

ANUARUL STATISTIC AL REPUBLICII MOLDOVA 2010

*СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА*

*STATISTICAL YEARBOOK
OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA*



Statistisk sentralbyrå
Statistics Norway

Această publicație a fost editată cu suportul financiar al Guvernului Regatului Norvegiei, în cadrul Memorandumului de Înțelegere între Statistica Norvegiei și Biroul Național de Statistică al Republicii Moldova privind Suportul în Dezvoltarea Sistemului Statistic în Moldova.

Эта публикация издана при финансовой поддержке Правительства Королевства Норвегии, в рамках Меморандума о взаимопонимании между Статистикой Норвегии и Национальным бюро статистики Республики Молдова о поддержке развития статистической системы в Молдове.

This publication is issued with the financial support of the Government of the Kingdom of Norway, within the framework of Memorandum of Understanding between Statistics Norway and National Bureau of Statistics of the Republic of Moldova regarding the Support to develop the Statistical System in Moldova.

CZU 316+338(478)(083.41)=135.1=111=161.1
A64

Descrierea CIP a Camerei Naționale a Cărții

Anuarul statistic al Republicii Moldova = Статистический ежегодник Республики Молдова = Statistical Yearbook of the Republic of Moldova / Biroul Naț. de Statistică al Rep. Moldova. – Ch.: Statistică, 2010 (F.E.-P. "Tipogr. Centrală"). – 30 cm. (Statistica Moldovei).

... 2010. – 2010. – 572 p. Tit., – text paral.: lb. rom., rusă, engl. – 450 ex. – ISBN 978-9975-78-932-5

-- 1. *Dezvoltare socială, 2010 – Republica Moldova – Date statistice (rom., rusă, engl.).*
2. *Dezvoltare economică, 2010 – Republica Moldova – Date statistice (rom., rusă, engl.).*

316+338(478)(083.41)=135.1=111=161.1
A 64

Anuarul statistic al Republicii Moldova – ediția 2010 conține cele mai importante date privind dezvoltarea social-economică și demografică a țării în anul 2009, precum și comparații cu anii 2002-2008. Această lucrare de referință în sistemul publicațiilor statistice ale Biroului Național de Statistică reunește serii de date statistice din diferite domenii, un volum complex și detaliat de informații care, prin relaționarea lor, ilustrează în mod unitar și coerent demersul economic și social al țării noastre.

Actuala ediție este destinată unui cerc larg de utilizatori care studiază economia, precum și profesorilor, doctoranzilor, studenților.

Format 60×84 1/8. Tiraj 450 ex.

Comanda nr. 3338

Firma Editorial-Poligrafică "Tipografia Centrală"

Chișinău, str. Florilor, 1

ISBN 978-9975-78-932-5

© Biroul Național de Statistică
al Republicii Moldova, 2010
Chișinău, str. Grenoble, 106
Tel. 40-30-70, 72-93-97
E-mail: moldstat@statistica.md
<http://www.statistica.md>

PREFAȚĂ

“Anuarul Statistic al Republicii Moldova, 2010” este cea mai amplă publicație, care cuprinde date statistice vizînd starea demografică, socială și economică a țării în perioada anilor 2002-2009.

Anuarul este structurat în 24 de capitole și include peste 500 de tabele și grafice. Ediția 2010, în comparație cu ediția 2009 a Anuarului Statistic, a fost completată cu tabele noi.

Pentru indicatorii de bază sînt expuse precizări metodologice. Indicatorii principali sînt prezentați în profil teritorial.

În partea finală a Anuarului sînt prezentate date privind statistica internațională, ce permit compararea unor indicatori realizați în Republica Moldova cu cei din alte țări.

Informațiile se prezintă fără datele întreprinderilor și organizațiilor din partea stîngă a Nistrului și municipiul Bender, cu excepția cazurilor special menționate, cînd indicatorii sînt prezentați în ansamblu pe țară.

Datele pe unii indicatori sînt precizate în comparație cu cele editate anterior, pe anul 2009 la o

serie de indicatori sînt preliminare și în edițiile ulterioare pot fi precizate.

Ediția de tipar a Anuarului Statistic este însoțită de versiunea electronică pe CD-ROM (în formatele PDF și Excel).

Informații mai desfășurate privind situația social-economică a țării sînt publicate în alte ediții statistice oficiale ale Biroului.

Anuarul este elaborat de către Biroul Național de Statistică în baza datelor primite de organele statistice oficiale de la întreprinderi, organizații, populație prin efectuarea recensămintelor, cercetărilor selective și altor cercetări statistice, datelor autorităților administrative centrale și altor instituții de stat, precum și a materialelor organismelor internaționale.

Folosindu-mă de această ocazie, exprim mulțumiri tuturor partenerilor noștri, în dubla lor ipostază de furnizori și utilizatori de date și informații statistice, care au contribuit la elaborarea acestei publicații.

ПРЕДИСЛОВИЕ

“Статистический ежегодник Республики Молдова, 2010” является наиболее полным изданием, которое содержит статистические данные о демографическом, социальном и экономическом положении страны за 2002-2009 годы.

Ежегодник включает 24 раздела, которые содержат более 500 таблиц и графиков. Статистический ежегодник 2010 года выпуска, по сравнению с ежегодником 2009 года, дополнен новыми таблицами.

По основным показателям даны методологические пояснения. Основные показатели представлены в территориальном разрезе.

В заключительной части ежегодника представлены статистические данные по международным сравнениям Республики Молдова с другими странами.

Информация приведена без данных предприятий и организаций левобережья Днестра и муниципия Бендер, кроме специально оговоренных случаев, когда показатели приведены в целом по стране.

Данные по отдельным показателям уточнены по сравнению с опубликованными ранее, за 2009 год в ряде случаев являются

предварительными и в последующих изданиях могут быть уточнены.

К печатному изданию Статистического ежегодника прилагается электронная форма на CD-ROM (в формате PDF и Excel).

Более подробные данные о социальном и экономическом положении страны публикуются в других официальных статистических изданиях Бюро.

Ежегодник подготовлен Национальным бюро статистики на основе данных, полученных органами государственной статистики от предприятий, организаций, населения путем проведения переписей, выборочных обследований и других статистических наблюдений, данных центральных административных органов и других государственных учреждений, а также материалов международных организаций.

Пользуясь случаем, выражаю благодарность всем нашим партнерам, выступающим в двойной ипостаси – предоставляющих данные и пользователей статистической информации, всем тем, кто внес вклад в составление этого издания.

FOREWORD

"Statistical Yearbook of the Republic of Moldova, 2010" is the most comprehensive publication of the National Bureau of Statistics, that comprises statistical data on demographic, social and economic situation of the country for the period 2002-2009.

The Yearbook is structured in 24 chapters and includes over 500 tables and diagrams. Statistical Yearbook 2010 compared with 2009 issue is completed with new tables.

Methodological notes are given for basic indicators. The main indicators are presented in territorial aspect.

The final part of the Yearbook contains data on international statistics, fact that gives possibility to compare the indicators calculated for the Republic of Moldova and for other countries.

The information is presented without the data on enterprises and organisations from the left side of the river Nistru and municipality Bender, except specially mentioned cases, when the indicators are presented in total for the country.

Some indicators are precised in comparison with data from previous editions, some indicators for 2009 are preliminary and can be precised in the next issues.

Printed version of the Statistical Yearbook is accompanied by its electronic form on CD-ROM (in PDF and Excel format).

More detailed information on the social-economic situation of the country is published in other official statistics editions of the Bureau.

The Statistical Yearbook is developed by the National Bureau of Statistics based on the data received by the official statistical bodies from enterprises, organisations, population censuses, sample surveys, data of the central administration authorities, and other state institutions, as well as materials of international organisations.

I would like to take this opportunity and express my thanks to all our partners in their double position of data providers and users of statistical data and information, those who contributed to elaborate this publication.

COLEGIUL DE REDACȚIE / РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ / EDITORIAL BOARD

Lucia SPOIALĂ – Președintele colegiului de redacție

Лучия СПОЯЛĂ – Председатель редакционной коллегии

Lucia SPOIALA – President of Editorial Board

Vitalie VALCOV, Oleg CARA, Maria GODIAC

Виталие ВАЛКОВ, Олег КАРА, Мария ГОДИЯК

**RESPONSABILI DE CAPITOLELE ANUARULUI
ОТВЕТСТВЕННЫЕ ЗА РАЗДЕЛЫ ЕЖЕГОДНИКА
RESPONSIBLE FOR THE CHAPTERS OF THE YEARBOOK**

Geografia și mediul înconjurător <i>География и окружающая среда</i> <i>Geography and environment</i> Agricultură / Сельское хозяйство / Agriculture	Elena Orlova <i>Елена Орлова</i>	40-30-22
Populație / Население / Population	Nina Cesnocova <i>Нина Чеснокова</i>	40-31-10
Forța de muncă / Рабочая сила / Labour force	Elena Vâtcărău <i>Елена Выткэрэу</i>	40-30-99
Veniturile și cheltuielile populației <i>Доходы и расходы населения</i> <i>Households incomes and expenditures</i> Învățămînt; Știință / Образование; Наука / Education; Science Ocrotirea sănătății / Здоровоохранение / Health protection Protecția socială a populației <i>Социальная защита населения</i> <i>Population social assistance</i> Cultură; Sport / Культура; Спорт / Culture; Sport Justiție / Право / Justice	Ala Negruța <i>Алла Негруца</i>	40-30-78
Prețuri / Цены / Prices	Ana Cucereavii <i>Анна Кучерявий</i>	40-31-11
Locuințe / Жилье / Dwellings Investiții în capital fix și construcții <i>Инвестиции в основной капитал и строительство</i> <i>Fixed capital investments and construction</i>	Elena Cemîrtan <i>Елена Чемиртан</i>	40-30-57
Turism / Туризм / Tourism Transporturi / Транспорт / Transport Tehnologii informaționale; Poștă și telecomunicații <i>Информационные технологии; Почта и телекоммуникации</i> <i>Information technologies; Post and telecommunications</i> Comerț exterior / Внешняя Торговля / External trade Comerț cu amănuntul; Servicii <i>Розничная торговля; Услуги</i> <i>Retail trade; Services</i>	Mariana Eni <i>Марианна Ени</i>	40-30-66
Conturi naționale / Национальные счета / National Accounts	Valentina Gîdilica <i>Валентина Гыдилика</i>	40-30-90
Industrie / Промышленность / Industry Resursele energetice și de combustibil <i>Топливо-энергетические ресурсы</i> <i>Energy and fuel resources</i>	Valentina Comarnițchi <i>Валентина Комарницки</i>	40-30-55
Finanțe / Финансы / Finance	Valentina Gîdilica <i>Валентина Гыдилика</i> Iurie Mocanu <i>Юрий Мокану</i>	40-30-90 40-30-88
Balanța de plăți / Платежный баланс / Balance of payments	Ludmila Isacov <i>Людмила Исаков</i>	22-42-92
Statistică internațională <i>Международная статистика</i> <i>International statistics</i>	Maria Godiac <i>Мария Годияк</i>	40-30-70

Prescurtări folosite pentru unitățile de măsură

Используемые сокращения единиц измерения

Abbreviations used for measurement units

mm	=	milimetru	мм	=	миллиметр	mm	=	millimeter
m	=	metru	м	=	метр	m	=	meter
dm ²	=	decimetru pătrat	дм ²	=	квадратный дециметр	dm ²	=	square decimeter
m ²	=	metru pătrat	м ²	=	квадратный метр	m ²	=	square meter
m ³	=	metru cub	м ³	=	кубический метр	m ³	=	cubic meter
ha	=	hectar	га	=	гектар	ha	=	hectare
km	=	kilometru	км	=	километр	km	=	kilometer
km ²	=	kilometru pătrat	км ²	=	квадратный километр	km ²	=	square kilometer
mg	=	miligram	мг	=	миллиграмм	mg	=	milligram
g	=	gram	г	=	грамм	g	=	gram
kg	=	kilogram	кг	=	килограмм	kg	=	kilogram
t	=	tonă	т	=	тонна	t	=	tonne
l	=	litru	л	=	литр	l	=	liter
dal	=	decalitru	дал	=	декалитр	dal	=	decaliter
buc.	=	bucată	шт.	=	штука	pcs.	=	piece
unit.	=	unitate	ед.	=	единица	unit	=	unit
%	=	procent	%	=	процент	%	=	per cent
‰	=	promilă	‰	=	промилле	‰	=	promile
kWh	=	kilowatt-oră	кВт·ч	=	киловатт-час	kWh	=	kilowatt-hour
kV	=	kilovolt	кВ	=	киловольт	kV	=	kilovolt
CP	=	cal-putere	л.с.	=	лошадиная сила	HP	=	horse power
Gcal	=	gigacalorie	Гкал	=	гигакалория	Gcal	=	gigacalory
mii	=	mii	тыс.	=	тысяч	thou.	=	thousand
mil.	=	million	млн.	=	миллион	mio.	=	million
mild.	=	miliard	млрд.	=	миллиард	bln.	=	billion
trln.	=	trilion	трлн.	=	триллион	trln.	=	trillion
ex.	=	exemplar	экз.	=	экземпляр	copy	=	copy
''	=	secundă	''	=	секунда	''	=	second
'	=	minut	'	=	минута	'	=	minute
°	=	grad	°	=	градус	°	=	degree

UTA – Unitate teritorială autonomă / Автономное территориальное образование / Territorial autonomous unit

UATSN – Unitatea administrativ-teritorială din partea stângă a Nistrului / Административно-территориальная единица левобережья Днестра / Administrative-territorial unit from the left side of the river Nistru

Simboluri folosite

Используемые обозначения

Symbols used

—	=	evenimentul nu a existat / явление отсутствует / not applicable
...	=	lipsă date / данных не имеется / data not available
0,0	=	valoare mică / незначительная величина / negligible magnitude

În unele cazuri pot apărea decalaje neînsemnate între totalurile indicate și sumele componente incluse, fapt ce se explică prin rotunjirea datelor.

В отдельных случаях незначительные расхождения между итогом и суммой слагаемых объясняются округлением данных.

In some cases, there may occur insignificant discrepancies between the totals and corresponding sums of the components, fact that could be explained by data approximation.

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

1. GEOGRAFIA ȘI MEDIUL ÎNCONJURĂTOR <i>ГЕОГРАФИЯ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</i> <i>GEOGRAPHY AND ENVIRONMENT</i>	
1.1. Geografia și organizarea administrativ-teritorială..... <i>География и административно-территориальное устройство</i> <i>Geography and administrative-territorial division</i>	9
1.2. Meteorologia / Метеорология / Meteorology	14
1.3. Mediul înconjurător / Окружающая среда / Environment.....	18
2. POPULAȚIE / НАСЕЛЕНИЕ / POPULATION	
2.1. Populația și structura demografică..... <i>Население и демографическая структура</i> <i>Population and the demographic structure</i>	29
2.2. Mișcarea naturală a populației	41
<i>Естественное движение населения</i> <i>Vital statistics</i>	
2.3. Mișcarea migratorie a populației	60
<i>Миграционное движение населения</i> <i>Population migration</i>	
3. FORȚA DE MUNCĂ / РАБОЧАЯ СИЛА / LABOUR FORCE	
3.1. Populație ocupată / Занятость населения / Employment	66
3.2. Șomajul și plasarea populației în câmpul muncii..... <i>Безработица и трудоустройство населения</i> <i>Unemployment and job placement of population</i>	90
3.3. Condițiile de muncă, traumatismul în producție	95
<i>Условия труда, производственный травматизм</i> <i>Working conditions, accidents at work</i>	
4. VENITURILE ȘI CHELTUIELILE POPULAȚIEI <i>ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ</i> <i>POPULATION INCOMES AND EXPENDITURES</i>	
4.1. Veniturile populației / Доходы населения / Population incomes.....	102
4.2. Veniturile și cheltuielile gospodăriilor	111
<i>Доходы и расходы домашних хозяйств</i> <i>Households incomes and expenditures</i>	
5. PREȚURI / ЦЕНЫ / PRICES	119
6. LOCUINȚE / ЖИЛЬЕ / DWELLINGS	134
7. ÎNVĂȚĂMÎNT; ȘTIINȚĂ / ОБРАЗОВАНИЕ; НАУКА / EDUCATION; SCIENCE	
7.1. Învățământ / Образование / Education.....	144
7.2. Știință / Наука / Science	171
8. OCROTIREA SĂNĂTĂȚII / ЗДРАВООХРАНЕНИЕ / HEALTH PROTECTION	182
9. PROTECȚIA SOCIALĂ A POPULAȚIEI	204
<i>СОЦИАЛЬНАЯ ЗАЩИТА НАСЕЛЕНИЯ</i> <i>POPULATION SOCIAL ASSISTANCE</i>	
10. CULTURĂ; SPORT / КУЛЬТУРА; СПОРТ / CULTURE; SPORT	
10.1. Cultură / Культура / Culture.....	210
10.2. Sport / Спорт / Sport.....	220
11. TURISM / ТУРИЗМ / TOURISM	225

12. JUSTIȚIE / ПРАВО / JUSTICE	236
13. CONTURI NAȚIONALE НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЧЕТА NATIONAL ACCOUNTS	242
14. INDUSTRIE / ПРОМЫШЛЕННОСТЬ / INDUSTRY	270
15. RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ ENERGY AND FUEL RESOURCES	306
16. AGRICULTURĂ / СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО / AGRICULTURE	
16.1. Indicatorii principali în agricultură Основные показатели сельского хозяйства Main indicators in agriculture	315
16.2. Cultura plantelor / Растениеводство / Plant production	329
16.3. Sectorul zootehnic / Животноводство / Animal husbandry	348
16.4. Investiții în capital fix în agricultură Инвестиции в основной капитал в сельском хозяйстве Fixed capital investments in agriculture	357
17. INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI CONSTRUCȚII ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И СТРОИТЕЛЬСТВО FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND CONSTRUCTION	
17.1. Investiții în capital fix și punerea în funcțiune a mijloacelor fixe Инвестиции в основной капитал и ввод в действие основных средств Fixed capital investments and implementation of fixed assets	360
17.2. Construcții locative și social-culturale Жилищное и социально-культурное строительство Dwelling and social-cultural construction	376
17.3. Activitatea în antrepriză / Подрядная деятельность / Entrepreneurial activity	382
18. TRANSPORTURI / ТРАНСПОРТ / TRANSPORT	386
19. TEHNOLOGII INFORMAȚIONALE; POȘTĂ ȘI TELECOMUNICAȚII ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ; ПОЧТА И ТЕЛЕКОММУНИКАЦИИ INFORMATION TECHNOLOGIES; POST AND TELECOMMUNICATIONS	
19.1. Tehnologii informaționale Информационные технологии Information technologies	400
19.2. Poștă și telecomunicații Почта и телекоммуникации Post and telecommunications	406
20. COMERȚ EXTERIOR / ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ / EXTERNAL TRADE	411
21. COMERȚ CU AMĂNUNTUL; SERVICII	
21.1. Comerț cu amănuntul / Розничная торговля / Retail trade	461
21.2. Servicii / Услуги / Services	474
22. FINANȚE / ФИНАНСЫ / FINANCE	481
23. BALANȚA DE PLĂȚI ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС BALANCE OF PAYMENTS	506
24. STATISTICĂ INTERNAȚIONALĂ МЕЖДУНАРОДНАЯ СТАТИСТИКА INTERNATIONAL STATISTICS	525

1. GEOGRAFIA ȘI MEDIUL ÎNCONJURĂTOR **ГЕОГРАФИЯ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА** **GEOGRAPHY AND ENVIRONMENT**

1.1. GEOGRAFIA ȘI ORGANIZAREA ADMINISTRATIV-TERITORIALĂ **ГЕОГРАФИЯ И АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО** **GEOGRAPHY AND ADMINISTRATIVE-TERRITORIAL DIVISION**

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	10
Prezentare / Описание / Description.....	10
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
1.1.1. Poziția geografică a Republicii Moldova..... Географическое положение Республики Молдова Geographical situation of the Republic of Moldova	12
1.1.2. Principalele cursuri de apă..... Основные реки Main rivers	12
1.1.3. Principalele lacuri naturale Основные природные озера Main natural lakes	12
1.1.4. Principalele lacuri artificiale Основные искусственные озера Main artificial lakes	12
1.1.5. Organizarea administrativă a teritoriului Republicii Moldova, la 1 ianuarie 2010..... Административно-территориальное устройство Республики Молдова на 1 января 2010 года Administrative-territorial division of the Republic of Moldova, as of January 1, 2010	13

Sursa datelor

Datele Institutului de Geografie al Academiei de Științe.

Источник данных

Данные Института географии Академии наук.

Data source

Data from the Geography Institute of the Academy of Science.

Prezentare

Moldova este situată în partea de Sud-Est a Europei. La Nord, Est și Sud ea se mărginește cu Ucraina, iar la Vest – cu România. Ocupă o suprafață de 33,8 mii km². Teritoriul Moldovei are o întindere de la Nord la Sud de 350 km, de la Vest la Est – 150 km.

Relieful Moldovei este prezentat prin dealuri și câmpii, podișurile ocupând mai ales partea centrală a teritoriului. Altitudinile reliefului variază între 5 m (Giurgiu-lești) și 429 m (Bălănești).

Clima Moldovei este temperat-continentală, influențată de masele de aer atlantice dinspre Vest, mediteraneene dinspre Sud-Vest și continental-excesive dinspre Nord-Est.

Temperatura medie anuală a aerului constituie 9,6°C-11,8°C. Precipitațiile anuale scad în intensitate de la Nord-Vest la Sud-Est respectiv de la 446 mm până la 405 mm. Cea mai mare cantitate de precipitații cade în regiunea Codrilor.

Apele Moldovei fac parte din bazinul Mării Negre. Principalele râuri sînt Nistrul și Prutul, care izvorăsc din Carpați. Pe o porțiune mică la Sud Dunărea atinge terito-

riul Moldovei.

Lacurile Moldovei sînt mici. Majoritatea dintre ele se găsesc în luncile Prutului și Nistrului.

Pe teritoriul Moldovei, sub influența reliefului și a elementelor pedoclimatice, predomină 2 tipuri de vegetație: de pădure și de stepă. Pădurile foioase sînt predominante de speciile de stejar, fag, ulm, carpen. Vegetația de stepă s-a păstrat doar pe alocuri în formă de terenuri aparte și fragmente de asociații vegetale de stepă.

Fauna Moldovei este grupată în cinci biotipuri și este reprezentată prin variate specii. Pădurile sînt populate de mistreți, bursuci, cerbi, căprioare, diverse păsări și reptile. În zonele de stepă sînt răspîndite rozătoarele. Fauna acvatică este reprezentată prin specii de somn, crap, plătică.

Resursele naturale ale Moldovei sînt puțin variate. Principala bogăție naturală este solul, reprezentat prin diverse tipuri de cernoziom. Alte resurse naturale care se găsesc pe teritoriul Moldovei sînt materialele de construcție: granit, calcar, argilă, gresie.

Описание

Молдова расположена в юго-восточной Европе. На севере, востоке и юге она граничит с Украиной, а на западе – с Румынией. Занимает площадь 33,8 тыс. км². Территория Молдовы имеет протяженность с севера на юг 350 км, с запада на восток – 150 км.

В рельефе Молдовы наблюдается закономерное сочетание невысоких равнин и приподнятых возвышенностей, занимающих преимущественно центральную часть территории. Максимальная отметка над уровнем моря – 429 м (Бэлэнешть) и минимальная – 5 м (Джурджулешть).

Климат Молдовы умеренно-континентальный, находящийся под влиянием воздушных атлантических масс с запада, средиземных – с юго-запада и континентальных – с северо-востока.

Средняя годовая температура воздуха составляет 9,6°C-11,8°C. Количество осадков убывает с северо-запада на юго-восток от 446 мм до 405 мм. Наибольшее количество осадков выпадает в Кодрах.

Реки Молдовы относятся к бассейну Черного моря. Основные реки – Днестр и Прут – берут свое начало в Карпатах. На юге Молдова имеет выход к

Дунаю.

На территории Молдовы нет крупных озер. Наиболее значительные из них приурочены к долинам рек Прут и Днестр.

На территории Молдовы под влиянием рельефа и педоклиматических элементов сформировались 2 типа растительности: лесной и степной. В широколиственных лесах преобладают дуб, бук, вяз, граб. Степная растительность сохранилась только в виде отдельных участков и фрагментов степных ассоциаций.

В пределах территории Молдовы различают пять комплексов биотипов, населенных соответствующей им фауной. В лесах обитают: кабан, барсук, олень, косуля, различные виды птиц и пресмыкающихся. В степной зоне преобладают грызуны. Ихтиофауна Молдовы состоит из разнообразных видов рыб: сом, карп, лещ.

Природные ресурсы Молдовы незначительны. Основное природное богатство – почвы, представленные различными видами чернозема. Другие природные ресурсы – строительные материалы: гранит, известняк, глина, песчаник.

Description

Moldova is situated in the South-Eastern part of Europe. At North, East and South it is neighboring with Ukraine, at West – with Romania. The area is equal to 33,8 thou. km². From North to South it has 350 km, while from West to East – 150 km.

Moldovan relief is presented by hills and plains, which are mostly in the central part of the territory. The highest elevation number above the sea level is 429 m (Balanesti) and the minimal – 5 m (Giurgiulesti).

The climate of Moldova is temperate-continental, influenced by Atlantic air masses coming from West, Mediterranean – from South-West, and Continental – from North-East.

Average annual temperature constitutes 9,6°C-11,8°C. Annual precipitations decrease from North-West to South-East, from 446 mm to 405 mm. The highest quantity of precipitations is recorded for Codru – ancient oak forest, situated mostly in the central part of the country.

Moldovan rivers are a part of the Black Sea basin. The main rivers are Nistru and Prut, which have their spring in Carpati. Moldova has the entrance to Danube,

on a small portion of land in the South of the country.

Moldova does not have big lakes. The majority of them are in the valleys of rivers Prut and Nistru.

On the Moldovan territory, influenced by relief and climate factors, the two types of flora are predominant: forest and steppe. In the deciduous forests there are oaks, beeches, elms and hornbeams. The steppe flora can be seen only on separate territories and fragments with steppe elements.

The fauna of Moldova is grouped in 5 biotypes, represented by various species. In the forest live wild boars, badgers, deers, roes, different birds and reptiles. In the steppe zone are widespread the rodents. Aquatic fauna of Moldova is represented by various species of fresh water fish: cat-fish, carps, breams.

The natural resources of Moldova are less variate. The main natural richness is the soil, represented by various types of chernoziom. Other natural resources are the construction materials: granite, limestone, clay, sandstone.

1.1.1. POZIȚIA GEOGRAFICĂ A REPUBLICII MOLDOVA
ГЕОГРАФИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА
GEOGRAPHICAL SITUATION OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

	Punctul extrem Крайняя точка Extreme points	Raionul Район County	Latitudinea nordică Северная широта Northern latitude	Longitudinea estică ¹ Восточная долгота ¹ Eastern longitude ¹
Nord / Север / North	Naslavcea	Ocnîța	48°29'	27°35'
Sud / Юг / South	Giurgiulești	Cahul	45°28'	28°12'
Est / Восток / East	Palanca	Ștefan Vodă	46°24'	30°08'
Vest / Запад / West	Criva	Briceni	48°16'	26°37'

¹ După Greenwich / По Гринвичу / According Greenwich

1.1.2. PRINCIPALELE CURSURI DE APĂ
ОСНОВНЫЕ РЕКИ
MAIN RIVERS

Denumirea cursului de apă Наименование реки Name of the river	Lungimea cursului de apă, km Протяженность реки, км Length of the river, km		Suprafața bazinului, km ² Площадь бассейна, км ² Area of the basin, km ²	
	total общая total	pe teritoriul Republicii Moldova на территории Республики Молдова on the territory of the Republic of Moldova	total общая total	pe teritoriul Republicii Moldova на территории Республики Молдова on the territory of the Republic of Moldova
Botna	152	152	1540	1540
Bîc	155	155	2020	2020
Nistru	1352	660	72100	19070
Pрут	967	695	27500	7990
Răut	286	286	7760	7760

1.1.3. PRINCIPALELE LACURI NATURALE
ОСНОВНЫЕ ПРИРОДНЫЕ ОЗЕРА
MAIN NATURAL LAKES

Denumirea lacului Наименование озера Name of the lake	Raionul Район County	Suprafața lacului, km ² Площадь озера, км ² Area of the lake, km ²
Beleu	Cahul	6,26
Dracele	Cahul	2,65
Manta	Cahul	4,50
Nistrul Vechi	Căușeni	1,86
Roșu	Slobozia	1,16
Rotunda	Cahul	2,08
Sălaș	Anenii Noi	3,72

1.1.4. PRINCIPALELE LACURI ARTIFICIALE
ОСНОВНЫЕ ИСКУССТВЕННЫЕ ОЗЕРА
MAIN ARTIFICIAL LAKES

Denumirea lacului Наименование озера Name of the lake	Raionul Район County	Suprafața lacului, km ² Площадь озера, км ² Area of the lake, km ²
Dubăsari	Dubăsari	67,5
Costești-Stîncă	Rîșcani	59,0
Cuciurgan	Slobozia	27,3
Ghidighici	Strășeni	6,8

1.1.5. ORGANIZAREA ADMINISTRATIVĂ A TERITORIULUI REPUBLICII MOLDOVA, la 1 ianuarie 2010
АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА на 1 января 2010 года
ADMINISTRATIVE-TERRITORIAL DIVISION OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA, as of January 1, 2010

	Municipii Муниципии Municipal- ities	Orașe Города Cities	Localități din componența orașelor (municipiilor) Населенные пункты в составе городов (муниципий) Localities in the frame of cities (municipalities)	Sate-reședințe ¹ Села-рези-денции ¹ Villages-residences ¹	Localități din componența comunelor ² Населенные пункты в составе коммун ² Localities in the frame of communes ²	Total localități Всего населенных пунктов Total localities
Republica Moldova	5	60	40	917	659	1681
Municipiul Chișinău	1	6	2	12	14	35
Municipiul Bălți	1	–	–	2	–	3
Municipiul Bender	1	–	–	1	–	2
Raioanele: Районы: Counties:						
Anenii Noi	–	1	5	25	14	45
Basarabeasca	–	1	–	6	3	10
Briceni	–	2	–	26	11	39
Cahul	–	1	1	36	17	55
Cantemir	–	1	–	26	24	51
Călărași	–	1	1	27	15	44
Căușeni	–	2	1	28	17	48
Cimișlia	–	1	3	22	13	39
Criuleni	–	1	2	24	16	43
Dondușeni	–	1	–	21	8	30
Drochia	–	1	–	27	12	40
Dubăsari	–	–	–	11	4	15
Edineț	–	2	4	30	13	49
Fălești	–	1	1	32	42	76
Florești	–	3	–	37	34	74
Glodeni	–	1	1	18	15	35
Hîncești	–	1	–	38	24	63
Ialoveni	–	1	–	24	9	34
Leova	–	2	1	23	13	39
Nisporeni	–	1	–	22	16	39
Ocnîța	–	3	–	18	12	33
Orhei	–	1	–	37	37	75
Rezina	–	1	3	24	13	41
Rîșcani	–	2	6	26	21	55
Sîngerei	–	2	1	24	43	70
Soroca	–	1	–	34	33	68
Strășeni	–	2	2	25	10	39
Șoldănești	–	1	–	22	10	33
Ștefan Vodă	–	1	–	22	3	26
Taraclia	–	1	–	14	11	26
Telenești	–	1	2	30	21	54
Ungheni	–	2	1	31	40	74
UTA Găgăuzia	1	2	1	23	5	32
UATSN	1	9	2	69	66	147

¹ Satul în care își are sediul consiliul sătesc (comunal) / Село, в котором расположен сельский (коммунальный) совет / Village with administrative council (commune council)

² Cu excepția satelor de reședință / За исключением сел-резиденций / Excepting residence villages

1.2. METEOROLOGIA МЕТЕОРОЛОГИЯ METEOROLOGY

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	14
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
1.2.1. Temperatura aerului (media lunară și anuală)..... <i>Температура воздуха (среднемесячная и годовая)</i> <i>Air temperature (monthly and annual average)</i>	15
1.2.2. Temperatura aerului (maxima absolută lunară și anuală)..... <i>Температура воздуха (абсолютный месячный и годовой максимум)</i> <i>Air temperature (absolute monthly and annual maximum values)</i>	15
1.2.3. Temperatura aerului (minima absolută lunară și anuală)..... <i>Температура воздуха (абсолютный месячный и годовой минимум)</i> <i>Air temperature (absolute monthly and annual minimum values)</i>	16
1.2.4. Precipitații atmosferice (cantitatea lunară și anuală)..... <i>Атмосферные осадки (месячное и годовое количество)</i> <i>Atmospheric precipitations (monthly and annual quantity)</i>	16
1.2.5. Viteza vântului, durata luminii solare..... <i>Скорость ветра, продолжительность солнечного сияния</i> <i>Wind speed, duration of daylight</i>	17
1.2.6. Cutremure de pământ cu magnitudine maximă..... <i>Землетрясения наибольшей интенсивности</i> <i>Earthquakes of maximum intensity</i>	17

Sursa datelor

Informația Serviciului Hidrometeorologic de Stat, Centrului de Seismologie Experimentală al Institutului de Geofizică și Geologie al Academiei de Științe, Agenției de Stat pentru Geologie "AGeoM".

Источник данных

Информация Государственной гидрометеорологической службы, Центра экспериментальной сейсмологии при Институте геофизики и геологии Академии наук, Государственного агентства по геологии "AGeoM".

Data source

Information of "Hydrometeo" State Service, Centre of Experimental Seismology nearby the Geophysics and Geology Institute of the Academy of Science, State Agency for Geology "AGeoM".

1.2.1. TEMPERATURA AERULUI (media lunară și anuală)

ТЕМПЕРАТУРА ВОЗДУХА (среднемесячная и годовая)

AIR TEMPERATURE (monthly and annual average)

grade Celsius / градусов Цельсия / Celsius degrees

	Stația și anii de observare Станция и годы наблюдения Station and observation years											
	Briceni				Chișinău				Cahul			
	2006	2007	2008	2009	2006	2007	2008	2009	2006	2007	2008	2009
Media lunară Среднемесячная Monthly average												
Ianuarie / Январь / January	-8,1	2,5	-2,4	-2,8	-6,6	3,9	-1,5	-0,1	-5,4	3,7	-1,3	-0,1
Februarie / Февраль / February	-4,8	-1,2	1,2	-0,2	-3,1	0,5	2,3	1,5	-1,3	1,9	2,7	2,0
Martie / Март / March	0,4	6,4	5,0	2,4	2,7	7,1	7,2	3,9	3,8	7,2	8,1	4,8
Aprilie / Апрель / April	10,2	9,3	9,9	11,1	10,9	10,6	11,0	12,2	11,1	10,9	11,7	11,8
Mai / Май / May	14,0	17,5	14,4	15,1	15,7	18,9	15,5	16,6	16,0	18,7	15,8	16,8
Iunie / Июнь / June	17,7	20,2	19,0	19,1	19,8	23,2	20,9	21,7	20,3	23,2	20,9	21,6
Iulie / Июль / July	20,6	21,9	19,8	21,4	22,1	25,8	22,2	24,0	22,3	26,0	22,2	24,4
August / Август / August	19,3	20,8	20,5	19,7	22,1	23,9	23,8	22,3	22,7	23,8	24,2	22,7
Septembrie / Сентябрь / September	15,5	14,5	13,6	16,7	17,1	16,7	15,5	18,7	17,7	16,4	16,2	18,4
Octombrie / Октябрь / October	10,1	9,3	10,5	9,2	12,1	11,3	12,4	11,5	12,4	11,9	12,7	12,3
Noiembrie / Ноябрь / November	4,9	1,1	4,0	5,4	6,4	3,0	5,1	6,5	6,8	3,7	6,0	7,1
Decembrie / Декабрь / December	1,5	-1,7	0,5	-2,1	3,3	-0,4	1,3	-0,1	2,6	-0,3	2,6	0,0
Media anuală Среднегодовая Annual average	8,4	10,1	9,7	9,6	10,2	12,1	11,3	11,4	10,8	12,3	11,8	11,8

1.2.2. TEMPERATURA AERULUI (maxima absolută lunară și anuală)

ТЕМПЕРАТУРА ВОЗДУХА (абсолютный месячный и годовой максимум)

AIR TEMPERATURE (absolute monthly and annual maximum values)

grade Celsius / градусов Цельсия / Celsius degrees

	Stația și anii de observare Станция и годы наблюдения Station and observation years											
	Briceni				Chișinău				Cahul			
	2006	2007	2008	2009	2006	2007	2008	2009	2006	2007	2008	2009
Maxima absolută lunară Абсолютный месячный максимум Absolute monthly maximum value												
Ianuarie / Январь / January	4,1	13,1	10,4	6,0	6,5	13,5	9,6	8,7	9,6	15,0	9,5	11,5
Februarie / Февраль / February	8,4	8,0	18,2	13,0	9,8	15,8	19,1	13,9	14,3	16,2	19,3	14,9
Martie / Март / March	19,3	19,0	17,5	15,3	20,3	20,0	20,5	18,2	22,5	22,0	20,9	19,9
Aprilie / Апрель / April	20,0	23,4	21,5	24,0	22,7	21,1	21,8	22,9	22,4	23,2	23,9	23,5
Mai / Май / May	29,1	32,0	27,5	29,3	31,3	34,2	26,5	28,5	31,7	32,9	27,5	28,6
Iunie / Июнь / June	30,7	33,8	30,8	31,4	31,0	35,4	32,1	34,5	33,2	36,6	33,7	34,0
Iulie / Июль / July	31,1	35,6	32,2	33,5	31,1	39,5	33,5	36,3	33,9	39,4	33,5	37,9
August / Август / August	31,0	34,7	34,0	31,6	33,6	39,1	37,5	33,7	36,2	38,4	37,9	34,4
Septembrie / Сентябрь / September	25,5	24,8	30,0	29,2	26,8	27,6	32,6	32,6	29,9	27,8	32,5	32,5
Octombrie / Октябрь / October	28,1	23,0	22,5	25,4	29,1	24,3	23,7	26,0	30,8	24,8	24,6	25,7
Noiembrie / Ноябрь / November	15,5	9,4	18,4	15,6	17,9	11,0	19,9	18,4	18,8	11,6	22,0	18,6
Decembrie / Декабрь / December	12,3	7,4	15,4	11,6	12,9	9,2	16,2	14,2	11,4	10,0	17,0	16,0
Maxima absolută anuală Абсолютный годовой максимум Absolute annual maximum value	31,1	36,6	34,0	33,5	33,6	39,5	37,5	36,3	36,2	39,4	37,9	37,9

1.2.3. TEMPERATURA AERULUI (minima absolută lunară și anuală)

ТЕМПЕРАТУРА ВОЗДУХА (абсолютный месячный и годовой минимум)

AIR TEMPERATURE (absolute monthly and annual minimum values)

grade Celsius / градусов Цельсия / Celsius degrees

	Stația și anii de observare Станция и годы наблюдения Station and observation years											
	Briceni				Chișinău				Cahul			
	2006	2007	2008	2009	2006	2007	2008	2009	2006	2007	2008	2009
Minima absolută lunară Абсолютный месячный минимум Absolute monthly minimum value												
Ianuarie / Январь / January	-28,0	-10,7	-18,6	-14,9	-24,2	-9,1	-15,3	-12,1	-22,7	-8,4	-17,0	-10,6
Februarie / Февраль / February	-19,8	-18,1	-12,4	-8,7	-16,9	-16,0	-9,8	-6,6	-16,0	-15,8	-9,7	-5,7
Martie / Март / March	-14,0	-2,1	-3,4	-8,0	-9,2	-0,3	-0,7	-6,2	-10,1	-1,8	-0,2	-5,5
Aprilie / Апрель / April	0,3	-0,5	0,9	-0,2	2,2	0,6	3,2	1,9	2,7	1,9	3,1	1,2
Mai / Май / May	3,8	-2,0	4,5	3,9	5,0	3,3	6,3	7,3	4,1	4,1	6,6	8,2
Iunie / Июнь / June	6,8	10,4	1,5	8,4	10,2	14,2	8,8	11,1	9,7	13,4	8,8	11,8
Iulie / Июль / July	8,9	11,4	10,9	10,4	12,0	12,6	13,7	13,9	12,6	12,3	12,7	15,0
August / Август / August	8,8	9,8	8,9	9,2	11,5	13,5	10,2	13,5	11,1	11,6	10,2	13,1
Septembrie / Сентябрь / September	7,7	3,6	4,8	5,5	8,8	8,2	4,8	8,8	8,6	5,9	5,1	7,2
Octombrie / Октябрь / October	-4,6	-0,3	0,8	-2,6	-3,3	1,9	2,8	-1,1	-4,2	2,6	3,6	0,0
Noiembrie / Ноябрь / November	-3,7	-7,9	-5,9	-3,6	-4,4	-4,9	-5,5	-3,3	-3,9	-4,9	-3,8	-5,2
Decembrie / Декабрь / December	-6,6	-11,9	-13,3	-19,7	-6,5	-8,8	-11,9	-16,8	-8,4	-9,8	-12,3	-16,7
Minima absolută anuală Абсолютный годовой минимум Absolute annual minimum value	-28,0	-18,1	-18,6	-19,7	-24,2	-16,0	-15,3	-16,8	-22,7	-15,8	-17,0	-16,7

1.2.4. PRECIPITAȚII ATMOSFERICE (cantitatea lunară și anuală)

АТМОСФЕРНЫЕ ОСАДКИ (месячное и годовое количество)

ATMOSPHERIC PRECIPITATIONS (monthly and annual quantity)

	Stația și anii de observare Станция и годы наблюдения Station and observation years											
	Briceni				Chișinău				Cahul			
	2006	2007	2008	2009	2006	2007	2008	2009	2006	2007	2008	2009
Cantitatea lunară de precipitații, mm Месячное количество осадков, мм Monthly quantity of precipitations, mm												
Ianuarie / Январь / January	23	29	27	32	39	44	26	25	21	41	14	32
Februarie / Февраль / February	20	41	19	32	22	62	6	26	17	27	2	21
Martie / Март / March	86	21	27	40	89	34	36	63	50	44	33	48
Aprilie / Апрель / April	52	18	127	9	37	37	48	3	30	21	47	18
Mai / Май / May	98	62	54	24	97	19	43	33	39	25	49	49
Iunie / Июнь / June	119	88	37	95	82	27	63	39	68	37	95	20
Iulie / Июль / July	42	121	212	41	53	4	51	68	26	0	43	34
August / Август / August	169	91	71	34	67	34	31	33	47	105	20	20
Septembrie / Сентябрь / September	26	42	89	4	53	26	75	22	43	39	46	41
Octombrie / Октябрь / October	21	46	46	67	14	71	16	30	10	49	22	35
Noiembrie / Ноябрь / November	22	38	29	23	10	60	16	9	7	63	13	13
Decembrie / Декабрь / December	5	21	35	44	1	62	55	95	9	66	60	74
Cantitatea anuală de precipitații, mm Годовое количество осадков, мм Annual quantity of precipitations, mm	683	618	773	445	564	480	466	446	367	517	444	405
Numărul zilelor cu precipitații 0,1 mm și mai mult Число дней с осадками 0,1 мм и более Number of days with 0,1 mm and over of precipitations	138	131	146	132	123	114	107	122	105	95	114	101
Umiditatea relativă a aerului, % Относительная влажность воздуха, % Relative air humidity, %	77	73	76	71	70	64	70	68	72	67	71	68

1.2.5. VITEZA VÎNTULUI, DURATA LUMINII SOLARE

СКОРОСТЬ ВЕТРА, ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ СОЛНЕЧНОГО СИЯНИЯ
WIND SPEED, DURATION OF DAYLIGHT

	Stația și anii de observare Станция и годы наблюдения Station and observation years											
	Briceni				Chișinău				Cahul			
	2006	2007	2008	2009	2006	2007	2008	2009	2006	2007	2008	2009
Viteza medie lunară a vîntului, m/s Средняя месячная скорость ветра, м/с Average monthly wind speed, m/s												
Ianuarie / Январь / January	2,4	2,8	3,2	1,8	2,2	2,2	2,2	3,1	4,3	4,1	3,7	3,4
Februarie / Февраль / February	2,3	3,0	2,4	1,8	1,7	1,9	2,0	3,3	3,3	4,6	3,7	4,0
Martie / Март / March	2,4	3,4	2,8	2,5	2,1	2,1	2,2	3,1	4,6	4,7	4,4	3,9
Aprilie / Апрель / April	2,6	2,5	2,6	2,7	1,7	1,9	1,9	3,8	3,5	3,4	4,1	3,8
Mai / Май / May	2,2	2,3	1,9	2,2	1,7	2,0	2,8	3,0	3,5	4,1	3,2	3,5
Iunie / Июнь / June	1,9	1,7	1,7	2,1	1,4	1,8	2,6	3,1	2,8	3,2	2,7	3,1
Iulie / Июль / July	2,0	1,5	2,1	1,9	1,9	1,9	3,4	3,0	3,3	3,7	3,1	3,0
August / Август / August	1,8	1,2	1,6	1,4	1,4	1,6	2,9	3,4	3,1	3,3	2,9	3,2
Septembrie / Сентябрь / September	2,3	1,8	1,7	1,5	1,6	1,8	3,2	2,6	3,3	3,4	3,3	2,9
Octombrie / Октябрь / October	1,8	1,6	1,9	2,1	1,7	1,5	2,9	2,6	3,4	2,8	3,1	3,0
Noiembrie / Ноябрь / November	2,4	2,6	2,5	2,7	1,7	2,1	3,1	2,8	3,5	3,8	3,3	3,1
Decembrie / Декабрь / December	2,1	2,3	2,8	2,6	1,9	1,8	3,8	2,7	3,0	3,3	4,3	3,2
Viteza medie anuală a vîntului, m/s Средняя годовая скорость ветра, м/с Annual average wind speed, m/s	2,2	2,2	2,3	2,1	1,8	1,9	2,8	3,2	3,5	3,7	3,5	3,8
Durata luminii solare, ore Продолжительность солнечного сияния, часов Duration of daylight, hours	2172	1791	...	...	2173	2320	2188	2327	2398	2031	...	...

1.2.6. CUTREMURE DE PĂMÎNT CU MAGNITUDINE MAXIMĂ

ЗЕМЛЕТРЯСЕНИЯ НАИБОЛЬШЕЙ ИНТЕНСИВНОСТИ
EARTHQUAKES OF MAXIMUM INTENSITY

Data (ziua, luna, anul) Дата (число, месяц, год) Date (day, month, year)	Timpul după Greenwich, ore/min Время по Гринвичу, час/мин Time by Greenwich, hour/min	Coordonatele epicentrului Координаты эпицентра Coordinates of the epicenter		Adîncimea focarelor, km Глубина очагов, км Depth of the hearth, km	Magnitudinea pe scara Richter, grade Интенсивность по шкале Рихтера, баллов Magnitude on Richter scale, degrees
		latitudine nordică северной широты Northern latitude	longitudine estică восточной долготы Eastern longitude		
07.09.1945	15:48	45°09'	26°05'	80	VII–VIII
09.12.1945	06:09	45°07'	26°08'	80	VII
04.03.1977	19:21	45°08'	26°08'	93	VIII
30.08.1986	21:28	45°05'	26°03'	137	VIII
30.05.1990	10:40	45°09'	26°07'	84	VII–VIII
06.04.2001	00:10	45°07'	26°06'	132	V–VI
03.05.2002	18:31	45°07'	26°03'	152	IV–V
05.10.2003	21:38	45°07'	26°04'	150	IV–V
27.09.2004	09:16	45°07'	26°05'	150	V–VI
27.10.2004	20:34	45°78'	26°55'	90	V–VI
14.05.2005	01:53	45°60'	26°51'	140	V–VI
18.06.2005	15:16	45°68'	26°71'	130	V–VI
16.02.2006	02:49	45°59'	26°72'	100	IV–V
06.03.2006	10:40	45°44'	26°63'	100	IV–V
14.02.2007	06:56	45°38'	26°34'	150	IV–V
15.02.2007	02:32	45°72'	26°81'	100	IV–V
21.03.2008	16:18	45°80'	27°17'	30	IV–V
07.05.2008	08:00	45°29'	30°90'	20	V–VI
06.09.2008	19:48	45°77'	26°56'	20	IV–V
25.04.2009	17:18	45°70'	26°66'	100	V–VI
08.05.2009	07:49	43°85'	28°39'	30	V

1.3. MEDIUL ÎNCONJURĂTOR ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА ENVIRONMENT

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	19
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	20
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
1.3.1. Fondul funciar / Земельный фонд / Available land	21
1.3.2. Rezervații științifice / Научные заповедники / Scientific reservations.....	21
1.3.3. Efectuarea lucrărilor de cultură a pădurilor.....	21
Объем геологоразведочных работ Volume of geology exploration works	
1.3.4. Tăieri de păduri / Рубки леса / Throws of forests	22
1.3.5. Măsuri de protecție a pădurilor	22
Лесозащитные мероприятия Forest protection activities	
1.3.6. Incendii de pădure / Лесные пожары / Forest fires.....	22
1.3.7. Gospodăria vânătoarească / Охотничье хозяйство / Hunting	23
1.3.8. Consumul (utilizarea) apei	23
Потребление (использование) воды Water consumption (use)	
1.3.9. Evacuarea apelor reziduale, de mină și freatice drenate în bazinele de suprafață.....	24
Сброс сточных, шахтных и подземных дренажных вод в природные водоемы Discharge of sewage, mine and underground drainage waters in natural water reservoirs	
1.3.10. Captarea (neutralizarea) substanțelor dăunătoare evacuate de sursele staționare de impurificare a aerului atmosferic.....	24
Улавливание (обезвреживание) вредных веществ, отходящих от стационарных источников загрязнения атмосферного воздуха Capture (neutralization) of detrimental substances, emitted by stationary sources of atmos- pheric air pollution	
1.3.11. Degajarea substanțelor dăunătoare în aerul atmosferic de către sursele staționare, pe ingrediente	24
Выброс вредных веществ в атмосферный воздух стационарными источниками по ингредиентам Emission of detrimental substances in atmospheric air by stationary sources, by ingredients	
1.3.12. Evacuarea unor substanțe poluante specifice în aerul atmosferic de către sursele staționare.....	25
Выброс некоторых специфических загрязняющих веществ в атмосферный воздух стационарными источниками Emission of some specific polluting substances in atmospheric air by stationary sources	

	Pagina Страница Page
1.3.13. Degajarea substanțelor dăunătoare în aerul atmosferic de către transportul auto <i>Вредные вещества, выброшенные в атмосферный воздух автотранспортом</i> <i>Detrimental substances emitted in atmospheric air by road transport</i>	25
1.3.14. Calitatea benzinei auto importate în țară..... <i>Качество импортрованного автобензина в страну</i> <i>Quality of gasoline imported in the country</i>	25
1.3.15. Deșeuri menajere în localitățile urbane..... <i>Бытовые отходы в городской местности</i> <i>Domestic waste in urban area</i>	25
1.3.16. Formarea și utilizarea deșeurilor în întreprinderi și organizații..... <i>Образование и использование отходов на предприятиях и в организациях</i> <i>Generation and use of waste in enterprises and organizations</i>	26
1.3.17. Deșeuri toxice / <i>Токсичные отходы</i> / <i>Toxic waste</i>	27
1.3.18. Investiții în capital fix pentru protecția mediului și folosirea rațională a resurselor naturale <i>Инвестиции в основной капитал на охрану окружающей среды и рациональное</i> <i>использование природных ресурсов</i> <i>Fixed capital investments for environment protection and rational use of natural resources</i>	28
1.3.19. Valoarea mijloacelor fixe de producție pentru protecția mediului <i>Стоимость основных производственных фондов для охраны окружающей среды</i> <i>Value of production fixed assets for environment protection</i>	28
1.3.20. Numărul probelor cercetate cu indicii sanitaro-chimici <i>Число исследованных проб по санитарно-химическим показателям</i> <i>Number of samples investigated by sanitary-chemical indicators</i>	28

Sursa datelor

Rapoartele statistice ale agenților economici, datele Agenției pentru Silvicultură “Moldsilva”, Agenția “Apele Moldovei”, Agenției de Stat pentru Geologie “AGeoM” privind starea, utilizarea resurselor naturale și calitatea mediului.

Источник данных

Статистические отчеты хозяйствующих субъектов, данные Агентства по лесному хозяйству “Moldsilva”, Агентства “Apele Moldovei”, Государственного агентства по геологии “AGeoM” о состоянии, использовании природных ресурсов и качестве окружающей среды.

Data source

Statistical reports of economic units, data from the Forestry Agency “Moldsilva”, Agency “Apele Moldovei”, State Agency for Geology “AGeoM” on the situation and use of natural resources and the quality of environment.

Precizări metodologice

Ape reziduale convențional pure/normativ epurate – ape nepurificate/epurate, evacuarea cărora în bazinele de apă nu contravine normelor și calității apei în punctul de consum.

În componența substanțelor poluante emise în atmosferă de către sursele staționare de poluare intră totalitatea poluanților evacuați în bazinul aerian atât după trecerea prin instalațiile de captare a prafului și gazelor (în rezultatul captării incomplete și purificării), precum și fără purificare (de la sursele organizate și neorganizate).

Deșeuri toxice – deșeuri ce conțin substanțe deo-

sebit de dăunătoare pentru sănătatea omului și pentru natură.

Deșeuri de producție și consum – stocuri de materie primă, materiale, semifabricate obținute în procesul de producție sau al executării diferitelor lucrări și care și-au pierdut complet sau parțial calitatea inițială, necesară pentru consum.

Lucrări de explorări geologice – extracția zăcămintelor minerale și activități de explorare ale întreprinderilor minerale extractive (de mină și industrie geologică).

Методологические пояснения

Нормативно чистые/нормативно очищенные сточные воды – стоки, отведение которых без очистки/после очистки в водные объекты не приводит к нарушению норм и качества воды в пункте водопользования.

В состав вредных веществ, выброшенных в атмосферу стационарными источниками, входит общее количество всех загрязнителей, поступивших в воздушный бассейн как после прохождения пылегазоочистных установок (в результате неполного улавливания и очистки), так и без очистки (от организованных и неорганизованных источников).

Токсичные отходы – отходы, содержащие особо вредные для здоровья человека и для природы вещества.

Отходы производства и потребления – остатки сырья, материалов, полуфабрикатов, образовавшиеся при производстве продукции или выполнении работ и утратившие полностью или частично исходные потребительские свойства.

Геологоразведочные работы – добыча полезных ископаемых и работы, непосредственно связанные с эксплуатационной деятельностью горнодобывающего предприятия (рудничные, шахтные и промысловые).

Methodological notes

Conventionally pure sewage waters/conventionally purified sewage waters – sewage waters without purification/after purification, which are evacuated in the water consumption reservoir and does not decrease the quality of the water.

Polluting substances emitted in the atmosphere by stationary pollution sources comprise the totality of pollutants, which were purified in the dust purification installations, and also those without purification (from formal and informal units).

Toxic waste – the waste, containing especially dan-

gerous substances for the human health and for the nature.

Industrial waste – stocks of raw materials, semi-finished products, obtained during the production process or the execution of various works, which lost completely or partly their primary quality, necessary for consumption.

Geological exploration works – mineral extraction and works directly connected with the investigation activities of enterprises involved in extractive works (mining and geology industry).

1.3.1. FONDUL FUNCİAR, la 1 ianuarie*ЗЕМЕЛЬНЫЙ ФОНД, на 1 января*
AVAILABLE LAND, as of January 1*

mii hectare / тысяч гектаров / thousand hectares

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Terenuri – total Земли – всего Lands – total	3384,4	3384,6	3384,6	3384,6	3384,6	3384,6	3384,6	3384,6
Terenuri cu destinație agricolă Земли сельскохозяйственного назначения Lands for agricultural purpose	1951,1	1950,9	1951,8	1952,6	1974,1	1978,9	1984,6	2007,6
Terenuri ale localităților Земли населенных пунктов Lands that belong to localities	307,8	309,3	308,6	309,1	319,6	315,7	311,4	311,6
Fondul de rezervă ¹ Резервный фонд ¹ Surplus fund ¹	603,8	578,7	553,8	548,4	508,7	502,1	497,0	469,9
Terenuri destinate industriei, transporturilor, comunicațiilor și cu alte destinații speciale Земли промышленности, транспорта, связи и иного специального назначения Lands for industry, transport, communications and other special purposes	59,4	58,7	58,5	58,5	58,4	58,6	58,5	58,7
Terenuri ale fondului silvic și destinate ocrotirii naturii Земли лесного фонда и природоохранного назначения Lands of the forestry fund and for nature protection purposes	388,3	405,8	428,5	432,3	439,0	444,1	447,1	450,0
Terenuri ale fondului apelor Земли водного фонда Lands of water funds	74,0	81,2	83,4	83,7	84,8	85,2	86,0	86,8

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

¹ Terenuri destinate dezvoltării sociale a localităților și de folosință generală (pășuni obștești etc.) / Земли, предназначенные для социального развития населенных пунктов и для общего пользования (общественные пастбища и др.) / Lands for the community development of the localities and for common use (common pastures etc.)**1.3.2. REZERVAȚII ȘTIINȚIFICE**НАУЧНЫЕ ЗАПОВЕДНИКИ
SCIENTIFIC RESERVATIONS

Denumirea rezervației Название заповедника Name of the reservation	Raionul Район County	Suprafața, ha Площадь, га Area, ha	Anul de înființare Год создания Year of foundation
Codrii	Strășeni	5177	1971
Iagorlic	Dubăsari	836	1988
Pădurea Domnească	Glodeni	6032	1993
Plaiul Fagului	Ungheni	5642	1992
Prutul de Jos	Cahul	1691	1991

1.3.3. EFECTUAREA LUCRĂRILOR DE CULTURĂ A PĂDURILORПРОВЕДЕНИЕ ЛЕСОКУЛЬТУРНЫХ РАБОТ
CONDUCTION OF FORESTING WORKS

mii hectare / тысяч гектаров / thousand hectares

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Regenerarea pădurilor în fondul forestier de stat Лесовосстановление в лесах государственного значения Regeneration of forests in the forest state fund	3,6	3,1	3,2	3,1	3,3	3,9	3,6	3,6
din care: / в том числе: / including:								
plantări și semănături посадка и посев planting and sowing	1,2	1,0	1,0	1,0	0,9	1,0	1,0	0,8
ajutorarea regenerării naturale a pădurilor содействие естественному возобновлению леса supporting the natural regeneration of forests	1,8	1,6	1,7	1,6	1,9	2,4	2,3	2,3
regenerarea naturală естественное возобновление natural regeneration	0,6	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,3	0,6
Extinderea terenurilor acoperite cu vegetație forestieră (plantarea culturilor silvice) Расширение площадей покрытых лесной растительностью (посадка лесокultur) Extension of grounds covered with forest vegetation (planting of forest crops)	7,4	7,6	7,5	7,5	7,5	7,6	7,9	4,7

1.3.4. TĂIERI DE PĂDURI

РУБКИ ЛЕСА
THROWS OF FORESTS

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Tăieri principale și tăieri în vederea regenerării pădurilor Рубки леса главного пользования и лесовосстановительные рубки Main throws and throws for the forest regeneration								
ha / га / ha	2758	2485	2540	2534	3022	3001	3148	3273
mii m ³ / тыс. м ³ / thou. m ³	234	221	222	211	246	244	243	243
Tăieri de îngrijire a pădurii și tăieri selective sanitare Рубки ухода и выборочно-санитарные рубки леса Cleaning throws and selective sanitary throws								
mii ha / тыс. га / thou. ha	12	15	14	15	15	14	14	14
mii m ³ / тыс. м ³ / thou. m ³	170	218	195	188	187	164	174	162

1.3.5. MĂSURI DE PROTECȚIE A PĂDURILOR

ЛЕСОЗАЩИТНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ
FOREST PROTECTION ACTIVITIES

mii hectare / тысяч гектаров / thousand hectares

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Suprafața focarelor de dăunători și boli ale pădurii (la sfârșitul anului) Площадь очагов вредителей и болезней леса (на конец года) Area of natural focuses of plant pests and diseases of forest (end-year)	111,5	101,6	89,9	82,4	36,5	30,4	16,7	24,2
inclusiv focare care necesită măsuri de combatere включая очаги, требующие меры борьбы including the focuses that require diseases fighting methods	98,4	90,9	64,6	45,1	1,2	1,7	14,0	15,2
Protecția pădurilor contra dăunătorilor și bolilor prin metode biologice Защита лесов от вредителей и болезней биологическими методами Forest protection from plant pests and diseases by biological methods	2,1	0,6	0,7	0,8	1,2	0,7	1,2	0,6
Combaterea chimică aeriană Авиационная борьба Air chemical protection methods	7,6	20,6	26,4	20,6	—	1,3	18,8	11,0
Măsuri de combatere chimice terestre Наземные химические меры борьбы Ground chemical protection methods	—	—	—	—	—	0,5	0,1	0,3

1.3.6. INCENDII DE PĂDURE, la 1 noiembrie

ЛЕСНЫЕ ПОЖАРЫ, на 1 ноября
FOREST FIRES, as of November 1

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Numărul de incendii, cazuri Число лесных пожаров, случаев Number of forest fires, cases	7	3	12	2	3	90	15	60
din acestea, din vina populației из них по вине населения of which, through population's faults	7	2	—	2	3	90	6	16
Suprafața silvică cuprinsă de incendii, ha Лесная площадь, пройденная пожарами, га Forest area affected by fires, ha	12,5	10,5	42,0	5,5	32,6	683,3	31,0	126,0
Dauna pricinuită gospodăriei silvice, mii lei Ущерб, причиненный лесному хозяйству, тыс. лей Damage to forestry, thou. lei	9,9	0,0	0,0	0,0	9,2	351,5	95,3	275,3

1.3.7. GOSPODĂRIA VÎNĂTOREASCĂ
 ОХОТНИЧЬЕ ХОЗЯЙСТВО
 HUNTING

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Suprafața terenurilor vânătoarești, mii ha <i>Площадь охотничьих угодий, тыс. га</i> <i>Area of hunting lands, thou. ha</i>	329	378	370	343	338	337	338	338
din acestea, amenajate <i>в том числе охваченных охотойстройством</i> <i>of them, in development works</i>	191	201	201	343	333	334	337	337
Cheltuieli pentru măsurile biotehnice privind păstrarea și reproducerea animalelor sălbatice, mii lei (prețuri curente) <i>Затраты на биотехнические мероприятия по сохранению и воспроизводству диких животных, тыс. лей (текущие цены)</i> <i>Expenditures for biologic-technical methods on protection and reproduction of wild animals, thou. lei (current prices)</i>	682	818	934	1095	2208	4659	4283	5371
Cheltuielile totale ale gospodăriilor vânătoarești, mii lei (prețuri curente) <i>Общие затраты на ведение охотничьего хозяйства, тыс. лей (текущие цены)</i> <i>General expenditures on management of hunting, thou. lei (current prices)</i>	1248	1495	1575	2061	3135	6376	6688	6700

1.3.8. CONSUMUL (UTILIZAREA) APEI*
 ПОТРЕБЛЕНИЕ (ИСПОЛЬЗОВАНИЕ) ВОДЫ*
 WATER CONSUMPTION (USE)*

 milioane m³ / миллионов м³ / million m³

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Numărul consumatorilor de apă, unități <i>Количество водопользователей, единиц</i> <i>Number of water consumers, units</i>	2533	2549	2554	2547	2555	2507	2519	2505
Captarea apei din bazinele naturale – total <i>Забор воды из природных водоемов – всего</i> <i>Water collecting from natural wells – total</i>	866	864	852	852	854	885	861	865
din care, captarea apei din sursele de apă subterane <i>в том числе забор воды из подземных источников</i> <i>of which, water collecting from underground springs</i>	132	135	136	136	136	129	127	129
Consumul (utilizarea) apei – total <i>Потребление (использование) воды – всего</i> <i>Water consumption (use) – total</i>	792	795	786	785	787	809	794	795
pentru necesități de producție <i>на производственные нужды</i> <i>for production needs</i>	587	586	585	583	583	581	581	580
din care, a apei potabile <i>в том числе питьевой воды</i> <i>of which, drinking water</i>	20	20	20	18	17	17	17	17
alimentarea cu apă a agriculturii <i>на сельскохозяйственное водоснабжение</i> <i>water supply for agriculture</i>	36	35	36	35	36	36	37	38
pentru necesitățile gospodărești și potabile <i>на хозяйственно-питьевые нужды</i> <i>water supply for households needs and for drinking</i>	120	116	115	120	120	125	124	120
Pierderile la transportare <i>Потери при транспортировке</i> <i>Losses during transportation</i>	68	64	62	61	61	69	64	65
Cantitatea apei de circulație și a celei utilizate consecutiv <i>Количество воды в оборотном и повторном водоснабжении</i> <i>Quantity of water in circulation and that one used consecutively</i>	368	338	360	350	358	365	359	334

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

1.3.9. EVACUAREA APELOR REZIDUALE, DE MINĂ ȘI FREATICE DRENATE ÎN BAZINELE DE SUPRAFAȚĂ*
СБОР СТОЧНЫХ, ШАХТНЫХ И ПОДЗЕМНЫХ ДРЕНАЖНЫХ ВОД В ПРИРОДНЫЕ ВОДОЕМЫ*
DISCHARGE OF SEWAGE, MINE AND UNDERGROUND DRAINAGE WATERS IN NATURAL WATER RESERVOIRS*

	milioane m ³ / миллионов м ³ / million m ³							
	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	696	685	688	690	695	687	686	685
din care: / из них: / of them:								
ape convențional pure (fără epurare) условно чистых вод (без очистки) conventionally pure waters (without purification)	560	558	561	556	562	551	550	552
ape poluate загрязненных вод polluted waters	19	48	42	9	7	10	14	10
inclusiv: / в том числе: / including:								
fără epurare без очистки without purification	0,5	0,8	0,5	0,6	0,5	0,7	0,8	0,8
epurate insuficient недостаточно очищенных insufficiently purified	18,9	47,5	41,4	8,3	6,7	9,2	13,3	9,5
ape normativ epurate нормативно очищенных вод conventionally purified waters	116	79	85	124	119	119	115	116
Ape normativ epurate, în % față de volumul total al scurgerilor care necesită curățare Нормативно очищенных вод, в % к общему объему стоков, подлежащих очистке Conventionally purified sewage waters, in % to the total volume of waters liable for purification	86	62	67	93	89	88	85	87

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

1.3.10. CAPTAREA (NEUTRALIZAREA) SUBSTANȚELOR DĂUNĂTOARE EVACUATE DE SURSELE STAȚIONARE DE IMPURIFICARE A AERULUI ATMOSFERIC
УЛАВЛИВАНИЕ (ОБЕЗВРЕЖИВАНИЕ) ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ, ОТХОДЯЩИХ ОТ СТАЦИОНАРНЫХ ИСТОЧНИКОВ ЗАГРЯЗНЕНИЯ АТМОСФЕРНОГО ВОЗДУХА
CAPTURE (NEUTRALIZATION) OF DETRIMENTAL SUBSTANCES, EMITTED BY STATIONARY SOURCES OF ATMOSPHERIC AIR POLLUTION

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Volumul substanțelor dăunătoare captate (neutralizate) de instalațiile de desprăfuire și de degazare, mii tone Количество вредных веществ, уловленных (обез- вреженных) газопылеулавливающими установками и сооружениями, тыс. тонн Volume of captured (neutralized) detrimental substan- ces by gas-dust catchers, thou. tonnes	78,2	79,1	84,8	143,8	163,3	183,4	182,6	118,0
Captate (neutralizate), în % față de volumul substan- țelor poluante evacuate de sursele staționare Уловлено (обезврежено), в % к общему количеству загрязняющих веществ, отходящих от стацио- нарных источников Captured (neutralized), in % to the total quantity of pol- lutants, emitted by stationary sources	82,2	83,2	82,9	87,6	89,3	91,6	91,6	88,2

1.3.11. DEGAJAREA SUBSTANȚELOR DĂUNĂTOARE ÎN AERUL ATMOSFERIC DE CĂTRE SURSELE STAȚIONARE, PE INGREDIENTE
ВЫБОР ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ В АТМОСФЕРНЫЙ ВОЗДУХ СТАЦИОНАРНЫМИ ИСТОЧНИКАМИ ПО ИНГРЕДИЕНТАМ
EMISSION OF DETRIMENTAL SUBSTANCES IN ATMOSPHERIC AIR BY STATIONARY SOURCES, BY INGREDIENTS

	mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes							
	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	17,0	16,0	17,5	20,3	19,6	16,8	16,7	15,7
din care: / в том числе: / of which:								
solide / твердых / solid	3,9	4,2	4,4	5,2	5,3	4,6	4,6	4,3
gazoase și lichide газообразных и жидких gaseous and liquid	13,1	11,8	13,1	15,1	14,3	12,2	12,1	11,4
din acestea: / из них: / of them:								
dioxid de sulf / двуокись серы / dioxide sulphur	2,3	2,5	2,2	2,4	1,9	1,7	1,5	1,6
oxid de azot / окись азота / oxide nitrogen	3,0	2,5	2,5	2,9	2,9	2,0	2,0	1,8
oxid de carbon / окись углерода / oxide carbon	5,7	4,5	5,1	6,1	6,1	5,4	4,7	3,9

1.3.12. EVACUAREA UNOR SUBSTANȚE POLUANTE SPECIFICE ÎN AERUL ATMOSFERIC DE CĂTRE SURSELE STATIONARE
ВЫБРОС НЕКОТОРЫХ СПЕЦИФИЧЕСКИХ ЗАГРЯЗНЯЮЩИХ ВЕЩЕСТВ В АТМОСФЕРНЫЙ ВОЗДУХ
СТАЦИОНАРНЫМИ ИСТОЧНИКАМИ
EMISSION OF SOME SPECIFIC POLLUTING SUBSTANCES IN ATMOSPHERIC AIR BY STATIONARY SOURCES
tone / тонн / tonnes

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Metale și compușii lor <i>Металлы и их соединения</i> <i>Metals and their compounds</i>	5,2	10,6	9,1	6,5	8,6	5,9	7,9	11,0
Plumb / Свинец / Lead	0,3	0,2	0,4	0,5	0,9	0,6	0,4	0,4
Amoniac / Аммиак / Ammonia	64,2	83,1	132,6	141,3	138,2	69,8	67,1	87,2
Hidrocarburi policiclice aromatate <i>Ароматические полициклические углеводороды</i> <i>Aromatized multiring hydrocarbon</i>	16,0	11,4	16,4	9,2	15,3	9,9	15,4	23,0
din care, benzo(a)piren <i>в том числе бензо(а)пирен</i> <i>of which, benzo(a)pyrene</i>	7,8	4,1	7,5	4,0	3,4	2,2	7,5	3,8
Xilen / Ксилол / Xylene	16,0	26,4	32,4	31,6	31,5	41,7	44,3	35,0
Stiren / Стирол / Styrene	0,0	0,2	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Toluen / Толуол / Toluene	16,2	29,3	35,5	36,3	36,6	35,3	41,5	36,1
Formaldehidă / Формальдегид / Formaldehyde	0,3	0,4	0,8	0,2	0,3	0,3	0,8	0,5
Clor / Хлор / Chlorine	1,5	1,7	1,6	2,0	0,8	1,6	0,5	1,3
Poluanți organici persistenți <i>Стойкие органические вещества</i> <i>Persistent organic matters</i>	0,3	4,2	0,5	2,1	3,1	0,3	0,1	0,2
din care: / в том числе: / of which:								
dioxine și furani / диоксины и фураны / dioxines and furanes	0,1	0,1	0,1	0,1	–	0,0	0,0	0,2
hexaclorbenzen / гексахлорбензол / hexachlorobenzene	0,0	0,0	0,2	0,2	1,6	–	–	0,0

1.3.13. DEGAJAREA SUBSTANȚELOR DĂUNĂTOARE ÎN AERUL ATMOSFERIC DE CĂTRE TRANSPORTUL AUTO
ВРЕДНЫЕ ВЕЩЕСТВА, ВЫБРОШЕННЫЕ В АТМОСФЕРНЫЙ ВОЗДУХ АВТОТРАНСПОРТОМ
DETRIMENTAL SUBSTANCES EMITTED IN ATMOSPHERIC AIR BY ROAD TRANSPORT
mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Substanțe dăunătoare gazease și lichide – total <i>Газообразные и жидкие вредные вещества – всего</i> <i>Liquid and solid detrimental substances – total</i>	130,9	139,3	152,2	161,5	145,5	173,8	224,1	157,4
din acestea: / из них: / of them:								
oxid de carbon / окись углерода / oxide carbon	87,2	100,3	108,2	114,7	105,0	126,7	159,1	106,2
hidrocarburi / углеводороды / hidrocarbon	12,9	14,4	15,8	16,9	15,5	17,9	25,3	15,7
dioxid de azot / двуокись азота / dioxide nitrogen	15,1	16,1	18,4	20,0	18,4	19,7	28,7	18,7

1.3.14. CALITATEA BENZINEI AUTO IMPORTATE ÎN ȚARĂ
КАЧЕСТВО ИМПОРТИРОВАННОГО АВТОБЕНЗИНА В СТРАНУ
QUALITY OF GASOLINE IMPORTED IN THE COUNTRY

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Benzină auto – total, mil. litri (până în anul 2005 – mii tone) <i>Автомобильный бензин – всего, млн. литров (до 2005 года – тыс. тонн)</i> <i>Gasoline – total, mio. liters (up to 2005 – thou. tonnes)</i>	167,7	202,5	212,4	285,6	256,6	276,0	281,9	291,0
din care, cu conținut de plumb: <i>в том числе с содержанием свинца:</i> <i>of which, leaded:</i>								
până la 0,013 g/l / до 0,013 г / л / up to 0,013 g / l	167,6	202,5	212,2	285,6	253,8	274,1	281,9	291,0
peste 0,013 g/l / свыше 0,013 г / л / over 0,013 g / l	0,1	–	0,2	–	2,8	1,9	–	–

1.3.15. DEȘEURI MENAJERE ÎN LOCALITĂȚILE URBANE
БЫТОВЫЕ ОТХОДЫ В ГОРОДСКОЙ МЕСТНОСТИ
DOMESTIC WASTE IN URBAN AREA

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Transportate pe parcursul anului, mii m ³ : <i>Вывезено за год, тыс. м³:</i> <i>Transported during the year, thou. m³:</i>								
solide menajere / бытового мусора / household rubbish	1148,4	1143,5	1200,0	1268,5	1353,6	1790,6	2130,8	2210,2
deșeuri lichide / жидких отходов / liquid waste	24,3	20,8	24,3	23,9	27,8	28,9	42,0	57,4
Suprafața locurilor de neutralizare a deșeurilor solide menajere, ha <i>Площадь мест обезвреживания бытовых твердых отходов, га</i> <i>Area of neutralization of domestic solid waste, ha</i>	142,6	148,8	154,4	166,9	180,2	195,0	190,1	199,2
Numărul stațiilor de scurgere <i>Количество сливных станций</i> <i>Number of discharge tanks</i>	17	17	14	14	16	16	17	18

1.3.16. FORMAREA ȘI UTILIZAREA DEȘEURILOR ÎN ÎNTEPRINDERI ȘI ORGANIZAȚIIОБРАЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОТХОДОВ НА ПРЕДПРИЯТИЯХ И В ОРГАНИЗАЦИЯХ
GENERATION AND USE OF WASTE IN ENTERPRISES AND ORGANIZATIONS

mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes

	Existent la începutul anului Наличие на начало года Existing at the beginning of the year	Formate Образовано Generated	Intrări Поступление Inputs	Utilizări Использование Used	Livrări Поставки Supplied	Nimicite sau scoase la gunoaste Уничтожено или вывезено на свалку Destroyed or transported to dumps	Existent la sfârșitul anului Наличие на конец года Existing at the end of the year
Total / Всего / Total							
2007	4005,3	2841,7	659,9	1716,9	820,9	1451,0	3518,1
2008	3518,1	3405,9	1372,6	1867,7	644,8	1774,7	4009,4
2009	4009,4	2487,9	1680,8	668,9	677,9	978,8	5852,5
din care: в том числе: of which:							
Deșeuri de la întreprinderile de extracție Отходы добывающих предприятий Waste of quarrying enterprises							
2007	3221,1	445,9	0,1	291,5	240,9	0,4	3134,3
2008	3134,3	539,4	479,2	267,4	232,5	0,3	3652,7
2009	3652,7	1256,2	1255,4	295,3	271,3	0,1	5597,6
Deșeuri de la creșterea animalelor Отходы животноводства Waste of livestock production							
2007	180,7	380,3	46,7	131,4	11,3	270,9	194,0
2008	194,0	249,1	31,8	188,5	3,0	197,0	86,4
2009	86,4	333,3	49,2	190,2	1,7	184,2	92,8
Deșeuri aferente industriei alimentare și a băuturilor Отходы производства пищевых продуктов и напитков Waste of foodstuff and drinks production industry							
2007	329,3	1430,9	40,4	1136,6	409,3	184,1	70,6
2008	70,6	1572,3	33,4	1289,7	210,3	97,5	78,8
2009	78,8	258,7	6,9	56,8	160,9	88,7	38,0
Deșeuri din gospodăria locativ-comunală și deșeuri menajere Отходы жилищно-коммунального хозяйства и бытовые отходы Waste of housing and communal services and domestic waste							
2007	224,1	389,0	454,6	37,3	1,8	959,8	68,8
2008	68,4	712,4	16,5	8,1	0,0	644,7	144,5
2009	144,5	341,5	32,5	5,7	0,0	456,3	56,5
Deșeuri aferente chimiei anorganice Отходы неорганической химии Waste of inorganic chemistry							
2007	12,2	1,0	–	0,0	0,1	0,0	13,2
2008	13,1	1,0	–	0,0	0,2	0,0	13,9
2009	13,9	0,9	0,0	0,0	0,0	0,0	14,8
Deșeuri din fitotehnie Отходы растениеводства Waste of plant growing							
2007	2,8	25,7	0,5	11,3	6,5	9,6	1,6
2008	1,6	41,0	0,4	16,3	7,8	15,2	3,7
2009	3,7	32,7	0,2	14,5	5,6	13,7	2,8

Continuare / Продолжение / Continued

	Existent la începutul anului <i>Наличие на начало года</i> <i>Existing at the beginning of the year</i>	Formate Образовано <i>Generated</i>	Intrări Поступления <i>Inputs</i>	Utilizări Использование <i>Used</i>	Livrări Поставки <i>Supplied</i>	Nimicite sau scoase la gunoişte Уничтожено или вывезено на свалку <i>Destroyed or transported to dumps</i>	Existent la sfârşitul anului <i>Наличие на конец года</i> <i>Existing at the end of the year</i>
Materie primă secundară a metalurgiei feroaselor <i>Вторичное сырье черной металлургии</i> <i>Secondary raw material for ferrous metallurgy</i>							
2007	12,8	9,0	92,4	1,9	98,5	0,8	13,0
2008	13,0	10,0	125,0	2,8	135,6	0,4	9,2
2009	9,2	9,4	65,2	3,5	69,6	1,0	9,7
Deşeuri aferente industriei forestiere <i>Отходы лесной промышленности</i> <i>Waste of forestry industry</i>							
2007	5,0	16,3	0,0	3,7	12,5	0,7	4,4
2008	4,4	17,7	–	2,6	13,6	0,8	5,1
2009	5,1	12,8	–	2,7	9,6	1,0	4,6
Materie primă secundară a metalurgiei neferoaselor <i>Вторичное сырье цветной металлургии</i> <i>Secondary raw material for non-ferrous metallurgy</i>							
2007	1,6	0,3	8,3	0,6	8,2	0,0	1,4
2008	1,4	0,2	5,6	1,6	4,0	0,0	1,6
2009	1,6	0,3	2,8	0,0	4,1	0,0	0,6

1.3.17. DEŞEURI TOXICE ТОКСИЧНЫЕ ОТХОДЫ TOXIC WASTE

tone / тонн / tonnes

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Numărul întreprinderilor cercetate, unități <i>Число обследованных предприятий, единиц</i> <i>Number of surveyed enterprises, units</i>	522	578	709	780	777	816	892	875
Deşeuri formate <i>Образовано отходов</i> <i>Waste generated</i>	2175	1951	936	835	634	610	756	1125
Deşeuri utilizate <i>Использовано отходов</i> <i>Waste used</i>	1108	601	576	271	780	1478	799	594
Deşeuri neutralizate (lichidate) <i>Обезврежено (уничтожено) отходов</i> <i>Neutralized (liquidated) waste</i>	1395	1056	458	64	264	440	256	36
Transportate la poligoanele deşeurilor menajere <i>Вывезено на полигоны бытовых отходов</i> <i>Transported to domestic waste area</i>	407	1636	132	235	162	202	130	694
Deşeuri existente (la sfârşitul anului) <i>Наличие отходов (на конец года)</i> <i>Existing waste (end-year)</i>	11031	8565	7811	7897	7426	6501	6530	6488

1.3.18. INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI ȘI FOLOSIREA RAȚIONALĂ A RESURSELOR NATURALE (exclusiv ameliorarea)

ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ НА ОХРАНУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И РАЦИОНАЛЬНОЕ
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ (без мелиорации)
FIXED CAPITAL INVESTMENTS FOR ENVIRONMENT PROTECTION AND RATIONAL USE OF NATURAL
RESOURCES (without melioration)

mii lei / тысяч лей / thousand lei

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	14787,9	40974,0	27398,9	43938,7	51593,2	73325,4	87885,2	6012,5
din care: / в том числе: / of which:								
pentru protecția și folosirea rațională a resurselor de apă на охрану и рациональное использование водных ресурсов for protection and rational use of water resources	4248,3	28705,3	11395,9	23061,8	17879,2	7512,1	4269,6	5050,6
pentru protecția și folosirea rațională a terenurilor на охрану и рациональное использование земель for protection and rational use of lands	10539,6	12268,7	16003,0	20876,9	33711,5	61519,8	80781,9	961,9
pentru protecția aerului atmosferic на охрану атмосферного воздуха for atmospheric air protection	—	—	—	—	2,5	4293,5	2833,7	—

1.3.19. VALOAREA MIJLOACELOR FIXE DE PRODUCȚIE PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI¹

СТОИМОСТЬ ОСНОВНЫХ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ФОНДОВ ДЛЯ ОХРАНЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ¹
VALUE OF PRODUCTION FIXED ASSETS FOR ENVIRONMENT PROTECTION¹

milioane lei / миллионов лей / million lei

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	995,5	1013,4	1009,8	986,9	1025,4	1072,1	1113,0	1181,6
din care: / в том числе: / of which:								
pentru protecția și folosirea rațională a resurselor de apă на охрану и рациональное использование водных ресурсов for protection and rational use of water resources	880,8	917,6	905,6	897,2	940,4	988,8	1016,4	1091,3
pentru protecția aerului atmosferic на охрану атмосферного воздуха for atmospheric air protection	50,5	53,3	68,9	67,0	66,8	65,6	74,2	68,5

¹ Conform valorii medii anuale de bilanț / По среднегодовой балансовой стоимости / According to the balance annual average value**1.3.20. NUMĂRUL PROBELOR CERCETATE CU INDICII SANITARO-CHIMICI**

ЧИСЛО ИССЛЕДОВАННЫХ ПРОБ ПО САНИТАРНО-ХИМИЧЕСКИМ ПОКАЗАТЕЛЯМ
NUMBER OF SAMPLES INVESTIGATED BY SANITARY-CHEMICAL INDICATORS

	Total Всего Total			din care, cu abateri de la normele sanitare из них с отклонениями от санитарных норм of them, with deviations from sanitary standards					
				total / всего / total			%		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Surse centralizate de alimentare cu apă Источники централизованного водоснабжения Centralized sources of water supply	1519	1655	1465	920	952	991	61	58	68
Surse decentralizate de alimentare cu apă Источники децентрализованного водоснабжения Decentralized sources of water supply	8160	8319	5157	6702	7053	4165	82	85	81
Bazine acvatice de suprafață în folosința populației Поверхностные водоемы в местах водопользования Surface water basins for the use of population	1248	1231	1253	478	426	455	38	35	36
Solul / Почва / Soil	562	549	591	14	35	42	2	6	7
Aerul atmosferic Атмосферный воздух Atmospheric air	8262	8966	8682	1560	1061	1207	19	12	14

2. POPULAȚIE НАСЕЛЕНИЕ POPULATION

2.1. POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ¹ НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА¹ POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE¹

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	30
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	31
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
2.1.1. Populația stabilă pe sexe Постоянное население по полу Resident population by sex	32
2.1.2. Populația stabilă pe medii Постоянное население по типу местности Resident population by area	32
2.1.3. Structura populației stabile pe sexe, la 1 ianuarie 2010 (grafic)..... Структура постоянного населения по полу на 1 января 2010 года (график) Structure of resident population by sex, as of January 1, 2010 (diagram)	33
2.1.4. Structura populației stabile pe medii, la 1 ianuarie 2010 (grafic)..... Структура постоянного населения по типу местности на 1 января 2010 года (график) Structure of resident population by area, as of January 1, 2010 (diagram)	33
2.1.5. Populația stabilă pe sexe, în profil teritorial, la 1 ianuarie 2010 Постоянное население по полу в территориальном разрезе на 1 января 2010 года Resident population by sex, in territorial aspect, as of January 1, 2010	34
2.1.6. Populația stabilă pe medii, în profil teritorial, la 1 ianuarie 2010 Постоянное население по типу местности в территориальном разрезе на 1 января 2010 года Resident population by area, in territorial aspect, as of January 1, 2010	35
2.1.7. Populația stabilă pe grupe de vîrstă și sexe Постоянное население по возрастным группам и полу Resident population by age group and sex	36

¹ Datele referitoare la populație pentru anii 1959 și 1970 sînt prezentate conform recensămîntului din 15 ianuarie; pentru anul 1979 – conform recensămîntului din 17 ianuarie; pentru anul 1989 – conform recensămîntului din 12 ianuarie; pentru anul 2004 – conform recensămîntului din 5 octombrie; pentru restul anilor – la începutul anului, conform datelor evidenței curente
Данные по населению за 1959 и 1970 годы приведены по переписи населения на 15 января; за 1979 год – по переписи на 17 января; за 1989 год – по переписи на 12 января; за 2004 год – по переписи на 5 октября; за остальные годы – на начало года, по данным текущего учета
Data for 1959 and 1970 are presented according to Population Census from January 15; for 1979 – to Census from January 17; for 1989 – to Census from January 12; for 2004 – to Census from October 05; for other years – as of beginning of the year, according to current record data

	Pagina Страница Page
2.1.8. Populația pe vârste și sexe, la 1 ianuarie 2010 (grafic)..... <i>Население по возрасту и полу, на 1 января 2010 года (график)</i> <i>Population by age and sex, as of January 1, 2010 (diagram)</i>	37
2.1.9. Populația stabilă pe principalele grupe de vîrstă, în profil teritorial, la 1 ianuarie 2010 <i>Постоянное население по основным возрастным группам в территориальном разрезе на 1 января 2010 года</i> <i>Resident population by main age groups, in territorial aspect, as of January 1, 2010</i>	38
2.1.10. Populația stabilă pe medii, sexe și grupe de vîrstă, la 1 ianuarie 2010 <i>Постоянное население по типу местности, полу и возрастным группам на 1 января 2010 года</i> <i>Resident population by area, sex and age group, as of January 1, 2010</i>	39
2.1.11. Coeficientul îmbătrînirii populației..... <i>Коэффициент старения населения</i> <i>Ageing factor of population</i>	39
2.1.12. Indicii sarcinii demografice <i>Индексы демографической нагрузки</i> <i>Indices of demographic dependence</i>	39
2.1.13. Speranța de viață <i>Ожидаемая продолжительность жизни</i> <i>Life expectancy</i>	40
2.1.14. Populația stabilă pe principalele naționalități (conform datelor recensămintelor populației)..... <i>Постоянное население по основным национальностям (по данным переписей населения)</i> <i>Resident population by main nationalities (according to Population Censuses data)</i>	40

Sursa datelor

Recensămintele populației și datele statisticii curente privind mișcarea naturală și migratorie a populației.

Источник данных

Переписи населения и данные текущей статистики о естественном и миграционном движении населения.

Data source

Population Censuses and current statistics on natural and migrational movement of population.

Precizări metodologice

Numărul populației pentru anii intercenzitari se determină în baza rezultatelor ultimului recensământ și a datelor referitoare la mișcarea naturală și migratorie dintre data recensământului și anul de referință. Totodată se ia în considerare schimbarea numărului populației în urma reorganizării teritorial-administrative.

Populație prezentă – numărul persoanelor care se aflau pe teritoriul respectiv la momentul recensământului, inclusiv persoanele domiciliate temporar.

Populație stabilă – numărul persoanelor care au domiciliul stabil pe teritoriul respectiv, inclusiv persoanele absente temporar.

Sursa principală a datelor despre **componența națională a populației și limba maternă** o constituie recensământul. Răspunsurile la aceste întrebări au fost înregistrate în conformitate cu libera declarație a persoanei recensate. Pentru copii declarațiile au fost făcute de părinți.

Speranța de viață – numărul de ani pe care-i vor trăi în medie cei născuți în perioada respectivă, dacă în decursul vieții lor nivelul mortalității la fiecare vîrstă va rămîne același, cum a fost în anul nașterii.

Numărul mediu anual al populației – media aritmetică a numărului populației la începutul anului de referință și la începutul anului viitor.

Методологические пояснения

Текущая оценка **численности населения в годы между переписями** производится на основании итогов последней переписи населения, к которым ежегодно прибавляются числа родившихся и прибывших на данную территорию и вычитаются числа умерших и выбывших с данной территории. При этом учитывается изменение численности населения в результате административно-территориальных преобразований.

Наличное население – численность лиц, находящихся на момент переписи на данной территории, включая временно проживающих.

Постоянное население – численность лиц, постоянно проживающих на данной территории, включая временно отсутствующих.

Основным источником данных о **национальном составе населения и о родном языке** являются переписи. Ответы на эти вопросы записывались со слов опрашиваемых, то есть по принципу самоопределения. Национальность детей указывалась их родителями.

Ожидаемая продолжительность жизни – число лет, которое предстоит прожить в среднем родившимся в данный период, если на протяжении их жизни уровень смертности в каждом возрасте останется таким, каким он был в годы рождения.

Среднегодовая численность населения – средняя арифметическая из численностей на начало расчетного и на начало следующего года.

Methodological notes

The number of population for the intercensus years is determined based on the results of the last Population Census, data on the natural increase and on migrational movement since the last Census date and the reference year. It is also taken into account the change of the number of population as a result of territorial-administrative reorganization.

Present population refers to the number of persons present at the Census moment, including temporarily resident persons.

Resident population – number of persons, permanently residents on the given territory, including the persons temporarily absent.

Population Census is the major data source for the **population structure by nationalities and mother tongue**. The answers for these questions were registered according declaration of the interviewed person. Parents made declaration for their children.

Life expectancy – number of years which shall be lived in average by those born in this period, if during their life the death rate for every age will be the same as in year of birth.

Mean annual number of population – arithmetic mean of the number of population at the beginning of the reference year and at the beginning of the next year.

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.1. POPULAȚIA STABILĂ PE SEXE

ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ПОЛУ
RESIDENT POPULATION BY SEX

Anii Годы Years	Numărul populației, mii locuitori Численность населения, тыс. человек Number of population, thou. inhabitants			În % față de total В % к общей численности In % to the total		Revin femeii la 100 de bărbați На 100 мужчин приходилось женщин Women per 100 men
	total всего total	masculin мужчины males	feminin женщины females	masculin мужчины males	feminin женщины females	
1959*	2884,5	1333,8	1550,7	46,2	53,8	116
1970*	3568,9	1662,3	1906,6	46,6	53,4	115
1979*	3949,8	1864,8	2085,0	47,2	52,8	112
1989*	4335,4	2063,2	2272,2	47,6	52,4	110
1996*	4331,9	2069,8	2262,1	47,8	52,2	109
2000	3644,1	1744,5	1899,6	47,9	52,1	109
2001	3635,1	1740,6	1894,5	47,9	52,1	109
2002	3627,8	1737,5	1890,3	47,9	52,1	109
2003	3618,3	1733,3	1885,0	47,9	52,1	109
2004	3607,4	1728,4	1879,0	47,9	52,1	109
2005	3600,4	1724,8	1875,6	47,9	52,1	109
2006	3589,9	1719,3	1870,6	47,9	52,1	109
2007	3581,1	1721,0	1860,1	48,1	51,9	108
2008	3572,7	1717,5	1855,2	48,1	51,9	108
2009	3567,5	1714,9	1852,6	48,1	51,9	108
2010	3563,7	1713,5	1850,2	48,1	51,9	108

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

2.1.2. POPULAȚIA STABILĂ PE MEDII

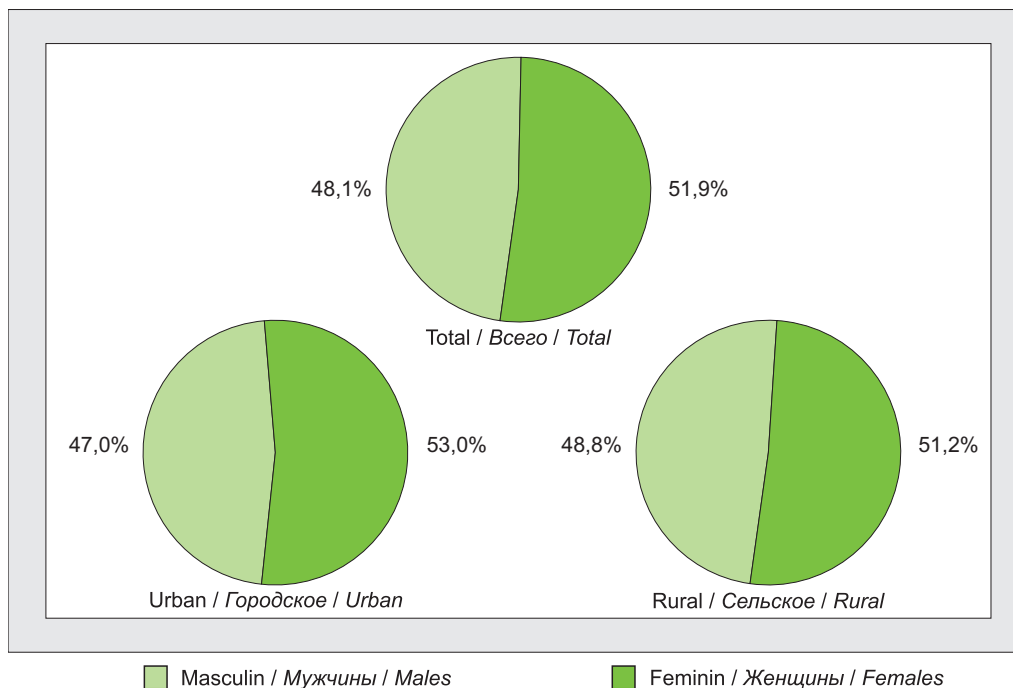
ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
RESIDENT POPULATION BY AREA

Anii Годы Years	Numărul populației, mii locuitori Численность населения, тыс. человек Number of population, thou. inhabitants			În % față de total В % к общей численности In % to the total		Numărul locuitorilor pe 1 km ² Число жителей на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²
	total всего total	urban городское urban	rural сельское rural	urban городское urban	rural сельское rural	
1959*	2884,5	642,3	2242,2	22,3	77,7	85,3
1970*	3568,9	1130,1	2438,8	31,7	68,3	105,6
1979*	3949,8	1532,9	2416,9	38,8	61,2	116,9
1989*	4335,4	2020,1	2315,3	46,6	53,4	128,3
1996*	4331,9	1987,6	2344,3	45,9	54,1	128,2
2000	3644,1	1514,2	2129,9	41,5	58,5	120,0
2001	3635,1	1486,4	2148,7	40,9	59,1	119,7
2002	3627,8	1485,2	2142,6	40,9	59,1	119,5
2003	3618,3	1484,1	2134,2	41,0	59,0	119,2
2004	3607,4	1477,9	2129,5	41,0	59,0	118,8
2005	3600,4	1476,0	2124,4	41,0	59,0	118,6
2006	3589,9	1469,8	2120,1	40,9	59,1	118,3
2007	3581,1	1478,0	2103,1	41,3	58,7	118,0
2008	3572,7	1476,1	2096,6	41,3	58,7	117,7
2009	3567,5	1476,1	2091,4	41,4	58,6	117,5
2010	3563,7	1476,7	2087,0	41,4	58,6	117,4

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

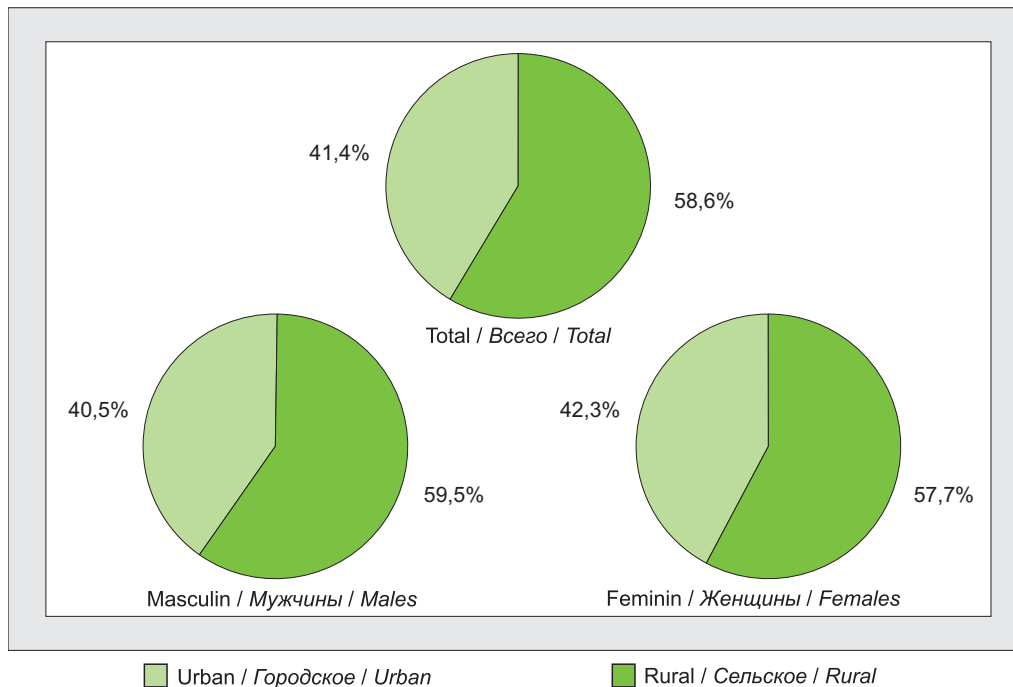
2.1.3. STRUCTURA POPULAȚIEI STABILE PE SEXE, la 1 ianuarie 2010

СТРУКТУРА ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ПОЛУ на 1 января 2010 года
STRUCTURE OF RESIDENT POPULATION BY SEX, as of January 1, 2010



2.1.4. STRUCTURA POPULAȚIEI STABILE PE MEDII, la 1 ianuarie 2010

СТРУКТУРА ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ на 1 января 2010 года
STRUCTURE OF RESIDENT POPULATION BY AREA, as of January 1, 2010



POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.5. POPULAȚIA STABILĂ PE SEXE, ÎN PROFIL TERITORIAL, la 1 ianuarie 2010

ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ПОЛУ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ на 1 января 2010 года
RESIDENT POPULATION BY SEX, IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1, 2010

	Total populație Все население Total population			În % față de total В % к итогу In % to the total		Revin femeii la 100 de bărbați На 100 мужчин приходилось женщин Women per 100 men
	ambele sexe оба пола both sexes	masculin мужчины males	feminin женщины females	masculin мужчины males	feminin женщины females	
Total / Всего / Total	3563695	1713487	1850208	48,1	51,9	108
Municipiul Chișinău	786232	369495	416737	47,0	53,0	113
Nord / Север / North	1010317	480913	529404	47,6	52,4	110
Municipiul Bălți	148156	68081	80075	46,0	54,0	118
Briceni	75708	35989	39719	47,5	52,5	110
Dondușeni	45603	21271	24332	46,6	53,4	114
Drochia	90620	43123	47497	47,6	52,4	110
Edineț	83324	39372	43952	47,3	52,7	112
Fălești	92907	45009	47898	48,4	51,6	106
Florești	90627	43472	47155	48,0	52,0	108
Glodeni	62176	29787	32389	47,9	52,1	109
Ocnîța	56312	26613	29699	47,3	52,7	112
Rîșcani	70515	33728	36787	47,8	52,2	109
Sîngerei	93670	45668	48002	48,8	51,2	105
Soroca	100699	48800	51899	48,5	51,5	106
Centru / Центр / Center	1064752	520250	544502	48,9	51,1	105
Anenii Noi	83088	40521	42567	48,8	51,2	105
Călărași	79064	38767	40297	49,0	51,0	104
Criuleni	72992	35669	37323	48,9	51,1	105
Dubăsari	35204	17274	17930	49,1	50,9	104
Hîncești	122791	60614	62177	49,4	50,6	103
Ialoveni	98596	48488	50108	49,2	50,8	103
Nisporeni	67084	33080	34004	49,3	50,7	103
Orhei	125866	60380	65486	48,0	52,0	108
Rezina	52930	26014	26916	49,1	50,9	103
Strășeni	91481	44891	46590	49,1	50,9	104
Șoldănești	43613	21266	22347	48,8	51,2	105
Telenești	74639	37035	37604	49,6	50,4	102
Ungheni	117404	56251	61153	47,9	52,1	109
Sud / Юг / South	542228	265800	276428	49,0	51,0	104
Basarabeasca	29398	14254	15144	48,5	51,5	106
Cahul	124395	59930	64465	48,2	51,8	108
Cantemir	63111	31552	31559	50,0	50,0	100
Căușeni	92613	45397	47216	49,0	51,0	104
Cimișlia	62219	30524	31695	49,1	50,9	104
Leova	53820	26843	26977	49,9	50,1	100
Ștefan Vodă	72275	35710	36565	49,4	50,6	102
Taraclia	44397	21590	22807	48,6	51,4	106
UTA Găgăuzia	160166	77029	83137	48,1	51,9	108

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.6. POPULAȚIA STABILĂ PE MEDII, ÎN PROFIL TERITORIAL, la 1 ianuarie 2010

ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ на 1 января 2010 года
RESIDENT POPULATION BY AREA, IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1, 2010

	Total populație Все население Total population	din care: в том числе: of which:		În % față de total В % к итогу In % to the total	
		urbană городское urban	rurală сельское rural	urbană городское urban	rurală сельское rural
Total / Всего / Total	3563695	1476681	2087014	41,4	58,6
Municipiul Chișinău	786232	717171	69061	91,2	8,8
Nord / Север / North	1010317	354576	655741	35,1	64,9
Municipiul Bălți	148156	143257	4899	96,7	3,3
Briceni	75708	15424	60284	20,4	79,6
Dondușeni	45603	10687	34916	23,4	76,6
Drochia	90620	20318	70302	22,4	77,6
Edineț	83324	25988	57336	31,2	68,8
Fălești	92907	16592	76315	17,9	82,1
Florești	90627	19220	71407	21,2	78,8
Glodeni	62176	11707	50469	18,8	81,2
Ocnîța	56312	19478	36834	34,6	65,4
Rîșcani	70515	15926	54589	22,6	77,4
Sîngerei	93670	18775	74895	20,0	80,0
Soroca	100699	37204	63495	36,9	63,1
Centru / Центр / Center	1064752	204564	860188	19,2	80,8
Anenii Noi	83088	8586	74502	10,3	89,7
Călărași	79064	15976	63088	20,2	79,8
Criuleni	72992	8297	64695	11,4	88,6
Dubăsari	35204	...	35204	...	100,0
Hîncești	122791	16798	105993	13,7	86,3
Ialoveni	98596	15311	83285	15,5	84,5
Nisporeni	67084	14677	52407	21,9	78,1
Orhei	125866	33279	92587	26,4	73,6
Rezina	52930	13533	39397	25,6	74,4
Strășeni	91481	21591	69890	23,6	76,4
Șoldănești	43613	7597	36016	17,4	82,6
Telenești	74639	8228	66411	11,0	89,0
Ungheni	117404	40691	76713	34,7	65,3
Sud / Юг / South	542228	136046	406182	25,1	74,9
Basarabeasca	29398	12513	16885	42,6	57,4
Cahul	124395	39399	84996	31,7	68,3
Cantemir	63111	5997	57114	9,5	90,5
Căușeni	92613	24536	68077	26,5	73,5
Cimișlia	62219	14228	47991	22,9	77,1
Leova	53820	15720	38100	29,2	70,8
Ștefan Vodă	72275	8664	63611	12,0	88,0
Taraclia	44397	14989	29408	33,8	66,2
UTA Găgăuzia	160166	64324	95842	40,2	59,8

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.7. POPULAȚIA STABILĂ PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI SEXE
ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПОЛУ
RESIDENT POPULATION BY AGE GROUP AND SEX

persoane / человек / persons

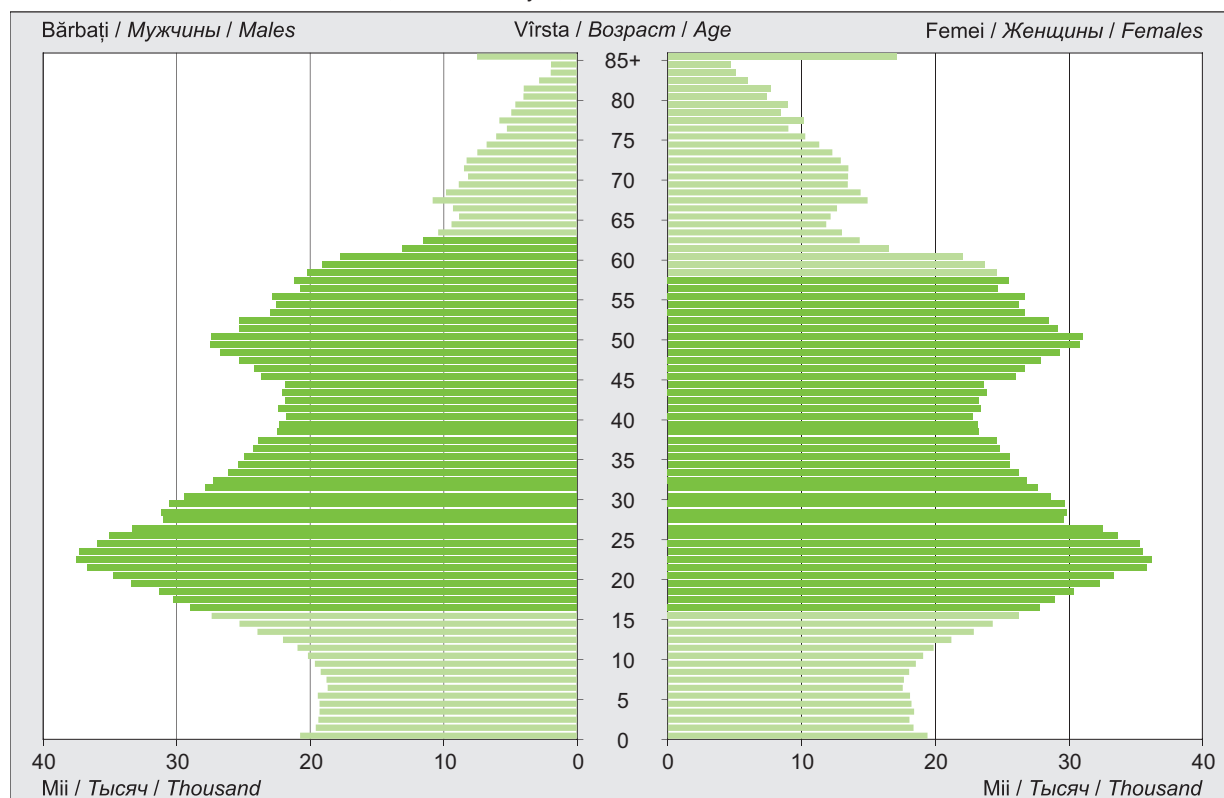
Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Total / Всего / Total									
Total Всего Total	3627812	3618312	3607435	3600436	3589936	3581110	3572703	3567512	3563695
din care: в том числе: of which:									
0-4	195241	185560	180895	180848	181669	185590	186033	188420	190597
5-9	258291	243992	228666	214719	203408	198612	191792	187085	185434
10-14	334311	320631	303679	288106	272799	266183	250035	233916	219465
15-19	363089	366811	365221	359541	349138	342503	327472	311371	296521
20-24	313511	321002	332990	341569	349754	340693	352983	359072	358005
25-29	285403	292958	298350	301510	304114	291112	296669	305936	315855
30-34	219603	225577	232918	249536	266897	253315	258136	263607	270624
35-39	246405	235445	228274	220030	216458	228898	231013	233245	238750
40-44	296399	291032	282582	268479	252139	249301	239429	232865	226562
45-49	262340	268218	274510	279846	285000	288170	284708	278555	267820
50-54	227157	246404	252282	249724	246984	249582	253117	258964	264730
55-59	122390	116826	130030	157620	186343	196152	212879	223987	228954
60-64	154564	150377	141650	133318	122126	122384	119442	124959	139577
65-69	129201	128604	131711	129530	127296	126378	125242	120120	114976
70-74	106526	105868	100968	98160	98769	101582	100880	102908	102431
75-79	68006	70392	72511	74594	73121	77967	78219	74471	73385
80-84	30713	33785	34935	36704	38336	42503	42582	44858	45414
85+	14662	14830	15263	16602	15585	20185	22072	23173	24595
Masculin / Мужчины / Males									
Total Всего Total	1737551	1733308	1728414	1724841	1719368	1721030	1717459	1714931	1713487
din care: в том числе: of which:									
0-4	100353	95662	93341	93523	93772	95388	95879	96981	98075
5-9	132217	124851	117190	109892	104412	101744	98446	96135	95510
10-14	170257	163412	155070	147378	139487	135659	127383	119281	112127
15-19	184001	185979	185365	182507	177563	173951	166383	158489	150928
20-24	158446	162100	167926	172302	176624	173192	179330	182437	181847
25-29	142463	147781	151442	153114	153879	147267	150473	155389	160613
30-34	109510	111729	114468	123105	132266	125928	128727	131741	135754
35-39	117492	112730	110418	107016	106361	112332	113608	114822	117562
40-44	141404	138338	134229	127441	119199	119890	115240	112349	109695
45-49	124258	127416	130005	131970	133877	137126	135133	132256	127113
50-54	105715	114501	117047	115783	114415	116488	118349	120754	123198
55-59	53296	51235	57648	70917	84245	89378	96683	101552	103845
60-64	66408	64108	60518	56832	51661	53688	52627	55078	61953
65-69	53225	53368	54222	52568	51321	51619	51231	49295	47481
70-74	41366	40564	38447	37569	38084	39563	39228	39793	39018
75-79	22658	24302	25328	26396	25793	28524	28657	27246	26606
80-84	10559	11206	11562	11975	11856	13193	13450	14275	14685
85+	3923	4026	4188	4553	4553	6100	6632	7058	7477

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

Continuare / Продолжение / Continued

Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Feminin / Женщины / Females									
Total Всего Total	1890261	1885004	1879021	1875595	1870568	1860080	1855244	1852581	1850208
din care: в том числе: of which:									
0-4	94888	89898	87554	87325	87897	90202	90154	91439	92522
5-9	126074	119141	111476	104827	98996	96868	93346	90950	89924
10-14	164054	157219	148609	140728	133312	130524	122652	114635	107338
15-19	179088	180832	179856	177034	171575	168552	161089	152882	145593
20-24	155065	158902	165064	169267	173130	167501	173653	176635	176158
25-29	142940	145177	146908	148396	150235	143845	146196	150547	155242
30-34	110093	113848	118450	126431	134631	127387	129409	131866	134870
35-39	128913	122715	117856	113014	110097	116566	117405	118423	121188
40-44	154995	152694	148353	141038	132940	129411	124189	120516	116867
45-49	138082	140802	144505	147876	151123	151044	149575	146299	140707
50-54	121442	131903	135235	133941	132569	133094	134768	138210	141532
55-59	69094	65591	72382	86703	102098	106774	116196	122435	125109
60-64	88156	86269	81132	76486	70465	68696	66815	69881	77624
65-69	75976	75236	77489	76962	75975	74759	74011	70825	67495
70-74	65160	65304	62521	60591	60685	62019	61652	63115	63413
75-79	45348	46090	47183	48198	47328	49443	49562	47225	46779
80-84	20154	22579	23373	24729	26480	29310	29132	30583	30729
85+	10739	10804	11075	12049	11032	14085	15440	16115	17118

2.1.8. POPULAȚIA PE VÎRSTE ȘI SEXE, la 1 ianuarie 2010
НАСЕЛЕНИЕ ПО ВОЗРАСТУ И ПОЛУ на 1 января 2010 года
POPULATION BY AGE AND SEX, as of January 1, 2010



■ În vîrstă aptă de muncă / В трудоспособном возрасте / Working age
■ În vîrstă inaptă de muncă / В нетрудоспособном возрасте / Non-working age

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.9. POPULAȚIA STABILĂ PE PRINCIPALELE GRUPE DE VÂRSTĂ, ÎN PROFIL TERITORIAL, la 1 ianuarie 2010
ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ОСНОВНЫМ ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
на 1 января 2010 года
RESIDENT POPULATION BY MAIN AGE GROUP, IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1, 2010

persoane / человек / persons

	Total populație Все население Total population	Din total – populație: / Из общей численности – население: / Of the total – population:		
		sub vîrstă aptă de muncă в возрасте моложе трудоспособного under the working age	în vîrstă aptă de muncă ¹ в трудоспособном возрасте ¹ in the working age ¹	peste vîrstă aptă de muncă в возрасте старше трудоспособного over the working age
Total / Всего / Total	3563695	649062	2371256	543377
Municipiul Chișinău	786232	115931	568407	101894
Nord / Север / North	1010317	180376	635348	194593
Municipiul Bălți	148156	22535	103194	22427
Briceni	75708	13314	45379	17015
Dondușeni	45603	7596	26476	11531
Drochia	90620	15867	54365	20388
Edineț	83324	14330	50448	18546
Fălești	92907	18669	57966	16272
Florești	90627	16484	57238	16905
Glodeni	62176	11813	38613	11750
Ocnîța	56312	8797	35755	11760
Rîșcani	70515	12586	42727	15202
Sîngerei	93670	20163	59023	14484
Soroca	100699	18222	64164	18313
Centru / Центр / Center	1064752	213664	703753	147335
Anenii Noi	83088	15876	56065	11147
Călărași	79064	15247	51366	12451
Criuleni	72992	15032	48770	9190
Dubăsari	35204	6665	23609	4930
Hîncești	122791	25117	80876	16798
Ialoveni	98596	20077	67214	11305
Nisporeni	67084	14179	43906	8999
Orhei	125866	23842	84050	17974
Rezina	52930	9936	35104	7890
Strășeni	91481	18184	61242	12055
Șoldănești	43613	9093	27119	7401
Telenești	74639	16317	47989	10333
Ungheni	117404	24099	76443	16862
Sud / Юг / South	542228	108070	357273	76885
Basarabeasca	29398	5589	19818	3991
Cahul	124395	24116	83015	17264
Cantemir	63111	13648	41478	7985
Căușeni	92613	18614	60427	13572
Cimișlia	62219	12082	41053	9084
Leova	53820	10868	35817	7135
Ștefan Vodă	72275	15034	46636	10605
Taraclia	44397	8119	29029	7249
UTA Găgăuzia	160166	31021	106475	22670

¹ Bărbați în vîrstă de 16-61 ani, femei în vîrstă de 16-56 ani / Мужчины в возрасте 16-61 года, женщины в возрасте 16-56 лет / Men aged 16-61 years, women aged 16-56 years

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.10. POPULAȚIA STABILĂ PE MEDII, SEXE ȘI GRUPE DE VÂRSTĂ, la 1 ianuarie 2010

ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ, ПОЛУ И ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ на 1 января 2010 года
RESIDENT POPULATION BY AREA, SEX AND AGE GROUP, as of January 1, 2010

mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	Total Всего Total		Urban Городское Urban		Rural Сельское Rural	
	ambele sexe оба пола both sexes	din care, feminin из них женщины of which, females	ambele sexe оба пола both sexes	din care, feminin из них женщины of which, females	ambele sexe оба пола both sexes	din care, feminin из них женщины of which, females
Total / Всего / Total	3563,7	1850,2	1476,7	782,2	2087,0	1068,0
din care: / из них: / of which:						
bărbați și femei 0-15 ani мужчины и женщины 0-15 лет men and women 0-15 years	649,1	316,0	227,4	109,8	421,7	206,2
bărbați 16-61 ani, femei 16-56 ani мужчины 16-61 года, женщины 16-56 лет men 16-61 years, women 16-56 years	2371,2	1157,3	1042,8	527,3	1328,4	630,0
bărbați 62 ani și peste, femei 57 ani și peste мужчины 62 лет и старше, женщины 57 лет и старше men 62 years and over, women 57 years and over	543,4	376,9	206,5	145,1	336,9	231,8

2.1.11. COEFICIENTUL ÎMBĂTRÎNIRII POPULAȚIEI¹ (numărul persoanelor în vârstă de 60 ani și peste la 100 locuitori)

КОЭФФИЦИЕНТ СТАРЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ¹ (число лиц в возрасте 60 лет и старше на 100 жителей)
AGEING FACTOR OF POPULATION¹ (number of persons aged 60 years and over per 100 inhabitants)

1980	1985	1990	1995	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
10,7	11,7	12,8	13,1	13,6	13,6	13,9	13,9	13,8	13,6	13,5	13,7	13,7	14,0

¹ Conform scării G. Bojio-Garnier, valoarea indicatorului 12 și mai mult se califică ca "îmbătrânire demografică" / По шкале Ж. Боже-Гарнье, при значении показателя 12 и выше процесс квалифицируется как "демографическая старость" / According to G. Bojio-Garnier scale, when the value of the indicator is 12 and over it is qualified as "demographic ageing"

2.1.12. INDICIIL SARCINII DEMOGRAFICE (la 1 ianuarie; la 100 persoane în vârstă aptă de muncă)

ИНДЕКСЫ ДЕМОГРАФИЧЕСКОЙ НАГРУЗКИ (на 1 января; на 100 человек трудоспособного населения)
INDICES OF DEMOGRAPHIC DEPENDENCE (as of January 1; per 100 persons of working age)

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Numărul persoanelor în vârstă inaptă de muncă – total Число лиц нетрудоспособного возраста – всего Number of persons unable to work – total	58,5	56,1	53,6	51,9	52,8	51,7	50,9	50,3
din care: / в том числе: / of which:								
Numărul persoanelor sub vîrsta aptă de muncă Число лиц в возрасте моложе трудоспособного Number of persons under the working age	36,0	34,0	32,0	30,5	30,4	29,2	28,2	27,4
Numărul persoanelor peste vîrsta aptă de muncă Число лиц в возрасте старше трудоспособного Number of persons over the working age	22,5	22,1	21,6	21,4	22,4	22,5	22,7	22,9

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.13. SPERANȚA DE VIAȚĂ
ОЖИДАЕМАЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЖИЗНИ
LIFE EXPECTANCY

	Vîrsta / Возраст / Age				
	0	15	30	45	60
Anii de viață rămași / Оставшиеся годы / Years left					
2002					
Bărbați / Мужчины / Males	64,4	51,1	37,1	24,4	14,1
Femei / Женщины / Females	71,7	58,1	43,5	29,5	17,3
2003					
Bărbați / Мужчины / Males	64,5	51,0	36,9	24,2	14,0
Femei / Женщины / Females	71,6	57,9	43,3	29,3	17,1
2004					
Bărbați / Мужчины / Males	64,5	51,0	36,9	24,3	14,1
Femei / Женщины / Females	72,2	58,6	43,9	29,9	17,5
2005					
Bărbați / Мужчины / Males	63,8	50,1	36,0	23,5	13,8
Femei / Женщины / Females	71,7	57,8	43,2	29,2	17,0
2006					
Bărbați / Мужчины / Males	64,6	50,9	36,7	24,2	14,4
Femei / Женщины / Females	72,2	58,4	43,8	29,8	17,6
2007					
Bărbați / Мужчины / Males	65,0	51,3	37,2	24,6	14,8
Femei / Женщины / Females	72,6	58,8	44,2	30,2	18,0
2008					
Bărbați / Мужчины / Males	65,6	51,7	37,5	25,0	15,1
Femei / Женщины / Females	73,2	59,3	44,6	30,6	18,3
2009					
Bărbați / Мужчины / Males	65,3	51,6	37,4	24,8	14,8
Femei / Женщины / Females	73,4	59,5	44,8	30,8	18,4

2.1.14. POPULAȚIA STABILĂ PE PRINCIPALELE NAȚIONALITĂȚI (conform datelor recensămintelor populației)
ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ОСНОВНЫМ НАЦИОНАЛЬНОСТЯМ (по данным переписей населения)
RESIDENT POPULATION BY MAIN NATIONALITIES (according to Population Censuses data)

	Persoane Человек Persons					În % față de total В % к итогу In % to the total				
	1959*	1970*	1979*	1989*	2004	1959*	1970*	1979*	1989*	2004
Total / Всего / Total	2884477	3568873	3949756	4335360	3383332	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Moldoveni / Молдоване / Moldovans	1886566	2303916	2525687	2794749	2564849	65,4	64,6	63,9	64,5	75,8
Ucraineni / Украинцы / Ukrainians	420820	506560	560679	600366	282406	14,6	14,2	14,2	13,8	8,4
Ruși / Русские / Russians	292930	414444	505730	562069	201218	10,2	11,6	12,8	13	5,9
Găgăuzi / Гагаузы / Gagauzs	95856	124902	138000	153458	147500	3,3	3,5	3,5	3,5	4,4
Români / Румыны / Romanians	1663	1581	1657	2477	73276	0,1	0	0	0,1	2,2
Bulgari / Болгары / Bulgarians	61652	73776	80665	88419	65662	2,1	2,1	2	2	1,9
Țigani / Цыгане / Gipsy	7265	9235	10666	11571	12271	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4
Evrei / Евреи / Jews	95107	98072	80124	65836	3628	3,3	2,7	2	1,5	0,1
Alte naționalități Другие национальности Other nationalities	22618	36387	46548	56415	18502	0,8	1	1,2	1,3	0,5
Nedeclarată Не указана Not indicated	...	...	...	...	14020	...	...	...	...	0,4

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

2.2. MIȘCAREA NATURALĂ A POPULAȚIEI ЕСТЕСТВЕННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ VITAL STATISTICS

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	42
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	43
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
2.2.1. Mișcarea naturală a populației <i>Естественное движение населения</i> <i>Vital statistics</i>	44
2.2.2. Mișcarea naturală a populației, în profil teritorial, în 2009 <i>Естественное движение населения в территориальном разрезе в 2009 году</i> <i>Vital statistics, in territorial aspect, in 2009</i>	45
2.2.3. Ratele mișcării naturale a populației <i>Коэффициенты естественного движения населения</i> <i>Vital statistics rates</i>	46
2.2.4. Ratele mișcării naturale a populației, în profil teritorial, în 2009 <i>Коэффициенты естественного движения населения в территориальном разрезе в 2009 году</i> <i>Vital statistics rates, in territorial aspect, in 2009</i>	47
2.2.5. Repartizarea celor născuți conform rangului născutului <i>Распределение родившихся по порядку их рождения</i> <i>Distribution of new-borns by live-birth order</i>	48
2.2.6. Numărul copiilor născuți în afara căsătoriei <i>Число родившихся у женщин, не состоявших в зарегистрированном браке</i> <i>Number of non-marital live-births</i>	48
2.2.7. Născuți-vii conform grupei de vîrstă a părinților <i>Живорожденные по возрастной группе родителей</i> <i>Live-births by age group of parents</i>	49
2.2.8. Decedați pe grupe de vîrstă și sexe <i>Умершие по возрастным группам и полу</i> <i>Deceased by age group and sex</i>	50
2.2.9. Decedați pe principalele clase ale cauzelor de deces și pe medii <i>Умершие по основным причинам смерти и по типу местности</i> <i>Deceased by main causes of death and by area</i>	51
2.2.10. Ratele mortalității pe principalele clase ale cauzelor de deces și sexe, în 2009 <i>Коэффициенты смертности по основным причинам смерти и полу в 2009 году</i> <i>Death rates by main causes of death and sex, in 2009</i>	52
2.2.11. Ratele mortalității pe principalele clase ale cauzelor de deces, în profil teritorial, în 2009 <i>Коэффициенты смертности по основным причинам смерти в территориальном разрезе в 2009 году</i> <i>Death rates by main causes of death, in territorial aspect, in 2009</i>	53

	Pagina Страница Page
2.2.12. Mortalitatea populației din cauza omuciderilor și sinuciderilor <i>Смертность населения от убийств и самоубийств</i> <i>Population mortality due to homicides and suicides</i>	54
2.2.13. Ratele mortalității din cauza sinuciderilor, pe sexe, medii și grupe de vîrstă <i>Коэффициенты смертности от самоубийств по полу, типу местности и возрастным группам</i> <i>Death rates due to suicides, by sex, area and age group</i>	54
2.2.14. Mortalitatea infantilă pe principalele clase ale cauzelor de deces <i>Младенческая смертность по основным причинам смерти</i> <i>Infant mortality by main causes of death</i>	55
2.2.15. Căsătorii conform naționalității soților și pe medii, în 2009 <i>Браки по национальности супругов и по типу местности в 2009 году</i> <i>Marriages by nationality of spouses and by area, in 2009</i>	56
2.2.16. Căsătorii conform stării civile anterioare a soților <i>Заключенные браки по семейному положению вступающих в брак</i> <i>Marriages by the previous marital status of spouses</i>	57
2.2.17. Grupele de vîrstă ale soților la prima căsătorie, în 2009 <i>Распределение супругов, состоящих в первом браке, по возрастным группам в 2009 году</i> <i>Age groups of spouses at first marriage, in 2009</i>	58
2.2.18. Structura divorțurilor conform duratei căsătoriei <i>Структура разводов по продолжительности брака</i> <i>Structure of divorces by duration of marriage</i>	58
2.2.19. Divorțuri conform numărului copiilor comuni, în profil teritorial, în 2009 <i>Разводы по числу общих детей в территориальном разрезе в 2009 году</i> <i>Divorces by the number of common children, in territorial aspect, in 2009</i>	59

Sursa datelor

Actele stării civile și buletinele statistice despre naștere, deces, căsătorie, divorț, întocmite de oficiile stării civile; certificatele medicale constatatoare ale nașterii / decedului eliberate de instituțiile medico-sanitare.

Источник данных

Актовые записи и статистические бюллетени о рождении, смерти, заключении и расторжении брака, составляемые органами ЗАГС; медицинские свидетельства о рождении / смерти, выдаваемые учреждениями здравоохранения.

Data source

Documents on marital status and statistical bulletins on birth, death, marriage and divorce, recorded at the Offices of Marital Status; medical certificates confirming birth / death, issued by the healthcare and sanitary institutions.

Precizări metodologice

Născut-viu este produsul concepției, expulzat sau extras complet din corpul mamei, independent de durata sarcinii și care, după această separare, reprezintă un semn de viață (respirație, activitate cardiacă, pulsații ale cordonului ombilical sau contracții musculare dependente de voință).

Decedat este persoana căreia i-au încetat definitiv funcțiile vitale după trecerea unui timp oarecare de la naștere.

Căsătorie este uniunea dintre un bărbat și o femeie, încheiată în concordanță cu legislația țării.

Divorț este desfacerea unei căsătorii încheiate legal, printr-o hotărâre definitivă a organelor judecătorești.

Ratele de natalitate, mortalitate, nupțialitate și divorțialitate sînt calculate ca raportul dintre numărul celor născuți, decedați, căsătoriți și divorțați pe parcursul anului și numărul mediu anual al populației prezente. Se calculează în promile (la 1000 locuitori).

Методологические пояснения

Живорождение – полное изгнание или извлечение из организма матери продукта зачатия вне зависимости от продолжительности беременности, причем плод после такого отделения дышит или проявляет другие признаки жизни, такие как сердцебиение, пульсация пуповины или явные движения произвольной мускулатуры.

Смерть – окончательное прекращение всех признаков жизни по прошествии любого времени после того, как имело место живорождение.

Брак – акт, обряд или процесс установления юридических взаимоотношений между мужчиной и

женщиной, признаваемых законами той или иной страны.

Развод – расторжение юридически заключенного брака, согласно окончательному решению суда.

Общие коэффициенты рождаемости, смертности, брачности и разводимости рассчитываются как отношение соответствующего числа родившихся живыми, умерших, браков и разводов за календарный год к среднегодовой численности наличного населения. Исчисляются в промиллях (на 1000 человек населения).

Methodological notes

Live-birth is a product of conception completely expelled or extracted from its mother's body, irrespective of the duration of pregnancy, which, after such separation, shows an evidence of life (breath, beating of the heart, pulsation of the umbilical chord or definitive movement of voluntary muscles).

Deceased is the person whose final functions definitively ceased after a certain time passed from his birth.

Marriage is an union between a man and a woman, concluded according to the country's legislation.

Divorce is dissolution of a legally concluded marriage, according to a final decision of the court.

Birth, death, marriage and divorce rates are calculated as the ratio between the persons born, died, married and divorced during the year and the annual average number of the present population. It is calculated in promilles (per 1000 inhabitants).

2.2.1. MIȘCAREA NATURALĂ A POPULAȚIEI
ЕСТЕСТВЕННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ
VITAL STATISTICS

Anii Годы Years	Născuți-vii Родившиеся Live-births	Decedați Умершие Deceased	Sporul natural Естественный прирост Natural increase	Căsătorii Браки Marriages	Divorturi Разводы Divorces	Decedați în vîrstă sub 1 an Умершие в воз- расте до 1 года Infant deceased
Total / Всего / Total						
1980*	79580	40472	39108	46083	11273	2789
1985*	90453	46075	44378	40901	11176	2788
1990*	77085	42427	34658	40809	13135	1482
1995*	56411	52969	3442	32775	14617	1214
2000	36939	41224	-4285	21684	9707	681
2001	36448	40075	-3627	21065	10808	597
2002	35705	41852	-6147	21685	12698	528
2003	36471	43079	-6608	24961	14672	522
2004	38272	41668	-3396	25164	14918	464
2005	37695	44689	-6994	27187	14521	468
2006	37587	43137	-5550	27128	12594	442
2007	37973	43050	-5077	29213	13923	428
2008	39018	41948	-2930	26666	12601	473
2009	40803	42139	-1336	26781	11884	493
Mediul urban / Городская местность / Urban area						
1980*	31161	12924	18237	18262	10026	918
1985*	37955	14637	23318	18861	9861	867
1990*	34610	15234	19376	21273	12047	592
1995*	21712	18645	3067	15960	13798	428
2000	12722	13266	-544	9514	6654	247
2001	12542	12844	-302	9727	7309	212
2002	12747	13229	-482	10195	8946	192
2003	12788	13650	-862	11520	10565	178
2004	14060	13319	741	11160	11015	167
2005	13583	14199	-616	12553	10816	177
2006	13579	13764	-185	13174	9652	177
2007	13679	13855	-176	14622	11003	141
2008	14288	13463	825	13368	10749	159
2009	14906	13296	1610	13360	10300	168
Mediul rural / Сельская местность / Rural area						
1980*	48419	27548	20871	27821	1247	1871
1985*	52498	31438	21060	22040	1315	1921
1990*	42475	27193	15282	19536	1088	890
1995*	34699	34324	375	16815	819	786
2000	24217	27958	-3741	12170	3053	434
2001	23906	27231	-3325	11338	3499	385
2002	22958	28623	-5665	11490	3752	336
2003	23683	29429	-5746	13441	4107	344
2004	24212	28349	-4137	14004	3903	297
2005	24112	30490	-6378	14634	3705	291
2006	24008	29373	-5365	13954	2942	265
2007	24294	29195	-4901	14591	2920	287
2008	24730	28485	-3755	13298	1852	314
2009	25897	28843	-2946	13421	1584	325

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

2.2.2. MIȘCAREA NATURALĂ A POPULAȚIEI, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2009¹ЕСТЕСТВЕННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2009 году¹
VITAL STATISTICS, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2009¹

	Născuți-vii <i>Родившиеся</i> Live-births	Decedați <i>Умершие</i> Deceased	Sporul natural <i>Естественный прирост</i> Natural increase	Căsătorii <i>Браки</i> Marriages	Divorturi <i>Разводы</i> Divorces	Decedați în vîrstă sub 1 an <i>Умершие в воз- расте до 1 года</i> Infant deceased
Total / Всего / Total	40803	42139	-1336	26781	11884	493
Municipiul Chișinău	7971	6333	1638	6924	2969	84
Nord / Север / North	11083	14022	-2939	6582	2966	132
Municipiul Bălți	1514	1465	49	1110	545	13
Briceni	765	1173	-408	479	239	10
Dondușeni	441	789	-348	247	130	5
Drochia	924	1326	-402	582	294	5
Edineț	940	1287	-347	513	227	13
Fălești	1196	1260	-64	611	225	14
Florești	1049	1358	-309	608	279	16
Glodeni	773	945	-172	410	171	16
Ocnita	529	783	-254	287	116	4
Rîșcani	727	1115	-388	490	184	6
Sîngerei	1213	1151	62	636	233	16
Soroca	1012	1370	-358	609	323	14
Centru / Центр / Center	13180	13284	-104	8179	3320	165
Anenii Noi	1013	1005	8	793	404	13
Călărași	984	1135	-151	555	244	17
Criuleni	1003	836	167	601	217	16
Dubăsari	410	435	-25	177	5	5
Hîncești	1357	1526	-169	903	358	22
Ialoveni	1346	1101	245	949	322	18
Nisporeni	729	846	-117	444	182	8
Orhei	1488	1592	-104	994	364	17
Rezina	606	658	-52	345	218	7
Strășeni	1219	1164	55	791	313	10
Șoldănești	568	696	-128	240	98	3
Telenești	927	928	-1	501	207	11
Ungheni	1530	1362	168	886	388	18
Sud / Юг / South	6119	6590	-471	3571	1629	79
Basarabeasca	276	396	-120	166	110	6
Cahul	1317	1399	-82	798	324	23
Canemir	809	761	48	395	177	8
Căușeni	1083	1151	-68	629	276	8
Cimișlia	584	770	-186	472	223	7
Leova	659	674	-15	371	146	11
Ștefan Vodă	896	869	27	441	222	9
Taraclia	495	570	-75	299	151	7
UTA Găgăuzia	2236	1860	376	1428	628	29

¹ Inclusiv unele cazuri de înregistrare a actelor de stare civilă ale locuitorilor din partea stîngă a Nistrului și municipiul Bender
Включая отдельные случаи регистрации актов гражданского состояния жителей левобережья Днестра и муниципия Бендер
Including separate cases of civil status act registration of inhabitants of the left side of the river Nistru and municipality Bender

2.2.3. RATELE MIȘCĂRII NATURALE A POPULAȚIEI
 КОЭФФИЦИЕНТЫ ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ
 VITAL STATISTICS RATES

Anii Годы Years	La 1000 locuitori / На 1000 человек населения / Per 1000 inhabitants					Decedați în vîrstă sub 1 an la 1000 născuți-vii Умершие в возрасте до 1 года на 1000 родившихся Infant deceased per 1000 live-births
	Născuți-vii Родившиеся Live-births	Decedați Умершие Deceased	Sporul natural Естественный прирост Natural increase	Căsătorii Браки Marriages	Divorturi Разводы Divorces	
	Total / Всего / Total					
1980*	19,8	10,1	9,7	11,5	2,8	35,0
1985*	21,5	10,9	10,6	9,7	2,7	30,9
1990*	17,7	9,7	8,0	9,4	3,0	19,0
1995*	13,0	12,2	0,8	7,5	3,4	21,2
2000	10,2	11,3	-1,1	6,0	2,7	18,3
2001	10,0	11,0	-1,0	5,8	3,0	16,3
2002	9,9	11,6	-1,7	6,0	3,5	14,7
2003	10,1	11,9	-1,8	6,9	4,1	14,4
2004	10,6	11,6	-1,0	7,0	4,1	12,2
2005	10,5	12,4	-1,9	7,6	4,0	12,4
2006	10,5	12,0	-1,5	7,6	3,5	11,8
2007	10,6	12,0	-1,4	8,2	3,9	11,3
2008	10,9	11,8	-0,9	7,5	3,5	12,2
2009	11,4	11,8	-0,4	7,5	3,3	12,1
	Mediul urban / Городская местность / Urban area					
1980*	19,4	8,1	11,3	11,4	6,2	29,6
1985*	20,7	8,0	12,7	10,3	5,4	22,9
1990*	16,7	7,4	9,3	10,3	5,8	17,0
1995*	10,8	9,3	1,5	7,9	6,9	19,5
2000	8,4	8,8	-0,4	6,3	4,4	19,3
2001	8,4	8,6	-0,2	6,5	4,9	16,9
2002	8,5	8,8	-0,3	6,8	6,0	15,1
2003	8,6	9,1	-0,5	7,7	7,1	13,9
2004	9,4	8,9	0,5	7,5	7,4	12,0
2005	9,1	9,5	-0,4	8,4	7,3	13,0
2006	9,2	9,3	-0,1	8,9	6,5	13,0
2007	9,3	9,4	-0,1	9,9	7,5	10,3
2008	9,7	9,1	0,6	9,1	7,3	11,2
2009	10,1	9,0	1,1	9,1	7,0	11,3
	Mediul rural / Сельская местность / Rural area					
1980*	20,1	11,5	8,6	11,6	0,5	38,4
1985*	22,1	13,2	8,9	9,3	0,5	36,7
1990*	18,5	11,9	6,6	8,5	0,5	20,6
1995*	14,9	14,7	0,2	7,2	0,4	22,3
2000	11,4	13,2	-1,8	5,7	1,4	17,8
2001	11,2	12,8	-1,6	5,3	1,6	16,0
2002	10,8	13,5	-2,7	5,4	1,8	14,4
2003	11,2	13,9	-2,7	6,4	1,9	14,6
2004	11,5	13,4	-1,9	6,6	1,8	12,3
2005	11,5	14,5	-3,0	7,0	1,8	12,1
2006	11,4	14,0	-2,6	6,6	1,4	11,0
2007	11,6	13,9	-2,3	7,0	1,4	11,8
2008	11,8	13,6	-1,8	6,4	0,9	12,7
2009	12,4	13,8	-1,4	6,4	0,8	12,6

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

2.2.4. RATELE MIȘCĂRII NATURALE A POPULAȚIEI, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2009

КОЭФФИЦИЕНТЫ ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2009 году
VITAL STATISTICS RATES, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2009

	La 1000 locuitori / На 1000 человек населения / Per 1000 inhabitants					Decedați în vîrstă sub 1 an la 1000 născuți-vii Умершие в возрасте до 1 года на 1000 родившихся Infant deceased per 1000 live-births
	Născuți-vii Родившиеся Live-births	Decedați Умершие Deceased	Sporul natural Естественный прирост Natural increase	Căsătorii Браку Marriages	Divorțuri Разводы Divorces	
Total / Всего / Total	11,4	11,8	-0,4	7,5	3,3	12,1
Municipiul Chișinău	10,1	8,1	2,0	8,8	3,8	10,6
Nord / Север / North	11,0	13,9	-2,9	6,5	2,9	12,0
Municipiul Bălți	10,2	9,9	0,3	7,5	3,7	8,6
Briceni	10,1	15,4	-5,3	6,3	3,2	13,1
Dondușeni	9,6	17,3	-7,7	5,4	2,8	12,2
Drochia	10,2	14,6	-4,4	6,4	3,2	5,4
Edineț	11,3	15,4	-4,1	6,2	2,7	12,8
Fălești	12,9	13,6	-0,7	6,6	2,4	12,0
Florești	11,6	15,0	-3,4	6,7	3,1	16,0
Glodeni	12,4	15,2	-2,8	6,6	2,7	21,0
Ocnîța	9,4	13,9	-4,5	5,1	2,1	7,6
Rîșcani	10,3	15,8	-5,5	6,9	2,6	8,3
Sîngerei	12,9	12,3	0,6	6,8	2,5	13,4
Soroca	10,0	13,6	-3,6	6,0	3,2	13,9
Centru / Центр / Center	12,4	12,5	-0,1	7,7	3,1	12,6
Anenii Noi	12,2	12,1	0,1	9,5	4,9	12,9
Călărași	12,4	14,3	-1,9	7,0	3,1	18,0
Criuleni	13,8	11,5	2,3	8,2	3,0	16,0
Dubăsari	11,7	12,4	-0,7	5,0	0,1	12,1
Hîncești	11,0	12,4	-1,4	7,3	2,9	16,3
Ialoveni	13,7	11,2	2,5	9,6	3,3	13,4
Nisporeni	10,9	12,6	-1,7	6,6	2,7	10,9
Orhei	11,8	12,6	-0,8	7,9	2,9	11,4
Rezina	11,4	12,4	-1,0	6,5	4,1	11,6
Strășeni	13,3	12,7	0,6	8,6	3,4	8,3
Șoldănești	13,0	15,9	-2,9	5,5	2,2	5,3
Telenești	12,4	12,4	0,0	6,7	2,8	11,9
Ungheni	13,0	11,6	1,4	7,6	3,3	11,9
Sud / Юг / South	11,3	12,1	-0,8	6,6	3,0	13,0
Basarabeasca	9,4	13,5	-4,1	5,6	3,7	21,5
Cahul	10,6	11,3	-0,7	6,4	2,6	17,3
Cantemir	12,8	12,1	0,7	6,3	2,8	10,0
Căușeni	11,7	12,4	-0,7	6,8	3,0	7,4
Cimișlia	9,4	12,3	-2,9	7,6	3,6	12,0
Leova	12,3	12,5	-0,2	6,9	2,7	16,9
Ștefan Vodă	12,4	12,0	0,4	6,1	3,1	10,0
Taraclia	11,1	12,8	-1,7	6,7	3,4	14,2
UTA Găgăuzia	14,0	11,6	2,4	8,9	3,9	13,2

2.2.5. REPARTIZAREA CELOR NĂSCUȚI CONFORM RANGULUI NĂSCUTULUIРАСПРЕДЕЛЕНИЕ РОДИВШИХСЯ ПО ПОРЯДКУ ИХ РОЖДЕНИЯ
DISTRIBUTION OF NEW-BORNS BY LIVE-BIRTH ORDER

Anii Годы Years	Total Всего Total	Primul Первый First		Al doilea Второй Second		Al treilea Третий Third		Al patrulea și mai mult Четвертый и более Fourth and over	
		numărul число number	%	numărul число number	%	numărul число number	%	numărul число number	%
1985*	90453	36137	40,0	33063	36,6	13793	15,2	7460	8,2
1990*	77085	32797	42,6	26061	33,8	11638	15,1	6589	8,5
1995*	56411	27705	49,1	18024	32,0	6714	11,9	3968	7,0
2000	36939	19881	53,8	11132	30,2	3665	9,9	2261	6,1
2001	36448	19370	53,1	11348	31,1	3594	9,9	2136	5,9
2002	35705	18564	52,0	11611	32,5	3444	9,7	2086	5,8
2003	36471	18978	52,1	11821	32,4	3728	10,2	1944	5,3
2004	38272	20290	53,0	12353	32,3	3754	9,8	1875	4,9
2005	37695	19926	52,9	12193	32,3	3700	9,8	1876	5,0
2006	37587	19858	52,8	12430	33,1	3536	9,4	1763	4,7
2007	37973	20099	52,9	12597	33,2	3653	9,6	1624	4,3
2008	39018	20958	53,7	12821	32,9	3636	9,3	1603	4,1
2009	40803	21697	53,2	13452	33,0	3948	9,7	1706	4,1

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

2.2.6. NUMĂRUL COPIILOR NĂSCUȚI ÎN AFARA CĂSĂTORIEIЧИСЛО РОДИВШИХСЯ У ЖЕНЩИН, НЕ СОСТОЯВШИХ В ЗАРЕГИСТРИРОВАННОМ БРАКЕ
NUMBER OF NON-MARITAL LIVE-BIRTHS

Anii Годы Years	Total Всего Total	inclusiv: в том числе: including:		În % față de numărul total al născuților В % к общему числу родившихся In % to the total number of live-births	inclusiv: в том числе: including:	
		în mediul urban в городской местности in urban area	în mediul rural в сельской местности in rural area		în mediul urban в городской местности in urban area	în mediul rural в сельской местности in rural area
1985*	7977	3920	4057	8,8	10,3	7,7
1990*	8496	4195	4301	11,0	12,1	10,1
1995*	7475	3455	4020	13,3	15,9	11,6
2000	7567	2799	4768	20,4	22,0	19,7
2001	8185	2738	5447	22,5	21,8	22,8
2002	8192	2811	5381	22,9	22,1	23,4
2003	8654	2841	5813	23,8	22,2	24,5
2004	9380	3104	6276	24,5	22,1	25,9
2005	9009	3015	5994	23,9	22,2	24,9
2006	8739	2874	5865	23,3	21,2	24,4
2007	8632	2688	5944	22,7	19,7	24,5
2008	8700	2747	5953	22,3	19,2	24,1
2009	9351	2853	6498	22,9	19,1	25,1

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

2.2.7. NĂSCUȚI-VII CONFORM GRUPEI DE VÂRSTĂ A PĂRINȚILOR
ЖИВОРОЖДЕННЫЕ ПО ВОЗРАСТНОЙ ГРУППЕ РОДИТЕЛЕЙ
LIVE-BIRTHS BY AGE GROUP OF PARENTS

Vîrsta mamei, ani <i>Возраст матери, лет Age of mother, years</i>	Total <i>Всего Total</i>	Vîrsta tatălui, ani / <i>Возраст отца, лет / Age of father, years</i>									
		sub 16 <i>до 16 under 16</i>	16-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50 și peste <i>50 и старше 50 and over</i>	Nedec- larată <i>Не указан Not stated</i>
2008											
Total <i>Всего Total</i>	39018	2	463	8544	12382	8392	3987	1375	444	174	3255
sub 16 <i>до 16 under 16</i>	64	—	7	20	8	1	—	—	—	—	28
16-19	4017	1	292	2002	789	148	32	9	5	1	738
20-24	15076	1	145	5529	6065	1679	306	83	22	13	1233
25-29	11531	—	16	892	4772	3897	963	192	60	48	691
30-34	5797	—	3	86	659	2363	1746	413	114	47	366
35-39	2134	—	—	13	86	280	884	541	135	36	159
40-44	377	—	—	1	2	24	55	134	98	26	37
45-49	20	—	—	1	1	—	1	3	10	3	1
50 și peste <i>50 и старше 50 and over</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nedecclarată <i>Не указан Not stated</i>	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
2009											
Total <i>Всего Total</i>	40803	1	408	8307	12912	8841	4308	1524	400	166	3936
sub 16 <i>до 16 under 16</i>	68	—	10	23	4	1	—	—	—	—	30
16-19	3965	—	257	1898	758	130	22	10	2	1	887
20-24	15406	1	132	5369	6281	1766	317	53	20	11	1456
25-29	12228	—	6	920	5103	4070	1009	179	48	33	860
30-34	6307	—	3	81	691	2523	1912	494	116	52	435
35-39	2405	—	—	14	69	329	979	632	121	48	213
40-44	398	—	—	—	6	20	67	151	86	17	51
45-49	19	—	—	—	—	1	1	5	7	4	1
50 și peste <i>50 и старше 50 and over</i>	3	—	—	2	—	—	1	—	—	—	—
Nedecclarată <i>Не указан Not stated</i>	4	—	—	—	—	1	—	—	—	—	3

2.2.8. DECEDAȚI PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI SEXE
 УМЕРШИЕ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПОЛУ
 DECEASED BY AGE GROUP AND SEX

Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Ambele sexe / Оба пола / Both sexes								
Total / Всего / Total	41852	43079	41668	44689	43137	43050	41948	42139
0-4	649	651	587	590	527	531	564	582
5-9	94	83	77	76	71	49	52	63
10-14	136	109	93	92	101	87	59	76
15-19	241	181	225	202	211	226	181	160
20-24	319	321	295	315	269	344	317	307
25-29	420	383	390	386	399	403	362	362
30-34	499	467	479	581	560	565	577	527
35-39	792	833	790	801	781	751	717	775
40-44	1531	1481	1462	1552	1393	1260	1300	1194
45-49	2094	2198	2207	2576	2461	2379	2176	2049
50-54	2736	3093	3051	3318	3170	3014	2987	3106
55-59	2131	2122	2361	3129	3509	3930	4036	3992
60-64	4250	4080	3950	3731	3241	2782	2675	3113
65-69	5088	5256	5157	5232	4960	4960	4655	4491
70-74	6255	6393	5775	6118	5875	5735	5608	5778
75-79	6042	6428	6159	6565	6672	6621	6196	5975
80-84	4701	5168	5034	5472	5039	5258	5256	5204
85-89	2437	2351	2160	2437	2653	2909	3118	3182
90-94	1142	1211	1124	1215	963	941	847	903
95-99	252	232	242	252	235	265	238	272
100+	43	38	50	49	47	40	27	28
Nedeclarată Не указана Not stated	—	—	—	—	—	—	—	—
Masculin / Мужчины / Males								
Total / Всего / Total	21462	21913	21667	23277	22499	22238	21809	22258
0-4	375	378	333	320	293	280	304	344
5-9	63	51	51	40	46	34	35	41
10-14	91	70	53	61	59	57	37	50
15-19	174	127	153	152	146	145	132	105
20-24	244	248	232	233	196	255	238	234
25-29	313	293	294	293	309	292	264	280
30-34	381	341	336	428	415	421	426	410
35-39	558	579	587	586	595	541	531	586
40-44	1106	1049	1054	1137	989	935	966	855
45-49	1415	1517	1582	1820	1758	1702	1505	1448
50-54	1767	2019	2066	2272	2154	2044	2062	2157
55-59	1247	1251	1436	1978	2159	2464	2560	2611
60-64	2368	2332	2209	2107	1786	1623	1591	1830
65-69	2752	2802	2845	2813	2727	2684	2548	2472
70-74	3157	3095	2899	3010	2831	2791	2689	2882
75-79	2424	2621	2572	2820	2923	2879	2719	2661
80-84	1751	1919	1847	1974	1834	1784	1894	1928
85-89	861	793	742	795	887	966	1006	1033
90-94	345	363	315	361	308	262	247	261
95-99	63	56	54	63	74	76	52	64
100+	7	9	7	14	10	3	3	6
Nedeclarată Не указана Not stated	—	—	—	—	—	—	—	—
Feminin / Женщины / Females								
Total / Всего / Total	20390	21166	20001	21412	20638	20812	20139	19881
0-4	274	273	254	270	234	251	260	238
5-9	31	32	26	36	25	15	17	22
10-14	45	39	40	31	42	30	22	26
15-19	67	54	72	50	65	81	49	55

Continuare / Продолжение / Continued

Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
20-24	75	73	63	82	73	89	79	73
25-29	107	90	96	93	90	111	98	82
30-34	118	126	143	153	145	144	151	117
35-39	234	254	203	215	186	210	186	189
40-44	425	432	408	415	404	325	334	339
45-49	679	681	625	756	703	677	671	601
50-54	969	1074	985	1046	1016	970	925	949
55-59	884	871	925	1151	1350	1466	1476	1381
60-64	1882	1748	1741	1624	1455	1159	1084	1283
65-69	2336	2454	2312	2419	2233	2276	2107	2019
70-74	3098	3298	2876	3108	3044	2944	2919	2896
75-79	3618	3807	3587	3745	3749	3742	3477	3314
80-84	2950	3249	3187	3498	3205	3474	3362	3276
85-89	1576	1558	1418	1642	1766	1943	2112	2149
90-94	797	848	809	854	655	679	600	642
95-99	189	176	188	189	161	189	186	208
100+	36	29	43	35	37	37	24	22
Nedeclarată Не указана Not stated	—	—	—	—	—	—	—	—

2.2.9. DECEDAȚI PE PRINCIPALELE CLASE ALE CAUZELOR DE DECES ȘI PE MEDII

УМЕРШИЕ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ И ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
DECEASED BY MAIN CAUSES OF DEATH AND BY AREA

	Total Всего Total			Mediul urban Городская местность Urban area			Mediul rural Сельская местность Rural area		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Total decedați / Всего умерших / Total deceased	43050	41948	42139	13855	13463	13296	29195	28485	28843
din care, pe clase ale cauzelor de deces: в том числе по причинам смерти: of which, by causes of death:									
Boli infecțioase și parazitare Инфекционные и паразитарные болезни Infectious and parasitic diseases	746	714	712	320	333	330	426	381	382
Tumori maligne Злокачественные новообразования Malignant neoplasms	5387	5541	5658	2273	2285	2355	3114	3256	3303
Boli ale sistemului nervos Болезни нервной системы Diseases of the nervous system	473	442	485	155	124	147	318	318	338
Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of the circulatory system	24178	23470	23647	7284	6980	6913	16894	16490	16734
din care, infarctul acut al miocardului из них инфаркт миокарда of which, cardiac infarction	1307	1515	1420	705	812	792	602	703	628
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	2580	2460	2308	602	612	573	1978	1848	1735
din care, pneumonie acută из них острая пневмония of which, acute pneumonia	927	942	890	351	348	325	576	594	565
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive system	4270	4010	4117	1219	1181	1207	3051	2829	2910
din care, ciroze ale ficatului из них циррозы печени of which, cirrhosis	3341	3147	3150	902	865	871	243	2282	2279
Accidente, intoxicații și traume Несчастные случаи, отравления и травмы Accidents, poisoning and injuries	3646	3547	3460	1158	1158	1129	2488	2389	2331
Alte cauze / Другие причины / Other causes	1770	1764	1752	844	790	642	926	974	1110

2.2.10. RATELE MORTALITĂȚII PE PRINCIPALELE CLASE ALE CAUZELOR DE DECES ȘI SEXE, în 2009

(numărul decedaților la 100000 locuitori)

КОЭФФИЦИЕНТЫ СМЕРТНОСТИ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ И ПОЛУ в 2009 году

(число умерших на 100000 человек населения)

DEATH RATES BY MAIN CAUSES OF DEATH AND SEX, in 2009 (number of deaths per 100000 inhabitants)

	Total populație Все население Total population	din care: в том числе: of which:		Populația în vîrstă aptă de muncă Население трудоспособного возраста Population of working age	din care: в том числе: of which:	
		bărbați мужчины males	femei женщины females		bărbați мужчины males	femei женщины females
Total decedați <i>Всего умерших</i> <i>Total deceased</i>	1181,8	1298,4	1073,8	527,1	793,0	249,1
din care, pe clase ale cauzelor de deces: <i>в том числе по причинам смерти:</i> <i>of which, by causes of death:</i>						
Boli infecțioase și parazitare <i>Инфекционные и паразитарные болезни</i> <i>Infectious and parasitic diseases</i>	20,0	31,6	9,2	25,3	39,7	10,1
Tumori maligne <i>Злокачественные новообразования</i> <i>Malignant neoplasms</i>	158,7	188,0	131,5	94,6	127,8	59,9
Boli ale sistemului nervos <i>Болезни нервной системы</i> <i>Diseases of the nervous system</i>	13,6	20,1	7,6	15,2	23,0	7,0
Boli ale aparatului circulator <i>Болезни системы кровообращения</i> <i>Diseases of the circulatory system</i>	663,2	633,7	690,5	136,2	215,0	53,9
din care, infarctul acut al miocardului <i>из них инфаркт миокарда</i> <i>of which, cardiac infarction</i>	39,8	55,1	25,7	27,6	45,9	8,4
Boli ale aparatului respirator <i>Болезни органов дыхания</i> <i>Diseases of the respiratory system</i>	64,7	89,5	41,8	34,3	57,0	10,5
din care, pneumonie acută <i>из них острая пневмония</i> <i>of which, acute pneumonia</i>	25,0	38,8	12,2	23,6	38,7	7,9
Boli ale aparatului digestiv <i>Болезни органов пищеварения</i> <i>Diseases of the digestive system</i>	115,5	123,6	108,0	85,8	112,1	58,3
din care, ciroze ale ficatului <i>из них циррозы печени</i> <i>of which, the cirrhosis</i>	88,3	88,8	87,9	63,4	79,2	46,8
Accidente, intoxicații și traume <i>Несчастные случаи, отравления и травмы</i> <i>Accidents, poisoning and injuries</i>	97,0	156,0	42,4	107,9	178,2	34,4
Alte cauze <i>Другие причины</i> <i>Other causes</i>	49,1	55,9	42,8	27,8	40,2	15,0

2.2.11. RATELE MORTALITĂȚII PE PRINCIPALELE CLASE ALE CAUZELOR DE DECES, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2009
 (numărul decedaților la 100000 locuitori)
 КОЭФФИЦИЕНТЫ СМЕРТНОСТИ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2009 году
 (число умерших на 100000 человек населения)
 DEATH RATES BY MAIN CAUSES OF DEATH, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2009 (number of deaths per 100000 inhabitants)

	Total decedați Всего умерших Total deceased	din care, pe clase ale cauzelor de deces: в том числе по причинам смерти: of which, by causes of death:			
		Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of the circulatory system	Tumori maligne Злокачественные новообразования Malignant neoplasms	Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive system	Accidente, intoxicații și traume Несчастные случаи, отравле- ния и травмы Accidents, poisoning and injuries
Total / Всего / Total	1181,82	663,20	158,68	115,46	97,04
Municipiul Chișinău	806,45	416,46	151,67	70,11	70,75
Nord / Север / North	1385,28	829,64	177,96	105,53	97,23
Municipiul Bălți	989,01	515,77	182,27	69,53	73,59
Briceni	1543,02	966,36	165,89	98,74	98,74
Dondușeni	1726,70	1164,98	187,97	80,87	102,73
Drochia	1462,39	763,13	203,72	143,16	101,31
Edineț	1543,22	992,07	200,09	101,84	123,41
Fălești	1355,84	784,90	188,16	136,55	90,32
Florești	1493,18	944,80	176,19	114,52	127,74
Glodeni	1515,90	858,21	192,50	94,64	83,41
Ocnita	1382,81	831,46	156,01	124,10	74,46
Rîșcani	1579,74	933,42	200,83	121,63	111,73
Sîngerei	1223,66	775,59	154,69	91,75	96,02
Soroca	1357,74	857,26	135,77	105,05	94,15
Centru / Центр / Center	1247,98	677,09	144,69	155,87	110,05
Anenii Noi	1205,86	581,27	176,91	186,54	107,11
Călărași	1427,07	783,00	133,87	159,13	104,82
Criuleni	1148,21	626,92	163,25	126,21	109,75
Dubăsari	1249,93	735,75	159,08	142,04	88,06
Hîncești	1244,76	643,11	143,09	151,22	136,59
Ialoveni	1119,37	612,51	130,02	141,19	116,81
Nisporeni	1260,03	647,89	123,62	177,24	116,17
Orhei	1265,46	686,35	176,35	176,35	108,04
Rezina	1242,33	745,78	101,95	175,59	86,85
Strășeni	1273,40	731,25	136,63	172,70	95,10
Șoldănești	1592,42	995,26	155,58	146,43	102,96
Telenești	1244,16	708,46	139,28	151,33	112,50
Ungheni	1161,11	572,03	130,43	121,91	110,83
Sud / Юг / South	1213,49	681,29	155,90	118,49	111,86
Basarabeasca	1344,70	760,64	132,43	146,02	118,85
Cahul	1119,79	606,12	144,70	113,35	98,07
Cantemir	1216,06	661,86	152,01	152,01	106,09
Căușeni	1238,98	705,83	173,76	115,48	99,29
Cimișlia	1232,17	652,14	163,44	105,75	137,80
Leova	1248,84	728,49	152,39	124,51	131,95
Ștefan Vodă	1202,70	711,95	143,77	102,30	114,74
Taraclia	1280,12	749,17	184,48	110,24	114,74
UTA Găgăuzia	1161,64	654,86	166,84	118,73	87,48

2.2.12. MORTALITATEA POPULAȚIEI DIN CAUZA OMUCIDERILOR ȘI SINUCIDERILOR (numărul decedaților la 100000 locuitori)СМЕРТНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ОТ УБИЙСТВ И САМОУБИЙСТВ (число умерших на 100000 человек населения)
POPULATION MORTALITY DUE TO HOMICIDES AND SUICIDES (number of deaths per 100000 inhabitants)

Anii / Годы / Years	Omucideri / Убийства / Homicides	Sinucideri / Самоубийства / Suicides
2002	10,32	16,09
2003	9,30	17,16
2004	7,49	16,73
2005	8,21	17,55
2006	7,34	17,77
2007	6,88	15,71
2008	7,30	17,40
2009	6,48	18,26

2.2.13. RATELE MORTALITĂȚII DIN CAUZA SINUCIDERILOR PE SEXE, MEDII ȘI GRUPE DE VÂRSTĂ (numărul decedaților la 100000 locuitori de vîrstă și sexul respectiv)КОЭФФИЦИЕНТЫ СМЕРТНОСТИ ОТ САМОУБИЙСТВ ПО ПОЛУ, ТИПУ МЕСТНОСТИ И ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ
(число умерших на 100000 человек соответствующего возраста и пола)
DEATH RATES DUE TO SUICIDES, BY SEX, AREA AND AGE GROUP (deceased per 100000 inhabitants of respective age and sex)

	2007		2008		2009	
	bărbați мужчины males	femei женщины females	bărbați мужчины males	femei женщины females	bărbați мужчины males	femei женщины females
Total decedați <i>Всего умерших</i> <i>Total deceased</i>	28,03	4,30	30,12	5,56	32,43	5,13
din care: в том числе: of which:						
în localitățile urbane в городской местности in urban area	16,85	4,34	17,73	5,75	22,33	4,09
în localitățile rurale в сельской местности in rural area	35,61	4,27	38,53	5,41	39,31	5,89
Din numărul total – decedați în vîrstă, ani: <i>Из общей численности – умершие в возрасте, лет:</i> <i>From the total number – died at the age of, years:</i>						
sub 20 до 20 under 20	2,81	0,62	4,59	1,74	2,37	1,81
20-24	11,34	0,58	18,24	1,71	24,71	2,83
25-29	14,10	0,68	22,89	2,70	24,05	1,96
30-39	20,39	4,07	33,54	4,02	40,41	5,92
40-49	42,96	3,24	48,49	7,40	54,52	7,25
50-59	46,56	4,48	65,40	10,55	69,88	8,72
60-64	39,50	2,95	55,71	10,24	42,72	6,78
65 și peste 65 и старше 65 and over	24,44	3,91	37,56	10,49	35,17	7,50

2.2.14. MORTALITATEA INFANTILĂ PE PRINCIPALELE CLASE ALE CAUZELOR DE DECES

МЛАДЕНЧЕСКАЯ СМЕРТНОСТЬ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ

INFANT MORTALITY BY MAIN CAUSES OF DEATH

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Numărul copiilor decedați în vîrstă sub 1 an Число детей, умерших в возрасте до 1 года Number of infant deceased								
Total decedați / Всего умерших / Total deceased	528	522	464	468	442	428	473	493
din care: / в том числе: / of which:								
Boli infecțioase și parazitare Инфекционные и паразитарные болезни Infectious and parasitic diseases	28	25	23	28	14	14	11	20
Boli ale sistemului nervos Болезни нервной системы Diseases of the nervous system	6	7	9	7	7	2	3	10
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	100	109	78	74	81	68	68	65
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive system	3	1	2	2	2	2	3	4
Anomalii congenitale Врожденные аномалии Congenital anomalies	164	140	147	142	134	108	152	133
Stări care apar în perioada perinatală Состояния, возникающие в перинатальном периоде Certain conditions originating in the perinatal period	154	163	145	160	147	149	178	201
Accidente, intoxicații și traume Несчастные случаи, отравления и травмы Accidents, poisoning and injuries	54	57	36	40	34	61	35	35
Numărul copiilor decedați în vîrstă sub 1 an la 10000 născuți-vii Число детей, умерших в возрасте до 1 года, на 10000 родившихся Number of infant deceased per 10000 live-births								
Total decedați / Всего умерших / Total deceased	146,9	143,8	122,4	123,8	117,5	112,7	121,7	121,0
din care: / в том числе: / of which:								
Boli infecțioase și parazitare Инфекционные и паразитарные болезни Infectious and parasitic diseases	7,8	6,9	6,1	7,4	3,7	3,7	2,8	4,9
Boli ale sistemului nervos Болезни нервной системы Diseases of the nervous system	1,7	1,9	2,4	1,9	1,9	0,5	0,8	2,5
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	27,8	30,0	20,6	19,6	21,5	17,9	17,5	16,0
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive system	0,8	0,3	0,5	0,5	0,5	0,5	0,8	1,0
Anomalii congenitale Врожденные аномалии Congenital anomalies	45,6	38,6	38,8	37,7	35,6	28,4	39,1	32,6
Stări care apar în perioada perinatală Состояния, возникающие в перинатальном периоде Certain conditions originating in the perinatal period	42,8	44,9	38,3	42,4	39,1	39,2	45,8	49,3
Accidente, intoxicații și traume Несчастные случаи, отравления и травмы Accidents, poisoning and injuries	15,0	15,7	9,5	10,6	9,0	16,1	9,0	8,6

2.2.15. CĂSĂTORII CONFORM NAȚIONALITĂȚII SOTILOR ȘI PE MEDII, în 2009

БРАКИ ПО НАЦИОНАЛЬНОСТИ СУПРУГОВ И ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ в 2009 году
MARRIAGES BY NATIONALITY OF SPOUSES AND BY AREA, in 2009

Naționalitatea soțului Национальность мужа Nationality of husband	Total Всего Total	Naționalitatea soției / Национальность жены / Nationality of wife					
		Moldoveancă Молдованка Moldovan	Ucraineancă Украинка Ukrainian	Rusoaică Русская Russian	Găgăuză Гагаузка Gagauz	Bulgăroaică Болгарка Bulgarian	Evreică Еврейка Jewess
Total / Всего / Total							
Total Всего Total	26781	21267	1806	1531	1331	512	23
din care: из них: of which:							
Moldovean Молдованин Moldovan	20882	18923	816	667	134	169	11
Ucrainean Украинец Ukrainian	1757	776	556	305	47	43	2
Rus Русский Russian	1319	580	250	369	48	42	4
Găgăuz Гагауз Gagauz	1275	149	53	42	946	72	1
Bulgar Болгарин Bulgarian	495	163	38	52	72	160	—
Evreu Еврей Jew	92	55	8	16	2	6	3
Belarus Белорус Belorus	45	17	8	13	3	2	—
Mediul urban / Городская местность / Urban area							
Total Всего Total	13360	9532	1357	1349	571	292	23
din care: из них: of which:							
Moldovean Молдованин Moldovan	9172	7627	629	587	94	93	11
Ucrainean Украинец Ukrainian	1300	578	363	271	34	29	2
Rus Русский Russian	1174	510	217	341	41	35	4
Găgăuz Гагауз Gagauz	482	79	32	28	291	42	1
Bulgar Болгарин Bulgarian	270	99	28	34	34	70	—
Evreu Еврей Jew	89	54	8	15	2	5	3
Belarus Белорус Belorus	44	16	8	13	3	2	—

Continuare / Продолжение / Continued

Naționalitatea soțului Национальность мужа Nationality of husband	Total Всего Total	Naționalitatea soției / Национальность жены / Nationality of wife					
		Moldoveancă Молдованка Moldovan	Ucraineancă Украинка Ukrainian	Rusoaică Русская Russian	Găgăuză Гагаузка Gagauz	Bulgăroaică Болгарка Bulgarian	Evreică Еврейка Jewess
Mediul rural / Сельская местность / Rural area							
Total Всего Total	13421	11735	449	182	760	220	–
din care: из них: of which:							
Moldovean Молдованин Moldovan	11710	11296	187	80	40	76	–
Ucrainean Украинец Ukrainian	457	198	193	34	13	14	–
Rus Русский Russian	145	70	33	28	7	7	–
Găgăuz Гагауз Gagauz	793	70	21	14	655	30	–
Bulgar Болгарин Bulgarian	225	64	10	18	38	90	–
Evreu Еврей Jew	3	1	–	1	–	1	–
Belarus Белорус Belorus	1	1	–	–	–	–	–

2.2.16. CĂSĂTORII CONFORM STĂRII CIVILE ANTERIOARE A SOȚILOR¹
ЗАКЛЮЧЕННЫЕ БРАКИ ПО СЕМЕЙНОМУ ПОЛОЖЕНИЮ ВСТУПАЮЩИХ В БРАК¹
MARRIAGES BY THE PREVIOUS MARITAL STATUS OF SPOUSES¹

Anii Годы Years	Femei / Женщины / Females			Pondere celor necă- sătorite, % Доля не- замужних, % Share of singles, %	Bărbați / Мужчины / Males			Pondere celor ne- căsătoriti, % Доля хо- лостых, % Share of singles, %	Numărul căsătoriilor încheiate Число за- ключен- ных бра- ков Number of marriages
	necăsătorite неза- мужние unmarried	văduve вдовы widowed	divorțate разве- денные divorced		necăsătoriti холостые unmarried	văduvi вдовцы widowed	divorțați разве- денные divorced		
2002	18210	486	2952	84,0	17785	419	3466	82,0	21685
2003	20923	539	3480	83,8	20339	465	4147	81,5	24961
2004	20781	494	3873	82,6	20271	428	4461	80,6	25164
2005	22301	518	4358	82,0	21734	404	5048	79,9	27187
2006	22383	493	4236	82,5	21731	364	5024	80,1	27128
2007	23972	532	4684	82,1	23377	322	5503	80,0	29213
2008	22158	474	4020	83,1	21507	246	4899	80,7	26666
2009	22567	427	3779	84,3	21944	211	4616	81,9	26781

¹ Datele sînt prezentate fără persoanele care n-au indicat starea civilă / Данные приведены без лиц, не указавших семейное положение / Data are presented without the persons that did not indicate the marital status

2.2.17. GRUPELE DE VÂRSTĂ ALE SOȚILOR LA PRIMA CĂSĂTORIE, în 2009

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СУПРУГОВ, СОСТОЯЩИХ В ПЕРВОМ БРАКЕ, ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ в 2009 году
AGE GROUPS OF SPOUSES AT FIRST MARRIAGE, in 2009

Grupa de vîrstă a soției, ani Возрастная группа жены, лет Age group of wife, years	Total Всего Total	Grupa de vîrstă a soțului, ani Возрастная группа мужа, лет Age group of husband, years									
		sub 20 до 20 under 20	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60 și peste 60 и старше 60 and over
Total Всего Total	20396	473	9203	7825	2188	453	146	55	28	11	14
sub 20 до 20 under 20	3462	267	2264	804	115	8	2	1	1	–	–
20-24	11889	193	6123	4627	820	93	26	5	2	–	–
25-29	3993	12	749	2145	881	164	25	11	5	1	–
30-34	760	–	54	215	319	127	38	3	3	1	–
35-39	193	1	10	31	43	56	38	10	4	–	–
40-44	42	–	2	2	8	3	12	9	5	1	–
45-49	24	–	1	1	2	2	5	10	3	–	–
50-54	9	–	–	–	–	–	–	4	1	2	2
55-59	10	–	–	–	–	–	–	2	3	2	3
60 și peste 60 и старше 60 and over	14	–	–	–	–	–	–	–	1	4	9

2.2.18. STRUCTURA DIVORTURILOR CONFORM DURATEI CĂSĂTORIEI

СТРУКТУРА РАЗВОДОВ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ БРАКА
STRUCTURE OF DIVORCES BY DURATION OF MARRIAGE

procente / проценты / percentage

Anii Годы Years	Divorturi înregistrate – total Зарегистрировано разводов – всего Registered divorces – total	inclusiv cu durata căsătoriei, ani в том числе с продолжительностью брака, лет including with duration of marriage, years					
		pînă la 1 до 1 up to 1	1-4	5-9	10-14	15-19	20 și peste 20 и более 20 and over
2002	100,0	3,0	21,0	27,0	19,7	12,6	16,7
2003	100,0	3,6	20,2	23,2	20,1	13,7	19,2
2004	100,0	5,5	19,7	22,0	19,9	13,4	19,5
2005	100,0	4,7	21,3	21,0	19,4	13,5	20,1
2006	100,0	4,7	24,0	20,4	18,3	12,9	19,7
2007	100,0	5,3	24,6	20,0	17,1	13,4	19,6
2008	100,0	4,7	26,5	19,6	15,6	13,5	20,1
2009 – total всего total	100,0	3,6	27,4	20,8	14,9	13,8	19,5
din care: в том числе: of which:							
mediul urban городская местность urban area	100,0	3,3	27,1	21,1	15,2	14,0	19,3
mediul rural сельская местность rural area	100,0	5,1	29,4	19,6	13,0	12,4	20,5

2.2.19. DIVORTURI CONFORM NUMĂRULUI COPIILOR COMUNI, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2009¹РАЗВОДЫ ПО ЧИСЛУ ОБЩИХ ДЕТЕЙ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2009 году¹DIVORCES BY THE NUMBER OF COMMON CHILDREN, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2009¹

	Divorțuri – total Разводы – всего Divorces – total	inclusiv : / в том числе: / including:					Numărul copii- lor comuni – total Число общих детей – всего Number of common children – total
		fără copii без детей no children	cu 1 copil с 1 ребен- ком 1 child	cu 2 copii с 2 детьми 2 children	cu 3 copii с 3 детьми 3 children	cu 4 copii și peste с 4 детьми и более 4 children and over	
Total / Всего / Total	11884	8508	2293	921	130	32	4666
Municipiul Chișinău	2969	2523	337	99	6	4	569
Nord / Север / North	2966	2071	608	247	29	11	1237
Municipiul Bălți	545	543	2	–	–	–	2
Briceni	239	119	89	23	6	2	162
Dondușeni	130	117	11	1	1	–	16
Drochia	294	115	118	54	6	1	248
Edineț	227	212	11	3	1	–	20
Fălești	225	196	16	11	2	–	44
Florești	279	133	102	38	5	1	197
Glodeni	171	143	18	8	1	1	41
Ocnîța	116	55	41	18	–	2	85
Rîșcani	184	93	55	33	3	–	130
Sîngerei	233	200	23	8	–	2	49
Soroca	323	145	122	50	4	2	243
Centru / Центр / Center	3320	2308	646	301	54	11	1461
Anenii Noi	404	298	81	20	5	–	136
Călărași	244	244	–	–	–	–	–
Criuleni	217	89	80	38	9	1	188
Dubăsari	5	4	1	–	–	–	1
Hîncești	358	152	122	62	19	3	318
Ialoveni	322	320	1	1	–	–	3
Nisporeni	182	74	61	39	5	3	167
Orhei	364	345	11	7	1	–	28
Rezina	218	173	33	11	–	1	60
Strășeni	313	137	108	63	5	–	249
Șoldănești	98	42	40	15	1	–	73
Telenești	207	188	11	7	–	1	29
Ungheni	388	242	97	38	9	2	209
Sud / Юг / South	1629	992	406	192	34	5	914
Basarabeasca	110	76	19	11	3	1	54
Cahul	324	167	102	46	9	–	221
Cantemir	177	87	58	26	6	–	128
Căușeni	276	194	53	27	1	1	114
Cimișlia	223	201	14	7	1	–	31
Leova	146	52	60	30	4	–	132
Ștefan Vodă	222	136	52	25	8	1	132
Taraclia	151	79	48	20	2	2	102
UTA Găgăuzia	628	461	123	39	5	–	216

¹ Inclusiv unele localități din partea stîngă a Nistrului și municipiul Bender / Включая отдельные населенные пункты левобережья Днестра и муниципия Бендер / Including separate localities from the left side of the river Nistru and municipality Bender

2.3. MIȘCAREA MIGRATORIE A POPULAȚIEI МИГРАЦИОННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ POPULATION MIGRATION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	61
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	61
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
2.3.1. Caracteristica sociodemografică a imigranților..... <i>Социально-демографическая характеристика иммигрантов</i> <i>Social-demographic characteristic of the immigrants</i>	62
2.3.2. Repartizarea imigranților conform cetățeniei..... <i>Распределение иммигрантов по гражданству</i> <i>Distribution of immigrants by citizenship</i>	63
2.3.3. Repartizarea imigranților conform naționalității și scopului sosirii, în 2009..... <i>Распределение иммигрантов по национальностям и целям прибытия в 2009 году</i> <i>Distribution of immigrants by nationality and purpose of arrival, in 2009</i>	63
2.3.4. Repatriați, pe țări / Репатрианты по странам / Repatriates, by countries	64
2.3.5. Emigranții conform țării de destinație	64
2.3.6. Repartizarea refugiaților, beneficiarilor de protecție umanitară și solicitanților de azil conform țărilor de origine, pe sexe și grupe de vîrstă, la 1 ianuarie 2010..... <i>Распределение беженцев и лиц, ищущих убежище, по странам происхождения, по полу и</i> <i>возрастным группам на 1 января 2010 года</i> <i>Distribution of refugees and asylum seekers according to the country of origin, by sex and age</i> <i>group, as of January 1, 2010</i>	65

Sursa datelor

Baza de date automatizată a Ministerului Tehnologiilor Informaționale și Comunicațiilor; datele Ministerului Afacerilor Interne al Republicii Moldova.

Источник данных

Автоматизированная база данных Министерства информационных технологий и связи; данные Министерства внутренних дел Республики Молдова.

Data source

Automated data base of the Ministry of Information Technologies and Communications; the data of the Ministry of Internal Affairs of the Republic of Moldova.

Precizări metodologice

În conformitate cu Legea cu privire la migrațiune, au fost utilizate următoarele noțiuni semnificative:

Migrațiune – permutare teritorială a persoanelor, însoțită de schimbarea locului de trai.

Imigrant – cetățeanul străin sau apatridul care a obținut dreptul de a se stabili cu traiul permanent sau temporar în Republica Moldova.

Emigrant – cetățeanul Republicii Moldova care pleacă peste hotarele ei pentru a se stabili cu traiul permanent sau temporar pe teritoriul altui stat.

Migrațiune la muncă – plecarea benevolă a cetățenilor Republicii Moldova peste hotarele ei, precum și

intrarea cetățenilor străini sau a apatrizilor pe teritoriul Republicii Moldova cu scopul de a desfășura o activitate de muncă.

Repatriat – cetățeanul Republicii Moldova și/sau persoana care s-a născut în Republica Moldova și urmași acesteia, precum și persoana care anterior a locuit permanent pe teritoriul țării cel puțin 10 ani și are dreptul să se stabilească cu domiciliul permanent pe teritoriul Republicii Moldova în condițiile legii.

Sistem informațional migrațional – sistemul automatizat de evidență, control și studiere a proceselor migraționale.

Методологические пояснения

В соответствии с Законом о миграции использованы следующие основные понятия:

Миграция – территориальное перемещение лиц, сопровождаемое изменением места жительства.

Иммигрант – иностранный гражданин или лицо без гражданства, которое получило право постоянного или временного проживания в Республике Молдова.

Эмигрант – гражданин Республики Молдова, который выезжает за ее пределы с целью постоянного или временного проживания на территории другого государства.

Трудовая миграция – добровольный выезд за границу граждан Республики Молдова, а также

добровольный въезд иностранных граждан или лиц без гражданства на территорию Республики Молдова с целью осуществления трудовой деятельности.

Репатриант – гражданин Республики Молдова и/или лицо, родившееся в Республике Молдова и его потомки, а также лицо, ранее постоянно проживавшее в Республике Молдова не менее десяти лет и имеющее право переехать на постоянное место жительства в Республику Молдова в соответствии с законом.

Автоматизированная информационная система миграции населения – система учета, контроля и изучения развития миграционных процессов.

Methodological notes

According to the Law on Migration, the following definitions were used:

Migration – the movement of the persons in territory, followed by a change of their place of residence.

Immigrant – foreign citizen or person without citizenship who got the right for permanent or temporary residence in the Republic of Moldova.

Emigrant – citizen of the Republic of Moldova who leaves abroad for permanent or temporary residence on the territory of another state.

Work migration – voluntary departure of citizens of the Republic of Moldova abroad, and also the volun-

tary entrance of foreign citizens and persons without citizenship on the territory of the Republic of Moldova with the purpose of having a labour activity.

Repatriate – citizen of the Republic of Moldova and/or the person born in the Republic of Moldova and his descendants, and also the person who previously lived for at least 10 years on the territory of country and has the right to set for permanent residence in the Republic of Moldova according to the law.

Migrational Information System – automated accounting system of recording, control and study of migrational processes.

2.3.1. CARACTERISTICA SOCIODEMOGRAFICĂ A IMIGRANȚILOR

СОЦИАЛЬНО-ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ИММИГРАНТОВ
SOCIAL-DEMOGRAPHIC CHARACTERISTIC OF THE IMMIGRANTS

persoane / человек / persons

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Numărul imigranților – total <i>Численность иммигрантов – всего</i> <i>Number of immigrants – total</i>	1297	1620	1706	2056	1968	2070	2749	2010
din care: <i>в том числе:</i> <i>of which:</i>								
bărbați / <i>мужчины</i> / <i>men</i>	963	1167	1224	1421	1320	1437	1876	1318
femei / <i>женщины</i> / <i>women</i>	334	453	482	635	648	633	873	692
copii pînă la 16 ani <i>дети до 16 лет</i> <i>children under 16 years</i>	45	18	20	45	43	20	43	28
pensionari <i>пенсионеры</i> <i>pensioners</i>	40	40	30	30	71	70	109	84
Scopul sosirii: <i>Цель прибытия:</i> <i>Purpose of arrival:</i>								
imigrație de familie <i>семейная иммиграция</i> <i>family immigration</i>	313	429	551	648	695	847	1100	906
la studii / <i>на учебу</i> / <i>for studies</i>	620	686	615	672	445	221	513	514
la muncă / <i>на работу</i> / <i>for work</i>	364	505	540	731	828	1002	1136	590
alte motive <i>другие причины</i> <i>other reasons</i>	–	–	–	5	–	–	–	–
Nivelul de studii al imigranților: <i>Уровень образования иммигрантов:</i> <i>Educational level of immigrants:</i>								
superioare <i>высшее</i> <i>higher education</i>	400	424	475	556	601	693	903	687
medii de specialitate <i>среднее специальное</i> <i>secondary specialized</i>	87	206	325	455	540	557	877	481
medii generale <i>среднее общее</i> <i>secondary</i>	763	901	793	948	717	672	810	740
medii incomplete <i>неполное среднее</i> <i>incomplete secondary</i>	18	50	55	37	46	75	100	53
primare sau fără studii <i>начальное или без образования</i> <i>primary or without education</i>	29	39	58	60	64	73	59	49

2.3.2. REPARTIZAREA IMIGRANȚILOR CONFORM CETĂȚENIEI

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ИММИГРАНТОВ ПО ГРАЖДАНСТВУ
DISTRIBUTION OF IMMIGRANTS BY CITIZENSHIP

	persoane / человек / persons							
	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Au sosit în Republica Moldova – total <i>Прибыло в Республику Молдова – всего</i> <i>Arrived in the Republic of Moldova – total</i>	1297	1620	1706	2056	1968	2070	2749	2010
din care, cetățenii țărilor: <i>в том числе граждане:</i> <i>of which, the citizens of:</i>								
Bulgaria / Болгарии / Bulgaria	46	100	70	86	75	48	45	28
China / Кунта / China	23	8	13	13	23	13	16	8
Iordania / Иордания / Jordan	73	39	52	33	20	9	13	7
Israel / Израиль / Israel	40	68	90	94	72	56	183	278
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	14	22	23	26	19	9	21	14
Palestina / Палестины / Palestine	11	4	1	–	1	–	–	–
România / Румынии / Romania	64	79	83	111	171	197	353	186
Rusia / России / Russia	73	121	152	168	182	256	300	230
Siria / Сирии / Syria	243	197	153	101	43	31	36	34
S.U.A. / США / USA	71	91	85	111	112	90	56	39
Sudan / Судана / Sudan	24	39	26	19	5	4	4	3
Turcia / Турции / Turkey	180	196	273	462	443	462	514	224
Ucraina / Украины / Ukraine	196	321	283	393	354	394	579	436
Alte țări / Других стран / Other countries	239	335	402	439	448	501	629	523

2.3.3. REPARTIZAREA IMIGRANȚILOR CONFORM NAȚIONALITĂȚII ȘI SCOPULUI SOSIRII, în 2009

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ИММИГРАНТОВ ПО НАЦИОНАЛЬНОСТЯМ И ЦЕЛЯМ ПРИБЫТИЯ в 2009 году
DISTRIBUTION OF IMMIGRANTS BY NATIONALITY AND PURPOSE OF ARRIVAL, in 2009

	persoane / человек / persons			
	Total Всего Total	Scopul sosirii / Цель прибытия / Purpose of arrival		
		la studii на учебу for studies	la muncă на работу for work	imigrație de familie семейная иммиграция family immigration
Numărul imigranților <i>Численность иммигрантов</i> <i>Number of immigrants</i>	2010	514	590	906
din care: / в том числе: / of which:				
Arabi / Арабы / Arabs	274	240	4	30
Armeni / Армяне / Armenians	41	4	10	27
Azeri / Азербайджанцы / Azerbaijanians	41	3	8	30
Americani / Американцы / Americans	32	–	26	6
Belaruși / Белорусы / Belarussians	14	1	4	9
Bulgari / Болгары / Bulgarians	36	15	13	8
Evrei / Евреи / Jews	55	38	9	8
Italiani / Итальянцы / Italians	90	9	64	17
Moldoveni / Молдоване / Moldovans	93	29	12	52
Ruși / Русские / Russians	257	11	38	208
Români / Румыны / Romanians	198	7	74	117
Turci / Турки / Turks	227	38	110	79
Ucraineni / Украинцы / Ukrainians	297	29	43	225
Alte naționalități <i>Другие национальности</i> <i>Other nationalities</i>	355	90	175	90

2.3.4. REPATRIAȚI, PE ȚĂRI
 РЕПАТРИАНТЫ ПО СТРАНАМ
 REPATRIATES, BY COUNTRIES

	persoane / человек / persons							
	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	1614	1285	1816	1131	1608	1763	2023	2222
Belarus / Беларусь / Belarus	...	...	...	...	...	30	40	28
Germania / Германия / Germany	...	...	...	...	...	31	39	50
Israel / Израиль / Israel	...	...	...	...	...	131	95	109
Rusia / Россия / Russia	801	643	880	728	830	923	977	1033
S.U.A. / США / USA	...	...	...	...	...	57	105	87
Ucraina / Украина / Ukraine	541	294	484	239	409	469	651	812
Alte țări / Другие страны / Other countries	272	348	452	164	369	122	116	103

2.3.5. EMIGRANȚII CONFORM ȚĂRII DE DESTINAȚIE
 ЭМИГРАНТЫ ПО СТРАНАМ ПРЕДПОЛАГАЕМОГО МЕСТА ЖИТЕЛЬСТВА
 EMIGRANTS BY COUNTRY OF DESTINATION

	persoane / человек / persons							
	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Plecați din Republica Moldova – total Выехало из Республики Молдова – всего Left the Republic of Moldova – total	6592	7376	7166	6827	6685	7172	6988	6663
din aceștia, în: / из них в: / of them to:								
Australia / Австралию / Australia	2	5	2	3	–	1	–	1
Austria / Австрию / Austria	4	15	15	15	42	13	1	10
Belarus / Беларусь / Belarus	123	140	128	184	222	187	122	125
Bulgaria / Болгарию / Bulgaria	1	4	1	5	2	4	14	26
Canada / Канаду / Canada	86	79	60	20	18	12	5	10
Republica Cehă / Чешскую Республику / Czech Republic	1	3	5	9	27	24	40	77
Germania / Германию / Germany	964	731	487	373	253	253	195	264
Israel / Израиль / Israel	290	235	218	220	201	140	137	278
Kazakhstan / Казахстан / Kazakstan	22	16	24	19	22	20	14	31
Olanda / Нидерланды / Netherlands	1	2	1	3	2	8	–	12
Polonia / Польшу / Poland	1	1	–	5	8	4	3	4
România / Румынию / Romania	14	16	17	15	8	4	5	11
Rusia / Россию / Russia	2913	3316	3252	3310	2890	3110	2663	1866
S.U.A. / США / USA	627	1084	1082	568	612	695	588	899
Ucraina / Украину / Ukraine	1531	1712	1853	2057	2350	2663	3163	2952
Alte țări / Другие страны / Other countries	12	17	21	21	28	34	38	97

2.3.6. REPARTIZAREA REFUGIAȚILOR, BENEFICIARILOR DE PROTECȚIE UMANITARĂ ȘI SOLICITANȚILOR DE AZIL CONFORM ȚĂRILOR DE ORIGINE, PE SEXE ȘI GRUPE DE VÂRSTĂ, la 1 ianuarie 2010
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ БЕЖЕНЦЕВ И ЛИЦ, ИЩУЩИХ УБЕЖИЩЕ, ПО СТРАНАМ ПРОИСХОЖДЕНИЯ, ПО ПОЛУ И ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ на 1 января 2010 года
DISTRIBUTION OF REFUGEES AND ASYLUM SEEKERS ACCORDING TO THE COUNTRY OF ORIGIN, BY SEX AND AGE GROUP, as of January 1, 2010

						persoane / человек / persons			
	Total Всего Total	Masculin / Мужчины / Males			Feminin / Женщины / Females				
		total всего total	grupa de vîrstă, ani возрастная группа, лет age group, years		total всего total	grupa de vîrstă, ani возрастная группа, лет age group, years			
			0-4	5-17		18+	0-4	5-17	18+
Refugiați și beneficiari de protecție umanitară / Беженцы / Refugees									
Total / Всего / Total	141	100	—	14	86	41	—	9	32
Afganistan / Афганистан / Afghanistan	9	8	—	—	8	1	—	—	1
Angola / Ангола / Angola	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Armenia / Армения / Armenia	21	10	—	2	8	11	—	2	9
Argentina / Аргентина / Argentina	2	2	—	—	2	—	—	—	—
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	9	5	—	—	5	4	—	—	4
Eritreea / Эритрея / Eritrea	0	—	—	—	—	0	—	—	—
Georgia / Грузия / Georgia	5	4	—	—	4	1	—	—	1
Ghana / Гана / Ghana	11	9	—	—	9	2	—	1	1
India / Индия / India	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Irak / Ирак / Iraq	4	4	—	—	4	—	—	—	—
Iran / Иран / Iran	3	2	—	—	2	1	—	—	1
Iordania / Иордания / Jordan	4	2	—	2	—	2	—	1	1
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	4	3	—	2	1	1	—	—	1
Liberia / Либерия / Liberia	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Nepal / Непал / Nepal	—	—	—	—	—	1	—	—	1
Pakistan / Пакистан / Pakistan	3	3	—	—	3	—	—	—	—
Palestina / Палестина / Palestine	—	—	—	—	—	—	—	—	—
România / Румынию / Romania	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rusia / Россия / Russia	31	17	—	8	9	14	—	5	9
Sierra Leone / Сьерра Леоне / Sierra Leone	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Siria / Сирия / Syria	10	10	—	—	10	—	—	—	—
Somalia / Сомали / Somalia	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Sudan / Судан / Sudan	10	10	—	—	10	—	—	—	—
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	1	—	—	—	—	1	—	—	1
Tanzania / Танзания / Tanzania	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Turcia / Турция / Turkey	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	2	—	—	—	—	2	—	—	2
Yemen / Йемен / Yemen	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Zimbabwe / Зимбабве / Zimbabwe	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Solicitanți de azil / Лица, ищущие убежище / Asylum seekers									
Total / Всего / Total	52	31	1	4	26	21	—	6	15
Afghanistan / Афганистан / Afghanistan	7	5	—	3	2	2	—	1	1
Armenia / Армения / Armenia	10	2	—	—	2	8	—	—	8
Ghana / Гана / Ghana	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Georgia / Грузия / Georgia	4	2	—	—	2	2	—	—	2
Irak / Ирак / Iraq	6	2	1	—	1	4	—	2	2
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	7	2	—	1	1	5	—	3	2
Liban / Ливан / Lebanon	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Nigeria / Нигерия / Nigeria	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Pakistan / Пакистан / Pakistan	2	2	—	—	2	—	—	—	—
România / Румынию / Romania	2	2	—	—	2	—	—	—	—
Rusia / Россия / Russia	4	4	—	—	4	—	—	—	—
Siria / Сирия / Syria	2	2	—	—	2	—	—	—	—
Sudan / Судан / Sudan	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Turcia / Турция / Turkey	3	3	—	—	3	—	—	—	—

3. FORȚA DE MUNCĂ РАБОЧАЯ СИЛА LABOUR FORCE

3.1. POPULAȚIE OCUPATĂ ЗАНЯТОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ EMPLOYMENT

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	67
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	68
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
3.1.1. Repartizarea populației după participarea la activitatea economică	71
<i>Распределение населения по экономической активности</i> <i>Distribution of population by the participation in economic activity</i>	
3.1.2. Repartizarea populației după participarea la activitatea economică, pe sexe și medii	71
<i>Распределение населения по экономической активности, по полу и типу местности</i> <i>Distribution of population by the participation in economic activity, by sex and area</i>	
3.1.3. Structura populației după participarea la activitatea economică, pe sexe, medii și grupe de vîrstă, în 2009	72
<i>Структура населения по экономической активности, по полу, типу местности и возрастным группам в 2009 году</i> <i>Structure of population by the participation in economic activity, by sex, area and age group, in 2009</i>	
3.1.4. Repartizarea populației ocupate pe tipuri de activități economice	73
<i>Распределение занятого населения по видам экономической деятельности</i> <i>Distribution of employment by economic activities</i>	
3.1.5. Repartizarea populației ocupate pe sectoare ale economiei (grafic)	74
<i>Распределение занятого населения по секторам экономики (график)</i> <i>Distribution of employment by sectors of economy (diagram)</i>	
3.1.6. Repartizarea populației ocupate pe forme de proprietate (grafic)	74
<i>Распределение занятого населения по формам собственности (график)</i> <i>Distribution of employment by forms of ownership (diagram)</i>	
3.1.7. Repartizarea populației ocupate pe forme de proprietate	75
<i>Распределение занятого населения по формам собственности</i> <i>Distribution of employment by forms of ownership</i>	
3.1.8. Structura populației ocupate, pe grupe de vîrstă și după nivelul de educație, în 2009	75
<i>Структура занятого населения по возрастным группам и по уровню образования в 2009 году</i> <i>Structure of employment, by age group and by level of education, in 2009</i>	
3.1.9. Structura populației ocupate, pe grupe de vîrstă și grupe de ocupații, în 2009	76
<i>Структура занятого населения по возрастным группам и группам занятий в 2009 году</i> <i>Structure of employment, by age group and group of occupations, in 2009</i>	
3.1.10. Repartizarea populației ocupate după tipul unității de producție, pe sexe și medii	77
<i>Распределение занятого населения по типу производственной единицы, по полу и типу местности</i> <i>Distribution of employment by type of production unit, by sex and area</i>	

	Pagina Страница Page
3.1.11. Repartizarea populației ocupate după tipul locului de muncă, pe sexe și medii <i>Распределение занятого населения по типу рабочего места, по полу и типу местности</i> <i>Distribution of employment by type of the job, by sex and area</i>	78
3.1.12. Repartizarea salariaților pe tipuri de activități economice <i>Распределение работающих по найму по видам экономической деятельности</i> <i>Distribution of employees by economic activities</i>	79
3.1.13. Repartizarea femeilor salariate pe tipuri de activități economice <i>Распределение женщин, работающих по найму, по видам экономической деятельности</i> <i>Distribution of employed women by economic activities</i>	81
3.1.14. Ponderea femeilor salariate, pe tipuri de activități economice <i>Удельный вес женщин, работающих по найму, по видам экономической деятельности</i> <i>Share of employed women, by economic activities</i>	83
3.1.15. Repartizarea salariaților pe forme de proprietate și pe tipuri de activități economice, în 2009 <i>Распределение работающих по найму по формам собственности и по видам экономической деятельности в 2009 году</i> <i>Distribution of employees by forms of ownership and by economic activities, in 2009</i>	84
3.1.16. Mobilitatea salariaților, pe tipuri de activități economice <i>Мобильность работающих по видам экономической деятельности</i> <i>Mobility of employees, by economic activities</i>	85
3.1.17. Mobilitatea salariaților, în profil teritorial, în 2009 <i>Мобильность работающих в территориальном разрезе в 2009 году</i> <i>Mobility of employees, in territorial aspect, in 2009</i>	87
3.1.18. Numărul salariaților trecuți din inițiativa administrației la program zilnic (săptăminal) redus, pe tipuri de activități economice <i>Численность работников, работавших неполный рабочий день (неделю) по инициативе администрации, по видам экономической деятельности</i> <i>Number of employees, who worked incomplete daily (weekly) program due to the administration initiative, by economic activities</i>	88
3.1.19. Numărul salariaților care s-au aflat în concediu din inițiativa administrației, pe tipuri de activități economice <i>Численность работников, которым были предоставлены отпуска по инициативе администрации, по видам экономической деятельности</i> <i>Number of employees in technical leaves due to the administration initiative, by economic activities</i>	89

Sursa datelor

Rapoartele statistice parvenite de la unitățile economice și sociale cu dreptul de persoană juridică, pe toate tipurile de activități și toate formele de proprietate.

Cercetarea selectivă a gospodăriilor privind ocuparea și șomajul (ancheta forței de muncă).

Evidența curentă a populației.

Datele Ministerului Muncii, Protecției Sociale și Familiei.

Источник данных

Статистическая отчетность экономических и социальных агентов с правом юридического лица, всех видов деятельности и всех форм собственности.

Выборочное обследование домашних хозяйств по проблемам занятости и безработицы (анкета рабочей силы).

Текущий учет населения.

Данные Министерства труда, социальной защиты и семьи.

Data source

Statistical reports from the economic and social units with the status of juridical person, of all forms of ownership and all economic activities.

Sample survey of households on employment and unemployment (Labour Force Survey).

Current record of the population.

Data from the Ministry of Labour, Social Protection and Family.

Precizări metodologice

Populație activă din punct de vedere economic – persoane care furnizează forța de muncă disponibilă pentru producția de bunuri și servicii, incluzând populația ocupată și șomerii.

Populație ocupată – persoane care desfășoară o activitate economică sau socială producătoare de bunuri și servicii în scopul obținerii unor venituri în formă de salarii sau alte beneficii.

Începînd cu anul 2006, cercetarea statistică Anchetă Forței de Muncă se efectuează pe un nou eșantion de gospodării casnice și conform metodologiei ajustate la ultimele recomandări ale Biroului Internațional al Muncii, la normele europene și la Codul Muncii din Republica Moldova. Din aceste considerente, informațiile privind ocuparea și șomajul pentru anul 2006 nu întotdeauna sînt pe deplin comparabile cu seria de date din anii precedenți.

Schimbările metodologice țin de tratarea în Ocupare a absențelor de lungă durată, cum ar fi concediile pentru îngrijirea copiilor, lucrul sezonier, concediile fără plată, șomajul tehnic.

Salariați – persoane care-și exercită activitatea în baza unui contract de muncă, în schimbul unei remunerații în formă de salariu, în bani sau în natură.

În tabelele **despre numărul mediu anual al salariaților** sînt indicate date privind numărul lucrătorilor incluși în lista întreprinderilor, instituțiilor și organizațiilor cu un număr de 20 și mai multe persoane, inclusiv cele care au absentat din cauza bolii, s-au aflat în concedii anuale și suplimentare.

Persoane subocupate în raport cu timpul de lucru se consideră persoanele care satisfac următoarele criterii:

- doresc să lucreze ore suplimentare;
- sînt disponibile să lucreze ore suplimentare;
- orele efectiv lucrate în toate activitățile în perioada de referință sînt sub limita stabilită.

Șomeri, conform criteriilor Biroului Internațional al Muncii (BIM) – persoane în vîrstă de 15 ani și peste, care în cursul perioadei de referință satisfac concomitent următoarele condiții:

- nu au un loc de muncă și nu desfășoară o activitate în scopul obținerii unor venituri;
- sînt în căutarea unui loc de muncă, utilizînd în ultimele săptămîni diferite metode pentru a-l găsi;
- sînt disponibile să înceapă lucrul în următoarele 15 zile, dacă s-ar găsi un loc de muncă.

Șomeri înregistrați – persoane apte de muncă, în vîrstă aptă de muncă, care nu au un loc de muncă, un venit legal și sînt înregistrate la oficiile forței de muncă ca persoane în căutare de lucru și care dau dovadă că doresc să se încadreze în muncă.

Rata șomajului reprezintă ponderea numărului total de șomeri în numărul populației economice active.

În numărul populației economice inactive sînt incluși copiii, elevii, studenții, pensionarii (de toate categoriile), casnicele (care desfășoară numai activități casnice în gospodărie), persoanele întreținute de alte persoane ori de stat sau care se întrețin din alte venituri.

Persoane descurajate – persoane inactive, disponibile să lucreze în următoarele 15 zile, care au declarat că sînt în căutarea unui loc de muncă, dar nu au întreprins nimic în acest scop în ultimele 4 săptămîni sau nu caută un loc de muncă din următoarele motive: au crezut că nu există locuri libere sau nu au știut unde să caute; nu se simt pregătite profesional; cred că nu vor găsi de lucru din cauza vîrstei sau au căutat mai înainte, dar nu au găsit.

Rată de activitate – raportul dintre populația economic activă și populația de 15 ani și peste.

Rată de ocupare – raportul dintre populația ocupată și populația de 15 ani și peste.

Ocuparea în sectorul informal include toate persoanele care, indiferent de statutul lor profesional, în timpul perioadei de referință au fost ocupate în întreprinderi ce aparțin sectorului informal. Întreprinderile sectorului informal sînt definite ca întreprinderi necorporative (fără statut juridic), care nu sînt înregistrate. Nu sînt parte componentă a sectorului informal persoanele angajate în gospodăriile particulare ale cetățenilor și persoanele ocupate în producerea de bunuri agricole (în gospodăriile casnice) în exclusivitate pentru consumul propriu al gospodăriei.

Ocuparea informală cuprinde persoanele ocupate, care în perioada de referință erau în una din următoarele situații (conform statutului profesional):

1. Lucrători pe cont propriu sau patroni care lucrează în întreprinderile sectorului informal;
2. Membri ai cooperativelor informale de producție;
3. Ajutori familiari neremunerați angajați la întreprinderile sectorului formal sau la întreprinderile sectorului informal;
4. Salariați angajați la întreprinderile sectorului formal, la întreprinderile sectorului informal sau în gospodăriile particulare ale cetățenilor, care satisfac cel puțin unul din criteriile de mai jos:

- patronul nu plătește contribuțiile sociale pentru ei;
- nu beneficiază de concediu anual plătit;
- nu beneficiază, în caz de boală sau traumă, de concediu medical plătit;

5. Persoane ocupate cu producerea de produse agricole în gospodăriile casnice, în exclusivitate pentru consumul propriu, cu o durată a săptămîinii de lucru de 20 de ore și mai mult.

Методологические пояснения

Активное с экономической точки зрения население – лица, которые предлагают рабочую силу для производства товаров и услуг, включая занятое население и безработных.

Занятое население – лица, которые осуществляют какую-либо экономическую или социальную деятельность, производящую товары и услуги в целях получения дохода в виде заработной платы или других прибылей.

Начиная с 2006 года статистическое обследование рабочей силы проводится на основе новой выборки домашних хозяйств и в соответствии с последними рекомендациями Международного бюро труда, европейскими нормами и Трудовым кодексом Республики Молдова. Следовательно, данные о занятости и безработице за 2006 год не всегда полностью сопоставимы с данными предыдущих лет.

Методологические изменения касаются трактовки в Занятости лиц, отсутствовавших продолжительный период: отпуск по уходу за ребенком, сезонная работа, неоплачиваемые отпуска, техническая безработица.

Наемные работники – лица, которые осуществляют свою деятельность на основе трудового договора и за которую они получают оплату в виде заработной платы в денежной или натуральной форме.

В таблицах **о среднегодовой численности работающих** приведены данные, в которых учтены работники, состоящие в списочном составе предприятий, учреждений и организаций с численностью 20 и более человек, включая и тех работников, которые отсутствовали по болезни, находились в ежегодных и дополнительных отпусках.

Неполностью занятые с учетом отрабатанного времени – лица, которые удовлетворяют следующим условиям:

- желают отработать дополнительные часы;
- готовы отработать дополнительные часы;
- фактически отработанные часы во всех видах деятельности в течение обследуемого периода ниже установленного порога.

Безработные, согласно определению Международного бюро труда (МБТ) – лица 15-ти лет и старше, которые в течение отчетного периода одновременно выполняют следующие условия:

- не имеют места работы и не осуществляют какую-либо деятельность в целях получения дохода;
- ищут работу, используя в последние недели разные методы, чтобы найти ее;
- готовы приступить к работе в ближайшие 15 дней, если найдется работа.

Зарегистрированные безработные – трудоспособные граждане в трудоспособном возрасте, которые не имеют работы, законного дохода и зарегистрированы в центре занятости населения в качестве лиц, ищущих работу и желающих трудоустроиться.

Уровень безработицы определяется как удельный вес численности безработных в численности экономически активного населения.

В численность экономически неактивного населения включаются дети, учащиеся, студен-

ты, пенсионеры (всех категорий), домохозяйки (которые заняты ведением домашнего хозяйства), лица, находящиеся на содержании других граждан или государства, или которые содержатся за счет прочих доходов.

Обескураженные лица – неактивные лица, готовые приступить к работе в ближайшие 15 дней, которые заявили, что находятся в поисках работы, но в течение последних четырех недель ничего не предприняли или не искали работу по следующим причинам: думали, что нет свободных рабочих мест или не знали, где ее искать; не чувствовали себя профессионально подготовленными; думали, что не найдут работу из-за возраста или искали раньше, но не нашли.

Уровень экономической активности – отношение экономически активного населения к общей численности населения в возрасте 15 лет и старше.

Уровень занятости населения – отношение занятого населения к общей численности населения в возрасте 15 лет и старше.

Занятость в неформальном секторе включает лица, которые, независимо от их статуса в занятости, в течение отчетного периода были заняты на предприятиях неформального сектора. Предприятия неформального сектора определены как некорпоративные предприятия (не имеют правового статуса), которые не зарегистрированы. Не относятся к неформальному сектору лица, нанятые в домашние хозяйства граждан и лица, занятые производством сельскохозяйственных благ (в домашних хозяйствах) исключительно для собственного потребления.

Неформальная занятость включает занятые лица, которые в отчетном периоде были в одной из следующих ситуаций (согласно статусу в занятости):

1. Работающие за свой счет или работодатели, которые работают на предприятиях неформального сектора;
2. Члены неформальных производственных кооперативов;
3. Помогаящие члены семьи, работающие на предприятиях формального сектора или на предприятиях неформального сектора;
4. Наемные работники, занятые на предприятиях формального сектора, на предприятиях неформального сектора или в частных домашних хозяйствах граждан, которые соответствуют хотя бы одному нижеперечисленному критерию:
 - работодатель не перечисляет взносы на социальное страхование;
 - работодатель не предоставляет им ежегодный оплачиваемый отпуск;
 - работодатель не предоставляет им медицинский оплачиваемый отпуск в случае болезни или травмы;
5. Лица, занятые в домашних хозяйствах производством сельскохозяйственной продукции исключительно для собственного потребления с продолжительностью рабочей недели 20 и более часов.

Methodological notes

Economically active population – persons who supply labour force for the production of goods and services, including employment and unemployment.

Employment – persons who perform any economic or social activity, producing goods and services in order to receive income, in form of salary or other incomes.

Since 2006, the statistical survey Labour Force Survey is carried out on a new sample of households according to the methodology adjusted to last International Labour Office recommendations, European requirements and Labour Code of the Republic of Moldova. In this context, the data on employment and unemployment for 2006 are not always fully comparable with the time series for previous years.

Methodological changes concern the treatment in Employment of long-duration absences, such as leaves for cares after children, seasonal work, unpaid leaves, and technical unemployment.

Employees – persons who perform their activity based on a work contract, in the counterpart of a remuneration in form of salary, money or in kind.

In the tables **on the mean annual number of employees**, there are presented the data on the employees of enterprises, institutions and organizations with 20 and over employees, including those absent due to an illness, annual or supplementary leave.

Underemployment – persons, who are employed, but:

- willing to work additional hours;
- available to work additional hours;
- hours actually worked in all jobs during the reference period were below a threshold determined according to national circumstances.

Unemployment according International Labour Office (ILO) definition – persons aged 15 years and over, who during the reporting period correspond to the following three conditions simultaneously:

- do not have a job, and do not perform any activity in order to obtain incomes;
- are seeking for a job, using, during last weeks, various methods for finding it;
- are ready to start working in the next 15 days, if they find a job.

Registered unemployment – persons able to work, of working age, who do not have a job, any legal income and are registered at the Employment offices as persons seeking for a job and wish to start working.

Unemployment rate represents the share of total unemployment in the total number of economically active population.

Economically inactive population includes chil-

dren, pupils, students, pensioners (of all categories), housemaids (persons involved only in housekeeping), dependants of other persons or of the state, or those who depend on other incomes.

Discouraged persons – inactive persons, available to work in the next 15 days, who have declared being in search for a job, but who did not do anything in order to achieve the goal during the last 4 weeks or who do not seek for a job due to the following reasons: they thought that there were no available places or did not know where to seek for them; they did not feel professionally prepared for the job; they believe that they will not find a job because of their age or they have been seeking for a job previously and did not find anything.

Activity rate – ratio between economically active population to the total population aged 15 years and over.

Employment rate – ratio between employment to the total population aged 15 years and over.

Employment in the informal sector comprises all persons, irrespective of their status in employment, who during the survey reference week were employed in informal sector enterprises. Informal sector enterprises are defined as unincorporated enterprises (i.e. enterprises without a legal status), which are not registered. Persons engaged in the production of agricultural goods exclusively for own consumption by their household, as well as households employing paid domestic employees, are excluded.

Informal employment comprises all persons who during the survey reference week had any of the following types of job:

1. Own account workers or employers working in informal sector enterprises;
2. Members of informal producers' co-operatives;
3. Contributing family workers, employed in formal sector or informal sector enterprises;
4. Employees employed by formal sector enterprises, informal sector enterprises, or as paid domestic workers by households, who were in one or more of the following situations:
 - their employer did not pay social contributions for them;
 - they did not have the possibility to benefit from paid annual leave;
 - they would not be given paid sick leave in the case of illness or injury;
5. Persons engaged in the production of agricultural products exclusively for own consumption, having 20 hours or more during the survey reference week in this activity.

3.1.1. REPARTIZAREA POPULAȚIEI DUPĂ PARTICIPAREA LA ACTIVITATEA ECONOMICĂ

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ ПО ЭКОНОМИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТИ
DISTRIBUTION OF POPULATION BY THE PARTICIPATION IN ECONOMIC ACTIVITY

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons								
Total populație / Все население / Total population	3623	3612	3603	3595	3585	3577	3570	3566
Din total populație: / Из всего населения: / From total population:								
Populație economic activă ¹ Экономически активное население ¹ Economically active population ¹	1615	1474	1432	1422	1357	1314	1303	1265
Populație ocupată în economie Население, занятое в экономике Population employed in economy	1505	1356	1316	1319	1257	1247	1251	1184
Persoane ocupate în activități neagricole Население, занятое в несельскохозяйственных видах деятельности Population employed in non-agricultural activities	758	773	783	782	835	839	862	851
Persoane subocupate Не полностью занятые лица Underemployed persons	88	56	47	53	105	99	87	93
Șomeri BIM / Безработные МБТ / ILO unemployment	110	117	116	104	100	67	52	81
Populație economic inactivă Экономически неактивное население Economically inactive population	2008	2138	2171	2173	2228	2263	2267	2301
inclusiv persoane descurajate в том числе обескураженные лица including discouraged persons	78	76	82	71	59	26	18	30
În % față de numărul total al populației В % к общей численности населения In % to the total population								
Total populație / Все население / Total population	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Populație economic activă ¹ Экономически активное население ¹ Economically active population ¹	44,5	40,8	39,7	39,5	37,8	36,7	36,5	35,5
Populație ocupată în economie Население, занятое в экономике Population employed in economy	41,5	37,5	36,5	36,6	35,0	34,8	35,0	33,2
Șomeri BIM / Безработные МБТ / ILO unemployment	3,0	3,2	3,2	2,9	2,8	1,9	1,5	2,3
Populație economic inactivă Экономически неактивное население Economically inactive population	55,5	59,2	60,3	60,5	62,2	63,3	63,6	64,5

¹ Conform datelor statisticii demografice curente și anchetei forței de muncă în gospodării / По данным статистики демографии и обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to demographic statistics and data of Labour Force Survey in households

3.1.2. REPARTIZAREA POPULAȚIEI DUPĂ PARTICIPAREA LA ACTIVITATEA ECONOMICĂ, PE SEXE ȘI MEDII¹РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ ПО ЭКОНОМИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТИ, ПО ПОЛУ И ТИПУ МЕСТНОСТИ¹
DISTRIBUTION OF POPULATION BY THE PARTICIPATION IN ECONOMIC ACTIVITY, BY SEX AND AREA¹

	procente / проценты / percentage							
	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Rata de activitate / Уровень экономической активности / Activity rate								
Total / Всего / Total	57,2	51,6	49,7	49,0	46,3	44,8	44,3	42,8
Masculin / Мужчины / Males	60,0	54,5	51,7	50,4	50	47,8	47,3	46,2
Feminin / Женщины / Females	54,7	49,1	47,9	47,7	43,0	42,2	41,5	39,7
Mediul urban / Городская местность / Urban area	56,2	54,8	52,9	52,5	49,7	47,1	47,1	47,4
Mediul rural / Сельская местность / Rural area	57,9	49,3	47,4	46,4	43,7	43,1	42,2	39,3
Rata de ocupare / Уровень занятости / Employment rate								
Total / Всего / Total	53,3	47,5	45,7	45,4	42,9	42,5	42,5	40,0
Masculin / Мужчины / Males	55,1	49,3	46,6	46,0	45,5	44,8	45,2	42,6
Feminin / Женщины / Females	51,7	46,0	44,9	44,8	40,5	40,5	40,1	37,7
Mediul urban / Городская местность / Urban area	49,4	48,1	46,5	46,6	45,2	43,8	44,5	43,6
Mediul rural / Сельская местность / Rural area	56,2	47,1	45,0	44,5	41,2	41,6	41,0	37,4
Rata șomajului BIM / Уровень безработицы МБТ / ILO unemployment rate								
Total / Всего / Total	6,8	7,9	8,1	7,3	7,4	5,1	4,0	6,4
Masculin / Мужчины / Males	8,1	9,6	10,0	8,7	8,9	6,3	4,6	7,8
Feminin / Женщины / Females	5,5	6,4	6,3	6,0	5,7	3,9	3,4	4,9
Mediul urban / Городская местность / Urban area	12,1	12,2	11,9	11,2	9,2	6,9	5,5	8,0
Mediul rural / Сельская местность / Rural area	3,0	4,5	5,0	4,0	5,8	3,6	2,7	5,0

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

3.1.3. STRUCTURA POPULAȚIEI DUPĂ PARTICIPAREA LA ACTIVITATEA ECONOMICĂ, PE SEXE, MEDII ȘI GRUPE DE VÂRSTĂ, în 2009¹

СТРУКТУРА НАСЕЛЕНИЯ ПО ЭКОНОМИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТИ, ПО ПОЛУ, ТИПУ МЕСТНОСТИ И ВОЗРАСТНЫМ

ГРУППАМ в 2009 году¹STRUCTURE OF POPULATION BY THE PARTICIPATION IN ECONOMIC ACTIVITY, BY SEX, AREA AND AGE GROUP, in 2009¹

procente / проценты / percentage

Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	Total populație Все население Total population	Populație activă Активное население Active population			Populație inactivă Неактивное население Inactive population
		Total Всего Total	Оcupată Занятое Employment	Șomeri BIM Безработные МБТ ILO unemployment	
Total / Всего / Total					
Total / Всего / Total	100,0	42,8	40,0	2,7	57,2
15-24	100,0	21,5	18,1	3,3	78,5
25-34	100,0	52,9	49,0	3,9	47,1
35-49	100,0	62,6	59,2	3,4	37,4
50-64	100,0	51,8	49,8	2,0	48,2
65+	100,0	7,8	7,8	0,0	92,2
Masculin / Мужчины / Males					
Total / Всего / Total	100,0	46,2	42,6	3,6	53,8
15-24	100,0	23,7	20,0	3,7	76,3
25-34	100,0	57,6	52,3	5,3	42,4
35-49	100,0	61,4	57,1	4,3	38,6
50-64	100,0	59,6	56,9	2,8	40,4
65+	100,0	11,8	11,7	0,0	88,2
Feminin / Женщины / Females					
Total / Всего / Total	100,0	39,7	37,7	1,9	60,3
15-24	100,0	19,1	16,2	2,9	80,9
25-34	100,0	48,0	45,7	2,3	52,0
35-49	100,0	63,6	61,1	2,5	36,4
50-64	100,0	45,2	43,9	1,3	54,8
65+	100,0	5,2	5,2	0,0	94,8
Urban / Городское / Urban					
Total / Всего / Total	100,0	47,4	43,6	3,8	52,6
15-24	100,0	23,5	19,4	4,2	76,5
25-34	100,0	61,5	56,9	4,6	38,5
35-49	100,0	68,0	63,1	4,9	32,0
50-64	100,0	52,6	49,6	3,0	47,4
65+	100,0	6,0	6,0	0,0	94,0
Rural / Сельское / Rural					
Total / Всего / Total	100,0	39,3	37,4	2,0	60,7
15-24	100,0	20,0	17,3	2,7	80,0
25-34	100,0	44,9	41,8	3,1	55,1
35-49	100,0	58,7	56,5	2,3	41,3
50-64	100,0	51,1	50,0	1,1	48,9
65+	100,0	8,8	8,8	0,0	91,2

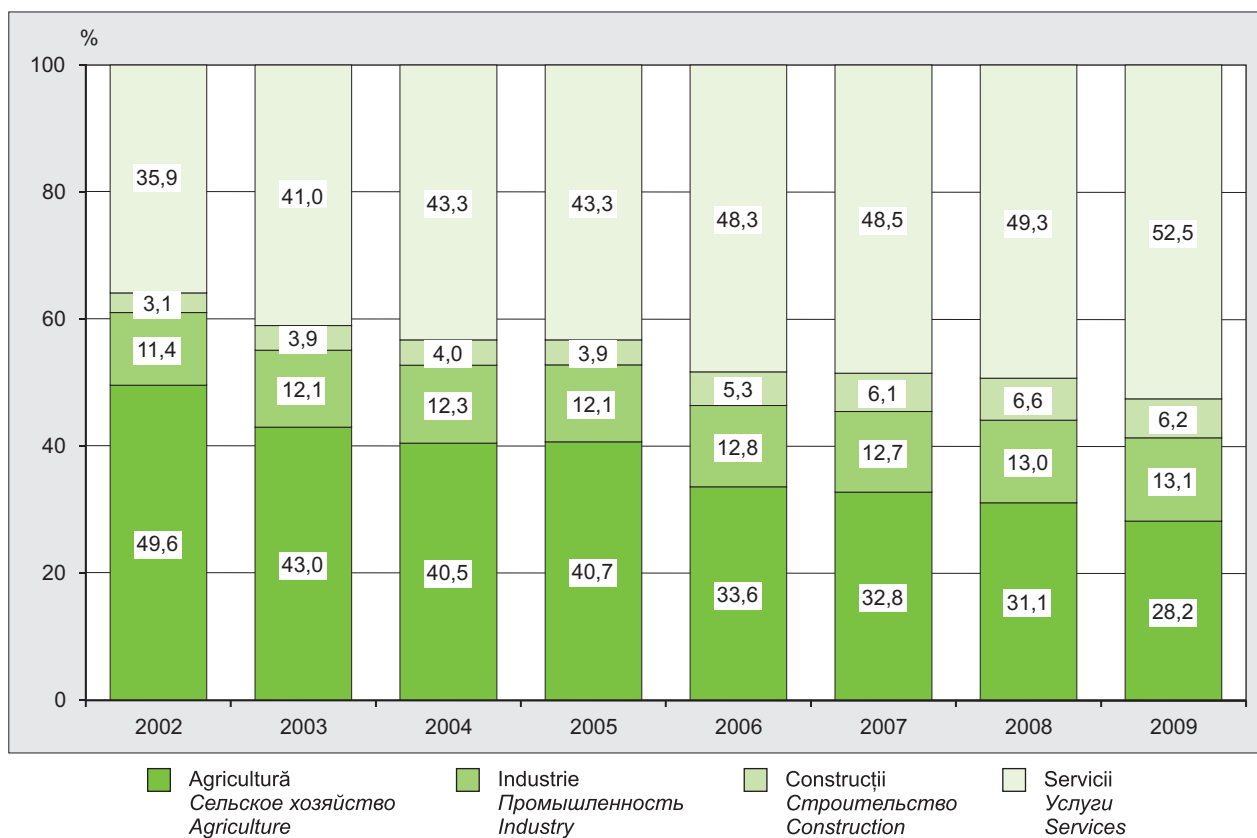
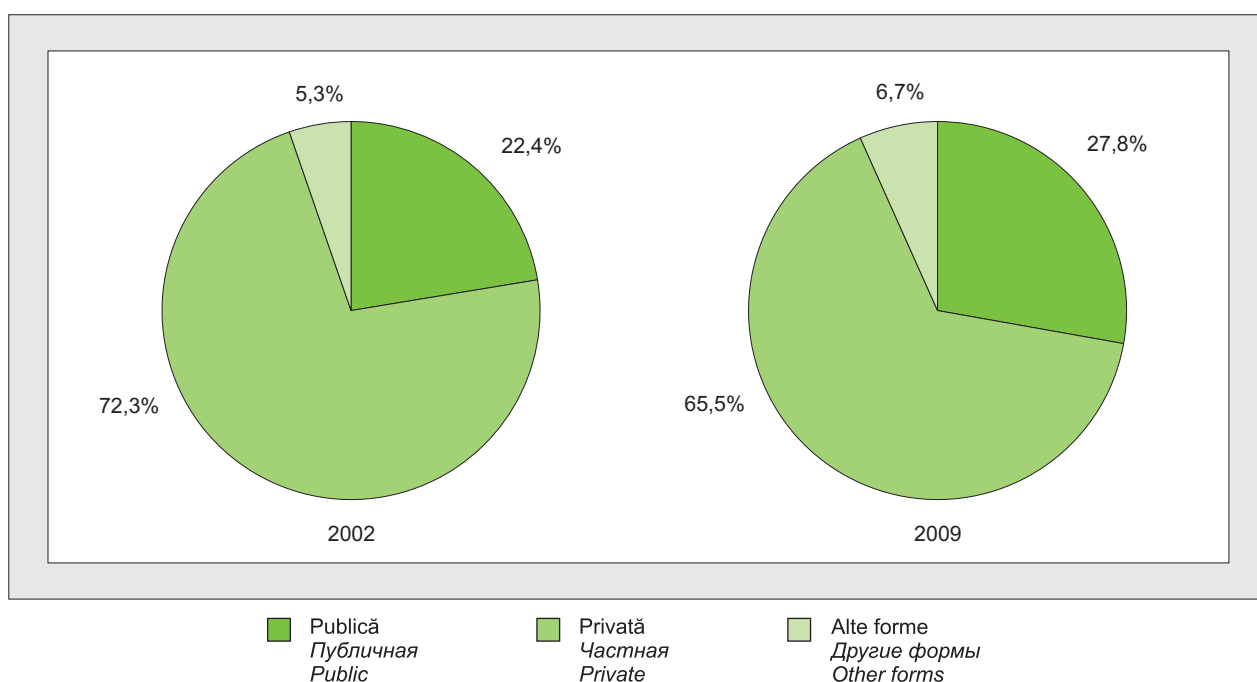
¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

3.1.4. REPARTIZAREA POPULAȚIEI OCUPATE PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE¹
 РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹
 DISTRIBUTION OF EMPLOYMENT BY ECONOMIC ACTIVITIES¹

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons								
Total / Всего / Total	1505	1356	1316	1319	1257	1247	1251	1184
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură; pescuit Сельское хозяйство, охота и лесоводство; рыболовство Agriculture, hunting and forestry; fishing	747	583	533	537	422	409	389	334
Industrie / Промышленность / Industry	171	164	162	159	161	158	163	155
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	3	1	1	2	3	4	4	5
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	142	137	135	132	134	128	136	128
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	26	26	26	26	23	26	23	22
Construcții / Строительство / Construction	46	53	52	52	67	76	83	73
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² ; hoteluri și restaurante Оптовая и розничная торговля ² ; гостиницы и рестораны Wholesale and retail trade ² ; hotels and restaurants	175	176	179	183	196	198	209	217
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	62	68	73	71	65	69	71	68
Administrație publică; învățămînt; sănătate și asistență socială Государственное управление; образование; здравоохранение и социальные услуги Public administration; education; health and social work	243	245	246	247	247	250	248	249
Alte activități / Другие виды деятельности / Other activities	61	65	71	70	99	88	88	88
În % față de total / В % к итогу / In % to the total								
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură; pescuit Сельское хозяйство, охота и лесоводство; рыболовство Agriculture, hunting and forestry; fishing	49,6	43,0	40,5	40,7	33,6	32,8	31,1	28,2
Industrie / Промышленность / Industry	11,4	12,1	12,3	12,1	12,8	12,7	13,0	13,1
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,2	0,1	0,1	0,1	0,3	0,3	0,3	0,4
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	9,4	10,1	10,2	10,0	10,7	10,3	10,9	10,8
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	1,8	1,9	2,0	2,0	1,9	2,1	1,8	1,8
Construcții / Строительство / Construction	3,1	3,9	4,0	3,9	5,3	6,1	6,6	6,2
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² ; hoteluri și restaurante Оптовая и розничная торговля ² ; гостиницы и рестораны Wholesale and retail trade ² ; hotels and restaurants	11,6	13,0	13,6	13,9	15,6	15,9	16,7	18,3
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	4,1	5,0	5,5	5,4	5,2	5,5	5,7	5,7
Administrație publică; învățămînt; sănătate și asistență socială Государственное управление; образование; здравоохранение и социальные услуги Public administration; education; health and social work	16,2	18,2	18,7	18,7	19,6	20,1	19,8	21,0
Alte activități / Другие виды деятельности / Other activities	4,0	4,8	5,4	5,3	7,9	7,0	7,0	7,4

¹ Conform datelor statisticii demografice curente și anchetei forței de muncă în gospodării și a rapoartelor statistice de la unitățile economice și sociale / По данным статистики демографии и обследования рабочей силы домашних хозяйств и статистической отчетности экономических и социальных агентов / According to demographic statistics and data of Labour Force Survey in households and the statistical reports from the economic and social units

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.1.5. REPARTIZAREA POPULAȚIEI OCUPATE PE SECTOARE ALE ECONOMIEIРАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ
DISTRIBUTION OF EMPLOYMENT BY SECTORS OF ECONOMY**3.1.6. REPARTIZAREA POPULAȚIEI OCUPATE PE FORME DE PROPRIETATE**РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
DISTRIBUTION OF EMPLOYMENT BY FORMS OF OWNERSHIP

3.1.7. REPARTIZAREA POPULAȚIEI OCUPATE PE FORME DE PROPRIETATE¹
 РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ¹
 DISTRIBUTION OF EMPLOYMENT BY FORMS OF OWNERSHIP¹

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons								
Total / Всего / Total	1505	1356	1316	1319	1257	1247	1251	1184
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	337	328	333	338	339	327	330	329
Privată / Частная / Private	1089	962	914	918	861	871	836	776
Alte forme / Другие формы / Other forms	80	67	69	63	57	50	85	79
În % față de total / В % к итогу / In % to the total								
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	22,4	24,2	25,3	25,6	27,0	26,2	26,4	27,8
Privată / Частная / Private	72,3	70,9	69,4	69,6	68,5	69,8	66,8	65,5
Alte forme / Другие формы / Other forms	5,3	4,9	5,3	4,8	4,6	4,0	6,8	6,7

¹ Conform datelor statisticii demografice curente și anchetei forței de muncă în gospodării și a rapoartelor statistice de la unitățile economice și sociale / По данным статистики демографии и обследования рабочей силы домашних хозяйств и статистической отчетности экономических и социальных агентов / According to demographic statistics and data of Labour Force Survey in households and the statistical reports from the economic and social units

3.1.8. STRUCTURA POPULAȚIEI OCUPATE, PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI DUPĂ NIVELUL DE EDUCAȚIE, în 2009¹
 СТРУКТУРА ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПО УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ в 2009 году¹
 STRUCTURE OF EMPLOYMENT, BY AGE GROUP AND BY LEVEL OF EDUCATION, in 2009¹

	procente / проценты / percentage					
	Total populație ocupată Все занятое население Total employment	Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years				
		15-24	25-34	35-49	50-64	65+
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Superior / Высшее / Higher education	21,9	18,1	31,2	19,9	19,3	19,3
Mediu de specialitate Среднее специальное Secondary specialized	16,4	7,0	10,4	20,1	19,6	9,6
Secundar profesional Среднее профессиональное Secondary vocational	26,0	20,3	21,6	30,0	26,6	16,1
Liceal; mediu general Лицейское; общеобразовательное Lyceum; secondary school	19,8	21,4	16,9	20,8	21,0	8,6
Gimnazial / Гимназическое / Gimnasium	15,0	30,5	19,4	9,1	13,2	30,1
Primar sau fără studii Начальное или без образования Primary or without education	1,0	2,7	0,6	0,2	0,4	16,3
Din total – femei: Из общего числа – женщины: Of total number – women:						
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Superior / Высшее / Higher education	24,0	23,6	34,4	21,5	20,9	20,5
Mediu de specialitate Среднее специальное Secondary specialized	21,0	9,7	13,1	25,5	23,9	11,3
Secundar profesional Среднее профессиональное Secondary vocational	18,2	17,9	15,3	21,2	16,2	2,8
Liceal; mediu general Лицейское; общеобразовательное Lyceum; secondary school	21,5	20,0	18,4	23,0	23,0	8,0
Gimnazial / Гимназическое / Gimnasium	14,6	27,3	18,5	8,7	15,8	38,2
Primar sau fără studii Начальное или без образования Primary or without education	0,7	1,4	0,4	0,1	0,4	19,2

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

3.1.9. STRUCTURA POPULAȚIEI OCUPATE, PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI GRUPE DE OCUPAȚII, în 2009¹
СТРУКТУРА ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ГРУППАМ ЗАНЯТИЙ в 2009 году¹
STRUCTURE OF EMPLOYMENT, BY AGE GROUP AND GROUP OF OCCUPATIONS, in 2009¹

procente / проценты / percentage

	Populație ocupată Занятое население Employment	Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years				
		15-24	25-34	35-49	50-64	65+
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Conducători ai autorităților publice de toate nivelurile, conducători și funcționari din unitățile economico-sociale și politice Руководители органов публичной власти всех уровней, руководители и старшие должностные лица экономико-социальных и политических единиц Managers of public authorities of all levels, managers and functionaries in economic, social and political units	7,2	3,1	7,7	7,6	7,9	3,7
Specialiști cu nivel superior de calificare Специалисты высшего уровня квалификации High skilled specialists	13,6	9,8	18,5	12,3	13,3	11,1
Specialiști cu nivel mediu de calificare Специалисты среднего уровня квалификации Specialists of average qualification	8,5	7,2	7,9	9,4	8,5	2,8
Funcționari administrativi Канторские служащие Clerks	2,3	4,2	2,6	2,1	1,8	0,1
Lucrători în servicii, gospodăria de locuințe și de deservire comunală, comerț și asimilați Работники сферы обслуживания, жилищно-коммунального хозяйства, торговли и родственных видов Employees in services, housing and communal services, trade and connected activities	14,3	20,5	15,7	15,3	10,3	3,0
Lucrători calificați în agricultură, silvicultură, vînătorie și pescuit Квалифицированные работники сельского, лесного, охотничьего хозяйства и рыболовства Skilled workers in agriculture, forestry, hunting and fishing	11,4	8,8	8,6	11,7	13,0	23,0
Muncitori calificați în întreprinderi industriale mari și mici, în meserii de tip artizanal, în construcții, transporturi, telecomunicații, geologie și prospecțiuni geologice Квалифицированные рабочие крупных и мелких промышленных предприятий, художественных промыслов, строительства, транспорта, связи, геологии и разведки недр Skilled workers in big and small industrial enterprises, handicrafts, constructions, transport, telecommunications, geology and geological prospecting	10,6	13,6	13,6	10,3	8,3	2,8
Alte categorii de ocupații Другие категории занятий Other occupations	32,2	32,8	25,5	31,2	37,0	53,4
din care, muncitori necalificați в том числе неквалифицированные рабочие of which, non-skilled workers	23,9	23,3	18,0	22,3	28,8	51,2

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodărie / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

3.1.10. REPARTIZAREA POPULAȚIEI OCUPATE DUPĂ TIPUL UNITĂȚII DE PRODUCȚIE, PE SEXE ȘI MEDII¹
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ТИПУ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ЕДИНИЦЫ, ПО ПОЛУ И ТИПУ
МЕСТНОСТИ¹
DISTRIBUTION OF EMPLOYMENT BY TYPE OF PRODUCTION UNIT, BY SEX AND AREA¹

	Total, mii Всего, тыс. Total, thou.	În % față de total / В % к итогу / In % to the total		
		Întreprinderile sectorului formal Предприятия формального сектора Formal sector enterprises	Întreprinderile sectorului informal Предприятия неформального сектора Informal sector enterprises	Gospodăriile casnice Домашние хозяйства Households
Populație ocupată / Занятое население / Employment				
2003	1356,5	75,6	14,5	9,9
2004	1316,0	77,9	12,7	9,3
2005	1318,7	77,6	12,1	10,3
2006	1257,3	77,4	10,0	12,6
2007	1247,2	77,2	10,4	12,3
2008	1251,0	79,0	10,9	10,1
2009	1184,4	79,2	11,7	9,1
Masculin / Мужчины / Males				
2003	661,3	75,7	15,9	8,4
2004	631,5	78,6	14,0	7,4
2005	629,7	78,4	13,1	8,5
2006	628,6	76,7	12,5	10,9
2007	621,5	75,4	13,4	11,2
2008	628,8	77,0	14,1	8,8
2009	597,7	76,1	15,4	8,5
Feminin / Женщины / Females				
2003	695,2	75,6	13,2	11,3
2004	684,6	77,2	11,6	11,1
2005	689,0	76,8	11,1	12,0
2006	628,7	78,1	7,6	14,4
2007	625,7	79,1	7,5	13,4
2008	622,3	81,0	7,7	11,3
2009	586,7	82,2	8,0	9,8
Mediul urban / Городская местность / Urban area				
2003	581,9	87,3	10,3	2,4
2004	568,7	88,9	9,2	1,9
2005	573,6	90,9	7,3	1,8
2006	560,9	93,3	5,5	1,2
2007	548,6	93,5	5,5	1,0
2008	559,2	93,5	5,9	0,6
2009	548,3	93,5	6,0	0,6
Mediul rural / Сельская местность / Rural area				
2003	774,5	66,8	17,6	15,5
2004	747,3	69,6	15,4	15,0
2005	745,1	67,3	15,8	16,9
2006	696,4	64,5	13,7	21,8
2007	698,6	64,5	14,3	21,2
2008	691,8	67,2	15,0	17,7
2009	636,1	66,8	16,7	16,5

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

3.1.11. REPARTIZAREA POPULAȚIEI OCUPATE DUPĂ TIPUL LOCULUI DE MUNCĂ, PE SEXE ȘI MEDII¹
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ТИПУ РАБОЧЕГО МЕСТА, ПО ПОЛУ И ТИПУ МЕСТНОСТИ¹
DISTRIBUTION OF EMPLOYMENT BY TYPE OF THE JOB, BY SEX AND AREA¹

	Total, mii Всего, тыс. Total, thou.	din care: / в том числе: / of which:					
		ocupatii formale формальная занятость formal employment			ocupatii informale неформальная занятость informal employment		
		total, mii всего, тыс. total, thou.	în % față de total в % к итогу in % to the total		total, mii всего, тыс. total, thou.	în % față de total в % к итогу in % to the total	
			salariați наемные работники employees	nesalariați ненаемные работники self-employed		salariați наемные работники employees	nesalariați ненаемные работники self-employed
Populație ocupată / Занятое население / Employment							
2003	1356,5	840,4	82,0	18,0	516,0	34,7	65,3
2004	1316,0	860,9	78,5	21,5	455,1	36,4	63,6
2005	1318,7	877,7	78,1	21,9	441,0	32,9	67,1
2006	1257,3	815,8	85,0	15,0	441,5	33,9	66,1
2007	1247,2	827,7	84,5	15,5	419,5	31,6	68,4
2008	1251,0	861,4	84,7	15,3	389,6	31,0	69,0
2009	1184,4	829,0	88,4	11,6	355,4	29,1	70,9
Masculin / Мужчины / Males							
2003	661,3	407,3	79,4	20,6	254,0	36,5	63,5
2004	631,5	415,6	75,9	24,1	215,8	38,6	61,4
2005	629,7	421,6	75,0	25,0	208,0	35,1	64,9
2006	628,6	405,0	81,3	18,7	223,5	36,1	63,9
2007	621,5	401,5	81,0	19,0	220,1	32,1	67,9
2008	628,8	422,6	81,1	18,9	206,2	31,9	68,1
2009	597,7	400,7	85,7	14,3	197,0	27,9	72,1
Feminin / Женщины / Females							
2003	695,2	433,2	84,4	15,6	262,0	33,0	67,0
2004	684,6	445,3	80,8	19,2	239,3	34,3	65,7
2005	689,0	456,0	81,1	18,9	232,9	30,9	69,1
2006	628,7	410,7	88,5	11,5	218,0	31,6	68,4
2007	625,7	426,3	87,8	12,2	199,4	30,9	69,1
2008	622,3	438,8	88,1	11,9	183,5	30,0	70,0
2009	586,7	428,3	90,9	9,1	158,4	30,8	69,2
Mediul urban / Городская местность / Urban area							
2003	581,9	419,6	92,7	7,3	162,3	57,5	42,5
2004	568,7	419,4	91,7	8,3	149,3	61,5	38,5
2005	573,6	437,8	92,1	7,9	135,8	64,9	35,1
2006	560,9	451,6	90,8	9,2	109,4	71,0	29,0
2007	548,6	448,8	90,7	9,3	99,8	69,2	30,8
2008	559,2	471,3	92,6	7,4	87,9	61,9	38,1
2009	548,3	467,3	94,3	5,7	81,0	57,1	42,9
Mediul rural / Сельская местность / Rural area							
2003	774,5	420,8	71,3	28,7	353,7	24,3	75,7
2004	747,3	441,5	65,9	34,1	305,8	24,1	75,9
2005	745,1	439,9	64,2	35,8	305,2	18,6	81,4
2006	696,4	364,2	77,7	22,3	332,2	21,7	78,3
2007	698,6	379,0	77,1	22,9	319,6	19,8	80,2
2008	691,8	390,1	75,2	24,8	301,8	22,0	78,0
2009	636,1	361,7	80,8	19,2	274,5	20,9	79,1

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

3.1.12. REPARTIZAREA SALARIAȚILOR PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (la sfârșitul anului)РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (на конец года)
DISTRIBUTION OF EMPLOYEES BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons								
Total / Всего / Total	685,3	668,3	666,0	660,0	641,5	639,5	633,7	608,2
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	157,7	137,4	126,7	113,4	92,3	78,9	70,0	63,9
Pescuit / Рыболовство / Fishing	0,6	0,5	0,5	0,4	0,4	0,3	0,4	0,4
Industrie / Промышленность / Industry	123,7	125,5	126,0	126,9	122,8	123,1	116,0	105,3
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	2,1	2,1	2,2	2,4	2,7	3,0	2,8	2,6
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	102,1	104,3	106,0	106,2	102,2	102,1	95,7	85,1
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	19,5	19,1	17,8	18,3	17,9	18,0	17,5	17,6
Construcții / Строительство / Construction	17,3	15,8	16,7	18,7	20,5	22,1	21,8	17,3
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	33,3	34,8	38,9	42,5	44,4	49,7	56,2	53,2
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	6,3	6,6	6,9	7,2	8,2	8,6	9,3	8,8
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	47,8	48,5	49,9	49,4	48,1	48,8	49,1	47,5
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	8,5	9,3	9,8	10,4	11,1	13,3	14,9	14,0
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate определённых предприятий Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги Real estate, renting and business services	26,4	26,2	26,2	27,6	29,1	28,7	30,5	31,9
Administrație publică Государственное управление Public administration	53,9	56,7	58,2	56,8	57,6	57,4	56,6	55,6
Învățămînt / Образование / Education	124,8	125,2	125,1	125,4	124,6	125,3	124,7	124,8
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	67,0	63,3	62,0	61,9	62,2	62,9	62,8	64,1
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	18,0	18,5	19,1	19,4	20,2	20,4	21,4	21,4

POPULAȚIE OCUPATĂ / ЗАНЯТОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ / EMPLOYMENT

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
În % față de total / В % к итогу / In % to the total								
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	23,0	20,5	19,0	17,2	14,4	12,3	11,1	10,5
Pescuit / Рыболовство / Fishing	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1	0,1
Industrie / Промышленность / Industry	18,0	18,8	18,9	19,2	19,1	19,2	18,3	17,3
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,5	0,4	0,4
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	14,9	15,6	15,9	16,1	15,9	16,0	15,1	14,0
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	2,8	2,9	2,7	2,8	2,8	2,8	2,8	2,9
Construcții / Строительство / Construction	2,5	2,4	2,5	2,8	3,2	3,5	3,4	2,8
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	4,9	5,2	5,8	6,4	6,9	7,8	8,9	8,8
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	0,9	1,0	1,0	1,1	1,3	1,3	1,5	1,5
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	7,0	7,2	7,5	7,5	7,5	7,6	7,7	7,8
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	1,2	1,4	1,5	1,6	1,7	2,1	2,3	2,3
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	3,9	3,9	3,9	4,2	4,5	4,5	4,8	5,2
Administrație publică Государственное управление Public administration	7,9	8,5	8,8	8,6	9,0	9,0	8,9	9,1
Învățămînt / Образование / Education	18,2	18,7	18,8	19,0	19,4	19,6	19,7	20,5
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	9,8	9,5	9,3	9,4	9,7	9,8	9,9	10,5
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	2,6	2,8	2,9	2,9	3,2	3,2	3,4	3,5

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.1.13. REPARTIZAREA FEMEILOR SALARIE PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (la sfârșitul anului)РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЖЕНЩИН, РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (на конец года)
DISTRIBUTION OF EMPLOYED WOMEN BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons								
Total / Всего / Total	359,3	354,0	353,0	350,9	342,6	342,4	340,8	330,4
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	67,7	59,4	54,0	47,6	37,4	31,5	26,8	23,9
Pescuit / Рыболовство / Fishing	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Industrie / Промышленность / Industry	58,1	59,5	60,4	61,8	61,0	62,1	59,1	53,2
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4	0,3	0,3
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	52,8	54,3	55,7	56,8	56,1	57,1	54,2	48,3
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	5,0	4,9	4,4	4,7	4,6	4,6	4,6	4,5
Construcții / Строительство / Construction	3,1	2,7	2,6	2,8	3,0	3,2	3,1	2,6
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	17,9	18,7	20,7	22,0	22,8	24,6	27,9	26,5
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	4,9	5,0	5,3	5,4	6,1	6,5	6,8	6,3
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	15,0	15,2	15,7	16,3	16,0	16,1	16,4	15,8
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	5,3	5,9	6,3	6,8	7,3	8,7	9,8	9,6
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate определённых предприятий Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги Real estate, renting and business services	9,7	11,6	11,6	12,4	13,1	12,7	13,6	13,9
Administrație publică Государственное управление Public administration	21,6	21,2	23,2	22,3	22,9	23,0	23,2	22,3
Învățămînt / Образование / Education	92,3	93,4	92,3	92,7	93,2	93,1	92,7	93,4
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	53,3	50,9	49,9	49,8	48,8	49,8	49,8	51,2
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	10,3	10,4	10,9	10,9	10,9	11,1	11,5	11,7

POPULAȚIE OCUPATĂ / ЗАНЯТОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ / EMPLOYMENT

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
În % față de total / В % к итогу / In % to the total								
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	18,8	16,7	15,3	13,6	10,9	9,2	7,9	7,2
Pescuit / Рыболовство / Fishing	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Industrie / Промышленность / Industry	16,2	16,8	17,1	17,6	17,8	18,1	17,3	16,1
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	14,7	15,3	15,8	16,2	16,4	16,7	15,9	14,6
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	1,4	1,4	1,2	1,3	1,3	1,3	1,3	1,4
Construcții / Строительство / Construction	0,9	0,8	0,7	0,8	0,9	0,9	0,9	0,8
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	5,0	5,3	5,9	6,3	6,7	7,2	8,2	8,0
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	1,4	1,4	1,5	1,5	1,8	1,9	2,0	1,9
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	4,2	4,3	4,5	4,7	4,7	4,7	4,8	4,8
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	1,5	1,7	1,8	1,9	2,1	2,5	2,9	2,9
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	2,7	3,3	3,3	3,5	3,8	3,7	4,0	4,2
Administrație publică Государственное управление Public administration	6,0	6,0	6,6	6,4	6,7	6,7	6,8	6,8
Învățămînt / Образование / Education	25,7	26,4	26,1	26,4	27,2	27,2	27,2	28,3
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	14,8	14,4	14,1	14,2	14,2	14,5	14,6	15,5
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	2,8	2,9	3,1	3,1	3,2	3,2	3,4	3,5

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.1.14. PONDEREA FEMEILOR SALARIATE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (la sfârșitul anului; în procente față de numărul total de salariați din activitatea respectivă)
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ЖЕНЩИН, РАБОТАЮЩИХ ПО НАИМУ, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
 (на конец года; в процентах к общей численности работающих в данной деятельности)
SHARE OF EMPLOYED WOMEN, BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year; in per cent to the total number of employees from corresponding activity)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	52,4	53,0	53,0	53,2	53,4	53,5	53,8	54,3
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	42,9	43,2	42,7	41,9	40,6	39,9	38,3	37,4
Pescuit / Рыболовство / Fishing	12,4	14,7	14,6	14,1	16,6	16,3	15,4	15,4
Industrie / Промышленность / Industry	46,9	47,4	48,0	48,7	49,7	50,4	50,9	50,5
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	13,8	13,3	12,8	12,8	12,6	11,9	11,5	12,1
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	51,7	52,1	52,6	53,5	54,9	55,9	56,6	56,8
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	25,6	25,5	25,0	25,7	25,7	25,8	26,1	25,7
Construcții / Строительство / Construction	18,0	17,3	15,7	15,0	14,4	14,4	14,5	14,8
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	53,8	53,8	53,1	51,9	51,3	49,4	49,6	49,8
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	77,3	76,6	76,4	75,6	74,2	75,1	73,0	70,8
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	31,5	31,4	31,5	33,0	33,4	33,0	33,4	33,3
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	63,1	63,8	64,2	65,1	66,3	65,7	65,8	68,5
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	36,8	44,4	44,1	44,8	44,9	44,3	44,5	43,6
Administrație publică Государственное управление Public administration	40,1	37,4	39,9	39,3	39,8	40,0	41,0	40,2
Învățămînt / Образование / Education	74,0	74,5	73,8	74,0	74,8	74,3	74,3	74,8
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	79,4	80,4	80,5	80,4	78,5	79,1	79,4	79,9
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	57,4	55,9	57,3	56,4	53,9	54,4	54,1	54,7

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.1.15. REPARTIZAREA SALARIAȚILOR PE FORME DE PROPRIETATE ȘI PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2009
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ И ПО ВИДАМ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2009 году
DISTRIBUTION OF EMPLOYEES BY FORMS OF OWNERSHIP AND BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2009
mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	Total ¹ Всего ¹ Total ¹	Pe forme de proprietate: По формам собственности: By forms of ownership:			
		Publică Публичная Public	Privată Частная Private	Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностран- ного участия Mixed (public and private), without foreign participation	A întreprinderilor mixte și străină Совместных предприятий и иностранная Joint ventures and foreign
Total / Всего / Total	593,3	324,5	189,1	21,9	57,7
din care: / в том числе: / of which:					
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	65,6	8,6	54,4	1,2	1,4
Pescuit / Рыболовство / Fishing	0,4	0,1	0,2	0,1	–
Industrie / Промышленность / Industry	101,3	14,6	48,9	12,0	25,7
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	2,6	0,3	1,7	0,7	–
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	81,6	4,5	43,3	9,5	24,2
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водо- снабжение Electricity and heat, gas and water supply	17,1	9,8	3,9	1,8	1,5
Construcții / Строительство / Construction	18,3	1,1	14,9	1,7	0,6
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade	51,8	0,9	36,4	1,0	13,5
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	8,7	2,2	4,8	0,3	1,4
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	46,8	29,8	12,4	2,4	2,2
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	13,4	0,7	1,4	2,5	8,8
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	31,0	19,3	8,4	0,6	2,7
Administrație publică Государственное управление Public administration	54,8	54,8	–	–	–
Învățămînt / Образование / Education	119,8	117,4	2,3	–	0,2
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	60,5	58,7	1,6	0,1	0,1
Alte activități de servicii colective, sociale și per- sonale Прочие коммунальные, социальные и персо- нальные услуги Other communal, social and personal service activities	20,9	16,3	3,4	0,0	1,2

¹ Numărul mediu anual / Среднегодовая численность / Average annual number

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.1.16. MOBILITATEA SALARIAȚILOR, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE
 МОБИЛЬНОСТЬ РАБОТАЮЩИХ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
 MOBILITY OF EMPLOYEES, BY ECONOMIC ACTIVITIES

	Mii persoane Тысяч человек Thousand persons				În % față de numărul mediu В % к средней численности In % to the average number			
	2006	2007	2008	2009	2006	2007	2008	2009
Salariați angajați în cursul anului Принято работников в течение года Hired employees during the year								
Total / Всего / Total	164,0	172,9	181,4	131,4	25,4	27,8	29,3	22,1
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	15,7	14,9	15,5	13,6	15,7	18,1	21,4	20,6
Pescuit / Рыболовство / Fishing	0,1	0,1	0,2	0,1	29,3	22,3	41,2	28,9
Industrie / Промышленность / Industry	47,2	48,5	45,9	29,4	36,8	40,3	39,2	28,0
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	1,0	1,0	0,8	0,5	37,3	36,2	27,9	20,3
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	43,4	44,7	42,2	26,0	40,5	44,9	43,7	30,8
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	2,8	2,8	2,9	2,9	15,2	15,4	16,2	16,1
Construcții / Строительство / Construction	13,0	15,3	12,7	5,9	66,8	71,7	59,9	34,4
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	21,1	24,1	29,6	20,6	49,6	53,1	57,4	40,0
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	3,7	4,0	4,5	3,2	66,7	66,3	64,4	45,8
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	12,4	14,5	15,5	11,6	25,7	30,6	32,2	24,8
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	2,9	3,5	4,6	2,5	26,9	29,0	33,6	18,4
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii поставляемые предпринимателями Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предпринимателям Real estate, renting and business services	10,0	9,1	10,4	8,7	35,8	33,0	35,6	29,4
Administrație publică Государственное управление Public administration	10,4	10,8	12,2	8,8	18,6	19,0	21,8	16,0
Învățământ / Образование / Education	14,9	15,0	15,1	14,1	11,9	12,3	12,5	11,7
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	7,9	8,3	10,3	8,4	12,7	13,9	17,2	14,0
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	4,7	4,8	4,9	4,5	23,5	23,9	24,1	21,9

POPULAȚIE OCUPATĂ / ЗАНЯТОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ / EMPLOYMENT

Continuare / Продолжение / Continued

	Mii persoane Тысяч человек Thousand persons				În % față de numărul mediu В % к средней численности In % to the average number			
	2006	2007	2008	2009	2006	2007	2008	2009
Salariați eliberați în cursul anului <i>Уволено работников в течение года</i> <i>Fired employees during the year</i>								
Total / Всего / Total	173,6	171,4	184,5	149,2	26,9	27,6	29,9	25,1
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură <i>Сельское хозяйство, охота и лесоводство</i> <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	29,9	24,2	21,8	19,2	30,0	29,4	30,0	29,3
Pescuit / Рыболовство / Fishing	0,1	0,1	0,1	0,1	28,8	27,4	34,8	30,8
Industrie / Промышленность / Industry	50,4	47,9	50,3	38,2	39,3	39,8	42,9	36,4
Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>	0,8	0,8	1,0	0,7	29,3	28,3	32,7	28,1
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	46,5	44,3	46,1	34,8	43,4	44,5	47,8	41,1
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	3,1	2,8	3,2	2,7	16,9	15,9	18,2	15,0
Construcții / Строительство / Construction	11,3	14,0	13,3	8,7	57,8	65,8	62,6	50,4
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ <i>Оптовая и розничная торговля</i> <i>Wholesale and retail trade</i>	18,1	19,0	23,6	21,8	42,5	41,9	45,7	42,4
Hoteluri și restaurante <i>Гостиницы и рестораны</i> <i>Hotels and restaurants</i>	2,9	3,3	4,0	3,3	51,7	54,9	57,9	47,2
Transporturi și comunicații <i>Транспорт и связь</i> <i>Transport and communications</i>	13,5	13,6	15,7	13,1	27,9	28,6	32,6	28,0
Activități financiare <i>Финансовое посредничество</i> <i>Financial intermediation</i>	2,2	2,5	2,9	2,3	20,7	20,1	21,5	17,0
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor <i>Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям</i> <i>Real estate, renting and business services</i>	8,6	8,5	10,1	7,9	30,8	30,7	34,8	26,7
Administrație publică <i>Государственное управление</i> <i>Public administration</i>	10,5	11,2	11,6	8,8	18,9	19,7	20,7	16,0
Învățămînt / Образование / Education	14,3	14,6	15,3	13,7	11,4	12,0	12,6	11,3
Sănătate și asistență socială <i>Здравоохранение и социальные услуги</i> <i>Health and social work</i>	7,7	8,1	11,3	7,7	12,5	13,6	19,0	12,9
Alte activități de servicii colective, sociale și personale <i>Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги</i> <i>Other communal, social and personal service activities</i>	4,1	4,4	4,5	4,4	20,7	21,9	21,9	21,1

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.1.17. MOBILITATEA SALARIAȚILOR, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2009

МОБИЛЬНОСТЬ РАБОТАЮЩИХ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2009 году

MOBILITY OF EMPLOYEES, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2009

	Salariați angajați în cursul anului Принято работников в течение года Hired employees during the year		Salariați eliberați în cursul anului Уволено работников в течение года Fired employees during the year	
	mii persoane тысяч человек thousand persons	în % față de numărul mediu в % к средней численности in % to the average number	mii persoane тысяч человек thousand persons	în % față de numărul mediu в % к средней численности in % to the average number
Total / Всего / Total	131,4	22,1	149,2	25,1
Municipiul Chișinău	69,2	26,7	74,7	28,9
Nord / Север / North	26,9	19,5	32,9	23,8
Municipiul Bălți	9,2	24,6	11,7	31,3
Briceni	0,6	9,1	0,7	9,7
Dondușeni	0,7	11,4	0,7	11,5
Drochia	2,2	18,5	2,9	24,1
Edineț	1,8	18,3	2,6	25,9
Fălești	1,8	18,5	2,1	21,7
Florești	2,7	22,7	3,1	26,1
Glodeni	1,7	21,5	1,9	24,5
Ocnîța	1,3	20,9	1,0	16,9
Rîșcani	1,4	16,4	1,5	18,0
Sîngerei	1,1	11,7	1,9	20,2
Soroca	2,4	19,1	2,8	22,2
Centru / Центр / Center	19,5	18,8	23,2	22,5
Anenii Noi	2,8	27,5	3,3	32,3
Călărași	1,7	25,1	1,6	23,3
Criuleni	1,0	16,1	1,3	20,4
Dubăsari	0,6	15,0	0,7	16,8
Hîncești	1,7	15,0	2,4	20,6
Ialoveni	1,3	14,4	1,9	20,6
Nisporeni	1,0	20,8	1,0	21,2
Orhei	2,9	21,2	3,3	24,5
Rezina	0,9	16,2	1,0	18,3
Strășeni	1,5	17,8	1,9	22,6
Șoldănești	0,4	11,1	0,7	17,0
Telenești	0,9	11,5	1,1	14,3
Ungheni	2,7	23,1	3,1	26,8
Sud / Юг / South	10,4	16,1	12,2	19,0
Basarabeasca	0,6	11,2	0,9	17,2
Cahul	2,9	18,1	3,4	20,6
Cantemir	1,3	18,3	1,3	17,9
Căușeni	1,0	11,5	1,1	13,3
Cimișlia	1,2	18,4	1,6	24,0
Leova	0,7	15,0	0,8	17,5
Ștefan Vodă	1,5	17,9	1,7	20,0
Taraclia	1,1	15,3	1,4	19,6
UTA Găgăuzia	4,6	20,0	5,3	23,1

3.1.18. NUMĂRUL SALARIAȚILOR TRECUȚI DIN INIȚIATIVA ADMINISTRAȚIEI LA PROGRAM ZILNIC (SĂPTĂMÎNAL) REDUS, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (la sfârșitul anului)

ЧИСЛЕННОСТЬ РАБОТНИКОВ, РАБОТАВШИХ НЕПОЛНЫЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ (НЕДЕЛЮ) ПО ИНИЦИАТИВЕ АДМИНИСТРАЦИИ, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (на конец года)

NUMBER OF EMPLOYEES, WHO WORKED INCOMPLETE DAILY (WEEKLY) PROGRAM DUE TO THE ADMINISTRATION INITIATIVE, BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

	Mii persoane Тысяч человек Thousand persons				În % față de numărul mediu В % к средней численности In % to the average number			
	2006	2007	2008	2009	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	8,4	6,9	6,9	13,1	1,3	1,1	1,1	2,2
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	0,1	0,1	0,1	0,3	0,1	0,1	0,1	0,4
Pescuit / Рыболовство / Fishing	0,0	0,0	0,0	0,0	6,4	1,4	1,3	1,1
Industrie / Промышленность / Industry	3,6	2,3	2,2	3,5	2,8	1,9	1,8	3,4
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,0	0,0	0,0	0,1	0,5	0,3	0,0	2,4
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	3,6	2,2	2,1	3,4	3,3	2,2	2,2	4,1
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	0,0	0,1	0,1	0,0	0,2	0,3	0,2	0,3
Construcții / Строительство / Construction	0,4	0,4	0,6	2,7	2,2	1,7	2,8	15,4
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	1,2	1,3	1,3	2,2	2,7	2,8	2,6	4,3
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	0,1	0,2	0,2	0,5	2,0	2,6	3,4	7,0
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	2,2	2,2	2,0	2,6	4,5	4,6	4,0	5,5
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	0,0	0,0	0,0	0,0	0,3	0,3	0,3	0,4
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	0,4	0,1	0,1	0,7	1,4	0,3	0,4	2,5
Administrație publică Государственное управление Public administration	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1
Învățămînt / Образование / Education	0,2	0,1	0,2	0,3	0,1	0,1	0,2	0,3
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	0,1	0,1	0,1	0,2	0,6	0,8	0,5	0,8

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.1.19. NUMĂRUL SALARIAȚILOR CARE S-AU AFLAT ÎN CONCEDIU DIN ÎNIIȚIATIVA ADMINISTRAȚIEI, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (la sfârșitul anului)

ЧИСЛЕННОСТЬ РАБОТНИКОВ, КОТОРЫМ БЫЛИ ПРЕДОСТАВЛЕНЫ ОТПУСКА ПО ИНИЦИАТИВЕ

АДМИНИСТРАЦИИ, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (на конец года)

NUMBER OF EMPLOYEES IN TECHNICAL LEAVES DUE TO THE ADMINISTRATION INITIATIVE, BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

	Mii persoane Тысяч человек Thousand persons				În % față de numărul mediu В % к средней численности In % to the average number			
	2006	2007	2008	2009	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	31,1	28,2	25,5	28,8	4,8	4,5	4,1	4,9
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	3,9	4,7	3,5	3,9	3,9	5,7	4,9	5,9
Pescuit / Рыболовство / Fishing	0,0	0,0	0,0	0,0	3,3	1,4	2,2	5,1
Industrie / Промышленность / Industry	18,2	15,8	15,4	15,7	14,3	13,2	13,2	14,9
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,3	0,4	0,4	0,6	11,8	15,1	14,8	24,6
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	17,4	15,1	14,7	14,8	16,3	15,2	15,2	17,5
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	0,5	0,3	0,3	0,3	2,9	1,9	1,9	1,4
Construcții / Строительство / Construction	3,9	3,1	2,6	4,3	19,8	14,5	12,1	25,2
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	0,9	0,7	0,6	1,1	2,1	1,5	1,2	2,1
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	0,2	0,4	0,5	0,7	4,0	6,7	7,5	9,8
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	1,5	1,4	1,2	0,9	3,2	3,0	2,4	2,0
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestare întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	0,9	0,7	0,4	0,5	3,2	2,5	1,4	1,6
Administrație publică Государственное управление Public administration	0,1	0,1	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Învățămînt / Образование / Education	0,9	0,7	0,8	0,7	0,7	0,6	0,7	0,6
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	0,3	0,2	0,2	0,5	0,4	0,4	0,4	0,8
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональ- ные услуги Other communal, social and personal service activities	0,3	0,3	0,1	0,4	1,7	1,6	0,7	1,9

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.2. ȘOMAJUL ȘI PLASAREA POPULAȚIEI ÎN CÎMPUL MUNCII

БЕЗРАБОТИЦА И ТРУДОУСТРОЙСТВО НАСЕЛЕНИЯ

UNEMPLOYMENT AND JOB PLACEMENT OF POPULATION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
3.2.1. Șomeri înregistrați la agențiile pentru ocuparea forței de muncă, conform cauzelor de concediere de la serviciu sau conform ultimei ocupații.....	91
<i>Зарегистрировано безработных в агентствах занятости, по причинам увольнения с работы или по их последнему занятию</i>	
<i>Registered unemployment at the Employment Agencies, by firing reasons or by last occupation</i>	
3.2.2. Șomeri înregistrați la agențiile pentru ocuparea forței de muncă, după vîrstă și nivelul de studii	91
<i>Зарегистрировано безработных в агентствах занятости, по возрасту и уровню образования</i>	
<i>Registered unemployment at the Employment Agencies, by age and level of education</i>	
3.2.3. Șomeri înregistrați la agențiile pentru ocuparea forței de muncă, în profil teritorial	92
<i>Зарегистрировано безработных в агентствах занятости, в территориальном разрезе</i>	
<i>Registered unemployment at the Employment Agencies, in territorial aspect</i>	
3.2.4. Plasarea în cîmpul muncii a șomerilor înregistrați la agențiile pentru ocuparea forței de muncă	93
<i>Трудоустройство безработных, зарегистрированных в агентствах занятости</i>	
<i>Job placement of unemployed persons registered at the Employment Agencies</i>	
3.2.5. Structura șomerilor, pe grupe de vîrstă și după nivelul de educație, în 2009.....	94
<i>Структура безработных по возрастным группам и по уровню образования в 2009 году</i>	
<i>Structure of unemployment, by age group and by level of education, in 2009</i>	

ȘOMAJUL ȘI PLASAREA POPULAȚIEI ÎN CÂMPUL MUNCII
БЕЗРАБОТИЦА И ТРУДОУСТРОЙСТВО НАСЕЛЕНИЯ
UNEMPLOYMENT AND JOB PLACEMENT OF POPULATION

3.2.1. ȘOMERI ÎNREGISTRAȚI LA AGENȚIILE PENTRU OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ, CONFORM CAUZELOR DE CONCEDIERE DE LA SERVICIU SAU CONFORM ULTIMEI OCUPAȚII (pe parcursul anului)
ЗАРЕГИСТРИРОВАНО БЕЗРАБОТНЫХ В АГЕНТСТВАХ ЗАНЯТОСТИ, ПО ПРИЧИНАМ УВОЛЬНЕНИЯ С РАБОТЫ ИЛИ ПО ИХ ПОСЛЕДНЕМУ ЗАНЯТИЮ (в течение года)
REGISTERED UNEMPLOYMENT AT THE EMPLOYMENT AGENCIES, BY FIRING REASONS OR BY LAST OCCUPATION (during the year)

	2008	din care: в том числе: of which:		2009	din care: в том числе: of which:	
		bărbați мужчины men	femei женщины women		bărbați мужчины men	femei женщины women
Persoane / Человек / Persons						
Total / Всего / Total	46230	22257	23973	79241	39385	39856
din care: / в том числе: / of which:						
eliberați în baza propriei cereri уволены по собственному желанию fired based on their own will	18150	8775	9375	31254	15710	15544
disponibilizați în urma lichidării și reorganizării unităților высвобождены при ликвидации и реорганизации предприятий и организаций dismissed due to liquidation or reorganization of units	3556	1746	1810	7432	3103	4329
absolvenți ai instituțiilor de învățământ superior выпускники высших учебных заведений graduates of higher school institutions	685	143	542	823	214	609
alte cauze / другие причины / other causes	23839	11593	12246	39732	20358	19374
În % față de total / В % к итогу / In % to the total						
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:						
eliberați în baza propriei cereri уволены по собственному желанию fired based on their own will	39,3	39,4	39,1	39,4	39,9	39,0
disponibilizați în urma lichidării și reorganizării unităților высвобождены при ликвидации и реорганизации предприятий и организаций dismissed due to liquidation or reorganization of units	7,7	7,8	7,6	9,4	7,9	10,9
absolvenți ai instituțiilor de învățământ superior выпускники высших учебных заведений graduates of higher school institutions	1,5	0,6	2,3	1,0	0,5	1,5
alte cauze / другие причины / other causes	51,6	52,1	51,1	50,1	51,7	48,6

3.2.2. ȘOMERI ÎNREGISTRAȚI LA AGENȚIILE PENTRU OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ, DUPĂ VÎRSTĂ ȘI NIVELUL DE STUDII (pe parcursul anului)
ЗАРЕГИСТРИРОВАНО БЕЗРАБОТНЫХ В АГЕНТСТВАХ ЗАНЯТОСТИ, ПО ВОЗРАСТУ И УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ
(в течение года)
REGISTERED UNEMPLOYMENT AT THE EMPLOYMENT AGENCIES, BY AGE AND LEVEL OF EDUCATION (during the year)
mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	Numărul de șomeri Численность безработных Number of unemployed				din care, femei в том числе женщины of which, women			
	2006	2007	2008	2009	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	51,8	48,4	46,2	79,2	24,5	24,3	24,0	39,9
din care, conform: / из них по: / of which, by:								
vîrstei, ani / возрасту, лет / age, years								
16-24	15,5	13,7	13,3	17,7	8,9	8,2	8,1	9,7
25-29	8,8	7,2	6,2	12,5	3,5	3,3	3,2	6,3
30-49	21,4	20,6	19,0	36,2	9,3	9,6	9,3	18,2
50-65	6,1	6,9	7,7	12,8	2,8	3,2	3,4	5,6
nivelului de studii / уровню образования / level of education								
Superior / Высшее / Higher education	4,4	3,7	4,6	7,3	2,5	2,2	2,9	4,6
Mediu de specialitate Среднее специальное Secondary specialized	4,9	4,5	4,4	7,0	2,8	2,7	2,8	4,1
Secundar profesional Среднее профессиональное Secondary vocational	13,3	12,4	11,3	19,3	4,8	4,8	4,5	7,6
Secundar general / Общее среднее / General secondary	29,2	27,8	25,9	43,2	14,4	14,6	13,8	22,3
Studii primare / Начальное образование / Primary education	—	—	0,4	2,4	—	—	0,1	1,3

ȘOMAJUL ȘI PLASAREA POPULAȚIEI ÎN CÂMPUL MUNCII
БЕЗРАБОТИЦА И ТРУДОУСТРОЙСТВО НАСЕЛЕНИЯ
UNEMPLOYMENT AND JOB PLACEMENT OF POPULATION

3.2.3. ȘOMERI ÎNREGISTRAȚI LA AGENȚIILE PENTRU OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ, ÎN PROFIL TERITORIAL
(la sfârșitul anului)

ЗАРЕГИСТРИРОВАНО БЕЗРАБОТНЫХ В АГЕНТСТВАХ ЗАНЯТОСТИ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ (на конец года)
REGISTERED UNEMPLOYMENT AT THE EMPLOYMENT AGENCIES, IN TERRITORIAL ASPECT (end-year)

persoane / человек / persons

	Numărul de șomeri Численность безработных Number of unemployed				din care, femei в том числе женщины of which, women			
	2006	2007	2008	2009	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	20358	18898	17833	38676	10783	10636	10536	21366
Municipiul Chișinău	2545	2007	2691	5801	1729	1343	1698	3310
Nord / Север / North	5719	5532	4942	13370	3015	3194	3048	7553
Municipiul Bălți	715	745	452	836	457	492	313	556
Briceni	238	198	278	557	120	118	182	325
Donușeni	192	167	222	805	81	65	105	414
Drochia	579	564	566	824	313	312	359	470
Edineț	722	586	477	1595	350	344	302	903
Fiălești	405	414	337	1560	243	237	211	864
Florești	484	352	390	991	242	212	264	546
Glodeni	421	343	402	1802	226	200	250	989
Ocnița	369	263	250	614	185	154	155	412
Rîșcani	329	439	393	1091	113	152	218	559
Sîngerei	373	375	293	664	194	211	162	381
Soroca	892	1086	882	2031	491	697	527	1134
Centru / Центр / Center	7389	6632	5745	12480	3379	3338	3103	6586
Anenii Noi	311	331	274	312	196	246	187	194
Călărași	357	373	342	634	202	184	176	332
Criuleni	370	358	308	593	163	140	176	346
Dubăsari	890	1007	848	1271	486	533	440	640
Hîncești	814	895	658	1327	310	392	358	721
Ialoveni	672	457	439	1021	300	219	258	549
Nisporeni	245	297	256	978	109	121	113	513
Orhei	328	318	393	588	207	181	208	313
Rezina	279	303	256	657	143	169	151	356
Strășeni	428	353	361	445	181	182	174	208
Șoldănești	474	397	213	1220	257	233	110	564
Telenești	594	566	502	916	159	191	234	469
Ungheni	1627	977	895	2518	666	547	518	1381
Sud / Юг / South	3447	3030	3022	5313	1893	1711	1768	2917
Basarabeasca	339	387	374	538	223	254	270	330
Cahul	499	364	477	938	252	214	296	551
Cantemir	343	290	288	534	163	164	155	279
Căușeni	603	479	600	1349	309	254	338	780
Cimișlia	313	262	207	203	165	118	99	82
Leova	321	252	259	455	151	115	152	233
Ștefan Vodă	567	528	364	481	329	286	184	218
Taraclia	462	468	453	815	301	306	274	444
UTA Găgăuzia	1258	1697	1433	1712	767	1050	919	1000

ȘOMAJUL ȘI PLASAREA POPULAȚIEI ÎN CÂMPUL MUNCII
БЕЗРАБОТИЦА И ТРУДОУСТРОЙСТВО НАСЕЛЕНИЯ
UNEMPLOYMENT AND JOB PLACEMENT OF POPULATION

3.2.4. PLASAREA ÎN CÂMPUL MUNCII A ȘOMERILOR ÎNREGISTRAȚI LA AGENȚIILE PENTRU OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ

ТРУДОУСТРОЙСТВО БЕЗРАБОТНЫХ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ В АГЕНТСТВАХ ЗАНЯТОСТИ
JOB PLACEMENT OF UNEMPLOYED PERSONS REGISTERED AT THE EMPLOYMENT AGENCIES

mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	2006	2007	2008	2009	
				Total Всего Total	din care, femei в том числе женщин of which, women
Au solicitat loc de muncă – total Обратились по вопросу трудоустройства – всего Asked for job placement – total	51,8	48,4	46,2	79,2	39,9
din aceștia, au lucrat: из них работавшие: of which, previously employed:					
pe profesii de muncitori по профессиям рабочих by professions of workers	21,1	18,5	17,4	31,4	15,1
în posturi de funcționari / на должностях служащих / as clerks	6,1	5,9	6,5	10,8	6,7
fără profesii / без профессий / without professions	22,1	18,5	17,6	29,7	14,4
Au fost încadrați – total Трудоустроено – всего Were job placed – total	23,8	23,4	22,2	17,0	9,3
pe profesii de muncitori по профессиям рабочих by professions of workers	20,1	19,4	17,9	13,7	7,0
în posturi de funcționari / на должностях служащих / as clerks	3,7	4,0	4,3	3,3	2,3
Numărul șomerilor (la sfârșitul perioadei de referință) ¹ Численность безработных (на конец отчетного периода) ¹ Number of unemployment (at the end of reporting period) ¹	20,4	18,9	17,8	38,7	21,4
în % față de numărul populației în vîrstă aptă de muncă в % к численности населения в трудоспособном возрасте in % to the number of population in working age	0,9	0,8	0,8	1,6	1,8
Din total șomeri – primesc ajutor de șomaj Из общей численности безработных – получают пособие Of total unemployment – benefit of unemployment compensations	1,9	2,0	2,1	5,4	3,1
Rata șomajului (în % față de populația economic activă în vîrstă aptă de muncă) Уровень безработицы (в % к экономически активному населению в трудоспособном возрасте) Unemployment rate (in % to the economically active population in the working age)	1,9	1,9	1,6	2,9	...
Numărul locurilor de muncă vacante anunțate de întreprinderi și organizații ² Число вакантных рабочих мест, заявленных предприятиями и организациями ² Number of vacancies advertised by enterprises and organizations ²	7,5	8,1	5,4	1,3	...
din care: / в том числе: / of which:					
pe profesii de muncitori по профессиям рабочих by professions of workers	6,1	6,3	3,6	0,8	...
în posturi de funcționari / на должностях служащих / as clerks	1,4	1,8	1,7	0,5	...
Numărul de șomeri la zece locuri de muncă vacante, persoane Численность безработных на десять вакантных мест, человек Number of unemployed per 10 vacancies, persons	27,0	23,0	33,0	289,0	...
Repartizarea șomerilor conform duratei șomajului, % : Распределение безработных по продолжительности безработицы, %: Distribution of unemployment by duration of unemployment, % :					
pînă la 6 luni / до 6-ти месяцев / up to 6 months	62,1	62,4	65,5	67,3	63,6
6-12 luni / 6-12 месяцев / 6-12 months	22,5	23,0	20,1	24,0	26,1
peste un an / более года / over one year	15,4	14,6	14,3	8,7	10,2
durata medie a șomajului, luni средняя продолжительность безработицы, месяцев average duration of unemployment, months	7,1	6,9	6,7	6,0	6,3

¹ Mulți locuitori, deși neangajați, evită să recurgă la serviciile oficiilor forței de muncă / Многие жители, будучи нетрудоустроенными, не прибегают к услугам служб занятости населения / Many persons, in case of unemployment, do not use the services of Employment Agencies

² Conform datelor Ministerului Muncii, Protecției Sociale și Familiei, la sfârșitul perioadei / По данным Министерства труда, социальной защиты и семьи на конец периода / According to the data of the Ministry of Labour, Social Protection and Family, at the end of period

ȘOMAJUL ȘI PLASAREA POPULAȚIEI ÎN CÂMPUL MUNCII
БЕЗРАБОТИЦА И ТРУДОУСТРОЙСТВО НАСЕЛЕНИЯ
UNEMPLOYMENT AND JOB PLACEMENT OF POPULATION

3.2.5. STRUCTURA ȘOMERILOR, PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI DUPĂ NIVELUL DE EDUCAȚIE, în 2009¹

СТРУКТУРА БЕЗРАБОТНЫХ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПО УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ в 2009 году¹
STRUCTURE OF UNEMPLOYMENT, BY AGE GROUP AND BY LEVEL OF EDUCATION, in 2009¹

procente / проценты / percentage

	Total șomeri ² Всего безработных, ² Total unemployment ²	Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years			
		15-24	25-34	35-49	50+
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Superior Высшее Higher education	19,3	24,5	23,6	14,6	13,5
Mediu de specialitate Среднее специальное Secondary specialized	14,5	5,8	8,7	20,9	25,2
Secundar profesional Среднее профессиональное Secondary vocational	29,3	24,2	23,4	37,4	29,2
Liceal; mediu general Лицейское; общеобразовательное Lyceum; secondary school	19,3	19,9	19,4	17,7	21,8
Gimnazial Гимназическое Gymnasium	17,2	25,0	23,8	9,3	10,2
Primar sau fără studii Начальное или без образования Primary or without education	0,5	0,7	1,1	0,0	0,2
Din total – femei: Из общего числа – женщины: Of total – women:					
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Superior Высшее Higher education	24,1	31,7	29,8	19,7	11,3
Mediu de specialitate Среднее специальное Secondary specialized	18,4	5,4	13,3	28,0	28,7
Secundar profesional Среднее профессиональное Secondary vocational	22,3	20,7	19,9	27,5	16,1
Liceal; mediu general Лицейское; общеобразовательное Lyceum; secondary school	19,7	20,0	17,6	14,9	33,8
Gimnazial Гимназическое Gymnasium	15,5	22,2	19,5	9,9	10,2
Primar sau fără studii Начальное или без образования Primary or without education	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to Labour Force Survey data in households

² Conform criteriilor Biroului Internațional al Muncii / Согласно определению Международного бюро труда / According to International Labour Office definitions

3.3. CONDIȚIILE DE MUNCĂ, TRAUMATISMUL ÎN PRODUCȚIE УСЛОВИЯ ТРУДА, ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ WORKING CONDITIONS, ACCIDENTS AT WORK

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Tabele: / Таблицы: / Tables:

3.3.1. Înlesniri și sporuri acordate salariaților pentru condiții nefavorabile de muncă, pe tipuri de activități economice, în 2009	96
<i>Льготы и компенсации работающим в неблагоприятных условиях труда, по видам экономической деятельности в 2009 году</i>	
<i>Facilities and compensations for the employees in unfavourable working conditions, by economic activities, in 2009</i>	
3.3.2. Numărul femeilor salariate care beneficiază de înlesniri și sporuri pentru condiții nefavorabile de muncă, pe tipuri de activități economice, în 2009	97
<i>Численность женщин, работающих по найму, которым установлены льготы и компенсации за работу в неблагоприятных условиях труда, по видам экономической деятельности в 2009 году</i>	
<i>Number of employed women, who benefit by facilities and compensations for unfavourable working conditions, by economic activities, in 2009</i>	
3.3.3. Condițiile de muncă ale salariaților, pe tipuri de activități economice, în 2009	98
<i>Состояние условий труда работающих по видам экономической деятельности в 2009 году</i>	
<i>Working conditions of employees, by economic activities, in 2009</i>	
3.3.4. Condițiile de muncă ale femeilor salariate, pe tipuri de activități economice, în 2009	99
<i>Состояние условий труда женщин, работающих по найму, по видам экономической деятельности в 2009 году</i>	
<i>Working conditions of employed women, by economic activities, in 2009</i>	
3.3.5. Numărul victimelor accidentelor de muncă	100
<i>Численность пострадавших от несчастных случаев на производстве</i>	
<i>Number of work accident victims</i>	
3.3.6. Numărul victimelor accidentelor de muncă, pe tipuri de activități economice, în 2009	100
<i>Численность пострадавших от несчастных случаев на производстве, по видам экономической деятельности в 2009 году</i>	
<i>Number of work accident victims, by economic activities, in 2009</i>	
3.3.7. Repartizarea victimelor accidentelor de muncă conform circumstanțelor și cauzelor, în 2009	101
<i>Распределение пострадавших от несчастных случаев на производстве по обстоятельствам и причинам в 2009 году</i>	
<i>Distribution of work accident victims by circumstances and causes, in 2009</i>	
3.3.8. Cheltuielile agenților economici aferente acțiunilor de protecție a muncii	101
<i>Затраты хозяйствующих субъектов на мероприятия по охране труда</i>	
<i>Expenses of the economic units concerning labour protection</i>	

CONDIȚIILE DE MUNCĂ, TRAUMATISMUL ÎN PRODUCȚIE
УСЛОВИЯ ТРУДА, ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ
WORKING CONDITIONS, ACCIDENTS AT WORK

3.3.1. ÎNLESNIRI ȘI SPORURI ACORDATE SALARIAȚILOR PENTRU CONDIȚII NEFAVORABILE DE MUNCĂ, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2009

ЛЬГОТЫ И КОМПЕНСАЦИИ РАБОТАЮЩИМ В НЕБЛАГОПРИЯТНЫХ УСЛОВИЯХ ТРУДА, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2009 году
FACILITIES AND COMPENSATIONS FOR THE EMPLOYEES IN UNFAVOURABLE WORKING CONDITIONS, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2009

	Numărul personalului care beneficiază de, persoane: Численность работников, которым установили, человек: Number of employees who benefit of, persons:					Cheltuielile întreprinderilor pentru înlesniri și sporuri acordate personalului, mii lei Затраты предприятий на льготы и компенсации персоналу, тыс. лей Expenses of enterprises for benefits and compensations, thou. lei
	concedii suplimentare дополнительные отпуски additional leaves	program zilnic de muncă redus сокращенный рабочий день reduced working program	retribuții tarifare majorate повышенные тарифные ставки increased tariff remunerations	sporuri pentru condiții nefavorabile de muncă доплаты за неблагоприятные условия труда additional payments for unfavourable working conditions	drepturi la pensie de stat acordată în condiții avantajoase право на государственную пенсию на льготных условиях right for state pension on privileged conditions	
Total / Всего / Total	48398	7169	3631	59604	933	141156,1
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	886	209	89	631	28	1172,4
Industrie / Промышленность / Industry	16883	630	577	14147	599	32762,5
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	1152	305	350	765	461	2790,3
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	9774	281	140	8182	138	19104,6
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	5957	44	87	5200	—	10867,6
Construcții / Строительство / Construction	979	—	20	327	—	827,9
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля Wholesale and retail trade ¹	1195	160	103	1545	—	3128,3
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	17	—	—	945	—	695,9
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	5091	124	1275	2227	67	5200,9
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	—	—	—	105	—	519,8
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	1346	650	9	3785	2	9185,7
Administrație publică Государственное управление Public administration	109	19	5	1991	—	6089,3
Învățămînt / Образование / Education	2312	37	39	19109	—	29780,3
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	19013	5310	547	12504	227	48420,7
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	567	30	967	2288	10	3372,4

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.3.2. NUMĂRUL FEMEILOR SALARIMATE CARE BENEFICIAZĂ DE ÎNLESNIRI ȘI SPORURI PENTRU CONDIȚII NEFAVORABILE DE MUNCĂ, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2009

ЧИСЛЕННОСТЬ ЖЕНЩИН, РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ, КОТОРЫМ УСТАНОВЛЕНЫ ЛЬГОТЫ И КОМПЕНСАЦИИ ЗА РАБОТУ В НЕБЛАГОПРИЯТНЫХ УСЛОВИЯХ ТРУДА, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2009 году
NUMBER OF EMPLOYED WOMEN, WHO BENEFIT BY FACILITIES AND COMPENSATIONS FOR UNFAVOURABLE WORKING CONDITIONS, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2009

persoane / человек / persons

	Numărul femeilor care beneficiază de: Численность женщин, которым установили: Number of women who benefit of:				
	concedii suplimentare дополнительные отпуски additional leaves	program zilnic de muncă redus сокращенный рабочий день reduced working program	retribuții tarifare majorate повышенные тарифные ставки increased tariff remunerations	sporuri pentru condiții nefavorabile de muncă доплаты за неблагоприятные условия труда additional payments for unfavourable working conditions	drepturi la pensie de stat acordată în condiții avantajoase право на государственную пенсию на льготных условиях right for state pension on privileged conditions
Total / Всего / Total	25440	5472	1204	36215	278
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	178	94	33	81	–
Industrie / Промышленность / Industry	5684	231	71	4731	31
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	90	8	36	34	12
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	4530	219	31	3743	19
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	1064	4	4	954	–
Construcții / Строительство / Construction	99	–	–	17	–
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	375	125	39	261	–
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	14	–	–	837	–
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	695	115	23	415	63
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	–	–	–	20	–
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	797	493	6	2415	1
Administrație publică Государственное управление Public administration	82	18	2	629	–
Învățămînt / Образование / Education	1887	24	19	14919	–
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	15419	4358	465	10365	181
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	210	14	546	1525	2

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

CONDIȚIILE DE MUNCĂ, TRAUMATISMUL ÎN PRODUCȚIE
УСЛОВИЯ ТРУДА, ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ
WORKING CONDITIONS, ACCIDENTS AT WORK

3.3.3. CONDIȚIILE DE MUNCĂ ALE SALARIAȚILOR, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2009

СОСТОЯНИЕ УСЛОВИЙ ТРУДА РАБОТАЮЩИХ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2009 году
WORKING CONDITIONS OF EMPLOYEES, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2009

persoane / человек / persons

	Numărul personalului / Численность работников / Number of employees			
	ocupat în condiții de muncă care nu corespund normelor igienico-sanitare занятых в условиях, не отвечающих санитарно-гигиеническим нормам working in conditions that do not correspond to hygienic-sanitary norms	ocupat cu munca fizică grea занятых тяжёлым физическим трудом working in hard physical work	ocupat în încăperi necorespunzătoare cerințelor securității muncii занятых в помещениях, не отвечающих требованиям безопасности труда working in places which do not correspond to labour security requirements	care manipulează utilaje necorespunzătoare cerințelor securității muncii работающих на оборудовании, не отвечающем требованиям безопасности труда working with equipment which do not correspond to labour security requirements
Total / Всего / Total	20909	1097	101	52
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	798	68	18	38
Industrie / Промышленность / Industry	7826	595	—	—
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	537	224	—	—
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	5413	254	—	—
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	1876	117	—	—
Construcții / Строительство / Construction	266	95	—	—
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade	482	15	—	—
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	562	—	—	—
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	1393	170	—	2
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	28	—	—	—
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	521	40	—	—
Administrație publică Государственное управление Public administration	573	—	—	—
Învățămînt / Образование / Education	5919	16	—	—
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	1411	29	75	12
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	1130	69	8	—

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

CONDIȚIILE DE MUNCĂ, TRAUMATISMUL ÎN PRODUCȚIE
УСЛОВИЯ ТРУДА, ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ
WORKING CONDITIONS, ACCIDENTS AT WORK

3.3.4. CONDIȚIILE DE MUNCĂ ALE FEMEILOR SALARIATE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2009
СОСТОЯНИЕ УСЛОВИЙ ТРУДА ЖЕНЩИН, РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2009 году
WORKING CONDITIONS OF EMPLOYED WOMEN, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2009

persoane / человек / persons

	Numărul femeilor / Численность женщин / Number of women			
	ocupate în condiții de muncă care nu corespund normelor igienico-sanitare занятым в условиях, не отвечающих санитарно-гигиеническим нормам working in conditions that do not correspond to hygienic-sanitary norms	ocupate cu munca fizică grea занятым тяжелым физическим трудом working in hard physical work	ocupate în încăperi necorespunzătoare cerințelor securității muncii занятым в помещениях, не отвечающих требованиям безопасности труда working in places which do not correspond to labour security requirements	care manipulează utilaje necorespunzătoare cerințelor securității muncii работающих на оборудовании, не отвечающем требованиям безопасности труда working with equipment which do not correspond to labour security requirements
Total / Всего / Total	10454	76	44	11
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	180	22	—	—
Industrie / Промышленность / Industry	2675	9	—	—
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	27	1	—	—
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	2290	8	—	—
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	358	—	—	—
Construcții / Строительство / Construction	12	7	—	—
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	82	—	—	—
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	507	—	—	—
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	228	—	—	—
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	20	—	—	—
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	278	12	—	—
Administrație publică Государственное управление Public administration	180	—	—	—
Învățămînt / Образование / Education	4362	10	—	—
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	1126	8	38	11
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	804	8	6	—

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

CONDIȚIILE DE MUNCĂ, TRAUMATISMUL ÎN PRODUCȚIE
УСЛОВИЯ ТРУДА, ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ
WORKING CONDITIONS, ACCIDENTS AT WORK

3.3.5. NUMĂRUL VICTIMELOR ACCIDENTELOR DE MUNCĂ

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТРАДАВШИХ ОТ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
NUMBER OF WORK ACCIDENT VICTIMS

	2002	2003	2004 ¹	2005 ¹	2006 ¹	2007 ¹	2008 ¹	2009 ¹
Numărul victimelor accidentelor Численность пострадавших от несчастных случаев Number of accident victims	606	662	682	682	666	595	540	711
Zile-om de incapacitate de muncă, mii Число человеко-дней нетрудоспособности, тыс. Number of person-day work incapacity, thou.	21,8	20,4	20,0	22,2	22,0	20,0	19,0	16,0
Rata accidentelor de muncă, ‰ Уровень травматизма на производстве, ‰ Rate of accidents at work, ‰	0,79	0,87	0,88	0,88	0,87	0,78	0,71	0,97
din care, mortale в том числе со смертельным исходом of which, lethal	0,053	0,056	0,049	0,064	0,050	0,071	0,053	0,05

¹ Inclusiv întreprinderile cu 1-19 salariați / Включая предприятия с 1-19 работающими по найму / Including enterprises with 1-19 employees

3.3.6. NUMĂRUL VICTIMELOR ACCIDENTELOR DE MUNCĂ, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2009¹

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТРАДАВШИХ ОТ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ НА ПРОИЗВОДСТВЕ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2009 году¹
NUMBER OF WORK ACCIDENT VICTIMS, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2009¹

	Numărul victimelor acci- dentelor Численность пострадавших от несчастных случаев Number of acci- dent victims	Zile-om de incapacitate de muncă Число челове- ко-дней нетру- доспособности Number of person-day work incapacity	Rata accidentelor de muncă, ‰ Уровень травматизма на производстве, ‰ Rate of accidents at work, ‰	
			total всего total	din care, mortale в том числе со смертельным исходом of which, lethal
Total / Всего / Total	711	15797	0,970	0,050
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	39	1574	0,554	0,142
Pescuit / Рыболовство / Fishing	—	—	—	—
Industrie / Промышленность / Industry	158	4420	1,243	0,079
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	4	108	1,350	0,675
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	121	3402	1,148	0,057
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	33	910	1,755	0,106
Construcții / Строительство / Construction	36	1674	1,415	0,157
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	43	1700	0,423	0,049
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	1	29	0,085	—
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	68	2090	1,178	0,069
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	15	195	0,944	—
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятия Real estate, renting and business services	42	585	0,883	—
Administrație publică Государственное управление Public administration	237	1422	4,264	0,054
Învățămînt / Образование / Education	10	470	0,079	—
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	44	959	0,668	—
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	18	679	0,633	0,035

¹ Inclusiv întreprinderile cu 1-19 salariați / Включая предприятия с 1-19 работающими по найму / Including enterprises with 1-19 employees

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.3.7. REPARTIZAREA VICTIMELOR ACCIDENTELOR DE MUNCĂ CONFORM CIRCUMSTANȚELOR ȘI CAUZELOR, în 2009
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПОСТРАДАВШИХ ОТ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ НА ПРОИЗВОДСТВЕ ПО ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМ
И ПРИЧИНАМ в 2009 году
DISTRIBUTION OF WORK ACCIDENT VICTIMS BY CIRCUMSTANCES AND CAUSES, in 2009

	Total Всего Total	persoane / человек / persons din care, pe tipuri de activități economice в том числе по видам экономической деятельности of which, by economic activities			
		agricultură, eco- nomia vînatului și silvicultură сельское хо- зяйство, охо- та и лесовод- ство agriculture, hun- ting and forestry	industrie промыш- лен- ность industry	construc- ții строи- тель- ство construc- tion	alte tipuri de activități другие виды дея- тель- ности other types of activities
Total accidentați / Всего пострадавших / Total victims	651	37	153	27	434
Repartizarea victimelor accidentelor de muncă conform circumstanțelor: Распределение пострадавших на производстве по обстоятельствам: Distribution of work accident victims by circumstances:					
căderea accidentatului la același nivel падение пострадавшего на том же уровне fall of person on the same level	109	10	34	5	60
căderea accidentatului de la înălțime падение пострадавшего с высоты fall of person from heights	54	2	19	6	27
căderea, prăbușirea materialelor și obiectelor падение, обрушение материалов и предметов struck by falling objects and materials	30	4	15	5	6
proiectarea materialelor și obiectelor разлет материалов и предметов dispersion of materials and flying objects	12	1	6	1	4
prinderea, lovirea sau strivirea de mașini și utilaje în funcțiune защемление, удар или раздавливание действующими машинами и оборудованием caught, struck or collapse by functioning equipment and machinery	54	12	23	3	16
prinderea, lovirea sau strivirea cu scule acționate mecanic sau manual защемление, удар или раздавливание механическим или ручным инструментом caught, struck or collapse in handling tools	28	1	15	1	11
alte circumstanțe / другие обстоятельства / other circumstances	364	7	41	6	310
Repartizarea victimelor accidentelor de muncă conform cauzelor: Распределение пострадавших на производстве по причинам: Distribution of work accident victims by causes:					
dependente de executant зависящие от исполнителя depending on the executor	328	34	128	25	141
dependente de mijloacele de producție зависящие от средств производства depending on the production means	41	2	9	—	30
dependente de sarcina de muncă зависящие от производственного задания depending on the production task	251	1	13	2	235
dependente de mediul de muncă зависящие от производственной среды depending on the production environment	29	—	3	—	26

3.3.8. CHELTUIELILE AGENTILOR ECONOMICI AFERENTE ACȚIUNILOR DE PROTECȚIE A MUNCII
ЗАТРАТЫ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ НА МЕРОПРИЯТИЯ ПО ОХРАНЕ ТРУДА
EXPENSES OF THE ECONOMIC UNITS CONCERNING LABOUR PROTECTION

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Cheltuieli, mii lei Затраты, тыс. лей Expenses, thou. lei	60796,7	79582,2	100184,8	124706,6	144094,1	173846,1	199859,8	187182,1
Calculate pe un salariat, lei В расчете на одного работающего, лей Calculated per one employee, lei	78,9	104,2	151,1	190,5	226,3	273,9	317,6	307,7

4. VENITURILE ȘI CHELTUIELILE POPULAȚIEI ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ POPULATION INCOMES AND EXPENDITURES

4.1. VENITURILE POPULAȚIEI ДОХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ POPULATION INCOMES

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	103
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	103
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
4.1.1. Principalii indicatori social-economici ce caracterizează veniturile și nivelul de trai al populației..... Основные социально-экономические показатели, характеризующие доходы и уровень жизни населения Main social-economic indicators characterizing the incomes and the living standard of the population	104
4.1.2. Minimul de existență pe categorii de populație Прожиточный минимум по категориям населения Subsistence level by category of population	104
4.1.3. Minimul de existență pe categorii de populație, în 2009 Прожиточный минимум по категориям населения в 2009 году Subsistence level by category of population, in 2009	104
4.1.4. Salariul nominal mediu lunar al unui salariat în economie, pe tipuri de activități..... Среднемесячная номинальная заработная плата одного работника в экономике по видам деятельности Average nominal monthly salary per employee in economy, by economic activities	105
4.1.5. Raportul dintre salariul nominal mediu lunar al unui salariat, pe tipuri de activități, și salariul mediu lunar pe economie în ansamblu Соотношение среднемесячной номинальной заработной платы одного работника, по видам деятельности, со среднемесячной заработной платой в целом по экономике Ratio of average nominal monthly salary per employee, by economic activities, to the average monthly salary for total economy	107
4.1.6. Repartizarea salariaților conform mărimii salariului, în septembrie 2009..... Распределение работающих по размерам заработной платы в сентябре 2009 года Distribution of employees by salary size, in September, 2009	108
4.1.7. Salariul nominal mediu lunar al unui salariat în economie, în profil teritorial..... Среднемесячная номинальная заработная плата одного работника в экономике в территориальном разрезе Average nominal monthly salary per employee in economy, in territorial aspect	110
4.1.8. Mărimea medie a pensiei lunare stabilite a pensionarilor aflați în evidența organelor de protecție socială a populației Средний размер назначенной месячной пенсии пенсионеров, состоящих на учете в органах социальной защиты населения Average size of awarded monthly pension of the pensioners registered at the organs of social security of population	110

Sursa datelor

Rapoartele statistice ale agenților economici și sociali pe principalele tipuri de activități economice.
Datele Ministerului Finanțelor, Fondului Social, Casei Naționale de Asigurări Sociale, Băncii Naționale a Moldovei.

Rezultatele Cercetării bugetelor gospodăriilor casnice.

Источник данных

Статистическая отчетность экономических и социальных агентов основных видов экономической деятельности.

Данные Министерства финансов, Социального фонда, Национальной кассы социального страхования, Национального банка Молдовы.

Результаты обследования бюджетов домашних хозяйств.

Data source

Statistical reports of economic and social units, by main types of economic activities.

Data of the Ministry of Finance, Social Fund, National Chamber of Social Insurance, National Bank of Moldova.

Results of the Household budget survey.

Precizări metodologice

Veniturile disponibile ale gospodăriei reprezintă totalitatea veniturilor bănești și în natură obținute din activitatea salarizată, agricolă, individuală, indemnizații sociale, precum și alte surse de venit.

Minimul de existență reprezintă volumul minimal de bunuri materiale și servicii necesare pentru satisfacerea cerințelor primordiale, asigurarea menținerii sănătății și susținerii viabilității omului.

Salariul mediu lunar în bani al lucrătorilor din economie este determinat prin împărțirea fondului de salarii calculat (în bani și în natură) la numărul mediu anual al salariaților, luat ca bază la calcularea salariului. Indemnizațiile primite de salariați din mijloacele asigurărilor sociale nu se includ în fondul de remunerare și în salariul mediu.

Методологические пояснения

Располагаемые доходы домашних хозяйств – совокупность денежных и натуральных поступлений от наемного труда, самостоятельной деятельности, сельхозпроизводства, социальных выплат, пособий и других источников доходов.

Прожиточный минимум представляет собой минимальный объем материальных ценностей и услуг, необходимых для удовлетворения первоочередных потребностей, обеспечения здоровья и поддержки жизнеспособности человека.

Среднемесячная денежная заработная плата работающих в отраслях экономики определена путем деления начисленного фонда оплаты труда (в денежной и натуральной форме) на среднегодовую численность работающих, принимаемую для исчисления средней заработной платы. Пособия, получаемые работающими из средств социального страхования, в фонд заработной платы и среднюю заработную плату не включаются.

Methodological notes

Disposable incomes of household represent the totality of monetary and in kind incomes from a remunerated activity, agricultural or individual, social payments as well as other income sources.

Subsistence level represents the minimal volume of goods and services, necessary for the satisfaction of basic requirements, health protection and support of human vital functions.

Average monthly salary in cash of the employees in economy is determined by dividing the calculated fund of work remuneration (in cash and in kind) to the average annual number of employees, taken as a basis for the calculation of the salary. The subsidies received by the employees from the social insurance funds are not included in the remuneration fund and in the average salary.

4.1.1. PRINCIPALII INDICATORI SOCIAL-ECONOMICI CE CARACTERIZEAZĂ VENITURILE ȘI NIVELUL DE TRAI AL POPULAȚIEI

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИЕ ДОХОДЫ

И УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

MAIN SOCIAL-ECONOMIC INDICATORS CHARACTERIZING THE INCOMES AND THE LIVING STANDARD OF THE POPULATION

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Salariul nominal mediu lunar al unui salariat în economie, lei Среднемесячная номинальная заработная плата одного работника в экономике, лей Average nominal monthly salary per employee in economy, lei	691,5	890,8	1103,1	1318,7	1697,1	2065,0	2529,7	2747,6
Veniturile disponibile ale populației (media lunară pe un membru al gospodăriei), lei Среднемесячные располагаемые доходы населения (на одного члена домашнего хозяйства), лей Population disposable incomes (monthly average per member of household), lei	321,6	422,4	491,4	568,6	839,6	1018,7	1188,6	1166,1
Mărimea medie a pensiei lunare stabilite (la sfârșitul anului) ¹ , lei Средний размер назначенной месячной пенсии (на конец года) ¹ , лей Average size of awarded monthly pension (end-year) ¹ , lei	161,0	210,5	325,3	383,2	442,3	548,3	646,4	775,5
Minimul de existență (media lunară pe o persoană), lei Прожиточный минимум (в среднем на одного человека в месяц), лей Subsistence level (monthly average per capita), lei	538,4	628,1	679,9	766,1	935,1	1099,4	1368,1	1187,8
Raportul cu minimul de existență, %: Соотношение с прожиточным минимумом, %: Ratio to subsistence level, %:								
venitul disponibil / располагаемый доход / disposable income	59,7	67,3	72,3	74,2	89,8	92,7	86,9	98,2
salariul nominal mediu lunar среднемесячная номинальная заработная плата average nominal monthly salary	128,4	141,8	162,2	172,2	181,5	187,8	184,9	231,3
mărimea medie a pensiei lunare stabilite ¹ средний размер назначенной месячной пенсии ¹ average size of awarded monthly pension ¹	29,9	33,5	47,8	50,0	47,3	49,9	47,2	65,3

¹ Pensionari aflați în evidența organelor de protecție socială a populației / Пенсионеры, состоящие на учете в органах социальной защиты населения / Pensioners registered at the organs of social security of population

4.1.2. MINIMUL DE EXISTENȚĂ PE CATEGORII DE POPULAȚIE (media lunară pe o persoană)

ПРОЖИТОЧНЫЙ МИНИМУМ ПО КАТЕГОРИЯМ НАСЕЛЕНИЯ (в среднем на одного человека в месяц)

SUBSISTENCE LEVEL BY CATEGORY OF POPULATION (monthly average per capita)

lei / лей / lei

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	538,4	628,1	679,9	766,1	935,1	1099,4	1368,1	1187,8
Populația aptă de muncă Население трудоспособного возраста Population of working age	571,4	664,9	718,9	809,2	987,0	1159,5	1446,5	1251,1
Bărbați / Мужчины / Males	606,5	705,3	762,6	856,7	1044,6	1227,0	1534,7	1327,0
Femei / Женщины / Females	535,9	624,3	674,9	761,8	928,7	1091,1	1357,2	1172,2
Pensionari / Пенсионеры / Pensioners	470,4	538,4	576,9	649,1	800,3	943,4	1167,4	1022,8
Copii / Дети / Children	505,0	586,5	641,0	715,6	851,9	1002,7	1267,4	1112,0
sub 1 an / до 1 года / under 1 year	195,0	230,8	251,6	273,0	333,6	394,3	491,0	451,0
1-6 ani / 1-6 лет / 1-6 years	428,9	499,1	545,2	608,0	736,9	871,2	1091,8	964,3
7-16 ani / 7-16 лет / 7-16 years	552,3	640,0	699,9	784,6	952,2	1118,8	1400,0	1228,3

4.1.3. MINIMUL DE EXISTENȚĂ PE CATEGORII DE POPULAȚIE (media lunară pe o persoană), în 2009

ПРОЖИТОЧНЫЙ МИНИМУМ ПО КАТЕГОРИЯМ НАСЕЛЕНИЯ (в среднем на одного человека в месяц) в 2009 году

SUBSISTENCE LEVEL BY CATEGORY OF POPULATION (monthly average per capita), in 2009

lei / лей / lei

	Trimestrul / Квартал / Quarter			
	I	II	III	IV
Total / Всего / Total	1338,4	1238,4	1085,4	1120,2
Populația aptă de muncă Население трудоспособного возраста Population of working age	1410,2	1310,6	1142,8	1178,2
Bărbați / Мужчины / Males	1496,9	1392,1	1212,5	1247,7
Femei / Женщины / Females	1322,3	1225,9	1070,2	1105,9
Pensionari / Пенсионеры / Pensioners	1137,1	1059,6	929,2	961,0
Copii / Дети / Children	1258,5	1144,5	1021,4	1056,6
sub 1 an / до 1 года / under 1 year	501,4	454,5	427,5	448,2
1-6 ani / 1-6 лет / 1-6 years	1108,0	997,2	888,6	928,8
7-16 ani / 7-16 лет / 7-16 years	1384,1	1262,6	1126,1	1159,7

4.1.4. SALARIUL NOMINAL MEDIU LUNAR AL UNUI SALARIAT ÎN ECONOMIE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ОДНОГО РАБОТНИКА В ЭКОНОМИКЕ
ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
AVERAGE NOMINAL MONTHLY SALARY PER EMPLOYEE IN ECONOMY, BY ECONOMIC ACTIVITIES

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Lei / Лей / Lei								
Total / Всего / Total	691,5	890,8	1103,1	1318,7	1697,1	2065,0	2529,7	2747,6
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	393,8	498,6	642,6	744,0	914,5	1098,6	1484,4	1468,9
Pescuit / Рыболовство / Fishing	455,1	585,7	860,2	1043,1	1191,0	1281,0	1367,7	1620,3
Industrie / Промышленность / Industry	1001,8	1270,6	1501,9	1764,5	2084,5	2540,7	3041,7	3135,6
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	1008,0	1190,0	1598,9	2037,3	2623,8	3098,3	3739,7	3314,0
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	971,8	1216,1	1417,8	1651,6	1914,5	2314,1	2762,8	2800,8
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	1134,9	1534,7	1946,6	2323,6	2872,3	3595,8	4316,4	4520,3
Construcții / Строительство / Construction	838,1	1194,0	1639,1	1972,8	2429,1	2967,6	3468,9	3057,3
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	641,7	794,9	1051,0	1228,1	1555,2	2088,7	2530,7	2614,1
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	571,3	827,4	975,0	1150,5	1384,6	1759,5	2111,9	2153,6
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	1054,5	1453,5	1786,3	2142,9	2549,1	3039,5	3533,1	3653,5
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	2564,4	2926,4	3254,8	3450,6	3863,3	4648,3	5446,3	5637,7
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii постате întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	889,6	1133,4	1382,0	1671,4	2051,7	2583,6	3215,6	3417,2
Administrație publică Государственное управление Public administration	989,1	1049,9	1204,6	1363,6	2164,3	2389,0	2802,4	3209,0
Învățămînt / Образование / Education	463,3	610,2	710,7	881,8	1209,3	1351,2	1670,5	2135,6
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	439,1	578,8	844,7	1016,7	1333,5	1703,2	2265,5	2718,2
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	505,3	671,4	801,9	1010,9	1302,2	1600,3	2013,9	2289,1

VENITURILE POPULAȚIEI / ДОХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ / POPULATION INCOMES

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Dolari SUA / Долларов США / US dollars								
Total / Всего / Total	51,0	63,9	89,5	104,7	129,2	170,2	243,5	247,2
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	29,0	35,8	52,2	59,0	69,6	90,5	142,9	132,2
Pescuit / Рыболовство / Fishing	33,5	42,0	69,8	82,8	90,7	105,6	131,6	145,8
Industrie / Промышленность / Industry	73,8	91,1	121,9	140,0	158,7	209,3	292,8	282,1
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	74,3	85,3	129,8	161,7	199,8	255,3	359,9	298,2
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	71,6	87,2	115,1	131,1	145,8	190,7	265,9	252,0
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	83,6	110,1	158,0	184,4	218,7	296,3	415,5	406,7
Construcții / Строительство / Construction	61,8	85,6	133,0	156,6	185,0	244,5	333,9	275,1
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	47,3	57,0	85,3	97,5	118,4	172,1	243,6	235,2
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	42,1	59,3	79,1	91,3	105,4	145,0	203,3	193,8
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	77,7	104,2	145,0	170,1	194,1	250,4	340,1	328,7
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	188,9	209,9	264,2	273,9	294,2	383,0	524,2	507,3
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestare întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	65,6	81,3	112,2	132,6	156,2	212,9	309,5	307,5
Administrație publică Государственное управление Public administration	72,9	75,3	97,8	108,2	164,8	196,8	269,7	288,8
Învățămînt / Образование / Education	34,1	43,8	57,7	70,0	92,1	111,3	160,8	192,2
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	32,3	41,5	68,6	80,7	101,5	140,3	218,1	244,6
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	37,2	48,2	65,1	80,2	99,2	131,9	193,8	206,0

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

4.1.5. RAPORTUL DINTRE SALARIUL NOMINAL MEDIU LUNAR AL UNUI SALARIAT, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI, ȘI SALARIUL MEDIU LUNAR PE ECONOMIE ÎN ANSAMBLU

СООТНОШЕНИЕ СРЕДНЕМЕСЯЧНОЙ НОМИНАЛЬНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ ОДНОГО РАБОТНИКА, ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, СО СРЕДНЕМЕСЯЧНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТОЙ В ЦЕЛОМ ПО ЭКОНОМИКЕ
 RATIO OF AVERAGE NOMINAL MONTHLY SALARY PER EMPLOYEE, BY ECONOMIC ACTIVITIES, TO THE AVERAGE MONTHLY SALARY FOR TOTAL ECONOMY

	procente / проценты / percentage							
	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	56,9	56,0	58,3	56,4	53,9	53,2	58,7	53,5
Pescuit / Рыболовство / Fishing	65,8	65,7	78,0	79,1	70,2	62,0	54,1	59,0
Industrie / Промышленность / Industry	144,9	142,6	136,2	133,8	122,8	123,0	120,2	114,1
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	145,8	133,6	144,9	154,4	154,6	150,0	147,8	120,6
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	140,5	136,5	128,5	125,2	112,8	112,1	109,2	101,9
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	164,1	172,3	176,5	176,2	169,2	174,1	170,6	164,5
Construcții / Строительство / Construction	121,2	134,0	148,6	149,6	143,1	143,7	137,1	111,3
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	92,8	89,2	95,3	93,1	91,6	101,1	100,0	95,1
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	82,6	92,9	88,4	87,2	81,6	85,2	83,5	78,4
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	152,5	163,2	161,9	162,5	150,2	147,2	139,7	133,0
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	370,8	328,5	295,1	261,6	227,6	225,1	215,3	205,2
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	128,6	127,2	125,3	126,7	120,9	125,1	127,1	124,4
Administrație publică Государственное управление Public administration	143,0	117,9	109,2	103,4	127,5	115,7	110,8	116,8
Învățămînt / Образование / Education	67,0	68,5	64,4	66,9	71,3	65,4	66,0	77,7
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	63,5	65,0	76,6	77,1	78,6	82,5	89,6	98,9
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	73,1	75,4	72,7	76,6	76,7	77,5	79,6	83,3

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

4.1.6. REPARTIZAREA SALARIAȚILOR
 РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РАБОТАЮЩИХ
 DISTRIBUTION OF EMPLOYEES

	Total muncitori și funcționari care au primit salarii, mii persoane Всего рабочих и служащих, которым начислена заработная плата, тыс. человек Total workers and employees who were paid salary, thou. persons	din aceștia, salariul cărora este calculat из них заработная плата которых начислена of whom, the salary is calculated			
		pînă la до under 800 lei / леу / lei	800,1-1200 lei / леу / lei	1200,1-1600 lei / леу / lei	1600,1-2000 lei / леу / lei
Total / Всего / Total	423,5	8,2	16,5	13,4	11,5
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	31,8	22,0	22,8	17,8	13,0
Pescuit / Рыболовство / Fishing	0,3	29,2	31,7	9,3	11,7
Industrie / Промышленность / Industry	65,3	1,4	11,4	11,8	10,8
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	1,7	0,9	8,0	8,2	10,5
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	48,7	1,8	14,4	14,1	12,4
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	14,9	0,2	2,2	4,5	5,7
Construcții / Строительство / Construction	9,4	2,1	12,0	10,6	11,2
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	37,2	2,9	22,3	18,3	14,4
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	4,5	1,3	24,3	23,0	24,6
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	24,8	1,4	15,0	11,8	8,6
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	11,1	2,8	5,1	5,7	8,3
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	21,1	1,6	14,8	15,2	11,7
Administrație publică Государственное управление Public administration	48,4	5,2	9,5	8,4	8,9
Învățămînt / Образование / Education	104,3	17,4	20,6	11,9	10,5
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	49,7	3,4	13,7	16,8	14,9
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	15,6	11,8	27,5	17,5	12,2

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

CONFORM MĂRIMII SALARIULUI, în septembrie 2009

ПО РАЗМЕРАМ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ в сентябре 2009 года

BY SALARY SIZE, in September, 2009

în mărime (în % față de total salariați): в размере (в % к общему числу рабочих и служащих): in amount of (in % to the total number of employees):					Salariul mediu calculat în septembrie persoanelor care a lucrat o lună întreagă, lei Средняя заработная плата, начисленная в сентябре работающим за полный месяц, лей Average salary, calculated in September for the personnel which worked a whole month, lei
2000,1 - 2500 lei / лей / lei	2500,1 - 3500 lei / лей / lei	3500,1 - 5000 lei / лей / lei	5000,1 - 6000 lei / лей / lei	peste свыше over 6000 lei / лей / lei	
11,9	18,1	12,9	3,2	4,2	2559,1
10,1	9,6	3,3	0,7	0,7	1586,7
4,6	7,1	3,6	0,4	2,5	1532,4
12,8	22,5	17,1	5,2	7,0	3070,3
14,2	22,2	19,0	5,6	11,4	3632,9
13,4	20,8	13,9	4,0	5,3	2775,6
10,5	28,1	27,3	9,4	12,0	3972,3
11,8	19,6	17,8	7,2	7,7	3170,1
11,7	14,0	8,9	3,0	4,4	2439,5
7,3	11,1	5,0	1,0	2,4	2029,4
10,2	17,7	17,3	6,5	11,6	3511,6
12,5	23,3	16,6	8,1	17,6	4665,7
11,4	17,1	14,0	4,9	9,4	3179,8
11,2	26,5	24,7	3,3	2,3	2852,3
12,0	16,4	8,9	1,4	0,8	1964,8
14,9	18,5	12,0	2,9	2,9	2462,2
8,7	10,9	7,0	1,7	2,7	2004,0

4.1.7. SALARIUL NOMINAL MEDIU LUNAR AL UNUI SALARIAT ÎN ECONOMIE, ÎN PROFIL TERITORIAL
СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ОДНОГО РАБОТНИКА В ЭКОНОМИКЕ
В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
AVERAGE NOMINAL MONTHLY SALARY PER EMPLOYEE IN ECONOMY, IN TERRITORIAL ASPECT

	Lei / Лей / Lei			În % față de salariul mediu pe republică В % к средней заработной плате по республике In % to the average salary for the country		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Total / Bcezo / Total	2065,0	2529,7	2747,6	100,0	100,0	100,0
Municipiul Chișinău	2696,5	3263,1	3495,3	130,6	129,0	127,2
Nord / Север / North	1668,1	2088,6	2253,3	80,8	82,6	82,0
Municipiul Bălți	2263,3	2780,9	2905,6	109,6	109,9	105,8
Briceni	1406,6	1723,0	1867,1	68,1	68,1	68,0
Dondușeni	1625,2	2027,1	2280,9	78,7	80,1	83,0
Drochia	1645,5	2061,4	2286,9	79,7	81,5	83,2
Edineț	1542,2	1847,0	2021,1	74,7	73,0	73,6
Fălești	1285,0	1620,6	1827,2	62,2	64,1	66,5
Florești	1578,8	1944,9	2145,2	76,5	76,9	78,1
Glodeni	1321,6	1676,7	1855,5	64,0	66,3	67,5
Ocnita	1435,6	1825,6	1960,2	69,5	72,2	71,3
Rîșcani	1263,0	1652,4	1882,8	61,2	65,3	68,5
Sîngerei	1243,2	1574,6	1772,6	60,2	62,2	64,5
Soroca	1497,8	1887,7	2030,3	72,5	74,6	73,9
Centru / Центр / Center	1530,2	1881,8	2112,2	74,1	74,4	76,9
Anenii Noi	1718,1	2063,2	2196,7	83,2	81,6	79,9
Călărași	1511,9	1829,5	2065,4	73,2	72,3	75,2
Criuleni	1371,9	1713,4	1936,2	66,4	67,7	70,5
Dubăsari	1450,3	1781,2	1927,6	70,2	70,4	70,2
Hîncești	1294,9	1622,1	1917,0	62,7	64,1	69,8
Ialoveni	1749,2	2111,0	2338,2	84,7	83,4	85,1
Nisporeni	1289,7	1600,4	1939,3	62,5	63,3	70,6
Orhei	1580,4	1986,6	2186,5	76,5	78,5	79,6
Rezina	1946,4	2339,0	2680,2	94,3	92,5	97,5
Strășeni	1568,4	1939,2	2146,5	76,0	76,7	78,1
Șoldănești	1239,3	1488,0	1778,2	60,0	58,8	64,7
Telenești	1174,0	1501,9	1751,3	56,9	59,4	63,7
Ungheni	1691,4	2042,9	2270,6	81,9	80,8	82,6
Sud / Юг / South	1434,2	1749,1	1944,8	69,5	69,1	70,8
Basarabeasca	2085,9	2490,8	2396,0	101,0	98,5	87,2
Cahul	1562,4	1880,0	2117,7	75,7	74,3	77,1
Cantemir	1281,5	1575,0	1795,0	62,1	62,3	65,3
Căușeni	1380,8	1644,9	1926,8	66,9	65,0	70,1
Cimișlia	1285,0	1583,7	1823,7	62,2	62,6	66,4
Leova	1254,4	1531,7	1820,9	60,7	60,5	66,3
Ștefan Vodă	1218,0	1509,8	1783,4	59,0	59,7	64,9
Taraclia	1366,5	1766,9	1802,0	66,2	69,8	65,6
UTA Găgăuzia	1438,3	1707,4	1902,7	69,7	67,5	69,2

4.1.8. MĂRIMEA MEDIE A PENSIEI LUNARE STABILITE A PENSIONARILOR AFLAȚI ÎN EVIDENȚA ORGANELOR DE PROTECȚIE SOCIALĂ A POPULAȚIEI, la 1 ianuarie
СРЕДНИЙ РАЗМЕР НАЗНАЧЕННОЙ МЕСЯЧНОЙ ПЕНСИИ ПЕНСИОНЕРОВ, СОСТОЯЩИХ НА УЧЕТЕ В ОРГАНАХ СОЦИАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ НАСЕЛЕНИЯ, на 1 января
AVERAGE SIZE OF AWARDED MONTHLY PENSION OF THE PENSIONERS REGISTERED AT THE ORGANS OF SOCIAL SECURITY OF POPULATION, as of January 1

	lei / лей / lei							
	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Mărimea medie a pensiei lunare stabilite	161,0	210,5	325,3	383,2	442,3	548,3	646,4	775,5
<i>Средний размер назначенной месячной пенсии</i>								
<i>Average size of awarded monthly pension</i>								
din care: / в том числе: / of which:								
pentru limita de vîrstă / по возрасту / age pension	166,9	217,9	336,7	397,2	457,5	565,8	666,3	800,8
de invaliditate / по инвалидности / invalidity pension	168,8	201,1	299,6	345,5	390,2	479,8	563,3	669,3
în urma pierderii întreținătorului (pentru fiecare membru inapt de muncă din familie)	79,6	101,3	154,8	179,6	205,8	247,7	370,6	434,2
<i>по случаю потери кормильца (на каждого нетрудоспособного члена семьи)</i>								
<i>survivor's pension (for every disabled member of family)</i>								

4.2. VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR

ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ

HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	112
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
4.2.1. Structura veniturilor disponibile ale gospodăriilor..... <i>Структура располагаемых доходов домашних хозяйств</i> <i>Structure of disposable incomes of households</i>	114
4.2.2. Structura veniturilor disponibile ale gospodăriilor, pe grupe de quintile, în 2009..... <i>Структура располагаемых доходов домашних хозяйств по квинтильным группам в 2009 году</i> <i>Structure of disposable incomes of households, by quintiles groups, in 2009</i>	114
4.2.3. Repartizarea populației după mărimea veniturilor disponibile, în 2009..... <i>Распределение населения по уровню располагаемых доходов в 2009 году</i> <i>Distribution of population by level of disposable incomes, in 2009</i>	115
4.2.4. Repartizarea volumului total al veniturilor disponibile <i>Распределение общего объема располагаемых доходов</i> <i>Distribution of total volume of disposable incomes</i>	115
4.2.5. Ponderea veniturilor bănești și în natură în veniturile disponibile, în 2009 (grafic)..... <i>Удельный вес денежных и натуральных поступлений в располагаемых доходах населения в 2009 году (график)</i> <i>Share of monetary and in kind incomes in the disposable incomes, in 2009 (diagram)</i>	115
4.2.6. Structura cheltuielilor de consum ale gospodăriilor..... <i>Структура потребительских расходов домашних хозяйств</i> <i>Structure of consumption expenditures of households</i>	116
4.2.7. Cheltuielile de consum ale gospodăriilor, pe grupe de quintile, în 2009..... <i>Потребительские расходы домашних хозяйств по квинтильным группам в 2009 году</i> <i>Consumption expenditures of households, by quintiles groups, in 2009</i>	116
4.2.8. Înzestrarea gospodăriilor cu bunuri de folosință îndelungată..... <i>Обеспеченность домашних хозяйств товарами длительного пользования</i> <i>Households equipment with durable goods</i>	117
4.2.9. Înzestrarea gospodăriilor cu bunuri de folosință îndelungată, pe medii <i>Обеспеченность домашних хозяйств товарами длительного пользования по типу местности</i> <i>Households equipment with durable goods, by area</i>	117
4.2.10. Înzestrarea gospodăriilor cu bunuri de folosință îndelungată, pe grupe de quintile <i>Обеспеченность домашних хозяйств товарами длительного пользования, по квинтильным группам</i> <i>Households equipment with durable goods, by quintiles groups</i>	118
4.2.11. Înzestrarea gospodăriilor cu bunuri de folosință îndelungată, pe grupe de quintile, în 2009 (grafic)..... <i>Обеспеченность домашних хозяйств товарами длительного пользования по квинтильным группам в 2009 году (график)</i> <i>Households equipment with durable goods, by quintiles groups, in 2009 (diagram)</i>	118

Precizări metodologice

Cercetarea bugetelor gospodăriilor casnice (CBGC) este un studiu selectiv care are drept scop determinarea multiaspectuală a nivelului de trai al populației prin prisma veniturilor, cheltuielilor, consumului, condițiilor de trai și a altor indicatori.

Cercetarea bugetelor gospodăriilor casnice se efectuează lunar, pe un eșantion reprezentativ la nivel de țară și pe medii de reședință. Anual sunt cercetate circa 6 mii gospodării (fără localitățile din partea stîngă a Nistrului și municipiul Bender).

Rezultatele cercetării se elaborează trimestrial și anual. Informația generală privind gospodăriile cercetate se colectează în baza unui interviu „față în față”, iar pentru colectarea informației privind veniturile și cheltuielile gospodăriei se utilizează registre de evidență zilnică a acestora.

Începînd cu anul 2006, CBGC a fost modificată substanțial, principalele schimbări fiind cu referire la cadrul de eșantionare și îmbunătățirea instrumentarului de colectare a datelor (chestionarele). Aceste schimbări au contribuit la îmbunătățirea considerabilă a calității datelor obținute, totodată acestea implică faptul că indicatorii pentru 2006 nu sînt totalmente comparabili cu cei din anii precedenți.

Veniturile disponibile ale gospodăriei reprezintă totalitatea veniturilor bănești și în natură obținute din activitatea salarizată, agricolă, individuală, din indemnizații sociale, precum și din alte surse de venit.

Veniturile disponibile bănești – suma mijloacelor bănești provenite din activitatea salariată și antrepreno-

riat, beneficii sociale, de la realizarea producției agricole din gospodăria auxiliară, venituri din proprietate, alte transferuri curente (inclusiv sumele bănești primite gratuit).

Veniturile disponibile în natură – contravaloarea consumului provenit din resursele proprii ale gospodăriei (din gospodăria auxiliară, stocuri etc.), precum și produsele primite gratis de la locul de muncă (exclusiv drepturile salariale), locul de studii, persoane particulare etc.

Coeficientul Gini stabilește gradul de deviere a repartizării efective a volumului veniturilor disponibile după grupe egale de populație de la linia repartiției uniforme a veniturilor. Mărimea statistică a indicelui variază de la 0 la 1. Cu cît valoarea acestui indicator este mai mare, cu atît mai puțin omogenă este repartiția volumului veniturilor populației în societate.

Grupele de quintile se construiesc prin gruparea populației conform nivelului cheltuielilor de consum. Mai întîi populația se grupează în ordinea creșterii cheltuielilor medii de consum pe o persoană, apoi este împărțită în 5 grupe egale, din care fiecare cuprinde 20% din populație. Ca rezultat, I quintilă cuprinde 20% din populația cea mai puțin asigurată, a II-a quintilă – următoarele 20% etc., a V-a quintilă – 20% din populația cea mai bine asigurată (cele mai mari cheltuieli de consum pe o persoană).

Cheltuielile de consum ale gospodăriei – totalitatea cheltuielilor curente pentru produse alimentare, nealimentare și servicii.

Методологические пояснения

Обследование бюджетов домашних хозяйств – это выборочное обследование, основной целью которого является всестороннее измерение уровня жизни населения через призму доходов, расходов, потребления, условий жизни и других показателей.

Обследование бюджетов домашних хозяйств осуществляется ежемесячно на основе выборки, репрезентативной на уровне страны в целом и места проживания обследуемых. В течение года обследуется около 6 тысяч домохозяйств (без территорий левобережья Днестра и муниципия Бендер).

Результаты обследования обобщаются ежеквартально и в целом за год. Информация, касающаяся общих характеристик обследуемых домохозяйств, собирается путем проведения интервью «лицом к лицу», а для сбора данных о доходах и расходах домохозяйств используется метод ежедневной саморегистрации.

Начиная с 2006 года, обследование бюджетов домашних хозяйств претерпело существенную модификацию. Основные изменения связаны с выборкой и совершенствованием инструментария по сбору данных (анкеты). Эти изменения внесли существенный вклад в улучшение качества получаемых результатов, в то же время это

повлекло за собой тот факт, что показатели 2006 года не полностью сопоставимы с показателями предыдущих лет.

Располагаемые доходы домашних хозяйств – совокупность денежных и натуральных поступлений от наемного труда, самостоятельной деятельности, сельскохозяйственного, социальных выплат, от реализации сельскохозяйственной продукции из подсобного хозяйства, доходы от собственности, другие текущие трансферты (включая денежные суммы, полученные в подарок).

Располагаемые денежные доходы – объем денежных средств, полученных от наемного труда и предпринимательской деятельности, социальные выплаты, от реализации сельскохозяйственной продукции из подсобного хозяйства, доходы от собственности, другие текущие трансферты (включая денежные суммы, полученные в подарок).

Располагаемые доходы в натуре – стоимость потребленных продуктов из собственных источников (из личного подсобного хозяйства, запасы и т.д.), а также продукты, полученные бесплатно с места работы (кроме заработной платы), с места учебы, от частных лиц и т.д.

Коэффициент Джини характеризует степень отклонения фактического распределения объема располагаемых доходов населения от линии их равномерного распределения. Его величина может варьировать от 0 до 1. При этом, чем вы-

ше значение показателя, тем неравномернее распределены доходы в обществе.

Квинтильные группы строятся путем группировки населения по уровню потребительских расходов. Первоначально население группируется в порядке возрастания среднедушевых потребительских расходов, а затем делится на 5 равных групп, каждая из которых включает 20% населения. В результате I квинтильная группа включает 20%

наименее обеспеченного населения, II квинтильная группа – последующие 20% и т.д., а V квинтильная группа – 20% наиболее обеспеченного населения (с наибольшими потребительскими расходами на одного члена семьи).

Потребительские расходы домашних хозяйств – это все текущие расходы на продовольственные и непродовольственные товары и услуги.

Methodological notes

Household budget survey (HBS) is a sample survey, the main purpose of which is multifunctional definition of the population living standard from the perspective of incomes, expenditures, consumption, living conditions and other indicators.

Household budget survey is monthly conducted on a representative sample by country and area of residence. Yearly approximately 6 thousand households (without the localities from the left side of river Nistru and municipality Bender) are covered in the survey.

The results of the survey are developed quarterly and annually. General information on households is collected through a "face to face" interview, but as for data on household's incomes and expenditures the collection is based on daily records of households on the current incomes and expenditures.

Starting with 2006 HBS was substantially modified, the main changes being with regard to the sampling frame and improvement of data collection tools (questionnaires). These changes contributed to the significant quality improvement of data collected but at the same time it implies that 2006 indicators are not entirely comparable with previous years.

Monetary disposable incomes – the amount of monetary means, obtained from remunerated and entrepreneurial activity, social benefits, sale of agricultural production from auxiliary household, incomes from own-

ership, other current transfers (including the amounts received for free).

Disposable incomes in kind – the value of products consumed from own resources of the household (auxiliary household, stocks etc.), goods received free of charge from the work place (excluding the wage entitlements), from educational institutions, individuals etc.

Gini coefficient establishes the degree of deviation of the effective distribution of the volume of disposable incomes by equal population groups from the limit of uniform distribution of incomes. Statistical value of the index varies from 0 to 1. Thus, the higher is the value of indicator, the more irregular distribution of incomes in society is.

Quintiles groups are created by grouping the population according to the level of consumption expenditures. Initially, the population is grouped in ascending order of the average consumption expenditures per person, then divided into 5 equal groups, each representing 20% of population. As a result, the I quintile group covers 20% of least welfare population, the II quintile group – the following 20% etc., while the V quintile group – 20% of the most welfare population (the highest consumption expenditures per person).

Consumption expenditures of households – the totality of current expenditures for foodstuff and non-foodstuff products and services.

VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

4.2.1. STRUCTURA VENITURILOR DISPONIBILE ALE GOSPODĂRIILOR
СТРУКТУРА РАСПОЛАГАЕМЫХ ДОХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
STRUCTURE OF DISPOSABLE INCOMES OF HOUSEHOLDS

procente / проценты / percentage

	2008			2009		
	Total <i>Всего</i> <i>Total</i>	Urban <i>Город</i> <i>Urban</i>	Rural <i>Село</i> <i>Rural</i>	Total <i>Всего</i> <i>Total</i>	Urban <i>Город</i> <i>Urban</i>	Rural <i>Село</i> <i>Rural</i>
Total / <i>Всего</i> / <i>Total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
inclusiv venituri provenite din: <i>в том числе доходы от:</i> <i>including incomes from:</i>						
activitate salarizată <i>работы по найму</i> <i>remunerated activity</i>	42,9	56,5	28,0	45,3	58,1	30,6
activitate individuală agricolă <i>индивидуальной сельскохозяйственной</i> <i>деятельности</i> <i>self-employment in agriculture</i>	10,5	1,2	20,7	8,9	0,9	18,0
activitate individuală non-agricolă <i>индивидуальной несельскохозяйственной</i> <i>деятельности</i> <i>self-employment in non-agricultural sector</i>	7,5	8,8	6,1	6,5	7,2	5,7
proprietate <i>собственности</i> <i>property</i>	0,3	0,4	0,1	0,2	0,3	0,0
prestații sociale <i>социальных выплат</i> <i>social payments</i>	14,9	13,6	16,3	17,5	14,8	20,6
alte surse <i>других источников</i> <i>other sources</i>	23,9	19,5	28,7	21,7	18,7	25,1

4.2.2. STRUCTURA VENITURILOR DISPONIBILE ALE GOSPODĂRIILOR, PE GRUPE DE QUINTILE, în 2009
СТРУКТУРА РАСПОЛАГАЕМЫХ ДОХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ПО КВИНТИЛЬНЫМ ГРУППАМ в 2009 году
STRUCTURE OF DISPOSABLE INCOMES OF HOUSEHOLDS, BY QUINTILES GROUPS, in 2009

procente / проценты / percentage

	Grupe de quintile <i>Квинтильные группы</i> <i>Quintiles groups</i>				
	I	II	III	IV	V
Total / <i>Всего</i> / <i>Total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
inclusiv venituri provenite din: <i>в том числе доходы от:</i> <i>including incomes from:</i>					
activitate salarizată <i>работы по найму</i> <i>remunerated activity</i>	33,2	34,6	40,0	46,9	54,7
activitate individuală agricolă <i>индивидуальной сельскохозяйственной</i> <i>деятельности</i> <i>self-employment in agriculture</i>	20,2	15,9	10,8	7,5	2,8
activitate individuală non-agricolă <i>индивидуальной несельскохозяйственной</i> <i>деятельности</i> <i>self-employment in non-agricultural sector</i>	5,0	5,8	5,9	7,2	7,0
proprietate <i>собственности</i> <i>property</i>	0,1	0,1	0,0	0,2	0,3
prestații sociale <i>социальных выплат</i> <i>social payments</i>	26,3	26,2	21,0	16,8	10,2
alte surse <i>других источников</i> <i>other sources</i>	15,3	17,5	22,3	21,5	24,9

VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

4.2.3. REPARTIZAREA POPULAȚIEI DUPĂ MĂRIMEA VENITURILOR DISPONIBILE, în 2009
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ ПО УРОВНЮ РАСПОЛАГАЕМЫХ ДОХОДОВ в 2009 году
DISTRIBUTION OF POPULATION BY LEVEL OF DISPOSABLE INCOMES, in 2009

procente / проценты / percentage

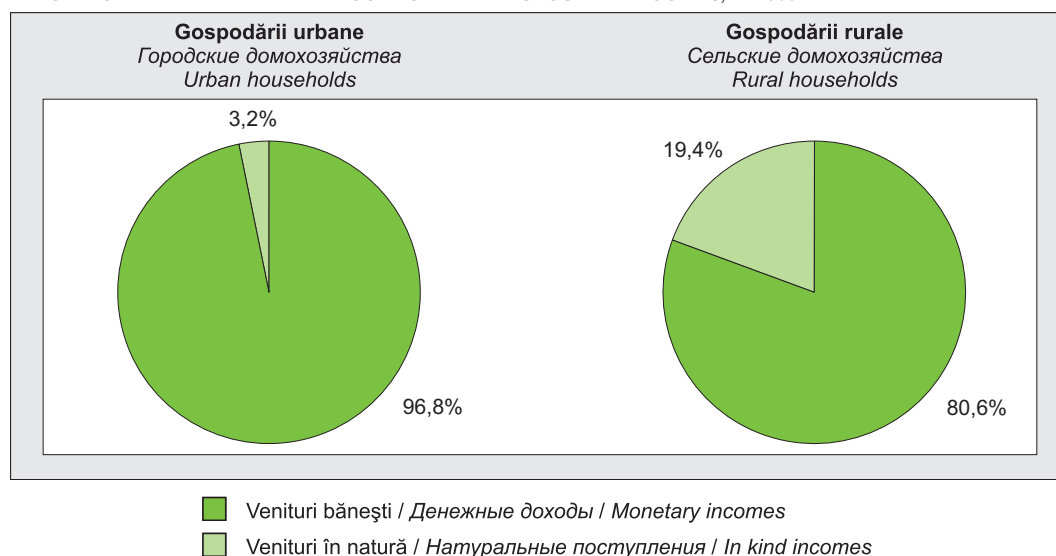
	Total Всего Total	din care: / в том числе: / of which:	
		urbană / городское / urban	rurală / сельское / rural
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0
din care, cu venit mediu disponibil lunar pe o persoană, lei: в том числе со среднедушевым располагаемым доходом в месяц, лей: of which, average monthly disposable income per capita, lei:			
pînă la 200 / до 200 / up to 200	9,1	1,0	15,1
200,1 – 400,0	12,0	4,7	17,3
400,1 – 600,0	14,3	8,8	18,2
600,1 – 800,0	14,5	11,7	16,5
800,1 – 1000,0	11,5	13,6	9,9
1000,1 – 1200,0	8,0	10,3	6,3
1200,1 – 1400,0	6,7	9,8	4,4
1400,1 – 1600,0	5,8	8,9	3,5
1600,1 – 1800,0	3,6	5,5	2,2
1800,1 – 2000,0	3,8	6,8	1,6
2000,1 și peste / 2000,1 и выше / 2000,1 and over	10,9	19,0	5,0

4.2.4. REPARTIZAREA VOLUMULUI TOTAL AL VENITURILOR DISPONIBILE
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЩЕГО ОБЪЕМА РАСПОЛАГАЕМЫХ ДОХОДОВ
DISTRIBUTION OF TOTAL VOLUME OF DISPOSABLE INCOMES

	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0
inclusiv pe grupe (a cîte 20%) de quintile ale populației: в том числе по квинтильным (20%-ным) группам населения: including by quintiles groups (20% each) of population:			
I	6,3	6,4	6,0
II	11,7	11,6	11,5
III	15,9	15,9	16,2
IV	22,4	22,4	23,1
V	43,7	43,7	43,2
Coeficientul concentrării veniturilor (coeficientul Gini) Коэффициент концентрации доходов (коэффициент Джини) Coefficient of income concentration (Gini coefficient)	0,371	0,367	0,370
Raportul dintre veniturile disponibile a 20% din populație mai bine și mai puțin asigurată, ori Соотношение располагаемых доходов 20% наиболее и наименее обеспеченного населения, раз Ratio of disposable incomes of quintile V and incomes of quintile I, times	7,0	6,8	7,2

4.2.5. PONDERRA VENITURILOR BĂNEȘTI ȘI ÎN NATURĂ ÎN VENITURILE DISPONIBILE, în 2009

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ДЕНЕЖНЫХ И НАТУРАЛЬНЫХ ПОСТУПЛЕНИЙ В РАСПОЛАГАЕМЫХ ДОХОДАХ НАСЕЛЕНИЯ в 2009 году
SHARE OF MONETARY AND IN KIND INCOMES IN THE DISPOSABLE INCOMES, in 2009



VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

4.2.6. STRUCTURA CHELTUIELILOR DE CONSUM ALE GOSPODĂRIILOR
СТРУКТУРА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
STRUCTURE OF CONSUMPTION EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS

procente / проценты / percentage

	2008			2009		
	Total Всего Total	Urban Город Urban	Rural Село Rural	Total Всего Total	Urban Город Urban	Rural Село Rural
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care, pentru: в том числе на: of which, for:						
produse alimentare și băuturi nealcoolice продукты питания и безалкогольные напитки foodstuff products and non-alcoholic beverages	40,2	37,8	42,7	40,8	38,1	43,8
băuturi alcoolice, tutun алкогольные напитки, табак alcoholic drinks, tobacco	1,9	1,3	2,4	1,8	1,5	2,2
îmbrăcăminte și încălțăminte одежду и обувь clothes and footwear	12,7	11,7	13,7	12,2	11,6	13,0
locuințe și comodități жилье и удобства dwellings and facilities	16,3	15,5	17,1	16,2	15,6	16,8
dotarea locuinței обустройство жилья dwelling equipment	4,8	4,1	5,5	3,9	3,6	4,3
sănătate / здоровье / health	5,6	5,8	5,3	6,2	6,3	6,1
transport / транспорт / transport	4,9	6,0	3,7	4,7	5,4	3,9
servicii de comunicații услуги связи communication services	4,9	5,4	4,4	5,0	5,5	4,4
agrement / отдых / leisure	2,1	3,0	1,2	2,0	3,0	1,0
învățământ / образование / education	0,4	0,7	0,2	0,5	0,7	0,3
hotel, restaurant, cantină гостиницу, ресторан, столовую hotel, restaurant, canteen	2,3	3,7	0,8	2,5	3,7	1,1
alte bunuri și servicii другие товары и услуги other goods and services	3,9	4,9	2,9	4,1	4,9	3,2

4.2.7. CHELTUIELILE DE CONSUM ALE GOSPODĂRIILOR, PE GRUPE DE QUINTILE, în 2009
ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ПО КВИНТИЛЬНЫМ ГРУППАМ в 2009 году
CONSUMPTION EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS, BY QUINTILES GROUPS, in 2009

procente / проценты / percentage

	Grupe de quintile Квинтильные группы Quintiles groups				
	I	II	III	IV	V
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care, pentru: / в том числе на: / of which, for:					
produse alimentare și băuturi nealcoolice продукты питания и безалкогольные напитки foodstuff products and non-alcoholic beverages	56,4	50,8	46,2	41,9	31,3
băuturi alcoolice, tutun алкогольные напитки, табак alcoholic drinks, tobacco	2,7	2,2	1,9	1,7	1,5
îmbrăcăminte și încălțăminte / одежду и обувь / clothes and footwear	10,2	10,7	12,1	12,6	13,0
locuințe și comodități / жилье и удобства / dwellings and facilities	15,8	17,0	16,5	16,0	15,9
dotarea locuinței / обустройство жилья / dwelling equipment	3,0	3,3	3,5	3,6	4,7
sănătate / здоровье / health	3,2	4,7	5,5	6,7	7,4
transport / транспорт / transport	1,2	2,1	3,1	4,4	7,1
servicii de comunicații / услуги связи / communication services	4,0	4,3	5,2	5,2	5,2
agrement / отдых / leisure	0,5	1,0	1,1	1,6	3,4
învățământ / образование / education	0,1	0,1	0,2	0,4	0,9
hotel, restaurant, cantină гостиницу, ресторан, столовую hotel, restaurant, canteen	0,7	0,7	1,1	1,8	4,4
alte bunuri și servicii другие товары и услуги other goods and services	2,2	3,1	3,6	4,1	5,1

VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

4.2.8. ÎNZESTRAREA GOSPODĂRIILOR CU BUNURI DE FOLOSINȚĂ ÎNDELUNGATĂ
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ТОВАРАМИ ДЛИТЕЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ
HOUSEHOLDS EQUIPMENT WITH DURABLE GOODS

bucăți/100 gospodării / штук/100 домашних хозяйств / units /100 households

	2007	2008	2009
Televizoare / Телевизоры / TV sets	91	98	100
Frigidere și congelatoare / Холодильники и морозильники / Freezers and refrigerators	82	82	83
Computere / Компьютеры / Computers	9	13	19
Mașini mecanice de spălat rufe Стиральные машины механические Mecanic washing machines	35	35	34
Mașini automate de spălat rufe Стиральные машины автоматические Automating washing machines	21	25	30
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	40	44	47
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	16	18	20

4.2.9. ÎNZESTRAREA GOSPODĂRIILOR CU BUNURI DE FOLOSINȚĂ ÎNDELUNGATĂ, PE MEDII

(în procente față de total gospodării)

ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ТОВАРАМИ ДЛИТЕЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
(в процентах к общему числу домашних хозяйств)

HOUSEHOLDS EQUIPMENT WITH DURABLE GOODS, BY AREA (in percentage to the total number of households)

	2007	2008	2009
Total / Всего / Total			
Televizoare / Телевизоры / TV sets	91,3	92,5	93,0
Frigidere și congelatoare / Холодильники и морозильники / Freezers and refrigerators	79,4	81,2	82,9
Computere / Компьютеры / Computers	9,2	13,0	18,5
Mașini mecanice de spălat rufe Стиральные машины механические Mecanic washing machines	35,3	34,7	34,3
Mașini automate de spălat rufe Стиральные машины автоматические Automating washing machines	20,6	25,0	29,8
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	40,1	43,8	46,7
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	16,1	17,2	19,6
Localități urbane / Городская местность / Urban area			
Televizoare / Телевизоры / TV sets	96,0	96,8	96,1
Frigidere și congelatoare / Холодильники и морозильники / Freezers and refrigerators	91,6	93,1	92,2
Computere / Компьютеры / Computers	17,0	23,6	32,8
Mașini mecanice de spălat rufe Стиральные машины механические Mecanic washing machines	29,5	26,6	23,8
Mașini automate de spălat rufe Стиральные машины автоматические Automating washing machines	40,4	46,6	53,1
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	60,9	64,6	67,1
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	18,5	20,4	22,3
Localități rurale / Сельская местность / Rural area			
Televizoare / Телевизоры / TV sets	87,6	89,1	90,5
Frigidere și congelatoare / Холодильники и морозильники / Freezers and refrigerators	70,1	71,9	75,5
Computere / Компьютеры / Computers	3,2	4,7	7,2
Mașini mecanice de spălat rufe Стиральные машины механические Mecanic washing machines	39,7	41,1	42,5
Mașini automate de spălat rufe Стиральные машины автоматические Automating washing machines	5,5	8,0	11,5
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	24,2	27,5	30,6
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	14,3	14,8	17,5

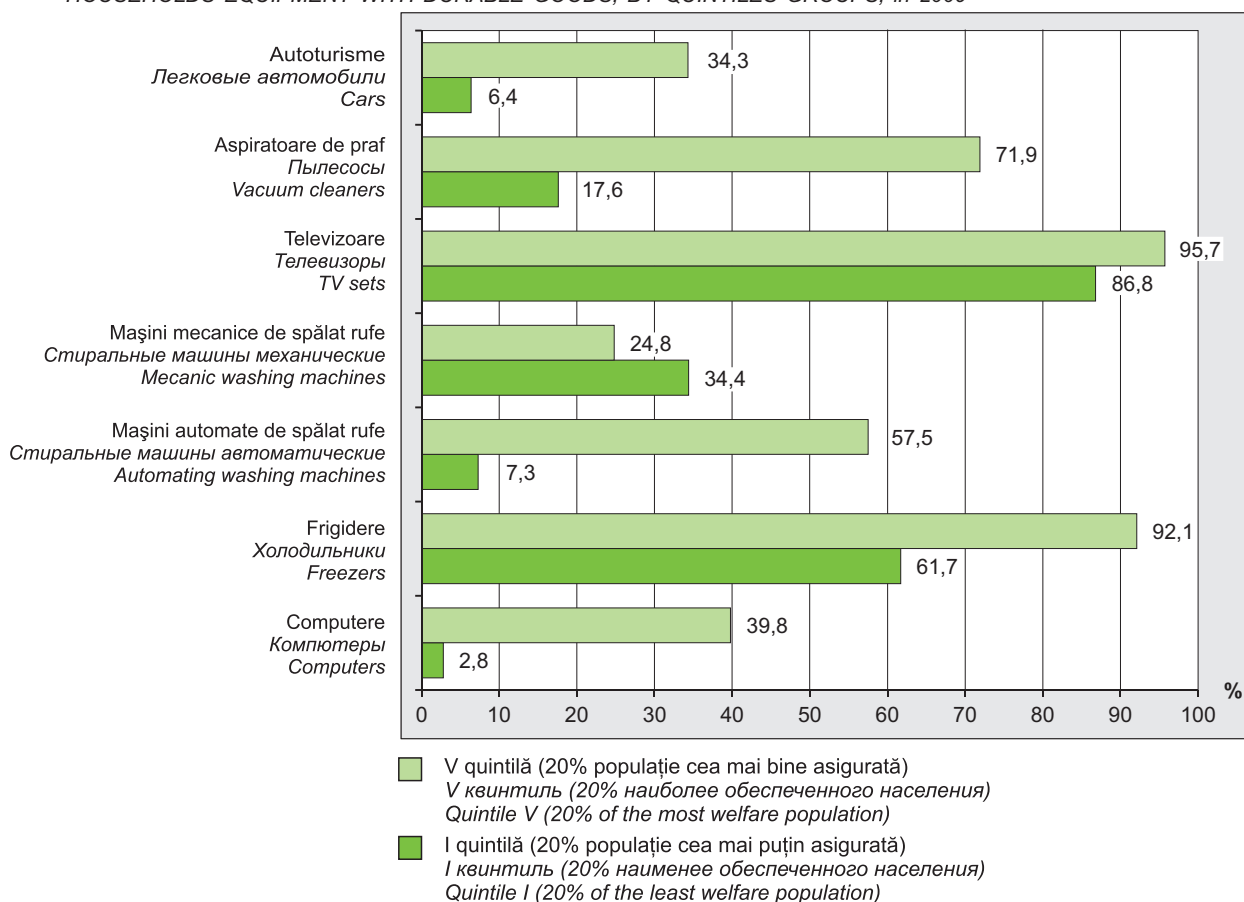
VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

4.2.10. ÎNZESTRAREA GOSPODĂRIILOR CU BUNURI DE FOLOSINȚĂ ÎNDELUNGATĂ, PE GRUPE DE QUINTILE
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ТОВАРАМИ ДЛИТЕЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ, ПО КВИНТИЛЬНЫМ ГРУППАМ
HOUSEHOLDS EQUIPMENT WITH DURABLE GOODS, BY QUINTILES GROUPS

bucăți/100 gospodării / штук/100 домашних хозяйств / units/100 households

	2007	2008	2009
I quintilă / I квинтиль / Quintile I			
Televizoare / Телевизоры / TV sets	82	86	89
Frigidere și congelatoare / Холодильники и морозильники / Freezers and refrigerators	58	62	62
Computere / Компьютеры / Computers	1	2	3
Mașini mecanice de spălat rufe Стиральные машины механические Mechanic washing machines	31	35	34
Mașini automate de spălat rufe Стиральные машины автоматические Automating washing machines	6	6	7
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	17	18	18
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	6	7	6
V quintilă / V квинтиль / Quintile V			
Televizoare / Телевизоры / TV sets	102	106	109
Frigidere și congelatoare / Холодильники и морозильники / Freezers and refrigerators	95	91	93
Computere / Компьютеры / Computers	19	29	41
Mașini mecanice de spălat rufe Стиральные машины механические Mechanic washing machines	33	27	25
Mașini automate de spălat rufe Стиральные машины автоматические Automating washing machines	36	51	58
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	60	68	72
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	27	29	35

4.2.11. ÎNZESTRAREA GOSPODĂRIILOR CU BUNURI DE FOLOSINȚĂ ÎNDELUNGATĂ, PE GRUPE DE QUINTILE, în 2009
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ТОВАРАМИ ДЛИТЕЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ ПО КВИНТИЛЬНЫМ ГРУППАМ в 2009 году
HOUSEHOLDS EQUIPMENT WITH DURABLE GOODS, BY QUINTILES GROUPS, in 2009



5. PREȚURI ЦЕНЫ PRICES

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	119
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	120
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
5.1. Indicii prețurilor de consum, pe sectoare ale economiei	122
Индексы цен по секторам экономики	
Price Indices, by sectors of economy	
5.2. Indicii prețurilor de consum (grafic).....	123
Индексы потребительских цен (график)	
Consumer Price Indices (diagram)	
5.3. Indicii prețurilor de consum, pe principalele grupe de mărfuri	123
Индексы потребительских цен на основные группы товаров	
Consumer Price Indices for the main groups of goods	
5.4. Indicii prețurilor de consum la serviciile prestate populației	125
Индексы потребительских цен на услуги, оказанные населению	
Consumer Price Indices for services provided to population	
5.5. Indicii lunari ai prețurilor de consum, în 2009.....	127
Ежемесячные индексы потребительских цен в 2009 году	
Monthly Consumer Price Indices, in 2009	
5.6. Indicii prețurilor producției industriale, pe tipuri de activități	128
Индексы цен промышленной продукции по видам деятельности	
Price Indices for industrial production, by types of activities	
5.7. Indicii prețurilor la producția vîndută de întreprinderile agricole pe toate căile de comercializare.....	132
Индексы цен реализации продукции сельскохозяйственными предприятиями по всем каналам реализации	
Price Indices of production sold by agricultural enterprises by all channels of sale	
5.8. Prețurile de vînzare formate efectiv pentru o tonă de producție agricolă de bază în întreprinderile agricole.....	132
Фактически сложившиеся цены реализации одной тонны основной сельскохозяйственной продукции в сельскохозяйственных предприятиях	
Sale prices, effectively formed per one tonne of agricultural production in agricultural enterprises	
5.9. Indicii prețurilor în construcții	133
Индексы цен в строительстве	
Price Indices in construction	

Sursa datelor

Rapoartele statistice privind prețurile și tarifele la mărfuri și servicii cu plată prestate populației.

Источник данных

Статистическая отчетность регистрации цен и тарифов на товары и платные услуги, оказанные населению.

Data source

Statistical reports on prices and tariffs for goods and services provided to population.

Precizări metodologice

Indicele prețurilor de consum este un indicator de evaluare, care caracterizează și furnizează o estimare a evoluției de ansamblu a prețurilor la mărfurile cumpărate și a tarifelor la serviciile utilizate de către populație pentru satisfacerea necesităților de trai într-o anumită perioadă (denumită perioadă curentă) față de o perioadă fixă (denumită perioadă de bază).

Calculul indicelui se efectuează în baza structurii cheltuielilor gospodăriilor și a prețurilor înregistrate la 1200 mărfuri și servicii reprezentative în toate formele de comerț și prestări de servicii, în 750 de puncte amplasate în 8 orașe ale republicii.

În calculul acestui indice se iau în considerare numai elementele care intră în consumul populației (excluzând autoconsumul de bunuri și servicii din producția proprie a gospodăriei familiale; cheltuielile în formă de impozite, taxe, amenzi, dobânzi plătite la credite, rate de asigurare și altele).

Nomenclatorul produselor alimentare, nealimentare și al serviciilor, pentru care se înregistrează prețurile și tarifele, include mărfurile și serviciile cu cea mai mare pondere în cheltuielile de consum ale populației, astfel încât schimbarea prețurilor acestora să reflecte evoluția prețurilor grupei din care ele fac parte.

Indicele prețurilor la producția agricolă vîndută de gospodăriile agricole se calculează în baza prețurilor

medii efective, stabilite la producția vîndută în anul de raport, în procente față de anul precedent.

Indicele prețurilor producției industriale determină evoluția prețurilor la produsele industriale la primul nivel de comercializare (fără taxa pe valoarea adăugată și accize). Indicele se calculează lunar, în baza observațiilor statistice ale prețurilor la 1860 de produse reprezentative în circa 300 întreprinderi industriale.

Indicele prețurilor în construcții – raportul prețurilor curente la lucrările de construcții-montaj, înregistrate trimestrial în 100 organizații reprezentative, către prețurile de deviz ale anului 1991 și prețurile anului precedent.

Indicii valorii unitare ai comerțului exterior caracterizează variația valorii exporturilor și importurilor în baza schimbării prețurilor, în timp ce volumele fizice rămîn neschimbate. Calcularea indicilor valorii unitare se efectuează în baza datelor obținute din declarațiile vamale atât pe total exporturi și importuri, cît și separat, pentru fiecare marfă și grup de mărfuri. În mărfurile alese pentru calcul (mărfuri reprezentative) se includ toate mărfurile omogene din Nomenclatorul mărfurilor, codificate la nivel de 9 simboluri, cu informații disponibile asupra cantității și costului, prezente atât în perioada de raport, cît și în perioada de bază. Drept bază pentru calcularea indicilor valorii unitare se ia anul precedent.

Методологические пояснения

Индекс потребительских цен является оценочным показателем, характеризующим изменения общего уровня цен на товары и услуги, приобретаемые, используемые или оплачиваемые населением для удовлетворения своих потребностей за указанный период (называемый текущим) по сравнению с установленным периодом (называемым базисным).

Расчет индексов производится на базе структуры расходов домашних хозяйств и регистрации цен на 1200 товаров (услуг)-представителей во всех формах торговли и сферы услуг, в 750 пунктах 8 городов республики.

При расчете данного индекса берутся во внимание только элементы, входящие в потребление населением (исключая потребление продуктов питания и услуг, производимых в семье; расходы на налоги, штрафы, страховые взносы и т.д.).

Список продовольственных и непродовольственных товаров и услуг, на которые регистрируются цены и тарифы, включает товары и услуги с наибольшим удельным весом в потребительских расходах населения, т.е. изменение этих цен влияет на изменение цен группы товаров, в которую они входят.

Индекс цен на продукцию сельского хозяйства, реализуемую сельскохозяйственными предприятиями, рассчитывается на основе средних фактических цен, сложившихся на продукцию, про-

данную по различным каналам в отчетном году, в процентах к предыдущему году.

Индекс цен промышленной продукции определяет динамику цен на промышленную продукцию на первом этапе продаж (без налога на добавочную стоимость и акцизов). Индекс рассчитывается ежемесячно на основе статистических наблюдений цен 1860 товаров-представителей на около 300 промышленных предприятиях.

Индекс цен в строительстве – соотношение текущих цен на строительно-монтажные работы, регистрируемые ежеквартально 100 организациями-представителями, к сметным ценам 1991 года и к ценам предыдущего года.

Индексы стоимости единицы товара внешней торговли характеризуют изменение стоимости экспорта и импорта за счет изменения цен, при этом физические объемы остаются неизменными. Расчет индексов стоимости единицы товара производится на основе данных таможенных деклараций как в целом по экспорту и импорту, так и по каждой товарной группе и товару в отдельности. К товарам, отбираемым для расчета (товарам-представителям), относятся все однородные товары с девятизначными кодами Товарной номенклатуры, имеющие данные о количестве и стоимости, присутствующие как в отчетном, так и в базисном периодах. Базой для расчета индексов стоимости единицы товара является предыдущий год.

Methodological notes

Consumer Price Index is an estimative indicator, which characterizes the general trends of the prices for purchased goods and the tariffs for services used by the population, in order to satisfy their needs over a certain period of time (current period) in comparison to a fixed period (base period).

The calculation of indices is based on the structure of households expenditures and the prices recorded for 1200 goods and services, representative in all forms of trade and services provided, in 750 centres of 8 cities of the country.

For the calculation of the given index, there are taken into consideration only the elements included in the population consumption (excluding the own consumption of goods and services; expenditures for taxes, fires, interest rates, securities and other).

The list of foodstuff and non-foodstuff products and services, for which the prices and tariffs are registered, includes the goods and services with the highest weight in the consumption expenditures of the population, thus the change of their prices would reflect the trend of the group prices, to which they belong.

Price Index for agricultural production, sold by agricultural enterprises, is calculated based on effective

average prices, set up for the production, sold during the reporting year, in percentage to the previous year.

Price Index for industrial production determines the trend of prices for industrial production at the first stage of shipping (without value added tax and excises). The index is calculated monthly, based on statistical records of prices for 1860 representative products in approximately 300 industrial enterprises.

Price Index in construction is the ratio between the current prices for construction-assembly works, registered quarterly in 100 representative enterprises to the estimate prices from 1991 and prices from the previous year.

Unit value Indices of external trade characterize the changes in value of exports and imports based on the changes of prices, while the volumes are the same. The calculation of unit value indices is based on the data obtained from custom declarations for total exports and imports, and separately for every good, group of goods. The goods selected for the calculations (representative goods) include all homogenous commodities codified according to the Nomenclature of goods, at the 9 digit level, with the information available on quantity and cost, for the reporting and for the base period. The base period for the calculation of unit value indices is considered the previous year.

5.1. INDICIILE PREȚURILOR, PE SECTOARE ALE ECONOMIEI (în medie pe an; anul precedent = 100)

ИНДЕКСЫ ЦЕН ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ (в среднем за год; предыдущий год = 100)

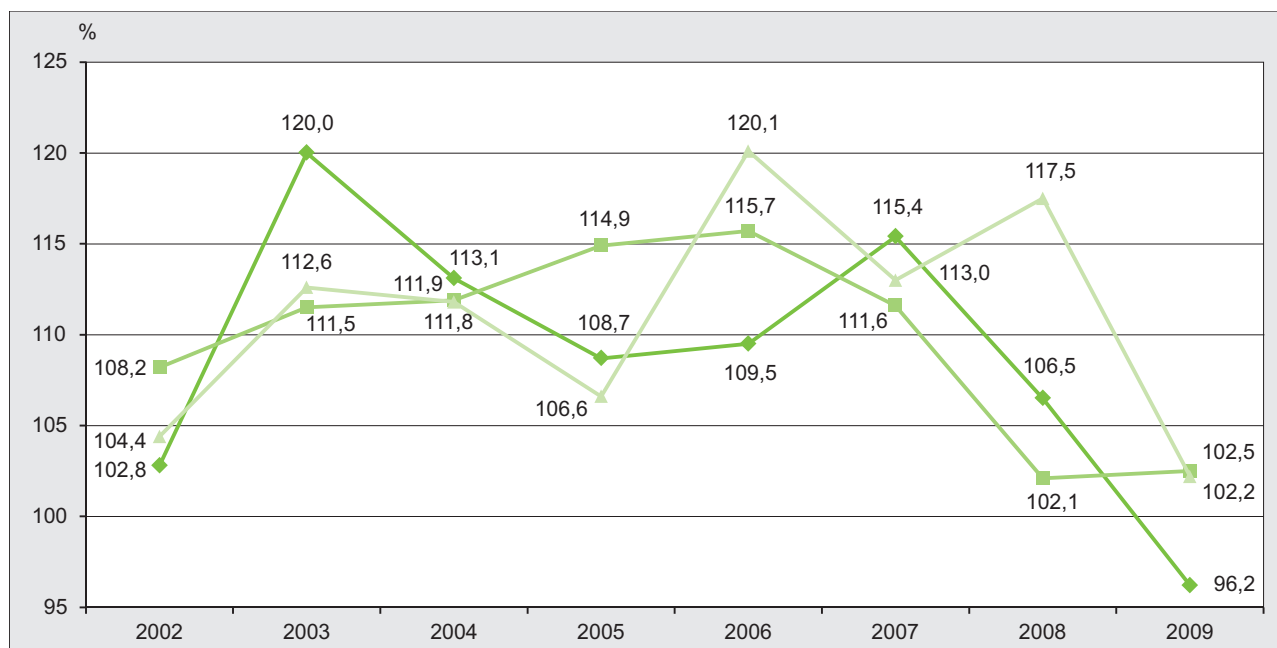
PRICE INDICES, BY SECTORS OF ECONOMY (average per year; previous year = 100)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Indicele prețurilor de consum la mărfuri și servicii Индекс потребительских цен на товары и услуги Consumer Price Index for goods and services	105,2	111,6	112,4	111,9	112,7	112,3	112,7	100,0
mărfuri – total товары – всего goods – total	105,3	112,2	112,4	113,1	112,1	112,2	111,7	97,4
produse alimentare продовольственные товары foodstuff products	104,3	113,6	112,8	113,7	109,1	111,0	115,6	94,4
mărfuri nealimentare непродовольственные товары non-foodstuff products	107,6	110,0	111,8	112,3	116,6	113,1	108,3	99,7
servicii услуги services	104,7	110,4	112,4	107,8	114,7	114,3	116,5	108,2
Indicele prețurilor producției industriale Индекс цен промышленной продукции Price Index for industrial production	104,7	107,8	105,6	105,3	112,2	113,4	110,4	97,0
Indicele prețurilor la producția vândută de întreprinderile agricole Индекс цен реализации продукции сельскохозяйственными предприятиями Price Index of production sold by agricultural enterprises	100,2	120,3	93,7	105,5	102,9	139,2	85,8	81,5
Indicele prețurilor în construcții Индекс цен в строительстве Price Index in construction	111,5	120,6	125,8	129,9	113,7	114,2	116,2	91,8
din care, la lucrările de construcții-montaj в том числе на строительно-монтажные работы of which, for construction-assembly works	107,2	110,8	118,8	123,6	120,1	120,4	120,0	88,9
Indicele tarifelor la serviciile transporturilor de pasageri Индекс тарифов на услуги пассажирского транспорта Tariff Index for the services of passenger transport	102,9	103,2	106,4	123,4	113,5	110,4	117,6	103,3
Indicele tarifelor la serviciile comunicațiilor Индекс тарифов на услуги связи Tariff Index for the communication services	100,1	125,2	125,6	100,4	100,3	100,1	100,8	101,6
Indicii valorii unitare la mărfurile exportate Индексы стоимости единицы экспортируемого товара Unit value Indices for exported goods	99	104	107	103	104	109	113	87
Indicii valorii unitare la mărfurile importate Индексы стоимости единицы импортируемого товара Unit value Indices for imported goods	100	106	111	107	109	110	116	89

5.2. INDICIILE PREȚURILOR DE CONSUM (decembrie anul precedent = 100)

ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН (декабрь предыдущего года = 100)

CONSUMER PRICE INDICES (December previous year = 100)



- ◆ Produse alimentare / Продовольственные товары / Foodstuff products
 ■ Mărfuri nealimentare / Непродовольственные товары / Non-foodstuff products
 ▲ Servicii / Услуги / Services

5.3. INDICIILE PREȚURILOR DE CONSUM, PE PRINCIPALELE GRUPE DE MĂRFURI (decembrie anul precedent = 100)

ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ОСНОВНЫЕ ГРУППЫ ТОВАРОВ (декабрь предыдущего года = 100)

CONSUMER PRICE INDICES FOR THE MAIN GROUPS OF GOODS (December previous year = 100)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Produse alimentare <i>Продовольственные товары</i> <i>Foodstuff products</i>	102,8	120,0	113,1	108,7	109,5	115,4	106,5	96,2
pâine și produse de panificație <i>хлеб и хлебобулочные изделия</i> <i>bread and bakery products</i>	98,8	144,9	95,6	104,1	107,6	122,8	108,4	94,4
legume și bostănoase <i>овощи и бахчевые культуры</i> <i>vegetables, melons and gourds</i>	158,4	111,6	159,9	95,0	110,8	122,0	74,2	105,1
cartofi / картофель / potatoes	69,4	108,9	99,2	72,6	103,2	49,3	60,0	65,7
fructe / фрукты / fruits	124,9	148,2	125,0	144,7	168,3	130,0	90,1	94,2
ulei vegetal <i>растительное масло</i> <i>vegetable oil</i>	103,0	109,4	111,3	118,8	113,2	150,7	92,5	74,8
carne și produse din carne <i>мясо и мясопродукты</i> <i>meat and meat products</i>	92,4	108,4	129,9	114,3	101,0	115,3	133,1	95,2
pește și produse din pește <i>рыба и рыбопродукты</i> <i>fish and fish products</i>	109,0	106,9	116,2	119,4	108,9	108,5	99,0	104,4
lapte și produse lactate <i>молоко и молочные продукты</i> <i>milk and dairy products</i>	108,6	113,9	111,5	110,2	110,9	124,4	104,3	95,6

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
unt / масло животное / butter	112,6	112,6	108,6	102,9	104,6	134,6	98,1	98,9
ouă / яйца / eggs	89,3	154,9	101,9	102,3	118,1	125,1	102,7	79,3
zahăr / сахар / sugar	105,1	118,7	100,6	131,4	114,0	97,4	97,5	118,9
băuturi alcoolice алкогольные напитки alcoholic drinks	110,5	109,2	107,8	116,2	116,2	114,2	109,2	102,2
băuturi nealcoolice безалкогольные напитки non-alcoholic beverages	101,7	103,8	113,4	112,9	107,8	110,1	106,9	101,6
Mărfuri nealimentare Непродовольственные товары Non-foodstuff products	108,2	111,5	111,9	114,9	115,7	111,6	102,1	102,5
țesături / ткани / textiles	106,0	112,7	109,1	108,2	108,1	106,5	102,4	100,7
confecții / одежда / clothing	111,7	116,3	114,2	110,8	109,7	111,7	103,4	100,0
pentru adulți / для взрослых / for adults	111,3	117,1	113,4	111,2	108,9	111,4	102,7	100,0
pentru copii / для детей / for children	113,0	114,1	116,8	109,5	112,1	113,6	108,1	99,8
tricotaje / трикотаж / knitwear	112,9	118,3	116,3	112,5	111,6	112,6	104,8	101,0
galanterie / галантерея / fancy goods	104,9	110,4	109,6	109,5	108,8	117,1	113,7	104,3
încălțăminte / обувь / footwear	111,4	115,3	114,4	110,8	109,6	111,0	101,3	99,2
mobilă / мебель / furniture	102,8	107,9	108,3	106,5	110,8	110,3	105,7	101,1
covoare / ковры / carpets	104,8	107,5	107,2	110,5	109,1	107,7	107,3	102,8
frigidere și congelatoare холодильники и морозильники freezers and refrigerators	106,1	108,4	103,5	101,9	108,3	103,5	97,5	100,5
mașini de spălat стиральные машины washing machines	107,3	104,1	103,6	104,0	103,1	101,6	95,5	101,3
detergenți sintetici синтетические моющие средства synthetic detergents	104,7	106,0	103,8	109,3	112,4	107,1	109,9	104,7
publicații tipărite печатные издания printing publications	106,5	105,6	107,9	109,4	109,0	107,8	106,9	102,5
televizoare / телевизоры / TV sets	102,6	105,6	103,0	102,2	102,3	100,7	94,2	99,5
articole de cosmetică și parfumerie косметика и парфюмерия cosmetics and perfumery	107,9	111,5	106,7	109,9	113,2	109,7	108,5	102,6
medicamente лекарства medicaments	111,1	111,4	109,7	117,3	129,2	118,2	104,3	119,5
materiale de construcție строительные материалы construction materials	106,3	110,6	109,0	114,6	117,8	108,9	106,4	96,8
combustibil / топливо / fuel	102,1	109,3	123,2	135,7	109,9	113,0	89,3	100,5
articole de tutun табачные изделия tobacco products	105,4	103,0	101,6	102,0	110,1	105,7	103,3	108,6

5.4. INDICIILE PREȚURILOR DE CONSUM LA SERVICIILE PRESTATE POPULAȚIEI (decembrie anul precedent = 100)
ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА УСЛУГИ, ОКАЗАННЫЕ НАСЕЛЕНИЮ (декабрь предыдущего года = 100)
CONSUMER PRICE INDICES FOR SERVICES PROVIDED TO POPULATION (December previous year = 100)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Servicii – total <i>Услуги – всего</i> <i>Services – total</i>	104,4	112,6	111,8	106,6	120,1	113,0	117,5	102,2
Servicii sociale – total <i>Бытовые услуги – всего</i> <i>Social services – total</i>	104,8	108,5	110,8	112,8	104,7	114,2	–	–
din care: / в том числе: / of which:								
confeccionarea de comandă și repararea îmbrăcămintei <i>индивидуальный пошив и ремонт одежды</i> <i>make to order and repair of clothing</i>	103,9	108,9	105,5	111,4	108,9	114,6	117,9	101,3
confeccionarea de comandă și repararea încălțămintei <i>индивидуальный пошив и ремонт обуви</i> <i>make to order and repair of footwear</i>	107,6	109,3	114,3	107,9	109,7	112,7	116,3	105,8
confeccionarea și repararea mobilei <i>изготовление и ремонт мебели</i> <i>production and repair of furniture</i>	111,1	109,7	108,8	103,5	106,2	104,0	120,7	104,5
curățarea chimică și serviciile spălătoriilor <i>химическая чистка и услуги прачечных</i> <i>services of dry-cleaners and laundries</i>	101,9	105,5	102,1	108,4	109,3	104,1	117,9	101,3
repararea și întreținerea locuințelor (apartamentelor, caselor) <i>ремонт и содержание жилья (квартир, домов)</i> <i>repair and maintenance of dwellings (flats, houses)</i>	103,4	105,8	116,5	130,7	115,1	115,4	138,2	97,4
servicii fotografice <i>услуги фотографий</i> <i>photographic services</i>	100,7	103,9	102,1	107,7	103,7	111,8	102,5	106,0
igienă și cosmetică <i>гигиена и косметика</i> <i>hygiene and cosmetics</i>	103,9	113,8	109,6	109,4	116,9	122,4	126,0	104,4
servicii rituale <i>ритуальные услуги</i> <i>ritual services</i>	104,1	113,2	116,8	111,4	110,9	109,4	108,4	116,0
servicii de întreținere a copiilor în instituțiile preșcolare <i>услуги по содержанию детей в детских дошкольных учреждениях</i> <i>services of children care in pre-school institutions</i>	104,2	110,2	113,7	107,7	109,3	112,3	108,1	105,8
Servicii de cultură <i>Услуги учреждений культуры</i> <i>Cultural services</i>	101,9	106,0	104,1	113,0	103,7	104,7	106,4	104,7
din care: / в том числе: / of which:								
cinema / кино / cinema	100,0	100,0	104,6	114,8	108,7	113,8	108,8	102,2
teatre / театры / theatres	100,0	100,0	100,0	100,7	101,4	121,5	102,7	105,5
săli de concerte <i>концертные залы</i> <i>concert halls</i>	104,3	100,9	100,0	103,0	104,5	111,0	–	–
circ / цирк / circus	100,0	108,5	100,0	100,0	100,0	100,0	–	–
muzee și expoziții <i>музеи и выставки</i> <i>museums and exhibitions</i>	107,6	102,8	101,7	106,4	112,6	106,2	109,6	125,7

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Servicii de ocrotire a sănătății <i>Услуги здравоохранения</i> <i>Health protection services</i>	102,9	118,4	123,9	103,9	102,5	110,5	108,8	102,5
Servicii balneosanatoriale și de întremare a sănătății <i>Санаторно-курортные и оздоровительные услуги</i> <i>Sanatorial and curative services</i>	103,1	111,2	101,1	103,7	107,7	105,5	107,1	103,7
Servicii comunale <i>Коммунальные услуги</i> <i>Communal services</i>	105,5	110,6	105,2	102,4	131,8	119,9	129,2	100,2
din care: / в том числе: / of which:								
aprovizionare cu energie electrică <i>электроснабжение</i> <i>electricity supply</i>	102,5	110,2	100,0	100,0	100,0	131,0	115,2	100,9
aprovizionare cu apă și canalizare <i>водоснабжение и канализация</i> <i>water supply and sewerage system</i>	139,6	117,8	123,3	101,4	119,6	134,4	157,1	122,6
aprovizionare cu gaze <i>газоснабжение</i> <i>gas supply</i>	99,7	119,2	108,9	100,0	214,1	110,6	128,2	89,9
încălzire centrală <i>центральное отопление</i> <i>central heating</i>	107,5	100,0	100,0	100,0	104,7	106,6	175,9	100,0
aprovizionare cu apă caldă <i>горячее водоснабжение</i> <i>hot-water supply</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Servicii ale transportului de pasageri <i>Услуги пассажирского транспорта</i> <i>Passenger transport services</i>	103,5	103,2	120,0	114,2	117,9	103,4	120,1	105,0
din care: / в том числе: / of which:								
auto / автомобильный / road	100,0	102,8	135,8	117,0	114,5	100,0	134,5	90,7
troleibuze / троллейбусный / trolley-buses	109,1	101,6	111,8	112,0	120,0	107,4	113,9	116,5
feroviar / железнодорожный / railway	98,2	107,6	102,1	103,4	124,9	103,0	105,5	110,0
aerian / авиационный / air	100,0	100,5	100,0	100,0	104,5	102,8	84,2	103,9
Servicii de comunicații <i>Услуги связи</i> <i>Communication services</i>	100,0	127,5	123,8	100,2	100,1	100,2	99,0	102,1
din care: / в том числе: / of which:								
poștale / почтовые / postal	100,0	100,0	100,0	125,2	106,3	104,1	108,9	117,7
de telegraf / телеграфные / telegraphic	100,0	100,0	98,5	100,0	100,0	118,9	—	—
telefon interurban <i>телефонные междугородные</i> <i>interurban telephone</i>	100,0	133,7	129,4	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
telefon urban <i>телефонные городские</i> <i>urban telephone</i>	100,0	133,7	129,4	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Alimentație publică <i>Общественное питание</i> <i>Public alimentation</i>	110,6	117,5	121,9	127,0	120,0	128,4	115,0	104,1

5.5. INDICIIL LUNARI AI PREȚURILOR DE CONSUM, în 2009

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН в 2009 году
MONTHLY CONSUMER PRICE INDICES, in 2009

	Toate mărfurile și serviciile Все товары и услуги All goods and services	din care: / в том числе: / of which:		
		produse alimentare продовольственные товары foodstuff products	mărfuri nealimentare непродовольственные товары non-foodstuff products	servicii cu plată платные услуги paid services
Luna precedentă = 100 Предыдущий месяц = 100 Previous month = 100				
Ianuarie / Январь / January	99,9	100,1	99,6	100,2
Februarie / Февраль / February	98,9	97,8	98,9	100,4
Martie / Март / March	99,2	98,3	99,5	99,9
Aprilie / Апрель / April	100,3	100,3	100,3	100,1
Mai / Май / May	100,2	99,7	100,5	100,4
Iunie / Июнь / June	99,7	98,2	100,5	100,2
Iulie / Июль / July	99,4	97,7	100,6	99,8
August / Август / August	98,9	96,8	99,9	99,9
Septembrie / Сентябрь / September	100,6	101,2	100,6	99,7
Octombrie / Октябрь / October	101,5	103,0	100,7	100,8
Noiembrie / Ноябрь / November	101,0	101,6	100,9	100,2
Decembrie / Декабрь / December	100,9	101,7	100,5	100,5
Decembrie anul precedent = 100 Декабрь предыдущего года = 100 December previous year = 100				
Ianuarie / Январь / January	99,9	100,1	99,6	100,2
Februarie / Февраль / February	98,8	97,9	98,5	100,6
Martie / Март / March	98,0	96,2	98,0	100,5
Aprilie / Апрель / April	98,3	96,5	98,3	100,6
Mai / Май / May	98,5	96,2	98,8	101,0
Iunie / Июнь / June	98,2	94,4	99,4	101,2
Iulie / Июль / July	97,6	92,2	99,9	101,0
August / Август / August	96,6	89,4	99,8	100,9
Septembrie / Сентябрь / September	97,1	90,5	100,4	100,6
Octombrie / Октябрь / October	98,6	93,2	101,1	101,5
Noiembrie / Ноябрь / November	99,5	94,7	102,0	101,7
Decembrie / Декабрь / December	100,4	96,2	102,5	102,2

5.6. INDICIILE PREȚURILOR PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI (anul precedent = 100)
ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (предыдущий год = 100)
PRICE INDICES FOR INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES (previous year = 100)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Industrie / Промышленность / Industry	104,7	107,8	105,6	105,3	112,2	113,4	110,4	97,0
din care: / в том числе: / of which:								
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	102,0	115,0	124,2	133,3	133,0	123,9	119,2	95,5
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	106,1	109,4	106,5	106,1	114,0	109,0	109,3	96,1
din care: / в том числе: / of which:								
Industria alimentară și a băuturilor Производство пищевых продуктов и напитков Manufacture of food products and beverages	106,9	108,4	106,7	105,5	115,2	109,5	108,3	93,0
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов Production, processing and preserving of meat and meat products	108,1	100,5	115,5	114,7	102,8	106,3	126,1	111,8
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor Переработка и консервирование фруктов и овощей Processing and preserving of fruits and vegetables	105,7	110,5	102,5	105,8	122,3	120,0	110,3	72,3
Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale Производство растительных и животных масел и жиров Manufacture of vegetable and animal oils and fats	137,8	100,7	101,5	105,3	101,6	128,1	141,5	64,8
Fabricarea produselor lactate Производство молочных продуктов Manufacture of dairy products	106,0	106,7	110,8	108,6	111,3	120,7	106,0	95,7
Fabricarea produselor de morărit Производство продуктов мукомольной промышленности Manufacture of products of flour-milling industry	83,1	124,4	152,4	65,4	99,5	125,8	107,5	101,1
Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale Производство готовых кормов для животных Manufacture of prepared animal feeds	83,5	116,7	132,3	51,9	167,4	115,8	147,9	66,3
Fabricarea pâinii și a produselor de patiserie proaspete Производство хлеба и свежих кондитерских изделий Manufacture of bread and pastry products	95,7	108,5	113,1	93,0	101,7	107,7	106,6	92,0
Fabricarea zahărului Производство сахара Manufacture of sugar	97,2	118,9	103,7	128,7	129,0	90,5	109,6	94,6
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery	102,6	115,1	106,5	103,8	109,6	105,0	104,1	101,4

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate <i>Производство дистиллированных алкогольных напитков</i> <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i>	96,1	109,1	97,2	102,2	115,5	109,4	113,9	93,1
Fabricarea vinului <i>Производство вин</i> <i>Manufacture of wine</i>	115,8	106,7	99,9	106,9	121,2	105,8	96,7	96,6
Fabricarea berii <i>Производство пива</i> <i>Manufacture of beer</i>	103,5	102,3	112,3	114,9	108,9	114,0	105,4	102,2
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare <i>Производство минеральных вод и прохладительных напитков</i> <i>Production of mineral water and freshener beverages</i>	104,9	103,2	108,4	107,2	109,1	104,3	109,1	80,6
Fabricarea produselor de tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i>	102,8	112,2	105,8	99,9	105,5	107,0	112,5	106,3
Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i>	112,9	116,3	101,5	112,3	105,1	108,2	90,9	99,4
Fabricarea de covoare și preșuri <i>Производство ковров и ковровых изделий</i> <i>Manufacture of carpets and rugs</i>	103,6	115,0	96,6	115,8	110,5	108,2	90,4	100,5
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănușilor <i>Производство одежды; выделка и крашение меха</i> <i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs</i>	109,7	128,9	118,1	111,3	110,9	106,7	94,6	97,6
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei <i>Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i>	109,9	111,8	97,8	105,8	103,6	103,9	121,6	99,9
Tăbăcirea și prepararea pieilor <i>Дубление и выделка кожи</i> <i>Tanning and dressing of leather</i>	104,0	113,6	95,3	107,8	96,6	95,0	111,6	94,6
Fabricarea articolelor de voiaj și de marochinărie <i>Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантереи</i> <i>Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery</i>	108,1	123,2	97,7	105,4	114,5	106,0	105,0	102,4
Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i>	117,4	105,5	100,7	104,2	106,8	105,3	132,9	102,2
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Производство древесины и деревянных изделий</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i>	112,6	100,8	116,4	109,7	122,7	100,0	107,2	120,5
Fabricarea hîrtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i>	96,6	111,7	97,7	104,8	107,7	103,9	108,5	102,1

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i>	103,1	101,1	106,4	98,9	111,8	124,5	121,9	120,0
Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i>	105,8	109,4	103,1	104,1	102,3	110,2	114,1	100,4
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i>	103,2	104,5	103,0	101,7	91,9	110,1	109,1	102,4
Fabricarea săpunurilor, detergenților, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	105,6	109,6	101,6	109,1	125,3	104,9	103,6	102,7
Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	90,0	112,1	115,3	125,1	110,6	102,3	103,9	103,4
Producția altor produse din minerale nemetali-fere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	102,9	109,4	105,6	108,6	120,2	109,4	114,4	95,5
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i>	101,3	108,5	100,5	104,7	119,0	99,6	110,3	103,0
Fabricarea cărămidilor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i>	102,2	110,9	117,2	125,7	143,8	115,8	108,9	83,4
Fabricarea cimentului, varului și ipsosului <i>Производство цемента, извести и гипса</i> <i>Manufacture of cement, lime and gypsum</i>	107,8	104,5	108,0	112,3	118,0	116,5	116,6	90,2
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i>	101,9	117,5	118,1	114,6	118,0	114,8	127,6	91,0
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i>	120,4	133,9	131,4	113,2	115,7	141,5	139,7	87,1
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i>	106,7	106,8	106,9	106,6	119,9	131,9	123,9	104,8

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	109,3	105,6	105,0	118,6	114,2	112,9	113,9	91,8
Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	107,1	107,3	105,0	113,1	113,8	107,7	114,0	94,4
Fabricarea de pompe, compresoare și sisteme hidraulice <i>Производство насосов, компрессоров и гидравлических систем</i> <i>Manufacture of pumps, compressors and hydraulic systems</i>	102,9	98,7	106,5	123,1	111,8	101,7	101,9	95,0
Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i>	105,7	105,5	103,9	115,0	120,7	115,7	127,5	94,3
Fabricarea mașinilor-unelte mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine-tools</i>	105,6	116,1	101,7	104,9	128,5	100,0	...	...
Fabricarea aparatelor de uz casnic <i>Производство бытовых приборов</i> <i>Manufacture of domestic appliances</i>	117,1	110,1	108,1	108,8	110,0	101,5	105,5	94,9
Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	119,8	103,5	101,9	105,2	116,8	108,0	94,1	93,0
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication</i>	126,0	122,0	100,0	100,0	100,0	100,0	...	...
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie, optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных, оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision, optical instruments</i>	101,3	101,4	103,8	92,6	133,1	107,3	128,3	105,3
Producția de mobilier <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i>	105,8	111,5	107,6	110,2	105,7	111,4	122,0	104,9
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	98,4	100,0	100,6	100,3	103,6	191,2	133,0	114,0
Producția și distribuția energiei electrice <i>Производство и распределение электроэнергии</i> <i>Production and distribution of electricity</i>	100,0	100,1	100,0	100,4	102,2	171,4	144,5	113,3
Aprovizionarea cu aburi și apă caldă <i>Снабжение паром и горячей водой</i> <i>Steam and hot water supply</i>	93,3	99,7	102,8	100,1	107,8	201,0	127,4	114,4

5.7. INDICIIL PREȚURILOR LA PRODUCȚIA VÂNDUTĂ DE ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE PE TOATE CĂILE DE COMERCIALIZARE (anul precedent = 100)

ИНДЕКСЫ ЦЕН РЕАЛИЗАЦИИ ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ПО ВСЕМ КАНАЛАМ РЕАЛИЗАЦИИ (предыдущий год = 100)

PRICE INDICES OF PRODUCTION SOLD BY AGRICULTURAL ENTERPRISES BY ALL CHANNELS OF SALE (previous year = 100)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Producția agricolă <i>Продукция сельского хозяйства</i> <i>Agricultural production</i>	100,2	120,3	93,7	105,5	102,9	139,2	85,8	81,5
din care: / в том числе: / of which:								
Producția vegetală <i>Продукция растениеводства</i> <i>Plant production</i>	101,8	122,2	90,9	105,5	105,1	147,7	79,0	80,6
din care: / в том числе: / of which:								
culturi cerealiere <i>зерновые культуры</i> <i>cereals</i>	84,5	184,5	76,4	96,3	112,7	192,1	71,1	69,6
semințe de floarea-soarelui <i>семена подсолнечника</i> <i>sunflower seeds</i>	121,5	106,7	104,8	108,5	99,4	175,6	64,8	94,2
sfeclă de zahăr (industrială) <i>сахарная свекла (фабричная)</i> <i>sugar beet (industrial)</i>	98,7	123,8	93,0	122,5	98,7	94,7	113,0	109,9
tutun / табак / tobacco	110,7	128,2	106,3	102,5	106,3	120,6	123,9	122,1
cartofi / картофель / potatoes	136,2	124,1	71,1	94,5	180,5	87,6	99,4	95,1
legume / овощи / vegetables	112,7	108,9	91,7	117,9	90,8	144,2	87,9	88,8
fructe și pomușoare <i>плоды и ягоды</i> <i>fruits and berries</i>	122,4	83,1	140,2	101,1	135,0	141,5	72,3	86,3
struguri / виноград / grapes	127,1	128,5	90,3	129,7	86,6	98,9	91,3	71,6
Producția animalieră <i>Продукция животноводства</i> <i>Animal production</i>	90,3	107,2	122,6	105,0	92,9	110,8	135,3	84,4
din care: / в том числе: / of which:								
vite și păsări (în greutate vie) <i>скот и птица (в живом весе)</i> <i>livestock and poultry (in live weight)</i>	104,2	82,9	121,3	119,2	85,8	115,2	133,4	87,7
lapte și produse lactate echivalent lapte <i>молоко и молочные продукты в пересчете на молоко</i> <i>milk and dairy products, in milk equivalent</i>	100,6	112,8	118,0	108,9	107,8	113,0	121,0	86,0
ouă alimentare / яйца пищевые / foodstuff eggs	77,1	132,9	124,7	91,7	101,6	100,2	151,7	70,8
lână (în greutate fizică) <i>шерсть (в физическом весе)</i> <i>wool (in natural weight)</i>	128,2	94,0	128,4	94,0	110,9	122,0	58,4	128,2

5.8. PREȚURILE DE VÎNZARE FORMATE EFECTIV PENTRU O TONĂ DE PRODUCȚIE AGRICOLĂ DE BAZĂ ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE

ФАКТИЧЕСКИ СЛОЖИВШИЕСЯ ЦЕНЫ РЕАЛИЗАЦИИ ОДНОЙ ТОННЫ ОСНОВНОЙ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ

SALE PRICES, EFFECTIVELY FORMED PER ONE TONNE OF AGRICULTURAL PRODUCTION IN AGRICULTURAL ENTERPRISES

lei / леї / lei

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Culturi cerealiere / Зерновые культуры / Cereals	759	1401	1070	1030	1114	2215	1511	1054
Semințe de floarea-soarelui <i>Семена подсолнечника</i> <i>Sunflower seeds</i>	1932	2031	2160	2348	2241	3963	2573	2402
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	253	313	291	357	352	333	376	414

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Tutun / Табак / Tobacco	6980	8948	9514	9748	10365	12496	15479	18894
Cartofi / Картофель / Potatoes	1639	2033	1445	1365	2464	2158	2145	2040
Legume – total / Овощи – всего / Vegetables – total	1126	1250	1199	1526	1398	2084	1897	1701
din care: / в том числе: / of which:								
tomate / помидоры / tomatoes	989	973	983	1476	1183	2413	1971	1528
castraveți / огурцы / cucumbers	1530	1785	2525	2021	2086	3117	3129	2867
ceapă uscată / лук репчатый / dry onion	984	2720	1851	1473	1859	3032	2238	1842
usturoi / чеснок / garlic	2292	–	8073	9613	9469	12525	8372	10178
varză / капуста / cabbage	1474	1251	839	1428	1149	2537	1326	1561
morcov / морковь / carrot	1130	2031	1303	1380	1447	3285	1984	2531
sfeclă de masă / свекла столовая / table beet	1053	1438	1146	1276	1503	1923	1780	1350
Fructe: / Плоды: / Fruits:								
sămânțoase / семечковые / pip-fruits	760	608	986	971	1509	2068	1544	1201
drupe / косточковые / stone-fruits	1700	1617	1636	1830	1719	3126	1970	2555
Struguri / Виноград / Grapes	2112	2714	2453	3181	2754	2724	2487	1782
Vite și păsări (în greutate vie) Скот и птица (в живом весе) Livestock and poultry (in live weight)	10611	8967	12494	15750	14027	16289	22437	20059
din care: / в том числе: / of which:								
bovine / крупный рогатый скот / cattle	7813	5889	7468	10504	10696	9841	16013	16469
porcine / свиньи / pigs	12923	9037	13069	19303	16121	15427	27999	26067
ovine și caprine / овцы и козы / sheep and goats	8315	6417	8251	8531	9624	8595	10327	12913
păsări / птица / poultry	12812	12647	14686	16854	14231	17944	21903	18535
Lapte și produse lactate echivalent lapte Молоко и молочные продукты в пересчете на молоко Milk and dairy products in milk equivalent	1844	2079	2453	2672	2881	3255	3939	3387
Ouă alimentare, pentru 1000 buc. Яйца пищевые, за 1000 шт. Foodstuff eggs, per 1000 pcs.	406	539	673	617	626	628	952	673
Lână (în greutate fizică) Шерсть (в физическом весе) Wool (in natural weight)	4762	4475	5747	5399	5989	7308	4267	5468

5.9. INDICIILE PREȚURILOR ÎN CONSTRUCȚII (anul precedent = 100)

ИНДЕКСЫ ЦЕН В СТРОИТЕЛЬСТВЕ (предыдущий год = 100)

PRICE INDICES IN CONSTRUCTION (previous year = 100)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Investiții în capital fix – total Инвестиции в основной капитал – всего Fixed capital investments – total	111,5	120,6	125,8	129,9	113,7	114,2	116,2	91,8
din care, la: / в том числе на: / of which, for:								
lucrări de construcții-montaj строительно-монтажные работы construction-assembly works	107,2	110,8	118,8	123,6	120,1	120,4	120,0	88,9
utilaj / оборудование / equipment	115,6	129,9	132,4	115,7	107,2	108,7	112,3	95,2

6. LOCUINȚE ЖИЛЬЕ DWELLINGS

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	135
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	135
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
6.1. Fondul locativ / Жилищный фонд / Dwelling stock	137
6.2. Fondul locativ pe forme de proprietate	137
Жилищный фонд по формам собственности Dwelling stock by forms of ownership	
6.3. Fondul locativ, în profil teritorial, în 2009.....	138
Жилищный фонд в территориальном разрезе в 2009 году Dwelling stock, in territorial aspect, in 2009	
6.4. Asigurarea populației cu locuințe, în profil teritorial.....	139
Обеспеченность населения жильем в территориальном разрезе Supply of dwellings to population, in territorial aspect	
6.5. Dotarea fondului locativ conform suprafeței locuibile	140
Оборудование жилищного фонда по жилой площади Equipment of dwelling stock by living area	
6.6. Locuințe date în folosință după reparația capitală.....	141
Сдача в эксплуатацию жилых домов после капитального ремонта Commission of dwellings after capital repair	
6.7. Sisteme de alimentare cu apă și de canalizare.....	141
Водоснабжение и канализация Water supply and sewerage system	
6.8. Asigurarea populației cu gaze	142
Газоснабжение населения Gas supply to population	
6.9. Amenajarea străzilor orășenești	143
Благоустройство городских улиц Development of urban streets	
6.10. Spații verzi / Зеленые насаждения / Green spaces.....	143

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de agenții economice de toate formele organizatorico-juridice, care dispun la bilanța lor de fond locativ; primăriile satelor (comunelor); organele teritoriale de cadastru vizînd fondul locativ individual în municipii și orașe – organelor teritoriale de statistică.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые хозяйствующими субъектами всех организационно-правовых форм, имеющими на своем балансе жилищный фонд; администрациями сел (коммун); территориальными кадастровыми органами о жилых домах, принадлежащих гражданам на правах частной собственности в муниципалитетах и городах – территориальным органам статистики.

Data source

Statistical reports presented by economic units of all organizational and legal forms having dwelling stock on their balance; by administrations of villages (communes); by territorial cadastre organs about dwelling houses inhering to the citizens on the rights of private ownership in municipalities and cities – by territorial organs of statistics.

Precizări metodologice

Fondul locativ constituie totalitatea încăperilor locative, indiferent de forma de proprietate, inclusiv case de locuit, case specializate (cămine, case-internat pentru invalizi, veterani, case speciale pentru bătrîni singuratici și altele), apartamente, încăperi de serviciu și alte încăperi locative în alte construcții utile pentru locuit.

Fondul locativ pe forme de proprietate se divizează astfel:

– **fondul locativ public** – fondul locativ care se află în proprietatea statului și în deplină administrare gospodărească a întreprinderilor de stat; fondul locativ municipal care se află în proprietatea raionului (orașului), municipiului, precum și fondul care se află în administrarea gospodărească a întreprinderilor municipale sau în administrarea operativă a instituțiilor municipale;

– **fondul locativ privat** – fondul care se află în proprietatea cetățenilor (case de locuit individuale, apartamente și case de locuit privatizate și procurate, apartamente în casele cooperativelor de construcție a locuințelor) și fondul care se află în proprietatea persoanelor juridice (create în baza proprietarilor privați), construit sau procurat din contul mijloacelor proprii;

– **fondul locativ cu forma de proprietate mixtă** – fondul care se află în proprietatea personală, în proprietatea comună sau în cote-părți ale diferitor subiecți ai proprietății publice și private;

– **proprietatea întreprinderilor mixte** – fondul locativ care se află în proprietatea întreprinderilor mixte cu participare străină.

Suprafața apartamentelor reprezintă suma suprafețelor spațiului locativ și a suprafețelor încăperilor auxiliare.

La spațiu locativ se referă suprafața camerelor de locuit în apartamentele și încăperile de locuit: a dormitoarelor, sufrageriilor, camerelor pentru odihnă și pentru ocupațiile extrașcolare în internate, în casele de copii și în căminele instituțiilor de învățămînt, în casele pentru invalizi; camerelor de locuit în construcțiile și încăperile nelocuibile.

La încăperi auxiliare se referă suprafețele bucătăriilor, coridoarelor, camerelor de baie, blocurilor sanitare, cămarilor, dulapurilor încorporate.

Методологические пояснения

Жилищный фонд – это совокупность всех жилых помещений, независимо от форм собственности, включая жилые дома, специализированные дома (общежития, дома-интернаты для инвалидов, ветеранов, специальные дома для одиноких престарелых и другие), квартиры, служебные помещения и иные жилые помещения в других строениях, пригодных для проживания.

Жилищный фонд по формам собственности подразделяется на:

– **публичный жилищный фонд** – фонд, находящийся в государственной собственности и в полном хозяйственном ведении государственных предприятий; муниципальный жилищный фонд, находящийся в собственности района (города), муниципалитета, а также фонд, находящийся в полном хозяйственном ведении муниципальных предприятий или оперативном управлении муниципальных учреждений;

– **частный жилищный фонд** – фонд, находящийся в собственности граждан (индивидуальные

жилые дома, приватизированные и приобретенные квартиры и дома, квартиры в домах жилищно-строительных кооперативов), и фонд, находящийся в собственности юридических лиц (созданных в качестве частных собственников), построенный или приобретенный за счет их средств;

– **жилищный фонд смешанной формы собственности** – фонд, находящийся в совместной или долевой собственности различных субъектов публичной и частной собственности;

– **собственность совместных предприятий** – жилищный фонд, находящийся в собственности совместных предприятий с иностранным участием.

Площадь квартир определяется как сумма площадей жилых комнат и подсобных помещений.

К жилой площади относится площадь жилых комнат в жилых домах и помещениях: спальных, столовых комнат, комнат для отдыха и внеклас-

сных занятий в интернатах, детских домах и общежитиях учебных заведений, в домах инвалидов; жилых комнат в нежилых строениях и помещениях.

К подсобным помещениям относится площадь кухонь, коридоров, ванных (душевых), санузлов, кладовых, встроенных шкафов.

Methodological notes

Dwelling stock – is the totality of all dwellings irrespective of the forms of ownership, including the dwelling-houses, specialized houses (hostels, invalid's homes, veteran's homes, old people's homes etc.), apartments, office premises and other dwellings in other buildings suitable for living.

Dwelling stock by forms of ownership is subdivided in:

– **public dwelling stock** is the stock in state ownership and which is in full management of the state enterprises; municipal dwellings stock is in ownership of the county (city), municipality, and also the stock which is in full management of the municipality enterprises or operative management of municipality establishments;

– **private dwelling stock** is the stock in ownership of citizens (individual residential houses, privatized and purchased apartments and houses, apartments in buildings of housing co-operatives) and stock in ownership of

legal persons (established as private owners) built or purchased at their means;

– **dwelling stock of mixed form of ownership** is the stock in joint or share of property of various subjects of public and private ownership;

– **property of joint enterprises** – dwelling stock in ownership of joint enterprises with foreign participation.

Apartment area is determined as a sum of areas of the living rooms and auxiliary rooms.

Living area – area of living rooms in dwelling houses and dwellings: bedrooms, dining rooms, rest rooms and rooms for extracurricular activities in children's homes and educational institution's hostels, in nursing homes; living-rooms in non-residential buildings and premises.

Auxiliary rooms – areas of kitchens, corridors, bathrooms (shower rooms), lavatories, store-rooms, fitted cupboards.

6.1. FONDUL LOCATIV (la sfârşitul anului)

ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД (на конец года)

DWELLING STOCK (end-year)

milioane m² de suprafaţă totală / миллионов м² общей площади / million m² of total area

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Fondul locativ – total Жилищный фонд – всего Dwelling stock – total	76,2	76,8	76,8	77,1	77,1	77,8	78,4	78,9
în medie pe un locuitor, m ² в среднем на одного жителя, м ² in average per one inhabitant, m ²	21,0	21,3	21,3	21,4	21,5	21,8	22,0	22,1
Fondul locativ urban – total Городской жилищный фонд – всего Urban dwelling stock – total	28,5	28,5	28,4	28,6	28,6	29,1	29,7	30,1
în medie pe un locuitor, m ² в среднем на одного жителя, м ² in average per one inhabitant, m ²	19,0	19,1	19,1	19,2	19,3	19,7	20,1	20,4
Fondul locativ rural – total Сельский жилищный фонд – всего Rural dwelling stock – total	47,7	48,3	48,4	48,5	48,5	48,7	48,7	48,8
în medie pe un locuitor, m ² в среднем на одного жителя, м ² in average per one inhabitant, m ²	22,5	22,9	22,9	23,0	23,1	23,2	23,3	23,4

6.2. FONDUL LOCATIV PE FORME DE PROPRIETATE

ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ

DWELLING STOCK BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane m² de suprafaţă totală / миллионов м² общей площади / million m² of total area

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Fondul locativ – total Жилищный фонд – всего Dwelling stock – total	76,2	76,8	76,8	77,1	77,1	77,8	78,4	78,9
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	4,0	3,9	3,7	3,5	3,5	3,3	3,2	3,0
Privată / Частная / Private	71,9	72,7	73,0	73,4	73,5	74,3	75,1	75,7
Mixtă (publică şi privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,07	0,07
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,02	0,02
A investitorilor străini Иностранных инвесторов Foreign investors	0,01	0,01	0,01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

6.3. FONDUL LOCATIV, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2009

ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2009 году

DWELLING STOCK, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2009

mii m² de suprafață totală / тысяч м² общей площади / thousand m² of total area

	Suprafața totală / Общая площадь / Total area			Suprafața locuibilă / Жилая площадь / Living area		
	total всего total	din care: / в том числе: / of which:		total всего total	din care: / в том числе: / of which:	
		în localități urbane в городской местности in urban area	în localități rurale в сельской местности in rural area		în localități urbane в городской местности in urban area	în localități rurale в сельской местности in rural area
Total / Всего / Total	78853,8	30100,6	48753,2	54512,8	19217,0	35295,8
Municipiul Chișinău	16192,2	14455,9	1736,3	10153,6	9110,8	1042,9
Nord / Север / North	23565,3	6923,9	16641,2	16947,8	4546,0	12402,1
Municipiul Bălți	2569,3	2483,1	86,2	1692,0	1628,5	63,5
Briceni	1820,0	325,6	1494,4	1249,9	199,6	1050,3
Dondușeni	1393,4	288,0	1105,4	1016,0	190,4	825,7
Drochia	2372,5	410,4	1962,1	1753,8	267,2	1486,6
Edineț	1933,9	589,5	1344,4	1405,1	393,8	1011,3
Fălești	2147,8	356,8	1791,0	1685,0	238,0	1447,1
Florești	2132,9	371,2	1761,7	1567,1	250,1	1317,0
Glodeni	1358,6	265,2	1093,3	1011,0	169,3	841,7
Ocnita	1536,1	406,8	1129,3	1044,0	255,1	788,9
Rîșcani	1993,7	372,6	1621,0	1440,2	255,3	1185,0
Sîngerei	2040,0	340,3	1699,7	1422,1	228,0	1194,1
Soroca	2267,1	714,4	1552,7	1661,6	470,7	1190,9
Centru / Центр / Center	23368,0	4543,3	18824,8	16702,6	2899,4	13803,3
Anenii Noi	1947,4	269,0	1678,4	1381,1	177,9	1203,2
Călărași	1657,6	296,7	1360,9	1246,1	192,6	1053,5
Criuleni	2108,2	199,1	1909,1	1426,4	127,5	1298,9
Dubăsari	754,0	—	754,0	506,4	—	506,4
Hîncești	2661,9	345,4	2316,5	1934,5	220,6	1713,9
Ialoveni	2191,6	360,4	1831,2	1465,8	221,4	1244,4
Nisporeni	1273,5	263,6	1009,9	949,3	169,0	780,4
Orhei	2731,4	907,4	1824,0	1958,1	583,7	1374,3
Rezina	1010,3	379,9	630,5	689,7	238,5	451,2
Strășeni	2113,2	477,2	1636,0	1593,8	306,7	1287,1
Șoldănești	967,9	181,8	786,1	689,3	118,7	570,6
Telenești	1621,3	175,2	1446,1	1255,5	115,2	1140,3
Ungheni	2329,7	687,6	1642,1	1606,6	427,6	1179,1
Sud / Юг / South	12129,1	2788,4	9340,9	8265,7	1773,2	6492,5
Basarabeasca	577,2	263,2	314,1	359,0	167,0	192,0
Cahul	2594,5	715,2	1879,3	1729,9	457,2	1272,6
Cantemir	1449,3	77,8	1371,6	1081,6	49,8	1031,8
Căușeni	2176,6	483,7	1692,9	1413,9	303,0	1110,9
Cimișlia	1473,0	375,6	1097,4	950,0	247,2	702,8
Leova	1193,5	336,6	856,9	801,7	212,6	589,1
Ștefan Vodă	1690,5	251,6	1438,9	1268,3	157,4	1111,0
Taraclia	974,5	284,7	689,8	661,3	179,0	482,3
UTA Găgăuzia	3599,2	1388,9	2210,3	2443,2	887,8	1555,4

6.4. ASIGURAREA POPULAȚIEI CU LOCUINȚE, ÎN PROFIL TERITORIAL
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ЖИЛЬЕМ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
SUPPLY OF DWELLINGS TO POPULATION, IN TERRITORIAL ASPECT

	Revin m ² de suprafață totală în medie pe 1 locuitor Приходится м ² общей площади в среднем на 1 жителя Average number of m ² of total area per 1 inhabitant								
	Total / Всего / Total			Localități urbane Городская местность Urban area			Localități rurale Сельская местность Rural area		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	21,8	22,0	22,1	19,7	20,1	20,4	23,2	23,3	23,4
Municipiul Chișinău	19,5	20,1	20,6	19,1	19,7	20,2	23,9	24,5	25,1
Nord / Север / North	23,1	23,2	23,3	19,3	19,4	19,5	25,1	25,2	25,4
Municipiul Bălți	17,4	17,3	17,3	17,4	17,3	17,3	17,1	17,4	17,6
Briceni	23,9	23,9	24,0	21,1	21,1	21,1	24,6	24,6	24,8
Dondușeni	29,9	30,4	30,6	26,7	26,9	26,9	30,9	31,4	31,7
Drochia	25,8	26,0	26,2	19,7	20,0	20,2	27,5	27,7	27,9
Edineț	22,9	23,1	23,2	22,5	22,6	22,7	23,1	23,4	23,5
Fălești	22,9	23,1	23,1	19,9	21,4	21,5	23,6	23,4	23,5
Florești	23,2	23,4	23,5	18,9	19,2	19,3	24,3	24,6	24,7
Glodeni	21,4	21,7	21,8	21,8	22,3	22,7	21,3	21,5	21,6
Ocnîța	26,9	27,2	27,3	20,8	20,8	20,9	30,1	30,5	30,8
Rîșcani	27,7	28,1	28,3	22,9	23,3	23,4	29,2	29,5	29,7
Sîngerei	21,5	21,7	21,8	17,9	18,0	18,1	22,5	22,6	22,7
Soroca	22,3	22,4	22,5	18,9	19,1	19,2	24,2	24,3	24,5
Centru / Центр / Center	21,8	21,9	21,9	22,0	22,2	22,2	21,8	21,9	21,9
Anenii Noi	23,3	23,4	23,4	30,6	31,2	31,3	22,4	22,5	22,5
Călărași	20,7	20,9	21,0	18,0	18,4	18,5	21,3	21,5	21,6
Criuleni	29,0	29,1	28,9	23,4	24,0	24,0	29,8	29,8	29,5
Dubăsari	21,3	21,4	21,4	–	–	–	21,3	21,4	21,4
Hîncești	21,4	21,6	21,7	19,7	20,2	20,6	21,7	21,8	21,8
Ialoveni	22,2	22,2	22,2	23,8	23,6	23,6	21,9	22,0	22,0
Nisporeni	18,6	18,8	19,0	17,5	17,9	17,9	19,0	19,1	19,3
Orhei	21,6	21,7	21,7	27,1	27,4	27,3	19,6	19,6	19,7
Rezina	19,0	19,1	19,1	28,2	28,1	28,1	15,8	16,0	16,0
Strășeni	23,0	23,1	23,1	21,9	22,0	22,1	23,3	23,4	23,4
Șoldănești	21,8	22,1	22,1	23,6	23,9	23,9	21,4	21,7	21,8
Telenești	21,5	21,7	21,7	21,1	21,4	21,4	21,6	21,8	21,7
Ungheni	19,9	19,9	19,8	16,9	16,9	16,9	21,4	21,4	21,4
Sud / Юг / South	22,2	22,3	22,4	20,1	20,4	20,5	22,9	23,0	23,0
Basarabeasca	19,4	19,5	19,6	20,8	21,0	21,1	18,4	18,4	18,6
Cahul	20,8	20,8	20,9	18,1	18,1	18,2	22,1	22,1	22,1
Cantemir	22,8	22,9	23,0	12,9	12,9	13,0	23,8	24,0	24,0
Căușeni	23,4	23,6	23,5	19,3	19,7	19,7	25,0	25,0	24,9
Cimișlia	23,1	23,4	23,6	25,1	25,9	26,5	22,5	22,7	22,8
Leova	21,9	22,1	22,2	20,7	21,1	21,4	22,4	22,5	22,5
Ștefan Vodă	23,2	23,4	23,4	28,4	28,9	28,9	22,5	22,7	22,6
Taraclia	21,8	21,9	21,9	18,9	18,9	19,0	23,3	23,4	23,5
UTA Găgăuzia	22,3	22,4	22,5	21,0	21,4	21,6	23,2	23,1	23,1

6.5. DOTAREA FONDULUI LOCATIV CONFORM SUPRAFETEI LOCUIBILE

ОБОРУДОВАНИЕ ЖИЛИЩНОГО ФОНДА ПО ЖИЛОЙ ПЛОЩАДИ
EQUIPMENT OF DWELLING STOCK BY LIVING AREA

procente / проценты / percentage

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total								
Pondereea suprafeței locuibile dotate cu: Удельный вес жилой площади, оборудованной: Share of living area equipped with:								
apeduct / водопроводом / water pipe	33,4	33,9	34,3	34,6	34,8	35,7	36,5	37,5
canalizare / канализацией / sewerage system	30,0	30,4	30,6	30,8	30,9	32,1	32,9	34,6
încălzire centrală центральным отоплением central heating	26,7	26,7	27,4	27,5	27,8	28,4	29,5	30,8
baie (duș) / ванной (душом) / bathroom (shower)	25,3	25,8	25,8	26,0	27,4	28,2	28,9	29,5
gaz / газом / gas	83,3	84,4	85,1	85,4	85,7	86,2	86,6	87,3
sistem de alimentare cu apă caldă горячим водоснабжением supply of hot water	19,0	19,2	19,4	19,5	21,1	21,8	22,6	23,4
mașini de gătit electrice напольными электроплитами electric ranges	0,8	0,8	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7
Localități urbane Городская местность Urban area								
Pondereea suprafeței locuibile dotate cu: Удельный вес жилой площади, оборудованной: Share of living area equipped with:								
apeduct / водопроводом / water pipe	77,5	78,7	78,9	79,0	78,9	79,5	79,8	80,0
canalizare / канализацией / sewerage system	76,6	77,8	77,7	77,9	77,8	78,4	78,7	79,1
încălzire centrală центральным отоплением central heating	73,4	74,0	73,7	73,8	74,2	74,9	75,0	76,3
baie (duș) / ванной (душом) / bathroom (shower)	66,4	67,6	67,2	67,3	71,4	81,3	72,3	72,6
gaz / газом / gas	91,1	91,4	91,8	92,1	92,4	93,0	93,1	93,4
sistem de alimentare cu apă caldă горячим водоснабжением supply of hot water	53,9	55,1	55,1	55,0	59,8	62,9	61,6	62,3
mașini de gătit electrice напольными электроплитами electric ranges	2,0	2,0	1,9	1,8	1,8	2,0	1,7	1,7
Localități rurale Сельская местность Rural area								
Pondereea suprafeței locuibile dotate cu: Удельный вес жилой площади, оборудованной: Share of living area equipped with:								
apeduct / водопроводом / water pipe	10,0	10,4	11,0	11,3	11,6	12,4	13,1	14,5
canalizare / канализацией / sewerage system	5,4	5,5	6,0	6,1	6,4	7,5	8,2	10,4
încălzire centrală центральным отоплением central heating	1,9	1,9	3,2	3,3	3,4	3,8	5,0	6,0
baie (duș) / ванной (душом) / bathroom (shower)	3,5	3,9	4,2	4,2	4,3	4,8	5,5	6,0
gaz / газом / gas	79,4	80,7	81,6	81,8	82,2	82,6	83,1	84,0
sistem de alimentare cu apă caldă горячим водоснабжением supply of hot water	0,4	0,4	0,8	0,8	0,8	1,0	1,6	2,3
mașini de gătit electrice напольными электроплитами electric ranges	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

6.6. LOCUINȚE DATE ÎN FOLOSINȚĂ DUPĂ REPARAȚIA CAPITALĂ

СДАЧА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ ЖИЛЫХ ДОМОВ ПОСЛЕ КАПИТАЛЬНОГО РЕМОНТА
COMMISSION OF DWELLINGS AFTER CAPITAL REPAIR

mii m² de suprafață totală / тысяч м² общей площади / thousand m² of total area

Anii Годы Years	Total Всего Total	din care: / в том числе: / of which:	
		municipale муниципальных municipal	alte întreprinderi și organizații других предприятий и организаций other enterprises and organizations
2002	52,9	2,1	50,8
2003	15,9	–	15,9
2004	23,4	5,7	17,7
2005	14,7	0,5	14,2
2006	34,8	16,7	18,1
2007	304,3	279,7	24,6
2008	28,5	18,3	10,2
2009	6,6	–	6,6

6.7. SISTEME DE ALIMENTARE CU APĂ ȘI DE CANALIZARE

ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ
WATER SUPPLY AND SEWERAGE SYSTEM

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Lungimea apeductelor și rețelelor de alimentare cu apă – total, km Протяженность водоводов и водопроводных сетей – всего, км Length of water pipe system – total, km	6606,3	6655,5	6712,0	6765,8	6847,2	7100,7	7478,1	8036,2
în localități urbane в городской местности in urban area	3984,5	4035,7	4033,8	4045,0	4150,5	4196,2	4216,7	4371,8
în localități rurale в сельской местности in rural area	2621,8	2619,8	2678,2	2720,8	2696,7	2904,5	3261,4	3664,4
Apă livrată tuturor consumatorilor – total, mil. m³ Отпущено воды всем потребителям – всего, млн. м ³ Water supplied to all consumers – total, mio. m ³	76,7	66,3	63,4	67,1	67,9	84,5	82,8	78,1
în localități urbane в городской местности in urban area	72,2	62,0	58,8	62,3	62,7	78,3	76,3	70,9
în localități rurale в сельской местности in rural area	4,5	4,3	4,6	4,8	5,2	6,2	6,5	7,2
Din care, apă livrată populației, mil. m³ В том числе отпущено воды населению, млн. м ³ Of which, water supplied to population, mio. m ³	46,3	43,7	44,1	47,9	49,2	53,2	53,2	53,6
în localități urbane в городской местности in urban area	43,1	40,6	40,6	44,5	45,3	48,3	48,1	47,5
în localități rurale в сельской местности in rural area	3,2	3,1	3,5	3,4	3,9	4,9	5,1	6,0
Lungimea rețelelor de canalizare – total, km Протяженность канализационных сетей – всего, км Length of sewerage system – total, km	2603,3	2586,5	2593,3	2592,2	2540,1	2552,0	2556,2	2548,5
în localități urbane в городской местности in urban area	2057,4	2062,7	2070,8	2078,7	2083,7	2103,9	2128,6	2141,9
în localități rurale в сельской местности in rural area	545,9	523,8	522,5	513,5	456,4	448,1	427,6	406,6
Ape uzate trecute prin stațiile de epurare – total, mil. m³ Сточные воды, пропущенные через станции очистки – всего, млн. м ³ Sewerage waters purified at purification stations – total, mio. m ³	79,0	70,1	70,4	76,4	74,6	72,2	71,2	68,8
în localități urbane в городской местности in urban area	78,1	69,2	69,5	75,4	73,8	71,3	70,5	68,3
în localități rurale в сельской местности in rural area	0,9	0,9	0,9	1,0	0,8	0,9	0,7	0,5

6.8. ASIGURAREA POPULAȚIEI CU GAZEГАЗОСНАБЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ
GAS SUPPLY TO POPULATION

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Lungimea rețelei de gaz – total, km <i>Одиночная протяженность уличной газовой сети – всего, км</i> <i>Length of gas pipes – total, km</i>	8627,9	9509,2	10835,1	12465,0	13955,8	15735,4	17408,6	19003,4
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	4039,7	4321,8	4687,8	4983,7	5303,4	5616,7	5968,0	6139,3
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	4588,2	5187,4	6147,3	7481,3	8652,4	10118,6	11440,6	12864,1
Numărul apartamentelor (caselor) gazificate – total, mii <i>Число газифицированных квартир (домов) – всего, тыс.</i> <i>Number of flats (houses) connected to gas pipe – total, thou.</i>	1098,5	1104,1	1115,5	1141,4	1121,2	1145,0	1146,5	592,1
din care: / в том числе: / of which:								
cu gaze de rețea / сетевым газом / natural gas	407,5	427,8	452,9	481,5	507,2	543,1	568,9	592,1
cu gaze lichefiate <i>сжиженным газом</i> <i>liquefied gas</i>	691,0	676,3	662,6	659,9	614,0	601,9	577,6	...
Din numărul total de apartamente gazificate – apartamente alimentate: <i>Из общего числа газифицированных квартир – снабжено:</i> <i>Of total number of flats connected to gas pipe – supplying:</i>								
cu gaze de rețea: / сетевым газом: / natural gas:								
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	322,9	332,9	345,2	357,8	368,2	385,6	396,1	406,9
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	84,6	94,9	107,7	123,7	139,0	157,5	172,8	185,2
cu gaze lichefiate: <i>сжиженным газом:</i> <i>liquefied gas:</i>								
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	127,8	121,0	112,6	104,9	93,8	87,9	82,6	...
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	563,2	555,3	550,0	555,0	520,2	514,0	495,0	...
Livrarea gazelor către populație, pe un locuitor: <i>Отпуск газа населению в расчете на одного жителя:</i> <i>Gas supply to population, per one inhabitant:</i>								
de rețea, m ³ / сетевого, м ³ / natural gas, m ³	66	84	92	99	101	86	89	92
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	123	150	176	168	174	148	151	151
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	26	37	40	50	50	43	45	51
lichefiate, kg / сжиженного, кг / liquefied gas, kg	11,6	12,4	12,8	12,5	12,0	9,1	3,6	11,8

6.9. AMENAJAREA STRĂZILOR ORĂŞENEŞTI
 БЛАГОУСТРОЙСТВО ГОРОДСКИХ УЛИЦ
 DEVELOPMENT OF URBAN STREETS

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Lungimea totală a străzilor, căilor carosabile şi cheiurilor, km Общая протяженность улиц, проездов и набережных, км Total length of streets, passages and quays, km	3257,8	3268,5	3268,5	3270,4	3371,0	3418,5	3435,1	3435,1
Ponderea în lungimea totală, %: Удельный вес в общей протяженности, %: Share in total length, %:								
acoperite cu îmbrăcăminte rigidă с твердым покрытием with hard surface	64,3	64,1	64,2	64,3	62,0	62,6	62,7	62,7
din acestea, cu îmbrăcăminte îmbunătăţită из них с усовершенствованным покрытием of which, with improved surface	45,6	45,6	45,6	45,8	44,5	44,8	44,9	44,3
înzestrate cu lămpi оборудованных светильниками enlightened streets	73,6	69,9	68,2	68,2	66,9	64,0	65,5	66,4
Suprafaţa totală a străzilor, căilor carosabile şi cheiurilor, mii m ² Общая площадь улиц, проездов, набережных и площадей, тыс. м ² Total surface of streets, passages and quays, thou. m ²	46362,4	46362,4	46362,4	46402,3	46438,7	46644,4	48333,3	48333,3
Ponderea suprafeţei totale curăţate în totalul străzilor, căilor carosabile şi cheiurilor, % Удельный вес общей убираемой площади в общей площади улиц, проездов и набережных, % Share of total cleaned up surface in total streets, passages and quays, %	9,9	9,9	10,2	10,2	10,3	11,3	12,3	12,6
Suprafaţa totală curăţată, mii m ² Общая убираемая площадь, тыс. м ² Total cleaned surface, thou. m ²	4608,1	4606,8	4714,2	4721,0	4791,5	5268,3	5947,9	6104,0
Ponderea suprafeţei curăţate în mod mecanizat, % Удельный вес площади, убираемой механизированным способом, % Share of surface cleaned up mechanically, %	84,5	84,5	81,9	80,4	79,4	73,7	69,8	64,5

6.10. SPAȚII VERZI
 ЗЕЛЁНЫЕ НАСАЖДЕНИЯ
 GREEN SPACES

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Suprafaţa spațiilor şi plantațiilor verzi în localitățile urbane: Площадь зеленых насаждений и массивов в городской местности: Surface of green spaces and plantations in urban area:								
total, mii ha всего, тыс. га total, thou. ha	7,9	7,8	7,8	7,8	7,7	7,4	7,4	7,2
pe 1 locuitor, m ² на 1 жителя, м ² per 1 inhabitant, m ²	53	52	52	52	50	50	50	49
în % faţă de suprafaţa totală a pământurilor urbane в % к общей площади городских земель in % to the total area of urban lands	12,7	12,4	12,4	12,4	10,3	9,5	9,4	9,3

7. ÎNVĂȚĂMÎNT; ȘTIINȚĂ ОБРАЗОВАНИЕ; НАУКА EDUCATION; SCIENCE

7.1. ÎNVĂȚĂMÎNT ОБРАЗОВАНИЕ EDUCATION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	147
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	147
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
7.1.1. Instituții preșcolare / Дошкольные учреждения / Pre-school institutions	148
7.1.2. Instituții preșcolare, pe forme de proprietate	148
Дошкольные учреждения по формам собственности Pre-school institutions, by forms of ownership	
7.1.3. Instituții preșcolare, în profil teritorial	149
Дошкольные учреждения в территориальном разрезе Pre-school institutions, in territorial aspect	
7.1.4. Copii în instituțiile preșcolare după limba de educație	149
Дети в дошкольных учреждениях по языку воспитания Children in pre-school institutions, by education language	
7.1.5. Personalul didactic în instituțiile preșcolare	150
Педагогический персонал в дошкольных учреждениях Pedagogical staff in pre-school institutions	
7.1.6. Instituții de învățămînt extrașcolar pentru copii.....	150
Учреждения внешкольного образования детей Institutions of extracurricular education for children	
7.1.7. Școli, gimnazii și licee	151
Школы, гимназии и лицеи Schools, gymnasiums and lyceums	
7.1.8. Școli de zi, gimnazii și licee, în profil teritorial.....	152
Дневные школы, гимназии и лицеи в территориальном разрезе Day schools, gymnasiums and lyceums, in territorial aspect	
7.1.9. Numărul de elevi în școlile de zi, gimnazii și licee, pe grupe de clase.....	153
Численность учащихся в дневных школах, гимназиях и лицеях по группам классов Number of pupils in day schools, gymnasiums and lyceums, by groups of classes	
7.1.10. Numărul de elevi în școlile pentru copii cu deficiențe în dezvoltarea intelectuală sau fizică.....	153
Численность учащихся в школах для детей с недостатками умственного или физического развития Number of pupils in schools for children with mental or physical handicap	

	Pagina Страница Page
7.1.11. Organizarea procesului de studiu pe schimburi în școlile de zi, gimnazii și licee.....	153
Сменность занятий в дневных школах, гимназиях и лицеях	
Organization of study process in shifts in day schools, gymnasiums and lyceums	
7.1.12. Studiarea limbilor străine în școlile de zi, gimnazii și licee.....	154
Изучение иностранных языков в дневных школах, гимназиях и лицеях	
Study of foreign languages in day schools, gymnasiums and lyceums	
7.1.13. Elevi în școli, gimnazii și licee după limba de studiu.....	154
Учащиеся в школах, гимназиях и лицеях по языку обучения	
Pupils in schools, gymnasiums and lyceums, by study language	
7.1.14. Absolvenții gimnaziilor, școlilor medii de cultură generală și liceelor	155
Выпускники гимназий, средних общеобразовательных школ и лицеев	
Graduates of gymnasiums, secondary general educational schools and lyceums	
7.1.15. Personalul didactic în școlile de zi, gimnazii și licee, după specialități și nivelul de studii	155
Педагогический персонал в дневных школах, гимназиях и лицеях по специальностям	
Pedagogical staff in day schools, gymnasiums and lyceums, by speciality and educational level	
7.1.16. Instituții de învățământ secundar profesional.....	156
Учреждения среднего профессионального образования	
Institutions of secondary vocational education	
7.1.17. Elevi în instituțiile de învățământ secundar profesional, după limba de studiu	156
Учащиеся в учреждениях среднего профессионального образования по языку обучения	
Pupils in institutions of secondary vocational education, by study language	
7.1.18. Înmatricularea elevilor și absolvenții instituțiilor de învățământ secundar profesional	156
Прием и выпуск учащихся учреждений среднего профессионального образования	
Matriculation and graduation of pupils in institutions of secondary vocational education	
7.1.19. Personalul didactic în instituțiile de învățământ secundar profesional, după nivelul de instruire	157
Педагогический персонал в учреждениях среднего профессионального образования по уровню образования	
Pedagogical staff in institutions of secondary vocational education, by educational level	
7.1.20. Instituții de învățământ secundar profesional, în profil teritorial	157
Учреждения среднего профессионального образования в территориальном разрезе	
Institutions of secondary vocational education, in territorial aspect	
7.1.21. Colegii / Колледжи / Colleges	158
7.1.22. Colegii, pe forme de proprietate.....	158
Колледжи по формам собственности	
Colleges, by forms of ownership	
7.1.23. Elevi în colegii după limba de studiu	158
Учащиеся в колледжах по языку обучения	
Pupils in colleges, by study language	
7.1.24. Componenta elevilor colegiilor după naționalitate	158
Состав учащихся колледжей по национальности	
Pupils of colleges, by nationality	
7.1.25. Numărul de elevi în colegiile de stat și nestatate (grafic).....	159
Численность учащихся, в государственных и негосударственных колледжах (график)	
Number of pupils in public and non-public colleges (diagram)	
7.1.26. Ponderea elevilor care își fac studiile în bază de contract în numărul total de elevi (grafic)	159
Удельный вес учащихся обучающихся на контрактной основе в общей численности учащихся (график)	
Share of pupils studying on a contract basis in total number of pupils (diagram)	
7.1.27. Înmatricularea elevilor în colegii, pe grupe de specialități	160
Прием учащихся в колледжи по группам специальностей	
Matriculation of pupils in colleges, by groups of specialities	
7.1.28. Absolvenții colegiilor, pe grupe de specialități	161
Выпускники колледжей по группам специальностей	
Graduates of colleges, by groups of specialities	
7.1.29. Colegii, în profil teritorial, la începutul anului de studii 2009/2010	162
Колледжи в территориальном разрезе на начало 2009/2010 учебного года	
Colleges, in territorial aspect, beginning of 2009/2010 school year	
7.1.30. Absolvenții colegiilor, pe forme de învățământ	162
Выпускники колледжей по формам обучения	
Graduates of colleges, by forms of education	

	Pagina Страница Page
7.1.31. Asigurarea elevilor colegiilor cu locuri în cămine..... <i>Обеспеченность учащихся колледжей общежитием</i> <i>Accordance of dormitories to pupils of colleges</i>	162
7.1.32. Numărul de elevi străini care își fac studiile în colegiile din Republica Moldova..... <i>Численность иностранных учащихся, обучающихся в колледжах Республики Молдова</i> <i>Number of foreign pupils studying in colleges of the Republic of Moldova</i>	163
7.1.33. Instituții de învățămînt superior <i>Высшие учебные заведения</i> <i>Higher education institutions</i>	163
7.1.34. Instituții de învățămînt superior, pe forme de proprietate <i>Высшие учебные заведения по формам собственности</i> <i>Higher education institutions, by forms of ownership</i>	163
7.1.35. Numărul de studenți în instituțiile de învățămînt superior de stat și nestatale (grafic) <i>Численность студентов в государственных и негосударственных высших учебных заведениях (график)</i> <i>Number of students in public and non-public higher education institutions (diagram)</i>	164
7.1.36. Ponderea studenților care își fac studiile în bază de contract în numărul total de studenți (grafic). <i>Удельный вес студентов, обучающихся на контрактной основе в общей численности студентов (график)</i> <i>Share of students studying on a contract basis in total number of students (diagram)</i>	164
7.1.37. Absolvenți și studenți în instituțiile de învățămînt superior, pe cicluri <i>Выпускники и студенты высших учебных заведений, по циклам</i> <i>Graduates and students in higher education institutions, by cycles</i>	165
7.1.38. Înmatricularea studenților în instituțiile de învățămînt superior (exclusiv Ciclul II) conform domeniilor generale de studiu..... <i>Прием студентов в высшие учебные заведения (за исключением II Цикла) по общим направлениям подготовки</i> <i>Matriculation of students in higher education institutions (excluding Cycle II), by fields of study</i>	165
7.1.39. Absolvenții (Ciclul I) și înmatricularea (Ciclul II) studenților în instituțiile de învățămînt superior conform domeniilor fundamentale, în 2009 <i>Выпускники (I Цикл) и прием (II Цикл) студентов в высшие учебные заведения по фундаментальным областям, в 2009 году</i> <i>Graduates (Cycle I) and matriculation (Cycle II) of students in higher education institutions, by fields of study, in 2009</i>	166
7.1.40. Absolvenții instituțiilor de învățămînt superior (exclusiv Ciclul I), pe grupe de specialități..... <i>Выпускники высших учебных заведений (за исключением I Цикла) по группам специальностей</i> <i>Graduates of higher education institutions (excluding Cycle I), by groups of specialties</i>	167
7.1.41. Absolvenții instituțiilor de învățămînt superior, pe forme de învățămînt <i>Выпускники высших учебных заведений по формам обучения</i> <i>Graduates of higher education institutions, by forms of education</i>	169
7.1.42. Componenta studenților instituțiilor de învățămînt superior după naționalitate <i>Состав студентов высших учебных заведений по национальности</i> <i>Students of higher education institutions, by nationality</i>	169
7.1.43. Personalul didactico-științific (fără cumularzi) în instituțiile de învățămînt superior..... <i>Профессорско-преподавательский персонал (без совместителей) в высших учебных заведениях</i> <i>Pedagogical staff (main staff only) in higher education institutions</i>	169
7.1.44. Instituții de învățămînt superior și studenți, pe municipii și orașe, la începutul anului de studii 2009/2010 <i>Высшие учебные заведения и численность студентов по муниципиям и городам на начало 2009/2010 учебного года</i> <i>Higher education institutions and students, by municipalities and cities, beginning of 2009/2010 school year</i>	170
7.1.45. Asigurarea studenților instituțiilor de învățămînt superior cu locuri în cămine <i>Обеспеченность студентов высших учебных заведений общежитием</i> <i>Accordance of dormitories to students of higher education institutions</i>	170
7.1.46. Numărul studenților străini care își fac studiile în instituțiile de învățămînt superior din Republica Moldova <i>Численность иностранных студентов, обучающихся в высших учебных заведениях Республики Молдова</i> <i>Number of foreign students studying in higher education institutions of the Republic of Moldova</i>	170

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de instituțiile de învățămînt cu diferite forme de proprietate.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые учреждениями образования всех форм собственности.

Data source

Statistical reports presented by educational institutions of all forms of ownership.

Precizări metodologice

În numărul copiilor din instituțiile preșcolare sînt incluși copiii care frecventează grădinițe de copii, școli-grădinițe de copii, creșe-grădinițe, creșe și alți copii care studiază conform programei preșcolare.

Datele statistice privind învățămîntul prezintă situația existentă la începutul anului de studii (cu excepția învățămîntului preșcolar).

În numărul total de **studenți ai instituțiilor de învățămînt superior** și **elevi ai colegiilor** nu sînt incluși cetățenii altor țări, care-și fac studiile în Republica Moldova.

Începînd cu anul de studii 2005/2006 **învățămîntul superior**, cu excepția studiilor medicale și farmaceutice, se realizează în două cicluri (Ciclul I – studii superioare de licență și Ciclul II – studii superioare de masterat).

Utilizator activ – persoană care a utilizat în cursul anului de referință serviciile și facilitățile bibliotecii.

Методологические пояснения

Численность детей в дошкольных учреждениях включает детей, посещающих детские сады, школы-детские сады, ясли-сады, ясли, а также обучающихся по программе дошкольного образования.

Статистические данные по образованию приведены по состоянию на начало учебного года (за исключением дошкольного образования).

В общую численность студентов **высших учебных заведений** и **учащихся колледжей** не включены иностранные граждане, обучающиеся в Республике Молдова.

Начиная с 2005/2006 учебного года **высшее образование**, за исключением медицинского и фармацевтического, осуществляется в два цикла (I Цикл – высшее образование на получение степени лиценциата и II Цикл – высшее образование на получение степени мастера).

Активный читатель – это читатель, который на протяжении отчетного года пользовался услугами библиотеки.

Methodological notes

Number of children in pre-school institutions includes the children in kindergartens, kindergartens-schools, nurseries-kindergartens, nurseries, and those studying on the program pre-school education.

Statistical data referring to the education present the existing situation at the beginning of a school year (excluding pre-school education).

The total number of students of **higher education institutions** and **pupils of colleges** does not include the

foreign citizens, studying in the Republic of Moldova.

Starting from school year 2005/2006 **higher education** (medicine and pharmacy excluded) is provided by two cycles (Cycle I – licentiate degree higher education and Cycle II – master degree higher education).

Activ user (reader) – person who made use of library's services and facilities during the reference year.

7.1.1. INSTITUȚII PREȘCOLARE
 ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ
 PRE-SCHOOL INSTITUTIONS

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Numărul de instituții preșcolare Число дошкольных учреждений Number of pre-school institutions	1192	1246	1269	1295	1305	1334	1349	1362
Numărul de locuri în instituțiile preșcolare, mii Число мест в дошкольных учреждениях, тыс. Number of places in pre-school institutions, thou.	150,2	154,0	156,1	159,1	159,6	160,2	161,0	162,9
Numărul de copii în instituțiile preșcolare, mii Численность детей в дошкольных учреждениях, тыс. Number of children in pre-school institutions, thou.	104,0	106,5	109,7	113,1	116,2	120,1	123,9	126,0
Personal didactic, mii Педагогический персонал, тыс. Pedagogical staff, thou.	9,6	9,8	10,0	10,3	10,5	10,9	11,2	11,7
Numărul de copii la 100 de locuri Численность детей на 100 мест Number of children per 100 places	69	69	70	71	73	75	77	77
Numărul de copii la un cadru didactic Численность детей на одного педагогического работника Number of children per one teacher	11	11	11	11	11	11	11	11

7.1.2. INSTITUȚII PREȘCOLARE, PE FORME DE PROPRIETATE
 ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
 PRE-SCHOOL INSTITUTIONS, BY FORMS OF OWNERSHIP

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Numărul de instituții preșcolare Число дошкольных учреждений Number of pre-school institutions	1192	1246	1269	1295	1305	1334	1349	1362
de stat / государственных / public	1177	1234	1261	1292	1304	1334	1349	1362
nestatale / негосударственных / non-public	15	12	8	3	1	–	–	–
Numărul de locuri în instituțiile preșcolare, mii Число мест в дошкольных учреждениях, тыс. Number of places in pre-school institutions, thou.	150,2	154,0	156,1	159,1	159,6	160,2	161,0	162,9
în instituțiile de stat в государственных учреждениях in public institutions	148,7	152,8	155,2	158,9	159,5	160,2	161,0	162,9
în instituțiile nestatale в негосударственных учреждениях in non-public institutions	1,5	1,2	0,9	0,2	0,1	–	–	–
Numărul de copii în instituțiile preșcolare, mii Численность детей в дошкольных учреждениях, тыс. Number of children in pre-school institutions, thou.	104,0	106,5	109,7	113,1	116,2	120,1	123,9	126,0
în instituțiile de stat в государственных учреждениях in public institutions	103,2	105,7	109,1	113,0	116,2	120,1	123,9	126,0
în instituțiile nestatale в негосударственных учреждениях in non-public institutions	0,8	0,8	0,6	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0

7.1.3. INSTITUȚII PREȘCOLARE, ÎN PROFIL TERITORIAL
ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
PRE-SCHOOL INSTITUTIONS, IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul de instituții Число учреждений Number of institutions			Numărul de copii Численность детей Number of children			Personalul didactic Педагогический персонал Pedagogical staff		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	1334	1349	1362	120111	123903	125981	10932	11215	11696
Municipiul Chișinău	148	152	152	28678	29866	30648	2474	2540	2738
Nord / Север / North	428	430	439	31238	31811	32243	2999	3078	3186
Municipiul Bălți	35	35	35	5786	5804	5940	461	465	473
Briceni	34	34	33	2097	2122	2113	228	238	242
Dondușeni	21	21	22	964	1056	1239	110	117	137
Drochia	40	38	39	2927	2927	3043	314	319	351
Edineț	43	43	43	2762	2732	2601	308	315	320
Fălești	47	47	47	3348	3335	3356	317	318	315
Florești	31	30	34	2377	2404	2506	193	190	207
Glodeni	29	29	29	2035	2040	2050	202	201	203
Ocnîța	15	18	19	891	998	1026	80	93	100
Rîșcani	40	41	41	2191	2364	2360	216	230	233
Sîngerei	41	43	44	3021	3116	3159	263	280	289
Soroca	52	51	53	2839	2913	2850	307	312	316
Centru / Центр / Center	431	438	442	33780	34979	35813	2879	2978	3105
Anenii Noi	36	35	35	2920	2978	3177	215	224	239
Călărași	30	30	31	1895	1959	2000	169	175	189
Criuleni	29	30	30	2636	2812	2754	221	234	229
Dubăsari	11	11	12	922	922	1155	93	93	114
Hîncești	53	53	53	3937	3979	4128	293	291	297
Ialoveni	29	30	30	3416	3455	3534	258	272	276
Nisporeni	24	24	24	1810	1924	1968	142	147	155
Orhei	55	59	58	4039	4296	4047	356	369	375
Rezina	29	30	31	1622	1677	1748	169	178	186
Strășeni	32	32	33	2866	3064	3077	284	302	294
Șoldănești	29	30	29	1329	1410	1372	153	163	167
Telenești	34	33	33	2397	2448	2483	248	245	252
Ungheni	40	41	43	3991	4055	4370	278	285	332
Sud / Юг / South	268	270	270	19936	20416	20458	1883	1923	1963
Basarabeasca	12	12	12	1132	1204	1151	108	110	115
Cahul	54	54	54	5120	5329	5319	477	486	504
Cantemir	50	50	50	2867	2847	2877	247	250	267
Căușeni	30	29	30	2671	2707	2815	241	243	243
Cimișlia	31	33	33	1718	1765	1779	129	148	149
Leova	36	37	37	2010	2102	2024	171	167	159
Ștefan Vodă	31	31	31	2763	2820	2914	291	298	314
Taraclia	24	24	23	1655	1642	1579	219	221	212
UTA Găgăuzia	59	59	59	6479	6831	6819	697	696	704

7.1.4. COPII ÎN INSTITUȚIILE PREȘCOLARE DUPĂ LIMBA DE EDUCAȚIE
ДЕТИ В ДОШКОЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ ПО ЯЗЫКУ ВОСПИТАНИЯ
CHILDREN IN PRE-SCHOOL INSTITUTIONS, BY EDUCATION LANGUAGE

	mii / тысяч / thousand							
	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Numărul de copii Численность детей Number of children	104,0	106,5	109,7	113,1	116,2	120,1	123,9	126,0
limba moldovenească молдавский язык Moldovan language	80,6	82,1	85,1	87,8	90,8	94,0	97,6	99,6
limba rusă русский язык Russian language	23,0	24,1	24,4	25,1	25,2	25,9	26,1	26,2
alte limbi другие языки other languages	0,4	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2

7.1.5. PERSONALUL DIDACTIC ÎN INSTITUTIILE PREȘCOLARE

ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ПЕРСОНАЛ В ДОШКОЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ

PEDAGOGICAL STAFF IN PRE-SCHOOL INSTITUTIONS

	Total Всего Total			Nivelul de studii / Уровень образования / Level of education					
				Superioare universitare Высшее университетское Higher university			Medii de specialitate (colegii) Среднее специальное (колледжу) Secondary specialized (college)		
	2007/ 2008	2008/ 2009	2009/ 2010	2007/ 2008	2008/ 2009	2009/ 2010	2007/ 2008	2008/ 2009	2009/ 2010
Personal didactic Педагогический персонал Pedagogical staff	10932	11215	11696	3527	3727	4168	6887	6988	7035
Administratori / Заведующие / Managers	1301	1307	1318	655	671	696	634	627	612
Educatori / Воспитатели / Educators	8332	8589	8978	2394	2559	2911	5477	5581	5623
Lucrători muzicali Музыкальные руководители Music instructors	1017	1048	1099	286	307	335	697	706	729
Pedagogi-defectologi Учителя-дефектологи Pedagogues defectologists	33	33	36	32	32	34	1	1	2
Pedagogi-logopezi Учителя-логопеды Speech therapists	99	93	100	91	87	95	4	6	5
Alte / Другие / Other	150	145	165	69	71	97	74	67	64

7.1.6. INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÎNT EXTRAȘCOLAR PENTRU COPII

УЧРЕЖДЕНИЯ ВНЕШКОЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ДЕТЕЙ

INSTITUTIONS OF EXTRACURRICULAR EDUCATION FOR CHILDREN

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Numărul de instituții Число учреждений Number of institutions								
Centre (case) de creație Центры (дома) творчества Centres (houses) for technical creation	45	47	47	45	46	47	46	47
Centre de creație tehnică Центры технического творчества Stations of young technicians	10	11	10	10	10	9	9	9
Centre ale tinerilor naturaliști Центры юных натуралистов Stations of young naturalists	6	6	6	7	6	5	5	3
Centre ale tinerilor turiști Центры юных туристов Stations of young tourists	7	6	6	4	5	4	3	3
Școli muzicale și de artă pentru copii Детские школы искусств, музыкальные и художественные школы Music and art schools for children	108	110	112	112	112	107	108	111
Biblioteci pentru copii / Детские библиотеки / Libraries for children	153	156	156	155	152	147	145	142
Școli sportive pentru copii și adolescenți Детско-юношеские спортивные школы Sport schools for children and teenagers	80	81	82	85	87	86	85	86
Numărul de copii, mii Численность детей, тыс. Number of children, thou.								
Centre (case) de creație Центры (дома) творчества Centres (houses) for technical creation	30,6	33,2	32,4	31,1	32,7	32,8	31,4	31,0
Centre de creație tehnică Центры технического творчества Stations of young technicians	7,1	7,3	7,3	6,4	7,0	5,9	5,9	6,6
Centre ale tinerilor naturaliști Центры юных натуралистов Stations of young naturalists	2,2	2,0	2,1	3,4	2,1	2,2	2,2	1,9
Centre ale tinerilor turiști Центры юных туристов Stations of young tourists	2,7	2,1	2,4	2,0	2,2	1,5	1,6	1,6
Școli muzicale și de artă pentru copii Детские школы искусств, музыкальные и художественные школы Music and art schools for children	15,4	16,4	16,4	15,9	16,2	16,6	16,5	18,3
Biblioteci pentru copii / Детские библиотеки / Libraries for children	252,2	283,8	278,0	257,1	148,1 ¹	149,6 ¹	141,6 ¹	127,3 ¹
Școli sportive pentru copii și adolescenți Детско-юношеские спортивные школы Sport schools for children and teenagers	33,3	33,3	32,1	33,6	33,5	32,2	31,9	31,9

¹ Utilizatorii activi / Активные читатели / Active users

7.1.7. ȘCOLI, GIMNAZII ȘI LICEE

ШКОЛЫ, ГИМНАЗИИ И ЛИЦЕИ

SCHOOLS, GYMNASIUMS AND LYCEUMS

	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007	2007/ 2008	2008/ 2009	2009/ 2010
Instituții de stat și nestatale								
<i>Государственные и негосударственные учреждения</i>								
<i>Public and non-public institutions</i>								
Numărul de instituții – total	1587	1583	1577	1558	1546	1541	1526	1512
<i>Число учреждений – всего</i>								
<i>Number of institutions – total</i>								
Școli de zi / Дневные школы / Day schools	1580	1576	1570	1551	1539	1534	1519	1505
Școli primare / Начальные школы / Primary schools	120	119	116	104	96	94	92	91
Gimnazii / Гимназии / Gymnasiums	672	669	667	664	668	678	689	708
Licee / Лицеи / Lyceums	211	284	369	387	442	471	489	492
Școli medii / Средние школы / Secondary schools	538	466	380	359	296	254	214	179
Școli pentru copii cu deficiențe în dezvoltarea intelectuală sau fizică	39	38	38	37	37	37	35	35
Школы для детей с недостатками умственного или физического развития								
Schools for children with mental or physical handicap								
Școli serale / Вечерние школы / Evening schools	7	7	7	7	7	7	7	7
Numărul de elevi – total, mii	605,2	580,5	548,5	519,0	493,5	462,8	436,1	415,5
<i>Численность учащихся – всего, тыс.</i>								
<i>Number of pupils – total, thou.</i>								
Numărul de elevi în școlile de zi	603,4	578,7	546,6	517,0	491,5	461,0	434,3	413,7
<i>Численность учащихся в дневных школах</i>								
<i>Number of pupils in day schools</i>								
Școli primare / Начальные школы / Primary schools	18,5	17,2	15,8	14,0	12,3	11,6	11,1	11,1
Gimnazii / Гимназии / Gymnasiums	141,9	135,0	126,7	119,3	113,9	108,9	106,4	105,5
Licee / Лицеи / Lyceums	146,6	194,7	233,4	236,5	257,5	259,1	254,3	245,9
Școli medii / Средние школы / Secondary schools	282,6	220,3	162,5	142,5	103,3	77,1	58,5	47,5
Clase: / Классы: / Classes:								
pe lângă colegii / при колледжах / nearby colleges	8,3	6,2	3,2	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1
pe lângă universități / при университетах / nearby universities	0,7	0,5	0,1	–	–	–	–	–
Școli pentru copii cu deficiențe în dezvoltarea intelectuală sau fizică	4,8	4,8	4,9	4,5	4,3	4,0	3,8	3,6
Школы для детей с недостатками умственного или физического развития								
Schools for children with mental or physical handicap								
Numărul de elevi în școlile serale	1,8	1,8	1,9	2,0	2,0	1,8	1,8	1,8
<i>Численность учащихся в вечерних школах</i>								
<i>Number of pupils in evening schools</i>								
Numărul de elevi la 10000 locuitori	1671	1607	1522	1438	1372	1289	1222	1166
<i>Численность учащихся на 10000 жителей</i>								
<i>Number of pupils per 10000 inhabitants</i>								
Personal didactic – total, mii	41,7	42,7	41,1	41,0	40,1	38,7	37,0	37,0
<i>Педагогический персонал – всего, тыс.</i>								
<i>Pedagogical staff – total, thou.</i>								
Personal didactic în școlile de zi	41,6	42,6	41,0	40,9	40,0	38,6	36,9	36,9
Педагогический персонал в дневных школах								
Pedagogical staff in day schools								
Personal didactic în școlile serale	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Педагогический персонал в вечерних школах								
Pedagogical staff in evening schools								
Instituții nestatale								
<i>Негосударственные учреждения</i>								
<i>Non-public institutions</i>								
Numărul de instituții – total	35	35	35	28	23	22	22	20
<i>Число учреждений – всего</i>								
<i>Number of institutions – total</i>								
Școli primare / Начальные школы / Primary schools	–	–	1	–	–	–	–	–
Gimnazii / Гимназии / Gymnasiums	3	2	4	4	2	1	1	1
Licee / Лицеи / Lyceums	31	32	30	24	21	21	21	19
Școli medii / Средние школы / Secondary schools	1	1	–	–	–	–	–	–
Numărul de elevi – total	7072	7023	6195	4998	4320	4161	4015	3894
<i>Численность учащихся – всего</i>								
<i>Number of pupils – total</i>								
Școli primare / Начальные школы / Primary schools	–	–	37	–	–	–	–	–
Gimnazii / Гимназии / Gymnasiums	312	161	622	711	583	137	120	113

Continuare / Продолжение / Continued

	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007	2007/ 2008	2008/ 2009	2009/ 2010
Licee / Лицеи / Lyceums	6459	6264	5412	4287	3737	4024	3895	3781
Școli medii / Средние школы / Secondary schools	40	45	—	—	—	—	—	—
Clase: / Классы: / Classes:								
pe lângă colegii / при колледжах / nearby colleges	261	553	124	—	—	—	—	—
pe lângă universități / при университетах / nearby universities	—	—	—	—	—	—	—	—
Personal didactic, mii <i>Педагогический персонал, тыс.</i> <i>Pedagogical staff, thou.</i>	1,0	1,0	0,9	1,0	0,7	0,6	0,6	0,6

7.1.8. ȘCOLI DE ZI, GIMNAZII ȘI LICEE, ÎN PROFIL TERITORIAL

ДНЕВНЫЕ ШКОЛЫ, ГИМНАЗИИ И ЛИЦЕИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

DAY SCHOOLS, GYMNASIUMS AND LYCEUMS, IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul de instituții Число учреждений Number of institutions			Numărul de elevi Численность учащихся Number of pupils		
	2007/2008	2008/2009	2009/2010	2007/2008	2008/2009	2009/2010
Total / Всего / Total	1534	1519	1505	460951	434320	413657
Municipiul Chișinău	174	168	166	90618	85853	82562
Nord / Север / North	494	493	491	123969	117571	111946
Municipiul Bălți	30	30	30	16119	15403	14811
Briceni	34	34	34	9577	9043	8716
Dondușeni	27	27	27	5001	4741	4517
Drochia	41	41	41	10956	10379	9844
Edineț	44	44	44	9761	9376	8913
Fălești	51	51	51	12739	12095	11574
Florești	56	56	55	11946	11314	10629
Glodeni	28	28	28	8404	8076	7691
Ocnita	30	30	30	5589	5221	4884
Rîșcani	41	41	40	8440	7903	7563
Sîngerei	51	51	51	13267	12609	11924
Soroca	61	60	60	12170	11411	10880
Centru / Центр / Center	537	534	530	144877	135937	129278
Anenii Noi	36	36	36	11008	10195	9745
Călărași	42	42	42	9893	9268	8740
Criuleni	34	34	34	10287	9615	9153
Dubăsari	13	13	13	4450	4221	4000
Hîncești	54	54	54	17232	16041	15093
Ialoveni	38	37	37	13829	13184	12491
Nisporeni	37	37	35	9391	8804	8461
Orhei	65	65	65	15437	14412	13704
Rezina	40	40	40	7108	6725	6312
Strășeni	40	39	39	12360	11671	11185
Șoldănești	31	31	31	6211	5812	5541
Telenești	43	43	42	11006	10351	9908
Ungheni	64	63	62	16665	15638	14945
Sud / Юг / South	268	264	260	75400	70581	66775
Basarabeasca	11	11	11	3976	3627	3406
Cahul	60	58	58	17010	15887	15239
Cantemir	39	38	37	8909	8326	7823
Căușeni	38	37	35	12493	11966	11356
Cimișlia	34	34	34	9122	8276	7735
Leova	34	34	34	7662	7125	6708
Ștefan Vodă	30	30	30	10438	9927	9420
Taraclia	22	22	21	5790	5447	5088
UTA Găgăuzia	55	54	52	23322	21972	20949
UATSN și municipiul Bender¹	6	6	6	2765	2406	2147

¹ Instituții situate în partea stîngă a Nistrului și municipiul Bender care se află în subordinea Ministerului Educației al Republicii Moldova / Учреждения, расположенные на территории левобережья Днестра и муниципия Бендер и находящиеся в подчинении Министерства просвещения Республики Молдова / Institutions of the left side of the river Nistru and municipality Bender under the subordination of the Ministry of Education of the Republic of Moldova

7.1.9. NUMĂRUL DE ELEVİ ÎN ȘCOLILE DE ZI, GIMNAZII ȘI LICEE, PE GRUPE DE CLASE

ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ В ДНЕВНЫХ ШКОЛАХ, ГИМНАЗИЯХ И ЛИЦЕЯХ ПО ГРУППАМ КЛАССОВ
NUMBER OF PUPILS IN DAY SCHOOLS, GYMNASIUMS AND LYCEUMS, BY GROUPS OF CLASSES

	2002/2003	2003/2004	2004/2005	2005/2006	2006/2007	2007/2008	2008/2009	2009/2010
Total / Всего / Total	603385	578705	546615	517029	491482	460951	434320	413657
din care, în clasele: в том числе в классах: of which, in classes:								
pregătitoare подготовительные preparatory	2890	2739	2575	2531	2340	2284	2044	2161
1-4	212552	198911	184159	171024	160528	151736	145369	141197
5-9	307967	295173	280449	267493	254208	239485	222942	207542
10-11(12)	79976	81882	79432	75981	74406	67446	63965	62757

7.1.10. NUMĂRUL DE ELEVİ ÎN ȘCOLILE PENTRU COPII CU DEFICIENȚE ÎN DEZVOLTAREA INTELECTUALĂ SAU FIZICĂ
ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ В ШКОЛАХ ДЛЯ ДЕТЕЙ С НЕДОСТАТКАМИ УМСТВЕННОГО ИЛИ ФИЗИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ
NUMBER OF PUPILS IN SCHOOLS FOR CHILDREN WITH MENTAL OR PHYSICAL HANDICAP

	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007	2007/ 2008	2008/ 2009	2009/ 2010
Numărul de elevi Численность учащихся Number of pupils	4818	4808	4896	4544	4310	4048¹	3792¹	3550¹
Cu deficiențe în dezvoltarea intelectuală С недостатками умственного развития With mental handicap	3750	3880	3933	3630	3484	3210	3051	2864
Cu vederea slabă Слабовидящих With weak eyesight	268	267	128	112	114	117	105	103
Surzi Глухих Deaf	56	47	47	40	33	135	97	88
Cu auz slab Слабослышащих With disabled hearing	419	273	415	385	362	247	249	252
Cu urmări poliomielite și cu paralizie cerebrală С последствиями полиомиелита и церебраль- ным параличом With after-effects of poliomyelitis and cerebral paralysis	165	172	181	187	177	290	249	218
Cu reținerea dezvoltării psihice С задержкой психического развития With retardation of mental development	160	169	192	190	140	—	—	—
Cu dereglări în comportament С отклонениями в поведении With deflexion in behaviour	—	—	—	—	—	49	41	25

¹ A fost revizuit statutul instituțiilor / Был пересмотрен статус учреждений / Institutional status revised

7.1.11. ORGANIZAREA PROCESULUI DE STUDIU PE SCHIMBURI ÎN ȘCOLILE DE ZI, GIMNAZII ȘI LICEE¹

СМЕННОСТЬ ЗАНЯТИЙ В ДНЕВНЫХ ШКОЛАХ, ГИМНАЗИЯХ И ЛИЦЕЯХ¹

ORGANIZATION OF STUDY PROCESS IN SHIFTS IN DAY SCHOOLS, GYMNASIUMS AND LYCEUMS¹

	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007	2007/ 2008	2008/ 2009	2009/ 2010
Numărul de școli care activează: Число школ, ведущих занятия: Number of schools with classes:								
într-un schimb / в одну смену / in one shift	1226	1236	1276	1290	1324	1342	1347	1349
în două schimburi / в две смены / in two shifts	312	299	253	221	175	155	137	121
Numărul de elevi care învață, mii: Численность учащихся, занимающихся, тыс.: Number of pupils who study, thou.:								
în schimbul întâi / в первую смену / in first shift	560,6	540,4	517,0	492,3	471,5	444,6	420,4	401,7
în schimbul doi / во вторую смену / in second shift	37,9	33,5	24,7	20,2	15,7	12,3	10,1	8,4
În % față de numărul total al elevilor care învață: В % к общей численности учащихся, занимающихся: In % to total number of pupils who study:								
în schimbul întâi / в первую смену / in first shift	93,7	94,2	95,4	96,1	96,8	97,4	97,7	97,9
în schimbul doi / во вторую смену / in second shift	6,3	5,8	4,6	3,9	3,2	2,6	2,3	2,1

¹ Fără școlile pentru copii cu deficiențe în dezvoltarea intelectuală sau fizică / Без школ для детей с недостатками умственного или физического развития / Without the schools for children with mental or physical handicap

7.1.12. STUDIAREA LIMBILOR STRĂINE ÎN ȘCOLILE DE ZI, GIMNAZII ȘI LICEE

ИЗУЧЕНИЕ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ В ДНЕВНЫХ ШКОЛАХ, ГИМНАЗИЯХ И ЛИЦЕЯХ
STUDY OF FOREIGN LANGUAGES IN DAY SCHOOLS, GYMNASIUMS AND LYCEUMS

	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007	2007/ 2008	2008/ 2009	2009/ 2010
Numărul de școli, gimnazii și licee în care se țin cursuri de limbă străină <i>Число школ, гимназий и лицеев, в которых преподаются иностранные языки</i> <i>Number of schools, gymnasiums and lyceums, where foreign languages are taught</i>	1524	1529	1529	1511	1502	1496	1481	1470
din care: / в том числе: / of which:								
engleză / английский / English	650	677	707	715	755	780	791	804
franceză / французский / French	1278	1276	1272	1258	1241	1223	1202	1191
germană / немецкий / German	141	141	143	138	131	119	116	112
italiană / итальянский / Italian	8	7	9	9	8	9	7	7
spaniolă / испанский / Spanish	29	27	32	27	28	20	23	21
turcă / турецкий / Turkish	3	3	4	4	4	4	4	4
latină / латинский / Latin	25	25	90	87	22	6	5	1
alte limbi / другие языки / other languages	1	2	3	1	–	1	1	1
Numărul de elevi care studiază limbi străine, mii <i>Численность учащихся, изучающих иностранные языки, тыс.</i> <i>Number of pupils who study foreign languages, thou.</i>	579,0	564,4	497,5	470,6	448,3	419,8	394,9	374,0
engleză / английский / English	213,0	215,3	212,4	209,3	208,8	204,3	200,4	197,7
franceză / французский / French	335,0	320,5	303,4	282,6	262,8	242,0	222,9	205,8
germană / немецкий / German	21,0	20,5	19,8	17,7	17,0	14,7	12,8	11,5
italiană / итальянский / Italian	1,6	1,4	0,4	1,4	1,6	1,8	1,5	1,4
spaniolă / испанский / Spanish	4,4	3,7	4,3	3,2	3,8	3,0	2,8	2,7
turcă / турецкий / Turkish	0,5	0,5	0,7	0,8	0,9	0,9	0,9	0,9
latină / латинский / Latin	3,4	2,4	7,0	7,3	1,3	0,2	0,2	0,0
alte limbi / другие языки / other languages	0,1	0,1	0,7	0,1	–	0,1	0,1	0,1

7.1.13. ELEVII ÎN ȘCOLI, GIMNAZII ȘI LICEE DUPĂ LIMBA DE STUDIU

УЧАЩИЕСЯ В ШКОЛАХ, ГИМНАЗИЯХ И ЛИЦЕЯХ ПО ЯЗЫКУ ОБУЧЕНИЯ
PUPILS IN SCHOOLS, GYMNASIUMS AND LYCEUMS, BY STUDY LANGUAGE

mii / тысяч / thousand

	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007	2007/ 2008	2008/ 2009	2009/ 2010
Numărul de elevi <i>Численность учащихся</i> <i>Number of pupils</i>	605,2	580,5	548,5	519,0	493,5	462,8	436,1	415,5
învățământ de zi <i>дневное обучение</i> <i>day classes</i>	603,4	578,7	546,6	517,0	491,5	461,0	434,3	413,7
limba moldovenească <i>молдавский язык</i> <i>Moldovan language</i>	478,2	458,6	434,8	410,9	390,9	367,0	345,2	328,3
limba rusă <i>русский язык</i> <i>Russian language</i>	124,4	119,3	111,1	105,2	99,8	93,1	88,3	84,6
alte limbi <i>другие языки</i> <i>other languages</i>	0,8	0,8	0,7	0,9	0,8	0,9	0,8	0,8
învățământ seral <i>вечернее обучение</i> <i>evening classes</i>	1,8	1,8	1,9	2,0	2,0	1,8	1,8	1,8
limba moldovenească <i>молдавский язык</i> <i>Moldovan language</i>	0,9	0,9	1,0	1,2	1,1	1,1	1,1	1,0
limba rusă <i>русский язык</i> <i>Russian language</i>	0,9	0,9	0,9	0,8	0,9	0,7	0,7	0,8

7.1.14. ABSOLVENȚII GIMNAZIILOR, ȘCOLILOR MEDII DE CULTURĂ GENERALĂ ȘI LICEELOR

ВЫПУСКНИКИ ГИМНАЗИЙ, СРЕДНИХ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ШКОЛ И ЛИЦЕЕВ

GRADUATES OF GYMNASIUMS, SECONDARY GENERAL EDUCATIONAL SCHOOLS AND LYCEUMS

mii / тысяч / thousand

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Au absolvit gimnaziul Окончили гимназию Graduated gymnasium	59,9	59,5	60,5	57,8	54,6	52,0	50,1	47,7
din care: / в том числе: / of which:								
de zi / дневную / day classes	59,6	59,4	60,2	57,5	54,2	51,5	49,7	47,4
seral / вечернюю / evening classes	0,3	0,1	0,3	0,3	0,4	0,5	0,4	0,3
Au absolvit școala medie de cultură generală, liceul Окончили среднюю общеобразовательную школу, лицей Graduated secondary general educational school, lyceum	26,3	29,5	32,2	31,6	27,9	27,6	23,7	22,6
din care: / в том числе: / of which:								
de zi / дневную / day classes	25,6	28,8	31,4	30,6	26,4	26,2	22,6	21,6
serală / вечернюю / evening classes	0,7	0,7	0,8	1,0	1,5	1,4	1,1	1,0

7.1.15. PERSONALUL DIDACTIC ÎN ȘCOLILE DE ZI, GIMNAZII ȘI LICEE, DUPĂ SPECIALITĂȚI ȘI NIVELUL DE STUDIU

(la începutul anului de învățămînt)

ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ПЕРСОНАЛ В ДНЕВНЫХ ШКОЛАХ, ГИМНАЗИЯХ И ЛИЦЕЯХ ПО СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ

И УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ (на начало учебного года)

PEDAGOGICAL STAFF IN DAY SCHOOLS, GYMNASIUMS AND LYCEUMS, BY SPECIALITY AND EDUCATIONAL LEVEL (beginning of school year)

	Total Всего Total			inclusiv cu studii superioare в том числе с высшим образованием including with higher education		
	2007/2008	2008/2009	2009/2010	2007/2008	2008/2009	2009/2010
Profesori după specialitatea de bază: Преподаватели по основной специальности: Teachers by main speciality:						
Limba și literatura moldovenească Молдавский язык и литература Moldovan language and literature	4137	3980	4005	3818	3722	3813
Limba și literatura rusă Русский язык и литература Russian language and literature	1706	1634	1577	1634	1581	1512
Limbi străine Иностранные языки Foreign languages	3962	3961	3746	3814	3818	3650
Istoria, bazele statului și dreptului История, основы государства и права History, state and law bases	2037	1968	1976	1958	1865	1911
Fizica Физика Physics	1486	1370	1374	1437	1337	1349
Matematica Математика Mathematics	3180	3027	3016	3108	2963	2967
Chimia Химия Chemistry	1234	1203	1189	1197	1173	1163
Geografia География Geography	1315	1264	1304	1250	1186	1247
Biologia Биология Biology	1435	1363	1318	1339	1286	1261

7.1.16. INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÎNT SECUNDAR PROFESIONALУЧРЕЖДЕНИЯ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
INSTITUTIONS OF SECONDARY VOCATIONAL EDUCATION

	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007	2007/ 2008	2008/ 2009	2009/ 2010
Instituții de învățământ secundar profesional Учреждения среднего профессионального образования Institutions of secondary vocational education	83	83	81	78	78	75	75	75
Școli de meserii Ремесленные училища Schools of trades	30	29	28	26	26	23	23	23
Școli profesionale Профессиональные училища Vocational schools	53	54	53	52	52	52 ¹	52 ¹	52
Elevi / Учащиеся / Pupils	22647	22757	22696	25005	23656	24506	24270	22161
Școli de meserii Ремесленные училища Schools of trades	4596	4825	4590	4209	3962	3284	3270	2536
Școli profesionale Профессиональные училища Vocational schools	18051	17932	18106	20796	19694	21222	21000	19625
Elevi la 10000 locuitori Учащихся на 10000 жителей Pupils per 10000 inhabitants	63	63	63	70	66	69	68	62

¹ Inclusiv 2 licee profesionale / В том числе 2 профессиональных лицей / Including 2 vocational lyceums**7.1.17. ELEVII ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SECUNDAR PROFESIONAL, DUPĂ LIMBA DE STUDIU**УЧАЩИЕСЯ В УЧРЕЖДЕНИЯХ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ПО ЯЗЫКУ ОБУЧЕНИЯ
PUPILS IN INSTITUTIONS OF SECONDARY VOCATIONAL EDUCATION, BY STUDY LANGUAGE

mii / тысяч / thousand

	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007	2007/ 2008	2008/ 2009	2009/ 2010
Total / Всего / Total	22,6	22,8	22,7	25,0	23,7	24,5	24,3	22,2
limba moldovenească молдавский язык Moldovan language	17,9	18,5	18,8	21,0	19,8	20,6	20,4	18,7
limba rusă русский язык Russian language	4,7	4,3	3,9	4,0	3,9	3,9	3,9	3,5

7.1.18. ÎNMATRICULAREA ELEVILOR ȘI ABSOLVENȚII INSTITUȚIILOR DE ÎNVĂȚĂMÎNT SECUNDAR PROFESIONALПРИЕМ И ВЫПУСК УЧАЩИХСЯ УЧРЕЖДЕНИЙ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
MATRICULATION AND GRADUATION OF PUPILS IN INSTITUTIONS OF SECONDARY VOCATIONAL EDUCATION

	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007	2007/ 2008	2008/ 2009	2009/ 2010
Înmatriculați / Принято / Matriculation	16474	16701	15554	15424	15494	16242	15320	13390
Școli de meserii Ремесленные училища Schools of trades	4136	4272	4182	4003	3725	3221	3200	2465
Școli profesionale Профессиональные училища Vocational schools	12338	12429	11372	11421	11769	13021	12120	10925
Absolvenți / Выпускники / Graduates	14927	15514	14693	11274	14486	12916	12993	12854
Școli de meserii Ремесленные училища Schools of trades	3636	3869	4096	3980	3646	2945	2986	2831
Școli profesionale Профессиональные училища Vocational schools	11291	11645	10597	7294	10840	9971	10007	10023
Absolvenți la 10000 locuitori Выпускников на 10000 жителей Graduates per 10000 inhabitants	41	43	41	31	40	36	36	36

7.1.19. PERSONALUL DIDACTIC ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SECUNDAR PROFESIONAL, DUPĂ NIVELUL DE INSTRUIRE

ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ПЕРСОНАЛ В УЧРЕЖДЕНИЯХ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

ПО УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ

PEDAGOGICAL STAFF IN INSTITUTIONS OF SECONDARY VOCATIONAL EDUCATION, BY EDUCATIONAL LEVEL

	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007	2007/ 2008	2008/ 2009	2009/ 2010
Personal didactic <i>Педагогический персонал</i> <i>Pedagogical staff</i>	2225	2190	2331	2432	2478	2447	2344	2234
din aceștia, cu studii, %: <i>из них имеют образование, %:</i> <i>of them, with education, %:</i>								
Superioare / <i>Высшее / Higher</i>	55,9	54,7	55,0	56,4	56,3	55,8	56,2	59,8
Medii de specialitate (colegii) <i>Среднее специальное (колледжи)</i> <i>Secondary specialized (college)</i>	34,8	34,8	39,1	36,8	35,6	36,1	35,9	33,1
Secundare profesionale <i>Среднее профессиональное</i> <i>Secondary vocational</i>	9,3	10,5	5,9	6,8	7,1	7,6	7,6	7,0

7.1.20. INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÎNT SECUNDAR PROFESIONAL, ÎN PROFIL TERITORIAL

УЧРЕЖДЕНИЯ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

INSTITUTIONS OF SECONDARY VOCATIONAL EDUCATION, BY TERRITORIAL ASPECT

	Numărul de instituții <i>Число учреждений</i> <i>Number of institutions</i>		Înmatriculați <i>Принято</i> <i>Matriculation</i>		Numărul de elevi <i>Численность учащихся</i> <i>Number of pupils</i>		Absolvenți <i>Выпускники</i> <i>Graduates</i>	
	2008/2009	2009/2010	2008/2009	2009/2010	2008/2009	2009/2010	2008/2009	2009/2010
Total / Всего / Total	75	75	15320	13390	24270	22161	12993	12854
Municipiul Chișinău	19	19	5242	4289	8044	7081	4092	4303
Nord / Север / North	28	28	4903	4504	8495	8000	4232	4186
Municipiul Bălți	6	6	1986	1604	3625	3291	1791	1667
Briceni	2	2	175	162	175	162	181	147
Dondușeni	2	2	71	96	159	168	74	59
Drochia	2	2	289	311	466	484	241	279
Edineț	2	2	324	364	861	857	206	278
Fălești	1	1	128	110	128	110	125	136
Florești	4	4	795	710	1222	1108	629	636
Glodeni	2	2	217	225	300	307	199	165
Ocnîța	1	1	80	113	169	220	104	69
Rîșcani	1	1	194	210	441	410	121	171
Sîngerei	2	2	194	256	368	396	183	180
Soroca	3	3	450	343	581	487	378	399
Centru / Центр / Center	15	15	2638	2379	4158	3791	2389	2260
Anenii Noi	1	1	122	85	122	85	112	115
Călărași	1	1	258	148	370	265	166	188
Criuleni	2	2	347	358	627	588	296	322
Hîncești	3	3	474	516	573	612	470	382
Ialoveni	2	2	303	236	507	410	356	319
Nisporeni	1	1	215	177	353	326	178	156
Orhei	2	2	363	328	630	571	323	298
Rezina	1	1	155	182	246	263	149	151
Telenești	1	1	96	114	197	206	92	59
Ungheni	1	1	305	235	533	465	247	270
Sud / Юг / South	10	10	2184	1807	2916	2651	1931	1756
Cahul	2	2	633	510	986	895	497	443
Cantemir	1	1	138	128	138	128	104	115
Căușeni	2	2	327	268	458	436	395	276
Cimișlia	1	1	306	239	280	233	262	255
Leova	1	1	187	218	327	371	124	122
Ștefan Vodă	2	2	446	314	580	458	408	398
Taraclia	1	1	147	130	147	130	141	147
UTA Găgăuzia	3	3	353	411	657	638	349	349

7.1.21. COLEGII
 КОЛЛЕДЖИ
 COLLEGES

	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007	2007/ 2008	2008/ 2009	2009/ 2010
Colegii / Колледжу / Colleges	63	60	56	51	49	49	47	47
Elevi / Учащиеся / Pupils	15207	18727	23618	27060	30223	31307	32683	32249
învățământ de zi дневное обучение day education	13625	16958	22048	25538	28908	30339	32223	32249
învățământ cu frecvență redusă заочное обучение education by correspondence	1582	1769	1570	1522	1315	968	460	–
Elevi la 10000 locuitori Учащихся на 10000 жителей Pupils per 10000 inhabitants	42	52	66	75	84	88	92	90
Personal didactic Педагогический персонал Pedagogical staff	1966	2026	2163	2241	2474	2511	2438	2502

7.1.22. COLEGII, PE FORME DE PROPRIETATE
 КОЛЛЕДЖИ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
 COLLEGES, BY FORMS OF OWNERSHIP

	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007	2007/ 2008	2008/ 2009	2009/ 2010
Colegii / Колледжу / Colleges	63	60	56	51	49	49	47	47
Publică / Публичная / Public	43	45	43	42	42	43	41	41
Privată / Частная / Private	17	13	12	8	6	5	5	5
Alte / Другие / Other	3	2	1	1	1	1	1	1
Elevi / Учащиеся / Pupils	15207	18727	23618	27060	30223	31307	32683	32249
Publică / Публичная / Public	12509	16908	21451	24694	27932	28895	30085	29810
Privată / Частная / Private	2103	1295	1828	2012	2029	2135	2277	2159
Alte / Другие / Other	595	524	339	354	262	277	321	280
Absolvenți / Выпускники / Graduates	5087	4280	3514	4906	3789	6433	6619	7075
Publică / Публичная / Public	4408	3779	3232	4473	3506	5994	6070	6517
Privată / Частная / Private	354	281	143	424	199	382	490	493
Alte / Другие / Other	325	220	139	9	84	57	59	65

7.1.23. ELEVI ÎN COLEGII DUPĂ LIMBA DE STUDIU
 УЧАЩИЕСЯ В КОЛЛЕДЖАХ ПО ЯЗЫКУ ОБУЧЕНИЯ
 PUPILS IN COLLEGES, BY STUDY LANGUAGE

	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007	2007/ 2008	2008/ 2009	2009/ 2010
Total / Всего / Total	15,2	18,7	23,6	27,1	30,2	31,3	32,7	32,2
limba moldovenească / молдавский язык / Moldovan language	11,6	14,8	19,3	22,3	25,3	26,5	27,8	27,3
limba rusă / русский язык / Russian language	3,0	3,4	3,8	4,3	4,4	4,4	4,8	4,5
alte limbi / другие языки / other languages	0,6	0,5	0,5	0,5	0,5	0,4	0,1	0,4

mii / тысяч / thousand

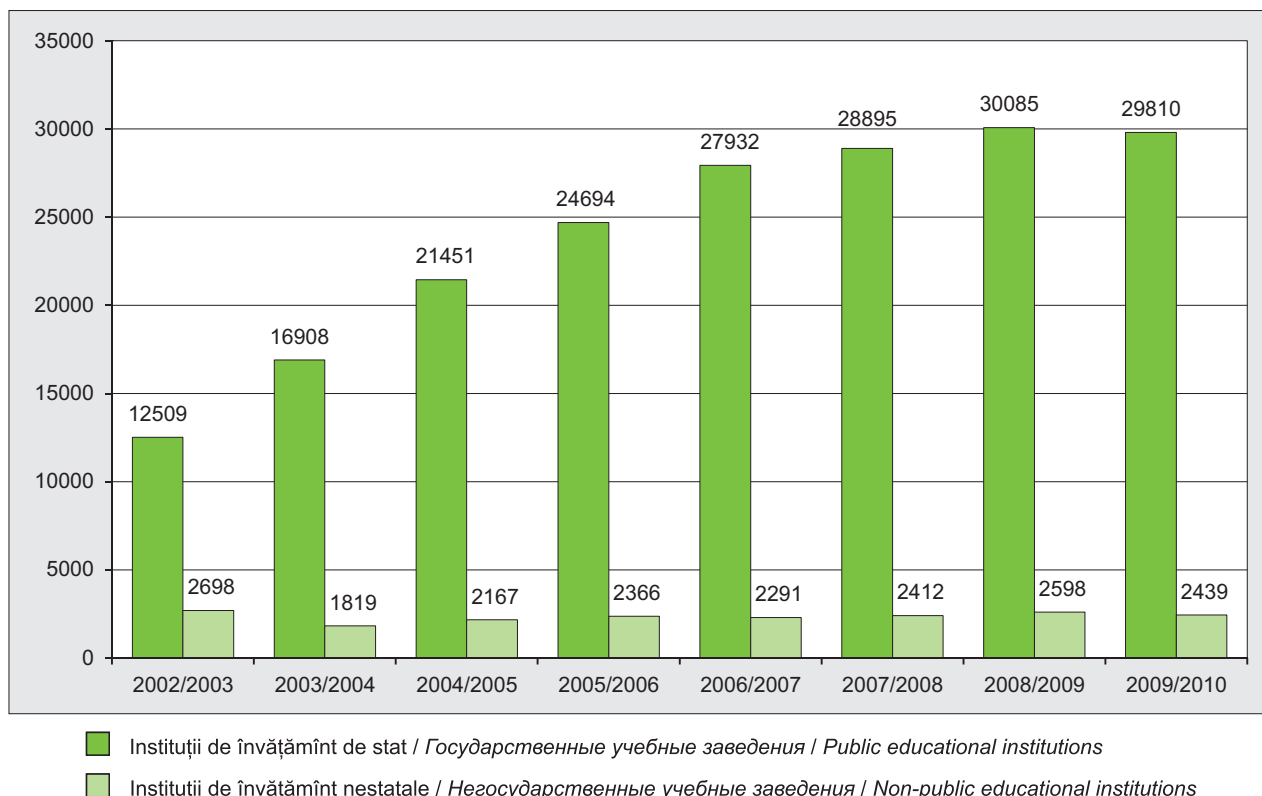
7.1.24. COMPOZIȚIA ELEVILOR COLEGIILOR DUPĂ NAȚIONALITATE
 СОСТАВ УЧАЩИХСЯ КОЛЛЕДЖЕЙ ПО НАЦИОНАЛЬНОСТИ
 PUPILS OF COLLEGES, BY NATIONALITY

	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007	2007/ 2008	2008/ 2009	2009/ 2010
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / из них: / of which:								
Moldoveni / Молдоване / Moldovans	77,9	80,7	82,0	83,9	85,1	86,4	86,1	86,9
Ucraineni / Украинцы / Ukrainians	6,4	6,0	6,1	5,2	4,1	4,7	4,6	4,2
Ruși / Русские / Russians	7,7	6,0	5,6	5,2	5,3	4,2	4,3	4,2
Găgăuzi / Гагаузы / Gagauzs	4,9	4,2	3,9	3,4	3,2	2,9	3,1	2,7
Bulgari / Болгары / Bulgarians	2,5	2,5	2,1	1,9	2,0	1,5	1,5	1,6
Alte naționalități Другие национальности Other nationalities	0,6	0,6	0,3	0,4	0,3	0,3	0,3	0,4

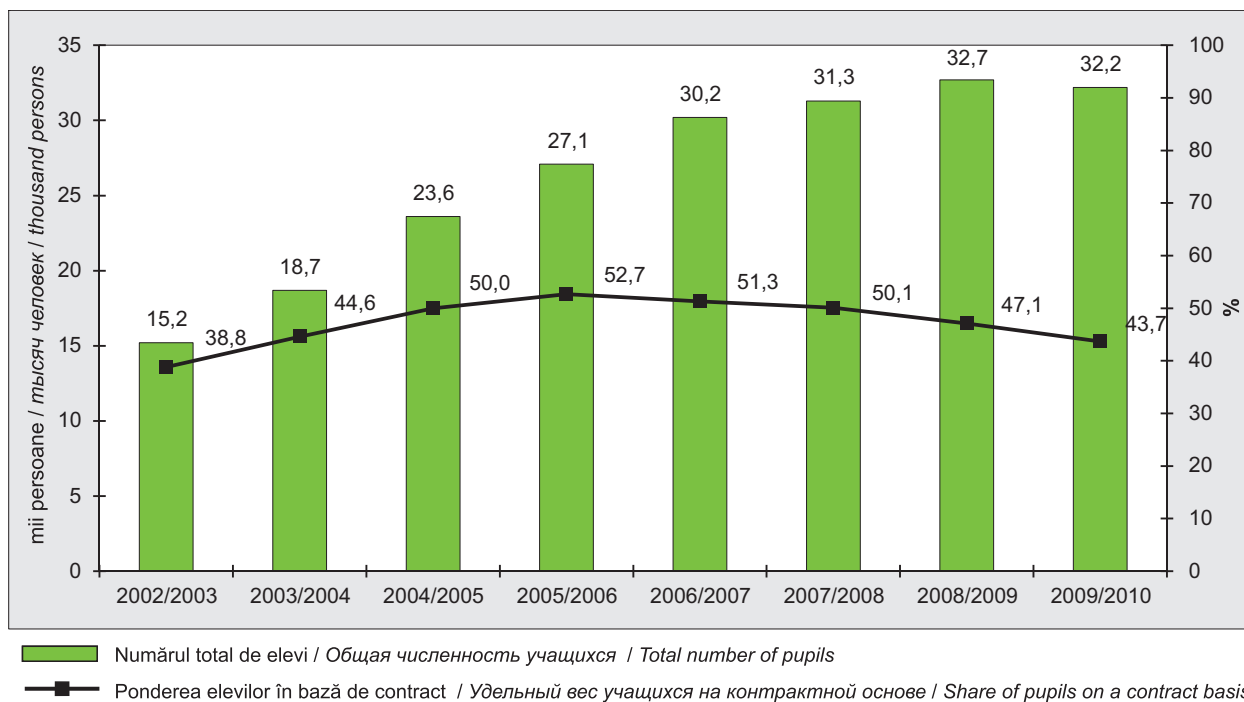
procente / проценты / percentage

7.1.25. NUMĂRUL DE ELEVİ ÎN COLEGIILE DE STAT ȘI NESTATALE

ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ В ГОСУДАРСТВЕННЫХ И НЕГОСУДАРСТВЕННЫХ КОЛЛЕДЖАХ
NUMBER OF PUPILS IN PUBLIC AND NON-PUBLIC COLLEGES

**7.1.26. PONDEREA ELEVILOR CARE ÎȘI FAC STUDIILE ÎN BAZĂ DE CONTRACT ÎN NUMĂRUL TOTAL DE ELEVİ¹**

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС УЧАЩИХСЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ НА КОНТРАКТНОЙ ОСНОВЕ В ОБЩЕЙ ЧИСЛЕННОСТИ УЧАЩИХСЯ¹
SHARE OF PUPILS STUDYING ON A CONTRACT BASIS IN TOTAL NUMBER OF PUPILS¹



¹ Pînă în anul de studii 2007/2008 cu taxă achitată de persoană fizică, începînd cu anul de studii 2008/2009 cu taxă achitată de persoană fizică și juridică / До 2007/2008 учебного года с оплатой физического лица, начиная с 2008/2009 учебного года с оплатой физического и юридического лица / Till the school year 2007/2008 with tuition fee paid by natural person, starting with the school year 2008/2009 with tuition fee paid by natural and juridical persons

7.1.27. ÎNMATRICULAREA ELEVILOR ÎN COLEGII, PE GRUPE DE SPECIALITĂȚI
 ПРИЕМ УЧАЩИХСЯ В КОЛЛЕДЖИ ПО ГРУППАМ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ
 MATRICULATION OF PUPILS IN COLLEGES, BY GROUPS OF SPECIALITIES

	Total Всего Total				din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis			
	2006	2007	2008	2009	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	9892	10135	10702	9454	5024	4761	4413	3841
din care: / в том числе: / of which:								
Drept / Право / Law	418	—	—	—	377	—	—	—
Pedagogie / Педагогика / Pedagogy	822	812	859	612	228	335	315	114
Muzică / Музыка / Music	271	278	302	241	44	50	7	18
Artă teatrală Театральное искусство Theater	36	30	26	83	—	—	—	32
Culturologie / Культурология / Culturology	10	10	16	10	—	—	—	—
Arte plastice și decorative Изобразительное и декоративно-прикладное искусство Fine and decorative arts	68	87	85	69	30	47	27	20
Medicină / Медицина / Medicine	1630	1314	1295	864	905	130	108	100
Farmacie / Фармация / Pharmacy	110	141	170	200	80	105	100	150
Economie / Экономика / Economics	1464	1184	1324	1348	873	702	706	704
Informatică / Информатика / Informatics	539	549	601	479	397	329	399	329
Electrotehnică și energetică Электротехника и энергетика Electrical engineering and energetics	241	233	316	305	49	75	49	70
Mecanică / Механика / Mechanics	378	462	522	493	73	133	99	116
Transporturi / Транспорт / Transport	790	1052	991	773	578	789	631	473
Electronică și comunicații Электроника и связь Electronics and communications	326	386	384	419	163	210	199	234
Sisteme informaționale și calculatoare Информационные системы и вычислительная техника Informational systems and calculators	291	329	319	470	151	173	169	230
Tehnologia industriei alimentare Технология пищевой промышленности Technology of foodstuff industry	264	376	369	303	90	186	178	161
Tehnologia industriei ușoare Технология легкой промышленности Technology of light industry	350	353	324	332	110	146	89	52
Construcții / Строительство / Construction	391	554	577	542	165	264	189	169
Medicină veterinară Ветеринарная медицина Veterinary medicine	63	50	45	54	—	—	—	4
Agricultură Сельское хозяйство Agriculture	214	190	160	180	19	25	5	15
Ecologie / Экология / Ecology	51	71	90	54	30	40	40	34
Educație fizică și sport Физическое воспитание и спорт Gymnastics and sport	72	67	92	64	22	19	32	9
Științe administrative Административные науки Administrative science	48	27	156	70	5	5	74	20
Asistență socială Социальная защита Social security	69	228	228	224	13	30	75	62
Design / Дизайн / Design	213	181	246	212	139	102	97	92
Cadastru / Кадастр / Cadastre	145	127	147	175	20	46	41	57
Servicii / Услуги / Services	508	853	854	626	425	747	726	489
Alte / Другие / Other	110	191	204	252	38	73	58	87

7.1.28. ABSOLVENȚII COLEGIILOR, PE GRUPE DE SPECIALITĂȚI
ВЫПУСКНИКИ КОЛЛЕДЖЕЙ ПО ГРУППАМ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ
GRADUATES OF COLLEGES, BY GROUPS OF SPECIALITIES

	Total Всего Total				din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis			
	2006	2007	2008	2009	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	3789	6433	6619	7075	2016	3098	3558	3714
din care: / в том числе: / of which:								
Drept / Право / Law	230	453	350	328	75	272	326	302
Pedagogie / Педагогика / Pedagogy	269	741	640	636	102	195	244	241
Muzică / Музыка / Music	185	226	159	173	33	52	22	16
Artă teatrală Театральное искусство Theater	47	22	22	43	–	–	–	16
Arte plastice și decorative Изобразительное и декоративно- прикладное искусство Fine and decorative arts	29	26	32	36	8	8	13	8
Medicină / Медицина / Medicine	773	803	1130	1116	361	364	555	625
Farmacie / Фармация / Pharmacy	45	48	48	70	28	22	29	43
Economie / Экономика / Economics	487	1032	1052	1167	329	667	682	750
Informatică / Информатика / Informatics	115	325	385	373	77	224	278	253
Electrotehnică și energetică Электротехника и энергетика Electrical engineering and energetics	131	192	173	162	63	42	60	69
Mecanică / Механика / Mechanics	89	202	222	247	20	22	60	53
Transporturi / Транспорт / Transport	555	672	575	633	459	504	418	495
Electronică și comunicații Электроника и связь Electronics and communications	127	244	206	210	79	120	100	60
Sisteme informaționale și calculatoare Информационные системы и вычислитель- ная техника Informational systems and calculators	59	156	185	211	27	80	113	101
Tehnologia industriei alimentare Технология пищевой промышленности Technology of foodstuff industry	99	153	181	177	67	78	69	72
Tehnologia industriei ușoare Технология легкой промышленности Technology of light industry	169	244	227	225	83	77	60	63
Construcții / Строительство / Construction	122	195	235	330	53	100	116	144
Medicină veterinară Ветеринарная медицина Veterinary medicine	21	31	42	29	–	–	–	–
Agricultură / Сельское хозяйство / Agriculture	24	128	90	150	12	19	2	12
Ecologie / Экология / Ecology	39	61	46	41	39	18	29	14
Educație fizică și sport Физическое воспитание и спорт Gymnastics and sport	–	21	49	50	–	21	34	25
Științe administrative Административные науки Administrative science	20	15	20	21	4	1	2	5
Design / Дизайн / Design	16	97	115	129	9	57	70	68
Cadastru / Кадастр / Cadastre	32	65	71	79	8	4	10	10
Servicii / Услуги / Services	86	178	291	322	80	135	247	241
Alte / Другие / Other	20	103	73	117	–	16	19	28

7.1.29. COLEGII, ÎN PROFIL TERITORIAL, la începutul anului de studii 2009/2010КОЛЛЕДЖИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ на начало 2009/2010 учебного года
COLLEGES, IN TERRITORIAL ASPECT, beginning of 2009/2010 school year

	Colecii Колледжи Colleges	Înmatriculați Принято Matriculation		Numărul de elevi Численность учащихся Number of pupils		Absolvenți Выпускники Graduates	
		total всего total	din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis	total всего total	din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis	total всего total	din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis
Total / Всего / Total	47	9454	3841	32249	14084	7075	3714
Municipii: Муниципии: Municipalities:							
Chișinău	21	5568	2940	19065	10838	4554	2801
Bălți	6	1093	328	3595	1105	740	289
Raioane: Районы: Counties:							
Briceni	1	—	—	291	58	92	37
Cahul	2	373	144	1377	484	308	156
Călărași	1	263	63	574	146	83	7
Dondușeni	1	114	24	411	41	98	13
Edineț	1	98	8	263	8	29	—
Hîncești	1	230	43	678	109	120	48
Ocnîța	1	100	—	350	—	35	—
Orhei	2	424	79	1469	462	287	134
Rîșcani	1	146	56	550	81	91	24
Soroca	4	547	78	1665	395	295	160
Ungheni	3	319	74	1152	255	208	44
UTA Găgăuzia	2	179	4	809	102	135	1

7.1.30. ABSOLVENȚII COLEGIILOR, PE FORME DE ÎNVĂȚĂMÎNTВЫПУСКНИКИ КОЛЛЕДЖЕЙ ПО ФОРМАМ ОБУЧЕНИЯ
GRADUATES OF COLLEGES, BY FORMS OF EDUCATION

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Absolvenți, mii persoane Выпускники, тыс. человек Graduates, thou. persons	5,1	4,3	3,5	4,9	3,8	6,4	6,6	7,1
din care, la secțiile: в том числе на отделениях: of which, on sections:								
de zi / дневное / day education	4,6	3,9	3,1	4,5	3,2	6,1	6,1	6,7
cu frecvență redusă / заочное / correspondence	0,5	0,4	0,4	0,4	0,6	0,4	0,5	0,4
Absolvenți la 10000 locuitori Выпускников на 10000 жителей Graduates per 10000 inhabitants	14	12	10	14	11	18	19	20

7.1.31. ASIGURAREA ELEVILOR COLEGIILOR CU LOCURI ÎN CĂMINEОБЕСПЕЧЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ КОЛЛЕДЖЕЙ ОБЩЕЖИТИЕМ
ACCORDANCE OF DORMITORIES TO PUPILS OF COLLEGES

	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007	2007/ 2008	2008/ 2009	2009/ 2010
Numărul de elevi care locuiesc în cămine Численность учащихся, проживающих в общежитиях Number of pupils living in dormitories	6780	8309	9356	9713	10218	10354	12063	12003
în % față de numărul total al solicitanților в % к общей численности нуждающихся in % to total number of those who asked for	95	91	92	90	92	90	94	92

7.1.32. NUMĂRUL DE ELEVİ STRĂINI CARE ÎȘI FAC STUDIILE ÎN COLEGIILE DIN REPUBLICA MOLDOVA
ЧИСЛЕННОСТЬ ИНОСТРАННЫХ УЧАЩИХСЯ, ОБУЧАЮЩИХСЯ В КОЛЛЕДЖАХ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА
NUMBER OF FOREIGN PUPILS STUDYING IN COLLEGES OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007	2007/ 2008	2008/ 2009	2009/ 2010
Total / Всего / Total	84	88	96	46	35	25	12	12
din care, din: / в том числе из: / of which, from:								
Israel / Израиль / Israel	2	3	–	–	–	–	–	–
România / Румынии / Romania	3	–	3	3	–	1	–	1
Ucraina / Украины / Ukraine	75	82	89	39	28	21	11	9
Federația Rusă Российской Федерации Russian Federation	–	3	4	3	4	1	–	1
Azerbaidjan / Азербайджана / Azerbaijan	–	–	–	1	1	1	1	–
Georgia / Грузии / Georgia	–	–	–	–	1	1	–	–
Lituania / Литва / Lithuania	–	–	–	–	1	–	–	–
Alte / Другие / Other	4	–	–	–	–	–	–	1

7.1.33. INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR
ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ
HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

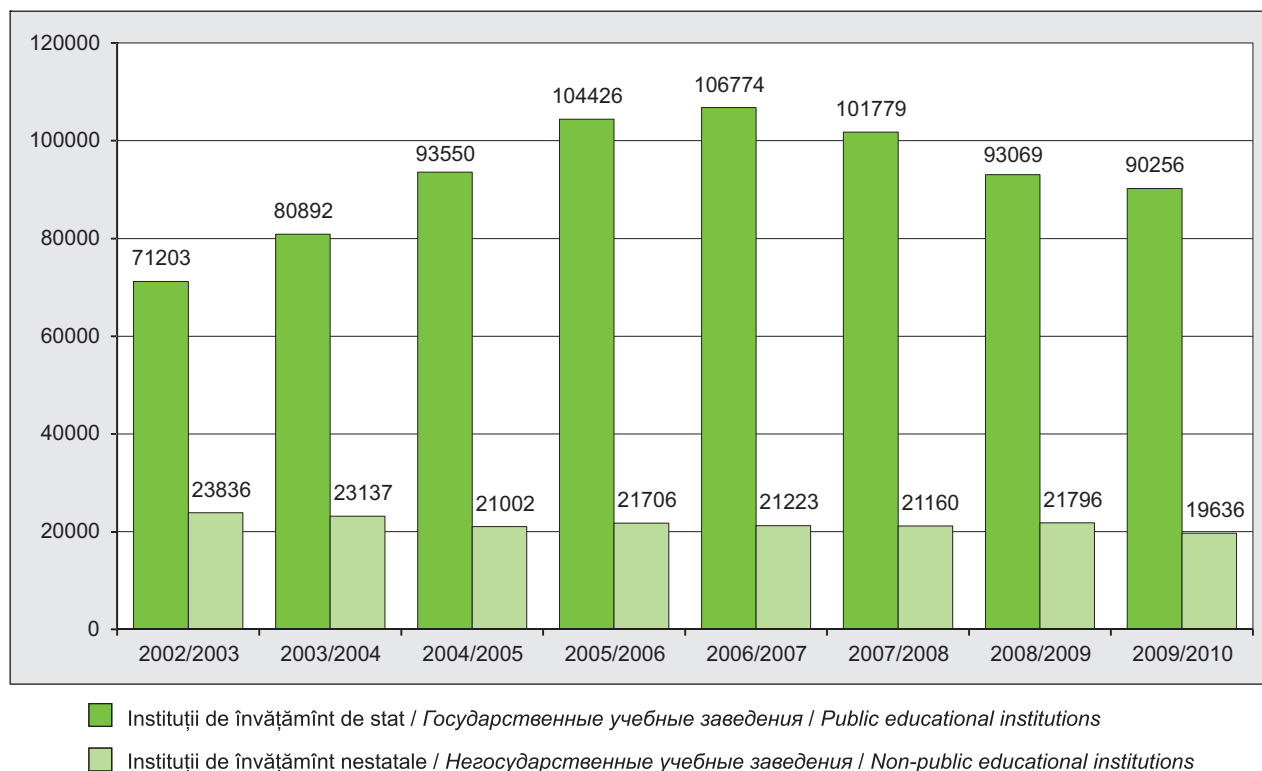
	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007	2007/ 2008	2008/ 2009	2009/ 2010
Instituții de învățămînt superior <i>Высшие учебные заведения</i> <i>Higher education institutions</i>	45	40	35	35	31	31	31	33
Studenti <i>Студенты</i> <i>Students</i>	95039	104029	114552	126132	127997	122939	114865	109892
învățămînt de zi <i>дневное обучение</i> <i>day education</i>	63593	68580	74865	79871	81201	79490	74249	78231
învățămînt cu frecvență redusă <i>заочное обучение</i> <i>education by correspondence</i>	31446	35449	39687	46261	46796	43449	40616	31661
Studenti la 10000 locuitori <i>Студентов на 10000 жителей</i> <i>Students per 10000 inhabitants</i>	262	288	318	351	357	344	322	308

7.1.34. INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR, PE FORME DE PROPRIETATE
ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS, BY FORMS OF OWNERSHIP

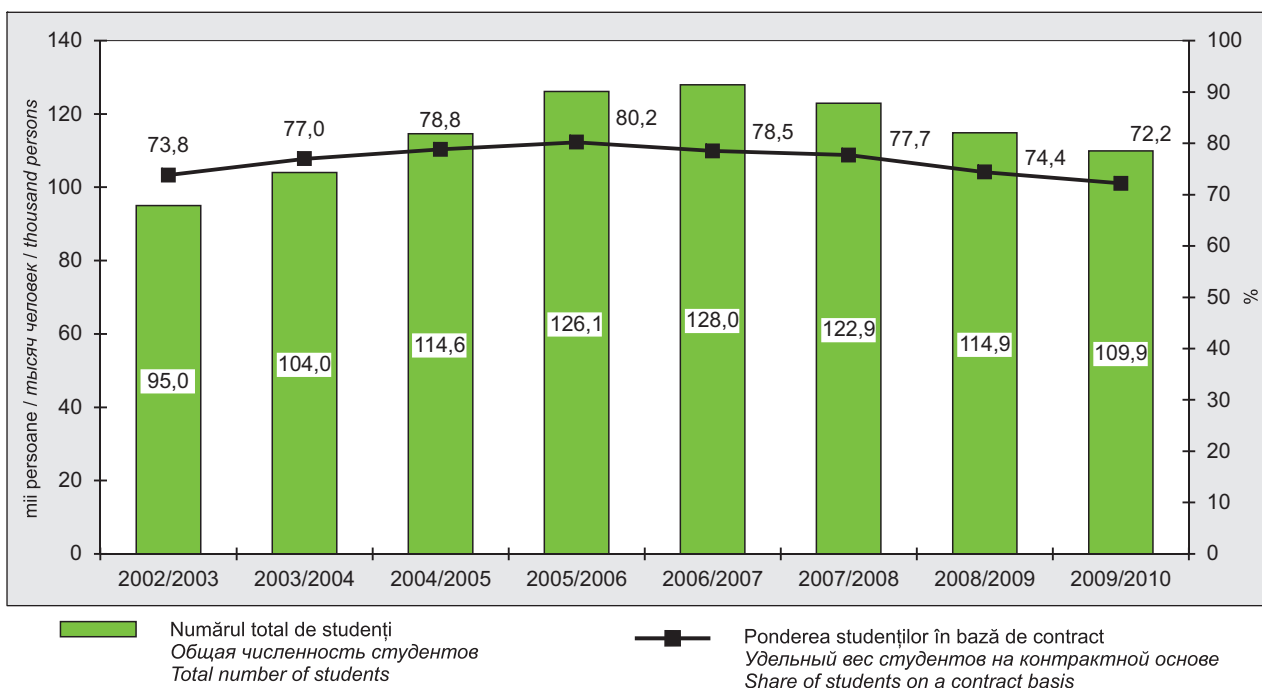
	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007	2007/ 2008	2008/ 2009	2009/ 2010
Instituții de învățămînt superior <i>Высшие учебные заведения</i> <i>Higher education institutions</i>	45	40	35	35	31	31	31	33
Publică / Публичная / Public	17	17	18	18	17	17	17	19
Privată / Частная / Private	24	19	14	14	12	12	12	11
Alte / Другие / Other	4	4	3	3	2	2	2	3
Studenti <i>Студенты</i> <i>Students</i>	95039	104029	114552	126132	127997	122939	114865	109892
Publică / Публичная / Public	71203	80892	93550	104426	106774	101779	93069	90256
Privată / Частная / Private	21693	20604	18656	19265	18995	19919	20777	17976
Alte / Другие / Other	2143	2533	2346	2441	2228	1241	1019	1660
Absolvenți <i>Выпускники</i> <i>Graduates</i>	14531	15296	15330	17415	16984	19972	29614	26611
Publică / Публичная / Public	12062	12342	11455	13249	13176	16423	25105	21294
Privată / Частная / Private	2220	2636	3532	3714	3621	3436	4426	4741
Alte / Другие / Other	249	318	343	452	187	113	83	576

7.1.35. NUMĂRUL DE STUDENȚI ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR DE STAT ȘI NESTATALE

ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ В ГОСУДАРСТВЕННЫХ И НЕГОСУДАРСТВЕННЫХ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ
NUMBER OF STUDENTS IN PUBLIC AND NON-PUBLIC HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS



7.1.36. PONDERA STUDENȚILOR CARE ÎȘI FAC STUDIILE ÎN BAZĂ DE CONTRACT ÎN NUMĂRUL TOTAL DE STUDENȚI¹
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС СТУДЕНТОВ ОБУЧАЮЩИХСЯ НА КОНТРАКТНОЙ ОСНОВЕ В ОБЩЕЙ ЧИСЛЕННОСТИ СТУДЕНТОВ¹
SHARE OF STUDENTS STUDYING ON A CONTRCAT BASIS IN TOTAL NUMBER OF STUDENTS¹



¹ Pînă în anul de studii 2007/2008 cu taxă achitată de persoană fizică, începînd cu anul de studii 2008/2009 cu taxă achitată de persoană fizică și juridică / До 2007/2008 учебного года с оплатой физического лица, начиная с 2008/2009 учебного года с оплатой физического и юридического лица / Till the academic year 2007/2008 with tuition fee paid by natural person, starting with the academic year 2008/2009 with tuition fee paid by natural and juridical persons

7.1.37. ABSOLVENȚI ȘI STUDENȚI ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR, PE CICLURI

ВЫПУСКНИКИ И СТУДЕНТЫ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ, ПО ЦИКЛАМ
GRADUATES AND STUDENTS IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS, BY CYCLES

	Absolvenți Выпускники Graduates			Înmatriculați Принято Matriculation			Numărul de studenți Численность студентов Number of students		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007/ 2008	2008/ 2009	2009/ 2010
Total / Всего / Total	19972	29614	26611	23767	29122	27075	122939	114865	109892
Ciclul I (studii superioare de licență) I Цикл (высшее образование на получение степени лиценциата) Cycle I (licentiate degree higher education)	–	8598	18164	22875	22904	20533	86274	95480	93404
Ciclul II (studii superioare de masterat) II Цикл (высшее образование на получение степени мастера) Cycle II (Master degree higher education)	–	–	–	–	5233	5832	–	5242	10973
Studii superioare medicale și farmaceutice Высшее образование в области медицины и фармации Higher education in medicine and pharmacy	493	539	562	892	985	710	3886	4157	4106
Studii superioare (PreBologna) Высшее образование (до принятия Болонской декларации) Higher education (PreBologna Declaration)	19479	20477	7885	–	–	–	32779	9986	1409

7.1.38. ÎNMATRICULAREA STUDENȚILOR ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR (exclusiv Ciclul II)

CONFORM DOMENIILOR GENERALE DE STUDIU

ПРИЕМ СТУДЕНТОВ В ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ (за исключением II Цикла) ПО ОБЩИМ НАПРАВЛЕНИЯМ
ПОДГОТОВКИ

MATRICULATION OF STUDENTS IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS (excluding Cycle II), BY FIELDS OF STUDY

	Total Всего Total			din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	23767	23889	21243	15566	13871	14185
din care: / в том числе: / of which:						
Științe ale educației Педагогические науки Education science	5054	4779	3608	2998	2236	2151
Arte / Искусство / Arts	511	499	538	245	186	249
Științe umanistice Гуманитарные науки Humanities	999	981	982	523	522	555
Științe politice Политические науки Political science	529	358	267	359	222	171
Științe sociale Социальные науки Social science	453	436	347	363	326	269
Asistență socială Социальная защита Social service	390	555	315	317	410	237
Științe ale comunicării Науки общения Communication science	320	332	323	190	191	237
Științe economice Экономические науки Economic science	4028	3880	3392	3313	3089	2724
Drept / Право / Law	1647	1264	1161	1346	974	989
Științe ale naturii Естественные науки Natural science	398	496	510	186	215	243
Științe exacte Точные науки Exact science	978	1755	1189	638	1228	860
Inginerie și activități ingineresti Инженерия и инженерная деятельность Engineering and related activities	3449	3361	3311	2382	1923	2392
Tehnologii de fabricare și prelucrare Технологии производства и обработки Manufacturing and processing	841	829	1025	550	497	738

Continuare / Продолжение / Continued

	Total Всего Total			din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Tehnologie chimică și biotehnologii Химические и биологические технологии Chemical technology and biotechnology	153	159	174	98	88	116
Arhitectură și construcții Архитектура и строительство Architecture and building	1303	1225	1375	893	739	1003
Științe agricole Сельскохозяйственные науки Agricultural science	593	619	588	257	191	266
Medicină veterinară Ветеринарная медицина Veterinary medicine	75	63	69	29	19	27
Medicină / Медицина / Medicine	774	842	604	83	79	75
Farmacie / Фармация / Pharmacy	118	143	106	75	76	75
Servicii publice Публичные услуги Public services	494	462	484	424	374	445
Cultură fizică și sport Физическое воспитание и спорт Physical training and sports	296	283	312	230	179	200
Servicii transport Транспортные услуги Transport services	25	95	86	25	56	53
Protecția mediului Охрана окружающей среды Environment protection	24	24	40	2	1	20
Protecție, pază și securitate Охрана и безопасность Security services	190	298	287	40	50	90
Militărie / Военное дело / Military	125	151	150	–	–	–

7.1.39. ABSOLVENȚII (Ciclul I) ȘI ÎNMATRICULAREA (Ciclul II) STUDENȚILOR ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR CONFORM DOMENIILOR FUNDAMENTALE, în 2009

ВЫПУСКНИКИ (I Цикл) И ПРИЕМ (II Цикл) СТУДЕНТОВ В ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ ПО ФУНДАМЕНТАЛЬНЫМ ОБЛАСТЯМ, в 2009 году
GRADUATES (Cycle I) AND MATRICULATION (Cycle II) OF STUDENTS IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS, BY FIELDS OF STUDY, in 2009

	Absolvenți Выпускники Graduates		Înmătriciulați Принято Matriculation	
	total всего total	din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis	total всего total	din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis
Total / Всего / Total	18164	13951	5832	3370
din care: / в том числе: / of which:				
Educație / Образование / Education	2367	1391	729	107
Arte și științe umanistice Искусство и гуманитарные науки Arts and humanities	1067	651	414	134
Științe sociale, economice și drept Социальные, экономические науки и право Social sciences, business and law	10311	9266	3424	2724
Științe / Науки / Science	915	610	330	116
Inginerie, tehnologii de prelucrare, arhitectură și construcții Инженерия, перерабатывающие технологии, архитектура и строительство Engineering, manufacturing, architecture and construction	2412	1257	663	148
Agricultură Сельское хозяйство Agriculture	171	56	46	31
Servicii / Услуги / Services	921	720	226	110

7.1.40. ABSOLVENȚII INSTITUȚIILOR DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR (exclusiv Ciclul I), PE GRUPE DE SPECIALITĂȚI
ВЫПУСКНИКИ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ (за исключением I Цикла) ПО ГРУППАМ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ
GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS (excluding Cycle I), BY GROUPS OF SPECIALITIES

	Total Всего Total				din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis			
	2006	2007	2008	2009	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	16984	19972	21016	8447	12747	15183	16545	7596
din care: / в том числе: / of which:								
Matematică / Математика / Mathematics	180	200	247	84	60	55	65	46
Fizică / Физика / Physics	67	72	65	12	15	6	5	2
Chimie / Химия / Chemistry	74	78	72	–	16	12	16	–
Tehnologie chimică Химическая технология Chemical technology	61	78	66	1	43	53	48	1
Biologie / Биология / Biology	91	200	220	39	43	113	119	34
Geografie / География / Geography	114	149	150	104	54	73	59	87
Istorie / История / History	256	215	207	81	156	129	130	67
Politologie / Политология / Political science	120	90	80	72	101	73	56	72
Filozofie / Философия / Philosophy	11	25	–	–	2	13	–	–
Sociologie / Социология / Sociology	23	49	35	5	12	26	23	5
Teologie / Теология / Theology	67	17	40	–	67	17	40	–
Jurnalistică / Журналистика / Journalism	156	244	234	77	141	220	214	77
Drept / Право / Law	3442	4202	4221	2152	2951	3732	3826	2040
Științe administrative Административные науки Administrative science	261	268	213	55	214	224	174	55
Filologie / Филология / Philology	1756	1706	1529	408	1180	1021	959	291
Biblioteconomie Библиотековедение Library science	30	28	25	29	7	6	4	6
Pedagogie / Педагогика / Pedagogy	518	512	615	431	374	353	390	365
Educație fizică și sport Физическое воспитание и спорт Physical training and sport	250	183	255	143	133	130	190	128
Muzică / Музыка / Music	165	214	155	18	33	33	46	8
Artă teatrală Театральное искусство Theater	55	92	73	5	26	32	21	2
Arte plastice și decorative Изобразительное и декоративно-прикладное искусство Fine and decorative arts	75	135	132	19	42	86	86	19
Medicină / Медицина / Medicine	425	431	462	465	164	151	195	204
Economie / Экономика / Economics	3867	5174	6014	2258	3425	4583	5520	2238
Informatică / Информатика / Informatics	884	841	679	133	771	730	573	128
Inginerie / Инженерия / Engineering	275	368	450	241	213	305	370	214

Continuare / Продолжение / Continued

	Total Всего Total				din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis			
	2006	2007	2008	2009	2006	2007	2008	2009
Transporturi / Транспорт / Transport	82	132	216	79	53	98	191	79
Sisteme informaționale și calculatoare Информационные системы и вычислительная техника Informational systems and calculators	336	350	366	96	288	296	312	96
Electrotehnică și energetică Электротехника и энергетика Electrical engineering and energetics	128	172	152	43	51	94	95	43
Metrologie / Метрология / Metrology	47	60	77	44	33	43	59	44
Mecanică / Механика / Mechanics	139	149	183	60	55	46	56	60
Farmacie / Фармация / Pharmacy	59	62	77	97	34	31	52	69
Electronică și comunicații Электроника и связь Electronics and communications	251	348	293	70	178	246	218	70
Tehnologia industriei alimentare Технология пищевой промышленности Technology of foodstuff industry	221	303	341	84	100	141	207	67
Tehnologia industriei ușoare Технология легкой промышленности Technology of light industry	126	147	148	83	70	89	97	83
Arhitectură / Архитектура / Architecture	55	62	62	51	32	47	49	51
Construcții / Строительство / Construction	208	292	297	146	106	142	156	146
Medicină veterinară Ветеринарная медицина Veterinary medicine	58	73	91	94	40	49	55	65
Agricultură Сельское хозяйство Agriculture	309	269	278	103	150	122	93	85
Ecologie / Экология / Ecology	67	68	88	45	51	45	66	45
Servicii / Услуги / Services	133	179	296	95	124	163	275	95
Design / Дизайн / Design	175	227	217	25	121	184	177	25
Relații internaționale Международные отношения International relations	407	422	406	89	380	402	382	89
Psihologie / Психология / Psychology	501	542	569	120	395	460	498	107
Asistență socială Социальная защита Social security	185	277	328	153	143	234	290	152
Artă cinematografică și televiziune Кинематографическое искусство и телевидение Cinematographic art and television	13	4	11	1	11	1	2	1
Cadastru / Кадастр / Cadastre	128	110	123	32	71	56	67	32
Militărie / Военное дело / Military	99	100	105	–	–	–	–	–
Alte / Прочие / Other	34	53	53	5	18	18	19	3

7.1.41. ABSOLVENȚII INSTITUȚIILOR DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR, PE FORME DE ÎNVĂȚĂMÎNT

ВЫПУСКНИКИ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ФОРМАМ ОБУЧЕНИЯ
GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS, BY FORMS OF EDUCATION

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Absolvenți, mii persoane <i>Выпускники, тыс. человек</i> <i>Graduates, thou. persons</i>	14,5	15,3	15,3	17,4	17,0	20,0	29,6	26,6
din care, la secțiile: <i>в том числе на отделениях:</i> <i>of which, on sections:</i>								
de zi <i>дневное</i> <i>day education</i>	9,7	10,9	10,6	12,0	11,5	13,3	22,3	15,3
cu frecvență redusă <i>заочное</i> <i>correspondence</i>	4,8	4,4	4,7	5,4	5,5	6,7	7,3	11,3
Absolvenți la 10000 locuitori <i>Выпускников на 10000 жителей</i> <i>Graduates per 10000 inhabitants</i>	40	42	43	49	47	56	83	75

7.1.42. COMPONENTA STUDENȚILOR INSTITUȚIILOR DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR DUPĂ NAȚIONALITATE

СОСТАВ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО НАЦИОНАЛЬНОСТИ
STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS, BY NATIONALITY

procente / проценты / percentage

	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007	2007/ 2008	2008/ 2009	2009/ 2010
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / из них: / of which:								
Moldoveni / Молдоване / Moldovans	72,6	72,2	71,4	71,7	73,3	73,2	76,2	80,1
Ucraineni / Украинцы / Ukrainians	6,9	7,5	8,2	8,1	7,8	7,9	6,9	5,5
Ruși / Русские / Russians	13,6	13,5	13,3	13,2	12,0	12,0	10,7	8,7
Găgăuzi / Гагаузы / Gagauzs	3,7	3,7	3,8	4,0	4,0	3,9	3,6	3,3
Bulgari / Болгары / Bulgarians	2,0	2,4	2,4	2,3	2,2	2,1	1,9	1,7
Evrei / Евреи / Jews	0,3	0,2	0,2	0,1	0,2	0,2	0,1	0,1
Alte naționalități <i>Другие национальности</i> <i>Other nationalities</i>	0,9	0,5	0,7	0,6	0,5	0,6	0,6	0,5

7.1.43. PERSONALUL DIDACTICO-ȘTIINȚIFIC (fără cumularzi) ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR¹

ПРОФЕССОРСКО-ПРЕПОДАВАТЕЛЬСКИЙ ПЕРСОНАЛ (без совместителей) В ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ¹
PEDAGOGICAL STAFF (main staff only) IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS¹

	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007	2007/ 2008	2008/ 2009	2009/ 2010
Total / Всего / Total	5532	5740	5909	6221	6571	6447	6415	6413
din aceștia, în % față de numărul total: <i>из них в % к общей численности:</i> <i>of them, in % to total number:</i>								
doctori habilați <i>доктора хабилитаты</i> <i>candidates of science</i>	7	6	6	6	6	6	6	7
doctori în științe <i>доктора наук</i> <i>doctors of science</i>	39	37	37	37	35	35	36	38

¹ Începînd cu anul de studii 2006/2007, în numărul de personal prevăzut în state este inclus și personalul cu normă parțială / Начиная с 2006/2007 учебного года в число штатного персонала включается и персонал, работающий на неполной ставке / Beginning with the academic year 2006/2007 part-time workers are also included in the foreseen number of main staff

7.1.44. INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR ȘI STUDENȚI, PE MUNICIPII ȘI ORAȘE, la începutul anului de studii 2009/2010

ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ И ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ПО МУНИЦИПАЛИЯМ И ГОРОДАМ, на начало 2009/2010 учебного года
HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS AND STUDENTS, BY MUNICIPALITIES AND CITIES, beginning of 2009/2010 school year

	Numărul de instituții Число учреждений Number of institutions	Înmatriculați Принято Matriculation		Numărul de studenți Численность студентов Number of students		Absolvenți Выпускники Graduates	
		total всего total	din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis	total всего total	din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis	total всего total	din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis
Total / Всего / Total	33	27075	17555	109892	79328	26611	21547
din care: / из них: / of which:							
Municipiul Chișinău	27	24297	16151	98076	71723	22290	18073
Municipiul Bălți	3	1771	1014	7836	5457	2970	2510
Municipiul Comrat	1	510	189	2061	1187	561	366
Orașul Cahul	1	408	160	1622	881	713	573
Orașul Taraclia	1	89	41	297	80	77	25

7.1.45. ASIGURAREA STUDENȚILOR INSTITUȚIILOR DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR CU LOCURI ÎN CĂMINE

ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ОБЩЕЖИТИЕМ
ACCORDANCE OF DORMITORIES TO STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007	2007/ 2008	2008/ 2009	2009/ 2010
Numărul studenților care locuiesc în cămine Численность студентов, проживающих в общежитиях Number of students living in dormitories	16552	14354	15463	18233	17720	18365	18716	19652
în % față de numărul total al solicitanților в % к общей численности нуждающихся in % to total number of those who asked for	73	54	56	59	47	57	58	62

7.1.46. NUMĂRUL STUDENȚILOR STRĂINI CARE ÎȘI FAC STUDIILE ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR DIN REPUBLICA MOLDOVA

ЧИСЛЕННОСТЬ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ, ОБУЧАЮЩИХСЯ В ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА
NUMBER OF FOREIGN STUDENTS STUDYING IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007	2007/ 2008	2008/ 2009	2009/ 2010
Total / Всего / Total	1971	2085	1979	1687	1646	1383	1219	1300
din care, din: в том числе из: of which, from:								
Belarus / Беларусь / Belarus	2	5	9	13	16	20	15	13
Bulgaria / Болгарии / Bulgaria	44	46	48	55	82	66	53	44
China / Китая / China	18	11	9	8	5	4	4	7
Iordania / Иордании / Jordan	345	273	214	151	89	45	9	5
Irlanda / Ирландии / Ireland	22	11	5	—	—	—	—	—
Israel / Израиля / Israel	56	61	84	126	175	207	300	525
Kazakhstan / Казахстана / Kazakhstan	12	11	13	13	4	5	1	3
România / Румынии / Romania	426	341	282	157	130	100	78	48
Federația Rusă Российской Федерации Russian Federation	69	133	181	173	178	166	140	141
Siria / Сирии / Syria	280	452	369	289	223	159	103	62
Sudan / Судана / Sudan	22	58	64	48	39	28	24	14
Turcia / Турции / Turkey	92	98	118	88	190	163	149	146
Ucraina / Украины / Ukraine	552	551	534	504	421	354	271	235
Alte țări / Других стран / Other countries	31	34	49	62	94	66	72	57

7.2. ȘTIINȚĂ НАУКА SCIENCE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	172
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	172
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
7.2.1. Numărul organizațiilor care au desfășurat activități de cercetare-dezvoltare	174
<i>Число организаций, выполнявших научные исследования и разработки</i>	
<i>Number of organizations conducting R&D activity</i>	
7.2.2. Repartizarea organizațiilor care au desfășurat activități de cercetare-dezvoltare pe forme de proprietate, în 2009	174
<i>Распределение организаций, выполнявших научные исследования и разработки, по формам собственности в 2009 году</i>	
<i>Distribution of organizations conducting R&D activity by forms of ownership, in 2009</i>	
7.2.3. Personalul din activitatea de cercetare-dezvoltare, după categorii de personal	175
<i>Численность персонала, занятого научными исследованиями и разработками, по категориям персонала</i>	
<i>Number of personnel employed in R&D activity, by personnel categories</i>	
7.2.4. Personalul din activitatea de cercetare-dezvoltare, după categorii de personal și nivelul de instruire, în 2009	175
<i>Численность персонала, занятого научными исследованиями и разработками, по категориям персонала и уровню образования в 2009 году</i>	
<i>Number of personnel employed in R&D activity, by personnel categories and level of education, in 2009</i>	
7.2.5. Cercetătorii din activitatea de cercetare-dezvoltare, pe domenii științifice	176
<i>Численность исследователей, выполнявших научные исследования и разработки, по областям наук</i>	
<i>Number of researchers in R&D activity, by scientific areas</i>	
7.2.6. Cercetători pe grupe de vîrstă, în 2009	176
<i>Численность исследователей по возрастным группам в 2009 году</i>	
<i>Number of researchers, by age groups, in 2009</i>	
7.2.7. Numărul și promoția doctoranzilor	177
<i>Численность и выпуск докторантов</i>	
<i>Number and graduation of doctorates</i>	
7.2.8. Numărul doctoranzilor conform domeniilor științifice	178
<i>Численность докторантов по отраслям наук</i>	
<i>Number of doctorates, by scientific branches</i>	
7.2.9. Absolvenți ai doctoratului conform domeniilor științifice	179
<i>Выпуск докторантов по отраслям наук</i>	
<i>Graduation of doctorates, by scientific branches</i>	
7.2.10. Numărul și promoția postdoctoranzilor	180
<i>Численность и выпуск постдокторантов</i>	
<i>Number and graduation of post-doctorates</i>	
7.2.11. Absolvenți ai postdoctoratului conform domeniilor științifice	181
<i>Выпуск постдокторантов по отраслям наук</i>	
<i>Graduation of post-doctorates, by scientific branches</i>	
7.2.12. Pregătirea cadrelor peste hotare	181
<i>Подготовка кадров за рубежом</i>	
<i>Staff training abroad</i>	

Sursa datelor

Rapoartele statistice ale unităților cu activitatea economică principală în cercetare-dezvoltare, instituțiilor de învățământ superior, precum și altor unități care au subdiviziuni ce desfășoară activități de cercetare-dezvoltare.
Rapoartele statistice ale unităților care au doctorat, postdoctorat.

Источник данных

Статистические отчеты организаций с основным видом экономической деятельности в области научных исследований и разработок, высших учебных заведений, а также других организаций, в составе которых есть подразделения, выполняющие исследования и разработки.
Отчеты учреждений, имеющих докторантуру, постдокторантуру.

Data source

Statistical reports of units with principal R&D economic activity, of higher education institutions, as well as other units with subdivisions that conduct R&D activity.
Statistical reports of institutions that have doctorate and post-doctorate studies.

Precizări metodologice

Cercetare-dezvoltare – activitate de cercetare științifică și activitate de dezvoltare tehnologică luate în ansamblu.

Personalul din activitatea de cercetare-dezvoltare – totalitatea persoanelor, activitatea creatoare a căroră este sistematică și inițiată pentru a spori volumul de cunoștințe științifice și utilizarea lor pentru noi aplicații, precum și a celor ce furnizează servicii directe legate de activitatea de cercetare-dezvoltare.

În componența personalului din activitatea de cercetare-dezvoltare se includ patru categorii de lucrători: cercetători, tehnicieni, personalul auxiliar și alții.

Cercetători – specialiști care se ocupă profesional cu cercetări științifice și elaborări, fiind creatori de noi cunoștințe, produse, procedee, metode și sisteme, precum și cu gestionarea acestor genuri de activitate. Cercetătorii de obicei au studii superioare.

Tehnicieni – lucrători care participă la executarea cercetărilor științifice și elaborărilor, exercitând funcții tehnice, de regulă, sub conducerea cercetătorilor.

Personal auxiliar – lucrători care exercită funcții auxiliare legate de desfășurarea cercetărilor și elaborărilor: lucrătorii subdiviziunilor de planificare economică, financiară, ai subdiviziunilor de informații tehnico-științifice, precum și lucrătorii care efectuează montarea, reglarea, deservirea și reparația utilajelor științifice și aparatelor, lucrătorii sectoarelor de producție experimentală.

Alții – lucrători care execută funcții cu caracter general, legate de activitatea organizației în ansamblu (lucrătorii contabilității, serviciilor de personal, cancelariei, subdiviziunilor de asigurare tehnico-materială etc.).

Doctoratul se realizează prin activitate de cercetare științifică.

Postdoctoratul constituie o formă de aprofundare a cunoștințelor teoretice și a cercetărilor științifice ale persoanelor ce dețin gradul științific de doctor.

Numărul doctoranzilor și postdoctoranzilor este indicat la sfârșitul anului.

Методологические пояснения

Научные исследования и разработки – совокупная деятельность по проведению научных исследований и разработок.

Персонал, занятый научными исследованиями и разработками – совокупность лиц, чья творческая деятельность, осуществляемая на систематической основе, направлена на увеличение суммы научных знаний и поиск новых областей применения этих знаний, а также лиц, занятых оказанием прямых услуг, связанных с выполнением исследований и разработок.

В составе персонала, занятого исследованиями и разработками, входят четыре категории работников: исследователи, техники, вспомогательный и прочий персонал.

Исследователи – специалисты, профессионально занимающиеся научными исследованиями и разработками, непосредственно осуществляющие

создание новых знаний, продуктов, процессов, методов и систем, а также управлением указанными видами деятельности. Исследователи обычно имеют высшее образование.

Техники – работники, которые участвуют в проведении научных исследований и разработок, выполняя технические функции, как правило, под руководством исследователей.

Вспомогательный персонал – работники, выполняющие вспомогательные функции, связанные с проведением научных исследований и разработок: работники планово-экономических, финансовых подразделений, подразделений научно-технической информации, а также рабочие, осуществляющие монтаж, наладку, обслуживание и ремонт научного оборудования и приборов; рабочие опытных (экспериментальных) производств.

Прочий персонал – работники выполняющие функции общего характера, связанные с деятельностью организации в целом (работники бухгалтерии, кадровой службы, канцелярии, подразделений материально-технического обеспечения, и т.п.).

Докторантура осуществляется через научно-исследовательскую деятельность.

Постдокторантура представляет собой углубление в теоретических знаниях и научных исследованиях для лиц, имеющих ученую степень доктора.

Численность докторантов и постдокторантов приведена на конец года.

Methodological notes

Research and development works – a totality of scientific investigations and technological development activities.

Personnel involved in R&D activity – the totality of persons whose creative activity conducted in a systematic way is directed towards increasing the volume of scientific knowledge and their use in new applications, as well as in the ones that provide direct services, related to the R&D activity.

There are 4 categories of personnel conducting R&D activity: researchers, technicians, auxiliary personnel and others.

Researchers – professionals undertaking scientific researches and elaborations, and produce new knowledge, products, methods and systems, as well as administration of those activities. Usually researchers have higher education.

Technicians – workers who participate in the execution of scientific researches and elaborations, carrying out technical functions, usually under researchers' leadership.

Auxiliary personnel – workers fulfilling auxiliary functions related to the conduction of researches and elaborations: specialists of economic and financial planning subdivisions, technical scientific information subdivisions, as well as specialists mounting, setting up, maintenance and repair of scientific equipment and apparatus, workers of experimental production sectors.

Others – workers in charge with general character functions related to the activity of organization as a whole (personnel of accounting, HR, chancellery, logistical support subdivisions, etc.).

Doctoral studies can be conducted throughout scientific research activity.

Postdoctoral studies represent a form of extending one's theoretical knowledge and scientific researches of persons already detaining Doctor's degree.

The number of persons studying for doctoral and postdoctoral degree represents the situation at the end of the year.

7.2.1. NUMĂRUL ORGANIZAȚIILOR CARE AU DESFĂȘURAT ACTIVITĂȚI DE CERCETARE-DEZVOLTARE
ЧИСЛО ОРГАНИЗАЦИЙ, ВЫПОЛНЯВШИХ НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ
NUMBER OF ORGANIZATIONS CONDUCTING R&D ACTIVITY

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	76	79	86	88	67	76	70	68
din care: / в том числе: / of which:								
Instituții de cercetări științifice Научно-исследовательские учреждения Scientific-research institutions	55	59	64	61	42	48	42	41
Organizații de proiectare-explorare și birouri de proiectare și construcții Проектно-изыскательные организации и конструкторские бюро Design-investigation organizations and design offices for construction works	11	11	11	16	16	17	16	15
Instituții de învățământ superior Высшие учебные заведения Higher education institutions	10	9	11	11	9	11	12	12

**7.2.2. REPARTIZAREA ORGANIZAȚIILOR CARE AU DESFĂȘURAT ACTIVITĂȚI DE CERCETARE-DEZVOLTARE
PE FORME DE PROPRIETATE, în 2009**
**РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИЙ, ВЫПОЛНЯВШИХ НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ,
ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ в 2009 году**
DISTRIBUTION OF ORGANIZATIONS CONDUCTING R&D ACTIVITY BY FORMS OF OWNERSHIP, in 2009

	Total Всего Total	din care, pe forme de proprietate: в том числе по формам собственности: of which, by forms of ownership:			
		Publică Публичная Public	Privată Частная Private	Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностран- ного участия Mixed (public and private), without foreign participation	A întreprinde- rilor mixte Совместных предприятий Joint ventures
Total / Всего / Total	68	55	8	4	1
din care: / в том числе: / of which:					
Instituții de cercetări științifice Научно-исследовательские учреждения Scientific-research institutions	41	38	1	2	—
Organizații de proiectare-explorare și birouri de proiectare și construcții Проектно-изыскательные организации и конструкторские бюро Design-investigation organizations and design offices for construction works	15	6	6	2	1
Instituții de învățământ superior Высшие учебные заведения Higher education institutions	12	11	1	—	—

7.2.3. PERSONALUL DIN ACTIVITATEA DE CERCETARE-DEZVOLTARE, DUPĂ CATEGORII DE PERSONAL¹

ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕРСОНАЛА, ЗАНЯТОГО НАУЧНЫМИ ИССЛЕДОВАНИЯМИ И РАЗРАБОТКАМИ,

ПО КАТЕГОРИЯМ ПЕРСОНАЛА¹NUMBER OF PERSONNEL EMPLOYED IN R&D ACTIVITY, BY PERSONNEL CATEGORIES¹

	Total Всего Total			din care: / в том числе: / of which:					
				doctori habilitați доктора хабилитаты habilitated doctors			doctori în științe доктора наук doctors of science		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Efectivul salariaților (fără persoanele cu contract de muncă suspendat, cumularzi externi) Численность работников (без лиц с преостановленным действием трудового контракта, внешних совместителей) Number of employees (excluding persons with suspended contact of work, second job employment)	4587	5315	5424	271	367	382	985	1313	1377
din aceștia: / из них: / of them:									
cercetători / исследователи / researchers	2592	3471	3561	271	367	382	983	1311	1374
tehnicieni / техники / technicians	417	427	337	–	–	–	–	–	–
personal auxiliar вспомогательный персонал auxiliary personnel	919	811	830	–	–	–	1	–	1
alți lucrători прочие работники other employees	659	606	696	–	–	–	1	2	2

¹ Începînd cu anul 2008 au fost incluse și persoanele care paralel cu activitatea didactică au executat cercetări științifice, dar excluse persoanele cu contract de muncă suspendat / Начиная с 2008 года были включены и лица, которые наряду с педагогической деятельностью выполняли научные исследования, но исключены лица с преостановленным действием трудового контракта / Beginning with the year 2008 the persons who in paralel with their teaching activity conducted scientific researches, are also included but excluding persons with suspended contact of work

7.2.4. PERSONALUL DIN ACTIVITATEA DE CERCETARE-DEZVOLTARE, DUPĂ CATEGORII DE PERSONAL ȘI NIVELUL DE INSTRUIRE, în 2009

ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕРСОНАЛА, ЗАНЯТОГО НАУЧНЫМИ ИССЛЕДОВАНИЯМИ И РАЗРАБОТКАМИ, ПО КАТЕГОРИЯМ

ПЕРСОНАЛА И УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ, в 2009 году

NUMBER OF PERSONNEL EMPLOYED IN R&D ACTIVITY, BY PERSONNEL CATEGORIES AND LEVEL OF EDUCATION, in 2009

	Total Всего Total	inclusiv, cu studii: в том числе имеют образование: including, with education:		
		superioare высшее higher	medii de specialitate среднее специальное secondary specialized	alte прочее other
Efectivul salariaților (fără persoanele cu contract de muncă suspendat, cumularzi externi) Численность работников (без лиц с преостановленным действием трудового контракта, внешних совместителей) Number of employees (excluding persons with suspended contact of work, second job employment)	5424	4212	499	713
din aceștia: / из них: / of them:				
cercetători исследователи researchers	3561	3507	37	17
tehnicieni техники technicians	337	95	161	81
personal auxiliar вспомогательный персонал auxiliary personnel	830	343	205	282
alți lucrători прочие работники other employees	696	267	96	333

7.2.5. CERCETĂTORII DIN ACTIVITATEA DE CERCETARE-DEZVOLTARE PE DOMENII ȘTIINȚIFICE

ЧИСЛЕННОСТЬ ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ, ВЫПОЛНЯВШИХ НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ, ПО ОБЛАСТЯМ НАУК
NUMBER OF RESEARCHERS IN R&D ACTIVITY, BY SCIENTIFIC AREAS

	Total Всего Total			din care: / в том числе: / of which:					
				doctori habilitați доктора хабилитаты habilitated doctors			doctori în științe доктора наук doctors of science		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Cercetători – total <i>Исследователи – всего</i> <i>Researchers – total</i>	2592	3471	3561	271	367	382	983	1311	1374
Științe naturale Естественные науки Natural science	807	1110	1106	115	150	151	381	478	483
Științe tehnice Технические науки Technical science	507	650	604	18	26	26	87	129	114
Științe medicale Медицинские науки Medical science	399	422	474	41	64	75	146	196	214
Științe agricole Сельскохозяйственные науки Agricultural science	439	574	578	37	43	38	141	176	173
Științe sociale Общественные науки Social science	162	382	415	19	38	38	98	175	192
Științe umanistice Гуманитарные науки Humanities	278	333	384	41	46	54	130	157	198
Din total cercetători – femei <i>Из общего числа исследователей – женщины</i> <i>Of total researchers – women</i>	1170	1584	1685	41	57	59	414	557	614
Științe naturale Естественные науки Natural science	378	513	526	17	21	21	166	214	221
Științe tehnice Технические науки Technical science	146	173	161	1	2	1	11	14	11
Științe medicale Медицинские науки Medical science	217	236	260	9	12	12	73	93	106
Științe agricole Сельскохозяйственные науки Agricultural science	199	258	277	3	4	3	44	60	63
Științe sociale Общественные науки Social science	97	233	257	5	9	12	46	95	109
Științe umanistice Гуманитарные науки Humanities	133	171	204	6	9	10	74	81	104

7.2.6. CERCETĂTORII PE GRUPE DE VÂRSTĂ, în 2009

ЧИСЛЕННОСТЬ ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ в 2009 году
NUMBER OF RESEARCHERS, BY AGE GROUPS, in 2009

	Cercetători Исследователи Researchers		din care: / в том числе: / of which:			
			doctori habilitați доктора хабилитаты habilitated doctors		doctori în științe доктора наук doctors of science	
	total всего total	femei женщины women	total всего total	femei женщины women	total всего total	femei женщины women
Total / Всего / Total	3561	1685	382	59	1374	614
pînă la 25 ani / до 25 лет / up to 25 years old	209	118	—	—	—	—
25-34 ani / лет / years	639	390	—	—	146	80
35-44 ani / лет / years	572	309	12	2	285	159
45-54 ani / лет / years	722	368	45	6	358	173
55-64 ani / лет / years	839	362	134	27	330	125
65 ani și peste 65 лет и старше 65 years and over	580	138	191	24	255	77

7.2.7. NUMĂRUL ȘI PROMOȚIA DOCTORANZILOR
ЧИСЛЕННОСТЬ И ВЫПУСК ДОКТОРАНТОВ
NUMBER AND GRADUATION OF DOCTORATES

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Numărul instituțiilor care au doctorat <i>Число учреждений, имеющих докторантуру</i> <i>Number of institutions with doctorate courses</i>	48	49	51	51	43	44	43	44
din care: / в том числе: / of which:								
instituții de cercetări științifice <i>научно-исследовательские учреждения</i> <i>scientific-research institutions</i>	33	34	36	36	28	29	28	29
instituții de învățământ superior <i>высшие учебные заведения</i> <i>higher education institutions</i>	15	15	15	15	15	15	15	15
Numărul doctoranzilor – total <i>Численность докторантов – всего</i> <i>Number of doctorates – total</i>	1563	1613	1698	1667	1685	1610	1574	1601
din aceștia, își făceau studiile la cursurile de zi <i>из них обучавшихся на дневном отделении</i> <i>of them, day studies</i>	633	633	652	633	594	510	514	527
instituții de cercetări științifice <i>научно-исследовательские учреждения</i> <i>scientific-research institutions</i>	362	369	383	359	367	354	345	378
din aceștia, își făceau studiile la cursurile de zi <i>из них обучавшихся на дневном отделении</i> <i>of them, day studies</i>	220	218	221	215	213	200	182	161
instituții de învățământ superior <i>высшие учебные заведения</i> <i>higher education institutions</i>	1201	1244	1315	1308	1318	1256	1229	1223
din aceștia, își făceau studiile la cursurile de zi <i>из них обучавшихся на дневном отделении</i> <i>of them, day studies</i>	413	415	431	418	381	310	332	366
Absolvenți ai doctoratului – total <i>Выпуск докторантов – всего</i> <i>Person graduated from doctor's studies – total</i>	243	305	291	311	361	366	446	335
din aceștia, își făceau studiile la cursurile de zi <i>из них обучавшихся на дневном отделении</i> <i>of them, day studies</i>	114	149	143	146	152	180	146	118
instituții de cercetări științifice <i>научно-исследовательские учреждения</i> <i>scientific-research institutions</i>	51	72	78	83	76	86	99	66
din aceștia, își făceau studiile la cursurile de zi <i>из них обучавшихся на дневном отделении</i> <i>of them, day studies</i>	31	51	50	53	46	64	50	46
instituții de învățământ superior <i>высшие учебные заведения</i> <i>higher education institutions</i>	192	233	213	228	285	280	347	269
din aceștia, își făceau studiile la cursurile de zi <i>из них обучавшихся на дневном отделении</i> <i>of them, day studies</i>	83	98	93	93	106	116	96	72
Din total doctoranzi – femei <i>Из общего числа докторантов – женщины</i> <i>Of total doctorates – women</i>	929	974	1044	1062	959	1010	960	975
Din total absolvenți – au susținut teza¹ <i>Из общего числа выпускников – защитили диссертацию¹</i> <i>Of total persons graduated from doctor's studies – defended the thesis¹</i>	36	35	18	9	18	24	12	26

¹ Pînă în anul 2008 în limitele termenului indicat în ordinul de înmatriculare / До 2008 года в пределах срока, указанного в приказе о зачислении / Up to year 2008 within the limits stated in the enrolment order

7.2.8. NUMĂRUL DOCTORANZILOR CONFORM DOMENIILOR ȘTIINȚIFICE

ЧИСЛЕННОСТЬ ДОКТОРАНТОВ ПО ОТРАСЛЯМ НАУК

NUMBER OF DOCTORATES, BY SCIENTIFIC BRANCHES

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	1563	1613	1698	1667	1685	1610	1574	1601
Fizico-matematice Физико-математических Physics-mathematics	93	92	96	115	106	97	90	82
Chimice Химических Chemistry	29	34	36	31	29	28	27	22
Biologice Биологических Biology	103	97	96	93	99	92	84	71
Tehnice Технических Technics	147	144	150	128	120	96	94	109
Agricole Сельскохозяйственных Agriculture	30	30	34	36	38	30	37	42
Istorie Исторических History	60	69	79	82	83	73	68	55
Economice Экономических Economics	249	286	346	342	368	336	316	300
Filozofice Философских Philosophy	26	23	23	17	18	16	13	17
Filologice Филологических Philology	162	161	168	147	138	123	106	89
Geografice Географических Geography	19	22	25	25	21	20	19	14
Drept Право Law	217	190	161	166	200	222	205	241
Pedagogice Педагогических Pedagogy	124	141	144	153	155	148	156	163
Medicale Медицинских Medicine	194	198	208	201	187	197	194	210
Medicină veterinară Ветеринарных Veterinary	3	3	3	2	1	3	1	3
Studiul artelor, culturologie Искусствоведения, культурологии Arts study, culturelogy	29	26	27	21	21	22	34	38
Sociologice Социологических Sociology	14	14	19	19	20	20	19	21
Farmaceutice Фармацевтических Pharmacology	2	9	11	13	9	9	7	7
Politice Политических Political	37	34	38	46	40	45	55	56
Psihologice Психологических Psychology	21	26	24	27	25	25	30	35
Alte / Других / Other	4	14	10	3	7	8	19	26

7.2.9. ABSOLVENȚI AI DOCTORATULUI CONFORM DOMENIILOR ȘTIINȚIFICE

ВЫПУСК ДОКТОРАНТОВ ПО ОТРАСЛЯМ НАУК

GRADUATION OF DOCTORATES BY SCIENTIFIC BRANCHES

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	243	305	291	311	361	366	446	335
Fizico-matematice Физико-математических Physics-mathematics	17	20	22	26	23	35	28	22
Chimice Химических Chemistry	5	6	6	9	4	5	7	7
Biologice Биологических Biology	17	20	25	20	21	24	19	21
Tehnice Технических Technics	29	37	31	21	33	24	38	22
Agricole Сельскохозяйственных Agriculture	2	6	4	7	7	11	9	10
Istorie Исторических History	11	11	10	13	15	22	17	17
Economice Экономических Economics	46	55	30	45	50	79	101	60
Filozofice Философских Philosophy	4	4	1	7	3	4	6	1
Filologice Филологических Philology	25	23	29	31	39	26	39	24
Geografice Географических Geography	1	5	2	3	7	5	6	4
Drept Право Law	15	27	39	32	38	23	66	29
Pedagogice Педагогических Pedagogy	30	37	24	20	36	42	29	29
Medicale Медицинских Medicine	26	34	41	50	54	37	52	51
Medicină veterinară Ветеринарных Veterinary	1	1	1	1	1	–	1	–
Studiul artelor Искусствоведения Arts study	5	4	7	9	5	7	1	9
Sociologice Социологических Sociology	1	4	2	3	4	5	4	2
Farmaceutice Фармацевтических Pharmacology	1	–	–	2	1	2	4	–
Politice Политических Political	6	5	5	5	10	7	6	12
Psihologice Психологических Psychology	1	3	10	5	7	6	10	14
Alte / Других / Other	–	3	2	2	3	2	3	1

7.2.10. NUMĂRUL ȘI PROMOȚIA POSTDOCTORANZILOR
ЧИСЛЕННОСТЬ И ВЫПУСК ПОСТДОКТОРАНТОВ
NUMBER AND GRADUATION OF POST-DOCTORATES

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Numărul instituțiilor care au postdoctorat <i>Число учреждений, имеющих постдокторантуру</i> <i>Number of institutions with post-doctorate courses</i>	10	6	6	10	14	17	19	19
din care: / в том числе: / of which:								
instituții de cercetări științifice <i>научно-исследовательские учреждения</i> <i>scientific-research institutions</i>	6	2	1	3	7	10	11	13
instituții de învățământ superior <i>высшие учебные заведения</i> <i>higher education institutions</i>	4	4	5	7	7	7	8	6
Numărul postdoctoranzilor <i>Численность постдокторантов</i> <i>Number of post-doctorates</i>	10	14	14	28	41	52	48	59
din care: / в том числе: / of which:								
în instituții de cercetări științifice <i>в научно-исследовательских учреждениях</i> <i>in scientific-research institutions</i>	3	3	1	4	14	23	17	30
în instituții de învățământ superior <i>в высших учебных заведениях</i> <i>in higher education institutions</i>	7	11	13	24	27	29	31	29
Absolvenți ai postdoctoratului <i>Выпуск постдокторантов</i> <i>Graduation of post-doctorates</i>	13	6	3	4	12	13	18	13
din care: / в том числе: / of which:								
în instituții de cercetări științifice <i>научно-исследовательскими учреждениями</i> <i>from scientific-research institutions</i>	5	1	1	1	3	2	8	7
din aceștia, au susținut teza <i>из них защитили диссертацию</i> <i>of them, defended the thesis</i>	1	—	—	—	1	—	1	—
în instituții de învățământ superior <i>высшими учебными заведениями</i> <i>from higher education institutions</i>	8	5	2	3	9	11	10	6
din aceștia, au susținut teza <i>из них защитили диссертацию</i> <i>of them, defended the thesis</i>	2	2	—	1	1	1	4	1
Din total postdoctoranzi – femei <i>Из общего числа постдокторантов – женщины</i> <i>Of total post-doctorates – women</i>	6	6	7	9	13	17	19	29

7.2.11. ABSOLVENȚI AI POSTDOCTORATULUI CONFORM DOMENIILOR ȘTIINȚIFICE

ВЫПУСК ПОСТДОКТОРАНТОВ ПО ОТРАСЛЯМ НАУК

GRADUATION OF POST-DOCTORATES, BY SCIENTIFIC BRANCHES

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	13	6	3	4	12	13	18	13
Fizico-matematice Физико-математических Physics-mathematics	2	–	1	–	1	2	1	2
Chimice Химических Chemistry	1	–	–	–	–	–	–	–
Biologice Биологических Biology	2	–	–	1	2	1	4	1
Istorie Исторических History	2	1	–	–	3	1	3	1
Economice Экономических Economics	–	–	–	–	1	–	–	1
Filozofice Философских Philosophy	1	–	–	–	1	–	1	–
Filologice Филологических Philology	2	1	–	1	–	1	2	3
Geografice Географических Geography	–	–	–	–	1	–	–	–
Drept Право Law	–	1	–	1	–	–	1	1
Pedagogice Педагогических Pedagogy	3	1	1	–	1	4	1	2
Medicale Медицинских Medicine	–	–	–	–	2	2	2	1
Studiul artelor Искусствоведения Arts study	–	–	–	–	–	–	3	1
Politice Политических Political	–	1	–	1	–	–	–	–
Psihologice Психологических Psychology	–	1	1	–	–	2	–	–

7.2.12. PREGĂTIREA CADRELOR PESTE HOTARE

ПОДГОТОВКА КАДРОВ ЗА РУБЕЖОМ

STAFF TRAINING ABROAD

	Total Всего Total			din care, în: / в том числе в: / of which, in:					
				instituii de cercetări științifice научно-исследовательских учреждениях scientific-research institutions			instituii de învățământ superior высших учебных заведениях higher education institutions		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	77	88	80	9	13	12	68	75	68
Doctoranzi Докторанты Doctorates	41	38	39	2	–	6	39	38	33
Postdoctoranzi Постдокторанты Post-doctorates	4	–	3	4	–	1	–	–	2
Stagiari Стажеры Probationers	32	50	38	3	13	5	29	37	33

8. OCROTIREA SĂNĂTĂȚII ЗДРАВООХРАНЕНИЕ HEALTH PROTECTION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	183
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	184
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
8.1. Rețeaua instituțiilor medicale..... <i>Сеть медицинских учреждений</i> <i>System of medical institutions</i>	185
8.2. Numărul paturilor în spitale, conform specializării..... <i>Число больничных коек по специализации</i> <i>Number of beds in hospitals, by specialization</i>	185
8.3. Numărul paturilor în spitale, în profil teritorial..... <i>Число больничных коек в территориальном разрезе</i> <i>Number of beds in hospitals, in territorial aspect</i>	186
8.4. Asigurarea populației cu asistență medicală de urgență..... <i>Обслуживание населения скорой медицинской помощью</i> <i>Emergency medical assistance</i>	187
8.5. Numărul medicilor, pe unele specialități..... <i>Численность врачей по отдельным специальностям</i> <i>Number of physicians, by separate specialities</i>	188
8.6. Numărul femeilor-medici, pe toate specialitățile..... <i>Численность женщин-врачей всех специальностей</i> <i>Number of women physicians, by all specialities</i>	189
8.7. Numărul medicilor, în profil teritorial..... <i>Численность врачей в территориальном разрезе</i> <i>Number of physicians, in territorial aspect</i>	189
8.8. Numărul personalului medical mediu, pe unele specialități..... <i>Численность среднего медицинского персонала по отдельным специальностям</i> <i>Number of paramedical personnel, by separate specialities</i>	190
8.9. Numărul personalului medical mediu, în profil teritorial..... <i>Численность среднего медицинского персонала в территориальном разрезе</i> <i>Number of paramedical personnel, in territorial aspect</i>	191

	Pagina Страница Page
8.10. Asistență medicală și examene profilactice.....	192
<i>Медицинская помощь и профилактические осмотры населения</i>	
<i>Medical assistance and prophylactic tests</i>	
8.11. Asistență medicală femeilor și copiilor.....	192
<i>Медицинская помощь женщинам и детям</i>	
<i>Medical assistance to women and children</i>	
8.12. Întreruperi de sarcină.....	192
<i>Прерывание беременности</i>	
<i>Abortions</i>	
8.13. Morbiditatea populației.....	193
<i>Заболеваемость населения</i>	
<i>Population morbidity</i>	
8.14. Morbiditatea populației, pe principalele clase de boli.....	193
<i>Заболеваемость населения по основным классам болезней</i>	
<i>Population morbidity, by main classes of diseases</i>	
8.15. Morbiditatea femeilor prin diferite boli.....	195
<i>Заболеваемость женщин отдельными болезнями</i>	
<i>Women morbidity to various diseases</i>	
8.16. Morbiditatea prin tuberculoză activă.....	196
<i>Заболеваемость активным туберкулезом</i>	
<i>Morbidity with acute tuberculosis</i>	
8.17. Morbiditatea prin tuberculoză activă, pe grupe de vîrstă și sexe.....	197
<i>Заболеваемость активным туберкулезом по возрастным группам и полу</i>	
<i>Morbidity with acute tuberculosis, by age group and sex</i>	
8.18. Morbiditatea prin boli venerice.....	198
<i>Заболеваемость венерическими болезнями</i>	
<i>Morbidity with sexually transmitted diseases</i>	
8.19. Morbiditatea prin boli venerice, pe grupe de vîrstă și sexe.....	199
<i>Заболеваемость венерическими болезнями по возрастным группам и полу</i>	
<i>Morbidity with sexually transmitted diseases, by age group and sex</i>	
8.20. Morbiditatea prin unele boli infecțioase.....	200
<i>Заболеваемость отдельными инфекционными болезнями</i>	
<i>Morbidity with separate infectious diseases</i>	
8.21. Morbiditatea prin dereglări narcologice.....	201
<i>Заболеваемость наркологическими расстройствами</i>	
<i>Morbidity with drug addiction</i>	
8.22. Morbiditatea copiilor în vîrstă de 0-18 ani, pe principalele clase de boli.....	202
<i>Заболеваемость детей в возрасте 0-18 лет по основным классам болезней</i>	
<i>Morbidity of children aged 0-18 years, by main classes of diseases</i>	
8.23. Morbiditatea prin tumori maligne.....	203
<i>Заболеваемость злокачественными новообразованиями</i>	
<i>Morbidity with malignant neoplasms</i>	
8.24. Morbiditatea prin tumori maligne, pe grupe de vîrstă și sexe.....	203
<i>Заболеваемость злокачественными новообразованиями по возрастным группам и полу</i>	
<i>Morbidity with malignant neoplasms, by age group and sex</i>	

Sursa datelor

Rapoartele statistice completate de instituțiile medicale de toate formele de proprietate; datele Ministerului Sănătății și ale altor ministere.

Источник данных

Статистические отчеты медицинских учреждений всех форм собственности; данные Министерства здравоохранения и других министерств.

Data source

Statistical reports of medical institutions of all forms of ownership; data of the Ministry of Health and other ministries.

Precizări metodologice

În numărul medicilor de toate specialitățile sînt incluși medicii cu studii superioare de profil care lucrează și dentiștii cu studii medii medicale.

Morbiditate – cazuri de îmbolnăviri ale populației, înregistrate în anul curent cu diagnosticul stabilit pentru prima dată.

În numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice la sfîrșitul anului se include

totalitatea bolnavilor de o anumită boală, care s-au adresat la instituțiile de ambulatoriu și policlinici, atît pe parcursul anului curent, cît și în anii precedenți (contingentul bolnavilor).

Pentru prelucrarea statistică a datelor privind **morbiditatea populației** se aplică Clasificarea internațională a maladiilor, care permite comparabilitatea informațiilor privind morbiditatea și mortalitatea.

Методологические пояснения

В численность врачей всех специальностей включены работающие врачи, имеющие высшее образование, и зубные врачи со средним медицинским образованием.

Заболеваемость – зарегистрированные в данном году случаи заболеваний населения с диагнозом, установленным впервые.

В число больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях на конец

года, включается совокупность всех больных данной болезнью, обратившихся в амбулаторно-поликлинические учреждения как в текущем, так и в предыдущие годы (контингент больных).

Для статистической разработки данных о **заболеваемости населения** применяется Международная классификация болезней, обеспечивающая сравнение сведений о заболеваемости и смертности.

Methodological notes

Number of physicians of all specialties includes the working physicians with specialized higher education and the dentists with medical secondary education.

Morbidity – the registered cases of population diseases in the current year, with the diagnosis set for the first time.

Number of ill persons registered in the curative-prophylactic institutions at the end of year in-

cludes all ill persons of a certain disease, who addressed to polyclinics or ambulatories, both during this year and during previous years (contingent of ill persons).

The International Classification of diseases is used for the statistical processing of data on **population morbidity**, which gives the possibility to compare the information on morbidity and mortality.

8.1. REȚEAUA INSTITUȚIILOR MEDICALE (la sfârșitul anului)

СЕТЬ МЕДИЦИНСКИХ УЧРЕЖДЕНИЙ (на конец года)

SYSTEM OF MEDICAL INSTITUTIONS (end-year)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Spitale / Больничные учреждения / Hospitals	110	111	116	114	84	83	82	83
din acestea, nestatale из них негосударственные of them, non-public	10	11	11	11	11	10	10	10
Instituții medicale de tip ambulatoriu sau policlinică, care acordă ajutor medical populației Врачебные учреждения, оказывающие амбулаторно-поликлиническую помощь населению Medical institutions as ambulatories or polyclinics, which provide medical assistance to population	562	577	636	654	679	706	748	755
din care: / в том числе: / of which:								
centre ale medicilor de familie центры семейных врачей Family doctor Centres	48	48	48	48	49	49	49	49
asociații medicale teritoriale медико-территориальные ассоциации medical-territorial associations	5	5	5	5	5	5	5	5
din acestea, nestatale из них негосударственные of them, non-public	365	369	401	405	460	474	513	521
Instituții sanitaro-epidemiologice Санитарно-эпидемиологические учреждения Sanitary-epidemiological institutions	40	40	40	40	40	40	40	40
Stații, substații, puncte de asistență medicală urgentă Станции, подстанции, пункты скорой медицинской помощи Stations, emergency offices	114	122	122	127	132	132	132	136
Case ale copilului / Дома ребенка / Orphanages	3	3	3	3	3	3	3	3
Sanatorii de tuberculoză Туберкулезные санатории Tuberculosis sanatoriums	2	2	2	2	2	2	2	2

8.2. NUMĂRUL PATURILOR ÎN SPITALE, CONFORM SPECIALIZĂRII

ЧИСЛО БОЛЬНИЧНЫХ КОЕК ПО СПЕЦИАЛИЗАЦИИ

NUMBER OF BEDS IN HOSPITALS, BY SPECIALIZATION

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total								
Numărul paturilor / Число коек / Number of beds	24443	24097	23113	22961	22471	21892	21798	21938
Boli interne / Терапевтических / Therapeutic	4688	4723	4578	4475	4342	4134	4077	4092
Chirurgie / Хирургических / Surgical	4200	4131	4029	3947	3832	3734	3737	3645
Oncologie / Онкологических / Oncological	937	930	930	930	925	925	925	885
Ginecologie / Гинекологических / Gynecological	1005	936	834	805	790	771	767	719
Tuberculoză / Туберкулезных / Tuberculous	1551	1621	1437	1620	1580	1580	1580	1665
Boli infecțioase / Инфекционных / Infectious	1636	1640	1605	1528	1493	1479	1464	1830
Oftalmologie / Офтальмологических / Ophthalmology	421	420	402	391	393	392	393	428
Otorinolaringologie Оториноларингологических Otorhinolaryngology	403	389	374	379	385	366	355	347
Dermatovenerologie Дерматовенерологических Dermatology and venereology	360	325	263	270	240	225	235	205
Psihiatrie / Психиатрических / Psychiatry	2187	2213	2047	1992	1950	1832	1830	1832
Narcologie / Наркологических / Narcological	664	630	611	551	536	598	600	598
Neurologie / Неврологических / Neurology	1261	1239	1216	1284	1279	1254	1236	1188
Pentru femei gravide și lăuze (în maternități și secțiile din spitale) Для беременных женщин и рожениц (в родильных домах и отделениях общих больницы) For pregnant women and women who recently gave birth (maternity hospitals and specialized sections in general hospitals)	1831	1819	1789	1755	1744	1711	1690	1700
Pentru copii bolnavi (neinfecțioși) Для больных детей (неинфекционных) For ill children (non-infectious)	3299	3081	2998	3034	2982	2891	2909	2804

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
La 10000 locuitori / На 10000 жителей / Per 10000 inhabitants								
Numărul paturilor / Число коек / Number of beds	67,6	66,8	64,2	63,9	62,7	61,3	61,1	61,6
Boli interne / Терапевтических / Therapeutic	13,0	13,1	12,5	12,1	11,8	11,6	11,4	11,5
Chirurgie / Хирургических / Surgical	11,6	11,5	11,2	10,9	10,7	10,5	10,5	10,2
Oncologie / Онкологических / Oncological	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,5
Ginecologie ¹ / Гинекологических ¹ / Gynecological ¹	5,3	5,0	4,5	4,3	4,2	4,2	4,1	3,9
Tuberculoză / Туберкулезных / Tuberculous	4,3	4,5	4,0	4,5	4,4	4,4	4,4	4,7
Boli infecțioase / Инфекционных / Infectious	4,5	4,5	4,5	4,3	4,2	4,1	4,1	5,1
Oftalmologie / Офтальмологических / Ophthalmology	1,1	1,2	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,2
Otorinolaringologie / Оториноларингологических / Otorhinolaryngology	1,1	1,1	1,0	1,1	1,1	1,0	1,0	1,0
Dermatovenerologie / Дерматовенерологических / Dermatology and venereology	1,0	0,9	0,7	0,8	0,7	0,6	0,7	0,6
Psihiatrie / Психиатрических / Psychiatry	6,0	6,1	5,7	5,5	5,4	5,1	5,1	5,1
Narcologie / Наркологических / Narcological	1,8	1,7	1,7	1,5	1,5	1,7	1,7	1,7
Neurologie / Неврологических / Neurology	3,5	3,4	3,4	3,6	3,6	3,5	3,5	3,3
Pentru femei gravide și lăuze (în maternități și secțiile din spitale) ² Для беременных женщин и рожениц (в родильных домах и отделениях общих больниц) ² For pregnant women and women who recently gave birth (maternity hospitals and specialized sections in general hospitals) ²	18,0	17,8	17,7	17,2	17,2	17,1	16,9	17,1
Pentru copii bolnavi (neinfecțioși) ³ Для больных детей (неинфекционных) ³ For ill children (non-infectious) ³	32,0	32,4	32,8	34,6	34,9	35,5	36,9	36,7

¹ La 10000 femei / На 10000 женщин / Per 10000 women² La 10000 femei în vîrstă de 15-49 ani / На 10000 женщин в возрасте 15-49 лет / Per 10000 women of 15-49 years old³ La 10000 copii în vîrstă de 0-17 ani / На 10000 детей в возрасте 0-17 лет / Per 10000 children of 0-17 years old

8.3. NUMĂRUL PATURILOR ÎN SPITALE, ÎN PROFIL TERITORIAL

ЧИСЛО БОЛЬНИЧНЫХ КОЕК В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
NUMBER OF BEDS IN HOSPITALS, IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul paturilor Число коек Number of beds			La 10000 locuitori На 10000 жителей Per 10000 inhabitants		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	21892	21798	21938	61,3	61,1	61,6
Ministerul Sănătății – total Министерство здравоохранения – всего Ministry of Health – total	19856	19997	20021	55,6	56,1	56,2
din care: / в том числе: / of which:						
Municipiul Chișinău	2365	2365	2415	30,1	30,1	30,7
Nord / Север / North	4169	4129	4109	41,0	40,7	40,7
Municipiul Bălți	1105	1105	1135	74,6	74,6	76,6
Briceni	210	210	210	27,6	27,6	27,7
Dondușeni	135	135	135	29,1	29,4	29,6
Drochia	350	350	350	38,3	38,5	38,6
Edineț	435	435	435	41,1	52,0	52,2
Fălești	280	280	280	29,9	30,1	30,1
Florești	354	354	354	38,6	38,9	39,1
Glodeni	190	190	190	30,2	30,4	30,5
Ocnîța	205	205	205	36,1	36,3	36,4
Rîșcani	265	225	220	37,1	31,7	31,2
Sîngerei	280	280	235	29,8	29,8	25,1
Soroca	360	360	360	35,5	35,6	35,8

Continuare / Продолжение / Continued

	Numărul paturilor Число коек Number of beds			La 10000 locuitori На 10000 жителей Per 10000 inhabitants		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Centru / Центр / Center	2910	2905	2905	27,3	27,3	27,3
Anenii Noi	188	188	188	22,6	22,6	22,6
Călărași	200	200	200	25,1	25,2	25,3
Criuleni	188	188	188	25,8	25,8	25,8
Hîncești	540	540	540	43,7	43,8	43,9
Ialoveni	132	132	132	13,6	13,4	13,4
Nisporeni	200	200	200	29,7	29,8	29,8
Orhei	430	430	430	34,2	34,2	34,2
Rezina	150	150	150	28,2	28,3	28,4
Strășeni	192	192	192	20,9	20,9	20,9
Șoldănești	135	135	135	30,6	30,8	30,9
Telenești	180	180	180	24,0	24,1	24,1
Ungheni	375	370	370	31,9	31,6	31,5
Sud / Юг / South	1812	1782	1788	33,3	32,8	32,9
Basarabeasca	107	90	90	36,3	30,5	30,6
Cahul	456	456	456	36,8	36,7	36,7
Cantemir	220	220	220	34,7	34,8	34,9
Căușeni	292	292	292	31,4	31,5	31,5
Cimișlia	200	200	200	31,8	31,9	32,2
Leova	190	190	190	35,3	35,3	35,3
Ștefan Vodă	220	220	220	30,3	30,4	30,4
Taraclia	127	114	120	28,5	25,6	27,0
UTA Găgăuzia	596	592	579	37,3	37,0	36,2
Instituțiile republicane Республиканские учреждения Republican institutions	8004	8224	8225	x	x	x
Alte ministere Другие министерства Other ministries	2036	1801	1917	x	x	x

8.4. ASIGURAREA POPULAȚIEI CU ASISTENȚĂ MEDICALĂ DE URGENȚĂ ОБСЛУЖИВАНИЕ НАСЕЛЕНИЯ СКОРОЙ МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩЬЮ EMERGENCY MEDICAL ASSISTANCE

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Stații, substații, puncte de asistență medicală urgentă Станции, подстанции, пункты скорой медицинской помощи Stations, emergency offices	114	122	122	127	132	132	132	136
Numărul personalului ocupat la stațiile de salvare Численность персонала, занятого на станциях скорой помощи Number of personnel engaged at emergency offices	2807	3004	2979	2814	2848	3208	3199	3389
din care: / в том числе: / of which:								
medici / врачи / physicians	504	556	513	497	508	542	555	559
personal medical mediu средний медицинский персонал paramedical personnel	1028	1094	1146	1199	1186	1172	1242	1329
Chemări executate, mii Выполнено вызовов, тыс. Completed calls, thou.	588,3	609,8	777,5	915,1	954,6	1006,4	1014,2	1082,0
Chemări executate la 1000 locuitori Выполнено вызовов на 1000 жителей Completed calls per 1000 inhabitants	162	169	216	254	266	282	284	304

8.5. NUMĂRUL MEDICILOR, PE UNELE SPECIALITĂȚI
ЧИСЛЕННОСТЬ ВРАЧЕЙ ПО ОТДЕЛЬНЫМ СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ
NUMBER OF PHYSICIANS, BY SEPARATE SPECIALITIES

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total								
Numărul medicilor / Численность врачей / Number of physicians	12822	12649	12555	12577	12674	12733	12665	12783¹
din care: / в том числе: / of which:								
Profil terapeutic / Терапевтический профиль / Therapists	4445	4485	4477	4450	4432	4405	4347	4375
Profil chirurgical / Хирургический профиль / Surgeons	1812	1830	1809	1781	1764	1810	1812	1848
Obstetricieni Акушеров-гинекологов Obstetricians-gynecologists	723	712	677	674	654	656	629	632
Pediatri / Педиатров / Pediatricians	562	545	496	492	496	464	440	453
Oftalmologi / Офтальмологов / Ophthalmologists	219	221	222	216	220	206	203	210
Otorinolaringologi Оториноларингологов Otorhinolaryngologists	209	214	195	192	189	181	177	190
Neuropatologi / Невропатологов / Neuropathologists	369	363	375	380	391	401	388	384
Psihiatri și psihiatri-narcologi Психиатров и психиатров-наркологов Psychiatrists and narcological-psychiatrists	324	318	313	304	298	291	281	276
Ftiziologi / Фтизиатров / Phtisiologists	235	222	232	237	232	244	241	236
Dermatovenerologi Дерматовенерологов Dermatologists and venereologists	195	192	179	200	188	177	169	170
Radiologi / Рентгенологов-радиологов / Radiologists	301	295	280	271	265	265	266	261
Medici ai serviciului sanitaro-epidemiologic Врачей санитарно-эпидемиологической службы Physicians of sanitary-epidemiology services	641	618	591	578	582	590	568	567
Stomatologi și dentiști Стоматологов и зубных врачей Stomatologists and dentists	1391	1403	1439	1494	1521	1566	1602	1622
La 10000 locuitori / На 10000 жителей / Per 10000 inhabitants								
Numărul medicilor / Численность врачей / Number of physicians	35,4	35,1	34,9	34,9	35,4	35,6	35,5	35,9
din care: / в том числе: / of which:								
Profil terapeutic / Терапевтический профиль / Therapists	12,3	12,4	12,4	12,4	12,4	12,3	12,2	12,3
Profil chirurgical / Хирургический профиль / Surgeons	5,0	5,1	5,0	5,0	5,0	5,1	5,1	5,2
Obstetricieni Акушеров-гинекологов Obstetricians-gynecologists	2,0	2,0	1,9	1,9	1,8	1,8	1,8	1,8
Pediatri / Педиатров / Pediatricians	1,6	1,5	1,4	1,4	1,4	1,3	1,2	1,3
Oftalmologi / Офтальмологов / Ophthalmologists	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
Otorinolaringologi Оториноларингологов Otorhinolaryngologists	0,6	0,6	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
Neuropatologi / Невропатологов / Neuropathologists	1,0	1,0	1,0	1,1	1,1	1,1	1,2	1,1
Psihiatri și psihiatri-narcologi Психиатров и психиатров-наркологов Psychiatrists and narcological-psychiatrists	0,9	0,9	0,9	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
Ftiziologi / Фтизиатров / Phtisiologists	0,6	0,6	0,6	0,7	0,6	0,7	0,7	0,7
Dermatovenerologi Дерматовенерологов Dermatologists and venereologists	0,5	0,5	0,5	0,6	0,5	0,5	0,5	0,5
Radiologi / Рентгенологов-радиологов / Radiologists	0,8	0,8	0,8	0,8	0,7	0,7	0,7	0,7
Medici ai serviciului sanitaro-epidemiologic Врачей санитарно-эпидемиологической службы Physicians of sanitary-epidemiology services	1,8	1,7	1,6	1,6	1,6	1,7	1,6	1,6
Stomatologi și dentiști Стоматологов и зубных врачей Stomatologists and dentists	3,8	3,9	4,0	4,2	4,2	4,4	4,5	4,6

¹ Din aceștia, 1083 persoane (8,5%) lucrează în sfera nestatală / Из них 1083 человек (8,5%) работают в негосударственном секторе / Of them, 1083 persons (8,5%) work in the non-public sector

8.6. NUMĂRUL FEMEILOR-MEDICI, PE TOATE SPECIALITĂȚILE

ЧИСЛЕННОСТЬ ЖЕНЩИН-ВРАЧЕЙ ВСЕХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ
NUMBER OF WOMEN PHYSICIANS, BY ALL SPECIALITIES

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Numărul femeilor-medici <i>Численность женщин-врачей</i> <i>Number of women-physicians</i>	7350	7217	7237	7358	7040	7351	7369	7457
În % față de numărul total al medicilor <i>В % к общей численности врачей</i> <i>In % to the total number of physicians</i>	57	57	58	59	56	58	58	58

8.7. NUMĂRUL MEDICILOR, ÎN PROFIL TERITORIAL

ЧИСЛЕННОСТЬ ВРАЧЕЙ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
NUMBER OF PHYSICIANS, IN TERRITORIAL ASPECT

	Total, persoane <i>Всего, человек</i> <i>Total, persons</i>			La 10000 locuitori <i>На 10000 жителей</i> <i>Per 10000 inhabitants</i>		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	12733	12665	12783	35,6	35,5	35,9
Ministerul Sănătății – total <i>Министерство здравоохранения – всего</i> <i>Ministry of Health – total</i>	10646	10723	10784	30,0	30,1	30,3
din care: / в том числе: / of which:						
Municipiul Chișinău	2250	2232	2221	28,7	28,4	28,2
Nord / Север / North	2117	2052	2063	19,8	20,2	20,4
Municipiul Bălți	517	511	512	35,0	34,5	34,5
Briceni	157	151	150	20,4	19,8	19,8
Dondușeni	108	104	101	23,3	22,7	22,2
Drochia	167	162	163	18,3	17,8	17,9
Edineț	196	193	194	23,4	23,1	23,3
Fălești	112	107	108	12,0	11,5	11,6
Florești	162	160	164	17,7	17,6	18,1
Glodeni	109	105	106	17,3	16,8	17,0
Ocnita	113	98	104	20,0	17,3	18,5
Rîșcani	145	139	136	20,3	19,6	19,3
Sîngerei	134	127	128	14,3	13,5	13,7
Soroca	197	195	197	19,4	19,3	19,6
Centru / Центр / Center	1615	1632	1647	15,1	15,3	15,5
Anenii Noi	133	134	139	16,0	16,1	16,7
Călărași	112	115	113	14,1	14,5	14,3
Criuleni	119	126	124	16,3	17,3	16,9
Dubăsari	32	33	33	9,1	9,4	9,4
Hîncești	164	170	164	13,3	13,8	13,4
Ialoveni	168	174	175	17,1	17,7	17,7
Nisporeni	83	81	82	12,3	12,1	12,2
Orhei	220	218	226	17,5	17,3	17,9
Rezina	69	70	74	13,0	13,2	13,9
Strășeni	155	150	156	16,9	16,4	17,1
Șoldănești	72	69	69	16,3	15,8	15,8
Telenești	111	116	117	14,8	15,5	15,7
Ungheni	177	176	175	15,1	15,0	14,9
Sud / Юг / South	830	811	809	15,3	14,9	14,9
Basarabeasca	54	52	51	18,3	17,6	17,3
Cahul	212	217	220	17,1	17,4	17,7
Cantemir	76	69	73	12,0	10,9	11,6
Căușeni	146	141	138	15,7	15,2	14,9
Cimișlia	72	73	74	11,4	11,7	11,9
Leova	71	68	67	13,2	12,6	12,5
Ștefan Vodă	129	123	116	17,8	16,9	16,0
Taraclia	70	68	70	15,7	15,3	15,8
UTA Găgăuzia	315	310	314	19,7	19,4	19,6
Instituțiile republicane <i>Республиканские учреждения</i> <i>Republican institutions</i>	3519	3686	3730	x	x	x
Alte ministere <i>Другие министерства</i> <i>Other ministries</i>	2087	1961	1999	x	x	x

8.8. NUMĂRUL PERSONALULUI MEDICAL MEDIU, PE UNELE SPECIALITĂȚI

ЧИСЛЕННОСТЬ СРЕДНЕГО МЕДИЦИНСКОГО ПЕРСОНАЛА ПО ОТДЕЛЬНЫМ СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ
NUMBER OF PARAMEDICAL PERSONNEL, BY SEPARATE SPECIALITIES

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total								
Numărul personalului medical mediu Численность среднего медицинского персонала Number of paramedical personnel	27519	26709	26019	27966	27663	27667	27378	27449¹
din care: / в том числе: / of which:								
Felceri Фельдшеры Doctor's assistants	1408	1291	1468	1446	1583	1630	1496	1629
Moașe Акушерки Obstetricians	1138	991	844	819	837	813	785	782
Asistente medicale Медицинские сестры Nurses	20603	20100	19274	21197	20796	20868	20827	20632
Felceri-laboranți Фельдшеры-лаборанты Doctor's laboratory-assistants	2090	2010	1848	1907	1855	1822	1751	1792
Tehnicienii-radiologi Рентгенолаборанты Radiology laboratory-assistants	396	388	383	393	388	400	392	403
La 10000 locuitori / На 10000 жителей / Per 10000 inhabitants								
Numărul personalului medical mediu Численность среднего медицинского персонала Number of paramedical personnel	76,1	74,1	72,3	77,8	77,2	77,4	76,7	77,0
din care: / в том числе: / of which:								
Felceri Фельдшеры Doctor's assistants	3,9	3,6	4,1	4,0	4,4	4,6	4,2	4,5
Moașe Акушерки Obstetricians	3,2	2,7	2,3	2,3	2,3	2,3	2,2	2,2
Asistente medicale Медицинские сестры Nurses	57,0	55,7	53,5	58,9	58,0	58,4	58,4	57,9
Felceri-laboranți Фельдшеры-лаборанты Doctor's laboratory-assistants	5,8	5,6	5,1	5,3	5,2	5,1	4,9	5,0
Tehnicienii-radiologi Рентгенолаборанты Radiology laboratory-assistants	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1

¹ Din aceștia, 919 persoane (3,4%) lucrează în sfera nestatală / Из них 919 человек (3,4%) работают в негосударственном секторе / Of them, 919 persons (3,4%) work in the non-public sector

8.9. NUMĂRUL PERSONALULUI MEDICAL MEDIU, ÎN PROFIL TERITORIAL

ЧИСЛЕННОСТЬ СРЕДНЕГО МЕДИЦИНСКОГО ПЕРСОНАЛА В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

NUMBER OF PARAMEDICAL PERSONNEL, IN TERRITORIAL ASPECT

	Total, persoane Всего, человек Total, persons			La 10000 locuitori На 10000 жителей Per 10000 inhabitants		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	27667	27378	27449	77,4	76,7	77,0
Ministerul Sănătății – total <i>Министерство здравоохранения – всего</i> <i>Ministry of Health – total</i>	22648	22662	23155	63,4	63,5	64,9
din care: / в том числе: / of which:						
Municipiul Chișinău	3386	3307	3506	43,1	42,1	44,6
Nord / Север / North	6092	6004	6022	60,0	59,2	59,6
Municipiul Bălți	1196	1216	1238	80,8	82,1	83,5
Briceni	452	437	438	59,0	57,3	57,9
Dondușeni	301	292	292	64,8	63,6	64,0
Drochia	553	531	510	60,4	58,4	56,3
Edineț	544	537	526	64,8	64,2	63,1
Fălești	446	434	441	47,6	46,6	47,5
Florești	492	522	512	53,8	57,4	56,5
Glodeni	303	294	300	48,2	47,0	48,2
Ocnîța	376	342	339	66,2	60,5	60,2
Rîșcani	425	408	410	59,6	57,5	58,2
Sîngerei	438	434	433	46,6	46,3	46,2
Soroca	566	557	583	55,8	55,1	57,9
Centru / Центр / Center	4556	4480	4537	42,7	42,1	42,6
Anenii Noi	358	356	356	43,1	42,8	42,8
Călărași	317	327	323	39,8	41,2	40,8
Criuleni	321	307	309	44,1	42,2	42,3
Dubăsari	87	85	89	24,7	24,1	25,3
Hîncești	491	469	467	39,8	38,1	38,0
Ialoveni	319	323	332	32,6	32,9	33,7
Nisporeni	271	271	274	40,2	40,3	40,8
Orhei	616	615	626	48,9	48,8	49,7
Rezina	232	228	242	43,6	43,0	45,7
Strășeni	350	347	358	38,3	37,9	39,1
Șoldănești	233	225	224	52,8	51,4	51,4
Telenești	360	346	350	48,1	46,3	46,9
Ungheni	601	581	587	51,3	49,6	50,0
Sud / Юг / South	2808	2801	2803	51,6	51,6	51,7
Basarabeasca	139	142	141	47,1	48,1	47,9
Cahul	712	709	700	57,5	56,9	56,3
Cantemir	309	313	326	48,7	49,5	51,7
Căușeni	502	512	493	54,0	55,2	53,2
Cimișlia	248	259	268	39,4	41,4	43,1
Leova	241	231	240	44,7	42,9	44,6
Ștefan Vodă	423	402	399	58,3	55,5	55,2
Taraclia	234	233	236	52,5	52,4	53,2
UTA Găgăuzia	1041	1009	1045	65,2	63,1	65,3
Instituțiile republicane <i>Республиканские учреждения</i> <i>Republican institutions</i>	4765	5061	5242	x	x	x
Alte ministere <i>Другие министерства</i> <i>Other ministries</i>	5019	4716	4294	x	x	x

8.10. ASISTENȚĂ MEDICALĂ ȘI EXAMENE PROFILACTICEМЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ И ПРОФИЛАКТИЧЕСКИЕ ОСМОТРЫ НАСЕЛЕНИЯ
MEDICAL ASSISTANCE AND PROPHYLACTIC TESTS

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Persoane internate în spitale: <i>Численность лиц, госпитализированных в больничные учреждения:</i> <i>Number of hospitalized persons:</i> total, mii / всего, тыс. / total, thou. la 100 locuitori / на 100 жителей / per 100 inhabitants	586	610	588	593	598	616	636	643
	16,2	16,9	16,3	16,5	16,7	17,2	17,8	18,0
Vizite la medic: <i>Число врачебных посещений:</i> <i>Number of visits to physician:</i> total, mil. / всего, млн. / total, mio. la 1 locuitor / на 1 жителя / per 1 inhabitant	25	23	20	22	22	22	22	23
	6,8	6,4	5,6	6,1	6,1	7,3	6,3	6,3
Persoane supuse examenului profilactic: <i>Численность лиц, охваченных профилактическими осмотрами:</i> <i>Number of persons liable to prophylactic test:</i> total, mii / всего, тыс. / total, thou. în % față de numărul total de persoane care necesită examinare periodică в % к общей численности лиц, подлежащих периодическим осмотрам in % to the total number of persons who need periodical examination	1259	1183	1280	1146	1142	1231	1219	1319
	91	92	91	89	93	92	91	87

8.11. ASISTENȚĂ MEDICALĂ FEMEILOR ȘI COPIILORМЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ ЖЕНЩИНАМ И ДЕТЯМ
MEDICAL ASSISTANCE TO WOMEN AND CHILDREN

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Numărul de medici-obstetricieni <i>Численность врачей акушеров-гинекологов</i> <i>Number of obstetricians-gynecologists</i> la 10000 femei / на 10000 женщин / per 10000 women	723	712	677	674	654	656	629	632
	3,8	3,8	3,6	3,6	3,5	3,5	3,4	3,4
Paturi de asistență medicală și obstetrică pentru gravide și lăuze <i>Число коек (врачебных и акушерских) для беременных женщин и рожениц</i> <i>Number of beds for pregnant women and women who recently gave birth</i> la 10000 femei în vîrstă de 15-49 ani на 10000 женщин в возрасте 15-49 лет per 10000 women aged 15-49 years	1831	1819	1789	1755	1744	1711	1690	1700
	18,1	17,8	17,7	17,2	17,2	17,1	16,9	17,2
Numărul de medici-pediatri <i>Число врачей-педиатров</i> <i>Number of doctor-pediatricists</i> la 10000 copii în vîrstă de 0-17 ani на 10000 детей в возрасте 0-17 лет per 10000 children aged 0-17 years	562	545	496	492	496	464	440	453
	5,8	5,8	5,5	5,7	5,8	5,7	5,6	5,9
Numărul de paturi pentru copii bolnavi <i>Число коек для больных детей</i> <i>Number of beds for ill children</i> la 10000 copii în vîrstă de 0-17 ani на 10000 детей в возрасте 0-17 лет per 10000 children aged 0-17 years	4143	3868	3723	3706	3663	3573	3591	3541
	41,1	39,8	39,9	41,4	42,6	42,2	45,6	46,3

8.12. ÎNTRERUPERI DE SARCINĂПРЕРЫВАНИЕ БЕРЕМЕННОСТИ
ABORTIONS

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Numărul de avorturi (inclusiv miniavorturi): <i>Число аборттов (включая мини-абортты):</i> <i>Number of abortions (including the mini-abortions):</i> total / всего / total	15739	17551	17965	16642	15742	15843	15900	14634
	16	17	18	16	16	16	16	15
la 1000 femei în vîrstă de 15-49 ani на 1000 женщин в возрасте 15-49 лет per 1000 women aged 15-49 years	44	48	47	45	42	42	41	36
la 100 nașcuți-vii на 100 родившихся живыми per 100 live-births								

8.13. MORBIDITATEA POPULAȚIEI
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ
POPULATION MORBIDITY

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Bolnavi înregistrați: <i>Зарегистрировано больных:</i> <i>Registered patients:</i>								
total, mii persoane / всего, тыс. человек / total, thou. persons	2296,2	2334,4	2394,5	2435,6	2346,7	2375,5	2445,5	2623,9
la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants	633,9	646,2	665,2	677,6	654,6	664,9	685,5	736,3
Bolnavi aflați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: <i>Зарегистрировано больных с диагнозом, установленным впервые:</i> <i>Registered ill persons, with the diagnosis set for the first time:</i>								
total, mii persoane / всего, тыс. человек / total, thou. persons	1276,3	1304,6	1299,8	1318,3	1198,9	1164,2	1154,2	1288,2
la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants	352,3	361,2	360,7	366,7	334,4	325,9	323,5	361,5

8.14. MORBIDITATEA POPULAȚIEI, PE PRINCIPALELE CLASE DE BOLI
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ПО ОСНОВНЫМ КЛАССАМ БОЛЕЗНЕЙ
POPULATION MORBIDITY, BY MAIN CLASSES OF DISEASES

	Bolnavi înregistrați <i>Зарегистрировано больных</i> <i>Registered patients</i>			din care, cu diagnosticul stabilit pentru prima dată <i>в том числе с диагнозом, установленным впервые</i> <i>of which, with the diagnosis set for the first time</i>		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Total, mii cazuri / Всего, тыс. случаев / Total, thou. cases	2375,5	2445,5	2623,9	1164,2	1154,2	1288,2
din care: / в том числе: / of which:						
Boli infecțioase și parazitare <i>Инфекционные и паразитарные болезни</i> <i>Infectious and parasitic diseases</i>	133,7	165,9	135,1	104,7	136,5	107,4
Tumori / Новообразования / <i>Neoplasms</i>	76,6	79,6	84,3	13,3	13,7	13,4
Boli endocrine, de nutriție și metabolism <i>Эндокринные болезни, расстройства питания и нарушения обмена веществ</i> <i>Endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>	102,2	105,7	109,6	18,8	18,2	19,7
Boli ale singelui, organelor hematopoietice și unele tulburări ale mecanismului imunitar <i>Болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения с вовлечением иммунного механизма</i> <i>Diseases of blood and blood-forming organs and immunity mechanism diseases</i>	50,1	48,9	49,3	24,8	23,5	24,7
Tulburări mentale și de comportament <i>Психические расстройства и расстройства поведения</i> <i>Mental and behaviour disorders</i>	159,3	173,1	166,5	22,5	22,8	23,5
Boli ale sistemului nervos și ale organelor de simț <i>Болезни нервной системы и органов чувств</i> <i>Diseases of the nervous system and sense organs</i>	171,9	170,6	175,3	80,9	79,7	78,3
Boli ale aparatului circulator <i>Болезни системы кровообращения</i> <i>Diseases of the circulatory system</i>	393,8	414,5	439,8	70,5	60,4	59,8
Boli ale aparatului respirator <i>Болезни органов дыхания</i> <i>Diseases of the respiratory system</i>	428,0	397,4	555,0	356,2	316,1	477,2
Boli ale aparatului digestiv <i>Болезни органов пищеварения</i> <i>Diseases of the digestive organs</i>	288,6	293,7	313,6	69,9	65,9	70,1
Boli ale aparatului genito-urinar <i>Болезни мочеполовой системы</i> <i>Diseases of the urogenital system</i>	166,5	168,2	172,0	72,7	69,7	72,6
Complicații ale sarcinii, nașterii și lăuziei <i>Осложнения беременности, родов и послеродового периода</i> <i>Complications of pregnancy, delivery and post-partum period</i>	40,5	46,3	47,8	40,5	46,3	47,8
Boli ale pielii și țesutului celular subcutanat <i>Болезни кожи и подкожной клетчатки</i> <i>Skin and subcutaneous tissue diseases</i>	94,0	86,9	83,3	83,7	77,2	73,7
Boli ale sistemului osteoarticular, ale mușchilor și țesutului conjunctiv <i>Болезни костно-суставной системы, мышц и соединительной ткани</i> <i>Diseases of bones and joints, muscles and connective tissue</i>	109,5	111,3	113,3	57,9	52,7	52,3

Continuare / Продолжение / Continued

	Bolnavi înregistrați Зарегистрировано больных Registered patients			din care, cu diagnosticul stabilit pentru prima dată в том числе с диагнозом, установленным впервые of which, with the diagnosis set for the first time		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Malformații congenitale, deformații și anomalii cromozomiale Врожденные пороки развития, деформации и хромосомные аномалии Congenital malformations and chromosomal anomalies	12,6	12,7	12,1	3,5	3,4	3,4
Leziuni traumatiche, otrăviri și alte consecințe ale cauzelor externe Травмы, отравления и другие последствия воздействия внешних причин Injuries, poisonings and other consequences of the external causes	137,9	163,9	159,9	136,3	162,2	158,4
Numărul de cazuri la 1000 locuitori Число случаев на 1000 жителей Number of cases per 1000 inhabitants	664,9	685,5	736,3	325,9	323,5	361,5
din care: / в том числе: / of which:						
Boli infecțioase și parazitare Инфекционные и паразитарные болезни Infectious and parasitic diseases	37,4	46,5	37,9	29,3	38,3	30,1
Tumori / Новообразования / Neoplasms	21,4	22,3	23,7	3,7	3,8	3,8
Boli endocrine, de nutriție și metabolism Эндокринные болезни, расстройства питания и нарушения обмена веществ Endocrine, nutritional and metabolic diseases	28,6	29,6	30,8	5,3	5,1	5,5
Boli ale sîngelui, organelor hematopoietice și unele tulburări ale mecanismului imunitar Болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения с вовлечением иммунного механизма Diseases of blood and blood-forming organs and immunity mechanism diseases	14,0	13,7	13,8	6,9	6,6	6,9
Tulburări mentale și de comportament Психические расстройства и расстройства поведения Mental and behaviour disorders	44,5	48,5	46,7	6,3	6,4	6,5
Boli ale sistemului nervos și ale organelor de simț Болезни нервной системы и органов чувств Diseases of the nervous system and sense organs	48,1	47,8	49,2	22,6	22,3	21,9
Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of the circulatory system	110,1	116,2	123,4	19,7	16,9	16,8
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	119,7	111,4	155,7	99,6	88,6	133,9
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive organs	80,7	82,3	87,9	19,5	18,5	19,7
Boli ale aparatului genito-urinar Болезни мочеполовой системы Diseases of urogenital system	46,5	47,1	48,3	20,3	19,5	20,4
Complicații ale sarcinii, nașterii și lăuziei ¹ Осложнения беременности, родов и послеродового периода ¹ Complications of pregnancy, delivery and post-partum period ¹	40,4	46,4	48,3	40,4	46,4	48,3
Boli ale pielii și țesutului celular subcutanat Болезни кожи и подкожной клетчатки Skin and subcutaneous tissue diseases	26,3	24,4	23,4	23,4	21,6	20,7
Boli ale sistemului osteoarticular, ale mușchilor și țesutului conjunctiv Болезни костно-суставной системы, мышц и соединительной ткани Diseases of bones and joints, muscles and connective tissue	30,6	31,2	31,8	16,2	14,8	14,7
Malformații congenitale, deformații și anomalii cromozomiale Врожденные пороки развития, деформации и хромосомные аномалии Congenital malformations and chromosomal anomalies	3,5	3,6	3,4	1,0	1,0	1,0
Leziuni traumatiche, otrăviri și alte consecințe ale cauzelor externe Травмы, отравления и другие последствия воздействия внешних причин Injuries, poisonings and other consequences of the external causes	38,6	45,9	44,9	38,1	45,5	44,4

¹ La 1000 femei în vîrstă de 15-49 ani / На 1000 женщин в возрасте 15-49 лет / Per 1000 women of 15-49 years old

8.15. MORBIDITATEA FEMEILOR PRIN DIFERITE BOLI¹
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ЖЕНЩИН ОТДЕЛЬНЫМИ БОЛЕЗНЯМИ¹
WOMEN MORBIDITY TO VARIOUS DISEASES¹

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total								
Tumori maligne Злокачественные новообразования Malignant neoplasms	3071	3283	3494	3585	3818	3820	3860	4038
din care, ale: / в том числе: / of which, of:								
glandei mamare молочной железы mammary gland	715	752	861	783	889	743	886	880
colului și corpului uterin, placentei шейки и тела матки, плаценты cervix and body of the uterus, placenta	488	479	507	556	547	554	545	559
ovarului / яичника / ovary	135	120	123	118	136	136	139	125
Tuberculoză activă Активный туберкулез Acute tuberculosis	873	956	941	1038	1101	1018	983	979
Alcoolism și psihoză alcoolică Алкоголизм и алкогольный психоз Alcoholism and alcoholic psychosis	479	494	640	686	667	614	730	810
Sifilis / Сифилис / Syphilis	1713	1393	1215	1198	1092	1265	1164	1138
Gonoree / Гонорея / Gonorrhea	409	383	364	360	422	381	371	337
Eroziunea cu ectropion a colului uterin Эрозия и эктропион шейки матки Erosion and ectropion of cervix uterus	10404	11057	8986	9900	8180	8069	7967	8239
Deregări menses Расстройства менструаций Menstrual irregularities	3243	3277	3596	2973	2863	2606	2198	2324
Sterilitate / Бесплодие / Sterility	1087	1179	896	871	714	715	591	610
Complicații ale sarcinii, nașterii și lăuziei Осложнения беременности, родов и после- родового периода Complications of pregnancy, delivery and post- partum period	51260	43621	47307	48814	41708	40508	46345	47806
La 100000 femei / На 100000 женщин / Per 100000 women								
Tumori maligne Злокачественные новообразования Malignant neoplasms	162	174	186	191	205	206	208	218
din care, ale: / в том числе: / of which, of:								
glandei mamare молочной железы mammary gland	38	40	46	42	47	40	48	48
colului și corpului uterin, placentei шейки и тела матки, плаценты cervix and body of the uterus, placenta	26	25	27	30	29	30	29	30
ovarului / яичника / ovary	7	6	7	6	7	7	8	7
Tuberculoză activă Активный туберкулез Acute tuberculosis	46	51	50	55	59	55	53	53
Alcoolism și psihoză alcoolică Алкоголизм и алкогольный психоз Alcoholism and alcoholic psychosis	25	26	34	37	36	33	39	44
Sifilis / Сифилис / Syphilis	91	74	65	64	59	68	63	62
Gonoree / Гонорея / Gonorrhea	22	20	19	19	23	21	20	18
Eroziunea cu ectropion a colului uterin Эрозия и эктропион шейки матки Erosion and ectropion of cervix uterus	550	588	479	528	439	435	430	445
Deregări menses Расстройства менструаций Menstrual irregularities	171	174	192	159	154	140	119	126
Sterilitate / Бесплодие / Sterility	57	63	48	47	38	39	32	33
Complicații ale sarcinii, nașterii și lăuziei Осложнения беременности, родов и после- родового периода Complications of pregnancy, delivery and post- partum period	2709	2318	2525	2603	2236	2183	2502	2584

¹ Bolnave luate în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată / Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые / Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time

8.16. MORBIDITATEA PRIN TUBERCULOZĂ ACTIVĂ
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ АКТИВНЫМ ТУБЕРКУЛЕЗОМ
MORBIDITY WITH ACUTE TUBERCULOSIS

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые:</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time:</i>								
total, persoane <i>всего, человек</i> <i>total, persons</i>	3028	3161	3297	3812	3688	3546	3306	3227
la 100000 locuitori <i>на 100000 жителей</i> <i>per 100000 inhabitants</i>	83,6	87,5	91,7	106,2	102,9	99,3	92,7	90,6
din care, cu diagnosticul tuberculoză a căilor respiratorii: <i>из них с диагнозом туберкулез органов дыхания:</i> <i>of which, with the diagnosis of tuberculosis of respiratory apparatus:</i>								
total, persoane <i>всего, человек</i> <i>total, persons</i>	2932	3025	3192	3691	3549	3438	3220	3127
la 100000 locuitori <i>на 100000 жителей</i> <i>per 100000 inhabitants</i>	80,9	83,7	88,7	102,8	99,1	96,2	90,3	87,7
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice: <i>Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях:</i> <i>Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions:</i>								
total, persoane <i>всего, человек</i> <i>total, persons</i>	4700	4254	4807	5266	5166	4720	4895	5203
la 100000 locuitori <i>на 100000 жителей</i> <i>per 100000 inhabitants</i>	129,9	117,8	133,5	146,7	144,3	132,1	137,2	149,0
din care, cu diagnosticul tuberculoză a căilor respiratorii: <i>из них с диагнозом туберкулез органов дыхания:</i> <i>of which, with the diagnosis of tuberculosis of respiratory apparatus:</i>								
total, persoane <i>всего, человек</i> <i>total, persons</i>	4498	4028	4596	5044	4934	4599	4778	5072
la 100000 locuitori <i>на 100000 жителей</i> <i>per 100000 inhabitants</i>	124,3	111,5	127,7	140,5	137,8	128,7	133,9	142,3

8.17. MORBIDITATEA PRIN TUBERCULOZĂ ACTIVĂ, PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI SEXE
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ АКТИВНЫМ ТУБЕРКУЛЕЗОМ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПОЛУ
MORBIDITY WITH ACUTE TUBERCULOSIS, BY AGE GROUP AND SEX

persoane / человек / persons

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые:</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time:</i>								
Bărbați / Мужчины / Males	2155	2205	2356	2774	2587	2528	2323	2248
Femei / Женщины / Females	873	956	941	1038	1101	1018	983	979
din care, în vîrstă, ani: <i>в том числе в возрасте, лет:</i> <i>of which, aged, years:</i>								
0-14								
Bărbați / Мужчины / Males	61	96	131	99	78	90	90	79
Femei / Женщины / Females	47	98	86	71	84	72	59	71
15-24								
Bărbați / Мужчины / Males	439	385	376	437	412	393	321	326
Femei / Женщины / Females	239	231	198	249	241	261	242	224
25-34								
Bărbați / Мужчины / Males	526	466	507	619	578	514	506	459
Femei / Женщины / Females	191	190	197	227	263	223	233	215
35-44								
Bărbați / Мужчины / Males	476	522	490	612	601	598	518	487
Femei / Женщины / Females	154	177	162	169	186	154	152	155
45-54								
Bărbați / Мужчины / Males	408	454	522	625	549	577	554	550
Femei / Женщины / Females	124	140	158	173	171	142	147	162
55-64								
Bărbați / Мужчины / Males	151	186	205	255	262	246	239	236
Femei / Женщины / Females	79	52	80	84	93	100	85	97
65 și peste / и старше / and over								
Bărbați / Мужчины / Males	94	96	125	127	107	110	95	111
Femei / Женщины / Females	39	68	60	65	63	66	65	55

8.18. MORBIDITATEA PRIN BOLI VENERICE

ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ВЕНЕРИЧЕСКИМИ БОЛЕЗНЯМИ
MORBIDITY WITH SEXUALLY TRANSMITTED DISEASES

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые:</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time:</i>								
Sifilis / Сифилис / Syphilis								
total, persoane <i>всего, человек</i> <i>total, persons</i>	3433	2915	2570	2501	2467	2766	2553	2482
la 100000 locuitori <i>на 100000 жителей</i> <i>per 100000 inhabitants</i>	94,9	80,8	71,4	69,7	68,9	77,4	71,6	69,6
Gonoree / Гонорея / Gonorrhea								
total, persoane <i>всего, человек</i> <i>total, persons</i>	1475	1726	1852	1927	1822	1747	1666	1526
la 100000 locuitori <i>на 100000 жителей</i> <i>per 100000 inhabitants</i>	40,8	47,8	51,4	53,7	50,9	48,9	46,7	42,8
Trichomoniază / Трихомониаз / Trichomoniasis								
total, persoane <i>всего, человек</i> <i>total, persons</i>	13985	14624	12137	12826	12395	13243	13469	14773
la 100000 locuitori <i>на 100000 жителей</i> <i>per 100000 inhabitants</i>	389,6	406,2	336,4	354,5	341,7	364,3	377,5	414,5
Infecții cu Chlamydia <i>Хламидийные инфекции</i> <i>Chlamydia infection</i>								
total, persoane <i>всего, человек</i> <i>total, persons</i>	3050	1774	2481	3333	2881	2820	3751	3224
la 100000 locuitori <i>на 100000 жителей</i> <i>per 100000 inhabitants</i>	84,3	49,2	68,9	92,8	80,4	78,9	105,1	90,5
Infecții anogenitale prin virusul herpetic <i>Аногенитальные герпетические инфекции</i> <i>Anogenital herpetic infection</i>								
total, persoane <i>всего, человек</i> <i>total, persons</i>	1376	498	668	1419	1497	1314	1899	2326
la 100000 locuitori <i>на 100000 жителей</i> <i>per 100000 inhabitants</i>	38,0	13,8	18,6	39,5	41,8	36,8	53,2	65,3
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice: <i>Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях:</i> <i>Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions:</i>								
Sifilis / Сифилис / Syphilis								
total, persoane <i>всего, человек</i> <i>total, persons</i>	5224	4774	4169	3837	3514	3610	3416	3276
la 100000 locuitori <i>на 100000 жителей</i> <i>per 100000 inhabitants</i>	144,4	132,3	115,8	106,9	98,1	101,0	95,8	91,9
Gonoree / Гонорея / Gonorrhea								
total, persoane <i>всего, человек</i> <i>total, persons</i>	223	198	225	211	174	146	139	101
la 100000 locuitori <i>на 100000 жителей</i> <i>per 100000 inhabitants</i>	6,2	5,5	6,2	5,9	4,9	4,1	3,9	2,8

8.19. MORBIDITATEA PRIN BOLI VENERICE, PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI SEXEЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ВЕНЕРИЧЕСКИМИ БОЛЕЗНЯМИ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПОЛУ
MORBIDITY WITH SEXUALLY TRANSMITTED DISEASES, BY AGE GROUP AND SEX

persoane / человек / persons

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul sifilis, stabilit pentru prima dată: <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом сифилис, установленным впервые:</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis syphilis set for the first time:</i>								
Bărbați / Мужчины / Males	1713	1522	1355	1303	1375	1501	1389	1344
Femei / Женщины / Females	1720	1393	1215	1198	1092	1265	1164	1138
din care, în vîrstă, ani: <i>в том числе в возрасте, лет:</i> <i>of which, aged, years:</i>								
0-14								
Bărbați / Мужчины / Males	10	8	14	20	12	10	10	7
Femei / Женщины / Females	9	11	12	16	5	7	13	16
15-17								
Bărbați / Мужчины / Males	40	41	32	39	23	38	26	22
Femei / Женщины / Females	77	70	77	82	73	66	94	71
18-19								
Bărbați / Мужчины / Males	102	102	74	116	103	95	92	90
Femei / Женщины / Females	180	128	86	124	118	153	131	138
20-29								
Bărbați / Мужчины / Males	717	646	606	581	593	675	614	638
Femei / Женщины / Females	806	630	594	539	471	560	525	540
30-39								
Bărbați / Мужчины / Males	431	359	304	291	330	369	343	280
Femei / Женщины / Females	335	264	240	209	202	236	205	178
40 și peste / и старше / and over								
Bărbați / Мужчины / Males	413	366	325	256	314	314	304	307
Femei / Женщины / Females	313	290	206	228	223	243	196	195
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul gonoree, stabilit pentru prima dată: <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом гонорея, установленным впервые:</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis gonorrhea set for the first time:</i>								
Bărbați / Мужчины / Males	1066	1343	1488	1567	1400	1366	1295	1189
Femei / Женщины / Females	409	383	364	360	422	381	371	337
din care, în vîrstă, ani: <i>в том числе в возрасте, лет:</i> <i>of which, aged, years:</i>								
0-14								
Bărbați / Мужчины / Males	5	6	2	5	1	3	1	3
Femei / Женщины / Females	21	9	20	8	8	8	11	12
15-17								
Bărbați / Мужчины / Males	48	66	71	72	59	45	53	44
Femei / Женщины / Females	27	35	32	32	32	29	21	30
18-19								
Bărbați / Мужчины / Males	107	130	150	231	171	141	136	141
Femei / Женщины / Females	49	45	32	62	67	50	49	30
20-29								
Bărbați / Мужчины / Males	634	831	940	945	905	874	839	723
Femei / Женщины / Females	193	190	181	164	178	183	172	162
30-39								
Bărbați / Мужчины / Males	192	206	213	223	181	217	191	191
Femei / Женщины / Females	69	48	45	47	63	59	57	54
40 și peste / и старше / and over								
Bărbați / Мужчины / Males	80	104	112	91	83	86	75	87
Femei / Женщины / Females	50	56	54	47	74	52	61	49

8.20. MORBIDITATEA PRIN UNELE BOLI INFECTIOASEЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ОТДЕЛЬНЫМИ ИНФЕКЦИОННЫМИ БОЛЕЗНЯМИ
MORBIDITY WITH SEPARATE INFECTIOUS DISEASES

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Numărul de cazuri / Число случаев / Number of cases								
Febră tifoidă și febrele paratifoide A, B, C <i>Брюшной тиф и паратифы A, B, C</i> <i>Typhoid fever and paratyphoid A, B, C</i>	1	–	8	3	1	1	–	–
Infecții salmoneloze <i>Сальмонеллезные инфекции</i> <i>Salmonellosis infections</i>	798	817	853	765	1155	1006	656	841
Alte boli infecțioase intestinale <i>Другие кишечные инфекции</i> <i>Other intestinal infections diseases</i>	9156	11402	11944	15316	15547	17008	15558	16589
inclusiv dizenterie bacilară <i>в том числе бактериальная дизентерия</i> <i>including bacillary dysentery</i>	653	1757	1389	1955	1655	1216	744	592
Scarlatină / Скарлатина / Scarlet fever	317	327	294	196	204	235	201	156
Tuse convulsivă / Коклюш / Whooping cough	5	3	77	14	40	23	19	35
Rujeolă / Корь / Measles	4869	82	3	5	25	8	–	–
Infecție cu meningococi <i>Менингококковая инфекция</i> <i>Meningococcus infection</i>	71	87	86	62	47	51	33	39
Hepatite virale / Вирусные гепатиты / Viral hepatitis	8439	8321	3576	1623	771	575	379	250
din care, hepatită virală (B) <i>в том числе сывороточный (гепатит B)</i> <i>including, viral hepatitis type B</i>	491	404	361	347	269	238	168	124
Parotidită epidemică <i>Паротит эпидемический</i> <i>Epidemic parotiditis</i>	1367	440	351	283	232	1721	29377	234
Gripă și infecții acute ale căilor respiratorii superioare, mii <i>Грипп и острые инфекции верхних дыхательных путей, тыс.</i> <i>Grippe and acute infections of respiratory system, thou.</i>	210,7	215,2	178,2	186,8	166,2	180,2	145,1	298,4
Infecția HIV (SIDA) <i>Синдром приобретенного иммунодефицита (СПИД)</i> <i>AIDS infection</i>	18	43	51	60	85	189	81	74
Purtători VIH <i>Носители вируса иммунодефицита человека (ВИЧ)</i> <i>HIV carrier</i>	165	175	227	315	361	418	452	445
Pediculoză / Педикулез / Pediculosis	12278	13070	10026	8691	7542	6476	5000	4280
Scabie / Чесотка / Scab	4462	4145	4361	4430	3915	3313	3017	2603
La 100000 locuitori / На 100000 жителей / Per 100000 inhabitants								
Febră tifoidă și febrele paratifoide A, B, C <i>Брюшной тиф и паратифы A, B, C</i> <i>Typhoid fever and paratyphoid A, B, C</i>	0,03	–	0,2	0,1	0,03	0,03	–	–
Infecții salmoneloze <i>Сальмонеллезные инфекции</i> <i>Salmonellosis infections</i>	22	23	24	21	32	28	18	24
Alte boli infecțioase intestinale <i>Другие кишечные инфекции</i> <i>Other intestinal infections diseases</i>	253	316	331	426	434	476	436	466
inclusiv dizenterie bacilară <i>в том числе бактериальная дизентерия</i> <i>including bacillary dysentery</i>	18	49	39	54	46	34	21	17
Scarlatină / Скарлатина / Scarlet fever	9	9	8	5	6	7	6	4
Tuse convulsivă / Коклюш / Whooping cough	0,1	0,1	2	0,4	1	1	1	1
Rujeolă / Корь / Measles	134	2	0,1	0,1	0,7	0,2	–	–
Infecție cu meningococi <i>Менингококковая инфекция</i> <i>Meningococcus infection</i>	2	2	2	2	1	1	1	1
Hepatite virale / Вирусные гепатиты / Viral hepatitis	233	230	99	45	22	16	11	7
din care, hepatită virală (B) <i>в том числе сывороточный (гепатит B)</i> <i>including, viral hepatitis type B</i>	14	11	10	10	8	7	5	3
Parotidită epidemică <i>Паротит эпидемический</i> <i>Epidemic parotiditis</i>	38	12	10	8	6	48	823	7

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Gripă și infecții acute ale căilor respiratorii superioare, mii <i>Грипп и острые инфекции верхних дыхательных путей, тыс.</i> <i>Grippe and acute infections of respiratory system, thou.</i>	5,8	6,0	4,9	5,2	4,6	5,0	4,1	8,4
Infecția HIV (SIDA) <i>Синдром приобретенного иммунодефицита (СПИД)</i> <i>AIDS infection</i>	0,5	1,0	1,0	2,0	2,4	5,0	2,3	2,1
Purtători VIH <i>Носители вируса иммунодефицита человека (ВИЧ)</i> <i>HIV carrier</i>	5	5	6	9	10	12	13	12
Pediculoză / Педикулез / <i>Pediculosis</i>	339	362	278	242	210	181	140	120
Scabie / Чесотка / <i>Scab</i>	123	115	121	123	109	93	85	73

8.21. MORBIDITATEA PRIN DEREGLĂRI NARCOLOGICE ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАРКОЛОГИЧЕСКИМИ РАССТРОЙСТВАМИ MORBIDITY WITH DRUG ADDICTION

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons								
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые:</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time:</i>								
alcoholism și psihoză alcoolică <i>алкоголизм и алкогольный психоз</i> <i>alcoholism and alcoholic psychosis</i>	3,0	2,9	3,1	4,1	3,8	4,0	3,9	4,6
narcomanie și toxicomanie <i>наркомания и токсикомания</i> <i>drug addiction and abuse</i>	1,2	1,3	0,8	1,1	1,0	1,0	1,1	1,3
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice: <i>Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях:</i> <i>Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions:</i>								
alcoholism și psihoză alcoolică <i>алкоголизм и алкогольный психоз</i> <i>alcoholism and alcoholic psychosis</i>	48,1	47,7	47,1	46,7	46,0	46,5	46,1	46,4
narcomanie și toxicomanie <i>наркомания и токсикомания</i> <i>drug addiction and abuse</i>	5,3	6,3	6,5	7,1	7,5	7,9	8,4	8,8
La 100000 locuitori / На 100000 жителей / Per 100000 inhabitants								
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые:</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time:</i>								
alcoholism și psihoză alcoolică <i>алкоголизм и алкогольный психоз</i> <i>alcoholism and alcoholic psychosis</i>	84	81	85	114	106	112	109	129
narcomanie și toxicomanie <i>наркомания и токсикомания</i> <i>drug addiction and abuse</i>	33,9	35,9	22,9	30,6	27,9	28,0	30,8	36,5
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice: <i>Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях:</i> <i>Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions:</i>								
alcoholism și psihoză alcoolică <i>алкоголизм и алкогольный психоз</i> <i>alcoholism and alcoholic psychosis</i>	1329	1322	1309	1299	1283	1302	1292	1302
narcomanie și toxicomanie <i>наркомания и токсикомания</i> <i>drug addiction and abuse</i>	146,8	174,1	180,6	197,5	209,2	221,1	235,4	246,9

8.22. MORBIDITATEA COPIILOR ÎN VÂRSTĂ DE 0-18 ANI, PE PRINCIPALELE CLASE DE BOLI

ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ 0-18 ЛЕТ ПО ОСНОВНЫМ КЛАССАМ БОЛЕЗНЕЙ

MORBIDITY OF CHILDREN AGED 0-18 YEARS, BY MAIN CLASSES OF DISEASES

mii copii / тысяч детей / thousand children

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	492,6	480,2	481,8	452,2	428,9	424,3	492,8
din care: / в том числе: / of which:							
Boli infecțioase și parazitare Инфекционные и паразитарные болезни Infectious and parasitic diseases	65,5	56,3	61,2	54,5	56,7	71,8	53,1
Tumori Новообразования Neoplasms	0,6	0,6	0,8	0,4	0,1	0,4	0,4
Boli endocrine, de nutriție și metabolism Эндокринные болезни, расстройства питания и нарушения обмена веществ Endocrine, nutritional and metabolic diseases	7,4	7,2	6,7	5,4	5,2	4,5	4,6
Boli ale sîngelui, organelor hematopoietice și unele tulburări ale mecanismului imunitar Болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения с вовлечением иммунного механизма Diseases of blood and blood-forming organs and immunity mechanism diseases	14,8	16,6	17,5	16,4	17,6	17,0	17,3
Tulburări mentale și de comportament Психические расстройства и расстройства поведения Mental and behaviour disorders	8,5	7,4	6,2	6,0	6,1	5,6	6,1
Boli ale sistemului nervos și ale organelor de simț Болезни нервной системы и органов чувств Diseases of the nervous system and sense organs	38,2	40,9	36,9	31,7	29,9	27,8	28,3
Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of the circulatory system	2,6	3,0	3,0	3,0	2,2	2,1	1,5
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	220,0	205,2	215,0	211,7	192,7	176,5	273,7
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive organs	24,8	23,0	23,1	21,1	21,7	19,3	18,9
Boli ale aparatului genito-urinar Болезни мочеполовой системы Diseases of urogenital system	11,3	12,1	11,0	9,3	8,1	7,9	8,2
Boli ale pielii și țesutului celular subcutanat Болезни кожи и подкожной клетчатки Skin and subcutaneous tissue diseases	40,2	43,8	41,1	35,2	34,3	29,8	28,9
Boli ale sistemului osteoarticular, ale mușchilor și țesutului conjunctiv Болезни костно-суставной системы, мышц и соединительной ткани Diseases of bones and joints, muscles and connective tissue	5,4	5,8	5,8	5,7	5,3	4,6	4,7
Malformații congenitale, deformații și anomalii cromozomiale Врожденные пороки развития, деформации и хромосомные аномалии Congenital malformations and chromosomal anomalies	2,6	3,3	3,7	3,4	2,8	2,6	2,7
Leziuni traumatice, otrăviri și alte consecințe ale cauzelor externe Травмы, отравления и другие последствия воздействия внешних причин Injuries, poisonings and other consequences of the external causes	41,2	45,2	41,1	40,8	38,3	47,9	38,3

8.23. MORBIDITATEA PRIN TUMORI MALIGNEЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫМИ НОВООБРАЗОВАНИЯМИ
MORBIDITY WITH MALIGNANT NEOPLASMS

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Persoane / Человек / Persons								
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time</i>	6080	6379	6851	6952	7361	7501	7612	8043
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice <i>Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях</i> <i>Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions</i>	33490	34035	35576	37408	38435	40041	41943	42316
La 100000 locuitori / На 100000 жителей / Per 100000 inhabitants								
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time</i>	168	177	190	195	205	210	213	226
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice <i>Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях</i> <i>Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions</i>	926	944	988	1040	1072	1121	1176	1187

8.24. MORBIDITATEA PRIN TUMORI MALIGNE, PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI SEXEЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫМИ НОВООБРАЗОВАНИЯМИ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПОЛУ
MORBIDITY WITH MALIGNANT NEOPLASMS, BY AGE GROUP AND SEX

	persoane / человек / persons							
	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Bolnavi luați la evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые:</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time:</i>								
Bărbați / Мужчины / Males	3009	3096	3357	3367	3543	3681	3752	4005
Femei / Женщины / Females	3071	3283	3494	3586	3818	3820	3860	4038
din care, în vîrstă, ani: <i>в том числе в возрасте, лет:</i> <i>of which, aged, years:</i>								
0-14								
Bărbați / Мужчины / Males	35	36	38	37	25	28	28	35
Femei / Женщины / Females	29	29	29	24	15	24	19	20
15-24								
Bărbați / Мужчины / Males	17	25	20	31	48	55	34	55
Femei / Женщины / Females	21	23	19	41	49	48	45	48
25-34								
Bărbați / Мужчины / Males	57	51	48	65	60	53	59	77
Femei / Женщины / Females	97	89	95	118	138	111	147	167
35-44								
Bărbați / Мужчины / Males	157	155	190	188	165	166	160	151
Femei / Женщины / Females	336	304	278	341	329	334	291	331
45-54								
Bărbați / Мужчины / Males	614	667	680	701	701	668	686	699
Femei / Женщины / Females	733	717	782	776	857	803	820	838
55-64								
Bărbați / Мужчины / Males	915	859	952	938	1017	1039	1160	1295
Femei / Женщины / Females	709	845	908	898	948	934	1054	1067
65 și peste / и старше / and over								
Bărbați / Мужчины / Males	1214	1303	1429	1407	1527	1672	1625	1693
Femei / Женщины / Females	1146	1276	1383	1388	1482	1566	1484	1567

9. PROTECȚIA SOCIALĂ A POPULAȚIEI СОЦИАЛЬНАЯ ЗАЩИТА НАСЕЛЕНИЯ POPULATION SOCIAL ASSISTANCE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	205
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	205
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
9.1. Numărul persoanelor care primesc pensii Численность лиц, получающих пенсии Number of persons receiving pensions	206
9.2. Asistență socială cetățenilor solitari bătrâni și inapți de muncă Социальная помощь одиноким престарелым и нетрудоспособным гражданам Social security to solitary old people and unable to work	206
9.3. Mărimea medie a indemnizațiilor pentru copii Средний размер пособий на детей Average amount of allowance for children	207
9.4. Raportul dintre indemnizațiile pentru copii și minimul de existență pentru copii Соотношение между пособиями на детей и прожиточным минимумом для детей Correlation between the allowances for children and the subsistence level for children	207
9.5. Case-internat pentru bătrâni și invalizi..... Дома-интернаты для престарелых и инвалидов Asylums for old people and invalids	208
9.6. Repartizarea persoanelor în vîrstă de 16 ani și peste, recunoscute invalizi pentru prima dată, pe cauze de invaliditate Распределение лиц в возрасте 16 лет и старше, впервые признанных инвалидами, по причинам инвалидности Distribution of persons aged 16 years and over, with the invalidity recognized for the first time, by causes of invalidity	208
9.7. Repartizarea copiilor-invalizi în vîrstă de pînă la 18 ani pe cauze de invaliditate..... Распределение детей-инвалидов в возрасте до 18 лет по причинам инвалидности Distribution of children-invalids aged under 18 years by causes of invalidity	209

Sursa datelor

Informația Ministerului Sănătății, Ministerului Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerului Educației, Ministerului Tineretului și Sportului și a altor ministere.

Источник данных

Информация Министерства здравоохранения, Министерства труда, социальной защиты и семьи, Министерства просвещения, Министерства молодежи и спорта и других министерств.

Data source

Information from the Ministry of Health, Ministry of Labour, Social Protection and Family, Ministry of Education, Ministry of Youth and Sports and other ministries.

Precizări metodologice

În numărul pensionarilor sînt incluse persoanele, cărora le-au fost stabilite pensiile conform Legii Republicii Moldova cu privire la asigurarea cu pensii.

Методологические пояснения

В численность пенсионеров включены лица, которым назначена пенсия на условиях, предусмотренных Законом Республики Молдова о пенсионном обеспечении.

Methodological notes

The **number of pensioners** includes the persons receiving a pension, according to the conditions stipulated by the Law of the Republic of Moldova on pensions.

9.1. NUMĂRUL PERSOANELOR CARE PRIMESC PENSII (la sfârșitul anului)

ЧИСЛЕННОСТЬ ЛИЦ, ПОЛУЧАЮЩИХ ПЕНСИИ (на конец года)

NUMBER OF PERSONS RECEIVING PENSIONS (end-year)

mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	636,6	634,3	637,8	636,7	639,4	643,4
inclusiv: / в том числе: / including those:						
Aflați în evidența organelor de asigurare socială Состоящих на учете органов социального страхования Registered at the social security authorities	620,7	618,3	621,4	619,4	621,4	624,6
din care, primesc pensie: в том числе получают пенсию: of which, receiving pension:						
pentru limită de vîrstă по возрасту due to age	456,3	451,8	453,8	452,3	455,2	457,9
de invaliditate по инвалидности for invalidity	123,1	126,5	128,3	129,7	131,3	133,3
în urma pierderii întreținătorului по случаю потери кормильца after the loose of bread-winner	32,7	31,1	30,3	28,6	26,3	24,9
pentru vechime în muncă, etc. за выслугу лет и др. for work experience, etc.	8,6	8,9	9,0	8,8	8,6	8,5
Aflați în evidența altor ministere Состоящих на учете других министерств Registered at other ministries	15,9	16,0	16,4	17,3	18,0	18,8
din care, primesc pensie: в том числе получают пенсию: of which, receiving pension:						
pentru limită de vîrstă по возрасту due to age	11,4	12,7	13,0	13,7	14,4	15,3
de invaliditate по инвалидности for invalidity	0,7	0,7	0,7	0,7	0,8	0,8
în urma pierderii întreținătorului по случаю потери кормильца after the loose of bread-winner	2,7	2,5	2,5	2,7	2,7	2,6
pentru vechime în muncă, etc. за выслугу лет и др. for work experience, etc.	1,1	0,1	0,2	0,2	0,1	0,1

9.2. ASISTENȚĂ SOCIALĂ CETĂȚENILOR SOLITARI BĂTRÎNI ȘI INAPTI DE MUNCĂ

СОЦИАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ ОДИНОКИМ ПРЕСТАРЕЛЫМ И НЕТРУДОСПОСОБНЫМ ГРАЖДАНАМ

SOCIAL SECURITY TO SOLITARY OLD PEOPLE AND INABLE TO WORK

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Numărul secțiilor de asistență socială la domiciliu Число отделений социальной помощи на дому Number of domiciliary social assistance offices	108	93	80	83	80	97	91	146
Numărul lucrătorilor sociali Численность социальных работников Number of social assistants	2013	2105	2228	2342	2434	2540	2510	2554
Numărul bătrînilor și invalizilor deserviți, mii Численность обслуженных престарелых и инвалидов, тыс. Number of serviced old people and invalids, thou.	20,0	21,4	23,0	24,4	25,2	25,8	26,3	26,3

9.3. MĂRIMEA MEDIE A INDEMNIZAȚIILOR PENTRU COPII

СРЕДНИЙ РАЗМЕР ПОСОБИЙ НА ДЕТЕЙ

AVERAGE AMOUNT OF ALLOWANCE FOR CHILDREN

lei / lei / lei

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Indemnizație unică la nașterea primului copil <i>Единовременное пособие при рождении первого ребенка</i> <i>Unique allowance at the birth of the first child</i>								
persoane asigurate <i>застрахованные лица</i> <i>insured persons</i>	370	420	420	500	800	1000	1200	1400
persoane neasigurate <i>незастрахованные лица</i> <i>uninsured persons</i>	245	300	380	500	800	1000	1200	1400
Indemnizație unică la nașterea fiecărui următor copil <i>Единовременное пособие при рождении каждого следующего ребенка</i> <i>Unique allowance at the birth of every next child</i>								
persoane asigurate <i>застрахованные лица</i> <i>insured persons</i>	250	280	280	500	800	1000	1500	1700
persoane neasigurate <i>незастрахованные лица</i> <i>uninsured persons</i>	165	200	250	500	800	1000	1500	1700
Indemnizație lunară pentru îngrijirea copilului <i>Ежемесячное пособие по уходу за ребенком</i> <i>Monthly allowance for child-care</i>								
persoane asigurate (în vîrstă de pînă la 3 ani) <i>застрахованные лица (до достижения возраста 3 лет)</i> <i>insured persons (up to 3 years old)</i>	75,0	100,0	100,0	149,9	182,8	230,8	322,6	478,9
persoane neasigurate (în vîrstă de pînă la 1,5 ani) <i>незастрахованные лица (до достижения возраста 1,5 лет)</i> <i>uninsured persons (up to 1,5 years old)</i>	50	75	75	100	100	100	150	150
Indemnizație lunară pentru îngrijirea copilului în vîrstă de 1,5 (3) - 16 ani <i>Ежемесячное пособие по уходу за ребенком в возрасте 1,5 (3) - 16 лет</i> <i>Monthly allowance for child-care of 1,5 (3) - 16 years old</i>	25	25	50	50	50	50	50	50

9.4. RAPORTUL DINTRE INDEMNIZAȚIILE PENTRU COPII ȘI MINIMUL DE EXISTENȚĂ PENTRU COPII

СООТНОШЕНИЕ МЕЖДУ ПОСОБИЯМИ НА ДЕТЕЙ И ПРОЖИТОЧНЫМ МИНИМУМОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ

CORRELATION BETWEEN THE ALLOWANCES FOR CHILDREN AND THE SUBSISTANCE LEVEL FOR CHILDREN

procente / проценты / percentage

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Indemnizație unică la nașterea primului copil <i>Единовременное пособие при рождении первого ребенка</i> <i>Unique allowance at the birth of the first child</i>								
persoane asigurate <i>застрахованные лица</i> <i>insured persons</i>	73,3	71,6	65,5	69,9	93,9	99,7	87,8	125,9
persoane neasigurate <i>незастрахованные лица</i> <i>uninsured persons</i>	48,5	51,1	59,3	69,9	93,9	99,7	87,8	125,9
Indemnizație unică la nașterea fiecărui următor copil <i>Единовременное пособие при рождении каждого следующего ребенка</i> <i>Unique allowance at the birth of every next child</i>								
persoane asigurate <i>застрахованные лица</i> <i>insured persons</i>	49,5	47,7	43,7	69,9	93,9	99,7	109,7	152,9
persoane neasigurate <i>незастрахованные лица</i> <i>uninsured persons</i>	32,7	34,1	39,0	69,9	93,9	99,7	109,7	152,9
Indemnizație lunară pentru îngrijirea copilului <i>Ежемесячное пособие по уходу за ребенком</i> <i>Monthly allowance for child-care</i>								
persoane asigurate (în vîrstă de pînă la 3 ani) <i>застрахованные лица (до достижения возраста 3 лет)</i> <i>insured persons (up to 3 years old)</i>	38,5	43,3	39,7	55,0	54,8	58,5	65,7	49,6
persoane neasigurate (în vîrstă de pînă la 1,5 ani) <i>незастрахованные лица (до достижения возраста 1,5 лет)</i> <i>uninsured persons (up to 1,5 years old)</i>	25,6	32,5	29,8	36,6	30,0	25,4	30,5	33,3
Indemnizație lunară pentru îngrijirea copilului în vîrstă de 1,5 (3) - 16 ani <i>Ежемесячное пособие по уходу за ребенком в возрасте 1,5 (3) - 16 лет</i> <i>Monthly allowance for child-care of 1,5 (3) - 16 years old</i>	4,9	4,3	7,8	7,0	5,9	4,5	3,4	5,2

9.5. CASE-INTERNAT PENTRU BĂTRÎNI ȘI INVALIDI

 ДОМА-ИНТЕРНАТЫ ДЛЯ ПРЕСТАРЕЛЫХ И ИНВАЛИДОВ
 ASYLUMS FOR OLD PEOPLE AND INVALIDS

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Case-internat pentru bătrâni și invalizi maturi Дома-интернаты для престарелых и взрослых инвалидов Asylums for old people and adult invalids	6	6	6	6	6	6	6	6
în acestea, persoane в них человек in them, persons	2030	2105	2108	2188	2276	2177	2131	2108
Case-internat pentru copii invalizi Дома-интернаты для детей-инвалидов Asylums for children-invalids	2	2	2	2	2	2	2	2
în acestea, persoane в них человек in them, persons	536	581	610	640	679	671	667	656

9.6. REPARTIZAREA PERSOANELOR ÎN VÂRSTĂ DE 16 ANI ȘI PESTE, RECUNOSCUTE INVALIDI PENTRU PRIMA DATĂ, PE CAUZE DE INVALIDITATE

 РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЛИЦ В ВОЗРАСТЕ 16 ЛЕТ И СТАРШЕ, ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ ИНВАЛИДАМИ, ПО ПРИЧИНАМ ИНВАЛИДНОСТИ
 DISTRIBUTION OF PERSONS AGED 16 YEARS AND OVER, WITH THE INVALIDITY RECOGNIZED FOR THE FIRST TIME, BY CAUSES OF INVALIDITY

	Total / Всего / Total			din care: / из них: / of them:					
	2007	2008	2009	urban / городское / urban			rural / сельское / rural		
				2007	2008	2009	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	13779	14021	14127	5884	5767	5789	7895	8254	8338
Tuberculoză / Туберкулез / Tuberculosis	441	557	618	210	211	236	231	346	382
Tumori maligne Злокачественные новообразования Malignant neoplasms	2551	2713	2733	1202	1256	1203	1349	1457	1530
Diabet zaharat Сахарный диабет Diabetes mellitus	568	624	654	276	296	257	292	328	397
Tulburări mentale și de comportament Психические расстройства и расстройства поведения Mental and behaviour disorders	987	1072	1060	377	412	420	610	660	640
Boli ale sistemului nervos Болезни нервной системы Diseases of nervous system	1392	1393	1358	608	598	558	784	795	800
Boli ale ochiului și anexelor sale Болезни глаза и его придатков Diseases of eye and appendages of eye	914	798	796	353	260	260	561	538	536
Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of circulatory system	2744	2890	2862	1219	1270	1269	1525	1620	1593
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of respiratory apparatus	321	336	306	120	114	131	201	222	175
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of digestive apparatus	1068	1008	1018	394	375	363	674	633	655
Boli ale sistemului osteoarticular, ale mușchilor și țesutului conjunctiv Болезни костно-суставной системы, мышц и соединительной ткани Diseases of bones and joints, muscles and connective tissue	1149	1010	1153	497	410	496	652	600	659
Leziuni traumatice (de toate localizările) Травматические повреждения (всех локализаций) Traumatic injuries (all locations)	904	898	893	309	285	299	595	613	594
Boli profesionale și intoxicații Профессиональные болезни и отравления Professional diseases and poisonings	11	11	2	1	3	2	10	8	–
Alte boli / Другие болезни / Other diseases	298	261	259	155	116	139	143	145	120

9.7. REPARTIZAREA COPIILOR-INVALIDI ÎN VÂRSTĂ DE PÎNĂ LA 18 ANI PE CAUZE DE INVALIDITATE

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ДЕТЕЙ-ИНВАЛИДОВ В ВОЗРАСТЕ ДО 18 ЛЕТ ПО ПРИЧИНАМ ИНВАЛИДНОСТИ

DISTRIBUTION OF CHILDREN-INVALIDS AGED UNDER 18 YEARS BY CAUSES OF INVALIDITY

	Recunoscuți invalizi pentru prima dată Впервые признаны инвалидами With the invalidity rec- ognized for the first time			Se află în evidență (la sfârșitul anului) Состоят под наблю- дением (на конец года) Persons at the observation (end-year)			La 1000 copii На 1000 детей Per 1000 children		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	1682	2930	2397	12811	15313	15780	18,6	17,9	19,1
din care: / в том числе: / of which:									
Tumori / Новообразования / Neoplasms	51	105	89	263	333	372	0,4	0,4	0,5
Boli ale sîngelui, organelor hematopoietice și unele tulburări ale mecanismului imunitar Болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения с вовлечением иммунного механизма Diseases of blood and blood-forming organs and immunity mechanism diseases	19	46	23	155	207	207	0,2	0,2	0,3
Boli endocrine, de nutriție și metabolism Эндокринные болезни, расстройства питания и нарушения обмена веществ Endocrine, nutritional and metabolic diseases	64	115	88	372	478	522	0,5	0,6	0,6
inclusiv diabetul zaharat в том числе сахарный диабет including diabetes mellitus	35	71	58	180	262	282	0,3	0,3	0,3
Tulburări mentale și de comportament Психические расстройства и расстройства поведения Mental and behaviour disorders	352	559	441	2694	3303	3399	3,9	3,9	4,0
inclusiv retard mental в том числе умственная отсталость including mental retardation	225	367	289	1849	2291	2299	2,7	2,7	2,8
Boli ale sistemului nervos Болезни нервной системы Diseases of the nervous system	259	494	426	2780	3107	3171	4,0	3,6	3,8
inclusiv paralizia cerebrală infantilă в том числе детский церебральный паралич including infant cerebral paralysis	105	265	206	1643	1844	1853	2,4	2,2	2,2
Boli ale ochiului și anexelor sale Болезни глаза и его придатков Diseases of eye and appendages of eye	69	110	81	461	580	569	0,7	0,7	0,7
Boli ale urechii și apofizei mastoide Болезни уха и сосцевидного отростка Diseases of ear and mastoid	65	115	85	543	642	652	0,8	0,8	0,8
Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of the circulatory system	28	34	38	114	165	166	0,2	0,2	0,2
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	55	101	83	476	587	584	0,7	0,7	0,7
inclusiv astmul bronșic в том числе бронхиальная астма including bronchial asthma	37	75	68	344	434	451	0,9	0,5	0,5
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive system	34	29	28	195	214	229	0,3	0,3	0,3
inclusiv hepatite cronice și ciroze hepatice в том числе хронические гепатиты и циррозы печени including chronic hepatitis and cirrhosis	4	7	8	60	57	52	0,1	0,1	0,1
Boli ale pielii și țesutului celular subcutanat Болезни кожи и подкожной клетчатки Diseases of skin and subcutaneous tissue	6	12	9	54	55	59	0,1	0,1	0,1
Malformații congenitale, deformații și anomalii cromozomiale Врожденные пороки развития, деформации и хромосомные аномалии Congenital malformations and chromosomal anomalies	462	788	652	3241	3807	3990	4,7	4,5	4,8
Leziuni traumatice și otrăviri Травмы и отравления Injuries and poisonings	64	115	82	373	481	437	0,5	0,6	0,5
Alte boli / Другие болезни / Other diseases	154	307	272	1090	1354	1423	1,6	1,6	1,7

10. CULTURĂ; SPORT КУЛЬТУРА; СПОРТ CULTURE; SPORT

10.1. CULTURĂ КУЛЬТУРА CULTURE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	211
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	211
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
10.1.1. Editarea cărților și broșurilor, revistelor și ziarelor Выпуск книг и брошюр, журналов и газет Printed books and brochures, magazines and newspapers	212
10.1.2. Sistemul național de biblioteci, în 2009..... Национальная библиотечная система в 2009 году National librarian system, in 2009	213
10.1.3. Indicatorii privind activitatea bibliotecilor publice, pe medii..... Показатели работы общедоступных библиотек, по типу местности Activity indicators of public libraries, by area	215
10.1.4. Biblioteci publice, în profil teritorial Общедоступные библиотеки в территориальном разрезе Public libraries, in territorial aspect	216
10.1.5. Instalații cinematografice / Киноустановки / Film installations.....	217
10.1.6. Muzee / Музеи / Museums	217
10.1.7. Teatre și instituții muzicale Театры и музыкальные учреждения Theatres and musical institutions	218
10.1.8. Instituții culturale, pe medii..... Клубные учреждения, по типу местности Cultural institutions, by area	218
10.1.9. Instituții culturale, în profil teritorial..... Клубные учреждения в территориальном разрезе Cultural institutions, in territorial aspect	219

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de unitățile de cultură: teatre și instituții muzicale, muzee, cinematografe; datele Ministerului Culturii, Camerei Naționale a Cărții.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые учреждениями культуры: театрами и музыкальными учреждениями, музеями, кинотеатрами; данные Министерства культуры, Национальной книжной палаты.

Data source

Statistical reports presented by the cultural institutions: theatres, musical institutions, museums, cinemas; data from the Ministry of Culture, National Book Chamber.

Precizări metodologice

La categoria biblioteci publice se atribuie bibliotecile care dispun de fonduri universale de cărți și care satisfac cerințele de masă ale populației privind literatura. Pe lângă întreprinderi, instituții de învățământ superior, colegii, alte instituții de asemenea există biblioteci științifice, de studii, tehnice și alte biblioteci speciale.

Utilizator activ – persoană care a utilizat în cursul anului de referință serviciile și facilitățile bibliotecii.

La instituțiile culturale se atribuie casele de cultură din orașe și instituțiile de cultură rurale.

În indicatorii privind teatrele sînt incluse datele referitoare la rețeaua și activitatea colectivelor profesionale.

Методологические пояснения

К числу общедоступных библиотек отнесены библиотеки, имеющие универсальные книжные фонды и удовлетворяющие массовые запросы населения на литературу. При предприятиях, высших учебных заведениях, колледжах, других учреждениях имеются также научные, учебные, технические и другие специальные библиотеки.

Активный читатель – это читатель, который на протяжении отчетного года воспользовался услугами библиотеки.

К числу клубных учреждений отнесены городские дома культуры и сельские клубные учреждения.

В показатели по театрам включены данные, относящиеся к сети и работе профессиональных коллективов.

Methodological notes

Public libraries are considered the libraries with universal book funds, which meet the population requirements in literature. Scientific, study, technical and other specialized libraries exist nearby the enterprises, higher educational institutions, colleges, lyceums and other institutions.

Activ user (reader) – person who made use of library's services and facilities during the reference year.

Cultural institutions are considered the Culture Houses in urban localities and the Culture Clubs in rural localities.

Indicators on theatres include the data on the work of professional collectives and their interdependence.

10.1.1. EDITAREA CĂRȚILOR ȘI BROȘURILOR, REVISTELOR ȘI ZIARELOR

ВЫПУСК КНИГ И БРОШЮР, ЖУРНАЛОВ И ГАЗЕТ

PRINTED BOOKS AND BROCHURES, MAGAZINES AND NEWSPAPERS

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Cărți și broșuri <i>Книги и брошюры</i> <i>Books and brochures</i>								
Numărul de cărți și broșuri (unități de tipar) <i>Число книг и брошюр (печатных единиц)</i> <i>Number of books and brochures (printed units)</i>	1890	2231	2000	2386	2850	2760	2711	2246
inclusiv tipărite în limba moldovenească <i>в том числе изданных на молдавском языке</i> <i>of which, printed in Moldovan language</i>	1378	1545	1422	1670	1928	1858	1942	1429
Tiraj, mii ex. <i>Тираж, тыс. экз.</i> <i>Edition, thou. copies</i>	2007,8	1389,4	1487,8	2443,0	3443,0	3421,0	4709,2	1974,2
inclusiv tipărite în limba moldovenească <i>в том числе изданных на молдавском языке</i> <i>of which, printed in Moldovan language</i>	1377,0	988,2	1069,2	1913,3	2768,2	2598,6	2865,3	1467,3
Reviste și alte publicații periodice¹ <i>Журналы и другие периодические издания¹</i> <i>Magazines and other periodicals¹</i>								
Numărul de reviste și alte publicații periodice <i>Число журналов и других периодических изданий</i> <i>Number of magazines and other periodicals</i>	132	143	147	191	244	267	276	255
inclusiv tipărite în limba moldovenească <i>в том числе изданных на молдавском языке</i> <i>of which, printed in Moldovan language</i>	74	77	79	97	116	124	126	102
Tiraj anual, mii ex. <i>Годовой тираж, тыс. экз.</i> <i>Annual edition, thou. copies</i>	3454	3638	3862	7001	3450	7367	4261	3257
inclusiv tipărite în limba moldovenească <i>в том числе изданных на молдавском языке</i> <i>of which, printed in Moldovan language</i>	1187	1356	1836	3390	1399	3542	1654	1310
Ziare / Газеты / Newspapers								
Numărul de ziare (publicații) <i>Число газет (изданий)</i> <i>Number of newspapers (editions)</i>	201	203	226	210	200	219	242	237
inclusiv tipărite în limba moldovenească <i>в том числе изданных на молдавском языке</i> <i>of which, printed in Moldovan language</i>	85	88	103	106	107	103	114	109
Tiraj unic, mii ex. <i>Разовый тираж, тыс. экз.</i> <i>Single edition, thou. copies</i>	1018	1172	1525	1213	1275	1444	1622	1552
inclusiv tipărite în limba moldovenească <i>в том числе изданных на молдавском языке</i> <i>of which, printed in Moldovan language</i>	452	406	641	577	599	603	599	539
Tiraj anual, mii ex. <i>Годовой тираж, тыс. экз.</i> <i>Annual edition, thou. copies</i>	49679	51864	58594	44442	47171	48713	58120	53591
inclusiv tipărite în limba moldovenească <i>в том числе изданных на молдавском языке</i> <i>of which, printed in Moldovan language</i>	22892	16987	26199	19242	20344	16137	16740	17098

¹ Inclusiv culegeri și buletine editate periodic / Включая сборники и бюллетени, выходящие периодически / Including periodical compilations and bulletins

10.1.2. SISTEMUL NAȚIONAL DE BIBLIOTECI, în 2009

НАЦИОНАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕЧНАЯ СИСТЕМА в 2009 году
NATIONAL LIBRARIAN SYSTEM, in 2009

Tipuri de biblioteci Типы библиотек Types of libraries	Numărul de biblioteci Число библиотек Number of libraries	Cărți și reviste, mii ex. Книги и журналы, тыс. экз. Books and magazines, thou. copies	Numărul de utilizatori activi, mii Численность активных читателей, тыс. Number of active users (readers), thou.	Numărul de vizite, mii Число посещений, тыс. Number of visits, thou.	Cărți și reviste eliberate, mii ex. Выдано книг и журналов, тыс. экз. Books and magazines lent, thou. copies
Total <i>Всего</i> <i>Total</i>	2930	89835,9	1330,3	17759,8	39076,2
Biblioteci publice din sistemul Ministerului Culturii <i>Общедоступные библиотеки, находящиеся в ведомстве Министерства культуры</i> <i>Public libraries under Ministry of Culture</i>	1385	17066,7	851,5	8287,7	20867,5
inclusiv: в том числе: including:					
Biblioteci publice din rețea <i>Сеть общедоступных библиотек</i> <i>Network of public libraries</i>	1383	14288,4	830,1	8047,5	19986,8
Biblioteca Națională a Republicii Moldova <i>Национальная библиотека Республики Молдова</i> <i>National Library of the Republic of Moldova</i>	1	2528,6	8,7	110,6	464,5
Biblioteca Națională pentru Copii a Republicii Moldova „Ion Creangă” <i>Национальная детская библиотека Республики Молдова «Ион Крянгэ»</i> <i>National Library for Children of the Republic of Moldova „Ion Creangă”</i>	1	249,7	12,7	129,6	416,2
Biblioteci ale instituțiilor de învățământ <i>Библиотеки учебных заведений</i> <i>Libraries of educational institutions</i>	1487	30900,5	453,3	9294,8	17163,4
inclusiv: в том числе: including:					
Biblioteci ale instituțiilor de învățământ superior <i>Библиотеки высших учебных заведений</i> <i>Libraries of higher educational institutions</i>	15	7623,3	95,9	3182,4	5604,8
Biblioteci ale instituțiilor de învățământ mediu de specialitate (colegii) <i>Библиотеки средних специальных учебных заведений (колледжей)</i> <i>Libraries of secondary vocational educational institutions (college)</i>	19	1689,1	22,0	850,8	1455,9
Biblioteci ale instituțiilor de învățământ primar și secundar general <i>Библиотеки учреждений общего среднего образования</i> <i>Libraries of general elementary and secondary educational institutions</i>	1453	21588,1	335,4	5261,6	10102,7

Continuare / Продолжение / Continued

Tipuri de biblioteci Типы библиотек Types of libraries	Numărul de biblioteci Число библиотек Number of libraries	Cărți și reviste, mii ex. Книги и журналы, тыс. экз. Books and magazines, thou. copies	Numărul de utilizatori activi, mii Численность активных читателей, тыс. Number of active users (readers), thou.	Numărul de vizite, mii Число посещений, тыс. Number of visits, thou.	Cărți și reviste eliberate, mii ex. Выдано книг и журналов, тыс. экз. Books and magazines lent, thou. copies
Biblioteca Centrală Științifică „Andrei Lupan” a Academiei de Științe a Republicii Moldova Центральная научная библиотека «Андрей Лупан» Академии наук Республики Молдова Central Research Library „Andrei Lupan” of Academy of Sciences of the Republic of Moldova	1	1378,8	3,7	50,3	132,7
Biblioteci medicale din rețea Сеть медицинских библиотек Network of medical libraries	26	172,2	6,8	63,6	113,6
Biblioteci agricole din rețea (biblioteci ale instituțiilor științifice agricole) Сеть аграрных библиотек (библиотеки научно-исследовательских сельскохозяйственных институтов / организаций) Network of agricultural libraries (libraries of agricultural research institutions)	8	217,8	0,5	7,4	20,3
Biblioteca Palatului Republican de Cultură al Sindicatelor din Moldova Библиотека Республиканского дворца культуры профсоюзов Молдовы Library of the Republican Palace of Culture of the Trade Unions of Moldova	1	53,1	0,4	6,1	36,7
Biblioteci tehnice Технические библиотеки Technical libraries	20	14154,4	11,9	44,8	728,3
inclusiv: в том числе: including:					
Biblioteca Republicană Tehnologico-Științifică Республиканская научно-технологическая библиотека Republican Technological Scientific Library	1	13580,6	2,2	8,9	616,6
Biblioteci tehnice din rețea Сеть технических библиотек Network of technical libraries	19	573,8	9,7	35,9	111,7
Centrul de Informare și Documentare în domeniul Proprietății Intelectuale al Agenției pentru Proprietatea Intelectuală Справочно-информационный центр в области интеллектуальной собственности Государственного агентства по интеллектуальной собственности Center of Information and Documentation of State Agency on Intellectual Property (AGEPI)	1	25810,3	1,1	2,6	16,6
Centrul Național de Informare și Reabilitare al Societății Orbilor din Moldova Национальный информационно-реабилитационный центр Общества Слепых Молдовы National Centre for Information and Rehabilitation of the Blind's Society in Moldova	1	82,1	1,1	5,1	13,7

10.1.3. INDICATORII PRIVIND ACTIVITATEA BIBLIOTECILOR PUBLICE, PE MEDII
ПОКАЗАТЕЛИ РАБОТЫ ОБЩЕДОСТУПНЫХ БИБЛИОТЕК, ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
ACTIVITY INDICATORS OF PUBLIC LIBRARIES, BY AREA

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Localități urbane și rurale / Городская и сельская местность / Urban and rural area								
Numărul de biblioteci / Число библиотек / Number of libraries	1372	1380	1386	1389	1391	1383	1381	1385
Cărți și reviste, mil. ex. Книги и журналы, млн. экз. Books and magazines, mio. copies	18,3	17,9	17,8	17,5	17,4	17,2	17,1	17,1
Utilizatori, mii / Читатели, тыс. / Readers, thou.	1457	1586	1650	1654	868 ¹	883 ¹	848 ¹	852 ¹
Vizite, mii / Посещений, тыс. / Visits, thou.	9257,6	9495,9	9869,8	10169,7	9800,7	9222,6	8619,4	8287,7
Cărți și reviste eliberate, mil. ex. Выдано книг и журналов, млн. экз. Books and magazines lent, mio. copies	22,8	23,9	23,7	24,3	25,5	21,0	20,5	20,9
Numărul cărților și revistelor, în medie pe o bibliotecă, mii ex. Число книг и журналов в среднем на одну библиотеку, тыс. экз. Number of books and magazines, in average per one library, thou. copies	13,3	13,0	12,8	12,6	12,5	12,4	12,4	12,3
Numărul cărților și revistelor, în medie la 100 locuitori Число книг и журналов в среднем на 100 жителей Number of books and magazines, in average per 100 inhabitants	505	496	495	487	486	481	480	479
Numărul cărților și revistelor, în medie pe un utilizator Число книг и журналов в среднем на одного читателя Number of books and magazines, in average per one reader	13	11	11	11	20	19	20	20
Numărul utilizatorilor, în medie pe o bibliotecă, mii Численность читателей в среднем на одну библиотеку, тыс. Number of readers, in average per one library, thou.	1,1	1,1	1,2	1,2	0,6	0,6	0,6	0,6
Numărul cărților și revistelor eliberate, în medie pe un utilizator Число выданных книг и журналов в среднем на одного читателя Number of books and magazines lent, in average per one reader	16	15	14	15	20	24	24	25
Localități urbane / Городская местность / Urban area								
Numărul de biblioteci / Число библиотек / Number of libraries	173	173	169	169	168	163	163	164
Cărți și reviste, mil. ex. Книги и журналы, млн. экз. Books and magazines, mio. copies	8,1	8,0	8,0	7,9	7,8	7,7	7,7	7,7
Utilizatori, mii / Читатели, тыс. / Readers, thou.	762	863	942	939	369 ¹	371 ¹	336 ¹	346 ¹
Vizite, mii / Посещений, тыс. / Visits, thou.	5105,6	5352,6	5740,9	6038,2	5488,9	4746,6	4253,1	3880,9
Cărți și reviste eliberate, mil. ex. Выдано книг и журналов, млн. экз. Books and magazines lent, mio. copies	13,8	15,2	15,2	15,7	16,9	12,1	11,7	12,1
Numărul cărților și revistelor, în medie pe o bibliotecă, mii ex. Число книг и журналов в среднем на одну библиотеку, тыс. экз. Number of books and magazines, in average per one library, thou. copies	46,8	46,2	47,4	46,5	46,4	47,4	47,3	47,1
Numărul cărților și revistelor, în medie la 100 locuitori Число книг и журналов в среднем на 100 жителей Number of books and magazines, in average per 100 inhabitants	541	536	537	535	527	524	523	521
Numărul cărților și revistelor, în medie pe un utilizator Число книг и журналов в среднем на одного читателя Number of books and magazines, in average per one reader	11	9	9	8	21	21	23	22
Numărul utilizatorilor, în medie pe o bibliotecă, mii Численность читателей в среднем на одну библиотеку, тыс. Number of readers, in average per one library, thou.	4,4	5,0	5,6	5,6	2,2	2,3	2,1	2,1
Numărul cărților și revistelor eliberate, în medie pe un utilizator Число выданных книг и журналов в среднем на одного читателя Number of books and magazines lent, in average per one reader	18	18	16	17	21	32	35	35
Localități rurale / Сельская местность / Rural area								
Numărul de biblioteci / Число библиотек / Number of libraries	1199	1207	1218	1220	1223	1220	1218	1221
Cărți și reviste, mil. ex. Книги и журналы, млн. экз. Books and magazines, mio. copies	10,2	9,9	9,8	9,6	9,6	9,4	9,4	9,3
Utilizatori, mii / Читатели, тыс. / Readers, thou.	695	723	708	715	499 ¹	512 ¹	512 ¹	506 ¹
Vizite, mii / Посещений, тыс. / Visits, thou.	4152,0	4143,3	4128,9	4131,5	4311,8	4476,0	4366,3	4406,8
Cărți și reviste eliberate, mil. ex. Выдано книг и журналов, млн. экз. Books and magazines lent, mio. copies	9,0	8,7	8,5	8,6	8,6	8,9	8,9	8,8
Numărul cărților și revistelor, în medie pe o bibliotecă, mii ex. Число книг и журналов в среднем на одну библиотеку, тыс. экз. Number of books and magazines, in average per one library, thou. copies	8,5	8,2	8,0	7,9	7,8	7,7	7,7	7,7
Numărul cărților și revistelor, în medie la 100 locuitori Число книг и журналов в среднем на 100 жителей Number of books and magazines, in average per 100 inhabitants	480	468	465	454	456	451	450	446
Numărul cărților și revistelor, în medie pe un utilizator Число книг и журналов в среднем на одного читателя Number of books and magazines, in average per one reader	15	14	14	13	19	18	18	18
Numărul utilizatorilor, în medie pe o bibliotecă, mii Численность читателей в среднем на одну библиотеку, тыс. Number of readers, in average per one library, thou.	0,6	0,6	0,6	0,6	0,4	0,4	0,4	0,4
Numărul cărților și revistelor eliberate, în medie pe un utilizator Число выданных книг и журналов в среднем на одного читателя Number of books and magazines lent, in average per one reader	13	12	12	12	19	17	17	17

¹ Utilizatori activi / Активные читатели / Active users

10.1.4. BIBLIOTECI PUBLICE, ÎN PROFIL TERITORIAL

ОБЩЕДОСТУПНЫЕ БИБЛИОТЕКИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
PUBLIC LIBRARIES, IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul de biblioteci Число библиотек Number of libraries			Cărți și reviste, mii ex. Книги и журналы, тыс. экз. Books and magazines, thou. copies			Numărul cărților și revistelor în medie la 100 locuitori Число книг и журналов в среднем на 100 жителей Number of books and magazines in average per 100 inhabitants		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	1383	1381	1385	17183,7	17120,0	17066,7	481	480	479
Municipiul Chișinău	43	45	49	3837,1	3918,6	4014,9	489	499	511
Nord / Север / North	479	478	478	5354,6	5325,3	5234,2	526	525	518
Municipiul Bălți	11	11	11	633,9	639,4	635,5	428	432	429
Briceni	32	32	32	383,6	377,0	371,3	501	495	490
Dondușeni	23	23	23	284,9	285,3	264,3	614	620	580
Drochia	33	33	33	527,1	523,4	515,3	576	575	569
Edineț	47	47	47	526,0	518,4	511,4	627	622	614
Fălești	54	54	54	433,6	425,6	423,0	463	456	455
Florești	56	56	56	462,1	464,0	458,3	505	510	506
Glodeni	34	34	34	457,5	456,6	447,3	727	729	719
Ocnîța	30	30	30	400,4	395,4	388,1	705	701	689
Rîșcani	52	52	51	414,0	411,0	398,7	581	580	566
Sîngerei	48	47	48	325,9	325,3	323,4	347	347	345
Soroca	59	59	59	505,6	503,9	497,6	498	498	494
Centru / Центр / Center	528	527	529	4712,4	4620,6	4556,6	442	434	428
Anenii Noi	37	37	37	345,2	336,7	334,5	415	405	403
Călărași	43	43	43	294,9	272,1	257,5	370	343	326
Criuleni	30	30	30	330,3	312,1	290,3	454	429	398
Dubăsari	17	17	17	132,9	136,7	138,1	378	388	392
Hîncești	64	64	64	603,7	586,4	585,6	489	476	477
Ialoveni	34	34	34	367,1	365,0	368,3	375	372	374
Nisporeni	34	34	34	279,1	263,0	255,3	414	390	380
Orhei	61	61	62	552,4	546,9	536,6	439	435	426
Rezina	35	35	35	313,0	312,6	308,3	588	589	583
Strășeni	35	35	35	339,2	339,4	335,5	371	371	367
Șoldănești	34	34	34	269,2	271,3	268,3	610	618	615
Telenești	47	47	47	375,3	372,1	370,1	501	497	496
Ungheni	57	56	57	510,1	506,3	508,2	435	432	433
Sud / Юг / South	289	288	287	2645,2	2613,4	2614,6	603	600	482
Basarabeasca	14	14	14	117,4	118,7	116,2	398	402	395
Cahul	48	48	48	534,0	531,5	529,6	431	429	426
Cantemir	46	46	46	430,2	428,0	420,4	679	676	666
Căușeni	44	43	42	369,0	369,4	388,5	397	398	420
Cimișlia	39	39	39	286,8	288,8	288,2	456	461	463
Leova	37	37	37	316,4	288,8	286,2	587	536	532
Ștefan Vodă	37	37	37	351,1	346,8	343,4	484	478	475
Taraclia	24	24	24	240,3	241,4	242,1	539	542	545
UTA Găgăuzia	44	43	42	634,4	642,1	646,4	397	402	404

10.1.5. INSTALAȚII CINEMATOGRAFICEКИНОУСТАНОВКИ
FILM INSTALLATIONS

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Instalații cinematografice (la sfârșitul anului) <i>Киноустановки (на конец года)</i> <i>Film installations (end-year)</i>	70	71	77	57	34	34	32	37
Din numărul total de instalații cinematografice – instalații cinematografice în localitățile rurale <i>Из общего числа киноустановок –</i> <i>киноустановки в сельской местности</i> <i>From total number of film installations – film</i> <i>installations in rural area</i>	45	45	45	25	16	16	15	15
Numărul de spectatori ai reprezentațiilor cinematografice, mii <i>Число посетителей киносеансов, тыс.</i> <i>Number of visitors of cinema shows, thou.</i>	475	718	976	1083	1146	598	685	514
în localitățile urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	471	714	971	1080	1146	598	685	514
în localitățile rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	4	4	5	3	–	–	–	–
Numărul de spectatori ai reprezentațiilor cinematografice, în medie la 1000 locuitori <i>Число посетителей киносеансов в среднем</i> <i>на 1000 жителей</i> <i>Number of visitors of cinema shows, in average</i> <i>per 1000 inhabitants</i>	131	199	271	302	320	167	192	144
în localitățile urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	315	480	651	735	776	405	464	348
în localitățile rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	2	2	2	2	–	–	–	–

10.1.6. MUZEEМУЗЕИ
MUSEUMS

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Muzee – total (inclusiv filiale) <i>Музеи – всего (включая филиалы)</i> <i>Museums – total (including affiliated representatives)</i>	73	76	82	83	82	87	89	89
de istorie și etnografie <i>исторические и этнографические</i> <i>history and ethnography</i>	51	53	58	59	60	62	65	65
comemorative / мемориальные / memorial	13	14	14	14	12	15	14	14
de studiere a ținutului natal <i>краеведческие</i> <i>of regional studies</i>	6	6	7	7	7	7	7	7
de studiere a artelor <i>искусствоведческие</i> <i>Art Museums</i>	2	2	2	2	2	2	2	2
altele / другие / other	1	1	1	1	1	1	1	1
Numărul de vizite, mii <i>Число посетителей, тыс.</i> <i>Number of visitors, thou.</i>	655,8	748,6	837,7	812,0	761,5	773,9	756,6	782,2
Numărul de vizite la 1000 locuitori <i>Число посетителей на 1000 жителей</i> <i>Number of visitors per 1000 inhabitants</i>	181	207	232	226	213	217	212	219

10.1.7. TEATRE ȘI INSTITUTII MUZICALE
ТЕАТРЫ И МУЗЫКАЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ
THEATRES AND MUSICAL INSTITUTIONS

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Teatre – total / Театры – всего / Theatres – total	15	15	15	15	14	14	14	14
de operă și balet / оперы и балета / opera and ballet	1	1	1	1	1	1	1	1
dramatice, de comedie și muzicale драмы, комедии и музыкальные dramatic, comedy and musicals	11	11	11	11	10	10	10	10
pentru copii și tineret детские и юного зрителя for children and young people	3	3	3	3	3	3	3	3
Filarmonică / Филармония / Philharmonic	1	1	1	1	1	1	1	1
Colective autonome Самостоятельные коллективы Independent collectives	5	5	5	5	5	5	5	5
Circ ¹ / Цирк ¹ / Circus ¹	1	1	1	1	1	1	1	1
Spectacole și concerte / Спектакли и концерты / Performances and concerts								
Teatre / Театры / Theatres	1682	1743	1833	2117	2327	2495	2505	2266
Filarmonică / Филармония / Philharmonic	70	64	70	70	105	100	80	115
Colective autonome Самостоятельные коллективы Independent collectives	174	143	154	189	187	215	212	238
Circ ¹ / Цирк ¹ / Circus ¹	117	109	42	–	–	–	–	–
Numărul de spectatori. mii / Число посещений. тыс. / Number of visitors. thou.								
Teatre / Театры / Theatres	298	292	314	368	382	402	409	338
Filarmonică / Филармония / Philharmonic	10	20	15	11	13	18	19	22
Colective autonome Самостоятельные коллективы Independent collectives	118	108	119	166	231	194	171	176
Circ ¹ / Цирк ¹ / Circus ¹	129	121	49	–	–	–	–	–
Numărul de spectatori la 1000 locuitori Число посещений на 1000 жителей Number of visitors per 1000 inhabitants								
Teatre / Театры / Theatres	82	81	87	102	107	113	115	94
Filarmonică / Филармония / Philharmonic	0	5	4	3	4	5	5	6
Colective autonome Самостоятельные коллективы Independent collectives	32	32	33	46	65	54	48	49
Circ ¹ / Цирк ¹ / Circus ¹	35	34	14	–	–	–	–	–

¹ Începând cu anul 2005 activitatea circului a fost stopată din cauza reparației capitale / Начиная с 2005 года деятельность цирка приостановлена из-за капитального ремонта / Starting from 2005, the circus has been closed as it is under capital repairs

10.1.8. INSTITUȚII CULTURALE, PE MEDII
КЛУБНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ, ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
CULTURAL INSTITUTIONS, BY AREA

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Localități urbane și rurale / Городская и сельская местность / Urban and rural area								
Numărul de instituții culturale Число клубных учреждений Number of cultural institutions	1245	1227	1221	1223	1227	1225	1227	1229
Numărul de locuri în sălile de spectacole și conferințe: Число мест в зрительных и лекционных залах: Number of places in performance and lecture halls:								
total, mii / всего, тыс. / total, thou.	364	356	346	340	341	343	341	331
la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants	101	99	96	95	95	96	95	93
Localități urbane / Городская местность / Urban area								
Numărul de instituții culturale Число клубных учреждений Number of cultural institutions	105	94	82	75	77	76	76	95
Numărul de locuri în sălile de spectacole și conferințe: Число мест в зрительных и лекционных залах: Number of places in performance and lecture halls:								
total, mii / всего, тыс. / total, thou.	45	43	39	34	34	34	33	37
la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants	30	29	26	23	23	23	23	25
Localități rurale / Сельская местность / Rural area								
Numărul de instituții culturale Число клубных учреждений Number of cultural institutions	1140	1133	1139	1148	1150	1149	1151	1134
Numărul de locuri în sălile de spectacole și conferințe: Число мест в зрительных и лекционных залах: Number of places in performance and lecture halls:								
total, mii / всего, тыс. / total, thou.	319	313	307	306	307	309	307	294
la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants	151	147	146	145	146	147	147	141

10.1.9. INSTITUȚII CULTURALE, ÎN PROFIL TERITORIAL

КЛУБНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

CULTURAL INSTITUTIONS, IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul de instituții culturale Число клубных учреждений Number of cultural institutions			Numărul de locuri în sălile de spectacole și conferințe Число мест в зрительных и лекционных залах Number of places in performance and lecture halls					
				total, mii всего, тыс. total, thou.			în medie la 1000 locuitori в среднем на 1000 жителей in average per 1000 inhabitants		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	1225	1227	1229	343,2	340,5	335,3	96	95	94
Municipiul Chișinău	27	27	26	7,1	6,8	6,4	9	9	8
Nord / Север / North	466	466	467	125,5	125,0	123,5	123	123	122
Municipiul Bălți	8	8	8	2,4	2,2	2,2	16	15	15
Briceni	31	31	31	11,5	11,3	11,5	150	148	152
Dondușeni	23	23	23	8,5	8,5	8,4	183	185	184
Drochia	37	37	37	6,9	7,1	6,6	75	78	73
Edineț	40	40	41	10,8	10,8	10,4	129	129	125
Fălești	64	64	64	12,9	13,1	12,8	138	140	138
Florești	58	58	58	16,2	16,2	16,2	177	178	179
Glodeni	27	27	27	8,0	8,0	7,7	127	128	124
Ocnîța	30	30	30	8,5	8,0	8,0	150	142	142
Rîșcani	43	43	43	12,5	12,5	12,5	175	176	177
Sîngerei	48	48	48	13,5	13,5	13,5	144	144	144
Soroca	57	57	57	13,8	13,8	13,7	136	136	136
Centru / Центр / Center	465	467	468	128,4	127,3	125,9	120	119	118
Anenii Noi	29	29	29	9,0	8,8	8,8	108	106	106
Călărași	37	37	37	11,1	11,1	11,1	139	139	140
Criuleni	24	26	26	8,5	6,9	6,5	117	95	89
Dubăsari	12	12	12	5,3	5,3	5,2	151	151	148
Hîncești	47	47	47	15,3	15,3	15,3	124	124	125
Ialoveni	23	24	24	6,3	6,3	5,4	64	64	55
Nisporeni	30	30	30	6,9	6,8	6,8	102	101	101
Orhei	62	61	61	15,4	15,2	15,2	122	121	121
Rezina	35	35	35	9,1	9,1	9,0	171	171	170
Strășeni	33	33	34	8,1	9,1	9,1	89	100	99
Șoldănești	27	27	27	8,2	8,2	8,3	186	187	190
Telenești	44	44	44	12,2	12,2	12,2	163	163	164
Ungheni	62	62	62	13,0	13,0	13,0	111	111	111
Sud / Юг / South	240	240	241	69,7	68,9	67,0	128	127	124
Basarabeasca	8	8	8	2,6	2,7	2,7	88	92	92
Cahul	47	47	47	15,6	15,6	13,5	126	126	109
Cantemir	43	43	43	9,7	9,7	9,7	153	153	154
Căușeni	35	35	35	10,3	9,9	9,9	112	107	107
Cimișlia	32	32	32	9,0	8,5	8,1	143	136	130
Leova	28	28	28	6,8	6,7	6,9	126	124	128
Ștefan Vodă	25	25	26	8,4	8,5	8,6	116	117	119
Taraclia	22	22	22	7,3	7,3	7,3	164	164	164
UTA Găgăuzia	27	27	27	12,5	12,5	12,5	78	78	78

10.2. SPORT

СПОРТ
SPORT

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	221
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	221
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
10.2.1. Construcții sportive, centre de cultură fizică și de întremare a sănătății..... Спортивные сооружения и физкультурно-оздоровительные центры Sport premises, gymnastic and health improvement centres	222
10.2.2. Numărul de persoane care se ocupă în secții, grupe și școli sportive (grafic) Численность лиц занимающихся в секциях, группах и спортивных школах (график) Number of persons occupied in sections, groups and sport schools (diagram)	222
10.2.3. Construcții sportive, centre de cultură fizică și de întremare a sănătății, în profil teritorial..... Спортивные сооружения и физкультурно-оздоровительные центры в территориальном разрезе Sport premises, gymnastic and health improvement centres, in territorial aspect	223
10.2.4. Școli sportive pentru copii și tineret..... Детско-юношеские спортивные школы Sport schools for children and youth	224

Sursa datelor

Informația Ministerului Tineretului și Sportului al Republicii Moldova.

Источник данных

Информация Министерства молодежи и спорта Республики Молдова.

Data source

Information from the Ministry of Youth and Sports of the Republic of Moldova.

Precizări metodologice

Construcțiile sportive, centrele de cultură fizică și de întremare a sănătății sînt prevăzute pentru activitățile didactice și de antrenament, de întremare a sănătății, pentru competiții; sînt amplasate aparte sau fac parte

din complexe, corespund regulamentelor de competiții pe genuri de sport și sînt înregistrate de direcțiile (secțiile) pentru învățămînt, tineret și sport (pașaportizate sau cu fișe speciale).

Методологические пояснения

Спортивные сооружения и физкультурно-оздоровительные центры предназначены для учебно-тренировочных и оздоровительных занятий и соревнований, расположены самостоятельно или входят в комплексные сооружения, кото-

рые отвечают правилам соревнований по определенному виду спорта и зарегистрированы в соответствующих управлениях (отделах) образования, молодежи и спорта (имеющие паспорта или учетные карточки).

Methodological notes

Sport premises, gymnastic and health improvement centres are provided for training and didactic activities, for health improvement, for competitions; they are placed separately or in complexes, correspond to

competition regulations by sport and are registered in the Directions for Education, Youth and Sports (documented or with special cards).

10.2.1. CONSTRUCȚII SPORTIVE, CENTRE DE CULTURĂ FIZICĂ ȘI DE ÎNTREMARE A SĂNĂȚĂȚII

СПОРТИВНЫЕ СООРУЖЕНИЯ И ФИЗКУЛЬТУРНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЕ ЦЕНТРЫ

SPORT PREMISES, GYMNASIUM AND HEALTH IMPROVEMENT CENTRES

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Construcții sportive – total <i>Спортивные сооружения – всего</i> <i>Sport premises – total</i>	4947	4609	4764	4848	4882	4907	4918	4906
din care: в том числе: of which:								
Stadioane cu tribune pentru 500 locuri și peste <i>Стадионы с трибунами на 500 мест и более</i> <i>Stadiums with stands for 500 places and over</i>	46	46	38	47	48	54	55	53
Construcții sportive de plan (terenuri și câmpuri) <i>Плоскостные спортивные сооружения (площадки и поля)</i> <i>Flat sport premises (grounds and fields)</i>	3341	2840	2935	3017	3051	3051	3067	3047
Săli sportive <i>Спортивные залы</i> <i>Gymnasiums</i>	1230	1252	1266	1229	1251	1270	1281	1269
Bazine de înot <i>Плавательные бассейны</i> <i>Swimming pools</i>	30	26	26	22	25	25	25	25
Încăperi construite suplimentar, adaptate pentru practicarea culturii fizice și sportului <i>Встроенные, приспособленные помещения для занятий физической культурой и спортом</i> <i>Auxiliary premises, equipped rooms for gymnastic and sport</i>	300	445	499	533	507	507	490	512
Centre de cultură fizică și de întremare a sănătății <i>Физкультурно-оздоровительные центры</i> <i>Gymnastic and health improvement centres</i>	16	16	17	10	9	6	6	6

10.2.2. NUMĂRUL DE PERSOANE CARE SE OCUPĂ ÎN SECȚII, GRUPE ȘI ȘCOLI SPORTIVE

ЧИСЛЕННОСТЬ ЛИЦ ЗАНИМАЮЩИХСЯ В СЕКЦИЯХ, ГРУППАХ И СПОРТИВНЫХ ШКОЛАХ

NUMBER OF PERSONS OCCUPIED IN SECTIONS, GROUPS AND SPORT SCHOOLS



10.2.3. CONSTRUCȚII SPORTIVE, CENTRE DE CULTURĂ FIZICĂ ȘI DE ÎNTREMARE A SĂNĂȚĂȚII, ÎN PROFIL TERITORIAL
СПОРТИВНЫЕ СООРУЖЕНИЯ И ФИЗКУЛЬТУРНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЕ ЦЕНТРЫ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
SPORT PREMISES, GYMNASIUM AND HEALTH IMPROVEMENT CENTRES, IN TERRITORIAL ASPECT

	Stadioane cu tribune pentru 500 locuri și peste <i>Стадионы с трибунами на 500 мест и более</i> <i>Stadiums with stands for 500 places and over</i>			Construcții sportive de plan (terenuri și câmpuri) <i>Плоскостные спортивные сооружения (площадки и поля)</i> <i>Flat sport premises (grounds and fields)</i>			Săli sportive <i>Спортивные залы</i> <i>Gymnasiums</i>			Bazine de înot <i>Плавательные бассейны</i> <i>Swimming pools</i>		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	54	55	53	3051	3067	3047	1270	1281	1269	25	25	25
Municipiul Chișinău	6	7	5	304	304	304	201	201	201	16	16	16
Nord / Север / North	17	18	18	1127	1135	1145	414	415	415	5	5	5
Municipiul Bălți	2	2	2	64	68	68	44	44	45	2	2	2
Briceni	2	2	2	99	99	99	35	35	35	—	—	—
Dondușeni	—	—	—	40	40	40	24	24	24	—	—	—
Drochia	1	1	1	79	79	80	32	32	32	—	—	—
Edineț	1	1	1	152	152	152	45	46	46	1	1	1
Fălești	1	1	1	96	98	101	35	35	35	—	—	—
Florești	3	3	3	126	130	136	42	42	42	—	—	—
Glodeni	1	1	1	64	64	64	23	23	21	—	—	—
Ocnîța	3	4	4	73	71	71	22	22	22	—	—	—
Rîșcani	1	1	1	100	100	100	30	30	30	—	—	—
Sîngerei	1	1	1	104	104	104	36	36	37	—	—	—
Soroca	1	1	1	130	130	130	46	46	46	2	2	2
Centru / Центр / Center	14	14	15	942	957	960	375	377	376	1	1	1
Anenii Noi	4	4	4	103	108	122	27	27	27	—	—	—
Călărași	1	1	1	57	61	62	26	28	28	—	—	—
Criuleni	2	2	2	60	50	48	24	24	25	1	1	1
Dubăsari	—	—	—	45	46	48	16	16	17	—	—	—
Hîncești	1	1	1	128	128	120	49	49	49	—	—	—
Ialoveni	1	1	1	53	53	53	22	22	22	—	—	—
Nisporeni	1	1	1	37	36	34	33	33	33	—	—	—
Orhei	1	1	1	98	98	98	50	50	50	—	—	—
Rezina	1	1	1	48	48	48	20	20	16	—	—	—
Strășeni	—	—	—	54	62	59	28	28	29	—	—	—
Șoldănești	—	—	—	62	62	62	14	14	14	—	—	—
Telenești	—	—	1	88	96	97	28	28	28	—	—	—
Ungheni	2	2	2	109	109	109	38	38	38	—	—	—
Sud / Юг / South	10	9	10	613	595	562	235	237	226	3	3	3
Basarabeasca	1	1	1	18	16	18	6	6	9	—	—	—
Cahul	4	3	4	139	136	103	64	64	54	1	1	1
Cantemir	—	—	—	71	69	65	27	27	27	—	—	—
Căușeni	1	1	1	138	138	138	33	33	33	1	1	1
Cimișlia	1	1	1	35	35	35	26	27	28	—	—	—
Leova	1	1	1	45	46	46	28	28	23	1	1	1
Ștefan Vodă	1	1	1	85	87	89	28	29	29	—	—	—
Taraclia	1	1	1	82	68	68	23	23	23	—	—	—
UTA Găgăuzia	7	7	5	65	76	76	45	51	51	—	—	—

10.2.4. ȘCOLI SPORTIVE PENTRU COPII ȘI TINERETДЕТСКО-ЮНОШЕСКИЕ СПОРТИВНЫЕ ШКОЛЫ
SPORT SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Numărul de școli <i>Число школ</i> <i>Number of schools</i>	80	81	82	85	87	86	85	86
Sportive <i>Спортивных</i> <i>Sport</i>	42	47	46	63	60	53	54	57
Specializate <i>Специализированных</i> <i>Specialized</i>	38	34	36	22	27	33	31	29
Numărul de sportivi în grupe, mii <i>Численность спортсменов в группах, тыс.</i> <i>Number of sportsmen in groups, thou.</i>	33,3	33,3	32,1	33,6	33,5	32,2	31,9	31,7
începători <i>начальной подготовки</i> <i>preparatory</i>	20,1	19,2	18,8	19,8	19,9	18,0	17,7	16,7
avansați <i>учебно-тренировочных</i> <i>advanced</i>	12,1	13,0	12,3	12,9	12,7	13,5	13,4	14,1
de performanță <i>спортивного совершенства</i> <i>skilled</i>	0,9	0,9	0,8	0,8	0,8	0,6	0,7	0,8
de performanță înaltă <i>высшего спортивного совершенства</i> <i>high skilled</i>	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1
Sportivi pregătiți (trecuți o dată la categoria cea mai înaltă): <i>Подготовлено спортсменов (прошедших один раз по наивысшему разряду):</i> <i>Trained sportsmen (who passed once at a higher category):</i>								
categoria I juniori <i>I юношеский</i> <i>Junior I</i>	2353	1722	2404	2654	2869	2579	2738	2275
categoriile II, III <i>II, III категории</i> <i>II, III categories</i>	2098	1654	2135	2236	2536	2562	2986	2809
categoria I <i>I категория</i> <i>category I</i>	296	467	584	466	562	443	526	394
Candidat în maestri ai sportului <i>Кандидат в мастера спорта</i> <i>Candidate in Sport Master</i>	101	206	123	120	128	158	128	53
Maestru al sportului <i>Мастер спорта</i> <i>Sport Master</i>	111	146	79	72	49	71	82	49
Maestru internațional al sportului <i>Мастер спорта международного класса</i> <i>International Sport Master</i>	23	11	11	8	6	6	9	14
Numărul de antrenori <i>Численность тренеров</i> <i>Number of coaches</i>	808	788	840	815	898	896	882	913
inclusiv cu studii conform profilului: <i>из них имеющие физкультурное образование:</i> <i>of which, with corresponding education:</i>								
superioare / <i>высшее</i> / <i>higher education</i>	593	560	542	618	522	599	607	636
medii / <i>среднее</i> / <i>secondary</i>	133	140	149	149	169	157	151	149

11. TURISM ТУРИЗМ TOURISM

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	226
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	226
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
11.1. Numărul structurilor de primire turistică colective cu funcțiuni de cazare, la 31 decembrie..... <i>Количество коллективных структур по приему туристов с функциями размещения, на 31 декабря</i> <i>Number of establishments of collective touristic reception with functions of accommodation, as of December 31</i>	228
11.2. Hoteluri și structuri similare, la 31 decembrie..... <i>Гостиницы и аналогичные структуры, на 31 декабря</i> <i>Hotels and similar establishments, as of December 31</i>	228
11.3. Capacitatea existentă a structurilor de primire turistică colective cu funcțiuni de cazare, la 31 decembrie <i>Наличие вместимости коллективных структур по приему туристов с функциями размещения, на 31 декабря</i> <i>Existing capacity of establishments of collective touristic reception with functions of accommodation, as of December 31</i>	229
11.4. Numărul turiștilor cazați în structurile de primire turistică colective cu funcțiuni de cazare <i>Численность размещенных туристов в коллективных структурах по приему туристов с функциями размещения</i> <i>Number of tourists placed in establishments of collective touristic reception with functions of accommodation</i>	230
11.5. Numărul înnopțărilor turiștilor în structurile de primire turistică colective cu funcțiuni de cazare..... <i>Количество ночевков туристов в коллективных структурах по приему туристов с функциями размещения</i> <i>Number of overnight stays in establishments of collective touristic reception with functions of accommodation</i>	231
11.6. Numărul turiștilor străini cazați în structurile de primire turistică colective cu funcțiuni de cazare, pe țări de origine <i>Численность иностранных туристов, размещенных в коллективных структурах по приему туристов с функциями размещения, по странам происхождения</i> <i>Number of foreign tourists accommodated in the establishments of collective touristic reception with functions of accommodation, by origin countries</i>	232
11.7. Indicii de utilizare netă a capacității de cazare turistică în funcțiune <i>Индексы использования действующей вместимости размещения туристов (нетто)</i> <i>Indices of net use of touristic accommodation capacity in function</i>	233
11.8. Turismul organizat de agențiile de turism și turoperatori <i>Туризм организованный туристическими агентствами и тuroператорами</i> <i>Tourism organized by travel agencies and tour operators</i>	233
11.9. Numărul de sosiri ale vizitatorilor străini în Republica Moldova, pe țări de origine <i>Численность иностранных посетителей, прибывших в Республику Молдова, по странам происхождения</i> <i>Number of arrivals of foreign visitors in the Republic of Moldova, by origin countries</i>	234
11.10. Numărul de plecări ale vizitatorilor moldoveni în străinătate, pe țări de destinație. <i>Численность молдавских посетителей, выехавших за границу, по странам назначения</i> <i>Number of departures of Moldovan visitors abroad, by destination countries</i>	235

Sursa datelor

Datele privind capacitatea și frecventarea structurilor de primire turistică colective cu funcțiuni de cazare provin din rapoartele statistice prezentate de agenții economici care administrează structurile de primire turistică colective cu funcțiuni de cazare.

Datele privind activitatea turistică (sosirile și plecările vizitatorilor) provin din rapoartele statistice prezentate de agenții economici titulari de licențe de turism.

Источник данных

Данные о вместимости и посещении коллективных структур по приему туристов с функциями размещения получены из статистических отчетов, предоставляемых хозяйствующими субъектами, которые осуществляют управление коллективными структурами по приему туристов с функциями размещения.

Данные о туристической деятельности (о прибывших и выехавших посетителей) получены из статистических отчетов, предоставляемых хозяйствующими субъектами, осуществляющими туристическую деятельность на основании лицензии по туризму.

Data source

Data on the capacity and the visits to establishments of collective touristic reception with functions of accommodation are provided from the statistical reports presented by economic units who manage effectively the structures of collective touristic reception with functions of accommodation.

Data on the tourism activity (arrivals and departures of visitors) come from the statistical reports presented by licensed economic units.

Precizări metodologice

Prin **structură de primire turistică colectivă cu funcțiuni de cazare** se înțelege orice construcție sau loc amenajat, destinat, conform proiectării și executării, pentru cazarea turiștilor.

Capacitatea de cazare turistică existentă reprezintă numărul de locuri de cazare turistică înscrise în ultimul act de recepție sau clasificare a structurii de primire turistică colectivă cu funcțiuni de cazare, exclusiv paturile suplimentare care se pot instala în caz de necesitate.

Capacitatea de cazare turistică în funcțiune (exprimată în locuri-zile) reprezintă numărul de locuri de cazare puse la dispoziția turiștilor de către structurile de primire turistică colective cu funcțiuni de cazare, ținând cont de numărul de zile în care acestea sînt deschise în perioada de raport, adică zilele în care a fost posibilă cazarea turiștilor.

Numărul de turiști cazați în structurile de primire turistică colective cu funcțiuni de cazare cuprinde toate persoanele (cetățeni moldoveni și străini) care se deplasează într-un loc, altul decît acela în care își au reședința, pentru o perioadă mai mică de 12 luni și petrec cel puțin o noapte într-o structură de primire turistică

colectivă cu funcțiuni de cazare în locul vizitat, scopul principal al vizitei fiind altul decît acela de a desfășura o activitate remunerată în locul vizitat.

Înnoptarea reprezintă fiecare noapte pentru care o persoană este înregistrată într-o structură de primire turistică colectivă cu funcțiuni de cazare, indiferent dacă fizic este prezentă sau nu în cameră.

Indicii de utilizare netă a capacității de cazare turistică în funcțiune se calculează prin raportarea numărului de înnoptări realizate, la capacitatea de cazare turistică în funcțiune, din perioada respectivă.

Sosirile vizitatorilor în țară pe anii 2002-2005 reflectă numărul cetățenilor străini care au beneficiat de serviciile prestate de titularii de licențe de turism și de structurile de cazare ce le aparțin. Începînd cu anul 2006 datele cuprind numărul cetățenilor străini sosiți în țară, în scop turistic, și care au beneficiat de serviciile titularilor de licențe de turism.

Plecările vizitatorilor cuprind numărul cetățenilor moldoveni care călătoresc în străinătate și beneficiază de serviciile titularilor de licențe de turism.

Методологические пояснения

Под **коллективной структурой по приему туристов с функциями размещения** подразумевается любое строение или оборудованное место, предназначенное, в соответствии с проектом и исполнением, для размещения туристов.

Вместимость по размещению туристов соответствует количеству койко-мест по размещению туристов, которые зарегистрированы в последнем акте приемки или классификации коллективной структуры по приему туристов с функциями размещения, исключая дополнительные

койки, которые могут быть установлены в случае необходимости.

Действующая вместимость по размещению туристов (в койко-днях) – это число коек (мест), предоставленных к размещению коллективными структурами по приему туристов с функциями размещения, с учетом количества дней работы структуры в отчетном периоде, то есть дней, когда было возможно размещение туристов.

Численность размещенных туристов в коллективных структурах по приему туристов с функциями размещения охватывает все лица (молдавские и иностранные граждане), которые путешествуют в какое-либо место, находящееся за пределами их обычной среды проживания, на срок, не превышающий 12 месяцев и осуществляют по меньшей мере одну ночевку в коллективном строении по приему туристов с функциями размещения в посещаемом месте, главной целью поездки которых не является занятие деятельностью, оплачиваемой в посещаемом месте.

Ночевкой считается каждая ночь, по каждому человеку, зарегистрированному в коллективной структуре по приему туристов с функциями размещения, независимо от того, присутствует или нет физически лицо в номере.

Индексы использования действующей вместимости структур по размещению туристов (нетто) определяются делением количества всех

пребываний (ночевок) на действующую вместимость структур по размещению туристов в соответствующем периоде.

Численность прибывших в страну посетителей за 2002-2005 годы включает число иностранных граждан, воспользовавшихся услугами, оказанными хозяйствующими субъектами, обладающими лицензией на осуществление туристической деятельности, и их структурами размещения. Начиная с 2006 года данные включают число иностранных граждан, прибывших в страну в туристических целях и воспользовавшихся услугами, оказанными хозяйствующими субъектами, осуществляющими туристическую деятельность на основании лицензии по туризму.

Численность выехавших посетителей включает число молдавских граждан, путешествующих за границу и воспользовавшихся услугами, оказанными хозяйствующими субъектами, осуществляющими туристическую деятельность на основании лицензии по туризму.

Methodological notes

Establishment of collective touristic reception with functions of accommodation covers every construction or furnished place, used for tourist accommodation according to its project and execution.

The existing capacity of touristic accommodations represents the number of places for tourist accommodation written in the last acceptance report or classification of establishments of collective touristic reception with functions of accommodation, excluding the beds that can be placed in case of necessity.

The acting capacity of touristic accommodation (expressed in beds/per day) represents the number of places for tourist accommodation put at the use of tourists by establishments of collective touristic reception with functions of accommodation, taking into account the number of days opened in the report period, that is days when the placing of tourists was possible.

The number of tourists placed in the establishments of collective touristic reception with functions of accommodation covers all persons (Moldovan citizens and foreigners), who travel to a place different than the residence place, for a period less than 12 months and spend at least one night in a establishment of collective touristic reception with func-

tions of accommodation in the visited place, the main purpose of their visit being other than having a paid activity in the visited place.

The overnight stay is considered every night, of each person registered in the establishment of collective touristic reception with functions of accommodation, regardless of the fact that the person is physically present or not in the room.

Indices of net use of acting touristic accommodation capacity are calculated by dividing the number of actual overnight stays to the acting accommodation capacity for corresponding period.

Arrival of visitors in the country for 2002-2005 reflects the number of foreign citizens who made use of the services provided by the owners of tourism licences and accommodation units. Starting with year 2006 data covers the number of foreign citizens arrived into the country, for touristical purposes and who benefited from the services provided by owners of tourism licences.

Departures of visitors cover the number of Moldovan citizens who travel abroad and benefit from the services of tourism licence owners.

11.1. NUMĂRUL STRUCTURILOR DE PRIMIRE TURISTICĂ COLECTIVĂ CU FUNCȚIUNI DE CAZARE, la 31 decembrie

КОЛИЧЕСТВО КОЛЛЕКТИВНЫХ СТРУКТУР ПО ПРИЕМУ ТУРИСТОВ С ФУНКЦИЯМИ РАЗМЕЩЕНИЯ, на 31 декабря
NUMBER OF ESTABLISHMENTS OF COLLECTIVE TOURISTIC RECEPTION WITH FUNCTIONS OF ACCOMMODATION, as of December 31

	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	184	191	211	222	229	249
Hoteluri și moteluri Гостиницы и мотели Hotels and motels	47	46	50	53	58	66
Hoteluri de tip apartament Гостиницы квартирного типа Hotels of apartment type	6	8	5	5	4	6
Pensiuni turistice și agroturistice Туристические и агротуристические пансионы Tourist and agrotourist pensions	5	7	12	13	11	15
Cămine pentru vizitatori Общежития для приезжих Hostels for visitors	11	10	9	7	6	6
Structuri de întemare Оздоровительные структуры Health-care structures	7	7	6	7	6	6
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă Лагеря отдыха и другие структуры отдыха Recreation camps and other recreation structures	55	57	60	60	62	71
Tabere de vacanță pentru copii Детские лагеря Children summer camps	53	56	69	77	82	79

11.2. HOTELURI ȘI STRUCTURI SIMILARE, la 31 decembrie

ГОСТИНИЦЫ И АНАЛОГИЧНЫЕ СТРУКТУРЫ, на 31 декабря
HOTELS AND SIMILAR ESTABLISHMENTS, as of December 31

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Hoteluri și structuri similare Гостиницы и аналогичные структуры Hotels and similar establishments	61	63	69	71	76	78	79	93
din acestea, pe categorii: из них по категориям: of them, by categories:								
4-5 stele / 4-5 -звездочные / 4-5 stars	10	5	6	6	10	11	10	13
3 stele / 3-звездочные / 3 stars	4	4	4	5	11	11	12	20
2 stele / 2-звездочные / 2 stars	1	2	6	7	7	6	8	9
Total camere / Всего номеров / Total rooms	2806	2565	2576	2475	2457	2297	2350	2517
Capacitatea de cazare unică, locuri Единовременная вместимость, мест Single accommodation capacity, places	5484	4651	4850	4581	4519	4271	4415	4727
Numărul de înnopțări în decursul anului, mii Количество ночевков за год, тыс. Number of overnight stays for the year, thou.	277,8	370,0	404,1	434,8	483,7	428,0	416,9	330,2
Indicii de utilizare a capacității de cazare, % Индексы использования вместимости, % Indices of use of accommodation capacity, %	14,0	22,1	25,2	26,6	30,9	28,3	28,6	20,8
Numărul de salariați, mii Численность работающих, тыс. Number of employees, thou.	1,4	1,7	1,8	1,8	1,9	1,6	1,7	1,6

11.3. CAPACITATEA EXISTENTĂ A STRUCTURILOR DE PRIMIRE TURISTICĂ COLECTIVĂ CU FUNCȚIUNI DE CAZARE, la 31 decembrie

НАЛИЧИЕ ВМЕСТИМОСТИ КОЛЛЕКТИВНЫХ СТРУКТУР ПО ПРИЕМУ ТУРИСТОВ С ФУНКЦИЯМИ РАЗМЕЩЕНИЯ, на 31 декабря

EXISTING CAPACITY OF ESTABLISHMENTS OF COLLECTIVE TOURISTIC RECEPTION WITH FUNCTIONS OF ACCOMMODATION, as of December 31

	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Numărul de camere / Количество номеров / Number of rooms						
Total / Всего / Total	7296	7374	7970	7960	8149	8349
Hoteluri și moteluri Гостиницы и мотели Hotels and motels	2056	1927	1889	1639	1738	1813
Hoteluri de tip apartament Гостиницы квартирного типа Hotels of apartment type	102	118	69	68	67	65
Pensiuni turistice și agroturistice Туристические и агротуристические пансионы Tourist and agrotourist pensions	49	132	248	352	325	425
Cămine pentru vizitatori Общежития для приезжих Hostels for visitors	369	298	251	238	220	214
Structuri de îngrijire Оздоровительные структуры Health-care structures	975	1037	1057	1066	1046	1054
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă Лагеря отдыха и другие структуры отдыха Recreation camps and other recreation structures	1876	1870	2091	1956	1976	2115
Tabere de vacanță pentru copii Детские лагеря Children summer camps	1869	1992	2365	2641	2777	2663
Numărul de locuri / Количество мест / Number of places						
Total / Всего / Total	23827	23992	27269	27608	28265	28448
Hoteluri și moteluri Гостиницы и мотели Hotels and motels	3637	3431	3272	2782	3003	3128
Hoteluri de tip apartament Гостиницы квартирного типа Hotels of apartment type	186	208	109	103	102	103
Pensiuni turistice și agroturistice Туристические и агротуристические пансионы Tourist and agrotourist pensions	88	210	493	757	704	913
Cămine pentru vizitatori Общежития для приезжих Hostels for visitors	939	732	645	629	606	583
Structuri de îngrijire Оздоровительные структуры Health-care structures	1780	1898	1959	1979	1938	1954
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă Лагеря отдыха и другие структуры отдыха Recreation camps and other recreation structures	4851	4833	6009	5013	4890	5242
Tabere de vacanță pentru copii Детские лагеря Children summer camps	12346	12680	14782	16345	17022	16525

11.4. NUMĂRUL TURIȘTILOR CAZAȚI ÎN STRUCTURILE DE PRIMIRE TURISTICĂ COLECTIVĂ CU FUNCȚIUNI DE CAZARE
ЧИСЛЕННОСТЬ РАЗМЕЩЕННЫХ ТУРИСТОВ В КОЛЛЕКТИВНЫХ СТРУКТУРАХ ПО ПРИЕМУ ТУРИСТОВ С ФУНКЦИЯМИ РАЗМЕЩЕНИЯ
NUMBER OF TOURISTS PLACED IN ESTABLISHMENTS OF COLLECTIVE TOURISTIC RECEPTION WITH FUNCTIONS OF ACCOMMODATION

	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	286731	301656	311966	314619	280550	227888
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	68829	67235	62771	70302	73288	59563
Hoteluri și moteluri Гостиницы и мотели Hotels and motels	113381	110440	108239	114141	112718	85592
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	63090	60556	54894	60921	62766	50656
Hoteluri de tip apartament Гостиницы квартирного типа Hotels of apartment type	4747	4977	4433	4104	4204	3304
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	3037	3205	2950	3268	3186	2421
Pensiuni turistice și agroturistice Туристические и агротуристические пансионы Tourist and agrotourist pensions	372	1807	7763	8932	11392	12346
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	229	1003	3102	3488	2981	2500
Cămine pentru vizitatori Общежития для приезжих Hostels for visitors	48443	52727	48285	31919	16884	11871
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	1310	1518	741	1731	2667	1790
Structuri de întremare Оздоровительные структуры Health-care structures	28272	29776	32932	33569	36053	29170
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	230	238	501	288	369	366
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă Лагеря отдыха и другие структуры отдыха Recreation camps and other recreation structures	48718	47889	49854	52504	27587	24708
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	685	74	242	372	1080	1480
Tabere de vacanță pentru copii Детские лагеря Children summer camps	42798	54040	60460	69450	71712	60897
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	248	641	341	234	239	350

11.5. NUMĂRUL ÎNNOPTĂRILOR TURIȘTILOR ÎN STRUCTURILE DE PRIMIRE TURISTICĂ COLECTIVĂ CU FUNCȚIUNI DE CAZARE
КОЛИЧЕСТВО НОЧЕВОК ТУРИСТОВ В КОЛЛЕКТИВНЫХ СТРУКТУРАХ ПО ПРИЕМУ ТУРИСТОВ С ФУНКЦИЯМИ РАЗМЕЩЕНИЯ
NUMBER OF OVERNIGHT STAYS IN ESTABLISHMENTS OF COLLECTIVE TOURISTIC RECEPTION WITH FUNCTIONS OF ACCOMMODATION

	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	1487585	1618558	1752963	1745178	1726885	1400063
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	174439	186590	213982	201006	201624	147762
Hoteluri și moteluri Гостиницы и отели Hotels and motels	235798	251711	272737	247673	227444	161500
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	139805	156555	168376	150566	152247	110830
Hoteluri de tip apartament Гостиницы квартирного типа Hotels of apartment type	11639	12193	13130	9850	8065	6982
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	8530	8526	7771	7913	6616	5426
Pensiuni turistice și agroturistice Туристические и агротуристические пансионаты Tourist and agrotourist pensions	1854	3799	50047	56778	59429	49486
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	1571	2492	24728	29797	23242	12750
Cămine pentru vizitatori Общежития для приезжих Hostels for visitors	154789	167080	147827	113658	121945	112274
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	3239	2765	1198	6163	9330	5792
Structuri de întremare Оздоровительные структуры Health-care structures	457497	494336	533189	514861	554827	441689
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	3969	3694	8861	4388	5615	5202
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă Лагеря отдыха и другие структуры отдыха Recreation camps and other recreation structures	168845	143163	147583	166629	73284	81891
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	13825	518	918	811	2577	5172
Tabere de vacanță pentru copii Детские лагеря Children summer camps	457163	546276	588450	635729	681891	546241
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	3500	12040	2130	1368	1997	2590

11.6. NUMĂRUL TURIȘTILOR STRĂINI CAZAȚI ÎN STRUCTURILE DE PRIMIRE TURISTICĂ COLECTIVĂ CU FUNCȚIUNI DE CAZARE, PE ȚĂRI DE ORIGINE

ЧИСЛЕННОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ТУРИСТОВ, РАЗМЕЩЕННЫХ В КОЛЛЕКТИВНЫХ СТРУКТУРАХ ПО ПРИЕМУ ТУРИСТОВ С ФУНКЦИЯМИ РАЗМЕЩЕНИЯ, ПО СТРАНАМ ПРОИСХОЖДЕНИЯ
 NUMBER OF FOREIGN TOURISTS ACCOMMODATED IN THE ESTABLISHMENTS OF COLLECTIVE TOURISTIC RECEPTION WITH FUNCTIONS OF ACCOMMODATION, BY ORIGIN COUNTRIES

	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	68829	67235	62771	70302	73288	59563
din care, din: в том числе из: of which, from:						
Armenia / Армения / Armenia	288	188	148	209	321	252
Austria / Австрия / Austria	530	710	812	975	1059	927
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	410	600	395	447	397	451
Belarus / Беларусь / Belarus	1706	2120	1473	1324	1455	1379
Belgia / Бельгия / Belgium	400	451	490	511	505	388
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	1084	1158	830	1285	1431	1458
Canada / Канада / Canada	322	301	243	259	393	274
China / Китай / China	266	212	368	211	143	144
Croatia / Хорватия / Croatia	81	141	217	195	158	233
Danemarca / Дания / Denmark	226	240	385	331	245	367
Elveția / Швейцария / Switzerland	412	416	411	392	392	1255
Estonia / Эстония / Estonia	111	221	296	291	333	241
Finlanda / Финляндия / Finland	196	218	200	306	354	360
Franța / Франция / France	1207	1415	1404	1862	1878	1805
Georgia / Грузия / Georgia	295	359	317	306	435	259
Germania / Германия / Germany	2692	2581	2872	3471	4018	2959
Grecia / Греция / Greece	682	743	1064	1082	864	923
Irlanda / Ирландия / Ireland	227	232	251	330	367	385
Israel / Израиль / Israel	1115	813	1112	1101	1217	878
Italia / Италия / Italy	4012	3884	3788	4775	4766	3777
Japonia / Япония / Japan	325	276	373	365	330	309
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	306	323	325	426	496	362
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	209	77	119	130	129	124
Letonia / Латвия / Latvia	130	177	293	250	400	178
Lituania / Литва / Lithuania	293	461	516	507	710	440
Norvegia / Норвегия / Norway	332	583	188	475	296	377
Olanda / Нидерланды / Netherlands	884	977	790	1016	973	979
Polonia / Польша / Poland	844	1502	1220	1389	2145	1639
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	3686	1933	1724	2057	1851	1842
Republica Cehă Чешской Республики Czech Republic	479	437	529	614	923	684
România / Румыния / Romania	7809	11549	13187	14855	15858	8796
Federația Rusă Российской Федерации Russian Federation	8347	8134	5904	6798	8428	7314
S.U.A. / США / USA	7063	6206	4534	3740	3040	3328
Slovacia / Словакия / Slovakia	128	188	220	330	322	240
Slovenia / Словения / Slovenia	277	412	223	235	287	283
Spania / Испания / Spain	687	669	473	608	535	573
Suedia / Швеция / Sweden	727	663	506	772	800	781
Turcia / Турция / Turkey	8458	5013	5086	5512	4238	3091
Ucraina / Украина / Ukraine	8152	8121	7066	7855	7944	7115
Ungaria / Венгрия / Hungary	449	431	480	701	715	450
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	85	117	129	108	125	131
Alte țări / Других стран / Other countries	2897	1983	1810	1896	2012	1812

11.7. INDICI DE UTILIZARE NETĂ A CAPACITĂȚII DE CAZARE TURISTICĂ ÎN FUNCȚIUNE

ИНДЕКСЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДЕЙСТВУЮЩЕЙ ВМЕСТИМОСТИ РАЗМЕЩЕНИЯ ТУРИСТОВ (НЕТТО)

INDICES OF NET USE OF TOURISTIC ACCOMMODATION CAPACITY IN FUNCTION

procente / проценты / percentage

	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	37,9	43,0	44,5	44,3	46,7	36,8
Hoteluri și moteluri Гостиницы и отели Hotels and motels	18,7	20,7	23,4	21,4	22,5	14,9
Hoteluri de tip apartament Гостиницы квартирного типа Hotels of apartment type	19,1	17,6	25,1	27,2	23,3	18,8
Pensiuni turistice și agroturistice Туристические и агротуристические пансионы Tourist and agrotourist pensions	21,9	12,3	40,9	48,0	29,5	19,0
Cămine pentru vizitatori Общежития для приезжих Hostels for visitors	57,3	51,6	66,0	57,0	58,9	54,6
Structuri de întemare Оздоровительные структуры Health-care structures	70,8	77,5	77,0	72,5	80,3	65,8
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă Лагеря отдыха и другие структуры отдыха Recreation camps and other recreation structures	22,1	22,5	21,6	23,2	12,7	15,7
Tabere de vacanță pentru copii Детские лагеря Children summer camps	51,4	64,3	58,8	63,9	70,3	53,5

11.8. TURISMUL ORGANIZAT DE AGENȚIILE DE TURISM ȘI TUOPERATORI

ТУРИЗМ ОРГАНИЗОВАННЫЙ ТУРИСТИЧЕСКИМИ АГЕНСТВАМИ И ТУРОПЕРАТОРАМИ

TOURISM ORGANIZED BY TRAVEL AGENCIES AND TOUR OPERATORS

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Numărul de sosiri ale vizitatorilor străini în țară – total Численность иностранных посетителей, прибывших в страну – всего Number of arrivals of foreign visitors in the country – total	20161	23598	26045	25073	14239	14722	8710	9189
din care, după scopul vizitei: в том числе по целям визита: of which, by the purpose of visit:								
vacanțe, recreere și odihnă досуг, рекреация и отдых holidays, recreation and leisure	8006	9920	11767	7840	6170	5804	5682	6459
afaceri și motive profesionale деловая и профессиональная поездка business and professional visit	11527	12975	13012	16372	7444	8572	2541	2308
alte scopuri / другие цели / other purposes	628	703	1266	861	625	346	487	422
Numărul de plecări ale vizitatorilor moldoveni în străinătate – total Численность молдавских посетителей, выехавших за границу – всего Number of departures of Moldovan visitors abroad – total	51577	67328	67846	57231	67826	81790	85085	93294
din care, după scopul vizitei: в том числе по целям визита: of which, by the purpose of visit:								
vacanțe, recreere și odihnă досуг, рекреация и отдых holidays, recreation and leisure	33792	47553	61087	50047	58845	73387	82852	91826
afaceri și motive profesionale деловая и профессиональная поездка business and professional visit	1729	5262	1953	1961	4929	3865	840	432
alte scopuri / другие цели / other purposes	16056	14513	4806	5223	4052	4538	1393	1036

11.9. NUMĂRUL DE SOSIRI ALE VIZITATORILOR STRĂINI ÎN REPUBLICA MOLDOVA, PE ȚĂRI DE ORIGINE
ЧИСЛЕННОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ПОСЕТИТЕЛЕЙ, ПРИБЫВШИХ В РЕСПУБЛИКУ МОЛДОВА,
ПО СТРАНАМ ПРОИСХОЖДЕНИЯ
NUMBER OF ARRIVALS OF FOREIGN VISITORS IN THE REPUBLIC OF MOLDOVA, BY ORIGIN COUNTRIES

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	20161	23598	26045	25073	14239	14722	8710	9189
din care, din: в том числе из: of which, from:								
Armenia / Армения / Armenia	36	26	94	23	8	27	23	49
Austria / Австрия / Austria	63	451	153	205	147	206	115	147
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	97	23	107	78	73	56	37	76
Belarus / Беларусь / Belarus	720	750	1072	1161	580	290	145	176
Belgia / Бельгия / Belgium	43	39	64	70	81	63	16	17
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	326	625	471	448	295	359	46	380
Canada / Канада / Canada	52	49	31	52	36	30	33	33
China / Китай / China	247	85	58	87	29	20	19	8
Cipru / Кипр / Cyprus	514	266	62	75	49	74	13	26
Danemarca / Дания / Denmark	23	44	25	50	233	266	20	100
Elveția / Швейцария / Switzerland	25	357	80	111	135	99	22	291
Estonia / Эстония / Estonia	27	75	27	71	15	85	40	42
Franța / Франция / France	179	305	319	464	266	436	174	196
Georgia / Грузия / Georgia	88	35	107	46	66	67	21	53
Germania / Германия / Germany	560	717	632	703	673	892	502	460
Grecia / Греция / Greece	120	103	88	177	215	83	86	118
Irlanda / Ирландия / Ireland	70	39	29	57	27	39	35	10
Israel / Израиль / Israel	416	404	424	296	149	174	145	156
Italia / Италия / Italy	491	702	1019	1141	663	755	440	258
Japonia / Япония / Japan	118	139	89	82	139	168	119	76
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	85	45	87	88	26	48	23	56
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	29	19	13	20	19	5	9	15
Letonia / Латвия / Latvia	223	39	54	82	69	30	95	14
Liban / Ливан / Lebanon	220	333	263	173	72	9	—	1
Lituania / Литва / Lithuania	83	115	128	125	110	79	57	34
Olanda / Нидерланды / Netherlands	161	529	223	268	199	262	125	154
Polonia / Польша / Poland	486	320	428	443	262	188	140	291
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	190	219	3054	365	291	641	430	744
Republica Cehă Чешской Республики Czech Republic	224	100	218	123	126	157	140	40
România / Румыния / Romania	1929	2381	2350	3496	2787	3034	1070	765
Federația Rusă Российской Федерации Russian Federation	3758	3270	3952	3294	1353	1767	1793	1713
S.U.A. / США / USA	1707	2494	2504	3088	1066	515	239	194
Slovenia / Словения / Slovenia	96	56	47	275	35	58	20	8
Spania / Испания / Spain	118	58	65	98	64	92	45	60
Suedia / Швеция / Sweden	156	251	116	136	50	140	65	59
Turcia / Турция / Turkey	2869	3965	3521	3038	1687	1400	461	1002
Ucraina / Украина / Ukraine	2947	3283	3173	3406	1472	1335	1542	979
Ungaria / Венгрия / Hungary	160	171	146	173	135	146	36	31
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	41	28	12	24	8	2	5	13
Alte țări / Других стран / Other countries	464	688	740	961	529	625	364	344

11.10. NUMĂRUL DE PLECĂRI ALE VIZITATORILOR MOLDOVENI ÎN STRĂINĂTATE, PE ȚĂRI DE DESTINAȚIE
ЧИСЛЕННОСТЬ МОЛДАВСКИХ ПОСЕТИТЕЛЕЙ, ВЫЕХАВШИХ ЗА ГРАНИЦУ, ПО СТРАНАМ НАЗНАЧЕНИЯ
NUMBER OF DEPARTURES OF MOLDOVAN VISITORS ABROAD, BY DESTINATION COUNTRIES

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	51577	67328	67846	57231	67826	81790	85085	93294
din care, în: в том числе в: of which, to:								
Austria / Австрию / Austria	877	1545	1315	72	60	105	542	641
Belarus / Беларусь / Belarus	4	87	17	14	8	2	3	3
Belgia / Бельгию / Belgium	8	6	63	18	5	23	75	20
Bulgaria / Болгарию / Bulgaria	3633	5024	4971	10079	18639	13106	16228	26167
Cipru / Кипр / Cyprus	340	307	127	146	147	315	143	98
Croația / Хорватию / Croatia	120	190	60	22	125	90	111	127
Danemarca / Данию / Denmark	87	133	93	79	1	—	8	11
Egipt / Египет / Egypt	261	84	202	257	911	1827	2216	2775
Elveția / Швейцарию / Switzerland	22	10	56	22	27	25	40	50
Emiratele Arabe Unite Объединенные Арабские Эмираты United Arab Emirates	203	139	184	337	503	310	380	334
Franța / Францию / France	872	466	172	496	307	371	771	548
Germania / Германию / Germany	8828	3208	188	469	153	114	91	193
Grecia / Грецию / Greece	217	388	276	414	671	590	916	811
Israel / Израиль / Israel	61	2	7	44	86	83	132	120
Italia / Италию / Italy	4378	4441	392	249	123	875	169	304
Olanda / Нидерланды / Netherlands	115	36	66	56	66	121	130	100
Polonia / Польшу / Poland	2766	4466	2678	3465	1560	905	176	172
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	59	268	176	128	26	44	40	60
Republica Cehă Чешскую Республику Czech Republic	865	196	136	92	96	506	868	1181
România / Румынию / Romania	9237	9105	10174	8413	9186	15253	9864	9301
Federația Rusă Российскую Федерацию Russian Federation	1356	6577	1055	292	4530	3147	750	196
S.U.A. / США / USA	3	27	40	59	20	19	106	49
Slovenia / Словакию / Slovakia	192	559	608	907	246	70	41	17
Spania / Испанию / Spain	119	213	68	53	81	59	166	130
Suedia / Швецию / Sweden	25	232	3	20	6	7	11	27
Tunisia / Тунис / Tunisia	8	59	426	1379	287	163	475	90
Turcia / Турцию / Turkey	3845	6061	10309	12526	13802	25636	33560	36260
Ucraina / Украину / Ukraine	9069	17978	23254	14807	13478	17379	15911	12192
Ungaria / Венгрию / Hungary	3519	5029	10235	1802	2163	73	323	292
Alte țări / Другие страны / Other countries	488	492	495	514	513	572	839	1025

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	237
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	237
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
12.1. Efectivul numeric al personalului organelor de justiție <i>Численность кадрового состава органов юстиции</i> <i>Number of personnel in justice organs</i>	238
12.2. Numărul de judecători și cel de cauze intrate în instanțele judecătorești <i>Численность судей и случаев дел, поступивших в судебные инстанции</i> <i>Number of judges and of actions which entered the courts of justice</i>	238
12.3. Numărul infracțiunilor înregistrate <i>Число зарегистрированных преступлений</i> <i>Number of recorded crimes</i>	238
12.4. Numărul infracțiunilor înregistrate, în profil teritorial, în 2009..... <i>Число зарегистрированных преступлений в территориальном разрезе в 2009 году</i> <i>Number of recorded crimes, in territorial aspect, in 2009</i>	240
12.5. Persoane care au comis infracțiuni, în 2009 <i>Лица, совершившие преступления, в 2009 году</i> <i>Persons who committed crimes, in 2009</i>	241
12.6. Componenta persoanelor care își ispășesc pedeapsa în instituțiile penitenciare..... <i>Состав лиц, отбывающих наказание в пенитенциарных учреждениях</i> <i>Composition of prisoners in penal jurisdiction institutions</i>	241
12.7. Accidente rutiere / Дорожно-транспортные происшествия / Traffic accidents	241
12.8. Incendii înregistrate / Зарегистрированные пожары / Registered fires	241

Sursa datelor

Rapoartele statistice ale organelor cu drept de aplicare a pedepselor administrative. Datele Ministerului Afacerilor Interne al Republicii Moldova, Ministerului Justiției.

Источник данных

Статистические отчеты органов, имеющих право налагать административные взыскания. Данные Министерства внутренних дел Республики Молдова, Министерства юстиции.

Data source

Statistical reports of the organs in charge to apply administrative punishments. Data of the Ministry of Internal Affairs of the Republic of Moldova, Ministry of Justice.

Precizări metodologice

Infrațiune înregistrată – acțiune socialmente periculoasă, relevată și oficial luată în evidență de organele de drept, prevăzută de legislația penală.

Методологические пояснения

Зарегистрированное преступление – выявленное и официально взятое на учет правоохранительными органами общественно-опасное деяние, предусмотренное уголовным законодательством.

Methodological notes

Registered crime – socially dangerous action, revealed and officially registered by the organs of law enforcement bodies, provided by the penal legislation.

12.1. EFECTIVUL NUMERIC AL PERSONALULUI ORGANELOR DE JUSTIȚIE

ЧИСЛЕННОСТЬ КАДРОВОГО СОСТАВА ОРГАНОВ ЮСТИЦИИ
NUMBER OF PERSONNEL IN JUSTICE ORGANS

	2006	2007	2008	2009
Numărul de judecători – total Численность судей – всего Number of judges – total	389	391	398	402
inclusiv la: / в том числе в: / including in:				
Judecătorii / Суды / Courts	281	274	273	279
Curtea de Apel / Апелляционной палате / Court of Appeal	65	72	78	76
Membri ai Curții Supreme de Justiție Члены Высшей судебной палаты Members of Supreme Court	43	45	47	47
Notari / Нотариусы / Notaries	273	281	282	269
Avocați / Адвокаты / Lawyers	1257	1039	1330	1334

12.2. NUMĂRUL DE JUDECĂTORI ȘI CEL DE CAUZE INTRATE ÎN INSTANȚELE JUDECĂTOREȘTI

ЧИСЛЕННОСТЬ СУДЕЙ И СЛУЧАЕВ ДЕЛ, ПОСТУПИВШИХ В СУДЕБНЫЕ ИНСТАНЦИИ
NUMBER OF JUDGES AND OF ACTIONS WHICH ENTERED THE COURTS OF JUSTICE

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Numărul de judecători Численность судей Number of judges	271	252	273	297	250	238	279
Cauze intrate în instanțele judecătorești – total, mii Число дел, поступивших в судебные инстанции – всего, тыс. Actions which entered the court of justice – total, thou.	206,3	218,5	218,7	210,1	218,6	225,0	246,3
Penale / Уголовные / Penal	15,4	12,7	14,7	13,5	12,8	16,7	9,5
Civile / Гражданские / Civil	54,9	52,4	52,2	57,9	62,7	66,5	57,3
Administrative / Административные / Administrative	111,1	123,2	119,2	105,2	103,9	96,8	52,9
Alte / Другие / Other	24,9	30,2	32,6	33,5	39,2	45,0	52,9
Numărul de cauze ce revin spre soluționare unui judecător Число дел, приходящихся для рассмотрения на одного судью Number of actions which are to be solved by a judge	72,5	82,6	84,4	73,0	66,6	86,9	88,3

12.3. NUMĂRUL INFRAȚIUNILOR ÎNREGISTRATE

ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ
NUMBER OF RECORDED CRIMES

	2005	2006	2007	2008	2009
Infrațiuni înregistrate – total Зарегистрировано преступлений – всего Recorded crimes – total	27595	24767	24362	24788	25655
din care: / в том числе: / of which:					
Infrațiuni contra vieții și sănătății persoanei Преступления против жизни и здоровья личности Crimes against life and health of the person	1709	1576	1685	1680	1667
din care: / в том числе: / of which:					
Omor / Убийство / Murder	268	255	216	233	240
Vătămare intenționată gravă Тяжкое телесное повреждение Premeditated severe injuries	395	409	408	385	369
Infrațiuni privind viața sexuală Преступления, относящиеся к половой сфере Crimes of sexual life	393	389	423	474	402
din care: / в том числе: / of which:					
Viol / Изнасилование / Rape	280	268	281	306	264

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009
Infrațiuni contra patrimoniului <i>Преступления против собственности</i> <i>Crimes against property</i>	15823	13184	12614	12540	12222
din care: / в том числе: / of which:					
Furt / Кража / Theft	11506	9419	9724	9642	9136
Tilhărie / Разбой / Brigandage	188	152	153	175	205
Jaf / Грабеж / Robbery	1261	950	868	986	1003
Escrocherie / Мошенничество / Fraud	1420	1065	860	870	1066
Pungășie / Карманная кража / Pocket-picking	211	171	117	135	118
Șantaj / Шантаж / Blackmail	87	65	48	64	52
Infrațiuni contra sănătății publice și conviețuirii sociale <i>Преступления против общественного здоровья и общежития</i> <i>Offenses against public health and social coexistence</i>	2234	2310	2376	2382	2065
din care: / в том числе: / of which:					
Infrațiuni legate de droguri <i>Преступления, связанные с наркотиками</i> <i>Drug related crimes</i>	2106	2101	2182	2126	1879
Infrațiuni contra familiei și minorilor <i>Преступления против семьи и несовершеннолетних</i> <i>Crimes against family and minors</i>	322	307	266	242	168
din care: / в том числе: / of which:					
Trafic de copii <i>Торговля детьми</i> <i>Trafficking in children</i>	59	64	51	50	42
Infrațiuni economice <i>Экономические преступления</i> <i>Economic crimes</i>	4047	4296	2862	3015	2452
din care: / в том числе: / of which:					
Contrabandă <i>Контрабанда</i> <i>Contraband</i>	579	611	493	266	251
Fabricarea banilor falși <i>Изготовление поддельных денег</i> <i>Manufacture of counterfeit currency</i>	168	114	87	177	292
Infrațiuni contra securității publice și a ordinii publice <i>Преступления против общественной безопасности и общественного порядка</i> <i>Crimes against public security and public order</i>	1170	1006	934	943	927
din care: / в том числе: / of which:					
Huliganism / Хулиганство / Hooliganism	965	848	780	772	767
Infrațiuni în domeniul transporturilor <i>Транспортные преступления</i> <i>Crimes in the transport sphere</i>	1193	955	1184	1177	2468
din care: / в том числе: / of which:					
Răpire / Угон / Car thefts	182	149	173	187	246
Încălcarea regulilor de securitate a circulației <i>Нарушение правил безопасности дорожного движения</i> <i>Violation of the rules of road safety</i>	949	749	939	933	1019

12.4. NUMĂRUL INFRACTIUNILOR ÎNREGISTRATE, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2009

ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2009 году
 NUMBER OF RECORDED CRIMES, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2009

cazuri / случаев / cases

	Infrațiuni înregistrate Зарегистрировано преступлений Crime recorded		Numărul infracțiunilor la 10000 locuitori Число преступлений на 10000 жителей Number of crimes per 10000 population	Numărul infracțiunilor grave la 10000 locuitori Число тяжких преступлений на 10000 жителей Number of serious crimes per 10000 population
	total всего total	inclusiv grave из них тяжкие including serious		
Total / Всего / Total	25655	6308	69,3	17,7
Municipiul Chișinău	8460	1747	108,4	22,2
Nord / Север / North	5715	1233	56,4	12,2
Municipiul Bălți	1566	366	106,5	24,7
Briceni	453	73	58,8	9,6
Dondușeni	204	40	43,5	8,7
Drochia	378	98	40,9	10,8
Edineț	464	107	55,0	12,8
Fălești	350	74	37,1	7,9
Florești	366	75	39,8	8,2
Glodeni	374	65	58,8	10,4
Ocnita	368	46	64,3	8,1
Rîșcani	284	78	39,4	11,0
Sîngerei	401	106	42,3	11,3
Soroca	607	105	59,9	10,4
Centru / Центр / Center	4758	1114	44,7	10,5
Anenii Noi	437	88	52,5	10,6
Călărași	307	54	38,2	6,8
Criuleni	334	67	46,3	9,2
Dubăsari	151	33	42,7	9,4
Hîncești	477	76	38,4	6,2
Ialoveni	421	129	43,2	13,1
Nisporeni	258	60	38,1	8,9
Orhei	491	112	38,6	8,9
Rezina	223	57	41,8	10,8
Strășeni	541	149	59,1	16,3
Șoldănești	168	53	37,7	12,1
Telenești	382	102	50,5	13,7
Ungheni	568	134	48,4	11,4
Sud / Юг / South	3032	668	55,8	12,3
Basarabeasca	238	25	80,4	8,5
Cahul	780	156	62,9	12,5
Cantemir	265	49	41,7	7,8
Căușeni	562	141	60,0	15,2
Cimișlia	273	89	42,8	14,2
Leova	260	53	47,7	9,9
Ștefan Vodă	399	96	54,4	13,3
Taraclia	255	59	56,8	13,3
UTA Găgăuzia	1004	193	62,8	12,1
Municipiul Bender	100	25	8,3	–

12.5. PERSOANE CARE AU COMIS INFRACTIUNI, în 2009ЛИЦА, СОВЕРШИВШИЕ ПРЕСТУПЛЕНИЯ, в 2009 году
PERSONS WHO COMMITTED CRIMES, in 2009

	Total Всего Total	din acestea: / из них: / of them:		
		femei женщины women	minori несовершеннолетние minors	persoane fără ocupație незанятые лица unemployed persons
Total / Всего / Total	14070	1664	1353	11967
Omor / Убийство / Murder	178	13	8	148
Vătămare intenționată gravă Тяжкое телесное повреждение Premeditated severe injuries	299	24	12	251
Viol / Изнасилование / Rape	169	1	18	148
Furt / Кража / Theft	4452	421	879	3900
Jaf / Грабеж / Robbery	822	19	155	726
Tîlhărie / Разбой / Brigandage	235	1	20	213
Escrocherie / Мошенничество / Fraud	425	133	28	350
Huliganism / Хулиганство / Hooliganism	616	14	45	540
Infracțiuni legate de droguri Преступления, связанные с наркотиками Drug related crimes	1482	291	36	1276

12.6. COMPONENTA PERSOANELOR CARE ÎȘI ISPĂȘESC PEDEAPSA ÎN INSTITUȚIILE PENITENCIAREСОСТАВ ЛИЦ, ОТБЫВАЮЩИХ НАКАЗАНИЕ В ПЕНИТЕНЦИАРНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ
COMPOSITION OF PRISONERS IN PENAL JURISDICTION INSTITUTIONS

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	7525	7836	6920	6404	6647	6521	5470	5285
din care, conform termenului de ispășire a pedepsei: в том числе по срокам наказания: of which, according to the term of punishment:								
pînă la 1 an / до 1 года / under 1 year	37	24	17	36	43	61	58	83
1 - 3 ani / лет / years	523	518	476	520	632	611	499	606
3 - 5 ani / лет / years	1327	1424	1305	1222	1473	1479	1217	1142
5 - 10 ani / лет / years	3653	3743	3157	2615	2333	2011	1676	1525
10 - 15 ani / лет / years	1440	1506	1301	1277	1298	1314	1048	1065
15 - 35 ani / лет / years	490	559	595	662	785	959	886	778
pe viață / пожизненно / for life	55	62	69	72	83	86	86	86
Din numărul total: / Из общего числа: / Of total number:								
femei / женщины / women	327	329	277	252	308	303	282	276
își ispășesc pedeapsa pentru prima dată отбывают наказание впервые punished for the first time	3112	3129	2439	2273	2438	3000	2578	2293

12.7. ACCIDENTE RUTIEREДОРОЖНО-ТРАНСПОРТНЫЕ ПРОИСШЕСТВИЯ
TRAFFIC ACCIDENTS

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Accidente rutiere	2899	2670	2447	2289	2298	2437	2869	2729
Дорожно-транспортные происшествия Traffic accidents								
Decedați – total / Погибло – всего / Deceased – total	412	424	405	391	382	464	500	476
din care, copii / в том числе детей / of which, children	50	27	35	29	28	28	46	39
Traumați – total / Травмировано – всего / Injured – total	3505	3215	2888	2770	2807	2984	3494	3288
din care, copii / в том числе детей / of which, children	504	445	361	338	305	354	682	561

12.8. INCENDII ÎNREGISTRATE (fără incendiile de pădure)ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЕ ПОЖАРЫ (кроме лесных пожаров)
REGISTERED FIRES (except forest fires)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Numărul incendiilor, cazuri Количество пожаров, случаев Number of fires, cases	2846	2531	2493	2700	2541	2652	2217	2259
Pagube, mil. lei (prețuri curente) Ущерб, млн. лей (текущие цены) Damages, mio. lei (current prices)	14,2	25,0	21,8	24,6	23,1	32,8	27,5	32,6
Numărul persoanelor decedate Число погибших Number of deceased	194	216	223	265	238	212	193	185

13. CONTURI NAȚIONALE НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЧЕТА NATIONAL ACCOUNTS

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	243
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	244
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
13.1. Principalii indicatori macroeconomici..... Основные макроэкономические показатели Main macroeconomic indicators	254
13.2. Produsul intern brut pe categorii de resurse Валовой внутренний продукт по производственному методу Gross Domestic Product by production method	254
13.3. Structura produsului intern brut pe categorii de resurse Структура валового внутреннего продукта по производственному методу Structure of Gross Domestic Product by production method	254
13.4. Structura produsului intern brut pe categorii de resurse (grafic)..... Структура валового внутреннего продукта по производственному методу (график) Structure of Gross Domestic Product by production method (diagram)	255
13.5. Indicii de volum ai produsului intern brut (grafic)..... Индексы физического объема валового внутреннего продукта (график) Volume indices of Gross Domestic Product (diagram)	255
13.6. Produsul intern brut pe forme de proprietate Валовой внутренний продукт по формам собственности Gross Domestic Product by forms of ownership	256
13.7. Contul de bunuri și servicii Счет товаров и услуг Goods and Services Account	256

	Pagina Страница Page
13.8. Contul de producție / <i>Счет производства / Production Account</i>	257
13.9. Contul de exploatare / <i>Счет образования доходов / Generation of Income Account</i>	257
13.10. Contul de distribuire primară a veniturilor..... <i>Счет первичного распределения доходов</i> <i>Allocation of Primary Income Account</i>	258
13.11. Contul de distribuire secundară a veniturilor..... <i>Счет вторичного распределения доходов</i> <i>Secondary Distribution of Income Account</i>	258
13.12. Contul de redistribuire a veniturilor în natură	258
<i>Счет перераспределения доходов в натуральной форме</i> <i>Redistribution of incomes in kind account</i>	
13.13. Contul de utilizare a venitului disponibil ajustat brut	259
<i>Счет использования скорректированного валового располагаемого дохода</i> <i>Use of gross adjusted disposable income account</i>	
13.14. Contul de capital / <i>Счет операций с капиталом / Capital Account</i>	259
13.15. Contul "Restul lumii"; Contul de bunuri și servicii..... <i>Счет "Остальной мир"; Счет товаров и услуг</i> <i>"The rest of the world" Account; Goods and Services Account</i>	260
13.16. Contul "Restul lumii"; Contul de venituri primare și transferuri curente..... <i>Счет "Остальной мир"; Счет первичных доходов и текущих трансфертов</i> <i>"The rest of the world" Account; Primary incomes and current transfers account</i>	260
13.17. Contul "Restul lumii"; Contul de capital	261
<i>Счет "Остальной мир"; Счет операций с капиталом</i> <i>"The rest of the world" Account; Capital Account</i>	
13.18. Contul de producție pe activități economice..... <i>Счет производства по видам экономической деятельности</i> <i>Production Account by economic activities</i>	261
13.19. Contul de exploatare pe activități economice..... <i>Счет образования доходов по видам экономической деятельности</i> <i>Generation of Income Account by economic activities</i>	264
13.20. Produsul intern brut pe principalele activități economice	267
<i>Валовой внутренний продукт по основным видам экономической деятельности</i> <i>Gross Domestic Product by the main economic activities</i>	
13.21. Contribuția principalelor activități economice la formarea produsului intern brut..... <i>Вклад основных видов экономической деятельности в формирование валового внут-</i> <i>реннего продукта</i> <i>Share of main economic activities in the generation of Gross Domestic Product</i>	268
13.22. Produsul intern brut pe categorii de utilizări	268
<i>Валовой внутренний продукт по элементам конечного использования</i> <i>Gross Domestic Product by elements of final consumption</i>	
13.23. Structura produsului intern brut pe categorii de utilizări..... <i>Структура валового внутреннего продукта по элементам конечного использования</i> <i>Structure of Gross Domestic Product by elements of final consumption</i>	269

Sursa datelor

Lucrări statistice elaborate în cadrul Biroului Național de Statistică al Republicii Moldova, Ministerului Finanțelor, Băncii Naționale a Moldovei și altor agenți economici.

Источник данных

Статистические разработки, подготовленные Национальным бюро статистики Республики Молдова, Министерством финансов, Национальным банком Молдовы и другими хозяйствующими субъектами.

Data source

Statistical works, developed by the National Bureau for Statistics of the Republic of Moldova, Ministry of Finance, National Bank of Moldova and other economic units.

Precizări metodologice

Sistemul Conturilor Naționale prezintă un ansamblu coerent și detaliat de conturi și tabele macroeconomice ce oferă o imagine comparabilă și completă a activității economice a unei țări. Acesta clasifică marea varietate de fluxuri economice într-un număr restrâns de categorii fundamentale și le înscrie într-un cadru de ansamblu ce permite obținerea unei reprezentări a circuitului economic adaptată nevoilor de analiză, previziune și politică economică.

Acest sistem se utilizează în peste 120 de țări.

Principalele definiții ale Sistemului Conturilor Naționale

Contul de bunuri și servicii prezintă echilibrul macroeconomic dintre resursele și utilizările bunurilor și serviciilor cu detalierea componentelor cererii și ofertei.

Contul de bunuri și servicii se elaborează total pe economie. Contul nu are sold, el se echilibrează prin definiție.

Contul de producție descrie operațiunile procesului de producție propriu-zis. Contul este stabilit total pe economie, tipuri de activități economice și sectoare instituționale. El reflectă în resurse producția de bunuri și servicii, impozite pe produse și subvenții pe produse, iar în utilizări – consumul intermediar. Soldul contului, la nivel de economie, îl constituie **produsul intern brut**, iar la nivel de activitate economică și sector instituțional – **valoarea adăugată brută**.

Contul de exploatare reflectă distribuirea veniturilor primare de către unitățile instituționale-rezidente nemijlocit implicate în producția de bunuri și servicii. În partea de resurse se înscrie un singur element – **produsul intern brut**, la nivel de economie, iar la nivel de activitate economică și sector instituțional – **valoarea adăugată brută**; în partea de utilizări se înscrie succesiv:

- remunerarea în bani și în natură, de care beneficiază salariații;
- impozite pe producție și import și subvenții (la nivel de economie);
- alte impozite pe producție și alte subvenții pe producție (la nivel de activitate economică și sector instituțional).

Soldul acestui cont îl reprezintă **excedentul brut de exploatare/venitul mixt brut**.

Contul de distribuire primară a veniturilor caracterizează distribuirea veniturilor primare, primite din activitatea de producție și cele obținute din proprietate, între rezidenți (unități instituționale și sectoare). Resursele contului conțin excedentul brut de exploatare, venitul mixt brut, veniturile din proprietate (primite), remunerarea salariaților (care se înscrie numai în sectorul “gospodării”), impozitele nete pe producție și import, care apar în resursele sectorului “administrația publică”.

Utilizările contului cuprind venituri din proprietate transmise. Soldul contului, la nivel de economie este **venitul național brut**, iar la nivel de sector instituțional – **soldul veniturilor primare (brut)**.

Contul de distribuire secundară a veniturilor reflectă transformarea soldului veniturilor primare (brut) a sectoarelor instituționale în venitul disponibil brut (la nivel de sector instituțional) în rezultatul încasărilor și transmiterii transferurilor curente. Soldul contului la nivel de economie este **venitul național disponibil brut**.

Contul de utilizare a venitului disponibil brut arată modul în care gospodăriile populației, administrația publică și instituțiile fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației distribuie venitul disponibil brut între consumul final și economiile brute.

Contul de redistribuire a veniturilor în natură arată în ce mod venitul disponibil brut (transferat din contul de

distribuie secundară a veniturilor) a sectoarelor gospodăriile populației, administrația publică și instituțiile fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației se transformă în venitul disponibil ajustat brut, în rezultatul primirii sau transmiterii transferurilor sociale în natură.

Contul de utilizare a venitului disponibil ajustat brut arată în ce mod venitul disponibil ajustat brut se împarte între consumul final efectiv și economiile brute pe sectoare instituționale.

Contul de capital reflectă valoarea activelor nefinanciare procurate sau realizate de unitățile instituționale-rezidente și arată modificările valorii nete a capitalului propriu din contul economiilor și a transferurilor capitale. Soldul îl reprezintă **capacitatea (+)** sau **necesarul (-)** de finanțare, care arată resursele pe care națiunea le poate pune la dispoziția restului lumii sau acesta le furnizează națiunii (în cazul în care există un necesar de finanțare).

Gen de activitate economică – proces care conduce la obținerea unui asortiment similar de producție (bunuri, servicii), ce caracterizează cele mai generale categorii ale clasificării genurilor de activitate.

Sector instituțional – regrouparea unităților instituționale în ansambluri în baza funcției lor principale și a surselor de finanțare.

Unitatea instituțională este o unitate economică rezidentă (care are centru de interes, deci desfășoară o activitate economică de cel puțin un an pe teritoriul respectiv), care are autonomie de decizie în exercitarea funcției sale principale și/sau dispune de contabilitate completă (are atât documente contabile în care apar toate operațiunile economice și financiare efectuate în decursul perioadei, cât și un bilanț al activelor și pasivelor sale).

Unitățile instituționale-rezidente se grupează pe sectoare instituționale: societăți nefinanciare, societăți financiare, administrația publică, gospodăriile populației și instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației.

Relațiile economice cu alte țări se efectuează prin “Restul lumii”, care unește toate unitățile instituționale-nerezidente în cazul în care acestea interacționează cu rezidenții.

Sectorul “Societăți nefinanciare” cuprinde unitățile instituționale nefinanciare a căror funcție o constituie producția de bunuri și servicii nefinanciare de piață și ale căror resurse principale provin din realizarea producției. Acest sector include activitatea agenților economici nefinancieri, cu autonomie financiară, indiferent de forma de proprietate.

Sectorul “Societăți financiare” cuprinde unitățile instituționale a căror funcție principală constă în finanțarea, adică colectarea, transformarea și redistribuirea disponibilităților financiare. Resursele principale ale acestor unități sînt constituite din fonduri provenind din angajamentele contractate (depuneri, bonuri, obligațiuni etc.) și din dobînzii primite.

La acest sector se referă instituțiile monetar-credite, societăți de asigurări și alte instituții financiare.

Sectorul „Administrația publică” cuprinde unitățile instituționale, a căror funcție principală este de a produce servicii non-piață destinate consumului individual și colectiv și de a efectua operațiuni de redistribuire a veniturilor statului.

Resursele lor provin din contribuțiile obligatorii vărsate de unitățile aparținând altor sectoare instituționale.

Sectorul «Instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației» regroupează unitățile instituționale care prestează servicii non-piață pentru gospodării și ale căror resurse, provin din contribuțiile voluntare efectuate de gospodării și din veniturile din proprietate. În acest sector se includ sindicatele, partidele politice, cultele religioase, asociațiile culturale și sportive, etc.

Sectorul «Gospodăriile populației» cuprinde indivizi sau grupuri de indivizi în același timp în funcția lor de consumatori și eventual de întreprinzători.

Resursele principale ale acestora provin din remunerarea salariaților, venituri din proprietate, transferuri efectuate din celelalte sectoare și din încasările provenind din vânzarea producției.

Produsul intern brut (PIB) – principalul agregat macroeconomic al sistemului de conturi naționale, care reprezintă rezultatul final al activității de producție din unitățile producătoare rezidente și care corespunde valorii bunurilor și serviciilor produse de către aceste unități pentru consumul final. Conform sistemului conturilor naționale PIB se determină prin trei metode:

a) Metoda de producție

$PIB = VAB + IP - SP$, unde:

- PIB – produsul intern brut (prețuri de piață)
- VAB – valoarea adăugată brută (prețuri de bază)
- IP – impozite pe produse
- SP – subvenții pe produse

b) Metoda de utilizări

$PIB = CF + FBCF + VS + (E - I)$, unde:

- CF – consumul final
- FBCF – formarea brută de capital fix
- VS – variația stocurilor
- E – exportul de bunuri și servicii
- I – importul de bunuri și servicii

c) Metoda de venituri

$PIB = R + EBE/MB + IPI - S$, unde:

- R – remunerarea salariaților
- EBE/MB – excedentul brut de exploatare/venitul mixt brut
- IPI – impozite pe producție și import
- S – subvenții

Producția include toate produsele fabricate și serviciile prestate în decursul unei perioade contabile.

Producția de piață reprezintă producția vândută sau destinată vânzării pe piață la un preț semnificativ din punct de vedere economic.

Producția non-piață reprezintă producția furnizată altor unități, fie gratuit, fie la un preț nesemnificativ din punct de vedere economic.

Consumul intermediar reprezintă valoarea bunurilor și serviciilor (excluzând consumul de capital fix) care sînt fie transformate, fie consumate în totalitate în timpul procesului de producție.

Valoarea adăugată brută este soldul contului de producție și se măsoară ca diferența dintre valoarea bunurilor și serviciilor produse și consumul intermediar, reprezentînd deci valoarea nou creată în procesul de producție

Remunerarea salariaților reprezintă sumele primite de angajați în bani sau natură în contrapartida muncii depuse. Remunerarea salariaților include sumele brute calculate, inclusiv prime, sporuri, avantaje în natură, impozite pe venit vărsăminte în fondurile de susținere socială și alte plăți.

Impozitele pe producție și import cuprind impozite pe produse și alte impozite pe producție.

Impozite pe produse – impozite prelevate proporțional cu cantitatea sau valoarea bunurilor și serviciilor produse, comercializate sau importate de rezidenți. Din ele fac parte taxa pe valoarea adăugată, accize, impozite pe bunurile și serviciile importate.

Alte impozite pe producție cuprind toate impozitele, fără impozitele pe produse, care sînt suportate de întreprinderi și organizații în cadrul participării lor în procesul de producție.

Subvențiile includ subvențiile pe produse și alte subvenții pe producție.

Subvenții pe produse – sumele vărsate pe unitatea de bun sau serviciu produsă sau importată.

Alte subvenții pe producție – sume acordate de buget pentru acoperirea pierderilor.

Impozite nete pe produse – impozite pe produse minus subvenții pe produse.

Excedentul brut de exploatare/venitul mixt brut este soldul contului de exploatare și arată ceea ce rămîne din valoarea nou creată în procesul de producție după remunerarea salariaților și plata impozitelor nete pe producție și import. Termenul „brut” indică dacă acest indicator include sau nu consumul de capital fix în procesul de producție. Venitul obținut în rezultatul procesului de producție al întreprinderii, care se află în proprietatea gospodăriilor casnice, se numește venitul mixt brut deoarece reflectă atât remunerarea lucrului, efectuat de proprietarul întreprinderii, cît și profitul din activitatea de întreprinzător.

Veniturile din proprietate cuprind veniturile primite sau transmise de unitățile instituționale cu dreptul de exploatare a activelor financiare, pămîntului și altor active neproductive nefinanciare.

Transferul reia operațiunea în cazul cînd o unitate instituțională efectuează în calitate de producător de bunuri, prestează servicii sau active (financiare sau nefinanciare) pentru altă unitate, fără a primi de la ultima drept recompensă bunuri, servicii sau active. Deosebim transferuri curente, capitale, transferuri sociale în natură.

Transferurile curente cuprind impozite curente pe venit și patrimoniu, vărsăminte pentru asigurarea socială, vărsăminte voluntare și cadouri cu caracter necapital, amenzi etc.

Transferurile capitale constituie operațiuni cu caracter unic și considerabile după valoare, legate de procurarea sau ieșirea activelor participanților la aceste operațiuni. Ele includ impozite pe capital, subvenții investiționale, alte transferuri capitale.

Transferurile sociale în natură corespund bunurilor și serviciilor individuale furnizate gospodăriilor populației, cu titlu de transferuri în natură, de către unitățile administrației publice și de instituțiile fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației.

Soldul veniturilor primare (brut) caracterizează veniturile unităților instituționale rezidente obținute în rezultatul participării lor în procesul de producție și din proprietate. Acesta se determină ca diferența dintre toate veniturile primare primite și plătite de unitățile – rezidente. La nivel de economie soldul veniturilor primare calculat în bază brută, adică pînă la excluderea consumului de capital fix, reprezintă **venitul național brut**.

Venitul disponibil brut măsoară partea din valoarea creată, de care dispune națiunea, pentru consum final și economie brută. Acesta este egal cu soldul veniturilor primare (brut) minus veniturile transmise în calitate de transferuri curente plus transferurile curente primite. Suma veniturilor disponibile pe toate unitățile instituționale-rezidente este egală cu **Venitul național disponibil brut**.

Consumul final efectiv cuprinde bunurile și serviciile achiziționate de către gospodăriile populației-rezidente pentru satisfacerea nevoilor umane, atât individuale cît și colective.

Consumul final al gospodăriilor populației însumează toate bunurile și serviciile utilizate pentru satisfacerea directă a nevoilor individuale ale gospodăriilor rezidente.

Consumul final al administrației publice cuprinde cheltuielile administrației publice pentru procurarea bunurilor și serviciilor în folosul colectivității sau al unor grupuri de gospodării.

Consumul final al instituțiilor fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației reprezintă cheltuielile acestor unități pentru procurarea bunurilor și serviciilor în vederea furnizării lor gratis gospodăriilor populației cu titlu de transferuri sociale în natură.

Consumul final total însumează cheltuielile gospodăriilor populației, cheltuielile administrației publice pentru bunurile și serviciile individuale și serviciile colective, precum și cheltuielile instituțiilor fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației.

Economia brută reprezintă soldul contului de utilizare a venitului disponibil brut și măsoară partea din venitul disponibil brut care nu este destinată cheltuielii pentru consum final.

Formarea brută de capital determină procurarea netă a bunurilor și serviciilor de către unitățile rezidente, produse în perioada considerată, dar nu și consumate. Cuprinde formarea brută de capital fix, variația stocurilor.

Formarea brută de capital fix reprezintă valoarea bunurilor durabile, dobîndite de unitățile rezidente în scopul de a fi utilizate ulterior în procesul de producție.

Variația stocurilor reprezintă diferența între stocul de la sfîrșitul perioadei considerate și cel inițial. Stocurile reprezintă bunurile, altele decît cele de capital fix, deținute la un moment dat de unitățile de producție. Prin convenție, gospodăriile populației (în calitate de consumatori) nu dețin stocuri. De asemenea, ramurile cu producție nedestinată pieței ale administrației publice și cele ale instituțiilor fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației nu dețin stocuri, cu excepția stocurilor strategice.

Serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate (SIFIM) se măsoară indirect convențional prin soldul dintre dobînzile încasate și cele plătite de instituțiile financiare, fiind rezultatul activității de intermediere financiară a acestora. Deoarece serviciile de intermediere financiară indirect măsurate nu pot fi repartizate pe tipuri de activități, prin convenție, acestea sînt alocate consumului intermediar al unei unități speciale, numită unitate fictivă. Unitatea fictivă are o producție nulă, un consum intermediar egal cu valoarea SIFIM și o valoare adăugată brută egală, dar de semn contrar.

Principiile evaluării. În sistemul conturilor naționale evidența operațiunilor economice se efectuează în prețurile la momentul efectuării operațiunii (prețuri curente).

Produsul intern brut se elaborează în prețuri curente de piață. **Prețul curent de piață** include marjele comercială și de transport, impozitele pe produse și exclude subvențiile pe produse. Pentru excluderea influenței diferitor taxe pe impozite și subvenții în diferite activități economice asupra structurii producției și a exploatării veniturilor, indicatorii de ramură se calculează în prețuri de bază.

Prețul de bază reprezintă prețul primit de producător pentru o unitate de bun și serviciu, excluzînd impozitele pe produse și incluzînd subvențiile pe produse.

Producția non-piață se evaluează în prețuri curente utilizînd prețurile de piață la bunurile și serviciile analogice realizate pe piață, în caz că acestea pot fi identificate, sau după cheltuieli de producție, atunci cînd prețul de piață lipsește.

La elaborarea conturilor naționale, așa indicatori ca, valoarea adăugată brută, excedentul brut de exploatare, variația stocurilor se calculează cu excluderea holding gains, care reprezintă acea mărime a valorii producției care s-a format în rezultatul schimbării prețurilor în perioada aflării acestora în stocuri.

Recalcularea în prețuri comparabile (prețurile anului precedent) se efectuează atât pentru produsul intern brut pe resurse, cît și pe componentele de utilizări.

La recalcularea producției și consumului intermediar în prețuri comparabile se utilizează două metode:

– deflatarea datelor în prețuri curente în perioada de raport cu utilizarea indicilor de preț respectivi;

– extrapolarea datelor în prețuri curente în anul de bază utilizînd indicii volumului fizic sau indicatori naturali.

La recalcularea componentelor produsului intern brut pe utilizări se utilizează, atât indici de preț respectivi (indicii prețurilor de consum, indicele de preț pentru investiții etc.), cît și indicatori naturali.

Indicele-deflator al produsului intern brut – raportul produsului intern brut, calculat în prețuri curente de piață la volumul produsului intern brut calculat în prețurile anului precedent. Spre deosebire de indicii de prețuri la bunuri și servicii, deflatorul produsului intern brut caracterizează schimbarea remunerării muncii, excedentului brut de exploatare / venitului mixt brut, consumului de capital fix în rezultatul modificării prețurilor, precum și a masei nominale a impozitelor nete.

Методологические пояснения

Система национальных счетов представляет собой комплексную, логически последовательную и целостную совокупность макроэкономических счетов и таблиц, которые отражают результаты экономической деятельности страны.

Система характеризует различные экономические процессы в виде агрегированных показателей, необходимых для анализа состояния экономики, формирования экономической политики и принятия мер по регулированию рыночной экономики.

Данная система применяется более чем в 120 странах мира.

Основные определения Системы национальных счетов

Счет товаров и услуг отражает баланс элементов ресурсов и использования на макроэкономическом уровне, с детализацией компонентов спроса и предложения. **Счет товаров и услуг** разрабатывается в целом по экономике. **Счет** не имеет сальдирующей статьи, так как ресурсы равны использованию по определению.

Счет производства отражает операции, относящиеся непосредственно к процессу производства. **Счет** разрабатывается в целом по экономике, по видам экономической деятельности и по институциональным секторам. В ресурсах **счета** – выпуск плюс налоги на продукты и субсидии на продукты, а в использовании – промежуточное потребление. Сальдирующая статья **счета** в целом по экономике – это **валовой внутренний продукт**, а на уровне вида экономической деятельности и институционального сектора – **валовая добавленная стоимость**.

Счет образования доходов отражает выплату первичных доходов институциональными единицами-резидентами, непосредственно участвующими в процессе производства товаров и услуг. В ресурсной части отражается только один элемент – **валовой внутренний продукт** на уровне экономики, а на уровне вида экономической деятельности и институционального сектора – **валовая добавленная стоимость**; в использовании последовательно отражаются:

- оплата труда и вознаграждения за труд (в денежной и натуральной форме) наемных работников;
- налоги на производство и импорт и субсидии (на уровне экономики);
- другие налоги на производство и другие субсидии на производство (на уровне экономической деятельности и институционального сектора).

Сальдирующая статья **счета** – **валовая прибыль/валовой смешанный доход**.

Счет первичного распределения доходов характеризует распределение первичных доходов, полученных от производственной деятельности и от собственности, между резидентами (институциональными единицами и секторами). Ресурсы **счета** содержат валовую прибыль / валовой смешанный доход, доходы от собственности (полученные) и оплату труда наемных работников (которая отражается только в секторе “домашние хозяйства”), чистые налоги на производство и импорт, отражающиеся в секторе “государственное управление”.

Использование **счета** содержит доходы от собственности (переданные). Сальдирующая статья **счета** на уровне экономики – **валовой нацио-**

нальный доход, а на уровне институционального сектора – **сальдо первичных доходов (валовое)**.

Счет вторичного распределения доходов отражает преобразование сальдо первичных доходов (валовое) институциональных секторов в их валовой располагаемый доход (на уровне институционального сектора) в результате поступлений и передач текущих трансфертов. Сальдирующая статья **счета** на уровне экономики – **валовой национальный располагаемый доход**.

Счет использования валового располагаемого дохода показывает, как домашние хозяйства, государственное управление и некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства, распределяют валовой располагаемый доход между конечным потреблением и валовым сбережением.

Счет перераспределения доходов в натуральной форме показывает, как валовой располагаемый доход (перенесенный из **счета вторичного распределения доходов**) секторов домашние хозяйства, государственное управление и некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства, преобразуется в их скорректированный валовой располагаемый доход в результате получения или передачи социальных трансфертов в натуральной форме.

Счет использования валового скорректированного располагаемого дохода показывает, как скорректированный валовой располагаемый доход распределяется между фактическим конечным потреблением и валовым сбережением по секторам.

Счет операций с капиталом отражает стоимость нефинансовых активов, приобретенных институциональными единицами-резидентами и показывает изменения чистой стоимости собственного капитала за счет сбережений и капитальных трансфертов. Сальдирующая статья **счета** – **кредитование (+)** или **заимствование (-)**, которая отражает ресурсы, выплачиваемые всей экономикой остальному миру или полученные экономикой от остального мира.

Вид экономической деятельности – процесс, приводящий к получению однородного набора продукции (товаров, услуг), характеризующий наиболее укрупненные категории видов деятельности.

Институциональный сектор – совокупность институциональных единиц, однородных с точки зрения выполняемых функций и источников финансирования.

Институциональная единица – экономическая резидентная единица, которая осуществляет экономическую деятельность (не менее одного года на данной территории), способная принимать обязательства и/или владеющая активами.

Институциональные единицы-резиденты сгруппированы по секторам: нефинансовые корпорации, финансовые корпорации, государственное управление, домашние хозяйства, некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства.

Взаимосвязь с другими странами отражается через “Остальной мир”, объединяющий все институциональные единицы-нерезиденты, в случае взаимодействия с резидентами.

Сектор “Нефинансовые корпорации” объединяет институциональные единицы, основной функцией которых является производство товаров и нефинансовых услуг для рынка. Ресурсы формируются за счет средств, полученных от продажи товаров и услуг. Сектор объединяет деятельность самофинансируемых нефинансовых экономических агентов независимо от форм собственности.

Сектор «Финансовые корпорации» включает институциональные единицы, основная функция которых состоит в финансировании, т.е. сборе, преобразовании и перераспределении финансовых активов. Их основные ресурсы формируются за счет принятых обязательств и полученных процентов, страховых премий, комиссионных.

К этому сектору относятся денежно-кредитные учреждения, страховые компании и другие финансовые посредничества.

Сектор “Государственное управление” включает институциональные единицы, основная функция которых состоит в предоставлении нерыночных услуг для индивидуальных и коллективных потребностей и осуществлении операций по перераспределению доходов государства.

Ресурсы этих единиц формируются за счет обязательных платежей единиц, принадлежащих другим секторам.

Сектор «Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства» объединяет институциональные единицы, функцией которых является предоставление нерыночных услуг домашним хозяйствам бесплатно или по ценам, не имеющим экономического значения. Их ресурсы формируются из добровольных взносов и доходов от собственности. К этому сектору относятся профессиональные союзы, политические партии, религиозные общества, культурные и спортивные ассоциации и др.

Сектор «Домашние хозяйства» включает отдельные единицы или группы единиц, исполняющих одновременно функцию потребителей и возможно функцию производителей.

Основными ресурсами этих единиц являются оплата труда наемных работников, доходы от собственности, трансферты, полученные от других секторов, и поступления от продажи продукции.

Валовой внутренний продукт (ВВП) – важнейший показатель системы национальных счетов, характеризующий конечный результат производственной деятельности экономических

единиц-резидентов, который измеряется стоимостью товаров и услуг, произведенных этими единицами для конечного использования.

Исходя из системы национальных счетов, ВВП определяется тремя методами:

а) **производственный метод**

ВВП = ВДС + НП – СП, где:

ВВП – валовой внутренний продукт (в рыночных ценах)

ВДС – валовая добавленная стоимость (в основных ценах)

НП – налоги на продукты

СП – субсидии на продукты

б) **метод конечного использования**

ВВП = КП + ВНОК + ИЗ + (Э – И), где:

КП – конечное потребление

ВНОК – валовое накопление основного капитала

ИЗ – изменение запасов

Э – экспорт товаров и услуг

И – импорт товаров и услуг

в) **метод доходов**

ВВП = ОТ + ВП/ВСД + НПИ – С, где:

ОТ – оплата труда

ВП/ВСД – валовая прибыль/валовой смешанный доход

НПИ – налоги на производство и импорт

С – субсидии

Выпуск – представляет собой суммарную стоимость товаров и услуг, произведенных в экономике в отчетном периоде.

Рыночный выпуск представляет собой продукцию, которая реализуется или может быть реализована по экономически значимым ценам.

Нерыночный выпуск – это продукция, предоставляемая бесплатно или по ценам, не имеющим экономического значения.

Промежуточное потребление представляет собой стоимость товаров и услуг (за исключением потребления основного капитала), которые трансформируются или полностью потребляются в процессе производства.

Валовая добавленная стоимость является сальдирующей статьей счета производства и измеряется как разность между выпуском товаров и услуг и промежуточным потреблением и выражает вновь созданную стоимость в процессе производства.

Оплата труда наемных работников представляет собой вознаграждение в денежной и натуральной форме, выплаченное работодателем наемному работнику за выполненную работу. Оплата труда работников учитывается на основе начисленных сумм и включает в себя отчисления на социальное страхование, налоги на доходы и другие выплаты.

Налоги на производство и импорт состоят из налогов на продукты и других налогов на производство.

Налоги на продукты – это налоги, взимаемые пропорционально количеству или стоимости товаров и услуг, производимых, продаваемых или импортируемых резидентами. К ним

относятся налог на добавленную стоимость, акцизы, налоги на импорт и другие.

Другие налоги на производство включают все налоги, кроме налогов на продукты, которыми облагаются предприятия и организации в результате их участия в производстве.

Субсидии состоят из субсидий на продукты и других субсидий на производство.

Субсидии на продукты – суммы, выплачиваемые пропорционально количеству или стоимости товаров и услуг, производимых, продаваемых или импортируемых резидентами.

Другие субсидии на производство – суммы, выплаченные бюджетом для покрытия убытков.

Чистые налоги на продукты – налоги на продукты за вычетом субсидий на продукты.

Валовая прибыль/валовой смешанный доход – сальдирующая статья счета образования доходов, представляющая собой ту часть добавленной стоимости, которая остается у производителей после вычета расходов, связанных с оплатой труда наемных работников и чистых налогов на производство и импорт. Термин «валовая» указывает на то, включает или не включает этот показатель потребление основного капитала в процессе производства. Прибыль, образующаяся в результате производственной деятельности предприятий, находящихся в собственности домашних хозяйств, носит название валового смешанного дохода, поскольку она отражает как оплату работы, выполненной собственником предприятия, так и прибыль от предпринимательства.

Доходы от собственности включают доходы, получаемые или выплачиваемые институциональными единицами в связи с предоставлением в пользование финансовых активов, земли и других непродуцированных нефинансовых активов.

Трансферт представляет собой операцию, когда одна институциональная единица предоставляет товар, услугу или актив (финансовый или нефинансовый) другой единице, не получая взамен от нее возмещения в виде товара, услуги или актива. Различают текущие, капитальные и социальные трансферты в натуральной форме.

Текущие трансферты включают текущие налоги на доходы, богатство, отчисления на социальное страхование, социальные пособия, добровольные взносы и подарки, не имеющие капитального характера, штрафы и другие.

Капитальные трансферты являются единственными и значительными по величине операциями, связанными с приобретением или выбытием активов у участников операций. Они включают налоги на капитал, инвестиционные субсидии, прочие капитальные трансферты.

Социальные трансферты в натуральной форме состоят из индивидуальных товаров и услуг, предоставляемых домашним хозяйствам органами государственного управления и некоммерческими организациями, обслуживающими домашние хозяйства.

Сальдо первичных доходов (валовое) характеризует доходы, образующиеся у институциональных единиц-резидентов в результате их участия в производстве и от собственности. Оно

определяется как разница между всеми первичными доходами, полученными и выплаченными единицами-резидентами. На уровне экономики в целом сальдо первичных доходов, определенных на валовой основе, т.е. до вычета потребления основного капитала, равно **валовому национальному доходу**.

Валовой располагаемый доход представляет собой доход, которым общество располагает для конечного потребления и валового сбережения. Он равен сальдо первичных доходов (валовое) минус доходы, переданные в качестве текущих трансфертов, плюс полученные текущие трансферты. Сумма располагаемого дохода всех институциональных единиц-резидентов равна **Валовому национальному располагаемому доходу**.

Фактическое конечное потребление представляет собой стоимость всех товаров и услуг, приобретенных домашними хозяйствами-резидентами как для индивидуального, так и для коллективного потребления.

Конечное потребление домашних хозяйств представляет собой стоимость товаров и услуг, используемых непосредственно для удовлетворения индивидуальных потребностей домашних хозяйств-резидентов.

Конечное потребление государственного управления состоит из расходов государственных учреждений на потребительские товары и услуги, предназначенные для удовлетворения потребностей общества в целом или отдельных групп домашних хозяйств.

Конечное потребление некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства включает расходы общественных организаций на потребительские товары и услуги, предоставляемые домашним хозяйствам бесплатно в качестве социальных трансфертов в натуральной форме.

Конечное потребление всего – сумма расходов на конечное потребление домашних хозяйств, государственного управления и некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства.

Валовое сбережение – балансирующая статья счета использования валового располагаемого дохода. Она представляет собой ту часть валового располагаемого дохода, которая не израсходована на конечное потребление.

Валовое накопление показывает чистое приобретение резидентными единицами товаров и услуг, произведенных, но не потребленных в текущем периоде, и включает валовое накопление основного капитала, изменение запасов.

Валовое накопление основного капитала представляет собой средства, вложенные резидентными единицами в объекты основного капитала для создания нового дохода в будущем путем использования их в производстве.

Изменение запасов представляет собой разницу между запасами на конец и на начало периода. Запасы представляют собой товары, не входящие в валовое накопление основного капитала, находящиеся в данный момент на предприятии. Домашние хозяйства (в качестве

потребителей) не имеют запасов. Отрасли государственного управления и некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства, оказывающие нерыночные услуги, не имеют запасов, кроме стратегических.

Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (УФПИК) определяются косвенным путем как разница между процентами, полученными финансовыми учреждениями и процентами, выплаченными их кредиторам. Так как услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом, не могут быть распределены по видам экономической деятельности, условно их величина отнесена к промежуточному потреблению фиктивной единицы. Выпуск фиктивной единицы равен нулю, промежуточное потребление равно величине УФПИК, валовая добавленная стоимость также равна УФПИК, но с противоположным знаком.

Принципы оценки. В системе национальных счетов учет экономических операций осуществляется в ценах на момент их свершения (в текущих ценах).

Валовой внутренний продукт оценивается в текущих рыночных ценах. **Рыночная цена** включает торгово-транспортные наценки, налоги на продукты и не включает субсидии на продукты. Для устранения влияния различных ставок налогов и субсидий в различных отраслях экономики на структуру производства и образования доходов, отраслевые показатели приводятся в основных ценах.

Основная цена – цена, получаемая производителем за единицу товара или услуги без налогов на продукты, но включая субсидии на продукты.

Нерыночные товары и услуги оцениваются с использованием рыночной цены на аналогичные товары и услуги, реализуемые на рынке, если ее возможно установить, или по затратам на производство, если рыночная цена отсутствует.

В расчетах национальных счетов такие показатели, как валовая добавленная стоимость, прибыль, изменение запасов исчисляются за вычетом холдинговой прибыли, представляющей собой ту величину стоимости продукции, которая образовалась в результате изменения цен на нее за период нахождения продукции в запасах.

Переоценка в сопоставимые цены (цены предыдущего года) проводится как по произведенному валовому внутреннему продукту, так и по компонентам его использования.

Переоценка выпуска и промежуточного потребления в сопоставимые цены производится с использованием двух методов:

- дефлятирование данных за отчетный период в текущих ценах соответствующими индексами цен;

- экстраполирование данных за базисный год в текущих ценах индексами физического объема или натуральными индикаторами.

Для переоценки в сопоставимые цены показателей использования валового внутреннего продукта применяются соответствующие индексы цен (индекс потребительских цен, индекс цен капитальных вложений и т.п.) и натуральные индикаторы.

Индекс-дефлятор валового внутреннего продукта – отношение валового внутреннего продукта, исчисленного в текущих ценах, к объему валового внутреннего продукта, исчисленного в сопоставимых ценах предыдущего года. В отличие от индекса цен на товары и услуги дефлятор валового внутреннего продукта характеризует изменение оплаты труда, валовой прибыли/валового смешанного дохода и потребления основного капитала в результате изменения цен, а также номинальной массы чистых налогов.

Methodological notes

System of National Accounts represents a coherent and detailed system of accounts and macroeconomic tables providing a comparable and complete image of the economic activity of one country. This system classifies the large variety of economic flows in a limited number of fundamental categories including them in an outlook, which allows for a representation of the economic circuit adjusted to the need for analysis, forecast and economic policy to be obtained.

This system is used in more than 120 countries around the world.

Main concepts of the System of National Accounts

Goods and Services Account represents the macroeconomic equilibrium between the resources and the use of goods and services detailing the components of demand and supply. The account of goods and services is elaborated as total per economy. The account has no balancing item, it is balanced by definition.

Production Account describes the operations that constitute the production process itself. The account is established as total per economy, by types of economic activities and institutional sectors. It reflects in resources the production of goods and services, taxes on products and subsidies on products, and in uses – the intermediate consumption. The balance of the account, at the level of economy, is represented by the **Gross Domestic**

Product, and at the level of economic activity – the **Gross Value Added**.

Generation of Income Account reflects the distribution of primary incomes to institutional-resident units directly engaged in the production of goods and services. In the compartment of resources there is included one single element – the **Gross Domestic Product**, on the level of economy, and at the level of economic activity and institutional sector – the **Gross Value Added**, in the uses compartment are included as follows:

- wages and work remuneration (in monetary and in kind form) of employees;

– taxes on production and import and subsidies (on the level of economy)

– other taxes on production and other subsidies on production (at the level of economic activity and institutional sector).

The balancing item of this account is represented by the **gross operating surplus or gross mixed income**.

Allocation of Primary Income Account characterizes primary income distribution obtained from the production activity or those obtained from among residents (institutional units and sectors). The resources of the account contain the operating surplus, gross mixed income, ownership incomes (receivable), and the remuneration of employees (which is reflected only in the sector “households”), net taxes on production and import, reflected in the resources of the sector “public administration”.

The uses of the account include the incomes on ownership payable. The balancing item of the account is, on the level of economy, the **Gross National Income**, and at the level of institutional sector – the **balance of primary incomes (gross)**.

Secondary Distribution of Income Account reflects the transformation of the balance of primary incomes (gross) by institutional sectors into gross disposal income (in the institutional sector), as a result of receipts and payments of current transfers.

The balancing item of the account is, on the level of economy, the **Gross National Disposable Income**.

Use of gross disposable income account shows how households, public administration and non-profit institutions serving households distribute their disposable income between final consumption expenditures and gross savings.

The Redistribution of Income in Kind Account shows the way that gross disposable income (transferred from secondary distribution of income account) of households, public administration and non-profit institutions serving households is transformed into gross adjusted disposable income, as a result of receipts or payments of social transfers in kind.

Use of gross adjusted disposable income account shows how gross adjusted disposable income is divided into final actual consumption and gross savings on institutional sectors.

Capital Account reflects the value of non-financial assets purchased or sold by institutional units – residents and shows the changes in net value of own capital from the savings and capital transfers account.

The **net lending (+) or borrowing (-)** represents the balancing item, which reflects the resources, payable by the national economy to the rest of the world, or receivable from the rest of the world (if there is a need for funding).

Economic activity – the process that leads to the production of a similar set of outputs (goods, services), which characterizes the most aggregated categories of classification of economic activities.

Institutional Sector – regrouping of institutional units in assemblies, from the point of view of main functions performed and sources of financing.

Institutional unit – the resident economic unit (having an interest centre thus developing an economic activity not less than one year on the given territory), being

able to take decisions exercising its main function and/or being the owner of assets (has both accounting documents including all the economic and financial operations done during the period, as well as a balance of its assets and liabilities).

The institutional resident units – are classified by institutional sectors: non-financial corporations, financial corporations, public administration, households, non-profit institutions serving households.

The economic relations with other countries are reflected in the “Rest of the World”, that brings together all non-residential institutional units, in the cases in which they interact with residents.

The non-financial corporations sector comprises the non-financial institutional units whose main function is to produce non-financial goods and services for market purposes and whose main resources derive from sale of production. This sector includes the activity of non-financial economic agents, with financial autonomy, whatever form of ownership it is.

The financial corporations sector includes the institutional units, whose main function is funding i.e. collection, transformation and redistribution of financial assets. The main resources of these units constitute the funds resulting from the commission works performed, interests, securities, bonds and interest received.

This sector includes crediting and security companies, insurance companies and other financial corporations.

Public Administration sector includes the institutional units, whose main function is to produce non-market services intended for individual and collective consumption and to perform operations of redistribution of state incomes.

The resources of these units are formed based on the mandatory contributions made by other institutional sectors.

Non-profit institutions serving households sector regroups the institutional units, that render non-market services to households and whose resources, come from voluntary contributions made by households, also from ownership incomes.

The sector includes social organizations, political parties, trade unions, religious cults, cultural and sports association etc.

Household sector includes separate units and groups of units, performing simultaneously the function of consumers and, eventually, the function of entrepreneurs.

The main resources of these units are the remuneration of employees, the ownership incomes and transfers from other sectors, or the incomes in the result of sale of production.

Gross Domestic Product (GDP) – the main macroeconomic aggregate of the System of National Accounts, that characterizes the final result of production activity of resident producing units, and which corresponds to the value of goods and services, produced by these units for final consumption. According the System of National Accounts, the GDP is calculated by three methods.

a) **Production method**

GDP = GVA + TP – SP, where:

- GDP – Gross Domestic Product (market prices)
 GVA – Gross Value Added (basic prices)
 TP – Taxes on products
 SP – Subsidies on products

b) **Use method**

GDP = FC + GFCF + SV + (E – I), where:

- FC – Final Consumption
 GFCF – Gross Fixed Capital Formation
 SV – Stocks variation
 E – Export of goods and services
 I – Import of goods and services

c) **Income method**

GDP = WR + GOS/GMI + TPI – S, where:

- WR – work remuneration
 GOS/GMI – gross operating surplus/ gross mixed income
 TPI – taxes on production and import
 S – subsidies

Production – includes all goods manufactured and services rendered during a reporting period.

Production of goods and services for market purposes represents the production which is or can be sold at prices of economic significance.

Production of services for non-market purposes constitutes the production provided for other institutional units for free or at prices which are not economically significant.

Intermediate Consumption (IC) represents the value of goods and services (except the consumption of fixed capital) which are transformed or totally consumed during the production process.

Gross Value Added (GVA) is the balancing item of production account and is measured as the difference between the value of goods and services produced and intermediate consumption, thus representing the new value created in the production process..

Work remuneration (WR) represents the remuneration in monetary or in kind form, paid by the employer to the employee for the work performed in the reporting period. The remuneration of employees includes the gross calculated sums, including premiums, bonuses, advantages in kind, income taxes and payments in social security funds and other payments.

Taxes on production and import (TPI) cover the taxes on products and other taxes on production activity.

Taxes on products (TP) – taxes paid proportionally to the quantity or the value of goods and services produced, sold or imported by the residents. Here are included the value added tax, excises, taxes on imported goods and services.

Other taxes on production (OTP) constitute all the taxes, except the taxes on products, which are paid by the enterprises and organizations during their participation in the production process.

Subsidies include subsidies on products and other subsidies on production.

Subsidies on products – amounts paid per unit of good and service produced or imported

Other subsidies on production – amounts granted by budget for covering losses

Net taxes on products – taxes on products minus subventions on products.

Gross Operating surplus / Gross mixed income (GOS/GMI) is the balancing item of the Income Generation Account, and represents the part of new created value which remains at the producers after the remuneration of employees and the payment of net taxes on production and import. "Gross" indicates if this indicator includes or not the consumption of fixed capital in the process of production. The income from the production process of the enterprise, which is households' ownership is called gross mixed income, because it reflects the work remuneration, done by the owner of enterprise, as well as the profit from entrepreneurial activity.

Ownership Incomes – include the incomes, receivable or payable, paid by institutional units on the use of financial assets, land and other non-financial, non-production assets.

Transfer represents the transaction in which one institutional unit provides a good, service or asset (financial or non-financial) to another unit, without receiving from the last any goods, services or assets in return as counterpart. There are current, capital and social transfers in kind.

Current transfers include the current taxes on incomes and welfare, payments for social security, voluntary payments and gifts which do not have capital character, fines etc.

Capital transfers constitute operations with unique character and considerable as value, related to the procurement or sale of the participants' assets in these operations. Here are also included taxes on capital, subsidies for investments and other capital transfers.

Social transfers in kind cover the individual goods and services provided to households in form of transfers in kind by the public administration non-profit institutions serving households

Balance of primary incomes (gross) characterizes the incomes of resident institutional units in the result of their participation in the production process and from property. It is determined as difference between all the primary incomes received and paid by the resident units. On economic level, balance of primary incomes calculated in gross basis, i.e. till the exclusion of consumption of fixed capital, represents **Gross National Income**.

Gross Disposable Income measures the part from new created value, that nation has, for final consumption and gross economy. This is equal to balance of primary incomes (gross) minus incomes transmitted as current transfers plus current incomes received. The total amount of disposable incomes on all residential institutional units is equal to **Gross National Disposable Income**.

Final Actually Consumption includes all the goods and services purchased by resident households for the satisfaction of human needs, both individual and collective ones.

Final Consumption of households includes all the goods and services used directly for the satisfaction of individual needs of resident households.

Final Consumption of public administration represents expenditures of public administration for purchase of goods and services in the benefit of community or for the separate groups of households.

Final Consumption of non-profit institutions serving households sector represents the expenditures of these units for the purchase of goods and services to provide them for free to households as social transfers in kind.

Total Final Consumption sums the expenditures of households, those of public administration for the individual and collective goods and services, as well as the expenditures of the non-profit institutions serving households sector.

Gross Economy represents the balance of use of gross disposable income and measures the part from gross disposable income which is not used for the expenditure of final consumption.

Gross Capital Formation measures the net value of resident units' acquisitions of goods and services, produced but not consumed in the current period, and includes the gross fixed capital formation, the stocks variation.

Gross Fixed Capital Formation (GFCF) represents the value of tangible assets, purchased by the resident units in order to be used in the production process.

Changes in stocks (CS) represent the difference between stocks at the beginning and at the end of period. The stocks represent the goods which are not included in the gross fixed capital formation existing in the production unit. By convention, households (as consumers) do not have stocks. Also, the branches of public administration and of non-profit institutions serving households sector with non-market production purposes do not have stocks, except the strategic ones.

Financial Intermediation Services Indirectly Measured (FISIM) are determined indirectly conventionally by the balance between the interests receivable and payable by the financial institutions, being the result of their activity of financial intermediation.

Just because the Financial Intermediation Services Indirectly Measured cannot be distributed on types of activities, by convention, these are allocated to intermediate consumption of a special unit, called fictional unit. The fictional unit has a nul production, an intermediate consumption equal to FISIM value and an equal gross added value, but with opposite sign.

Principles of evaluation: In the System of National Accounts the evidence of economic operations is made in prices used at the moment of transactions (current prices).

Gross Domestic Product is elaborated in current market prices. **The current market price** includes mar-

keting and transport margins, taxes on products and excludes the subsidies on products. In order to eliminate the influence of various taxes and subsidies in different branches of the economy on the structure of production and generation of income, branch indicators are valued at basic prices

Basic Price is the amount receivable by the producer for a unit of good or service excluding any taxes on products and including subsidies on products.

Non-market production is evaluated at current prices using market prices at similar goods and services sold on the market, when it is possible to determine them, or, by expenditures on production when market prices are not available.

In the SNA, such indicators as gross value added, gross operating surplus, stock variation are calculated, excluding holding gains, which are defined as the value of production generated due to changes in prices during the period when the products were held in stocks.

Reevaluation in comparable prices (prices of the previous year) is made for GDP both from the production side and from the use side.

Reevaluation of production and intermediate consumption in comparable prices is made by two methods:

- deflation of data in current prices for the accounting period by corresponding price indices;
- extrapolation of data in current prices for the base year by volume indices or physical indicators.

For the reevaluation of the GDP components by uses are used both respective price indices (consumption price indices, investment price index etc.) and physical indicators.

GDP deflator index is the ratio of GDP calculated in current market prices to the volume of gross domestic product calculated in prices of the previous year. Unlike price indices for goods and services, the gross domestic product deflator characterizes the change in work remuneration, gross operating surplus/gross mixed income), fixed capital consumption resulting from changes in prices and nominal net taxes.

13.1. PRINCIPALII INDICATORI MACROECONOMICI
ОСНОВНЫЕ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MAIN MACROECONOMIC INDICATORS

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Produsul intern brut (PIB): <i>Валовой внутренний продукт (ВВП):</i> <i>Gross Domestic Product (GDP):</i>								
mil. lei (prețuri curente) / млн. лей (текущие цены) / mio. lei (current prices)	22556	27619	32032	37652	44754	53430	62922	60043
în % față de anul precedent (prețuri comparabile)	107,8	106,6	107,4	107,5	104,8	103,0	107,8	93,5
в % к предыдущему году (сопоставимые цены)								
in % to previous year (comparable prices)								
Consumul final: / Конечное потребление: / Final Consumption:								
mil. lei (prețuri curente) / млн. лей (текущие цены) / mio. lei (current prices)	23289	30451	33298	41368	50972	60618	71451	67738
în % față de anul precedent (prețuri comparabile)	109,7	115,4	102,0	113,8	108,0	103,9	105,7	94,0
в % к предыдущему году (сопоставимые цены)								
in % to previous year (comparable prices)								
Formarea brută de capital: <i>Валовое накопление:</i> <i>Gross Capital Formation:</i>								
mil. lei (prețuri curente) / млн. лей (текущие цены) / mio. lei (current prices)	4886	6401	8443	11607	14656	20360	24683	14260
în % față de anul precedent (prețuri comparabile)	101,1	113,5	110,5	118,1	112,2	122,0	106,8	62,8
в % к предыдущему году (сопоставимые цены)								
in % to previous year (comparable prices)								
Exportul de bunuri și servicii în % față de anul precedent (prețuri comparabile)	119,0	119,2	111,0	114,7	101,1	110,5	103,4	92,2
Экспорт товаров и услуг в % к предыдущему году (сопоставимые цены)								
Exports of goods and services in % to previous year (comparable prices)								
Importul de bunuri și servicii în % față de anul precedent (prețuri comparabile)	115,7	128,7	103,6	123,4	109,1	114,6	102,9	80,7
Импорт товаров и услуг в % к предыдущему году (сопоставимые цены)								
Imports of goods and services in % to previous year (comparable prices)								

13.2. PRODUSUL INTERN BRUT PE CATEGORII DE RESURSE
ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ПРОИЗВОДСТВЕННОМУ МЕТОДУ
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY PRODUCTION METHOD

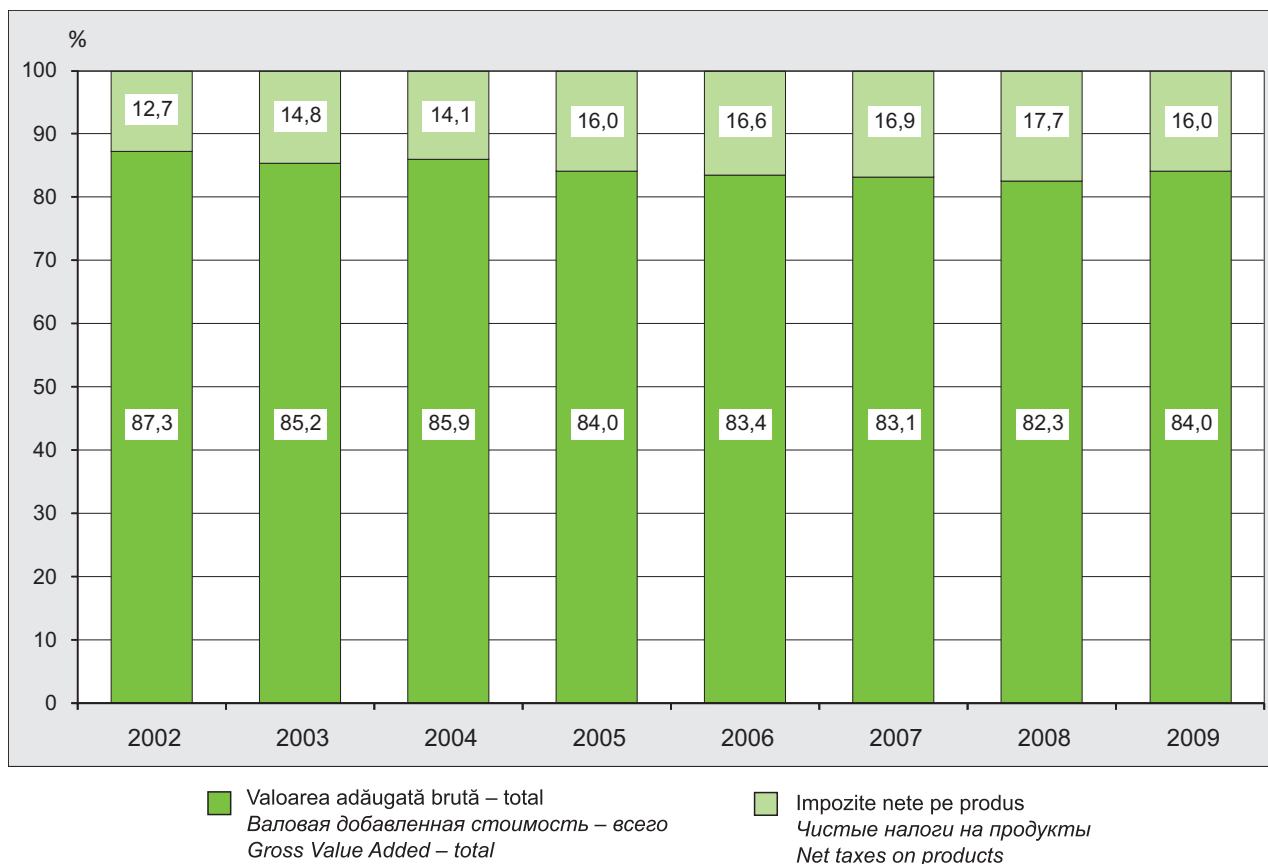
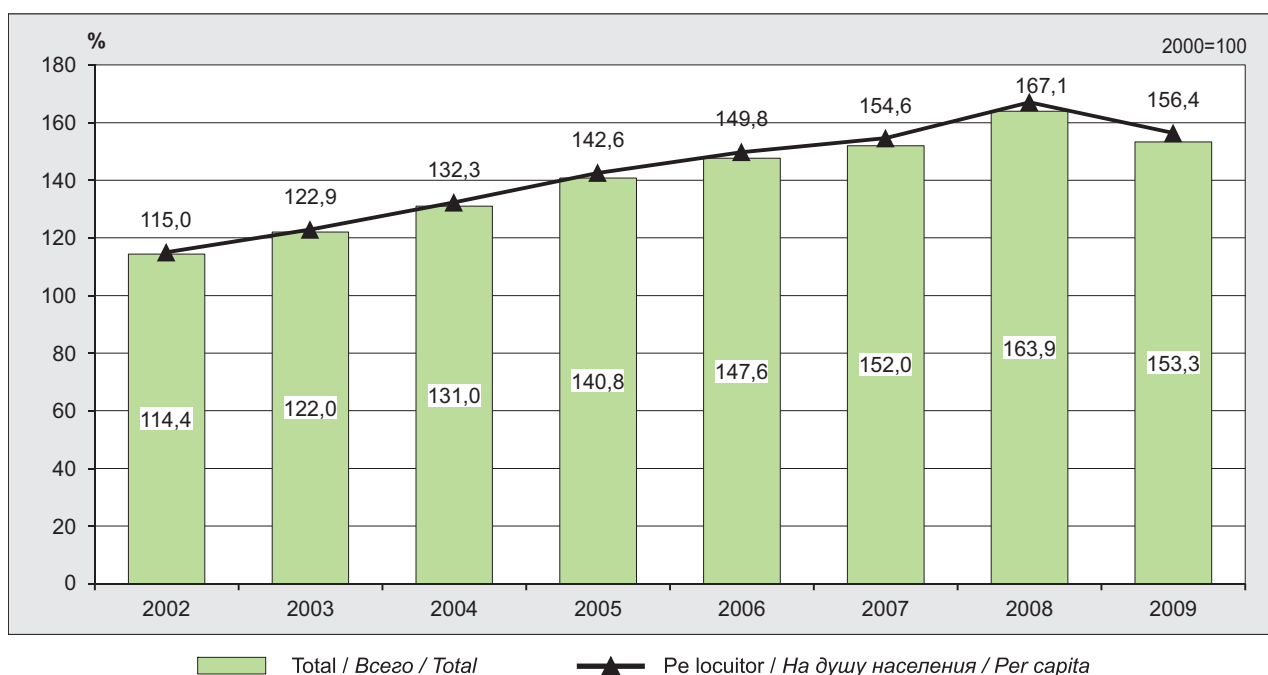
milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Produsul intern brut <i>Валовой внутренний продукт</i> <i>Gross Domestic Product</i>	22556	27619	32032	37652	44754	53430	62922	60043
din care: / в том числе: / of which:								
bunuri / товары / goods	8642	9922	11102	12111	13070	12950	14281	12881
servicii / услуги / services	11510	14248	17146	20262	25385	32679	38801	38574
serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом financial intermediation services indirectly measured	-463	-647	-730	-757	-1116	-1216	-1309	-1005
impozite nete pe produse чистые налоги на продукты net taxes on products	2867	4096	4514	6036	7415	9017	11148	9594
Produsul intern brut pe locuitor, lei <i>Валовой внутренний продукт на душу населения, лей</i> <i>Gross Domestic Product per capita, lei</i>	6227	7646	8890	10475	12483	14937	17625	16839

13.3. STRUCTURA PRODUSULUI INTERN BRUT PE CATEGORII DE RESURSE
СТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ПРОИЗВОДСТВЕННОМУ МЕТОДУ
STRUCTURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT BY PRODUCTION METHOD

procente / проценты / percentage

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Produsul intern brut <i>Валовой внутренний продукт</i> <i>Gross Domestic Product</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
bunuri / товары / goods	38,3	35,9	34,7	32,2	29,2	24,2	22,7	21,5
servicii / услуги / services	51,0	51,6	53,5	53,8	56,7	61,2	61,7	64,2
serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом financial intermediation services indirectly measured	-2,0	-2,3	-2,3	-2,0	-2,5	-2,3	-2,1	-1,7
impozite nete pe produse чистые налоги на продукты net taxes on products	12,7	14,8	14,1	16,0	16,6	16,9	17,7	16,0

13.4. STRUCTURA PRODUSULUI INTERN BRUT PE CATEGORII DE RESURSEСТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ПРОИЗВОДСТВЕННОМУ МЕТОДУ
STRUCTURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT BY PRODUCTION METHOD**13.5. INDICII DE VOLUM AI PRODUSULUI INTERN BRUT**ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
VOLUME INDICES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT

13.6. PRODUSUL INTERN BRUT PE FORME DE PROPRIETATEВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY FORMS OF OWNERSHIP

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Milioane lei / Миллионов лей / Million lei							
Produsul intern brut <i>Валовой внутренний продукт</i> <i>Gross Domestic Product</i>	22556	27619	32032	37652	44754	53430	62922
din care: / в том числе: / of which:							
Publică / Публичная / Public	6669	8371	10069	11822	13123	15365	14733
Privată / Частная / Private	11434	14154	15777	18904	22901	27420	34453
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	1400	1229	874	1803	2308	1932	1655
A întreprinderilor mixte și străină <i>Совместных предприятий и иностранная</i> <i>Joint ventures and foreign</i>	3053	3865	5312	5123	6422	8713	12080
Structura, % / Структура, % / Structure, %							
Produsul intern brut <i>Валовой внутренний продукт</i> <i>Gross Domestic Product</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:							
Publică / Публичная / Public	29,5	30,3	31,4	31,4	29,3	28,8	23,7
Privată / Частная / Private	50,7	51,2	49,3	50,2	51,1	51,3	54,5
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	6,2	4,4	2,7	4,8	5,2	3,6	2,7
A întreprinderilor mixte și străină <i>Совместных предприятий и иностранная</i> <i>Joint ventures and foreign</i>	13,6	14,1	16,6	13,6	14,4	16,3	19,1

13.7. CONTUL DE BUNURI ȘI SERVICIIСЧЕТ ТОВАРОВ И УСЛУГ
GOODS AND SERVICES ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Resurse / Ресурсы / Resources							
Producția brută de bunuri și servicii în prețuri de bază <i>Валовой выпуск товаров и услуг в основных ценах</i> <i>Gross output of goods and services in basic prices</i>	49107	60227	70812	82671	97395	119502	143002
Importul de bunuri și servicii <i>Импорт товаров и услуг</i> <i>Import of goods and services</i>	17453	23958	26107	34587	41128	51902	58897
Impozite pe produse <i>Налоги на продукты</i> <i>Taxes on products</i>	2975	4220	4775	6402	7929	9816	11823
Subvenții pe produse (-) <i>Субсидии на продукты (-)</i> <i>Subsidies on products (-)</i>	108	124	261	366	514	799	675
Utilizări / Использование / Uses							
Consumul intermediar <i>Промежуточное потребление</i> <i>Intermediate Consumption</i>	29418	36704	43294	51055	60056	75089	91229
Consumul final <i>Конечное потребление</i> <i>Final Consumption</i>	23289	30451	33298	41368	50972	60618	71451
Formarea brută de capital fix <i>Валовое накопление основного капитала</i> <i>Gross Fixed Capital Formation</i>	3682	5127	6787	9258	12691	18222	21391
Variația stocurilor <i>Изменение запасов</i> <i>Changes in stocks</i>	1204	1274	1656	2349	1965	2138	3292
Exportul de bunuri și servicii <i>Экспорт товаров и услуг</i> <i>Export of goods and services</i>	11834	14725	16398	19264	20254	24354	25684

13.8. CONTUL DE PRODUCȚIE
СЧЕТ ПРОИЗВОДСТВА
PRODUCTION ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Resurse / Ресурсы / Resources							
Producția brută de bunuri și servicii în prețuri de bază Валовой выпуск товаров и услуг в основных ценах Gross output of goods and services in basic prices	49107	60227	70812	82671	97395	119502	143003
Impozite pe produse Налоги на продукты Taxes on products	2975	4220	4775	6402	7929	9816	11823
Subvenții pe produse (-) Субсидии на продукты (-) Subsidies on products (-)	108	124	261	366	514	799	675
Utilizări / Использование / Uses							
Consumul intermediar Промежуточное потребление Intermediate Consumption	29418	36704	43294	51055	60056	75089	91229
Produsul intern brut în prețuri de piață Валовой внутренний продукт в рыночных ценах Gross Domestic Product at market prices	22556	27619	32032	37652	44754	53430	62922

13.9. CONTUL DE EXPLOATARE
СЧЕТ ОБРАЗОВАНИЯ ДОХОДОВ
GENERATION OF INCOME ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Resurse / Ресурсы / Resources							
Produsul intern brut în prețuri de piață Валовой внутренний продукт в рыночных ценах Gross Domestic Product at market prices	22556	27619	32032	37652	44754	53430	62922
Utilizări / Использование / Uses							
Remunerarea salariaților Оплата труда наемных работников Remuneration of employees	8630	11569	13384	15767	18986	22231	27787
Impozite pe producție și import Налоги на производство и импорт Taxes on products and import	3292	4567	5194	6927	8562	10451	12750
din care: / в том числе: / of which:							
impozite pe produse налоги на продукты taxes on products	2975	4220	4775	6402	7929	9816	11823
alte impozite pe producție другие налоги на производство other production taxes	317	347	419	525	633	635	927
Subvenții (-) Субсидии (-) Subsidies (-)	125	162	302	643	654	1325	1214
din care: / в том числе: / of which:							
subvenții pe produse субсидии на продукты subsidies on products	108	124	261	366	514	799	675
alte subvenții pe producție другие субсидии на производство other subsidies on production	17	38	41	277	140	526	539
Excedentul brut de exploatare / Venitul mixt brut Валовая прибыль / Валовой смешанный доход Operating surplus, gross / Mixed income, gross	10759	11645	13756	15601	17860	22073	23599

13.10. CONTUL DE DISTRIBUIRE PRIMARĂ A VENITURILORСЧЕТ ПЕРВИЧНОГО РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ДОХОДОВ
ALLOCATION OF PRIMARY INCOME ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Resurse / Ресурсы / Resources							
Excedentul brut de exploatare / Venit mixt brut Валовая прибыль / Валовой смешанный доход Operating surplus, gross / Mixed income, gross	10759	11645	13756	15601	17860	22073	23599
Remunerarea salariaților Оплата труда наемных работников Remuneration of employees	11883	15659	18853	21781	25865	29366	35679
Impozite pe producție și import Налоги на производство и импорт Taxes on production and import	3292	4567	5194	6927	8562	10451	12750
Subvenții (-) Субсидии (-) Subsidies (-)	125	162	302	643	654	1325	1214
Venituri din proprietate primite de la "restul lumii" Доходы от собственности, полученные от "остального мира" Ownership Incomes receivable from the "rest of the world"	115	123	124	242	432	734	654
Utilizări / Использование / Uses							
Venituri din proprietate transmise "restului lumii" Доходы от собственности, переданные "остальному миру" Ownership Incomes payable to the "rest of the world"	1119	994	1211	1168	2039	2889	2370
Venitul național brut (VNB) Валовой национальный доход (ВНД) Gross National Income (GNI)	24805	30838	36414	42740	50026	58410	69098

13.11. CONTUL DE DISTRIBUIRE SECUNDARĂ A VENITURILORСЧЕТ ВТОРИЧНОГО РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ДОХОДОВ
SECONDARY DISTRIBUTION OF INCOME ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Resurse / Ресурсы / Resources							
Venitul național brut (VNB) Валовой национальный доход (ВНД) Gross National Income (GNI)	24805	30838	36414	42740	50026	58410	69098
Transferuri curente primite de la "restul lumii" Текущие трансферты, полученные от "остального мира" Current transfers receivable from the "rest of the world"	2302	4620	4929	7735	11067	14787	17540
Utilizări / Использование / Uses							
Transferuri curente transmise "restului lumii" Текущие трансферты, переданные "остальному миру" Current transfers payable to the "rest of the world"	201	383	433	543	788	968	1159
Venitul național disponibil brut Валовой национальный располагаемый доход Gross National Disposable Income	26906	35075	40910	49932	60305	72229	85479

13.12. CONTUL DE REDISTRIBUIRE A VENITURILOR ÎN NATURĂСЧЕТ ПЕРЕРАСПРЕДЕЛЕНИЯ ДОХОДОВ В НАТУРАЛЬНОЙ ФОРМЕ
REDISTRIBUTION OF INCOMES IN KIND ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Resurse / Ресурсы / Resources							
Venitul național disponibil brut Валовой национальный располагаемый доход Gross National Disposable Income	26906	35075	40910	49932	60305	72229	85479
Transferuri sociale în natură primite Социальные трансферты в натуре, полученные Social transfers in kind, receivable	2953	3754	3008	3823	6372	7512	9384
Utilizări / Использование / Uses							
Transferuri sociale în natură transmise Социальные трансферты в натуре, переданные Social transfers in kind, payable	2953	3754	3008	3823	6372	7512	9384
Venitul disponibil ajustat brut Валовой скорректированный располагаемый доход Gross Disposable Income Adjusted	26906	35075	40910	49932	60305	72229	85479

13.13. CONTUL DE UTILIZARE A VENITULUI DISPONIBIL AJUSTAT BRUTСЧЕТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СКОРРЕКТИРОВАННОГО ВАЛОВОГО РАСПОЛАГАЕМОГО ДОХОДА
USE OF GROSS ADJUSTED DISPOSABLE INCOME ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Resurse / Ресурсы / Resources							
Venitul disponibil ajustat brut Валовой скорректированный располагаемый доход Gross Disposable Adjusted Income	26906	35075	40910	49932	60305	72229	85479
Utilizări / Использование / Uses							
Consumul final efectiv Фактическое конечное потребление Actual final consumption	23289	30451	33298	41368	50972	60618	71451
din care: / в том числе: / of which:							
al gospodăriilor домашних хозяйств of households	21445	28466	31133	38517	47732	56691	67188
al administrației publice государственного управления of public administration	1844	1985	2165	2851	3240	3927	4263
Economia brută Валовое сбережение Gross Savings	3617	4624	7612	8564	9333	11611	14028

13.14. CONTUL DE CAPITALСЧЕТ ОПЕРАЦИЙ С КАПИТАЛОМ
CAPITAL ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Modificări în pasive și capital propriu Изменения в пассивах и стоимости собственного капитала Changes in liabilities and the value of own capital							
Economia brută Валовое сбережение Gross Savings	3617	4624	7612	8564	9333	11611	14028
Transferuri capitale primite de la "restul lumii" Капитальные трансферты, полученные от "остального мира" Capital transfers receivable from the "rest of the world"	11	49	131	230	332	456	487
Transferuri capitale transmise "restului lumii" Капитальные трансферты, переданные "остальному миру" Capital transfers payable to the "rest of the world"	219	227	199	278	379	181	248
Modificări în active Изменения в активах Changes in assets							
Formarea brută de capital fix Валовое накопление основного капитала Gross Fixed Capital Formation	3682	5127	6787	9258	12691	18222	21391
Variația stocurilor Изменение запасов Changes in stocks	1204	1274	1656	2349	1965	2138	3292
Achiziții minus cedări de active nefinanciare neproduse Приобретение минус выбытие произведенных нефинансовых активов Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets	—	—	—	—	—	—	—
Capacitatea (+) / necesarul (-) de finanțare Кредитование (+) / заимствование (-) Lending (+) / borrowing (-)	-1477	-1955	-899	-3091	-5370	-8474	-10416

13.15. CONTUL “RESTUL LUMII”; CONTUL DE BUNURI ȘI SERVICII

СЧЕТ “ОСТАЛЬНОЙ МИР”; СЧЕТ ТОВАРОВ И УСЛУГ

“THE REST OF THE WORLD” ACCOUNT; GOODS AND SERVICES ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Resurse / Ресурсы / Resources							
Importul de bunuri și servicii Импорт товаров и услуг Import of goods and services	16503	22717	24735	32869	38989	49724	56490
Consumul final al gospodăriilor populației-rezidenților peste hotare Конечное потребление домашних хозяйств-резидентов за рубежом Final consumption of households resident abroad	950	1241	1372	1718	2139	2178	2406
Utilizări / Использование / Uses							
Exportul de bunuri și servicii Экспорт товаров и услуг Export of goods and services	11357	14123	15570	17991	19080	22785	24037
Consumul final al gospodăriilor populației-nerezidenților pe teritoriul țării Конечное потребление домашних хозяйств-нерези- дентов на территории страны Final consumption of households non-resident on the territory of the country	477	602	828	1273	1174	1569	1647
Soldul de bunuri și servicii Сальдо товаров и услуг Balance of goods and services	5619	9233	9709	15323	20874	27548	33213

13.16. CONTUL “RESTUL LUMII”; CONTUL DE VENITURI PRIMARE ȘI TRANSFERURI CURENTE

СЧЕТ “ОСТАЛЬНОЙ МИР”; СЧЕТ ПЕРВИЧНЫХ ДОХОДОВ И ТЕКУЩИХ ТРАНСФЕРТОВ

“THE REST OF THE WORLD” ACCOUNT; PRIMARY INCOMES AND CURRENT TRANSFERS ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Resurse / Ресурсы / Resources							
Soldul de bunuri și servicii Сальдо товаров и услуг Balance of goods and services	5619	9233	9709	15323	20874	27548	33213
Remunerarea salariaților-nerezidenților de către rezidenți Оплата труда работников-нерезидентов резидентами Remuneration of work of non-resident employees by resident units	391	529	431	544	662	679	821
Venituri din proprietate primite Доходы от собственности, полученные Ownership Incomes, receivable	1119	994	1211	1168	2039	2889	2370
Transferuri curente primite Текущие трансферты, полученные Current transfers, receivable	201	383	433	543	788	968	1158
Utilizări / Использование / Uses							
Remunerarea salariaților-rezidenților de către nerezidenți Оплата труда работников-резидентов нерезидентами Remuneration of resident employees by non-residents	3644	4619	5900	6558	7541	7814	8713
Venituri din proprietate transmise Доходы от собственности, переданные Ownership Incomes, payable	115	123	124	242	432	734	654
Transferuri curente transmise Текущие трансферты, переданные Current transfers, payable	2302	4620	4929	7735	11067	14787	17540
Soldul operațiunilor curente cu “restul lumii” Сальдо текущих операций с “остальным миром” Balance of current transactions with the “rest of the world”	1269	1777	831	3043	5323	8749	10655

13.17. CONTUL "RESTUL LUMII"; CONTUL DE CAPITAL
СЧЕТ "ОСТАЛЬНОЙ МИР"; СЧЕТ ОПЕРАЦИЙ С КАПИТАЛОМ
"THE REST OF THE WORLD" ACCOUNT; CAPITAL ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Modificări în pasive și capital propriu <i>Изменения в пассивах и стоимости собственного капитала</i> <i>Changes in liabilities and in the value of own capital</i>							
Soldul operațiunilor curente cu "restul lumii" <i>Сальдо текущих операций с "остальным миром"</i> <i>Balance of current transactions with the "rest of the world"</i>	1269	1777	831	3043	5323	8749	10655
Transferuri capitale primite <i>Капитальные трансферты, полученные</i> <i>Capital transfers, receivable</i>	219	227	199	278	379	181	248
Transferuri capitale transmise <i>Капитальные трансферты, переданные</i> <i>Capital transfers, payable</i>	11	49	131	230	332	456	487
Modificări în active / <i>Изменения в активах</i> / <i>Changes in assets</i>							
Achiziții minus cedări de active nefinanciare neproduse <i>Приобретение минус выбытие произведенных нефинансовых активов</i> <i>Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets</i>	—	—	—	—	—	—	—
Capacitatea (+) / necesarul (-) de finanțare <i>Кредитование (+) / заимствование (-)</i> <i>Lending (+) / borrowing (-)</i>	1477	1955	899	3091	5370	8474	10416

13.18. CONTUL DE PRODUCȚIE PE ACTIVITĂȚI ECONOMICE
СЧЕТ ПРОИЗВОДСТВА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
PRODUCTION ACCOUNT BY ECONOMIC ACTIVITIES

mii lei; prețuri curente / тысяч лей; текущие цены / thousand lei; current prices

	Anii Годы Years	Producția brută în prețuri de bază <i>Валовой выпуск в основных ценах</i> <i>Gross output in basic prices</i>	Consumul intermediar <i>Промежуточное потребление</i> <i>Intermediate Consumption</i>	Valoarea adăugată brută <i>Валовая добавленная стоимость</i> <i>Gross Value Added</i>
Total	2002	49107403	29418112	19689291
<i>Всего</i>	2003	60226624	36703589	23523035
<i>Total</i>	2004	70811812	43294214	27517598
	2005	82670695	51054768	31615927
	2006	97395260	60056513	37338747
	2007	119502207	75089314	44412893
	2008	143002490	91228940	51773550
	2009	128528868	78079395	50449473
Agricultură, economia vînatului și silvicultură <i>Сельское хозяйство, охота и лесоводство</i> <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	2002	9585086	4855233	4729853
	2003	10453308	5405097	5048211
	2004	11937633	6318680	5618953
	2005	12832444	6674391	6158053
	2006	13926319	7451348	6474971
	2007	13031059	7714501	5316558
	2008	16697623	11172723	5524900
	2009	13437788	8400765	5037023
Pescuit, piscicultură <i>Рыболовство, рыбоводство</i> <i>Fishing, pisciculture</i>	2002	35227	23426	11801
	2003	39701	25846	13855
	2004	28045	13614	14431
	2005	33973	17175	16798
	2006	30206	16350	13856
	2007	37861	20518	17343
	2008	42143	23027	19116
	2009	50637	25154	25483
Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>	2002	106597	56947	49650
	2003	153428	83005	70423
	2004	218423	112462	105961
	2005	299745	156083	143662
	2006	472391	248001	224390
	2007	555407	292765	262642
	2008	670153	355008	315145
	2009	459633	243146	216487

Continuare / Продолжение / Continued

	Anii Годы Years	Producția brută în prețuri de bază Валовой выпуск в основных ценах Gross output in basic prices	Consumul intermediar Промежуточное потребление Intermediate Consumption	Valoarea adăugată brută Валовая добавленная стоимость Gross Value Added
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	2002	13743128	10390752	3352376
	2003	17916105	13650792	4265313
	2004	19859234	15208388	4650846
	2005	22730686	17708671	5022015
	2006	24523970	18924756	5599214
	2007	27790235	21490044	6300191
	2008	31411251	24317304	7093947
	2009	28180435	21875128	6305307
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	2002	2102783	1604135	498648
	2003	2157896	1633513	524383
	2004	2266528	1554871	711657
	2005	2489482	1719332	770150
	2006	2400051	1642861	757190
	2007	3240372	2187284	1053088
	2008	4204509	2876386	1328123
	2009	4089615	2793206	1296409
Construcții Строительство Construction	2002	2146236	1480903	665333
	2003	2951552	2139914	811638
	2004	5248793	4147608	1101185
	2005	6778816	5521772	1257044
	2006	9712640	7936181	1776459
	2007	14202802	11616903	2585899
	2008	17056954	13941918	3115036
	2009	10690361	8632524	2057837
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	2002	4548830	2060722	2488108
	2003	5640041	2673222	2966819
	2004	6162826	2778924	3383902
	2005	7339574	3411016	3928558
	2006	9674989	4530163	5144826
	2007	12676272	5962491	6713781
	2008	15527969	7379344	8148625
	2009	14783155	6990929	7792226
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	2002	474071	281544	192527
	2003	644496	383670	260826
	2004	743433	433443	309990
	2005	961819	563235	398584
	2006	1118288	649390	468898
	2007	1448226	836252	611974
	2008	1985267	1140210	845057
	2009	1871238	1054730	816508
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	2002	6023788	3769253	2254535
	2003	8135785	5158768	2977017
	2004	9621993	5841748	3780245
	2005	11862513	7258582	4603931
	2006	13676792	8388133	5288659
	2007	17180848	10598858	6581990
	2008	20100098	12499042	7601056
	2009	17821878	10425632	7396246
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	2002	1340475	361325	979150
	2003	1699342	447448	1251894
	2004	2076663	559731	1516932
	2005	2409918	683103	1726815
	2006	3174592	949819	2224773
	2007	6470408	3247068	3223340
	2008	7703337	3922111	3781226
	2009	7496068	3808003	3688065

Continuare / Продолжение / Continued

	Anii Годы Years	Producția brută în prețuri de bază Валовой выпуск в основных ценах Gross output in basic prices	Consumul intermediar Промежуточное потребление Intermediate Consumption	Valoarea adăugată brută Валовая добавленная стоимость Gross Value Added
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	2002	2291195	1104607	1186588
	2003	2801844	1373124	1428720
	2004	4050950	2059160	1991790
	2005	5004942	2575472	2429470
	2006	6345518	3342060	3003458
	2007	7545666	3833372	3712294
	2008	10451584	5261720	5189864
	2009	10828863	5304437	5524426
Administrație publică Государственное управление Public administration	2002	2174211	904507	1269704
	2003	2350057	970795	1379262
	2004	2374704	1037022	1337682
	2005	2761111	1153669	1607442
	2006	3421971	1320881	2101090
	2007	3950281	1497156	2453125
	2008	4481967	1839959	2642008
	2009	4972616	2075316	2897300
Învățământ Образование Education	2002	1969980	738908	1231072
	2003	2252728	676843	1575885
	2004	2481899	746988	1734911
	2005	2976763	867109	2109654
	2006	3717576	1085533	2632043
	2007	4336909	1278884	3058025
	2008	5231750	1708402	3523348
	2009	5921278	1871297	4049981
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	2002	1563033	738390	824643
	2003	1780595	758507	1022088
	2004	2257367	951438	1305929
	2005	2386912	1012483	1374429
	2006	2763620	1181508	1582112
	2007	3563136	1529850	2033286
	2008	4209554	1830069	2379485
	2009	4557398	1916093	2641305
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	2002	967998	584769	383229
	2003	1169028	676005	493023
	2004	1439060	800327	638733
	2005	1749005	975811	773194
	2006	2340906	1273036	1067870
	2007	3341589	1767597	1573992
	2008	3091758	1652598	1439160
	2009	3213096	1658254	1554842
Activități ale personalului angajat în gospodării particulare Услуги по ведению домашнего хозяйства с наемным обслуживанием Private households with employed persons	2002	34765	—	34765
	2003	80718	—	80718
	2004	44261	—	44261
	2005	52992	—	52992
	2006	95431	—	95431
	2007	131136	—	131136
	2008	136573	—	136573
	2009	154809	—	154809
Serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate Услуги финансового посредничества, измеряе- мые косвенным образом Financial intermediation services indirectly measured	2002	—	462691	-462691
	2003	—	647040	-647040
	2004	—	729810	-729810
	2005	—	756864	-756864
	2006	—	1116493	-1116493
	2007	—	1215771	-1215771
	2008	—	1309119	-1309119
	2009	—	1004781	-1004781

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

13.19. CONTUL DE EXPLOATARE PE ACTIVITĂȚI ECONOMICEСЧЕТ ОБРАЗОВАНИЯ ДОХОДОВ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
GENERATION OF INCOME ACCOUNT BY ECONOMIC ACTIVITIES

mii lei; prețuri curente / тысяч лей; текущие цены / thousand lei; current prices

	Anii Годы Years	Valoarea adăugată brută Валовая добавленная стоимость Gross Value Added	Remunerarea salariaților Оплата труда наемных работников Remuneration of employees	Alte impozite pe producție Другие налоги на производ- ство Other taxes on production	Alte subvenții pe producție (-) Другие субси- дии на произ- водство (-) Other subsidies on production (-)	Excedent brut de exploatare / venit mixt brut Валовая при- быль / валовой смешанный доход Operating sur- plus, gross / mixed income, gross
Total	2002	19689291	8630294	317287	17340	10759050
<i>Всего</i>	2003	23523035	11569365	346733	37724	11644661
<i>Total</i>	2004	27517598	13383911	419051	41540	13756176
	2005	31615927	15767588	525724	278349	15600964
	2006	37338747	18985912	632513	139499	17859821
	2007	44412893	22231432	634512	526257	22073206
	2008	51773550	27786836	926649	538576	23598641
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	2002	4729853	790664	148117	17340	3808412
	2003	5048211	907778	162595	37724	4015562
	2004	5618953	986754	167943	41540	4505796
	2005	6158053	1091899	172631	278349	5171872
	2006	6474971	965949	121160	139499	5527361
	2007	5316558	1016325	120163	410257	4590327
	2008	5524900	1263580	252009	405832	4415143
Pescuit, piscicultură Рыболовство, рыбоводство Fishing, pisciculture	2002	11801	5396	54	—	6351
	2003	13855	11594	35	—	2226
	2004	14431	10326	249	—	3856
	2005	16798	12486	538	—	3774
	2006	13856	10662	222	—	2972
	2007	17343	9266	383	—	7694
	2008	19116	14085	1973	—	3058
Industrie extractivă Горнодобывающая промыш- ленность Mining and quarrying	2002	49650	32809	699	—	16142
	2003	70423	47700	1561	—	21162
	2004	105961	60038	3369	—	42554
	2005	143662	80457	3849	—	59356
	2006	224390	113604	6491	—	104295
	2007	262642	147026	6451	—	109165
	2008	315145	184553	13769	—	116823
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промыш- ленность Manufacturing industry	2002	3352376	1767253	30148	—	1554975
	2003	4265313	2659179	31990	—	1574144
	2004	4650846	2854351	38937	—	1757558
	2005	5022015	3038677	80243	—	1903095
	2006	5599214	3393572	94021	—	2111621
	2007	6300191	3816234	109227	—	2374730
	2008	7093947	4657513	126889	—	2309545
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	2002	498648	453824	21041	—	23783
	2003	524383	506520	11560	—	6303
	2004	711657	588081	14725	—	108851
	2005	770150	722119	13248	—	34783
	2006	757190	756311	598	—	281
	2007	1053088	937387	8511	—	107190
	2008	1328123	1112272	103657	—	112194

Continuare / Продолжение / Continued

	Anii Годы Years	Valoarea adăugată brută Валовая добавленная стоимость Gross Value Added	Remunerarea salariaților Оплата труда наемных работников Remuneration of employees	Alte impozite pe producție Другие налоги на производ- ство Other taxes on production	Alte subvenții pe producție (-) Другие субси- дии на произ- водство (-) Other subsidies on production (-)	Excedent brut de exploatare / venit mixt brut Валовая при- быль / валовой смешанный доход Operating sur- plus, gross / mixed income, gross
Construcții Строительство Construction	2002	665333	295613	3262	—	366458
	2003	811638	397551	5861	—	408226
	2004	1101185	562778	7855	—	530552
	2005	1257044	694543	11691	—	550810
	2006	1776459	1049292	19652	—	707515
	2007	2585899	1332421	14020	—	1239458
	2008	3115036	1583368	24119	—	1507549
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торгов- ля ¹ Wholesale and retail trade ¹	2002	2488108	755774	46185	—	1686149
	2003	2966819	1116858	39474	—	1810487
	2004	3383902	1423207	68869	—	1891826
	2005	3928558	1848753	91133	—	1988672
	2006	5144826	2179544	173541	—	2791741
	2007	6713781	2698607	172164	—	3843010
	2008	8148625	3865186	237359	—	4046080
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	2002	192527	86992	1167	—	104368
	2003	260826	132933	3454	—	124439
	2004	309990	177109	5271	—	127610
	2005	398584	211977	6825	—	179782
	2006	468898	235105	18761	—	215032
	2007	611974	356472	19515	—	235987
	2008	845057	451769	23589	—	369699
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	2002	2254535	869080	57220	—	1328235
	2003	2977017	1363660	74301	—	1539056
	2004	3780245	1576062	92992	—	2111191
	2005	4603931	1961787	122078	—	2520066
	2006	5288659	2213238	137606	—	2937815
	2007	6581990	2458836	109380	—	4013774
	2008	7601056	3285973	59989	—	4255094
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	2002	979150	378246	296	—	600608
	2003	1251894	439053	636	—	812205
	2004	1516932	590949	1037	—	924946
	2005	1726815	655936	1204	—	1069675
	2006	2224773	669909	1950	—	1552914
	2007	3223340	1055094	1028	—	2167218
	2008	3781226	1321126	2880	—	2457220
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate între- prinderilor Операции с недвижимым иму- ществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	2002	1186588	468189	5354	—	713045
	2003	1428720	627659	12292	—	788769
	2004	1991790	739634	14672	—	1237484
	2005	2429470	918450	18040	—	1492980
	2006	3003458	1231767	19494	—	1752197
	2007	3712294	1498241	20752	—	2193301
	2008	5189864	2052582	45476	—	3091806

Continuare / Продолжение / Continued

	Anii Годы Years	Valoarea adăugată brută Валовая добавленная стоимость Gross Value Added	Remunerarea salariaților Оплата труда наемных работников Remuneration of employees	Alte impozite pe producție Другие налоги на производ- ство Other taxes on production	Alte subvenții pe producție (-) Другие субси- дии на произ- водство (-) Other subsidies on production (-)	Excedent brut de exploatare / venit mixt brut Валовая при- быль / валовой смешанный доход Operating sur- plus, gross / mixed income, gross
Administrație publică Государственное управление Public administration	2002	1269704	852956	—	—	416748
	2003	1379262	977917	—	—	401345
	2004	1337682	979860	—	—	357822
	2005	1607442	1200604	—	—	406838
	2006	2101090	1779018	—	—	322072
	2007	2453125	1926947	—	—	526178
	2008	2642008	1927719	—	—	714289
Învățămînt Образование Education	2002	1231072	974052	244	—	256776
	2003	1575885	1255606	455	—	319824
	2004	1734911	1425037	771	—	309103
	2005	2109654	1771025	839	—	337790
	2006	2632043	2390198	1211	—	240634
	2007	3058025	2529979	1642	—	526404
	2008	3523348	3058771	1889	—	462688
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социаль- ные услуги Health and social work	2002	824643	649784	210	—	174649
	2003	1022088	805951	343	—	215794
	2004	1305929	983405	431	—	322093
	2005	1374429	1053614	559	—	320256
	2006	1582112	1278151	1398	—	302563
	2007	2033286	1639033	1196	—	393057
	2008	2379485	2027453	1716	—	350316
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, со- циальные и персональные услуги Other communal, social and per- sonal service activities	2002	383229	249662	3290	—	130277
	2003	493023	319406	2176	—	171441
	2004	638733	426320	1930	—	210483
	2005	773194	505261	2846	—	265087
	2006	1067870	719592	36408	—	311870
	2007	1573992	809564	50080	116000	830348
	2008	1439160	980886	31335	132744	559683
Activități ale personalului angajat în gospodării particulare Услуги по ведению домашнего хозяйства с наемным обслу- живанием Private households with employ- ed persons	2002	34765	—	—	—	34765
	2003	80718	—	—	—	80718
	2004	44261	—	—	—	44261
	2005	52992	—	—	—	52992
	2006	95431	—	—	—	95431
	2007	131136	—	—	—	131136
	2008	136573	—	—	—	136573
Serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate Услуги финансового посредни- чества, измеряемые косвен- ным образом Financial intermediation services indirectly measured	2002	-462691	—	—	—	-462691
	2003	-647040	—	—	—	-647040
	2004	-729810	—	—	—	-729810
	2005	-756864	—	—	—	-756864
	2006	-1116493	—	—	—	-1116493
	2007	-1215771	—	—	—	-1215771
	2008	-1309119	—	—	—	-1309119

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

13.20. PRODUSUL INTERN BRUT PE PRINCIPALELE ACTIVITĂȚI ECONOMICE

ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

GROSS DOMESTIC PRODUCT BY THE MAIN ECONOMIC ACTIVITIES

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Valoarea adăugată brută – total <i>Валовая добавленная стоимость – всего</i> <i>Gross Value Added – total</i>	19689	23523	27518	31616	37339	44413	51774	50449
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură <i>Сельское хозяйство, охота и лесоводство</i> <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	4730	5048	5619	6158	6475	5317	5525	5037
Pescuit, piscicultură <i>Рыболовство, рыбоводство</i> <i>Fishing, pisciculture</i>	11	14	14	17	14	17	19	25
Industrie / Промышленность / Industry	3901	4860	5469	5936	6581	7616	8737	7818
Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>	50	71	106	144	225	263	315	216
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	3352	4265	4651	5022	5599	6300	7094	6305
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	499	524	712	770	757	1053	1328	1296
Construcții / Строительство / Construction	665	812	1101	1257	1776	2586	3115	2058
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ <i>Оптовая и розничная торговля¹</i> <i>Wholesale and retail trade¹</i>	2488	2967	3384	3929	5145	6714	8149	7792
Transporturi și comunicații <i>Транспорт и связь</i> <i>Transport and communications</i>	2254	2977	3780	4604	5289	6582	7601	7396
Alte activități <i>Прочие виды деятельности</i> <i>Other activities</i>	6103	7492	8881	10472	13175	16797	19937	21327
Serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate <i>Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом</i> <i>Financial intermediation services indirectly measured</i>	-463	-647	-730	-757	-1116	-1216	-1309	-1005
Impozite nete pe produse <i>Чистые налоги на продукты</i> <i>Net taxes on products</i>	2867	4096	4514	6036	7415	9017	11148	9594
Produsul intern brut <i>Валовой внутренний продукт</i> <i>Gross Domestic Product</i>	22556	27619	32032	37652	44754	53430	62922	60043

¹ Inclusive repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

13.21. CONTRIBUȚIA PRINCIPALELOR ACTIVITĂȚI ECONOMICE LA FORMAREA PRODUSULUI INTERN BRUT

ВКЛАД ОСНОВНЫХ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ФОРМИРОВАНИЕ ВАЛОВОГО

ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА

SHARE OF MAIN ECONOMIC ACTIVITIES IN THE GENERATION OF GROSS DOMESTIC PRODUCT

procente / проценты / percentage

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Valoarea adăugată brută <i>Валовая добавленная стоимость</i> <i>Gross Value Added</i>	87,3	85,2	85,9	84,0	83,4	83,1	82,3	84,0
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură <i>Сельское хозяйство, охота и лесоводство</i> <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	21,0	18,3	17,6	16,4	14,5	10,0	8,8	8,4
Pescuit, piscicultură <i>Рыболовство, рыбоводство</i> <i>Fishing, pisciculture</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Industrie / Промышленность / Industry	17,3	17,6	17,1	15,8	14,7	14,2	13,9	13,0
industrie extractivă <i>горнодобывающая промышленность</i> <i>mining and quarrying</i>	0,2	0,3	0,4	0,4	0,5	0,5	0,5	0,4
industrie prelucrătoare <i>обрабатывающая промышленность</i> <i>manufacturing industry</i>	14,9	15,4	14,5	13,3	12,5	11,8	11,3	10,5
energie electrică și termică, gaze și apă <i>электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>electricity and heat, gas and water supply</i>	2,2	1,9	2,2	2,1	1,7	1,9	2,1	2,1
Construcții / Строительство / Construction	3,0	2,9	3,4	3,4	4,0	4,8	4,9	3,4
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ <i>Оптовая и розничная торговля</i> ¹ <i>Wholesale and retail trade</i> ¹	11,1	10,8	10,6	10,4	11,5	12,6	13,0	13,0
Transporturi și comunicații <i>Транспорт и связь</i> <i>Transport and communications</i>	10,0	10,8	11,8	12,2	11,8	12,3	12,1	12,3
Alte activități <i>Прочие виды деятельности</i> <i>Other activities</i>	26,9	27,1	27,7	27,8	29,4	31,5	31,7	35,6
Serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate <i>Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом</i> <i>Financial intermediation services indirectly measured</i>	-2,0	-2,3	-2,3	-2,0	-2,5	-2,3	-2,1	-1,7
Impozite nete pe produse <i>Чистые налоги на продукты</i> <i>Net taxes on products</i>	12,7	14,8	14,1	16,0	16,6	16,9	17,7	16,0
Produsul intern brut <i>Валовой внутренний продукт</i> <i>Gross Domestic Product</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

13.22. PRODUSUL INTERN BRUT PE CATEGORII DE UTILIZĂRI

ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ЭЛЕМЕНТАМ КОНЕЧНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

GROSS DOMESTIC PRODUCT BY ELEMENTS OF FINAL CONSUMPTION

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Produsul intern brut <i>Валовой внутренний продукт</i> <i>Gross Domestic Product</i>	22556	27619	32032	37652	44754	53430	62922	60043
din care: / в том числе: / of which:								
Consumul final <i>Конечное потребление</i> <i>Final Consumption</i>	23289	30451	33298	41368	50972	60618	71451	67738
din care: / в том числе: / of which:								
al gospodăriilor <i>домашних хозяйств</i> <i>of households</i>	18493	24711	28125	34694	41360	49178	57804	52354
al administrației publice <i>государственного управления</i> <i>of public administration</i>	4562	5436	4774	6189	8945	10658	12845	14473

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
al instituțiilor fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației <i>некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства</i> <i>of non-profit institutions serving households</i>	234	304	399	485	667	782	802	911
Formarea brută de capital <i>Валовое накопление</i> <i>Gross Capital Formation</i>	4886	6401	8443	11607	14656	20360	24683	14260
din care: / в том числе: / of which:								
formarea brută de capital fix <i>валовое накопление основного капитала</i> <i>Gross Fixed Capital Formation</i>	3682	5127	6787	9258	12691	18222	21391	13491
variația stocurilor <i>изменение запасов</i> <i>changes in stocks</i>	1204	1274	1656	2349	1965	2138	3292	770
Exportul net / Чистый экспорт / Net export	-5619	-9233	-9709	-15323	-20874	-27548	-33213	-21956

13.23. STRUCTURA PRODUSULUI INTERN BRUT PE CATEGORII DE UTILIZĂRIСТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ЭЛЕМЕНТАМ КОНЕЧНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
STRUCTURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT BY ELEMENTS OF FINAL CONSUMPTION

procente / проценты / percentage

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Produsul intern brut <i>Валовой внутренний продукт</i> <i>Gross Domestic Product</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Consumul final <i>Конечное потребление</i> <i>Final Consumption</i>	103,3	110,3	103,9	109,9	113,9	113,5	113,6	112,8
din care: / в том числе: / of which:								
al gospodăriilor <i>домашних хозяйств</i> <i>of households</i>	82,0	89,5	87,8	92,2	92,4	92,1	91,9	87,2
al administrației publice <i>государственного управления</i> <i>of public administration</i>	20,3	19,7	14,9	16,4	20,0	19,9	20,4	24,1
al instituțiilor fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației <i>некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства</i> <i>of non-profit institutions serving households</i>	1,0	1,1	1,2	1,3	1,5	1,5	1,3	1,5
Formarea brută de capital <i>Валовое накопление</i> <i>Gross Capital Formation</i>	21,6	23,2	26,4	30,8	32,7	38,1	39,2	23,8
din care: / в том числе: / of which:								
formarea brută de capital fix <i>валовое накопление основного капитала</i> <i>Gross Fixed Capital Formation</i>	16,3	18,6	21,2	24,6	28,3	34,1	34,0	22,5
variația stocurilor <i>изменение запасов</i> <i>changes in stocks</i>	5,3	4,6	5,2	6,2	4,4	4,0	5,2	1,3
Exportul net / Чистый экспорт / Net export	-24,9	-33,5	-30,3	-40,7	-46,6	-51,6	-52,8	-36,6

14. INDUSTRIE ПРОМЫШЛЕННОСТЬ INDUSTRY

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	272
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	272
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
14.1. Principalii indicatori ai industriei..... Основные показатели промышленности Main indicators of industry	274
14.2. Principalii indicatori ai activității întreprinderilor industriale, pe forme de proprietate..... Основные показатели деятельности промышленных предприятий по формам собственности Main indicators of industrial enterprises activity, by forms of ownership	274
14.3. Indicatorii privind numărul de întreprinderi și numărul mediu anual al personalului ocupat cu activități industriale, pe tipuri de activități..... Показатели по количеству предприятий и среднегодовой численности персонала занятого промышленным производством, по видам деятельности Indicators on the number of enterprises and average annual number of staff employed by industrial activities, by types of activities	276
14.4. Principalii indicatori ai activității întreprinderilor industriale, în profil teritorial, în 2009..... Основные показатели деятельности промышленных предприятий в территориальном разрезе в 2009 году Main indicators of industrial enterprises activity, in territorial aspect, in 2009	279
14.5. Valoarea producției industriale fabricate, pe tipuri de activități..... Стоимость произведенной промышленной продукции по видам деятельности Value of industrial production, by types of activities	280
14.6. Structura producției industriale, pe tipuri de activități..... Структура промышленной продукции по видам деятельности Structure of industrial production, by types of activities	283
14.7. Structura producției industriale, pe tipuri de activități (grafic)..... Структура промышленной продукции по видам деятельности (график) Structure of industrial production, by types of activities (diagram)	286
14.8. Structura producției în industria prelucrătoare, în 2009 (grafic)..... Структура продукции обрабатывающей промышленности в 2009 году (график) Structure of manufacturing industry production, in 2009 (diagram)	286

	Pagina Страница Page
14.9. Indicii volumului producției industriale, pe tipuri de activități (anul precedent = 100) <i>Индексы объема промышленной продукции по видам деятельности (предыдущий год = 100)</i> <i>Volume indices of industrial production, by types of activities (previous year = 100)</i>	287
14.10. Indicii volumului producției industriale, pe tipuri de activități (2000 = 100) <i>Индексы объема промышленной продукции по видам деятельности (2000 = 100)</i> <i>Volume indices of industrial production, by types of activities (2000 = 100)</i>	290
14.11. Indicii volumului producției industriale, pe tipuri de activități (grafic) <i>Индексы объема промышленной продукции по видам деятельности (график)</i> <i>Volume indices of industrial production, by types of activities (diagram)</i>	293
14.12. Indicii productivității muncii în întreprinderile cu activitate principală industrială, pe tipuri de activități (grafic) <i>Индексы производительности труда предприятий с основным промышленным видом деятельности, по видам деятельности (график)</i> <i>Labour productivity indices of enterprises with main industrial kind of activity, by types of activities (diagram)</i>	293
14.13. Indicii productivității muncii în întreprinderile cu activitate principală industrială, pe tipuri de activități (anul precedent = 100) <i>Индексы производительности труда предприятий с основным промышленным видом деятельности, по видам деятельности (предыдущий год = 100)</i> <i>Labour productivity indices of enterprises with main industrial kind of activity, by types of activities (previous year = 100)</i>	294
14.14. Indicii productivității muncii în întreprinderile cu activitate principală industrială, pe tipuri de activități (2000 = 100) <i>Индексы производительности труда предприятий с основным промышленным видом деятельности, по видам деятельности (2000 = 100)</i> <i>Labour productivity indices of enterprises with main industrial kind of activity, by types of activities (2000 = 100)</i>	297
14.15. Dinamica indicilor volumului producției industriale, productivității muncii și personalului ocupat cu activități industriale (anul precedent = 100) (grafic) <i>Динамика индексов объема промышленной продукции, производительности труда и численность персонала занятого промышленным производством (предыдущий год = 100) (график)</i> <i>Dynamics of the volume index of industrial production, labour productivity index and number of staff employed by industrial activities (previous year = 100) (diagram)</i>	300
14.16. Dinamica indicilor volumului producției industriale, productivității muncii și personalului ocupat cu activități industriale (2000 = 100) (grafic) <i>Динамика индексов объема промышленной продукции, производительности труда и численность персонала занятого промышленным производством (2000 = 100) (график)</i> <i>Dynamics of the volume index of industrial production, labour productivity index and number of staff employed by industrial activities (2000 = 100) (diagram)</i>	300
14.17. Producția principalelor produse industriale <i>Производство основных видов промышленной продукции</i> <i>Production of main industrial products</i>	301

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de întreprinderile cu activitate industrială din sectoarele public, privat și mixt.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые предприятиями с промышленной деятельностью в публичном, частном и смешанном секторах экономики.

Data source

Statistical reports presented by the enterprises with industrial activity from public, private and mixed sectors.

Precizări metodologice

Industria în ansamblu cuprinde: industria extractivă, industria prelucrătoare și producerea de energie electrică și termică, gaze și apă.

Producția industriei (în expresie valorică) în ansamblu și pe tipuri de activități industriale se calculează ca suma datelor privind volumul producției întreprinderilor industriale și a unităților secundare de producție ale întreprinderilor din alte ramuri ale economiei.

Totalul producției industriale însumează de asemenea volumul producției întreprinderilor industriale individuale – persoane fizice, calculat analitic, reieșind din datele registrului interadministrativ.

Producție a întreprinderii industriale se consideră valoarea tuturor produselor finite fabricate și a semifabricatelor comercializate în exterior în perioada de gestiune (atât din materia primă și materialele proprii, cât și din materia primă și materialele clientului), precum și valoarea lucrărilor cu caracter industrial executate la comandă pentru terți sau pentru gospodăriile și organizații-

le neindustriale ale întreprinderii sale. Nu se include în producția întreprinderii industriale valoarea producției proprii folosite pentru necesitățile industrial-productive în cadrul întreprinderii în cauză.

Noțiunea de întreprinderi cu activitate principală industrială se utilizează pentru întreprinderile industriale cu numărul personalului industrial de 10 și mai multe persoane, cuprinse în cercetarea statistică lunară, și care asigură în medie 90 la sută din volumul producției pe cercul deplin (anual) de întreprinderi.

Producția industriei în expresie valorică se prezintă în prețurile curente ale anilor corespunzător.

Fabricarea producției industriale în expresie naturală este indicată, de regulă, după producția globală, adică inclusiv producția folosită pentru necesitățile industrial-productive în cadrul întreprinderii în cauză.

Методологические пояснения

Промышленность в целом складывается из: горнодобывающей промышленности, обрабатывающей промышленности, производства электро- и теплоэнергии, газа и водоснабжения.

Продукция промышленности (в стоимостном выражении) в целом и по видам промышленной деятельности определяется как сумма данных объемов продукции промышленных предприятий и второстепенных производственных единиц предприятий других отраслей экономики.

Общий итог промышленной продукции включает также объем продукции индивидуальных промышленных предприятий – физических лиц, рассчитанный аналитически, исходя из данных межведомственного регистра.

Продукцией промышленного предприятия считается стоимость всех выработанных предприятием за отчетный период готовых изделий и отпущенных на сторону полуфабрикатов (как из своего сырья и материалов, так и из сырья и материалов заказчика), а также стоимость выполненных работ промышленного характера по заказам со стороны или непромышленных хозяйств и

организаций своего предприятия. Не включается в продукцию промышленного предприятия продукция собственного производства, израсходованная на промышленно-производственные нужды внутри данного предприятия.

Понятие “предприятия с основным промышленным видом деятельности” используется для промышленных предприятий с основным промышленным видом деятельности численностью 10 и более человек, охваченных ежемесячным статистическим обследованием и которые обеспечивают в среднем 90% объема продукции по полному (годовому) кругу предприятий.

Продукция промышленности в стоимостном выражении приведена в действующих ценах соответствующих лет.

Производство промышленной продукции в натуральном выражении показано, как правило, по валовому выпуску продукции, то есть включая продукцию, израсходованную на промышленно-производственные нужды внутри данного предприятия.

Methodological notes

Industry in total comprises: mining and quarrying, manufacturing industry and production of electricity and heat, gas and water supply.

Industrial production (value expression) in total and by industrial activities is calculated as the amount of data on gross output of industrial enterprises and secondary production of enterprises from other economic activities.

Total industrial production includes also the product of unincorporated industrial enterprises – natural persons, calculated analytically, based on the data of interadministrative register.

Product of industrial enterprise is considered the value of all finished goods and half-finished products (produced from own raw material and from the raw material of the beneficiary), also the value of works with industrial character, executed for commission for

third parties or for non-industrial associations and organizations of his enterprise. In the product of industrial enterprise it is not included the value of own production, used for industrial production needs in the frame of the enterprise.

The definition of “enterprises with main industrial kind of activity” is used for enterprises with 10 and more employees, covered by monthly statistical survey and which supply on average 90% of total industrial product from all (annual coverage) enterprises.

Industrial production in value expression is presented in current prices of corresponding years.

Production of industrial product in natural expression is indicated, as usual, by gross output, i.e. including the product used for industrial production needs, inside the enterprise.

14.1. PRINCIPALII INDICATORI AI INDUSTRIEI
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ
MAIN INDICATORS OF INDUSTRY

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Valoarea producției fabricate (prețuri curente), mil. lei ¹ Стоимость произведенной продукции (действующие цены), млн. лей ¹ Value of production (current prices), mio. lei ¹	12624,1	15963,1	17591,1	20770,2	22370,7	26173,5	29988,4	22643,9
Numărul mediu anual al personalului ocupat cu activități industriale, mii persoane Среднегодовая численность персонала занятого промышленным производством, тыс. человек Average annual number of staff employed by industrial activities, thou. persons	116,4	123,4	126,4	125,9	122,2	120,1	115,1	105,4
Profit (+), pierderi (-) pînă la impozitare, mil. lei Прибыль (+), убытки (-) до налогообложения, млн. лей Profit (+), losses (-) before taxation, mio. lei	493,4	746,8	487,6	1001,0	471,6	2991,5	5049,0	-933,4

¹ Indicatorul include valoarea producției fabricate pe întreprinderile individuale, calculată estimativ / Показатель включает расчетную стоимость продукции, произведенной индивидуальными предприятиями / Indicator includes the value of production calculated for unincorporated enterprises

14.2. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTEPRINDERILOR INDUSTRIALE, PE FORME DE PROPRIETATE
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРОМЫШЛЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
MAIN INDICATORS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES ACTIVITY, BY FORMS OF OWNERSHIP

	Numărul total de întreprinderi și unități de producție Общее количество предприятий и производственных единиц Total number of enterprises and production units			Valoarea producției fabricate (prețuri curente), mil. lei Стоимость произведенной продукции (действующие цены), млн. лей Value of production (current prices), mio. lei			Numărul mediu anual al personalului ocupat cu activități industriale, mii persoane Среднегодовая численность персонала занятого промышленным производством, тыс. человек Average annual number of staff employed by industrial activities, thou. persons		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Industrie – total Промышленность – всего Industry – total	4749	4677	4922	26173,5¹	29988,4¹	22643,9¹	120,1	115,1	105,4
din care: / в том числе: / of which:									
Publică / Публичная / Public	669	619	471	2669,1	3342,2	3487,7	15,3	14,4	13,9
Privată / Частная / Private	3661	3652	4029	12633,9	14687,2	11579,9	66,9	63,4	59,6
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	143	132	120	3140,4	3105,1	2058,9	13,0	12,2	9,8
Străină / Иностранная / Foreign	66	72	92	1856,8	2230,5	1885,1	9,6	11,1	10,0
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	210	202	210	4784,3	5175,4	3632,3	15,3	14,0	12,1
Din toată industria – pe tipuri de activități: Из всей промышленности – по видам деятельности: Of total industry – by types of activities:									
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	88	96	105	518,4	641,5	428,7	3,6	3,6	3,1
din care: / в том числе: / of which:									
Publică / Публичная / Public	6	6	7	24,2	25,5	21,2	0,4	0,4	0,3
Privată / Частная / Private	72	80	89	411,6	503,9	377,1	2,5	2,6	2,4

Continuare / Продолжение / Continued

	Numărul total de întreprinderi și unități de producție Общее количество предприятий и производственных единиц Total number of enterprises and production units			Valoarea producției fabricate (prețuri curente), mil. lei Стоимость произведенной продукции (действующие цены), млн. лей Value of production (current prices), mio. lei			Numărul mediu anual al personalului ocupat cu activități industriale, mii persoane Среднегодовая численность персонала занятого промышленным производством, тыс. человек Average annual number of staff employed by industrial activities, thou. persons		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	6	6	6	55,2	103,2	28,0	0,6	0,6	0,3
Străină / Иностранная / Foreign	—	—	—	—	—	—	—	—	—
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	4	4	3	27,4	8,9	2,4	0,1	0,0	0,1
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	4021	3999	4354	21390,3	24045,5	18080,3	100,5	96,0	86,5
din care: / в том числе: / of which:									
Publică / Публичная / Public	159	157	149	851,2	885,0	762,2	6,2	5,6	5,0
Privată / Частная / Private	3471	3456	3800	11866,1	13660,7	10620,5	60,4	56,8	53,1
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	129	122	111	2584,4	2593,3	1697,3	10,6	9,9	7,7
Străină / Иностранная / Foreign	62	70	91	1346,2	1748,8	1372,1	8,2	9,8	8,8
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	200	194	203	4742,4	5157,7	3628,2	15,1	13,9	11,9
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоснабжение, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	640	582	463	3175,8	3853,4	4134,9	16,0	15,5	15,8
din care: / в том числе: / of which:									
Publică / Публичная / Public	504	456	315	1793,7	2431,7	2704,3	8,7	8,4	8,6
Privată / Частная / Private	118	116	140	356,2	522,6	582,3	4,0	4,0	4,1
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	8	4	3	500,8	408,6	333,6	1,8	1,7	1,8
Străină / Иностранная / Foreign	4	2	1	510,6	481,7	513,0	1,4	1,3	1,2
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	6	4	4	14,5	8,8	1,7	0,1	0,1	0,1

¹ Indicatorul include valoarea producției fabricate de întreprinderile individuale, calculată estimativ / Показатель включает расчетную стоимость продукции, произведенной индивидуальными предприятиями / Indicator includes the value of production calculated for unincorporated enterprises

14.3. INDICATORII PRIVIND NUMĂRUL DE ÎNTEPRINDERI ȘI NUMĂRUL MEDIU ANUAL AL PERSONALULUI OCUPAT CU ACTIVITĂȚI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ПОКАЗАТЕЛИ ПО КОЛИЧЕСТВУ ПРЕДПРИЯТИЙ И СРЕДНЕГОДОВОЙ ЧИСЛЕННОСТИ ПЕРСОНАЛА ЗАНЯТОГО ПРОМЫШЛЕННЫМ ПРОИЗВОДСТВОМ, ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
INDICATORS ON THE NUMBER OF ENTERPRISES AND AVERAGE ANNUAL NUMBER OF STAFF EMPLOYED BY INDUSTRIAL ACTIVITIES, BY TYPES OF ACTIVITIES

	Numărul total de întreprinderi și unități de producție Общее количество предприятий и производственных единиц Total number of enterprises and production units					Numărul mediu anual al personalului ocupat cu activități industriale, mii persoane Среднегодовая численность персонала занятого промышленным производством, тыс. человек Average annual number of staff employed by industrial activities, thou. persons				
	2005	2006	2007	2008	2009	2005	2006	2007	2008	2009
Industrie – total Промышленность – всего Industry – total	4615	4681	4749	4677	4922	125,9	122,2	120,1	115,1	105,4
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	71	82	88	96	105	3,0	3,3	3,6	3,6	3,1
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	3922	3980	4021	3999	4354	106,5	102,8	100,5	96,0	86,5
din care: / в том числе: / of which:										
Industria alimentară și a băuturilor Производство пищевых продуктов и напитков Manufacture of food products and beverages	1604	1599	1526	1427	1478	43,8	40,4	36,5	35,0	31,7
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов Production, processing and preserving of meat and meat products	178	179	177	182	189	2,4	2,5	2,9	3,0	3,0
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor Переработка и консервирование фруктов и овощей Processing and preserving of fruits and vegetables	110	113	101	94	105	5,1	5,0	4,5	4,3	3,1
Fabricarea produselor lactate Производство молочных продуктов Manufacture of dairy products	56	54	47	47	51	2,9	2,9	2,9	2,7	2,4
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și a produselor din amidon Производство продуктов мукомольной промышленности, крахмалов и крахмальных продуктов Manufacture of products of flour-milling industry, of starches and starch products	319	326	320	295	301	1,6	1,6	1,4	1,3	1,2
Fabricarea pâinii și a produselor de patiserie proaspete Производство хлеба и свежих кондитерских изделий Manufacture of bread and pastry products	295	296	297	285	306	6,8	6,8	6,9	7,1	6,9
Fabricarea zahărului Производство сахара Manufacture of sugar	7	6	6	6	6	1,6	1,8	1,5	1,2	0,8
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery	6	7	7	8	8	1,3	1,4	1,4	1,4	1,3
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate Производство дистиллированных алкогольных напитков Manufacture of distilled alcoholic drinks	20	19	20	19	19	2,7	2,3	2,2	2,1	2,0
Fabricarea vinului Производство вин Manufacture of wine	174	166	159	136	132	13,4	10,5	7,8	7,4	6,2
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare Производство минеральных вод и прохладительных напитков Production of mineral water and freshener beverages	42	46	46	38	48	0,9	0,8	0,9	0,7	0,8

Continuare / Продолжение / Continued

	Numărul total de întreprinderi și unități de producție Общее количество предприятий и производственных единиц Total number of enterprises and production units					Numărul mediu anual al personalului ocupat cu activități industriale, mii persoane Среднегодовая численность персонала занятого промышленным производством, тыс. человек Average annual number of staff employed by industrial activities, thou. persons				
	2005	2006	2007	2008	2009	2005	2006	2007	2008	2009
Fabricarea produselor de tutun Производство табачных изделий Manufacture of tobacco products	16	16	14	12	12	1,6	1,3	1,3	1,3	1,1
Fabricarea produselor textile Производство текстильных изделий Manufacture of textiles	69	75	77	77	95	3,2	3,3	3,1	2,5	2,7
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor Производство одежды; выделка и крашение меха Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs	160	178	203	208	228	16,5	17,1	19,0	17,8	14,7
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear	44	48	57	55	59	3,6	4,0	3,9	3,9	3,0
Fabricarea încălțămintei Производство обуви Manufacture of footwear	29	33	41	40	43	2,4	2,8	2,7	2,7	2,1
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn Производство древесины и деревянных изделий Manufacture of wood and wood products	261	260	253	249	260	2,3	2,2	2,1	2,0	1,9
Fabricarea hirtiei și cartonului Производство бумаги и картона Manufacture of paper and paperboard	56	52	47	45	47	2,6	1,9	1,7	1,5	1,0
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative Издательское дело, типографское дело, воспроизведение информационных материалов Publishing, printing and reproduction of informational materials	297	294	283	272	323	3,3	3,1	3,2	3,1	3,2
Industria chimică Химическая промышленность Chemical industry	68	75	81	79	80	1,6	1,8	1,7	1,3	1,5
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice Производство фармацевтических препаратов Manufacture of medicaments and pharmaceutical products	20	21	21	23	22	0,5	0,5	0,5	0,5	0,6
Fabricarea săpunurilor, detergenților, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations	10	12	13	11	10	0,3	0,3	0,2	0,2	0,2
Producția de articole din cauciuc și din material plastic Производство резиновых и пластмассовых изделий Manufacture of rubber and plastic products	159	181	229	270	343	2,0	2,2	2,7	2,9	3,1
Producția altor produse din minerale nemetalifere Производство прочих неметаллических минеральных продуктов Manufacture of other non-metallic mineral products	308	310	329	358	368	7,8	7,4	7,2	6,8	5,9
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă Производство стекла и изделий из стекла Manufacture of glass and glass products	15	15	16	20	20	2,5	2,2	1,9	1,7	1,6
Fabricarea cărămizilor și țiglelor din lut ars Производство черепицы и кирпича из обожженной глины Manufacture of tiles and bricks in baked clay	12	10	9	8	7	0,9	0,8	0,7	0,8	0,5

Continuare / Продолжение / Continued

	Numărul total de întreprinderi și unități de producție Общее количество предприятий и производственных единиц Total number of enterprises and production units					Numărul mediu anual al personalului ocupat cu activități industriale, mii persoane Среднегодовая численность персонала занятого промышленным производством, тыс. человек Average annual number of staff employed by industrial activities, thou. persons				
	2005	2006	2007	2008	2009	2005	2006	2007	2008	2009
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment Производство изделий из бетона, гипса и цемента Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement	246	248	268	295	302	3,2	3,0	3,2	3,1	3,1
Industria metalurgică Металлургическая промышленность Metallurgical industry	11	13	14	14	23	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	237	253	262	277	315	3,7	3,7	3,5	3,5	3,2
Fabricarea de mașini și echipamente Производство машин и оборудования Manufacture of machinery and equipment	303	295	281	268	271	6,4	6,1	5,3	4,9	4,6
Fabricarea de mașini agricole Производство сельскохозяйственных машин Manufacture of agricultural machinery	211	192	182	170	157	2,4	2,0	1,8	1,6	1,5
Producția de mașini și aparate electrice Производство электрических машин и оборудования Manufacture of electrical machinery and apparatus	47	45	44	48	52	1,1	1,4	1,4	2,4	2,4
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie, optice Производство медицинских приборов, прецизионных и оптических инструментов Manufacture of medical, precision and optical instruments	36	33	36	35	40	2,2	1,9	2,3	2,0	1,6
Producția de mobilier Производство мебели Manufacture of furniture	161	178	202	224	275	3,3	3,6	3,8	3,6	3,3
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	622	619	640	582	463	16,4	16,1	16,0	15,5	15,8
Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă Производство и распределение электро- и теплоэнергии, газа, пара и горячей воды Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply	92	90	87	84	61	12,9	12,6	12,4	12,2	12,1
Producția și distribuția energiei electrice Производство и распределение электроэнергии Production and distribution of electricity	19	18	17	13	14	6,2	5,9	5,7	5,6	5,6
Producția și distribuția combustibilului gazos Производство и распределение газообразного топлива Manufacture and distribution of gaseous fuels	19	22	23	24	20	3,6	3,8	4,0	4,0	3,9
Aprovizionarea cu aburi și apă caldă Снабжение паром и горячей водой Steam and hot water supply	54	50	47	47	27	3,1	2,9	2,7	2,6	2,6
Captarea, epurarea și distribuția apei Сбор, очистка и распределение воды Collection, purification and distribution of water	530	529	553	498	402	3,5	3,5	3,6	3,3	3,7

14.4. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTEPRINDERILOR INDUSTRIALE, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2009
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРОМЫШЛЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2009 году
MAIN INDICATORS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES ACTIVITY, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2009

	Valoarea producției fabricate Стоимость произведенной продукции Value of production			Numărul mediu anual al personalului ocupat cu activități industriale, mii persoane Среднегодовая численность персонала занятого промышленным производством, тыс. человек Average annual number of staff employed by industrial activities, thou. persons
	mil. lei млн. лей mio. lei	în % față de 2008 в % к 2008 году in % to 2008	structura, % структура, % structure, %	
Municipiul Chișinău	13027,1	81,0	57,5	50,8
Nord / Север / North	4923,4	76,0	21,7	25,9
Municipiul Bălți	2669,0	81,6	11,8	11,2
Briceni	35,4	75,9	0,1	0,3
Dondușeni	154,7	147,1	0,7	1,1
Drochia	254,0	64,8	1,1	0,9
Edineț	322,4	55,5	1,4	1,8
Fălești	180,8	43,2	0,8	1,6
Florești	556,6	79,8	2,5	3,0
Glodeni	73,4	33,7	0,3	0,8
Ocnita	57,7	69,7	0,2	0,4
Rîșcani	103,4	81,5	0,5	0,7
Sîngerei	115,5	93,2	0,5	1,1
Soroca	400,5	79,3	1,8	3,0
Centru / Центр / Center	2984,2	73,5	13,2	16,7
Anenii Noi	364,2	84,3	1,6	1,8
Călărași	212,5	88,9	0,9	1,4
Criuleni	97,4	71,8	0,4	0,8
Dubăsari	16,5	19,0	0,1	0,4
Hîncești	81,7	67,7	0,4	0,9
Ialoveni	340,3	93,6	1,5	2,3
Nisporeni	60,1	95,8	0,3	1,0
Orhei	414,1	65,2	1,8	2,8
Rezina	563,3	67,7	2,5	0,8
Strășeni	252,5	74,7	1,1	1,4
Șoldănești	12,7	103,0	0,1	0,3
Telenești	53,6	111,5	0,2	0,5
Ungheni	515,3	65,5	2,3	2,3
Sud / Юг / South	962,7	82,3	4,3	7,0
Basarabeasca	12,8	17,8	0,1	0,3
Cahul	335,1	85,1	1,5	2,8
Cantemir	82,1	121,2	0,4	0,4
Căușeni	118,0	81,1	0,5	0,7
Cimișlia	87,1	123,5	0,4	0,8
Leova	25,8	145,6	0,1	0,3
Ștefan Vodă	97,8	78,5	0,4	0,7
Taraclia	204,0	71,8	0,9	1,0
UTA Găgăuzia	746,4	90,1	3,3	5,0

14.5. VALOAREA PRODUCȚIEI INDUSTRIALE FABRICATE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI

СТОИМОСТЬ ПРОИЗВЕДЕННОЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

VALUE OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; действующие цены / million lei; current prices

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Industrie – total¹ <i>Промышленность – всего¹</i> <i>Industry – total¹</i>	12624,1	15963,1	17591,1	20770,2	22370,7	26173,5	29988,4	22643,9
Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>	100,9	127,2	206,2	285,8	433,9	518,4	641,5	428,7
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	10065,5	13311,2	14665,4	17627,1	18717,9	21390,3	24045,5	18080,3
din care: / в том числе: / of which:								
Industria alimentară și a băuturilor <i>Производство пищевых продуктов и напитков</i> <i>Manufacture of food products and beverages</i>	6355,8	8269,8	8752,1	10242,8	9226,2	9952,5	11781,4	9256,7
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne <i>Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов</i> <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i>	488,4	595,2	615,7	652,6	749,2	1123,7	1467,7	1296,1
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor <i>Переработка и консервирование фруктов и овощей</i> <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i>	440,7	760,0	550,2	690,2	881,8	1277,8	1148,4	802,4
Fabricarea produselor lactate <i>Производство молочных продуктов</i> <i>Manufacture of dairy products</i>	474,1	541,2	639,1	721,0	813,1	1027,6	1192,4	1043,0
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și a produselor din amidon <i>Производство продуктов мукомольной промышленности, крахмалов и крахмальных продуктов</i> <i>Manufacture of products of flour-milling industry, of starches and starch products</i>	175,9	188,9	95,1	79,9	165,4	190,5	221,7	142,1
Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale <i>Производство готовых кормов для животных</i> <i>Manufacture of prepared animal feeds</i>	19,5	20,0	20,4	23,5	38,4	43,0	80,5	99,3
Fabricarea pâinii și a produselor de patiserie proaspete <i>Производство хлеба и свежих кондитерских изделий</i> <i>Manufacture of bread and pastry products</i>	487,7	552,3	703,8	683,0	757,2	944,3	1125,6	1021,1
Fabricarea zahărului <i>Производство сахара</i> <i>Manufacture of sugar</i>	552,9	393,1	423,4	659,7	905,1	442,8	876,9	340,5
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie <i>Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	188,2	227,0	234,0	286,5	333,9	405,4	467,7	419,1
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate <i>Производство дистиллированных алкогольных напитков</i> <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i>	106,9	597,3	717,0	805,1	530,6	504,3	534,3	463,2
Fabricarea vinului <i>Производство вин</i> <i>Manufacture of wine</i>	2664,0	3263,9	3489,9	4031,0	2223,8	1766,6	2210,1	1675,6
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare <i>Производство минеральных вод и прохладительных напитков</i> <i>Production of mineral water and freshener beverages</i>	87,5	120,5	136,2	178,5	282,3	313,9	333,9	254,9
Fabricarea produselor de tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i>	383,6	424,9	424,4	429,9	347,5	368,0	352,6	499,3

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i>	169,1	215,4	242,2	369,2	586,2	670,8	626,1	487,6
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor <i>Производство одежды; выделка и крашение меха</i> <i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs</i>	307,8	377,0	491,6	577,7	729,2	897,2	902,9	800,5
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei <i>Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i>	142,7	156,3	160,2	204,3	248,1	260,6	300,1	234,1
Tăbăcirea și prepararea pieilor <i>Дубление и выделка кожи</i> <i>Tanning and dressing of leather</i>	52,8	29,1	26,7	29,3	29,2	29,8	35,3	6,6
Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie <i>Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантереи</i> <i>Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery</i>	31,1	44,8	35,0	40,6	50,8	57,3	76,0	58,7
Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i>	58,7	82,4	98,5	134,4	168,0	173,6	188,7	168,8
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Производство древесины и деревянных изделий</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i>	71,5	97,6	95,7	90,6	125,7	149,4	199,2	174,8
Fabricarea hirtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i>	109,3	250,7	382,5	499,9	516,3	595,8	415,8	296,7
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i>	356,0	486,8	386,9	474,5	433,7	544,5	595,6	512,3
Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i>	146,6	151,7	176,7	231,7	296,2	379,2	524,0	592,0
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i>	72,4	61,3	61,0	60,2	93,7	105,5	141,4	252,7
Fabricarea săpunurilor, detergenților, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	34,0	27,8	25,0	36,2	33,5	55,6	49,8	35,1
Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	143,8	250,0	345,9	499,8	839,7	1017,7	1034,1	768,1
Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	1034,5	1244,4	1508,9	1993,1	2695,4	3277,0	3677,6	2155,0
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i>	499,9	507,2	546,8	687,7	754,3	708,0	785,2	633,6
Fabricarea cărămidilor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i>	60,8	77,3	101,1	113,1	149,5	173,9	175,5	117,8
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i>	163,0	463,4	396,8	550,4	763,5	897,1	995,7	813,7

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i>	27,8	24,2	16,8	18,5	29,1	44,7	49,0	32,8
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i>	9,5	12,7	18,2	59,8	107,8	151,1	209,8	148,3
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	160,5	270,7	348,0	435,4	529,3	632,6	716,3	486,4
Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	367,9	428,4	460,5	448,2	504,7	514,6	577,7	360,4
Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i>	120,4	146,0	142,2	146,9	159,5	174,4	174,5	112,8
Fabricarea mașinilor-unelte mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine tools</i>	18,9	38,2	25,5	34,9	46,9	20,1	18,3	5,6
Fabricarea aparatelor de uz casnic <i>Производство бытовых приборов</i> <i>Manufacture of domestic appliances</i>	68,7	83,6	62,0	45,7	31,2	38,6	38,1	17,5
Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	21,8	56,2	80,6	118,6	152,9	138,5	229,9	225,8
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication</i>	21,8	37,1	49,1	32,6	37,6	49,7	42,9	39,3
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie, optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных, оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision, optical instruments</i>	83,8	115,4	136,7	112,5	216,0	328,7	351,7	186,7
Producția de mobilier <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i>	112,5	183,8	241,2	363,1	434,6	567,4	640,3	555,3
Fabricarea bijuteriilor <i>Производство ювелирных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery</i>	10,2	12,2	13,1	15,4	18,9	35,3	31,3	20,3
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	1973,7	1989,5	2068,7	2235,2	2367,8	3175,8	3853,4	4134,9
Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă <i>Производство и распределение электро- и теплоэнергии, газа, пара и горячей воды</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply</i>	1689,4	1716,8	1789,0	1949,2	2073,1	2804,2	3379,0	3614,8
Producția și distribuția energiei electrice <i>Производство и распределение электроэнергии</i> <i>Production and distribution of electricity</i>	1432,6	1407,7	1378,6	1367,9	1396,0	1788,3	2235,4	2493,1
Producția și distribuția combustibilului gazos <i>Производство и распределение газообразного топлива</i> <i>Manufacture and distribution of gaseous fuels</i>	73,6	109,6	192,4	227,8	307,9	353,1	519,9	558,8
Aprovizionarea cu aburi și apă caldă <i>Снабжение паром и горячей водой</i> <i>Steam and hot water supply</i>	183,2	199,5	218,0	353,5	369,2	662,8	623,7	562,9
Captarea, epurarea și distribuția apei <i>Сбор, очистка и распределение воды</i> <i>Collection, purification and distribution of water</i>	284,3	272,6	279,7	286,0	294,8	371,6	474,4	520,1

¹ Indicatorul include valoarea producției fabricate de întreprinderile individuale, calculată estimativ / Показатель включает расчетную стоимость продукции, произведенной индивидуальными предприятиями / Indicator includes the value of production calculated for unincorporated enterprises

14.6. STRUCTURA PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES

procente / проценты / percentage

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Industrie – total / Промышленность – всего / Industry – total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,8	0,8	1,2	1,4	2,0	2,1	2,2	1,9
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	82,9	86,3	86,6	87,5	87,0	85,3	84,3	79,8
din care: / в том числе: / of which:								
Industria alimentară și a băuturilor Производство пищевых продуктов и напитков Manufacture of food products and beverages	52,4	53,6	51,7	50,8	42,9	39,7	41,3	40,9
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne Производство, переработка и консервирование мяса и мясо-продуктов Production, processing and preserving of meat and meat products	4,0	3,9	3,6	3,2	3,5	4,5	5,1	5,7
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor Переработка и консервирование фруктов и овощей Processing and preserving of fruits and vegetables	3,6	4,9	3,2	3,4	4,1	5,1	4,0	3,5
Fabricarea produselor lactate Производство молочных продуктов Manufacture of dairy products	3,9	3,5	3,8	3,6	3,8	4,1	4,2	4,6
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și a produselor din amidon Производство продуктов мукомольной промышленности, крахмалов и крахмальных продуктов Manufacture of products of flour-milling industry, of starches and starch products	1,4	1,2	0,6	0,4	0,8	0,8	0,8	0,6
Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale Производство готовых кормов для животных Manufacture of prepared animal feeds	0,2	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,3	0,4
Fabricarea pâinii și a produselor de patiserie proaspete Производство хлеба и свежих кондитерских изделий Manufacture of bread and pastry products	4,0	3,6	4,2	3,4	3,5	3,8	3,9	4,5
Fabricarea zahărului Производство сахара Manufacture of sugar	4,6	2,5	2,5	3,3	4,2	1,8	3,1	1,5
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery	1,5	1,5	1,4	1,4	1,6	1,6	1,6	1,9
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate Производство дистиллированных алкогольных напитков Manufacture of distilled alcoholic drinks	0,9	3,9	4,2	4,0	2,5	2,0	1,9	2,0
Fabricarea vinului / Производство вин / Manufacture of wine	21,9	21,2	20,6	20,0	10,3	7,0	7,7	7,4
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare Производство минеральных вод и прохладительных напитков Production of mineral water and freshener beverages	0,7	0,8	0,8	0,9	1,3	1,3	1,2	1,1
Fabricarea produselor de tutun Производство табачных изделий Manufacture of tobacco products	3,2	2,8	2,5	2,1	1,6	1,5	1,2	2,2
Fabricarea produselor textile Производство текстильных изделий Manufacture of textiles	1,4	1,4	1,4	1,8	2,7	2,7	2,2	2,2

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor <i>Производство одежды; выделка и крашение меха</i> <i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs</i>	2,5	2,4	2,9	2,9	3,4	3,6	3,2	3,5
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei <i>Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i>	1,2	1,0	0,9	1,0	1,2	1,0	1,1	1,0
Tăbăcirea și prepararea pieilor <i>Дубление и выделка кожи</i> <i>Tanning and dressing of leather</i>	0,4	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0
Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie <i>Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантереи</i> <i>Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery</i>	0,3	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3
Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i>	0,5	0,5	0,6	0,7	0,8	0,7	0,7	0,7
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Производство древесины и деревянных изделий</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i>	0,6	0,6	0,6	0,4	0,6	0,6	0,7	0,8
Fabricarea hîrtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i>	0,9	1,6	2,3	2,5	2,4	2,4	1,5	1,3
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i>	2,9	3,2	2,3	2,4	2,0	2,2	2,1	2,3
Industria chimică / Химическая промышленность / Chemical industry	1,2	1,0	1,0	1,1	1,4	1,5	1,8	2,6
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i>	0,6	0,4	0,4	0,3	0,4	0,4	0,5	1,1
Fabricarea săpunurilor, detergenților, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	0,3	0,2	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	1,2	1,6	2,0	2,5	3,9	4,1	3,6	3,4
Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	8,5	8,1	8,9	9,9	12,5	13,1	12,9	9,5
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i>	4,1	3,3	3,2	3,4	3,5	2,8	2,8	2,8
Fabricarea cărămizilor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i>	0,5	0,5	0,6	0,6	0,7	0,7	0,6	0,5
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i>	1,3	3,0	2,3	2,7	3,5	3,6	3,5	3,6
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i>	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,1
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i>	0,1	0,1	0,1	0,3	0,5	0,6	0,7	0,7

Continuare / Продолжение / Continued

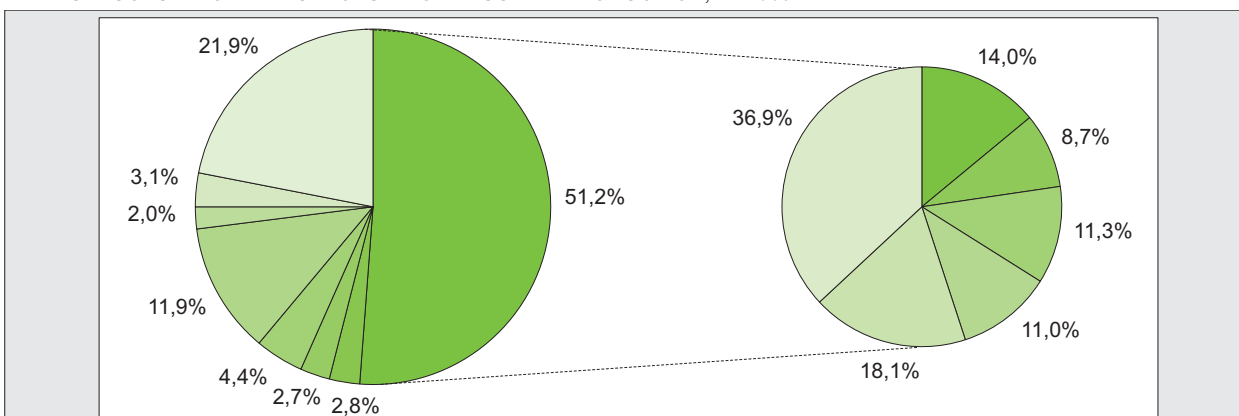
	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	1,3	1,8	2,1	2,2	2,5	2,5	2,5	2,1
Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	3,0	2,8	2,7	2,2	2,3	2,1	2,0	1,6
Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i>	1,0	0,9	0,8	0,7	0,7	0,7	0,6	0,5
Fabricarea mașinilor-unelte mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine tools</i>	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	0,0
Fabricarea aparatelor de uz casnic <i>Производство бытовых приборов</i> <i>Manufacture of domestic appliances</i>	0,6	0,5	0,4	0,2	0,1	0,2	0,1	0,1
Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	0,2	0,4	0,5	0,6	0,7	0,6	0,8	1,0
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication</i>	0,2	0,2	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie, optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных, оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision, optical instruments</i>	0,7	0,7	0,8	0,6	1,0	1,3	1,2	0,8
Producția de mobilier / <i>Производство мебели</i> / <i>Manufacture of furniture</i>	0,9	1,2	1,4	1,8	2,0	2,3	2,2	2,5
Fabricarea bijuteriilor <i>Производство ювелирных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	16,3	12,9	12,2	11,1	11,0	12,6	13,5	18,3
Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă <i>Производство и распределение электро- и теплоэнергии, газа, пара и горячей воды</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply</i>	13,9	11,1	10,5	9,7	9,6	11,1	11,8	16,0
Producția și distribuția energiei electrice <i>Производство и распределение электроэнергии</i> <i>Production and distribution of electricity</i>	11,8	9,1	8,1	6,8	6,5	7,1	7,8	11,0
Producția și distribuția combustibilului gazos <i>Производство и распределение газообразного топлива</i> <i>Manufacture and distribution of gaseous fuels</i>	0,6	0,7	1,1	1,1	1,4	1,4	1,8	2,5
Aprovizionarea cu aburi și apă caldă <i>Снабжение паром и горячей водой</i> <i>Steam and hot water supply</i>	1,5	1,3	1,3	1,8	1,7	2,6	2,2	2,5
Captarea, epurarea și distribuția apei <i>Сбор, очистка и распределение воды</i> <i>Collection, purification and distribution of water</i>	2,4	1,8	1,7	1,4	1,4	1,5	1,7	2,3

14.7. STRUCTURA PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES



- Industrie extractivă / Горнодобывающая промышленность / Mining and quarrying
- Industrie prelucrătoare / Обрабатывающая промышленность / Manufacturing industry
- Energie electrică și termică, gaze și apă / Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение / Electricity and heat, gas and water supply

14.8. STRUCTURA PRODUCȚIEI ÎN INDUSTRIA PRELUCRĂTOARE, în 2009
СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ ОБРАБАТЫВАЮЩЕЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ в 2009 году
STRUCTURE OF MANUFACTURING INDUSTRY PRODUCTION, in 2009



- Industria alimentară și a băuturilor – 51,2%
Производство пищевых продуктов и напитков
Manufacture of food products and beverages
- Fabricarea produselor de tutun – 2,8%
Производство табачных изделий
Manufacture of tobacco products
- Fabricarea produselor textile – 2,7%
Производство текстильных изделий
Manufacture of textiles
- Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor – 4,4%
Производство одежды; выделка и крашение меха
Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs
- Producția altor produse din minerale nemetalifere – 11,9%
Производство прочих неметаллических минеральных продуктов
Manufacture of other non-metallic mineral products
- Fabricarea de mașini și echipamente – 2,0%
Производство машин и оборудования
Manufacture of machinery and equipment
- Producția de mobilier – 3,1%
Производство мебели
Manufacture of furniture
- Alte activități industriale din industria prelucrătoare – 21,9%
Прочие виды деятельности обрабатывающей промышленности
Other types of activities in manufacturing industry
- Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne – 14,0%
Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов
Production, processing and preserving of meat and meat products
- Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor – 8,7%
Переработка и консервирование фруктов и овощей
Processing and preserving of fruits and vegetables
- Fabricarea produselor lactate – 11,3%
Производство молочных продуктов
Manufacture of dairy products
- Fabricarea pâinii și a produselor de patiserie proaspete – 11,0%
Производство хлеба и свежих кондитерских изделий
Manufacture of bread and pastry products
- Fabricarea vinului – 18,1%
Производство вин
Manufacture of wine
- Alte activități industriale din industria alimentară și a băuturilor – 36,9%
Прочие виды деятельности производства пищевых продуктов и напитков
Other types of activities in manufacture of food products and beverages

14.9. INDICII VOLUMULUI PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Industrie – total <i>Промышленность – всего</i> <i>Industry – total</i>	110,8	115,6	108,2	107,0	95,2	98,7	101,5	78,9
Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>	124,1	126,2	123,6	107,3	124,3	104,5	104,8	70,6
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	113,3	118,0	109,3	106,6	93,5	98,2	101,1	77,2
din care: / в том числе: / of which:								
Industria alimentară și a băuturilor <i>Производство пищевых продуктов и напитков</i> <i>Manufacture of food products and beverages</i>	116,9	118,7	105,8	105,0	81,6	92,2	109,0	82,4
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne <i>Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов</i> <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i>	125,4	122,5	88,1	91,2	109,8	130,1	103,0	82,8
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor <i>Переработка и консервирование фруктов и овощей</i> <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i>	84,4	153,6	79,2	103,1	106,5	108,5	94,5	77,0
Fabricarea produselor lactate <i>Производство молочных продуктов</i> <i>Manufacture of dairy products</i>	107,6	108,0	110,4	107,8	98,2	103,6	106,5	90,6
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și a produselor din amidon <i>Производство продуктов мукомольной промышленности, крахмалов и крахмальных продуктов</i> <i>Manufacture of products of flour-milling industry, of starches and starch products</i>	128,6	91,8	84,6	91,5	106,5	89,3	110,4	84,5
Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale <i>Производство готовых кормов для животных</i> <i>Manufacture of prepared animal feeds</i>	150,6	77,0	61,2	111,0	102,6	94,2	114,2	175,1
Fabricarea pâinii și a produselor de patiserie proaspete <i>Производство хлеба и свежих кондитерских изделий</i> <i>Manufacture of bread and pastry products</i>	106,2	115,6	112,5	102,3	106,4	110,9	109,4	93,9
Fabricarea zahărului <i>Производство сахара</i> <i>Manufacture of sugar</i>	121,9	65,6	106,7	112,8	111,7	49,8	177,5	36,9
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie <i>Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	147,5	103,0	94,7	113,5	99,9	116,6	108,3	92,9
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate <i>Производство дистиллированных алкогольных напитков</i> <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i>	77,5	110,5	106,1	114,2	64,1	78,1	105,9	79,2
Fabricarea vinului <i>Производство вин</i> <i>Manufacture of wine</i>	120,1	130,4	110,7	102,8	50,9	71,3	124,5	79,0
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare <i>Производство минеральных вод и прохладительных напитков</i> <i>Production of mineral water and freshener beverages</i>	132,3	125,7	103,9	122,6	114,4	128,5	87,5	92,0
Fabricarea produselor de tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i>	67,3	99,8	95,0	95,6	78,2	92,6	86,2	116,2

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i>	115,1	110,8	113,4	98,2	121,2	109,9	92,2	75,1
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănușilor <i>Производство одежды; выделка и крашение меха</i> <i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs</i>	104,5	100,7	118,2	105,0	104,0	96,0	88,4	85,2
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei <i>Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i>	133,2	121,3	125,6	115,8	103,2	103,7	103,3	58,1
Tăbăcirea și prepararea pieilor <i>Дубление и выделка кожи</i> <i>Tanning and dressing of leather</i>	102,9	67,6	110,0	108,5	149,5	133,0	126,9	15,2
Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie <i>Производство чемоданов, сумок и других изделий кож-галантереи</i> <i>Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery</i>	106,7	109,5	100,3	88,4	93,9	101,7	103,3	71,1
Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i>	176,5	143,3	137,3	123,6	102,4	102,6	101,6	57,4
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Производство древесины и деревянных изделий</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i>	101,8	79,4	92,4	86,5	104,1	87,3	123,8	66,7
Fabricarea hîrtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i>	128,9	182,2	107,4	118,8	89,5	116,7	72,0	73,6
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i>	107,3	133,2	100,6	112,1	90,4	93,4	94,0	73,8
Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i>	108,1	80,0	119,1	128,1	112,3	109,3	109,1	92,2
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i>	112,5	73,7	101,4	111,7	120,1	109,8	109,9	94,7
Fabricarea săpunurilor, detergenților, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	88,2	61,2	112,7	118,8	87,2	121,6	86,2	73,0
Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	170,5	147,5	110,7	117,6	124,4	104,5	101,0	72,8
Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	126,4	108,5	114,0	120,6	112,1	107,2	95,2	61,3
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i>	115,6	91,9	109,6	117,1	94,9	93,7	96,8	74,5
Fabricarea cărămidilor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i>	121,8	113,5	110,2	96,4	102,1	98,9	96,7	79,8
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i>	102,7	127,8	130,6	122,9	112,3	94,1	88,0	49,4

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i>	168,3	74,0	93,4	109,6	145,1	141,4	102,0	67,4
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i>	77,8	116,6	110,9	148,8	121,8	102,7	129,3	76,1
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	122,1	142,4	123,4	113,6	117,2	107,3	93,0	69,5
Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	111,0	117,8	111,0	90,9	101,2	100,4	97,1	61,9
Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i>	114,2	111,3	97,9	91,5	93,8	98,4	82,1	69,0
Fabricarea mașinilor-unelte mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine tools</i>	110,4	219,8	101,3	140,6	129,4	125,9	81,3	26,4
Fabricarea aparatelor de uz casnic <i>Производство бытовых приборов</i> <i>Manufacture of domestic appliances</i>	169,8	115,7	89,9	73,3	66,9	107,1	85,8	42,6
Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	98,4	136,5	149,2	55,8	103,2	81,8	170,2	108,1
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication</i>	175,9	119,4	103,0	58,9	94,9	113,1	91,3	101,2
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie, optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных, оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision, optical instruments</i>	114,8	137,4	102,4	83,9	173,9	128,6	97,8	49,3
Producția de mobilier <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i>	119,0	126,8	117,4	117,9	106,5	110,9	101,1	75,4
Fabricarea bijuteriilor <i>Производство ювелирных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery</i>	132,8	92,9	97,3	130,9	104,8	137,1	72,8	52,7
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	98,2	102,6	100,1	110,8	105,0	99,6	98,6	93,2
Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă <i>Производство и распределение электро- и теплоэнергии, газа, пара и горячей воды</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply</i>	99,9	105,0	102,9	113,2	105,7	99,4	98,7	95,0
Producția și distribuția energiei electrice <i>Производство и распределение электроэнергии</i> <i>Production and distribution of electricity</i>	102,0	102,6	99,5	111,5	105,5	103,6	99,6	97,4
Producția și distribuția combustibilului gazos <i>Производство и распределение газообразного топлива</i> <i>Manufacture and distribution of gaseous fuels</i>	105,9	132,0	150,6	115,0	103,1	92,2	94,6	74,8
Aprovizionarea cu aburi și apă caldă <i>Снабжение паром и горячей водой</i> <i>Steam and hot water supply</i>	85,0	112,4	100,4	119,9	108,2	89,4	98,6	103,2
Captarea, epurarea și distribuția apei <i>Сбор, очистка и распределение воды</i> <i>Collection, purification and distribution of water</i>	89,3	88,7	82,5	95,7	100,5	101,3	97,9	81,0

14.10. INDICII VOLUMULUI PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES

2000 = 100

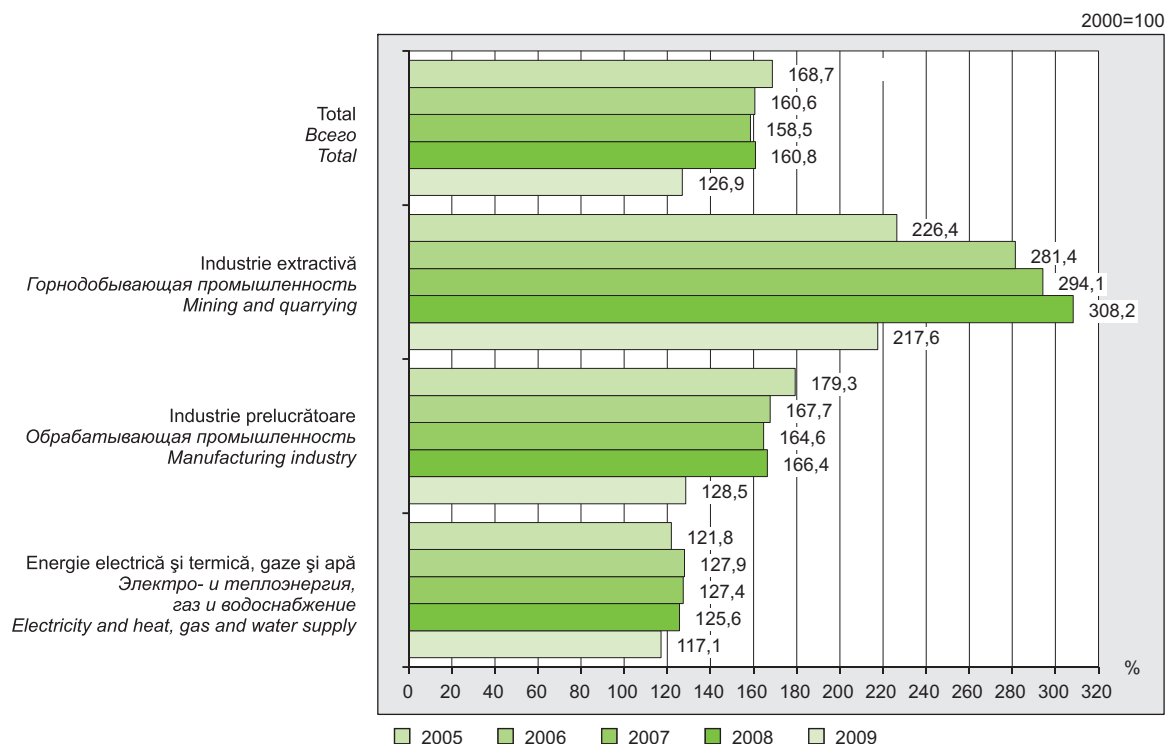
	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Industrie – total / Промышленность – всего / Industry – total	157,6	168,7	160,6	158,5	160,8	126,9
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	211,0	226,4	281,4	294,1	308,2	217,6
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	168,2	179,3	167,7	164,6	166,4	128,5
din care: / в том числе: / of which:						
Industria alimentară și a băuturilor Производство пищевых продуктов и напитков Manufacture of food products and beverages	173,7	182,4	148,8	137,2	149,5	123,2
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne Производство, переработка и консервирование мяса и мясopro- дуктов Production, processing and preserving of meat and meat products	123,8	112,9	124,0	161,3	166,2	137,6
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor Переработка и консервирование фруктов и овощей Processing and preserving of fruits and vegetables	109,9	113,3	120,6	130,9	123,7	95,2
Fabricarea produselor lactate Производство молочных продуктов Manufacture of dairy products	176,9	190,7	187,2	194,0	206,5	187,1
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și a produselor din amidon Производство продуктов мукомольной промышленности, крахмалов и крахмальных продуктов Manufacture of products of flour-milling industry, of starches and starch products	87,5	80,1	85,3	76,2	84,1	71,0
Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale Производство готовых кормов для животных Manufacture of prepared animal feeds	63,0	69,9	71,7	67,6	77,2	135,2
Fabricarea pâinii și a produselor de patiserie proaspete Производство хлеба и свежих кондитерских изделий Manufacture of bread and pastry products	150,4	153,9	163,7	181,6	198,6	186,5
Fabricarea zahărului / Производство сахара / Manufacture of sugar	104,2	117,6	131,3	65,4	116,1	42,9
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery	179,3	203,5	203,3	237,0	256,7	238,5
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate Производство дистиллированных алкогольных напитков Manufacture of distilled alcoholic drinks	67,5	77,1	49,4	38,6	40,9	32,4
Fabricarea vinului / Производство вин / Manufacture of wine	220,0	226,1	115,1	82,1	102,2	80,7
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare Производство минеральных вод и прохладительных напитков Production of mineral water and freshener beverages	220,6	270,4	309,4	397,5	348,0	320,1
Fabricarea produselor de tutun Производство табачных изделий Manufacture of tobacco products	61,8	59,1	46,2	42,8	36,9	42,9
Fabricarea produselor textile Производство текстильных изделий Manufacture of textiles	185,0	181,6	220,1	241,9	223,1	167,5
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor Производство одежды; выделка и крашение меха Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs	140,2	147,2	153,1	147,0	129,9	110,7

Continuare / Продолжение / Continued

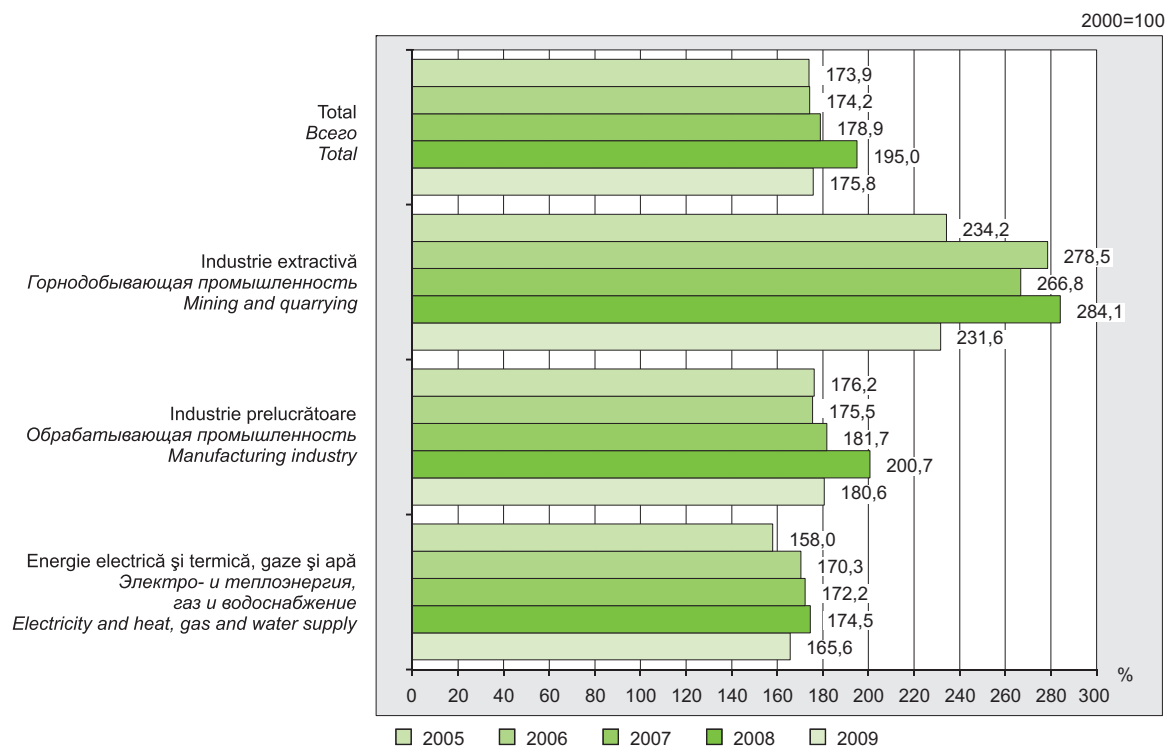
	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei <i>Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i>	199,8	231,4	238,8	247,6	255,9	148,7
Tăbăcirea și prepararea pieilor <i>Дубление и выделка кожи</i> <i>Tanning and dressing of leather</i>	64,4	69,8	104,4	138,8	176,4	26,8
Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie <i>Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантереи</i> <i>Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery</i>	108,3	95,8	89,9	91,4	94,4	67,1
Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i>	388,1	479,7	491,3	504,0	512,2	294,0
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Производство древесины и деревянных изделий</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i>	107,7	93,2	97,0	84,7	104,8	69,9
Fabricarea hârtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i>	354,2	420,8	376,6	439,5	316,4	232,9
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i>	160,4	179,8	162,5	151,8	142,8	105,4
Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i>	130,3	166,9	187,4	204,9	223,5	206,1
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i>	106,2	118,6	142,4	156,4	171,8	162,7
Fabricarea săpunurilor, detergenților, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	79,8	94,8	82,7	100,5	86,7	63,3
Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	313,8	369,1	459,1	479,8	484,5	352,7
Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	170,7	205,8	230,7	247,3	235,6	144,4
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i>	121,1	141,8	134,6	126,1	122,1	90,9
Fabricarea cărămidilor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i>	154,5	148,9	152,1	150,4	145,4	116,0
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i>	196,6	241,6	271,3	255,3	224,7	111,0
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i>	137,0	150,2	217,9	308,1	314,3	211,8
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i>	132,0	196,4	239,2	245,6	317,7	241,7

	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	219,5	249,4	292,3	313,6	291,6	202,7
Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	178,3	162,0	164,0	164,6	159,8	98,9
Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i>	176,5	161,5	151,5	149,1	122,4	84,5
Fabricarea mașinilor-unelte mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine tools</i>	326,4	458,9	593,8	747,6	607,9	160,5
Fabricarea aparatelor de uz casnic <i>Производство бытовых приборов</i> <i>Manufacture of domestic appliances</i>	154,9	113,5	76,0	81,4	69,8	29,7
Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	189,3	105,6	109,0	89,2	151,8	164,1
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication</i>	221,5	130,4	123,8	140,0	127,9	129,4
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie, optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных, оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision, optical instruments</i>	155,0	130,1	226,2	290,9	284,5	140,3
Producția de mobilier / <i>Производство мебели</i> / <i>Manufacture of furniture</i>	208,9	246,2	262,2	290,8	294,0	221,7
Fabricarea bijuteriilor <i>Производство ювелирных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery</i>	103,2	135,1	141,6	194,2	141,3	74,5
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	109,9	121,8	127,9	127,4	125,6	117,1
Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă <i>Производство и распределение электро- и теплоэнергии, газа, пара и горячей воды</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply</i>	123,4	139,7	147,6	146,7	144,8	137,6
Producția și distribuția energiei electrice <i>Производство и распределение электроэнергии</i> <i>Production and distribution of electricity</i>	118,5	132,1	139,4	144,4	143,8	140,1
Producția și distribuția combustibilului gazos <i>Производство и распределение газообразного топлива</i> <i>Manufacture and distribution of gaseous fuels</i>	221,1	254,2	262,1	241,7	228,6	171,0
Aprovizionarea cu aburi și apă caldă <i>Снабжение паром и горячей водой</i> <i>Steam and hot water supply</i>	115,5	138,4	149,8	133,9	132,1	136,3
Captarea, epurarea și distribuția apei <i>Сбор, очистка и распределение воды</i> <i>Collection, purification and distribution of water</i>	56,2	53,8	54,0	54,7	53,6	43,4

14.11. INDICIIL VOLUMULUI PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES



14.12. INDICIIL PRODUCTIVITĂȚII MUNCII ÎN ÎNTREPRINDERILE CU ACTIVITATE PRINCIPALĂ INDUSTRIALĂ, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ИНДЕКСЫ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ ТРУДА ПРЕДПРИЯТИЙ С ОСНОВНЫМ ПРОМЫШЛЕННЫМ ВИДОМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
LABOUR PRODUCTIVITY INDICES OF ENTERPRISES WITH MAIN INDUSTRIAL KIND OF ACTIVITY, BY TYPES OF ACTIVITIES



14.13. INDICIIL PRODUCTIVITĂȚII MUNCII ÎN ÎNTREPRINDERILE CU ACTIVITATE PRINCIPALĂ INDUSTRIALĂ, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ИНДЕКСЫ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ ТРУДА ПРЕДПРИЯТИЙ С ОСНОВНЫМ ПРОМЫШЛЕННЫМ ВИДОМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
LABOUR PRODUCTIVITY INDICES OF ENTERPRISES WITH MAIN INDUSTRIAL KIND OF ACTIVITY, BY TYPES OF ACTIVITIES
anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Industrie – total <i>Промышленность – всего</i> <i>Industry – total</i>	112,2	111,4	106,5	110,0	100,2	102,7	109,0	90,2
Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>	129,6	126,2	100,7	110,5	118,9	95,8	106,5	81,5
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	112,9	112,3	106,5	110,1	99,6	103,5	110,5	90,0
din care: / в том числе: / of which:								
Industria alimentară și a băuturilor <i>Производство пищевых продуктов и напитков</i> <i>Manufacture of food products and beverages</i>	114,6	112,4	100,8	107,7	90,2	103,6	115,3	90,1
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne <i>Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов</i> <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i>	108,9	117,8	85,4	105,0	107,6	120,7	105,0	82,8
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor <i>Переработка и консервирование фруктов и овощей</i> <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i>	90,4	172,6	72,8	114,2	118,0	135,1	97,5	89,8
Fabricarea produselor lactate <i>Производство молочных продуктов</i> <i>Manufacture of dairy products</i>	106,5	99,2	97,9	117,5	99,5	98,5	115,0	102,6
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și a produselor din amidon <i>Производство продуктов мукомольной промышленности, крахмалов и крахмальных продуктов</i> <i>Manufacture of products of flour-milling industry, of starches and starch products</i>	126,8	130,2	108,4	109,4	85,2	238,1	231,2	90,7
Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale <i>Производство готовых кормов для животных</i> <i>Manufacture of prepared animal feeds</i>	167,0	105,1	67,8	98,5	118,4	104,2	92,9	138,7
Fabricarea pâinii și a produselor de patiserie proaspete <i>Производство хлеба и свежих кондитерских изделий</i> <i>Manufacture of bread and pastry products</i>	103,7	104,8	106,0	101,0	101,5	108,6	109,2	94,2
Fabricarea zahărului <i>Производство сахара</i> <i>Manufacture of sugar</i>	136,2	71,4	125,7	133,3	97,2	61,3	195,6	58,2
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie <i>Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	127,5	99,7	96,3	126,8	94,3	116,9	109,1	96,0
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate <i>Производство дистиллированных алкогольных напитков</i> <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i>	88,2	105,9	96,0	120,0	74,2	88,4	114,4	93,6
Fabricarea vinului <i>Производство вин</i> <i>Manufacture of wine</i>	110,0	114,2	101,0	98,4	65,4	96,4	132,1	91,5
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare <i>Производство минеральных вод и прохладительных напитков</i> <i>Production of mineral water and freshener beverages</i>	164,5	104,6	106,1	112,5	159,6	127,8	98,2	94,9

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Fabricarea produselor de tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i>	76,2	129,2	116,6	98,0	91,1	98,8	84,5	138,6
Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i>	124,9	96,8	112,5	101,4	119,3	108,4	121,1	87,3
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănușilor <i>Производство одежды; выделка и крашение меха</i> <i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs</i>	110,1	98,0	115,4	110,5	109,7	93,7	95,8	105,7
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei <i>Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i>	128,1	116,0	123,5	119,6	104,6	104,2	108,5	77,6
Tăbăcirea și prepararea pieilor <i>Дубление и выделка кожи</i> <i>Tanning and dressing of leather</i>	135,8	78,7	112,3	112,5	173,7	150,1	144,3	34,8
Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie <i>Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантереи</i> <i>Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery</i>	108,7	111,6	95,1	106,7	118,8	95,2	109,4	94,0
Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i>	143,4	129,5	135,8	119,9	96,8	105,0	105,3	74,7
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Производство древесины и деревянных изделий</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i>	96,6	59,1	106,3	83,9	135,1	74,4	140,6	72,5
Fabricarea hîrtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i>	96,3	174,4	98,7	116,0	113,5	132,9	79,0	114,6
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i>	92,1	123,7	114,5	106,7	104,4	103,1	105,8	80,6
Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i>	104,7	84,5	135,4	131,6	98,5	102,0	160,5	85,2
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i>	111,8	71,9	120,2	152,1	116,3	101,4	116,3	76,9
Fabricarea săpunurilor, detergenților, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	114,1	64,1	124,5	120,9	102,2	116,8	81,1	75,4
Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	132,2	128,3	118,8	150,1	104,6	105,1	100,5	74,8
Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	129,2	108,4	107,8	115,5	110,6	115,4	105,5	78,0
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i>	111,2	95,2	105,3	110,3	96,7	107,3	112,0	85,4
Fabricarea cărămizilor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i>	124,9	121,2	105,4	102,0	106,4	97,2	91,4	126,5
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i>	119,1	127,6	113,2	105,7	97,0	93,8	97,3	57,2

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i>	150,1	88,6	119,8	108,1	128,4	148,3	114,9	44,5
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i>	94,5	125,2	122,3	126,4	111,1	103,6	150,0	86,1
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	120,9	122,8	111,9	123,5	128,1	103,6	103,9	84,9
Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	109,3	112,1	115,1	95,3	112,3	99,0	101,8	67,8
Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i>	120,6	122,0	106,7	96,9	110,3	108,9	100,6	83,6
Fabricarea mașinilor-unelte mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine tools</i>	100,9	155,2	96,2	180,6	139,6	113,9	94,9	24,1
Fabricarea aparatelor de uz casnic <i>Производство бытовых приборов</i> <i>Manufacture of domestic appliances</i>	135,9	102,8	84,6	92,2	84,4	111,8	97,6	59,1
Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	137,5	106,9	106,3	158,5	86,4	93,7	134,0	122,0
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication</i>	135,6	149,0	140,9	65,5	94,6	93,8	126,4	98,1
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie, optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных, оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision, optical instruments</i>	120,2	136,5	91,1	86,3	211,2	135,8	117,5	59,6
Producția de mobilier <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i>	106,1	109,8	106,5	113,4	104,0	104,7	121,1	92,2
Fabricarea bijuteriilor <i>Производство ювелирных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery</i>	128,4	92,8	101,0	119,6	89,2	128,1	74,3	62,0
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	106,8	104,8	107,3	111,9	107,8	101,1	101,3	94,9
Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă <i>Производство и распределение электро- и теплоэнергии, газа, пара и горячей воды</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply</i>	106,8	104,8	107,3	111,9	107,8	101,1	101,3	94,9
Producția și distribuția energiei electrice <i>Производство и распределение электроэнергии</i> <i>Production and distribution of electricity</i>	104,0	103,8	106,0	110,9	110,2	107,6	101,8	96,8
Producția și distribuția combustibilului gazos <i>Производство и распределение газообразного топлива</i> <i>Manufacture and distribution of gaseous fuels</i>	115,8	111,9	142,5	109,2	97,1	84,7	96,4	75,6
Aprovizionarea cu aburi și apă caldă <i>Снабжение паром и горячей водой</i> <i>Steam and hot water supply</i>	98,9	126,9	111,9	123,2	116,8	101,0	102,0	102,2

14.14. INDICIIL PRODUCȚIVITĂȚII MUNCII ÎN ÎNTREPRINDERILE CU ACTIVITATE PRINCIPALĂ INDUSTRIALĂ, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ИНДЕКСЫ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ ТРУДА ПРЕДПРИЯТИЙ С ОСНОВНЫМ ПРОМЫШЛЕННЫМ ВИДОМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
LABOUR PRODUCTIVITY INDICES OF ENTERPRISES WITH MAIN INDUSTRIAL KIND OF ACTIVITY, BY TYPES OF ACTIVITIES
2000 = 100

	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Industrie – total <i>Промышленность – всего</i> <i>Industry – total</i>	158,0	173,9	174,2	178,9	195,0	175,8
Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>	212,0	234,2	278,5	266,8	284,1	231,6
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	160,1	176,2	175,5	181,7	200,7	180,6
din care: / в том числе: / of which:						
Industria alimentară și a băuturilor <i>Производство пищевых продуктов и напитков</i> <i>Manufacture of food products and beverages</i>	161,8	174,2	157,2	162,8	187,7	169,1
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne <i>Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов</i> <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i>	99,9	104,9	112,9	136,3	143,1	118,5
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor <i>Переработка и консервирование фруктов и овощей</i> <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i>	150,3	171,6	202,5	273,6	266,8	239,5
Fabricarea produselor lactate <i>Производство молочных продуктов</i> <i>Manufacture of dairy products</i>	143,0	168,1	167,2	164,7	189,4	194,4
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și a produselor din amidon <i>Производство продуктов мукомольной промышленности, крахмалов и крахмальных продуктов</i> <i>Manufacture of products of flour-milling industry, of starches and starch products</i>	168,3	184,2	156,9	373,6	864,1	783,7
Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale <i>Производство готовых кормов для животных</i> <i>Manufacture of prepared animal feeds</i>	139,3	137,2	162,4	169,2	157,2	218,0
Fabricarea pâinii și a produselor de patiserie proaspete <i>Производство хлеба и свежих кондитерских изделий</i> <i>Manufacture of bread and pastry products</i>	132,8	134,1	136,2	147,9	161,5	152,1
Fabricarea zahărului <i>Производство сахара</i> <i>Manufacture of sugar</i>	166,8	222,3	216,1	132,5	259,2	150,9
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie <i>Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	158,4	200,9	189,4	221,4	241,6	231,9
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate <i>Производство дистиллированных алкогольных напитков</i> <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i>	68,8	82,6	61,3	54,2	62,0	58,0
Fabricarea vinului <i>Производство вин</i> <i>Manufacture of wine</i>	156,6	154,0	100,7	97,1	128,3	117,4
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare <i>Производство минеральных вод и прохладительных напитков</i> <i>Production of mineral water and freshener beverages</i>	192,8	216,9	346,1	442,4	434,4	412,3
Fabricarea produselor de tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i>	106,9	104,8	95,5	94,3	79,7	110,5

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i>	148,2	150,2	179,2	194,3	235,4	205,5
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor <i>Производство одежды; выделка и крашение меха</i> <i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs</i>	143,0	158,0	173,3	162,4	155,5	164,4
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei <i>Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i>	189,6	226,7	237,2	247,1	268,1	208,1
Tăbăcirea și prepararea pieilor <i>Дубление и выделка кожи</i> <i>Tanning and dressing of leather</i>	106,0	119,3	207,2	310,9	449,1	156,3
Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie <i>Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантереи</i> <i>Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery</i>	102,3	109,2	129,7	123,5	135,1	127,0
Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i>	306,4	367,3	355,6	373,4	393,2	293,7
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Производство одревесины и деревянных изделий</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i>	105,3	88,4	119,4	88,8	124,8	90,5
Fabricarea hârtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i>	271,8	315,3	357,9	475,6	375,8	430,6
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело, воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i>	146,6	156,4	163,3	168,3	178,2	143,6
Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i>	186,2	245,0	241,3	246,2	395,0	336,6
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i>	119,8	182,3	212,0	215,0	250,1	192,4
Fabricarea săpunurilor, detergenților, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	128,9	155,8	159,2	186,0	150,8	113,7
Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	182,0	273,2	285,8	300,3	301,7	225,7
Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	176,8	204,2	225,8	260,6	275,0	214,5
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i>	109,8	121,1	117,1	125,7	140,9	120,3
Fabricarea cărămidilor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i>	165,0	168,3	179,0	174,0	159,1	201,2
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i>	246,9	261,0	253,1	237,4	231,0	132,1

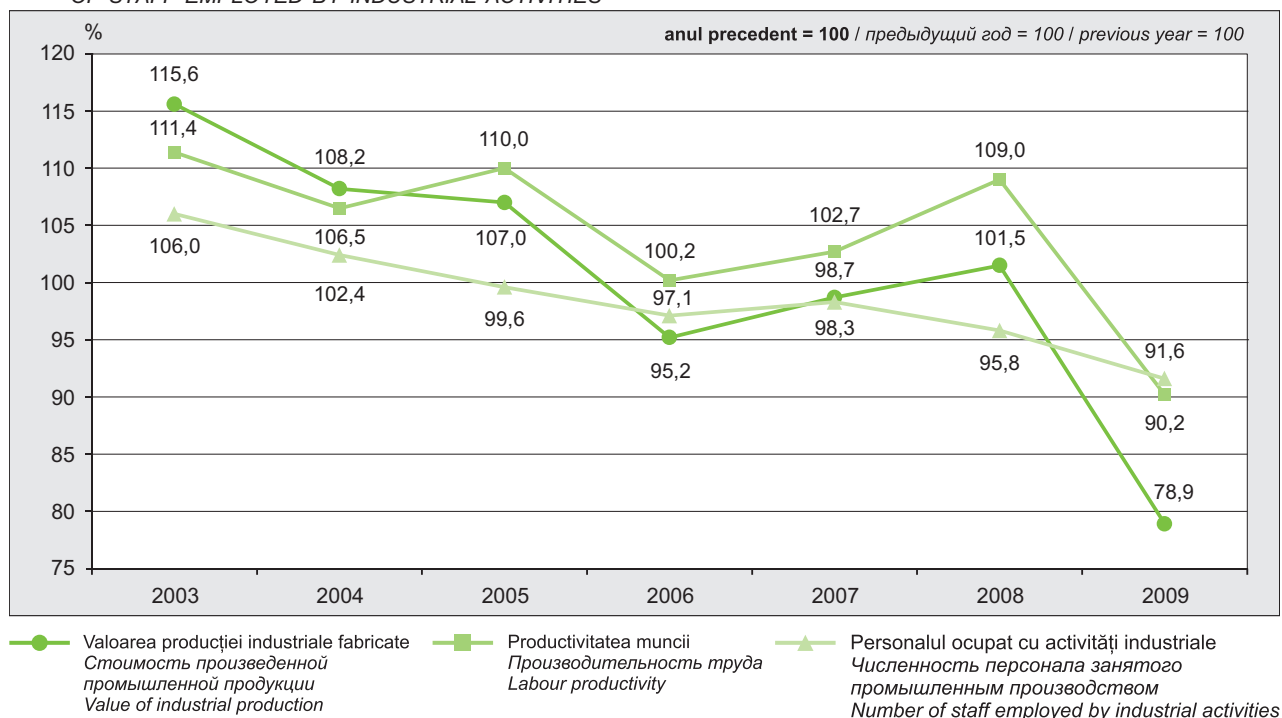
	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i>	222,0	240,0	308,1	456,9	524,9	233,6
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i>	194,6	245,9	273,2	283,1	424,7	365,7
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	188,4	232,7	298,1	308,9	320,8	272,4
Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	182,8	174,2	195,6	193,7	197,1	133,7
Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i>	235,4	228,1	251,6	274,0	275,5	230,4
Fabricarea mașinilor-unelte mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine tools</i>	226,6	409,3	571,4	650,8	617,4	148,8
Fabricarea aparatelor de uz casnic <i>Производство бытовых приборов</i> <i>Manufacture of domestic appliances</i>	107,4	99,1	83,6	93,5	91,2	53,9
Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	161,6	256,1	221,3	207,3	277,8	338,9
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication</i>	351,8	230,4	218,0	204,5	258,5	253,6
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie, optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных, оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision, optical instruments</i>	154,4	133,3	281,4	382,2	449,1	267,6
Producția de mobilier <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i>	145,9	165,5	172,1	180,2	218,2	201,2
Fabricarea bijuteriilor <i>Производство ювелирных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery</i>	107,7	128,8	114,9	147,1	109,4	67,8
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	141,2	158,0	170,3	172,2	174,5	165,6
Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă <i>Производство и распределение электро- и теплоэнергии, газа, пара и горячей воды</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply</i>	141,2	158,0	170,3	172,2	174,5	165,6
Producția și distribuția energiei electrice <i>Производство и распределение электроэнергии</i> <i>Production and distribution of electricity</i>	131,9	146,2	161,2	173,4	176,5	170,8
Producția și distribuția combustibilului gazos <i>Производство и распределение газообразного топлива</i> <i>Manufacture and distribution of gaseous fuels</i>	186,8	204,0	198,1	167,8	161,8	122,3
Aprovizionarea cu aburi și apă caldă <i>Снабжение паром и горячей водой</i> <i>Steam and hot water supply</i>	188,1	231,7	270,7	273,4	279,0	285,1

14.15. DINAMICA INDICILOR VOLUMULUI PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PRODUCTIVITĂȚII MUNCII ȘI PERSONALULUI OCUPAT CU ACTIVITĂȚI INDUSTRIALE

ДИНАМИКА ИНДЕКСОВ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ, ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ ТРУДА

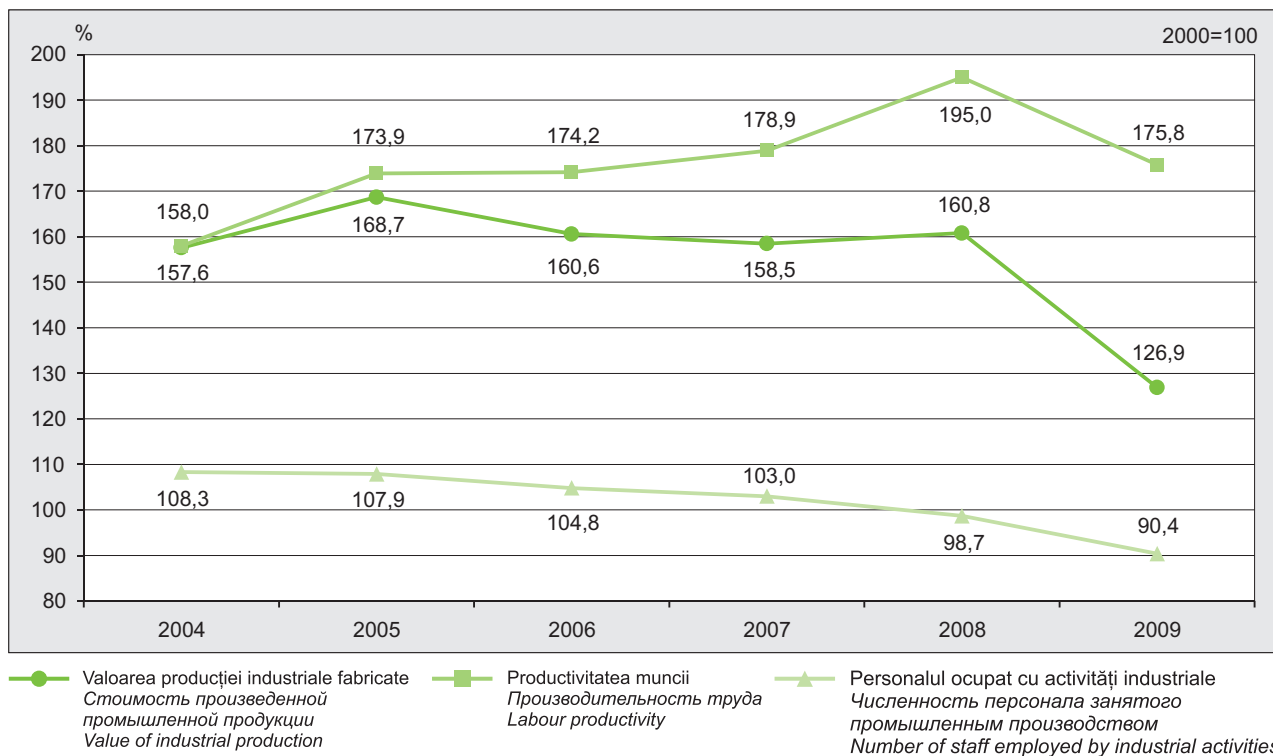
И ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕРСОНАЛА ЗАНЯТОГО ПРОМЫШЛЕННЫМ ПРОИЗВОДСТВОМ

DINAMICS OF THE VOLUME INDEX OF INDUSTRIAL PRODUCTION, LABOUR PRODUCTIVITY INDEX AND NUMBER OF STAFF EMPLOYED BY INDUSTRIAL ACTIVITIES


14.16. DINAMICA INDICILOR VOLUMULUI PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PRODUCTIVITĂȚII MUNCII ȘI PERSONALULUI OCUPAT CU ACTIVITĂȚI INDUSTRIALE

ДИНАМИКА ИНДЕКСОВ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ, ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ ТРУДА И ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕРСОНАЛА ЗАНЯТОГО ПРОМЫШЛЕННЫМ ПРОИЗВОДСТВОМ

DINAMICS OF THE VOLUME INDEX OF INDUSTRIAL PRODUCTION, LABOUR PRODUCTIVITY INDEX AND NUMBER OF STAFF EMPLOYED BY INDUSTRIAL ACTIVITIES



14.17. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE INDUSTRIALE

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION OF MAIN INDUSTRIAL PRODUCTS

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>								
Pietre calcaroase pentru cioplit sau pentru construcții, mii m ³ <i>Камень известняковый, предназначенный для дальнейшей обработки или для строительства, тыс. м³</i> <i>Calcareous monumental or building stone, thou. m³</i>	—	270,3	261,7	271,7	293,3	323,8	300,0	230,0
Alte pietre pentru cioplit sau pentru construcții, mii m ³ <i>Прочие камни, предназначенные для дальнейшей обработки или для строительства, тыс. м³</i> <i>Other monumental or building stone, thou. m³</i>	172,7	137,8	137,7	190,5	211,0	191,8	187,5	177,8
Nisip, mii m ³ <i>Песок, тыс. м³</i> <i>Sand, thou. m³</i>	376,7	559,7	832,2	790,3	721,4	1076,9	1110,7	777,9
Pietriș, prundiș, bolovani și silex, mii m ³ <i>Щебень, гравий, галька и кремнь, тыс. м³</i> <i>Road-metal, gravel, pebbles and flint, thou. m³</i>	672,5	770,4	938,7	1085,1	1406,4	1421,1	1597,4	1028,6
Amestecuri de nisip și prundiș, mii m ³ <i>Песчано-гравийная смесь, тыс. м³</i> <i>Sand-gravel mixture, thou. m³</i>	36,5	52,3	47,8	101,2	196,6	187,5	138,7	98,9
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>								
Carne, mii tone <i>Мясо, тыс. тонн</i> <i>Meat, thou. tonnes</i>	10,1	14,2	9,0	5,9	9,0	14,3	12,1	14,8
din care: / в том числе: / of which:								
Carne de pasare, mii tone <i>Мясо птицы, тыс. тонн</i> <i>Poultrymeat, thou. tonnes</i>	2,0	1,7	2,3	2,3	4,8	5,8	7,6	10,2
Mezeluri, mii tone <i>Колбасные изделия, тыс. тонн</i> <i>Sausages, thou. tonnes</i>	12,2	12,5	13,0	14,2	14,6	17,0	18,9	14,1
Conserve de carne, mii tone <i>Мясные консервы, тыс. тонн</i> <i>Canned meat, thou. tonnes</i>	1,5	2,7	2,2	0,6	1,0	1,1	1,3	1,0
Conserve din fructe și legume, mii tone <i>Консервы плодовоовощные, тыс. тонн</i> <i>Canned fruits and vegetables, thou. tonnes</i>	59,2	98,5	78,2	81,3	91,4	94,0	98,1	58,0
din care: / в том числе: / of which:								
Sucuri de fructe și legume, mii tone <i>Соки овощные и фруктовые, тыс. тонн</i> <i>Fruits and vegetables juices, thou. tonnes</i>	31,3	56,9	36,9	30,0	29,7	53,8	38,4	27,9
neconcentrate <i>неконцентрированные</i> <i>non-concentrated</i>	17,2	18,2	16,2	11,5	18,0	27,9	17,7	11,9
concentrate <i>концентрированные</i> <i>concentrated</i>	14,1	38,7	20,7	18,5	11,7	25,9	20,7	16,0
Legume conservate, mii tone <i>Овощи консервированные, тыс. тонн</i> <i>Vegetables canned, thou. tonnes</i>	22,7	25,5	22,7	33,0	44,4	23,7	41,9	26,4
Fructe prelucrate și conservate, mii tone <i>Фрукты переработанные и консервированные, тыс. тонн</i> <i>Processed and canned fruits, thou. tonnes</i>	5,2	16,1	18,6	18,3	17,3	16,5	17,8	3,7

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Margarine, tone <i>Маргарин, тонн</i> <i>Margarine, tonnes</i>	2616	3301	3515	3390	2624	2225	1944	1658
Lapte și frișcă cu conținut de grăsimi <6%, mii tone <i>Молоко и сливки <6% жирности, тыс. тонн</i> <i>Milk and cream with fat content < 6%, thou. tonnes</i>	43,1	16,9	16,0	20,8	50,3	55,3	66,6	61,4
Lapte și frișcă în formă solidă, tone <i>Молоко и сливки в твердой форме, тонн</i> <i>Solid milk and cream, tonnes</i>	4186	3709	5059	4565	3806	2676	2693	1821
Unt, tone <i>Масло сливочное, тонн</i> <i>Butter, tonnes</i>	2617	2763	3640	3393	3321	3387	4338	3819
Cașcaval și brinză grase, tone <i>Сыр и брынза жирные, тонн</i> <i>Fat cheese and brynza, tonnes</i>	1852	1836	1904	2380	2008	2035	2519	1258
Lapte prins, cremă de lapte prins, iaurt, chefir, smântină și alte produse fermentate, tone <i>Молоко и сливки свернувшиеся, йогурт, кефир, сметана и прочие продукты ферментированные, тонн</i> <i>Curdled milk, cream, yogurt and other fermented products, tonnes</i>	14539	16662	17258	21032	21378	23851	23934	24464
Înghețată, tone <i>Мороженое, тонн</i> <i>Ice-cream, tonnes</i>	6321	8073	7287	8105	8609	8228	7500	6839
Făină, mii tone <i>Мука, тыс. тонн</i> <i>Flour, thou. tonnes</i>	151,4	116,7	118,2	144,0	133,5	113,3	122,6	113,2
Crupe, mii tone <i>Крупа, тыс. тонн</i> <i>Groats, thou. tonnes</i>	5,3	3,7	3,6	3,0	4,3	4,7	6,4	7,2
Nutrețuri gata pentru hrana animalelor, mii tone <i>Корма готовые для животных, тыс. тонн</i> <i>Ready-made forage for animals, thou. tonnes</i>	39,0	25,7	43,9	48,8	60,6	42,9	49,1	56,6
Pâine și produse de panificație, mii tone <i>Хлеб и хлебобулочные изделия, тыс. тонн</i> <i>Bread and bakery foods, thou. tonnes</i>	91,8	105,2	109,7	108,4	112,3	122,8	137,5	130,1
din care: / в том числе: / of which:								
Pâine proaspătă <i>Хлеб свежий</i> <i>Bread</i>	89,4	102,7	107,2	105,7	108,8	119,4	133,7	126,2
Alte produse de panificație <i>Прочие изделия хлебобулочные</i> <i>Other bakery foods</i>	2,4	2,5	2,5	2,7	3,5	3,4	3,8	3,9
Produse făinoase de cofetărie, mii tone <i>Кондитерские изделия мучные, тыс. тонн</i> <i>Flour confectionery, thou. tonnes</i>	14,8	17,0	16,9	19,8	20,8	21,4	22,0	21,2
Zahăr tos, mii tone <i>Сахар-песок, тыс. тонн</i> <i>Sugar granulated, thou. tonnes</i>	165,5	107,1	110,9	133,5	149,0	74,0	134,0	42,4
Melasă, mii tone <i>Меласса, тыс. тонн</i> <i>Molasses, thou. tonnes</i>	54,5	29,8	42,9	42,2	42,3	24,9	34,5	25,9
Produse zaharoase de cofetărie, mii tone <i>Кондитерские изделия сахаристые, тыс. тонн</i> <i>Sugar confectionery, thou. tonnes</i>	11,1	11,9	11,1	12,3	12,2	13,2	13,8	12,6
Paste făinoase, mii tone <i>Макаронные изделия, тыс. тонн</i> <i>Macaroni, thou. tonnes</i>	10,6	7,7	8,8	7,8	7,2	6,9	5,7	6,1

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Maioneze și alte sosuri emulsificate, tone Майонезы и прочие эмульгированные соусы, тонн Mayonnaises and other emulsified sauses, tonnes	2183	2876	2647	2578	2141	1768	1066	800
Divin, mii dal Коньяк, тыс. дал Cognac (divin), thou. dal	674,1	661,1	812,0	1189,8	560,4	504,6	701,3	431,0
Rachiuri și lichioruri, mii dal Водка и ликеры, тыс. дал Spirits and liqueurs, thou. dal	640,0	1845,9	2016,1	2251,6	1791,5	1477,6	1066,1	904,0
Vinuri spumante, mii dal Игристые вина, тыс. дал Sparkling wines, thou. dal	613	739	938	1051	402	541	572	500
Vinuri naturale din struguri, mil. dal Вино виноградное, млн. дал Grape wine, mio. dal	14,8	19,1	33,1	36,3	19,3	12,3	15,4	11,9
Vinuri de Porto, Madeira, Sheary, Tokay și altele, mii dal Портвейн, Мадера, Шерри, Токайское и вина прочие, тыс. дал Port, Madeira, Sherry and other wine, thou. dal	...	2899,1	3017,8	3237,9	1336,9	752,6	921,8	692,5
Ape minerale și gazoase, mil. dal Минеральные и газированные воды, млн. дал Mineral and aerated waters, mio. dal	5,3	6,2	7,5	9,6	10,6	12,9	12,3	11,3
Băuturi nealcoolice, mil. dal Безалкогольные напитки, млн. дал Soft beverages, mio. dal	4,5	6,0	6,5	6,4	7,5	9,4	7,7	6,0
Tutun fermentat, mii tone Табак ферментированный, тыс. тонн Fermented tobacco, thou. tonnes	12,3	8,4	7,6	8,2	5,2	4,3	6,3	4,9
Țesături, mii m ² Ткани, тыс. м ² Fabrics, thou. m ²	186	162	123	116	107	201	174	111
Articole de ciorăpărie, mii perechi Чулочно-носовые изделия, тыс. пар Hosiery, thou. pairs	931	1139	988	1082	1034	907	987	693
Articole tricotate, mil. buc. Трикотажные изделия, млн. шт. Knitwear, mio. pcs.	11,9	11,4	18,5	17,0	16,5	16,9	19,3	16,8
Articole de îmbrăcăminte pentru lucru, mii buc. Одежда рабочая, тыс. шт. Workwear, thou. pcs.	1186,0	1353,5	3343,1	3848,2	4528,0	5659,6	5580,9	3994,9
Paltoane, impermeabile, canadiene, pelerine, hanorace, mii buc. Пальто, плащи, плащи с капюшоном, куртки теплые, тыс. шт. Overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks, thou. pcs.	257,0	573,8	754,0	938,3	859,9	938,8	791,4	796,7
Costume și completuri, mii buc. Костюмы и комплекты, тыс. шт. Suits and ensembles, thou. pcs.	294,0	337,0	394,9	344,4	214,9	435,3	270,0	126,5
Sacouri, jachete și blazere, mii buc. Пиджаки и блейзеры, тыс. шт. Jackets and blazers, thou. pcs.	1001,0	623,6	591,6	513,5	709,1	509,0	601,4	565,3
Pantaloni lungi și scurți, salopete și șorturi, mii buc. Брюки и бриджи, комбинезоны и шорты, тыс. шт. Trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts, thou. pcs.	1517,0	1649,1	1970,2	2452,3	2840,5	2258,4	1650,6	1529,1
Rochii și sarafane, mii buc. Платья и сарафаны, тыс. шт. Dresses, thou. pcs.	217,0	207,0	225,3	121,1	343,1	670,5	1013,1	728,3
Fuste și fuste-pantaloni, mii buc. Юбки и юбки-брюки, тыс. шт. Skirts and divided skirts, thou. pcs.	499,0	622,6	580,4	733,2	636,3	526,4	367,4	372,9

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Cămăși și bluze pentru femei și fete, mii buc. <i>Рубашки и блузки, женские или для девочек, тыс. шт.</i> <i>Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses, thou. pcs.</i>	123,0	524,7	606,3	1983,8	2548,8	1823,8	1939,4	1916,8
Cufere, valize, geamantane și articole similare din orice material, mii buc. <i>Чемоданы, саквояжи и изделия аналогичные, из материалов различных, тыс. шт.</i> <i>Trunks, suitcases, vanity-cases of any materials, thou. pcs.</i>	327,8	293,3	304,6	317,1	312,0	279,2	339,8	137,9
Genți pentru dame, din orice material, mii buc. <i>Сумки дамские, из материалов различных, тыс. шт.</i> <i>Handbags of any materials, thou. pcs.</i>	...	62,9	94,6	98,9	80,3	101,0	154,5	116,4
Încălțăminte, mii perechi <i>Обувь, тыс. пар</i> <i>Footwear, thou. pairs</i>	1925	2738	3033	3650	3673	3796	3832	2050
Cherestea, mii m ³ <i>Пиломатериалы, тыс. м³</i> <i>Saw-timber, thou. m³</i>	15,8	16,1	23,0	21,7	25,9	29,3	45,3	32,4
Blocuri de ferestre și uși din lemn, mii m ² <i>Оконные и дверные блоки деревянные, тыс. м²</i> <i>Wooden blocks for doors and windows, thou. m²</i>	28,4	39,8	37,1	32,6	33,0	33,7	47,3	39,5
Panouri pentru parchete, mii m ² <i>Паркет деревянный щитовой, тыс. м²</i> <i>Wooden block parquet, thou. m²</i>	32,0	43,9	37,3	98,4	119,1	104,4	60,5	36,5
Cutii și lăzi din hârtie sau cartoane ondulate, mil m ² <i>Коробки и ящики из бумаги или картона гофрированных, млн. м²</i> <i>Cartons, boxes and cases, of corrugated paper or paperboard, mio. m²</i>	37,4	61,2	60,2	52,3	35,2	30,1	36,2	32,0
Editarea de cărți, broșuri și imprimate similare, mil. buc. <i>Издание книг, брошюр и прочих публикаций, млн. шт.</i> <i>Printed books, brochures, leaflets and similar printed matter, mio. pcs.</i>	...	32,4	37,6	12,4	10,2	18,7	29,9	27,8
Servicii de tipărire a ziarelor și publicațiilor periodice care apar de cel puțin 4 ori pe săptămână, mil. ex. <i>Услуги по печатанию газет и периодических изданий, выпускаемых не реже четырех раз в неделю, млн. экз.</i> <i>Printing of newspapers; journals and periodicals; appearing at least four times a week, mio. copy</i>	...	24,1	36,1	29,9	31,0	32,3	28,9	19,2
Caiete școlare, mil. buc. <i>Тетради школьные, млн. шт.</i> <i>Copy-books, mio. pcs.</i>	5,2	7,5	11,1	11,9	11,9	14,3	13,8	9,0
Oxygen, mii m ³ <i>Кислород, тыс. м³</i> <i>Oxygen, thou. m³</i>	—	1478,0	1546,0	1454,1	1495,5	1459,5	1417,3	1140,5
Dioxid de carbon, tone <i>Диоксид углерода, тонн</i> <i>Carbon dioxide, tonnes</i>	2523	3471	3409	3198	3227	2599	2346	1691
Lacuri și vopsele, tone <i>Лаки и краски, тонн</i> <i>Lacquers and paints, tonnes</i>	4095	3443	5136	6269	8295	10815	11557	11315
Săpunuri, tone <i>Мыло, тонн</i> <i>Soap, tonnes</i>	232,0	338,6	385,9	317,1	526,0	562,0	399,2	372,0
Preparate pentru spălat, tone <i>Моющие средства, тонн</i> <i>Washing preparations, tonnes</i>	255	243	493	533	769	1034	451	457
Uleiuri eterice, tone <i>Эфирные масла, тонн</i> <i>Natural essential oil, tonnes</i>	19,8	11,3	45,4	62,5	66,9	41,5	72,4	46,0
Tuburi și țevi din material plastic, tone <i>Трубы и трубки из пластмасс, тонн</i> <i>Tubes and pipes of plastics, tonnes</i>	300,0	389,0	494,1	714,0	2338,7	2135,3	1553,1	1178,2

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Cutii, lăzi, stelaje și articole similare din materiale plastice, tone <i>Коробки, ящики, решетчатая тара и аналогичные изделия из пластмасс, тонн</i> <i>Boxes, cases, crates and similar articles of plastics, tonnes</i>	490,0	392,3	284,9	944,7	1218,7	667,7	554,5	469,6
Ferestre, uși, vitralii și cadrele acestora, din material plastic, mii m ² <i>Окна, двери, витражи и их рамки из пластмасс, тыс. м²</i> <i>Plastic doors; windows and their frames and thresholds for doors, thou. m²</i>	31,4	50,5	94,3	129,8	176,6	255,3	289,1	191,3
Oglinzi din sticlă, mii m ² <i>Зеркала стеклянные, тыс. м²</i> <i>Glass mirrors, thou. m²</i>	—	9,9	10,1	9,8	11,0	12,9	30,2	26,4
Borcane de sterilizare, mil. buc. echiv. 0,5 litri <i>Банки для консервирования, млн. шт. 0,5 л.исчисл.</i> <i>Canning glass for sterilization, mio. pcs. 0,5 litre</i>	137,4	107,4	98,9	103,1	121,3	98,7	80,7	92,2
Sticle și flacoane din sticlă, mil. buc. <i>Бутылки и флаконы из стекла, млн. шт.</i> <i>Bottles and vials of glass, mio. pcs.</i>	296,1	281,4	308,0	354,6	321,4	302,7	284,7	201,3
Cărămizi din ceramică pentru construcții, mil. buc. cărămizi convenționale <i>Кирпичи керамические строительные, млн. шт. условного кирпича</i> <i>Ceramic building bricks for construction, mio. pcs. conventional bricks</i>	45,8	52,2	54,9	55,7	52,8	55,9	53,0	38,1
Amestecuri uscate de ipsos, mii tone <i>Сухие гипсовые смеси, тыс. тонн</i> <i>Dry gypsous mixtures, thou. tonnes</i>	72,9	95,7	90,2	131,5	188,2	331,3	380,4	133,6
Elemente prefabricate pentru construcții din ciment, beton sau piatră artificială, mii m ³ <i>Элементы конструкций сборные для строительства из цемента, бетона или камня искусственного, тыс. м³</i> <i>Prefabricated structural components for building, of cement, concrete or artificial stone, thou. m³</i>	...	79,6	100,7	117,2	129,0	137,6	144,3	102,1
Piese turnate din fontă cenușie, tone <i>Отливки из чугуна серого, тонн</i> <i>Grey iron castings, tonnes</i>	1692,0	2054,7	2114,3	2213,5	1914,0	1877,9	1294,2	783,9
Piese turnate din oțel, tone <i>Стальное литье, тонн</i> <i>Steel castings, tonnes</i>	151,0	160,8	190,6	173,3	222,2	124,6	108,5	30,6
Piese turnate din metale neferoase ușoare, tone <i>Отливки из легких цветных металлов, тонн</i> <i>Light metal castings, tonnes</i>	112,0	102,2	40,7	7,8	8,0	7,6	7,6	5,7
Uși, ferestre și cadrele lor, praguri, pervazuri, din metale feroase, tone <i>Двери, окна, коробки и пороги для дверей, коробки оконные, из черных металлов, тонн</i> <i>Iron or steel doors, thresholds for doors, windows and their frames, tonnes</i>	—	237,6	386,4	191,1	240,2	386,1	380,3	276,5
Uși, ferestre și cadrele lor, praguri, pervazuri, din aluminiu, tone <i>Двери, окна, коробки и пороги для дверей, коробки оконные, из алюминия, тонн</i> <i>Aluminium doors, thresholds for doors, windows and their frames, tonnes</i>	—	564,8	1197,0	1667,1	1461,0	1057,0	1560,5	1216,0
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>								
Energie electrică, mil. kWh <i>Электроэнергия, млн. кВт·ч</i> <i>Electricity, mio. kWh</i>	1180	1046	1022	1229	1192	1100	1097	1033
Energie termică, mii Gcal <i>Теплоэнергия, тыс. Гкал</i> <i>Heat, thou. Gcal</i>	3217	3347	3147	3591	3552	3094	3074	2638

15. RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ ENERGY AND FUEL RESOURCES

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	307
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	307
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
15.1. Balanța energetică (terajouli)..... Энергетический баланс (тераджоуль) Energy balance (terajouli)	308
15.2. Balanța energetică (mii tone echivalent cărbune) Энергетический баланс (тысяч тонн угольного эквивалента) Energy balance (thousand tonnes of coal equivalent)	309
15.3. Balanța energetică (mii tone echivalent petrol) Энергетический баланс (тысяч тонн нефтяного эквивалента) Energy balance (thousand tonnes of oil equivalent)	310
15.4. Structura formării resurselor energetice și de combustibil (grafic) Структура формирования топливно-энергетических ресурсов (график) Formation's structure of the energy and fuel resources (diagram)	312
15.5. Structura distribuției resurselor energetice și de combustibil (grafic) Структура распределения топливно-энергетических ресурсов (график) Distribution's structure of the energy and fuel resources (diagram)	312
15.6. Principalele tipuri de resurse energetice (mii tone echivalent cărbune)..... Основные виды топливно-энергетических ресурсов (тысяч тонн угольного эквивалента) Main types of energy resources (thousand tonnes of coal equivalent)	313
15.7. Structura principalelor resurse energetice (grafic)..... Структура основных видов топливно-энергетических ресурсов (график) Structure of the main types of energy resources (diagram)	313
15.8. Balanța energiei electrice în economia națională (milioane kilowați-oră)..... Электроэнергетический баланс в национальной экономике (миллионов киловатт-часов) Electricity balance in the national economy (million kilowatt-hour)	314

Sursa datelor

Rapoartele statistice privind utilizarea energiei electrice, termice și a combustibililor, completate de agenții economice și unitățile sociale cu capital public, privat și mixt.

Источник данных

Формы статотчетности по использованию электрической и тепловой энергии, топлива, заполняемые хозяйствующими субъектами и социальными единицами с публичным, частным и смешанным капиталом.

Data source

Statistical reports on the use of electricity, heat and fuels, recorded by the economic and social units with public, private and mixed capital.

Precizări metodologice

Balanța energetică și de combustibil, conform destinației sale, reprezintă o balanță materială complexă ce cuprinde totalitatea resurselor energetice și de combustibil reciproc substituante. Ea prezintă un sistem de indicatori interdependenți vizînd formarea resurselor și consumul resurselor energetice și de combustibil, exprimați în unități echivalent cîrbune, echivalent petrol și Jouli.

Stocurile de combustibil la începutul și la sfîrșitul anului cuprind rezervele (stocurile) de combustibil atît la furnizori, cît și la consumatori.

Importul/exportul reprezintă cantitatea purtătorilor energetici importați în țară sau exportați din țară. Comerțul tranzitar nu este luat în considerare.

Transformarea în alte tipuri de energie analizează tipurile de activități ale întreprinderilor energetice producătoare de energie electrică și termică.

Necesitățile tehnologice de producție și diverse cuprind utilizarea resurselor energetice și de combustibil direct în calitate de combustibil și energie, precum și pierderile la păstrare și transportare.

Методологические пояснения

Топливо-энергетический баланс по своему назначению является комплексным материальным балансом, охватывающим совокупность взаимозаменяемых топливо-энергетических ресурсов. Он представляет собой систему взаимосвязанных показателей формирования ресурсов и потребления топливо-энергетических ресурсов, выраженных в единицах угольного эквивалента, нефтяного эквивалента и в Джоулях.

Остатки топлива на начало и конец года содержат запасы топлива как у поставщиков, так и у потребителей.

Импорт/экспорт представляет количество энергоносителей, импортируемых в страну или экспортируемых из страны. Транзитная торговля не учитывается.

Преобразование в другие виды энергии рассматривает виды деятельности энергетических предприятий по производству электрической и тепловой энергии.

Производственно-технологические и прочие нужды включают использование топливо-энергетических ресурсов непосредственно в качестве топлива и энергии, а также потери при хранении и транспортировке.

Methodological notes

Energy and Fuel Balance, according to its purpose, represents a complex material balance, which covers the totality of energy and fuel resources, mutual substituents. It represents a system of interdependent indicators on the formation and consumption of energy and fuel resources, expressed in coal equivalent, oil equivalent and Joules.

Stocks of fuel at the beginning and at the end of the year cover the stocks of fuel at suppliers and consumers.

Import/export represents the quantity of energy resources imported in the country or exported from the country. The transit trade is not taken into account.

Transformation in other types of energy analyses all the types of activities of energy enterprises producing electricity and heat.

Production-technological and other needs include the use of energy and fuel resources only as fuel or energy, and also the losses during storage and transportation.

RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

15.1. BALANȚA ENERGETICĂ (terajouli)

ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ БАЛАНС (тераджоуль)
ENERGY BALANCE (terajouli)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Resurse – total <i>Ресурсы – всего</i> <i>Resources – total</i>	85258	91649	99691	103329	101861	98989	101065	96946
Surse interne <i>Внутренние источники</i> <i>Internal sources</i>	3872	3633	3563	3693	3853	3709	4633	5160
combustibili lichizi <i>жидкое топливо</i> <i>liquid fuel</i>	–	88	347	429	296	672	1098	1560
gaze naturale <i>природный газ</i> <i>natural gas</i>	–	–	8	8	5	4	5	8
combustibili solizi <i>твёрдое топливо</i> <i>solid fuel</i>	2728	3311	2995	2951	3276	2913	3233	3395
energie hidroelectrică <i>гидроэнергия</i> <i>hydroelectricity</i>	1144	234	213	305	276	120	297	197
Import <i>Импорт</i> <i>Import</i>	74786	81920	87882	91605	90448	88767	88163	82712
combustibili lichizi <i>жидкое топливо</i> <i>liquid fuel</i>	20361	24150	25569	26091	25327	27041	27968	27679
gaze naturale <i>природный газ</i> <i>natural gas</i>	40929	44463	45408	50498	50328	46523	44319	40925
combustibili solizi ¹ <i>твёрдое топливо¹</i> <i>solid fuel¹</i>	4078	6976	4796	4326	4411	4641	5218	3521
energie electrică <i>электроэнергия</i> <i>electricity</i>	9418	6331	12109	10690	10382	10562	10658	10587
Stocuri de combustibil la începutul anului <i>Остатки топлива на начало года</i> <i>Stocks of fuel beginning of the year</i>	6600	6096	8246	8031	7560	6513	8269	9074
Distribuție – total <i>Распределено – всего</i> <i>Distribution – total</i>	85258	91649	99691	103329	101861	98989	101065	96946
Consumul intern ² <i>Внутреннее потребление²</i> <i>Internal consumption²</i>	79244	82827	89792	95595	95136	90645	91780	86761
transformat în alte tipuri de energie <i>преобразование в другие виды энергии</i> <i>transformation in other types of energy</i>	33591	28488	32585	35287	34247	32114	32017	30015
necesități tehnologice de producție <i>производственно-технологические</i> <i>нужды</i> <i>production-technological needs</i>	45653	54339	57207	60300	60884	58527	59763	56746
din care: / в том числе: / of which:								
industrie și construcții <i>промышленность и строительство</i> <i>industry and construction</i>	4838	5129	5604	6944	6980	6654	6157	3755
agricultură <i>сельское хозяйство</i> <i>agriculture</i>	3345	3282	3009	2613	2563	2200	2175	1971
transporturi <i>транспорт</i> <i>transport</i>	10357	11635	10686	11239	11942	13705	14068	12209

RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

	Continuare / Продолжение / Continued							
	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
comerț și necesități comunale торговля и коммунальные нужды trade and communal facilities	3609	5714	5331	5059	5163	5056	5113	7276
vândut populației продано населению sold to population	19981	24093	27529	29480	28967	25094	26553	27680
alte ³ / прочие ³ / other ³	3523	4486	5048	4965	5269	5818	5697	3855
Export Экспорт Export	29	528	1833	152	196	290	211	654
Stocuri de combustibil la sfârșitul anului Остатки топлива на конец года Stocks of fuel end-year	5985	8294	8066	7582	6529	8054	9074	9531

¹ În principal cărbune / В основном уголь / Mainly coal

² Este calculat după formula: surse interne + import – export + variația stocurilor / Рассчитано по формуле: внутренние источники + импорт – экспорт + изменение запасов / Calculated by the formula: internal sources + import – export + changes in stocks

³ Inclusiv pierderile la păstrare și transportare / С учетом потерь при хранении и транспортировке / Including the losses during storage and transportation

15.2. BALANȚA ENERGETICĂ (mii tone echivalent cărbune)
ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ БАЛАНС (тысяч тонн угольного эквивалента)
ENERGY BALANCE (thousand tonnes of coal equivalent)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Resurse – total Ресурсы – всего Resources – total	2906	3127	3398	3520	3471	3374	3444	3304
Surse interne Внутренние источники Internal sources	132	124	121	125	131	126	157	176
combustibili lichizi жидкое топливо liquid fuel	–	3	11	14	10	23	37	53
combustibili solizi твердое топливо solid fuel	93	113	103	101	112	99	110	116
energie hidroelectrică гидроэлектроэнергия hydroelectricity	39	8	7	10	9	4	10	7
Import Импорт Import	2549	2795	2996	3123	3082	3025	3006	2820
combustibili lichizi жидкое топливо liquid fuel	694	824	871	891	862	922	953	944
gaze naturale природный газ natural gas	1395	1517	1548	1721	1716	1585	1511	1395
combustibili solizi ¹ твердое топливо ¹ solid fuel ¹	139	238	164	147	150	158	178	120
energie electrică электроэнергия electricity	321	216	413	364	354	360	364	361
Stocuri de combustibil la începutul anului Остатки топлива на начало года Stocks of fuel beginning of the year	225	208	281	272	258	223	281	308

RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Distribuție – total <i>Распределено – всего</i> <i>Distribution – total</i>	2906	3127	3398	3520	3471	3374	3444	3304
Consumul intern ² <i>Внутреннее потребление²</i> <i>Internal consumption²</i>	2701	2826	3065	3257	3242	3090	3128	2960
transformat în alte tipuri de energie <i>преобразование в другие виды энергии</i> <i>transformation in other types of energy</i>	1145	971	1107	1202	1166	1095	1091	1025
necesități tehnologice de producție <i>производственно-технологические</i> <i>needs</i> <i>production-technological needs</i>	1556	1855	1958	2055	2076	1995	2037	1935
din care: / в том числе: / of which:								
industrie și construcții <i>промышленность и строительство</i> <i>industry and construction</i>	165	175	186	230	234	224	207	124
agricultură <i>сельское хозяйство</i> <i>agriculture</i>	114	112	101	87	87	74	73	67
transporturi <i>транспорт</i> <i>transport</i>	353	397	364	381	406	466	479	416
comerț și necesități comunale <i>торговля и коммунальные нужды</i> <i>trade and communal facilities</i>	123	190	176	166	175	171	173	248
vândut populației <i>продано населению</i> <i>sold to population</i>	681	822	938	1004	986	856	906	943
alte ³ / прочие ³ / other ³	120	159	193	187	188	204	199	137
Export <i>Экспорт</i> <i>Export</i>	1	18	62	5	6	10	7	21
Stocuri de combustibil la sfârșitul anului <i>Остатки топлива на конец года</i> <i>Stocks of fuel end-year</i>	204	283	271	258	223	274	309	323

¹ În principal cărbune / В основном уголь / Mainly coal

² Este calculat după formula: surse interne + import – export + variația stocurilor / Рассчитано по формуле: внутренние источники + импорт – экспорт + изменение запасов / Calculated by the formula: internal sources + import – export + changes in stocks

³ Inclusiv pierderile la păstrare și transportare / С учетом потерь при хранении и транспортировке / Including the losses during storage and transportation

15.3. BALANȚA ENERGETICĂ (mii tone echivalent petrol)
ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ БАЛАНС (тысяч тонн нефтяного эквивалента)
ENERGY BALANCE (thousand tonnes of oil equivalent)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Resurse – total <i>Ресурсы – всего</i> <i>Resources – total</i>	2036	2189	2377	2463	2430	2358	2410	2312
Surse interne <i>Внутренние источники</i> <i>Internal sources</i>	92	87	84	87	92	88	110	124
combustibili lichizi <i>жидкое топливо</i> <i>liquid fuel</i>	–	2	8	10	7	16	26	38
combustibili solizi <i>твердое топливо</i> <i>solid fuel</i>	65	79	71	70	78	69	77	81

RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
energie hidroelectrică гидроэлектроэнергия hydroelectricity	27	6	5	7	7	3	7	5
Import Импорт Import	1785	1956	2096	2185	2157	2115	2104	1973
combustibili lichizi жидкое топливо liquid fuel	485	577	609	622	603	643	668	659
gaze naturale природный газ natural gas	977	1062	1083	1205	1201	1110	1057	977
combustibili solizi ¹ твердое топливо ¹ solid fuel ¹	97	166	115	103	105	110	124	84
energie electrică электроэнергия electricity	225	151	289	255	248	252	255	253
Stocuri de combustibil la începutul anului Остатки топлива на начало года Stocks of fuel beginning of the year	159	146	197	191	181	155	196	215
Distribuție – total Распределено – всего Distribution – total	2036	2189	2377	2463	2430	2358	2410	2312
Consumul intern ² Внутреннее потребление ² Internal consumption ²	1892	1978	2144	2278	2271	2160	2191	2071
transformat în alte tipuri de energie преобразование в другие виды энергии transformation in other types of energy	802	681	783	842	817	767	764	716
necesități tehnologice de producție производственно-технологические нужды production-technological needs	1090	1297	1361	1436	1454	1393	1427	1355
din care: / в том числе: / of which:								
industrie și construcții промышленность и строительство industry and construction	117	124	130	161	163	156	142	85
agricultură сельское хозяйство agriculture	80	80	71	61	59	52	51	46
transporturi транспорт transport	248	279	254	267	285	325	336	291
comerț și necesități comunale торговля и коммунальные нужды trade and communal facilities	86	137	124	120	123	119	120	172
vândut populației продано населению sold to population	477	575	656	704	691	598	632	660
alte ³ / прочие ³ / other ³	82	102	126	123	133	143	146	101
Export Экспорт Export	1	12	42	3	4	7	5	15
Stocuri de combustibil la sfârșitul anului Остатки топлива на конец года Stocks of fuel end-year	143	199	191	182	155	191	214	226

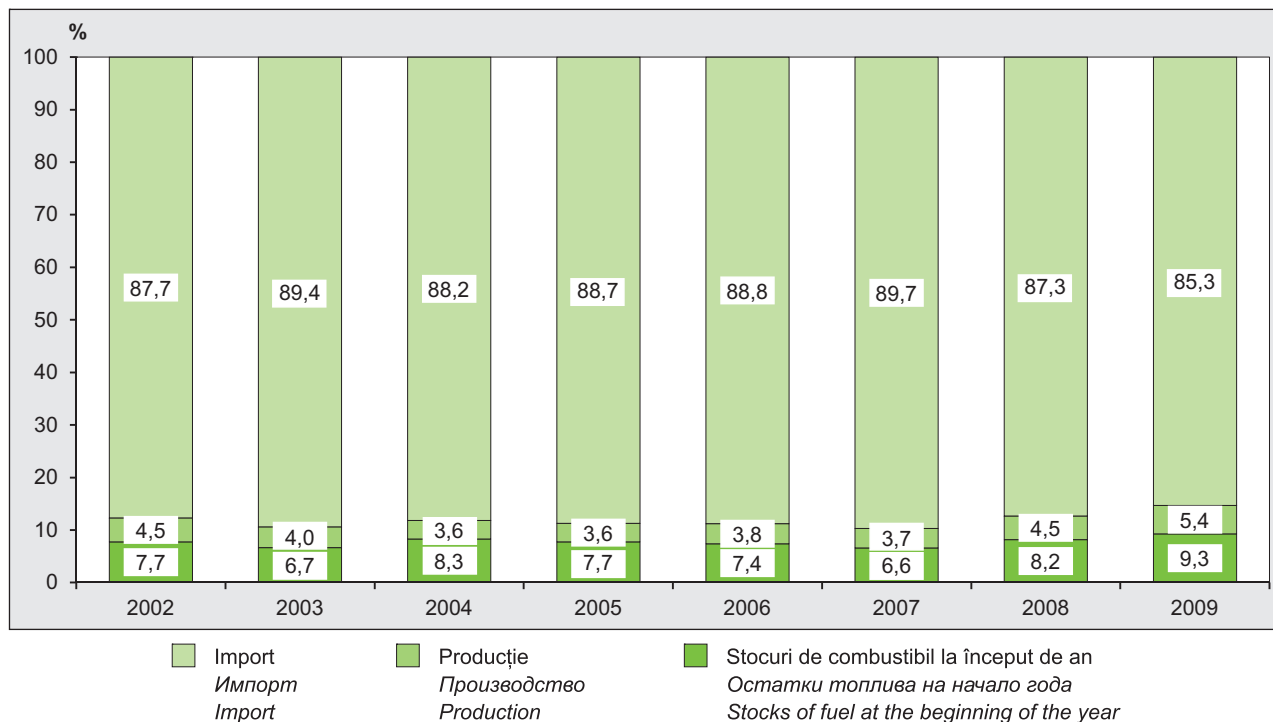
¹ În principal cărbune / В основном уголь / Mainly coal

² Este calculat după formula: surse interne + import – export + variația stocurilor / Рассчитано по формуле: внутренние источники + импорт – экспорт + изменение запасов / Calculated by the formula: internal sources + import – export + changes in stocks

³ Inclusiv pierderile la păstrare și transportare / С учетом потерь при хранении и транспортировке / Including the losses during storage and transportation

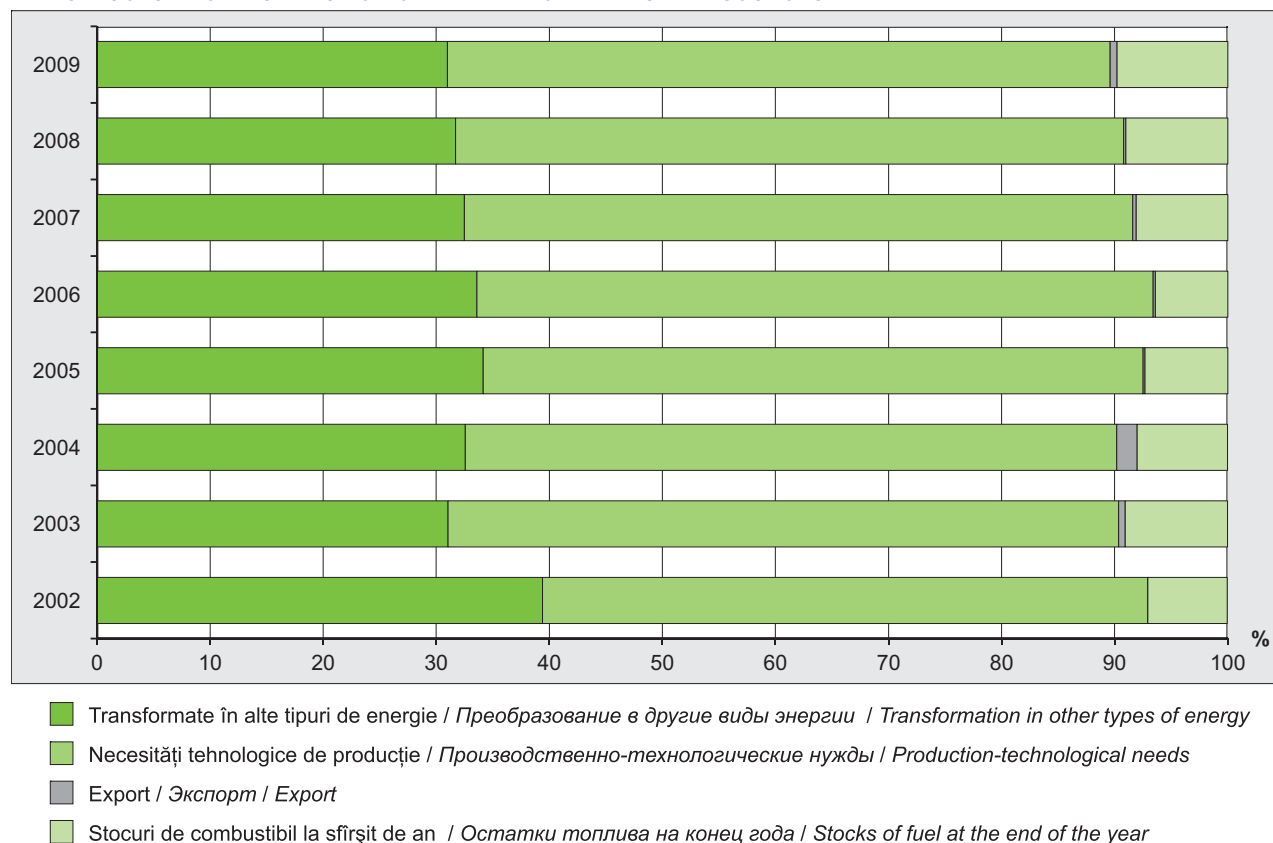
15.4. STRUCTURA FORMĂRII RESURSELOR ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL

СТРУКТУРА ФОРМИРОВАНИЯ ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ
STRUCTURE OF FORMATION OF THE ENERGY AND FUEL RESOURCES



15.5. STRUCTURA DISTRIBUȚIEI RESURSELOR ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL

СТРУКТУРА РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ
STRUCTURE OF DISTRIBUTION OF THE ENERGY AND FUEL RESOURCES



RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

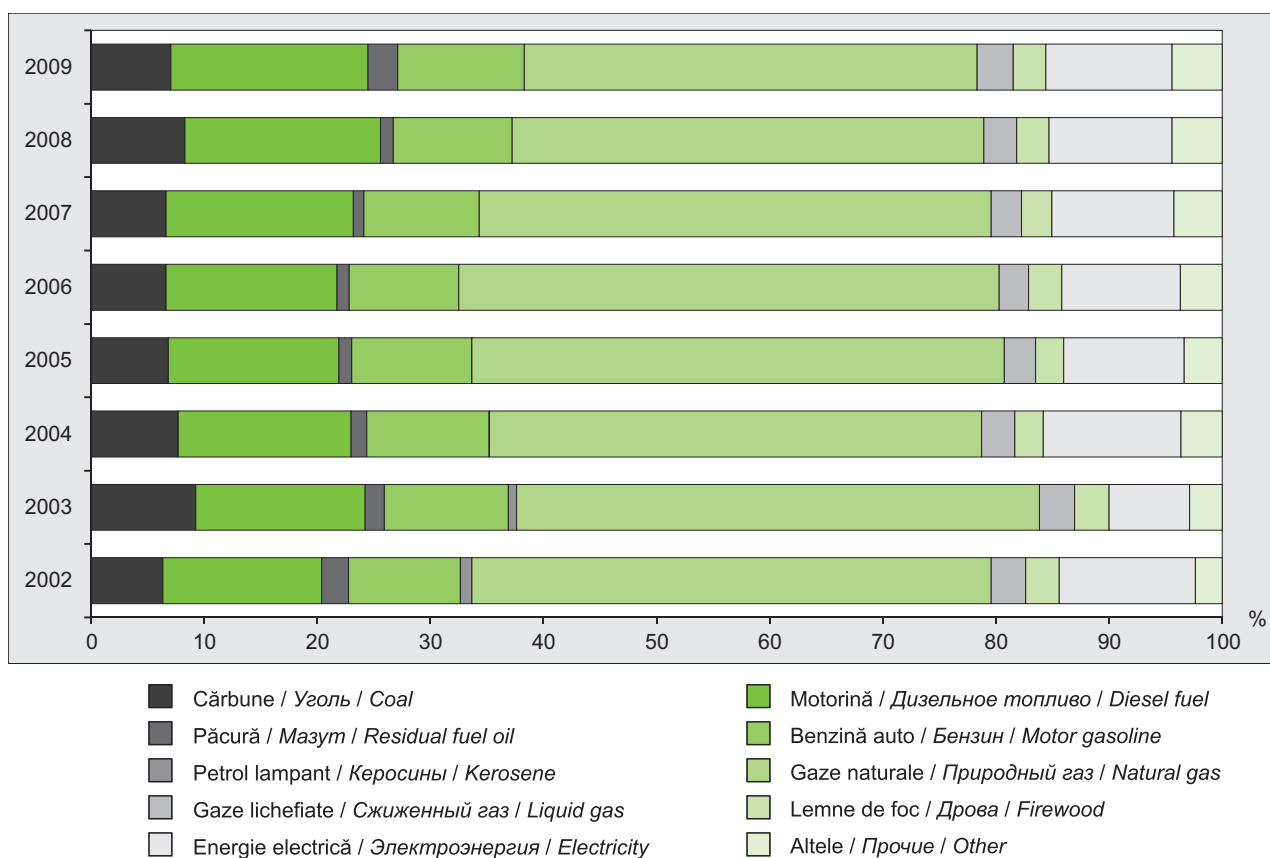
15.6. PRINCIPALELE TIPURI DE RESURSE ENERGETICE (mii tone echivalent cărbune)

ОСНОВНЫЕ ВИДЫ ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ (тысяч тонн угольного эквивалента)
MAIN TYPES OF ENERGY RESOURCES (thousand tonnes of coal equivalent)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Resurse – total <i>Ресурсы – всего</i> <i>Resources – total</i>	2906	3127	3398	3520	3471	3374	3444	3304
Cărbune / Уголь / Coal	185	290	262	241	231	224	286	234
Motorină / Дизельное топливо / Diesel fuel	408	468	520	531	524	559	596	575
Păcură / Мазут / Residual fuel oil	69	53	47	40	38	31	39	87
Benzină auto / Бензин / Motor gasoline	287	343	367	372	336	344	361	370
Petrol lampant / Керосины / Kerosene	30	23	1	1	–	–	–	–
Gaze naturale / Природный газ / Natural gas	1333	1445	1478	1657	1657	1527	1436	1322
Gaze lichificate / Сжиженный газ / Liquid gas	89	97	100	97	91	90	100	105
Lemne de foc / Дрова / Firewood	86	95	85	88	102	91	99	96
Energie electrică / Электроэнергия / Electricity	350	223	414	374	363	364	374	368
Altele / Прочие / Other	69	90	124	119	129	144	153	147

15.7. STRUCTURA PRINCIPALELOR RESURSE ENERGETICE

СТРУКТУРА ОСНОВНЫХ ВИДОВ ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ
STRUCTURE OF THE MAIN TYPES OF ENERGY RESOURCES



RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

15.8. BALANȚA ENERGIEI ELECTRICE ÎN ECONOMIA NAȚIONALĂ (milioane kilowați-oră)
ЭЛЕКТРОЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ БАЛАНС В НАЦИОНАЛЬНОЙ ЭКОНОМИКЕ (миллионов киловатт-часов)
ELECTRICITY BALANCE IN THE NATIONAL ECONOMY (million kilowatt-hour)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Producerea energiei electrice Производство электроэнергии Production of electricity	1179,8	1045,7	1022,1	1228,9	1191,7	1100,0	1096,5	1030,7
Energie electrică primită din exterior ¹ Получено электроэнергии со стороны ¹ Electricity received from exterior ¹	2613,8	3590,6	3367,5	2973,8	2887,1	2933,9	2968,6	2943,6
Energie electrică distribuită – total Распределено электроэнергии – всего Electricity distributed – total	3793,6	4636,3	4389,6	4202,7	4078,8	4033,9	4065,1	3974,3
din care în: / в том числе: / of which by:								
industrie промышленностью industry	781,7	745,6	859,4	995,2	1037,2	1082,6	1095,6	950,9
construcții строительством construction	78,6	77,3	57,4	46,7	47,8	34,2	36,5	26,0
transporturi транспортом transport	92,1	92,7	66,3	82,2	91,2	94,6	85,1	70,7
agricultură сельским хозяйством agriculture	161,4	139,9	132,7	141,2	146,7	84,6	61,2	65,5
iluminare și consum social de către populație на освещение и бытовое потребление населением lightening and population consumption	764,0	829,4	844,7	1040,1	1148,2	1293,0	1366,7	1446,7
din care: / в том числе: / of them:								
rurală сельским rural	300,7	358,1	390,5	456,8	482,4	557,5	590,1	601,8
urbană городским urban	463,3	471,3	454,2	583,3	665,8	735,5	776,6	844,9
instituțiile bugetare бюджетными организациями budgetary institutions	186,9	241,2	200,2	209,7	237,6	280,0	266,3	250,7
din acestea: / из них: / of them:								
de subordonare republicană республиканского подчинения state subordination	103,9	105,4	105,9	105,7	121,0	128,4	116,5	116,9
de subordonare locală местного подчинения local subordination	83,0	135,8	94,3	104,0	116,6	151,6	149,8	133,8
alimentarea cu apă și canalizare на водоснабжение и канализацию water supply and sewerage system	163,6	139,7	124,6	134,6	144,4	155,1	159,3	145,7
întreprinderile și instituțiile de comunicații предприятиями и учреждениями связи communication enterprises and institutions	23,0	15,0	20,3	32,5	38,0	42,0	45,6	43,6
iluminarea străzilor на освещение улиц lightening of streets	8,3	12,5	15,0	18,0	21,3	27,6	32,7	41,7
întreprinderile de comerț предприятиями торговли trade enterprises	76,9	139,0	91,7	120,3	159,7	168,1	236,6	279,7
alți agenți economici другими экономическими агентами other economic units	1073,7	1908,2	1488,6	909,1	513,5	288,2	194,8	165,3
consumul tehnologic de energie electrică pentru transportarea prin rețeaua electrică технологический расход электроэнергии на передачу по электросетям technological consumption of electricity for transportation throughout electricity system	383,4	295,8	488,7	473,1	493,2	483,9	484,7	487,8

¹ Inclusiv energia electrică primită de la Centrala Termoelectrică Moldovenească / Включая электроэнергию, полученную от Молдавской теплоэлектростанции / Including electricity received from Moldovan Thermoelectric Power Station

16. AGRICULTURĂ СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО AGRICULTURE

16.1. INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	317
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	317
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
16.1.1. Producția agricolă în gospodăriile de toate categoriile Продукция сельского хозяйства в хозяйствах всех категорий Agricultural production in all categories of producers	319
16.1.2. Structura producției agricole, pe categorii de gospodării (grafic)..... Структура сельскохозяйственной продукции по категориям хозяйств (график) Structure of agricultural production, by categories of producers (diagram)	319
16.1.3. Indicii volumului producției agricole, pe categorii de gospodării (2000 = 100)..... Индексы объема продукции сельского хозяйства по категориям хозяйств (2000 = 100) Volume indices of agricultural production, by categories of producers (2000 = 100)	320
16.1.4. Indicii volumului producției agricole, pe categorii de gospodării Индексы объема продукции сельского хозяйства по категориям хозяйств Volume indices of agricultural production, by categories of producers	321
16.1.5. Producția globală agricolă, pe forme de proprietate Валовая продукция сельского хозяйства по формам собственности Gross agricultural output, by forms of ownership	322
16.1.6. Principalii indicatori ai activității întreprinderilor agricole..... Основные показатели деятельности сельскохозяйственных предприятий Main indicators of agricultural enterprises activity	322
16.1.7. Prețul de cost al producției în întreprinderile agricole..... Себестоимость производства продукции в сельскохозяйственных предприятиях Production cost price in agricultural enterprises	323

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

	Pagina Страница Page
16.1.8. Nivelul de rentabilitate (pierdere) a producției vândute de întreprinderile agricole.....	324
Уровень рентабельности (убыточности) продукции, реализованной сельскохозяйственными предприятиями	
Level of profitability (unprofitableness) of production sold by agricultural enterprises	
16.1.9. Profit net (pierderi nete) în întreprinderile agricole, în profil teritorial.....	325
Чистая прибыль (убыток) в сельскохозяйственных предприятиях в территориальном разрезе	
Net profit (losses) in agricultural enterprises, in territorial aspect	
16.1.10. Structura producției agricole pe ramuri, în gospodăriile de toate categoriile.....	326
Отраслевая структура производства сельскохозяйственной продукции в хозяйствах всех категорий	
Structure of agricultural production by branches, in all categories of producers	
16.1.11. Producția principalelor produse agricole pe locuitor.....	326
Производство основных продуктов сельского хозяйства на душу населения	
Production of main agricultural products per capita	
16.1.12. Structura producției agricole pe ramuri, în gospodăriile de toate categoriile (grafic)	327
Отраслевая структура производства сельскохозяйственной продукции в хозяйствах всех категорий (график)	
Structure of agricultural production by branches, in all categories of producers (diagram)	
16.1.13. Indicii producției agricole, în gospodăriile de toate categoriile.....	327
Индексы производства сельскохозяйственной продукции в хозяйствах всех категорий	
Indices of agricultural production, in all categories of producers	
16.1.14. Structura producției agricole, pe categorii de gospodării.....	328
Структура производства сельскохозяйственной продукции по категориям хозяйств	
Structure of agricultural production, by categories of producers	
16.1.15. Active materiale pe termen lung, pe întreprinderile din agricultură, economia vînatului și silvicultură ..	328
Долгосрочные материальные активы по предприятиям сельского, охотничьего и лесного хозяйства	
Long-term tangible assets, by agricultural, hunting and forestry enterprises	

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de întreprinderile agricole, indiferent de forma de proprietate; de organele administrației publice locale.

Cercetările statistice selective ale gospodăriilor populației și gospodăriilor țărănești (de fermier).

Recensămînturile plantațiilor multianuale.

Cadastrul funciar al Republicii Moldova.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые сельскохозяйственными предприятиями, независимо от формы собственности; органами местного публичного управления.

Выборочные статистические обследования домашних хозяйств и крестьянских (фермерских) хозяйств.

Переписи многолетних насаждений.

Земельный кадастр Республики Молдова.

Data source

Statistical reports presented by agricultural enterprises of all forms of ownership; by the organs of local public administration.

Selective statistical surveys of households and farms.

Censuses of perennial cultures.

Land Cadastre of the Republic of Moldova.

Precizări metodologice

Producția agricolă în expresie valorică e evaluată în prețuri curente, precum și în prețurile anului 2005 – pentru comparabilitate la calcularea indicatorilor relativi, și este determinată ca suma producției vegetale și animale.

Volumul producției vegetale se determină prin mărimile recoltei globale a culturilor agricole, care este exprimată în prețuri curente și comparabile.

În afară de aceasta, la valoarea recoltei globale se adaugă sporirea (sau se scad pierderile) valorii producției nefinite în fitotehnie pe an, precum și valoarea cultivării plantelor multianuale tinere. Producția nefinită în fitotehnie se caracterizează prin modificarea valorii cheltuielilor în legătură cu modificarea suprafeței semănată cu culturi de toamnă și a suprafeței de arătură de toamnă în toamna anului de raport pentru recolta anului viitor în comparație cu suprafața semănată cu culturi de toamnă și suprafața de arătură de toamnă în toamna anului precedent pentru recolta anului de raport. Valoarea cultivării plantelor multianuale tinere include în sine valoarea plantării și creșterii plantelor multianuale pînă la vârsta roditoare.

Volumul producției animale se determină prin mărimile masei vii a prășilei obținute și sporirii animalelor tinere crescute în curs de un an, a sporului în greutate al animalelor mature, obținut în urma îngrășării lor,

precum și a cantității de lapte, lînă, ouă și alte produse animaliere obținute în procesul folosirii gospodărești a animalelor și păsărilor, și care nu sînt legate de sacrificarea acestora.

Volumul producției animale este exprimat în prețuri curente și comparabile.

Producția globală în prețuri curente include de asemenea valoarea serviciilor destinate pieței (contra plată), prestate de întreprinderile de deservire a agriculturii și întreprinderile agricole, gospodăriile țărănești producătoare de producție agricolă, și a serviciilor nedestinate pieței, prestate de instituțiile și organizațiile bugetare.

Datele referitoare la întreprinderile agricole sînt prezentate pe toate întreprinderile, organizațiile, uniunile de întreprinderi producătoare de produse agricole și care deservește agricultura, precum și întreprinderile și organizațiile cu activitatea de bază neagricolă.

Datele referitoare la gospodăriile populației includ date vizînd gospodăriile auxiliare ale populației, în-tovărășirile pomilegumicole și loturile pomilegumicole privatizate.

Datele referitoare la gospodăriile țărănești (de fermier) cuprind date vizînd activitatea agricolă a persoanelor, cărora le-au fost atribuite în natură sectoare de teren în contul cotelor de teren echivalent.

Методологические пояснения

Продукция сельского хозяйства в денежной оценке рассчитана в текущих ценах, а также в ценах 2005 года – для сопоставимости при расчете относительных показателей и определена как сумма продукции растениеводства и животноводства.

Объем продукции растениеводства определяется размерами валового сбора сельскохозяйственных культур, который оценивается в текущих и в сопоставимых ценах.

Кроме того, к стоимости валового сбора прибавляется прирост (или вычитается убыль) стоимости незавершенного производства в растениеводстве за год, а также стоимость выращивания молодых многолетних насаждений. Незавершенное производство в растениеводстве характеризуется изменением стоимости затрат в связи с изменением площади посева озимых культур и площади подъема зяби осенью отчетного года под урожай будущего года в сравнении с площадью посева озимых культур и площадью подъема зяби осенью предыдущего года под урожай отчетного года. Стоимость выращивания молодых многолетних насаждений включает стоимость закладки и выращивания многолетних насаждений до плодоносящего возраста.

Объем продукции животноводства определяется количеством живой массы полученного приплода и прироста выращенного за год молодняка скота, привеса взрослого скота, полученного в ре-

зультате его откорма, а также количества молока, шерсти, яиц и других продуктов животноводства, полученных в процессе хозяйственного использования скота и птицы и не связанных с их убоем.

Объем продукции животноводства оценивается в текущих и сопоставимых ценах.

Валовая продукция в текущих ценах включает также стоимость рыночных (платных) услуг, оказанных предприятиями по обслуживанию сельского хозяйства и сельскохозяйственными предприятиями, крестьянскими хозяйствами, производящими сельскохозяйственную продукцию, и нерыночных услуг, оказанных бюджетными организациями и учреждениями.

Данные по сельскохозяйственным предприятиям приведены по всем предприятиям, организациям, объединениям предприятий, производящим сельхозпродукцию и обслуживающим сельское хозяйство, а также по предприятиям, для которых сельскохозяйственная деятельность не является основным видом деятельности.

Данные по хозяйствам населения включают данные о личных подсобных хозяйствах населения, о садовых товариществах и собственных садовых участках.

Данные по крестьянским (фермерским) хозяйствам содержат данные о сельскохозяйственной деятельности граждан, которым были выделены земельные участки в натуре в счет долей равноценной земли.

Methodological notes

Agricultural production in value expression is calculated in current prices, also in prices of 2005 – for comparability at the calculation of relative indicators, and it is determined as the sum of plant and animal production.

Volume of plant production is determined by the size of global yield of agricultural crops, and is expressed in current and comparable prices.

Beyond this, to the value of global yield is added the growth (or are taken off the losses) of the value of non-finished production per year for plant growing, also the value of young perennial plantations. Non-finished production in plant growing is characterized by changes in the value of expenses connected with the changes in the sown area of winter crops and the area of winter tillage in the autumn of reporting year for the harvest of the next year in comparison with the sown area of winter crops and the winter tillage in the autumn of the previous year for the harvest of reporting year. The value of growth of young perennial plantations includes the value of planting and the growth of perennial plantations up to the fructiferous age.

Volume of animal production is determined by the quantity of live weight, the increase received and the

growth of young animals for year, the increase in weight of mature animals, in the result of fattening, and also the quantity of milk, wool, eggs and other animal products obtained in the result of use of animal and poultry, having no relation with their slaughtering.

The volume of animal production is expressed in current and comparable prices.

Gross output in current prices includes also the value of market services (for payment) provided by enterprises serving agriculture and agricultural enterprises, households producing agricultural production and non-market services, provided by budgetary institutions and organizations.

Data on agricultural enterprises are presented for all enterprises, organizations, associations producing agricultural products and enterprises serving agriculture, and also enterprises with the agriculture as the secondary activity.

Data on households include the data on individual auxiliary households, horticultural associations and privatized horticultural plots.

Data on farms cover the data on agricultural activity of the persons who were given land parcels in the counterpart of shares of equivalent land.

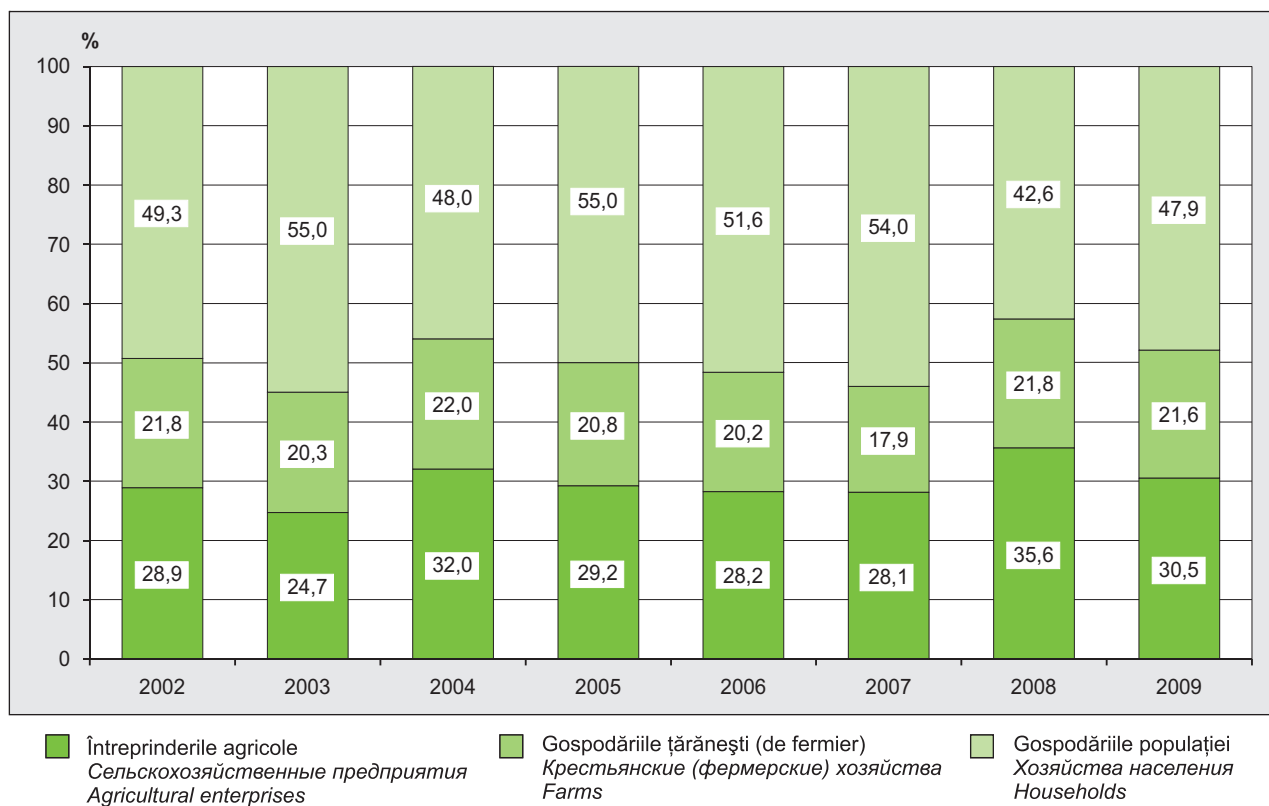
INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.1. PRODUCȚIA AGRICOLĂ ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE
ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ
AGRICULTURAL PRODUCTION IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Producția agricolă Продукция сельского хозяйства Agricultural production	9474	10354	11819	12688	13734	12825	16503	13300
din care: / в том числе: / of which:								
producția vegetală продукция растениеводства plant production	6298	7086	7900	8449	9079	7941	10600	7861
producția animală продукция животноводства animal production	2870	2937	3524	3851	4278	4509	5519	4987
servicii услуги services	306	331	395	388	377	375	384	452

16.1.2. STRUCTURA PRODUCȚIEI AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII (în procente față de volumul total al producției)
СТРУКТУРА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ (в процентах к общему объему продукции)
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION, BY CATEGORIES OF PRODUCERS (in percentage to the total volume of production)



INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.3. INDICIUL VOLUMULUI PRODUCTIEI AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION, BY CATEGORIES OF PRODUCERS

2000 = 100

Anii Годы Years	Producția agricolă Продукция сельского хозяйства Agricultural production	din care: / в том числе: / of which:	
		producția vegetală продукция растениеводства plant production	producția animală продукция животноводства animal production
Gospodăriile de toate categoriile Хозяйства всех категорий All categories of producers			
2002	110,1	111,5	107,0
2003	95,2	92,2	101,8
2004	115,0	119,2	105,8
2005	116,0	116,6	114,6
2006	114,7	112,6	119,2
2007	88,2	74,7	117,5
2008	116,5	126,2	95,3
2009	105,3	104,6	106,8
Întreprinderile agricole Сельскохозяйственные предприятия Agricultural enterprises			
2002	102,8	101,4	114,0
2003	75,9	74,2	89,7
2004	118,7	121,3	97,4
2005	111,8	109,8	128,0
2006	106,9	101,9	146,2
2007	81,9	74,1	143,8
2008	136,8	134,8	152,9
2009	106,0	95,9	186,8
Gospodăriile țărănești (de fermier) Крестьянские (фермерские) хозяйства Farms			
2002	132,1	132,1	126,7
2003	106,1	106,2	95,7
2004	139,3	139,5	95,1
2005	135,3	135,6	40,5
2006	129,9	130,2	41,7
2007	88,6	88,3	157,4
2008	142,5	142,2	209,4
2009	127,4	126,8	285,2
Gospodăriile populației Хозяйства населения Households			
2002	106,8	107,7	106,1
2003	102,7	102,0	103,2
2004	104,5	101,8	106,8
2005	111,7	110,0	113,2
2006	114,0	111,5	116,1
2007	91,8	65,3	114,2
2008	95,7	104,6	88,1
2009	97,2	97,8	96,7

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.4. INDICII VOLUMULUI PRODUCȚIEI AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII¹

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ¹

VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION, BY CATEGORIES OF PRODUCERS¹

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

Anii Годы Years	Producția agricolă Продукция сельского хозяйства Agricultural production	din care: / в том числе: / of which:	
		producția vegetală продукция растениеводства plant production	producția animală продукция животноводства animal production
Gospodăriile de toate categoriile Хозяйства всех категорий All categories of producers			
2002	103,4	102,5	105,7
2003	86,4	82,7	95,1
2004	120,8	129,3	104,0
2005	100,8	97,8	108,4
2006	98,9	96,6	104,0
2007	76,9	66,4	98,6
2008	132,1	168,9	81,1
2009	90,4	82,8	112,1
Întreprinderile agricole Сельскохозяйственные предприятия Agricultural enterprises			
2002	105,3	104,5	111,4
2003	73,8	73,2	78,6
2004	156,5	163,5	109,5
2005	94,1	90,5	130,3
2006	95,6	92,9	114,2
2007	76,6	72,7	98,3
2008	167,1	191,9	106,3
2009	77,5	71,1	122,2
Gospodăriile țărănești (de fermier) Крестьянские (фермерские) хозяйства Farms			
2002	92,9	92,8	123,7
2003	80,4	80,4	75,5
2004	131,3	131,4	99,4
2005	97,1	97,2	42,6
2006	96,0	96,0	102,9
2007	68,2	67,8	377,3
2008	160,9	161,1	133,0
2009	89,4	89,1	136,2
Gospodăriile populației Хозяйства населения Households			
2002	107,7	111,2	105,0
2003	96,5	95,5	97,3
2004	101,0	98,1	103,4
2005	107,3	108,9	106,0
2006	102,0	101,4	102,6
2007	80,5	58,5	98,4
2008	104,3	160,3	77,1
2009	101,6	93,5	109,8

¹ Datele se prezintă pe toate întreprinderile producătoare de produse agricole, inclusiv cu activitatea de bază neagricolă / Данные приведены по всем предприятиям, производящим сельхозпродукцию, включая те, для которых сельскохозяйственная деятельность не является основным видом деятельности / Data are presented for all enterprises producing agricultural production, including those, with the agriculture as secondary activity

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.5. PRODUCȚIA GLOBALĂ AGRICOLĂ, PE FORME DE PROPRIETATE

ВАЛОВАЯ ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
GROSS AGRICULTURAL OUTPUT, BY FORMS OF OWNERSHIP

în prețuri comparabile ale anului 2005 / в сопоставимых ценах 2005 года / in comparable prices of 2005

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total, mil. lei <i>Всего, млн. лей</i> <i>Total, mio. lei</i>	11776,7	10179,9	12301,3	12402,2	12266,7	9432,5	12460,3	11259,5
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	105,7	68,9	139,5	117,4	106,5	74,9	137,2	61,8
Privată / Частная / Private	11671,0	10111,0	12161,8	12284,8	12160,2	9357,6	12323,1	11197,7
din care: / в том числе: / of which:								
colectivă / коллективная / collective	3242,5	2402,1	3722,6	3508,0	3359,1	2589,6	4311,1	3373,1
a gospodăriilor populației și a gospodăriilor țărănești (de fermier) хозяйств населения и крестьянских (фермерских) хозяйств households and farms	8428,5	7708,9	8439,2	8776,8	8801,1	6768,0	8012	7824,6

16.1.6. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTEPRINDERILOR AGRICOLE¹

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ¹
MAIN INDICATORS OF AGRICULTURAL ENTERPRISES ACTIVITY¹

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Numărul de gospodării (la sfârșitul anului) ² Число хозяйств (на конец года) ² Number of holdings (end-year) ²	1239	1348	1459	1524	1522	1528	1573	1620
Numărul mediu anual al lucrătorilor, mii persoane Среднегодовая численность работающих, тыс. человек Average number of employees, thou. persons	153,6	139,4	125,0	115,0	95,7	82,1	74,2	66,9
Fondurile fixe de producție cu destinație agricolă, mil. lei Основные производственные фонды сельскохозяйственного назначения, млн. лей Basic production assets with agricultural purpose, mio. lei	3120	3483	4030	4262	4639	4708	5355	6084
Numărul de gospodării nerentabile: Число убыточных хозяйств: Number of unprofitable households:								
total / всего / total	649	772	658	739	759	634	552	884
ponderea în numărul total al întreprinderilor agricole, % удельный вес в общем числе сельскохозяйственных предприятий, % share in total number of agricultural enterprises, %	52	57	45	48	50	41	35	55
Fondul de remunerare a muncii, mil. lei Фонд оплаты труда, млн. лей Remuneration fund, mio. lei	539	607	721	737	759	722	920	841
Remunerarea medie lunară a muncii, lei Среднемесячная оплата труда, лей Average monthly remuneration, lei	292	363	480	534	607	732	1034	1048

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultura, cu personalitate juridică / По производственным предприятиям – юридическим лицам с основным видом деятельности “сельское хозяйство” / By production enterprises with the main activity agriculture, as legal person

² Pe cerul unităților, care prezintă formulare specializate pe activitatea întreprinderilor agricole, inclusiv întreprinderile ce deservesc agricultura / По кругу предприятий, которые представляют специализированные формы по деятельности сельскохозяйственных предприятий, включая предприятия, обслуживающие сельское хозяйство / By units presenting specialized forms on agricultural enterprise activity, including enterprises serving agriculture

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.7. PREȚUL DE COST AL PRODUCȚIEI ÎN ÎNȚEPRINDERILE AGRICOLE¹

СЕБЕСТОИМОСТЬ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДУКЦИИ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ¹

PRODUCTION COST PRICE IN AGRICULTURAL ENTERPRISES¹

lei pentru o tonă; prețuri curente / лей за тонну; текущие цены / lei per tonne; current prices

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Producția vegetală <i>Продукция растениеводства</i> <i>Plant production</i>								
Cereale (fără porumb) <i>Зерно (без кукурузы)</i> <i>Cereals (without maize)</i>	606	2062	837	856	977	1837	1038	1174
Porumb pentru boabe <i>Кукуруза на зерно</i> <i>Grain maize</i>	1032	1091	825	997	1196	2834	1298	1616
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	188	260	231	281	305	379	274	472
Semințe de floarea-soarelui <i>Семена подсолнечника</i> <i>Sunflower seeds</i>	1180	1420	1570	1877	1733	3366	1853	2162
Tutun / Табак / Tobacco	7687	8806	8857	10366	9981	12126	12782	12655
Cartofi / Картофель / Potatoes	1803	1913	1457	1548	1623	1694	1912	1782
Legume de câmp <i>Овощи открытого грунта</i> <i>Field vegetables</i>	1162	1228	1245	1390	1397	2354	1814	1976
Fructe și pomușoare <i>Плоды и ягоды</i> <i>Fruits and berries</i>	976	618	899	1066	1501	1754	1527	1470
Struguri / Виноград / Grapes	1325	1496	1675	2410	2384	2346	2361	1809
Producția animală <i>Продукция животноводства</i> <i>Animal production</i>								
Spor în greutate la creșterea și îngrășarea vitelor și păsărilor: <i>Прирост, привес от выращивания и</i> <i>откорма скота и птицы:</i> <i>Increase in weight in the result of fattening of</i> <i>livestock and poultry:</i>								
bovinelor <i>крупного рогатого скота</i> <i>cattle</i>	15512	17896	20148	21017	17407	28212	31380	25775
porcinelor / свиней / pigs	13560	19301	22709	19593	16148	21028	25243	19193
ovinelor / овец / sheep	13293	14810	18765	19672	17185	28052	31833	27850
păsărilor / птицы / poultry	11477	13018	13950	12109	10836	13197	16612	15190
Lapte / Молоко / Milk	1801	2164	2418	2457	2587	3270	3981	3325
Ouă de găină, mii buc. <i>Яйца куриные, тыс. шт.</i> <i>Hen eggs, thou. pcs.</i>	394	473	508	426	452	592	794	541
Lână (în greutate fizică) <i>Шерсть (в физическом весе)</i> <i>Wool (in natural weight)</i>	19016	19141	21114	20152	18435	24079	25205	18345

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultura, cu personalitate juridică / По производственным предприятиям – юридическим лицам с основным видом деятельности “сельское хозяйство” / By production enterprises with the main activity agriculture, as legal person

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.8. NIVELUL DE RENTABILITATE (PIERDERE) A PRODUCȚIEI VÂNDUTE DE ÎNTRINDERILE AGRICOLE¹
(raportul dintre beneficiu și prețul de cost al producției vândute)

УРОВЕНЬ РЕНТАБЕЛЬНОСТИ (УБЫТОЧНОСТИ) ПРОДУКЦИИ, РЕАЛИЗОВАННОЙ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ ПРЕДПРИЯТИЯМИ¹ (отношение прибыли к себестоимости реализованной продукции)
LEVEL OF PROFITABLENESS (UNPROFITABLENESS) OF PRODUCTION SOLD BY AGRICULTURAL ENTERPRISES¹
(correlation of income to cost of sold production)

procente / проценты / percentage

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Producția vegetală <i>Продукция растениеводства</i> <i>Plant production</i>	22,9	29,8	24,8	17,1	17,1	23,1	27,9	5,2
Cereale (inclusiv porumb) <i>Зерно (включая кукурузу)</i> <i>Cereals (including maize)</i>	13,8	15,6	20,2	10,9	13,9	26,2	27,7	-3,5
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	16,0	6,4	11,3	16,3	8,1	-18,6	23,3	-24,5
Semințe de floarea-soarelui <i>Семена подсолнечника</i> <i>Sunflower seeds</i>	54,1	39,8	36,0	24,7	27,7	16,4	58,1	44,1
Tutun / Табак / Tobacco	-6,6	9,3	11,2	0,7	12,3	4,2	18,2	43,1
Cartofi / Картофель / Potatoes	-6,4	13,0	9,3	6,6	45,2	25,7	9,5	10,0
Legume de câmp <i>Овощи открытого грунта</i> <i>Field vegetables</i>	-8,6	-8,9	-10,3	6,7	0,0	-1,5	5,2	-3,5
Struguri / Виноград / Grapes	58,5	77,1	44,9	31,0	15,9	22,0	9,6	6,0
Fructe și pomușoare <i>Фрукты и ягоды</i> <i>Fruits and berries</i>	-3,0	14,1	18,3	1,6	8,5	24,7	8,8	-1,3
Producția animală <i>Продукция животноводства</i> <i>Animal production</i>	1,1	-8,6	7,4	25,0	20,1	-3,0	18,4	21,4
Animale și păsări (în greutate vie) <i>Скот и птица (в живом весе)</i> <i>Livestock and poultry (in live weight)</i>	-14,4	-35,1	-19,2	1,8	4,0	-14,8	15,3	17,4
bovine <i>крупный рогатый скот</i> <i>cattle</i>	-38,6	-47,9	-43,8	-23,8	-26,8	-41,2	-20,9	-19,6
porcine / свиньи / pigs	-7,8	-39,0	-30,0	-7,7	-4,5	-12,8	25,2	25,4
ovine și caprine <i>овцы и козы</i> <i>sheep and goats</i>	-18,9	-26,6	-20,8	-32,2	-22,0	-44,1	-44,1	-36,8
păsări / птица / poultry	0,5	-9,0	12,8	20,3	15,7	0,2	17,1	16,2
Lapte / Молоко / Milk	4,8	-3,3	0,4	9,9	10,4	0,5	-1,4	8,4
Ouă / Яйца / Eggs	11,3	17,3	31,8	50,8	50,7	10,6	36,9	34,3
Lână / Шерсть / Wool	-71,9	-74,6	-71,0	-70,8	-65,9	-64,0	-88,5	-83,2

Simbolul (-) indică nivelul pierderilor. / Знак (-) означает уровень убыточности. / The (-) sign indicates the level of unprofitableness.

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultură, cu personalitate juridică / По производственным предприятиям – юридическим лицам с основным видом деятельности “сельское хозяйство” / By production enterprises with the main activity agriculture, as legal person

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.9. PROFIT NET (PIERDERI NETE) ÎN ÎNTEPRINDERILE AGRICOLE, ÎN PROFIL TERITORIAL¹

ЧИСТАЯ ПРИБЫЛЬ (УБЫТОК) В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ¹
NET PROFIT (LOSSES) IN AGRICULTURAL ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT¹

	Profit net (pierderi nete), mii lei <i>Чистая прибыль (убыток), тыс. лей</i> <i>Net profit (losses), thou. lei</i>			Numărul de întreprinderi agricole <i>Число сельскохозяйственных предприятий</i> <i>Number of agricultural enterprises</i>					
				cu profit <i>прибыльных</i> <i>profitable</i>			cu pierderi <i>убыточных</i> <i>unprofitable</i>		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	425181	704111	-244468	894	1021	736	634	552	884
Municipiul Chişinău	87045	68402	-74432	57	70	66	41	38	57
Nord / Север / North	210471	389412	-2995	374	440	312	189	149	283
Municipiul Bălţi	-1218	3824	2977	3	8	10	5	3	6
Briceni	51456	31374	25692	45	42	41	3	13	18
Donduşeni	28388	40586	32281	28	28	29	12	17	15
Drochia	791	28657	-61939	28	36	24	23	13	23
Edineţ	37633	25757	11831	60	51	45	13	23	31
Făleşti	-10365	42054	-211	22	50	18	34	9	39
Floreşti	2780	55558	-13623	22	33	12	17	5	26
Glodeni	23923	15473	-2596	37	35	29	11	13	22
Ocniţa	35823	18972	-453	21	17	16	9	16	18
Rîşcani	23664	37029	19595	44	45	38	14	15	21
Sîngerei	5385	36251	-14870	33	55	23	30	10	41
Soroca	12211	53877	-1679	31	40	27	18	12	23
Centru / Центр / Center	24010	88308	-137205	255	258	194	206	194	271
Anenii Noi	-19746	13604	-61069	36	34	19	24	22	38
Călăraşi	24716	-496	-2199	14	12	14	13	10	12
Criuleni	-6077	1103	-14561	14	24	22	28	20	25
Dubăsari	2038	-4125	-33818	16	12	10	9	12	18
Hînceşti	10405	6370	-11606	25	33	21	16	14	26
Ialoveni	5051	13637	-1644	19	14	14	16	20	23
Nisporeni	-1429	-47	-733	6	6	2	10	8	8
Orhei	5211	12605	1550	18	30	24	20	6	19
Rezina	4164	-289	-3003	20	9	9	8	16	13
Străşeni	11256	22978	833	35	20	16	7	23	22
Şoldăneşti	-13507	-6309	-851	15	11	10	9	12	14
Teleneşti	3400	11972	322	22	28	18	21	16	26
Ungheni	-1472	17305	-10426	15	25	15	25	15	27
Sud / Юг / South	101474	130315	-6824	168	193	130	143	126	201
Basarabeasca	-412	6089	-2577	8	14	8	10	4	11
Cahul	19693	19529	4136	44	46	24	32	26	44
Cantemir	46401	48569	22127	12	14	17	9	7	15
Căuşeni	-7980	41549	19791	27	34	22	22	19	33
Cimişlia	5536	4157	-9152	14	19	9	21	20	30
Leova	-369	3464	1041	12	16	15	17	12	14
Ştefan Vodă	30525	33748	12191	30	33	24	17	19	26
Taraclia	8080	-26790	-54381	21	17	11	15	19	28
UTA Găgăuzia	2181	27674	-23012	40	60	34	55	45	72

Simbolul (-) indică pierderi. / Знак (-) означает убытки. / The (-) sign indicates the losses.

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultura, cu personalitate juridică / По производственным предприятиям – юридическим лицам с основным видом деятельности “сельское хозяйство” / By production enterprises with the main activity agriculture, as legal person

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.10. STRUCTURA PRODUCȚIEI AGRICOLE PE RAMURI, ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE
ОТРАСЛЕВАЯ СТРУКТУРА ПРОИЗВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ В ХОЗЯЙСТВАХ
ВСЕХ КАТЕГОРИЙ
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES, IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS

procente; prețuri comparabile / проценты; сопоставимые цены / percentage; comparable prices

	2005	2006	2007	2008	2009
Producția agricolă – total <i>Продукция сельского хозяйства – всего</i> <i>Agricultural production – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Producția vegetală / Продукция растениеводства / Plant production din care: / в том числе: / of which:	68,9	67,3	58,1	74,3	68,1
Culturi cerealiere / Зерновые культуры / Cereals	22,9	18,4	9,5	24,6	18,4
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	2,6	3,2	2,1	2,5	1,0
Tutun / Табак / Tobacco	0,5	0,4	0,4	0,3	0,4
Floarea-soarelui / Подсолнечник / Sunflower	6,3	7,2	3,8	6,9	5,9
Cartofi / Картофель / Potatoes	6,5	6,5	4,5	4,6	4,9
Legume și culturi bostănoase <i>Овоще-бахчевые культуры</i> <i>Vegetables and melons and gourds</i>	7,3	9,3	6,2	8,0	7,9
Fructe și pomușoare / Плодово-ягодные культуры / Fruits and berries	4,4	3,9	4,0	4,2	4,6
Struguri / Виноград / Grapes	12,8	11,6	19,4	15,6	18,7
Plante de nutreț și altele <i>Кормовые культуры и прочие</i> <i>Forage crops and other</i>	5,6	6,8	8,2	7,6	6,3
Producția animală / Продукция животноводства / Animal production din care: / в том числе: / of which:	31,1	32,7	41,9	25,7	31,9
Producția de vite și păsări – total <i>Продукция выращивания скота и птицы – всего</i> <i>Production of livestock and poultry – total</i> din aceasta: / из нее: / of them:	14,5	16,4	21,6	12,6	16,3
bovine / крупный рогатый скот / cattle	2,9	2,8	3,2	2,0	2,4
porcine / свиньи / pigs	6,8	8,4	11,5	5,7	7,8
ovine și caprine / овцы и козы / sheep and goats	0,4	0,4	0,5	0,4	0,4
păsări / птица / poultry	4,4	4,8	6,4	4,5	5,7
Lapte / Молоко / Milk	10,9	10,6	13,3	9,1	10,7
Ouă / Яйца / Eggs	4,4	4,4	5,4	3,0	3,8
Lână / Шерсть / Wool	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

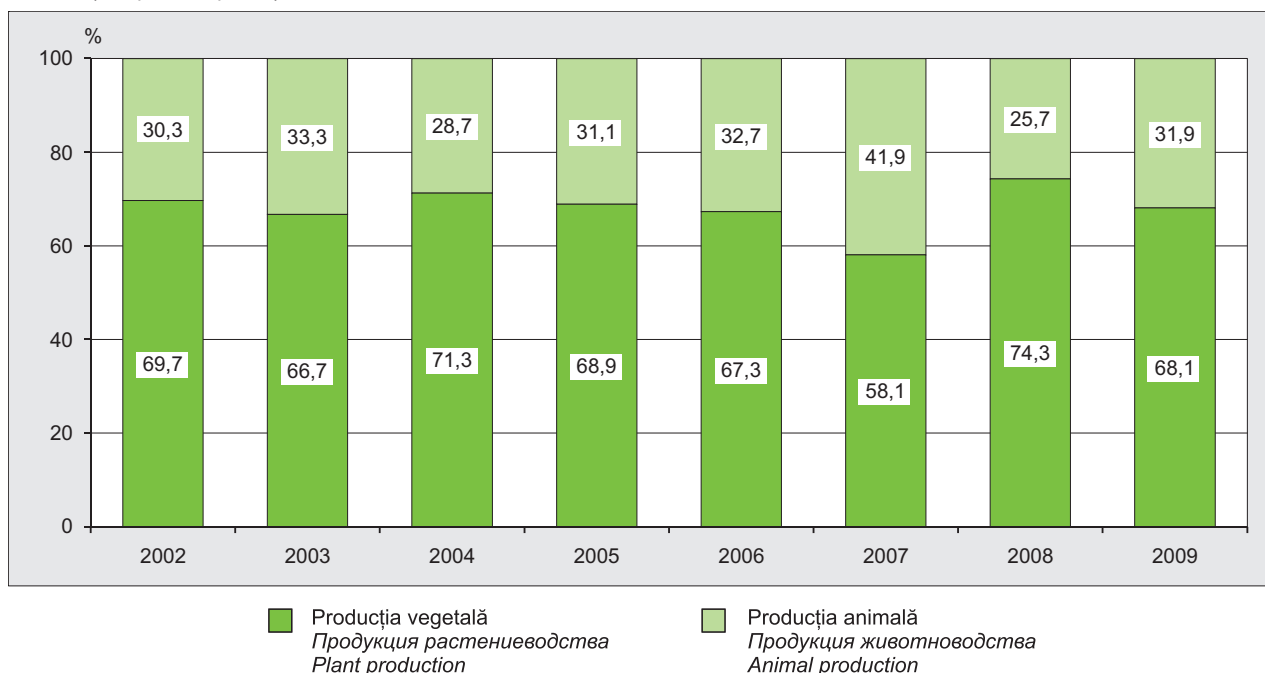
16.1.11. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE AGRICOLE PE LOCUIITOR
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ
PRODUCTION OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS PER CAPITA

kilograme / килограммов / kilograms

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Cereale (în greutate după finisare) <i>Зерно (в весе после доработки)</i> <i>Cereals (in weight after processing)</i>	714	446	831	789	639	252	888	610
Floarea-soarelui <i>Подсолнечник</i> <i>Sunflower</i>	88	108	93	92	106	44	104	80
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	312	182	253	276	328	171	269	95
Cartofi / Картофель / Potatoes	90	84	88	105	105	56	76	73
Legume / Овощи / Vegetables	109	100	87	108	132	62	105	86
Fructe și pomușoare <i>Фрукты и ягоды</i> <i>Fruits and berries</i>	90	171	119	107	92	78	104	86
Carne (în greutate după sacrificare) <i>Мясо (в убойном весе)</i> <i>Meat (in slaughter weight)</i>	24	23	24	24	27	30	22	25
Lapte / Молоко / Milk	167	164	174	183	175	169	152	161
Ouă, buc. / Яйца, шт. / Eggs, pcs.	185	171	185	212	213	197	158	180

16.1.12. STRUCTURA PRODUCȚIEI AGRICOLE PE RAMURI, ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE (prețuri comparabile)

ОТРАСЛЕВАЯ СТРУКТУРА ПРОИЗВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ (сопоставимые цены)
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES, IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS (comparable prices)



16.1.13. INDICIIL PRODUCȚIEI AGRICOLE, ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE

ИНДЕКСЫ ПРОИЗВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ
INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION, IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS

	Culturi cerealiere Зерновые культуры Cereals	Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	Legume Овощи Vegetables	Cartofi Картофель Potatoes	Carne (în greutate după sacrificare) Мясо (в убойном весе) Meat (in slaughter weight)	Lapte Молоко Milk	Ouă Яйца Eggs
2000 = 100								
2002	134	118	120	109	99	98	105	117
2003	83	145	70	99	92	96	103	108
2004	155	125	97	87	96	97	109	116
2005	147	123	105	107	115	99	115	132
2006	118	141	125	131	114	111	109	133
2007	47	58	59	61	60	125	105	122
2008	163	138	93	103	82	89	95	98
2009	113	106	36	85	79	104	100,1	111
Anul precedent = 100 / Предыдущий год = 100 / Previous year = 100								
2002	98	125	104	88	85	104	104	109
2003	62	123	58	91	93	99	98	92
2004	186	86	139	87	105	101	106	108
2005	95	99	109	123	119	101	105	114
2006	81	115	119	122	99,7	112	95	100,4
2007	39	41	52	47	53	112	96	92
2008	351	239	157	170	136	72	90	80
2009	69	76	35	82	96	116	106	114

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.14. STRUCTURA PRODUCȚIEI AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII (în procente față de volumul total al producției)

СТРУКТУРА ПРОИЗВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ (в процентах к общему объему продукции)
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION, BY CATEGORIES OF PRODUCERS (in percentage to the total volume of production)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Întreprinderile agricole / Сельскохозяйственные предприятия / Agricultural enterprises								
Cereale și leguminoase boabe Зерно и зернобобовые Cereals and leguminous crops	38,6	23,7	40,8	39,1	34,7	48,3	45,1	37,3
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	72,8	80,9	85,4	82,4	80,3	85,2	90,4	87,9
Floarea-soarelui / Подсолнечник / Sunflower	52,9	59,7	58,5	58,0	61,1	66,5	68,2	66,8
Cartofi / Картофель / Potatoes	3,0	3,4	5,3	3,7	3,9	11,4	9,3	11,1
Legume / Овощи / Vegetables	15,2	19,2	22,0	16,4	16,6	19,9	21,1	15,5
Gospodăriile țărănești (de fermier) / Крестьянские (фермерские) хозяйства / Farms								
Cereale și leguminoase boabe Зерно и зернобобовые Cereals and leguminous crops	38,7	39,1	37,7	36,0	36,6	29,6	31,9	34,2
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	25,8	19,0	14,4	17,3	19,0	14,4	9,1	10,9
Floarea-soarelui / Подсолнечник / Sunflower	41,8	37,1	37,6	38,4	35,3	30,3	29,1	30,2
Cartofi / Картофель / Potatoes	14,8	16,6	19,0	25,7	22,4	38,9	18,6	19,2
Legume / Овощи / Vegetables	19,3	10,0	10,9	8,1	12,5	14,4	11,5	13,1
Gospodăriile populației / Хозяйства населения / Households								
Cereale și leguminoase boabe Зерно и зернобобовые Cereals and leguminous crops	22,7	37,2	21,5	24,9	28,7	22,1	23,0	28,5
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	1,4	0,1	0,2	0,3	0,7	0,4	0,5	1,2
Floarea-soarelui / Подсолнечник / Sunflower	5,3	3,2	3,9	3,6	3,6	3,2	2,7	3,0
Cartofi / Картофель / Potatoes	82,2	80,0	75,7	70,6	73,7	49,7	72,1	69,7
Legume / Овощи / Vegetables	65,5	70,8	67,1	75,5	70,9	65,7	67,4	71,4

16.1.15. ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG, PE ÎNTEPRINDERILE DIN AGRICULTURĂ, ECONOMIA VÂNTULUI ȘI SILVICULTURĂ (la valoarea de bilanț; la sfârșitul anului)

ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ ПО ПРЕДПРИЯТИЯМ СЕЛЬСКОГО, ОХОТНИЧЬЕГО И ЛЕСНОГО ХОЗЯЙСТВА (балансовая стоимость; на конец года)
LONG-TERM TANGIBLE ASSETS, BY AGRICULTURAL, HUNTING AND FORESTRY ENTERPRISES (balance value; end-year)

	Milioane lei Миллионов лей Million lei			Structura, % Структура, % Structure, %		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Active materiale pe termen lung – total Долгосрочные материальные активы – всего Long-term tangible assets – total	4073	4937	5417	100,0	100,0	100,0
Active materiale aflate în exploatare Находящиеся в эксплуатации материальные активы Tangible assets in service	3397	4026	4444	83,4	81,5	82,0
Terenuri / Земельные участки / Lands	194	234	199	4,8	4,7	3,7
Mijloace fixe / Основные средства / Fixed assets	3203	3792	4245	78,6	76,8	78,4
clădiri / здания / buildings	909	956	1108	22,3	19,4	20,5
construcții speciale / специальные сооружения / special establishments	279	350	401	6,8	7,1	7,4
mașini, utilaje, instalații de transmisie машины, оборудование, передаточные устройства machinery, equipment, transfer mechanisms	1112	1410	1583	27,3	28,6	29,2
mijloace de transport / транспортные средства / transport means	210	268	280	5,2	5,4	5,2
animale de muncă de producție рабочий и продуктивный скот workstock and production animals	55	63	69	1,4	1,3	1,3
plantații perene / многолетние насаждения / perennial plantations	373	462	548	9,2	9,4	10,1
Active materiale în curs de execuție Незавершенные материальные активы Unfinished tangible assets	676	911	974	16,6	18,5	18,0

16.2. CULTURA PLANTELOR РАСТЕНИЕВОДСТВО PLANT PRODUCTION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	331
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
16.2.1. Fondul funciar după modul de folosință Земельный фонд по видам использования Available land by use	332
16.2.2. Terenuri agricole pe forme de proprietate, la 1 ianuarie 2010..... Сельскохозяйственные угодья по формам собственности на 1 января 2010 года Agricultural lands by forms of ownership, as of January 1, 2010	332
16.2.3. Suprafețe însămînțate cu culturi agricole, în gospodăriile de toate categoriile Посевные площади сельскохозяйственных культур в хозяйствах всех категорий Sown areas with agricultural crops, in all categories of producers	333
16.2.4. Structura suprafețelor însămînțate cu culturi agricole, în gospodăriile de toate categoriile Структура посевных площадей сельскохозяйственных культур в хозяйствах всех категорий Structure of sown areas with agricultural crops, in all categories of producers	333
16.2.5. Suprafețe însămînțate cu culturi agricole, pe categorii de gospodării, în 2009..... Посевные площади сельскохозяйственных культур по категориям хозяйств в 2009 году Sown areas with agricultural crops, by categories of producers, in 2009	334
16.2.6. Producția globală a culturilor agricole, pe categorii de gospodării Валовой сбор сельскохозяйственных культур по категориям хозяйств Gross harvest of agricultural crops, by categories of producers	335

	Pagina Страница Page
16.2.7. Producția medie la hectar a culturilor agricole, pe categorii de gospodării <i>Урожайность сельскохозяйственных культур по категориям хозяйств</i> <i>Yield per hectare of agricultural crops, by categories of producers</i>	337
16.2.8. Producția globală a culturilor cerealiere, florii-soarelui și sfeclei de zahăr, în întreprinderile agricole, în profil teritorial <i>Валовой сбор зерновых культур, подсолнечника и сахарной свеклы в сельскохозяйственных предприятиях, в территориальном разрезе</i> <i>Gross harvest of cereals crops, sunflower and sugar beet, in agricultural enterprises, in territorial aspect</i>	339
16.2.9. Producția globală a tutunului, cartofilor, legumelor de câmp, fructelor și strugurilor, în întreprinderile agricole, în profil teritorial <i>Валовой сбор табака, картофеля, овощей открытого грунта, фруктов и виноградов в сельскохозяйственных предприятиях, в территориальном разрезе</i> <i>Gross harvest of tobacco, potatoes, field vegetables, fruits and grapes, in agricultural enterprises, in territorial aspect</i>	340
16.2.10. Producția globală a culturilor agricole în gospodăriile țărănești (de fermier), în profil teritorial..... <i>Валовой сбор сельскохозяйственных культур в крестьянских (фермерских) хозяйствах, в территориальном разрезе</i> <i>Gross harvest of agricultural crops in farms, in territorial aspect</i>	341
16.2.11. Producția medie la hectar a culturilor cerealiere, florii-soarelui și sfeclei de zahăr, în întreprinderile agricole, în profil teritorial <i>Урожайность зерновых культур, подсолнечника и сахарной свеклы в сельскохозяйственных предприятиях, в территориальном разрезе</i> <i>Yield per hectare of cereals, sunflower, sugar beet, in agricultural enterprises, in territorial aspect</i>	342
16.2.12. Producția medie la hectar a tutunului, cartofilor, legumelor de câmp, fructelor și strugurilor în întreprinderile agricole, în profil teritorial..... <i>Урожайность табака, картофеля, овощей открытого грунта, фруктов и винограда в сельскохозяйственных предприятиях, в территориальном разрезе</i> <i>Yield per hectare of tobacco, potatoes, field vegetables, fruits and grapes in agricultural enterprises, in territorial aspect</i>	343
16.2.13. Suprafața plantațiilor de pomi, arbuști fructiferi și de vii <i>Площадь плодово-ягодных и виноградных насаждений</i> <i>Area of fruit plantations and vineyards</i>	344
16.2.14. Producția de struguri de masă în întreprinderile agricole <i>Производство столового винограда в сельскохозяйственных предприятиях</i> <i>Production of table grapes in agricultural enterprises</i>	344
16.2.15. Producția globală și producția medie la hectar de fructe, pomușoare și struguri <i>Валовой сбор и урожайность плодов, ягод и винограда</i> <i>Gross harvest and yield per hectare of fruits, berries and grapes</i>	345
16.2.16. Îngrășăminte chimice și naturale utilizate în întreprinderile agricole <i>Минеральные и органические удобрения, использованные в сельскохозяйственных предприятиях</i> <i>Mineral and organic fertilizers used in agricultural enterprises</i>	345
16.2.17. Îngrășăminte chimice și naturale utilizate în întreprinderile agricole, în profil teritorial..... <i>Минеральные и органические удобрения, использованные в сельскохозяйственных предприятиях, в территориальном разрезе</i> <i>Mineral and organic fertilizers used in agricultural enterprises, in territorial aspect</i>	346
16.2.18. Vânzarea principalelor produse vegetale de către întreprinderile agricole <i>Реализация основных видов продукции растениеводства сельскохозяйственными предприятиями</i> <i>Sale of main plant products by agricultural enterprises</i>	347

Precizări metodologice

Recolta globală a culturilor agricole este stabilită:

- în întreprinderile agricole și gospodăriile țărănești (de fermier) mari (cu suprafața terenurilor agricole de 10 ha și peste) – conform rapoartelor statistice privind producția recoltată în aceste gospodării atât de pe semănăturile de bază, cât și de pe cele repetate și intercalate;
- în gospodăriile populației și cele țărănești (de fermier) mici (cu suprafața terenurilor pînă la 10 ha) – în baza datelor cercetărilor statistice selective.

Recolta globală și producția medie la hectar a culturilor cerealiere, sfeclăi de zahăr și a florii-soarelui se indică în greutate după finisare (curățare, uscare).

Producția medie la hectar a culturilor agricole este calculată, luînd ca bază recolta globală de pe semănăturile principale, de pe 1 ha de suprafață recoltată a culturii în cauză.

Методологические пояснения

Валовой сбор сельскохозяйственных культур определен:

- в сельскохозяйственных предприятиях и крупных крестьянских (фермерских) хозяйствах (с площадью сельхозугодий более 10 га) – по данным статистических отчетов о собранной в этих хозяйствах продукции как с основных, так и с повторных и междурядных посевов;
- по хозяйствам населения и мелким (с площадью сельхозугодий менее 10 га) крестьянским

(фермерским) хозяйствам – на основе данных выборочных статистических обследований.

Валовой сбор и средняя урожайность зерновых культур, сахарной свеклы и подсолнечника приведены в весе после доработки (очистки, сушки).

Средняя урожайность сельскохозяйственных культур исчислена исходя из валового сбора с 1 га основных посевов убранной площади данной культуры.

Methodological notes

Gross harvest of agricultural crops is determined:

- for agricultural enterprises and large-scale farms (with total area of agricultural lands of 10 ha and over) – according to the statistical reports on production collected in these households, both for basic sowing, and for repeated and inter-drill sowing;
- for households and small farms (with total area of agricultural lands under 10 ha) – based on sample statistical surveys data.

Gross harvest and average yield per hectare of cereals, sugar beet and sunflower is indicated in weight after processing (peeling, drying).

Average yield per hectare of agricultural crops is calculated based on the gross harvest of main sown fields, of 1 hectare of harvested area of corresponding crops.

16.2.1. FONDUL FUNCIAR DUPĂ MODUL DE FOLOSINȚĂ, la 1 ianuarie*

ЗЕМЕЛЬНЫЙ ФОНД ПО ВИДАМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ на 1 января*

AVAILABLE LAND BY USE, as of January 1*

	Suprafața, mii ha Площадь, тыс. га Area, thou. ha			Structura, % Структура, % Structure, %		
	2008	2009	2010	2008	2009	2010
Terenuri – total Земельная площадь – всего Lands – total	3384,6	3384,6	3384,6	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:						
Terenuri agricole Сельскохозяйственные угодья Agricultural lands	2506,2	2503,6	2501,1	74,0	74,0	73,9
din acestea: / из них: / of them:						
teren arabil / пашня / arable land	1821,7	1820,5	1816,7	53,8	53,8	53,7
plantații multianuale многолетние насаждения perennial plantations	302,8	303,0	301,0	8,9	8,9	8,9
din care: / в том числе: / of which:						
livezi / сады / orchards	132,7	133,5	132,5	3,9	3,9	3,9
vii / виноградники / vineyards	157,5	155,7	153,5	4,6	4,6	4,5
pășuni / пастбища / pastures	357,9	354,7	352,1	10,6	10,5	10,4
finete / сенокосы / hayfields	2,1	2,4	2,2	0,1	0,1	0,1
pârloagă / перелogi и залежи / fallow lands	21,7	23,0	29,1	0,6	0,7	0,9
Păduri și alte terenuri cu vegetație forestieră Леса и площади, покрытые лесной растительностью Forests and lands covered with forestry vegetation	456,2	459,8	462,8	13,5	13,6	13,7
Rîuri, lacuri, bazine și bălți Реки, озера, водоемы и болота Rivers, lakes, reservoirs and bogs	96,3	96,4	96,4	2,9	2,9	2,8
Alte terenuri / Прочие земли / Other lands	325,9	324,8	324,3	9,6	9,5	9,6
Informativ: / Справочно: / Informational:						
Terenuri amenajate pentru irigare Орошаемые земли Irrigated lands	228,3	228,3	228,3	6,7	6,7	6,7
din care: / в том числе: / of which:						
teren arabil / пашня / arable land	213,3	213,3	213,3	6,3	6,3	6,3
plantații multianuale многолетние насаждения perennial plantations	13,3	13,3	13,3	0,4	0,4	0,4

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

16.2.2. TERENURI AGRICOLE PE FORME DE PROPRIETATE, la 1 ianuarie 2010*

СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫЕ УГОДЬЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ на 1 января 2010 года*

AGRICULTURAL LANDS BY FORMS OF OWNERSHIP, as of January 1, 2010*

	Pe toate formele de proprietate По всем формам собственности By all forms of ownership		din care: / в том числе: / of which:			
			Publică Публичная Public		Privată Частная Private	
	mii ha тыс. га thou. ha	%	mii ha тыс. га thou. ha	%	mii ha тыс. га thou. ha	%
Terenuri agricole – total Сельскохозяйственные угодья – всего Agricultural lands – total	2501,1	100,0	657,1	100,0	1844,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:						
teren arabil / пашня / arable land	1816,7	72,6	264,5	40,3	1552,2	84,2
plantații multianuale многолетние насаждения perennial plantations	301,0	12,0	37,8	5,8	263,2	14,3
livezi / сады / orchards	132,5	5,3	21,9	3,3	110,6	6,0
vii / виноградники / vineyards	153,5	6,1	8,3	1,3	145,2	7,9
pășuni / пастбища / pastures	352,1	14,1	348,5	53,0	3,6	0,2
finete / сенокосы / hayfields	2,2	0,1	1,6	0,2	0,6	0,0
pârloagă / перелogi и залежи / fallow lands	29,1	1,2	4,7	0,7	24,4	1,3

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

16.2.3. SUPRAFEȚE ÎNSĂMÎNȚATE CU CULTURI AGRICOLE, ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE
ПОСЕВНЫЕ ПЛОЩАДИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ
SOWN AREAS WITH AGRICULTURAL CROPS, IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS

mii hectare / тысяч гектаров / thousand hectares

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Suprafețe însămînțate – total <i>Посевные площади – всего</i> <i>Sown areas – total</i>	1573,8	1484,0	1567,5	1540,3	1483,4	1499,2	1500,3	1464,1
Culturi cerealiere și leguminoase boabe <i>Зерновые и зернобобовые культуры</i> <i>Cereals and leguminous crops</i>	1071,5	896,6	1077,1	1034,7	917,6	955,4	1005,8	951,6
din care: / в том числе: / of which:								
grâu de toamnă / пшеница озимая / winter wheat	442,7	202,0	310,8	401,2	290,2	307,1	408,6	348,1
orz de toamnă / ячмень озимый / winter barley	68,1	8,8	54,1	56,4	39,4	54,4	73,6	82,0
orz de primăvară / ячмень яровой / spring barley	44,4	69,9	70,9	62,4	69,3	73,2	56,6	73,7
porumb pentru boabe / кукуруза на зерно / grain maize	446,7	553,5	584,3	455,9	459,3	466,2	428	401,8
leguminoase boabe / зернобобовые / leguminous crops	57,0	46,1	37,2	41,5	41,5	39,3	27,8	32,6
Culturi tehnice / Технические культуры / Industrial crops	331,0	417,1	344,7	358,0	400,7	368,2	342,1	365,4
din care: / в том числе: / of which:								
sfeclă de zahar (industrială) <i>сахарная свекла (фабричная)</i> <i>sugar beet (industrial)</i>	49,7	37,8	34,9	34,2	42,4	34,3	24,7	23,4
floarea-soarelui / подсолнечник / sunflower	256,7	352,4	270,6	275,7	287,4	233,6	228,0	226,6
soia / соя / soy	10,2	18,3	28,5	36,2	55,7	50,5	30,5	48,8
tutun / табак / tobacco	9,2	5,6	5,7	4,7	3,5	3,1	2,7	2,5
Cartofi, legume și bostănoase <i>Картофель, овощи и бахчевые культуры</i> <i>Potatoes, vegetables and melons and gourds</i>	107,7	89,9	79,1	79,8	87,6	81,5	81,2	76,4
din care: / в том числе: / of which:								
cartofi / картофель / potatoes	45,0	38,5	34,6	35,9	34,4	35,4	31,2	28,2
legume de câmp / овощи открытого грунта / field vegetables	54,3	41,6	36,4	36,7	42,4	37,7	39,8	35,2
Plante de nutreț / Кормовые культуры / Forage crops	63,6	80,4	66,6	67,8	77,5	94,1	71,2	70,7

16.2.4. STRUCTURA SUPRAFETELOR ÎNSĂMÎNȚATE CU CULTURI AGRICOLE, ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE
СТРУКТУРА ПОСЕВНЫХ ПЛОЩАДЕЙ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ
STRUCTURE OF SOWN AREAS WITH AGRICULTURAL CROPS, IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS

procente / проценты / percentage

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Suprafețe însămînțate – total <i>Посевные площади – всего</i> <i>Sown areas – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Culturi cerealiere și leguminoase boabe <i>Зерновые и зернобобовые культуры</i> <i>Cereals and leguminous crops</i>	68,1	60,4	68,7	67,2	61,9	63,7	67,1	65,0
din care: / в том числе: / of which:								
grâu de toamnă / пшеница озимая / winter wheat	28,1	13,6	19,8	26,0	19,6	20,5	27,2	23,8
orz de toamnă / ячмень озимый / winter barley	4,3	0,6	3,5	3,7	2,7	3,6	4,9	5,6
orz de primăvară / ячмень яровой / spring barley	2,8	4,7	4,5	4,0	4,7	4,9	3,8	5,0
porumb pentru boabe / кукуруза на зерно / grain maize	28,4	37,3	37,3	29,6	31,0	31,1	28,5	27,4
leguminoase boabe / зернобобовые / leguminous crops	3,6	3,1	2,4	2,7	2,8	2,6	1,9	2,2
Culturi tehnice / Технические культуры / Industrial crops	21,0	28,1	22,0	23,2	27,0	24,6	22,8	25,0
din care: / в том числе: / of which:								
sfeclă de zahar (industrială) <i>сахарная свекла (фабричная)</i> <i>sugar beet (industrial)</i>	3,2	2,5	2,2	2,2	2,9	2,3	1,6	1,6
floarea-soarelui / подсолнечник / sunflower	16,3	23,7	17,3	17,9	19,4	15,6	15,2	15,5
soia / соя / soy	0,6	1,2	1,8	2,4	3,8	3,4	2,0	3,3
tutun / табак / tobacco	0,6	0,4	0,4	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2
Cartofi, legume și bostănoase <i>Картофель, овощи и бахчевые культуры</i> <i>Potatoes, vegetables and melons and gourds</i>	6,9	6,1	5,1	5,2	5,9	5,4	5,4	5,2
din care: / в том числе: / of which:								
cartofi / картофель / potatoes	2,9	2,6	2,2	2,3	2,3	2,4	2,1	1,9
legume de câmp / овощи открытого грунта / field vegetables	3,4	2,8	2,3	2,4	2,9	2,5	2,7	2,4
Plante de nutreț / Кормовые культуры / Forage crops	4,0	5,4	4,2	4,4	5,2	6,3	4,7	4,8

16.2.5. SUPRAFEȚE ÎNSĂMÎNȚATE CU CULTURI AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII, în 2009
ПОСЕВНЫЕ ПЛОЩАДИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ в 2009 году
SOWN AREAS WITH AGRICULTURAL CROPS, BY CATEGORIES OF PRODUCERS, in 2009

	Suprafețe însămînțate – total Посевные площади – всего Sown areas – total	din care: / в том числе: / of which:			
		culturi cerealiere și leguminoase boabe зерновых и зернобобовых культур cereals and legu- minous crops	culturi tehnice технических культур industrial crops	cartofi, legume și bostănoase картофеля и овоще-бахчевых культур potatoes, vegeta- bles and melons and gourds	plante de nutreț кормовых культур forage crops

Mii hectare
Тысяч гектаров
Thousand hectares

Toate categoriile de gospodării <i>Хозяйства всех категорий</i> <i>All categories of producers</i>	1464,1	951,6	365,4	76,4	70,7
din care: / в том числе: / of which:					
întreprinderile agricole <i>сельскохозяйственные предприятия</i> <i>agricultural enterprises</i>	726,1	429,5	265,8	11,6	19,2
gospodăriile țărănești (de fermier) <i>крестьянские (фермерские)</i> <i>хозяйства</i> <i>farms</i>	469,2	318,3	93,0	18,5	39,4
gospodăriile populației <i>хозяйства населения</i> <i>households</i>	268,8	203,8	6,6	46,3	12,1

Structura, %
Структура, %
Structure, %

Toate categoriile de gospodării <i>Хозяйства всех категорий</i> <i>All categories of producers</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:					
întreprinderile agricole <i>сельскохозяйственные предприятия</i> <i>agricultural enterprises</i>	49,6	45,1	72,7	15,2	27,2
gospodăriile țărănești (de fermier) <i>крестьянские (фермерские)</i> <i>хозяйства</i> <i>farms</i>	32,0	33,5	25,5	24,2	55,7
gospodăriile populației <i>хозяйства населения</i> <i>households</i>	18,4	21,4	1,8	60,6	17,1

16.2.6. PRODUCȚIA GLOBALĂ A CULTURILOR AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII

ВАЛОВОЙ СБОР СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ

GROSS HARVEST OF AGRICULTURAL CROPS, BY CATEGORIES OF PRODUCERS

mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Gospodăriile de toate categoriile								
<i>Хозяйства всех категорий</i>								
<i>All categories of producers</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i>	2587,2	1612,7	2993,7	2837,9	2290,2	901,9	3169,5	2176,5
din care: / в том числе: / of which:								
grâu de toamnă / пшеница озимая / winter wheat	1113,1	100,6	853,9	1047,1	677,9	402,1	1277,4	729,0
orz (de toamnă și de primăvară) ячмень (озимый и яровой) barley (winter and spring)	220,5	57,0	268,3	212,0	200,1	115,2	353,1	261,4
porumb pentru boabe кукуруза на зерно grain maize	1193,6	1413,6	1794,5	1492,0	1322,2	362,7	1478,6	1141,1
leguminoase boabe зернобобовые leguminous crops	48,0	29,6	50,1	64,5	67,5	14,1	37,1	27,8
Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	317,5	390,0	335,2	331,1	379,9	155,5	371,9	284,2
Soia / Соя / Soy	12,6	19,4	40,2	65,6	79,8	39,8	58,1	49,2
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	1129,4	656,8	911,3	991,2	1177,3	612,3	960,7	337,4
Tutun / Табак / Tobacco	11,8	6,9	7,9	6,7	4,8	3,6	3,9	4,4
Cartofi / Картофель / Potatoes	325,2	302,8	317,7	378,2	376,9	199,4	271,0	260,9
Legume / Овощи / Vegetables	396,5	360,8	315,2	389,3	475,2	221,8	376,3	307,9
Bostănoase / Бахчевые / Melons and gourds	28,4	71,6	56,9	48,3	92,0	41,0	69,9	101,9
Întreprinderile agricole								
<i>Сельскохозяйственные предприятия</i>								
<i>Agricultural enterprises</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i>	998,1	382,1	1222,1	1110,4	795,4	436,1	1428,1	812,8
din care: / в том числе: / of which:								
grâu de toamnă пшеница озимая winter wheat	688,6	77,1	552,7	692,6	462,3	307,4	898,3	488,3
orz (de toamnă și de primăvară) ячмень (озимый и яровой) barley (winter and spring)	139,2	40,8	193,0	139,8	137,8	84,9	258,3	181,8
porumb pentru boabe кукуруза на зерно grain maize	141,3	244,5	430,3	234,4	147,6	31,6	238,8	115,3
leguminoase boabe зернобобовые leguminous crops	21,5	10,0	26,6	29,6	29,3	6,5	16,0	13,5
Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	167,9	233,0	196,0	191,9	232,1	103,5	253,9	189,8
Soia / Соя / Soy	9,0	13,4	25,5	47,8	60,3	26,7	43,0	33,8
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	821,7	531,2	778,7	817,2	945,0	521,7	868,4	296,7
Tutun / Табак / Tobacco	8,4	5,9	6,9	5,8	4,0	2,9	3,2	3,8
Cartofi / Картофель / Potatoes	9,7	10,4	17,0	14,1	14,7	22,7	25,2	28,9
Legume / Овощи / Vegetables	60,3	69,2	69,4	64,0	78,6	44,0	79,3	47,6
Bostănoase / Бахчевые / Melons and gourds	6,5	6,1	2,6	2,7	3,7	1,4	2,3	2,5
Culturi rădăcinoase furajere Кормовые корнеплоды Forage roots	18,1	8,9	10,0	8,7	4,2	2,1	5,3	1,4
Porumb pentru siloz și nutreț verde Кукуруза на силос и зеленый корм Maize for silage and green fodder	181,0	216,7	134,2	111,4	95,0	75,5	63,0	55,4

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Gospodăriile țărănești (de fermier) <i>Крестьянские (фермерские) хозяйства</i> <i>Farms</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i>	1000,4	630,7	1129,5	1022,1	837,3	266,6	1011,6	744,3
din care: / в том числе: / of which:								
grâu de toamnă <i>пшеница озимая</i> <i>winter wheat</i>	419,4	23,2	298,8	349,3	215,0	93,7	373,4	236,7
orz (de toamnă și de primăvară) <i>ячмень (озимый и яровой)</i> <i>barley (winter and spring)</i>	79,6	14,7	70,8	70,0	58,7	29,5	91,5	76,3
porumb / кукуруза / <i>maize</i>	489,6	586,0	745,6	584,3	544,4	138,2	536,3	423,8
leguminoase boabe <i>зернобобовые</i> <i>leguminous crops</i>	8,4	4,6	7,2	11,1	15,6	3,3	5,1	4,7
Floarea-soarelui <i>Подсолнечник</i> <i>Sunflower</i>	132,8	144,7	126,0	127,4	134,2	47,1	108,1	85,9
Soia / Соя / <i>Soy</i>	3,6	6,0	14,5	17,8	19,0	13,0	15,0	15,3
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	291,4	124,8	130,9	171,2	224,0	88,5	87,5	36,7
Tutun / Табак / <i>Tobacco</i>	3,4	1,0	1,0	0,1	0,7	0,7	0,7	0,5
Cartofi / Картофель / <i>Potatoes</i>	48,2	50,3	60,3	97,3	84,4	77,6	50,4	50,2
Legume de câmp <i>Овощи открытого грунта</i> <i>Field vegetables</i>	76,7	36,0	34,2	31,4	59,5	32,0	43,5	40,5
Bostănoase / Бахчевые / <i>Melons and gourds</i>	12,2	39,3	33,9	27,9	56,5	26,1	43,5	75,3
Gospodăriile populației <i>Хозяйства населения</i> <i>Households</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i>	588,7	599,9	642,1	705,4	657,5	199,2	729,8	619,4
din care: / в том числе: / of which:								
grâu de toamnă <i>пшеница озимая</i> <i>winter wheat</i>	5,1	0,3	2,4	5,2	0,6	1,0	5,7	3,9
orz (de toamnă și de primăvară) <i>ячмень (озимый и яровой)</i> <i>barley (winter and spring)</i>	1,7	1,5	4,5	2,2	3,6	0,8	3,3	3,3
porumb / кукуруза / <i>maize</i>	562,7	583,1	618,6	673,3	630,2	192,9	703,5	602,0
leguminoase boabe <i>зернобобовые</i> <i>leguminous crops</i>	18,1	15,0	16,3	23,8	22,6	4,3	16,0	9,7
Floarea-soarelui <i>Подсолнечник</i> <i>Sunflower</i>	16,8	12,3	13,2	11,8	13,6	4,9	9,9	8,5
Soia / Соя / <i>Soy</i>	0,0	0,0	0,2	0,0	0,5	0,1	0,1	0,1
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	16,3	0,8	1,7	2,8	8,3	2,1	4,8	4,1
Tutun / Табак / <i>Tobacco</i>	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0	0,1
Cartofi / Картофель / <i>Potatoes</i>	267,3	242,1	240,4	266,8	277,8	99,1	195,4	181,8
Legume de câmp <i>Овощи открытого грунта</i> <i>Field vegetables</i>	259,5	255,6	211,6	293,9	337,1	145,8	253,5	219,8
Bostănoase / Бахчевые / <i>Melons and gourds</i>	9,7	26,2	20,4	17,7	31,8	13,5	24,1	24,1

16.2.7. PRODUCȚIA MEDIE LA HECTAR A CULTURILOR AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRIIУРОЖАЙНОСТЬ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
YIELD PER HECTARE OF AGRICULTURAL CROPS, BY CATEGORIES OF PRODUCERS

chintale / центнеров / quintals

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Gospodăriile de toate categoriile <i>Хозяйства всех категорий</i> <i>All categories of producers</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i>	24,4	18,7	28,0	27,6	25,2	10,1	31,7	23,2
din care: / в том числе: / of which:								
grâu de toamnă / пшеница озимая / winter wheat	25,3	5,4	27,5	26,1	23,4	13,3	31,3	21,0
orz (de toamnă și de primăvară) ячмень (озимый и яровой) barley (winter and spring)	19,7	7,6	21,6	18,0	18,5	9,5	27,2	17,1
porumb pentru boabe кукуруза на зерно grain maize	27,0	26,2	30,9	33,0	29,1	8,6	34,9	28,9
leguminoase boabe зернобобовые leguminous crops	8,7	6,4	13,6	15,7	16,3	4,0	13,6	8,8
Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	12,4	11,2	12,5	12,1	13,3	6,9	16,5	12,7
Soia / Соя / Soy	12,8	12,1	14,7	18,5	14,8	10,2	19,8	11,2
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	233,9	180,1	263,5	297,8	283,2	192,8	390,9	170,9
Tutun / Табак / Tobacco	12,8	12,7	13,9	14,5	14,0	12,4	14,6	17,6
Cartofi / Картофель / Potatoes	72,0	78,9	92,1	105,7	109,6	56,8	86,9	92,7
Legume de câmp Овощи открытого грунта Field vegetables	72,1	87,3	87,0	105,4	112,6	59,3	94,4	85,8
Bostănoase / Бахчевые / Melons and gourds	48,1	88,9	88,3	92,1	106,2	59,5	80,9	88,1
Întreprinderile agricole <i>Сельскохозяйственные предприятия</i> <i>Agricultural enterprises</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i>	22,4	11,8	26,3	25,0	21,5	12,1	31,1	19,5
din care: / в том числе: / of which:								
grâu de toamnă пшеница озимая winter wheat	25,4	6,7	28,7	27,2	23,6	14,4	32,4	20,9
orz (de toamnă și de primăvară) ячмень (озимый и яровой) barley (winter and spring)	20,9	8,7	22,6	18,1	19,6	10,2	28,8	17,4
porumb pentru boabe кукуруза на зерно grain maize	17,4	18,6	27,0	27,6	19,8	7,3	32,2	19,9
Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	12,7	11,5	12,3	11,6	13,1	7,4	17,3	13,0
Soia / Соя / Soy	13,4	11,2	13,3	17,6	14,1	9,7	19,5	10,0
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	246,5	185,2	277,5	307,4	286,2	200,5	404,0	175,9
Tutun / Табак / Tobacco	13,1	12,8	14,2	13,8	14,7	13,0	15,1	18,4
Cartofi / Картофель / Potatoes	67,4	76,6	97,4	79,8	105,0	97,5	94,7	95,3
Legume de câmp Овощи открытого грунта Field vegetables	60,3	74,4	77,2	74,7	78,2	41,8	78,4	64,5
Bostănoase / Бахчевые / Melons and gourds	44,9	42,0	27,0	45,7	43,6	30,1	33,9	44,7
Culturi rădăcinoase furajere Кормовые корнеплоды Forage roots	256,1	169,2	278,0	277,5	221,1	114,6	312,3	218,4
Porumb pentru siloz și nutreț verde Кукуруза на силос и зеленый корм Maize for silage and green fodder	104,6	80,9	106,8	117,7	95,5	41,7	119,9	100,3

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Gospodăriile țărănești (de fermier) <i>Крестьянские (фермерские) хозяйства</i> <i>Farms</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i>	23,3	18,6	28,3	26,9	25,2	8,0	30,4	23,5
din care: / в том числе: / of which:								
grâu de toamnă <i>пшеница озимая</i> <i>winter wheat</i>	24,8	3,3	25,6	24,4	23,0	10,7	29,0	21,3
orz (de toamnă și de primăvară) <i>ячмень (озимый и яровой)</i> <i>barley (winter and spring)</i>	18,0	5,5	19,7	17,6	16,2	8,0	23,5	16,5
porumb / кукуруза / <i>maize</i>	24,3	25,3	31,7	31,9	28,5	7,2	34,0	28,3
leguminoase boabe <i>зернобобовые</i> <i>leguminous crops</i>	7,8	5,1	10,2	13,7	15,9	2,9	11,3	7,1
Floarea-soarelui <i>Подсолнечник</i> <i>Sunflower</i>	11,7	10,6	12,4	12,6	13,4	6,1	14,9	11,9
Soia / Соя / <i>Soy</i>	11,6	14,9	18,1	21,3	17,8	11,4	20,8	15,1
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	204,4	161,1	204,3	260,0	272,3	158,1	301,8	145,2
Tutun / Табак / <i>Tobacco</i>	12,3	12,3	12,4	10,8	11,0	10,4	12,6	13,3
Cartofi / Картофель / <i>Potatoes</i>	68,7	67,0	85,8	114,7	129,6	100,2	82,1	97,8
Legume de câmp <i>Овощи открытого грунта</i> <i>Field vegetables</i>	66,3	66,8	70,0	79,6	106,5	77,8	101,8	90,7
Bostănoase / Бахчевые / <i>Melons and gourds</i>	45,5	91,6	92,2	87,4	101,2	60,5	79,4	89,7
Gospodăriile populației <i>Хозяйства населения</i> <i>Households</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i>	31,6	30,4	31,0	34,4	32,1	9,9	35,0	30,4
din care: / в том числе: / of which:								
grâu de toamnă <i>пшеница озимая</i> <i>winter wheat</i>	23,6	2,2	23,0	19,4	22,6	7,7	30,8	21,6
orz (de toamnă și de primăvară) <i>ячмень (озимый и яровой)</i> <i>barley (winter and spring)</i>	15,9	9,9	14,2	22,4	21,5	11,0	25,6	17,0
porumb / кукуруза / <i>maize</i>	35,1	33,0	33,2	36,5	33,5	10,3	36,7	32,2
leguminoase boabe <i>зернобобовые</i> <i>leguminous crops</i>	8,1	8,2	9,8	14,4	15,6	3,5	12,5	7,9
Floarea-soarelui <i>Подсолнечник</i> <i>Sunflower</i>	16,9	13,7	16,0	14,8	15,7	6,6	17,0	14,0
Soia / Соя / <i>Soy</i>	8,9	6,8	15,4	13,3	17,9	6,7	14,5	11,0
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	236,3	183,5	134,3	243,5	254,4	142,0	261,9	118,6
Tutun / Табак / <i>Tobacco</i>	12,3	13,3	7,2	12,0	14,3	11,0	–	15,0
Cartofi / Картофель / <i>Potatoes</i>	72,8	82,0	93,5	104,6	104,9	39,6	87,3	91,0
Legume de câmp <i>Овощи открытого грунта</i> <i>Field vegetables</i>	77,6	95,9	94,6	119,6	126,4	63,3	99,3	91,0
Bostănoase / Бахчевые / <i>Melons and gourds</i>	54,8	113,6	112,9	120,4	142,5	63,9	96,7	93,8

16.2.8. PRODUCȚIA GLOBALĂ A CULTURILOR CEREALIERE, FLORII-SOARELUI ȘI SFECLEI DE ZAHĂR, ÎN ÎNȚEPRINDERILE AGRICOLE, ÎN PROFIL TERITORIAL¹

 ВАЛОВОЙ СБОР ЗЕРНОВЫХ КУЛЬТУР, ПОДСОЛНЕЧНИКА И САХАРНОЙ СВЕКЛЫ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ¹

 GROSS HARVEST OF CEREALS CROPS, SUNFLOWER AND SUGAR BEET, IN AGRICULTURAL ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT¹

tone / тонны / tonnes

	Cereale și leguminoase boabe Зерновые и зернобобовые Cereals and leguminous crops		Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower		Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	
	2008	2009	2008	2009	2008	2009
Total / Всего / Total	1428117	812822	253864	189842	868393	296713
Municipiul Chișinău	5598	3272	403	376	–	–
Nord / Север / North	619756	363300	146631	108026	776769	285782
Municipiul Bălți	566	674	130	164	327	102
Briceni	27365	17241	4501	5373	11759	4995
Dondușeni	38175	27420	8725	6134	81450	39043
Drochia	85235	53231	22400	15984	165876	65611
Edineț	46401	28778	11400	10244	33505	11750
Fălești	56293	38948	13195	8335	161090	53829
Florești	110532	52637	21496	12195	87758	18535
Glodeni	51297	34216	13607	10226	54663	27318
Ocnita	29718	17078	6927	6585	14031	14317
Rîșcani	61284	38199	16735	13249	72875	36281
Sîngerei	53134	24414	14587	8294	55649	6533
Soroca	59756	30464	12928	11243	37786	7468
Centru / Центр / Center	280173	146699	45071	32928	89977	10931
Anenii Noi	37359	21149	2418	2482	–	–
Călărași	2280	1253	180	81	–	–
Criuleni	26036	15615	4354	3725	–	–
Dubăsari	22656	11155	2567	1920	857	–
Hîncești	31623	19137	6086	3748	2258	–
Ialoveni	12296	6115	1002	815	–	–
Nisporeni	3159	230	350	106	–	–
Orhei	19307	10133	4011	2463	2136	–
Rezina	27941	8322	3189	2717	157	–
Strășeni	4073	2683	352	155	–	–
Șoldănești	35748	12961	4769	5343	33384	–
Telenești	23985	13516	5690	3853	1913	–
Ungheni	33710	24430	10103	5522	49272	10931
Sud / Юг / South	379188	233755	44430	36586	1647	–
Basarabeasca	15107	5401	1708	915	–	–
Cahul	69709	40316	7298	5280	–	–
Cantemir	30372	22154	5826	3259	–	–
Căușeni	58279	40167	5995	4543	–	–
Cimișlia	33307	22469	3712	4271	–	–
Leova	28603	18471	4009	3844	–	–
Ștefan Vodă	79561	49787	9058	10311	1365	–
Taraclia	64250	34990	6824	4162	282	–
UTA Găgăuzia	143402	65796	17329	11926	–	–

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultura, cu personalitate juridică / По производственным предприятиям – юридическим лицам с основным видом деятельности “сельское хозяйство” / By production enterprises with the main activity agriculture, as legal person

16.2.9. PRODUCȚIA GLOBALĂ A TUTUNULUI, CARTOFILOR, LEGUMELOR DE CÎMP, FRUCTELOR ȘI STRUGURILOR, ÎN ÎNȚEPRINDERILE AGRICOLE, ÎN PROFIL TERITORIAL¹

ВАЛОВОЙ СБОР ТАБАКА, КАРТОФЕЛЯ, ОВОЩЕЙ ОТКРЫТОГО ГРУНТА, ФРУКТОВ И ВИНОГРАДОВ В

СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ¹GROSS HARVEST OF TOBACCO, POTATOES, FIELD VEGETABLES, FRUITS AND GRAPES, IN AGRICULTURAL ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT¹

tone / тонны / tonnes

	Tutun Табак Tobacco		Cartofi Картофель Potatoes		Legume de câmp Овощи открытого грунта Field vegetables		Fructe și pomușoare Плоды и ягоды Fruits and berries		Struguri Виноград Grapes	
	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009
Total / Всего / Total	3163	3829	25174	28875	76494	44100	183418	129594	141127	138782
Municipiul Chișinău	—	—	2	3	566	231	3474	2186	6201	5087
Nord / Север / North	822	916	21884	25457	40403	25382	117207	96137	1855	1500
Municipiul Bălți	—	—	11	38	15	21	301	156	—	—
Briceni	—	—	10685	14274	10147	5454	13737	16692	—	—
Dondușeni	—	—	13	38	1820	1954	12417	6845	4	2
Drochia	127	160	67	6	1681	377	5515	4112	—	—
Edineț	39	36	8730	8537	4805	3861	4149	4566	—	—
Fălești	66	54	102	11	524	450	3394	3533	559	248
Florești	48	54	44	9	1588	1261	11242	11419	—	77
Glodeni	155	197	15	8	621	302	6360	4091	83	34
Ocnita	—	—	1880	2501	4925	3713	16434	11050	—	—
Rîșcani	39	41	136	10	4348	3099	8802	8136	3	0
Sîngerei	284	324	135	10	2767	1350	9234	7141	1204	1136
Soroca	64	50	66	15	7162	3540	25622	18396	2	3
Centru / Центр / Center	1036	1146	2649	1898	25867	13080	35633	22301	35070	32452
Anenii Noi	—	—	65	73	4705	4587	2685	796	8298	7975
Călărași	—	—	146	77	321	317	787	647	1993	2829
Criuleni	126	174	432	180	8858	2539	3295	1599	1301	1583
Dubăsari	252	289	1087	942	4349	859	4385	991	—	40
Hîncești	17	15	77	83	796	347	4773	1382	9777	9098
Ialoveni	—	—	266	266	1171	781	1959	435	4094	2793
Nisporeni	33	46	—	1	25	2	268	48	251	374
Orhei	495	489	13	35	1679	1475	7488	7402	1200	1430
Rezina	38	44	47	0	86	107	1095	1001	—	—
Strășeni	—	—	77	0	343	213	2473	1780	6368	5514
Șoldănești	15	15	—	1	293	196	2084	2373	—	116
Telenești	32	64	136	120	569	394	2659	1118	490	320
Ungheni	28	11	303	120	2672	1263	1682	2729	1298	380
Sud / Юг / South	730	904	590	1500	9064	5318	22076	8509	73917	81574
Basarabeasca	—	—	—	21	1049	648	634	100	2461	2317
Cahul	—	—	—	438	100	61	2426	1438	16640	19363
Cantemir	311	318	50	0	2567	1365	4962	2200	14453	16762
Căușeni	46	7	75	55	1587	1003	3439	834	3929	8948
Cimișlia	—	—	—	21	145	42	3056	552	6406	5230
Leova	128	226	62	1	117	78	1667	770	8273	8376
Ștefan Vodă	245	281	365	962	3154	1935	4976	2580	9925	10569
Taraclia	—	72	38	2	345	186	916	35	11830	10009
UTA Găgăuzia	575	863	49	17	594	89	5028	461	24084	18169

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultura, cu personalitate juridică / По производственным предприятиям — юридическим лицам с основным видом деятельности "сельское хозяйство" / By production enterprises with the main activity agriculture, as legal person

**16.2.10. PRODUCȚIA GLOBALĂ A CULTURILOR AGRICOLE ÎN GOSPODĂRIILE ȚĂRĂNEȘTI (DE FERMIER),
ÎN PROFIL TERITORIAL¹**
**ВАЛОВОЙ СБОР СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР В КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ) ХОЗЯЙСТВАХ,
В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ¹**
GROSS HARVEST OF AGRICULTURAL CROPS IN FARMS, IN TERRITORIAL ASPECT¹

tone / тонны / tonnes

	Cereale (în greutate după finisare) Зерно (в весе после доработки) Cereals (in weight after processing)		Floarea-soarelui (în greutate după finisare) Подсолнечник (в весе после доработки) Sunflower (in weight after processing)		Legume de câmp Овощи открытого грунта Field vegetables		Fructe și pomușoare Плоды и ягоды Fruits and berries		Struguri Виноград Grapes	
	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009
Total / Всего / Total	115876	62187	21787	17214	4220	5725	13284	11265	5305	8197
Municipiul Chișinău	1667	1177	146	112	71	8	193	5	–	15
Nord / Север / North	38081	19530	11115	7625	2344	4099	5257	5859	–	–
Municipiul Bălți	1220	190	97	45	5	–	40	–	–	–
Briceni	1723	903	39	69	887	2541	267	224	–	–
Dondușeni	3897	1359	632	660	4	2	549	338	–	–
Drochia	1911	975	400	739	35	97	632	183	–	–
Edineț	779	578	131	131	173	594	–	–	–	–
Fălești	2339	1432	580	560	1	60	16	8	–	–
Florești	3925	1671	1106	557	232	71	322	655	–	–
Glodeni	194	364	75	128	–	–	–	–	–	–
Ocnita	4489	3484	2297	1226	292	80	1094	514	–	–
Rîșcani	2619	1517	871	678	238	404	10	89	–	–
Sîngerei	5315	1783	1650	809	422	149	628	767	–	–
Soroca	9670	5274	3237	2023	55	101	1699	3081	–	–
Centru / Центр / Center	41367	21224	7389	6530	1635	1359	6811	5074	727	763
Anenii Noi	4714	2602	564	230	498	558	314	315	87	141
Călărași	118	197	5	–	–	–	73	74	268	121
Criuleni	1317	668	174	36	11	–	234	72	3	–
Dubăsari	400	147	12	3	230	270	65	11	4	20
Hîncești	730	634	29	40	–	–	–	50	3	147
Ialoveni	1234	646	19	100	–	–	295	18	–	–
Nisporeni	90	383	–	15	3	–	–	–	–	–
Orhei	9149	5029	2259	1685	119	5	858	1108	206	249
Rezina	13946	5643	1981	2176	115	53	830	889	–	–
Strășeni	370	111	22	3	246	211	170	481	156	63
Șoldănești	5867	2582	1062	1158	155	128	3041	1460	–	–
Telenești	905	575	382	245	–	–	571	196	–	22
Ungheni	2527	2007	880	839	258	134	360	400	–	–
Sud / Юг / South	28580	15339	2754	1934	170	226	1023	327	3574	3656
Basarabeasca	1947	415	135	68	–	–	90	–	100	172
Cahul	5096	3248	317	250	–	–	6	2	736	767
Cantemir	9796	5471	1313	814	147	109	387	92	12	282
Căușeni	1158	50	128	5	21	–	180	–	–	–
Cimișlia	4088	2935	537	362	–	–	107	44	1228	757
Leova	1456	966	93	144	–	–	12	–	–	–
Ștefan Vodă	3777	1660	174	135	1	117	235	189	12	53
Taraclia	1262	594	57	156	–	–	6	–	1486	1625
UTA Găgăuzia	6181	4917	383	1013	–	33	–	–	1004	3763

¹ Cu suprafața terenurilor agricole de 10 ha și peste / С площадью сельхозугодий 10 га и более / With area of agricultural lands of 10 ha and over

16.2.11. PRODUCȚIA MEDIE LA HECTAR A CULTURILOR CEREALIERE, FLORII-SOARELUI ȘI SFECLEI DE ZAHĂR ÎN ÎNȚEPRINDERILE AGRICOLE, ÎN PROFIL TERITORIAL
УРОЖАЙНОСТЬ ЗЕРНОВЫХ КУЛЬТУР, ПОДСОЛНЕЧНИКА И САХАРНОЙ СВЕКЛЫ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
YIELD PER HECTARE OF CEREALS, SUNFLOWER AND SUGAR BEET IN AGRICULTURAL ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT

chintale / центнеров / quintals

	Cereale și leguminoase boabe Зерновые и зернобобовые Cereals and leguminous crops		Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower		Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	
	2008	2009	2008	2009	2008	2009
Total / Bcezo / Total	31,1	19,5	17,3	13,0	404,0	175,9
Municipiul Chișinău	26,6	19,7	8,8	8,2	–	–
Nord / Ceeep / North	35,6	23,2	19,9	16,2	415,7	175,4
Municipiul Bălți	37,7	15,9	13,5	10,2	51,1	337,7
Briceni	32,9	23,4	14,9	16,4	384,3	156,1
Dondușeni	34,6	26,9	16,7	15,4	480,5	227,4
Drochia	34,1	25,6	20,9	17,1	376,3	159,1
Edineț	32,9	23,7	19,5	18,6	419,3	264,6
Fălești	34,2	25,4	19,8	15,1	430,3	156,2
Florești	39,0	19,6	19,9	14,2	467,8	111,8
Glodeni	37,1	25,2	21,4	19,0	406,4	231,5
Ocnîța	40,1	28,1	17,8	18,3	435,7	281,8
Rîșcani	34,7	25,1	20,9	18,3	457,5	265,8
Sîngerei	33,8	16,6	21,5	11,6	314,6	73,7
Soroca	37,4	21,9	20,0	15,8	493,3	117,4
Centru / Ценmp / Center	28,9	17,1	15,7	11,0	332,0	187,2
Anenii Noi	26,9	17,4	12,2	9,2	–	–
Călărași	25,5	17,7	13,8	8,1	–	–
Criuleni	28,7	18,3	14,5	11,0	–	–
Dubăsari	30,5	16,4	13,9	9,4	214,4	–
Hîncești	26,0	17,5	15,3	9,2	209,1	–
Ialoveni	27,7	16,9	11,5	8,8	–	–
Nisporeni	27,7	10,5	11,8	10,0	–	–
Orhei	26,5	14,8	16,5	10,5	328,6	–
Rezina	31,9	13,3	14,1	10,8	130,6	–
Strășeni	26,3	16,8	10,6	6,3	–	–
Șoldănești	36,7	14,5	16,7	13,9	257,8	–
Telenești	23,7	14,2	15,4	9,7	318,9	–
Ungheni	32,5	25,7	19,9	14,6	436,0	187,2
Sud / Юз / South	27,8	17,9	14,0	10,2	166,4	–
Basarabeasca	24,7	13,0	11,9	5,4	–	–
Cahul	27,6	17,2	12,4	9,6	–	–
Cantemir	29,7	20,3	17,7	11,3	–	–
Căușeni	26,6	17,5	11,9	9,5	–	–
Cimișlia	26,9	15,4	10,9	9,2	–	–
Leova	30,9	21,7	17,6	12,0	166,4	–
Ștefan Vodă	28,0	20,4	16,0	11,5	166,1	–
Taraclia	28,3	16,2	14,5	9,8	–	–
UTA Găgăuzia	29,0	15,3	14,5	9,6	–	–

16.2.12. PRODUCȚIA MEDIE LA HECTAR A TUTUNULUI, CARTOFILOR, LEGUMELOR DE CÂMP, FRUCTELOR ȘI STRUGURILOR ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE, ÎN PROFIL TERITORIAL

УРОЖАЙНОСТЬ ТАБАКА, КАРТОФЕЛЯ, ОВОЩЕЙ ОТКРЫТОГО ГРУНТА, ФРУКТОВ И ВИНОГРАДА В

СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

YIELD PER HECTARE OF TOBACCO, POTATOES, FIELD VEGETABLES, FRUITS AND GRAPES IN AGRICULTURAL ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT

chintale / центнеров / quintals

	Tutun Табак Tobacco		Cartofi Картофель Potatoes		Legume de câmp Овощи открыто- го грунта Field vegetables		Fructe, pomușoare Плоды, ягоды Fruits, berries		Struguri Виноград Grapes	
	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009
Total / Всего / Total	15,1	18,4	94,7	95,3	78,4	64,5	49,7	38,1	40,1	43,2
Municipiul Chișinău	—	—	8,3	14,8	41,7	27,5	37,2	23,7	53,5	49,0
Nord / Север / North	15,6	16,6	94,3	97,0	79,0	63,1	63,2	53,3	39,1	28,5
Municipiul Bălți	—	—	9,8	75,0	10,9	60,9	36,3	20,0	—	—
Briceni	—	—	91,2	95,7	99,0	155,1	84,3	93,8	—	—
Dondușeni	—	—	29,1	44,0	83,0	53,9	73,3	40,1	13,3	5,0
Drochia	17,1	18,2	39,4	28,5	81,1	55,5	49,6	34,8	—	—
Edineț	11,2	11,0	101,0	92,4	77,5	53,2	33,4	35,4	—	—
Fălești	9,2	14,6	126,9	21,2	52,6	62,4	26,7	29,5	60,8	21,2
Florești	23,1	21,6	52,9	18,4	85,9	108,2	67,6	66,1	—	7,6
Glodeni	15,6	17,6	50,0	28,3	53,7	61,9	40,0	26,3	21,2	8,8
Ocnîța	—	—	131,5	151,6	97,0	68,8	100,1	70,2	—	—
Rîșcani	27,6	22,7	37,7	9,2	89,7	53,9	43,4	42,2	2,8	—
Sîngerei	19,6	19,3	36,6	140,0	100,6	83,6	54,6	44,1	40,7	43,7
Soroca	9,6	6,9	40,1	29,4	52,6	35,4	89,8	76,8	0,7	0,6
Centru / Центр / Center	14,0	17,0	108,0	76,0	73,7	63,3	40,5	27,6	43,5	41,9
Anenii Noi	—	—	162,5	92,0	112,5	78,3	28,3	9,0	53,8	53,9
Călărași	—	—	171,6	144,9	153,4	304,4	39,5	31,9	30,1	41,4
Criuleni	12,4	23,5	64,6	68,0	52,1	38,6	54,9	27,4	59,4	47,7
Dubăsari	13,8	22,4	115,7	99,1	108,8	32,1	44,7	13,6	—	16,1
Hîncești	11,5	10,0	56,8	63,5	72,4	48,1	45,2	13,4	36,3	41,0
Ialoveni	—	—	126,9	98,7	72,7	73,7	30,7	9,3	36,2	28,9
Nisporeni	9,0	7,7	—	8,0	250,0	3,3	27,7	34,3	42,6	117,0
Orhei	16,6	16,2	65,0	87,5	102,3	144,7	60,6	58,2	33,0	36,3
Rezina	11,6	13,6	117,5	—	39,1	71,1	26,3	22,9	—	—
Strășeni	—	—	154,0	—	171,8	253,6	48,0	32,4	69,3	50,3
Șoldănești	8,5	9,8	—	10,0	79,1	57,6	32,0	36,5	—	70,0
Telenești	9,8	17,8	84,7	80,0	71,1	61,6	33,8	16,6	22,7	18,7
Ungheni	12,0	11,4	275,5	22,2	73,5	90,9	24,7	46,1	48,6	14,8
Sud / Юг / South	15,9	20,4	78,7	103,5	103,2	87,4	33,4	14,8	42,0	50,0
Basarabeasca	—	—	—	103,0	187,3	127,2	16,5	4,0	22,5	28,7
Cahul	—	—	—	104,4	250,0	76,4	30,1	19,1	51,3	59,0
Cantemir	15,4	24,1	50,0	—	135,8	70,7	41,0	29,3	75,4	81,4
Căușeni	18,3	3,4	107,3	77,9	96,8	66,0	60,2	15,3	40,2	100,2
Cimișlia	—	—	—	70,3	145,0	27,2	38,3	8,2	28,5	26,0
Leova	12,2	22,6	36,5	10,0	15,4	14,1	22,7	11,4	71,6	69,3
Ștefan Vodă	19,3	19,0	104,5	112,6	116,0	179,1	37,3	20,7	41,3	55,8
Taraclia	—	17,2	62,7	10,0	32,7	71,7	11,8	0,4	28,3	24,6
UTA Găgăuzia	15,5	21,0	32,5	34,0	49,0	17,2	25,7	2,1	30,9	28,6

16.2.13. SUPRAFAȚA PLANTAȚIILOR DE POMI, ARBUȘTI FRUCTIFERI ȘI DE VIIПЛОЩАДЬ ПЛОДОВО-ЯГОДНЫХ И ВИНОГРАДНЫХ НАСАЖДЕНИЙ
AREA OF FRUIT PLANTATIONS AND VINEYARDS

mii hectare / тысяч гектаров / thousand hectares

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Gospodăriile de toate categoriile <i>Хозяйства всех категорий</i> <i>All categories of producers</i>								
Suprafața pomilor și arbuștilor fructiferi <i>Площадь плодово-ягодных насаждений</i> <i>Area of fruit plantations</i>	120	114	111	110	109	112	114	115
din care, pe rod <i>в том числе в плодоносящем возрасте</i> <i>of which, fructiferous</i>	116	108	104	104	102	101	99	96
Suprafața viilor <i>Площадь виноградных насаждений</i> <i>Area of vineyards</i>	152	149	146	148	150	150	150	149
din care, pe rod <i>в том числе в плодоносящем возрасте</i> <i>of which, fructiferous</i>	148	143	138	140	140	138	137	136
Întreprinderile agricole <i>Сельскохозяйственные предприятия</i> <i>Agricultural enterprises</i>								
Suprafața pomilor și arbuștilor fructiferi <i>Площадь плодово-ягодных насаждений</i> <i>Area of fruit plantations</i>	48	47	46	45	44	44	45	45
din care, pe rod <i>в том числе в плодоносящем возрасте</i> <i>of which, fructiferous</i>	47	45	43	41	40	38	36	34
Suprafața viilor <i>Площадь виноградных насаждений</i> <i>Area of vineyards</i>	46	46	45	44	44	41	40	37
din care, pe rod <i>в том числе в плодоносящем возрасте</i> <i>of which, fructiferous</i>	44	43	41	39	36	34	32	30

16.2.14. PRODUCȚIA DE STRUGURI DE MASĂ ÎN ÎNTEPRINDERILE AGRICOLEПРОИЗВОДСТВО СТОЛОВОГО ВИНОГРАДА В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ
PRODUCTION OF TABLE GRAPES IN AGRICULTURAL ENTERPRISES

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Suprafața viilor de soiuri de masă, mii ha <i>Площадь виноградных насаждений столовых сортов, тыс. га</i> <i>Area of vineyards of table grapes, thou. ha</i>	7,6	7,4	7,0	6,6	6,2	5,6	4,9	4,8
Pondereea în suprafața totală a viilor, % <i>Удельный вес в общей площади виноградников, %</i> <i>Share in total area of vineyards, %</i>	16,5	16,2	15,6	14,9	14,1	13,5	12,2	12,9
Producția globală, mii tone <i>Валовой сбор, тыс. тонн</i> <i>Gross harvest, thou. tonnes</i>	32,4	30,7	33,6	21,8	8,3	13,6	14,4	13,6
Producția medie la hectar, chintale <i>Урожайность, центнеров</i> <i>Yield per hectare, quintals</i>	43,3	43,0	50,0	34,4	14,5	28,2	34,8	34,2

16.2.15. PRODUCȚIA GLOBALĂ ȘI PRODUCȚIA MEDIE LA HECTAR DE FRUCTE, POMUȘOARE ȘI STRUGURI

ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ ПЛОДОВ, ЯГОД И ВИНОГРАДА
GROSS HARVEST AND YIELD PER HECTARE OF FRUITS, BERRIES AND GRAPES

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Gospodăriile de toate categoriile <i>Хозяйства всех категорий</i> <i>All categories of producers</i>								
Producția globală, mii tone <i>Валовой сбор, тыс. тонн</i> <i>Gross harvest, thou. tonnes</i>								
Fructe și pomușoare <i>Плоды и ягоды</i> <i>Fruits and berries</i>	327,1	617,2	430,4	386,2	329,2	277,2	370,5	308,0
Struguri <i>Виноград</i> <i>Grapes</i>	641,2	677,2	685,6	518,5	466,1	598,0	635,5	685,1
Producția medie la hectar, chintale <i>Урожайность, центнеров</i> <i>Yield per hectare, quintals</i>								
Fructe și pomușoare <i>Плоды и ягоды</i> <i>Fruits and berries</i>	28,2	57,1	41,5	36,7	30,9	26,4	35,5	31,7
Struguri <i>Виноград</i> <i>Grapes</i>	43,3	47,4	49,5	36,2	31,9	41,0	44,4	48,4
Întreprinderile agricole <i>Сельскохозяйственные предприятия</i> <i>Agricultural enterprises</i>								
Producția globală, mii tone <i>Валовой сбор, тыс. тонн</i> <i>Gross harvest, thou. tonnes</i>								
Fructe și pomușoare <i>Плоды и ягоды</i> <i>Fruits and berries</i>	141,0	319,8	218,1	184,2	137,7	132,8	183,4	129,6
Struguri <i>Виноград</i> <i>Grapes</i>	166,8	179,4	190,2	122,8	92,2	119,5	141,1	138,8
Producția medie la hectar, chintale <i>Урожайность, центнеров</i> <i>Yield per hectare, quintals</i>								
Fructe și pomușoare <i>Плоды и ягоды</i> <i>Fruits and berries</i>	30,0	71,4	50,5	44,6	34,5	34,6	49,7	38,1
Struguri <i>Виноград</i> <i>Grapes</i>	37,4	41,2	46,4	31,3	23,8	30,8	40,1	43,2

16.2.16 ÎNGRĂȘĂMINTE CHIMICE ȘI NATURALE UTILIZATE ÎN ÎNTEPRINDERILE AGRICOLE

МИНЕРАЛЬНЫЕ И ОРГАНИЧЕСКИЕ УДОБРЕНИЯ, ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ
MINERAL AND ORGANIC FERTILIZERS USED IN AGRICULTURAL ENTERPRISES

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Îngrășămintе chimice (substanță activă) – total, mii tone <i>Минеральные удобрения (в действующем веществе) – всего, тыс. тонн</i> <i>Mineral fertilizers (active substance) – total, thou. tonnes</i>	15,0	13,9	15,3	16,5	15,4	20,1	22,7	17,0
din care: / в том числе: / of which:								
azotate / азотные / nitrogen	14,7	13,3	14,2	14,8	12,8	17,1	19,9	14,6
fosfatice / фосфатные / phosphatic	0,2	0,4	0,8	1,3	1,9	2,0	1,7	1,6
potasice / калийные / potash	0,1	0,2	0,3	0,4	0,7	1,0	1,1	0,8
În medie la 1 hectar de semănături, kg <i>В среднем на 1 гектар посева, кг</i> <i>In average per 1 sown hectare, kg</i>	18	19	19	21	20	25	28	21
Îngrășămintе naturale, mii tone <i>Органические удобрения, тыс. тонн</i> <i>Organic fertilizers, thou. tonnes</i>	15,9	43,7	32,7	38,7	6,3	7,9	8,0	6,9
În medie la 1 hectar de semănături, tone <i>В среднем на 1 гектар посева, тонн</i> <i>In average per 1 sown hectare, tonnes</i>	0,02	0,06	0,04	0,04	0,01	0,01	0,01	0,01

16.2.17. ÎNGRĂȘĂMINTE CHIMICE ȘI NATURALE UTILIZATE ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE, ÎN PROFIL TERITORIAL
МИНЕРАЛЬНЫЕ И ОРГАНИЧЕСКИЕ УДОБРЕНИЯ, ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ
ПРЕДПРИЯТИЯХ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
MINERAL AND ORGANIC FERTILIZERS USED IN AGRICULTURAL ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT

	Îngrășăminte chimice Минеральные удобрения Mineral fertilizers				Îngrășăminte naturale Органические удобрения Organic fertilizers			
	total, tone всего, тонн total, tonnes		în medie la 1 hectar de semănături, kg в среднем на 1 гектар посева, кг in average per 1 sown hectare, kg		total, tone всего, тонн total, tonnes		în medie la 1 hectar de semănături, tone в среднем на 1 гектар посева, тонн in average per 1 sown hectare, tonnes	
	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009
Total / Всего / Total	22677	17013	27,6	21,3	8033	6883	0,01	0,01
Municipiul Chișinău	121	91	26,9	22,4	1	–	0,00	–
Nord / Север / North	11961	9736	33,2	27,8	3043	493	0,01	0,01
Municipiul Bălți	27	29	26,1	24,9	–	9	–	0,00
Briceni	1616	1386	72,9	63,3	–	–	–	–
Dondușeni	1275	919	53,5	37,1	128	140	0,01	0,01
Drochia	1103	1079	23,5	23,9	533	–	0,01	–
Edineț	1153	912	37,1	32,1	–	–	–	–
Fălești	1102	1003	34,1	31,7	–	14	–	0,00
Florești	1707	1324	35,2	26,9	–	–	–	–
Glodeni	576	416	21,4	15,5	–	–	–	–
Ocnîța	1158	868	53,8	42,4	–	–	–	–
Rîșcani	759	608	20,0	16,3	2382	330	0,06	0,01
Sîngerei	489	413	15,3	14,1	–	–	–	–
Soroca	996	779	28,6	23,5	–	–	–	–
Centru / Центр / Center	4829	3115	28,0	19,1	1534	2025	0,00	0,01
Anenii Noi	601	232	26,4	10,8	1328	1000	0,00	0,05
Călărași	42	14	28,8	11,7	25	–	0,02	–
Criuleni	628	378	38,6	24,6	40	–	0,00	–
Dubăsari	403	174	37,8	17,4	141	–	0,01	–
Hîncești	285	206	15,9	11,9	–	235	–	0,01
Ialoveni	173	89	22,6	11,8	–	790	–	0,12
Nisporeni	37	15	24,0	26,2	–	–	–	–
Orhei	602	436	35,8	25,2	–	–	–	–
Rezina	648	409	33,0	22,6	–	–	–	–
Strășeni	91	67	28,0	22,2	–	–	–	–
Șoldănești	463	398	24,8	22,1	–	–	–	–
Telenești	292	126	18,4	8,1	–	–	–	–
Ungheni	564	571	28,5	31,4	–	–	–	–
Sud / Юг / South	4729	2878	22,0	13,6	3110	4290	0,02	0,02
Basarabeasca	363	109	30,1	13,4	–	–	–	–
Cahul	482	450	13,5	12,6	–	4000	–	0,11
Cantemir	430	368	19,7	17,3	–	–	–	–
Căușeni	952	533	27,6	14,9	–	90	–	0,00
Cimișlia	450	377	22,0	15,2	–	–	–	–
Leova	335	211	22,7	14,6	–	–	–	–
Ștefan Vodă	1213	494	28,0	12,1	2810	200	0,07	0,01
Taraclia	504	336	16,0	10,7	300	–	0,01	–
UTA Găgăuzia	1037	1193	14,8	17,0	345	75	0,01	0,00

16.2.18. VÎNZAREA PRINCIPALELOR PRODUSE VEGETALE DE CĂTRE ÎNTEPRINDERILE AGRICOLE¹РЕАЛИЗАЦИЯ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ РАСТЕНИЕВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ ПРЕДПРИЯТИЯМИ¹
SALE OF MAIN PLANT PRODUCTS BY AGRICULTURAL ENTERPRISES¹

	Vândut – total Продано – всего Sold – total			din care: / в том числе: / of which:					
				întreprinderilor și organizațiilor de colectări și prelucrare a producției agricole заготовительным предприятиям, организациям и предприятиям по переработке сельхозпродукции to enterprises and organizations which collect and process agricultural production			pe alte căi de comercializare (la piață, prin intermediul rețelei proprii de vânzare, prin tranzacții barter) по другим каналам реализации (на рынке, через собственную торговую сеть, по бартерным сделкам) by other channels of sale (market, own trade system, barter transactions)		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Mii tone / Тысяч тонн / Thousand tonnes									
Cereale și leguminoase boabe Зерновые и зернобобовые Cereals and leguminous crops	376,8	878,6	971,8	43,0	130,7	175,1	333,8	747,9	796,7
Semințe de floarea-soarelui Семена подсолнечника Sunflower seeds	123,2	205,4	231,6	27,4	47,7	59,0	95,8	157,7	172,6
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	556,8	873,9	310,2	520,6	821,2	309,6	36,2	52,7	0,6
Tutun / Табак / Tobacco	2,8	3,3	4,1	1,7	2,1	2,9	1,1	1,2	1,2
Cartofi / Картофель / Potatoes	17,4	22,1	25,7	1,0	2,0	0,7	16,4	20,1	25,0
Legume / Овощи / Vegetables	30,8	45,6	36,0	14,6	22,1	13,7	16,2	23,5	22,3
Fructe și pomușoare Плоды и ягоды Fruits and berries	146,1	182,3	135,1	65,0	82,0	42,5	81,1	100,3	92,6
Struguri / Виноград / Grapes	97,6	100,1	105,6	51,5	50,7	63,7	46,1	49,4	41,9
În % față de volumul total de vânzare В % к общему объему реализации In % to the total sold output									
Cereale și leguminoase boabe Зерновые и зернобобовые Cereals and leguminous crops	100	100	100	11	15	18	89	85	82
Semințe de floarea-soarelui Семена подсолнечника Sunflower seeds	100	100	100	22	23	25	78	77	75
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	100	100	100	93	94	100	7	6	0,2
Tutun / Табак / Tobacco	100	100	100	61	64	71	39	36	29
Cartofi / Картофель / Potatoes	100	100	100	6	9	3	94	91	97
Legume / Овощи / Vegetables	100	100	100	47	48	38	53	52	62
Fructe și pomușoare Плоды и ягоды Fruits and berries	100	100	100	44	45	31	56	55	69
Struguri / Виноград / Grapes	100	100	100	53	51	60	47	49	40

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultura, fără producția transmisă cu titlu de materie primă pentru prelucrare, ce aparține clientului / По производственным предприятиям с основным видом деятельности – сельское хозяйство, без продукции, переданной на переработку на давальческих началах / By production enterprises with the main activity as agriculture, without the raw material production transmitted for processing, which belongs to beneficiary

16.3. SECTORUL ZOOTEHNIC ЖИВОТНОВОДСТВО ANIMAL HUSBANDRY

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	349
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
16.3.1. Efectivul de animale și păsări	350
Поголовье скота и птицы	
Livestock and poultry	
16.3.2. Numărul animalelor ce revin la 100 de gospodării ale populației din localitățile rurale	350
Поголовье скота в расчете на 100 хозяйств населения сельской местности	
Livestock per 100 households in rural area	
16.3.3. Efectivul de animale în gospodăriile de toate categoriile, în profil teritorial	351
Поголовье скота в хозяйствах всех категорий, в территориальном разрезе	
Livestock in all categories of producers, in territorial aspect	
16.3.4. Producția principalelor produse animaliere, pe categorii de gospodării	352
Производство основных видов продукции животноводства по категориям хозяйств	
Production of main animal products, by categories of producers	
16.3.5. Producția principalelor produse animaliere în întreprinderile agricole și gospodăriile țărănești (de fermier), în profil teritorial	353
Производство основных видов продукции животноводства в сельскохозяйственных предприятиях и крестьянских (фермерских) хозяйствах, в территориальном разрезе	
Production of main animal products by agricultural enterprises and farms, in territorial aspect	
16.3.6. Producția principalelor produse animaliere în gospodăriile populației	354
Производство основных видов продукции животноводства в хозяйствах населения	
Production of main animal products in households	
16.3.7. Vânzarea principalelor produse animaliere de către întreprinderile agricole	354
Реализация основных видов продукции животноводства сельскохозяйственными предприятиями	
Sale of main animal products by agricultural enterprises	
16.3.8. Producția cârnii în gospodăriile de toate categoriile, pe tipuri	355
Производство мяса в хозяйствах всех категорий, по видам	
Meat production by all categories of producers, by types	
16.3.9. Productivitatea animalelor și păsărilor în întreprinderile agricole	355
Продуктивность скота и птицы в сельскохозяйственных предприятиях	
Livestock and poultry productivity in agricultural enterprises	
16.3.10. Productivitatea animalelor și păsărilor în întreprinderile agricole, în profil teritorial	356
Продуктивность скота и птицы в сельскохозяйственных предприятиях, в территориальном разрезе	
Livestock and poultry productivity in agricultural enterprises, in territorial aspect	

Precizări metodologice

Producția cărnii include carnea de animale și păsări de toate tipurile, grăsimea-semifabricat, subproduse alimentare. Datele prezentate vizează atât sacrificarea industrială a animalelor și păsărilor, cât și cea din cadrul gospodăriei.

Producția laptelui se caracterizează prin cantitatea mulsă de lapte de vacă, de oaie, de capră, indiferent de faptul dacă acesta a fost realizat sau o parte din el a fost folosit în gospodărie pentru alăptarea vițelilor și porceilor. Laptele care a fost supt de vițelii alăptați nu se include în producție și nu se calculează la determinarea cantității medii de lapte muls de la o vacă.

Producția lînii include toată lîna de oaie, indiferent de faptul dacă ea a fost realizată sau folosită în gospodăria proprie. Lîna tunsă de pe blana de ovine în timpul prelucrării industriale pentru piele (așa-numita "lînă acidulată") nu este inclusă în producție. Producția de lînă este indicată în greutate fizică (greutatea lînii nespălate) nemijlocit după tunsul oilor.

Producția ouălor – toată cantitatea de ouă strînsă într-un an de la toate tipurile de păsări de casă, inclusiv ouăle care au fost folosite pentru reproducerea păsărilor (incubarea ș.a.).

Методологические пояснения

Производство мяса включает мясо всех видов скота и птицы, жир-сырец, пищевые субпродукты. Данные приведены как по промышленному, так и по внутрихозяйственному забою скота и птицы.

Производство молока характеризуется фактически надоемным коровьим, овечьим, козьим молоком, независимо от того, было ли оно реализовано или часть его потреблена в хозяйстве на выпойку телят и поросят. Молоко, высосанное телятами при подсосном их содержании, в продукцию не включается и не учитывается при определении средних удоев на одну корову.

Производство шерсти включает всю фактически состриженную овечью шерсть, независимо от того, была ли она реализована или использована в своем хозяйстве. Шерсть, полученная с овчин при их промышленной переработке на кожу (так называемая "кислая шерсть"), в продукцию не включается. Производство (настриг) шерсти указывается в физической массе (т.е. масса невыттой шерсти), непосредственно после стрижки овец.

Производство яиц – сбор их за год от всех видов домашней птицы, включая яйца, использованные на воспроизводство птицы (инкубация и др.).

Methodological notes

Meat production includes the meat of all kinds of livestock and poultry, fats, foodstuff by-products. Data concern both to industrial and household slaughtering of livestock and poultry.

Milk production is characterized by the quantity of yielded milk from cows, sheep, goats, having no importance whether it was sold or used in the household for feeding the calves or piglets. The milk sucked by calves is not included in the production, and it is not taken into account for the determination of average quantity of yielded milk per cow.

Wool production includes all sheep wool, regardless whether it was sold or used for households needs. The wool received during industrial processing of leather (the so-called "acidic wool") is not included in the production. The wool production is presented in natural weight (i.e. weight of non-washed wool) just after shearing.

Eggs production – all the quantity of eggs collected during one year, for all kinds of poultry, including the eggs used for poultry reproduction (incubation etc.).

16.3.1. EFECTIVUL DE ANIMALE ȘI PĂȘĂRI, la 1 ianuarie

ПОГОЛОВЬЕ СКОТА И ПТИЦЫ, на 1 января
LIVESTOCK AND POULTRY, as of January 1

mii capete / тысяч голов / thousand capita

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Gospodăriile de toate categoriile Хозяйства всех категорий All categories of producers								
Bovine / Крупный рогатый скот / Cattle	410	373	331	311	299	232	218	222
din care, vaci / в том числе коровы / of which, cows	279	256	231	217	207	169	160	161
Porcine / Свины / Pigs	508	446	398	461	532	299	284	377
Ovine și caprine / Овцы и козы / Sheep and goats	956	938	942	938	947	853	866	915
Cabaline / Лошади / Horses	78	78	73	69	67	58	56	54
Pășări / Птица / Poultry	14955	15756	17522	22235	22531	17157	18328	22457
Întreprinderile agricole Сельскохозяйственные предприятия Agricultural enterprises								
Bovine / Крупный рогатый скот / Cattle	30	24	20	20	19	15	13	12
din care, vaci / в том числе коровы / of which, cows	11	10	8	8	7	6	5	5
Porcine / Свины / Pigs	71	40	33	46	66	61	65	92
Ovine și caprine / Овцы и козы / Sheep and goats	46	41	37	36	35	30	25	22
Cabaline / Лошади / Horses	5	4	3	3	2	2	2	1
Pășări / Птица / Poultry	1611	1496	1920	2584	2532	2152	3115	3269
Gospodăriile țărănești (de fermier)¹ Крестьянские (фермерские) хозяйства ¹ Farms ¹								
Bovine / Крупный рогатый скот / Cattle	2	1	1	0,4	0,4	0,5	0,4	1
din care, vaci / в том числе коровы / of which, cows	1	0,3	0,4	0,2	0,3	0,2	0,2	0,5
Porcine / Свины / Pigs	3	1	1	0,3	1	1	1	2
Ovine și caprine / Овцы и козы / Sheep and goats	2	1	1	2	1	1	1	2
Cabaline / Лошади / Horses	0,2	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Pășări / Птица / Poultry	20	3	63	22	8	85	77	86
Gospodăriile populației Хозяйства населения Households								
Bovine / Крупный рогатый скот / Cattle	378	348	311	291	280	217	205	209
din care, vaci / в том числе коровы / of which, cows	267	246	223	209	200	163	155	156
Porcine / Свины / Pigs	434	405	364	415	465	237	218	283
Ovine și caprine / Овцы и козы / Sheep and goats	908	896	904	900	911	822	840	891
Cabaline / Лошади / Horses	73	74	70	66	65	56	54	53
Pășări / Птица / Poultry	13324	14257	15539	19629	19991	14920	15136	19102

¹ Care au la balanța unității animale (ferme) / Имеющие на балансе скот (ферму) / Having on balance livestock (farms)

16.3.2. NUMĂRUL ANIMALELOR CE REVIN LA 100 DE GOSPODĂRII ALE POPULAȚIEI DIN LOCALITĂȚILE RURALE, la 1 ianuarie

ПОГОЛОВЬЕ СКОТА В РАСЧЕТЕ НА 100 ХОЗЯЙСТВ НАСЕЛЕНИЯ В СЕЛЬСКОЙ МЕСТНОСТИ, на 1 января
LIVESTOCK PER 100 HOUSEHOLDS IN RURAL AREA, as of January 1

capete / голов / capita

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Bovine / Крупный рогатый скот / Cattle	43	40	36	34	33	26	24	25
din care, vaci / в том числе коровы / of which, cows	30	28	26	25	24	20	19	19
Porcine / Свины / Pigs	47	44	40	47	53	27	25	33
Ovine și caprine / Овцы и козы / Sheep and goats	101	99	102	103	104	93	96	102

16.3.3. EFECTIVUL DE ANIMALE ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE, ÎN PROFIL TERITORIAL, la 1 ianuarie
 ПОГОЛОВЬЕ СКОТА В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ, на 1 января
 LIVESTOCK IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS, IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1
 mii capete / тысяч голов / thousand capita

	Bovine Крупный рогатый скот Cattle				Porcine Свиньи Pigs		Ovine și caprine Овцы и козы Sheep and goats	
	total всего total		din care, vaci в том числе коровы of which, cows					
	2009	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2010
Total / Всего / Total	217,7	221,6	160,3	161,2	283,5	377,1	865,8	914,9
Municipiul Chișinău	2,3	2,4	1,6	1,7	3,6	4,8	6,0	6,1
Nord / Север / North	103,9	104,5	78,6	78,8	101,6	133,4	227,6	239,0
Municipiul Bălți	1,8	0,9	1,5	0,5	6,3	3,8	4,7	5,8
Briceni	10,0	9,5	8,3	7,8	13,3	17,8	13,6	14,5
Dondușeni	6,9	7,8	5,9	6,1	5,2	7,9	10,3	12,2
Drochia	10,7	11,1	8,7	8,6	4,7	7,1	15,3	16,5
Edineț	14,6	13,9	10,8	11,0	6,2	9,1	22,8	22,8
Fălești	8,2	8,7	6,1	6,5	8,4	13,5	40,0	43,4
Florești	8,0	7,9	5,8	5,8	14,4	21,0	25,1	25,6
Glodeni	9,2	9,4	6,4	6,5	7,4	9,6	24,9	25,4
Ocnita	6,2	5,9	4,9	4,7	8,6	9,5	5,4	5,3
Rîșcani	12,1	12,4	7,4	8,5	12,1	15,2	23,0	24,0
Sîngerei	7,7	8,5	5,9	6,0	7,4	8,8	31,2	31,9
Soroca	8,5	8,5	6,9	6,8	7,6	10,1	11,3	11,6
Centru / Центр / Center	69,3	73,1	50,9	52,0	99,9	149,7	213,9	231,2
Anenii Noi	7,5	7,2	5,0	5,3	18,1	32,9	15,3	15,2
Călărași	3,6	3,7	2,4	2,5	4,8	6,2	11,0	10,7
Criuleni	5,6	6,0	4,0	4,1	7,0	9,1	6,0	6,3
Dubăsari	1,9	2,1	1,4	1,3	1,7	3,2	1,9	2,0
Hîncești	7,2	8,2	5,3	5,4	11,2	14,3	45,5	52,1
Ialoveni	4,8	4,5	3,7	3,7	6,4	7,0	7,6	7,9
Nisporeni	3,9	3,9	2,9	2,9	6,1	8,7	21,4	21,0
Orhei	8,2	9,4	6,4	6,7	10,8	16,6	18,4	21,0
Rezina	4,8	4,9	3,5	3,5	5,5	7,8	8,4	8,9
Strășeni	3,1	3,3	2,2	2,3	9,1	10,4	7,7	8,1
Șoldănești	4,8	4,4	3,9	3,7	3,5	5,5	9,3	8,3
Telenești	7,0	7,6	5,0	5,2	7,6	14,0	26,2	33,5
Ungheni	6,9	7,9	5,2	5,4	8,1	14,0	35,2	36,2
Sud / Юг / South	35,9	35,5	25,4	25,0	58,8	74,5	305,0	331,8
Basarabeasca	2,1	1,4	1,3	0,9	2,2	1,7	18,2	23,7
Cahul	4,6	4,4	3,0	2,8	12,3	16,5	72,9	77,7
Cantemir	4,0	4,2	2,8	2,8	6,2	7,9	48,0	51,1
Căușeni	8,6	9,0	6,2	6,7	14,3	15,2	34,5	39,4
Cimișlia	4,6	4,6	3,3	3,5	4,6	6,7	34,7	38,3
Leova	4,6	4,5	3,5	3,3	7,3	9,9	35,5	37,6
Ștefan Vodă	5,4	5,4	4,0	3,7	7,5	9,4	12,4	12,2
Taraclia	2,0	2,0	1,3	1,3	4,4	7,2	48,8	51,8
UTA Găgăuzia	6,3	6,1	3,8	3,7	19,6	14,7	113,3	106,8

16.3.4. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE ANIMALIERE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ ЖИВОТНОВОДСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL PRODUCTS, BY CATEGORIES OF PRODUCERS

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Gospodăriile de toate categoriile <i>Хозяйства всех категорий</i> <i>All categories of producers</i>								
Vînzarea pentru sacrificare a vitelor și păsărilor (în greutate vie), mii tone <i>Реализация на убой скота и птицы (в живом весе), тыс. тонн</i> <i>Cattle and poultry for slaughter (in live weight), thou. tonnes</i>	120	118	119	121	134	149	108	124
Lapte, mii tone <i>Молоко, тыс. тонн</i> <i>Milk, thou. tonnes</i>	604	593	628	659	627	604	543	575
Ouă, mil. buc. / Яйца, млн. шт. / Eggs, mio. pcs.	671	620	668	762	765	704	563	640
Lînă (în greutate fizică), tone <i>Шерсть (в физическом весе), тонн</i> <i>Wool (in natural weight), tonnes</i>	2072	2057	2028	2079	2170	2146	2021	1996
Întreprinderile agricole <i>Сельскохозяйственные предприятия</i> <i>Agricultural enterprises</i>								
Vînzarea pentru sacrificare a vitelor și păsărilor (în greutate vie), mii tone <i>Реализация на убой скота и птицы (в живом весе), тыс. тонн</i> <i>Cattle and poultry for slaughter (in live weight), thou. tonnes</i>	10	10	10	12	17	19	24	29
Lapte, mii tone <i>Молоко, тыс. тонн</i> <i>Milk, thou. tonnes</i>	34	28	23	25	22	19	16	15
Ouă, mil. buc. / Яйца, млн. шт. / Eggs, mio. pcs.	283	212	225	284	286	238	207	247
Lînă (în greutate fizică), tone <i>Шерсть (в физическом весе), тонн</i> <i>Wool (in natural weight), tonnes</i>	98	98	88	82	72	64	53	45
Gospodăriile țărănești (de fermier)¹ <i>Крестьянские (фермерские) хозяйства¹</i> <i>Farms¹</i>								
Vînzarea pentru sacrificare a vitelor și păsărilor (în greutate vie), mii tone <i>Реализация на убой скота и птицы (в живом весе), тыс. тонн</i> <i>Cattle and poultry for slaughter (in live weight), thou. tonnes</i>	0,2	0,4	0,4	0,1	0,1	1	1	2
Lapte, mii tone <i>Молоко, тыс. тонн</i> <i>Milk, thou. tonnes</i>	2	1	1	0,4	1	0,5	0,5	1
Ouă, mil. buc. / Яйца, млн. шт. / Eggs, mio. pcs.	1	2	0,3	0,1	0,1	1	0,1	1
Lînă (în greutate fizică), tone <i>Шерсть (в физическом весе), тонн</i> <i>Wool (in natural weight), tonnes</i>	3	2	2	3	1	1	1	1
Gospodăriile populației <i>Хозяйства населения</i> <i>Households</i>								
Vînzarea pentru sacrificare a vitelor și păsărilor (în greutate vie), mii tone <i>Реализация на убой скота и птицы (в живом весе), тыс. тонн</i> <i>Cattle and poultry for slaughter (in live weight), thou. tonnes</i>	110	108	109	109	117	129	83	93
Lapte, mii tone <i>Молоко, тыс. тонн</i> <i>Milk, thou. tonnes</i>	568	564	604	634	604	585	527	559
Ouă, mil. buc. / Яйца, млн. шт. / Eggs, mio. pcs.	386	406	443	478	479	465	356	392
Lînă (în greutate fizică), tone <i>Шерсть (в физическом весе), тонн</i> <i>Wool (in natural weight), tonnes</i>	1971	1959	1938	1994	2097	2081	1967	1950

¹ Care au la balanța unității animale (ferme) / Имеющие на балансе скот (фермы) / Having on balance livestock (farms)

16.3.5. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE ANIMALIERE ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE ȘI GOSPODĂRIILE TĂRĂNEȘTI (DE FERMIER)¹, ÎN PROFIL TERITORIAL

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ ЖИВОТНОВОДСТВА В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ И КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ) ХОЗЯЙСТВАХ¹, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
 PRODUCTION OF MAIN ANIMAL PRODUCTS BY AGRICULTURAL ENTERPRISES AND FARMS¹,
 IN TERRITORIAL ASPECT

	Vînzarea pentru sacrificare a vitelor și păsărilor (în greutate vie), tone Реализация на убой скота и птицы (в живом весе), тонн Cattle and poultry for slaughter (in live weight), tonnes			Lapte, tone Молоко, тонн Milk, tonnes			Ouă, mil. buc. Яйца, млн. шт. Eggs, mio. pcs.			Lînă (în greutate fizică), tone Шерсть (в физическом весе), тонн Wool (in natural weight), tonnes		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	20211	24709	31051	19098	16587	16073	239,1	206,8	247,7	64,7	54,0	45,9
Municipiul Chișinău	599	722	1046	560	294	75	5,4	9,0	5,1	0,7	0,9	0,1
Nord / Север / North	4702	4594	4088	10263	9321	8655	109,5	106,0	138,1	12,0	10,1	7,1
Municipiul Bălți	2	0,2	0,4	2	1	3	—	—	—	—	—	—
Briceni	344	520	449	879	811	703	8,4	9,3	9,6	—	—	—
Dondușeni	134	104	140	310	471	275	42,5	29,9	45,8	0,5	0,5	0,1
Drochia	305	160	135	1857	1542	1378	0,1	3,4	8,2	1,0	0,6	0,6
Edineț	83	132	24	990	1194	977	7,8	7,9	8,0	1,6	1,3	1,3
Fălești	388	309	491	1359	987	1071	22,1	22,4	22,2	1,8	1,9	1,2
Florești	1380	1276	1000	92	68	136	0,0	0,0	0,0	0,8	0,8	0,4
Glodeni	247	162	168	1875	1772	1733	0,1	0,1	0,1	—	0,1	—
Ocnita	84	161	106	986	1085	1061	—	—	0,0	0,4	0,4	—
Rîșcani	1101	1140	1090	1681	1286	1220	28,5	33,0	44,1	1,6	0,8	0,7
Sîngerei	286	99	172	217	88	81	0,0	0,0	0,1	3,9	3,3	2,2
Soroca	348	531	313	15	16	17	0,0	0,0	0,0	0,4	0,4	0,6
Centru / Центр / Center	13010	16609	21710	2178	1989	2384	102,6	63,5	58,3	8,7	8,7	8,6
Anenii Noi	6326	8242	11880	582	503	456	51,6	31,6	30,1	1,9	1,6	1,5
Călărași	176	439	251	95	62	63	—	—	—	0,5	0,4	0,1
Criuleni	551	1230	1436	143	144	141	30,7	10,6	4,6	1,0	1,4	2,2
Dubăsari	8	4	1	19	16	18	0,1	0,0	0,1	—	—	—
Hîncești	360	318	270	82	136	482	0,1	—	—	3,8	3,0	3,2
Ialoveni	298	655	404	216	192	133	0,6	1,0	2,3	—	—	—
Nisporeni	21	—	—	—	—	—	0,3	—	—	—	—	—
Orhei	1301	1081	1387	496	491	630	0,0	0,3	0,3	0,2	0,2	0,3
Rezina	58	57	41	27	32	32	0,0	0,0	0,0	—	—	—
Strășeni	3033	3784	4576	79	—	—	0,0	0,0	0,0	—	—	—
Șoldănești	362	77	171	310	200	214	—	—	—	0,6	0,2	—
Telenești	222	527	930	124	184	177	4,3	6,0	5,8	0,2	1,2	0,7
Ungheni	294	195	363	5	29	38	14,9	14,0	15,1	0,5	0,7	0,6
Sud / Юг / South	1441	2111	2404	4947	3944	3668	21,6	28,3	46,2	29,5	23,3	21,3
Basarabeasca	64	59	68	341	313	289	0,8	0,8	1,6	0,4	—	—
Cahul	184	122	279	1346	1085	1069	0,1	0,0	0,1	14,5	12,1	11,4
Cantemir	180	180	152	1227	1077	1028	0,2	0,2	0,5	3,3	2,8	2,8
Căușeni	216	450	390	26	6	9	—	—	—	0,1	0,1	—
Cimișlia	181	545	1030	100	69	38	0,0	13,2	20,0	1,6	1,5	1,6
Leova	114	294	311	13	3	—	—	—	—	—	—	—
Ștefan Vodă	245	296	110	1220	1043	943	0,1	0,0	0,0	0,9	0,8	0,4
Taraclia	257	165	64	674	348	292	20,4	14,1	24,0	8,7	6,0	5,1
UTA Găgăuzia	459	673	1803	1150	1039	1291	0,0	0,0	0,0	13,8	11,0	8,8

¹ Care au la balanța unității animale (ferme) / Имеющие на балансе скот (фермы) / Having on balance livestock (farms)

16.3.6. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE ANIMALIERE ÎN GOSPODĂRIILE POPULAȚIEI

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ ЖИВОТНОВОДСТВА В ХОЗЯЙСТВАХ НАСЕЛЕНИЯ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL PRODUCTS IN HOUSEHOLDS

	Total, mii tone Всего, тыс. тонн Total, thou. tonnes				Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100			
	2006	2007	2008	2009	2006	2007	2008	2009
Vite și păsări (în greutate după sacrificare) Скот и птица (в убойном весе) Cattle and poultry (in slaughter weight)	85	94	60	67	109,0	111,0	63,0	112,8
Lapte Молоко Milk	604	585	527	559	95,4	96,7	90,1	106,0
Ouă, mil. buc. Яйца, млн. шт. Eggs, mio. pcs.	479	465	356	392	100,4	97,0	76,5	110,3

16.3.7. VÎNZAREA PRINCIPALELOR PRODUSE ANIMALIERE DE CĂTRE ÎNȚEPRINDERILE AGRICOLE¹

РЕАЛИЗАЦИЯ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ ЖИВОТНОВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ ПРЕДПРИЯТИЯМИ¹
SALE OF MAIN ANIMAL PRODUCTS BY AGRICULTURAL ENTERPRISES¹

	Vîndut – total Продано – всего Sold – total			din care: / в том числе: / of which:					
				întreprinderilor și organizațiilor de colectări și prelucrare a producției agricole заготовительным предприятиям, организациям и предприятиям по переработке сельхозпродукции to enterprises and organizations which collect and process agricultural production			pe alte căi de comercializare (la piață, prin intermediul rețelei proprii de vânzare, prin tranzacții barter) по другим каналам реализации (на рынке, через собственную торговую сеть, по бартерным сделкам) by other channels of sale (market, own trade system, barter transactions)		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Mii tone / Тысяч тонн / Thousand tonnes									
Vite și păsări (în greutate vie) Скот и птица (в живом весе) Cattle and poultry (in live weight)	21,0	25,2	34,0	2,0	5,2	10,8	19,0	20,0	23,2
Lapte Молоко Milk	14,8	13,6	13,8	11,4	10,5	10,5	3,4	3,1	3,3
Ouă alimentare, mil. buc. Яйца пищевые, млн. шт. Foodstuff eggs, mio. pcs.	227,7	173,9	221,6	0,0	0,0	0,0	227,7	173,9	221,6
Lînă (în greutate fizică), tone Шерсть (в физическом весе), тонн Wool (in natural weight), tonnes	45,1	15,3	6,1	0,9	0,0	0,0	44,2	15,3	6,1
În % față de volumul total de vânzare В % к общему объему реализации In % to the total sold output									
Vite și păsări (în greutate vie) Скот и птица (в живом весе) Cattle and poultry (in live weight)	100	100	100	10	20	32	90	80	68
Lapte Молоко Milk	100	100	100	77	77	76	23	23	24
Ouă alimentare Яйца пищевые Foodstuff eggs	100	100	100	–	–	–	100	100	100
Lînă (în greutate fizică) Шерсть (в физическом весе) Wool (in natural weight)	100	100	100	2,0	–	–	98	100	100

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultura, fără producția transmisă cu titlu de materie primă pentru prelucrare, ce aparține clientului / По производственным предприятиям с основным видом деятельности «сельское хозяйство», без продукции, переданной на переработку на давальческих началах / By production enterprises with the main activity as agriculture, without the raw material production transmitted for processing, which belongs to beneficiary

16.3.8. PRODUCȚIA CĂRNII ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE, PE TIPURI

ПРОИЗВОДСТВО МЯСА В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ, ПО ВИДАМ
MEAT PRODUCTION BY ALL CATEGORIES OF PRODUCERS, BY TYPES

mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Carne (în greutate după sacrificare) Мясо (в убойном весе) Meat (in slaughter weight)	85,5	84,4	85,2	86,5	97,0	109,1	78,3	90,8
din care: / в том числе: / of which:								
carne de vită și vițel говядина и телятина beef and veal	16,1	16,3	16,1	15,6	15,0	15,2	10,6	11,1
carne de porc / свинина / pork	44,9	43,2	41,3	39,7	48,0	58,9	35,1	42,2
carne de oaie / баранина / mutton	2,7	2,6	2,6	2,4	2,3	2,3	2,2	2,2
carne de pasăre / мясо птицы / poultry	21,0	21,5	24,4	28,0	30,9	31,8	29,6	34,5

16.3.9. PRODUCTIVITATEA ANIMALELOR ȘI PĂSĂRILOR ÎN ÎNTEPRINDERILE AGRICOLE

ПРОДУКТИВНОСТЬ СКОТА И ПТИЦЫ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ
LIVESTOCK AND POULTRY PRODUCTIVITY IN AGRICULTURAL ENTERPRISES

kilogramme / килограммов / kilograms

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Întreprinderi agricole – total Сельскохозяйственные предприятия – всего Agricultural enterprises – total								
Producția medie anuală de lapte pe o vacă Среднегодовой удой молока на одну корову Average annual milk yield calculated per one cow	2710	2493	2561	3018	2913	2710	2743	3098
Adaosul zilnic în greutate, g: Среднесуточный привес, г: Average daily overweight, g:								
bovine / крупного рогатого скота / cattle	287	262	275	321	323	297	325	378
porcine / свиней / pigs	147	136	166	187	200	218	268	311
Cantitatea medie anuală de lână tunsă de pe o oaie Среднегодовой настриг шерсти с одной овцы Average annual wool per one sheared sheep	2,2	2,0	2,1	2,2	2,0	1,8	1,7	1,8
Producția medie anuală de ouă pe o găină ouătoare, buc. Среднегодовая яйценоскость курицы-несушки, шт. Average annual production of eggs per one layer hen, pcs.	242	214	235	232	230	235	218	208
Întreprinderi cu forma de proprietate publică Предприятия с публичной формой собственности Enterprises with public ownership								
Producția medie anuală de lapte pe o vacă Среднегодовой удой молока на одну корову Average annual milk yield calculated per one cow	3173	2818	2850	3921	3438	2969	2603	2716
Cantitatea medie anuală de lână tunsă de pe o oaie Среднегодовой настриг шерсти с одной овцы Average annual wool per one sheared sheep	1,7	1,1	1,5	1,4	1,6	1,6	1,4	1,5
Producția medie anuală de ouă pe o găină ouătoare, buc. Среднегодовая яйценоскость курицы-несушки, шт. Average annual production of eggs per one layer hen, pcs.	32	28	92	124	155	133	171	166
Întreprinderi cu forma de proprietate privată Предприятия с частной формой собственности Enterprises with private ownership								
Producția medie anuală de lapte pe o vacă Среднегодовой удой молока на одну корову Average annual milk yield calculated per one cow	2676	2467	2533	2938	2865	2685	2757	3134
Cantitatea medie anuală de lână tunsă de pe o oaie Среднегодовой настриг шерсти с одной овцы Average annual wool per one sheared sheep	2,2	2,1	2,2	2,3	2,0	1,8	1,7	1,8
Producția medie anuală de ouă pe o găină ouătoare, buc. Среднегодовая яйценоскость курицы-несушки, шт. Average annual production of eggs per one layer hen, pcs.	242	214	237	232	232	237	220	208

16.3.10. PRODUCTIVITATEA ANIMALELOR ȘI PĂSĂRILOR ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE, ÎN PROFIL TERITORIAL
 ПРОДУКТИВНОСТЬ СКОТА И ПТИЦЫ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
 LIVESTOCK AND POULTRY PRODUCTIVITY IN AGRICULTURAL ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT

	Producția medie anuală de lapte pe o vacă, kg <i>Среднегодовой удой молока на одну корову, кг Average annual milk yield calculated per one cow, kg</i>		Producția medie anuală de ouă pe o găină ouătoare, buc. <i>Среднегодовая яйценоскость курицы-несушки, шт. Average annual production of eggs per one layer hen, pcs.</i>		Cantitatea medie anuală de lână tunsă de pe o oaie, kg <i>Среднегодовой настриг шерсти с одной овцы, кг Average annual wool per one sheared sheep, kg</i>	
	2008	2009	2008	2009	2008	2009
Total / Bcezo / Total	2743	3098	218	208	1,7	1,8
Municipiul Chișinău	2657	2936	156	107	1,8	0,2
Nord / Ceeep / North	2808	3148	221	219	1,3	1,1
Municipiul Bălți	—	460	—	—	—	—
Briceni	2846	3223	217	220	—	—
Dondușeni	4104	2494	201	178	0,9	0,3
Drochia	2790	2962	76	168	1,6	1,7
Edineț	2407	3059	236	260	1,3	2,1
Fălești	2627	3354	269	238	1,0	0,6
Florești	1476	2246	5	5	1,8	0,9
Glodeni	3206	3166	88	131	0,2	—
Ocnîța	4050	4494	—	—	2,2	—
Rîșcani	2219	2966	283	296	1,6	1,5
Sîngerei	1603	1426	44	32	1,5	1,5
Soroca	1920	982	—	—	1,5	2,5
Centru / Ценmp / Center	2146	2495	226	212	1,6	1,5
Anenii Noi	3305	2806	262	259	1,0	1,0
Călărași	1393	2070	—	—	1,4	1,4
Criuleni	2436	2448	220	187	1,9	3,3
Dubăsari	3080	4375	77	45	—	—
Hîncești	2108	2782	—	—	1,8	2,1
Ialoveni	2661	2668	90	228	—	—
Nisporeni	—	—	—	—	—	—
Orhei	1651	2358	67	38	1,3	1,2
Rezina	2755	3130	11	211	—	—
Strășeni	—	—	—	—	—	—
Șoldănești	1841	2301	—	—	0,5	—
Telenești	1906	1975	146	156	2,2	1,2
Ungheni	1560	2077	220	178	2,3	1,2
Sud / Юг / South	2906	3357	221	192	2,0	2,4
Basarabeasca	2547	2511	167	153	—	—
Cahul	3263	3910	94	35	2,8	3,1
Cantemir	3705	3542	—	143	1,4	1,5
Căușeni	2950	2933	—	—	4,6	—
Cimișlia	1731	1168	212	165	1,3	1,9
Leova	675	—	—	—	—	—
Ștefan Vodă	3072	3963	47	49	1,4	1,3
Taraclia	1496	1958	237	231	1,7	2,6
UTA Găgăuzia	3061	3527	—	—	2,0	2,1

16.4. INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ÎN AGRICULTURĂ

ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ В СЕЛЬСКОМ ХОЗЯЙСТВЕ

FIXED CAPITAL INVESTMENTS IN AGRICULTURE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	357
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	358
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
16.4.1. Investiții în capital fix pentru dezvoltarea agriculturii, pe forme de proprietate..... <i>Инвестиции в основной капитал на развитие сельского хозяйства по формам собственности</i> <i>Fixed capital investments for agricultural development, by forms of ownership</i>	359
16.4.2. Dezvoltarea sferei sociale a întreprinderilor agricole..... <i>Развитие социальной сферы сельскохозяйственных предприятий</i> <i>Development of social sphere of agricultural enterprises</i>	359

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de persoanele juridice care realizează activitatea investițională.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые юридическими лицами, осуществляющими инвестиционную деятельность.

Data source

Statistical reports presented by legal persons who are involved in investment activity.

Precizări metodologice

În volumul investițiilor în capital fix pentru dezvoltarea agriculturii sînt incluse consumurile resurselor materiale, de muncă și financiare, orientate la crearea mijloacelor fixe noi, reconstrucția, extinderea și reutilizarea tehnică a celor existente. În dependență de destinația productivă și tipul de construcție sau achiziționare a mijloacelor de producție, acestea se direcționează la: construcția și reconstrucția obiectelor de gospodărie a

apelor, fermelor zootehnice și avicole, obiectelor din sectorul de cultivare a plantelor, de producție și pregătire a nutrețurilor, de electrificare a agriculturii; consumurile pentru înființarea viilor, livezilor și altor plantații multianuale; procurarea tractoarelor, mijloacelor de transport, mașinilor agricole, utilajelor și instrumentelor neprevăzute în deviz și altele.

Методологические пояснения

В объем инвестиций в основной капитал на развитие сельского хозяйства включаются затраты материальных, трудовых и финансовых ресурсов, направленных на создание новых, на реконструкцию, расширение и техническое перевооружение действующих основных средств сельского хозяйства. В зависимости от производственного назначения и вида возводимых или приобретаемых средств производства, выделяются следующие их направления: на строительство и пе-

реустройство водохозяйственных объектов, животноводческих и птицеводческих ферм, объектов растениеводства, кормопроизводства и кормоприготовления, электрификации сельского хозяйства; затраты на закладку садов, виноградников и других многолетних насаждений; приобретение тракторов, транспортных средств, сельскохозяйственных машин, оборудования и инструмента, не входящих в сметы на строительство, и другие.

Methodological notes

The volume of fixed capital investments for agricultural development includes the consumptions of material, human and financial resources, used for the creation of new ones, for reconstruction, enlargement and technical update of fixed assets in agriculture. Depending on the production purpose and the type of purchased or created production assets, there can be outlined the following directions: for construction and re-

construction of water use premises, livestock and poultry farms, plant production objects, production and preparation of forage, use of electricity in agriculture; consumptions for planting orchards, vineyards and other perennial plantations; acquisition of tractors, transport means, agricultural machinery, equipment and tools, not included in the expenditures for constructions, and other.

INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ÎN AGRICULTURĂ
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ В СЕЛЬСКОМ ХОЗЯЙСТВЕ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS IN AGRICULTURE

16.4.1. INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX PENTRU DEZVOLTAREA AGRICULTURII, PE FORME DE PROPRIETATE

ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ НА РАЗВИТИЕ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT, BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane lei; prețuri curente / миллионы лей; текущие цены / million lei; current prices

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Investiții în capital fix pe obiecte de menire productivă <i>Инвестиции в основной капитал по объектам производственного назначения</i> <i>Fixed capital investments by premises with production purpose</i>	159,9	186,7	308,2	460,0	498,6	743,3	1031,3	908,8
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	17,5	27,5	30,2	42,9	45,8	48,9	52,3	30,4
Privată / Частная / Private	131,4	147,6	248,3	375,9	383,9	558,8	861,9	777,2
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	5,7	6,4	5,5	6,4	5,4	20,1	14,9	2,5
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	5,3	3,4	24,2	30,3	61,8	110,2	98,1	85,1
A investitorilor străini <i>Иностранных инвесторов</i> <i>Foreign investors</i>	0,008	1,8	–	4,5	2,0	5,2	4,0	13,7

16.4.2. DEZVOLTAREA SFEREI SOCIALE A ÎNȚEPRINDERILOR AGRICOLE

РАЗВИТИЕ СОЦИАЛЬНОЙ СФЕРЫ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ
DEVELOPMENT OF SOCIAL SPHERE OF AGRICULTURAL ENTERPRISES

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Darea în folosință a obiectelor de menire social-culturală în localitățile rurale: <i>Ввод в действие объектов социально-культурного назначения в сельской местности:</i> <i>Social-cultural premises turned over in rural area:</i>								
case de locuit, mii m ² de suprafață totală <i>жилых домов, тыс. м² общей площади</i> <i>dwelling houses, thou. m² of total area</i>	69	76	78	87	96	94	95	74
școli de cultură generală, locuri pentru elevi <i>общеобразовательных школ, уч. мест</i> <i>general education schools, places for pupils</i>	864	–	425	776	120	761	470	–
cluburi și case de cultură, locuri <i>клубов и домов культуры, мест</i> <i>culture houses and clubs, places</i>	–	–	–	–	–	–	250	–

17. INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI CONSTRUCȚII ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И СТРОИТЕЛЬСТВО FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND CONSTRUCTION

17.1. INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	362
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	362
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
17.1.1. Principalii indicatori ai activității investiționale Основные показатели инвестиционной деятельности Main indicators of investment activity	363
17.1.2. Indicii principalilor indicatori ai activității investiționale Индексы основных показателей инвестиционной деятельности Indices of main indicators of investment activity	363
17.1.3. Indicii investițiilor în capital fix (grafic) Индексы инвестиций в основной капитал (график) Indices of fixed capital investments (diagram)	363

INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

	Pagina Страница Page
17.1.4. Investiții în capital fix, pe forme de proprietate	364
<i>Инвестиции в основной капитал по формам собственности</i>	
<i>Fixed capital investments, by forms of ownership</i>	
17.1.5. Structura investițiilor în capital fix, pe forme de proprietate	364
<i>Структура инвестиций в основной капитал по формам собственности</i>	
<i>Structure of fixed capital investments, by forms of ownership</i>	
17.1.6. Ponderea sectorului public al economiei, pe principalii indicatori ai activității investiționale	364
<i>Удельный вес публичного сектора экономики по основным показателям инвестиционной деятельности</i>	
<i>Share of public sector of economy, by main indicators of investment activity</i>	
17.1.7. Investiții în capital fix, pe surse de finanțare	365
<i>Инвестиции в основной капитал по источникам финансирования</i>	
<i>Fixed capital investments, by sources of financing</i>	
17.1.8. Structura investițiilor în capital fix, pe surse de finanțare, în 2009 (grafic)	365
<i>Структура инвестиций в основной капитал по источникам финансирования в 2009 году (график)</i>	
<i>Structure of fixed capital investments, by sources of financing, in 2009 (diagram)</i>	
17.1.9. Structura tehnologică a investițiilor în capital fix	366
<i>Технологическая структура инвестиций в основной капитал</i>	
<i>Technological structure of fixed capital investments</i>	
17.1.10. Lucrări de construcții-montaj, pe forme de proprietate	366
<i>Строительно-монтажные работы по формам собственности</i>	
<i>Construction-assembly works, by forms of ownership</i>	
17.1.11. Investiții în capital fix pentru dezvoltarea sferei social-culturale	366
<i>Инвестиции в основной капитал на развитие социально-культурной сферы</i>	
<i>Fixed capital investments for the development of social-cultural field</i>	
17.1.12. Lucrări de construcții-montaj, în profil teritorial	367
<i>Строительно-монтажные работы в территориальном разрезе</i>	
<i>Construction-assembly works, in territorial aspect</i>	
17.1.13. Investiții în capital fix în construcția locuințelor, în profil teritorial	368
<i>Инвестиции в основной капитал в жилищное строительство, в территориальном разрезе</i>	
<i>Fixed capital investments in dwelling construction, in territorial aspect</i>	
17.1.14. Structura specifică a investițiilor în capital fix	369
<i>Видовая структура инвестиций в основной капитал</i>	
<i>Specific structure of fixed capital investments</i>	
17.1.15. Punerea în funcțiune a mijloacelor fixe, pe forme de proprietate	369
<i>Ввод в действие основных средств по формам собственности</i>	
<i>Implementation of fixed assets, by forms of ownership</i>	
17.1.16. Investiții în capital fix, pe tipuri de activități economice	370
<i>Инвестиции в основной капитал по видам экономической деятельности</i>	
<i>Fixed capital investments, by economic activities</i>	
17.1.17. Investiții în capital fix, pe activități ale industriei	371
<i>Инвестиции в основной капитал по видам промышленной деятельности</i>	
<i>Fixed capital investments, by industrial activities</i>	
17.1.18. Investiții în capital fix, în profil teritorial	373
<i>Инвестиции в основной капитал в территориальном разрезе</i>	
<i>Fixed capital investments, in territorial aspect</i>	
17.1.19. Darea în folosință a clădirilor	374
<i>Ввод в действие зданий</i>	
<i>Implementation of buildings</i>	
17.1.20. Structura clădirilor cu destinație nerezidențială date în folosință, în 2009 (grafic)	374
<i>Структура введенных в действие зданий нежилого назначения в 2009 году (график)</i>	
<i>Structure of implemented buildings for non-residential purpose, in 2009 (diagram)</i>	
17.1.21. Punerea în funcțiune a capacităților de producție	375
<i>Ввод в действие производственных мощностей</i>	
<i>Implementation of production capacities</i>	

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de agenții economici-beneficiari, care au executat construcții în antrepriză și în regie proprie, precum și de agenții economici specializați în executarea lucrărilor de construcții în antrepriză.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые хозяйствующими субъектами-застройщиками, осуществляющими строительство подрядным и хозяйственным способами, а также хозяйствующими субъектами, выполняющими специализированные подрядные строительные работы.

Data source

Statistical reports presented by beneficiary economic units, which executed construction on contract and own initiative basis, and by economic units which execute specialized construction entrepreneurial works.

Precizări metodologice

Investițiile în capital fix reprezintă totalitatea cheltuielilor pentru achiziționarea, crearea și reproducerea mijloacelor fixe.

Investițiile în capital fix după structura lor tehnologică se compun din valoarea tuturor tipurilor de lucrări de construcții: lucrărilor pentru montarea utilajului; utilajului care necesită și care nu necesită montajul prevăzut în devizele pentru construcții; uneltelor și inventarului care intră în devizele pentru construcții; mașinilor și utilajului care nu intră în devizele pentru construcții; altor lucrări și cheltuieli capitale.

În conformitate cu structura de reproducere a mijloacelor fixe, investițiile în capital fix se divizează în in-

vestiții pentru construcția nouă, extinderea, reconstrucția, reutilizarea tehnică a întreprinderilor în funcțiune și întreținerea capacităților în funcțiune.

Investițiile în capital fix pe tipuri de activități economice sînt indicate reieșind din destinația mijloacelor fixe, adică domeniul de activitate în care vor funcționa.

Mijloacele fixe puse în funcțiune includ valoarea obiectelor construcției terminate și date în exploatare în ordinea stabilită: a clădirilor, construcțiilor, întreprinderilor, complexelor care urmează să fie puse în funcțiune, precum și a utilajului, uneltelor, inventarului, plantațiilor multianuale, animalelor de producție și reproducție.

Методологические пояснения

Инвестиции в основной капитал представляют собой совокупность затрат, направленных на приобретение, создание и воспроизводство основных средств.

Инвестиции в основной капитал по своей технологической структуре состоят из стоимости всех видов строительных работ: работ по монтажу оборудования; оборудования, требующего и не требующего монтажа, предусмотренного в сметах на строительство; инструмента и инвентаря, включаемых в сметы на строительство; машин и оборудования, не входящих в сметы на строительство; прочих капитальных работ и затрат.

В соответствии со структурой воспроизводства основных средств, инвестиции в основной капитал подразделяются на инвестиции, направ-

ляемые на новое строительство, расширение, реконструкцию, техническое перевооружение действующих предприятий и поддержание действующих мощностей.

Инвестиции в основной капитал по видам экономической деятельности показаны исходя из назначения основных средств, то есть той сферы деятельности, в которой они будут функционировать.

Ввод в действие основных средств – стоимость законченного строительства и принятых в эксплуатацию в установленном порядке объектов строительства: зданий, сооружений, предприятий, пусковых комплексов, их очередей, а также оборудования, инструмента, инвентаря, многолетних насаждений, рабочего и продуктивного скота.

Methodological notes

Fixed capital investments represent the totality of expenditures directed on acquisition, creation and reproduction of fixed assets.

According to the technological structure the fixed capital investments are composed from the cost of all kinds of construction works: equipment assembling; demanding and not demanding assembling equipment, foreseen in estimates for building; the instrument and inventory included in the builder's estimates; other capital works and expenditures.

In accordance to reproduction structure the fixed capital investments are subdivided into the investments

directed to the basic building, expansion, reconstruction, modernization of operating enterprises and maintenance of operating capacities.

Fixed capital investments by types of economic activities are presented based on destination of fixed assets, that is the type of activity in which they will operate.

Putting into operation of the fixed assets – the cost of completed construction and taken into operation in established order the construction objects: buildings, constructions, plants, starting complexes, their lines, and also equipment, instrument, inventory, perennial plantations, working and productive cattle.

INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

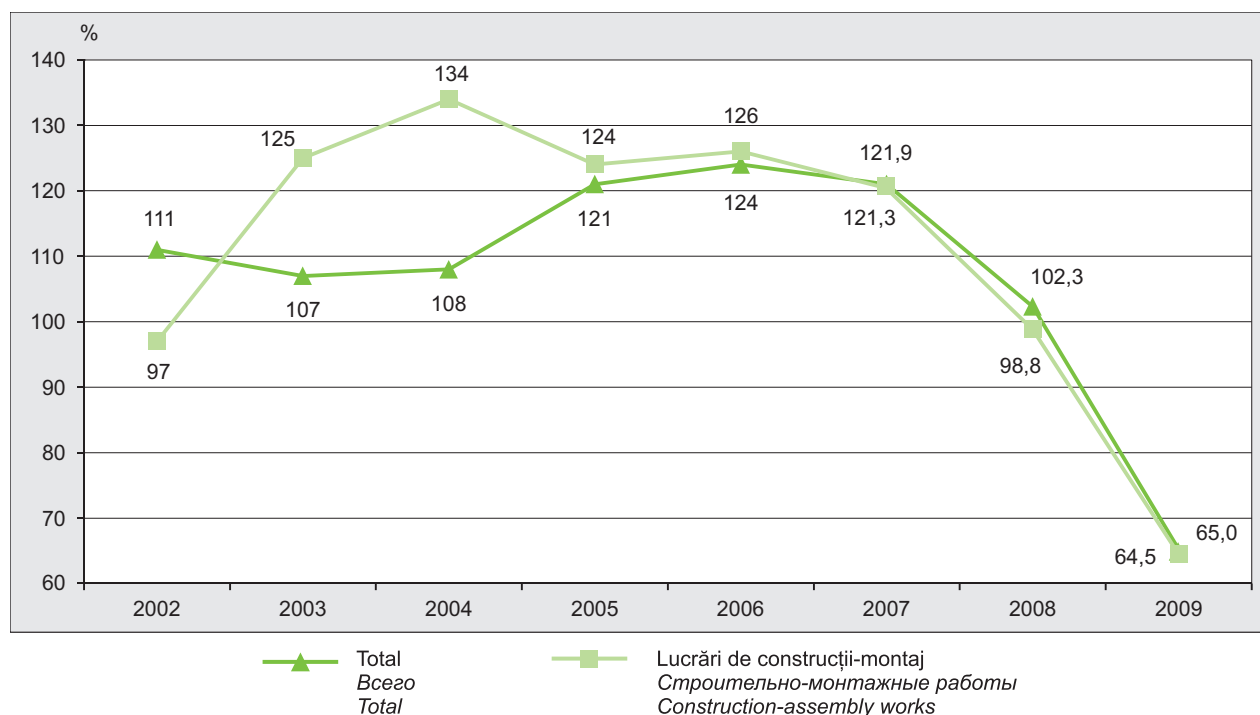
17.1.1. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII INVESTIȚIONALE
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
MAIN INDICATORS OF INVESTMENT ACTIVITY

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Milioane lei: preturi curente / Миллионов лей: текущие цены / Million lei: current prices								
Investiții în capital fix – total Инвестиции в основной капитал – всего Fixed capital investments – total	2804,2	3621,7	5140,0	7796,5	11012,3	15335,8	18224,8	10878,9
din care, pentru lucrări de construcții-montaj в том числе на строительно-монтажные работы of which, for construction-assembly works	1102,3	1526,8	2548,1	3913,4	5908,3	8630,0	10233,3	5908,3
Punerea în funcțiune a mijloacelor fixe Ввод в действие основных средств Implementation of fixed assets	2965,0	3017,4	4316,0	6368,3	7848,1	11210,6	14138,8	11285,2
Volumul lucrărilor în antrepriză Объем подрядных работ Volume of entrepreneurial works	809,1	1167,5	1857,0	2805,2	4107,3	5842,7	6484,0	3842,8
Anul precedent = 100 / Предыдущий год = 100 / Previous year = 100								
Investiții în capital fix – total Инвестиции в основной капитал – всего Fixed capital investments – total	111	107	108	121	124	121,9	102,3	65,0
din care, pentru lucrări de construcții-montaj в том числе на строительно-монтажные работы of which, for construction-assembly works	97	125	134	124	126	121,3	98,8	64,5
Volumul lucrărilor în antrepriză Объем подрядных работ Volume of entrepreneurial works	122	125	128	115	121	118,1	92,5	66,7

17.1.2. INDICIIL PRINCIPALILOR INDICATORI AI ACTIVITĂȚII INVESTIȚIONALE
ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
INDICES OF MAIN INDICATORS OF INVESTMENT ACTIVITY

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
2000 = 100								
Investiții în capital fix – total Инвестиции в основной капитал – всего Fixed capital investments – total	123	132	141	171	de 2,1 ori	de 2,5 ori	de 2,5 ori	166,2
din care, pentru lucrări de construcții-montaj в том числе на строительно-монтажные работы of which, for construction-assembly works	116	146	195	de 2,4 ori	de 3,0 ori	de 3,6 ori	de 3,6 ori	de 2,3 ori

17.1.3. INDICIIL INVESTIȚIILOR ÎN CAPITAL FIX (anul precedent = 100)
ИНДЕКСЫ ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ (предыдущий год = 100)
INDICES OF FIXED CAPITAL INVESTMENTS (previous year = 100)



INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.4. INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX, PE FORME DE PROPRIETATE

ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS, BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Investiții în capital fix – total <i>Инвестиции в основной капитал – всего</i> <i>Fixed capital investments – total</i>	2804,2	3621,7	5140,0	7796,5	11012,3	15335,8	18224,8	10878,9
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	1090,2	1254,4	1676,1	2552,2	3702,8	3845,9	4307,1	3152,2
Privată / Частная / Private	936,8	1319,1	1655,0	2741,1	4026,2	6346,1	7899,7	4497,6
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	76,0	118,1	187,1	262,0	316,7	289,4	265,0	223,0
Străină / Иностранная / Foreign	145,6	179,2	497,2	686,4	1399,8	1957,3	2406,8	1041,8
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	555,6	750,9	1124,6	1555,0	1566,8	2897,1	3346,2	1964,4

17.1.5. STRUCTURA INVESTIȚIILOR ÎN CAPITAL FIX, PE FORME DE PROPRIETATE

СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
STRUCTURE OF FIXED CAPITAL INVESTMENTS, BY FORMS OF OWNERSHIP

procente / проценты / percentage

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Investiții în capital fix – total <i>Инвестиции в основной капитал – всего</i> <i>Fixed capital investments – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	38,9	34,7	32,6	32,7	33,6	25,1	23,6	29,0
Privată / Частная / Private	33,4	36,4	32,2	35,2	36,6	41,3	43,4	41,3
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	2,7	3,3	3,6	3,4	2,9	1,9	1,5	2,0
Străină / Иностранная / Foreign	5,2	4,9	9,7	8,8	12,7	12,8	13,2	9,6
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	19,8	20,7	21,9	19,9	14,2	18,9	18,3	18,1

17.1.6. PONDAREA SECTORULUI PUBLIC AL ECONOMIEI, PE PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII

INVESTIȚIONALE

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПУБЛИЧНОГО СЕКТОРА ЭКОНОМИКИ ПО ОСНОВНЫМ ПОКАЗАТЕЛЯМ ИНВЕСТИЦИОННОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

SHARE OF PUBLIC SECTOR OF ECONOMY, BY MAIN INDICATORS OF INVESTMENT ACTIVITY

procente / проценты / percentage

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Investiții în capital fix <i>Инвестиции в основной капитал</i> <i>Fixed capital investments</i>	38,9	34,7	32,6	32,7	33,6	25,1	23,6	29,0
Punerea în funcțiune a mijloacelor fixe <i>Ввод в действие основных средств</i> <i>Implementation of fixed assets</i>	38,4	37,5	31,8	36,1	35,2	25,5	24,3	26,7
Volumul lucrărilor în antrepriză <i>Объем подрядных работ</i> <i>Volume of entrepreneurial works</i>	7,0	6,0	5,3	4,6	4,2	3,4	4,9	3,9

INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.7. INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX, PE SURSE DE FINANȚARE

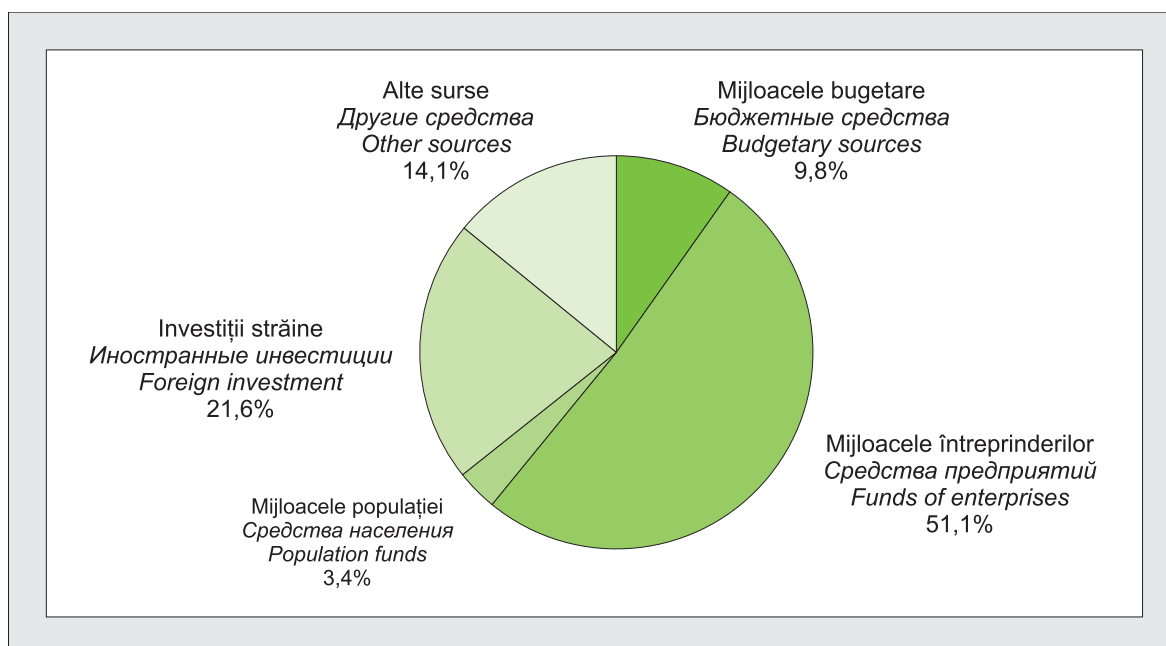
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS, BY SOURCES OF FINANCING

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Investiții în capital fix – total <i>Инвестиции в основной капитал – всего</i> <i>Fixed capital investments – total</i>	2804,2	3621,7	5140,0	7796,5	11012,3	15335,8	18224,8	10878,9
din care, finanțate din contul: <i>из них финансируемые за счет:</i> <i>of which, financed from:</i>								
bugetului de stat <i>государственного бюджета</i> <i>state budget</i>	56,9	75,9	153,7	413,4	853,5	1610,3	1778,6	723,3
bugetelor unităților administrativ-teritoriale <i>бюджетов административно-территориальных единиц</i> <i>administrative-territorial units budgets</i>	118,7	125,2	288,3	353,9	589,1	414,1	534,3	353,1
mijloacelor proprii ale întreprinderilor <i>собственных средств предприятий</i> <i>own funds of enterprises</i>	2000,0	2541,8	3151,9	4501,6	5820,7	7499,2	9101,4	5558,3
mijloacelor populației <i>средств населения</i> <i>population funds</i>	105,3	131,4	125,4	168,4	196,3	212,8	274,0	365,9
mijloacelor investitorilor străini <i>средств иностранных инвесторов</i> <i>foreign investors funds</i>	332,7	535,2	1056,9	1440,0	2088,3	3097,8	3727,3	2347,0
altor surse <i>других источников</i> <i>other sources</i>	190,6	212,2	363,8	919,4	1464,4	2501,6	2809,2	1531,4

17.1.8. STRUCTURA INVESTIȚIILOR ÎN CAPITAL FIX, PE SURSE DE FINANȚARE, în 2009

СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ в 2009 году
STRUCTURE OF FIXED CAPITAL INVESTMENTS, BY SOURCES OF FINANCING, in 2009



INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.9. STRUCTURA TEHNOLOGICĂ A INVESTIȚIILOR ÎN CAPITAL FIX
ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ
TECHNOLOGICAL STRUCTURE OF FIXED CAPITAL INVESTMENTS

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Milioane lei; prețuri curente / Миллионов лей; текущие цены / Million lei; current prices								
Investiții în capital fix – total <i>Инвестиции в основной капитал – всего</i> <i>Fixed capital investments – total</i>	2804,2	3621,7	5140,0	7796,5	11012,3	15335,8	18224,8	10878,9
din care: / в том числе: / of which:								
lucrări de construcții-montaj <i>строительно-монтажные работы</i> <i>construction-assembly works</i>	1102,3	1526,8	2548,1	3913,4	5908,3	8630,0	10233,3	5908,3
utilaj, unelte, inventar, mijloace de transport <i>оборудование, инструмент, инвентарь, транспортные средства</i> <i>equipment, tools, inventory, transport means</i>	1626,4	1975,9	2394,5	3503,4	4525,8	5752,0	6921,3	4257,0
alte lucrări și cheltuieli capitale <i>другие капитальные работы и затраты</i> <i>other capital works and expenditures</i>	75,5	119,0	197,4	379,7	578,1	953,8	1070,2	713,7
Structura, % / Структура, % / Structure, %								
Investiții în capital fix – total <i>Инвестиции в основной капитал – всего</i> <i>Fixed capital investments – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
lucrări de construcții-montaj <i>строительно-монтажные работы</i> <i>construction-assembly works</i>	39,3	42,2	49,6	50,2	53,7	56,3	56,2	54,3
utilaj, unelte, inventar, mijloace de transport <i>оборудование, инструмент, инвентарь, транспортные средства</i> <i>equipment, tools, inventory, transport means</i>	58,0	54,5	46,6	44,9	41,1	37,5	38,0	39,1
alte lucrări și cheltuieli capitale <i>другие капитальные работы и затраты</i> <i>other capital works and expenditures</i>	2,7	3,3	3,8	4,9	5,2	6,2	5,8	6,6

17.1.10. LUCRĂRI DE CONSTRUCȚII-MONTAJ, PE FORME DE PROPRIETATE
СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫЕ РАБОТЫ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
CONSTRUCTION-ASSEMBLY WORKS, BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices								
	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	1102,3	1526,8	2548,1	3913,4	5908,3	8630,0	10233,3	5908,3
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	433,1	626,7	933,3	1410,8	2062,7	2855,5	2867,6	1848,8
Privată / Частная / Private	417,0	541,4	832,7	1404,1	2311,1	3498,4	4531,0	2563,3
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	23,2	51,4	52,5	105,4	133,4	109,9	70,4	90,2
Străină / Иностранная / Foreign	81,2	69,0	264,3	398,7	886,5	1202,8	1565,9	618,3
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	147,8	238,3	465,3	594,3	514,7	963,5	1233,1	823,0

17.1.11. INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX PENTRU DEZVOLTAREA SFEREI SOCIAL-CULTURALE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ НА РАЗВИТИЕ СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЙ СФЕРЫ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS FOR THE DEVELOPMENT OF SOCIAL-CULTURAL FIELD

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Investiții în construcția locuințelor, mil. lei (prețuri curente) <i>Инвестиции в жилищное строительство, млн. лей (текущие цены)</i> <i>Investments in dwelling construction, mio. lei (current prices)</i>	205,5	337,1	605,1	1095,3	2132,6	2882,7	3319,6	1867,2
cota-parte în volumul total al investițiilor, % <i>доля в общем объеме инвестиций, %</i> <i>share in total volume of investments, %</i>	7	9	12	14	19	19	18	17

INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.12. LUCRĂRI DE CONSTRUCȚII-MONTAJ, ÎN PROFIL TERITORIAL

СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫЕ РАБОТЫ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
CONSTRUCTION-ASSEMBLY WORKS, IN TERRITORIAL ASPECT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	1526,8	2548,1	3913,4	5908,3	8630,0	10233,3	5908,3
Municipiul Chișinău	888,0	1530,2	2244,4	3620,2	5117,5	6175,0	3232,8
Nord / Север / North	256,4	343,9	605,2	948,1	1042,8	1265,5	910,8
Municipiul Bălți	69,9	121,1	210,6	421,5	368,1	431,1	251,4
Briceni	17,3	37,6	71,7	70,3	57,0	59,0	61,1
Dondușeni	7,0	14,2	11,4	22,9	29,8	43,3	31,6
Drochia	18,4	14,5	39,7	56,6	57,1	74,3	60,1
Edineț	18,0	24,6	23,2	44,9	38,7	67,6	62,9
Fălești	19,3	16,3	43,5	56,8	53,5	59,6	55,6
Florești	22,8	23,8	37,8	55,5	108,7	104,1	89,6
Glodeni	8,3	8,2	19,8	35,2	63,4	56,5	45,3
Ocnîța	16,2	17,2	22,1	31,7	68,2	53,8	64,5
Rîșcani	15,1	24,5	23,0	34,0	42,9	64,3	50,6
Sîngerei	15,2	23,9	32,8	47,9	64,1	93,9	68,7
Soroca	28,9	18,0	69,6	70,8	91,3	158,0	59,4
Centru / Центр / Center	206,9	382,1	528,7	796,6	1598,0	1577,1	970,3
Anenii Noi	8,7	22,0	46,9	80,3	267,8	110,3	77,1
Călărași	11,1	30,9	33,0	66,5	66,9	84,6	65,8
Criuleni	6,8	23,1	39,1	31,2	49,6	81,0	84,8
Dubăsari	13,8	4,8	19,7	24,5	64,0	132,9	31,8
Hîncești	24,6	50,7	67,9	117,0	227,0	129,6	111,6
Ialoveni	24,9	31,5	64,5	130,7	131,2	155,9	157,4
Nisporeni	8,3	50,8	36,1	44,4	135,1	66,7	49,9
Orhei	25,5	40,9	55,4	88,2	158,0	328,3	86,1
Rezina	23,2	20,8	8,9	29,2	125,4	62,1	42,9
Strășeni	27,1	62,0	50,3	59,2	190,6	114,4	72,7
Șoldănești	4,0	11,2	10,3	19,4	36,6	34,3	21,1
Telenești	6,0	18,7	14,9	26,5	28,2	54,0	63,2
Ungheni	22,9	14,7	81,7	79,5	117,6	223,0	105,9
Sud / Юг / South	121,0	227,2	385,7	418,5	742,3	957,3	507,1
Basarabeasca	5,8	9,3	18,1	23,4	29,5	19,2	20,4
Cahul	37,7	59,1	106,6	96,9	243,4	555,3	163,4
Cantemir	26,0	28,5	30,8	36,1	41,4	37,3	44,9
Căușeni	14,5	20,4	118,3	109,0	63,4	61,5	62,0
Cimișlia	4,5	13,4	28,4	53,0	182,8	79,6	53,0
Leova	3,9	46,8	20,4	22,7	45,1	29,9	36,3
Ștefan Vodă	13,3	33,4	47,1	57,1	105,9	132,7	92,7
Taraclia	15,3	16,3	16,0	20,3	30,8	41,8	34,4
UTA Găgăuzia	54,5	64,7	149,4	124,9	129,4	258,5	287,1

INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.13. INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ÎN CONSTRUCȚIA LOCUINTELOR, ÎN PROFIL TERITORIAL

ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ В ЖИЛИЩНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS IN DWELLING CONSTRUCTION, IN TERRITORIAL ASPECT

	Milioane lei; prețuri curente Миллионов лей; текущие цены Million lei; current prices			Pe un locuitor, lei На одного жителя, лей Per one inhabitant, lei		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	2882,7	3319,6	1867,2	805,9	930,5	523,9
Municipiul Chișinău	2508,6	2873,2	1638,9	3205,1	3657,3	2084,3
Nord / Север / North	145,5	166,8	85,9	142,6	164,5	85,0
Municipiul Bălți	87,7	106,4	36,0	594,2	718,4	242,9
Briceni	2,3	1,4	1,4	29,9	18,4	18,5
Dondușeni	—	0,7	—	—	15,3	—
Drochia	6,7	6,8	5,1	72,9	74,7	56,2
Edineț	3,8	10,4	12,3	45,2	124,4	147,7
Fălești	2,7	1,5	2,4	28,7	16,1	25,8
Florești	10,3	4,7	2,7	112,3	51,6	29,8
Glodeni	8,4	15,8	15,3	132,8	252,8	246,0
Ocnita	3,0	1,5	0,9	52,6	26,5	16,0
Rîșcani	4,3	5,5	3,8	60,0	77,6	53,9
Sîngerei	5,8	6,5	4,2	61,5	69,3	44,8
Soroca	10,5	5,6	1,8	103,6	55,4	17,9
Centru / Центр / Center	128,9	152,6	61,2	120,6	143,3	57,5
Anenii Noi	27,0	18,2	5,0	324,7	219,0	60,2
Călărași	5,3	1,7	1,8	66,3	21,4	22,8
Criuleni	4,5	2,0	0,9	61,8	27,5	12,3
Dubăsari	3,1	0,5	0,8	87,8	14,2	22,7
Hîncești	6,0	12,3	7,3	48,4	99,8	59,4
Ialoveni	24,8	45,6	24,0	253,7	463,9	243,4
Nisporeni	11,2	11,1	6,9	165,7	165,2	102,8
Orhei	19,7	17,8	8,6	156,0	141,4	68,4
Rezina	0,1	2,3	2,0	1,9	43,4	37,9
Strășeni	8,8	5,5	2,0	96,2	60,1	21,9
Șoldănești	1,0	0,7	0,1	22,5	16,0	2,3
Telenești	—	—	—	—	—	—
Ungheni	17,4	35,1	1,7	148,4	299,5	14,5
Sud / Юг / South	67,1	61,3	45,0	123,6	112,9	83,0
Basarabeasca	4,2	2,5	3,5	142,1	84,7	119,0
Cahul	14,9	15,3	14,5	120,2	123,0	116,6
Cantemir	7,4	7,5	4,3	116,5	118,7	68,1
Căușeni	13,9	8,3	4,0	149,1	89,5	43,2
Cimișlia	13,8	10,7	6,9	217,8	170,9	110,8
Leova	5,9	5,4	7,0	108,9	100,4	130,1
Ștefan Vodă	0,7	1,9	2,1	9,6	26,2	29,0
Taraclia	6,3	9,7	2,7	140,8	218,0	60,8
UTA Găgăuzia	32,8	65,7	36,2	205,3	410,9	226,1

INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.14. STRUCTURA SPECIFICĂ A INVESTIȚIILOR ÎN CAPITAL FIX
ВИДОВАЯ СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ
SPECIFIC STRUCTURE OF FIXED CAPITAL INVESTMENTS

	Milioane lei; prețuri curente Миллионов лей; текущие цены Million lei; current prices			Structura, % Структура, % Structure, %		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Investiții în capital fix – total <i>Инвестиции в основной капитал – всего</i> <i>Fixed capital investments – total</i>	15335,8	18224,8	10878,9	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:						
Clădiri de locuit <i>Жилые здания</i> <i>Dwellings</i>	2882,7	3319,6	1867,2	18,8	18,2	17,2
Clădiri (exceptînd de locuit) și edificii <i>Здания (без жилых) и сооружения</i> <i>Buildings (excluding dwellings)</i>	4681,2	5667,3	2984,1	30,5	31,1	27,4
Utilaje, mașini și mijloace de transport <i>Оборудование, машины и транспортные средства</i> <i>Equipment, machinery and transport means</i>	5752,0	6921,3	4257,0	37,5	38,0	39,1
Altele <i>Прочие</i> <i>Other</i>	2019,9	2316,6	1770,7	13,2	12,7	16,3

17.1.15. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE, PE FORME DE PROPRIETATE
ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS, BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	2965,0	3017,4	4316,0	6368,3	7848,1	11210,6	14138,8	11285,2
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	1137,8	1131,8	1372,9	2297,4	2756,8	2807,0	3434,7	3009,2
Privată / Частная / Private	862,0	974,5	1439,2	2117,0	2617,3	4344,9	5532,4	4809,0
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	71,7	92,0	182,6	230,7	310,6	286,4	202,7	261,5
Străină / Иностранная / Foreign	138,1	200,2	463,5	430,0	856,5	1600,0	2202,6	1178,6
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	755,4	618,9	857,8	1293,2	1306,8	2172,3	2766,5	2026,8

INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.16. INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE

ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS, BY ECONOMIC ACTIVITIES

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Milioane lei; prețuri curente / Миллионов лей; текущие цены / Million lei; current prices								
Total / Всего / Total	2804,2	3621,7	5140,0	7796,5	11012,3	15335,8	18224,8	10878,9
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	159,9	186,7	308,2	460,0	498,6	743,3	1031,3	908,8
Pescuit / Рыболовство / Fishing	0,2	0,1	0,2	0,5	2,0	4,3	1,3	2,7
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	6,5	6,1	18,0	32,3	54,1	51,7	33,2	19,8
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	728,3	1150,4	1144,5	1637,2	1679,6	2387,3	2645,8	931,7
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	287,3	318,6	542,9	616,4	929,5	1163,4	1177,7	1175,6
Construcții / Строительство / Construction	34,7	47,9	88,2	202,6	274,7	529,4	732,3	280,6
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	181,8	250,0	792,3	904,3	1231,6	2150,3	2717,9	1196,1
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	86,3	76,8	19,5	70,2	104,7	189,0	249,7	169,1
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	871,0	903,2	1161,2	1660,6	2892,6	3152,0	3404,2	2201,8
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	72,2	44,0	72,4	109,2	115,6	143,4	413,4	224,3
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	229,6	383,5	654,2	1317,4	2301,6	3446,5	3948,5	2350,9
Administrație publică Государственное управление Public administration	27,7	60,4	81,4	296,3	198,7	427,0	487,7	266,5
Învățămînt / Образование / Education	51,7	59,7	54,3	109,2	241,5	281,0	439,3	275,8
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health protection and social work	8,9	14,8	75,3	77,9	167,8	330,7	520,0	605,7
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	58,2	119,5	127,4	302,4	319,7	336,5	422,7	269,6
Structura, % / Структура, % / Structure, %								
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	5,7	5,2	6,0	5,9	4,5	4,8	5,6	8,4
Pescuit / Рыболовство / Fishing	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,2	0,2	0,4	0,4	0,5	0,3	0,2	0,2
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	26,0	31,8	22,3	21,0	15,3	15,6	14,5	8,6
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	10,2	8,8	10,6	7,9	8,4	7,6	6,5	10,8

INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Construcții / Строительство / Construction	1,2	1,3	1,7	2,6	2,5	3,5	4,0	2,6
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	6,5	6,9	15,4	11,6	11,2	14,0	14,9	11,0
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	3,1	2,1	0,4	0,9	1,0	1,2	1,4	1,6
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	31,1	24,9	22,5	21,3	26,3	20,6	18,7	20,2
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	2,6	1,2	1,4	1,4	1,0	0,9	2,3	2,1
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	8,2	10,6	12,6	16,9	20,9	22,5	21,7	21,6
Administrație publică Государственное управление Public administration	1,0	1,7	1,6	3,8	1,8	2,8	2,7	2,4
Învățământ / Образование / Education	1,8	1,6	1,1	1,4	2,2	1,8	2,4	2,5
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health protection and social work	0,3	0,4	1,5	1,0	1,5	2,2	2,8	5,6
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	2,1	3,3	2,5	3,9	2,9	2,2	2,3	2,5

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

17.1.17. INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX, PE ACTIVITĂȚI ALE INDUSTRIEI

ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ВИДАМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS, BY INDUSTRIAL ACTIVITIES

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Industrie – total Промышленность – всего Industry – total	1022,1	1475,1	1705,4	2285,9	2663,2	3602,4	3856,6	2127,1
din care: / в том числе: / of which:								
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	6,5	6,1	18,0	32,3	54,1	51,7	33,2	19,8
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	728,3	1150,4	1144,5	1637,2	1679,6	2387,3	2645,8	931,7
Industria alimentară și a băuturilor Производство пищевых продуктов и напитков Manufacture of food products and beverages	445,4	753,1	648,0	1006,9	882,9	1165,5	1153,4	522,2
Fabricarea produselor de tutun Производство табачных изделий Manufacture of tobacco products	6,5	13,8	21,3	69,7	90,9	8,7	29,1	4,8
Fabricarea produselor textile Производство текстильных изделий Manufacture of textiles	9,3	26,2	50,9	87,7	143,6	66,7	63,1	15,4
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor Производство одежды; выделка и крашение меха Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs	26,4	29,5	25,8	41,2	47,4	77,4	54,7	41,2

INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei <i>Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i>	11,4	8,4	2,7	13,6	16,8	46,1	31,6	16,4
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Обработка древесины и производство изделий из дерева</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i>	1,9	13,5	4,6	11,0	12,8	22,0	32,6	8,6
Fabricarea hârtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i>	0,2	8,8	22,6	17,0	33,2	72,6	28,2	14,0
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело, воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i>	43,2	25,3	63,6	56,9	26,3	42,0	58,3	18,1
Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i>	5,6	8,1	14,1	58,6	27,2	41,1	64,0	34,1
Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	3,1	3,2	15,9	73,2	77,8	55,8	39,1	28,7
Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	109,9	150,9	189,0	113,4	199,7	579,1	800,9	124,8
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgy industry</i>	–	0,3	0,1	0,2	0,0	1,6	1,7	1,1
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	7,1	6,9	18,1	20,6	20,5	62,1	71,6	35,5
Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	19,3	39,8	13,1	18,8	13,6	29,1	14,1	14,7
Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>	0,7	3,0	0,7	2,0	7,1	15,4	44,9	14,6
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and radio, television and communication apparatus</i>	0,8	–	2,2	2,1	0,2	–	0,1	6,3
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie și optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных и оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments</i>	–	0,1	0,0	0,1	0,7	1,6	1,2	0,9
Producția altor mijloace de transport <i>Производство прочих транспортных средств</i> <i>Manufacture of other transport equipment</i>	–	0,0	–	–	–	–	0,4	–
Producția de mobilier și alte activități industriale <i>Производство мебели и прочее промышленное производство</i> <i>Manufacture of furniture and manufacturing n.e.c.</i>	37,4	59,4	51,8	32,2	73,4	70,8	117,4	28,1
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	287,3	318,6	542,9	616,4	929,5	1163,4	1177,7	1175,6

INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.18. INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX, ÎN PROFIL TERITORIAL

ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS, IN TERRITORIAL ASPECT

	Milioane lei; prețuri curente Миллионов лей; текущие цены Million lei; current prices			din care, finanțate din contul: из них финансируемые за счет: of which, financed from:					
				bugetului de stat государственного бюджета state budget			bugetelor unităților administrativ-teritoriale бюджетов административно-террито- риальных единиц administrative-territorial units budgets		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	15335,8	18224,8	10878,9	1610,3	1778,6	723,3	414,1	534,3	353,1
Municipiul Chișinău	8661,4	10661,3	5840,2	202,2	413,5	267,9	127,3	85,5	40,2
Nord / Север / North	2282,7	2835,5	1948,0	202,7	211,0	105,9	108,5	143,4	97,9
Municipiul Bălți	744,1	938,9	545,2	9,1	84,4	14,5	17,6	10,1	8,7
Briceni	134,4	172,0	126,2	13,9	10,5	14,4	10,3	10,4	8,5
Dondușeni	70,2	101,0	93,4	9,4	6,0	5,6	3,3	5,0	4,7
Drochia	139,0	183,7	176,2	14,8	10,2	11,2	11,3	13,0	11,1
Edineț	165,8	200,0	123,0	3,0	11,2	8,2	1,4	3,0	0,8
Fălești	104,8	118,0	104,4	14,4	5,5	6,7	2,7	7,1	10,7
Florești	202,1	205,0	173,3	28,7	9,9	4,5	18,5	17,9	14,0
Glodeni	101,4	92,8	81,6	17,2	12,1	9,9	6,1	7,4	2,6
Ocnita	106,3	112,6	100,9	27,1	11,6	13,4	6,5	7,8	3,7
Rîșcani	90,2	141,3	110,6	11,3	26,7	3,6	5,6	7,4	7,1
Sîngerei	130,8	164,3	135,9	13,5	5,3	7,5	12,1	18,3	13,7
Soroca	293,6	405,9	177,4	40,4	17,2	6,5	13,0	36,6	12,3
Centru / Центр / Center	2814,8	2782,5	1618,2	775,2	544,4	178,1	128,7	207,6	144,3
Anenii Noi	415,5	251,3	163,6	205,7	32,7	22,5	17,0	15,8	11,6
Călărași	125,8	150,1	117,7	31,6	38,5	30,6	4,6	11,6	5,1
Criuleni	82,1	145,1	131,6	14,9	8,7	7,9	6,1	22,4	6,1
Dubăsari	90,7	162,6	43,4	62,1	114,4	18,9	2,8	14,5	4,8
Hîncești	337,4	257,1	169,1	141,9	40,7	3,8	26,3	41,0	35,2
Ialoveni	318,2	291,7	232,3	17,1	11,7	10,9	6,0	22,6	15,2
Nisporeni	172,0	105,5	97,2	98,2	26,6	18,6	10,3	17,8	8,6
Orhei	295,7	411,3	144,0	26,3	139,5	1,7	6,9	4,3	3,3
Rezina	344,5	240,0	78,5	14,8	8,8	7,7	11,5	9,8	17,5
Strășeni	300,2	262,2	142,2	126,3	60,1	19,1	1,5	9,1	12,1
Șoldănești	62,6	61,5	42,7	11,0	11,4	7,8	5,1	6,4	3,0
Telenești	55,1	89,1	96,8	7,1	23,4	12,9	7,4	15,3	11,9
Ungheni	215,0	355,1	159,2	18,2	22,3	15,8	23,2	19,7	10,1
Sud / Юг / South	1293,8	1514,5	1014,3	396,0	510,7	101,6	41,4	89,5	53,7
Basarabeasca	47,5	34,5	32,7	3,5	6,0	6,5	3,2	3,7	1,5
Cahul	440,0	692,8	361,0	148,9	327,1	21,8	5,5	24,9	9,5
Cantemir	79,1	100,1	105,1	15,9	5,2	5,4	4,2	9,6	9,7
Căușeni	143,7	190,9	111,5	13,8	42,5	12,8	9,3	15,7	10,5
Cimișlia	217,9	115,3	101,6	123,7	32,9	7,8	7,2	14,7	7,6
Leova	82,3	61,4	60,0	16,6	6,4	6,4	3,4	9,8	5,8
Ștefan Vodă	179,5	201,6	160,3	63,6	80,7	37,1	7,2	8,6	7,0
Taraclia	103,8	117,9	82,2	10,0	9,6	3,8	1,4	2,3	2,2
UTA Găgăuzia	283,1	431,1	458,2	34,2	98,5	69,8	8,1	9,0	17,0

INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

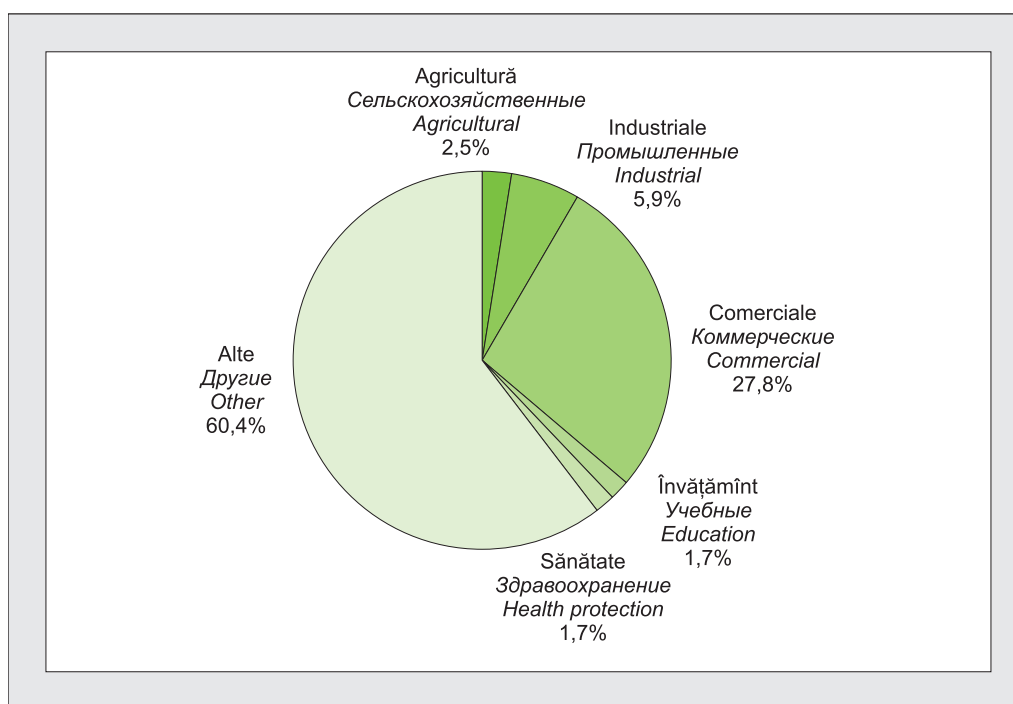
17.1.19. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A CLĂDIRILOR

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЗДАНИЙ
IMPLEMENTATION OF BUILDINGS

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Numărul clădirilor – total <i>Число зданий – всего</i> <i>Number of buildings – total</i>	1919	2200	2162	2759	3073	2917	2681	2065
din care: / в том числе: / of which:								
cu destinație rezidențială <i>жилого назначения</i> <i>for residential purpose</i>	1662	1982	1940	2456	2726	2513	2382	1828
cu destinație nerezidențială <i>нежилого назначения</i> <i>for non-residential purpose</i>	257	218	222	303	347	404	299	237
Volumul total al construcției clădirilor, mii m³ <i>Общий строительный объем зданий, тыс. м³</i> <i>Total construction volume of buildings, thou. m³</i>	1262,2	1436,4	1719,0	2115,8	2540,6	3285,8	3543,1	2707,4
din care: / в том числе: / of which:								
cu destinație rezidențială <i>жилого назначения</i> <i>for residential purpose</i>	807,1	965,2	1023,9	1350,6	1802,6	2172,5	2361,5	1990,5
cu destinație nerezidențială <i>нежилого назначения</i> <i>for non-residential purpose</i>	455,1	471,2	695,1	765,2	738,0	1113,3	1181,6	716,9
Suprafața totală a clădirilor, mii m² <i>Общая площадь зданий, тыс. м²</i> <i>Total area of buildings, thou. m²</i>	347,2	396,3	489,8	653,2	737,6	893,3	1018,1	722,0
din care: / в том числе: / of which:								
cu destinație rezidențială <i>жилого назначения</i> <i>for residential purpose</i>	254,7	287,3	343,4	461,1	579,0	613,6	725,5	538,7
cu destinație nerezidențială <i>нежилого назначения</i> <i>for non-residential purpose</i>	92,5	109,0	146,4	192,1	158,6	279,7	292,6	183,3

17.1.20. STRUCTURA CLĂDIRILOR CU DESTINAȚIE NEREZIDENȚIALĂ DATE ÎN FOLOSINȚĂ, în 2009

СТРУКТУРА ВВЕДЕННЫХ В ДЕЙСТВИЕ ЗДАНИЙ НЕЖИЛОГО НАЗНАЧЕНИЯ в 2009 году
STRUCTURE OF IMPLEMENTED BUILDINGS FOR NON-RESIDENTIAL PURPOSE, in 2009



INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.21. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A CAPACITĂȚILOR DE PRODUCȚIE

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ МОЩНОСТЕЙ
IMPLEMENTATION OF PRODUCTION CAPACITIES

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Rețele electrice cu tensiunea de 0,4-20 kV și mai mult, km Линии электропередачи напряжением 0,4-20 кВ и выше, км Transmission networks with a voltage of 0,4-20 kV and over, km	70,3	144,6	272,2	601,9	258,2	190,2	684,6	554,5
Stații de alimentare a automobilelor, alimentări pe zi Автозаправочные станции, заправок в день Service stations, refueling per day	2401	3845	5843	1654	2106	7215	4668	3834
Depozite, mii m ² Хранилища, тыс. м ² Store houses, thou. m ²	12,8	19,1	16,9	16,5	25,8	40,0	42,2	11,7
Capacități pentru producția: Мощности по производству: Production capacities for:								
conservelor din legume și fructe, tone овощных и фруктовых консервов, тонн fruits and vegetables canning, tonnes	2830	25	4000	—	—	—	—	—
produselor de morărit, tone de prelucrare pe schimb продуктов мукомольной промышленности, тонн переработки в смену products of flour-milling industry, tonnes processed per shift	100,0	139,2	234,7	—	33,9	—	65,0	—
S-au construit noi drumuri auto cu îmbrăcăminte rigidă, km Построено новых автомобильных дорог с твердым покрытием, км Constructed new roads with hard surface, km	16,5	0,5	3,2	12,6	0,6	0,8	2,8	2,8
Rețele termice, km/Gkal pe oră Теплосети, км/Гкал в час Heating systems, km/Gkal per hour	<u>120</u> 9,78	<u>0,50</u> 28,35	<u>—</u> 2159	<u>7,11</u> 2107	<u>1130</u> 30,10	<u>1160</u> 26,50	<u>5,80</u> 18,00	<u>10,3</u> 15,2
Apeduct, km/mii m ³ în 24 ore Водопровод, км/тыс. м ³ в сутки Water pipe, km/thou. m ³ in 24 hours	<u>154,42</u> 104	<u>62,68</u> 1,52	<u>69,29</u> 61,80	<u>81,41</u> 0,68	<u>120,20</u> 7,70	<u>135,40</u> 0,60	<u>234,50</u> 2,60	<u>194,5</u> 11
Rețele de gaz, km Газовые сети, км Gas pipes, km	87,6	195,8	509,2	355,3	516,4	741,3	926,6	745,7
Instalații de canalizare, km/mii m ³ în 24 ore Канализация, км/тыс. м ³ в сутки Sewerage system, km/thou. m ³ in 24 hours	<u>2,35</u> 5,00	<u>2,36</u> 0,25	<u>0,91</u> —	<u>3,53</u> 118	<u>5,70</u> 6,40	<u>6,60</u> 0,30	<u>1100</u> 3,00	<u>5,1</u> 0,4

17.2. CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE

ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО

DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Tabele: / Таблицы: / Tables:

17.2.1.	Darea în folosință a caselor de locuit, pe forme de proprietate	377
	<i>Ввод в действие жилых домов по формам собственности</i>	
	<i>Implementation of dwelling houses, by forms of ownership</i>	
17.2.2.	Repartizarea caselor de locuit după materialele pereților	377
	<i>Распределение жилых домов по материалам стен</i>	
	<i>Distribution of dwelling houses by wall materials</i>	
17.2.3.	Repartizarea caselor de locuit după numărul de etaje	377
	<i>Распределение жилых домов по этажности</i>	
	<i>Distribution of dwelling houses by the number of storeys</i>	
17.2.4.	Repartizarea caselor de locuit după numărul de camere în apartamente	378
	<i>Распределение жилых домов по количеству комнат в квартирах</i>	
	<i>Distribution of dwelling houses by the number of rooms in flats</i>	
17.2.5.	Numărul apartamentelor construite și suprafața lor medie	378
	<i>Число построенных квартир и их средний размер</i>	
	<i>Number of built flats and their average size</i>	
17.2.6.	Darea în folosință a caselor de locuit și numărul apartamentelor construite	378
	<i>Ввод в действие жилых домов и число построенных квартир</i>	
	<i>Implementation of dwelling houses and the number of built flats</i>	
17.2.7.	Darea în folosință a caselor de locuit, în profil teritorial	379
	<i>Ввод в действие жилых домов в территориальном разрезе</i>	
	<i>Implementation of dwelling houses, in territorial aspect</i>	
17.2.8.	Darea în folosință a obiectelor cu destinație social-culturală	379
	<i>Ввод в действие объектов социально-культурного назначения</i>	
	<i>Implementation of social-cultural premises</i>	
17.2.9.	Darea în folosință a unităților de comerț și de alimentație publică	380
	<i>Ввод в действие предприятий торговли и общественного питания</i>	
	<i>Implementation of trade and catering enterprises</i>	
17.2.10.	Construcții nefinisate la balanța agenților economici	380
	<i>Незавершенное строительство на балансе хозяйствующих субъектов</i>	
	<i>Unfinished construction on the balance of economic units</i>	
17.2.11.	Volumul construcțiilor nefinisate, pe tipuri de activități economice	380
	<i>Объем незавершенного строительства по видам экономической деятельности</i>	
	<i>Volume of unfinished construction, by economic activities</i>	
17.2.12.	Investiții în capital fix în construcția de locuințe, pe forme de proprietate	381
	<i>Инвестиции в основной капитал в жилищное строительство по формам собственности</i>	
	<i>Fixed capital investments in dwelling construction, by forms of ownership</i>	
17.2.13.	Clădiri de locuit nefinisate de construcție	381
	<i>Незавершенные строительством жилые дома</i>	
	<i>Unfinished construction of dwelling houses</i>	

CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

17.2.1. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A CASELOR DE LOCUIT, PE FORME DE PROPRIETATE

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
IMPLEMENTATION OF DWELLING HOUSES, BY FORMS OF OWNERSHIP

mii m² de suprafață totală / тысяч м² общей площади / thousand m² of total area

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
În localitățile urbane și rurale – total <i>В городской и сельской местности – всего</i> <i>In urban and rural area – total</i>	255	287	344	461	579	558	680	502
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	18	7	16	35	24	9	110	10,2
Privată / Частная / Private	234	278	298	419	507	487	522	467,9
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	2	2	4	2	3	14	–	–
Străină / Иностранная / Foreign	–	–	0,1	–	8	18	20	7,2
A întreprinderilor mixte / Совместных предприятий / Joint ventures	–	–	26	5	37	30	27	16,7
În localități rurale – total <i>В сельской местности – всего</i> <i>In rural area – total</i>	69	76	80	87	96	94	95	74,1
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	–	–	2	–	–	–	–	–
Privată / Частная / Private	69	76	78	87	96	94	95	74,1

17.2.2. REPARTIZAREA CASELOR DE LOCUIT DUPĂ MATERIALELE PEREȚILOR

(conform suprafeței totale date în folosință)

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ ПО МАТЕРИАЛАМ СТЕН (по введенной в действие общей площади)
DISTRIBUTION OF DWELLING HOUSES BY WALL MATERIALS (according to the total area implemented)

procente / проценты / percentage

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Toate tipurile de case <i>Все типы домов</i> <i>All types of houses</i>	100	100	100	100	100	100	100	100
din care, din: / в том числе: / of which, of:								
cărămidă și piatră <i>кирпичные и каменные</i> <i>bricks and stone</i>	87	93	89	87	85	74	68	61,1
panouri mari și panouri cu carcas <i>крупнопанельные и каркасно-панельные</i> <i>large-panels and frame-panels</i>	6	1	2	4	2	3	–	6,7
blocuri mari și voluminoase <i>крупноблочные и объемноблочные</i> <i>large-block and prefabricated forms</i>	1	1	4	–	1	–	–	–
alte tipuri / других типов / other types	6	5	5	9	12	23	32	32,2

17.2.3. REPARTIZAREA CASELOR DE LOCUIT DUPĂ NUMĂRUL DE ETAJE¹

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ ПО ЭТАЖНОСТИ¹

DISTRIBUTION OF DWELLING HOUSES BY THE NUMBER OF STOREYS¹

procente / проценты / percentage

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	100	100	100	100	100	100	100	100
inclusiv: / в том числе: / including:								
cu 1-2 etaje / 1-2 этажные / 1-2 storeys	2	1	3	–	1	0,4	0,3	46,8
cu 3-4 etaje / 3-4 этажные / 3-4 storeys	8	4	10	2	4	4,6	2,9	1,2
cu 5 etaje / 5 этажные / 5 storeys	58	35	19	20	24	8,6	9,4	3,0
cu 9 etaje / 9 этажные / 9 storeys	24	–	6	9	28	22,6	15,1	20,7
cu 6, 7, 8, 10, 15 etaje <i>6, 7, 8, 10, 15 этажные</i> <i>6, 7, 8, 10, 15 storeys</i>	8	60	49	55	43	61,9	62,2	26,3
cu 12-14 etaje / 12-14 этажные / 12-14 storeys	–	–	–	11	–	–	–	–
cu 16 etaje și mai mult / 16 этажные и выше / 16 storeys and over	–	–	13	3	–	2,0	10,2	2,0

¹ Fără casele de locuit individuale; conform suprafeței totale a caselor de locuit date în folosință / Без индивидуальных жилых домов; по введенной в действие общей площади жилых домов / Without individual dwelling houses; according to the total area implemented of dwelling houses

CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

17.2.4. REPARTIZAREA CASELOR DE LOCUIT DUPĂ NUMĂRUL DE CAMERE ÎN APARTAMENTE

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ ПО КОЛИЧЕСТВУ КОМНАТ В КВАРТИРАХ
DISTRIBUTION OF DWELLING HOUSES BY THE NUMBER OF ROOMS IN FLATS

procente / проценты / percentage

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total apartamente <i>Всего квартир</i> <i>Total flats</i>	100	100	100	100	100	100	100	100
inclusiv: / в том числе: / including:								
cu o cameră / однокомнатные / 1 room	1	1	2	7	8	6	12	16,3
cu două camere / 2-х комнатные / 2 rooms	9	8	10	23	27	28	33	31,6
cu trei camere / 3-х комнатные / 3 rooms	30	30	32	34	31	39	34	31,0
cu patru și mai multe camere 4-х комнатные и более 4 rooms and over	60	61	56	36	34	27	21	21,1

17.2.5. NUMĂRUL APARTAMENTELOR CONSTRUITE ȘI SUPRAFAȚA LOR MEDIE

ЧИСЛО ПОСТРОЕННЫХ КВАРТИР И ИХ СРЕДНИЙ РАЗМЕР
NUMBER OF BUILT FLATS AND THEIR AVERAGE SIZE

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
S-au construit din contul tuturor surselor de finanțare <i>Построено за счет всех источников финансирования</i> <i>Built at the expense of all financing sources</i>								
Numărul apartamentelor, mii <i>Число квартир, тыс.</i> <i>Number of flats, thou.</i>	2,3	2,3	2,8	4,0	4,9	5,0	6,8	4,8
Suprafața medie a apartamentelor construite, m ² <i>Средний размер построенных квартир, м²</i> <i>Average size of built flats, m²</i>	111,8	124,7	122,2	115,4	117,5	111,9	99,6	103,7
S-au construit din contul mijloacelor proprii ale populației și cu ajutorul creditului <i>Построено населением за свой счет и с помощью кредитов</i> <i>Built due to own population funds and credits</i>								
Numărul apartamentelor, mii <i>Число квартир, тыс.</i> <i>Number of flats, thou.</i>	1,6	2,0	1,9	2,4	2,7	2,5	2,3	1,8
Suprafața medie a apartamentelor construite, m ² <i>Средний размер построенных квартир, м²</i> <i>Average size of built flats, m²</i>	129,6	132,2	137,0	142,0	146,2	132,3	139,2	142,9

17.2.6. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A CASELOR DE LOCUIT ȘI NUMĂRUL APARTAMENTELOR CONSTRUITE

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ И ЧИСЛО ПОСТРОЕННЫХ КВАРТИР
IMPLEMENTATION OF DWELLING HOUSES AND THE NUMBER OF BUILT FLATS

la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Darea în folosință a suprafeței totale – total, m² <i>Ввод в действие общей площади – всего, м²</i> <i>Total area implemented – total, m²</i>	70	79	95	128	162	156	190	141
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	124	142	177	252	327	314	396	290
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	32	36	38	41	46	45	45	36
Numărul apartamentelor construite, unit. <i>Число построенных квартир, ед.</i> <i>Number of built flats, units</i>	0,6	0,6	0,8	1,1	1,4	1,4	1,9	1,4

CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

17.2.7. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A CASELOR DE LOCUIT, ÎN PROFIL TERITORIAL

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
IMPLEMENTATION OF DWELLING HOUSES, IN TERRITORIAL ASPECT

mii m² de suprafață totală / тысяч м² общей площади / thousand m² of total area

	Total Всего Total			din care, beneficiari individuali в том числе индивидуальными застройщиками of which, by individual beneficiaries			La 1000 locuitori, m ² На 1000 жителей, м ² Per 1000 inhabitants, m ²		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	558,0	679,8	502,0	325,4	313,8	255,3	156,0	190,4	140,9
Municipiul Chișinău	388,3	535,5	377,5	184,8	189,3	151,5	496,1	681,9	480,1
Nord / Север / North	64,2	54,7	47,7	46,4	40,8	32,5	62,9	53,8	47,2
Municipiul Bălți	25,0	13,5	17,0	7,4	6,1	6,9	169,4	91,2	114,4
Briceni	2,2	1,6	0,8	2,2	1,6	0,8	28,6	20,9	10,1
Dondușeni	—	0,5	—	—	0,5	—	—	10,8	—
Drochia	5,7	4,0	6,9	5,7	4,0	4,8	62,0	43,8	75,5
Edineț	2,8	4,8	2,1	2,8	4,8	2,1	33,3	57,3	24,7
Fălești	3,5	1,4	1,9	3,5	1,4	1,9	37,2	15,0	20,2
Florești	2,8	5,6	2,0	2,8	3,4	2,0	30,5	61,4	21,6
Glodeni	2,7	1,1	5,0	2,7	1,1	2,0	42,7	17,5	80,3
Ocnita	2,5	1,7	0,7	2,4	1,1	0,7	43,9	30,0	13,2
Rîșcani	4,1	6,0	4,5	4,0	6,0	4,5	57,2	84,4	63,7
Sîngerei	5,5	5,2	3,8	5,5	5,2	3,8	58,3	55,4	40,1
Soroca	7,4	9,3	3,2	7,4	5,6	3,2	72,9	91,8	32,0
Centru / Центр / Center	55,6	54,0	34,4	52,1	48,1	32,2	52,0	50,7	32,3
Anenii Noi	5,9	9,2	2,7	5,9	4,8	2,7	70,9	110,7	33,0
Călărași	3,9	2,7	3,6	1,3	2,7	3,6	48,8	34,0	45,9
Criuleni	2,8	2,0	0,5	2,8	2,0	0,5	38,4	27,5	6,4
Dubăsari	0,3	1,8	0,1	0,3	0,3	0,1	8,5	51,1	2,5
Hîncești	6,3	7,9	7,9	6,3	7,9	5,7	50,8	64,0	64,0
Ialoveni	9,3	13,8	7,3	9,3	13,8	7,3	95,1	140,6	74,0
Nisporeni	5,8	3,1	1,2	5,8	3,1	1,2	85,8	46,1	17,5
Orhei	5,7	2,3	4,9	4,9	2,3	4,9	45,1	18,3	38,6
Rezina	0,4	1,2	0,5	0,4	1,2	0,5	7,5	22,6	10,3
Strășeni	9,6	5,9	3,3	9,6	5,9	3,3	104,9	64,5	36,6
Șoldănești	1,3	1,0	0,1	1,2	1,0	0,1	29,3	22,8	3,3
Ungheni	4,3	3,1	2,2	4,3	3,1	2,2	36,7	26,5	19,1
Sud / Юг / South	30,2	20,4	25,6	27,1	20,4	22,3	55,4	37,5	47,3
Basarabeasca	2,5	1,5	1,8	1,2	1,5	1,8	84,6	50,8	60,4
Cahul	4,4	2,4	5,1	2,8	2,4	5,1	35,5	19,3	40,7
Cantemir	2,8	3,4	1,7	2,8	3,4	1,7	44,1	53,7	27,5
Căușeni	5,0	3,7	1,7	4,8	3,7	1,7	53,6	39,9	18,0
Cimișlia	6,5	3,6	7,8	6,5	3,6	4,5	102,6	57,4	124,8
Leova	5,1	2,9	5,8	5,1	2,9	5,8	94,1	53,9	107,3
Ștefan Vodă	1,8	1,8	1,2	1,8	1,8	1,2	24,7	24,8	16,9
Taraclia	2,1	1,1	0,6	2,1	1,1	0,6	46,9	24,8	14,1
UTA Găgăuzia	19,7	15,2	16,8	15,0	15,2	16,8	123,3	95,1	105,2

17.2.8. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A OBIECTELOR CU DESTINAȚIE SOCIAL-CULTURALĂ

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОБЪЕКТОВ СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОГО НАЗНАЧЕНИЯ
IMPLEMENTATION OF SOCIAL-CULTURAL PREMISES

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Școli, gimnazii și licee, locuri pentru elevi Школ, гимназий и лицеев, учебных мест Schools, gymnasiums and lyceums, places for pupils	864	—	2241	1426	120	761	470	—
Spitale, paturi / Больницы, коек / Hospitals, bed places	—	—	80	31	10	—	138	108
Ambulatorii și policlinici, vizite pe schimb Амбулаторно-поликлинические учреждения, посещений в смену Ambulatories and polyclinics, visits per shift	200	200	495	—	100	6	70	30
Sanatorii, paturi / Санатории, коек / Sanatoria, bed places	—	—	—	—	25	—	—	—
Case de odihnă, locuri / Дома отдыха, мест / Holiday houses, places	—	—	22	—	250	—	32	6

CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

17.2.9. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A UNITĂȚILOR DE COMERȚ ȘI DE ALIMENTAȚIE PUBLICĂ
ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ ТОРГОВЛИ И ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ
IMPLEMENTATION OF TRADE AND CATERING ENTERPRISES

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Unități comerciale Торговые предприятия Trade units	62	55	71	62	90	138	91	59
suprafața lor comercială, mii m ² их торговая площадь, тыс. м ² their trade area, thou. m ²	21,8	9,9	29,4	58,6	62,1	104,4	92,2	35,5
Unități de alimentație publică Предприятия общественного питания Catering enterprises	19	15	11	12	18	9	13	10
în acestea locuri, mii в них мест, тыс. places in there, thou.	1,3	1,0	0,9	1,8	1,7	3,0	2,0	1,5

17.2.10. CONSTRUCȚII NEFINISATE LA BALANȚA AGENȚILOR ECONOMICI¹ (la sfârșitul anului; după valoarea efectivă pentru beneficiar)
НЕЗАВЕРШЕННОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО НА БАЛАНСЕ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ¹ (на конец года; по фактической стоимости для застройщика)
UNFINISHED CONSTRUCTION ON THE BALANCE OF ECONOMIC UNITS¹ (end-year; by the actual value for the beneficiary)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total, mil. lei (prețuri curente) Всего, млн. лей (текущие цены) Total, mio. lei (current prices)	4593,1	4990,8	5853,9	6683,6	8945,6	12529,8	15983,0	15507,1
în % față de volumul total al investițiilor în capital fix pe an в % ко всему объему инвестиций в основной капитал за год in % to the total volume of fixed capital investments per year	1,6 ori	1,4 ori	1,1 ori	80	82	83	88	142,5

¹ Fără casele de locuit individuale / Без индивидуальных жилых домов / Without individual houses

17.2.11. VOLUMUL CONSTRUCȚIILOR NEFINISATE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE
ОБЪЕМ НЕЗАВЕРШЕННОГО СТРОИТЕЛЬСТВА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
VOLUME OF UNFINISHED CONSTRUCTION, BY ECONOMIC ACTIVITIES

	Milioane lei; prețuri curente Миллионов лей; текущие цены Million lei; current prices					Structura, % Структура, % Structure, %				
	2005	2006	2007	2008	2009	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	6683,6	8945,6	12529,8	15983,0	15507,1	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:										
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	512,7	682,5	938,1	1062,2	1078,1	7,7	7,6	7,5	6,6	7,0
Pescuit / Рыболовство / Fishing	2,0	0,8	5,6	2,0	2,8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	9,0	18,4	12,6	4,2	4,7	0,1	0,2	0,1	0,0	0,0
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	1414,1	1298,4	1871,4	2092,5	1704,9	21,2	14,5	14,9	13,1	11,0
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	687,2	882,5	940,4	992,4	1045,9	10,3	9,9	7,5	6,2	6,7
Construcții Строительство Construction	216,4	274,3	523,3	524,5	492,2	3,2	3,1	4,2	3,3	3,2
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	646,9	667,7	1194,6	1346,1	1336,0	9,7	7,5	9,5	8,4	8,6

CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

Continuare / Продолжение / Continued

	Milioane lei; prețuri curente Миллионов лей; текущие цены Million lei; current prices					Structura, % Структура, % Structure, %				
	2005	2006	2007	2008	2009	2005	2006	2007	2008	2009
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	24,7	78,1	150,7	265,7	305,6	0,4	0,9	1,2	1,7	2,0
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	656,1	977,4	962,3	1766,5	2144,9	9,8	10,9	7,7	11,1	13,8
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	27,5	32,1	59,1	73,2	29,5	0,4	0,4	0,5	0,5	0,2
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	1366,6	2507,4	3971,1	5390,4	5261,0	20,4	28,0	31,7	33,7	33,9
Administrație publică Государственное управление Public administration	134,1	207,3	459,4	689,8	261,9	2,0	2,3	3,7	4,3	1,7
Învățământ / Образование / Education	302,4	439,8	457,1	585,2	646,3	4,5	4,9	3,6	3,7	4,2
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health protection and social work	178,9	196,6	306,9	438,8	480,4	2,7	2,2	2,4	2,7	3,1
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	505,0	682,3	677,3	749,5	712,9	7,6	7,6	5,4	4,7	4,6

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

17.2.12. INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ÎN CONSTRUCȚIA DE LOCUINȚE, PE FORME DE PROPRIETATE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ В ЖИЛИЩНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS IN DWELLING CONSTRUCTION, BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	205,5	337,1	605,1	1095,3	2132,6	2882,7	3319,6	1867,2
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	18,7	25,1	72,0	117,6	248,0	344,0	146,7	68,6
Privată / Частная / Private	178,4	282,2	412,7	751,6	1434,9	2175,2	2427,4	1251,5
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	1,7	0,9	4,9	12,9	34,5	13,5	10,8	9,2
Străină / Иностранная / Foreign	1,9	1,3	5,8	38,9	241,7	154,0	274,5	137,8
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	4,9	27,6	109,7	174,3	173,6	196,0	460,3	400,2

17.2.13. CLĂDIRI DE LOCUIT NEFINISATE DE CONSTRUCȚIE (la sfârșitul anului)
НЕЗАВЕРШЕННЫЕ СТРОИТЕЛЬСТВОМ ЖИЛЫЕ ДОМА (на конец года)
UNFINISHED CONSTRUCTION OF DWELLING HOUSES (end-year)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Numărul caselor de locuit (fără casele individuale), mii Число жилых домов (без индивидуальных домов), тыс. Number of dwelling houses (without individual houses), thou.	295	305	321	339	351	334	559	539
În % față de anul precedent В % к предыдущему году In % to previous year	91	103	105	106	104	95	167	96,4

17.3. ACTIVITATEA ÎN ANTREPRIZĂ ПОДРЯДНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ENTREPRENEURIAL ACTIVITY

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Tabele: / Таблицы: / Tables:

17.3.1.	Numărul organizațiilor de construcții, pe forme de proprietate	383
	<i>Число строительных организаций по формам собственности</i>	
	<i>Number of construction organizations, by forms of ownership</i>	
17.3.2.	Valoarea lucrărilor de construcții realizate în antrepriză după modul de execuție.....	383
	<i>Объем выполненных подрядных работ по типам выполнения</i>	
	<i>Value of construction works performed under contract, by manner of performing</i>	
17.3.3.	Valoarea lucrărilor de construcții realizate în antrepriză, pe forme de proprietate	384
	<i>Объем выполненных подрядных работ по формам собственности</i>	
	<i>Value of construction works performed under contract, by forms of ownership</i>	
17.3.4.	Valoarea lucrărilor de construcții realizate în antrepriză, pe categorii de obiecte.....	384
	<i>Объем выполненных подрядных работ по видам объектов</i>	
	<i>Value of construction works performed under contract, by category of objects</i>	
17.3.5.	Valoarea lucrărilor de construcții realizate în antrepriză, în profil teritorial	385
	<i>Объем выполненных подрядных работ в территориальном разрезе</i>	
	<i>Value of construction works performed under contract, in territorial aspect</i>	

17.3.1. NUMĂRUL ORGANIZAȚIILOR DE CONSTRUCȚII, PE FORME DE PROPRIETATE

ЧИСЛО СТРОИТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
NUMBER OF CONSTRUCTION ORGANIZATIONS, BY FORMS OF OWNERSHIP

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	593	663	709	841	880	1003	1059	1145
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	22	25	24	29	33	35	34	33
Privată / Частная / Private	501	566	618	739	772	884	946	1041
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	61	61	54	58	55	60	56	46
Străină / Иностранная / Foreign	—	—	—	—	8	11	10	9
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	9	11	13	15	12	13	13	16

17.3.2. VALOAREA LUCRĂRILOR DE CONSTRUCȚII REALIZATE ÎN ANTREPRIZĂ, DUPĂ MODUL DE EXECUȚIE

ОБЪЕМ ВЫПОЛНЕННЫХ ПОДРЯДНЫХ РАБОТ ПО ТИПАМ ВЫПОЛНЕНИЯ
VALUE OF CONSTRUCTION WORKS PERFORMED UNDER CONTRACT, BY MANNER OF PERFORMING

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Milioane lei; prețuri curente / Миллионов лей; текущие цены / Million lei; current prices								
Total / Всего / Total	809,1	1167,5	1857,0	2805,2	4107,3	5842,7	6484,0	3842,8
din care: / из них: / of which:								
construcții noi, reconstrucția, extinderea și reutilizarea tehnică новое строительство, реконструкция, расширение и техническое перевооружение new constructions, reconstruction, enlargement and technical re-equipment	481,3	731,1	1257,4	1975,0	3033,0	4384,5	4663,1	2542,4
reparații capitale капитальный ремонт capital repairs	251,7	326,4	416,7	594,0	748,5	1082,9	1189,6	773,3
reparații curente текущий ремонт current repairs	76,1	110,0	182,9	236,2	325,7	375,2	577,6	479,8
alte lucrări другие работы other works	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	53,7	47,3
Structura, % / Структура, % / Structure, %								
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / из них: / of which:								
construcții noi, reconstrucția, extinderea și reutilizarea tehnică новое строительство, реконструкция, расширение и техническое перевооружение new constructions, reconstruction, enlargement and technical re-equipment	59,5	62,6	67,7	70,4	73,8	75,0	71,9	66,3
reparații capitale капитальный ремонт capital repairs	31,1	28,0	22,4	21,2	18,2	18,5	18,3	20,1
reparații curente текущий ремонт current repairs	9,4	9,4	9,8	8,4	7,9	6,4	8,9	12,4
alte lucrări другие работы other works	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,8	1,2

17.3.3. VALOAREA LUCRĂRILOR DE CONSTRUCȚII REALIZATE ÎN ANTREPRIZĂ, PE FORME DE PROPRIETATE
 ОБЪЕМ ВЫПОЛНЕННЫХ ПОДРЯДНЫХ РАБОТ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
 VALUE OF CONSTRUCTION WORKS PERFORMED UNDER CONTRACT, BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	809,1	1167,5	1857,0	2805,2	4107,3	5842,7	6484,0	3842,8
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	56,1	73,0	98,5	150,2	169,8	196,7	314,2	148,3
Privată / Частная / Private	600,1	896,8	1525,3	2327,4	3440,5	4848,7	5166,1	3296,2
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	140,6	177,3	190,3	241,2	316,1	365,9	449,1	222,9
Străină / Иностранная / Foreign	—	—	—	34,2	90,0	278,9	330,0	85,6
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	12,3	20,4	42,9	52,1	90,8	152,5	99,7	89,8

17.3.4. VALOAREA LUCRĂRILOR DE CONSTRUCȚII REALIZATE ÎN ANTREPRIZĂ, PE CATEGORII DE OBIECTE
 ОБЪЕМ ВЫПОЛНЕННЫХ ПОДРЯДНЫХ РАБОТ ПО ВИДАМ ОБЪЕКТОВ
 VALUE OF CONSTRUCTION WORKS PERFORMED UNDER CONTRACT, BY CATEGORY OF OBJECTS

	2008	2009
Milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / Million lei; current prices		
Total / Всего / Total	6484,0	3842,8
din care: / из них: / of which:		
clădiri rezidențiale жилые здания residential buildings	1779,7	982,9
clădiri nerezidențiale нежилые здания non residential buildings	2606,9	1450,7
construcții ingineresti инженерные сооружения engineering structures	2043,7	1361,8
Structura, % / Структура, % / Structure, %		
Total / Всего / Total	100,0	100,0
din care: / из них: / of which:		
clădiri rezidențiale жилые здания residential buildings	27,4	25,6
clădiri nerezidențiale нежилые здания non residential buildings	40,2	37,7
construcții ingineresti инженерные сооружения engineering structures	31,5	35,5

17.3.5. VALOAREA LUCRĂRILOR DE CONSTRUCȚII REALIZATE ÎN ANTREPRIZĂ, ÎN PROFIL TERITORIAL

ОБЪЕМ ВЫПОЛНЕННЫХ ПОДРЯДНЫХ РАБОТ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

VALUE OF CONSTRUCTION WORKS PERFORMED UNDER CONTRACT, IN TERRITORIAL ASPECT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2007	2008	2009
Total / Bcezo / Total	5842,7	6484,0	3842,8
Municipiul Chiăinău	4380,9	4909,5	2835,8
Nord / Север / North	629,5	634,1	381,9
Municipiul Bălți	279,6	333,9	191,7
Briceni	18,0	19,7	14,3
Dondușeni	3,3	4,2	2,4
Drochia	162,2	81,5	48,1
Edineț	32,7	25,9	20,5
Fălești	11,1	23,6	13,0
Florești	44,0	47,0	38,7
Glodeni	13,3	21,5	16,7
Ocnîța	14,6	11,6	6,6
Rîșcani	18,3	18,0	9,2
Sîngerei	7,8	10,9	5,7
Soroca	24,6	36,4	15,1
Centru / Центр / Center	543,8	548,0	400,0
Anenii Noi	81,7	94,4	58,7
Călărași	22,1	25,0	23,4
Criuleni	35,7	41,7	30,6
Dubăsari	30,2	37,8	21,8
Hîncești	51,0	59,8	47,4
Ialoveni	74,4	66,2	63,7
Nisporeni	14,4	23,2	17,2
Orhei	55,3	32,7	23,4
Rezina	36,5	24,4	21,0
Strășeni	88,6	76,8	53,6
Șoldănești	0,8	1,0	0,6
Telenești	17,1	14,9	12,6
Ungheni	36,0	50,0	25,9
Sud / Юг / South	177,4	271,8	137,1
Basarabeasca	12,1	14,9	10,0
Cahul	90,7	149,5	51,9
Cantemir	2,9	5,9	5,3
Căușeni	15,1	16,3	12,8
Cimișlia	26,4	35,7	20,4
Leova	1,5	4,4	5,7
Ștefan Vodă	15,5	21,5	21,1
Taraclia	13,2	23,7	10,0
UTA Găgăuzia	111,4	120,6	88,0

18. TRANSPORTURI*

ТРАНСПОРТ*

TRANSPORT*

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	387
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	388
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
18.1. Transportul de mărfuri, pe moduri de transport..... Грузовые перевозки по видам транспорта Goods transport, by modes of transport	390
18.2. Indicii parcurşului mărfurilor, pe moduri de transport..... Индексы грузооборота по видам транспорта Indices of turnover of goods, by modes of transport	390
18.3. Transportul de mărfuri pe moduri de transport şi forme de proprietate Грузовые перевозки по видам транспорта и формам собственности Goods transport by modes of transport and forms of ownership	391
18.4. Principalele grupe de mărfuri transportate pe calea ferată din Moldova Основные категории грузов, перевезенных по железной дороге Молдовы Main groups of goods transported by Moldovan railway	392

* Datele cu privire la transportul feroviar pentru anii 2002-2003, ianuarie-iulie 2004 sînt prezentate în ansamblu pe ţară / Данные железнодорожного транспорта за 2002-2003 годы, январь-июль 2004 года представлены в целом по стране / Data on railway transport for 2002-2003, January-July 2004 are presented as a whole for the country

	Pagina Страница Page
18.5. Transportul auto de mărfuri, pe destinații..... <i>Грузовые автомобильные перевозки по назначению</i> <i>Freight road transport, by destination</i>	393
18.6. Traficul prin Aeroportul Internațional Chișinău <i>Перевозки через Международный аэропорт Кишинэу</i> <i>Traffic by International Airport Chisinau</i>	394
18.7. Transportul de pasageri, pe moduri de transport public <i>Пассажирские перевозки по видам общественного транспорта</i> <i>Passenger transport, by modes of public transport</i>	395
18.8. Indicii parcursului pasagerilor, pe moduri de transport public..... <i>Индексы пассажирооборота по видам общественного транспорта</i> <i>Indices of passengers turnover, by modes of public transport</i>	395
18.9. Transportul de pasageri cu mijloace de transport public, pe forme de proprietate <i>Пассажирские перевозки общественным транспортом по формам собственности</i> <i>Passenger transport with means of public transport, by forms of ownership</i>	396
18.10. Lungimea căilor de comunicație <i>Протяженность путей сообщения</i> <i>Length of communication lines</i>	397
18.11. Densitatea căilor de comunicație <i>Плотность путей сообщения</i> <i>Density of communication lines</i>	397
18.12. Lungimea drumurilor publice, în profil teritorial, în 2009 <i>Протяженность автомобильных дорог общего пользования в территориальном разрезе в 2009 году</i> <i>Length of public roads, in territorial aspect, in 2009</i>	398
18.13. Mijloace de transport în inventar <i>Транспортные средства, находящиеся на балансе</i> <i>Transport means inventory</i>	399
18.14. Autovehicule înmatriculate în Republica Moldova..... <i>Автомобили, зарегистрированные в Республике Молдова</i> <i>Road vehicles registered in the Republic of Moldova</i>	399

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de unitățile de transport și de unitățile cu alt tip de activitate de bază decât transportul de mărfuri (pasageri), dar care au mijloace de transport înscrise în inventar sau închiriate.

Datele referitoare la autovehiculele înmatriculate în Republica Moldova au fost prezentate de Întreprinderea de Stat "Centrul Resurselor Informaționale de Stat "REGISTRU" a Ministerului Tehnologiilor Informaționale și Comunicațiilor al Republicii Moldova.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые транспортными предприятиями и предприятиями, для которых перевозка грузов (пассажиров) не является основным видом деятельности, но имеющими на своем балансе или арендуемыми транспортные средства.

Данные по зарегистрированным автомобилям в Республике Молдова представлены Государственным предприятием "Центр государственных информационных ресурсов "REGISTRU" Министерства информационных технологий и связи Республики Молдова.

Data source

Statistical reports presented by transport units and units with other type of activity than goods transport (passenger), but have in their inventory or rent transport means.

Data on registered road vehicles in the Republic of Moldova was provided by the State Enterprise "State Information Resources Center "REGISTRU" of the Ministry of Information Technologies and Communications of the Republic of Moldova.

Precizări metodologice

Mărfurile transportate reprezintă cantitatea de mărfuri transportate, în tone.

Mărfurile transportate cu transportul auto, fluvial și aerian cuprind mărfurile transportate cu mijloacele de transport proprii sau închiriate de către întreprinderi și organizații, oricare ar fi locul de expediție sau destinație. Datele privind transportul auto de mărfuri includ estimările volumului de transport efectuat cu autovehiculele pentru transportul de mărfuri ale persoanelor fizice.

Transporturile de mărfuri pe calea ferată includ mărfurile încărcate în vagoane și expediate pe calea ferată, indiferent de locul de destinație. De asemenea, includ mărfurile încărcate pe o rețea feroviară străină și transportate pe calea ferată din Moldova pentru descărcare în țară sau pentru tranzit.

La stabilirea greutății mărfurilor transportate se ia în calcul și greutatea ambalajelor, pachetelor sau containerelor folosite pentru transport.

Parcursul mărfurilor se exprimă în tone-km și se determină în funcție de greutatea mărfurilor transportate și de distanțele parcurse de vehiculele care efectuează transporturile de la locul de expediție pînă la locul de destinație.

Pasagerii transportați exprimă numărul persoane-

lor care au constituit obiectul transportului în decursul anului, inclusiv pasagerii beneficiari de gratuități de transport.

Parcursul pasagerilor se exprimă în pasageri-km și se determină în funcție de numărul pasagerilor transportați și de distanța la care s-a efectuat transportul.

Traficul prin aeroport reprezintă îmbarcările/debarcările de pasageri și încărcările/descărcările de mărfuri și poștă în/din aeronavele naționale sau străine care decolează/aterizează pe Aeroportul Internațional Chișinău, precum și mișcările de aeronave pe acest aeroport.

Drumurile publice sînt destinate satisfacerii cerințelor de transport rutier ale economiei naționale, ale populației, de apărare a țării și se află în administrarea unui organ de stat. Funcțional, drumurile publice se divizează în drumuri naționale și locale.

Drumurile naționale asigură legăturile între capitală și municipii, orașe sau alte localități importante, precum și cu țările vecine.

Drumurile locale asigură legăturile între orașele, comunele și satele din cuprinsul raionului sau cu cele învecinate, precum și cu alte obiective situate în afara localităților, și nu fac parte din categoria drumuri naționale.

Lungimea liniei de cale ferată în exploatare este lungimea exploatată pentru traficul de pasageri și mărfuri.

Методологические пояснения

Перевозка грузов характеризует количество перевезенных грузов, в тоннах.

Перевозки грузов автомобильным, речным и авиационным транспортом включают грузы, перевезенные собственными или арендованными транспортными средствами предприятий и организаций, независимо от места отправления или назначения. Данные о перевозках грузов автомобильным транспортом приведены с учетом оценки объема перевозок, выполненного грузовыми автомобилями физических лиц.

Перевозки грузов по железной дороге включают грузы, погруженные в вагоны и отправленные железной дорогой, независимо от места назначения. Также включают грузы, погруженные на заграничной железнодорожной сети и перевозимые по железной дороге Молдовы для разгрузки в стране или для транзита.

При определении веса перевозимого груза учитывается вес упаковки, пакетов или контейнеров, используемых для перевозки.

Грузооборот измеряется в тонно-км и определяется в зависимости от веса перевезенных грузов и расстояния передвижения транспортных средств, осуществляющих перевозки от места отправления до места назначения.

Перевозки пассажиров характеризуются численностью людей, перевезенных в течение года, включая пассажиров, пользующихся правом бесплатного проезда.

Пассажирооборот измеряется в пассажиро-км и определяется в зависимости от числа пассажиров и расстояния их перевозки.

Перевозки через аэропорт характеризуют отправленных/принятых пассажиров и отгруженные/разгруженные грузы и почту в/из национальных или иностранных отбывших/прибывших воздушных судов в Международном аэропорту Кишинэу, а также движение воздушных судов по этому аэропорту.

Автомобильные дороги общего пользования предназначены для удовлетворения потребностей национальной экономики, населения, обороны страны в автомобильных перевозках и находятся в ведении какого-либо государственного органа. По своему значению автомобильные дороги подразделяются на национальные и местные.

Национальные дороги обеспечивают связь между столицей и муниципиями, городами или другими местностями, а также с соседними странами.

Местные дороги обеспечивают связь между городами, коммунами и селами, входящими в данный или соседний район, а также с другими объектами, расположенными за пределами местностей, и не включены в категорию национальных дорог.

Эксплуатационная длина железнодорожного пути – это эксплуатируемая линия для перевозки пассажиров и грузов.

Methodological notes

Transported goods represent the quantity of transported goods, in tonnes.

Transported goods by road, river and air transport include transported goods with own or rented transport means by enterprises and organizations, regardless of the place of departure and arrival. Data regarding the freight road transport include freight volumes carried by physical persons' trucks.

Transported goods with railway include the goods laden in freight cars and transported by railway, regardless of place of arrival. Also, there are included the goods laden on a foreign railway and transported by Moldovan railway to be unladen in the country or for transit.

For the calculation of weight of transported goods, it is taken into account the weight of packages or containers used for transportation.

Turnover of goods is measured in tonnes-kilometers and determined by the weight of transported goods and the distance passed by the vehicles which carry out the transportation, from the place of departure to the place of arrival.

Transported passengers express the number of transported persons, during one year, including the passengers benefiting from privileges in transport.

Passengers turnover is measured in passenger-kilometers and determined by the number of transported passengers and the distance which was passed.

Airport traffic represents embarkment/disembarkment of passengers and loading/unloading of goods and mail in/from national or foreign aircrafts which take off/land on the International Airport Chisinau, as well as movements of aircrafts on this airport.

Public roads are meant for the satisfaction of road transport needs of national economy, population, state defense and are managed by a state body. The public roads are divided by their function in national and local.

National roads ensure the connection between the capital city and the municipalities, towns or other important localities and also with the neighbour countries.

Local roads ensure the connection between the towns, communes and villages within the borders of the county, or with neighbouring counties, and also with other points situated out of the borders of the locality and are not included in the national roads category.

Railways length under operation – these are the route miles used for the transportation of passengers and goods.

18.1. TRANSPORTUL DE MĂRFURI, PE MODURI DE TRANSPORTГРУЗОВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА
GOODS TRANSPORT, BY MODES OF TRANSPORT

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Mărfuri transportate, mii tone <i>Перевезено грузов, тысяч тонн</i> <i>Transported goods, thousand tonnes</i>								
Transporturi – total <i>Транспорт – всего</i> <i>Transport – total</i>	31808,0	34319,0	34700,9	36410,0	38250,1	40794,2	39793,6	25988,5
din care: / в том числе: / of which:								
feroviar / железнодорожный / railway	12615,6*	14738,9*	13309,9*	11704,1	11092,5	11846,8	11006,2	4414,9
auto / автомобильный / road	19084,0	19459,3	21270,6	24593,3	27015,1	28779,9	28584,6	21390,8
fluvial / речной / river	107,5	120,0	119,7	111,8	141,5	166,5	202,0	182,0
aerian / авиационный / air	0,91	0,75	0,72	0,77	0,97	1,00	0,83	0,83
Parcursul mărfurilor, milioane tone-km <i>Грузооборот, миллион тонно-км</i> <i>Turnover of goods, million tonnes-kilometers</i>								
Transporturi – total <i>Транспорт – всего</i> <i>Transport – total</i>	4007,0	4597,5	5168,7	5459,6	6242,2	5864,6	5840,6	3773,6
din care: / в том числе: / of which:								
feroviar / железнодорожный / railway	2748,4*	3019,2*	3005,9*	3052,9	3673,2	3120,2	2872,7	1058,2
auto / автомобильный / road	1257,0	1577,0	2161,4	2405,3	2567,1	2742,5	2965,9	2713,7
fluvial / речной / river	0,3	0,4	0,4	0,4	0,6	0,6	0,8	0,6
aerian / авиационный / air	1,3	0,9	1,0	1,0	1,3	1,3	1,2	1,1

18.2. INDICIIL PARCURSULUI MĂRFURILOR, PE MODURI DE TRANSPORTИНДЕКСЫ ГРУЗОБОРОТА ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА
INDICES OF TURNOVER OF GOODS, BY MODES OF TRANSPORT

	Transporturi – total <i>Транспорт – всего</i> <i>Transport – total</i>	Feroviar <i>Железнодорожный</i> <i>Railway</i>	Auto <i>Автомобильный</i> <i>Road</i>	Fluvial <i>Речной</i> <i>River</i>	Aerian <i>Авиационный</i> <i>Air</i>
2000 = 100					
2002	153,8	181,6*	115,6	de 4,8 ori	31,1
2003	176,5	199,5*	145,0	de 5,8 ori	22,2
2004	198,4	198,6*	198,7	de 6,0 ori	23,6
2005	de 2,1 ori	de 2,0 ori	de 2,2 ori	de 6,9 ori	25,6
2006	de 2,4 ori	de 2,4 ori	de 2,4 ori	de 9,0 ori	32,3
2007	de 2,3 ori	de 2,1 ori	de 2,5 ori	de 10,3 ori	31,5
2008	de 2,2 ori	189,8	de 2,7 ori	de 12,8 ori	29,1
2009	144,8	69,9	de 2,5 ori	de 9,9 ori	26,8
Anul precedent = 100 <i>Предыдущий год = 100</i> <i>Previous year = 100</i>					
2002	131,6	138,8*	118,6	11,6	63,6
2003	114,7	109,9*	125,5	119,8	71,4
2004	112,4	99,6*	137,1	104,4	106,1
2005	105,6	101,6	111,3	114,9	108,6
2006	114,3	120,3	106,7	130,4	126,4
2007	94,0	84,9	106,8	114,6	97,4
2008	99,6	92,1	108,1	124,1	92,5
2009	64,6	36,8	91,5	77,4	92,1

18.3. TRANSPORTUL DE MĂRFURI PE MODURI DE TRANSPORT ȘI FORME DE PROPRIETATE
ГРУЗОВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА И ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
GOODS TRANSPORT BY MODES OF TRANSPORT AND FORMS OF OWNERSHIP

	Total <i>Всего</i> <i>Total</i>		din care: / в том числе: / of which:					
			Publică <i>Публичная</i> <i>Public</i>		Privată <i>Частная</i> <i>Private</i>		Alte forme <i>Другие формы</i> <i>Other forms</i>	
	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009

Mărfuri transportate, mii tone
Перевезено грузов, тысяч тонн
Transported goods, thousand tonnes

Transporturi – total <i>Транспорт – всего</i> <i>Transport – total</i>	39793,6	25988,5	12367,9	5345,2	19044,2	16741,7	8381,5	3901,6
din care: <i>в том числе:</i> <i>of which:</i>								
feroviar <i>железнодорожный</i> <i>railway</i>	11006,2	4414,9	11006,2	4414,9	–	–	–	–
auto <i>автомобильный</i> <i>road</i>	28584,6	21390,8	1158,9	747,6	19044,2	16741,6	8381,5	3901,6
fluvial <i>речной</i> <i>river</i>	202,0	182,0	202,0	182,0	–	–	–	–
aerian <i>авиационный</i> <i>air</i>	0,83	0,83	0,78	0,76	0,05	0,07	–	–

Parcursul mărfurilor, milioane tone-km
Грузооборот, миллионов тонно-км
Turnover of goods, million tonnes-kilometers

Transporturi – total <i>Транспорт – всего</i> <i>Transport – total</i>	5840,6	3773,6	2908,7	1080,6	2564,2	2439,9	367,7	253,1
din care: <i>в том числе:</i> <i>of which:</i>								
feroviar <i>железнодорожный</i> <i>railway</i>	2872,7	1058,2	2872,7	1058,2	–	–	–	–
auto <i>автомобильный</i> <i>road</i>	2965,9	2713,7	34,1	20,8	2564,1	2439,8	367,7	253,1
fluvial <i>речной</i> <i>river</i>	0,79	0,61	0,79	0,61	–	–	–	–
aerian <i>авиационный</i> <i>air</i>	1,19	1,09	1,09	0,98	0,10	0,11	–	–

8.4. PRINCIPALELE GRUPE DE MĂRFURI TRANSPORTATE PE CALEA FERATĂ DIN MOLDOVA

ОСНОВНЫЕ КАТЕГОРИИ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГЕ МОЛДОВЫ

MAIN GROUPS OF GOODS TRANSPORTED BY MOLDOVAN RAILWAY

mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes

	2002*	2003*	2004*	2005	2006	2007	2008	2009
Mărfuri transportate – total <i>Перевезено грузов – всего</i> <i>Transported goods – total</i>	12616	14739	13310	11704	11093	11847	11006	4415
Cereale / Зерновые / Cereals	636	675	311	436	396	196	405	603
Cartofi, fructe și legume proaspete, struguri <i>Картофель, свежие фрукты и овощи, виноград</i> <i>Potatoes, fresh fruits and vegetables, grapes</i>	20	76	44	13	6	11	20	2
Animale vii, sfeclă de zahăr <i>Живой скот, сахарная свекла</i> <i>Live animals, sugar beet</i>	91	25	24	101	141	6	2	–
Lemn și plută <i>Древесина и пробка</i> <i>Wood and cork</i>	65	75	85	82	104	106	123	64
Produse și fibre textile sintetice și artificiale, alte materii brute de origine animală sau vegetală <i>Трикотаж и химические волокна, прочее животное или растительное сырье</i> <i>Synthetic and man made textile yarns and products, other raw of animal or vegetable nature</i>	17	12	10	7	3	2	1	–
Produse alimentare și nutrețuri pentru animale <i>Продукты питания и комбикорма</i> <i>Foodstuff and prepared animal fodder</i>	815	1046	982	852	527	539	489	427
Semințe uleioase, fructe oleaginoase și grăsimi <i>Масличные семена, масличные культуры и жиры</i> <i>Oleaginous seeds, fruits and fats</i>	137	142	164	116	120	229	188	238
Combustibili minerali solizi <i>Твердое минеральное топливо</i> <i>Mineral solid fuels</i>	4356	4312	4268	3954	2188	2351	2388	269
Petrol brut / Сырая нефть / Crude oil	–	1	100	2	–	0,5	–	1
Produse petroliere <i>Нефтепродукты</i> <i>Oil products</i>	1376	1960	1351	1290	1122	1043	982	777
Minereuri de fier, deșeuri de fier și oțel, zgură de furnal <i>Железные руды, скрап, припыл из доменных печей</i> <i>Iron ores, waste of iron and steel, furnace slag</i>	1660	1421	1503	1807	2939	2539	1825	448
Minereuri și deșeuri neferoase <i>Руды и отходы цветных металлов</i> <i>Ores and non-ferrous waste</i>	52	19	16	16	3	4	3	1
Produse metalice (feroase și neferoase), articole fabricate din metal <i>Металлопродукты (черные и цветные), готовые изделия из металла</i> <i>Metallic products (ferrous and non-ferrous), metal products</i>	1309	2279	1660	325	990	1406	1267	595
Ciment, var nestins, materiale prefabricate pentru construcții <i>Цемент, известь, обработанные стройматериалы</i> <i>Cement, lime, manufactured building materials</i>	772	1202	1266	1140	1098	1272	2306	407
Minerale brute sau prelucrate <i>Обработанные и необработанные минералы</i> <i>Raw or processed minerals</i>	814	871	856	849	832	1372	397	273
Îngrășăminte (naturale și chimice) <i>Удобрения (минеральные и химические)</i> <i>Fertilizers (natural and chemical)</i>	146	198	335	443	383	543	416	224

Continuare / Продолжение / Continued

	2002*	2003*	2004*	2005	2006	2007	2008	2009
Produse chimice derivate din cărbuni și gudron Химические вещества, полученные из угля и гудрона Chemicals derived from coal and tar	120	124	68	10	3	5	4	3
Produse chimice, altele decât cele din cărbune și gudron Химические вещества, за исключением сырья и материалов из угля и гудрона Chemicals, others than from coal and tar	73	80	100	98	124	112	65	20
Celuloză și deșeuri de hîrtie Целлюлоза и бумажные отходы Pulp and paper waste	28	50	52	49	43	40	35	27
Echipamente, mașini și aparate pentru transport, motoare (asamblate sau nu) și piese componente Транспортное оборудование, машины и станки, моторы (собранные или несобранные), а также их детали Transport equipment, machinery and apparatus, engines (assembled or not) and spare parts	35	35	31	31	20	21	22	10
Sticlă, sticlărie, produse ceramice Стекло, изделия из стекла, керамические изделия Glass, glassware, ceramic products	70	68	61	45	33	31	26	18
Piele, textile, confecții și diverse articole fabricate Кожа, текстиль, одежда и различные готовые изделия Leather, textiles, clothing and various manufactured products	4	4	3	3	3	2	4	1
Alte produse, nespecificate în alte grupe Прочие грузы, не перечисленные в других категориях Other products, not specified in other categories	20	64	20	35	15	18	38	7

18.5. TRANSPORTUL AUTO DE MĂRFURI, PE DESTINAȚII
ГРУЗОВЫЕ АВТОМОБИЛЬНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ПО НАЗНАЧЕНИЮ
FREIGHT ROAD TRANSPORT, BY DESTINATION

	Total Всего Total		din care, transport: в том числе перевозки: of which, traffic:			
			pe cont propriu за собственный счет own account		contra plată за плату for charge	
	2008	2009	2008	2009	2008	2009
Mărfuri transportate – total, mii tone Перевезено грузов – всего, тыс. тонн Transported goods – total, thou. tonnes	28584,6	21390,8	21018,8	15942,0	7565,8	5448,8
Transport național Национальные перевозки National transport	26913,9	19842,7	20845,7	15732,5	6068,2	4110,2
Transport internațional Международные перевозки International transport	1670,7	1548,1	173,1	209,5	1497,6	1338,6
Parcursul mărfurilor – total, mil. tone-km Грузооборот – всего, млн. тонно-км Turnover of goods – total, mio. tonnes-km	2965,9	2713,7	754,2	737,5	2211,7	1976,2
Transport național Национальные перевозки National transport	902,1	829,8	676,9	642,5	225,2	187,3
Transport internațional Международные перевозки International transport	2063,8	1883,9	77,3	95,0	1986,5	1788,9

18.6. TRAFICUL PRIN AEROPORTUL INTERNAȚIONAL CHIȘINĂU
ПЕРЕВОЗКИ ЧЕРЕЗ МЕЖДУНАРОДНЫЙ АЭРОПОРТ КИШИНЭУ
TRAFFIC BY INTERNATIONAL AIRPORT CHISINAU

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Transportul aerian comercial <i>Коммерческие воздушные перевозки</i> <i>Commercial air transport</i>								
Pasageri – număr <i>Пассажиры – количество</i> <i>Passengers – number</i>	296425	339489	419359	480785	546633	687221	845926	806583
Îmbarcați / Отправленных / Embarked	145195	163999	203068	235704	271545	344092	419458	400460
Debarcați / Принятых / Disembarked	151230	175490	216291	245081	275088	343129	426468	406123
Mărfuri și poștă – tone <i>Грузы и почта – тонн</i> <i>Freight and mail – tonnes</i>	1388	1285	1386	1726	1838	2262	2469	2021
Încărcate / Отгружено / Loaded	352	369	282	388	469	687	721	480
Descărcate / Разгружено / Unloaded	1036	916	1104	1338	1369	1575	1748	1541
Mișcări aeronave – număr <i>Движение воздушных судов – количество</i> <i>Aircraft movements – number</i>	10254	9233	10371	10546	10048	10990	12371	11862
Curse aeriene regulate <i>Регулярные воздушные полеты</i> <i>Scheduled flights</i>								
Pasageri – număr <i>Пассажиры – количество</i> <i>Passengers – number</i>	249521	297488	377909	447593	511315	647361	834084	797586
Îmbarcați / Отправленных / Embarked	120895	143506	182742	218879	253856	323600	413809	396084
Debarcați / Принятых / Disembarked	128626	153982	195167	228714	257459	323761	420275	401502
Mărfuri și poștă – tone <i>Грузы и почта – тонн</i> <i>Freight and mail – tonnes</i>	1155	1192	1318	1540	1652	2136	2225	1865
Încărcate / Отгружено / Loaded	219	294	262	360	438	610	615	458
Descărcate / Разгружено / Unloaded	936	898	1056	1180	1214	1526	1610	1407
Mișcări aeronave – număr <i>Движение воздушных судов – количество</i> <i>Aircraft movements – number</i>	8096	7593	9081	9321	8856	9458	11197	10978
Curse aeriene neregulate <i>Нерегулярные воздушные полеты</i> <i>Non-scheduled flights</i>								
Pasageri – număr <i>Пассажиры – количество</i> <i>Passengers – number</i>	46904	42001	41450	33192	35318	39860	11842	8997
Îmbarcați / Отправленных / Embarked	24300	20493	20326	16825	17689	20492	5649	4376
Debarcați / Принятых / Disembarked	22604	21508	21124	16367	17629	19368	6193	4621
Mărfuri și poștă – tone <i>Грузы и почта – тонн</i> <i>Freight and mail – tonnes</i>	233	93	68	186	186	126	244	156
Încărcate / Отгружено / Loaded	133	75	20	28	31	77	106	22
Descărcate / Разгружено / Unloaded	100	18	48	158	155	49	138	134
Mișcări aeronave – număr <i>Движение воздушных судов – количество</i> <i>Aircraft movements – number</i>	2158	1640	1290	1225	1192	1532	1174	884

18.7. TRANSPORTUL DE PASAGERI, PE MODURI DE TRANSPORT PUBLIC
 ПАСАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ ПО ВИДАМ ОБЩЕСТВЕННОГО ТРАНСПОРТА
 PASSENGER TRANSPORT, BY MODES OF PUBLIC TRANSPORT

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Pasageri transportați, mii pasageri Перевезено пассажиров, тысяч пассажиров Transported passengers, thousand passengers								
Transporturi – total Транспорт – всего Transport – total	280640,5	296250,0	306868,1	316438,6	318140,6	319060,6	326059,5	289975,9
din care: / в том числе: / of which:								
feroviar / железнодорожный / railway	5051,9*	5281,6*	5110,9*	5024,1	5283,9	5590,5	5762,9	5186,7
autobuze / автобусный / buses	83917,9	93395,7	99295,4	105655,6	109404,6	103183,6	110286,2	103938,4
taximetre / таксомоторный / taxi	639,6	697,7	1056,8	1007,4	1097,8	3413,8	4259,1	3836,4
troleibuze / троллейбусный / trolleybuses	190704,7	196522,0	200962,9	204255,0	201855,0	206338,3	205172,4	176436,1
fluvial / речной / river	89,0	103,8	134,3	134,8	102,7	119,2	105,0	118,7
aerian / авиационный / air	237,4	249,2	307,8	361,7	396,6	415,2	473,9	459,6
Parcursul pasagerilor, milioane pasageri-km Пассажирооборот, миллионов пассажиро-км Passengers turnover, million passenger-kilometers								
Transporturi – total Транспорт – всего Transport – total	2624,3	2963,2	3347,4	3548,9	3793,7	4187,1	4429,7	3900,7
din care: / в том числе: / of which:								
feroviar / железнодорожный / railway	354,9*	351,9*	346,1*	355,0	471,4	468,2	485,6	422,8
autobuze / автобусный / buses	1298,4	1640,1	1949,2	2058,7	2206,1	2475,5	2598,9	2268,1
taximetre / таксомоторный / taxi	11,1	12,6	19,8	19,2	20,3	65,9	84,3	72,5
troleibuze / троллейбусный / trolleybuses	635,8	654,0	666,8	676,0	614,8	627,7	623,2	533,2
fluvial / речной / river	0,18	0,33	0,42	0,33	0,21	0,24	0,21	0,30
aerian / авиационный / air	323,9	304,3	365,1	439,7	480,9	549,6	637,5	603,8

18.8. INDICIIL PARCURSULUI PASAGERILOR, PE MODURI DE TRANSPORT PUBLIC
 ИНДЕКСЫ ПАСАЖИРООБОРОТА ПО ВИДАМ ОБЩЕСТВЕННОГО ТРАНСПОРТА
 INDICES OF PASSENGERS TURNOVER, BY MODES OF PUBLIC TRANSPORT

	Transporturi – total Транспорт – всего Transport – total	Feroviar Железнодорожный Railway	Autobuze Автобусный Buses	Taximetre Таксомоторный Taxi	Troleibuze Троллейбусный Trolley-buses	Fluvial Речной River	Aerian Авиационный Air
2000 = 100							
2002	108,7	112,8*	127,2	93,3	78,1	de 2,8 ori	128,2
2003	122,7	111,8*	160,7	105,6	80,3	de 5,1 ori	120,4
2004	138,6	110,0*	191,0	165,4	81,9	de 6,5 ori	144,5
2005	147,0	112,8	de 2,0 ori	160,9	83,0	de 5,1 ori	174,0
2006	157,1	149,8	de 2,2 ori	169,9	75,5	de 3,2 ori	190,4
2007	173,4	148,8	de 2,4 ori	de 5,5 ori	77,1	de 3,7 ori	de 2,2 ori
2008	183,5	154,3	de 2,5 ori	de 7,1 ori	76,5	de 3,3 ori	de 2,5 ori
2009	161,5	134,3	de 2,2 ori	de 6,1 ori	65,5	de 3,7 ori	de 2,4 ori
Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100							
2002	123,2	109,3*	121,5	94,9	146,1	74,9	111,7
2003	112,9	99,1*	126,3	113,2	102,9	183,6	94,0
2004	113,0	98,4*	118,8	156,7	102,0	127,8	120,0
2005	106,0	102,6	105,6	97,3	101,4	78,9	120,4
2006	106,9	132,8	107,2	105,6	90,9	62,2	109,4
2007	110,4	99,3	112,2	de 3,3 ori	102,1	116,1	114,3
2008	105,8	103,7	105,0	127,9	99,3	88,1	116,0
2009	88,1	87,1	87,3	86,0	85,6	113,0	94,7

18.9. TRANSPORTUL DE PASAGERI CU MIJLOACE DE TRANSPORT PUBLIC, PE FORME DE PROPRIETATE
ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ ОБЩЕСТВЕННЫМ ТРАНСПОРТОМ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
PASSENGER TRANSPORT WITH MEANS OF PUBLIC TRANSPORT, BY FORMS OF OWNERSHIP

	Total Всего Total		din care: / в том числе: / of which:					
			Publică Публичная Public		Privată Частная Private		Alte forme Другие формы Other forms	
	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009
Pasageri transportați, mii pasageri <i>Перевезено пассажиров, тысяч пассажиров</i> <i>Transported passengers, thousand passengers</i>								
Transporturi – total <i>Транспорт – всего</i> <i>Transport – total</i>	326059,5	289975,9	235797,3	202427,6	80722,2	80493,1	9540,0	7055,2
din care: в том числе: of which:								
feroviar железнодорожный railway	5762,9	5186,7	5762,9	5186,7	–	–	–	–
autobuze автобусный buses	110286,2	103938,4	24354,1	20283,8	76630,3	76601,6	9301,8	7053,0
taximetre таксомоторный taxi	4259,1	3836,4	–	–	4020,9	3834,2	238,2	2,2
troleibuze троллейбусный trolleybuses	205172,4	176436,1	205172,4	176436,1	–	–	–	–
fluvial речной river	105,0	118,7	105,0	118,7	–	–	–	–
aerian авиационный air	473,9	459,6	402,9	402,3	71,0	57,3	–	–
Parcursul pasagerilor, milioane pasageri-km <i>Пассажирооборот, миллионов пассажиро-км</i> <i>Passengers turnover, million passenger-kilometers</i>								
Transporturi – total <i>Транспорт – всего</i> <i>Transport – total</i>	4429,7	3900,7	1877,5	1674,0	2307,6	2016,2	244,6	210,5
din care: в том числе: of which:								
feroviar железнодорожный railway	485,6	422,8	485,6	422,8	–	–	–	–
autobuze автобусный buses	2598,9	2268,1	217,6	185,2	2141,4	1872,4	239,9	210,5
taximetre таксомоторный taxi	84,3	72,5	–	–	79,6	72,5	4,7	–
troleibuze троллейбусный trolleybuses	623,2	533,2	623,2	533,2	–	–	–	–
fluvial речной river	0,21	0,30	0,21	0,30	–	–	–	–
aerian авиационный air	637,5	603,8	550,9	532,5	86,6	71,3	–	–

18.10. LUNGIMEA CĂILOR DE COMUNICATIE (la sfârșitul anului)

ПРОТЯЖЕННОСТЬ ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ (на конец года)

LENGTH OF COMMUNICATION LINES (end-year)

kilometri / километров / kilometers

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Linii de cale ferată în exploatare de folosință generală* Эксплуатационные железнодорожные пути общего пользования* Railways of public use in exploitation*	1120	1111	1075	1139	1154	1154	1157	1157
Drumuri publice – total Автомобильные дороги общего пользования – всего Public roads – total	9461	9462	9464	9467	9467	9337	9343	9344
din care, cu îmbrăcămintă rigidă в том числе с твердым покрытием of which, with hard surface	8877	8878	8880	8883	8887	8791	8810	8811
Din total drumuri publice: Из автомобильных дорог общего пользования: Of total public roads:								
Drumuri naționale Национальные дороги National roads	3324	3325	3326	3329	3329	3329	3335	3336
din care, cu îmbrăcămintă rigidă в том числе с твердым покрытием of which, with hard surface	3319	3320	3320	3324	3324	3324	3335	3336
Drumuri locale Местные дороги Local roads	6137	6137	6138	6138	6138	6008	6008	6008
din care, cu îmbrăcămintă rigidă в том числе с твердым покрытием of which, with hard surface	5558	5558	5560	5559	5563	5467	5475	5475
Linii de troleibuze în exploatare Эксплуатационные троллейбусные линии Trolleybus routes in exploitation	285	290	290	290	299	306	306	306
Căi fluviale navigabile de folosință generală Речные судоходные пути общего пользования Navigable waterways of public use	558	558	558	558	558	558	558	558

* Datele sînt prezente în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

18.11. DENSITATEA CĂILOR DE COMUNICATIE (pe 1000 kilometri pătrați teritoriu; la sfârșitul anului)

ПЛОТНОСТЬ ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ (на 1000 квадратных километров территории; на конец года)

DENSITY OF COMMUNICATION LINES (per 1000 square kilometers of territory; end-year)

kilometri / километров / kilometers

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Linii de cale ferată în exploatare de folosință generală* Эксплуатационные железнодорожные пути общего пользования* Railways of public use in exploitation*	33,1	32,8	31,8	33,7	34,1	34,1	34,2	34,2
Drumuri publice – total Автомобильные дороги общего пользования – всего Public roads – total	310,4	310,4	310,4	310,6	310,6	306,3	306,5	306,5
din care, cu îmbrăcămintă rigidă в том числе с твердым покрытием of which, with hard surface	291,2	291,3	291,3	291,4	291,5	288,4	289,0	289,0

* Datele sînt prezente în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

18.12. LUNGIMEA DRUMURILOR PUBLICE, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2009 (la sfârșitul anului)

ПРОТЯЖЕННОСТЬ АВТОМОБИЛЬНЫХ ДОРОГ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

в 2009 году (на конец года)

LENGTH OF PUBLIC ROADS, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2009 (end-year)

kilometri / километров / kilometers

	Drumuri publice – total Автомобильные дороги общего пользования – всего Public roads – total	din care: / в том числе: / of which:			
		drumuri naționale национальные дороги national roads	din acestea, cu îmbrăcăminte rigidă из них с твердым покрытием of them, with hard surface	drumuri locale местные дороги local roads	din acestea, cu îmbrăcăminte rigidă из них с твердым покрытием of them, with hard surface
Total / Всего / Total	9344,4	3336,0	3336,0	6008,4	5474,6
Municipiul Chișinău	102,8	70,6	70,6	32,2	30,8
Nord / Север / North	3382,7	1060,6	1060,6	2322,1	2199,9
Municipiul Bălți	24,1	24,1	24,1	–	–
Briceni	320,7	72,5	72,5	248,2	233,2
Dondușeni	210,4	58,2	58,2	152,2	138,5
Drochia	270,7	106,9	106,9	163,8	163,8
Edineț	326,7	62,3	62,3	264,4	256,5
Fălești	361,0	114,3	114,3	246,7	242,3
Florești	363,5	130,4	130,4	233,1	207,1
Glodeni	235,5	72,6	72,6	162,9	144,9
Ocnita	211,3	90,2	90,2	121,1	120,5
Rîșcani	322,8	134,4	134,4	188,4	188,4
Sîngerei	346,1	99,2	99,2	246,9	212,3
Soroca	389,9	95,5	95,5	294,4	292,4
Centru / Центр / Center	3351,7	1213,6	1213,6	2138,1	1982,9
Anenii Noi	282,2	135,0	135,0	147,2	134,9
Călărași	256,2	123,8	123,8	132,4	132,4
Criuleni	236,5	102,7	102,7	133,8	120,0
Dubăsari	108,8	23,5	23,5	85,3	85,3
Hîncești	352,2	138,7	138,7	213,5	207,1
Ialoveni	278,6	117,5	117,5	161,1	147,4
Nisporeni	202,5	62,0	62,0	140,5	126,1
Orhei	332,8	116,2	116,2	216,6	210,3
Rezina	208,6	40,0	40,0	168,6	150,4
Strășeni	267,6	126,3	126,3	141,3	139,5
Șoldănești	200,0	46,3	46,3	153,7	139,6
Telenești	253,6	76,7	76,7	176,9	149,5
Ungheni	372,1	104,9	104,9	267,2	240,4
Sud / Юг / South	2091,5	789,7	789,7	1301,8	1090,8
Basarabeasca	77,5	37,2	37,2	40,3	34,2
Cahul	386,1	179,3	179,3	206,8	165,2
Cantemir	267,1	98,9	98,9	168,2	147,3
Căușeni	384,5	165,0	165,0	219,5	177,8
Cimișlia	291,2	92,3	92,3	198,9	154,4
Leova	211,2	77,6	77,6	133,6	125,3
Ștefan Vodă	264,4	70,7	70,7	193,7	168,5
Taraclia	209,5	68,7	68,7	140,8	118,1
UTA Găgăuzia	415,7	201,5	201,5	214,2	170,2

18.13. MIJLOACE DE TRANSPORT ÎN INVENTAR (la sfârșitul anului)

ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА, НАХОДЯЩИЕСЯ НА БАЛАНСЕ (на конец года)

TRANSPORT MEANS INVENTORY (end-year)

unități / единицы / units

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Transport feroviar* <i>Железнодорожный транспорт*</i> <i>Railway transport*</i>								
Locomotive diesel (peste 350 CP) <i>Локомотивы дизельные (более 350 л.с.)</i> <i>Diesel locomotives (over 350 HP)</i>	160	159	156	156	154	154	152	152
Vagoane de marfă <i>Грузовые вагоны</i> <i>Freight stock</i>	9303	8723	8492	8318	8177	7940	7921	7919
Vagoane de pasageri <i>Пассажирские вагоны</i> <i>Passenger stock</i>	460	452	452	440	436	416	398	423
Troleibuze <i>Троллейбусы</i> <i>Trolleybuses</i>								
Troleibuze de pasageri <i>Пассажирские троллейбусы</i> <i>Passenger trolleybuses</i>	406	401	371	360	359	359	366	355
Transport fluvial <i>Речной транспорт</i> <i>River transport</i>								
Nave de mărfuri fără propulsie <i>Грузовые несамоходные суда</i> <i>Goods non-self-propelled ships</i>	15	15	15	15	13	12	9	9
Remorchere, împingătoare și împingătoare-remorchere <i>Буксиры, толкачи и толкачи-буксиры</i> <i>Towboats, stamps and stamps-towboats</i>	10	10	10	10	8	8	8	8
Nave de pasageri cu autopropulsie <i>Пассажирские самоходные суда</i> <i>Passenger self-propelled ships</i>	3	3	3	3	2	1	1	1
Transport aerian <i>Воздушный транспорт</i> <i>Air transport</i>								
Aeronave civile pentru transportul pasagerilor <i>Гражданские воздушные суда для перевозки пассажиров</i> <i>Civil aircrafts for passengers transport</i>	19	19	20	32	35	20	23	24
Aeronave civile pentru transportul mărfurilor <i>Гражданские воздушные суда для перевозки грузов</i> <i>Civil aircrafts for goods transport</i>	7	9	8	7	16	3	3	4

* Datele sînt prezente în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

18.14. AUTOVEHICULE ÎNMATRICULATE ÎN REPUBLICA MOLDOVA (la sfârșitul anului)

АВТОМОБИЛИ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЕ В РЕСПУБЛИКЕ МОЛДОВА (на конец года)

ROAD VEHICLES REGISTERED IN THE REPUBLIC OF MOLDOVA (end-year)

unități / единицы / units

	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Autovehicule pentru transportul mărfurilor <i>Грузовые автомобили</i> <i>Goods road motor vehicles</i>	73774	81798	84087	94828	115967	120174
Autobuze și microbuze <i>Автобусы и маршрутные таксомоторы</i> <i>Buses and minibuses</i>	19741	19825	21056	21095	21491	21346
Autoturisme (inclusiv taxiuri) <i>Легковые автомобили (включая таксомоторы)</i> <i>Cars (including taxi)</i>	269551	292994	319311	338944	366351	386365
Remorci și semiremorci <i>Прицепы и полуприцепы</i> <i>Trailer and semi-trailer</i>	36929	40379	43909	46903	49583	51917

19. **TEHNOLOGII INFORMAȚIONALE; POȘTĂ ȘI TELECOMUNICAȚII** **ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ; ПОЧТА И ТЕЛЕКОММУНИКАЦИИ** **INFORMATION TECHNOLOGIES; POST AND TELECOMMUNICATIONS**

19.1. TEHNOLOGII INFORMAȚIONALE **ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ** **INFORMATION TECHNOLOGIES**

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	400
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	401
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
19.1.1. Numărul persoanelor juridice care dispun de computere personale, pe tipuri de activități economice	402
Число юридических лиц, имевших персональные компьютеры, по видам экономической деятельности	
Number of juridical persons possessing personal computers, by economic activities	
19.1.2. Numărul de computere personale ale persoanelor juridice, pe tipuri de activități economice.....	403
Число персональных компьютеров юридических лиц, по видам экономической деятельности	
Number of personal computers of juridical persons, by economic activities	
19.1.3. Cheltuielile persoanelor juridice pentru tehnologii informaționale, pe tipuri de activități economice, în 2009	404
Затраты юридических лиц на информационные технологии, по видам экономической деятельности в 2009 году	
Expenditures spent by juridical persons on Information Technologies, by economic activities, in 2009	
19.1.4. Numărul de computere personale în posesia persoanelor juridice care au acces la Internet, pe tipuri de activități economice	405
Число персональных компьютеров юридических лиц с доступом в Интернет, по видам экономической деятельности	
Number of personal computers of juridical persons having Internet access, by economic activities	

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de persoanele juridice (începînd cu anul 2009 inclusiv și rapoartele statistice prezentate de întreprinderile individuale), care au în dotare mijloace informatice, sisteme informatice și prestează servicii informatice.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые юридическими лицами (начиная с 2009 года включая и статистические отчеты представляемые индивидуальными предприятиями), имеющими собственные информационные средства, информационные системы и оказывающие информационные услуги.

Data source

Statistical reports presented by juridical persons (since 2009 including and statistical reports presented by unincorporated enterprises), possessing own information means, information systems and rendering information services.

Precizări metodologice

Tehnologii informaționale – utilizarea mijloacelor microelectronice pentru colectarea, stocarea, prelucrarea, căutarea, transportul și prezentarea datelor, textelor, imaginilor și sunetelor.

Internet – o comunitate globală de rețele informaționale, cu resurse imense și o gamă largă de servicii.

Computerele personale conectate la Internet reprezintă totalitatea echipamentelor (computere perso-

nale, servere) care au acces direct prin intermediul propriei adrese IP la rețeaua Internet.

Cheltuielile pentru tehnologii informaționale cuprind totalitatea cheltuielilor pentru achiziționarea de echipamente și componente hardware, pentru întreținerea și repararea acestora, pentru procurarea produselor software, pentru exploatarea și întreținerea sistemelor informatice, bazelor de date și registrelor, precum și pentru instalarea și deservirea rețelelor de computere etc.

Методологические пояснения

Информационные технологии – использование средств микроэлектроники для сбора, хранения, обработки, поиска, передачи и представления данных, текстов, образов и звука.

Интернет – глобальная общность информационных сетей, с большими способностями и с широкой гаммой услуг.

Персональные компьютеры, подключенные к Интернету – это совокупность оборудования (персо-

нальные компьютеры, серверы), имеющего прямой доступ в сеть Интернет через персональный адрес.

Затраты на информационные технологии охватывают все расходы на приобретение оборудования и вычислительной техники (Hard), на их содержание и ремонт, на приобретение программных средств (Soft), затраты на эксплуатацию и содержание информационных систем, баз данных и регистров, а также на установку и обслуживание компьютерных сетей и т.д.

Methodological notes

Information Technologies – use of microelectronics for collection, storage, search, transmission and presentation of data, text, images and sounds.

Internet – a global community of information networks with huge resources and a wide range of services.

Personal computers connected to Internet represent the totality of hardware (personal computers, servers) that have direct access to Internet via their IP address.

Expenditures on Information Technologies cover overall expenditures for purchase of equipment and hardware, for their maintenance and repair, for software acquisitions, for exploitation and maintenance of information systems, data bases and registers, as well as for the installation and service of computer networks etc.

19.1.1. NUMĂRUL PERSOANELOR JURIDICE CARE DISPUN DE COMPUTERE PERSONALE, PE TIPURI

DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (la sfârșitul anului)

ЧИСЛО ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ, ИМЕВШИХ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (на конец года)

NUMBER OF JURIDICAL PERSONS POSSESSING PERSONAL COMPUTERS, BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

	Total Всего Total			din acestea, posedă rețele de computere из них имеющие компьютерные сети of which possess computer networks		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	5986	6332	7082	4393	4927	5610
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	246	270	332	129	144	172
Pescuit Рыболовство Fishing	5	5	5	3	4	3
Industrie Промышленность Industry	936	1004	1028	714	781	793
Construcții Строительство Construction	247	271	329	125	151	203
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	1051	1088	1251	754	809	928
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	45	51	61	36	38	46
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	380	393	417	289	297	310
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	65	67	69	48	54	60
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	449	480	561	367	390	467
Administrație publică Государственное управление Public administration	1146	1169	1282	743	917	1112
Învățămînt Образование Education	990	1050	1140	843	954	1039
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	154	192	249	127	172	216
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	272	292	358	215	216	261

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

19.1.2. NUMĂRUL DE COMPUTERE PERSONALE ALE PERSOANELOR JURIDICE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (la sfârșitul anului)

ЧИСЛО ПЕРСОНАЛЬНЫХ КОМПЬЮТЕРОВ ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
(на конец года)
NUMBER OF PERSONAL COMPUTERS OF JURIDICAL PERSONS, BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	41066	50071	59107	71159	85102	103185	116761	124822
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	248	353	495	699	787	963	1008	1093
Pescuit Рыболовство Fishing	–	1	2	3	4	7	7	8
Industrie Промышленность Industry	6355	7673	8967	10332	11179	12665	13298	13691
Construcții Строительство Construction	321	292	421	594	845	1044	1173	1373
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	2352	3283	4004	4868	6926	8583	10266	11029
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	148	231	288	339	369	406	395	424
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	3756	3692	4916	6150	6991	8363	9419	10665
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	5715	6395	7008	7378	7916	8851	10063	9360
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	3555	4679	5414	6580	8396	9438	10421	11793
Administrație publică Государственное управление Public administration	7422	12514	13957	17803	17962	21379	24765	25408
Învățămînt Образование Education	9318	9067	11198	13073	18403	25413	28917	31328
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	624	981	1275	1717	2689	3162	3966	5110
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	1252	910	1162	1623	2635	2911	3063	3540

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

19.1.3. CHELTUIELILE PERSOANELOR JURIDICE PENTRU TEHNOLOGII INFORMAȚIONALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2009

 ЗАТРАТЫ ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ НА ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2009 году
 EXPENDITURES SPENT BY JURIDICAL PERSONS ON INFORMATION TECHNOLOGIES, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2009

mii lei / тысяч лей / thousand lei

	Total cheltuieli Всего затрат Total expenditures	din care, pentru: / в том числе на: / of which, for:			
		procurarea echipamentului de calcul приобретение вычислительной техники procurement of computing equipment	procurarea produselor program приобретение программных средств procurement of software	proiectări și elaborări ale sistemelor informatice проектирование и разработку информационных систем designing and development of informational systems	alte cheltuieli прочие затраты other expenditures
Total / Всего / Total	980483,2	447235,0	255820,9	57637,7	219789,6
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	1240,4	576,7	152,8	4,8	506,1
Pescuit Рыболовство Fishing	2,8	—	—	—	2,8
Industrie Промышленность Industry	106137,7	35726,0	43718,3	3299,0	23394,4
Construcții Строительство Construction	2353,7	1157,4	290,3	33,8	872,2
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade	43732,5	21450,7	6138,4	1153,3	14990,1
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	527,6	341,8	23,3	—	162,5
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	380240,3	230099,7	90314,3	1281,1	58545,2
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	142050,3	42682,4	33052,4	20934,3	45381,2
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	139595,7	49248,7	31789,2	23837,1	34720,7
Administrație publică Государственное управление Public administration	108646,9	32453,5	45738,6	2415,5	28039,3
Învățămînt Образование Education	22887,0	17160,3	476,4	3,6	5246,7
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	13504,2	7818,9	1411,2	596,1	3678,0
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	19564,1	8518,9	2715,7	4079,1	4250,4

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

19.1.4. NUMĂRUL DE COMPUTERE PERSONALE ÎN POSESIA PERSOANELOR JURIDICE CARE AU ACCES LA INTERNET, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE

ЧИСЛО ПЕРСОНАЛЬНЫХ КОМПЬЮТЕРОВ ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ С ДОСТУПОМ В ИНТЕРНЕТ, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

NUMBER OF PERSONAL COMPUTERS OF JURIDICAL PERSONS HAVING INTERNET ACCESS, BY ECONOMIC ACTIVITIES

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	9644	12707	17391	23251	31270	41784	52527	63546
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	18	31	68	89	125	207	251	371
Pescuit Рыболовство Fishing	–	1	1	1	3	4	5	4
Industrie Промышленность Industry	1124	1484	2210	3052	3684	4888	5610	6429
Construcții Строительство Construction	58	33	87	132	270	351	493	673
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	683	1172	1659	1991	2983	3873	4822	5748
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	70	106	158	196	236	280	272	299
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	1111	1537	1787	2215	3127	3940	5041	6218
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	1427	1763	2079	2455	2992	3787	4974	5021
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	1371	1670	2132	3028	4378	4755	5815	7340
Administrație publică Государственное управление Public administration	1036	1527	2616	3841	4546	7520	10596	13153
Învățămînt Образование Education	2289	2812	3714	5049	7094	9479	11231	13483
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	133	153	219	281	512	1010	1526	2813
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	324	418	661	921	1320	1690	1891	1994

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

19.2. POȘTĂ ȘI TELECOMUNICAȚII ПОЧТА И ТЕЛЕКОММУНИКАЦИИ POST AND TELECOMMUNICATIONS

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	406
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	407
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
19.2.1. Principalii indicatori privind comunicațiile poștale și telecomunicațiile Основные показатели почтовой связи и электросвязи Main indicators for post communications and telecommunications	408
19.2.2. Dezvoltarea mijloacelor poștale Развитие средств почтовой связи Development of mail service means	409
19.2.3. Dezvoltarea mijloacelor de telefonie..... Развитие средств телефонной связи Development of telephone means	410

Sursa datelor

Raportele statistice prezentate de Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor (pentru anii 2002-2004) și Ministerul Tehnologiilor Informaționale și Comunicațiilor (pentru anii 2005-2009).

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые Министерством транспорта и дорожной инфраструктуры (за 2002-2004 годы) и Министерством информационных технологий и связи (за 2005-2009 годы).

Data source

Statistical reports presented by the Ministry of Transport and Road Infrastructure (as for 2002-2004) and Ministry of Information Technologies and Communications (as for 2005-2009).

Precizări metodologice

Servicii de comunicații – produs al activității de primire, prelucrare, transmitere și distribuire a expedierilor poștale sau telecomunicațiilor.

Telecomunicații – orice transmisiune, emisie sau recepție de semnale, înscrisuri, imagini, sunete sau informații de orice natură prin fir, radio, prin sisteme optice sau alte sisteme electromagnetice. Includ rețeaua și mijloacele care asigură legătura de telefonie, telegraf și facsimil, transportul datelor, de asemenea emisiunile televizate și radio.

Rețeaua de telecomunicații publică – rețeaua de telecomunicații la care are acces orice persoană în locuri publice, oficii, la domiciliu etc.

Mijloacele de telefonie reflectă mijloacele utilizate în rețeaua de telefonie fixă.

Posturi telefonice principale – posturi telefonice conectate direct la centrala telefonică interurbană, inclusiv cele cuplate.

Abonat la rețeaua telefonică mobilă – persoană fizică sau juridică care utilizează servicii de telefonie mobilă (GSM).

Correspondența expedită reflectă traficul de plecare a scrisorilor, cărților poștale și pachetelor mici (simple, rapide, recomandate și cu valoare).

Mandatele înregistrează numărul mandatelor poștale și telegrafice predate (cu plată și de serviciu), inclusiv mandatele de pensii.

Методологические пояснения

Услуги связи – продукт деятельности по приему, обработке, передаче и доставке почтовых отправлений или сообщений электросвязи.

Электросвязь – всякая передача или прием знаков, сигналов, письменного текста, изображений, звуков или любой информации посредством проводов, радио, оптических или других электромагнитных систем. Включает сети и средства, обеспечивающие телефонную, телеграфную, факсимильную связь, передачу данных, а также теле- и радиовещание.

Сеть электросвязи общего пользования – сеть электросвязи, к которой имеет доступ любое лицо в общественном месте, на работе, дома и т.д.

Средства телефонной связи отражают средства, используемые в сетях фиксированной телефонной связи.

Основные телефонные аппараты – телефонные аппараты, занимающие самостоятельные номера на междугородной телефонной станции, в том числе спаренные.

Абонент сети мобильной телефонной связи – физическое или юридическое лицо, которое пользуется услугами мобильной телефонной связи (GSM).

Письменная корреспонденция отражает исходящий обмен писем, карточек и бандеролей (простых, ускоренных, заказных и ценных).

Денежные переводы учитывают все исходящие денежные переводы (платные и служебные), почтовые и телеграфные, включая выплату пенсий.

Methodological notes

Communication services – product of activity on receiving, processing, transmission and delivery of the items of mail or reports of telecommunication.

Telecommunications – any transmission or receiving of symbols, signals, written text, images, sounds or any information by means of wires, radio, optical or other electromagnetic systems. It includes the network and means providing telephone, telegraphic and facsimile communication, data transmission, and also television and radio broadcasting.

Telecommunication network for public use – telecommunication network to which any person has access in the public place, at work, at home etc.

Telephone communication means reflect means used in network of fixed telephone communication.

Main telephone sets – telephone sets having independent numbers on the interurban telephone station, including coupled lines.

Subscriber of the mobile phone service – natural or legal person using the mobile telephone services (GSM).

The written correspondence reflects the outgoing exchange of letters, postcards and parcels (simple, rapid, registered and valuable).

Money order records the outgoing money orders (paid and official), by post and telegraph, including the payment of pensions.

19.2.1. PRINCIPALII INDICATORI PRIVIND COMUNICAȚIILE POȘTALE ȘI TELECOMUNICAȚIILE

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПОЧТОВОЙ СВЯЗИ И ЭЛЕКТРОСВЯЗИ

MAIN INDICATORS FOR POST COMMUNICATIONS AND TELECOMMUNICATIONS

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Numărul de expedieri, mii: <i>Количество отправлений, тыс.:</i> <i>Number of deliveries, thou.:</i>								
corespondențe <i>письменной корреспонденции</i> <i>written correspondence</i>	25179	30630	34262	37293	38478	38314	40764	41174
ziare și reviste <i>газет и журналов</i> <i>newspapers and magazines</i>	22022	22750	29500	28721	28520	28714	26837	25104
colete poștale / <i>посылок</i> / <i>parcels</i>	21	33	29	23	26	27	36	34
mandate poștale și telegrafice (inclusiv mandate de pensii) <i>денежных переводов, почтовых и телеграфных</i> <i>(включая выплату пенсий)</i> <i>money orders by post and telegraph (including payment of pensions)</i>	8836	8028	8140	8133	8191	8168	8186	8414
Numărul de expedieri ale poștei rapide (EMS): <i>Число почтовых отправлений экспресс-почты (EMS):</i> <i>Number of deliveries by rapid mail (EMS):</i>								
interne / <i>внутренних</i> / <i>internal</i>	814	775	562	448	176	250	110	489
internaționale / <i>международных</i> / <i>international</i>	6589	7469	10322	12355	7932	9304	9627	9418
Numărul convorbirilor telefonice acordate prin rețeaua telefonică fixă, mil.: <i>Число предоставленных телефонных разговоров посредством фиксированной телефонной связи, млн.:</i> <i>Number of telephone conversations ensured by means of fixed telephone service, mio.:</i>								
interurbane / <i>междугородных</i> / <i>interurban</i>	195,9	246,7	293,8	340,8	373,3	348,1	294,0	246,1
internaționale / <i>международных</i> / <i>international</i>	21,4	25,3	30,7	33,1	37,4	49,4	46,2	31,6
Numărul posturilor telefonice (inclusiv taxofoane) în rețeaua telefonică publică sau cu ieșire la ea, la 100 locuitori (la sfârșitul anului) – total <i>Число телефонных аппаратов (включая таксофонов) телефонной сети общего пользования или имеющих на нее выход, на 100 жителей (на конец года) – всего</i> <i>Number of telephone sets (including the coin telephones) in the public telephone network or connected to it, per 100 inhabitants (end-year) – total</i>	19,9	21,9	24,0	26,3	28,4	30,3	31,3	32,0
din care: / <i>в том числе:</i> / <i>of which:</i>								
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	33,0	34,8	36,2	37,8	39,2	41,0	42,0	42,7
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	10,7	12,8	15,4	18,1	20,9	22,7	23,7	24,4
Numărul abonaților la rețeaua telefonică mobilă, la 100 locuitori (la sfârșitul anului) <i>Число абонентов мобильной телефонной связи, на 100 жителей (на конец года)</i> <i>Number of subscribers to mobile phone service, per 100 inhabitants (end-year)</i>	9,4	13,2	21,9	30,4	37,9	52,7	67,9	78,1
Numărul stațiilor de televiziune (la sfârșitul anului) <i>Число телевизионных станций (на конец года)</i> <i>Number of TV stations (end-year)</i>	50	50	76	76	76	94	130	178
Numărul stațiilor de radiodifuziune (la sfârșitul anului) <i>Число радиотрансляционных станций (на конец года)</i> <i>Number of radio broadcasting stations (end-year)</i>	...	28	30	36	51	55	48	67

19.2.2. DEZVOLTAREA MIJLOACELOR POȘTALE (la sfârșitul anului)

РАЗВИТИЕ СРЕДСТВ ПОЧТОВОЙ СВЯЗИ (на конец года)

DEVELOPMENT OF MAIL SERVICE MEANS (end-year)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Numărul sectoarelor de distribuire – total <i>Число доставочных участков – всего</i> <i>Number of distribution sectors – total</i>	2350	2334	2326	2337	2335	2331	2338	2340
din care, în localități rurale <i>в том числе в сельской местности</i> <i>of which, in rural area</i>	1873	1853	1832	1840	1831	1828	1836	1832
Numărul mediu de locuitori deserviți de un sector de distribuire – total <i>Среднее число жителей, обслуживаемых одним доставочным участком – всего</i> <i>Average number of inhabitants served by one distribution sector – total</i>	1539	1545	1548	1536	1534	1533	1526	1523
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	3143	3104	3018	2988	2933	2935	2940	2907
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	1131	1141	1152	1144	1149	1147	1139	1139
Numărul de cutii poștale – total <i>Число почтовых ящиков – всего</i> <i>Number of mail boxes – total</i>	3111	3115	2821	2729	2672	2424	2297	2132
din care, în localități rurale <i>в том числе в сельской местности</i> <i>of which, in rural area</i>	2452	2185	2190	2105	2088	1986	1878	1733
Numărul de cutii poștale la 10000 locuitori – total <i>Число почтовых ящиков на 10000 жителей – всего</i> <i>Number of mail boxes per 10000 inhabitants – total</i>	9	9	8	8	7	7	6	6
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	4	6	4	4	4	3	3	3
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	12	10	10	10	10	9	9	8
Numărul de poștași – total <i>Численность почтальонов – всего</i> <i>Number of postmen – total</i>	2258	2311	2176	2192	2159	2154	2148	2178
din care, în localități rurale <i>в том числе в сельской местности</i> <i>of which, in rural area</i>	1784	1831	1676	1701	1670	1676	1665	1674

19.2.3. DEZVOLTAREA MIJLOACELOR DE TELEFONIE (la sfârșitul anului)

РАЗВИТИЕ СРЕДСТВ ТЕЛЕФОННОЙ СВЯЗИ (на конец года)

DEVELOPMENT OF TELEPHONE MEANS (end-year)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Numărul centralelor telefonice automate – total Число автоматических телефонных станций – всего Number of automatic telephone stations – total	995	1044	1072	1064	1053	1076	1060	1070
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane в городской местности in urban area	139	165	175	177	183	185	172	177
în localități rurale в сельской местности in rural area	856	879	897	887	870	891	888	893
Capacitatea echipată a centralelor telefonice automate – total, mii numere Общая монтированная емкость автоматических телефонных станций – всего, тыс. номеров Equipped capacity of automatic telephone stations – total, thou. numbers	749,3	830,4	894,7	950,7	1024,6	1068,0	1130,8	1088,0
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane в городской местности in urban area	512,6	548,5	559,9	581,9	611,3	613,9	669,1	615,6
în localități rurale в сельской местности in rural area	236,7	281,9	334,8	368,8	413,3	454,1	461,7	472,4
Lungimea canalelor telefonice interurbane și internaționale, mii canale-km Протяженность междугородных и международных телефонных каналов, тыс. каналов-км Length of interurban and international telephone channels, thou. channel-km	1978,4	2294,6	3197,5	6055,9	7438,6	7458,7	8765,8	7975,9
Numărul posturilor telefonice (inclusiv taxofoane) în rețeaua telefonică publică sau cu ieșire la ea – total, mii Число телефонных аппаратов (включая таксофонов) телефонной сети общего пользования или имеющих на нее выход – всего, тыс. Number of telephone sets (including coin telephones) in the public telephone network or connected to it – total, thou.	719,3	791,1	863,4	942,2	1018,1	1081,4	1115,8	1139,9
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane в городской местности in urban area	493,5	520,0	539,6	561,9	578,8	604,5	619,7	630,7
în localități rurale в сельской местности in rural area	225,8	271,1	323,8	380,3	439,3	476,9	496,1	509,2
Din total posturi telefonice (inclusiv taxofoane) în rețeaua telefonică publică sau cu ieșire la ea: Из общего числа телефонных аппаратов (включая таксофонов) телефонной сети общего пользования или имеющих на нее выход: From the total number of telephone sets (including coin tele- phones) in the public telephone network or connected to it:								
numărul posturilor telefonice la domiciliu – total, mii число домашних телефонных аппаратов – всего, тыс. number of house telephone – total, thou.	625,7	695,5	761,5	838,5	957,6	1002,2	1030,6	1025,2
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane в городской местности in urban area	411,7	436,7	451,7	472,5	533,8	541,5	551,7	533,2
în localități rurale в сельской местности in rural area	214,0	258,8	309,8	366,0	423,8	460,7	478,9	492,0
numărul posturilor telefonice publice de toate tipurile, mii число таксофонов всех типов, тыс. number of public telephones of all types, thou.	1,7	1,7	1,9	1,9	2,0	2,0	1,6	1,3
Numărul abonaților la rețeaua telefonică mobilă, mii Число абонентов мобильной телефонной связи, тыс. Number of subscribers to mobile phone service, thou.	338,3	475,9	786,9	1089,8	1358,2	1882,8	2423,4	2784,8

20. COMERȚ EXTERIOR

ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ

EXTERNAL TRADE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	413
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	413
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
20.1. Comerțul exterior al Republicii Moldova Внешняя торговля Республики Молдова External trade of the Republic of Moldova	414
20.2. Ponderea exporturilor și importurilor în comerțul exterior (grafic) Удельный вес экспорта и импорта во внешнеторговом обороте (график) Share of exports and imports in the external trade (diagram)	414
20.3. Indicii valorici ai comerțului exterior Стоимостные индексы внешней торговли Value indices of external trade	415
20.4. Indicii valorii unitare la mărfurile exportate Индексы стоимости единицы экспортируемого товара Unit value indices for exported goods	415
20.5. Indicii valorii unitare la mărfurile importate Индексы стоимости единицы импортируемого товара Unit value indices for imported goods	416
Anuarul Statistic al Moldovei / Статистический ежегодник Молдовы / Statistical Yearbook of Moldova	411

20.6.	Indicii volumului fizic la mărfurile exportate	418
	<i>Индексы физического объема на экспортируемые товары</i>	
	<i>Volume indices of exported goods</i>	
20.7.	Indicii volumului fizic la mărfurile importate	419
	<i>Индексы физического объема на импортируемые товары</i>	
	<i>Volume indices of imported goods</i>	
20.8.	Comerțul exterior pe continente	421
	<i>Внешняя торговля по континентам</i>	
	<i>External trade by continents</i>	
20.9.	Comerțul exterior pe grupe de țări	422
	<i>Внешняя торговля по группам стран</i>	
	<i>External trade by groups of countries</i>	
20.10.	Indicii valorici ai comerțului exterior, pe grupe de țări	423
	<i>Стоимостные индексы внешней торговли по группам стран</i>	
	<i>Value indices of external trade, by groups of countries</i>	
20.11.	Exporturile pe țări	423
	<i>Экспорт по странам</i>	
	<i>Exports by countries</i>	
20.12.	Importurile pe țări	425
	<i>Импорт по странам</i>	
	<i>Imports by countries</i>	
20.13.	Ponderea țărilor în exporturile și importurile Republicii Moldova	428
	<i>Удельный вес стран в экспорте и импорте Республики Молдова</i>	
	<i>Share of countries in the exports and imports of the Republic of Moldova</i>	
20.14.	Exporturile pe secțiuni și capitole, conform nomenclatorului mărfurilor (NM)	430
	<i>Экспорт по разделам и группам, согласно номенклатуры товаров (НТ)</i>	
	<i>Exports by sections and chapters, according nomenclature of goods (NG)</i>	
20.15.	Importurile pe secțiuni și capitole, conform nomenclatorului mărfurilor (NM)	438
	<i>Импорт по разделам и группам, согласно номенклатуры товаров (НТ)</i>	
	<i>Imports by sections and chapters, according nomenclature of goods (NG)</i>	
20.16.	Structura exporturilor pe secțiuni și capitole, conform nomenclatorului mărfurilor (NM)	447
	<i>Структура экспорта по разделам и группам, согласно номенклатуры товаров (НТ)</i>	
	<i>Structure of exports by sections and chapters, according nomenclature of goods (NG)</i>	
20.17.	Structura importurilor pe secțiuni și capitole, conform nomenclatorului mărfurilor (NM)	454
	<i>Структура импорта по разделам и группам, согласно номенклатуры товаров (НТ)</i>	
	<i>Structure of imports by sections and chapters, according nomenclature of goods (NG)</i>	

Sursa datelor

Datele statistice privind comerțul exterior sînt elaborate în baza informației obținute din declarațiile vamale.

Источник данных

Данные по статистике внешней торговли разработаны на основе информации, полученной из таможенных деклараций.

Data source

Data on external trade statistics are calculated based on the information obtained from custom declarations.

Precizări metodologice

Volumul comerțului exterior reprezintă totalitatea bunurilor materiale ce fac obiectul schimbului între Republica Moldova și alte țări, care măresc sau micșorează resursele materiale ale țării ca rezultat al intrării sau ieșirii acestora din țară.

În volumul comerțului exterior nu sînt incluse serviciile cu caracter material și nematerial.

Exporturile și importurile sînt prezentate pe perioada calendaristică, în prețuri curente.

Evaluarea exporturilor se efectuează în prețurile F.O.B. sau franco-frontiera țării exportatoare, a **importurilor** – în prețurile C.I.F. sau franco-frontiera țării importatoare.

Методологические пояснения

Объем внешней торговли определяет совокупность товаров, составляющих предмет обмена между Республикой Молдова и другими странами, увеличивающих или уменьшающих материальные ресурсы страны в результате их ввоза или вывоза.

В объем внешней торговли не вошли услуги как материального, так и нематериального характера.

Экспорт и импорт указаны за календарный период в действующих ценах.

Учет экспорта ведется по ценам FOB или франко-граница страны-экспортера, **импорта** – по ценам CIF или франко-граница страны-импортера.

Methodological notes

Volume of external trade represents the totality of goods, which are exchanged between of the Republic of Moldova and other countries, and increase or decrease the material resources of the country in the result of their entry or exit from the country.

The volume of external trade does not include the material and non-material services.

Exports and imports are presented for calendar year, in current prices.

Evaluation of exports is done in FOB prices, or the franco-border of exporting country, **imports** – in CIF prices, or the franco-border of importing country.

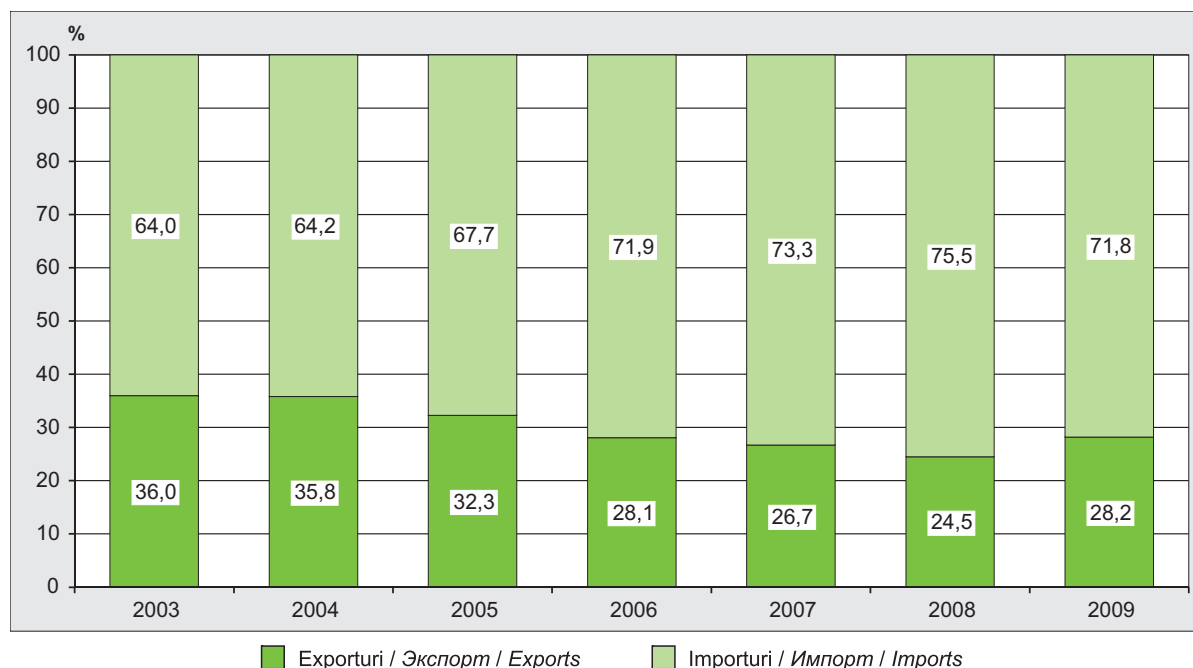
20.1. COMERȚUL EXTERIOR AL REPUBLICII MOLDOVA

ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА
EXTERNAL TRADE OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Export – total / Экспорт – всего / Exports – total	789933,6	985173,6	1091254,5	1051621,1	1341735,1	1591184,7	1287536,3
din care: / в том числе: / of which:							
țările C.S.I. / страны СНГ / CIS countries	423564,7	502422,3	551367,0	424142,6	550244,5	623047,0	490454,1
țările Uniunii Europene (UE-27)	307450,6	400687,0	443366,8	537666,6	679256,4	820090,4	668441,0
страны Европейского Союза (EC-27)							
European Union countries (EU-27)							
alte țări / другие страны / other countries	58918,3	82064,3	96520,7	89811,9	112234,2	148047,3	128641,2
Import – total / Импорт – всего / Imports – total	1402347,1	1768533,9	2292291,6	2693183,7	3689524,4	4898762,0	3278269,8
din care: / в том числе: / of which:							
țările C.S.I. / страны СНГ / CIS countries	593352,3	764765,1	905207,8	1020780,7	1333698,1	1737261,3	1140434,7
țările Uniunii Europene (UE-27)	633431,5	774847,1	1038777,0	1218506,8	1680982,6	2105264,0	1422533,8
страны Европейского Союза (EC-27)							
European Union countries (EU-27)							
alte țări / другие страны / other countries	175563,3	228921,7	348306,8	453896,2	674843,7	1056236,7	715301,3
Balanța comercială – total	-612413,5	-783360,3	-1201037,1	-1641562,6	-2347789,3	-3307577,3	-1990733,5
Торговый баланс – всего							
Trade balance – total							
din care: / в том числе: / of which:							
țările C.S.I. / страны СНГ / CIS countries	-169787,6	-262342,8	-353840,8	-596638,1	-783453,6	-1114214,3	-649980,6
țările Uniunii Europene (UE-27)	-325980,9	-374160,1	-595410,2	-680840,2	-1001726,2	-1285173,6	-754092,8
страны Европейского Союза (EC-27)							
European Union countries (EU-27)							
alte țări / другие страны / other countries	-116645,0	-146857,4	-251786,1	-364084,3	-562609,5	-908189,4	-586660,1
Gradul de acoperire a importurilor cu exporturi – total, %	56,3	55,7	47,6	39,0	36,4	32,5	39,3
Уровень покрытия импортных поступлений экспортными поставками – всего, %							
Level of coverage of imports by exports – total, %							
din care: / в том числе: / of which:							
țările C.S.I. / страны СНГ / CIS countries	71,4	65,7	60,9	41,6	41,3	35,9	43,0
țările Uniunii Europene (UE-27)	48,5	51,7	42,7	44,1	40,4	39,0	47,0
страны Европейского Союза (EC-27)							
European Union countries (EU-27)							
alte țări / другие страны / other countries	33,6	35,8	27,7	19,8	16,6	14,0	18,0

20.2. PONDEREA EXPORTURILOR ȘI IMPORTURILOR ÎN COMERȚUL EXTERIOR

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ЭКСПОРТА И ИМПОРТА ВО ВНЕШНЕТОРГОВОМ ОБОРОТЕ
SHARE OF EXPORTS AND IMPORTS IN THE EXTERNAL TRADE

20.3. INDICII VALORICI AI COMERȚULUI EXTERIOR
 СТОИМОСТНЫЕ ИНДЕКСЫ ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ
 VALUE INDICES OF EXTERNAL TRADE

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Export – total / Экспорт – всего / Exports – total	122,7	124,7	110,8	96,4	127,6	118,6	80,9
din care: / в том числе: / of which:							
țările C.S.I. / страны СНГ / CIS countries	120,9	118,6	109,7	76,9	129,7	113,2	78,7
țările Uniunii Europene (UE-27) страны Европейского Союза (EC-27) European Union countries (EU-27)	132,9	130,3	110,7	121,3	126,3	120,7	81,5
alte țări / другие страны / other countries	95,0	139,3	117,6	93,0	125,0	131,9	86,9
Import – total / Импорт – всего / Imports – total	135,1	126,1	129,6	117,5	137,0	132,8	66,9
din care: / в том числе: / of which:							
țările C.S.I. / страны СНГ / CIS countries	145,1	128,9	118,4	112,8	130,7	130,3	65,6
țările Uniunii Europene (UE-27) страны Европейского Союза (EC-27) European Union countries (EU-27)	135,4	122,3	134,1	117,3	138,0	125,2	67,6
alte țări / другие страны / other countries	108,8	130,4	152,2	130,3	148,7	156,5	67,7

20.4. INDICII VALORII UNITARE LA MĂRFURILE EXPORTATE
 ИНДЕКСЫ СТОИМОСТИ ЕДИНИЦЫ ЭКСПОРТИРУЕМОГО ТОВАРА
 UNIT VALUE INDICES FOR EXPORTED GOODS

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

Cod NM Код HT NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
	Total / Всего / Total	104	107	103	104	109	113	87
I.	Animale vii și produse animale Живые животные и продукты животного происхождения Live animals and animal products	101	114	108	99	103	111	86
II.	Produse vegetale Продукты растительного происхождения Vegetable products	99	101	101	111	122	121	78
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale Жиры и масла животного или растительного происхождения Animal or vegetable fats and oils	95	105	109	98	130	166	65
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco	104	108	104	105	113	114	91
V.	Produse minerale / Минеральные продукты / Mineral products	107	104	96	107	112	121	79
VI.	Produse chimice Продукция химической промышленности Chemical products	100	114	101	102	92	102	105
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea Пластмасы и изделия из них; каучук и резиновые изделия Plastics, rubber and articles thereof	110	110	106	98	105	110	93
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite; blănuri și produse din acestea Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof	109	102	100	100	102	102	89
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) Древесина, изделия из древесины (исключая мебель) Wood and articles of wood (excluding furniture)	106	120	103	102	105	103	96
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof	96	106	102	103	112	112	92
XI.	Materiale textile și articole din acestea Текстиль и текстильные изделия Textiles and textile articles	108	107	101	101	104	110	93
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия Footwear, headgear, umbrellas and similar articles	108	99	99	108	103	109	91

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials</i>	108	109	109	106	110	130	89
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	98	–	108	133	100	112	117
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	118	104	110	108	113	112	83
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reproduș sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	103	123	102	99	104	104	92
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	109	116	106	97	105	108	99
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	95	105	111	97	101	109	93
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	78	99	106	103	99	106	101
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	–	–	–	69	–	–	–

20.5. INDICII VALORII UNITARE LA MĂRFURILE IMPORTATE
ИНДЕКСЫ СТОИМОСТИ ЕДИНИЦЫ ИМПОРТИРУЕМОГО ТОВАРА
UNIT VALUE INDICES FOR IMPORTED GOODS

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

Cod NM Код HT NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
	Total / Всего / Total	106	111	107	109	110	116	89
I.	Animale vii și produse animale <i>Живые животные и продукты животного происхождения</i> <i>Live animals and animal products</i>	93	106	101	103	116	114	92
II.	Produse vegetale <i>Продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable products</i>	111	106	102	106	125	118	94
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils</i>	116	114	102	98	112	125	77
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	101	102	105	98	104	114	96

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
V.	Produse minerale / Минеральные продукты / Mineral products	104	125	119	128	117	134	78
VI.	Produse chimice Продукция химической промышленности Chemical products	104	107	108	104	108	117	96
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea Пластмассы и изделия из них; каучук и резиновые изделия Plastics, rubber and articles thereof	108	113	108	105	105	108	89
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite; blănuri și produse din acestea Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof	94	101	94	104	109	112	97
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) Древесина, изделия из древесины (исключая мебель) Wood and articles of wood (excluding furniture)	105	111	104	107	109	113	92
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof	107	104	105	104	108	113	92
XI.	Materiale textile și articole din acestea Текстиль и текстильные изделия Textiles and textile articles	108	104	104	102	105	108	94
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия Footwear, headgear, umbrellas and similar articles	112	116	99	103	105	115	97
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials	106	109	106	107	110	114	89
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin	107	84	97	110	109	116	102
XV.	Metale comune și articole din acestea Недрагоценные металлы и изделия из них Base metals and articles of base metals	112	125	104	107	113	117	85
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers	109	105	103	106	107	110	96
XVII.	Mijloace și materiale de transport Средства транспорта, их части и принадлежности Vehicles and associated transport equipment	103	115	103	102	112	106	88
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof	114	99	103	98	103	108	98
XX.	Mărfuri și produse diverse Разные промышленные товары Miscellaneous manufactured articles	109	111	106	103	103	112	101
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат Works of art, collectors' pieces and antiques	106	—	100	140	100	147	94

20.6. INDICII VOLUMULUI FIZIC LA MĂRFURILE EXPORTATE

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА НА ЭКСПОРТИРУЕМЫЕ ТОВАРЫ

VOLUME INDICES OF EXPORTED GOODS

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

Cod NM Cod HT NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
	Total / Всего / Total	118	117	108	93	117	105	93
I.	Animale vii și produse animale Живые животные и продукты животного происхождения Live animals and animal products	185	62	79	95	81	67	105
II.	Produse vegetale Продукты растительного происхождения Vegetable products	87	130	109	93	98	107	164
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale Жиры и масла животного или растительного происхождения Animal or vegetable fats and oils	181	136	84	94	122	69	124
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco	113	102	110	66	88	99	99
V.	Produse minerale / Минеральные продукты / Mineral products	169	142	69	127	186	92	29
VI.	Produse chimice Продукция химической промышленности Chemical products	125	91	166	131	142	119	166
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea Пластмасы и изделия из них; каучук и резиновые изделия Plastics, rubber and articles thereof	190	142	134	138	197	105	76
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite; blănuri și produse din acestea Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof	176	73	92	33	121	112	81
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) Древесина, изделия из древесины (исключая мебель) Wood and articles of wood (excluding furniture)	166	175	62	171	103	122	75
X.	Pastă de lemn, hârtie, carton și articole din acestea Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof	208	72	144	151	133	55	51
XI.	Materiale textile și articole din acestea Текстиль и текстильные изделия Textiles and textile articles	112	123	113	117	116	103	88
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия Footwear, headgear, umbrellas and similar articles	147	146	122	108	126	109	60
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials	104	99	100	164	143	79	55
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin	136	—	85	76	30	439	148
XV.	Metale comune și articole din acestea Недрагоценные металлы и изделия из них Base metals and articles of base metals	234	148	148	144	129	96	30

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reproduș sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	118	105	115	116	164	178	90
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	77	176	63	110	109	79	94
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	113	109	88	160	186	113	41
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	177	186	150	154	164	126	64
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	—	—	—	305	—	—	—

20.7. INDICIUL VOLUMULUI FIZIC LA MĂRFURILE IMPORTATE

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА НА ИМПОРТИРУЕМЫЕ ТОВАРЫ

VOLUME INDICES OF IMPORTED GOODS

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

Cod NM Код HT NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
	Total / Всего / Total	127	114	121	108	125	114	75
I.	Animale vii și produse animale <i>Живые животные и продукты животного происхождения</i> <i>Live animals and animal products</i>	112	147	146	88	102	143	82
II.	Produse vegetale <i>Продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable products</i>	171	84	87	106	165	94	85
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils</i>	67	118	130	115	128	104	100
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	125	112	133	124	127	127	88
V.	Produse minerale / Минеральные продукты / Mineral products	121	103	110	103	102	107	82
VI.	Produse chimice <i>Продукция химической промышленности</i> <i>Chemical products</i>	110	114	133	92	132	112	91
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea <i>Пластмассы и изделия из них; каучук и резиновые изделия</i> <i>Plastics, rubber and articles thereof</i>	130	129	128	115	127	114	76

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite; blănuri și produse din acestea <i>Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них</i> <i>Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof</i>	238	198	102	32	111	108	82
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) <i>Древесина, изделия из древесины (исключая мебель)</i> <i>Wood and articles of wood (excluding furniture)</i>	135	133	123	112	119	117	79
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea <i>Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них</i> <i>Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof</i>	119	108	124	88	124	102	82
XI.	Materiale textile și articole din acestea <i>Текстиль и текстильные изделия</i> <i>Textiles and textile articles</i>	109	122	115	113	115	106	91
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare <i>Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия</i> <i>Footwear, headgear, umbrellas and similar articles</i>	139	123	123	142	114	126	74
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials</i>	162	112	99	111	116	119	70
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	130	154	178	90	126	106	72
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	128	127	138	128	136	95	58
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	134	107	127	114	134	128	64
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	144	111	132	122	157	129	46
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	134	93	126	127	150	133	77
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	133	135	146	146	140	131	63
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	141	—	48	49	55	571	449

20.8. COMERȚUL EXTERIOR PE CONTINENTE
 ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ ПО КОНТИНЕНТАМ
 EXTERNAL TRADE BY CONTINENTS

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total							
Export / Экспорт / Exports	789933,6	985173,6	1091254,5	1051621,1	1341735,1	1591184,7	1287536,3
Import / Импорт / Imports	1402347,1	1768533,9	2292291,6	2693183,7	3689524,4	4898762,0	3278269,8
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-612413,5	-783360,3	-1201037,1	-1641562,6	-2347789,3	-3307577,3	-1990733,5
Europa / Европа / Europe							
Export / Экспорт / Exports	716038,2	879213,9	970361,0	940083,1	1191845,1	1424653,4	1148634,0
Import / Импорт / Imports	1188421,7	1503370,4	1896067,8	2256783,8	3019098,3	3862756,2	2437705,3
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-472383,5	-624156,5	-925706,8	-1316700,7	-1827253,2	-2438102,8	-1289071,3
Asia / Азия / Asia							
Export / Экспорт / Exports	34950,7	57657,1	72585,4	82021,4	117475,8	125199,2	109551,1
Import / Импорт / Imports	165978,9	219217,6	321952,4	345923,4	567128,5	850249,8	736560,2
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-131028,2	-161560,5	-249367,0	-263902,0	-449652,7	-725050,6	-627009,1
Africa / Африка / Africa							
Export / Экспорт / Exports	676,9	2078,2	4829,9	6485,9	14883,1	13983,5	6203,4
Import / Импорт / Imports	3277,1	4965,8	9273,7	10348,2	14941,4	18412,2	11123,4
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-2600,2	-2887,6	-4443,8	-3862,3	-58,3	-4428,7	-4920,0
America / Америка / America							
Export / Экспорт / Exports	38116,5	46099,9	43212,7	22677,1	17151,0	27103,1	22883,5
Import / Импорт / Imports	44341,5	40285,9	60163,5	60848,2	78347,9	153114,2	85680,7
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-6225,0	5814,0	-16950,8	-38171,1	-61196,9	-126011,1	-62797,2
Oceania / Океания / Oceania							
Export / Экспорт / Exports	151,3	124,5	156,6	246,7	380,1	151,2	264,3
Import / Импорт / Imports	327,9	680,9	2323,8	2749,7	3707,8	4405,3	2603,1
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-176,6	-556,4	-2167,2	-2503,0	-3327,7	-4254,1	-2338,8

20.9. COMERȚUL EXTERIOR PE GRUPE DE ȚĂRI
ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ ПО ГРУППАМ СТРАН
EXTERNAL TRADE BY GROUPS OF COUNTRIES

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total							
Export / Экспорт / Exports	789933,6	985173,6	1091254,5	1051621,1	1341735,1	1591184,7	1287536,3
Import / Импорт / Imports	1402347,1	1768533,9	2292291,6	2693183,7	3689524,4	4898762,0	3278269,8
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-612413,5	-783360,3	-1201037,1	-1641562,6	-2347789,3	-3307577,3	-1990733,5
C.S.I. / СНГ / CIS							
Export / Экспорт / Exports	423564,7	502422,3	551367,0	424142,6	550244,5	623047,0	490454,1
Import / Импорт / Imports	593352,3	764765,1	905207,8	1020780,7	1333698,1	1737261,3	1140434,7
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-169787,6	-262342,8	-353840,8	-596638,1	-783453,6	-1114214,3	-649980,6
OECD / ОЭСР / OECD							
Export / Экспорт / Exports	247202,0	346342,7	381615,9	411586,9	494055,4	911536,8	741709,8
Import / Импорт / Imports	597485,6	698979,3	920605,4	1037063,9	1476791,0	2615248,2	1738509,0
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-350283,6	-352636,6	-538989,5	-625477,0	-982735,6	-1703711,4	-996799,2
Uniunea Europeană (UE-27) Европейский Союз (EC-27) European Union (EU-27)							
Export / Экспорт / Exports	307450,6	400687,0	443366,8	537666,6	679256,4	820090,4	668441,0
Import / Импорт / Imports	633431,5	774847,1	1038777,0	1218506,8	1680982,6	2105264,0	1422533,8
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-325980,9	-374160,1	-595410,2	-680840,2	-1001726,2	-1285173,6	-754092,8
Țările riverane la bazinul Mării Negre Страны Черноморского бассейна BSEC countries							
Export / Экспорт / Exports	477047,8	545283,5	608450,9	529232,8	701369,7	874947,7	690729,4
Import / Импорт / Imports	682254,5	925110,0	1145424,0	1451655,6	1877167,8	2405426,9	1416977,3
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-205206,7	-379826,5	-536973,1	-922422,8	-1175798,1	-1530479,2	-726247,9
AELS / EACT / EFTA							
Export / Экспорт / Exports	2194,0	1105,5	7384,9	14231,0	22597,6	39924,6	21773,9
Import / Импорт / Imports	6909,8	10848,5	18916,9	24510,6	28518,0	41167,4	37182,8
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-4715,8	-9743,0	-11532,0	-10279,6	-5920,4	-1242,8	-15408,9
OPEC / ОПЕК / OPEC							
Export / Экспорт / Exports	92,5	3780,4	4618,2	2060,9	3671,3	4296,3	7234,7
Import / Импорт / Imports	1375,8	1857,6	3440,6	5042,4	7246,4	8670,9	7040,5
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-1283,3	1922,8	1177,6	-2981,5	-3575,1	-4374,6	194,2

20.10. INDICII VALORICI AI COMERȚULUI EXTERIOR, PE GRUPE DE ȚĂRI
СТОИМОСТНЫЕ ИНДЕКСЫ ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ ПО ГРУППАМ СТРАН
VALUE INDICES OF EXTERNAL TRADE, BY GROUPS OF COUNTRIES

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total							
Export / Экспорт / Exports	122,7	124,7	110,8	96,4	127,6	118,6	80,9
Import / Импорт / Imports	135,1	126,1	129,6	117,5	137,0	132,8	66,9
C.S.I. / СНГ / CIS							
Export / Экспорт / Exports	120,9	118,6	109,7	76,9	129,7	113,2	78,7
Import / Импорт / Imports	145,1	128,9	118,4	112,8	130,7	130,3	65,6
OECD / ОЭСР / OECD							
Export / Экспорт / Exports	120,3	140,1	110,2	107,9	120,0	121,4	81,4
Import / Импорт / Imports	136,2	117,0	131,7	112,7	142,4	129,7	66,5
Uniunea Europeană (UE-27) Европейский Союз (EC-27) European Union (EU-27)							
Export / Экспорт / Exports	132,9	130,3	110,7	121,3	126,3	120,7	81,5
Import / Импорт / Imports	135,4	122,3	134,1	117,3	138,0	125,2	67,6
Țările riverane la bazinul Mării Negre Страны Черноморского бассейна BSEC countries							
Export / Экспорт / Exports	128,6	114,3	111,6	87,0	132,5	124,7	78,9
Import / Импорт / Imports	132,2	135,6	123,8	126,7	129,3	128,1	58,9
AELS / EACT / EFTA							
Export / Экспорт / Exports	94,7	50,4	668,0	192,7	158,8	176,7	54,5
Import / Импорт / Imports	83,1	157,0	174,4	129,6	116,3	144,4	90,3
OPEC / ОПЕК / OPEC							
Export / Экспорт / Exports	203,3	4086,9	122,2	44,6	178,1	117,0	168,4
Import / Импорт / Imports	181,9	135,0	185,2	146,6	143,7	119,7	81,2

20.11. EXPORTURILE PE ȚĂRI
ЭКСПОРТ ПО СТРАНАМ
EXPORTS BY COUNTRIES

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	789933,6	985173,6	1091254,5	1051621,1	1341735,1	1591184,7	1287536,3
din care: / в том числе: / of which:							
Țările C.S.I. – total Страны СНГ – всего CIS countries – total	423564,7	502422,3	551367,0	424142,6	550244,5	623047,0	490454,1
Armenia / Армения / Armenia	2194,3	2740,8	2244,0	1922,0	1613,2	3519,7	1260,3
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	993,4	1232,1	3718,2	4765,8	8739,9	7128,0	3767,9
Belarus / Беларусь / Belarus	41075,7	58652,9	71160,9	73988,3	81956,1	92663,3	80694,3
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	308413,4	353344,2	347482,5	182011,0	232722,6	313691,7	286510,3
Georgia / Грузия / Georgia	1078,3	2066,9	5248,5	4060,7	3406,8	6349,8	–
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	9205,8	15424,1	17298,5	24163,6	45542,0	44509,0	26455,2
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	1258,0	1253,2	1720,7	1067,5	2263,6	3561,5	2722,4
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	–	–	154,2	224,6	788,9	220,5	407,3
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	1457,2	548,8	540,0	358,6	1658,2	493,0	721,3
Ukraine / Украина / Ukraine	56135,1	64752,2	99908,6	128783,7	167862,7	142814,8	81322,8
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	1753,5	2407,1	1890,9	2796,8	3690,5	8095,7	6592,3
Țările Uniunii Europene (UE-27) – total Страны Европейского Союза (EC-27) – всего European Union countries (EU-27) – total	307450,6	400687,0	443366,8	537666,6	679256,4	820090,4	668441,0
Austria / Австрия / Austria	11320,8	10033,1	11684,6	13145,2	30882,3	12461,4	7833,4
Belgia / Бельгия / Belgium	7249,7	11783,2	14564,4	14124,2	11216,9	9655,6	5559,1
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	6191,4	5499,3	7639,2	14106,5	27273,7	22335,7	13914,7
Cipru / Кипр / Cyprus	915,4	783,5	1281,3	1291,7	1842,3	746,5	720,1
Danemarca / Дания / Denmark	145,5	457,4	24,4	49,3	154,0	156,5	181,4

COMERȚ EXTERIOR / ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ / EXTERNAL TRADE

Continuare / Продолжение / Continued

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Estonia / Эстония / Estonia	676,8	1110,3	1853,7	1898,2	1553,8	1715,2	1876,7
Finlanda / Финляндия / Finland	306,7	126,4	50,3	94,6	44,3	572,3	784,7
Franța / Франция / France	9346,0	11395,8	16492,4	23854,7	24770,1	21367,1	22233,6
Germania / Германия / Germany	56176,6	71283,6	47425,3	51919,1	86277,3	63774,0	75474,4
Grecia / Греция / Greece	3727,3	3420,9	4831,0	5881,0	9629,6	9003,9	17081,0
Irlanda / Ирландия / Ireland	—	20,9	48,7	142,4	114,0	318,6	168,0
Italia / Италия / Italy	82392,7	136437,8	133440,3	116869,3	140175,8	167040,5	135721,6
Letonia / Латвия / Latvia	2549,5	2230,9	3077,0	3764,9	3492,3	2474,2	1863,1
Lituania / Литва / Lithuania	5251,8	2414,2	6322,3	8550,7	10169,8	8057,1	10461,6
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	1,9	—	4,8	9,0	1,4	—	20,8
Malta / Мальта / Malta	—	—	—	—	—	—	48,2
Olanda / Нидерланды / Netherlands	2891,5	5515,3	6524,5	9286,4	14394,6	13158,9	10948,2
Polonia / Польша / Poland	4471,3	6551,5	25300,2	39221,9	48345,1	56137,8	33705,7
Portugalia / Португалия / Portugal	87,5	502,8	409,1	186,9	223,6	132,6	70,7
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	5611,1	10016,0	11137,0	27335,2	34119,7	52263,4	60310,1
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	1523,6	1867,0	4431,9	5601,4	5932,7	5333,5	5213,6
România / Румыния / Romania	90230,5	98924,3	111666,2	155558,7	211183,9	335826,8	239652,0
Slovenia / Словакия / Slovakia	1155,2	1704,7	15061,1	22718,5	8865,9	7619,3	6689,2
Slovenia / Словения / Slovenia	2098,5	806,7	840,7	1243,9	1103,5	1464,8	628,9
Spania / Испания / Spain	5085,1	2978,9	4068,3	6004,2	1663,0	1250,2	1213,0
Suedia / Швеция / Sweden	36,6	361,6	444,2	183,2	758,6	8748,5	2855,2
Ungaria / Венгрия / Hungary	8007,6	14460,9	14743,9	14625,5	5068,2	18476,0	13212,0
Alte țări							
<i>Другие страны</i>							
<i>Other countries</i>							
Afganistan / Афганистан / Afghanistan	0,1	—	—	32,5	—	486,0	708,4
Africa de Sud / Южная Африка / South Africa	—	—	1,2	304,3	279,6	18,7	1624,6
Albania / Албания / Albania	499,8	619,0	526,7	668,2	1368,2	834,5	1207,6
Angola / Ангола / Angola	569,3	2,1	486,7	46,0	263,0	107,1	1,6
Australia / Австралия / Australia	151,3	113,7	147,4	246,5	380,1	151,2	127,2
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	405,2	114,6	302,7	47,0	476,1	464,3	1232,6
Brazilia / Бразилия / Brazil	29,8	46,3	298,6	2088,2	1386,2	5917,8	261,4
Canada / Канада / Canada	4423,1	1146,9	961,2	442,0	452,5	900,5	464,0
China / Китай / China	70,6	77,6	628,3	366,7	989,0	2246,9	922,2
Croatia / Хорватия / Croatia	203,8	7,4	703,8	153,1	85,6	788,8	159,1
Egipt / Египет / Egypt	5,4	839,5	834,0	1938,4	1307,6	194,0	2144,0
Elveția / Швейцария / Switzerland	1982,9	1083,4	7383,0	14223,2	22579,3	39696,5	21699,1
Emiratele Arabe Unite Объединенные Арабские Эмираты United Arab Emirates	27,8	1773,0	2225,3	12,4	1374,8	—	217,9
Georgia / Грузия / Georgia	—	—	—	—	—	—	8581,9
Ghana / Гана / Ghana	—	—	—	—	—	578,7	258,2
Gibraltar / Гибралтар / Gibraltar	126,7	212,4	213,1	647,7	509,2	49,9	6,5
Hong Kong, R.A.S. a Chinei Гонконг, САР Китая Hong Kong, SAR of China	504,2	23,7	5,2	14,2	477,1	1055,6	215,3
India / Индия / India	805,4	263,6	238,8	1270,5	2553,7	1064,8	547,3
Indonezia / Индонезия / Indonesia	18,0	226,9	158,4	169,7	616,1	84,8	175,6
Iordania / Иордания / Jordan	1811,0	1782,9	979,0	321,1	802,5	46,0	3212,0

COMERȚ EXTERIOR / ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ / EXTERNAL TRADE

Continuare / Продолжение / Continued

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Irak / Ирак / Iraq	–	1392,8	1969,9	1652,5	1566,1	3844,6	5513,4
Iran / Иран / Iran	–	94,8	–	189,0	101,8	290,7	851,6
Israel / Израиль / Israel	758,2	1394,5	688,4	1273,3	1392,9	1343,0	4355,5
Japonia / Япония / Japan	12,7	68,3	269,5	686,1	667,3	1890,5	554,5
Liban / Ливан / Lebanon	1991,5	2359,5	1544,8	1404,8	2128,8	351,1	886,6
Macedonia / Македония / Macedonia	102,1	81,6	57,5	170,2	399,6	1424,4	752,9
Mongolia / Монголия / Mongolia	–	1,1	12,0	83,4	139,3	190,3	20,9
Panama / Панама / Panama	–	–	3603,1	3542,5	84,6	4597,9	4694,3
San Marino / Сан Марино / San Marino	–	–	12,2	–	–	1479,6	2925,1
Senegal / Сенегал / Senegal	–	–	–	299,7	476,8	378,0	224,5
Serbia / Сербия / Serbia	–	–	–	–	–	11121,1	4299,6
Serbia și Muntenegru Сербия и Монтенегро Serbia and Montenegro	347,2	420,6	522,6	3008,0	6453,3	–	–
Siria / Сирия / Syria	2783,2	3618,2	4840,9	4309,0	2585,5	3900,5	6687,1
Statele Unite ale Americii Соединенные Штаты Америки United States of America	33646,7	42700,8	37486,2	16229,1	15167,2	15102,1	12223,8
Sudan / Судан / Sudan	–	4,7	136,6	1723,4	10850,0	4020,2	411,0
Taiwan, provincie chinezească Тайвань, китайская провинция Taiwan, province of China	1,9	2585,1	2,9	57,5	63,2	127,7	141,9
Turcia / Турция / Turkey	7237,1	12263,2	24663,4	28467,2	32086,1	33442,8	33102,9
Vietnam / Вьетнам / Viet Nam	55,0	224,8	101,3	35,6	78,3	27,1	66,3

20.12. IMPORTURILE PE ȚĂRI
 ИМПОРТ ПО СТРАНАМ
 IMPORTS BY COUNTRIES

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	1402347,1	1768533,9	2292291,6	2693183,7	3689524,4	4898762,0	3278269,8
din care: / в том числе: / of which:							
Țările C.S.I. – total	593352,3	764765,1	905207,8	1020780,7	1333698,1	1737261,3	1140434,7
Страны СНГ – всего							
CIS countries – total							
Armenia / Армения / Armenia	194,8	216,3	193,2	438,6	335,1	511,5	830,6
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	50,2	62,9	4526,5	1840,5	196,2	338,5	224,5
Belarus / Беларусь / Belarus	50642,3	64316,0	84292,7	74566,6	118677,9	199062,1	137382,2
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	182920,5	212269,2	267834,9	417019,7	498632,3	666137,4	373164,9
Georgia / Грузия / Georgia	126,8	107,1	275,1	346,5	887,8	427,6	–
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	48325,2	50261,4	66767,5	5655,2	11392,6	21508,3	168036,6
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	757,5	430,2	286,7	268,9	1134,5	651,9	735,8
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	14,0	14,0	81,1	125,7	117,5	143,2	8,0
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	133,6	36,1	–	82,6	582,5	661,8	14,3
Ucraina / Украина / Ukraine	309252,7	436329,4	479726,9	516454,8	686997,6	838984,2	458758,8
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	934,7	722,5	1223,2	3981,6	14744,1	8834,8	1279,0
Țările Uniunii Europene (UE-27) – total	633431,5	774847,1	1038777,0	1218506,8	1680982,6	2105264,0	1422533,8
Страны Европейского Союза (ЕС-27) – всего							
European Union countries (EU-27) – total							
Austria / Австрия / Austria	14609,6	14060,5	21835,4	23376,6	37285,8	74557,2	55189,4
Belgia / Бельгия / Belgium	18427,2	21684,1	30101,0	37013,1	37550,7	33894,1	22191,7
Bulgaria / България / Bulgaria	30142,7	29592,2	28978,2	35094,2	50420,0	45071,2	40756,5
Cipru / Кипр / Cyprus	26,9	688,4	204,8	457,6	1768,6	817,4	1859,6
Danemarca / Дания / Denmark	6889,8	6012,1	7587,7	7626,7	9899,9	15647,4	11531,0
Estonia / Эстония / Estonia	1952,0	1961,7	1788,8	1885,0	3291,9	3793,2	2614,4

COMERȚ EXTERIOR / ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ / EXTERNAL TRADE

Continuare / Продолжение / Continued

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Finlanda / Финляндия / Finland	9407,8	6019,2	9849,5	8110,2	15255,4	21407,5	13101,5
Franța / Франция / France	35172,9	52666,5	64425,1	62679,4	94820,6	103360,2	61312,6
Germania / Германия / Germany	135593,1	150214,2	191061,4	214125,2	319268,9	364472,5	252287,4
Grecia / Греция / Greece	11465,8	10404,2	10305,6	16732,5	21939,1	31293,9	52649,7
Irlanda / Ирландия / Ireland	1037,5	2704,8	3187,0	3369,1	3702,2	5166,7	3292,5
Italia / Италия / Italy	116588,5	131630,8	151959,0	196319,8	269276,1	306237,4	231497,9
Letonia / Латвия / Latvia	3245,6	2917,2	2939,0	5201,5	5287,3	7647,1	4381,3
Lituania / Литва / Lithuania	6722,4	8060,4	8130,4	8302,7	14019,5	17953,9	17673,3
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	186,3	216,9	155,1	182,3	148,0	709,3	633,5
Malta / Мальта / Malta	36,3	67,9	8,0	4,9	25,1	63,1	991,0
Olanda / Нидерланды / Netherlands	13218,5	17503,8	31035,9	19379,3	41142,1	49497,9	32416,2
Polonia / Польша / Poland	39521,0	44758,3	65071,6	73374,5	89053,0	121342,4	87599,7
Portugalia / Португалия / Portugal	6026,0	6809,0	7712,7	3388,3	4987,3	6798,9	3696,3
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	13496,2	12649,8	18160,7	32589,8	38242,1	61699,8	50529,9
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	18976,1	21516,1	28752,4	30878,4	43636,2	57513,7	37581,0
România / Румыния / Romania	97936,3	164143,2	257330,4	345952,1	449049,8	590780,8	311739,0
Slovasia / Словакия / Slovakia	8655,8	11453,6	14910,4	13396,4	16772,7	25170,4	13620,8
Slovenia / Словения / Slovenia	8544,3	9839,5	10885,2	13512,1	15305,0	15332,6	15529,6
Spania / Испания / Spain	8476,4	11736,9	18071,3	17756,4	25306,0	34953,7	30728,3
Suedia / Швеция / Sweden	7500,0	12601,5	20525,6	14759,2	27167,6	40835,2	14913,2
Ungaria / Венгрия / Hungary	19576,5	22934,3	33804,8	33039,5	46361,7	69246,5	52216,5
Alte țări Другие страны Other countries							
Africa de Sud / Южная Африка / South Africa	1569,1	1671,8	2082,2	2110,2	3342,5	5730,5	1082,9
Albania / Албания / Albania	—	—	5,2	19,3	52,2	5,2	38,6
Arabia Saudită Саудовская Аравия Saudi Arabia	23,7	97,5	235,2	491,5	308,2	245,4	127,6
Argentina / Аргентина / Argentina	662,5	774,0	1262,2	2022,5	3476,3	9635,5	4870,8
Australia / Австралия / Australia	24,3	208,5	361,0	698,7	342,1	759,7	782,1
Bangladesh / Бангладеш / Bangladesh	879,1	1378,9	1955,4	2344,7	2892,7	3259,9	1421,1
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	116,0	183,0	717,4	917,2	915,8	1682,3	1731,6
Brazilia / Бразилия / Brazil	6566,9	5969,9	12416,1	13777,4	12558,3	25198,8	15687,7
Cambodgia / Камбоджа / Cambodia	6,0	7,1	9,7	60,7	162,5	339,6	348,5
Canada / Канада / Canada	737,6	1547,5	1741,1	3795,3	5401,0	11229,2	6033,4
Chile / Чили / Chile	64,5	351,6	662,1	880,6	1166,4	1971,5	1168,3
China / Китай / China	21473,4	37699,9	73888,0	116863,8	202906,7	325478,6	246524,9
Columbia / Колумбия / Columbia	84,7	174,3	159,7	312,2	352,0	641,9	808,4
Coreea de Nord / Северная Корея / North Korea	29,1	29,3	38,9	41,9	300,8	903,9	585,5
Coreea de Sud / Южная Корея / South Korea	9971,9	13742,2	13919,0	25179,9	38705,7	42669,9	17711,7
Costa Rica / Коста Рика / Costa Rica	83,5	85,0	120,9	163,1	105,6	464,4	578,4
Cote d'Ivoire / Кот-д'Ивуар / Cote d'Ivoire	830,4	1317,8	980,5	1419,7	1663,5	2123,0	1668,9
Croatia / Хорватия / Croatia	3075,8	2219,5	2083,5	1026,6	1882,2	2114,0	2207,6
Cuba / Куба / Cuba	62,6	3,0	2,0	13,1	61,7	195,8	292,2
Ecuador / Эквадор / Ecuador	1017,9	1443,1	2068,5	2370,8	5300,4	7071,9	5687,7
Egipt / Египет / Egypt	722,4	1789,9	4205,5	4783,6	8672,2	7414,5	6238,2
Elveția / Швейцария / Switzerland	4258,8	7759,5	14190,5	17224,2	18891,2	27082,3	24849,9

Continuare / Продолжение / Continued

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Emiratele Arabe Unite Объединенные Арабские Эмираты United Arab Emirates	568,0	220,0	554,9	1195,3	1466,2	1641,0	1469,8
Filipine / Филиппины / Philippines	136,1	272,1	321,8	272,4	353,0	529,8	614,1
Georgia / Грузия / Georgia	—	—	—	—	—	—	405,6
Hong Kong, R.A.S. a Chinei Гонконг, САР Китая Hong Kong, SAR of China	236,2	311,5	642,3	1162,3	1425,1	2289,4	1218,1
India / Индия / India	5966,7	8044,3	12742,3	12876,2	19298,0	24662,7	23151,4
Indonezia / Индонезия / Indonesia	542,7	1293,6	1933,2	2845,1	4887,4	5477,1	4729,8
Insulele Bahamas Багамские острова Bahamas Islands	0,3	5,6	5,6	16,7	124,4	111,3	40,1
Insulele Faroe Фарерские острова Faroe Islands	11,2	12,2	47,2	19,7	109,6	176,4	202,6
Iordania / Иордания / Jordan	3,8	32,1	152,2	370,1	894,7	344,6	514,6
Iran / Иран / Iran	224,4	222,3	521,9	379,9	548,0	1285,0	682,0
Islanda / Исландия / Iceland	390,6	456,4	277,5	1635,4	2977,2	5492,0	4525,4
Israel / Израиль / Israel	4333,4	7677,6	9118,6	9322,5	14405,0	37963,3	13492,4
Japonia / Япония / Japan	11707,6	15868,7	21339,8	22545,4	43935,2	83604,7	31562,6
Liban / Ливан / Lebanon	255,3	22,7	364,4	371,5	392,2	240,7	825,6
Liechtenstein / Лихтенштейн / Liechtenstein	38,1	59,8	52,9	89,4	103,4	106,8	124,0
Macedonia / Македония / Macedonia	134,5	108,7	28,1	255,5	210,1	183,1	251,8
Malaysia / Малайзия / Malaysia	1488,6	2659,6	3263,9	4163,4	5047,9	9246,3	7333,1
Maroc / Марокко / Morocco	37,4	65,5	494,0	677,1	706,2	1028,6	734,6
Mexic / Мексика / Mexico	248,7	298,2	335,8	695,6	1239,6	2000,8	3556,5
Norvegia / Норвегия / Norway	2222,3	2572,8	4396,0	5561,6	6546,2	8486,3	7683,5
Noua Zeelandă Новая Зеландия New Zealand	303,6	472,0	1742,4	1953,4	3336,9	3350,0	1809,3
Pakistan / Пакистан / Pakistan	137,5	163,0	254,6	354,8	457,1	673,9	1353,0
Panama / Панама / Panama	—	—	20,3	60,5	65,6	380,1	333,7
Peru / Перу / Peru	0,2	86,9	157,6	147,0	288,4	154,8	200,7
Republica Dominicană Доминиканская Республика Dominican Republic	18,2	10,3	3,6	55,2	110,8	107,7	53,9
Serbia / Сербия / Serbia	—	—	—	—	—	8272,2	6054,4
Serbia și Muntenegru Сербия и Монтенегро Serbia and Montenegro	1917,3	2891,4	3214,4	3943,0	3797,0	—	—
Singapore / Сингапур / Singapore	358,7	632,3	562,9	541,3	817,9	2254,9	1706,8
Siria / Сирия / Syria	136,6	183,1	382,4	634,1	1569,9	1472,7	2427,9
Sri Lanka / Шри-Ланка / Sri Lanka	757,7	832,0	923,9	1031,9	1619,0	1873,5	1829,7
Statele Unite ale Americii Соединенные Штаты Америки United States of America	34547,8	29382,8	40756,5	35863,3	46831,5	93311,9	44982,5
Taiwan, provincie chinezească Тайвань, китайская провинция Taiwan, province of China	3345,6	3571,8	7091,4	8125,1	12172,5	13325,8	9864,4
Thailanda / Таиланд / Thailand	640,5	1097,5	1201,7	2288,6	5097,6	8807,9	5360,8
Tunisia / Тунис / Tunisia	26,3	38,7	64,9	61,5	193,4	815,8	507,3
Turcia / Турция / Turkey	48247,4	69094,1	93033,6	113814,4	166769,0	231876,6	172354,3
Uruguay / Уругвай / Uruguay	5,8	99,4	332,6	430,4	629,7	327,8	779,0
Vietnam / Вьетнам / Viet Nam	3920,2	1477,5	3317,3	5221,6	9436,5	15732,2	15849,1

20.13. PONDEREA ȚĂRILOR ÎN EXPORTURILE ȘI IMPORTURILE REPUBLICII MOLDOVA

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС СТРАН В ЭКСПОРТЕ И ИМПОРТЕ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

SHARE OF COUNTRIES IN THE EXPORTS AND IMPORTS OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

procente / проценты / percentage

	Export / Экспорт / Exports							Import / Импорт / Imports						
	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:														
Țările C.S.I. – total	53,6	51,0	50,5	40,3	41,0	39,2	38,1	43,2	39,5	37,9	36,1	35,5	35,5	34,8
Страны СНГ – всего														
CIS countries – total														
Armenia / Армения / Armenia	0,3	0,3	0,2	0,2	0,1	0,2	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	0,1	0,1	0,3	0,5	0,6	0,5	0,3	0,0	0,2	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0
Belarus / Беларусь / Belarus	5,2	5,9	6,5	7,0	6,1	5,8	6,3	3,6	3,7	2,8	3,2	4,1	4,1	4,2
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	39,0	35,9	31,8	17,3	17,3	19,7	22,3	12,0	11,7	15,5	13,5	13,6	13,6	11,4
Georgia / Грузия / Georgia	0,1	0,2	0,5	0,4	0,3	0,4	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	–
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	1,2	1,6	1,6	2,3	3,4	2,8	2,0	2,8	2,9	0,2	0,3	0,5	0,5	5,1
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	0,2	0,1	0,2	0,1	0,2	0,2	0,2	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	–	–	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Turkmenistan Туркменистан Turkmenistan	0,2	0,1	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,0	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Ucraina / Украина / Ukraine	7,1	6,6	9,2	12,2	12,5	9,0	6,3	24,7	20,9	19,2	18,6	17,1	17,1	14,0
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3	0,5	0,5	0,1	0,1	0,1	0,4	0,2	0,2	0,1
Țările Uniunii Europene (UE-27) – total	38,9	40,7	40,6	51,1	50,6	51,5	51,9	43,8	45,3	45,2	45,6	43,0	43,0	43,4
Страны Европейского Союза (EC-27) – всего														
European Union countries (EU-27) – total														
Austria / Австрия / Austria	1,4	1,0	1,1	1,3	2,3	0,8	0,6	0,8	1,0	0,9	1,0	1,5	1,5	1,7
Belgia / Бельгия / Belgium	0,9	1,2	1,3	1,3	0,8	0,6	0,4	1,2	1,3	1,4	1,0	0,7	0,7	0,7
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	0,8	0,6	0,7	1,3	2,0	1,4	1,1	1,7	1,3	1,3	1,4	0,9	0,9	1,2
Cipru / Кипр / Cyprus	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1
Danemarca / Дания / Denmark	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4
Estonia / Эстония / Estonia	0,1	0,1	0,2	0,2	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Finlanda / Финляндия / Finland	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,3	0,4	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4
Franța / Франция / France	1,2	1,2	1,5	2,3	1,9	1,3	1,7	3,0	2,8	2,3	2,6	2,1	2,1	1,9
Germania / Германия / Germany	7,1	7,2	4,4	4,9	6,4	4,0	5,9	8,5	8,3	8,0	8,7	7,4	7,4	7,7
Grecia / Греция / Greece	0,5	0,4	0,4	0,6	0,7	0,6	1,3	0,6	0,4	0,6	0,6	0,6	0,6	1,6
Irlanda / Ирландия / Ireland	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Italia / Италия / Italy	10,4	13,8	12,2	11,1	10,5	10,5	10,5	7,4	6,6	7,3	7,3	6,3	6,3	7,1
Letonia / Латвия / Latvia	0,3	0,2	0,3	0,4	0,3	0,2	0,1	0,2	0,1	0,2	0,1	0,2	0,2	0,1
Lituania / Литева / Lithuania	0,7	0,2	0,6	0,8	0,8	0,5	0,8	0,5	0,4	0,3	0,4	0,4	0,4	0,5
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	0,0	–	0,0	0,0	0,0	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Malta / Мальта / Malta	–	–	–	–	–	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Olanda / Нидерланды / Netherlands	0,4	0,6	0,6	0,9	1,1	0,8	0,9	1,0	1,4	0,7	1,1	1,0	1,0	1,0
Polonia / Польша / Poland	0,6	0,7	2,3	3,7	3,6	3,5	2,6	2,5	2,8	2,7	2,4	2,5	2,5	2,7
Portugalia / Португалия / Portugal	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,4	0,3	0,1	0,1	0,2	0,2	0,1
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	0,7	1,0	1,0	2,6	2,5	3,3	4,7	0,7	0,8	1,2	1,0	1,3	1,3	1,5
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	0,2	0,2	0,4	0,5	0,4	0,3	0,4	1,2	1,3	1,1	1,2	1,2	1,2	1,1
România / Румыния / Romania	11,4	10,0	10,2	14,8	15,7	21,1	18,6	9,3	11,2	12,8	12,2	12,1	12,1	9,5
Slovasia / Словакия / Slovakia	0,2	0,2	1,4	2,2	0,7	0,5	0,5	0,6	0,7	0,5	0,5	0,5	0,5	0,4
Slovenia / Словения / Slovenia	0,3	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,6	0,5	0,5	0,4	0,3	0,3	0,5
Spania / Испания / Spain	0,6	0,3	0,4	0,6	0,1	0,1	0,1	0,7	0,8	0,7	0,7	0,7	0,7	0,9
Suedia / Швеция / Sweden	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,6	0,2	0,7	0,9	0,6	0,7	0,8	0,8	0,5
Ungaria / Венгрия / Hungary	1,0	1,5	1,4	1,4	0,4	1,2	1,0	1,3	1,5	1,2	1,3	1,4	1,4	1,6

Continuare / Продолжение / Continued

	Export / Экспорт / Exports							Import / Импорт / Imports						
	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Alte țări <i>Другие страны</i> <i>Other countries</i>														
Africa de Sud <i>Южная Африка</i> <i>South Africa</i>	–	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0
Albania / Албания / <i>Albania</i>	0,1	0,1	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Argentina / Аргентина / <i>Argentina</i>	–	–	–	–	–	–	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2
Bangladesh / Бангладеш / <i>Bangladesh</i>	–	–	–	–	0,0	0,0	–	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0
Brazilia / Бразилия / <i>Brazil</i>	0,0	0,0	0,0	0,2	0,1	0,4	0,0	0,3	0,5	0,5	0,3	0,5	0,5	0,5
Canada / Канада / <i>Canada</i>	0,6	0,1	0,1	0,0	0,0	0,1	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2
China / Китай / <i>China</i>	0,0	0,0	0,1	0,0	0,1	0,1	0,1	2,1	3,2	4,3	5,5	6,6	6,6	7,5
Coreea de Sud <i>Южная Корея</i> <i>South Korea</i>	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,8	0,6	0,9	1,0	0,9	0,9	0,5
Croația / Хорватия / <i>Croatia</i>	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,1	0,0	0,1	0,1	0,0	0,1	0,0	0,0	0,1
Ecuador / Эквадор / <i>Ecuador</i>	–	–	–	–	0,0	–	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2
Egipt / Египет / <i>Egypt</i>	0,0	0,1	0,1	0,2	0,1	0,0	0,2	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Elveția / Швейцария / <i>Switzerland</i>	0,3	0,1	0,7	1,4	1,7	2,5	1,7	0,4	0,6	0,6	0,5	0,6	0,6	0,8
Emiratele Arabe Unite <i>Объединенные Арабские Эмираты</i> <i>United Arab Emirates</i>	0,0	0,2	0,2	0,0	0,1	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Georgia / Грузия / <i>Georgia</i>	–	–	–	–	–	–	0,7	–	–	–	–	–	–	0,0
India / Индия / <i>India</i>	0,1	0,0	0,0	0,1	0,2	0,1	0,0	0,5	0,6	0,5	0,5	0,5	0,5	0,7
Indonezia / Индонезия / <i>Indonesia</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Insulele Seychelles <i>Сейшельские острова</i> <i>Seychelles Islands</i>	–	0,1	0,2	0,1	0,0	–	–	–	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Iordania / Иордания / <i>Jordan</i>	0,2	0,2	0,1	0,0	0,1	0,0	0,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Irak / Ирак / <i>Iraq</i>	–	0,1	0,2	0,2	0,1	0,2	0,4	–	–	–	0,0	0,0	0,0	–
Islanda / Исландия / <i>Iceland</i>	0,0	0,0	–	–	–	0,0	–	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Israel / Израиль / <i>Israel</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,3	0,4	0,4	0,3	0,4	0,8	0,8	0,4
Japonia / Япония / <i>Japan</i>	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,1	0,0	0,9	0,9	0,8	1,2	1,7	1,7	1,0
Liban / Ливан / <i>Lebanon</i>	0,3	0,2	0,1	0,1	0,2	0,0	1,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Malaysia / Малайзия / <i>Malaysia</i>	0,0	–	–	–	–	0,0	0,0	0,2	0,1	0,2	0,1	0,2	0,2	0,2
Norvegia / Норвегия / <i>Norway</i>	–	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Noua Zeelandă <i>Новая Зеландия</i> <i>New Zealand</i>	–	0,0	–	–	–	–	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Panama / Панама / <i>Panama</i>	–	–	0,3	0,3	0,0	0,3	0,4	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Serbia / Сербия / <i>Serbia</i>	–	–	–	–	–	0,7	0,3	–	–	–	–	0,2	0,2	0,2
Serbia și Muntenegru <i>Сербия и Монтенегро</i> <i>Serbia and Montenegro</i>	0,0	0,0	0,0	0,3	0,5	–	–	0,2	0,1	0,1	0,1	–	–	–
Siria / Сирия / <i>Syria</i>	0,4	0,4	0,4	0,4	0,2	0,2	0,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1
Statele Unite ale Americii <i>Соединенные Штаты Америки</i> <i>United States of America</i>	4,3	4,3	3,4	1,5	1,1	0,9	1,0	1,7	1,8	1,3	1,3	1,9	1,9	1,4
Sudan / Судан / <i>Sudan</i>	–	0,0	0,0	0,2	0,8	0,3	0,0	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Taiwan, provincie chinezească <i>Тайвань, китайская провинция</i> <i>Taiwan, province of China</i>	0,0	0,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Thailanda / Таиланд / <i>Thailand</i>	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2
Turcia / Турция / <i>Turkey</i>	0,9	1,2	2,3	2,7	2,4	2,1	2,6	3,9	4,1	4,2	4,5	4,7	4,7	5,3
Vietnam / Вьетнам / <i>Viet Nam</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,2	0,3	0,3	0,3	0,5

20.14. EXPORTURILE PE SECȚIUNI ȘI CAPITOLE, CONFORM NOMENCLATORULUI MĂRFURILOR (NM)

ЭКСПОРТ ПО РАЗДЕЛАМ И ГРУППАМ, СОГЛАСНО НОМЕНКЛАТУРЫ ТОВАРОВ (НТ)

EXPORTS BY SECTIONS AND CHAPTERS, ACCORDING NOMENCLATURE OF GOODS (NG)

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

Cod NM Код НТ NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
	Export – total / Экспорт – всего / Exports – total	789933,6	985173,6	1091254,5	1051621,1	1341735,1	1591184,7	1287536,3
I.	Animale vii și produse animale <i>Живые животные и продукты животного происхождения</i> <i>Live animals and animal products</i>	28598,1	20152,8	17204,0	16227,3	13579,5	10133,4	9145,8
01	Animale vii <i>Живые животные</i> <i>Live animals</i>	3765,9	1741,0	1956,8	3869,2	2179,9	367,3	2298,4
02	Carne și măruntaie comestibile <i>Мясо и пищевые мясные субпродукты</i> <i>Meat and edible meat offals</i>	19133,9	8728,0	1902,8	1833,2	4603,0	1373,8	1517,2
03	Pește și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice <i>Рыбы и ракообразные</i> <i>Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates</i>	73,6	151,0	184,7	134,3	96,2	105,7	275,2
04	Lapte și produse lactate; ouă; miere naturală <i>Молоко и молочные продукты; яйца; мед натуральный</i> <i>Milk and dairy products; birds' eggs; natural honey</i>	5613,4	9502,9	13135,3	10375,2	6637,4	8106,0	4950,2
05	Alte produse de origine animală <i>Другие продукты животного происхождения</i> <i>Other products of animal origin</i>	11,3	29,9	24,4	15,4	63,0	180,6	104,8
II.	Produse vegetale <i>Продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable products</i>	91243,4	119966,4	131906,7	136489,1	162873,5	210090,2	268372,0
06	Plante vii; produse floricole <i>Живые деревья и другие растения; срезанные цветы и декоративная зелень</i> <i>Live plants; flower products</i>	260,1	179,6	278,4	677,3	2019,3	1055,3	540,3
07	Legume, plante, rădăcini și tuberculi alimentari <i>Овощи, некоторые съедобные корнеплоды и клубнеплоды</i> <i>Vegetables and edible roots and tubers</i>	1618,1	2934,2	4833,7	5711,9	2705,5	3977,5	4055,4
08	Fructe comestibile <i>Съедобные плоды</i> <i>Edible fruits</i>	54522,0	64687,5	60977,5	64587,4	92847,6	85375,9	125428,6
09	Cafea, ceai, mate și condimente <i>Кофе, чай, мате и пряности</i> <i>Coffee, tea, maté and spices</i>	95,7	217,1	433,5	549,1	598,0	598,0	452,6
10	Cereale / Зерновые хлеба / Cereals	18496,6	24445,1	43197,1	42012,2	17150,0	50263,1	70867,8
11	Produse de morărit; malț; amidon <i>Продукция мукомольно-крупяная; солод; крахмал</i> <i>Products of the milling industry; malt; starch</i>	722,4	146,6	682,2	258,5	108,2	266,9	927,6
12	Semințe și fructe oleaginoase; plante industriale și medicinale; paie și furaje <i>Масличные семена и плоды; лекарственные растения и растения для технических целей; солома и фураж</i> <i>Oil seeds and oleaginous fruits; medicinal plants; straw and fodder</i>	15518,3	27292,8	21466,0	22645,4	47194,8	68190,5	65788,6
13	Lac; gume, rășini și alte seve și extracte vegetale <i>Шеллак; камеди, смолы и прочие растительные соки и экстракты</i> <i>Lac; gums, resins and vegetable saps and extracts</i>	–	0,3	–	1,9	166,1	263,0	18,7
14	Materii pentru împletit și alte produse de origine vegetală <i>Растительные материалы для изготовления плетеных изделий и прочие продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable plaiting materials and other vegetable products</i>	10,2	63,2	38,3	45,4	84,0	100,0	292,4

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Cod HT NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale <i>Жиры и масла животного или растительно- го происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils</i>	28897,3	41185,9	37790,6	34857,1	55262,7	62890,2	50708,6
15	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale; produse ale disocierii lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală <i>Жиры и масла животного или растительно- го происхождения; продукты их расщепле- ния; приготовленные пищевые жиры; воски животного или растительного происхожде- ния</i> <i>Animal or vegetable fats and oils and their cleav- age products; processed edible fats; animal or vegetable waxes</i>	28897,3	41185,9	37790,6	34857,1	55262,7	62890,2	50708,6
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	314337,9	345879,6	395970,0	276374,2	275973,0	311918,2	281010,3
16	Preparate din carne, din pește <i>Изделия из мяса, из рыбы</i> <i>Preparations of meat, of fish</i>	2468,5	2969,0	1329,1	1591,1	2852,7	972,6	505,0
17	Zahăr și alte produse zaharoase <i>Сахар и кондитерские изделия из сахара</i> <i>Sugar and sugar confectionery</i>	11861,8	4067,1	7519,0	19111,9	23217,5	15035,8	34677,3
18	Cacao și preparate din cacao <i>Какао и продукты из него</i> <i>Cocoa and cocoa preparations</i>	861,5	880,3	1850,5	1623,0	1681,7	2361,1	2421,8
19	Preparate din cereale, făină, amidon, lapte; produse de patiserie <i>Готовые продукты из зерна хлебных злаков, муки, крахмала, молока; мучные кондитер- ские изделия</i> <i>Preparations of cereals, flour, starch, milk; pastry products</i>	1752,1	2091,2	2771,2	3100,5	4113,9	6546,3	6838,9
20	Preparate din legume, fructe sau din alte părți de plante <i>Продукты переработки овощей, плодов или прочих частей растений</i> <i>Preparations of vegetables, fruits or other parts of plants</i>	38445,5	40301,1	46496,9	42730,2	79480,5	51400,4	50116,5
21	Preparate alimentare diverse <i>Разные пищевые продукты</i> <i>Miscellaneous edible preparations</i>	837,6	577,3	1380,9	2573,0	3003,4	3066,9	2573,8
22	Băuturi alcoolice și nealcoolice; oțeturi <i>Алкогольные и безалкогольные напитки; уксус</i> <i>Beverages, spirits and vinegar</i>	242092,0	277899,6	314547,9	186833,2	135502,7	195948,1	159466,4
23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; nutrețuri pentru animale <i>Остатки и отходы пищевой промышленнос- ти; готовые корма для животных</i> <i>Residues and waste from the food industry; fod- der for animals</i>	6543,6	8172,7	8180,7	8641,7	10764,5	17766,8	8756,3
24	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați <i>Табак и промышленные заменители табака</i> <i>Tobacco and manufactured tobacco substitutes</i>	9475,3	8921,3	11893,8	10169,6	15356,1	18820,2	15654,3
V.	Produse minerale <i>Минеральные продукты</i> <i>Mineral products</i>	20605,8	30354,6	20105,2	27428,1	57115,9	63465,4	14386,6
25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment <i>Соль; сера; земли и камень; штукатурные материалы, известь и цемент</i> <i>Salt; sulphur; soils and rocks; plastering materi- als, lime and cement</i>	15047,2	13119,0	18351,9	24989,9	52498,6	60371,6	8925,2
26	Minereuri, zgură și cenușă <i>Руды, шлак и зола</i> <i>Ores, slag and ash</i>	935,1	1737,4	103,9	—	38,8	5,8	—

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
27	Combustibili și uleiuri minerale; materii bituminoase; ceruri minerale Топливо минеральное, нефть и продукты их перегонки; битуминозные вещества; воск минеральный Mineral fuels, mineral oils; bituminous substances; mineral waxes	4623,5	15498,2	1649,4	2438,2	4578,5	3088,0	5461,4
VI.	Produse chimice Продукция химической промышленности Chemical products	8959,1	9291,8	15595,8	20805,1	27148,3	32968,2	57570,9
28	Produse chimice anorganice Продукты неорганической химии Inorganic chemicals	28,0	22,4	17,6	85,3	78,2	174,1	144,5
29	Produse chimice organice Органические химические соединения Organic chemicals	284,4	236,4	521,1	174,6	328,6	372,6	1328,4
30	Produse farmaceutice Фармацевтические продукты Pharmaceutical products	3175,2	3881,6	4411,6	10084,7	14606,7	16495,8	45287,6
31	Îngrășăminte Удобрения Fertilizers	701,2	724,5	1439,1	185,2	250,3	205,2	99,9
32	Extrakte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; coloranți, pigmenți și alte materii colorante; culori și vopsele; chit și masticuri; cerneluri Экстракты дубильные или красильные; танины и их производные; красители, пигменты и прочие красящие вещества; краски и лаки; шпатлевка и прочие мастики; чернила Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matters; paints and varnishes; putty and other mastics; inks	570,5	236,7	256,1	207,0	278,5	569,4	735,0
33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse de parfumerie, preparate de toaletă și cosmetice Эфирные масла и резиноиды; парфюмерные, косметические и туалетные средства Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic and toilet preparations	2990,9	3007,3	7154,1	8258,9	9756,4	8537,2	4977,4
34	Săpunuri; preparate pentru spălat și lubrifiante, ceară dentară, paste de modelat Мыло; моющие средства, смазочные материалы, зубоврачебный воск, пасты для лепки Soap; washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, dental waxes' with a basis of plaster	382,7	384,7	614,0	336,3	320,5	4899,7	3760,9
35	Substanțe albuminoide; amidon modificat; cleiuri; enzime Белковые вещества; модифицированные крахмалы; клеи; ферменты Albuminoid substances; modified starches; glues; enzymes	14,4	5,3	74,3	249,6	240,9	54,5	208,9
36	Praf de pușcă și explozivi; articole de pirotehnie; chibrituri; aliaje piroforice; materii inflamabile Взрывчатые вещества; пиротехнические изделия; спички; пирофорные сплавы; некоторые виды горючих веществ Explosives and pyrotechnic matters; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations	32,1	48,2	243,7	—	—	—	—
37	Produse fotografice sau cinematografice Фото- и киноматериалы Photographic or cinematographic goods	10,9	7,5	93,5	205,0	203,3	74,3	18,2
38	Produse diverse ale industriei chimice Прочие химические продукты Miscellaneous chemical products	768,8	737,2	770,7	1018,5	1084,9	1585,4	1010,1
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea Пластмасы и изделия из них; каучук и резиновые изделия Plastics, rubber and articles thereof	5327,7	8321,5	11829,4	15989,8	33081,8	38186,7	26851,0

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
39	Materiale plastice și articole din materiale plastice <i>Пластмассы и изделия из них</i> <i>Plastics and articles thereof</i>	2883,5	6237,8	9750,6	13765,3	22104,8	24453,8	19940,4
40	Cauciuc și articole din cauciuc <i>Каучук и резиновые изделия</i> <i>Rubber and articles thereof</i>	2444,2	2083,7	2078,8	2224,5	10977,0	13732,9	6910,6
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite, blănuri și produse din acestea <i>Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них</i> <i>Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof</i>	44768,0	77887,8	71574,2	23646,3	29064,6	33300,1	23942,3
41	Piei brute și piei tăbăcite <i>Кожевенное сырье и кожа</i> <i>Raw hides and leather</i>	37017,1	67702,5	60584,6	9875,7	10875,2	10056,3	6658,3
42	Obiecte din piele <i>Изделия из кожи</i> <i>Articles of leather</i>	7584,9	10079,2	10904,1	13294,7	17674,5	22577,8	16593,7
43	Blănuri naturale și artificiale, articole din acestea <i>Натуральные и искусственные меха, изделия из них</i> <i>Furskins and manufactures thereof</i>	166,0	106,1	85,5	475,9	514,9	666,0	690,3
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) <i>Древесина, изделия из древесины (исключая мебель)</i> <i>Wood and articles of wood (excluding furniture)</i>	1708,9	3588,1	2290,4	3988,3	4305,6	5392,5	3900,2
44	Lemn, cărbune de lemn și articole din lemn <i>Древесина, древесный уголь и изделия из древесины</i> <i>Wood and articles of wood; wood charcoal</i>	1254,5	3455,5	2043,1	3538,5	3600,2	4585,5	3459,0
45	Plută și articole din plută <i>Пробка и изделия из нее</i> <i>Cork and articles of cork</i>	454,4	132,6	247,3	449,8	705,4	805,0	440,8
46	Produse din împletituri de fibre vegetale sau de nuiele <i>Изделия из соломы и прочих материалов для плетения</i> <i>Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials</i>	—	—	—	—	—	2,0	0,4
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea <i>Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них</i> <i>Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof</i>	10610,6	8042,9	11835,6	18387,5	27328,6	16710,1	7815,6
47	Pastă de lemn; deșeuri de hîrtie și carton <i>Масса из древесины; бумажные и картонные отходы</i> <i>Pulp of wood, waste and scrap paper and paperboard</i>	768,2	619,3	290,5	153,9	452,9	580,8	876,1
48	Hîrtie și carton; articole din hîrtie și carton <i>Бумага и картон; изделия из бумаги и картона</i> <i>Paper and paperboard; articles of paper or of paperboard</i>	9001,1	6576,0	10160,9	15877,6	24354,4	13083,6	4974,6
49	Cărți, ziare și alte produse imprimate <i>Печатные книги, газеты и другие изделия полиграфической промышленности</i> <i>Printed books, newspapers and other products of the printing industry</i>	841,3	847,6	1384,2	2356,0	2521,3	3045,7	1964,9
XI.	Materiale textile și articole din acestea <i>Текстиль и текстильные изделия</i> <i>Textiles and textile articles</i>	129658,8	170093,1	193943,5	228277,5	276289,0	313935,3	257789,8
50	Mătase / Шелк / Silk	—	—	4,4	—	1,2	0,3	8,8
51	Lînă, păr fin și grosier de animale; fire și țesături din păr de cal <i>Шерсть, тонкий и грубый волос животных; пряжа и ткань из конского волоса</i> <i>Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric</i>	831,8	689,8	439,9	1757,2	2331,2	1295,9	462,1
52	Bumbac / Хлопок / Cotton	373,3	212,2	1004,1	685,5	488,1	683,2	827,2

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
53	Alte fibre textile vegetale; fire de hîrtie și țesături din fire de hîrtie <i>Прочие растительные текстильные волокна; бумажная пряжа и ткани из бумажной пряжи</i> <i>Other vegetal textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn</i>	52,6	58,0	35,4	57,6	71,6	114,9	61,3
54	Filamente sintetice sau artificiale <i>Химические нити</i> <i>Synthetic filaments</i>	861,8	335,5	539,1	616,9	1282,2	1425,0	938,6
55	Fibre sintetice sau artificiale discontinue <i>Химические штапельные волокна</i> <i>Synthetic staple fibres</i>	547,2	646,8	4620,6	2033,1	2060,1	4580,5	991,0
56	Vată, pîslă; fire speciale; sfoară, frînghii și articole din acestea <i>Вата, войлок; специальная пряжа; шнуры, веревки и изделия из них</i> <i>Wadding, felt; special yarns; twine, cordage and articles thereof</i>	277,9	278,7	392,3	649,0	287,9	326,7	196,5
57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile <i>Ковры и прочие текстильные напольные покрытия</i> <i>Carpets and other textile floor coverings</i>	6833,3	10563,1	13074,2	20112,7	28457,5	34106,3	21378,4
58	Țesături speciale; țesături buclate; dantele; tapiserie; pasmanterie; broderii <i>Специальные ткани; материалы с прошивным ворсом; кружева; gobелены; отделочные материалы; вышивки</i> <i>Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery</i>	91,8	208,9	209,4	468,8	309,0	364,8	337,8
59	Țesături impregnate, cauciucate, acoperite la suprafață sau stratificate; articole tehnice din materiale textile <i>Текстильные материалы, пропитанные, с покрытием, дублированные; текстильные изделия технического назначения</i> <i>Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use</i>	124,2	104,1	588,7	328,4	505,9	288,2	320,5
60	Țesături tricotate sau croșetate <i>Трикотажное полотно машинной и ручной вязки</i> <i>Knitted or crocheted fabrics</i>	56,9	173,6	643,9	539,8	674,9	1941,1	2908,6
61	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate <i>Одежда и принадлежности одежды, трикотажные</i> <i>Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted</i>	47912,1	66249,9	71872,8	78472,5	96171,9	108164,7	97268,1
62	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, altele decît tricotate sau croșetate <i>Одежда и принадлежности одежды текстильные, за исключением трикотажных</i> <i>Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted</i>	70597,8	89636,2	98850,7	121311,3	141456,2	156565,4	127361,3
63	Alte articole textile confecționate <i>Прочие готовые текстильные изделия</i> <i>Other made-up textile articles</i>	1098,1	936,3	1668,0	1244,7	2191,3	4078,3	4729,6
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare <i>Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия</i> <i>Footwear, headgear, umbrellas and similar articles</i>	15137,7	21954,3	26588,7	30960,0	40252,4	48003,0	26376,2
64	Încălțăminte / Обувь / Footwear	15074,1	21859,9	26442,2	30750,9	39897,4	47555,5	26069,7
65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora <i>Головные уборы и их части</i> <i>Headgear and parts thereof</i>	38,5	93,9	125,5	183,6	292,1	446,7	303,6

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
66	Umbrele, bastoane, bice, cravașe și părți ale acestora <i>Зонты, тростки, хлысты, кнуты для верховой езды и их части</i> <i>Umbrellas, walking sticks, seat-sticks, riding-crops and parts thereof</i>	23,9	0,4	21,0	25,4	16,9	0,6	2,9
67	Pene și puf prelucrate și articole din pene sau puf; flori artificiale; articole din păr uman <i>Обработанные перья и пух и изделия из них; искусственные цветы; изделия из человеческого волоса</i> <i>Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair</i>	1,2	0,1	—	0,1	46,0	0,2	—
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials</i>	15841,2	17154,9	18723,5	32583,4	51272,9	52509,4	25831,1
68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică și materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, асбеста, слюды и из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, asbestos, mica and similar materials</i>	2117,9	2217,6	1655,5	2370,3	3630,4	3056,0	999,9
69	Produse ceramice <i>Керамические изделия</i> <i>Ceramic products</i>	1606,9	2319,1	2028,1	2062,2	7553,6	6965,2	1839,2
70	Sticlă și articole din sticlă <i>Стекло и изделия из него</i> <i>Glass and glassware</i>	12116,4	12618,2	15039,9	28150,9	40088,9	42488,2	22992,0
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	203,2	162,1	149,3	150,5	45,4	223,2	386,5
71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	203,2	162,1	149,3	150,5	45,4	223,2	386,5
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	19383,4	29877,6	48749,3	75847,0	110496,6	119106,0	29414,9
72	Fontă, fier și oțel <i>Черные металлы</i> <i>Iron and steel</i>	9416,2	15862,5	18458,6	31749,0	38464,3	51205,3	2186,4
73	Produse din fontă, fier și oțel <i>Изделия из черных металлов</i> <i>Articles of iron and steel</i>	2801,4	4259,6	4513,3	7902,0	15467,3	26252,9	13559,8
74	Cupru și articole din cupru <i>Медь и изделия из нее</i> <i>Copper and articles thereof</i>	1641,3	2190,4	2431,5	7382,1	13829,1	12736,2	3772,4

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
75	Nichel și articole din nichel <i>Никель и изделия из него</i> <i>Nickel and articles thereof</i>	4,2	–	–	56,7	80,6	1,9	2,1
76	Aluminiu și articole din aluminiu <i>Алюминий и изделия из него</i> <i>Aluminium and articles thereof</i>	4279,1	5917,6	15558,2	21690,4	31742,9	15791,0	3254,4
78	Plumb și articole din plumb <i>Свинец и изделия из него</i> <i>Lead and articles thereof</i>	153,1	60,7	6,0	3,2	0,4	–	1,7
79	Zinc și articole din zinc <i>Цинк и изделия из него</i> <i>Zinc and articles thereof</i>	–	–	–	34,0	603,3	1228,4	65,4
80	Staniu și articole din staniu <i>Олово и изделия из него</i> <i>Tin and articles thereof</i>	–	–	–	0,2	–	0,3	–
81	Alte metale comune <i>Прочие недорогоценные металлы</i> <i>Other base metals</i>	0,8	7,7	–	120,9	184,3	559,0	119,2
82	Unelte și scule, tacîmuri (cuțite, linguri, furculițe) din metale comune <i>Инструменты, ножевые изделия, ложки и вилки из недорогоценных металлов</i> <i>Tools, implements, cutlery, spoons and forks of base metals</i>	905,8	1081,5	7111,1	4800,8	5222,9	2822,1	2205,0
83	Articole diverse din metale comune <i>Прочие изделия из недорогоценных металлов</i> <i>Miscellaneous articles of base metals</i>	181,5	497,6	670,6	2107,7	4901,5	8508,9	4248,5
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуко-воспроизводящая аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	30305,7	39293,8	46232,0	53129,8	90711,1	167506,9	139270,2
84	Reactoare nucleare, încălzitoare de apă, aparate și dispozitive mecanice <i>Реакторы ядерные, котлы, оборудование и механические приспособления</i> <i>Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances</i>	23383,2	32011,5	30991,8	31000,2	51725,8	50778,3	32121,3
85	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуко-воспроизводящая аппаратура</i> <i>Electrical machinery and equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	6922,5	7282,3	15240,2	22129,6	38985,3	116728,6	107148,9
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	11171,8	22816,0	15297,9	16289,7	18722,3	16064,4	14999,2
86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) pentru semnalizări de trafic <i>Локомотивы железнодорожные и подвижной состав, трамваи, их части и принадлежности; сигнализационное оборудование механическое и электромеханическое</i> <i>Railway and tramway locomotives; mechanical (including electro-mechanical) traffic signalling equipment of all kinds</i>	2495,4	5528,8	983,0	615,8	681,6	1356,4	650,9
87	Automobile, tractoare și alte vehicule terestre <i>Средства наземного транспорта</i> <i>Vehicles, tractors and other road vehicles</i>	7786,2	12500,6	11703,6	14326,1	17739,2	13860,8	12109,0

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
88	Aeronave, nave spațiale <i>Летательные аппараты, космические аппараты</i> <i>Aircraft, spacecraft</i>	890,2	4782,3	2591,4	1131,8	295,3	840,7	2239,3
89	Vapoare, nave și structuri plutitoare <i>Суда, лодки и другие плавучие средства</i> <i>Ships, boats and floating structures</i>	—	4,3	19,9	216,0	6,2	6,5	—
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	7205,4	8214,2	8067,2	12498,1	23427,7	28882,2	10952,6
90	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale și similare <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические и подобные</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus, and similar articles</i>	7203,2	8080,3	7880,7	12384,3	23208,9	28452,6	10787,0
91	Ceasornicărie <i>Часы всех видов</i> <i>Clocks and watches</i>	2,2	133,9	186,5	113,8	217,8	414,4	163,2
92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Инструменты музыкальные; их части и принадлежности</i> <i>Musical instruments; parts and accessories of such thereof</i>	—	—	—	—	1,0	15,2	2,4
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	5937,4	10934,4	17358,9	27603,3	44784,2	59840,8	38803,5
94	Mobilă; aparate de iluminat și alte articole similare; construcții prefabricate <i>Мебель; осветительные приборы и аналогичные изделия; сборные строительные конструкции</i> <i>Furniture; lamps and lighting fittings and similar prefabricated buildings</i>	3669,2	7373,0	12611,3	21260,8	35448,5	48771,4	28455,2
95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport <i>Игрушки, игры и спортивный инвентарь</i> <i>Toys, games and sport requisites</i>	315,0	319,3	1749,0	5070,0	7371,7	8675,6	8042,9
96	Articole diverse <i>Разные готовые изделия</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	1953,2	3242,1	2998,6	1272,5	1964,0	2393,8	2305,4
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	32,2	1,8	42,3	89,0	—	58,5	9,0
97	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	32,2	1,8	42,3	89,0	—	58,5	9,0

20.15. IMPORTURILE PE SECȚIUNI ȘI CAPITOLE, CONFORM NOMENCLATORULUI MĂRFURILOR (NM)

ИМПОРТ ПО РАЗДЕЛАМ И ГРУППАМ, СОГЛАСНО НОМЕНКЛАТУРЫ ТОВАРОВ (НТ)

IMPORTS BY SECTIONS AND CHAPTERS, ACCORDING NOMENCLATURE OF GOODS (NG)

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

Cod NM Код НТ NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
	Import – total Импорт – всего Imports – total	1402347,1	1768533,9	2292291,6	2693183,7	3689524,4	4898762,0	3278269,8
I.	Animale vii și produse animale Живые животные и продукты животного происхождения Live animals and animal products	24827,9	38771,4	57194,1	51930,6	61663,3	100329,5	75281,9
01	Animale vii Живые животные Live animals	798,9	1098,6	1618,1	1359,0	2417,5	5498,4	9952,4
02	Carne și măruntaie comestibile Мясо и пищевые мясные субпродукты Meat and edible meat offals	12934,6	19934,3	32146,0	19313,8	15286,2	35601,4	13459,4
03	Pește și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice Рыбы и ракообразные Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates	6191,4	8599,6	12168,1	15372,5	23050,1	36699,6	29382,3
04	Lapte și produse lactate; ouă; miere naturală Молоко и молочные продукты; яйца; мед натуральный Milk and dairy products; birds' eggs; natural honey	4525,5	8714,2	10584,2	15146,0	19797,5	21448,0	21698,6
05	Alte produse de origine animală Другие продукты животного происхождения Other products of animal origin	377,5	424,7	677,7	739,3	1112,0	1082,1	789,2
II.	Produse vegetale Продукты растительного происхождения Vegetable products	82274,8	73532,9	65022,9	72756,9	150371,9	166757,3	132558,8
06	Plante vii; produse floricole Живые деревья и другие растения; срезанные цветы и декоративная зелень Live plants; flower products	3188,3	9570,4	6943,7	6469,2	5343,0	9311,4	7444,3
07	Legume, plante, rădăcini și tuberculi alimentari Овощи, некоторые съедобные корнеплоды и клубнеплоды Vegetables and edible roots and tubers	10271,2	8239,0	8722,8	10468,4	19122,5	27340,0	24866,0
08	Fructe comestibile Съедобные плоды Edible fruits	9184,3	10132,2	17687,0	20481,8	28652,6	29528,0	40254,9
09	Cafea, ceai, mate și condimente Кофе, чай, мате и пряности Coffee, tea, maté and spices	2314,6	3442,7	4130,6	5012,4	7228,2	8970,1	8354,9
10	Cereale / Зерновые хлеба / Cereals	28302,5	8677,5	3590,7	4001,0	15624,9	22460,4	9459,1
11	Produse de morărit; malț; amidon Производство мукомольно-крупяная; солод; крахмал Products of the milling industry; malt; starch	15982,5	23586,0	13530,6	14645,0	39530,1	43894,9	25677,8
12	Semințe și fructe oleaginoase; plante industriale și medicinale; paie și furaje Масличные семена и плоды; лекарственные растения и растения для технических целей; солома и фураж Oil seeds and oleaginous fruits; medicinal plants; straw and fodder	11227,3	8685,5	8778,9	9233,0	30336,1	19609,1	15531,1
13	Lac; gume, rășini și alte seve și extracte vegetale Шеллак; камеди, смолы и прочие растительные соки и экстракты Lac; gums, resins and vegetable saps and extracts	1797,6	1162,4	1579,4	2371,3	4450,5	5478,3	903,1

		Continuare / Продолжение / Continued						
Cod NM Код HT NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
14	Materii pentru împletit și alte produse de origine vegetală <i>Растительные материалы для изготовления плетеных изделий и прочие продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable plaiting materials and other vegetable products</i>	6,5	37,2	59,2	74,8	84,0	165,1	67,6
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils</i>	5500,8	7427,1	9885,9	11130,6	16012,9	20883,5	16057,1
15	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale; produse ale disocierii lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения; продукты их расщепления; приготовленные пищевые жиры; воски животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; processed edible fats; animal or vegetable waxes</i>	5500,8	7427,1	9885,9	11130,6	16012,9	20883,5	16057,1
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	91986,0	105264,4	147472,1	179793,8	237866,2	343420,2	289685,2
16	Preparate din carne, din pește <i>Изделия из мяса, из рыбы</i> <i>Preparations of meat, of fish</i>	3340,8	6372,6	8835,6	11844,7	12132,4	14086,3	10801,7
17	Zahăr și alte produse zaharoase <i>Сахар и кондитерские изделия из сахара</i> <i>Sugar and sugar confectionery</i>	19090,3	4722,7	6815,3	4687,4	7215,3	15954,2	14309,6
18	Cacao și preparate din cacao <i>Какао и продукты из него</i> <i>Cocoa and cocoa preparations</i>	5661,2	8497,7	10364,7	13429,5	15580,9	21494,6	17589,3
19	Preparate din cereale, făină, amidon, lapte; produse de patiserie <i>Готовые продукты из зерна хлебных злаков, муки, крахмала, молока; мучные кондитерские изделия</i> <i>Preparations of cereals, flour, starch, milk; pastry products</i>	5993,0	8583,2	12214,4	14704,0	21415,4	35234,5	29903,1
20	Preparate din legume, fructe sau din alte părți de plante <i>Продукты переработки овощей, плодов или прочих частей растений</i> <i>Preparations of vegetables, fruits or other parts of plants</i>	5602,2	10523,2	13596,2	14473,4	20850,6	30130,3	20009,3
21	Preparate alimentare diverse <i>Прочие разные пищевые продукты</i> <i>Miscellaneous edible preparations</i>	6970,5	10585,8	18157,1	23531,0	36414,8	50664,9	44540,4
22	Băuturi alcoolice și nealcoolice; oțeturi <i>Алкогольные и безалкогольные напитки; уксус</i> <i>Beverages, spirits and vinegar</i>	19678,0	25094,4	34023,3	42388,2	47790,7	75508,6	47886,4
23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; nutrețuri pentru animale <i>Остатки и отходы пищевой промышленности; готовые корма для животных</i> <i>Residues and waste from the food industry; fodder for animals</i>	2476,2	3373,7	4555,1	6929,6	10387,2	22397,9	16527,8

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
24	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați <i>Табак и промышленные заменители табака</i> <i>Tobacco and manufactured tobacco substitutes</i>	23173,8	27511,1	38910,4	47806,0	66078,9	77948,9	88117,6
V.	Produse minerale <i>Минеральные продукты</i> <i>Mineral products</i>	297719,3	384870,6	504674,6	663725,3	788429,5	1126001,5	718187,5
25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment <i>Соль; сера; земли и камень; штукатурные материалы, известь и цемент</i> <i>Salt; sulphur; soils and rocks; plastering materials, lime and cement</i>	9676,4	12444,1	18571,5	12613,0	12143,0	15454,4	14875,0
26	Minereuri, zgură și cenușă <i>Руды, шлак и зола</i> <i>Ores, slag and ash</i>	877,2	1793,6	1239,6	1436,1	1471,1	5964,9	810,3
27	Combustibili și uleiuri minerale; materii bituminoase; ceruri minerale <i>Топливо минеральное, нефть и продукты их перегонки; битуминозные вещества; воск минеральный</i> <i>Mineral fuels, mineral oils; bituminous substances; mineral waxes</i>	287165,7	370632,9	484863,5	649676,2	774815,4	1104582,2	702502,2
VI.	Produse chimice <i>Продукция химической промышленности</i> <i>Chemical products</i>	132660,3	161805,6	232280,3	223273,0	317676,1	416750,5	365945,8
28	Produse chimice anorganice <i>Продукты неорганической химии</i> <i>Inorganic chemicals</i>	7261,5	9558,8	13138,5	11988,7	12777,1	17660,4	12574,2
29	Produse chimice organice <i>Органические химические соединения</i> <i>Organic chemicals</i>	4270,5	4993,2	5519,5	5883,5	7668,0	11937,6	8357,4
30	Produse farmaceutice <i>Фармацевтические продукты</i> <i>Pharmaceutical products</i>	51022,3	48150,0	72094,5	84850,3	114194,7	151418,6	172236,3
31	Îngrășămintele <i>Удобрения</i> <i>Fertilizers</i>	5434,3	11088,5	14146,5	8232,3	22523,7	27433,9	13080,6
32	Extrakte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; coloranți, pigmenți și alte materii colorante; culori și vopsele; chit și masticuri; cerneleuri <i>Экстракты дубильные или красильные; танины и их производные; красители, пигменты и прочие красящие вещества; краски и лаки; шпатлевка и прочие мастики; чернила</i> <i>Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matters; paints and varnishes; putty and other mastics; inks</i>	12777,5	17209,7	17872,2	19333,6	24605,9	29842,4	21423,8
33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse de parfumerie, preparate de toaletă și cosmetice <i>Эфирные масла и резиноиды; парфюмерные, косметические и туалетные средства</i> <i>Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic and toilet preparations</i>	15576,8	18557,6	28021,0	34259,9	47555,7	54948,5	44145,2

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
34	Săpunuri; preparate pentru spălat și lubrifiante, ceară dentară, paste de modelat <i>Мыло; моющие средства, смазочные материалы, зубокарачебный воск, пасты для лепки</i> <i>Soap; washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, dental waxes' with a basis of plaster</i>	10185,6	12971,4	17554,2	22337,6	31835,1	45424,9	41504,1
35	Substanțe albuminoide; amidon modificat; cleiuri; enzime <i>Белковые вещества; модифицированные крахмалы; клеи; ферменты</i> <i>Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes</i>	4570,4	4519,1	5237,0	4497,2	6554,7	7892,0	6596,8
36	Praf de pușcă și exploziv; articole de pirotehnie; chibrituri; aliaje piroforice; materii inflamabile <i>Взрывчатые вещества; пиротехнические изделия; спички; пирофорные сплавы; некоторые виды горючих веществ</i> <i>Explosives and pyrotechnic matters; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations</i>	1054,1	1090,3	1503,9	1618,3	2656,6	3347,6	2056,5
37	Produse fotografice sau cinematografice <i>Фото- и кинотовары</i> <i>Photographic or cinematographic goods</i>	1342,4	1576,3	2140,4	2642,5	3576,1	3801,5	2747,0
38	Produse diverse ale industriei chimice <i>Прочие химические продукты</i> <i>Miscellaneous chemical products</i>	19164,9	32090,7	55052,6	27629,1	43728,5	63043,1	41223,9
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea <i>Пластмассы и изделия из них; каучук и резиновые изделия</i> <i>Plastics, rubber and articles thereof</i>	69306,6	101108,4	139734,4	168532,2	224934,0	276790,0	186543,6
39	Materiale plastice și articole din materiale plastice <i>Пластмассы и изделия из них</i> <i>Plastics and articles thereof</i>	53327,0	79397,8	114183,8	137134,7	178331,8	213450,8	144588,0
40	Cauciuc și articole din cauciuc <i>Каучук и резиновые изделия</i> <i>Rubber and articles thereof</i>	15979,6	21710,6	25550,6	31397,5	46602,2	63339,2	41955,6
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite, blănuri și produse din acestea <i>Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них</i> <i>Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof</i>	36308,8	72516,1	69589,6	22803,7	27497,0	33183,3	26289,2
41	Piei brute și piei tăbăcite <i>Кожевенное сырье и кожа</i> <i>Raw hides and leather</i>	35033,1	70510,8	67507,4	18139,1	21119,4	22755,9	17096,8
42	Obiecte din piele <i>Изделия из кожи</i> <i>Articles of leather</i>	862,3	1309,0	1639,9	2636,8	4499,4	8088,6	7385,9
43	Blănuri naturale și artificiale, articole din acestea <i>Натуральные и искусственные меха, изделия из них</i> <i>Furskins and manufactures thereof</i>	413,4	696,3	442,3	2027,8	1878,2	2338,8	1806,5
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) <i>Древесина, изделия из древесины (исключая мебель)</i> <i>Wood and articles of wood (excluding furniture)</i>	22952,9	33989,3	43624,3	52079,6	67661,2	89315,3	64830,6

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
44	Lemn, cărbune de lemn și articole din lemn <i>Древесина, древесный уголь, изделия из древесины</i> <i>Wood and articles of wood; wood charcoal</i>	16296,1	26318,9	35244,5	49194,3	64143,2	84579,0	62064,3
45	Plută și articole din plută <i>Пробка и изделия из нее</i> <i>Cork and articles of cork</i>	6632,7	7645,2	8342,5	2827,1	3403,0	4635,5	2657,9
46	Produse din împletituri de fibre vegetale sau de nuiele <i>Изделия из соломы и прочих материалов для плетения</i> <i>Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials</i>	24,1	25,2	37,3	58,2	115,0	100,8	108,4
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea <i>Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них</i> <i>Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof</i>	56376,6	63418,3	82258,3	75528,9	101428,8	117210,3	87934,4
47	Pastă de lemn; deșeuri de hîrtie și carton <i>Масса из древесины; бумажные и картонные отходы</i> <i>Pulp of wood, waste and scrap paper and paperboard</i>	3341,1	2884,3	4420,6	5600,9	9676,8	2705,4	91,3
48	Hîrtie și carton; articole din hîrtie și carton <i>Бумага и картон; изделия из бумаги и картона</i> <i>Paper and paperboard; articles of paper or of paperboard</i>	41728,9	48388,7	61384,4	58237,5	76742,1	95115,7	69589,4
49	Cărți, ziare și alte produse imprimate <i>Печатные книги, газеты и другие изделия полиграфической промышленности</i> <i>Printed books, newspapers and other products of the printing industry</i>	11306,6	12145,3	16453,3	11690,5	15009,9	19389,2	18253,7
XI.	Materiale textile și articole din acestea <i>Текстиль и текстильные изделия</i> <i>Textiles and textile articles</i>	118419,5	150571,7	179859,4	206524,2	249594,7	285435,7	244393,7
50	Mătase / Шелк / Silk	119,9	28,5	135,2	217,7	598,9	403,2	452,6
51	Lînă, păr fin și grosier de animale; fire și țesături din păr de cal <i>Шерсть, тонкий и грубый волос животных; пряжа и ткань из конского волоса</i> <i>Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric</i>	10569,4	14190,2	13752,4	16661,4	19024,3	20689,8	14242,3
52	Bumbac / Хлопок / Cotton	11344,1	13607,0	19157,1	23157,5	28298,2	27963,3	21930,2
53	Alte fibre textile vegetale; fire de hîrtie și țesături din fire de hîrtie <i>Прочие растительные текстильные волокна; бумажная пряжа и ткани из бумажной пряжи</i> <i>Other vegetal textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn</i>	2796,3	3152,3	5628,7	5842,2	7604,5	7448,3	3628,1
54	Filamente sintetice sau artificiale <i>Химические нити</i> <i>Synthetic filaments</i>	16594,3	16687,6	19627,3	26582,3	33339,4	32681,8	24541,9
55	Fibre sintetice sau artificiale discontinue <i>Химические штапельные волокна</i> <i>Synthetic staple fibres</i>	15739,3	18159,0	25450,8	25925,1	26695,2	31917,6	22060,4
56	Vată, pîslă; fire speciale; sfoară, frînghii și articole din acestea <i>Вата, войлок; специальная пряжа; шнур, веревки и изделия из них</i> <i>Wadding, felt; special yarns; twine, cordage and articles thereof</i>	4587,5	5081,9	6998,9	8446,9	8732,0	9132,0	6176,4

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile <i>Ковры и прочие текстильные напольные покрытия</i> <i>Carpets and other textile floor coverings</i>	1728,3	1642,1	2415,6	2646,4	4465,6	5765,4	5832,9
58	Țesături speciale; țesături buclate; dantele; tapiserie; pasmanterie; broderii <i>Специальные ткани; материалы с прошивным ворсом; кружева; гобелены; отделочные материалы; вышивки</i> <i>Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery</i>	5333,0	7993,4	8370,4	9781,8	12935,7	13663,3	10993,9
59	Țesături impregnate, cauciucate, acoperite la suprafață sau stratificate; articole tehnice din materiale textile <i>Текстильные материалы, пропитанные, с покрытием, дублированные; текстильные изделия технического назначения</i> <i>Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use</i>	6024,5	6560,0	7509,5	7809,1	9374,8	10229,4	6855,0
60	Țesături tricotate sau croșetate <i>Трикотажное полотно машинной и ручной вязки</i> <i>Knitted or crocheted fabrics</i>	15378,2	24094,6	17530,3	26630,7	35551,2	36852,3	42898,6
61	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate <i>Одежда и принадлежности одежды, трикотажные</i> <i>Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted</i>	5767,2	7734,4	12833,9	23345,4	29548,0	40491,7	38456,4
62	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât tricotate sau croșetate <i>Одежда и принадлежности одежды текстильные, за исключением трикотажных</i> <i>Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted</i>	4893,5	7935,3	15161,4	23152,7	25287,9	35717,0	33517,9
63	Alte articole textile confecționate <i>Прочие готовые текстильные изделия</i> <i>Other made-up textile articles</i>	17544,0	23705,4	25287,9	6325,0	8139,0	12480,6	12807,1
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare <i>Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия</i> <i>Footwear, headgear, umbrellas and similar articles</i>	7048,7	10023,5	12201,3	17883,8	21379,4	30888,6	22205,8
64	Încălțăminte / Обувь / Footwear	6748,5	9637,6	11544,9	17082,1	20044,5	28406,6	20318,9
65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora <i>Головные уборы и их части</i> <i>Headgear and parts thereof</i>	85,7	140,7	166,8	291,8	457,1	733,7	655,8
66	Umbrele, bastoane, bice, cravașe și părți ale acestora <i>Зонты, трости, хлысты, кнуты для верховой езды и их части</i> <i>Umbrellas, walking sticks, seat-sticks, riding-crops and parts thereof</i>	183,0	223,8	458,0	409,0	705,0	1122,8	902,6
67	Pene și puf prelucrate și articole din pene sau puf; flori artificiale; articole din păr uman <i>Обработанные перья и пух и изделия из них; искусственные цветы; изделия из человеческого волоса</i> <i>Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair</i>	31,5	21,4	31,6	100,9	172,8	625,5	328,5

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials</i>	52724,3	64363,9	67289,5	79924,7	102158,9	138713,8	86565,8
68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică și materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, асбеста, слюды и из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, asbestos, mica and similar materials</i>	10631,6	16395,3	21900,5	28504,6	31142,5	46506,2	28238,0
69	Produse ceramice <i>Керамические изделия</i> <i>Ceramic products</i>	16826,4	16673,5	21215,4	26805,4	40281,1	55744,8	33237,5
70	Sticlă și articole din sticlă <i>Стекло и изделия из него</i> <i>Glass and glassware</i>	25266,3	31295,1	24173,6	24614,7	30735,3	36462,8	25090,3
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	2884,7	3730,7	6435,6	6403,2	8827,9	10859,0	8023,7
71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	2884,7	3730,7	6435,6	6403,2	8827,9	10859,0	8023,7
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	70251,6	111898,9	160600,5	219417,3	336691,3	372513,0	183753,8
72	Fontă, fier și oțel <i>Черные металлы</i> <i>Iron and steel</i>	20927,7	36779,5	54451,1	71402,1	106797,7	133638,6	52905,3
73	Produse din fontă, fier și oțel <i>Изделия из черных металлов</i> <i>Articles of iron and steel</i>	28151,4	47588,9	55105,8	83632,7	112712,1	146957,3	73470,2
74	Cupru și articole din cupru <i>Медь и изделия из нее</i> <i>Copper and articles thereof</i>	1217,2	1677,4	1921,7	3049,5	5259,9	5990,6	2586,7
75	Nichel și articole din nichel <i>Никель и изделия из него</i> <i>Nickel and articles thereof</i>	34,6	96,6	85,2	83,2	144,8	242,3	30,1
76	Aluminiu și articole din aluminiu <i>Алюминий и изделия из него</i> <i>Aluminium and articles thereof</i>	8930,5	11389,8	23262,9	33529,6	47588,5	41220,3	20170,8

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
78	Plumb și articole din plumb Свинец и изделия из него Lead and articles thereof	262,7	37,8	61,7	25,4	15,9	50,9	37,2
79	Zinc și articole din zinc Цинк и изделия из него Zinc and articles thereof	13,9	29,3	121,5	132,3	865,4	1580,4	312,4
80	Cositor și articole din cositor Олово и изделия из него Tin and articles thereof	1,2	7,9	3,7	5,4	23,6	27,4	35,3
81	Alte metale comune Прочие недрагоценные металлы Other base metals	605,2	264,1	368,6	99,4	244,8	224,9	1579,2
82	Unelte și scule, tacîmuri (cuțite, linguri, furculițe) din metale comune Инструменты, ножевые изделия, ложки и вилки из недрагоценных металлов Tools, implements, cutlery, spoons and forks of base metals	1876,6	2895,4	10721,5	8637,9	12601,6	14061,0	9287,2
83	Articole diverse din metale comune Прочие изделия из недрагоценных металлов Miscellaneous articles of base metals	8230,6	11132,2	14496,8	18819,8	50437,0	28519,3	23339,4
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reproduc sunetul și imaginile Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers	213984,0	239715,0	312994,9	379810,2	544625,9	765520,6	467495,6
84	Reactoare nucleare, încălzitoare de apă, aparate și dispozitive mecanice Реакторы ядерные, котлы, оборудование и механические приспособления Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances	148174,7	147671,0	190659,2	227425,8	324482,5	427617,9	200263,9
85	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reproduc sunetul și imaginile Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура Electrical machinery and equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers	65809,3	92044,0	122335,7	152384,4	220143,4	337902,7	267231,7
XVII.	Mijloace și materiale de transport Средства транспорта, их части и принадлежности Vehicles and associated transport equipment	75230,1	95950,0	130335,8	162403,9	286087,0	390591,2	157331,2
86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) pentru semnalizări de trafic Локомотивы железнодорожные и подвижной состав, трамваи, их части и принадлежности; сигнализационное оборудование механическое и электромеханическое Railway and tramway locomotives; mechanical (including electro-mechanical) traffic signalling equipment of all kinds	1145,4	1502,7	798,1	2419,3	6451,5	6440,1	1607,7
87	Automobile, tractoare și alte vehicule terestre Средства наземного транспорта Vehicles, tractors and other road vehicles	73516,2	92229,5	123878,0	137536,1	274582,2	377880,0	151805,0

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
88	Aeronave, nave spațiale <i>Летательные аппараты, космические аппараты</i> <i>Aircraft, spacecraft</i>	546,1	2175,9	5650,3	22001,5	4836,9	5933,4	2984,6
89	Vapoare, nave și structuri plutitoare <i>Суда, лодки и другие плавающие средства</i> <i>Ships, boats and floating structures</i>	22,4	41,9	9,4	447,0	216,4	337,7	933,9
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	22691,3	20863,9	26991,4	33506,0	51805,3	74625,5	56083,4
90	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale și similare <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические и подобные</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus, and similar articles</i>	21992,1	19909,6	25756,8	31878,4	49810,4	71400,0	53012,5
91	Ceasornicărie <i>Часы всех видов</i> <i>Clocks and watches</i>	655,8	883,0	1113,6	1445,9	1785,9	2817,6	2907,9
92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Инструменты музыкальные; их части и принадлежности</i> <i>Musical instruments; parts and accessories of such thereof</i>	43,4	71,3	121,0	181,7	209,0	407,9	163,0
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	19180,5	28688,9	43835,5	65748,1	94808,9	138937,0	88950,0
94	Mobilă; aparate de iluminat și alte articole similare; construcții prefabricate <i>Мебель; осветительные приборы и аналогичные изделия; сборные строительные конструкции</i> <i>Furniture; lamps and lighting fittings and similar prefabricated buildings</i>	11144,6	17734,6	27860,7	43963,8	67250,9	101590,5	56880,2
95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport <i>Игрушки, игры и спортивный инвентарь</i> <i>Toys, games and sport requisites</i>	1729,2	2406,3	6145,0	9571,0	12772,3	19128,8	17309,8
96	Articole diverse <i>Разные готовые изделия</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	6306,7	8548,0	9829,8	12213,3	14785,7	18217,7	14760,0
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de anti-chitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	18,4	23,3	11,2	7,7	4,2	36,2	152,7
97	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	18,4	23,3	11,2	7,7	4,2	36,2	152,7

20.16. STRUCTURA EXPORTURILOR PE SECȚIUNI ȘI CAPITOLE, CONFORM NOMENCLATORULUI MĂRFURILOR (NM)
СТРУКТУРА ЭКСПОРТА ПО РАЗДЕЛАМ И ГРУППАМ, СОГЛАСНО НОМЕНКЛАТУРЫ ТОВАРОВ (НТ)
STRUCTURE OF EXPORTS BY SECTIONS AND CHAPTERS, ACCORDING NOMENCLATURE OF GOODS (NG)

procente / проценты / percentage

Cod NM Код НТ NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
	Export – total / Экспорт – всего / Exports – total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
I.	Animale vii și produse animale <i>Живые животные и продукты животного происхождения</i> <i>Live animals and animal products</i>	3,6	2,1	1,6	1,6	1,0	0,6	0,7
01	Animale vii / Живые животные / Live animals	0,5	0,2	0,2	0,4	0,2	0,0	0,2
02	Carne și măruntaie comestibile <i>Мясо и пищевые мясные субпродукты</i> <i>Meat and edible meat offals</i>	2,4	0,9	0,2	0,2	0,3	0,1	0,1
03	Pește și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice <i>Рыбы и ракообразные</i> <i>Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
04	Lapte și produse lactate; ouă; miere naturală <i>Молоко и молочные продукты; яйца; мед натуральный</i> <i>Milk and dairy products; birds' eggs; natural honey</i>	0,7	1,0	1,2	1,0	0,5	0,5	0,4
05	Alte produse de origine animală <i>Другие продукты животного происхождения</i> <i>Other products of animal origin</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
II.	Produse vegetale <i>Продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable products</i>	11,6	12,2	12,1	13,0	12,2	13,2	20,8
06	Plante vii; produse floricole <i>Живые деревья и другие растения; срезанные цветы и декоративная зелень</i> <i>Live plants; flower products</i>	0,0	0,0	0,0	0,1	0,2	0,1	0,1
07	Legume, plante, rădăcini și tuberculi alimentari <i>Овощи, некоторые съедобные корнеплоды и клубне-плоды</i> <i>Vegetables and edible roots and tubers</i>	0,2	0,3	0,4	0,5	0,2	0,2	0,3
08	Fructe comestibile / Съедобные плоды / Edible fruits	6,9	6,6	5,6	6,1	6,9	5,4	9,7
09	Cafea, ceai, mate și condimente <i>Кофе, чай, мате и пряности</i> <i>Coffee, tea, maté and spices</i>	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0
10	Cereale / Зерновые хлеба / Cereals	2,4	2,5	4,0	4,0	1,3	3,2	5,5
11	Produse de morărit; malt; amidon <i>Продукция мукомольно-крупяная; солод; крахмал</i> <i>Products of the milling industry; malt; starch</i>	0,1	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1
12	Semințe și fructe oleaginoase; plante industriale și medicinale; paie și furaje <i>Масличные семена и плоды; лекарственные растения и растения для технических целей; солома и фураж</i> <i>Oil seeds and oleaginous fruits; medicinal plants; straw and fodder</i>	2,0	2,8	2,0	2,2	3,5	4,3	5,1
13	Lac; gume, rășini și alte seve și extracte vegetale <i>Шеллак; камеди, смолы и прочие растительные соки и экстракты</i> <i>Lac; gums, resins and vegetable saps and extracts</i>	–	0,0	–	0,0	0,0	0,0	0,0
14	Materii pentru împletit și alte produse de origine vegetală <i>Растительные материалы для изготовления плетеных изделий, прочие продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable plaiting materials and other vegetable products</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils</i>	3,7	4,2	3,5	3,3	4,1	4,0	3,9
15	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale; produse ale disocierii lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения; продукты их расщепления; приготовленные пищевые жиры; воски животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; processed edible fats; animal or vegetable waxes</i>	3,7	4,2	3,5	3,3	4,1	4,0	3,9

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	39,8	35,1	36,3	26,3	20,6	19,6	21,8
16	Preparate din carne, din pește <i>Изделия из мяса, из рыбы</i> <i>Preparations of meat, of fish</i>	0,3	0,3	0,1	0,1	0,2	0,1	0,0
17	Zahăr și alte produse zaharoase <i>Сахар и кондитерские изделия из сахара</i> <i>Sugar and sugar confectionery</i>	1,5	0,4	0,7	1,8	1,8	1,0	2,7
18	Cacao și preparate din cacao <i>Какао и продукты из него</i> <i>Cocoa and cocoa preparations</i>	0,1	0,1	0,2	0,2	0,1	0,1	0,2
19	Preparate din cereale, făină, amidon, lapte; produse de patiserie <i>Готовые продукты из зерна хлебных злаков, муки, крахмала, молока; мучные кондитерские изделия</i> <i>Preparations of cereals, flour, starch, milk; pastry products</i>	0,2	0,2	0,3	0,3	0,3	0,4	0,5
20	Preparate din legume, fructe sau din alte părți de plante <i>Продукты переработки овощей, плодов или прочих частей растений</i> <i>Preparations of vegetables, fruits or other parts of plants</i>	4,9	4,1	4,3	4,1	5,9	3,2	3,9
21	Preparate alimentare diverse <i>Прочие разные пищевые продукты</i> <i>Miscellaneous edible preparations</i>	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2
22	Băuturi alcoolice și nealcoolice; oțeturi <i>Алкогольные и безалкогольные напитки; уксус</i> <i>Beverages, spirits and vinegar</i>	30,7	28,2	28,8	17,8	10,1	12,3	12,4
23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; nutrețuri pentru animale <i>Остатки и отходы пищевой промышленности; готовые корма для животных</i> <i>Residues and waste from the food industry; fodder for animals</i>	0,8	0,8	0,7	0,8	0,8	1,1	0,7
24	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați <i>Табак и промышленные заменители табака</i> <i>Tobacco and manufactured tobacco substitutes</i>	1,2	0,9	1,1	1,0	1,2	1,2	1,2
V.	Produse minerale <i>Минеральные продукты</i> <i>Mineral products</i>	2,6	3,1	1,8	2,6	4,3	4,0	1,1
25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment <i>Соль; сера; земли и камень; штукатурные материалы, извесь и цемент</i> <i>Salt; sulphur; soils and rocks; plastering materials, lime and cement</i>	1,9	1,3	1,7	2,4	3,9	3,8	0,7
26	Minereuri, zgură și cenușă <i>Руды, шлак и зола</i> <i>Ores, slag and ash</i>	0,1	0,2	0,0	—	0,0	0,0	—
27	Combustibili și uleiuri minerale; materii bituminoase; ceruri minerale <i>Топливо минеральное, нефть и продукты их перегонки; битуминозные вещества; воск минеральный</i> <i>Mineral fuels, mineral oils; bituminous substances; mineral waxes</i>	0,6	1,6	0,1	0,2	0,4	0,2	0,4
VI.	Produse chimice <i>Продукция химической промышленности</i> <i>Chemical products</i>	1,1	0,9	1,4	2,0	2,0	2,1	4,5
28	Produse chimice anorganice <i>Продукты неорганической химии</i> <i>Inorganic chemicals</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
29	Produse chimice organice <i>Органические химические соединения</i> <i>Organic chemicals</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1
30	Produse farmaceutice <i>Фармацевтические продукты</i> <i>Pharmaceutical products</i>	0,4	0,4	0,4	1,0	1,1	1,0	3,5

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
31	Îngrășăminte Удобрения Fertilizers	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0
32	Extrakte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; coloranți, pigmenți și alte materii colorante; culori și vopsele; chit și masticuri; cerneluri Экстракты дубильные или красильные; танины и их производные; красители, пигменты и прочие красящие вещества; краски и лаки; шпатлевка и прочие мастики; чернила Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matters; paints and varnishes; putty and other mastics; inks	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1
33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse de parfumerie, preparate de toaletă și cosmetice Эфирные масла и резиноиды; парфюмерные, косметические и туалетные средства Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic and toilet preparations	0,4	0,3	0,7	0,8	0,8	0,6	0,4
34	Săpunuri; preparate pentru spălat și lubrifiante, ceară dentară, paste de modelat Мыло; моющие средства, смазочные материалы, зубо-врачебный воск, пасты для лепки Soap; washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, dental waxes' with a basis of plaster	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	0,3	0,3
35	Substanțe albuminoide; amidon modificat; cleiuri; enzime Белковые вещества; модифицированные крахмалы; клеи; ферменты Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
36	Praf de pușcă și explozivi; articole de pirotehnie; chibrituri; aliaje piroforice; materii inflamabile Взрывчатые вещества; пиротехнические изделия; спички; пирофорные сплавы; некоторые виды горючих веществ Explosives and pyrotechnic matters; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations	0,0	0,0	0,0	—	—	—	—
37	Produse fotografice sau cinematografice Фото- и кинотовары Photographic or cinematographic goods	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
38	Produse diverse ale industriei chimice Прочие химические продукты Miscellaneous chemical products	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea Пластмассы и изделия из них; каучук и резиновые изделия Plastics, rubber and articles thereof	0,7	0,9	1,1	1,5	2,5	2,4	2,1
39	Materiale plastice și articole din materiale plastice Пластмассы и изделия из них Plastics and articles thereof	0,4	0,7	0,9	1,3	1,7	1,5	1,6
40	Cauciuc și articole din cauciuc Каучук и резиновые изделия Rubber and articles thereof	0,3	0,2	0,2	0,2	0,8	0,9	0,5
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite, blănuri și produse din acestea Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof	5,7	7,9	6,6	2,2	2,2	2,1	1,9
41	Piei brute și piei tăbăcite Кожевенное сырье и кожа Raw hides and leather	4,7	6,9	5,6	0,9	0,8	0,6	0,5
42	Obiecte din piele Изделия из кожи Articles of leather	1,0	1,0	1,0	1,3	1,3	1,4	1,3
43	Blănuri naturale și artificiale, articole din acestea Натуральные и искусственные меха, изделия из них Furskins and manufactures thereof	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) Древесина, изделия из древесины (исключая мебель) Wood and articles of wood (excluding furniture)	0,2	0,4	0,2	0,4	0,3	0,3	0,3

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
44	Lemn, cărbune de lemn și articole din lemn <i>Древесина, древесный уголь, изделия из древесины</i> <i>Wood and articles of wood; wood charcoal</i>	0,1	0,4	0,2	0,3	0,2	0,3	0,3
45	Plută și articole din plută <i>Пробка и изделия из нее</i> <i>Cork and articles of cork</i>	0,1	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0
46	Produse din împletituri de fibre vegetale sau de nuiele <i>Изделия из соломы и прочих материалов для плетения</i> <i>Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials</i>	—	—	—	—	—	0,0	0,0
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea <i>Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них</i> <i>Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof</i>	1,3	0,8	1,1	1,7	2,0	1,1	0,6
47	Pastă de lemn; deșeuri de hîrtie și carton <i>Масса из древесины; бумажные и картонные отходы</i> <i>Pulp of wood, waste and scrap paper and paperboard</i>	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1
48	Hîrtie și carton; articole din hîrtie și carton <i>Бумага и картон; изделия из бумаги и картона</i> <i>Paper and paperboard; articles of paper or of paperboard</i>	1,1	0,6	1,0	1,5	1,8	0,8	0,4
49	Cărți, ziare și alte produse imprimate <i>Печатные книги, газеты и другие изделия полиграфической промышленности</i> <i>Printed books, newspapers and other products of the printing industry</i>	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	0,1
XI.	Materiale textile și articole din acestea <i>Текстиль и текстильные изделия</i> <i>Textiles and textile articles</i>	16,4	17,3	17,8	21,7	20,6	19,7	20,0
50	Mătase / Шелк / Silk	—	—	0,0	—	0,0	0,0	0,0
51	Lînă, păr fin și grosier de animale; fire și țesături din păr de cal <i>Шерсть, тонкий и грубый волос животных; пряжа и ткань из конского волоса</i> <i>Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric</i>	0,1	0,1	0,0	0,2	0,2	0,1	0,0
52	Bumbac / Хлопок / Cotton	0,1	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0	0,1
53	Alte fibre textile vegetale; fire de hîrtie și țesături din fire de hîrtie <i>Прочие растительные текстильные волокна; бумажная пряжа и ткани из бумажной пряжи</i> <i>Other vegetal textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
54	Filamente sintetice sau artificiale <i>Химические нити</i> <i>Synthetic filaments</i>	0,1	0,1	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1
55	Fibre sintetice sau artificiale discontinue <i>Химические штапельные волокна</i> <i>Synthetic staple fibres</i>	0,1	0,1	0,4	0,2	0,2	0,3	0,1
56	Vată, pîslă; fire speciale; sfoară, frînghii și articole din acestea <i>Вата, войлок; специальная пряжа; шнуры, веревки и изделия из них</i> <i>Wadding, felt; special yarns; twine, cordage and articles thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0
57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile <i>Ковры и прочие текстильные напольные покрытия</i> <i>Carpets and other textile floor coverings</i>	0,9	1,1	1,2	1,9	2,1	2,2	1,7
58	Țesături speciale; țesături buclate; dantele; tapiserie; pasmanterie; broderii <i>Специальные ткани; материалы с прошивным ворсом; кружева; gobелены; отделочные материалы; вышивки</i> <i>Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
59	Țesături impregnate, cauciucate, acoperite la suprafață sau stratificate; articole tehnice din materiale textile <i>Текстильные материалы, пропитанные, с покрытием, дублированные; текстильные изделия технического назначения</i> <i>Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use</i>	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
60	Țesături tricotate sau croșetate Трикотажное полотно машинной и ручной вязки Knitted or crocheted fabrics	0,0	0,0	0,1	0,0	0,1	0,1	0,2
61	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate Одежда и принадлежности одежды, трикотажные Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted	6,1	6,7	6,6	7,5	7,2	6,8	7,5
62	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât tricotate sau croșetate Одежда и принадлежности одежды текстильные, за исключением трикотажных Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted	8,9	9,1	9,1	11,5	10,5	9,8	9,9
63	Alte articole textile confecționate Прочие готовые текстильные изделия Other made-up textile articles	0,1	0,1	0,2	0,1	0,2	0,3	0,4
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия Footwear, headgear, umbrellas and similar articles	1,9	2,2	2,4	2,9	3,0	3,0	2,1
64	Încălțăminte / Обувь / Footwear	1,9	2,2	2,4	2,9	3,0	3,0	2,1
65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora Головные уборы и их части Headgear and parts thereof	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
66	Umbrele, bastoane, bice, cravașe și părți ale acestora Зонты, тростки, хлысты, кнуты для верховой езды и их части Umbrellas, walking sticks, seat-sticks, riding-crops and parts thereof	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
67	Pene și puf prelucrate și articole din pene sau puf; flori artificiale; articole din păr uman Обработанные перья и пух и изделия из них; искусственные цветы; изделия из человеческого волоса Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair	0,0	0,0	—	0,0	0,0	0,0	—
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials	2,0	1,7	1,7	3,1	3,8	3,3	2,0
68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică și materiale similare Изделия из камня, гипса, цемента, асбеста, слюды и из аналогичных материалов Articles of stone, gypsum, cement, asbestos, mica and similar materials	0,3	0,2	0,1	0,2	0,3	0,2	0,1
69	Produse ceramice Керамические изделия Ceramic products	0,2	0,2	0,2	0,2	0,5	0,4	0,1
70	Sticlă și articole din sticlă Стекло и изделия из него Glass and glassware	1,5	1,3	1,4	2,7	3,0	2,7	1,8
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semi-prețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Cod HT NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	2,5	3,0	4,5	7,2	8,2	7,5	2,3
72	Fontă, fier și oțel <i>Черные металлы</i> <i>Iron and steel</i>	1,2	1,6	1,7	3,0	2,9	3,2	0,2
73	Produse din fontă, fier și oțel <i>Изделия из черных металлов</i> <i>Articles of iron and steel</i>	0,4	0,4	0,4	0,7	1,1	1,7	1,1
74	Cupru și articole din cupru <i>Медь и изделия из нее</i> <i>Copper and articles thereof</i>	0,2	0,2	0,2	0,7	1,0	0,8	0,3
75	Nichel și articole din nichel <i>Никель и изделия из него</i> <i>Nickel and articles thereof</i>	0,0	—	—	0,0	0,0	0,0	0,0
76	Aluminiu și articole din aluminiu <i>Алюминий и изделия из него</i> <i>Aluminium and articles thereof</i>	0,6	0,6	1,4	2,1	2,4	1,0	0,2
78	Plumb și articole din plumb <i>Свинец и изделия из него</i> <i>Lead and articles thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	—	0,0
79	Zinc și articole din zinc <i>Цинк и изделия из него</i> <i>Zinc and articles thereof</i>	—	—	—	0,0	0,0	0,1	0,0
80	Staniu și articole din staniu <i>Олово и изделия из него</i> <i>Tin and articles thereof</i>	—	—	—	0,0	—	0,0	—
81	Alte metale comune <i>Прочие недрагоценные металлы</i> <i>Other base metals</i>	0,0	0,0	—	0,0	0,0	0,0	0,0
82	Unelte și scule, tacîmuri (cuțite, linguri, furculițe) din metale comune <i>Инструменты, ножевые изделия, ложки и вилки из недрагоценных металлов</i> <i>Tools, implements, cutlery, spoons and forks of base metals</i>	0,1	0,1	0,7	0,5	0,4	0,2	0,2
83	Articole diverse din metale comune <i>Прочие изделия из недрагоценных металлов</i> <i>Miscellaneous articles of base metals</i>	0,0	0,1	0,1	0,2	0,4	0,5	0,3
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	3,8	4,0	4,2	5,1	6,8	10,5	10,8
84	Reactoare nucleare, încălzitoare de apă, aparate și dispozitive mecanice <i>Реакторы ядерные, котлы, оборудование и механические приспособления</i> <i>Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances</i>	2,9	3,3	2,8	3,0	3,9	3,2	2,5
85	Mașini, aparate și echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Electrical machinery and equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	0,9	0,7	1,4	2,1	2,9	7,3	8,3

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	1,4	2,3	1,4	1,6	1,4	1,0	1,2
86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) pentru semnalizări de trafic <i>Локомотивы железнодорожные и подвижной состав, трамваи, их части и принадлежности; сигнализационное оборудование, механическое и электромеханическое</i> <i>Railway and tramway locomotives; mechanical (including electro-mechanical) traffic signalling equipment of all kinds</i>	0,3	0,5	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
87	Automobile, tractoare și alte vehicule terestre <i>Средства наземного транспорта</i> <i>Vehicles, tractors and other road vehicles</i>	1,0	1,3	1,1	1,4	1,3	0,9	0,9
88	Aeronave, nave spațiale <i>Летательные аппараты, космические аппараты</i> <i>Aircraft, spacecraft</i>	0,1	0,5	0,2	0,1	0,0	0,0	0,2
89	Vapoare, nave și structuri plutitoare <i>Суда, подки и другие плавающие средства</i> <i>Ships, boats and floating structures</i>	—	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	—
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	0,9	0,8	0,7	1,2	1,7	1,8	0,9
90	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale și similare <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические и подобные</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus, and similar articles</i>	0,9	0,8	0,7	1,2	1,7	1,8	0,9
91	Ceasornicărie <i>Часы всех видов</i> <i>Clocks and watches</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Инструменты музыкальные; их части и принадлежности</i> <i>Musical instruments; parts and accessories of such thereof</i>	—	—	—	—	0,0	0,0	0,0
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	0,8	1,1	1,6	2,6	3,3	3,8	3,0
94	Mobilă; aparate de iluminat și alte articole similare; construcții prefabricate <i>Мебель; осветительные приборы и аналогичные изделия; сборные строительные конструкции</i> <i>Furniture; lamps and lighting fittings and similar prefabricated buildings</i>	0,5	0,8	1,1	2,0	2,6	3,1	2,2
95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport <i>Игрушки, игры и спортивный инвентарь</i> <i>Toys, games and sport requisites</i>	0,0	0,0	0,2	0,5	0,6	0,5	0,6
96	Articole diverse <i>Разные готовые изделия</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	0,3	0,3	0,3	0,1	0,1	0,2	0,2
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	—	0,0	0,0
97	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	—	0,0	0,0

20.17. STRUCTURA IMPORTURILOR PE SECȚIUNI ȘI CAPITOLE, CONFORM NOMENCLATORULUI MĂRFURILOR (NM)

СТРУКТУРА ИМПОРТА ПО РАЗДЕЛАМ И ГРУППАМ, СОГЛАСНО НОМЕНКЛАТУРЫ ТОВАРОВ (НТ)

STRUCTURE OF IMPORTS BY SECTIONS AND CHAPTERS, ACCORDING NOMENCLATURE OF GOODS (NG)

procente / проценты / percentage

Cod NM Код НТ NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
	Import – total / Импорт – всего / Imports – total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
I.	Animale vii și produse animale <i>Живые животные и продукты животного происхождения</i> <i>Live animals and animal product</i>	1,8	2,2	2,5	1,9	1,7	2,1	2,3
01	Animale vii / <i>Живые животные</i> / <i>Live animals</i>	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1	0,1	0,3
02	Carne și măruntaie comestibile <i>Мясо и пищевые мясные субпродукты</i> <i>Meat and edible meat offals</i>	0,9	1,1	1,4	0,7	0,4	0,7	0,4
03	Pește și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice <i>Рыбы и ракообразные</i> <i>Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates</i>	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6	0,8	0,9
04	Lapte și produse lactate; ouă; miere naturală <i>Молоко и молочные продукты; яйца; мед натуральный</i> <i>Milk and dairy products; birds' eggs; natural honey</i>	0,3	0,5	0,5	0,6	0,6	0,5	0,7
05	Alte produse de origine animală <i>Другие продукты животного происхождения</i> <i>Other products of animal origin</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
II.	Produse vegetale <i>Продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable products</i>	5,9	4,2	2,9	2,7	4,1	3,4	4,0
06	Plante vii; produse floricole <i>Живые деревья и другие растения; срезанные цветы и декоративная зелень</i> <i>Live plants; flower products</i>	0,2	0,5	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2
07	Legume, plante, rădăcini și tuberculi alimentari <i>Овощи, некоторые съедобные корнеплоды и клубнеплоды</i> <i>Vegetables and edible roots and tubers</i>	0,7	0,5	0,4	0,4	0,5	0,5	0,8
08	Fructe comestibile / <i>Съедобные плоды</i> / <i>Edible fruits</i>	0,7	0,6	0,8	0,8	0,8	0,6	1,2
09	Cafea, ceai, mate și condimente <i>Кофе, чай, мате и пряности</i> <i>Coffee, tea, maté and spices</i>	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
10	Cereale / <i>Зерновые хлеба</i> / <i>Cereals</i>	2,0	0,5	0,1	0,2	0,4	0,5	0,3
11	Produse de morărit; malț; amidon <i>Продукция мукомольно-крупяная; солод; крахмал</i> <i>Products of the milling industry; malt; starch</i>	1,2	1,3	0,6	0,5	1,1	0,9	0,8
12	Semințe și fructe oleaginoase; plante industriale și medicinale; paie și furaje <i>Масличные семена и плоды; лекарственные растения и растения для технических целей; солома и фураж</i> <i>Oil seeds and oleaginous fruits; medicinal plants; straw and fodder</i>	0,8	0,5	0,4	0,3	0,8	0,4	0,5
13	Lac; gume, rășini și alte seve și extracte vegetale <i>Шеллак; камеди, смолы и прочие растительные соки и экстракты</i> <i>Lac; gums, resins and vegetable saps and extracts</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0
14	Materii pentru împletit și alte produse de origine vegetală <i>Растительные материалы для изготовления плетеных изделий и прочие продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable plaiting materials and other vegetable products</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils</i>	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,5
15	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale; produse ale disocierii lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения, продукты их расщепления; приготовленные пищевые жиры; воски животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; processed edible fats; animal or vegetable waxes</i>	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,5

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	6,5	6,0	6,4	6,7	6,4	7,0	8,8
16	Preparate din carne, din pește <i>Изделия из мяса, из рыбы</i> <i>Preparations of meat, of fish</i>	0,2	0,4	0,4	0,4	0,3	0,3	0,3
17	Zahăr și alte produse zaharoase <i>Сахар и кондитерские изделия из сахара</i> <i>Sugar and sugar confectionery</i>	1,4	0,3	0,3	0,2	0,2	0,3	0,4
18	Cacao și preparate din cacao <i>Какао и продукты из него</i> <i>Cocoa and cocoa preparations</i>	0,4	0,5	0,4	0,5	0,4	0,4	0,5
19	Preparate din cereale, făină, amidon, lapte; produse de patiserie <i>Готовые продукты из зерна хлебных злаков, муки, крахмала, молока; мучные кондитерские изделия</i> <i>Preparations of cereals, flour, starch, milk; pastry products</i>	0,4	0,5	0,5	0,5	0,6	0,7	0,9
20	Preparate din legume, fructe sau din alte părți de plante <i>Продукты переработки овощей, плодов или прочих частей растений</i> <i>Preparations of vegetables, fruits or other parts of plants</i>	0,4	0,6	0,6	0,5	0,5	0,6	0,6
21	Preparate alimentare diverse <i>Прочие разные пищевые продукты</i> <i>Miscellaneous edible preparations</i>	0,5	0,6	0,8	0,9	1,0	1,0	1,4
22	Băuturi alcoolice și nealcoolice; oțeturi <i>Алкогольные и безалкогольные напитки; уксус</i> <i>Beverages, spirits and vinegar</i>	1,4	1,4	1,5	1,6	1,3	1,6	1,5
23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; nutrețuri pentru animale <i>Остатки и отходы пищевой промышленности; готовые корма для животных</i> <i>Residues and waste from the food industry; fodder for animals</i>	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3	0,5	0,5
24	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați <i>Табак и промышленные заменители табака</i> <i>Tobacco and manufactured tobacco substitutes</i>	1,6	1,5	1,7	1,8	1,8	1,6	2,7
V.	Produse minerale <i>Минеральные продукты</i> <i>Mineral products</i>	21,2	21,8	22,0	24,6	21,4	23,0	21,9
25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment <i>Соль; сера; земли и камень; штукатурные материалы, известь и цемент</i> <i>Salt; sulphur; soils and rocks; plastering materials, lime and cement</i>	0,7	0,7	0,8	0,5	0,3	0,3	0,5
26	Minereuri, zgură și cenușă <i>Руды, шлак и зола</i> <i>Ores, slag and ash</i>	0,0	0,1	0,1	0,0	0,1	0,1	0,0
27	Combustibili și uleiuri minerale; materii bituminoase; ceruri minerale <i>Топливо минеральное, нефть и продукты их перегонки; битуминозные вещества; воск минеральный</i> <i>Mineral fuels, mineral oils; bituminous substances; mineral waxes</i>	20,5	21,0	21,1	24,1	21,0	22,6	21,4
VI.	Produse chimice <i>Продукция химической промышленности</i> <i>Chemical products</i>	9,5	9,1	10,1	8,3	8,6	8,5	11,2
28	Produse chimice anorganice <i>Продукты неорганической химии</i> <i>Inorganic chemicals</i>	0,5	0,5	0,6	0,4	0,3	0,4	0,4
29	Produse chimice organice <i>Органические химические соединения</i> <i>Organic chemicals</i>	0,3	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,3
30	Produse farmaceutice <i>Фармацевтические продукты</i> <i>Pharmaceutical products</i>	3,7	2,7	3,1	3,2	3,1	3,1	5,2
31	Îngrășămintă / Удобрения / Fertilizers	0,4	0,6	0,6	0,3	0,6	0,5	0,4

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
32	Extrakte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; coloranți, pigmenți și alte materii colorante; culori și vopsele; chit și masticuri; cerneluri <i>Экстракты дубильные или красильные; танины и их производные; красители, пигменты и прочие красящие вещества; краски и лаки; шпатлевка и прочие мастики; чернила</i> <i>Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matters; paints and varnishes; putty and other mastics; inks</i>	0,9	1,0	0,8	0,7	0,7	0,6	0,6
33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse de parfumerie, preparate de toaletă și cosmetice <i>Эфирные масла и резиноиды; парфюмерные, косметические и туалетные средства</i> <i>Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic and toilet preparations</i>	1,1	1,0	1,2	1,3	1,3	1,1	1,3
34	Săpunuri; preparate pentru spălat și lubrifiante, ceară dentară, paste de modelat <i>Мыло; моющие средства, смазочные материалы, зубо-врачебный воск, пасты для лепки</i> <i>Soap; washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, dental waxes with a basis of plaster</i>	0,7	0,7	0,8	0,8	0,8	0,9	1,3
35	Substanțe albuminoide; amidon modificat; cleiuri; enzime <i>Белковые вещества; модифицированные крахмалы; клеи; ферменты</i> <i>Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes</i>	0,3	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
36	Praf de pușcă și explozivi; articole de pirotehnie; chibrituri; aliaje piroforice; materii inflamabile <i>Взрывчатые вещества; пиротехнические изделия; спички; пирофорные сплавы; некоторые виды горючих веществ</i> <i>Explosives and pyrotechnic matters; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
37	Produse fotografice sau cinematografice <i>Фото- и киноматериалы</i> <i>Photographic or cinematographic goods</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
38	Produse diverse ale industriei chimice <i>Прочие химические продукты</i> <i>Miscellaneous chemical products</i>	1,4	1,8	2,4	1,0	1,2	1,3	1,3
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea <i>Пластмассы и изделия из них; каучук и резиновые изделия</i> <i>Plastics, rubber and articles thereof</i>	4,9	5,7	6,1	6,3	6,1	5,7	5,7
39	Materiale plastice și articole din materiale plastice <i>Пластмассы и изделия из них</i> <i>Plastics and articles thereof</i>	3,8	4,5	5,0	5,1	4,8	4,4	4,4
40	Cauciuc și articole din cauciuc <i>Каучук и резиновые изделия</i> <i>Rubber and articles thereof</i>	1,1	1,2	1,1	1,2	1,3	1,3	1,3
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite; blănuri și produse din acestea <i>Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них</i> <i>Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof</i>	2,6	4,1	3,0	0,9	0,7	0,7	0,8
41	Piei brute și piei tăbăcite <i>Кожевенное сырье и кожа</i> <i>Raw hides and leather</i>	2,5	4,0	2,9	0,7	0,6	0,5	0,5
42	Obiecte din piele / Изделия из кожи / Articles of leather	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2
43	Blănuri naturale și artificiale, articole din acestea <i>Натуральные и искусственные меха, изделия из них</i> <i>Furskins and manufactures thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,1
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) <i>Древесина, изделия из древесины (исключая мебель)</i> <i>Wood and articles of wood (excluding furniture)</i>	1,6	1,9	1,9	1,9	1,8	1,8	2,0
44	Lemn, cărbune de lemn și articole din lemn <i>Древесина, древесный уголь, изделия из древесины</i> <i>Wood and articles of wood; wood charcoal</i>	1,1	1,5	1,5	1,8	1,7	1,7	1,9
45	Plută și articole din plută <i>Пробка и изделия из нее</i> <i>Cork and articles of cork</i>	0,5	0,4	0,4	0,1	0,1	0,1	0,1

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
46	Produse din împletituri de fibre vegetale sau de nuiele Изделия из соломы и прочих материалов для плетения Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof	4,0	3,6	3,6	2,8	2,7	2,4	2,7
47	Pastă de lemn; deșeuri de hîrtie și carton Масса из древесины; бумажные и картонные отходы Pulp of wood, waste and scrap paper and paperboard	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	0,0
48	Hîrtie și carton; articole din hîrtie și carton Бумага и картон; изделия из бумаги и картона Paper and paperboard; articles of paper or of paperboard	3,0	2,7	2,7	2,2	2,1	1,9	2,1
49	Cărți, ziare și alte produse imprimate Печатные книги, газеты и другие изделия полиграфической промышленности Printed books, newspapers and other products of the printing industry	0,8	0,7	0,7	0,4	0,4	0,4	0,6
XI.	Materiale textile și articole din acestea Текстиль и текстильные изделия Textiles and textile articles	8,4	8,5	7,9	7,7	6,8	5,8	7,5
50	Mătase / Шелк / Silk	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
51	Lînă, păr fin și grosier de animale; fire și țesături din păr de cal Шерсть, тонкий и грубый волос животных; пряжа и ткань из конского волоса Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric	0,8	0,8	0,6	0,6	0,5	0,4	0,4
52	Bumbac / Хлопок / Cotton	0,8	0,8	0,8	0,9	0,8	0,6	0,7
53	Alte fibre textile vegetale; fire de hîrtie și țesături din fire de hîrtie Прочие растительные текстильные волокна; бумажная пряжа и ткани из бумажной пряжи Other vegetal textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1
54	Filamente sintetice sau artificiale Химические нити Synthetic filaments	1,2	0,9	0,9	1,0	0,9	0,7	0,8
55	Fibre sintetice sau artificiale discontinue Химические штапельные волокна Synthetic staple fibres	1,1	1,0	1,1	1,0	0,7	0,6	0,7
56	Vată, pîslă; fire speciale; sfoară, frînghii, articole din acestea Вата, войлок; специальная пряжа; шнуры, веревки и изделия из них Wadding, felt; special yarns; twine, cordage and articles thereof	0,3	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2	0,2
57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile Ковры и прочие текстильные напольные покрытия Carpets and other textile floor coverings	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2
58	Țesături speciale; țesături buclate; dantele; tapiserie; pasmanterie; broderii Специальные ткани; материалы с прошивным ворсом; кружева; gobелены; отделочные материалы; вышивки Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,3	0,3
59	Țesături impregnate, cauciucate, acoperite la suprafață sau stratificate; articole tehnice din materiale textile Текстильные материалы, пропитанные, с покрытием, дублированные; текстильные изделия технического назначения Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use	0,4	0,4	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2
60	Țesături tricotate sau croșetate Трикотажное полотно машинной и ручной вязки Knitted or crocheted fabrics	1,1	1,4	0,8	1,0	1,0	0,8	1,3

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
61	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate <i>Одежда и принадлежности одежды, трикотажные</i> <i>Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted</i>	0,4	0,4	0,6	0,9	0,8	0,8	1,2
62	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât tricotate sau croșetate <i>Одежда и принадлежности одежды текстильные, за исключением трикотажных</i> <i>Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted</i>	0,3	0,5	0,7	0,8	0,7	0,7	1,0
63	Alte articole textile confecționate <i>Прочие готовые текстильные изделия</i> <i>Other made-up textile articles</i>	1,3	1,3	1,1	0,2	0,2	0,3	0,4
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare <i>Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия</i> <i>Footwear, headgear, umbrellas and similar articles</i>	0,5	0,6	0,5	0,7	0,6	0,6	0,7
64	Încălțăminte / Обувь / Footwear	0,5	0,6	0,5	0,7	0,6	0,6	0,7
65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora <i>Головные уборы и их части</i> <i>Headgears and parts thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
66	Umbrele, bastoane, bice, cravașe și părți ale acestora <i>Зонты, трости, хлысты, кнуты для верховой езды и их части</i> <i>Umbrellas, walking sticks, seat-sticks, riding-crops and parts thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
67	Pene și puf prelucrate și articole din pene sau puf; flori artificiale; articole din păr uman <i>Обработанные перья и пух и изделия из них; искусственные цветы; изделия из человеческого волоса</i> <i>Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials</i>	3,8	3,6	2,9	3,0	2,8	2,8	2,6
68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică și materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, асбеста, слюды и из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, asbestos, mica and similar materials</i>	0,8	0,9	1,0	1,1	0,9	1,0	0,8
69	Produse ceramice / Керамические изделия / Ceramic products	1,2	0,9	0,9	1,0	1,1	1,1	1,0
70	Sticlă și articole din sticlă <i>Стекло и изделия из него</i> <i>Glass and glassware</i>	1,8	1,8	1,0	0,9	0,8	0,7	0,8
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semi-prețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	0,2	0,2	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2
71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	0,2	0,2	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	5,0	6,3	7,0	8,2	9,1	7,6	5,6
72	Fontă, fier și oțel <i>Черные металлы</i> <i>Iron and steel</i>	1,5	2,1	2,4	2,7	2,9	2,7	1,6
73	Produse din fontă, fier și oțel <i>Изделия из черных металлов</i> <i>Articles of iron and steel</i>	2,0	2,7	2,4	3,1	3,1	3,0	2,2
74	Cupru și articole din cupru <i>Медь и изделия из нее</i> <i>Copper and articles thereof</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
75	Nichel și articole din nichel <i>Никель и изделия из него</i> <i>Nickel and articles thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
76	Aluminiu și articole din aluminiu <i>Алюминий и изделия из него</i> <i>Aluminium and articles thereof</i>	0,7	0,6	1,0	1,3	1,3	0,9	0,6
78	Plumb și articole din plumb <i>Свинец и изделия из него</i> <i>Lead and articles thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
79	Zinc și articole din zinc <i>Цинк и изделия из него</i> <i>Zinc and articles thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
80	Cositor și articole din cositor <i>Олово и изделия из него</i> <i>Tin and articles thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
81	Alte metale comune <i>Прочие недрагоценные металлы</i> <i>Other base metals</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1
82	Unelte și scule, tacîmuri (cuțite, linguri, furculițe) din metale comune <i>Инструменты, ножевые изделия, ложки и вилки из</i> <i>недрагоценных металлов</i> <i>Tools, implements, cutlery, spoons and forks of base metals</i>	0,1	0,2	0,5	0,3	0,3	0,3	0,3
83	Articole diverse din metale comune <i>Прочие изделия из недрагоценных металлов</i> <i>Miscellaneous articles of base metals</i>	0,6	0,6	0,6	0,7	1,4	0,6	0,7
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	15,3	13,6	13,7	14,1	14,8	15,6	14,3
84	Reactoare nucleare, încălzitoare de apă, aparate și dispozitive mecanice <i>Реакторы ядерные, котлы, оборудование и механические приспособления</i> <i>Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances</i>	10,6	8,4	8,3	8,4	8,8	8,7	6,1
85	Mașini, aparate și echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Electrical machinery and equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	4,7	5,2	5,4	5,7	6,0	6,9	8,2
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	5,4	5,4	5,7	6,0	7,8	8,0	4,8

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) pentru semnalizări de trafic <i>Локомотивы железнодорожные и подвижной состав, трамваи, их части и принадлежности; сигнализационное оборудование, механическое и электромеханическое</i> <i>Railway and tramway locomotives; mechanical (including electro-mechanical) traffic signalling equipment of all kinds</i>	0,1	0,1	0,0	0,1	0,2	0,2	0,1
87	Automobile, tractoare și alte vehicule terestre <i>Средства наземного транспорта</i> <i>Vehicles, tractors and other road vehicles</i>	5,3	5,2	5,4	5,1	7,5	7,7	4,6
88	Aeronave, nave spațiale <i>Летательные аппараты, космические аппараты</i> <i>Aircraft, spacecraft</i>	0,0	0,1	0,3	0,8	0,1	0,1	0,1
89	Vapoare, nave și structuri plutitoare <i>Суда, лодки и другие плавучие средства</i> <i>Ships, boats and floating structures</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	1,6	1,2	1,2	1,2	1,4	1,5	1,7
90	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale și similare <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические и подобные</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus, and similar articles</i>	1,6	1,1	1,1	1,2	1,4	1,4	1,6
91	Ceasornicărie <i>Часы всех видов</i> <i>Clocks and watches</i>	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0	0,1	0,1
92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Инструменты музыкальные; их части и принадлежности</i> <i>Musical instruments; parts and accessories of such thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	1,4	1,6	1,9	2,4	2,6	2,9	2,7
94	Mobilă; aparate de iluminat și alte articole similare; construcții prefabricate <i>Мебель; осветительные приборы и аналогичные изделия; сборные строительные конструкции</i> <i>Furniture; lamps and lighting fittings and similar prefabricated buildings</i>	0,8	1,0	1,2	1,6	1,8	2,1	1,7
95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport <i>Игрушки, игры и спортивный инвентарь</i> <i>Toys, games and sport requisites</i>	0,1	0,1	0,3	0,4	0,4	0,4	0,5
96	Articole diverse <i>Разные готовые изделия</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	0,5	0,5	0,4	0,4	0,4	0,4	0,5
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
97	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

21. COMERȚ CU AMĂNUNTUL; SERVICII РОЗНИЧНАЯ ТОРГОВЛЯ; УСЛУГИ RETAIL TRADE; SERVICES

21.1. COMERȚ CU AMĂNUNTUL РОЗНИЧНАЯ ТОРГОВЛЯ RETAIL TRADE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	462
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	462
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
21.1.1. Valoarea vânzărilor de mărfuri cu amănuntul prin toate căile de comercializare	463
Объем розничного товарооборота через все каналы реализации Value of retail trade turnover by all channels of sale	
21.1.2. Principalii indicatori ai activității agenților economici care comercializează mărfuri cu amănuntul.	464
Основные показатели деятельности экономических агентов, занимающихся продажей товаров в розницу Main indicators on the activity of economic units which carry out retail trade	
21.1.3. Repartizarea volumului de vânzări cu amănuntul, pe forme de proprietate	464
Распределение объема розничного товарооборота по формам собственности Distribution of the volume of retail trade turnover, by forms of ownership	
21.1.4. Numărul unităților de comerț cu amănuntul	465
Число предприятий розничной торговли Number of retail trade enterprises	
21.1.5. Valoarea vânzărilor de mărfuri cu amănuntul, pe grupe de mărfuri	465
Объем розничного товарооборота по группам товаров Value of retail trade turnover, by groups of commodities	
21.1.6. Structura vânzărilor de mărfuri cu amănuntul (grafic)	470
Структура розничного товарооборота (график) Structure of retail trade turnover (diagram)	
21.1.7. Indicii vânzărilor de mărfuri cu amănuntul (grafic)	470
Индексы розничного товарооборота (график) Indices of retail trade turnover (diagram)	
21.1.8. Numărul unităților de comerț cu amănuntul, în profil teritorial	471
Число предприятий розничной торговли в территориальном разрезе Number of retail trade enterprises, in territorial aspect	
21.1.9. Valoarea vânzărilor de mărfuri cu amănuntul, în profil teritorial	472
Объем розничного товарооборота в территориальном разрезе Value of retail trade turnover, in territorial aspect	
21.1.10. Valoarea vânzărilor de mărfuri cu amănuntul pe forme de proprietate, în profil teritorial, în 2009	473
Объем розничного товарооборота по формам собственности в территориальном разрезе, в 2009 году Value of retail trade turnover by forms of ownership in territorial aspect, in 2009	

Sursa datelor

Datele se prezintă pe întreprinderile înregistrate oficial, care desfășoară activitate de comerț cu amănuntul (indiferent de forma de proprietate), cu excepția cazurilor special menționate.

Источник данных

Данные приводятся по официально зарегистрированным предприятиям, осуществляющих торговую деятельность (независимо от форм собственности), кроме специально оговоренных случаев.

Data source

Data are presented for officially registered enterprises, which carry out retail trade activity (regardless of form of ownership), except the specially mentioned cases.

Precizări metodologice

În **volumul total de vânzări cu amănuntul** se includ vânzările de mărfuri prin rețeaua de comerț cu amănuntul, precum și cele comercializate în sectorul neorganizat de comerț (piețe).

Evidența vânzărilor de mărfuri cu amănuntul se ține în prețuri curente, iar indicii care caracterizează evoluția acestora se calculează în prețuri comparabile.

Методологические пояснения

В **общий объем розничного товарооборота** включается продажа товаров через розничную торговую сеть, а также через неорганизованный сектор торговли (рынки).

Розничный товарооборот учитывается в текущих ценах, а индексы, характеризующие его динамику, рассчитываются в сопоставимых ценах.

Methodological notes

Total volume of retail trade includes the sales of goods by the retail trade, and also the goods sold by the non-organized trade sector (markets).

Retail trade turnover is recorded in current prices, while the indices which characterize its dynamic are calculated in comparable prices.

21.1.1. VALOAREA VÎNZĂRILOR DE MĂRFURI CU AMĂNUNTUL PRIN TOATE CĂILE DE COMERCIALIZARE
ОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
VALUE OF RETAIL TRADE TURNOVER BY ALL CHANNELS OF SALE

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Milioane lei / Миллионов лей / Million lei								
Valoarea vânzărilor de mărfuri cu amănuntul – total Объем розничного товарооборота – всего Value of retail trade turnover – total	10753,4	14537,0	16575,8	19487,7	23356,6	28220,1	34684,4	32143,0
din care: / в том числе: / of which:								
unități comerciale торгующие предприятия trade enterprises	4954,6	6869,7	8338,8	11030,8	13620,7	16866,6	21387,2	19960,6
piețe / рынки / markets	5798,8	7667,3	8237,0	8456,9	9735,9	11353,5	13297,2	12182,4
Din total: Из общего объема: Of total:								
produse alimentare продовольственные товары foodstuff products	4604,5	5885,6	6632,0	7060,2	7178,4	9418,0	11301,2	11346,9
mărfuri nealimentare непродовольственные товары non-foodstuff products	6148,9	8651,4	9943,8	12427,5	16178,2	18802,1	23383,2	20796,1
Structura, % / Структура, % / Structure, %								
Valoarea vânzărilor de mărfuri cu amănuntul – total Объем розничного товарооборота – всего Value of retail trade turnover – total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
unități comerciale торгующие предприятия trade enterprises	46,1	47,3	50,3	56,6	58,3	59,8	61,7	62,1
piețe / рынки / markets	53,9	52,7	49,7	43,4	41,7	40,2	38,3	37,9
Din total: Из общего объема: Of total:								
produse alimentare продовольственные товары foodstuff products	42,8	40,5	40,0	36,2	30,7	33,4	32,6	35,3
mărfuri nealimentare непродовольственные товары non-foodstuff products	57,2	59,5	60,0	63,8	69,3	66,6	67,4	64,7
Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100								
Valoarea vânzărilor de mărfuri cu amănuntul – total Объем розничного товарооборота – всего Value of retail trade turnover – total	134,2	118,2	105,6	105,3	106,9	107,6	108,8	95,1
din care: / в том числе: / of which:								
unități comerciale торгующие предприятия trade enterprises	124,1	121,3	111,7	113,9	110,1	110,3	112,2	95,7
piețe / рынки / markets	144,1	115,5	100,1	95,9	102,7	103,9	103,7	94,0
Din total: Из общего объема: Of total:								
produse alimentare продовольственные товары foodstuff products	129,1	122,5	101,6	95,6	93,2	118,2	103,3	106,4
mărfuri nealimentare непродовольственные товары non-foodstuff products	136,3	116,8	108,7	112,2	111,8	102,7	113,2	89,1

21.1.2. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII AGENȚILOR ECONOMICI CARE COMERCIALIZEAZĂ MĂRFURI CU AMĂNUNTUL
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЭКОНОМИЧЕСКИХ АГЕНТОВ, ЗАНИМАЮЩИХСЯ ПРОДАЖЕЙ ТОВАРОВ В РОЗНИЦУ
MAIN INDICATORS ON THE ACTIVITY OF ECONOMIC UNITS WHICH CARRY OUT RETAIL TRADE

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Valoarea vânzărilor de mărfuri cu amănuntul – total <i>Объем розничного товарооборота – всего</i> <i>Value of retail trade turnover – total</i>								
mil. lei / млн. лей / mio. lei	4954,6	6869,7	8338,8	11030,8	13620,7	16866,6	21387,2	19960,6
în % față de anul precedent <i>в % к предыдущему году</i> <i>in % to previous year</i>	124,1	121,3	111,7	113,9	110,1	110,3	112,2	95,7
Din total: <i>Из общего объема:</i> <i>Of total:</i>								
vânzări de produse alimentare <i>продажа продовольственных товаров</i> <i>sale of foodstuff products</i>	2132,7	2808,0	2966,6	3611,4	4290,7	5485,2	7094,3	7057,4
vânzări de mărfuri nealimentare <i>продажа непродовольственных товаров</i> <i>sale of non-foodstuff products</i>	2821,9	4061,7	5372,2	7419,4	9330,0	11381,4	14292,9	12903,2
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	4159,2	5880,1	6983,8	9159,2	11358,8	14176,0	18222,1	16594,6
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	795,4	989,6	1355,0	1871,6	2261,9	2690,6	3165,1	3366,0

21.1.3. REPARTIZAREA VOLUMULUI DE VÂNZĂRI CU AMĂNUNTUL PE FORME DE PROPRIETATE
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЪЕМА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
DISTRIBUTION OF THE VOLUME OF RETAIL TRADE TURNOVER BY FORMS OF OWNERSHIP

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Milioane lei / Миллионов лей / Million lei								
Valoarea vânzărilor de mărfuri cu amănuntul – total <i>Объем розничного товарооборота – всего</i> <i>Value of retail trade turnover – total</i>	4954,6	6869,7	8338,8	11030,8	13620,7	16866,6	21387,2	19960,6
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	209,2	240,7	197,3	216,4	296,2	369,4	427,3	380,9
Privată / Частная / Private	3245,8	4696,1	5753,1	7597,7	9385,3	11614,2	14349,0	13266,3
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	457,9	493,7	518,6	591,4	567,0	530,6	494,4	426,3
A întreprinderilor mixte și străină <i>Совместных предприятий и иностранная</i> <i>Joint ventures and foreign</i>	1041,7	1439,2	1869,8	2625,3	3372,2	4352,4	6116,5	5887,1
Structura, % / Структура, % / Structure, %								
Valoarea vânzărilor de mărfuri cu amănuntul – total <i>Объем розничного товарооборота – всего</i> <i>Value of retail trade turnover – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	4,2	3,5	2,3	2,0	2,2	2,2	2,0	1,9
Privată / Частная / Private	65,5	68,4	69,0	68,8	68,9	68,9	67,1	66,5
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	9,3	7,2	6,2	5,4	4,2	3,1	2,3	2,1
A întreprinderilor mixte și străină <i>Совместных предприятий и иностранная</i> <i>Joint ventures and foreign</i>	21,0	20,9	22,5	23,8	24,7	25,8	28,6	29,5

21.1.4. NUMĂRUL UNITĂȚILOR DE COMERȚ CU AMĂNUNTUL, la 1 ianuarie

ЧИСЛО ПРЕДПРИЯТИЙ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ на 1 января

NUMBER OF RETAIL TRADE ENTERPRISES, as of January 1

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Unități comerciale – total <i>Торгующие предприятия – всего</i> <i>Trade enterprises – total</i>	6960	7158	7718	8350	9014	9980	11066	11082
din care: / в том числе: / of which:								
magazine <i>магазины</i> <i>stores</i>	5792	5791	6220	6662	7159	7833	8527	8889
gherete, chioșcuri <i>палатки, киоски</i> <i>stalls</i>	1168	1367	1498	1688	1855	2147	2539	2193
Suprafața comercială a magazinelor: <i>Торговая площадь магазинов:</i> <i>Commercial area of stores:</i>								
total, mii m ² <i>всего, тыс. м²</i> <i>total, thou. m²</i>	442,7	444,0	485,7	521,1	549,8	626,6	699,0	750,6
în medie pe un magazin, m ² <i>в среднем на один магазин, м²</i> <i>in average per one store, m²</i>	76,4	76,7	78,1	78,2	76,8	80,0	82,0	84,0
La 10000 locuitori reveneau: <i>На 10000 жителей приходилось:</i> <i>The situation per 10000 inhabitants was:</i>								
unități de comerț cu amănuntul <i>предприятий розничной торговли</i> <i>retail trade enterprises</i>	16	16	21	23	20	22	24	25
suprafață comercială, m ² <i>торговой площади, м²</i> <i>commercial area, m²</i>	1224	1231	1348	1452	1534	1752	1958	2105

21.1.5. VALOAREA VÎNZĂRILOR DE MĂRFURI CU AMĂNUNTUL, PE GRUPE DE MĂRFURI

ОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ПО ГРУППАМ ТОВАРОВ

VALUE OF RETAIL TRADE TURNOVER, BY GROUPS OF COMMODITIES

mii lei / тысяч лей / thousand lei

	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	11030804,9	13620733,2	16866565,8	21387220,5	19960641,0
din care: / в том числе: / of which:					
Produse alimentare <i>Продовольственные товары</i> <i>Foodstuff products</i>	3611367,0	4290736,7	5485149,4	7094301,6	7057438,3
din care: / в том числе: / of which:					
Vînzări cu amănuntul ale cartofilor, legumelor și fructelor proaspete <i>Розничная продажа картофеля, овощей и свежих фруктов</i> <i>Retail sale of potatoes, vegetables and fresh fruits</i>	97103,2	100016,3	147771,7	206908,4	249589,2
din care: / в том числе: / of which:					
cartofi, legume <i>картофель, овощи</i> <i>potatoes, vegetables</i>	38308,1	46128,6	66335,7	98117,2	106160,9
fructe, struguri, pomușoare, harbuji și zămoși <i>плоды, виноград, ягоды, арбузы и дыни</i> <i>fruits, grapes, berries, water-melons and melons</i>	58795,1	53887,7	81436,0	108791,2	143428,3
Vînzări cu amănuntul ale cărnii, inclusiv carne de pasăre, și ale produselor din carne <i>Розничная продажа мяса, в том числе домашней птицы, и мясных продуктов</i> <i>Retail sale of meat, including poultry meat, and meat products</i>	569999,5	632716,5	747599,8	1103518,3	1218033,4
Vînzări cu amănuntul ale peștelui, crustaceelor și moluștelor <i>Розничная продажа рыбы, ракообразных и моллюсков</i> <i>Retail sale of fish, crustaceans and molluscs</i>	169432,9	196563,8	235727,7	335177,6	326977,5

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009
Vînzări cu amănuntul ale pâinii, prăjiturilor, produse- lor de patiserie și de cofetărie <i>Розничная продажа хлеба, пирожных, мучных и сахаристых кондитерских изделий</i> <i>Retail sale of bread, cakes, pastry and confection- ery products</i>	691359,7	803537,2	1046415,4	1352815,8	1277692,8
din care: / в том числе: / of which:					
pîine și produse de patiserie <i>хлеб и мучные кондитерские изделия</i> <i>bread and pastry products</i>	431208,1	496672,2	664476,8	854927,0	775708,6
produse de cofetărie <i>сахаристые кондитерские изделия</i> <i>confectionery</i>	260151,6	306865,0	381938,6	497888,8	501984,2
Vînzări cu amănuntul ale băuturilor alcoolice și altor băuturi <i>Розничная продажа алкогольных и других напитков</i> <i>Retail sale of alcoholic drinks and other beverages</i>	1015483,6	1264844,2	1539820,9	1873165,4	1847049,3
din care: / в том числе: / of which:					
coniac și băuturi din coniac <i>коньяк и коньячные напитки</i> <i>cognac and cognac beverages</i>	100781,2	125397,5	150887,0	175709,2	162961,1
rachiiuri, lichioruri și alte băuturi similare <i>водка и ликеро-водочные изделия</i> <i>vodka and liqueurs and other similar drinks</i>	242612,8	272846,6	299549,1	367761,2	316561,5
vinuri / вина / wines	58415,3	79919,3	114568,1	139557,3	125986,6
vinuri spumoase <i>игристые вина</i> <i>sparkling wines</i>	62465,0	81139,6	103064,7	126978,4	121108,0
bere / пиво / beer	283942,4	328249,8	399806,5	473970,3	553216,0
băuturi fără alcool <i>безалкогольные напитки</i> <i>non-alcoholic drinks</i>	107174,8	165741,0	183227,9	231223,6	203229,2
apă minerală <i>минеральная вода</i> <i>mineral water</i>	97707,6	131050,0	168916,9	199751,3	200192,4
sucuri de legume și fructe <i>овощные и фруктовые соки</i> <i>vegetable and fruit juices</i>	62384,3	80500,4	119800,7	158214,1	163794,5
Vînzări cu amănuntul ale altor produse alimentare <i>Розничная продажа прочих пищевых продуктов</i> <i>Retail sale of other foodstuff products</i>	1067988,3	1293058,7	1767813,9	2222716,1	2138096,1
din care: / в том числе: / of which:					
lapte și frișcă (inclusiv produse lactate solide și concentrate) <i>молоко и сливки (включая продукцию в твёрдом и сгущенном виде)</i> <i>milk and cream (including products in solid and condensed forms)</i>	138255,8	154326,6	204759,4	268840,5	232329,1
brînză și produse din brînză <i>творог и творожные изделия</i> <i>curd and curd products</i>	33413,8	55181,1	84890,1	124985,5	118052,2
cașcaval de toate tipurile și calitățile <i>сыры всех видов и сортов</i> <i>cheese of all types and sorts</i>	61811,6	83684,3	120920,9	167108,5	174545,4
unt și alte tipuri de grăsimi obținute din lapte <i>сливочное масло и другие виды жиров и масел, полученные из молока</i> <i>butter and other oils and fats from milk</i>	43799,0	54780,2	79761,0	99518,2	103643,5
înghețată și alte produse pentru desert refrigerate <i>мороженое и другие замороженные десерты</i> <i>ice-cream and other refrigerated desserts</i>	95180,3	106898,2	178296,2	126264,1	99604,9
ouă / яйца / eggs	96996,5	87791,6	98678,1	145722,7	123933,4
grăsimi animaliere comestibile <i>пищевые животные жиры</i> <i>edible animal fats</i>	4193,8	3789,2	5413,3	8736,8	6627,9

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009
uleiuri vegetale comestibile <i>пищевые растительные масла</i> <i>edible vegetable oils</i>	28909,3	31705,5	48418,1	84771,4	68316,2
margarină / маргарин / margarine	16342,3	17925,0	22491,0	26998,0	25580,3
maioneză și produse de maioneză <i>майонез и майонезная продукция</i> <i>mayonnaise and mayonnaise products</i>	27274,9	36223,5	50318,4	68675,3	84624,8
iaurt și alte tipuri de lapte și frișcă fermentate sau acidulate <i>йогурты и другие виды ферментированного или подкисленного молока и сливок</i> <i>yogurt and other fermented or acidulated milk and cream types of products</i>	53523,5	81457,7	134578,6	164638,5	154240,5
alte produse alimentare, neincluse în alte categorii <i>прочие пищевые продукты, не включенные в другие группировки</i> <i>other edible products, not included in other groups</i>	468287,5	579295,8	739288,8	936456,6	946597,9
din care: / в том числе: / of which:					
făină / мука / flour	27848,6	30751,5	48065,8	73200,3	75774,4
crupe și leguminoase <i>крупы и бобовые</i> <i>groats and legumes</i>	36418,6	44503,3	68960,1	103463,5	108415,0
paste făinoase <i>макаронные изделия</i> <i>macaroni products</i>	41787,8	53135,1	67318,6	84908,3	89964,1
zahăr / сахар / sugar	113643,0	99589,7	106100,2	134605,5	124567,9
Mărfuri nealimentare <i>Непродовольственные товары</i> <i>Non-foodstuff products</i>	7419437,9	9329996,5	11381416,4	14292918,9	12903202,7
din care: / в том числе: / of which:					
Vînzări cu amănuntul ale produselor din tutun <i>Розничная продажа табачных изделий</i> <i>Retail sale of tobacco products</i>	553118,9	634844,4	668391,8	719231,2	795980,3
Vînzări cu amănuntul ale produselor farmaceutice <i>Розничная продажа фармацевтических товаров</i> <i>Retail sale of pharmaceutical products</i>	518168,6	683078,1	925595,1	1075193,8	1283603,9
Vînzări cu amănuntul ale articolelor medicale și ortopedice <i>Розничная продажа медицинских и ортопедических товаров</i> <i>Retail sale of medical and orthopedic articles</i>	51127,3	56989,1	82932,0	148445,4	136491,9
Vînzări cu amănuntul ale produselor cosmetice și de întreținere <i>Розничная продажа косметических изделий и туалетных принадлежностей</i> <i>Retail sale of cosmetic and toilet articles</i>	190148,7	235583,2	344383,3	576575,6	528185,9
Vînzări cu amănuntul ale articolelor textile și de mercerie <i>Розничная продажа текстильных и галантерейных изделий</i> <i>Retail sale of textile articles and fancy goods</i>	31856,2	33278,7	52036,1	78847,6	96528,4
din care: / в том числе: / of which:					
țesături / ткани / fabrics	8231,7	8235,9	11954,9	16039,8	15977,6
lenjerie de pat, de baie, fețe de masă, șervețele, cuverturi, pățuri <i>столовое, постельное, ванное и кухонное белье, покрывала, одеяла</i> <i>table-linen, bed-clothes, bath and kitchen-linen, coverlets, blankets</i>	8299,0	7042,2	14817,3	26903,1	41609,1
articole de mercerie <i>галантерейные изделия</i> <i>fancy goods</i>	14568,2	17124,0	23139,6	30916,2	33486,7

Continuare / Продолжение / Continued

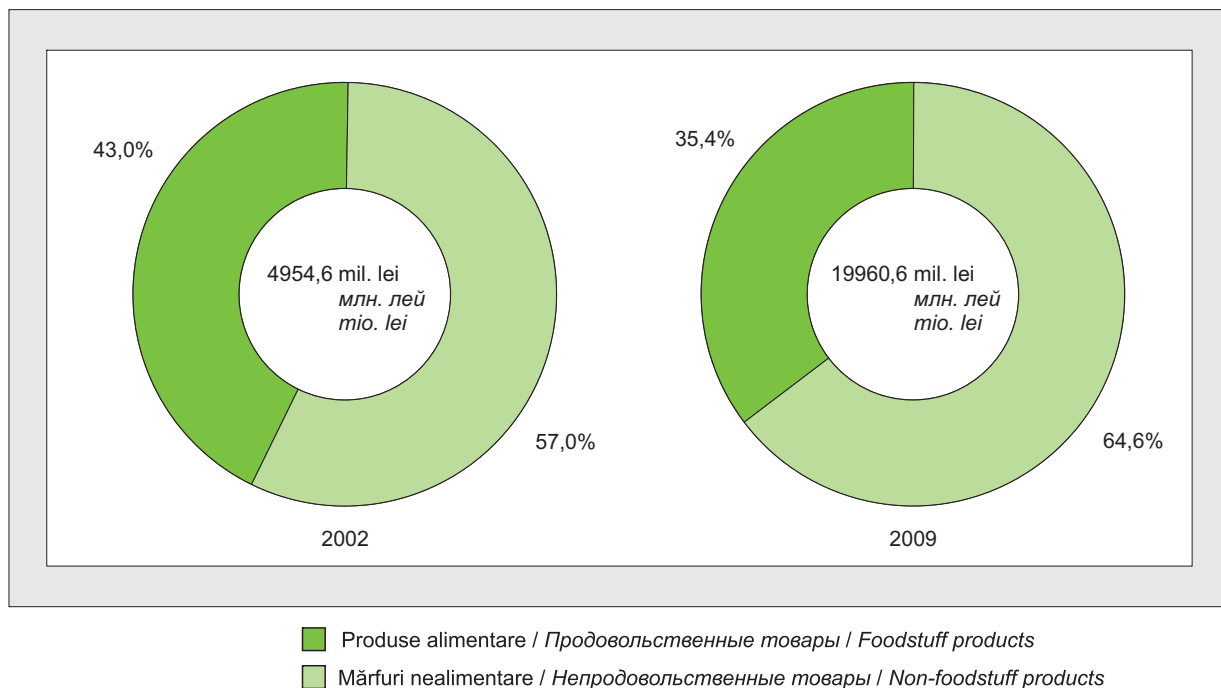
	2005	2006	2007	2008	2009
Vînzări cu amănuntul ale articolelor de îmbrăcă- minte <i>Розничная продажа одежды</i> <i>Retail sale of clothing</i>	92156,8	131842,6	174805,0	304986,0	447233,5
din care: / в том числе: / of which:					
articole de îmbrăcăminte (inclusiv lenjerie de corp) pentru bărbați, femei și copii, din toate tipurile de țesături, inclusiv tricotate <i>мужская, женская и детская одежда (включая нижнее белье) из всех видов тканей, включая трикотажные изделия</i> <i>clothes (including underwear) for men, women, children, from all kinds of fabrics, including knitted</i>	84902,7	118564,6	152526,5	263059,5	378695,5
articole de ciorăpărie <i>чулочно-носочные изделия</i> <i>hosiery</i>	5883,0	7508,8	12354,2	30510,8	39202,7
acoperăminte pentru cap, exclusiv din blană <i>головные уборы, кроме меховых</i> <i>headgear, except furs</i>	724,7	1143,8	1971,3	1598,5	1930,7
Vînzări cu amănuntul ale încălțămintei și articolelor din piele <i>Розничная продажа обуви и изделий из кожи</i> <i>Retail sale of footwear and leather articles</i>	43154,7	66169,5	93384,9	91809,6	155111,8
Vînzări cu amănuntul ale mobilei, articolelor de iluminat și aparatelor de uz casnic, neincluse în alte categorii <i>Розничная продажа мебели, осветительных приборов и бытовых изделий, не включенных в другие группировки</i> <i>Retail sale of furniture, lighting equipment and household products, not included in other groups</i>	296886,5	414979,2	498301,9	690853,9	560437,8
din care: / в том числе: / of which:					
veselă metalică <i>металлическая посуда</i> <i>metal plates</i>	25043,7	25050,8	43006,2	30059,7	38787,7
Vînzări cu amănuntul ale articolelor și aparatelor electrice de uz casnic <i>Розничная продажа электробытовых приборов</i> <i>Retail sale of electrical household appliances</i>	471153,7	686471,7	1041360,2	1297026,0	1037338,2
Vînzări cu amănuntul ale aparatelor de radio, televi- zoarelor, instrumentelor muzicale și compact-discu- rilor (CD) <i>Розничная продажа радио- и телевизионного оборудования, музыкальных инструментов и компакт-дисков (CD)</i> <i>Retail sale of radio- and television equipment, musi- cal instruments and compact discs (CD)</i>	161817,2	159981,0	246042,2	188972,8	128183,7
Vînzări cu amănuntul ale articolelor de fierărie, vopselelor și sticlei <i>Розничная продажа скобяных изделий, красок и стекла</i> <i>Retail sale of ironmongery, paints and glass</i>	706036,3	840752,5	969220,6	1131620,7	853902,2
Vînzări cu amănuntul ale cărților, ziarelor, revistelor și rechizitelor de birou <i>Розничная продажа книг, газет и канцелярских принадлежностей</i> <i>Retail sale of books, newspapers and stationery</i>	138936,5	175020,9	233407,1	254378,1	269545,6
Vînzări cu amănuntul ale mobilierului de birou, mașinilor și echipamentelor de birou, calculatoare- lor, articolelor optice și fotografice <i>Розничная продажа офисной мебели, канце- лярских машин и оборудования, компьютеров, оптических приборов и фотопринадлежностей</i> <i>Retail sale of office furniture, stationery equipment, computers, optical and photographic apparatus</i>	64304,4	79846,4	202011,8	133933,0	150500,9

Continuare / Продолжение / Continued

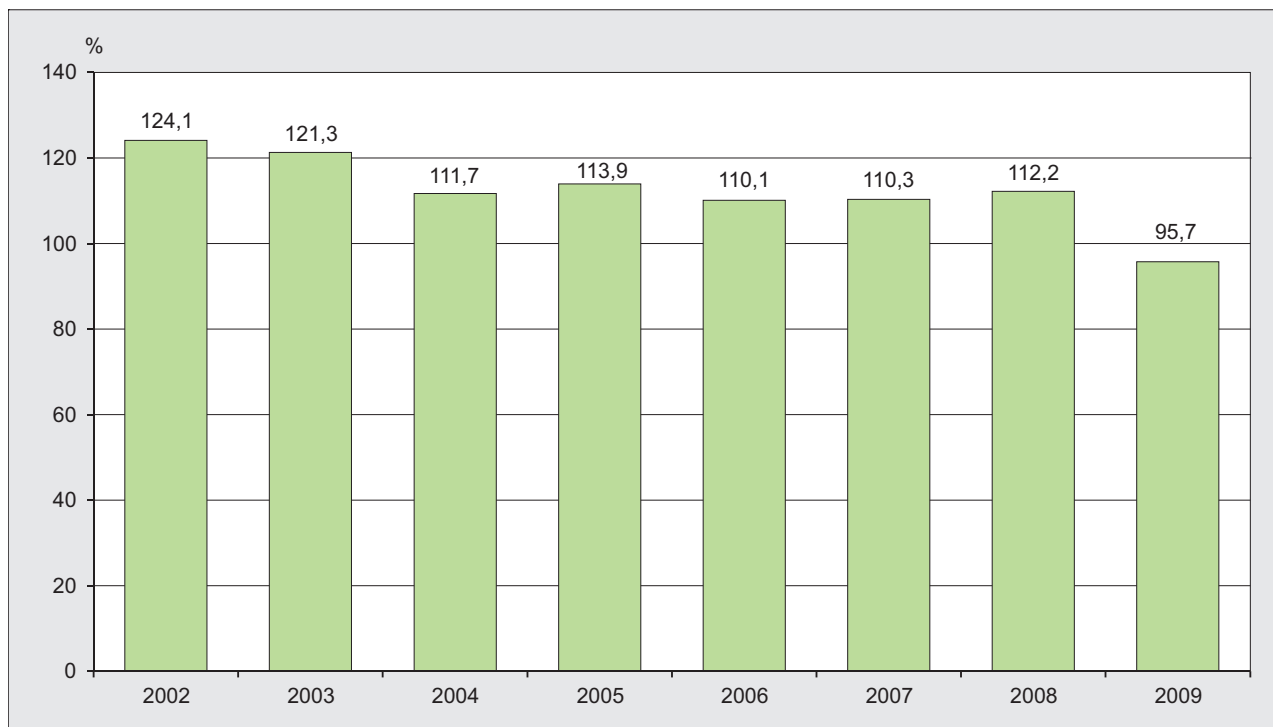
	2005	2006	2007	2008	2009
Vînzări cu amănuntul ale ceasurilor, bijuteriilor, articolelor pentru sport, jocurilor și jucăriilor <i>Розничная продажа часов и ювелирных изделий, спортивных товаров, игр и игрушек</i> <i>Retail sale of clocks and watches, jewelry, sport goods, games and toys</i>	142392,2	187408,9	254946,4	332732,3	274364,0
din care: / в том числе: / of which:					
ceasuri / часы / clocks and watches	8463,9	10489,2	14127,9	20950,4	23080,3
bijuterii <i>ювелирные изделия</i> <i>jewelry</i>	106842,1	135110,5	186728,2	229892,9	170475,8
jocuri și jucării <i>игры и игрушки</i> <i>games and toys</i>	11551,0	19043,1	27118,7	52041,9	59343,4
Vînzări cu amănuntul ale altor mărfuri nealimentare, neincluse în alte categorii <i>Розничная продажа непродовольственных товаров, не включенных в другие группировки</i> <i>Retail sale of non-foodstuff products, not included in other groups</i>	1165176,0	1567097,5	1787609,8	2328570,4	2208320,4
din care: / в том числе: / of which:					
produse de curățat, tapete și materiale pentru pardoseli <i>чистящие средства, обои и покрытия для полов</i> <i>cleaning products, wallpaper and floor topping</i>	145631,2	253951,4	274520,9	352800,9	329022,1
combustibili petrolieri pentru uz particular, gaz în butelii, cărbune, lemn de foc <i>бытовое нефтяное топливо, газ в баллонах, уголь, древесное топливо</i> <i>petroleum fuel oil for residential use, bottled gas, coal, fire-wood</i>	175235,2	231852,1	197640,5	242657,1	200599,8
alte mărfuri nealimentare, neincluse în alte categorii <i>прочие непродовольственные товары, не включенные в другие группировки</i> <i>other non-foodstuff goods, not included in other groups</i>	844309,6	1081294,0	1315448,4	1733112,4	1678698,5
Vînzări cu amănuntul ale antichităților și bunurilor de ocazie <i>Розничная продажа антикварных и подержанных товаров</i> <i>Retail sale of antiques and second hand</i>	790,7	527,3	1035,1	3012,6	3204,3
Vînzări cu amănuntul prin corespondență, efectuate de firme <i>Розничная продажа через фирмы, выполняющие заказы по почте</i> <i>Retail sale through the firms performed the orders by mail</i>	149,8	196,0	108,8	126,2	228,5
Vînzări cu amănuntul ale autovehiculelor <i>Розничная торговля автомобилями</i> <i>Retail sale of cars</i>	334665,5	346386,7	533317,4	793296,8	419512,8
Vînzări cu amănuntul ale pieselor și accesoriilor pentru autovehicule <i>Розничная продажа деталей и принадлежностей для автомобилей</i> <i>Retail sale of car parts and accessories</i>	239657,6	298925,3	354421,4	485079,5	486235,0
Vînzări cu amănuntul ale motocicletelor, pieselor și accesoriilor aferente <i>Розничная продажа мотоциклов и относящихся к ним деталей и принадлежностей</i> <i>Retail sale of motorcycles, spare parts and accessories</i>	175,8	605,8	1055,7	726,8	880,2
Vînzări cu amănuntul ale carburanților pentru autovehicule <i>Розничная продажа топлива для автомобилей</i> <i>Retail sale of fuel for cars</i>	2162156,1	2664140,9	2845897,6	3520527,1	2960561,0

21.1.6. STRUCTURA VÎNZĂRILOR DE MĂRFURI CU AMĂNUNTUL

СТРУКТУРА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА
STRUCTURE OF RETAIL TRADE TURNOVER

**21.1.7. INDICIÎ VÎNZĂRILOR DE MĂRFURI CU AMĂNUNTUL (anul precedent = 100)**

ИНДЕКСЫ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА (предыдущий год = 100)
INDICES OF RETAIL TRADE TURNOVER (previous year = 100)



21.1.8. NUMĂRUL UNITĂȚILOR DE COMERȚ CU AMĂNUNTUL, ÎN PROFIL TERITORIAL, la 1 ianuarie
ЧИСЛО ПРЕДПРИЯТИЙ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ на 1 января
NUMBER OF RETAIL TRADE ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1

	Magazine Магазины Stores				Gherete, chioșcuri Палатки, киоски Stalls	
	total всего total		suprafața comercială, m ² торговая площадь, м ² commercial area, m ²			
	2009	2010	2009	2010	2009	2010
Total / Bcezo / Total	8527	8889	698987	750571	2539	2193
Municipiul Chișinău	1530	1562	241510	263797	1736	1312
Nord / Ceeep / North	2839	3000	185088	200069	376	460
Municipiul Bălți	561	581	48742	55104	154	152
Briceni	241	247	10846	11330	20	21
Dondușeni	131	120	7834	9289	13	16
Drochia	209	215	13582	14083	26	23
Edineț	138	143	12663	12549	5	9
Fălești	186	200	12246	13316	18	20
Florești	257	342	12982	15605	18	84
Glodeni	255	246	10244	10091	14	14
Ocnîța	213	226	11124	13984	34	40
Rîșcani	211	225	13455	14469	17	26
Sîngerei	221	230	14206	13679	20	22
Soroca	216	225	17164	16570	37	33
Centru / Ценmp / Center	2411	2462	155057	162269	285	273
Anenii Noi	149	120	8548	6669	22	21
Călărași	214	241	12723	14699	14	17
Criuleni	186	174	10589	9896	50	26
Dubăsari	63	65	3726	3848	7	10
Hîncești	239	245	14964	14416	12	14
Ialoveni	131	142	9424	10250	16	11
Nisporeni	93	123	10672	13609	34	36
Orhei	413	388	25896	26256	28	27
Rezina	125	140	7141	9295	11	14
Strășeni	214	209	12447	11895	11	13
Șoldănești	172	202	7409	9619	26	26
Telenești	225	233	10863	11055	24	23
Ungheni	187	180	20655	20762	30	35
Sud / Юз / South	1144	1213	79136	81628	112	124
Basarabeasca	54	79	4358	5773	10	11
Cahul	178	212	16629	18454	17	23
Cantemir	88	88	4776	4713	9	9
Căușeni	322	293	18118	17286	25	26
Cimișlia	161	169	9628	10126	13	14
Leova	103	117	8661	8175	14	18
Ștefan Vodă	70	72	6189	6129	3	3
Taraclia	168	183	10777	10972	21	20
UTA Găgăuzia	603	652	38196	42808	30	24

21.1.9. VALOAREA VÎNZĂRILOR DE MĂRFURI CU AMĂNUNTUL, ÎN PROFIL TERITORIAL
ОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
VALUE OF RETAIL TRADE TURNOVER, IN TERRITORIAL ASPECT

	Mii lei Тысяч лей Thousand lei			Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	16866565,8	21387220,5	19960641,0	110,3	112,2	95,7
Municipiul Chișinău	9583446,1	12047805,9	11167288,6	111,1	110,6	95,1
Nord / Север / North	3418879,3	4372723,5	4162769,9	110,1	114,7	97,7
Municipiul Bălți	1500351,4	1775294,6	1714133,8	110,0	106,4	99,1
Briceni	136033,8	213070,9	174185,4	112,6	140,2	83,9
Dondușeni	71257,3	83244,3	82285,7	101,0	104,6	101,5
Drochia	281087,0	340464,9	326826,5	114,8	108,4	98,6
Edineț	242287,2	365287,5	364819,0	127,4	135,0	102,5
Fălești	158380,8	215833,8	201405,7	86,9	122,0	95,8
Florești	190865,3	244176,4	247140,5	106,1	114,5	103,9
Glodeni	142151,2	175187,5	160351,9	106,2	110,3	94,0
Ocnita	119878,5	159958,8	141089,3	115,9	119,5	90,6
Rîșcani	180784,2	245833,7	218500,3	114,5	121,7	91,3
Sîngerei	149990,0	215404,0	198271,9	102,5	128,6	94,5
Soroca	245812,6	338967,1	333759,9	115,3	123,5	101,1
Centru / Центр / Center	2327820,2	2910180,4	2698735,9	106,2	110,4	94,9
Anenii Noi	242924,5	313769,8	261580,5	106,0	115,6	85,6
Călărași	178342,2	254748,1	236471,7	95,0	127,9	95,3
Criuleni	95619,3	132152,9	136917,8	101,2	123,7	98,7
Dubăsari	19649,7	33973,0	30807,1	130,4	112,7	93,1
Hîncești	240885,6	309825,7	282822,4	99,7	115,1	93,7
Ialoveni	264821,1	246808,4	236046,3	141,6	83,4	95,6
Nisporeni	97140,3	137376,2	121697,5	116,4	126,6	91,0
Orhei	316661,0	420119,1	442318,2	105,9	112,0	108,1
Rezina	104036,5	103404,2	86187,5	65,0	89,0	85,6
Strășeni	215402,8	268925,9	251259,4	113,4	110,3	95,9
Șoldănești	78773,5	100059,3	80360,5	110,6	113,7	82,5
Telenești	126211,8	165316,5	171329,6	96,2	114,5	106,4
Ungheni	347351,9	423701,3	360937,4	115,0	109,2	87,5
Sud / Юг / South	1043987,7	1393220,4	1324592,4	108,3	119,2	97,6
Basarabeasca	24452,4	33124,5	36116,4	70,0	121,3	111,9
Cahul	331296,5	437431,4	422289,5	112,1	118,2	99,1
Cantemir	82202,4	125090,9	106704,6	103,0	136,2	87,6
Căușeni	203873,7	272167,3	248659,6	107,6	119,5	93,8
Cimișlia	134085,4	178409,4	191076,3	114,8	119,1	110,0
Leova	77528,6	105791,5	105365,5	107,5	122,2	102,3
Ștefan Vodă	79989,5	100898,4	87423,1	123,1	112,9	89,0
Taraclia	110559,2	140307,0	126957,4	100,5	111,6	92,9
UTA Găgăuzia	492432,5	663290,3	607254,2	121,5	120,6	94,0

21.1.10. VALOAREA VÎNZĂRILOR DE MĂRFURI CU AMĂNUNTUL PE FORME DE PROPRIETATE, ÎN PROFIL

TERITORIAL, în 2009

ОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ,

в 2009 году

VALUE OF RETAIL TRADE TURNOVER BY FORMS OF OWNERSHIP IN TERRITORIAL ASPECT, in 2009

mii lei / тысяч лей / thousand lei

	Valoarea vînzărilor de mărfuri cu amănuntul Объем розничного товарообо- рота Value of retail trade turnover	din care, pe forme de proprietate: в том числе по формам собственности: of which, by forms of ownership:			
		Publică Публичная Public	Privată Частная Private	Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	A întreprinderilor mixte și străină Совместных предприятий и иностранная Joint ventures and foreign
Total / Всего / Total	19960641,0	380894,8	13266340,9	426327,6	5887077,7
Municipiul Chișinău	11167288,6	97363,4	6763957,8	336575,5	3969391,9
Nord / Север / North	4162769,9	108419,5	3041532,3	22603,6	990214,5
Municipiul Bălți	1714133,8	26405,5	1263425,3	580,1	423722,9
Briceni	174185,4	2458,7	139654,0	—	32072,7
Dondușeni	82285,7	6475,6	66332,5	10,9	9466,7
Drochia	326826,5	4868,2	267644,2	—	54314,1
Edineț	364819,0	8047,6	264894,1	—	91877,3
Fălești	201405,7	7655,4	156583,5	3891,6	33275,2
Florești	247140,5	4186,5	177486,9	14327,0	51140,1
Glodeni	160351,9	14093,0	103354,4	571,4	42333,1
Ocnîța	141089,3	2575,2	109296,8	—	29217,3
Rîșcani	218500,3	7872,5	146401,0	2196,0	62030,8
Sîngerei	198271,9	4751,9	157055,8	420,7	36043,5
Soroca	333759,9	19029,4	189403,8	605,9	124720,8
Centru / Центр / Center	2698735,9	128318,4	1999932,6	34916,8	535568,1
Anenii Noi	261580,5	7497,7	204708,4	2902,3	46472,1
Călărași	236471,7	13092,0	200654,3	3073,5	19651,9
Criuleni	136917,8	10411,6	105105,5	4875,8	16524,9
Dubăsari	30807,1	3654,1	27153,0	—	—
Hîncești	282822,4	12046,6	171663,5	1764,0	97348,3
Ialoveni	236046,3	9733,6	179094,4	1255,3	45963,0
Nisporeni	121697,5	12190,9	92136,3	—	17370,3
Orhei	442318,2	13739,3	315956,4	—	112622,5
Rezina	86187,5	979,9	72772,1	265,4	12170,1
Strășeni	251259,4	7242,7	179363,1	19913,3	44740,3
Șoldănești	80360,5	12332,1	59701,4	22,6	8304,4
Telenești	171329,6	9142,5	114835,5	844,6	46507,0
Ungheni	360937,4	16255,4	276788,7	—	67893,3
Sud / Юг / South	1324592,4	43953,3	999131,3	9539,6	271968,2
Basarabeasca	36116,4	5629,8	26966,5	819,3	2700,8
Cahul	422289,5	10750,4	341044,8	1608,1	68886,2
Cantemir	106704,6	3358,1	87495,4	81,8	15769,3
Căușeni	248659,6	5962,3	173588,0	642,7	68466,6
Cimișlia	191076,3	6778,7	138791,0	2805,5	42701,1
Leova	105365,5	3735,8	78691,8	2770,8	20167,1
Ștefan Vodă	87423,1	2750,2	58640,5	—	26032,4
Taraclia	126957,4	4988,0	93913,3	811,4	27244,7
UTA Găgăuzia	607254,2	2840,2	461786,9	22692,1	119935,0

21.2. SERVICII УСЛУГИ SERVICES

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	475
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	475
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
21.2.1. Valoarea serviciilor cu plată prestate populației prin toate căile de comercializare <i>Объем платных услуг, оказанных населению через все каналы реализации</i> <i>Value of paid services rendered to population by all channels of sale</i>	476
21.2.2. Repartizarea volumului de servicii cu plată prestate populației pe tipuri de servicii..... <i>Распределение объема платных услуг, оказанных населению, по видам услуг</i> <i>Distribution of the volume of paid services rendered to population by types of services</i>	476
21.2.3. Repartizarea volumului de servicii cu plată prestate populației, pe forme de proprietate <i>Распределение объема платных услуг, оказанных населению, по формам собственности</i> <i>Distribution of the volume of paid services rendered to population, by forms of ownership</i>	478
21.2.4. Repartizarea volumului de servicii cu plată prestate populației pe tipuri de servicii și forme de proprietate, în 2009 <i>Распределение объема платных услуг, оказанных населению, по видам услуг и формам собственности в 2009 году</i> <i>Distribution of the volume of paid services rendered to population by types of services and forms of ownership, in 2009</i>	479
21.2.5. Repartizarea volumului de servicii cu plată prestate populației pe forme de proprietate, în profil teritorial, în 2009 <i>Распределение объема платных услуг, оказанных населению, по формам собственности в территориальном разрезе в 2009 году</i> <i>Distribution of the volume of paid services rendered to population by forms of ownership, in territorial aspect, in 2009</i>	480

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de întreprinderile cu statut de persoană juridică, care prestează servicii cu plată (indiferent de forma de proprietate), cu excepția cazurilor special menționate.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые предприятиями с правом юридического лица, которые оказывают платные услуги (независимо от форм собственности), кроме специально оговоренных случаев.

Data source

Statistical reports, presented by the enterprises with the status of legal person which provide paid services (regardless of form of ownership), except the specially mentioned cases.

Precizări metodologice

În **volumul total de servicii cu plată** se includ încasările obținute de către agenții economici și persoanele fizice (antreprenorii particulari) în urma prestării de către aceștia a serviciilor cu plată.

Evidența serviciilor cu plată prestate populației se ține în prețuri curente, iar indicii care caracterizează evoluția acestora se calculează în prețuri comparabile.

Методологические пояснения

В общий объем платных услуг включается сумма платежей, полученная экономическими агентами и физическими лицами (индивидуальными предпринимателями) в результате предоставления ими платных услуг населению.

Платные услуги, оказанные населению, учитываются в текущих ценах, а индексы, характеризующие их динамику, рассчитываются в сопоставимых ценах.

Methodological notes

Total volume of paid services includes the payments to economic units and natural persons (individual entrepreneurs) in the counterpart of paid services supplied by them.

Recording of paid services rendered to population is done in current prices, while the indices which characterize their dynamics are calculated in comparable prices.

21.2.1. VALOAREA SERVICIILOR CU PLATĂ PRESTATE POPULAȚIEI PRIN TOATE CĂILE DE COMERCIALIZARE
ОБЪЕМ ПЛАТНЫХ УСЛУГ, ОКАЗАННЫХ НАСЕЛЕНИЮ ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
VALUE OF PAID SERVICES RENDERED TO POPULATION BY ALL CHANNELS OF SALE

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Milioane lei / Миллионов лей / Million lei								
Valoarea serviciilor cu plată prestate populației – total Объем платных услуг, оказанных населению – всего Value of paid services rendered to population – total	4221,7	5298,9	6970,4	8209,5	9964,0	11568,5	13152,5	14589,6
din care: / в том числе: / of which:								
unități oficial înregistrate официально зарегистрированные предприятия officially registered enterprises	3483,3	4379,3	5685,5	6663,6	8029,0	9616,4	11046,0	12327,5
persoane fizice / физические лица / natural persons	738,4	919,6	1284,9	1545,9	1935,0	1952,1	2106,5	2262,1
Structura, % / Структура, % / Structure, %								
Valoarea serviciilor cu plată prestate populației – total Объем платных услуг, оказанных населению – всего Value of paid services rendered to population – total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
unități oficial înregistrate официально зарегистрированные предприятия officially registered enterprises	82,5	82,6	81,6	81,2	80,6	83,1	84,0	84,5
persoane fizice / физические лица / natural persons	17,5	17,4	18,4	18,8	19,4	16,9	16,0	15,5
Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100								
Valoarea serviciilor cu plată prestate populației – total Объем платных услуг, оказанных населению – всего Value of paid services rendered to population – total	111,8	113,3	105,3	109,2	105,6	101,1	97,8	102,5
din care: / в том числе: / of which:								
unități oficial înregistrate официально зарегистрированные предприятия officially registered enterprises	113,4	113,5	105,9	108,6	104,9	104,2	98,8	103,1
persoane fizice / физические лица / natural persons	104,5	112,4	102,7	111,5	108,5	87,8	92,8	99,2

21.2.2. REPARTIZAREA VOLUMULUI DE SERVICII CU PLATĂ PRESTATE POPULAȚIEI PE TIPURI DE SERVICII
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЪЕМА ПЛАТНЫХ УСЛУГ, ОКАЗАННЫХ НАСЕЛЕНИЮ, ПО ВИДАМ УСЛУГ
DISTRIBUTION OF THE VOLUME OF PAID SERVICES RENDERED TO POPULATION BY TYPES OF SERVICES

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Milioane lei / Миллионов лей / Million lei								
Servicii prestate – total Оказано услуг – всего Rendered services – total	3483,3	4379,3	5685,5	6663,6	8029,0	9616,4	11046,0	12327,5
din care: / в том числе: / of which:								
Transportul de pasageri Пассажирский транспорт Passenger transport	735,7	905,6	1067,4	1234,2	1553,5	1905,8	2039,0	1805,3
Poștă și telecomunicații Почта и связь Post and telecommunications	769,1	1066,6	1364,9	1693,0	2017,2	2219,5	2355,0	3338,6
Tranzacții imobiliare Операции с недвижимым имуществом Real estate	54,5	69,8	144,9	170,1	193,6	214,5	294,1	318,4
Plata pentru cazarea în hotel Оплата за проживание в гостинице Payment for the accommodation in the hotel	69,8	88,7	101,9	122,0	143,8	165,4	158,5	92,5
Servicii comunale Коммунальные услуги Communal services	1101,3	1327,6	1525,7	1720,0	2078,0	2557,6	3226,5	3877,1
Serviciile sistemului de învățământ Услуги системы образования Services of education system	304,2	354,7	444,0	502,4	536,7	582,9	609,2	618,9
Activități recreative și culturale Деятельность в областях организации отдыха, развлечений и культуры Entertainment and cultural activities	51,0	79,8	105,4	116,8	160,8	196,8	190,4	205,7
Serviciile agențiilor de voiaj și de turism Услуги бюро путешествий и туристических агентств Services of travel agencies	35,6	31,5	36,5	47,5	53,9	148,9	208,1	216,9

SERVICII / УСЛУГИ / SERVICES

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Activități sportive Спортивная деятельность Sport activity	3,9	5,2	6,3	7,3	9,1	13,5	15,6	18,9
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	135,0	185,5	227,6	265,9	322,4	380,4	427,3	425,6
din care: / в том числе: / of which:								
activitățile instituțiilor sanatoriale-curative деятельность санаторно-курортных учреждений activity of sanatorium-recovering institutions	25,8	39,6	56,7	73,0	99,1	115,8	115,4	74,9
Activități juridice și financiare Деятельность в области права и финансового посредничества Activity in the field of law and financial intermediation	10,8	14,6	17,8	24,0	31,3	37,7	47,4	56,5
Servicii de alimentație publică Услуги общественного питания Public catering services	...	...	454,2	542,8	675,3	902,2	1133,6	1013,9
Alte servicii / Другие услуги / Other services	212,4	249,7	188,9	217,6	253,4	291,2	341,3	339,2
Structura, % / Структура, % / Structure, %								
Servicii prestate – total Оказано услуг – всего Rendered services – total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Transportul de pasageri Пассажирский транспорт Passenger transport	21,1	20,7	18,8	18,5	19,3	19,8	18,5	14,6
Poștă și telecomunicații Почта и связь Post and telecommunications	22,1	24,4	24,0	25,4	25,1	23,1	21,3	27,1
Tranzacții imobiliare Операции с недвижимым имуществом Real estate	1,6	1,6	2,5	2,6	2,4	2,2	2,7	2,6
Plata pentru cazarea în hotel Оплата за проживание в гостинице Payment for the accommodation in the hotel	2,0	2,0	1,8	1,8	1,8	1,7	1,4	0,8
Servicii comunale Коммунальные услуги Communal services	31,6	30,3	26,8	25,8	25,9	26,6	29,2	31,5
Serviciile sistemului de învățământ Услуги системы образования Services of education system	8,7	8,1	7,8	7,5	6,7	6,1	5,5	5,0
Activități recreative și culturale Деятельность в областях организации отдыха, развлечений и культуры Entertainment and cultural activities	1,5	1,8	1,9	1,8	2,0	2,0	1,7	1,7
Serviciile agențiilor de voiaj și de turism Услуги бюро путешествий и туристических агентств Services of travel agencies	1,0	0,7	0,6	0,7	0,7	1,5	1,9	1,8
Activități sportive Спортивная деятельность Sport activity	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,6
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	3,8	4,2	4,0	4,0	4,0	4,0	3,9	3,5
din care: / в том числе: / of which:								
activitățile instituțiilor sanatoriale-curative деятельность санаторно-курортных учреждений activity of sanatorium-recovering institutions	0,7	0,9	1,0	1,1	1,2	1,2	1,0	0,6
Activități juridice și financiare Деятельность в области права и финансового посредничества Activity in the field of law and financial intermediation	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,5
Servicii de alimentație publică Услуги общественного питания Public catering services	...	...	8,0	5,7	8,4	9,4	10,3	8,2
Alte servicii / Другие услуги / Other services	6,2	5,8	3,4	5,8	3,2	3,1	3,1	2,1

21.2.3. REPARTIZAREA VOLUMULUI DE SERVICII CU PLATĂ PRESTATE POPULAȚIEI, PE FORME DE PROPRIETATE
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЪЕМА ПЛАТНЫХ УСЛУГ, ОКАЗАННЫХ НАСЕЛЕНИЮ, ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
DISTRIBUTION OF THE VOLUME OF PAID SERVICES RENDERED TO POPULATION, BY FORMS OF OWNERSHIP

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Milioane lei / Миллионов лей / Million lei								
Valoarea serviciilor cu plată prestate populației – total Объем платных услуг, оказанных населению – всего Value of paid services rendered to population – total	3483,3	4379,3	5685,5	6663,6	8029,0	9616,4	11046,0	12327,5
din care: / в том числе: / of which:								
Publică Публичная Public	1551,3	2241,4	2651,1	3088,0	3595,9	4142,7	4386,4	4184,8
Privată Частная Private	830,9	944,3	1498,4	1768,2	2295,2	3065,7	3920,0	3697,7
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	240,5	280,4	341,7	389,8	452,3	491,0	468,4	634,2
A întreprinderilor mixte și străină Совместных предприятий и иностранная Joint ventures and foreign	860,6	913,2	1194,3	1417,6	1685,6	1917,0	2271,2	3810,8
Structura, % / Структура, % / Structure, %								
Valoarea serviciilor cu plată prestate populației – total Объем платных услуг, оказанных населению – всего Value of paid services rendered to population – total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Publică Публичная Public	44,5	51,2	46,6	46,3	44,8	43,1	39,7	33,9
Privată Частная Private	23,9	21,6	26,4	26,5	28,6	31,9	35,5	30,0
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	6,9	6,4	6,0	5,9	5,6	5,1	4,2	5,1
A întreprinderilor mixte și străină Совместных предприятий и иностранная Joint ventures and foreign	24,7	20,8	21,0	21,3	21,0	19,9	20,6	31,0

21.2.4. REPARTIZAREA VOLUMULUI DE SERVICII CU PLATĂ PRESTATE POPULAȚIEI PE TIPURI DE SERVICII ȘI FORME DE PROPRIETATE, în 2009

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЪЕМА ПЛАТНЫХ УСЛУГ, ОКАЗАННЫХ НАСЕЛЕНИЮ, ПО ВИДАМ УСЛУГ И ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ в 2009 году
DISTRIBUTION OF THE VOLUME OF PAID SERVICES RENDERED TO POPULATION BY TYPES OF SERVICES AND FORMS OF OWNERSHIP, in 2009

mii lei / тысяч лей / thousand lei

	Total Всего Total	din care: / в том числе: / of which:			
		Publică Публич- ная Public	Privată Частная Private	Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participa- tion	A întreprinderilor mixte și străină Совместных предприятий и иностранный Joint ventures and foreign
Servicii prestate – total Оказано услуг – всего Services rendered – total	12327520,5	4184745,5	3697728,6	634202,5	3810843,9
din care: в том числе: of which:					
Transportul de pasageri Пассажирский транспорт Passenger transport	1805276,0	954165,8	666671,8	57221,9	127216,5
Poștă și telecomunicații Почта и связь Post and telecommunications	3338633,1	1194967,3	74626,5	1,3	2069038,0
Tranzacții imobiliare Операции с недвижимым имуществом Real estate	318365,1	210675,2	98077,6	513,1	9099,2
Plata pentru cazarea în hotel Оплата за проживание в гостинице Payment for the accommodation in the hotel	92491,4	11736,5	23513,5	–	57241,4
Servicii comunale Коммунальные услуги Communal services	3877140,5	976349,6	1153637,3	539958,9	1207194,7
Serviciile sistemului de învățământ Услуги системы образования Services of education system	618934,8	436703,4	166148,6	–	16082,8
Activități recreative și culturale Деятельность в областях организации отдыха, развлечений и культуры Entertainment and cultural activities	205673,3	18129,4	92951,5	–	94592,4
Serviciile agențiilor de voiaj și de turism Услуги бюро путешествий и туристи- ческих агентств Services of travel agencies	216857,3	1297,4	210607,2	–	4952,7
Activități sportive Спортивная деятельность Sport activity	18897,5	8476,6	10380,9	40,0	–
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	425644,1	203135,7	215410,2	86,0	7012,2
din care: / в том числе: / of which:					
activitățile instituțiilor sanatorial-curative деятельность санаторно-курортных учреждений activity of sanatorium-recovering institutions	74856,9	8458,5	66335,4	63,0	–
Activități juridice și financiare Деятельность в области права и финан- сового посредничества Activity in the field of law and financial inter- mediation	56510,7	7885,5	32388,3	8425,7	7811,2
Servicii de alimentație publică Услуги общественного питания Public catering services	1013856,3	54585,9	743395,9	17211,6	198662,9
Alte servicii Другие услуги Other services	339240,4	106637,2	209919,3	10744,0	11939,9

21.2.5. REPARTIZAREA VOLUMULUI DE SERVICII CU PLATĂ PRESTATE POPULAȚIEI PE FORME DE PROPRIETATE, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2009

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЪЕМА ПЛАТНЫХ УСЛУГ, ОКАЗАННЫХ НАСЕЛЕНИЮ, ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ

В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2009 году

DISTRIBUTION OF THE VOLUME OF PAID SERVICES RENDERED TO POPULATION BY FORMS OF OWNERSHIP, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2009

	Volumul de servicii cu plată Объем платных услуг Volume of paid services		Din total – pe forme de proprietate: Из общего объема – по формам собственности: Of total – by forms of ownership:			
	mii lei тыс. лей thou. lei	în % față de 2008 в % к 2008 году in % to 2008	Publică Публичная Public	Privată Частная Private	Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публич- ная и частная), без иностранного участия Mixed (public and pri- vate), without foreign participation	A întreprin- derilor mixte și străină Совместных предприятий и иностран- ная Joint ventures and foreign
Total / Всего / Total	12327520,5	103,1	4184745,5	3697728,6	634202,5	3810843,9
Municipiul Chișinău	5871073,2	86,4	1984398,1	2095774,6	502687,8	1288212,7
Nord / Север / North	1815797,7	85,9	1096440,6	625254,9	65867,6	28234,6
Municipiul Bălți	646390,7	78,2	365776,7	249138,5	12317,3	19158,2
Briceni	135356,9	84,5	72985,4	61452,5	538,4	380,6
Dondușeni	65770,8	92,1	44912,6	15922,5	4935,7	–
Drochia	129880,6	90,2	73766,8	23981,2	32116,7	15,9
Edineț	127357,2	97,6	78542,4	37320,5	11477,3	17,0
Fălești	102180,3	88,1	70431,1	31567,6	181,6	–
Florești	111122,0	95,8	70175,2	40617,4	233,3	96,1
Glodeni	74328,1	94,0	48275,4	25224,3	432,1	396,3
Ocnîța	75694,1	92,8	44016,2	31677,9	–	–
Rîșcani	98497,8	92,5	65001,0	32489,1	1007,7	–
Sîngerei	102173,0	91,4	72822,5	23285,4	2338,9	3726,2
Soroca	147046,2	85,8	89735,3	52578,0	288,6	4444,3
Centru / Центр / Center	1412473,2	92,0	525358,3	570649,8	10156,4	306308,7
Anenii Noi	169417,8	99,1	45113,7	89994,8	76,9	34232,4
Călărași	112402,6	84,0	26971,4	63872,5	116,2	21442,5
Criuleni	108382,4	94,7	29850,0	44956,8	99,7	33475,9
Dubăsari	52989,0	90,4	17292,1	35696,9	–	–
Hîncești	124651,5	89,8	50351,4	22372,6	1640,1	50287,4
Ialoveni	127267,0	94,1	39163,3	44734,6	123,7	43245,4
Nisporeni	68532,3	94,3	28588,2	20690,1	96,7	19157,3
Orhei	186610,8	88,5	59518,6	81779,4	73,3	45239,5
Rezina	58148,4	95,5	38751,4	19364,1	32,9	–
Strășeni	137036,7	95,2	34498,5	62714,5	4898,9	34924,8
Șoldănești	45946,8	94,0	31962,8	13956,7	27,3	–
Telenești	62783,4	91,6	24082,5	15037,6	165,4	23497,9
Ungheni	158304,5	88,9	99214,4	55479,2	2805,3	805,6
Sud / Юг / South	729398,3	90,0	231960,2	274404,1	49946,1	173087,9
Basarabeasca	42413,7	96,0	11965,1	17063,3	1381,0	12004,3
Cahul	227829,1	87,8	60233,0	134339,1	386,4	32870,6
Cantemir	51058,1	90,1	22417,7	7451,0	465,8	20723,6
Căușeni	129080,1	97,5	40167,7	32483,5	26472,6	29956,3
Cimișlia	72894,3	82,9	25626,4	27030,2	–	20237,7
Leova	57193,7	90,8	20898,8	16034,8	2965,1	17295,0
Ștefan Vodă	82835,3	89,8	32797,5	6545,0	18275,2	25217,6
Taraclia	66094,0	88,4	17854,0	33457,2	–	14782,8
UTA Găgăuzia	318244,8	86,8	102729,5	131645,2	5544,6	78325,5

22. FINANȚE

ФИНАНСЫ

FINANCE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	483
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	483
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
22.1. Bugetul public național Публичный национальный бюджет Public national budget	485
22.2. Structura bugetului public național Структура национального публичного бюджета Structure of national public budget	487
22.3. Executarea bugetului de stat, în 2009 Исполнение государственного бюджета в 2009 году Execution of state budget, in 2009	489
22.4. Executarea bugetelor unităților administrativ-teritoriale, în 2009 Исполнение бюджетов административно-территориальных единиц в 2009 году Execution of the budgets of administrative-territorial units, in 2009	490
22.5. Executarea bugetului asigurărilor sociale de stat, pe tipuri de plăți Исполнение бюджета государственного социального страхования по видам выплат Execution of state social insurance budget, by types of payments	491
22.6. Executarea bugetului asigurărilor sociale de stat, pe tipuri de fonduri Исполнение бюджета государственного социального страхования по видам фондов Execution of state social insurance budget, by types of funds	492
22.7. Activitatea băncilor comerciale Деятельность коммерческих банков Activity of commercial banks	492
22.8. Agregate monetare Денежные агрегаты Monetary aggregates	492
22.9. Rulajul de casă în instituțiile financiare Кассовый оборот в финансовых учреждениях Cash circulation in financial institutions	493

	Pagina Страница Page
22.10. Soldul creditelor în economie și depunerilor bănești ale persoanelor fizice <i>Остаток кредитов в экономике и денежных вкладов физических лиц</i> <i>Balance of the credits in economy and cash deposits of natural persons</i>	494
22.11. Activitatea agenților economici, pe principalele tipuri de activități..... <i>Деятельность хозяйствующих субъектов по основным видам деятельности</i> <i>Activity of economic units, by main economic activities</i>	494
22.12. Venituri din vânzări ale agenților economici, pe principalele tipuri de activități <i>Доходы от продаж хозяйствующих субъектов по основным видам деятельности</i> <i>Incomes from the sales of economic units, by main economic activities</i>	495
22.13. Rezultatele financiare ale agenților economici, pe principalele tipuri de activități..... <i>Финансовые результаты хозяйствующих субъектов по основным видам деятельности</i> <i>Financial results of economic units, by main economic activities</i>	495
22.14. Încasările și plățile mijloacelor bănești ale agenților economici, pe principalele tipuri de activități, în 2009..... <i>Поступления и выплаты денежных средств хозяйствующих субъектов по основным</i> <i>видам деятельности в 2009 году</i> <i>Monetary receipts and payments of economic units, by main economic activities, in 2009</i>	496
22.15. Încasările și plățile mijloacelor bănești ale agenților economici <i>Поступления и выплаты денежных средств хозяйствующих субъектов</i> <i>Monetary receipts and payments of economic units</i>	496
22.16. Datorii <i>Обязательства</i> <i>Liabilities</i>	497
22.17. Datorii ale agenților economici, pe principalele tipuri de activități..... <i>Обязательства хозяйствующих субъектов по основным видам деятельности</i> <i>Liabilities of economic units, by main economic activities</i>	497
22.18. Unii indicatori ce caracterizează capacitatea de plată a agenților economici, pe tipuri de activități . <i>Отдельные показатели платежеспособности хозяйствующих субъектов по видам</i> <i>деятельности</i> <i>Main solvency indicators of economic units, by economic activities</i>	498
22.19. Unii indicatori ce caracterizează rentabilitatea agenților economici, pe tipuri de activități <i>Отдельные показатели рентабельности хозяйствующих субъектов по видам</i> <i>деятельности</i> <i>Main profitability indicators of economic units, by economic activities</i>	499
22.20. Principalii indicatori ai activității întreprinderilor mici și mijlocii, pe forme de proprietate <i>Основные показатели деятельности малых и средних предприятий по формам собственности</i> <i>Main indicators of small and middle enterprises activity, by forms of ownership</i>	500
22.21. Principalii indicatori ai activității întreprinderilor mici și mijlocii, pe tipuri de activități <i>Основные показатели деятельности малых и средних предприятий по видам деятельности</i> <i>Main indicators of small and middle enterprises activity, by economic activities</i>	500
22.22. Situația financiară a întreprinderilor mici și mijlocii, pe tipuri de activități <i>Финансовое состояние малых и средних предприятий по видам деятельности</i> <i>Financial state of small and middle enterprises, by economic activities</i>	501
22.23. Activitatea companiilor de asigurare..... <i>Деятельность страховых компаний</i> <i>Insurance companies activity</i>	502
22.24. Structura activității companiilor de asigurare..... <i>Структура деятельности страховых компаний</i> <i>Structure of insurance companies activity</i>	503
22.25. Mijloace fixe acordate în leasing <i>Основные средства, предоставленные в лизинг</i> <i>Fixed assets in leasing</i>	504
22.26. Mijloace fixe acordate în leasing cu termen de achitare <i>Основные средства, предоставленные в лизинг со сроком выплаты</i> <i>Fixed assets in leasing with term of payment</i>	504
22.27. Mijloace fixe acordate în leasing, clasificate după beneficiari..... <i>Основные средства, предоставленные в лизинг, классифицированные по лизингополучателям</i> <i>Fixed assets in leasing, classified by beneficiaries</i>	505
22.28. Sume calculate pentru mijloacele fixe acordate în leasing <i>Начисленные суммы по основным средствам, переданным в лизинг</i> <i>Charges on main fixed assets in leasing</i>	505

Sursa datelor

Rapoartele statistice ale agenților economici. Rapoartele financiare ale agenților economici pe toate tipurile de activități.

Источник данных

Статистическая отчетность хозяйствующих субъектов. Финансовая отчетность хозяйствующих субъектов всех видов деятельности.

Data source

Statistical reports of economic units. Financial reports of economic units of all economic activities.

Surse administrative

Ministerul Finanțelor, Banca Națională a Moldovei, Casa Națională de Asigurări Sociale.

Официальные источники

Министерство финансов, Национальный банк Молдовы, Национальная касса социального страхования.

Administrative sources

Ministry of Finance, National Bank of Moldova, National House of Social Insurance.

Precizări metodologice

Bugetul public național reprezintă totalitatea veniturilor și cheltuielilor bugetului de stat, bugetelor unităților administrativ-teritoriale, bugetului asigurărilor sociale de stat și fondurilor asigurărilor obligatorii de asistență medicală.

Veniturile bugetului public național sînt impozitele și taxele, alte încasări ale statului, specificate de legislația în vigoare.

Cheltuielile bugetului public național sînt determinate de cheltuielile prevăzute de legea bugetară anuală în vederea satisfacerii necesităților societății, dintre care: acoperirea necesităților social-culturale și de cercetări științifice, întreținerea aparatului de stat, acoperirea necesităților militare, achitarea datoriei de stat, acordarea de subvenții, dezvoltarea sectorului economic al statului etc.

Deficitul bugetar reprezintă depășirea cheltuielilor asupra veniturilor.

Excedentul bugetar reprezintă depășirea veniturilor asupra cheltuielilor.

Profitul (pierderile) pînă la impozitare reflectă rezultatul financiar al întreprinderii, obținut din toate activitățile.

Profitul net – rezultatul financiar obținut de întreprindere în cursul perioadei de gestiune, după impozitare.

Creanțele constituie o parte a activelor care trebuie achitate întreprinderii de către alte persoane fizice și juridice la un termen anumit.

Datoriile reprezintă surse de finanțare din afară, puse la dispoziția întreprinderii de către furnizori, terți etc., care trebuie achitate la un termen anumit, stabilit conform contractului și altor acte normative. În componența datoriilor se includ: datoriile financiare, comerciale, calculate.

Datorii financiare – datoriile aferente capitalului atras (credite bancare și împrumuturi primite de întreprindere de la persoane fizice și juridice).

Datorii comerciale – datoriile rezultate din operațiunile comerciale (datorii față de furnizori și antreprenori privind materia primă, mărfurile și mijloacele fixe primite, precum și pentru serviciile prestate).

Datorii calculate – datorii față de alte persoane fizice și juridice (față de personalul întreprinderii, organele asigurărilor sociale, buget, diverși creditori).

Методологические пояснения

Публичный национальный бюджет представляет собой совокупность доходов и расходов государственного бюджета, бюджетов административно-территориальных единиц, бюджета государственного социального страхования и фондов обязательного медицинского страхования.

Доходы национального бюджета состоят из налогов и сборов, других поступлений государства, предусмотренных действующим законодательством.

Расходы национального бюджета представляют собой расходы, предусмотренные законом о бюджете на год и направленные на удовлетворение потребностей общества, состоящие из расходов на: покрытие социально-культурных и научно-исследовательских расходов, содержание государственного аппарата, покрытие военных расходов, обслуживание государственного долга, предоставление субсидий, развитие экономического сектора государства и др.

Дефицит бюджета представляет собой превышение расходов над доходами.

Профицит бюджета представляет собой превышение доходов над расходами.

Прибыль (убыток) до налогообложения отражает финансовый результат предприятия, полученный по итогам всех видов деятельности.

Чистая прибыль отражает финансовый результат после налогообложения, полученный

предприятием в отчетном периоде.

Дебиторская задолженность – часть активов предприятия, подлежащих возврату другими юридическими или физическими лицами в определенные сроки.

Обязательства – внешние источники финансирования, предоставленные предприятию поставщиками и другими посторонними лицами, которые должны быть погашены в определенные сроки, предусмотренные договором и другими нормативными актами. Они включают: финансовые обязательства, торговые, начисленные.

Финансовые обязательства – обязательства, возникшие при приобретении заемного капитала (кредиты банков и ссуды, полученные предприятием от других физических и юридических лиц).

Торговые обязательства – обязательства, возникшие в результате коммерческих операций (обязательства перед поставщиками и подрядчиками за предоставленное сырье, товары и основные средства, а также за оказанные услуги).

Начисленные обязательства – обязательства перед другими физическими и юридическими лицами (перед персоналом, перед органами социального страхования, перед бюджетом, различными кредиторами).

Methodological notes

Public national budget represents the totality of the state budget incomes and expenditures, budgets of administrative-territorial units, budget of state social insurance and funds of obligatory medical insurance.

Revenues of national budget are the taxes and duties, other state receipts, stipulated by the law in force.

Expenditures of the national budget are determined by the expenditures stipulated by the annual budget law for the satisfaction of needs of community, there are included here: social-cultural and research and development needs, maintenance of state apparatus, military expenditures, payment of state debt, subsidies, development of the economic sector of the state etc.

Budget deficit represents the exceeding expenditures over revenues.

Budget surplus represents the exceeding revenues over expenditures.

Profit (losses) before taxation reflects the financial result of the enterprise, obtained from all activities.

Net profit – financial result after taxation, obtained by the enterprise during reporting period.

Debt receivables – the part of assets of the enterprise, which have to be paid by third parties, natural or legal persons, in a certain period.

Liabilities represent the external sources of financing, given to the enterprise by third parties, which have to be paid in a certain period of time, according to the established contract and other regulating documents. The liabilities include: financial, commercial and accrued debt.

Financial liabilities – liabilities connected to the involved capital (bank credits and loans received by the enterprise from natural and legal persons).

Trade liabilities – liabilities resulting from commercial transactions (liabilities to suppliers and entrepreneurs on raw material and fixed assets, goods received, and also for the services provided).

Accrued liabilities – liabilities to other legal and natural persons (personnel, social insurance funds, budget, various creditors).

22.1. BUGETUL PUBLIC NAȚIONAL
 ПУБЛИЧНЫЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ БЮДЖЕТ
 PUBLIC NATIONAL BUDGET

milioane lei / миллионов лей / million lei

	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Venituri – total <i>Доходы – всего</i> <i>Revenues – total</i>	11407,6	14527,7	17827,2	22292,0	25516,9	23517,7
Venituri fiscale <i>Налоговые доходы</i> <i>Revenues from taxes</i>	9658,0	12063,2	15100,0	18396,5	21551,5	19531,7
impozite pe venit <i>подходный налог</i> <i>income tax</i>	1576,0	1671,1	2206,8	2717,1	2197,1	1907,8
contribuții de asigurări sociale obligatorii de stat <i>взносы в бюджет государственного социального страхования</i> <i>contributions of compulsory state social insurance</i>	2464,1	2949,2	3660,8	4332,7	5429,9	5595,2
prime de asigurări obligatorii de asistență medicală <i>взносы на обязательное медицинское страхование</i> <i>payments for compulsory medical insurance</i>	323,9	425,4	523,7	783,7	1157,3	1376,6
impozite pe proprietate <i>налоги на собственность</i> <i>taxes on ownership</i>	225,3	232,4	232,7	226,3	262,0	252,7
impozite interne pe mărfuri și servicii <i>внутренние налоги на товары и услуги</i> <i>internal taxes on goods and services</i>	4573,1	6100,0	7645,4	9436,7	11355,2	9491,8
impozite asupra comerțului internațional și operațiunilor externe <i>налоги на международную торговлю и внешние операции</i> <i>taxes on international trade and external operations</i>	495,6	685,1	830,6	900,0	1150,0	907,6
Încasări nefiscale <i>Неналоговые поступления</i> <i>Non-tax incomes</i>	474,3	763,4	920,5	1401,7	1052,9	839,1
alte venituri din activitatea de antreprenoriat și din proprietate <i>другие доходы от предпринимательской деятельности и от собственности</i> <i>other incomes from entrepreneurial activity and ownership</i>	154,2	394,3	523,7	915,7	414,3	303,9
taxe și plăți administrative <i>административные сборы и платежи</i> <i>administrative taxes and payments</i>	217,4	271,3	289,3	381,1	516,4	384,9
amenzi și sancțiuni administrative <i>административные штрафы и санкции</i> <i>administrative fines and penalties</i>	102,7	97,8	107,5	104,9	122,2	150,3
alte încasări <i>прочие поступления</i> <i>other receipts</i>	—	—	—	0,6	—	—
Alte venituri <i>Прочие доходы</i> <i>Other revenues</i>	1275,3	1701,1	1806,7	2493,8	2912,5	3146,9

	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Cheltuieli – total <i>Расходы – всего</i> <i>Expenditures – total</i>	11256,0	13949,3	17973,9	22415,6	26146,9	27354,3
din care, pentru: / в том числе на: / of which, for:						
economie <i>экономику</i> <i>economy</i>	1350,7	1964,4	2721,1	3742,2	3490,9	2619,4
acțiunile social-culturale – total <i>социально-культурные мероприятия – всего</i> <i>social-cultural activities – total</i>	7047,3	8827,5	11360,2	14038,7	17101,3	19190,5
inclusiv, pentru: / из них на: / including, for:						
învățământ <i>образование</i> <i>education</i>	2168,9	2696,9	3605,8	4248,6	5178,3	5665,9
ocrotirea sănătății <i>здравоохранение</i> <i>health</i>	1340,3	1572,4	2111,8	2628,6	3391,4	3846,9
asigurarea și asistența socială <i>социальное обеспечение</i> <i>social assistance and security</i>	3270,4	4242,8	5155,9	6596,9	7891,4	9092,1
cultură, artă, sport și acțiuni pentru tineret <i>культуру, искусство, спорт и мероприятия для молодежи</i> <i>culture, art, sport and measures for youth</i>	267,7	315,4	486,7	564,6	640,2	585,6
apărarea națională, organele judiciare, menținerea ordinii publice și protecția civilă <i>обеспечение охраны общественного порядка, безопасности и на оборону</i> <i>national defence, law-enforcement activity, security of public order and civil protection</i>	884,2	1048,4	1394,7	1773,2	2042,0	2080,0
servicii de stat cu destinație generală <i>государственные услуги общего назначения</i> <i>state services for general destination</i>	749,6	919,6	1037,8	1265,4	1418,1	1412,6
activitatea economică externă <i>внешнеэкономическую деятельность</i> <i>external trade activity</i>	158,3	256,2	235,3	283,2	271,9	200,7
deservirea datoriei de stat <i>обслуживание государственного долга</i> <i>state debt service</i>	772,7	470,5	428,6	609,8	721,6	834,2
alte cheltuieli <i>прочие расходы</i> <i>other expenditures</i>	293,2	462,7	796,2	703,1	1101,1	1016,9
Excedent (+), deficit (-) <i>Профицит (+), дефицит (-)</i> <i>Surplus (+), deficit (-)</i>	151,6	578,4	-146,7	-123,6	-630,0	-3836,6

22.2. STRUCTURA BUGETULUI PUBLIC NAȚIONAL
СТРУКТУРА НАЦИОНАЛЬНОГО ПУБЛИЧНОГО БЮДЖЕТА
STRUCTURE OF NATIONAL PUBLIC BUDGET

	2004	2005	2006	2007	2008	2009
În % față de suma totală a veniturilor <i>В % к общей сумме доходов</i> <i>In % to total revenues</i>						
Venituri – total <i>Доходы – всего</i> <i>Revenues – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:						
Venituri fiscale <i>Налоговые доходы</i> <i>Revenues from taxes</i>	84,7	83,0	84,7	82,5	84,5	83,1
impozite pe venit <i>подходный налог</i> <i>income tax</i>	13,8	11,5	12,4	12,2	8,6	8,1
contribuții de asigurări sociale obligatorii de stat <i>взносы в бюджет государственного социального страхования</i> <i>contributions of compulsory state social insurance</i>	21,6	20,3	20,5	19,4	21,3	23,8
prime de asigurări obligatorii de asistență medicală <i>взносы на обязательное медицинское страхование</i> <i>payments for compulsory medical insurance</i>	2,8	2,9	2,9	3,5	4,6	5,9
impozite pe proprietate <i>налоги на собственность</i> <i>taxes on ownership</i>	2,0	1,6	1,3	1,0	1,0	1,1
impozite interne pe mărfuri și servicii <i>внутренние налоги на товары и услуги</i> <i>internal taxes on goods and services</i>	40,1	42,0	42,9	42,3	44,5	40,3
impozite asupra comerțului internațional și operațiunilor externe <i>налоги на международную торговлю и внешние операции</i> <i>taxes on international trade and external operations</i>	4,4	4,7	4,7	4,1	4,5	3,9
Încasări nefiscale <i>Неналоговые поступления</i> <i>Non-tax incomes</i>	4,2	5,3	5,2	6,3	4,1	3,5
alte venituri din activitatea de antreprenariat și din proprietate <i>другие доходы от предпринимательской деятельности и от собственности</i> <i>other incomes from entrepreneurial activity and ownership</i>	1,4	2,7	3,0	4,1	1,6	1,3
taxe și plăți administrative <i>административные сборы и платежи</i> <i>administrative taxes and payments</i>	1,9	1,9	1,6	1,7	2,0	1,6
amenzi și sancțiuni administrative <i>административные штрафы и санкции</i> <i>administrative fines and penalties</i>	0,9	0,7	0,6	0,5	0,5	0,6
alte încasări <i>прочие поступления</i> <i>other receipts</i>	–	–	–	0,0	–	–
Alte venituri <i>Прочие доходы</i> <i>Other revenues</i>	11,1	11,7	10,1	11,2	11,4	13,4

	2004	2005	2006	2007	2008	2009
În % față de suma totală a cheltuielilor <i>В % к общей сумме расходов</i> <i>In % to total expenditures</i>						
Cheltuieli – total <i>Расходы – всего</i> <i>Expenditures – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care, pentru: <i>в том числе на:</i> <i>of which, for:</i>						
economie / <i>экономику</i> / <i>economy</i>	12,0	14,1	15,1	16,7	13,4	9,6
acțiuni social-culturale – total <i>социально-культурные мероприятия – всего</i> <i>social-cultural activities – total</i>	62,6	63,3	63,2	62,6	65,4	70,1
inclusiv, pentru: <i>из них на:</i> <i>including, for:</i>						
învățământ <i>образование</i> <i>education</i>	19,3	19,3	20,1	19,0	19,8	20,7
ocrotirea sănătății <i>здравоохранение</i> <i>health</i>	11,9	11,3	11,7	11,7	13,0	14,1
asigurarea și asistența socială <i>социальное обеспечение</i> <i>social assistance and security</i>	29,0	30,4	28,7	29,4	30,2	33,2
cultură, artă, sport și acțiuni pentru tineret <i>культуру, искусство, спорт и мероприятия для молодежи</i> <i>culture, art, sport and measures for youth</i>	2,4	2,3	2,7	2,5	2,4	2,1
apărarea națională, organele judiciare, menținerea ordinii publice și protecția civilă <i>обеспечение охраны общественного порядка, безопасности и на оборону</i> <i>national defence, law-enforcement activity, security of public order and civil protection</i>	7,9	7,5	7,8	7,9	7,8	7,6
servicii de stat cu destinație generală <i>государственные услуги общего назначения</i> <i>state services for general destination</i>	6,7	6,6	5,8	5,6	5,4	5,2
activitatea economică externă <i>внешнеэкономическую деятельность</i> <i>external trade activity</i>	1,4	1,8	1,3	1,3	1,0	0,7
deservirea datoriei de stat <i>обслуживание государственного долга</i> <i>state debt service</i>	6,9	3,4	2,4	2,7	2,8	3,1
alte cheltuieli <i>прочие расходы</i> <i>other expenditures</i>	2,5	3,3	4,4	3,2	4,2	3,7

22.3. EXECUTAREA BUGETULUI DE STAT, în 2009

ИСПОЛНЕНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТА в 2009 году
EXECUTION OF STATE BUDGET, in 2009

	Precizat pe perioada gestionară Предусмотрено за отчетный период Planned to reference period		Executat Исполнено Executed		Executat în % față de precizat pe perioada gestionară Исполнение в % к предусмотренному за отчетный период Executed in % to planned to refer- ence period
	mil. lei млн. лей mio. lei	%	mil. lei млн. лей mio. lei	%	
Venituri – total / Доходы – всего / Revenues – total	13177,1	100,0	13833,0	100,0	105,0
Venituri fiscale / Налоговые доходы / Revenues from taxes	9958,2	75,6	10382,5	75,1	104,3
impozite pe venit / подоходный налог / income tax	155,6	1,2	183,2	1,3	117,7
impozite interne pe mărfuri și servicii внутренние налоги на товары и услуги internal taxes on goods and services	8949,6	67,9	9291,7	67,2	103,8
impozite asupra comerțului internațional și operațiunilor externe налоги на международную торговлю и внешние операции taxes on international trade and external operations	853,0	6,5	907,6	6,6	106,4
Încasări nefiscale	462,6	3,5	497,6	3,6	107,6
Неналоговые поступления Non-tax receipts					
alte venituri din activitatea de antreprenariat și din proprietate другие доходы от предпринимательской деятельности и от собственности other incomes from entrepreneurial activity and ownership	135,2	1,0	139,6	1,0	103,3
taxe și plăți administrative административные сборы и платежи administrative taxes and payments	207,4	1,6	227,6	1,7	109,7
amenzi și sancțiuni administrative административные штрафы и санкции administrative fines and penalties	120,0	0,9	130,4	0,9	108,7
Alte venituri / Прочие доходы / Other revenues	2756,3	20,9	2952,9	21,3	107,1
Cheltuieli – total / Расходы – всего / Expenditures – total	17832,5	100,0	17203,0	100,0	96,5
din care, pentru: / в том числе на: / of which, for:					
economie / экономику / economy	1916,8	10,7	1789,9	10,4	93,4
acțiuni social-culturale – total социально-культурные мероприятия – всего social-cultural activities – total	7897,7	44,3	7595,4	44,2	96,2
învățământ / образование / education	1964,2	11,0	1761,4	10,2	89,7
știință și inovarea наука и инновации science and innovations	380,5	2,1	353,8	2,1	93,0
ocrotirea sănătății / здравоохранение / health	2183,4	12,3	2159,0	12,6	98,9
asigurarea și asistența socială социальное обеспечение social assistance and security	3084,7	17,3	3046,1	17,7	98,7
cultură, artă, sport și acțiuni pentru tineret культуру, искусство, спорт и мероприятия для молодежи culture, art, sport and measures for youth	284,9	1,6	275,1	1,6	96,6
apărarea națională, organele judiciare, menținerea ordinii publice și protecția civilă на обеспечение охраны общественного порядка, безопасности и на оборону national defence, law-enforcement activity, security of public order and civil protection	1906,5	10,7	1831,5	10,6	96,1
servicii de stat cu destinație generală государственные услуги общего назначения state services for general destination	1011,9	5,7	969,7	5,6	95,8
activitatea economică externă внешнеэкономическую деятельность external trade activity	208,2	1,2	200,7	1,2	96,4
deservirea datoriei de stat обслуживание государственного долга state debt service	838,5	4,7	834,2	4,9	99,5
alte cheltuieli / прочие расходы / other expenditures	4052,9	22,7	3981,6	23,1	98,2
Excedent (+), deficit (-)	-4655,4	x	-3370,0	x	x
Профицит (+), дефицит (-) Surplus (+), deficit (-)					

22.4. EXECUTAREA BUGETELOR UNITĂȚILOR ADMINISTRATIV-TERITORIALE, în 2009
 ИСПОЛНЕНИЕ БЮДЖЕТОВ АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНЫХ ЕДИНИЦ в 2009 году
 EXECUTION OF THE BUDGETS OF ADMINISTRATIVE-TERRITORIAL UNITS, in 2009

	Precizat pe perioada gestionară Предусмотрено за отчетный период Planned to reference period		Executat Исполнено Executed		Executat în % față de prevăzut pe perioada gestionară Исполнение в % к предусмотренному за отчетный период Executed in % to planned for reference period
	mil. lei млн. лей mio. lei	%	mil. lei млн. лей mio. lei	%	
Venituri – total / Доходы – всего / Revenues – total	6368,2	100,0	6286,1	100,0	98,7
din care: / в том числе: / of which:					
Venituri fiscale	2241,9	35,2	2177,4	34,6	97,1
Налоговые доходы Revenues from taxes					
impozite pe venit / подоходный налог / income tax	1795,4	28,2	1724,6	27,4	96,1
impozite pe proprietate налоги на собственность taxes on ownership	263,2	4,1	252,7	4,0	96,0
impozite interne pe mărfuri și servicii внутренние налоги на товары и услуги internal taxes on goods and services	183,3	2,9	200,1	3,2	109,2
Încasări nefiscale	273,2	4,3	278,0	4,5	101,8
Неналоговые поступления Non-tax receipts					
alte venituri din activitatea de antreprenariat și din proprietate другие доходы от предпринимательской деятельности и от собственности other incomes from entrepreneurial activity and ownership	109,5	1,7	104,3	1,7	95,3
taxe și plăți administrative административные сборы и платежи administrative taxes and payments	147,7	2,3	156,0	2,5	105,6
amenzi și sancțiuni administrative административные штрафы и санкции administrative fines and penalties	16,0	0,3	17,7	0,3	110,6
Alte venituri / Прочие доходы / Other revenues	3853,1	60,5	3830,7	60,9	99,4
Cheltuieli – total / Расходы – всего / Expenditures – total	6910,4	100,0	6530,9	100,0	94,5
din care, pentru: / в том числе на: / of which, for:					
economie / экономику / economy	900,8	13,0	831,1	12,7	92,3
acțiuni social-culturale – total социально-культурные мероприятия – всего social-cultural activities – total	5075,5	73,5	4827,6	73,9	95,1
inclusiv, pentru: / из них на: / including, for:					
învățământ / образование / education	4099,9	59,3	3911,0	59,9	95,4
ocrotirea sănătății / здравоохранение / health	80,0	1,2	73,1	1,1	91,4
asigurarea și asistența socială социальное обеспечение social assistance and security	556,0	8,1	530,1	8,1	95,3
cultură, artă, sport și acțiuni pentru tineret культуру, искусство, спорт и мероприятия для молодежи culture, art, sport and measures for youth	339,6	4,9	313,4	4,8	92,3
apărarea națională, organele judiciare, menținerea ordinii publice și protecția civilă обеспечение охраны общественного порядка, безопасности и на оборону national defence, law-enforcement activity, security of public order and civil protection	257,4	3,7	248,5	3,8	96,5
servicii de stat cu destinație generală государственные услуги общего назначения state services for general destination	467,6	6,8	442,9	6,8	94,7
alte cheltuieli / прочие расходы / other expenditures	209,1	3,0	180,8	2,8	86,5
Excedent (+), deficit (-)	-542,2	x	-244,8	x	x
Профицит (+), дефицит (-) Surplus (+), deficit (-)					

22.5. EXECUTAREA BUGETULUI ASIGURĂRILOR SOCIALE DE STAT, PE TIPURI DE PLĂȚI
ИСПОЛНЕНИЕ БЮДЖЕТА ГОСУДАРСТВЕННОГО СОЦИАЛЬНОГО СТРАХОВАНИЯ ПО ВИДАМ ВЫПЛАТ
EXECUTION OF STATE SOCIAL INSURANCE BUDGET, BY TYPES OF PAYMENTS

	milioane lei / миллионы лей / million lei					
	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Venituri – total / Доходы – всего / Revenues – total	2947,9	3696,0	4347,7	5157,2	6362,8	7581,7
din care: / в том числе: / of which:						
Cotele de asigurare socială Отчисления на социальное страхование Social contributions	2464,2	2949,2	3661,5	4332,7	5432,6	5595,2
Alocații din buget Перечисления из бюджета Budget allocations	455,3	717,8	661,1	791,7	902,2	1967,8
Cheltuieli – total / Расходы – всего / Expenditures – total	2768,9	3697,7	4378,1	5244,6	6315,1	7607,2
din care: / в том числе: / of which:						
Plata pensiilor / Выплата пенсий / Payment of pensions	2069,4	2897,8	3189,3	3840,6	4654,5	5560,8
din acestea: / из них: / of them:						
Pensii pentru limita de vîrstă și de invaliditate Пенсии по старости и по инвалидности Age and invalidity pensions	1883,7	2659,5	3072,2	3686,1	4458,9	5339,5
Militarilor și membrilor familiilor lor Военнослужащим и членам их семей Military and members of their families	2,2	1,7	1,2	6,1	20,9	11,5
Pensii sociale, de invaliditate din copilărie și invalizilor de război Социальные пенсии, пенсии инвалидам с детства и инвалидам войны Social pensions, invalidity pensions from childhood and for war invalids	110,7	120,0	142,4	174,6	204,4	225,2
Plata indemnizațiilor și compensațiilor Выплата пособий и компенсаций Social benefits and compensations	537,4	664,6	778,0	957,7	1185,1	1397,8
din acestea: / из них: / of them:						
Indemnizații pentru îngrijirea copiilor pînă la vîrsta de 1,5 ani Пособия по уходу за ребенком до 1,5 лет Social benefits for the care of children under 1,5 years old	33,3	43,0	49,2	47,3	68,0	73,3
Indemnizații pentru îngrijirea copiilor pînă la vîrsta de 3 ani, persoanelor asigurate Пособия по уходу за ребенком до 3 лет, застрахованным лицам Social benefits for the care of children under 3 years old, insured persons	16,3	31,7	48,4	64,9	91,6	162,4
Indemnizații pentru copii în vîrstă de la 1,5 ani pînă la 16 ani (școlarilor – pînă la 18 ani) Пособия по уходу за ребенком от 1,5 до 16 лет (учащимся – до 18 лет) Social benefits for the care of children aged 1,5-16 years (for students – up to 18 years)	44,7	51,0	57,2	49,0	46,5	46,6
Indemnizații pentru copii în vîrstă de la 3 ani pînă la 16 ani (școlarilor – pînă la 18 ani), persoanelor asigurate Пособия по уходу за ребенком от 3 до 16 лет (учащимся – до 18 лет), застрахованным лицам Social benefits for the care of children aged 3-16 years (for students – up to 18 years), insured persons	2,2	2,6	2,7	–	–	–
Indemnizații pentru mamele singure Пособия одиноким матерям Social benefits for single mothers	4,7	5,7	–	–	–	–
Indemnizații pentru incapacitatea de muncă temporară Пособия по временной нетрудоспособности Social benefits for temporary working incapacity	144,2	194,0	236,8	296,0	379,3	421,8
Indemnizații pentru sarcină și lăuzie Пособия по беременности и родам Social benefits for pregnancy and birth	28,7	44,1	61,6	86,1	119,1	144,9
Indemnizații la nașterea copilului Пособия на рождение ребенка Social benefits for birth of a child	10,2	15,4	26,9	35,3	47,3	61,4
Ajutoare de șomaj Пособия по безработице Unemployment benefits	8,5	7,6	10,9	32,8	34,0	38,6
Compensații nominale lunare anumitor categorii de cetățeni puțin asigurați în condițiile majorării tarifelor la energia electrică, termică și gaze Месячные номинальные компенсации малоимущим категориям граждан в условиях повышения тарифов на электро-, теплоэнергию и газ Nominal monthly compensations to some poor categories of persons in conditions of increase of the prices for supply of electricity, heat and gas	206,4	219,7	233,6	293,5	338,9	367,2

22.6. EXECUTAREA BUGETULUI ASIGURĂRILOR SOCIALE DE STAT, PE TIPURI DE FONDURIИСПОЛНЕНИЕ БЮДЖЕТА ГОСУДАРСТВЕННОГО СОЦИАЛЬНОГО СТРАХОВАНИЯ ПО ВИДАМ ФОНДОВ
EXECUTION OF STATE SOCIAL INSURANCE BUDGET, BY TYPES OF FUNDS

milioane lei / миллионов лей / million lei

	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Venituri – total / Доходы – всего / Revenues – total	2947,9	3696,0	4347,7	5157,2	6362,8	7581,7
Cheltuieli – total / Расходы – всего / Expenditures – total	2768,9	3697,7	4378,1	5244,6	6315,1	7607,2
din care: / в том числе: / of which:						
Fondul de pensii și indemnizații, fondul de protecție a familiilor cu copii, fondul de șomaj Фонд пенсий и пособий, фонд защиты семей с детьми, фонд безработицы Pensions and benefits fund, fund of assistance of families with children, unemployment fund	2561,6	3410,1	3966,5	4742,3	5701,3	6933,7
Fondul de asigurare socială a salariaților Фонд социального страхования работающих Social insurance fund of employees	207,3	287,6	411,6	502,3	613,8	673,5
Excedent (+), deficit (-) Профицит (+), дефицит (-) Surplus (+), deficit (-)	179,0	-1,7	-30,4	-87,3	47,7	-25,5

22.7. ACTIVITATEA BĂNCILOR COMERCIALEДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КОММЕРЧЕСКИХ БАНКОВ
ACTIVITY OF COMMERCIAL BANKS

milioane lei / миллионов лей / million lei

	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Venituri – total / Доходы – всего / Revenues – total	1942,0	2340,5	3099,7	4586,6	6222,5	5484,8
Venituri aferente dobânzilor Процентные доходы Revenues from interest rates	1255,7	1548,7	2124,4	3243,0	4440,7	3941,1
Venituri neaferente dobânzilor Доходы, не относящиеся к процентным Revenues other than interest rates	686,3	791,8	975,3	1343,6	1781,8	1543,7
Cheltuieli – total / Расходы – всего / Expenditures – total	1324,6	1693,7	2091,3	3138,1	4571,2	4540,8
Cheltuieli aferente dobânzilor Процентные расходы Expenditures connected to interest rates	525,9	791,8	1007,9	1630,3	2671,1	2603,3
Cheltuieli neaferente dobânzilor Расходы, не относящиеся к процентным Expenditures other than interest rates	798,7	901,9	1083,4	1507,8	1900,1	1937,5
Profit (+), pierdere (-) / Прибыль (+), убыток (-) / Profit (+), losses (-)	430,1	480,1	687,7	1093,5	1219,6	-164,5

22.8. AGREGATE MONETARE (la sfârșitul anului)ДЕНЕЖНЫЕ АГРЕГАТЫ (на конец года)
MONETARY AGGREGATES (end-year)

milioane lei / миллионов лей / million lei

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
M0 (bani în circulație) M0 (наличные деньги в обращении) M0 (cash money in circulation)	2288,5	2740,5	3699,9	4571,2	5145,8	6664,9	7578,7	8849,0
Depozite la vedere Депозиты до востребования Demand deposits	1056,9	1411,0	1864,3	2761,9	3122,4	4258,6	4030,5	4357,8
M1 (agregat monetar) M1 (денежный агрегат) M1 (monetary aggregate)	3345,4	4151,5	5564,2	7333,1	8268,2	10923,5	11609,2	13206,8
Depozite la termen Срочные депозиты Term deposits	1172,1	1469,6	2572,3	3792,3	4202,0	7455,9	10148,0	7733,9
Instrumentele pieței monetare Инструменты денежного рынка Instruments of monetary market	0,3	0,9	0,5	0,1	15,0	17,3	16,9	1,3
M2 (agregat monetar) M2 (денежный агрегат) M2 (monetary aggregate)	4517,8	5622,0	8137,0	11125,5	12485,2	18396,7	21774,1	20942,0
Depozite în valută străină Депозиты в иностранной валюте Deposits in foreign currency	1993,6	2887,2	3582,7	4701,2	7072,8	8947,4	9906,7	11742,3
M3 (agregat monetar) M3 (денежный агрегат) M3 (monetary aggregate)	6511,4	8509,2	11719,7	15826,7	19558,0	27344,1	31680,8	32684,3

22.9. RULAJUL DE CASĂ ÎN INSTITUȚIILE FINANCIARE¹
КАССОВЫЙ ОБОРОТ В ФИНАНСОВЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ¹
CASH CIRCULATION IN FINANCIAL INSTITUTIONS¹

milioane lei / миллионов лей / million lei

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total încasări <i>Всего поступлений</i> <i>Total receipts</i>	18981,3	21128,0	25170,0	33487,0	46201,7	56243,3	62034,5	57723,5
din care: / в том числе: / of which:								
de la comercializarea mărfurilor de consum, indiferent de canalul de desfacere <i>от торговой выручки от продажи, независимо от каналов реализации</i> <i>from the sale of goods, regardless of channel of sale</i>	8120,1	11258,8	13752,5	18076,9	22878,5	28622,2	34011,1	30798,8
din plățile pentru chirie și servicii comunale <i>от квартирной платы и коммунальных платежей</i> <i>from the dwelling rent and communal facilities</i>	520,0	852,1	994,3	1170,3	1416,3	1563,3	1617,8	1786,9
de la transportul de pasageri <i>от пассажирского транспорта</i> <i>from passenger transport</i>	398,8	572,4	645,7	671,2	874,6	1174,6	1458,8	1499,8
de la vânzarea valutei străine persoanelor fizice <i>от продажи иностранной валюты физическим лицам</i> <i>from the sale of foreign currency to natural persons</i>	2126,0	2152,0	2127,9	2636,8	3583,3	4839,2	5255,0	5942,4
din impozite și taxe <i>от сбора налогов и пошлин</i> <i>from taxes and duties</i>	898,2	1148,0	1068,9	821,9	824,6	1149,3	1399,9	1281,6
alte încasări <i>прочие поступления</i> <i>other receipts</i>	6918,2	5144,7	6580,7	10109,9	16624,4	18894,7	18291,9	16414,0
Total eliberări <i>Всего выдано</i> <i>Total emissions</i>	19031,2	20651,2	25610,6	33942,3	44109,0	55817,5	61842,2	57604,0
din care: / в том числе: / of which:								
pentru salarii, burse, plăți sociale, plata pensiilor, indemnizațiilor și despăgubirilor de asigurare <i>на заработную плату, стипендии, выплаты социального характера, выплаты пенсий, пособий и страховых возмещений</i> <i>for wages, study grants, social payments, pensions, benefits and insurance refunds</i>	3994,1	5187,0	5814,0	6874,9	7716,9	8319,1	8738,2	8961,4
pentru achiziționarea produselor agricole <i>на закупку сельскохозяйственных продуктов</i> <i>for the purchase of agricultural products</i>	2766,1	2927,8	2592,7	2383,1	2334,4	3606,4	2969,9	1516,2
pentru cumpărarea valutei străine de la persoane fizice <i>на покупку иностранной валюты у физических лиц</i> <i>for the purchase of foreign currency from natural persons</i>	5179,3	7689,6	10879,8	15318,8	20118,5	26479,4	28515,1	24086,2
pentru alte scopuri <i>на другие цели</i> <i>for other purposes</i>	7091,7	4846,8	6324,1	9365,5	13939,2	17412,6	21619,0	23040,2

¹ Conform datelor Băncii Naționale a Moldovei / По данным Национального банка Молдовы / According to National Bank of Moldova data

22.10. SOLDUL CREDITELOR ÎN ECONOMIE ȘI DEPUNERILOR BĂNEȘTI ALE PERSOANELOR FIZICE (la sfârșitul anului)
ОСТАТОК КРЕДИТОВ В ЭКОНОМИКЕ И ДЕНЕЖНЫХ ВКЛАДОВ ФИЗИЧЕСКИХ ЛИЦ (на конец года)
BALANCE OF THE CREDITS IN ECONOMY AND CASH DEPOSITS OF NATURAL PERSONS (end-year)

milioane lei / миллионы лей / million lei

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Soldul creditelor în economie – total <i>Остаток кредитов в экономике – всего</i> <i>Balance of the credits in economy – total</i>	4192,2	6055,2	7399,3	9990,5	13767,8	20883,8	25122,6	23884,1
din care: / в том числе: / of which:								
pe termen scurt <i>краткосрочные</i> <i>short-term</i>	...	...	...	2442,3	2599,6	4905,6	6375,9	5364,6
pe termen mediu și lung <i>среднесрочные и долгосрочные</i> <i>medium-term and long-term</i>	...	...	...	7548,2	11168,2	15978,2	18746,7	18519,5
Soldul depunerilor bănești ale persoanelor fizice – total <i>Остаток денежных вкладов физических лиц – всего</i> <i>Balance of cash deposits of natural persons – total</i>	2387,0	3329,4	4811,9	6999,9	9363,8	14214,0	17242,1	16609,9
în monedă națională <i>в национальной валюте</i> <i>in national currency</i>	1109,9	1417,4	2297,6	3595,2	4206,6	7258,7	9397,5	7719,6
în monedă străină <i>в иностранной валюте</i> <i>in foreign currency</i>	1277,1	1912,0	2514,3	3404,7	5157,2	6955,3	7844,6	8890,3

22.11. ACTIVITATEA AGENȚILOR ECONOMICI, PE PRINCIPALELE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
ACTIVITY OF ECONOMIC UNITS, BY MAIN ECONOMIC ACTIVITIES

	Numărul întreprinderilor raportoare <i>Число отчитавшихся предприятий</i> <i>Number of reporting enterprises</i>			Întreprinderile care au obținut profit <i>Предприятия, получившие прибыль</i> <i>Enterprises which had profit</i>			Întreprinderile care au admis pierderi <i>Предприятия, допустившие убытки</i> <i>Enterprises which had losses</i>		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	39987	42121	44633	16740	19102	17838	18543	18858	22462
din care: / в том числе: / of which:									
Agricultură, economia vînatului și silvicultură <i>Сельское хозяйство, охота и лесоводство</i> <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	2211	2222	2325	1096	1187	922	1001	919	1294
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	5143	5173	5254	2292	2431	2105	2529	2464	2866
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	150	174	190	66	72	81	78	91	101
Construcții <i>Строительство</i> <i>Construction</i>	2411	2561	2595	1260	1387	1119	988	1030	1332
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ <i>Оптовая и розничная торговля</i> ¹ <i>Wholesale and retail trade</i>	16309	17247	18330	6928	7991	7410	8204	8336	9954
Transporturi și comunicații <i>Транспорт и связь</i> <i>Transport and communications</i>	2869	2955	3040	1312	1436	1405	1381	1371	1482
Alte activități <i>Другие виды деятельности</i> <i>Other activities</i>	10894	11789	12899	3786	4598	4796	4362	4647	5433

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / *Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования* / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.12. VENITURI DIN VÎNZĂRI ALE AGENȚILOR ECONOMICI, PE PRINCIPALELE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ДОХОДЫ ОТ ПРОДАЖ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
INCOMES FROM THE SALES OF ECONOMIC UNITS, BY MAIN ECONOMIC ACTIVITIES

milioane lei / миллионов лей / million lei

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	47758,0	62830,3	77307,2	97668,3	117372,4	148512,7	175058,4	146447,0
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	2930,0	3101,3	4021,8	4405,0	4145,3	4184,2	5639,3	4806,9
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	11515,1	15415,2	16953,6	20486,4	21144,3	24980,1	27616,5	22207,4
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснаб- жение Electricity and heat, gas and water supply	5258,0	5679,5	7553,6	9325,3	12499,0	16698,4	19015,9	15074,1
Construcții / Строительство / Construction	1555,0	2251,7	3131,9	4297,8	6388,3	8494,7	9883,9	6451,8
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade	18636,5	26044,2	31060,2	40845,2	49014,1	63045,1	79045,8	65622,7
Alte activități Другие виды деятельности Other activities	7863,4	10338,4	14586,1	18308,6	24181,4	31110,2	33857,0	32284,1

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.13. REZULTATELE FINANCIARE ALE AGENȚILOR ECONOMICI, PE PRINCIPALELE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ФИНАНСОВЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
FINANCIAL RESULTS OF ECONOMIC UNITS, BY MAIN ECONOMIC ACTIVITIES

	Profit (+), pierderi (-) pînă la impozitare, mil. lei Прибыль (+), убытки (-) до налогообложения, млн. лей Profit (+), losses (-) before taxation, mio. lei						
	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	1943,5	2373,5	3799,5	4965,6	10836,3	15549,4	3666,8
din care: / в том числе: / of which:							
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	-14,5	89,5	28,9	132,0	497,2	802,0	-191,1
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	746,8	487,6	939,3	785,1	1819,7	2134,6	11,0
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснаб- жение Electricity and heat, gas and water supply	-293,8	-156,3	21,6	-390,1	1108,7	2820,2	-969,9
Construcții / Строительство / Construction	95,4	207,6	247,3	449,6	753,7	1113,6	440,5
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade	619,8	746,2	802,2	1221,5	2531,0	4609,3	1559,0
Alte activități Другие виды деятельности Other activities	789,8	998,9	1760,2	2767,5	4126,0	4069,7	2817,3

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.14. ÎNCASĂRILE ȘI PLĂȚILE MIJLOACELOR BĂNEȘTI ALE AGENȚILOR ECONOMICI, PE PRINCIPALELE TIPURI DE ACTIVITĂȚI, în 2009

ПОСТУПЛЕНИЯ И ВЫПЛАТЫ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2009 году
 MONETARY RECEIPTS AND PAYMENTS OF ECONOMIC UNITS, BY MAIN ECONOMIC ACTIVITIES, in 2009

milioane lei / миллионы лей / million lei

	Total Всего Total	din care: / в том числе: / of which:			
		Agricultură Сельское хозяйство Agriculture	Industrie Промыш- ленность Industry	Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и тепло- энергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹
Încasări din: / Поступления от: / Receipts from:					
vînzarea producției, mărfurilor și serviciilor продажи продукции, товаров и услуг sale of production, goods and services	148767,1	4421,5	23256,6	14868,6	66106,4
vînzarea activelor pe termen lung продажи долгосрочных активов sale of long-term assets	1218,2	18,7	181,3	1,6	230,0
primirea creditelor și împrumuturilor получения кредитов и займов loans and credits received	19539,9	943,0	3781,6	403,7	9332,8
Plăți: / Выплаты: / Payments:					
furnizorilor și antreprenorilor поставщикам и подрядчикам to suppliers and entrepreneurs	122203,6	3624,1	17013,4	12915,3	58172,4
salariaților și contribuții pentru asigurări sociale персоналу и отчисления на социальное страхование to employees and social contributions	15407,0	899,3	3051,0	1116,8	2495,6
pentru procurarea activelor pe termen lung на приобретение долгосрочных активов for the acquisition of long-term assets	4737,6	157,1	577,9	553,5	780,7
privind dividendele / дивидендов / of dividends	2846,8	13,0	603,3	21,2	882,3

¹ Inclusive repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.15. ÎNCASĂRILE ȘI PLĂȚILE MIJLOACELOR BĂNEȘTI ALE AGENȚILOR ECONOMICI
 ПОСТУПЛЕНИЯ И ВЫПЛАТЫ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ
 MONETARY RECEIPTS AND PAYMENTS OF ECONOMIC UNITS

milioane lei / миллионы лей / million lei

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Încasări din: / Поступления от: / Receipts from:								
vînzarea producției, mărfurilor și serviciilor продажи продукции, товаров и услуг sale of production, goods and services	47679,1	64031,0	77436,7	100031,9	121080,0	154436,0	179870,8	148767,1
vînzarea activelor pe termen lung продажи долгосрочных активов sale of long-term assets	255,7	534,8	700,6	833,7	867,3	1533,7	1414,6	1218,2
primirea creditelor și împrumuturilor получения кредитов и займов loans and credits received	6946,7	9520,7	11425,7	16226,4	20727,9	31190,2	35507,1	19539,9
Plăți: / Выплаты: / Payments:								
furnizorilor și antreprenorilor поставщикам и подрядчикам to suppliers and entrepreneurs	40330,5	53517,1	64494,4	85493,4	103892,0	134399,6	156125,3	122203,6
salariaților și contribuții pentru asigurări sociale персоналу и отчисления на социальное страхование to employees and social contributions	3998,5	5347,7	7540,9	9188,5	11146,7	14152,8	17046,9	15407,0
pentru procurarea activelor pe termen lung на приобретение долгосрочных активов for the acquisition of long-term assets	1393,0	2101,5	2753,9	3426,5	3879,6	6623,4	7825,2	4737,6
privind dividendele / дивидендов / of dividends	100,7	104,5	236,6	293,1	1411,9	2094,7	1900,4	2846,8

22.16. DATORII, la 1 ianuarie
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, на 1 января
LIABILITIES, as of January 1

	milioane lei / миллионов лей / million lei				
	2006	2007	2008	2009	2010
Datorii – total <i>Обязательства – всего</i> <i>Liabilities – total</i>	71697,9	86337,9	105048,1	118493,0	130414,9
Datorii pe termen lung <i>Долгосрочные обязательства</i> <i>Long-term liabilities</i>	21997,4	29007,4	38583,0	46581,5	50701,8
Datorii pe termen scurt <i>Краткосрочные обязательства</i> <i>Short-term liabilities</i>	49700,5	57330,5	66465,1	71911,5	79713,1
Datorii financiare <i>Финансовые обязательства</i> <i>Financial liabilities</i>	10042,4	12385,2	15572,7	17679,4	18530,5
Datorii comerciale <i>Торговые обязательства</i> <i>Trade liabilities</i>	27171,8	31126,8	36977,1	40013,4	40326,4
Datorii calculate <i>Начисленные обязательства</i> <i>Accrued liabilities</i>	12486,3	13818,5	13915,3	14218,7	20856,2
din care, privind: <i>в том числе по:</i> <i>of which, for:</i>					
retribuirea muncii <i>оплате труда</i> <i>work remuneration</i>	754,4	822,9	889,7	1032,1	1021,1
asigurările <i>страхованию</i> <i>insurance</i>	733,7	691,0	323,9	423,2	438,2
decontările cu bugetul <i>расчетам с бюджетом</i> <i>budget accounts</i>	1237,1	1576,6	1037,8	664,7	734,4
alte datorii pe termen scurt <i>прочим краткосрочным обязательствам</i> <i>other short-term liabilities</i>	9761,1	10728,0	11663,9	12098,7	18662,5

22.17. DATORII ALE AGENȚILOR ECONOMICI, PE PRINCIPALELE TIPURI DE ACTIVITĂȚI, la 1 ianuarie
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, на 1 января
LIABILITIES OF ECONOMIC UNITS, BY MAIN ECONOMIC ACTIVITIES, as of January 1

	milioane lei / миллионов лей / million lei				
	2006	2007	2008	2009	2010
Total / Всего / Total	71697,9	86337,9	105048,1	118493,0	130414,9
din care: / в том числе: / of which:					
Agricultură, economia vînatului și silvicultură <i>Сельское хозяйство, охота и лесоводство</i> <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	4398,7	4500,1	4969,5	6032,8	6542,1
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	15547,6	17860,4	19850,5	20707,8	20463,1
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	12176,2	13206,9	13392,4	12622,5	20904,9
Construcții / Строительство / Construction	2796,0	4768,5	7132,5	8515,4	8981,2
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ <i>Оптовая и розничная торговля¹</i> <i>Wholesale and retail trade¹</i>	20106,2	24546,6	31316,7	36534,2	37071,5
Alte activități <i>Другие виды деятельности</i> <i>Other activities</i>	16676,2	21455,4	28386,5	34080,3	36452,1

¹ Inclusive repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.18. UNII INDICATORI CE CARACTERIZEAZĂ CAPACITATEA DE PLATĂ A AGENȚILOR ECONOMICI, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI (la sfârșitul anului)
ОТДЕЛЬНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПЛАТЕЖЕСПОСОБНОСТИ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ВИДАМ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (на конец года)
MAIN SOLVENCY INDICATORS OF ECONOMIC UNITS, BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

lei / лей / lei

	Rata lichidității absolute Коэффициент абсолютной ликвидности Absolute liquidity ratio					Rata lichidității generale Коэффициент общей ликвидности General liquidity ratio				
	2005	2006	2007	2008	2009	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	0,11	0,12	0,13	0,13	0,13	1,04	1,09	1,18	1,26	1,16
din care: / в том числе: / of which:										
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	0,04	0,06	0,08	0,05	0,06	1,10	1,10	1,24	1,30	1,24
Pescuit, piscicultură Рыболовство, рыбоводство Fishing, pisciculture	0,04	0,03	0,02	0,02	0,06	1,25	1,14	1,01	1,14	1,17
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,15	0,22	0,23	0,19	0,30	0,99	1,09	1,33	1,52	1,61
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	0,08	0,07	0,08	0,09	0,10	1,30	1,34	1,40	1,50	1,50
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	0,04	0,04	0,06	0,01	0,01	0,76	0,74	0,75	0,77	0,43
Construcții / Строительство / Construction	0,22	0,21	0,16	0,14	0,14	1,37	1,41	1,45	1,59	1,60
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	0,07	0,08	0,09	0,09	0,09	1,07	1,13	1,21	1,28	1,32
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	0,08	0,11	0,15	0,14	0,10	0,69	0,86	0,70	0,76	0,68
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	0,22	0,21	0,20	0,24	0,26	0,93	0,96	1,10	1,14	1,26
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	3,33	3,03	2,40	1,64	2,00	5,16	4,91	4,22	3,37	4,08
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii постате întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	0,23	0,24	0,21	0,21	0,25	0,89	1,02	1,11	1,12	1,21
Învățămînt / Образование / Education	0,49	0,48	0,46	0,43	0,49	1,19	0,97	0,81	0,90	0,98
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	0,05	0,09	0,09	0,18	0,33	0,37	0,44	0,43	0,73	0,95
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональ- ные услуги Other communal, social and personal service activities	0,42	0,39	0,33	0,47	0,41	1,55	1,32	1,33	1,48	1,27

¹ Inclusive repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.19. UNII INDICATORI CE CARACTERIZEAZĂ RENTABILITATEA AGENȚILOR ECONOMICI, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ОТДЕЛЬНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РЕНТАБЕЛЬНОСТИ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
MAIN PROFITABLENESS INDICATORS OF ECONOMIC UNITS, BY ECONOMIC ACTIVITIES

procente / проценты / percentage

	Rentabilitatea vânzărilor Рентабельность продаж Sales profitableness					Rentabilitatea economică Экономическая рентабельность Economic profitableness				
	2005	2006	2007	2008	2009	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	16,0	16,2	16,8	17,9	19,3	5,9	5,8	10,4	11,2	2,5
din care: / в том числе: / of which:										
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	15,2	16,0	16,6	20,7	11,5	0,7	3,3	10,1	12,9	-2,8
Pescuit, piscicultură Рыболовство, рыбоводство Fishing, pisciculture	25,8	21,2	21,7	26,1	21,8	-0,7	-5,7	53,5	-2,3	-2,8
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	30,3	35,8	32,8	40,3	38,4	24,9	0,8	0,6	0,9	0,2
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	20,2	22,0	21,0	21,4	22,4	5,6	4,2	8,6	8,6	0,0
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснаб- жение Electricity and heat, gas and water supply	10,1	3,7	7,2	6,5	8,5	0,4	-6,9	18,5	19,1	-6,6
Construcții / Строительство / Construction	15,6	16,4	16,8	19,8	22,2	10,6	13,1	15,0	13,2	5,0
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	11,8	13,0	13,6	15,1	16,5	9,2	10,0	15,1	18,0	6,4
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	42,5	47,4	44,4	43,7	45,5	4,3	21,6	14,0	6,4	-1,4
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	23,8	23,7	23,7	26,6	29,8	13,2	17,2	15,7	14,9	11,5
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	30,6	31,1	9,9	9,3	8,4	0,1	0,3	1,4	3,0	1,9
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятия Real estate, renting and business services	25,0	25,0	41,0	39,4	43,4	3,3	4,5	9,1	6,3	1,3
Învățămînt / Образование / Education	45,7	43,8	42,7	47,8	48,1	2,2	3,5	3,5	11,8	10,8
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персо- нальные услуги Other communal, social and personal service activities	30,0	25,7	28,5	32,1	31,8	0,4	-3,3	2,2	3,1	-1,7

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бы-
товых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal
goods

22.20. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTEPRINDERILOR MICI ȘI MIJLOCII, PE FORME DE PROPRIETATE¹
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ МАЛЫХ И СРЕДНИХ ПРЕДПРИЯТИЙ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ¹
MAIN INDICATORS OF SMALL AND MIDDLE ENTERPRISES ACTIVITY, BY FORMS OF OWNERSHIP¹

	Numărul de întreprinderi, mii Число предприятий, тыс. Number of enterprises, thou.		Numărul mediu scriptic de salariați, mii Среднегодовая численность персонала, тыс. Average number of employees, thou.		Venituri din vânzări, mil. lei Доходы от продаж, млн. лей Revenues from sales, mio. lei	
	2008	2009	2008	2009	2008	2009
Total / Всего / Total	41,1	43,7	328,1	316,2	64984,1	57480,0
din care: / в том числе: / of which:						
Publică / Публичная / Public	0,7	0,7	26,9	27,1	2034,7	1793,2
Privată / Частная / Private	36,9	39,4	265,5	255,8	55931,9	49047,4
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	0,2	0,2	7,6	6,1	664,8	466,1
Străină / Иностранная / Foreign	1,6	1,6	13,5	14,2	2861,9	3113,0
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	1,7	1,8	14,6	13,0	3490,8	3060,3

22.21. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTEPRINDERILOR MICI ȘI MIJLOCII, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI¹
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ МАЛЫХ И СРЕДНИХ ПРЕДПРИЯТИЙ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹
MAIN INDICATORS OF SMALL AND MIDDLE ENTERPRISES ACTIVITY, BY ECONOMIC ACTIVITIES¹

	Numărul de întreprinderi, mii Число предприятий, тыс. Number of enterprises, thou.		Numărul mediu scriptic de salariați, mii Среднегодовая численность персонала, тыс. Average number of employees, thou.		Venituri din vânzări, mil. lei Доходы от продаж, млн. лей Revenues from sales, mio. lei	
	2008	2009	2008	2009	2008	2009
Total / Всего / Total	41,1	43,7	328,1	316,2	64984,1	57480,0
din care: / в том числе: / of which:						
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	2,1	2,3	53,8	50,7	3680,2	3161,6
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	5,0	5,1	58,1	54,7	9377,4	8098,7
Construcții Строительство Construction	2,5	2,5	27,2	24,1	5655,8	3992,4
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	16,9	18,0	81,2	79,7	33400,0	30109,0
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	2,9	3,0	24,4	24,0	5578,5	4915,2
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	5,9	6,6	36,2	35,4	3948,5	3866,2
Alte activități Другие виды деятельности Other activities	5,8	6,2	47,2	47,6	3343,7	3336,9

¹ Întreprinderi care au un număr mediu anual de salariați pînă la 250 persoane, suma anuală a veniturilor din vânzări este de pînă la 50 mil. lei și valoarea totală anuală de bilanț a activelor este de pînă la 50 mil. lei / Предприятия, которые имеют среднегодовую численность работников до 250 человек, годовую сумму доходов от продаж не более 50 млн. лей и среднегодовую стоимость активов не более 50 млн. лей / Enterprises with average number of personnel up to 250, annual income from sales up to 50 million lei and total annual cost of assets up to 50 million lei

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.22. SITUAȚIA FINANCIARĂ A ÎNȚREPRINDERILOR MICI ȘI MIJLOCI, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ¹
ФИНАНСОВОЕ СОСТОЯНИЕ МАЛЫХ И СРЕДНИХ ПРЕДПРИЯТИЙ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ¹
FINANCIAL STATE OF SMALL AND MIDDLE ENTERPRISES, BY ECONOMIC ACTIVITIES ¹

milioane lei / миллионы лей / million lei

	Profit (+), pierderi (-) pînă la impozitare Прибыль (+), убытки (-) до налогообложения Profit (+), losses (-) before taxation				
	2005	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	1287,8	1748,0	3777,5	5483,2	2243,2
din care: / в том числе: / of which:					
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	1,5	80,1	380,4	636,5	-39,8
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	208,5	198,2	555,4	840,3	264,5
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснаб- жение Electricity and heat, gas and water supply	-18,2	-23,8	-6,8	-44,1	-24,1
Construcții Строительство Construction	204,2	332,2	611,4	608,6	286,5
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	506,3	732,0	1287,1	2132,2	939,5
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	118,2	136,9	224,0	435,9	267,8
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	209,3	295,1	592,5	685,0	543,3
Alte activități Другие виды деятельности Other activities	58,0	-2,7	133,5	188,8	5,5

¹ Întreprinderi care au un număr mediu anual de salariați pînă la 250 persoane, suma anuală a veniturilor din vânzări este de pînă la 50 mil. lei și valoarea totală anuală de bilanț a activelor este de pînă la 50 mil. lei / Предприятия, которые имеют среднегодовую численность работников до 250 человек, годовую сумму доходов от продаж не более 50 млн. лей и среднегодовую стоимость активов не более 50 млн. лей / Enterprises with average number of personnel up to 250, annual income from sales up to 50 million lei and total annual cost of assets up to 50 million lei

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.23. ACTIVITATEA COMPANIILOR DE ASIGURAREДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СТРАХОВЫХ КОМПАНИЙ
INSURANCE COMPANIES ACTIVITY

mii lei / тысяч лей / thousand lei

	Prime brute subscrise pe clase de asigurari Начисленные брутто-премии по классам страхования Gross premium charged by insurance classes				Despagubiri si indemnizatii de asigurare platite pe clase de asigurari Выплата страховых возмещений и компенсаций по классам страхования Insurance damages and compensations paid by insurance classes			
	2006	2007	2008	2009	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	524726,1	706374,3	833186,0	808413,1	174806,8	230339,7	268295,6	299116,6
din care: / в том числе: / of which:								
Asigurări generale Общее страхование General insurance	502350,3	672053,2	784263,6	757925,2	158666,2	214974,6	255281,9	284869,0
din care: / в том числе: / of which:								
Asigurări de sănătate Страхование здоровья Health insurance	19258,2	30393,4	26391,0	37915,5	5800,3	8224,4	6304,7	9290,5
Asigurări de vehicule terestre (CASCO) Страхование средств наземного транспорта (иного, чем железнодоро- рожный) Vehicle insurance (other railway trans- port)	95146,5	146329,3	192463,0	171222,3	52544,1	77790,7	117414,4	129177,8
Asigurări de incendiu, de bunuri si alte calamități naturale Страхование от пожара, имущества и других стихийных бедствий Fire, property and natural disasters in- surance	38925,4	64822,2	84063,7	87679,1	2259,5	18617,1	14832,6	31720,0
Asigurări de răspundere civilă auto Страхование автогражданской ответственности Motor insurance	242625,7	300916,4	354185,6	327406,3	72525,3	87601,8	102958,7	105695,4
Altele / Другое / Others	106394,5	129591,9	127160,3	133702,0	25537,0	22740,6	13771,5	8985,3
Asigurări de viață Страхование жизни Life insurance	22375,8	34321,1	48922,4	50487,9	16140,6	15365,1	13013,7	14247,6
din care: / из которого: / of which:								
Asigurări de viață (fără asigurarea cu pensii si fără anuități) Страхование жизни (без страхова- ния пенсий и без аннуитетов) Life insurance (without pension and an- nuity insurance)	22296,7	33758,7	47633,2	46937,8	8625,9	7262,0	6103,6	5993,3
Altele / Другое / Others	79,1	562,4	1289,2	3550,1	7514,7	8103,1	6910,1	8254,3

22.24. STRUCTURA ACTIVITĂȚII COMPANIILOR DE ASIGURAREСТРУКТУРА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТРАХОВЫХ КОМПАНИЙ
STRUCTURE OF INSURANCE COMPANIES ACTIVITY

procente / проценты / percentage

	Prime brute subscrise pe clase de asigurari Начисленные брутто-премии по классам страхования Gross premium charged by insurance classes				Despagubiri si indemnizatii de asigurare platite pe clase de asigurari Выплата страховых возмещений и компенсаций по классам страхования Insurance damages and compensations paid by insurance classes			
	2006	2007	2008	2009	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Asigurări generale Общее страхование General insurance	95,7	95,1	94,1	93,8	90,8	93,3	95,1	95,2
din care: / в том числе: / of which:								
Asigurări de sănătate Страхование здоровья Health insurance	3,7	4,3	3,2	4,7	3,3	3,5	2,3	3,1
Asigurări de vehicule terestre (CASCO) Страхование средств наземного транспорта (иного, чем железнодо- рожный) Vehicle insurance (other railway trans- port)	18,1	20,7	23,1	21,2	30,1	33,8	43,8	43,2
Asigurări de incendiu, de bunuri si alte calamități naturale Страхование от пожара, имущества и других стихийных бедствий Fire, property and natural disasters in- surance	7,4	9,2	10,1	10,9	1,3	8,1	5,5	10,6
Asigurări de răspundere civilă auto Страхование автогражданской ответственности Motor insurance	46,2	42,6	42,5	40,5	41,5	38,0	38,4	35,3
Altele / Другое / Others	20,3	18,3	15,2	16,5	14,6	9,9	5,1	3,0
Asigurări de viață Страхование жизни Life insurance	4,3	4,9	5,9	6,2	9,2	6,7	4,9	4,8
din care: / из которого: / of which:								
Asigurări de viață (fără asigurarea cu pensii si fără anuități) Страхование жизни (без страхова- ния пенсий и без аннуитетов) Life insurance (without pension and an- nuity insurance)	4,3	4,8	5,7	5,8	4,9	3,2	2,3	2,0
Altele / Другое / Others	0,0	0,1	0,2	0,4	4,3	3,5	2,6	2,8

22.25. MIJLOACE FIXE ACORDATE ÎN LEASINGОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ В ЛИЗИНГ
FIXED ASSETS IN LEASING

	2006	2007	2008	2009
Milioane lei / Миллионов лей / Million lei				
Total / Всего / Total	725,6	982,2	1246,5	412,5
din care: / в том числе: / of which:				
mijloace de transport транспортные средства transport means	640,7	891,7	1105,3	370,8
clădiri și construcții speciale здания и специальные сооружения buildings and special establishments	35,0	55,4	28,8	9,5
mașini și utilaje машины и оборудование machinery and equipment	44,2	31,4	103,1	30,7
alte mijloace fixe прочие основные средства other fixed assets	5,8	3,6	9,3	1,5
Structura, % / Структура, % / Structure, %				
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:				
mijloace de transport транспортные средства transport means	88,3	90,8	88,7	89,9
clădiri și construcții speciale здания и специальные сооружения buildings and special establishments	4,8	5,6	2,3	2,3
mașini și utilaje машины и оборудование machinery and equipment	6,1	3,2	8,3	7,4
alte mijloace fixe прочие основные средства other fixed assets	0,8	0,4	0,7	0,4

22.26. MIJLOACE FIXE ACORDATE ÎN LEASING CU TERMEN DE ACHITAREОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ В ЛИЗИНГ СО СРОКОМ ВЫПЛАТЫ
FIXED ASSETS IN LEASING WITH TERM OF PAYMENT

	2006	2007	2008	2009
Milioane lei / Миллионов лей / Million lei				
Total / Всего / Total	725,6	982,2	1246,5	412,5
din care: / в том числе: / of which:				
până la 3 ani до 3 лет up to 3 years	504,4	433,1	691,4	278,4
de la 3 ani până la 5 ani от 3 до 5 лет from 3 to 5 years	153,1	414,3	448,4	132,7
mai mult de 5 ani более 5 лет over 5 years	68,1	133,8	106,7	1,4
Structura, % / Структура, % / Structure, %				
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:				
până la 3 ani до 3 лет up to 3 years	69,5	44,1	55,5	67,5
de la 3 ani până la 5 ani от 3 до 5 лет from 3 to 5 years	21,1	42,2	36,0	32,2
mai mult de 5 ani более 5 лет over 5 years	9,4	13,7	8,5	0,3

22.27. MIJLOACE FIXE ACORDATE ÎN LEASING, CLASIFICATE DUPĂ BENEFICIARIОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ В ЛИЗИНГ, КЛАССИФИЦИРОВАННЫЕ ПО ЛИЗИНГОПОЛУЧАТЕЛЯМ
FIXED ASSETS IN LEASING, CLASSIFIED BY BENEFICIARIES

	2006	2007	2008	2009
Milioane lei / Миллионов лей / Million lei				
Total / Всего / Total	725,6	982,2	1246,5	412,5
din care: / в том числе: / of which:				
întreprinderilor și organizațiilor предприятиям и организациям enterprises and organizations	440,9	586,5	622,0	220,0
instituțiilor financiare финансовым учреждениям finance institutions	1,7	5,0	7,0	0,7
persoanelor fizice физическим лицам natural persons	283,0	390,7	617,5	191,8
Structura, % / Структура, % / Structure, %				
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:				
întreprinderilor și organizațiilor предприятиям и организациям enterprises and organizations	60,8	59,7	49,9	53,3
instituțiilor financiare финансовым учреждениям finance institutions	0,2	0,5	0,6	0,2
persoanelor fizice физическим лицам natural persons	39,0	39,8	49,5	46,5

22.28. SUME CALCULATE PENTRU MIJLOACELE FIXE ACORDATE ÎN LEASINGНАЧИСЛЕННЫЕ СУММЫ ПО ОСНОВНЫМ СРЕДСТВАМ, ПЕРЕДАННЫМ В ЛИЗИНГ
CHARGES ON MAIN FIXED ASSETS IN LEASING

	milioane lei / миллионов лей / million lei			
	2006	2007	2008	2009
Total / Всего / Total	536,8	806,9	1052,0	947,7
din care: / в том числе: / of which:				
plăți destinate recuperării valorii de achiziționare a mijloacelor fixe выплаты, предназначенные для покрытия покупной стоимости основных средств payments intended for covering the costs of the main fixed assets	422,8	608,0	840,9	715,9
dobânzi pentru leasingul financiar проценты по финансовому лизингу interest on financial leasing	80,1	150,3	172,8	177,3
alte plăți другие выплаты other payments	33,9	48,6	38,3	54,5

23. **BALANȚA DE PLĂȚI** **ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС** **BALANCE OF PAYMENTS**

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	506
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	507
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
23.1. Balanța de plăți a Republicii Moldova..... Платежный баланс Республики Молдова Balance of payments of the Republic of Moldova	511
23.2. Poziția investițională internațională a Republicii Moldova Международная инвестиционная позиция Республики Молдова International Investment Position of the Republic of Moldova	520

Sursa datelor

Datele Băncii Naționale a Moldovei.

Источник данных

Данные Национального банка Молдовы.

Data source

Data of the National Bank of Moldova.

Precizări metodologice

Balanța de plăți (BP) este un document statistic de sinteză macroeconomică ce reflectă în mod sistematizat toate tranzacțiile economice ale unei țări cu restul lumii pentru o perioadă de timp. Datele sunt clasificate și compilate conform standardelor internaționale recomandate de Fondul Monetar Internațional în *Manualul Balanței de Plăți* (ediția a 5-a).

La baza întocmirii BP stă principiul dublei înregistrări. Fiecare tranzacție este reprezentată prin două înregistrări egale ca valoare absolută, dar opuse ca semn. Una din aceste înregistrări se efectuează pe credit cu semnul plus, iar cealaltă – pe debit cu semnul minus. În așa mod, suma tuturor înscirierilor pe credit este egală cu suma tuturor înscirierilor pe debit, iar soldul net al înregistrărilor din BP trebuie să fie zero. În practică, însă, nu se întâmplă așa, deoarece datele pentru diferite articole sunt furnizate din diverse surse, ca rezultat se obține un sold net debitor sau net creditor care este înregistrat cu semn opus la un articol special numit *Erori și omisiuni*.

Principalele surse de informație utilizate pentru colectarea datelor aferente BP sunt Biroul Național de Statistică, instituțiile sectorului bancar (băncile comerciale, casele de schimb valutar și departamentele Băncii Naționale a Moldovei), instituțiile guvernamentale (ministere, agenții), reprezentanțele organismelor internaționale în Moldova, precum și agenții economici. Pe lângă datele colectate prin rapoarte statistice, sunt efectuate un șir de estimări și ajustări în scopul îmbunătățirii calității și plenitudinii datelor.

Structural, BP este alcătuită din două componente mari: (1) contul curent; (2) contul de capital și financiar. La majoritatea articolelor contului financiar al BP înregistrările sunt efectuate în valoare netă.

Contul curent cuprinde tranzacțiile cu valori economice (cu excepția celor cu instrumente financiare) care au loc între rezidenți și nerezidenți. De asemenea aici sunt înscrise contrapartidele valorilor economice primite sau oferite fără a implica schimbul cu valori economice echivalente. Contul curent cuprinde: *bunuri, servicii, venituri și transferuri unilaterale curente*.

Bunuri. Acest articol include tranzacțiile cu bunuri care traversează hotarul țării, specificându-se cele la care are loc transferul dreptului de proprietate de la rezidenți la nerezidenți și invers (bunuri generale, procurarea de bunuri în porturi de către cărauși, aurul nemonetar) și cele la care nu are loc acest transfer (bunuri pentru prelucrare, reparații de bunuri).

Servicii. Acest articol cuprinde serviciile prestate între rezidenți și nerezidenți: servicii de transport, călătorii, servicii de comunicații, servicii financiare, alte servicii (servicii de construcții, de asigurare; de informatică și informaționale; royalty și onorarii pentru licență; culturale și de recreație; guvernamentale; alte servicii de afaceri).

Venituri. Acest articol este divizat în 2 componente principale. *Compensarea pentru muncă* reprezintă remunerările (sub orice formă) plătite de angajatori angajaților (inclusiv de frontieră și sezonieri), atunci când

atribuția rezidențială a părților este diferită. *Veniturile din investiții* reprezintă încasări și plăți aferente creanțelor și angajamentelor externe. Această categorie cuprinde veniturile din investiții directe, investiții de portofoliu, alte investiții și active de rezervă.

Transferuri. La acest articol sunt efectuate înregistrările compensatorii trecerii dreptului de proprietate asupra resurselor materiale și financiare de la nerezidenți la rezidenți și invers, fără încasarea unor valori economice echivalente. Transferurile sunt divizate în *transferuri curente* (înregistrate în contul curent) și *transferuri de capital* (înregistrate în contul de capital și financiar). Exemple de transferuri curente des întâlnite în practică sunt: ajutoarele umanitare, asistența tehnică, cotizațiile în organizații internaționale etc.; iar de transferuri de capital – anularea datoriei de către creditor, transferurile migranților.

Contul de capital și financiar este divizat în contul de capital și contul financiar.

Contul de capital cuprinde transferurile de capital și comercializarea activelor nefinanciare neproduse (de exemplu: brevete, contracte de arendă și alte contracte transferabile, mărci etc.).

Contul financiar cuprinde tranzacțiile cu active și pasive financiare ce au loc între rezidenți și nerezidenți și este divizat în: *investiții directe, investiții de portofoliu, derivate financiare, alte investiții, active de rezervă*. Investițiile de portofoliu, derivatele financiare și alte investiții se înregistrează în BP conform principiului active (creanțe – cerințe către nerezidenți) / pasive (angajamente față de nerezidenți).

Investiții directe. Investitor direct într-o întreprindere se consideră acel investitor care deține cel puțin 10 la sută din capitalul social sau din voturi într-o întreprindere situată în afara propriei țări de rezidență. Ca părți componente se evidențiază *capitalul social, venitul reinvestit și alt capital* (cum ar fi împrumuturile între întreprinderi afiliate). Investițiile directe se înregistrează în balanța de plăți după direcția investiției: investiții directe în străinătate (care au sens economic de creanțe (active)), investiții directe în economia națională (care au sens economic de angajamente (pasive)).

Investițiile de portofoliu sunt sub formă de: *titluri de participare* (în cazul în care investitorul deține mai puțin de 10% din capitalul social sau din voturi); *titluri de creanță / angajamente*, care cuprind obligațiuni și instrumente ale pieței monetare.

Derivate financiare sunt instrumentele financiare corelate cu alte instrumente financiare sau cu un indicator, sau cu un element suport, prin intermediul cărora riscurile financiare pot fi comercializate pe piețele financiare. Ele cuprind operațiunile cu swap-uri, opțiuni, depozite de garanție ș. a.

Alte investiții includ operațiunile cu active și pasive financiare care nu sunt incluse în capitolele precedente. Alte investiții cuprind: *credite comerciale, împrumuturi, valută și depozite, alte active / pasive*.

Activele de rezervă reprezintă activele externe ale statului, gestionate de autoritățile monetare. În acți-

vele de rezervă sunt incluse: aurul monetar, drepturile speciale de tragere, poziția de rezervă la FMI, activele în devize liber convertibile și în titluri de valoare.

Poziția investițională internațională (PII) este un instrument de evaluare a stocurilor de active și pasive externe ale unei economii la sfârșitul perioadei analizate și reprezintă creanțele externe ale unei țări comparativ cu angajamentele acestei țări față de nerezidenți. PII a Republicii Moldova este elaborată conform standardelor recomandate de Fondul Monetar Internațional în ediția a 5-a a *Manualului Balanței de Plăți*.

Articolele de bază ale acestui document sunt identice cu cele prezente în contul financiar al BP: investiții

directe, investiții de portofoliu, derivate financiare, alte investiții (credite comerciale, împrumuturi, valută și depozite, alte active / pasive) și active de rezervă.

PII la finele unei perioade de raportare constă din stocurile ei la sfârșitul perioadei precedente, ajustate la fluxul din BP pentru perioada de raportare și la modificările survenite din variația cursului de schimb al altor valute față de dolarul SUA, din reevaluări de stocuri cauzate de schimbarea prețurilor și din alte ajustări.

Sursele de informație pentru compilarea poziției investiționale internaționale sunt identice cu cele utilizate la colectarea datelor aferente contului financiar al BP.

Методологические пояснения

Платежный баланс (ПБ) является статистическим документом макроэкономического синтеза и систематически отражает все экономические операции страны с остальным миром за определенный период времени. ПБ составляется в соответствии с требованиями, рекомендованными 5-м изданием Руководства по платёжному балансу Международного валютного фонда.

В основу составления ПБ заложен принцип двойной записи. Каждая сделка представлена двумя проводками, равными по стоимости, но различными по знаку. Одна из этих записей проводится по кредиту со знаком плюс, а другая – по дебету со знаком минус. Таким образом, сумма всех записей по кредиту равна сумме всех записей по дебету, а чистый остаток записей ПБ должен равняться нулю. Но на практике так не бывает, потому что данные по различным статьям представляются различными источниками, следовательно, сумма всех записей в ПБ складывается с нетто дебетовым или кредитовым сальдо, которое фиксируется с противоположным знаком по специальной статье Ошибки и пропуски.

Главными источниками данных для составления ПБ являются: Национальное бюро статистики; учреждения банковского сектора (коммерческие банки, обменные валютные кассы и департаменты НБМ); правительственные организации (министерства, агентства); представительства международных организаций в Молдове; экономические агенты. Помимо данных, собранных из статистических отчётов, осуществляется ряд оценок и корректировок в целях улучшения качества и полноты данных.

Структурно ПБ состоит из двух больших разделов: (1) счёта текущих операций и (2) счёта операций с капиталом и финансовыми инструментами. Запись показателей для большинства статей финансового счёта ПБ производится на нетто основе.

Текущий счет охватывает сделки экономического характера (за исключением сделок с финансовыми инструментами) между резидентами и нерезидентами. Также, здесь фиксируются эквиваленты экономических ценностей, полученных

или переданных без обмена равноценными экономическими ценностями. Текущий счет включает: товары, услуги, доходы и текущие односторонние трансферты.

Товары. В данной статье регистрируются операции с товарами, пересекающими границу страны, при этом выделяются те операции, в которых происходит переход права собственности от резидентов к нерезидентам и наоборот (основные товары; товары, приобретаемые в портах транспортными организациями, немонетарное золото) и те, в которых не происходит переход права собственности (товары для переработки, ремонт товаров).

Услуги. Данная статья охватывает услуги, оказанные резидентами нерезидентам и наоборот: транспортные услуги, поездки, услуги связи, финансовые услуги, прочие виды услуг (строительные услуги; страховые услуги; компьютерные и информационные услуги; роялти и лицензионные платежи; услуги в сфере культуры и отдыха; государственные; прочие деловые услуги).

Доходы. Данная статья состоит из 2-х главных компонентов: Оплата труда представляет собой заработную плату и другие выплаты (в любой форме), полученные работающими (в т.ч. приграничными и сезонными работниками) от работодателей, являющихся резидентами другой страны. Доходы от инвестиций представляют собой доходы к получению / к выплате от владения иностранными финансовыми активами / по внешним обязательствам. Данная категория охватывает доходы от прямых, портфельных и прочих инвестиций, а также доходы от резервных активов.

Трансферты. По данной статье осуществляются записи операций, в которых переход права собственности на материальные и финансовые ресурсы от нерезидентов к резидентам и наоборот осуществляется без получения в качестве эквивалента товара, услуги или актива. В платёжном балансе различают текущие трансферты (отражаемые в текущем счёте) и капитальные трансферты (отражаемые в счёте операций с капиталом). Примерами текущих

трансфертов, часто встречающихся на практике, являются: гуманитарная помощь, техническая помощь, взносы в международные организации и др. Примеры капитальных трансфертов – прощение долга, трансферты мигрантов.

Счёт операций с капиталом и финансовыми инструментами подразделяется на счёт операций с капиталом и финансовый счёт.

В счёте операций с капиталом отражаются капитальные трансферты и операции по продаже/приобретению произведённых нефинансовых активов (патентов; арендных договоров и других контрактов, которые могут передаваться другим лицам; торговых марок и др.).

В финансовом счёте отражаются операции с финансовыми активами и обязательствами между резидентами и нерезидентами. Различают следующие группы активов и обязательств: прямые инвестиции, портфельные инвестиции, финансовые производные, прочие инвестиции, резервные активы.

Прямые инвестиции. Прямым инвестором считается инвестор, которому принадлежит не менее 10-ти процентов акционерного капитала или голосов предприятия, расположенного за пределами страны, резидентом которой он является. Основными составляющими этой статьи являются: участие в акционерном капитале, реинвестирование доходов и прочий капитал (ссуды между взаимосвязанными предприятиями). Прямые инвестиции регистрируются в платёжном балансе по направлению инвестиций: прямые инвестиции за рубеж (активы), прямые инвестиции в национальную экономику (обязательства).

Портфельные инвестиции бывают в виде: ценных бумаг об участии в капитале (в случае, если инвестор владеет менее чем 10% акционерного капитала или голосов); долговых ценных бумаг о требованиях / обязательствах, которые включают облигации и инструменты денежного рынка.

Финансовые производные – финансовые инструменты, привязанные к другим финансовым инструментам или показателям, с помощью которых осуществляется торговля финансо-

выми рисками на финансовых рынках. К их числу относятся соглашения о валютных и процентных свопах, опционы, фьючерсы, форварды, варранты и др.

Прочие инвестиции включают операции с финансовыми активами и обязательствами, которые не фигурируют в предыдущих рубриках. Прочие инвестиции включают следующие статьи: торговые кредиты, ссуды, наличные деньги и депозиты, прочие активы / обязательства.

Резервные активы представляют собой внешние активы государства, управляемые органами денежно-кредитного регулирования. Резервные активы включают: монетарное золото, специальные права заимствования, резервную позицию в МВФ, активы в свободно конвертируемой валюте и в ценных бумагах.

Международная инвестиционная позиция (МИП) является инструментом оценки остатков (запасов) внешних активов и обязательств экономики в конце отчетного периода и представляет собой внешние требования страны в сопоставлении с обязательствами данной страны перед нерезидентами. МИП Республики Молдова разработана в соответствии с требованиями, рекомендованными 5-м изданием Руководства по платёжному балансу Международного валютного фонда.

Основные статьи данного документа идентичны статьям финансового счёта ПБ: прямые инвестиции, портфельные инвестиции, финансовые производные, прочие инвестиции (торговые кредиты, ссуды, наличные деньги и депозиты, прочие активы / обязательства) и резервные активы.

МИП в конце отчетного периода равняется остаткам (запасам) на конец предыдущего периода с поправками на чистый приток, зафиксированный в платёжном балансе, на переоценку остатков (запасов) в результате изменения цен и обменного курса других валют по отношению к доллару США, а также с прочими корректировками.

Источники информации для составления МИП идентичны источникам, используемым при сборе данных для финансового счёта ПБ.

Methodological notes

The **Balance of Payments (BOP)** is a statistical statement of macroeconomics synthesis that systematically summarizes, for a specific time period, the economic transactions of an economy with the rest of the world. Data are classified and compiled according to the international standards recommended by the International Monetary Fund in the Balance of Payments Manual (5th edition).

The BOP is constructed on the basis of the double entry system. Every recorded transaction is represented by two entries with equal values. One of these entries is designated a credit with a positive sign; the other is designated a debit with a negative sign. In prin-

ciple, the sum of all credit entries is identical to the sum of all debit entries, and the net balance of all entries in the statement is zero. In practice, however, the accounts frequently do not balance. Data for BOP estimates often are derived from different sources; as a result, there may be a summary net credit or net debit (i.e., net errors and omissions in the accounts). A separate entry, equal to the amount with the sign reversed, is then made to balance the accounts.

The main sources of information used for the BOP compilation are: the National Bureau of Statistics of the Republic of Moldova, banking institutions (i.e. commercial banks, foreign exchange offices, National Bank of

Moldova departments), governmental institutions (ministries, agencies), international organizations representatives in Moldova, and economic agents. Besides the data received through statistical reports some estimations and adjustments are made in order to improve the data quality.

Structurally the BOP consists of two main components: (1) current account, and (2) capital and financial account. The financial account transactions are reflected, in most cases, on net basis.

Covered in the **current account** are all transactions (other than those in financial items) that involve economic values and occur between residents and non-residents. Also covered are offsets to current economic values provided or acquired without a quid pro quo. The major classifications are: goods, services, income, and current transfers.

Goods comprises transactions with goods that cross the border of the country and either involve changes of ownership between residents and non-residents (general merchandise, goods procured by carriers and non-monetary gold) or do not involve change of ownership (goods for processing, repairs of goods).

Services cover all types of services that are performed by residents for non-residents and vice versa: transportation, travel, communications services, financial services, other services (construction, insurance services; computer and information services; royalties and license fees; other business services, personal, cultural and recreational services; government services etc.).

Income registers two types of flows between residents and non-residents. Compensation of employees comprises all forms of wages, salaries or other benefits, in cash or in kind, paid by employers to employees (including border, seasonal workers) when parties belong to different residency. Investment income covers income receivable or payable associated, respectively, with residents' holding of external financial assets and with residents' liabilities to non-residents. Investment income consists of direct investment income, portfolio investment income, income on other investment and on reserve assets.

Transfers are defined as offsetting entries for real resources or financial items provided without a quid pro quo, by one economy to another. Transfers are divided into current transfers (recorded in the current account) and capital transfers (recorded in the capital and financial account). The most common examples of current transfers are humanitarian aid and technical assistance; of capital transfers – debt cancellation by creditor, migrants' transfers.

The **capital and financial account** has two major components – the capital account and the financial account.

The **capital account** includes capital transfers and acquisition/disposal of non-produced, non-financial as-

sets (such as patented entities, leases or other transferable contracts, goodwill etc.).

The **financial account** comprises transactions in financial assets and liabilities between residents and non-residents and is divided into: direct investment, portfolio investment, financial derivatives, other investment, and reserve assets. Portfolio investment, financial derivatives and other investment are recorded in the BOP as assets (claims on non-residents) / liabilities (to nonresidents).

Direct investment. The direct investor in an enterprise is an investor who owns 10 per cent or more in ordinary shares or voting power in an entity resident in another economy. Direct investment includes equity capital, reinvested earnings, and other capital (such as lending between affiliated companies). For the category of direct investment there are directional distinctions: abroad (assets) or in the reporting economy (liabilities).

Portfolio investment is in the form of: equity securities (when the investor holds less than 10% of equity capital); debt securities which are subdivided into bonds and notes, and money market instruments.

Financial derivatives are financial instruments that are linked to another financial instrument, indicator or commodity, and through which financial risks can be traded in financial markets. Financial derivatives comprise transactions with swaps, options, guarantees deposits, etc. and are registered on net basis.

Other investment is a residual category that includes all financial transactions not covered in chapters mentioned above. It includes: trade credits, loans, currency and deposits, other assets / liabilities.

Reserve assets are the state's foreign assets managed by monetary authorities. They include: monetary gold, special drawing rights, reserve position in the IMF, foreign exchange, and securities.

The **International Investment Position (IIP)** of a country shows, at a particular point, the stock of its external financial assets and liabilities, and comprises the whole set of claims and liabilities of different types on / to non-residents. The IIP of the Republic of Moldova is worked out in accordance with standards recommended by the International Monetary Fund in the Balance of Payments Manual (5th edition).

The main items of this document are identical to those of financial account of the BP: direct investment, portfolio investment, financial derivatives, and other investment (trade credits, loans, currency and deposits, other assets / liabilities), and reserve assets.

The IIP at the end of period consists of the stock at the end of the previous period, adjusted by the BOP flows and by exchange rate changes of other currencies against US dollar, valuation changes, and other adjustments.

The data sources used for the compilation of the IIP are identical to those used for the compilation of BOP financial account.

23.1. BALANȚA DE PLĂȚI A REPUBLICII MOLDOVA

ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

BALANCE OF PAYMENTS OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

milioane dolari SUA / миллионов долларов США / million dollars USA

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Contul curent	-19,80	-130,17	-46,13	-225,81	-387,86	-674,05	-987,13	-464,61
<i>Счет текущих операций</i>								
<i>Current Account</i>								
Bunuri, servicii și venituri	-261,56	-436,55	-418,10	-801,35	-1202,15	-1906,33	-2625,93	-1685,24
<i>Товары, услуги и доходы</i>								
<i>Goods, services and income</i>								
Credit / Кредит / Credit	1105,73	1395,81	1816,19	2042,79	2132,38	2708,87	3388,26	2590,45
Debit / Дебет / Debit	-1367,29	-1832,36	-2234,29	-2844,14	-3334,53	-4615,20	-6014,19	-4275,69
Bunuri și servicii	-418,14	-667,34	-775,14	-1212,24	-1604,68	-2322,74	-3224,53	-1988,17
<i>Товары и услуги</i>								
<i>Goods and services</i>								
Credit / Кредит / Credit	876,35	1055,02	1326,15	1503,52	1526,47	1998,80	2483,25	2000,45
Debit / Дебет / Debit	-1294,49	-1722,36	-2101,29	-2715,76	-3131,15	-4321,54	-5707,78	-3988,62
Bunuri / Товары / Goods	-377,80	-623,01	-754,17	-1191,50	-1582,70	-2298,07	-3223,17	-1944,19
Credit / Кредит / Credit	659,70	805,09	994,07	1104,58	1060,81	1373,34	1645,97	1331,57
Debit / Дебет / Debit	-1037,50	-1428,10	-1748,24	-2296,08	-2643,51	-3671,41	-4869,14	-3275,76
Export total (FOB)	659,70	805,09	994,07	1104,58	1060,81	1373,34	1645,97	1331,57
<i>Экспорт всего (FOB)</i>								
<i>Export total (FOB)</i>								
Mărfuri generale	524,36	655,89	793,91	885,66	779,04	1013,29	1152,64	907,39
<i>Основной экспорт товаров</i>								
<i>General merchandise</i>								
Bunuri pentru prelucrare	134,93	149,08	199,16	217,90	273,34	346,75	464,89	396,25
<i>Переработка товаров</i>								
<i>Goods for processing</i>								
Prelucrare peste hotare	0,24	0,84	0,23	0,15	1,15	1,86	0,89	0,48
<i>Переработка за границей</i>								
<i>Processing abroad</i>								
Prelucrare în interiorul țării	134,69	148,24	198,93	217,75	272,19	344,89	464,00	395,77
<i>Переработка внутри страны</i>								
<i>Processing in the compiling economy</i>								
Reparații de bunuri	0,19	0,12	0,54	0,58	0,52	0,59	1,29	0,88
<i>Ремонт товаров</i>								
<i>Repairs on goods</i>								
Bunuri procurate în porturi de către cărauși	0,22		0,46	0,44	7,91	12,71	27,15	26,80
<i>Товары, приобретаемые в портах</i>								
<i>транспортными организациями</i>								
<i>Goods procured in ports by carriers</i>								
Import total (FOB)	-1037,50	-1428,10	-1748,24	-2296,08	-2643,51	-3671,41	-4869,14	-3275,76
<i>Импорт всего (FOB)</i>								
<i>Import total (FOB)</i>								
Mărfuri generale	-912,77	-1305,90	-1589,07	-2113,87	-2428,02	-3401,61	-4508,19	-2974,15
<i>Основной импорт товаров</i>								
<i>General merchandise</i>								
din care, resurse energetice (fără energia electrică)	-194,24	-232,83	-308,57	-425,86	-544,89	-644,70	-903,24	-652,99
<i>в том числе энергоресурсы (без электроэнергии)</i>								
<i>of which, energy (except for electricity)</i>								
Bunuri pentru prelucrare	-121,12	-117,37	-151,97	-172,01	-208,84	-261,65	-341,67	-287,75
<i>Переработка товаров</i>								
<i>Goods for processing</i>								
Prelucrare peste hotare	-0,12	-0,01	-0,26	-0,86	-4,13	-7,21	-2,49	-3,71
<i>Переработка за границей</i>								
<i>Processing abroad</i>								
Prelucrare în interiorul țării	-121,00	-117,36	-151,71	-171,15	-204,71	-254,44	-339,18	-284,04
<i>Переработка внутри страны</i>								
<i>Processing in the compiling economy</i>								
Reparații de bunuri	-0,58	-1,40	-3,34	-5,27	-0,64	-0,80	-0,55	-1,38
<i>Ремонт товаров</i>								
<i>Repairs on goods</i>								
Bunuri procurate în porturi de către cărauși	-2,79	-3,29	-3,85	-4,52	-5,55	-6,63	-18,39	-12,45
<i>Товары, приобретаемые в портах</i>								
<i>транспортными организациями</i>								
<i>Goods procured in ports by carriers</i>								
Aur nemonetar	-0,24	-0,14	-0,01	-0,41	-0,46	-0,72	-0,34	-0,03
<i>Немонетарное золото</i>								
<i>Nonmonetary gold</i>								

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Servicii / Услуги / Services	-40,34	-44,33	-20,97	-20,74	-21,98	-24,67	-1,36	-43,98
Credit / Кредит / Credit	216,65	249,93	332,08	398,94	465,66	625,46	837,28	668,88
Debit / Дебет / Debit	-256,99	-294,26	-353,05	-419,68	-487,64	-650,13	-838,64	-712,86
Transport Транспортные услуги Transportation	33,06	27,15	26,60	22,47	24,87	18,48	32,12	-3,29
Credit / Кредит / Credit	109,23	127,07	142,64	169,55	196,95	263,76	357,04	253,48
Debit / Дебет / Debit	-76,17	-99,92	-116,04	-147,08	-172,08	-245,28	-324,92	-256,77
Călătorii / Поездки / Travel	-45,06	-45,03	-21,97	-38,04	-74,38	-64,91	-75,73	-74,75
Credit / Кредит / Credit	50,35	54,38	91,20	103,18	115,17	167,68	211,96	168,29
Debit / Дебет / Debit	-95,41	-99,41	-113,17	-141,22	-189,55	-232,59	-287,69	-243,04
Servicii de comunicații Услуги связи Communications services	6,00	5,38	26,53	32,09	42,19	48,12	67,19	66,06
Credit / Кредит / Credit	19,96	24,40	45,34	59,37	71,19	85,67	114,56	105,21
Debit / Дебет / Debit	-13,96	-19,02	-18,81	-27,28	-29,00	-37,55	-47,37	-39,15
Servicii de construcții Строительные услуги Construction services	-3,73	-1,56	0,90	3,56	6,48	7,70	5,84	2,50
Credit / Кредит / Credit	0,89	0,56	4,30	6,05	10,70	15,03	15,44	26,78
Debit / Дебет / Debit	-4,62	-2,12	-3,40	-2,49	-4,22	-7,33	-9,60	-24,28
Servicii de asigurări Страховые услуги Insurance services	-0,49	-1,37	-1,45	-2,50	-4,77	-3,14	-12,74	-9,81
Credit / Кредит / Credit	0,81	1,04	0,76	0,56	0,84	2,05	1,83	2,11
Debit / Дебет / Debit	-1,30	-2,41	-2,21	-3,06	-5,61	-5,19	-14,57	-11,92
Servicii financiare Финансовые услуги Financial services	-0,21	-1,12	-1,18	-0,39	-0,92	-2,64	-2,32	-2,02
Credit / Кредит / Credit	2,08	1,80	1,71	3,21	4,02	4,09	4,56	3,14
Debit / Дебет / Debit	-2,29	-2,92	-2,89	-3,60	-4,94	-6,73	-6,88	-5,16
Servicii de informatică și informaționale Компьютерные и информационные услуги Computer and information services	-10,96	-1,53	-3,49	-0,76	2,08	-1,38	10,28	5,77
Credit / Кредит / Credit	0,87	1,19	2,63	3,64	7,97	14,27	26,27	29,75
Debit / Дебет / Debit	-11,83	-2,72	-6,12	-4,40	-5,89	-15,65	-15,99	-23,98
Servicii royalty și onorarii pentru licențe Роялти и лицензионные платежи Royalties and license fees	0,09	-1,62	-0,42	-0,74	-2,33	-1,02	-11,02	-6,29
Credit / Кредит / Credit	1,31	1,40	2,21	1,59	1,68	6,20	3,90	4,34
Debit / Дебет / Debit	-1,22	-3,02	-2,63	-2,33	-4,01	-7,22	-14,92	-10,63
Alte servicii de afaceri Прочие деловые услуги Other business services	-15,87	-17,54	-37,29	-21,98	-3,14	-7,14	11,33	-7,89
Credit / Кредит / Credit	20,11	18,28	28,40	36,19	38,27	47,35	81,43	54,04
Debit / Дебет / Debit	-35,98	-35,82	-65,69	-58,17	-41,41	-54,49	-70,10	-61,93
Servicii personale, culturale și de recreare Услуги частным лицам и услуги в сфере культуры и отдыха Personal, cultural and recreational services	0,47	-0,13	0,30	0,20	-0,05	-0,41	-0,55	-0,92
Credit / Кредит / Credit	0,70	0,50	0,78	0,78	0,61	0,28	0,35	0,01
Debit / Дебет / Debit	-0,23	-0,63	-0,48	-0,58	-0,66	-0,69	-0,90	-0,93
Servicii guvernamentale neincluse în altă parte Государственные услуги, не отнесенные к другим категориям Government services, n.i.e.	-3,64	-6,96	-9,50	-14,65	-12,01	-18,33	-25,76	-13,34
Credit / Кредит / Credit	10,34	19,31	12,11	14,82	18,26	19,08	19,94	21,73
Debit / Дебет / Debit	-13,98	-26,27	-21,61	-29,47	-30,27	-37,41	-45,70	-35,07

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Venituri / Доходы / Income	156,58	230,79	357,04	410,89	402,53	416,41	598,60	302,93
Credit / Кредит / Credit	229,38	340,79	490,04	539,27	605,91	710,07	905,01	590,00
Debit / Дебет / Debit	-72,80	-110,00	-133,00	-128,38	-203,38	-293,66	-306,41	-287,07
Compensare pentru muncă Оплата труда Compensation of employees including border, seasonal, and other workers	185,69	289,02	438,94	476,83	522,60	592,89	763,00	497,12
Credit / Кредит / Credit	221,00	332,00	480,00	520,00	573,00	649,00	842,00	563,42
Debit / Дебет / Debit	-35,31	-42,98	-41,06	-43,17	-50,40	-56,11	-79,00	-66,30
Venituri din investiții Доходы от инвестиций Investment income	-29,11	-58,23	-81,90	-65,94	-120,07	-176,48	-164,40	-194,19
Credit / Кредит / Credit	8,38	8,79	10,04	19,27	32,91	61,07	63,01	26,58
Debit / Дебет / Debit	-37,49	-67,02	-91,94	-85,21	-152,98	-237,55	-227,41	-220,77
Venituri din investiții directe Доходы от прямых инвестиций Direct investment	13,56	-24,74	-49,54	-44,86	-107,74	-182,11	-151,92	-155,66
Credit / Кредит / Credit					0,07	0,13	0,03	0,31
Debit / Дебет / Debit	13,56	-24,74	-49,54	-44,86	-107,81	-182,24	-151,95	-155,97
Venituri din titluri de participare Доходы, обеспечиваемые участием в капитале Income on equity	22,12	-18,65	-42,00	-33,42	-96,67	-165,55	-136,54	-125,15
Credit / Кредит / Credit						0,03		0,14
Debit / Дебет / Debit	22,12	-18,65	-42,00	-33,42	-96,67	-165,58	-136,54	-125,29
Dividende și profituri distribuite ale filialelor Дивиденды и распределенная прибыль зарубежных отделений Dividends and distributed branch profits	-5,31	-3,31	-3,93	-6,07	-55,08	-52,74	-37,84	-136,71
Credit / Кредит / Credit						0,03		0,14
Debit / Дебет / Debit	-5,31	-3,31	-3,93	-6,07	-55,08	-52,77	-37,84	-136,85
Venit reinvestit și profituri nedistribuite ale filialelor Реинвестированные доходы и нераспределенная прибыль зарубежных отделений Reinvested earnings and undistributed branch profits	27,43	-15,34	-38,07	-27,35	-41,59	-112,81	-98,70	11,56
Debit / Дебет / Debit	27,43	-15,34	-38,07	-27,35	-41,59	-112,81	-98,70	11,56
Dobânzi Доходы по долговым обязательствам (проценты) Income on debt (interest)	-8,56	-6,09	-7,54	-11,44	-11,07	-16,56	-15,38	-30,51
Credit / Кредит / Credit					0,07	0,10	0,03	0,17
Debit / Дебет / Debit	-8,56	-6,09	-7,54	-11,44	-11,14	-16,66	-15,41	-30,68
Venituri din investiții de portofoliu Доходы от портфельных инвестиций Portfolio investment	-1,48		0,12	2,68	8,35	11,76	11,67	17,64
Credit / Кредит / Credit	2,22	2,83	2,37	5,12	10,87	14,96	16,44	19,19
Debit / Дебет / Debit	-3,70	-2,83	-2,25	-2,44	-2,52	-3,20	-4,77	-1,55
Dividende Доходы, обеспечиваемые участием в капитале (дивиденды) Income on equity (dividends)	-0,25	-0,59	-0,24	-0,04	-0,23	-1,43	-3,66	-1,19
Credit / Кредит / Credit		0,05				0,01	0,04	
Debit / Дебет / Debit	-0,25	-0,64	-0,24	-0,04	-0,23	-1,44	-3,70	-1,19
Bănci / Банки / Banks	-0,24	-0,32	-0,24	-0,04	-0,21	-1,36	-3,52	-0,89
Debit / Дебет / Debit	-0,24	-0,32	-0,24	-0,04	-0,21	-1,36	-3,52	-0,89
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	-0,01	-0,27			-0,02	-0,07	-0,14	-0,30
Credit / Кредит / Credit		0,05				0,01	0,04	
Debit / Дебет / Debit	-0,01	-0,32			-0,02	-0,08	-0,18	-0,30
Dobânzi Доходы по долговым обязательствам (проценты) Income on debt (interest)	-1,23	0,59	0,36	2,72	8,58	13,19	15,33	18,83
Credit / Кредит / Credit	2,22	2,78	2,37	5,12	10,87	14,95	16,40	19,19
Debit / Дебет / Debit	-3,45	-2,19	-2,01	-2,40	-2,29	-1,76	-1,07	-0,36

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

	Continuare / Продолжение / Continued							
	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Obligațiuni și alte titluri de angajamente <i>Облигации и другие долговые ценные бумаги</i> <i>Bonds and notes</i>	-1,23	0,59	0,36	2,72	8,58	13,19	15,33	18,83
Credit / Кредит / Credit	2,22	2,78	2,37	5,12	10,87	14,95	16,40	19,19
Debit / Дебет / Debit	-3,45	-2,19	-2,01	-2,40	-2,29	-1,76	-1,07	-0,36
Autorități monetare <i>Органы денежно-кредитного регулирования</i> <i>Monetary authorities</i>	2,08	2,71	2,37	5,11	10,87	14,95	16,40	19,19
Credit / Кредит / Credit	2,08	2,71	2,37	5,11	10,87	14,95	16,40	19,19
Sectorul guvernamental <i>Сектор государственного управления</i> <i>General government</i>	-3,44	-2,18	-2,00	-2,28	-2,28	-1,76	-0,98	-0,36
Debit / Дебет / Debit	-3,44	-2,18	-2,00	-2,28	-2,28	-1,76	-0,98	-0,36
Bănci / Банки / Banks	0,13	0,06	-0,01	-0,11	-0,01		-0,09	
Credit / Кредит / Credit	0,14	0,07		0,01				
Debit / Дебет / Debit	-0,01	-0,01	-0,01	-0,12	-0,01		-0,09	
Venituri din alte investiții <i>Доходы от прочих инвестиций</i> <i>Other investment</i>	-41,19	-33,49	-32,48	-23,76	-20,68	-6,13	-24,15	-56,17
Credit / Кредит / Credit	6,16	5,96	7,67	14,15	21,97	45,98	46,54	7,08
Debit / Дебет / Debit	-47,35	-39,45	-40,15	-37,91	-42,65	-52,11	-70,69	-63,25
Autorități monetare <i>Органы денежно-кредитного регулирования</i> <i>Monetary authorities</i>	0,15	0,72	3,00	9,28	13,64	28,85	41,14	5,28
Credit / Кредит / Credit	3,79	3,48	5,54	11,93	16,19	31,06	42,60	6,13
Debit / Дебет / Debit	-3,64	-2,76	-2,54	-2,65	-2,55	-2,21	-1,46	-0,85
Sectorul guvernamental <i>Сектор государственного управления</i> <i>General government</i>	-23,26	-21,50	-20,26	-20,01	-23,50	-25,36	-24,28	-18,26
Debit / Дебет / Debit	-23,26	-21,50	-20,26	-20,01	-23,50	-25,36	-24,28	-18,36
Bănci / Банки / Banks	-1,29	-1,04	-2,06	-1,35	-0,24	4,70	-20,19	-22,40
Credit / Кредит / Credit	2,37	2,48	2,07	2,12	5,52	14,85	3,74	0,82
Debit / Дебет / Debit	-3,66	-3,52	-4,13	-3,47	-5,76	-10,15	-23,93	-23,22
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	-16,79	-11,67	-13,16	-11,68	-10,58	-14,32	-20,82	-20,79
Credit / Кредит / Credit			0,06	0,10	0,26	0,07	0,20	0,13
Debit / Дебет / Debit	-16,79	-11,67	-13,22	-11,78	-10,84	-14,39	-21,02	-20,92
Transferuri curente <i>Текущие трансферты</i> <i>Current transfers</i>	241,76	306,38	371,97	575,54	814,29	1232,28	1638,80	1220,63
Credit / Кредит / Credit	261,05	334,19	407,77	618,76	864,28	1297,34	1750,29	1323,99
Debit / Дебет / Debit	-19,29	-27,81	-35,80	-43,22	-49,99	-65,06	-111,49	-103,36
Guvernamentale <i>Сектор государственного управления</i> <i>General government</i>	61,30	62,10	58,68	75,89	69,00	139,02	197,99	172,44
Credit / Кредит / Credit	64,85	67,36	64,06	81,25	75,53	143,93	204,33	186,16
Debit / Дебет / Debit	-3,55	-5,26	-5,38	-5,36	-6,53	-4,91	-6,34	-13,72
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	180,46	244,28	313,29	499,65	745,29	1093,26	1440,81	1048,19
Credit / Кредит / Credit	196,20	266,83	343,71	537,51	788,75	1153,41	1545,96	1137,83
Debit / Дебет / Debit	-15,74	-22,55	-30,42	-37,86	-43,46	-60,15	-105,15	-89,64
Transferuri efectuate de muncitori <i>Денежные переводы работающих</i> <i>Workers' remittances</i>	100,62	151,19	220,60	391,98	596,36	826,47	1032,77	627,24
Credit / Кредит / Credit	101,59	152,02	221,37	395,08	602,82	842,26	1046,02	635,21
Debit / Дебет / Debit	-0,97	-0,83	-0,77	-3,10	-6,46	-15,79	-13,25	-7,97
Alte transferuri <i>Прочие трансферты</i> <i>Other transfers</i>	79,84	93,09	92,69	107,67	148,93	266,79	408,04	420,95
Credit / Кредит / Credit	94,61	114,81	122,34	142,43	185,93	311,15	499,94	502,62
Debit / Дебет / Debit	-14,77	-21,72	-29,65	-34,76	-37,00	-44,36	-91,90	-81,67

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

	Continuare / Продолжение / Continued							
	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Contul de capital și financiar <i>Счет операций с капиталом и финансовыми инструментами</i> <i>Capital and financial account</i>	43,90	82,64	-54,53	47,56	310,62	556,80	900,97	406,84
Contul de capital <i>Счет операций с капиталом</i> <i>Capital account</i>	-19,27	-19,01	-12,81	-3,83	-22,78	-7,96	-14,61	-17,54
Credit / Кредит / Credit	1,16	4,61	12,73	18,27	6,08	6,97	9,33	12,19
Debit / Дебет / Debit	-20,43	-23,62	-25,54	-22,10	-28,86	-14,93	-23,94	-29,73
Transferuri de capital <i>Капитальные трансферты</i> <i>Capital transfers</i>	-19,27	-19,01	-12,81	-3,83	-22,78	-7,96	-14,61	-17,54
Credit / Кредит / Credit	1,16	4,61	12,73	18,27	6,08	6,97	9,33	12,19
Debit / Дебет / Debit	-20,43	-23,62	-25,54	-22,10	-28,86	-14,93	-23,94	-29,73
Sectorul guvernamental <i>Сектор государственного управления</i> <i>General government</i>			5,52	13,04				
Credit / Кредит / Credit			5,52	13,04				
Anularea datoriei <i>Прощение долга</i> <i>Debt forgiveness</i>			5,52	13,04				
Credit / Кредит / Credit			5,52	13,04				
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	-19,27	-19,01	-18,33	-16,87	-22,78	-7,96	-14,61	-17,54
Credit / Кредит / Credit	1,16	4,61	7,21	5,23	6,08	6,97	9,33	12,19
Debit / Дебет / Debit	-20,43	-23,62	-25,54	-22,10	-28,86	-14,93	-23,94	-29,73
Transferurile migranților <i>Трансферты, связанные с миграцией</i> <i>Migrant's transfers</i>	-19,12	-20,98	-21,58	-16,87	-22,94	-7,84	-13,88	-17,60
Credit / Кредит / Credit	1,15	2,61	3,87	5,23	5,90	6,97	9,28	12,13
Debit / Дебет / Debit	-20,27	-23,59	-25,45	-22,10	-28,84	-14,81	-23,16	-29,73
Anularea datoriei <i>Прощение долга</i> <i>Debt forgiveness</i>			0,44					
Credit / Кредит / Credit			0,44					
Alte / Другие / Other	-0,15	1,97	2,81		0,16	-0,12	-0,73	0,06
Credit / Кредит / Credit	0,01	2,00	2,90		0,18		0,05	0,06
Debit / Дебет / Debit	-0,16	-0,03	-0,09		-0,02	-0,12	-0,78	
Contul financiar <i>Финансовый счет</i> <i>Financial account</i>	63,17	101,65	-41,72	51,39	333,40	564,76	915,58	424,38
Investiții directe <i>Прямые инвестиции</i> <i>Direct investment</i>	83,60	73,64	147,80	190,86	240,65	516,26	696,69	121,08
Peste hotare <i>За границу</i> <i>Abroad</i>	-0,45	-0,11	1,60	0,16	0,93	-17,36	-16,08	-6,76
Capital social <i>В акционерный капитал</i> <i>Equity capital</i>	-0,45	-0,11	-0,21	0,22	-0,84	-12,64	-16,13	-8,20
Creanțe față de filiale <i>Требования к зарубежным филиалам</i> <i>Claims on affiliated enterprises</i>	-0,45	-0,11	-0,21	0,22	-0,84	-12,64	-16,13	-8,20
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	-0,45	-0,11	-0,21	0,22	-0,84	-12,64	-16,13	-8,20
Alt capital <i>Прочий капитал</i> <i>Other capital</i>			1,81	-0,06	1,77	-4,72	0,05	1,44
Creanțe față de filiale <i>Требования к зарубежным филиалам</i> <i>Claims on affiliated enterprises</i>			1,81	-0,06	1,77	-4,72	0,05	1,44
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>			1,81	-0,06	1,77	-4,72	0,05	1,44

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
În economia națională <i>Во внутреннюю экономику</i> <i>In reporting economy</i>	84,05	73,75	146,20	190,70	239,72	533,62	712,77	127,84
Capital social <i>В акционерный капитал</i> <i>Equity capital</i>	60,13	39,66	114,12	79,63	119,02	227,38	441,70	161,56
Angajamente față de investitorii străini <i>Обязательства перед прямыми иностранными инвесторами</i> <i>Liabilities to direct investors</i>	60,13	39,66	114,12	79,63	119,02	227,38	441,70	161,56
Bănci / Банки / Banks	2,75	1,62	5,09	-2,20	33,18	39,98	30,06	25,45
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	57,38	38,04	109,03	81,83	85,84	187,40	411,64	136,11
Venit reinvestit <i>Реинвестированные доходы</i> <i>Reinvested earnings</i>	-27,43	15,34	38,07	27,35	41,59	112,81	98,70	-11,56
Angajamente <i>Обязательства</i> <i>Liabilities</i>	-27,43	15,34	38,07	27,35	41,59	112,81	98,70	-11,56
Bănci / Банки / Banks	5,15	6,06	6,80	8,45	7,09	27,57	22,68	-21,48
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	-32,58	9,28	31,27	18,90	34,50	85,24	76,02	9,92
Alt capital <i>Прочий капитал</i> <i>Other capital</i>	51,35	18,75	-5,99	83,72	79,11	193,43	172,37	-22,16
Creanțe față de investitori străini <i>Требования к прямым иностранным инвесторам</i> <i>Claims on direct investors</i>			-4,81		-0,21	5,24	-15,15	10,18
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>			-4,81		-0,21	5,24	-15,15	10,18
Angajamente față de investitorii străini <i>Обязательства перед прямыми иностранными инвесторами</i> <i>Liabilities to direct investors</i>	51,35	18,75	-1,18	83,72	79,32	188,19	187,52	-32,34
Trageri / Привлечение / Drawings	76,52	37,05	76,50	131,10	183,62	241,22	276,16	151,76
Rambursări <i>Погашение</i> <i>Repayments</i>	-25,17	-18,30	-77,68	-47,38	-104,30	-53,03	-88,64	-184,10
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	51,35	18,75	-1,18	83,72	79,32	188,19	187,52	-32,34
Trageri <i>Привлечение</i> <i>Drawings</i>	76,52	37,05	76,50	131,10	183,62	241,22	276,16	151,76
Rambursări <i>Погашение</i> <i>Repayments</i>	-25,17	-18,30	-77,68	-47,38	-104,30	-53,03	-88,64	-184,10
Investiții de portofoliu <i>Портфельные инвестиции</i> <i>Portfolio investment</i>	-27,38	-23,75	-9,77	-6,95	-4,79	-4,51	6,38	-5,82
Active / Активы / Assets	-1,49	0,40	-1,46	-1,19	-0,21	-0,07	-0,04	-0,25
Titluri de participare <i>Акции и другие формы участия в капитале</i> <i>Equity securities</i>		-0,10	-0,16		-0,21	-0,07	-0,03	-0,25
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>		-0,10	-0,16		-0,21	-0,07	-0,03	-0,25
Titluri de creanță <i>Долговые ценные бумаги</i> <i>Debt securities</i>	-1,49	0,50	-1,30	-1,19			-0,01	
Obligațiuni și alte titluri de creanță <i>Облигации и другие долговые ценные бумаги</i> <i>Bonds and notes</i>	-1,49	0,50	-1,30	-1,19			-0,01	
Bănci / Банки / Banks	-1,49	0,50	-1,30	-1,19			-0,01	
Passive / Обязательства / Liabilities	-25,89	-24,15	-8,31	-5,76	-4,58	-4,44	6,42	-5,57

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

	Continuare / Продолжение / Continued							
	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Titluri de participare Акции и другие формы участия в капитале Equity securities	2,33	0,72	-0,81	0,60	1,78	1,72	11,36	2,39
Bănci / Банки / Banks	1,56	-0,25	-0,60	0,56	1,66	1,47	10,98	-0,52
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	0,77	0,97	-0,21	0,04	0,12	0,25	0,38	2,91
Titluri de angajamente Долговые ценные бумаги Debt securities	-28,22	-24,87	-7,50	-6,36	-6,36	-6,16	-4,94	-7,96
Obligațiuni și alte titluri de angajamente Облигации и другие долговые ценные бумаги Bonds and notes	-28,22	-24,87	-7,50	-6,36	-6,36	-6,35	-6,36	-6,35
Sectorul guvernamental Сектор государственного управления General government	-28,22	-24,87	-7,50	-6,36	-6,36	-6,35	-6,36	-6,35
Instrumente ale pieței monetare Инструменты денежного рынка Money-market instruments						0,19	1,42	-1,61
Sectorul guvernamental Сектор государственного управления General government						0,19	1,42	-1,61
Derivate financiare, net Финансовые производные, чистые Financial derivatives, net		0,05	0,57	-1,59	0,19	-0,47	0,94	0,34
Bănci / Банки / Banks		0,05	0,57	-1,59	0,19	-0,47	0,94	0,34
Derivate financiare, active Финансовые производные, активы Financial derivatives, assets		-0,01	-0,46	-1,69	-0,12	-0,52	-0,06	-0,08
Bănci / Банки / Banks		-0,01	-0,46	-1,69	-0,12	-0,52	-0,06	-0,08
Derivate financiare, pasive Финансовые производные, обязательства Financial derivatives, liabilities		0,06	1,03	0,10	0,31	0,05	1,00	0,42
Bănci / Банки / Banks		0,06	1,03	0,10	0,31	0,05	1,00	0,42
Alte investiții Прочие инвестиции Other investment	33,91	65,78	-32,33	-2,31	238,11	582,34	663,58	108,23
Active / Активы / Assets	-39,95	6,54	-31,64	-78,17	-49,36	35,32	52,14	-210,56
Credite comerciale Торговые кредиты Trade credits	-19,47	-17,44	-27,35	-25,67	17,42	-7,61	76,30	44,86
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	-19,47	-17,44	-27,35	-25,67	17,42	-7,61	76,30	44,86
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term	-19,47	-17,44	-27,35	-25,67	17,42	-7,61	76,30	44,86
Împrumuturi / Ссуды / Loans						-6,00	1,80	4,20
Alte sectoare Другие сектора Other sectors						-6,00	1,80	4,20
Pe termen lung Долгосрочные Long-term						-6,00	1,80	4,20
Valută și depozite Наличные деньги и депозиты Currency and deposits	-20,96	23,98	-5,63	-52,50	-66,78	48,93	-25,96	-259,62
Autorități monetare Органы денежно-кредитного регулирования Monetary authorities			-18,84	-14,13				
Sectorul guvernamental Сектор государственного управления General government	0,52	-0,22	0,31	-0,21				
Bănci / Банки / Banks	-15,70	-19,64	5,76	-50,71	-77,59	49,19	-36,20	-186,77
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	-5,78	43,84	7,14	12,55	10,81	-0,26	10,24	-72,85

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Alte active Прочие активы Other assets	0,48		1,34					
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	0,48		1,34					
Pe termen lung Долгосрочные Long-term			1,34					
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term	0,48							
Passive / Обязательства / Liabilities	73,86	59,24	-0,69	75,86	287,47	547,02	611,44	318,79
Credite comerciale Торговые кредиты Trade credits	11,22	27,32	36,61	60,10	44,89	107,08	131,16	90,70
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	11,22	27,32	36,61	60,10	44,89	107,08	131,16	90,70
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term	11,22	27,32	36,61	60,10	44,89	107,08	131,16	90,70
Împrumuturi / Ссуды / Loans	-2,01	-23,87	-4,69	-7,51	203,49	332,55	397,51	-58,78
Autorități monetare Органы денежно-кредитного регулирования Monetary authorities	-5,51	-22,26	-21,61	-21,62	41,05	11,22	12,13	-14,86
Utilizarea creditelor și a împrumuturilor FMI Использование кредита МВФ и ссуд, полученных от МВФ Use of Fund credit and loans	-5,51	-22,26	-21,61	-21,62	41,05	11,22	12,13	-14,86
Trageri Привлечение Drawings	12,36				65,15	33,27	37,56	
Rambursări Погашение Repayments	-17,87	-22,26	-21,61	-21,62	-24,10	-22,05	-25,43	-14,86
Sectorul guvernamental Сектор государственного управления General government	0,11	-22,62	-19,05	-14,79	57,81	27,60	20,09	-3,41
Pe termen lung Долгосрочные Long-term	0,11	-22,62	-19,05	-14,79	57,81	27,60	20,09	-3,41
Trageri Привлечение Drawings	43,53	25,36	40,41	25,91	118,84	79,28	74,82	41,19
Rambursări Погашение Repayments	-43,42	-47,98	-59,46	-40,70	-61,03	-51,68	-54,73	-44,60
Sector bancar / Банки / Banks	7,08	9,49	2,30	1,19	7,00	121,91	163,94	-55,61
Pe termen lung Долгосрочные Long-term	9,18	0,89	8,40	3,19	7,00	111,77	117,30	-9,43
Trageri Привлечение Drawings	14,45	7,50	20,40	15,48	24,61	151,13	171,51	98,04
Rambursări Погашение Repayments	-5,27	-6,61	-12,00	-12,29	-17,61	-39,36	-54,21	-107,47
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term	-2,10	8,60	-6,10	-2,00		10,14	46,64	-46,18
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	-3,69	11,52	33,67	27,71	97,63	171,82	201,35	15,10

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued								
	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Pe termen lung Долгосрочные Long-term	-3,67	10,84	34,38	26,10	97,54	142,00	215,20	17,82
Trageri Привлечение Drawings	72,95	58,60	93,80	120,61	185,34	270,07	418,34	169,64
Rambursări Погашение Repayments	-76,62	-47,76	-59,42	-94,51	-87,80	-128,07	-203,14	-151,82
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term	-0,02	0,68	-0,71	1,61	0,09	29,82	-13,85	-2,72
Valută și depozite Наличные деньги и депозиты Currency and deposits	3,89	4,60	14,73	12,64	53,32	60,56	53,12	-46,64
Autorități monetare Органы денежно-кредитного регулирования Monetary authorities								
Sector bancar / Банки / Banks	3,89	4,60	14,73	12,64	53,32	60,56	53,12	-46,64
Alte pasive Прочие обязательства Other liabilities	60,76	51,19	-47,34	10,63	-14,23	46,83	29,65	149,31
Sectorul guvernamental Сектор государственного управления General government	23,15	37,59	-39,91	16,89	-60,90	-0,13		
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term	23,15	37,59	-39,91	16,89	-60,90	-0,13		
Sector bancar / Банки / Banks						10,30	-10,30	
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term						10,30	-10,30	
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	37,61	13,60	-7,43	-6,26	46,67	36,66	39,95	149,31
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term	37,61	13,60	-7,43	-6,26	46,67	36,66	39,95	149,31
Alocarea de DST Размещение СПЗ Allocations of SDRs								184,20
Autorități monetare Органы денежно-кредитного регулирования Monetary authorities								184,20
Active de rezervă Резервные активы Reserve assets	-26,96	-14,07	-147,99	-128,62	-140,76	-528,86	-452,01	200,55
Drepturi speciale de tragere Специальные права заимствования Special drawing rights	0,50	0,25	-0,03	0,06	-0,17	0,04	0,01	-3,38
Devize străine Иностранная валюта Foreign exchange	-27,46	-14,32	-147,96	-128,68	-140,59	-528,90	-452,02	203,93
Valută și depozite Наличные деньги и депозиты Currency and deposits	-43,36	-12,94	-110,14	-26,41	-48,15	-495,32	-119,06	149,97
Titluri de valoare Ценные бумаги Securities	15,90	-1,38	-37,82	-102,27	-92,44	-33,58	-332,96	53,96
Erori și omisiuni Чистые ошибки и пропуски Net errors and omissions	-24,10	47,53	100,66	178,25	77,24	117,25	86,16	57,77

23.2. POZIȚIA INVESTIȚIONALĂ INTERNAȚIONALĂ A REPUBLICII MOLDOVA, la 31 decembrie

МЕЖДУНАРОДНАЯ ИНВЕСТИЦИОННАЯ ПОЗИЦИЯ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА, на 31 декабря

INTERNATIONAL INVESTMENT POSITION OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA, as of December 31

milioane dolari SUA / миллионов долларов США / million dollars USA

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Poziția investițională internațională (netă) Чистая международная инвестиционная позиция International Investment Position (net)	-1541,06	-1674,92	-1571,36	-1699,89	-2079,42	-2717,40	-3726,59	-4092,40
Active / Активы / Assets	761,06	797,98	1007,14	1180,56	1414,86	1996,46	2290,35	2320,73
Investiții directe peste hotare Прямые инвестиции за границу Direct investment abroad	23,53	23,64	23,88	25,07	24,14	41,50	57,58	64,34
Capital social Акционерный капитал Equity capital	23,15	23,26	23,50	24,63	25,47	38,11	54,24	62,44
Creanțe față de filiale Требования к зарубежным филиалам Claims on affiliated enterprises	23,15	23,26	23,50	24,63	25,47	38,11	54,24	62,44
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	23,15	23,26	23,50	24,63	25,47	38,11	54,24	62,44
Alt capital Прочий капитал Other capital	0,38	0,38	0,38	0,44	-1,33	3,39	3,34	1,90
Creanțe față de filiale Требования к зарубежным филиалам Claims on affiliated enterprises	0,38	0,38	0,38	0,44	-1,33	3,39	3,34	1,90
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	0,38	0,38	0,38	0,44	-1,33	3,39	3,34	1,90
Investiții de portofoliu Портфельные инвестиции Portfolio investment	5,05	4,65	6,11	7,30	7,51	7,58	7,62	8,09
Titluri de participare Акции и другие формы участия в капитале Equity securities	0,39	0,49	0,65	0,65	0,86	0,93	0,96	1,43
Sectorul guvernamental Сектор государственного управления General government	0,39	0,39	0,39	0,39	0,39	0,39	0,39	0,39
Alte sectoare Другие сектора Other sectors		0,10	0,26	0,26	0,47	0,54	0,57	1,04
Titluri de creanță Долговые ценные бумаги Debt securities	4,66	4,16	5,46	6,65	6,65	6,65	6,66	6,66
Obligațiuni și alte titluri de creanță Облигации и другие долговые ценные бумаги Bonds and notes	4,66	4,16	5,46	6,65	6,65	6,65	6,66	6,66
Bănci / Банки / Banks	4,54	4,04	5,34	6,53	6,53	6,53	6,54	6,54
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12
Derivate financiare Финансовые производные Financial derivatives		0,01	0,43	2,11	2,23	2,75	2,81	2,89
Bănci / Банки / Banks		0,01	0,43	2,11	2,23	2,75	2,81	2,89

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Alte investiții <i>Прочие инвестиции</i> <i>Other investment</i>	463,61	467,41	506,45	548,64	605,68	610,93	549,93	765,15
Credite comerciale <i>Торговые кредиты</i> <i>Trade credits</i>	261,40	283,17	314,36	345,31	330,50	355,50	277,57	233,35
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	261,40	283,17	314,36	345,31	330,50	355,50	277,57	233,35
Pe termen scurt <i>Краткосрочные</i> <i>Short-term</i>	261,40	283,17	314,36	345,31	330,50	355,50	277,57	233,35
Împrumuturi / <i>Ссуды</i> / <i>Loans</i>						6,00	4,20	
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>						6,00	4,20	
Pe termen lung <i>Долгосрочные</i> <i>Long-term</i>						6,00	4,20	
Valută și depozite <i>Наличные деньги и депозиты</i> <i>Currency and deposits</i>	191,85	173,88	183,07	194,31	266,16	240,41	259,14	522,78
Autorități monetare <i>Органы денежно-кредитного</i> <i>регулирования</i> <i>Monetary authorities</i>			19,36					
Sectorul guvernamental <i>Сектор государственного</i> <i>управления</i> <i>General government</i>	0,79	1,08	0,80					
Bănci / <i>Банки</i> / <i>Banks</i>	89,62	115,18	112,45	156,52	244,18	217,98	246,67	437,50
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	101,44	57,62	50,46	37,79	21,98	22,43	12,47	85,28
Alte active <i>Прочие активы</i> <i>Other assets</i>	10,36	10,36	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	10,36	10,36	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02
Pe termen lung <i>Долгосрочные</i> <i>Long-term</i>	10,36	10,36	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02
Active de rezervă <i>Резервные активы</i> <i>Reserve assets</i>	268,87	302,27	470,27	597,44	775,30	1333,70	1672,41	1480,26
DST <i>СПЗ</i> <i>Special drawing rights</i>	0,27	0,04	0,08	0,01	0,19	0,15	0,15	3,56
Poziția de rezervă la FMI <i>Резервная позиция в МВФ</i> <i>Reserve position in the Fund</i>	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01
Valută străină <i>Иностранная валюта</i> <i>Foreign exchange</i>	268,59	302,22	470,18	597,42	775,10	1333,54	1672,25	1476,69
Valută și depozite <i>Наличные деньги и депозиты</i> <i>Currency and deposits</i>	206,88	234,04	359,18	393,97	463,65	975,17	1014,01	860,11
Titluri de valoare <i>Ценные бумаги</i> <i>Securities</i>	61,71	68,18	111,00	203,45	311,45	358,37	658,24	616,58

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Pasive / Пассивы / Liabilities	2302,12	2472,90	2578,50	2880,45	3494,28	4713,86	6016,94	6413,13
Investiții directe în economia națională	636,70	713,91	843,85	1020,18	1258,23	1843,65	2566,56	2649,59
Прямые инвестиции во внутреннюю экономику								
Direct investment in reporting economy								
Capital social	526,71	568,17	674,52	739,89	856,08	1125,60	1586,66	1667,07
Акционерный капитал								
Equity capital								
Angajamente față de investitorii străini	526,71	568,17	674,52	739,89	856,08	1125,60	1586,66	1667,07
Обязательства перед прямыми иностранными инвесторами								
Liabilities to direct investors								
Bănci / Банки / Banks	36,40	39,82	47,63	49,11	79,45	161,57	210,99	202,88
Alte sectoare	490,31	528,35	626,89	690,78	776,63	964,03	1375,67	1464,19
Другие сектора								
Other sectors								
Venit reinvestit	-55,62	-40,28	6,14	45,47	87,06	199,87	298,57	335,49
Реинвестированные доходы								
Reinvested earnings								
Angajamente	-55,62	-40,28	6,14	45,47	87,06	199,87	298,57	335,49
Обязательства								
Liabilities								
Bănci / Банки / Banks	15,89	21,95	26,38	34,83	41,92	69,49	92,17	71,58
Alte sectoare	-71,51	-62,23	-20,24	10,64	45,14	130,38	206,40	263,91
Другие сектора								
Other sectors								
Alt capital	165,61	186,02	163,19	234,82	315,09	518,18	681,33	647,03
Прочий капитал								
Other capital								
Creanțe față de investitori străini			-4,81	-4,81	-5,02	0,22	-14,93	-5,75
Требования к прямым зарубежным инвесторам								
Claims on direct investors								
Alte sectoare			-4,81	-4,81	-5,02	0,22	-14,93	-5,75
Другие сектора								
Other sectors								
Angajamente față de investitorii străini	165,61	186,02	168,00	239,63	320,11	517,96	696,26	652,78
Обязательства перед прямыми иностранными инвесторами								
Liabilities to direct investors								
Alte sectoare	165,61	186,02	168,00	239,63	320,11	517,96	696,26	652,78
Другие сектора								
Other sectors								
Investiții de portofoliu	133,70	110,85	51,50	46,08	51,05	53,87	56,87	49,27
Портфельные инвестиции								
Portfolio investment								
Titluri de participare	14,52	16,54	19,74	20,68	32,01	40,99	48,91	49,27
Акции и другие формы участия в капитале								
Equity securities								
Bănci / Банки / Banks	4,09	4,66	7,07	8,31	19,59	26,76	33,06	31,23
Alte sectoare	10,43	11,88	12,67	12,37	12,42	14,23	15,85	18,04
Другие сектора								
Other sectors								
Titluri de angajamente	119,18	94,31	31,76	25,40	19,04	12,88	7,96	
Долговые обязательства								
Debt securities								
Obligațiuni și alte titluri de angajamente	119,18	94,31	31,76	25,40	19,04	12,69	6,35	
Облигации и прочие долговые обязательства								
Bonds and notes								
Sector guvernamental	119,18	94,31	31,76	25,40	19,04	12,69	6,35	
Сектор государственного управления								
General government								
Instrumente ale pieței monetare						0,19	1,61	
Инструменты денежного рынка								
Money-market instruments								
Sector guvernamental						0,19	1,61	
Сектор государственного управления								
General government								
Derivate financiare		0,04	1,07	1,17	1,48	1,53	2,53	2,95
Финансовые производные								
Financial derivatives								
Bănci / Банки / Banks		0,04	1,07	1,17	1,48	1,53	2,53	2,95

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Alte investiții <i>Прочие инвестиции</i> <i>Other investment</i>	1531,72	1648,10	1682,08	1813,02	2183,52	2814,81	3390,98	3711,32
Credite comerciale <i>Торговые кредиты</i> <i>Trade credits</i>	109,43	137,67	175,02	338,64	387,41	501,73	622,95	714,20
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	109,43	137,67	175,02	338,64	387,41	501,73	622,95	714,20
Pe termen scurt <i>Краткосрочные</i> <i>Short-term</i>	109,43	137,67	175,02	338,64	387,41	501,73	622,95	714,20
Împrumuturi / Ссуды / Loans	1000,67	1035,07	1076,55	1025,83	1281,01	1679,44	2056,88	2021,45
Autorități monetare <i>Органы денежно-кредитного регулирования</i> <i>Monetary authorities</i>	151,41	142,05	125,94	95,44	140,96	159,36	166,97	153,33
Pe termen lung <i>Долгосрочные</i> <i>Long-term</i>	151,41	142,05	125,94	95,44	140,96	159,36	166,97	153,33
Utilizarea creditelor FMI <i>Использование кредита МВФ</i> <i>Use of Fund credit and loans</i>	151,41	142,05	125,94	95,44	140,96	159,36	166,97	153,33
Sectorul guvernamental <i>Сектор государственного управления</i> <i>General government</i>	623,42	644,19	646,80	595,95	699,06	753,11	771,95	773,67
Pe termen lung <i>Долгосрочные</i> <i>Long-term</i>	623,42	644,19	646,80	595,95	699,06	753,11	771,95	773,67
Sector bancar / Банки / Banks	23,50	33,02	34,82	35,76	43,51	169,63	331,55	274,25
Pe termen lung <i>Долгосрочные</i> <i>Long-term</i>	23,50	24,42	32,82	35,76	43,51	159,49	274,77	263,65
Pe termen scurt <i>Краткосрочные</i> <i>Short-term</i>		8,60	2,00			10,14	56,78	10,60
Alte sectoare / Другие сектора / Other sectors	202,34	215,81	268,99	298,68	397,48	597,34	786,41	820,20
Pe termen lung <i>Долгосрочные</i> <i>Long-term</i>	202,20	214,97	268,87	297,28	396,64	566,56	769,67	806,20
Pe termen scurt <i>Краткосрочные</i> <i>Short-term</i>	0,14	0,84	0,12	1,40	0,84	30,78	16,74	14,00
Valută și depozite <i>Наличные деньги и депозиты</i> <i>Currency and deposits</i>	19,67	24,57	39,55	50,95	106,78	178,49	226,35	179,38
Sector bancar / Банки / Banks	19,67	24,57	39,55	50,95	106,78	178,49	226,35	179,38
Alte pasive <i>Прочие обязательства</i> <i>Other liabilities</i>	401,95	450,79	390,96	397,60	408,32	455,15	484,80	612,42
Sectorul guvernamental <i>Сектор государственного управления</i> <i>General government</i>	32,70	70,43	20,86	36,25	0,13			
Pe termen scurt <i>Краткосрочные</i> <i>Short-term</i>	32,70	70,43	20,86	36,25	0,13			
Sector bancar / Банки / Banks						10,30		
Pe termen scurt <i>Краткосрочные</i> <i>Short-term</i>						10,30		
Alte sectoare / Другие сектора / Other sectors	369,25	380,36	370,10	361,35	408,19	444,85	484,80	612,42
Pe termen scurt <i>Краткосрочные</i> <i>Short-term</i>	369,25	380,36	370,10	361,35	408,19	444,85	484,80	612,42
Alocarea de DST <i>Размещение СПЗ</i> <i>Allocations of SDRs</i>								183,87
Sectorul guvernamental <i>Сектор государственного управления</i> <i>General government</i>								183,87

24. STATISTICĂ INTERNAȚIONALĂ¹ МЕЖДУНАРОДНАЯ СТАТИСТИКА¹ INTERNATIONAL STATISTICS¹

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	526
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
24.1. Suprafața și populația pe continente..... Территория и население по континентам Area and population by continents	527
24.2. Suprafața, populația și capitalele țărilor..... Территория, население и столицы стран Area, population and capital cities of the countries	527
24.3. Numărul populației pe sexe..... Численность населения по полу Number of population by sex	539
24.4. Numărul populației pe grupe de vîrstă..... Численность населения по возрастным группам Number of population by age groups	540
24.5. Sperața de viață la naștere..... Ожидаемая продолжительность жизни при рождении Life expectancy at birth	541
24.6. Ratele mișcării naturale a populației..... Коэффициенты естественного движения населения Rates of natural movement of population	542
24.7. Ratele mortalității infantile..... Коэффициенты младенческой смертности Rates of infant mortality	543
24.8. Numărul populației ocupate în economie..... Численность населения, занятого в экономике Number of employed population in economy	544
24.9. Rata șomajului..... Уровень безработицы Unemployment rate	545
24.10. Consumul produselor alimentare..... Потребление продуктов питания Consumption of foodstuff products	546
24.11. Indicii prețurilor de consum..... Индексы потребительских цен Consumer Price Indices	548
24.12. Produsul intern brut..... Валовой внутренний продукт Gross Domestic Product	549
24.13. Indicii produsului intern brut..... Индексы валового внутреннего продукта Indices of Gross Domestic Product	550
24.14. Indicii volumului producției industriale..... Индексы объема промышленной продукции Volume indices of industrial production	551
24.15. Producerea energiei electrice..... Производство электроэнергии Production of electricity	552
24.16. Indicii prețurilor producătorilor producției industriale..... Индексы цен производителей промышленной продукции Producer price indices for industrial production	553
24.17. Indicii volumului producției agricole..... Индексы объема продукции сельского хозяйства Volume indices of agricultural production	554

¹ În acest capitol informația pe Republica Moldova referitoare la anii 2002-2008 este prezentată fără datele întreprinderilor și organizațiilor din partea stîngă a Nistrului și municipiul Bender, cu excepția cazurilor special menționate
В этой главе информация за 2002-2008 годы по Республике Молдова приведена без данных предприятий и организаций левого берега Днестра и муниципия Бендер, кроме специально оговоренных случаев
In this chapter, the information for 2002-2008 for the Republic of Moldova is presented without the data on enterprises and organizations on the left side of the river Nistru and municipality Bender, except specially mentioned cases

	Pagina Страница Page
24.18. Producția principalelor produse agricole pe locuitor <i>Производство основных видов сельскохозяйственной продукции на душу населения</i> <i>Production of main agricultural products per capita</i>	555
24.19. Producția de culturi cerealiere <i>Производство зерновых культур</i> <i>Production of cereals crops</i>	556
24.20. Producția de grâu <i>Производство пшеницы</i> <i>Production of wheat</i>	557
24.21. Producția de porumb <i>Производство кукурузы</i> <i>Production of maize</i>	558
24.22. Producția de cartofi <i>Производство картофеля</i> <i>Production of potatoes</i>	559
24.23. Producția de sfeclă de zahăr <i>Производство сахарной свеклы</i> <i>Production of sugar beet</i>	560
24.24. Efectivul de bovine <i>Поголовье крупного рогатого скота</i> <i>Livestock of cattle</i>	561
24.25. Efectivul de porcine <i>Поголовье свиней</i> <i>Livestock of pigs</i>	562
24.26. Efectivul de ovine <i>Поголовье овец</i> <i>Livestock of sheep</i>	563
24.27. Indicii volumului investițiilor în capital fix <i>Индексы объема инвестиций в основной капитал</i> <i>Volume indices of fixed capital investments</i>	564
24.28. Numărul apartamentelor construite <i>Число построенных квартир</i> <i>Number of built apartments</i>	565
24.29. Parcursul mărfurilor cu transportul feroviar <i>Грузооборот железнодорожного транспорта</i> <i>Turnover of goods by railway transport</i>	566
24.30. Parcursul pasagerilor cu transportul feroviar <i>Пассажирооборот железнодорожного транспорта</i> <i>Turnover of passengers by railway transport</i>	567
24.31. Export și import <i>Экспорт и импорт</i> <i>Exports and imports</i>	568

Sursa datelor / Источник данных / Data source

FAO Statistical Databases, <http://www.fao.org>
 Unece Statistical Database, <http://www.unece.org>
 Statistical Database, <http://w3.unece.org/pxweb/dialog>
 Finland Statistical Databases, <http://www.stat.fi>
 Eurostat Statistical Databases, <http://ec.eurostat.eu/eurostat>
<http://epp.eurostat.ec.europa.eu>
 Статистический справочник «Содружество Независимых Государств в 2008 году»
 Статистический ежегодник «Содружество Независимых Государств в 2008 году»
 Российский статистический ежегодник, 2009
 Статистический ежегодник Беларусь, 2009
 Statistical Yearbook of Ukraine, 2007
 Statistical Yearbook of Azerbaijan, 2009
 Statistical Yearbook of Poland, 2010
 Statistical Yearbook of Finland, 2007
 Statistical Yearbook of Lithuania, 2008
 Statistical Yearbook of the Czech Republic, 2008
 World Statistics Pocketbook, 2009 (United Nations, New York, 2010)

24.1. SUPRAFAȚA ȘI POPULAȚIA PE CONTINENTE (estimări)
 ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ ПО КОНТИНЕНТАМ (оценки)
 AREA AND POPULATION BY CONTINENTS (estimated)

	Suprafața, mil. km ² Территория, млн. км ² Area, mio. km ²	Milioane locuitori / Миллионов человек / Million inhabitants						
		1950	1960	1970	1980	1990	2000	2008
Total mondial <i>Весь мир</i> <i>World total</i>	136,1¹	2535	3032	3699	4451	5295	6124	6750
Africa <i>Африка</i> <i>Africa</i>	30,3	224	282	364	480	637	821	987
America Centrală și America de Sud <i>Центральная Америка</i> <i>и Южная Америка</i> <i>Central America and</i> <i>South America</i>	20,5	168	220	288	364	444	523	576
America de Nord <i>Северная Америка</i> <i>North America</i>	21,8	172	204	232	256	284	316	345
Asia ² <i>Азия</i> ² <i>Asia</i> ²	31,9	1411	1704	2139	2636	3181	3705	4075
Europa ³ <i>Европа</i> ³ <i>Europe</i> ³	23,0	548	605	657	693	721	729	732
Oceania ⁴ <i>Океания</i> ⁴ <i>Oceania</i> ⁴	8,6	13	16	20	23	27	31	35

¹ Fără Antarctida / Без Антарктиды / Excluding Antarctica

² Inclusiv partea europeană a Turciei / Включая европейскую часть Турции / Including European part of Turkey

³ Inclusiv partea asiatică a Federației Ruse / Включая азиатскую часть Российской Федерации / Including Asian part of Russian Federation

⁴ Hawaii, stat al S.U.A., face parte din America de Nord / Государство Гавайи, штат США, входит в Северную Америку / Hawaii, a state of the USA, is included in North America

24.2. SUPRAFAȚA, POPULAȚIA ȘI CAPITALELE ȚĂRILOR
 ТЕРРИТОРИЯ, НАСЕЛЕНИЕ И СТОЛИЦЫ СТРАН
 AREA, POPULATION AND CAPITAL CITIES OF THE COUNTRIES

Țara Страна Country	Suprafața, km ² Территория, км ² Area, km ²	2008		Capitala sau orașul principal Столица или крупный город Capital or main city		
		Populația, mii persoane Население, тыс. человек Population, thou. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²	Denumirea Наименование Name	Anul Год Year	Populația, mii persoane Население, тыс. человек Population, thou. persons
Europa Европа Europe						
Albania Албания Albania	28748	3143	109,3	Tirana Тирана Tirana	2007	406
Andorra Андорра Andorra	468	84	180,3	Andorra la Vella Андорра-ла-Велья Andorra la Vella	2007	24
Austria Австрия Austria	83871	8337	99,4	Viena Вена Vienna	2007	2315
Belarus Беларусь Belarus	207600	9679	46,6	Minsk Минск Minsk	2007	1805
Belgia Бельгия Belgium	30528	10590	346,9	Bruxelles Брюссель Brussels	2007	1744

Continuare / Продолжение / Continued

Țara Страна Country	Suprafața, km ² Территория, км ² Area, km ²	2008		Capitala sau orașul principal Столица или крупный город Capital or main city		
		Populația, mii persoane Население, тыс. человек Population, thou. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²	Denumirea Наименование Name	Anul Год Year	Populația, mii persoane Население, тыс. человек Population, thou. persons
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	51209	3773	73,7	Sarajevo Сараево Sarajevo	2007	376
Bulgaria Болгария Bulgaria	110879	7593	68,5	Sofia София Sofia	2007	1186
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	78867	10319	130,8	Praga Прага Prague	2007	1162
Croația Хорватия Croatia	56594	4423	78,1	Zagreb Загреб Zagreb	2007	690
Danemarca Дания Denmark	43094	5458	126,7	Copenhaga Копенгаген Copenhagen	2007	1085
Elveția Швейцария Switzerland	41277	7541	182,7	Berna Берн Bern	2007	344
Estonia Эстония Estonia	45227	1341	29,7	Tallinn Таллинн Tallinn	2007	397
Insulele Feroe Фарерские острова Faeroe Islands	1393	50	35,6	Torshavn Торсхавн Tirshavn	2007	20
Finlanda Финляндия Finland	338419	5305	15,7	Helsinki Хельсинки Helsinki	2007	1116
Franța Франция France	551500	62036	112,5	Paris Париж Paris	2007	9904
Germania Германия Germany	357114	82264	230,4	Berlin Берлин Berlin	2007	3406
Grecia Греция Greece	131957	11137	84,4	Atena Афины Athens	2007	3242
Irlanda Ирландия Ireland	70273	4437	63,1	Dublin Дублин Dublin	2007	1059
Islanda Исландия Iceland	103000	316	3,1	Reykjavik Рейкьявик Reykjavik	2007	192
Italia Италия Italy	301336	59604	197,8	Roma Рим Rome	2007	3339
Letonia Латвия Latvia	64559	2259	35,0	Riga Рига Riga	2007	722
Liechtenstein Лихтенштейн Liechtenstein	160	36	222,5	Vaduz Вадуц Vaduz	2007	5
Lituania Литва Lithuania	65300	3321	50,9	Vilnius Вильнюс Vilnius	2007	543
Luxemburg Люксембург Luxembourg	2586	481	185,9	Luxemburg Люксембург Luxembourg	2007	85

Continuare / Продолжение / Continued

Țara Страна Country	Suprafața, km ² Территория, км ² Area, km ²	2008		Capitala sau orașul principal Столица или крупный город Capital or main city		
		Populația, mii persoane Население, тыс. человек Population, thou. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²	Denumirea Наименование Name	Anul Год Year	Populația, mii persoane Население, тыс. человек Population, thou. persons
Republica Macedonia Республика Македония Republic of Macedonia	25713	2041	79,4	Skopje Скопье Skopje	2007	480
Malta Мальта Malta	316	408	1289,6	Valletta Валлетта Valletta	2007	199
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	33846*	3633	107,4	Chișinău Кишинэу Kishinev	2007	592
Monaco Монако Monaco	2	33	16350,0	Monaco Монако Monaco	2007	33
Munteenegro Монтенегро Montenegro	13812	622	45,1	Podgorița Подгорица Podgorica	2007	142
Norvegia Норвегия Norway	323802	4767	12,3	Oslo Осло Oslo	2007	835
Olanda Нидерланды Netherlands	37354	16528	442,5	Amsterdam Амстердам Amsterdam	2007	1031
Polonia Польша Poland	312685	38104	121,9	Varșovia Варшава Warsaw	2007	1707
Portugalia Португалия Portugal	92090	10677	115,9	Lisabona Лиссабон Lisbon	2007	2812
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	242900	61231	252,1	Londra Лондон London	2007	8567
România Румыния Romania	238391	21361	89,6	București Бухарест Bucharest	2007	1942
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	17098240	141394	8,3	Moscova Москва Moscow	2007	10452
San Marino Сан-Марино San Marino	61	31	511,5	San Marino Сан-Марино San Marino	2007	4
Serbia Сербия Serbia	88361	9840	111,4	Belgrad Белград Belgrade	2007	1099
Slovacia Словакия Slovakia	49035	5400	110,1	Bratislava Братислава Bratislava	2007	425
Slovenia Словения Slovenia	20273	2015	99,4	Ljubljana Любляна Ljubljana	2007	244
Spania Испания Spain	505992	44486	87,9	Madrid Мадрид Madrid	2007	5567
Suedia Швеция Sweden	441370	9205	20,9	Stockholm Стокгольм Stockholm	2007	1264
Ucraina Украина Ukraine	603500	45992	76,2	Kiev Киев Kiev	2007	2709
Ungaria Венгрия Hungary	93028	10012	107,6	Budapest Будапешт Budapest	2007	1679

Continuare / Продолжение / Continued

Țara Страна Country	Suprafața, km ² Территория, км ² Area, km ²	2008		Capitala sau orașul principal Столица или крупный город Capital or main city		
		Populația, mii persoane Население, тыс. человек Population, thou. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²	Denumirea Наименование Name	Anul Год Year	Populația, mii persoane Население, тыс. человек Population, thou. persons
Africa Африка Africa						
Africa de Sud Южно-Африканская Республика South Africa	1219090	49668	40,7	Pretoria Претория Pretoria	2007	2346
Algeria Алжир Algeria	2381741	34373	14,4	Alger Алжир Algiers	2007	3354
Angola Ангола Angola	1246700	18021	14,5	Luanda Луанда Luanda	2007	4000
Benin Бенин Benin	112622	8662	76,9	Porto-Novo Порто-Ново Porto-Novo	2007	257
Botswana Ботсвана Botswana	582000	1921	3,3	Gaborone Габороне Gaborone	2007	224
Burkina Faso Буркина-Фасо Burkina Faso	274222	15234	55,6	Ouagadougou Уагадугу Ouagadougou	2007	1149
Burundi Бурунди Burundi	27834	8074	290,1	Bujumbura Бужумбура Bujumbura	2007	429
Camerun Камерун Cameroon	475442	19088	40,2	Yaoundé Яунде Yaounde	2007	1435
Capul Verde Кабо-Верде Cape Verde	4033	499	123,7	Praia Прая Praia	2007	126
Republica Centrafricană Центральноафриканская Республика Central African Republic	622984	4339	7,0	Bangui Банги Bangui	2007	672
Ciad Чад Chad	1284000	10914	8,5	N'Djamena Нджамена N'Djamena	2007	989
Coasta de Fildeș Ком-д'Ивуар Côte d'Ivoire	322463	20591	63,9	Yamoussoukro Ямусукро Yamoussoukro	2007	201
Comore Коморы Comoros	2235	661	295,6	Moroni Морони Moroni	2007	46
Congo Конго Congo	342000	3615	10,6	Brazzaville Браззавиль Brazzaville	2007	1355
Republica Democratică Congo Демократическая Республика Конго Democratic Republic of the Congo	2344858	64257	27,4	Kinshasa Киншаса Kinshasa	2007	7843
Djibouti Джибути Djibouti	23200	849	36,6	Djibouti Джибути Djibouti	2007	583
Egipt Египет Egypt	1002000	81527	81,4	Cairo Каир Cairo	2007	11893
Eritreea Эритрея Eritrea	117600	4927	41,9	Asmara Асмара Asmara	2007	601

Continuare / Продолжение / Continued

Țara Страна Country	Suprafața, km ² Территория, км ² Area, km ²	2008		Capitala sau orașul principal Столица или крупный город Capital or main city		
		Populația, mii persoane Население, тыс. человек Population, thou. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²	Denumirea Наименование Name	Anul Год Year	Populația, mii persoane Население, тыс. человек Population, thou. persons
Ethiopia Эфиопия Ethiopia	1104300	80713	73,1	Addis Abeba Аддис-Абеба Addis Ababa	2007	3101
Gabon Габон Gabon	267667	1448	5,4	Libreville Либревиль Libreville	2007	576
Gambia Гамбия Gambia	11295	1660	147,0	Banjul Банджул Banjul	2007	406
Ghana Гана Ghana	238539	23351	97,9	Accra Аккра Accra	2007	2121
Guinea Гвинея Guinea	245857	9833	40,0	Conakry Конакри Conakry	2007	1494
Guinea-Bissau Гвинея-Бисау Guinea-Bissau	36125	1575	43,6	Bissau Бисау Bissau	2007	330
Guinea Ecuatorială Экваториальная Гвинея Equatorial Guinea	28051	659	23,5	Malabo Малабо Malabo	2007	96
Kenya Кения Kenya	580367	38765	66,8	Nairobi Найроби Nairobi	2007	3010
Lesotho Лесото Lesotho	30355	2049	67,5	Maseru Масеру Maseru	2007	211
Liberia Либерия Liberia	111369	3793	34,1	Monrovia Монровия Monrovia	2007	1042
Libya Ливия Libyan	1759540	6294	3,6	Tripoli Триполи Tripoli	2007	2189
Madagascar Мадагаскар Madagascar	587041	19111	32,6	Antananarivo Антананариву Antananarivo	2007	1697
Malawi Малави Malawi	118484	14846	125,3	Lilongwe Лилонгве Lilongwe	2007	732
Mali Мали Mali	1240192	12706	10,2	Bamako Бамако Bamako	2007	1494
Maroc Марокко Mogosso	446550	31606	70,8	Rabat Рабат Rabat	2007	642 ¹
Mauritania Мауритания Mauritania	1025520	3215	3,1	Nouakchott Нуакшот Nouakchott	2007	673
Mauritius Маврикий Mauritius	2040	1263	637,3	Port Louis Порт-Луи Port Louis	2007	150
Mozambique Мозамбик Mozambique	801590	22383	27,9	Maputo Мапуту Maputo	2007	1446
Namibia Намибия Namibia	824116	2130	2,6	Windhoek Виндхук Windhoek	2007	314

Continuare / Продолжение / Continued

Țara Страна Country	Suprafața, km ² Территория, км ² Area, km ²	2008		Capitala sau orașul principal Столица или крупный город Capital or main city		
		Populația, mii persoane Население, тыс. человек Population, thou. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²	Denumirea Наименование Name	Anul Год Year	Populația, mii persoane Население, тыс. человек Population, thou. persons
Niger Нигер Niger	1267000	14704	11,6	Niamey Нуамей Niamey	2007	915
Nigeria Нигерия Nigeria	923768	151212	163,7	Abuja Абуджа Abuja	2007	1576
Reunion Реюньон Reunion	2513	817	325,0	Saint-Denis Сен-Дени Saint-Denis	2007	143
Rwanda Руанда Rwanda	26338	9721	369,1	Kigali Кигали Kigali	2007	860
Sahara Occidentală Западная Сахара Western Sahara	266000	497	1,9	El Aaiun Эль-Айун El Aaiun	2007	200
Senegal Сенегал Senegal	196722	12211	62,1	Dakar Дакар Dakar	2007	2604
Seychelles Сейшелы Seychelles	455	84	184,2	Victoria Виктория Victoria	2007	26
Sierra Leone Сьерра-Леоне Sierra Leone	71740	5560	77,5	Freetown Фритаун Freetown	2007	827
Somalia Сомали Somalia	637657	8926	14,0	Mogadishu Могадишо Mogadishu	2007	1100
Sudan Судан Sudan	2505813	41348	16,5	Khartoum Хартум Khartoum	2007	4754
Swaziland Свазиленд Swaziland	17364	1168	67,3	Mbabane Мбабане Mbabane	2007	78
Republica Unită Tanzania Объединённая Республика Танзания United Republic of Tanzania	945087	42484	45,0	Dodoma Додома Dodoma	2002	324
Togo Того Togo	56785	6459	113,7	Lome Ломе Lome	2007	1452
Tunisia Тунис Tunisia	163610	10169	62,2	Tunis Тунис Tunis	2007	745
Uganda Уганда Uganda	241038	31657	131,3	Kampala Кампала Kampala	2007	1420
Zambia Замбия Zambia	752612	12620	16,8	Lusaka Лусака Lusaka	2007	1328
Zimbabwe Зимбабве Zimbabwe	390757	12463	31,9	Harare Хараре Harare	2007	1572
America de Nord și America Centrală Северная Америка и Центральная Америка North and Central America						
Antigua și Barbuda Антигуа и Барбуда Antigua and Barbuda	442	87	195,9	St. John Сент-Джонс Saint John's	2007	26

Continuare / Продолжение / Continued

Țara Страна Country	Suprafața, km ² Территория, км ² Area, km ²	2008		Capitala sau orașul principal Столица или крупный город Capital or main city		
		Populația, mii persoane Население, тыс. человек Population, thou. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²	Denumirea Наименование Name	Anul Год Year	Populația, mii persoane Население, тыс. человек Population, thou. persons
Aruba Аруба Aruba	180	106	586,1	Oranjestad Ораньестад Oranjestad	2007	32
Insulele Bahamas Багамские острова Bahamas Islands	13943	338	24,2	Nassau Нассау Nassau	2007	240
Barbados Барбадос Barbados	430	255	593,5	Bridgetown Бриджтаун Bridgetown	2007	116
Belize Белиз Belize	22966	301	13,1	Belmopan Бельмопан Belmopan	2007	16
Insulele Bermuda Бермудские острова Bermuda Islands	54	65	1190,2	Hamilton Гамильтон Hamilton	2007	11
Insulele Virgine Britanice Британские Виргинские Острова British Virgin Islands	151	23	151,0	Road Town Род Таун Road Town	2007	9
Canada Канада Canada	9984670	33259	3,3	Ottawa Оттава Ottawa	2007	1169
Insulele Cayman Каймановы острова Cayman Islands	264	56	211,0	George Town Джордж-Таун George Town	2007	28
Costa Rica Коста-Рика Costa Rica	51100	4519	88,4	San Jose Сан-Хосе San Jose	2007	1285
Cuba Куба Cuba	109886	11205	102,0	Havana Гавана Havana	2007	2174
Republica Dominicană Доминиканская Республика Dominican Republic	48671	9953	204,5	Santo Domingo Санто-Доминго Santo Domingo	2007	2154
Uniunea Dominica Содружество Доминики Commonwealth of Dominica	751	67	89,0	Roseau Розо Roseau	2007	14
El Salvador Сальвадор El Salvador	21041	6134	291,5	San Salvador Сан-Сальвадор San Salvador	2007	1433
Grenada Гренада Grenada	344	104	300,9	St. George Сент-Джорджес St. George's	2007	32
Groenlanda Гренландия Greenland	2166086	57	0,0	Nuuk Нук Nuuk	2007	15
Guadelupa Гваделупа Guadeloupe	1705	464	271,9	Basse-Terre Бас-Тер Basse-Terre	1999	45
Guatemala Гватемала Guatemala	108889	13686	125,7	Guatemala Гватемала Guatemala City	2007	1024
Haiti Гаити Haiti	27750	9876	355,9	Port-au-Prince Порто-Пренс Port-au-Prince	2007	1998
Honduras Гондурас Honduras	112492	7319	65,1	Tegucigalpa Тегусигальпа Tegucigalpa	2007	946

Continuare / Продолжение / Continued

Țara Страна Country	Suprafața, km ² Территория, км ² Area, km ²	2008		Capitala sau orașul principal Столица или крупный город Capital or main city		
		Populația, mii persoane Население, тыс. человек Population, thou. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²	Denumirea Наименование Name	Anul Год Year	Populația, mii persoane Население, тыс. человек Population, thou. persons
Jamaica Ямайка Jamaica	10991	2708	246,4	Kingston Кингстон Kingston	2007	580
Martinica Мартиника Martinique	1128	403	357,5	Fort-de-France Фор де Франс Fort-de-France	2007	93
Mexic Мексика Mexico	1964375	108556	55,3	Mexico Мехико Mexico City	2007	19028
Nicaragua Никарагуа Nicaragua	130374	5667	43,5	Managua Манагуа Managua	2007	920
Panama Панама Panama	75517	3399	45,0	Panama Панама Panama City	2007	1281
Porto Rico Пуэрто-Рико Puerto Rico	8870	3965	447,0	San Juan Сан-Хуан San Juan	2007	2690
Saint Kitts și Nevis Сейнт-Китс и Невис Saint Kitts and Nevis	261	51	195,8	Basseterre Басетер Basseterre	2007	13
Santa Lucia Сейнт-Люсия Saint Lucia	539	170	316,1	Castries Кастри Castries	2007	14
Saint Vincent-Grenadine Сейнт-Винсент и Гренадины Saint Vincent and the Grenadines	389	109	280,3	Kingstown Кингстаун Kingstown	2007	26
Statele Unite ale Americii Соединенные Штаты Америки United States of America	9629091	311666	32,4	Washington Вашингтон Washington D. C.	2007	588
Insulele Virgine Americane Виргинские острова Соединенных Штатов United States Virgin Islands	347	110	315,9	Charlotte Amalie Шарлотта-Амалия Charlotte Amalie	2007	53
Trinidad-Tobago Тринидад и Тобаго Trinidad and Tobago	5130	1333	259,9	Port of Spain Порт-оф-Спейн Port of Spain	2007	54
America de Sud Южная Америка South America						
Argentina Аргентина Argentina	2791810	39883	14,3	Buenos Aires Буэнос-Айрес Buenos Aires	2007	12795
Bolivia Боливия Bolivia	1098581	9694	8,8	La Paz Ла-Пас La Paz	2007	1590
Brazilia Бразилия Brazil	8514877	191972	22,6	Brasilia Бразилия Brasilia	2005	2384
Chile Чили Chile	756102	16804	22,2	Santiago Сантьяго Santiago	2007	5720
Columbia Колумбия Colombia	1141748	45012	39,4	Bogota Богота Bogota	2007	7772
Ecuador Эквадор Ecuador	256370	13481	52,6	Quito Кито Quito	2007	1559 ¹

Continuare / Продолжение / Continued

Țara Страна Country	Suprafața, km ² Территория, км ² Area, km ²	2008		Capitala sau orașul principal Столица или крупный город Capital or main city		
		Populația, mii persoane Население, тыс. человек Population, thou. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²	Denumirea Наименование Name	Anul Год Year	Populația, mii persoane Население, тыс. человек Population, thou. persons
Guyana Гайана Guyana	214969	763	3,6	Georgetown Джорджтаун Georgetown	2007	133
Guyana Franceză Французская Гвиана French Guiana	83534	220	2,6	Cayenne Кайенна Cayenne	2007	63
Paraguay Парагвай Paraguay	406752	6238	15,3	Asuncion Асунсьон Asuncion	2007	1870
Peru Перу Peru	1285216	28837	22,4	Lima Лима Lima	2007	8012
Suriname Суринам Suriname	163820	515	3,1	Paramaribo Парамарибо Paramaribo	2007	252
Uruguay Уругвай Uruguay	176215	3349	19,0	Montevideo Монтевидео Montevideo	2007	1513
Venezuela Венесуэла Venezuela	912050	28121	30,8	Caracas Каракас Caracas	2007	2985
Asia Азия Asia						
Afghanistan Афганистан Afghanistan	652090	27208	41,7	Kabul Кабул Kabul	2007	3277
Arabia Saudită Саудовская Аравия Saudi Arabia	2149690	25201	11,7	Riad Эр-Рияд Riyadh	2007	4465
Armenia Армения Armenia	29743	3077	103,5	Erevan Ереван Yerevan	2007	1103
Azerbaijan Азербайджан Azerbaijan	86600	8731	100,8	Baku Баку Baku	2007	1892
Bahrain Бахрейн Bahrain	750	776	1034,1	Manama Манама Manama	2007	157
Bangladesh Бангладеш Bangladesh	143998	160000	1111,1	Dhaka Дакка Dhaka	2007	13485
Bhutan Бутан Bhutan	38394	687	17,9	Phuntsholing Пхунчхалинг Phuntsholing	2007	106
Brunei Darussalam Бруней Даруссалам Brunei Darussalam	5765	392	68,1	Bandar Seri Begawan Бандар-Сери-Бегаван Bandar Seri Begawan	2007	22
Cambodia Камбоджа Cambodia	181035	14562	80,4	Phnom-Penh Пномпень Phnom Penh	2007	1466
Republica Populară Cineză Китайская Народная Республика People's Republic of China	9596961	1337411	139,4	Beijing Пекин Beijing	2007	11940
China, RAS Hong Kong Китай Гонконг China, Hong Kong SAR	1104	6982	6324,6	Hong Kong Гонконг Hong Kong	2007	7206

Continuare / Продолжение / Continued

Țara Страна Country	Suprafața, km ² Территория, км ² Area, km ²	2008		Capitala sau orașul principal Столица или крупный город Capital or main city		
		Populația, mii persoane Население, тыс. человек Population, thou. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²	Denumirea Наименование Name	Anul Год Year	Populația, mii persoane Население, тыс. человек Population, thou. persons
China, RAS Macao Китай, САР Макао China, Macao SAR	29	526	18144,8	Macao Макао Macao	2007	481
Cipru Кипр Cyprus	9251	862	93,2	Nicosia Никосия Nicosia	2007	233
Republica Populară Democrată Coreeană Народно-Демократическая Республика Корея Democratic People's Republic of Korea	120538	23819	197,6	Phenian Пхеньян Pyongyang	2007	3300
Republica Coreea Республика Корея Republic of Korea	99678	48152	483,1	Seoul Сеул Seoul	2007	9796
Emiratele Arabe Unite Объединённые Арабские Эмираты United Arab Emirates	83600	4485	53,7	Abu Dhabi Абу-Даби Abu Dhabi	2008	945
Filipine Филиппины Philippines	300000	90348	301,2	Manila Манила Manila	2007	11100
Georgia Грузия Georgia	69700	4307	61,8	Tbilisi Тбилиси Tbilisi	2007	1100
India Индия India	3287263	1181412	359,4	New Delhi Дели New Delhi	2006	295
Indonezia Индонезия Indonesia	1860360	227345	122,2	Jakarta Джакарта Jakarta	2007	9125
Irak Ирак Iraq	438317	30096	68,7	Bagdad Багдад Baghdad	2007	5054
Iran Иран Iran	1628750	73312	45,0	Teheran Тегеран Tehran	2007	7873
Israel Израиль Israel	22072	7051	319,5	Ierusalim Иерусалим Jerusalem	2007	741 ¹
Japonia Япония Japan	377930	127293	336,8	Tokyo Токио Tokyo	2007	35676
Jordan Иордан Jordan	89342	6136	68,7	Amman Амман Amman	2007	1060
Kazakhstan Казахстан Kazakhstan	2724900	15522	5,7	Astana Астана Astana	2008	550
Kirgizstan Кыргызстан Kyrgyzstan	199951	5414	27,1	Bishkek Бишкек Bishkek	2007	837
Kuwait Кувейт Kuwait	17818	2919	163,8	Kuwait Кувейт Kuwait City	2007	2063
Republica Democrată Populară Laos Лаосская Народно-Демократи ческая Республика Lao People's Democratic Republic	236800	6205	26,2	Vientiane Вьентьян Vientiane	2007	745
Liban Ливан Lebanon	10452	4194	401,2	Beirut Бейрут Beirut	2007	1846

Continuare / Продолжение / Continued

Țara Страна Country	Suprafața, km ² Территория, км ² Area, km ²	2008		Capitala sau orașul principal Столица или крупный город Capital or main city		
		Populația, mii persoane Население, тыс. человек Population, thou. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²	Denumirea Наименование Name	Anul Год Year	Populația, mii persoane Население, тыс. человек Population, thou. persons
Malaezia Малайзия Malaysia	330803	27014	81,7	Kuala Lumpur Куала-Лумпур Kuala Lumpur	2007	1448
Maldives Мальдивы Maldives	300	305	1016,7	Male Мале Male	2007	111
Mongolia Монголия Mongolia	1564100	2641	1,7	Ulan Bator Улан-Батор Ulan Bator	2007	885
Myanmar Мьянма Myanmar	676578	49563	73,3	Yangon Янгон Yangon	2007	4088
Nepal Непал Nepal	147181	28810	195,7	Kathmandu Катманду Kathmandu	2007	895
Oman Оман Oman	309500	2785	9,0	Muscat Мускат Muscat	2007	620
Pakistan Пакистан Pakistan	796095	176952	222,3	Islamabad Исламабад Islamabad	2007	1875
Autoritatea Națională Palestiniană Палестинская (национальная) автономия Palestinian National Authority	6020	4147	688,8	Ramallah Рамаллах Ramallah	2007	28 ¹
Qatar Катар Qatar	11586	1281	110,6	Doha Доха Doha	2007	385
Singapore Сингапур Singapore	705	4615	6545,2	Singapore Сингапур Singapore	2007	4436
Republica Arabă Siriană Сирийская Арабская Республика Syrian Arab Republic	185180	21227	114,6	Damasc Дамаск Damascus	2007	1658 ¹
Sri Lanka Шри-Ланка Sri Lanka	65610	20061	305,8	Colombo Коломбо Colombo	2007	656
Tadjikistan Таджикистан Tajikistan	143100	6836	47,8	Dushanbe Душанбе Dushanbe	2007	553
Thailanda Таиланд Thailand	513120	67386	131,3	Bangkok Бангкок Bangkok	2007	6704
Timorul de Est Восточный Тимор Timor-Leste	14874	1098	73,9	Dili Дили Dili	2007	159
Turcia Турция Turkey	783562	73914	94,3	Ankara Анкара Ankara	2007	3953
Turkmenistan Туркменистан Turkmenistan	488100	5044	10,3	Ashgabat Ашгабае Ashgabat	2007	744
Uzbekistan Узбекистан Uzbekistan	447400	27191	60,8	Taşkent Ташкент Tashkent	2007	2184
Vietnam Вьетнам Viet Nam	331212	87096	263,0	Hanoi Ханой Hanoi	2007	6233 ¹
Yemen Йемен Yemen	527968	22918	43,4	Sana'a Сана Sana'a	2007	2008

Continuare / Продолжение / Continued

Țara Страна Country	Suprafața, km ² Территория, км ² Area, km ²	2008		Capitala sau orașul principal Столица или крупный город Capital or main city		
		Populația, mii persoane Население, тыс. человек Population, thou. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²	Denumirea Наименование Name	Anul Год Year	Populația, mii persoane Население, тыс. человек Population, thou. persons
Oceania Океания Oceania						
Australia Австралия Australia	7692024	21074	2,7	Canberra Канберра Canberra	2007	340 ¹
Fiji Фиджи Fiji	18272	844	46,2	Suva Сува Suva	2007	224
Guam Гуам Guam	549	176	319,9	Agana Агання Agana	2007	4
Kiribati Кирибати Kiribati	726	97	133,0	Tarawa Тарава Tarawa	2007	42
Insulele Marshall Маршалловы Острова Marshall Islands	181	61	335,4	Majuro Маджуро Majuro	2007	28
Micronezia Микронезия Micronesia	702	110	157,3	Palikir Паликир Palikir	2007	7
Nauru Науру Nauru	21	10	485,7	Yaren Ярен Yaren	2002	5
Niue Ниуэ Niue	260	2	5,8	Alofi Алофи Alofi	2007	1
Noua Caledonie Новая Каледония New Caledonia	18575	246	13,3	Noumea Нумеа Noumea	2007	156
Noua Zeelandă Новая Зеландия New Zealand	270467	4230	15,6	Wellington Веллингтон Wellington	2006	376
Palau Палау Palau	459	20	44,4	Koror Корор Koror	2007	13
Papua-Noua Guinee Папуа-Новая Гвинея Papua New Guinea	462840	6577	14,2	Port Moresby Порт-Морсби Port Moresby	2007	299
Polinezia Franceză Французская Полинезия French Polynesia	4000	266	66,4	Papeete Папеете Papeete	2007	132
Samoa Самоа Samoa	2831	179	63,2	Apia Апия Apia	2007	43
Samoa Americană Американское Самоа American Samoa	199	66	332,7	Pago Pago Паго-Паго Pago Pago	2007	58
Insulele Solomon Соломоновы острова Solomon Islands	28896	511	17,7	Honiara Хониара Honiara	2007	66
Tonga Тонга Tonga	650	104	159,4	Nuku'alofa Нукуалофа Nuku'alofa	2007	25
Tuvalu Тувалу Tuvalu	26	10	380,8	Funafuti Фунафуту Funafuti	2007	5
Vanuatu Вануату Vanuatu	12189	234	19,2	Port Vila Порт-Вила Port Vila	2007	40

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

¹ Fără suburbii / Без пригородов / Excluding suburbs

24.3. NUMĂRUL POPULAȚIEI PE SEXE
ЧИСЛЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ПО ПОЛУ
NUMBER OF POPULATION BY SEX

	Anul Год Year	Numărul populației, mii persoane Численность населения, тыс. человек Number of population, thou. persons			În % față de total В % к общей численности In % to the total	
		total всего total	bărbați мужчины men	femei женщины women	bărbați мужчины men	femei женщины women
Armenia ¹ / Армения ¹ / Armenia ¹	2008	3238	1568	1670	48,4	51,6
Austria / Австрия / Austria	2008	8337	4058	4279	48,7	51,3
Azerbaidjan ¹ / Азербайджан ¹ / Azerbaijan ¹	2008	8730	4313	4417	49,4	50,6
Belarus ¹ / Беларусь ¹ / Belarus ¹	2008	9672	4521	5160	46,6	53,4
Belgia / Бельгия / Belgium	2007	10626	5203	5423	49,0	51,0
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	2008	7623	3690	3933	48,4	51,6
Cipru / Кипр / Cyprus	2008	793	392	401	49,5	50,5
Croația / Хорватия / Croatia	2008	4436	2139	2297	48,2	51,8
Danemarca / Дания / Denmark	2008	5494	2722	2771	49,5	50,5
Elveția / Швейцария / Switzerland	2008	7648	3757	3891	49,1	50,9
Estonia / Эстония / Estonia	2008	1341	617	723	46,0	54,0
Finlanda / Финляндия / Finland	2008	5313	2604	2709	49,0	51,0
Franța / Франция / France	2008	64167	31052	33115	48,4	51,6
Georgia / Грузия / Georgia	2008	4384	2080	2304	47,4	52,6
Germania / Германия / Germany	2008	82110	40229	41881	49,0	51,0
Grecia / Греция / Greece	2008	11237	5565	5672	49,5	50,5
Irlanda / Ирландия / Ireland	2008	4426	2206	2220	49,8	50,2
Islanda / Исландия / Iceland	2008	319	163	156	51,1	48,9
Italia / Италия / Italy	2008	59832	29051	30781	48,6	51,4
Kazakhstan ¹ / Казахстан ¹ / Kazakhstan ¹	2008	15777	7591	8186	48,1	51,9
Kîrgîzstan ¹ / Кыргызстан ¹ / Kyrgyzstan ¹	2008	5276	2609	2667	49,4	50,6
Letonia / Латвия / Latvia	2008	2266	1045	1221	46,1	53,9
Lituania / Литуа / Lithuania	2008	3358	1563	1795	46,5	53,5
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	2008	489	242	247	49,6	50,4
Malta / Мальта / Malta	2008	412	205	207	49,8	50,2
Munteenegro / Монтенегро / Montenegro	2008	629	310	319	49,3	50,7
Norvegia / Норвегия / Norway	2008	4768	2377	2391	49,9	50,1
Olanda / Нидерланды / Netherlands	2008	16446	8134	8312	49,5	50,5
Polonia / Польша / Poland	2008	38126	18413	19713	48,3	51,7
Portugalia / Португалия / Portugal	2008	10622	5141	5481	48,4	51,6
Regatul Unit	2007	60980	29919	31061	49,1	50,9
Sоединенное Королевство						
United Kingdom						
Republica Cehă	2008	10424	5110	5315	49,0	50,9
Чешская Республика						
Czech Republic						
Republica Moldova¹	2008	3568	1715	1853	48,1	51,9
Республика Молдова ¹						
Republic of Moldova ¹						
România / Румыния / Romania	2008	21514	10482	11032	48,7	51,3
Rusia ¹ / Россия ¹ / Russia ¹	2008	141904	65641	76263	46,3	53,7
Serbia / Сербия / Serbia	2008	7350	3574	3776	48,6	51,4
Slovakia / Словакия / Slovakia	2008	5407	2627	2780	48,6	51,4
Slovenia / Словения / Slovenia	2008	2021	995	1026	49,2	50,8
Spania / Испания / Spain	2008	45556	22493	23063	49,4	50,6
Suedia / Швеция / Sweden	2008	9220	4584	4636	49,7	50,3
Tadjikistan ¹ / Таджикистан ¹ / Tajikistan ¹	2008	7374	3699	3675	50,2	49,8
Turcia / Турция / Turkey	2008	71052	35639	35413	50,2	49,8
Ucraina ¹ / Украина ¹ / Ukraine ¹	2008	45963	21185	24778	46,1	53,9
Ungaria / Венгрия / Hungary	2008	10038	4766	5272	47,5	52,5
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	2008	27769	13808	13960	49,7	50,3

¹ Populația stabilă; la sfârșitul anului / Постоянное население; на конец года / Resident population; end-year

24.4. NUMĂRUL POPULAȚIEI PE GRUPE DE VÂRSTĂ, la 1 ianuarie

ЧИСЛЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ, на 1 января

POPULATION BY AGE GROUPS, as of January 1

mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	Anul Год Year	Grupa de vîrstă Возрастная группа Age group				
		0-14	15-24	25-49	50-64	65+
Armenia / Армения / Armenia	2009	601,1	622,9	1194,0	481,9	338,0
Austria / Австрия / Austria	2009	1261,6	1023,3	3111,7	1507,8	1450,9
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	2009	1977,6	1807,8	3352,4	1002,7	589,8
Belarus / Беларусь / Belarus	2009	1415,1	1495,5	3637,4	1756,7	1367,2
Belgia / Бельгия / Belgium	2008	1800,5	1292,8	3748,5	2005,4	1819,7
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	2009	1021,6	969,0	2721,8	1570,3	1323,8
Cipru / Кипр / Cyprus	2009	136,4	120,8	297,6	140,6	101,5
Croația / Хорватия / Croatia	2009	253,7	549,7	1548,7	874,8	764,1
Danemarca / Дания / Denmark	2009	1008,1	658,6	1876,6	1092,7	875,5
Elveția / Швейцария / Switzerland	2009	1179,7	919,8	2860,8	1465,1	1276,4
Estonia / Эстония / Estonia	2009	200,4	196,3	467,4	246,8	229,4
Finlanda / Финляндия / Finland	2009	891,2	658,6	1732,5	1151,9	892,1
Franța / Франция / France	2009	11426,4	7873,3	20865,9	11841,1	10442,2
Georgia / Грузия / Georgia	2009	749,6	715,9	1577,3	712,3	629,7
Germania / Германия / Germany	2009	11139,1	9379,5	29247,4	15507,4	16729,0
Grecia / Греция / Greece	2009	1613,4	1221,2	4218,8	2104,5	2102,5
Irlanda / Ирландия / Ireland	2009	931,4	592,1	1734,5	700,5	491,6
Islanda / Исландия / Iceland	2009	66,6	47,2	115,1	53,3	37,2
Italia / Италия / Italy	2009	8444,0	6096,5	22199,6	11223,1	12082,0
Kazakhstan ¹ / Казахстан ¹ / Kazakhstan ¹	2008	3809,0	3029,0	5728,0	2034,0	1176,0
Kirgizstan ¹ / Кыргызстан ¹ / Kyrgyzstan ¹	2008	1590,0	1123,0	1807,0	492,0	263,0
Letonia / Латвия / Latvia	2009	310,3	341,3	809,1	409,7	390,9
Liechtenstein / Лихтенштейн / Liechtenstein	2009	5,8	4,3	13,6	7,2	4,6
Lituania / Литва / Lithuania	2009	504,9	525,8	1209,8	573,1	536,2
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	2009	88,6	58,4	191,2	86,5	68,9
Macedonia / Македония / Macedonia	2009	370,2	321,3	759,6	361,2	235,7
Malta / Мальта / Malta	2009	65,6	58,2	142,6	89,1	58,2
Munteenegro / Монтенегро / Montenegro	2009	...	95,3	221,1	110,0	81,6
Norvegia / Норвегия / Norway	2009	912,2	614,0	1672,5	895,7	704,8
Olanda / Нидерланды / Netherlands	2009	2923,1	2007,4	5804,1	3279,4	2471,8
Polonia / Польша / Poland	2009	5829,4	5697,0	13752,1	7711,0	5146,3
Portugalia / Португалия / Portugal	2009	1623,0	1207,1	3968,4	1954,6	1874,2
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	2008	10738,5	8200,7	21380,3	11012,0	9844,0
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	2009	1480,0	1344,7	3883,8	2202,8	1556,2
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	2009	609,4	670,4	1314,2	607,9	365,5
România / Румыния / Romania	2009	3263,9	3086,4	7952,7	3997,3	3198,4
Rusia / Россия / Russia	2009	21092,4	21833,5	53509,5	26570,1	18898,5
Serbia / Сербия / Serbia	2009	1120,7	918,4	2495,1	1543,0	1257,7
Slovakia / Словакия / Slovakia	2009	836,1	810,8	2070,1	1041,0	654,3
Slovenia / Словения / Slovenia	2009	284,1	243,0	764,0	407,3	334,0
Spania / Испания / Spain	2009	6760,6	4991,8	18585,1	7861,7	7628,9
Suedia / Швеция / Sweden	2009	1542,4	1221,7	3049,3	1797,8	1645,1
Tadjikistan ¹ / Таджикистан ¹ / Tajikistan ¹	2008	2622,0	1670,0	2289,0	501,0	292,0
Turcia / Турция / Turkey	2009	18788,6	12441,7	26683,9	8709,6	...
Ucraina / Украина / Ukraine	2009	6476,2	6830,0	16844,2	8495,6	7317,4
Ungaria / Венгрия / Hungary	2009	1492,6	1259,9	3584,7	2053,5	1640,3

¹ Populația stabilă; la sfârșitul anului / Постоянное население; на конец года / Resident population; end-year

24.5. SPERANȚA DE VIAȚĂ LA NAȘTEREОЖИДАЕМАЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЖИЗНИ ПРИ РОЖДЕНИИ
LIFE EXPECTANCY AT BIRTH

ani / лет / years

	Anul Год Year	Total populație Все население Total population	Bărbați Мужчины Males	Femei Женщины Females
Albania / Албания / Albania	2008	75,2	72,9	77,8
Armenia / Армения / Armenia	2008	73,8	70,4	76,9
Austria / Австрия / Austria	2008	80,6	77,8	83,3
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	2008	72,6	69,9	75,4
Belarus / Беларусь / Belarus	2008	70,5	64,7	76,5
Belgia / Бельгия / Belgium	2007	79,9	77,1	82,6
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	2008	73,3	69,8	77,0
Canada / Канада / Canada	2008	81,0	78,0	83,0
Cipru / Кипр / Cyprus	2008	80,8	78,4	83,1
Croatia / Хорватия / Croatia	2008	76,1	72,5	79,7
Danemarca / Дания / Denmark	2008	78,8	76,5	81,0
Elveția / Швейцария / Switzerland	2008	82,3	79,8	84,6
Estonia / Эстония / Estonia	2008	74,3	68,7	79,5
Finlanda / Финляндия / Finland	2008	80,0	76,6	83,4
Franța / Франция / France	2008	81,4	77,8	84,9
Georgia / Грузия / Georgia	2008	74,2	69,3	79,0
Germania / Германия / Germany	2008	80,2	77,6	82,7
Grecia / Греция / Greece	2008	80,0	77,7	82,4
Irlanda / Ирландия / Ireland	2008	79,9	77,5	82,3
Islanda / Исландия / Iceland	2008	81,6	80,0	83,2
Italia / Италия / Italy	2007	81,6	78,7	84,2
Japonia / Япония / Japan	2006	82,4	79,0	85,8
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	2008	67,2	61,9	72,5
Kirgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	2007	68,0	63,7	72,3
Letonia / Латвия / Latvia	2008	72,5	67,0	77,8
Lituania / Литуа / Lithuania	2008	72,0	66,4	77,7
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	2008	80,7	78,1	83,1
Malta / Мальта / Malta	2008	79,7	77,1	82,3
Munte negru / Монтенегро / Montenegro	2007	74,6	72,1	77,2
Norvegia / Норвегия / Norway	2008	80,8	78,4	83,2
Olanda / Нидерланды / Netherlands	2008	80,5	78,4	82,5
Polonia / Польша / Poland	2008	75,6	71,3	80,0
Portugalia / Португалия / Portugal	2008	79,4	76,2	82,4
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	2007	79,9	77,7	81,9
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	2008	77,3	74,1	80,5
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	2008	69,4	65,6	73,2
România / Румыния / Romania	2008	73,5	69,8	77,3
Rusia / Россия / Russia	2008	67,9	61,8	74,2
S.U.A. / США / USA	2008	77,9	80,4	75,4
Serbia / Сербия / Serbia	2008	73,6	71,0	76,2
Slovacia / Словакия / Slovakia	2008	74,9	70,8	79,0
Slovenia / Словения / Slovenia	2008	79,1	75,5	82,6
Spania / Испания / Spain	2008	81,2	78,0	84,3
Suedia / Швеция / Sweden	2008	81,2	79,2	83,2
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	2008	72,2	69,7	74,8
Turcia / Турция / Turkey	2008	71,8	69,4	74,3
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	2006	...	66,2	72,9
Ucraina / Украина / Ukraine	2008	68,3	62,5	74,3
Ungaria / Венгрия / Hungary	2008	74,2	70,0	78,2
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	2007	72,9	70,5	75,1

24.6. RATELE MIȘCĂRII NATURALE A POPULAȚIEI
КОЭФФИЦИЕНТЫ ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ
RATES OF NATURAL MOVEMENT OF POPULATION

la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants

	Născuți-vii Родившиеся Live-births			Decedați Умершие Deceased			Spor natural Естественный прирост Natural increase		
	2006	2007	2008	2006	2007	2008	2006	2007	2008
Armenia / Армения / Armenia	11,7	12,4	12,7	8,5	8,3	8,5	3,2	4,1	4,2
Australia / Австралия / Australia	12,9	13,5	14,2	6,5	6,6	6,6	7,0	7,6	7,6
Austria / Австрия / Austria	9,4	9,2	9,3	9,0	9,0	9,0	0,4	0,2	0,3
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	17,8	18,0	17,8	6,2	6,3	6,2	11,6	11,7	11,6
Belarus / Беларусь / Belarus	9,9	10,7	11,1	14,2	13,7	13,8	-4,3	-3,0	-2,7
Belgia / Бельгия / Belgium	11,5	11,4	11,7	9,6	9,5	9,5	1,9	1,9	2,2
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	9,6	9,8	10,2	14,7	14,8	14,5	-5,1	-5,0	-4,3
Canada / Канада / Canada	10,7	...	...	7,1	...	...	3,6	...	...
China / Китай / China	12,1	12,1	...	6,8	6,9	...	5,3	5,2	...
Danemarca / Дания / Denmark	12,0	11,7	11,8	10,2	10,2	9,9	1,8	1,5	1,9
Elveția / Швейцария / Switzerland	9,8	9,9	10,1	8,1	8,1	8,1	1,7	1,8	2,0
Estonia / Эстония / Estonia	11,1	11,8	12,0	12,9	13,0	12,4	-1,8	-1,2	-0,4
Finlanda / Финляндия / Finland	11,2	11,1	11,2	9,1	9,3	9,2	2,1	1,8	2,0
Franța / Франция / France	13,1	12,9	13,0	8,3	8,3	8,5	4,8	4,6	4,5
Georgia ¹ / Грузия ¹ / Georgia ¹	12,9	11,2	12,9	9,6	9,4	9,8	1,3	1,8	3,1
Germania / Германия / Germany	8,2	8,3	8,2	10,0	10,1	10,3	-1,8	-1,8	-2,1
Grecia / Греция / Greece	10,0	10,0	10,3	9,5	9,8	9,5	0,5	0,2	0,8
Irlanda / Ирландия / Ireland	15,1	16,2	16,9	6,4	6,4	6,4	8,7	9,8	10,5
Italia / Италия / Italy	9,5	9,5	9,6	9,5	9,7	9,7	0,0	-0,2	-0,1
Japonia / Япония / Japan	8,6	8,6	...	8,5	8,8	...	0,1	-0,2	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	19,7	20,8	22,7	10,3	10,2	9,7	9,4	10,6	13,0
Kirgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	23,3	23,5	24,1	7,4	7,3	7,1	15,9	16,2	17,0
Letonia / Латвия / Latvia	9,7	10,2	10,6	14,5	14,5	13,7	-4,8	-4,3	-3,1
Lituania / Литва / Lithuania	9,2	9,6	10,4	13,2	13,5	13,1	-4,0	-3,9	-2,7
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	11,7	11,4	11,5	8,0	8,1	7,4	3,7	3,3	4,1
Norvegia / Норвегия / Norway	12,6	12,4	12,7	8,9	8,9	8,7	3,7	3,5	4,0
Olanda / Нидерланды / Netherlands	11,3	11,1	11,2	8,3	8,1	8,2	3,0	3,0	3,0
Polonia / Польша / Poland	9,8	10,2	10,9	9,7	9,9	10,0	0,1	0,3	0,9
Portugalia / Португалия / Portugal	10,0	9,7	9,8	9,6	9,8	9,8	0,4	-0,1	0,0
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	12,4	12,7	12,9	9,4	9,4	9,4	3,0	3,3	3,5
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	10,3	11,1	11,5	10,2	10,1	10,1	0,1	1,0	1,4
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	10,5	10,6	10,9	12,0	12,0	11,8	-1,5	-1,4	-0,9
România / Румыния / Romania	10,2	10,0	10,3	12,0	11,7	11,8	-1,8	-1,7	-1,5
Rusia / Россия / Russia	10,4	11,3	12,1	15,2	14,6	14,6	-4,8	-3,3	-2,5
S.U.A. / США / USA	14,2	14,2	...	8,1	8,1	...	6,1	6,1	...
Slovakia / Словакия / Slovakia	10,0	10,1	10,6	9,9	10,0	9,8	0,1	0,1	0,8
Slovenia / Словения / Slovenia	9,4	9,9	10,5	9,1	9,2	9,2	0,3	0,7	1,3
Spania / Испания / Spain	10,9	11,0	11,4	8,4	8,6	8,5	2,5	2,4	2,9
Suedia / Швеция / Sweden	11,7	11,7	11,9	10,0	10,0	9,9	1,7	1,7	2,0
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	27,0	...	...	4,0	...	...	23,0	...	...
Turcia / Турция / Turkey	18,7	19,4	17,9	6,3	6,6	6,4	12,4	12,8	11,5
Ucraina / Украина / Ukraine	9,8	10,2	11,0	16,2	16,4	16,3	-6,4	-6,2	-5,3
Ungaria / Венгрия / Hungary	9,9	9,7	9,9	13,1	13,2	12,9	-3,2	-3,5	-3,0
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	20,9	22,4	...	5,3	5,2	...	15,6	17,2	...

¹ Fără datele referitoare la Abhazia și Osetia de Sud / Без сведений по Абхазии и Южной Осетии / Excluding the data for Abkhazia and South Ossetia

24.7. RATELE MORTALITĂȚII INFANTILE (numărul copiilor decedați în vîrstă sub 1 an la 1000 născuți-vii)КОЭФФИЦИЕНТЫ МЛАДЕНЧЕСКОЙ СМЕРТНОСТИ (число детей, умерших в возрасте до 1 года на 1000 родившихся)
RATES OF INFANT MORTALITY (number of infant deaths per 1000 live-births)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Albania / Албания / Albania	10,4	8,4	7,8	7,6	7,4	5,6	...
Armenia / Армения / Armenia	14,0	12,0	11,6	12,3	13,9	10,9	10,8
Australia / Австралия / Australia	5,0	4,8	4,7	5,0	4,7	4,1	...
Austria / Австрия / Austria	4,1	4,5	4,5	4,2	3,6	3,7	3,7
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	12,8	12,8	9,8	9,3	10,1	12,1	11,4
Belarus / Беларусь / Belarus	7,8	7,7	6,9	6,4	6,1	5,2	4,5
Belgia / Бельгия / Belgium	4,4	4,1	3,8	3,7	4,0	4,0	3,4
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	9,4	7,6	7,2	6,7	7,5	...	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	13,3	12,3	11,6	10,4	9,7	9,2	8,6
Canada / Канада / Canada	5,4	5,3	5,3	5,4	...	...	...
Cipru / Кипр / Cyprus	4,7	4,1	3,0	...	3,1	3,7	5,3
Croația / Хорватия / Croatia	7,0	6,3	6,1	5,7	5,2	5,6	4,5
Danemarca / Дания / Denmark	4,4	4,4	4,4	4,4	3,8	4,0	4,0
Elveția / Швейцария / Switzerland	5,0	4,3	4,2	4,2	4,4	3,9	4,0
Estonia / Эстония / Estonia	5,7	7,0	6,4	5,4	4,4	5,0	5,0
Finlanda / Финляндия / Finland	3,0	3,1	3,3	3,0	2,8	2,7	2,6
Franța / Франция / France	4,2	4,2	4,0	3,8	3,8	...	...
Georgia ¹ / Грузия ¹ / Georgia ¹	23,8	24,8	23,8	19,7	15,8	13,3	17,0
Germania / Германия / Germany	4,2	4,2	4,1	3,9	3,8	3,9	4,0
Grecia / Греция / Greece	5,1	4,0	4,1	3,8	3,7	3,5	3,5
Irlanda / Ирландия / Ireland	5,1	5,1	4,1	4,0	3,7	3,1	...
Islanda / Исландия / Iceland	2,2	2,4	2,8	2,3	1,4	...	...
Italia / Италия / Italy	4,3	3,9	3,9	4,1	4,2	3,7	3,7
Japonia / Япония / Japan	3,0	3,0	2,8	2,8	2,6	2,6	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	16,9	15,3	14,5	15,1	13,9	14,6	20,8
Letonia / Латвия / Latvia	9,8	9,4	9,4	7,8	7,6	8,7	6,7
Lituania / Литва / Lithuania	7,9	6,7	7,9	6,8	6,8	5,9	4,9
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	5,1	4,9	3,9	2,6	2,5	1,8	1,8
Malta / Мальта / Malta	5,9	5,7	5,9	6,0	3,6	6,5	9,9
Norvegia / Норвегия / Norway	3,5	3,4	3,2	3,1	3,2	3,1	2,7
Olanda / Нидерланды / Netherlands	5,0	4,8	4,4	4,9	4,4	4,1	3,8
Polonia / Польша / Poland	7,5	7,0	6,8	6,4	6,0	6,0	5,6
Portugalia / Португалия / Portugal	5,0	4,1	3,8	3,5	3,3	3,4	3,3
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	5,2	5,3	5,0	5,1	4,9	4,8	4,7
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	4,1	3,9	3,7	3,4	3,3	3,1	2,8
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	14,7	14,4	12,2	12,4	11,8	11,3	12,2
România / Румыния / Romania	17,3	16,7	16,8	15,0	13,9	12,0	11,0
Rusia / Россия / Russia	13,3	12,4	11,6	11,0	10,2	9,4	8,5
S.U.A. / США / USA	7,0	6,9	6,8	6,9	6,6	...	...
Serbia / Сербия / Serbia	10,1	9,1	8,1	8,0	7,4	7,1	...
Slovakia / Словакия / Slovakia	7,6	7,9	6,8	7,2	6,6	6,1	5,9
Slovenia / Словения / Slovenia	3,8	4,0	3,7	4,2	3,4	2,8	2,1
Spania / Испания / Spain	4,1	3,9	4,0	3,8	3,8	3,7	3,5
Suedia / Швеция / Sweden	3,3	3,1	3,1	2,4	2,8	2,5	2,5
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	12,3	10,9	11,5	11,8	...	...	...
Turcia / Турция / Turkey	26,7	25,6	24,6	23,6	22,6	15,6	16,0
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	17,7	16,4	14,1	12,1	12,1	...	...
Ucraina / Украина / Ukraine	10,3	9,6	9,5	10,0	10,1	11,0	10,0
Ungaria / Венгрия / Hungary	7,2	7,3	6,6	6,2	5,7	5,9	5,6
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	16,6	16,5	15,3	15,0	14,5	13,7	...

¹ Fără datele referitoare la Abhazia și Osetia de Sud / Без сведений по Абхазии и Южной Осетии / Excluding the data for Abkhazia and South Ossetia

24.8. NUMĂRUL POPULAȚIEI OCUPATE ÎN ECONOMIE

ЧИСЛЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ, ЗАНЯТОГО В ЭКОНОМИКЕ
NUMBER OF EMPLOYED POPULATION IN ECONOMY

milioane persoane / миллионов человек / million persons

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Armenia / Армения / Armenia	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1
Australia / Австралия / Australia	9,3	9,5	9,7	10,0	10,2	10,5	10,7
Austria / Австрия / Austria	3,7	3,7	3,8	3,9	4,0	4,0	4,1
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	3,7	3,7	3,7	3,8	3,9	4,0	4,1
Belarus / Беларусь / Belarus	4,4	4,3	4,3	4,3	4,4	4,5	4,6
Belgia / Бельгия / Belgium	4,0	4,0	4,1	4,2	4,3	4,4	4,4
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	2,7	2,8	2,9	3,0	3,1	3,3	3,4
Canada / Канада / Canada	15,3	15,7	15,9	16,2	16,5	16,9	17,1
Danemarca / Дания / Denmark	2,7	2,7	2,7	2,7	2,8	2,8	2,8
Elveția / Швейцария / Switzerland	4,2	4,2	4,2	4,2	4,3	4,4	4,5
Estonia / Эстония / Estonia	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,7	0,7
Finlanda / Финляндия / Finland	2,4	2,4	2,4	2,4	2,4	2,5	2,5
Franța / Франция / France	23,9	24,3	24,4	24,5	24,7	25,6	26,0
Georgia / Грузия / Georgia	1,8	1,8	1,8	1,7	1,7	1,7	1,6
Germania / Германия / Germany	36,5	36,2	35,7	36,7	37,4	38,2	38,9
Grecia / Греция / Greece	4,2	4,3	4,3	4,4	4,5	4,5	4,6
Irlanda / Ирландия / Ireland	1,8	1,8	1,9	2,0	2,0	2,1	2,1
Israel / Израиль / Israel	2,3	2,3	2,4	2,5	2,6	2,7	2,8
Italia / Италия / Italy	21,8	22,1	22,4	22,6	23,0	23,2	23,4
Japonia / Япония / Japan	63,3	63,2	63,3	63,6	63,8	64,1	63,9
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	6,7	7,0	7,2	7,3	7,4	7,6	7,9
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	1,9	1,9	2,0	2,1	2,1	2,2	2,2
Letonia / Латвия / Latvia	1,0	1,0	1,0	1,0	1,1	1,1	1,1
Lituania / Литва / Lithuania	1,4	1,4	1,4	1,5	1,5	1,5	1,5
Mexic / Мексика / Mexico	40,3	41,0	42,1	41,7	42,3	43,1	43,5
Norvegia / Норвегия / Norway	2,3	2,3	2,3	2,3	2,4	2,4	2,5
Olanda / Нидерланды / Netherlands	8,2	8,1	8,1	8,1	8,3	8,5	8,6
Polonia / Польша / Poland	13,8	13,6	13,8	14,1	14,6	15,2	15,8
Portugalia / Португалия / Portugal	5,1	5,1	5,1	5,1	5,2	5,2	5,2
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	27,9	28,2	28,5	28,7	29,0	29,2	29,4
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republi	4,8	4,7	4,7	4,8	4,8	4,9	5,0
Republica Coreea Республика Корея Republic of Korea	22,2	22,1	22,6	22,9	23,2	23,4	23,6
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	1,5	1,4	1,3	1,3	1,3	1,2	1,3
România / Румыния / Romania	9,2	9,2	9,2	9,1	9,3	9,4	9,4
Rusia / Россия / Russia	65,6	66,0	66,4	66,8	68,9	70,6	71,0
S.U.A. / США / USA	136,5	137,7	139,3	141,7	144,4	146,0	145,4
Slovacia / Словакия / Slovakia	2,1	2,2	2,2	2,2	2,3	2,4	2,4
Spania / Испания / Spain	16,3	16,7	17,1	19,0	19,7	20,4	20,3
Suedia / Швеция / Sweden	4,2	4,2	4,2	4,3	4,3	4,4	4,6
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	1,9	1,9	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1
Turcia / Турция / Turkey	21,4	21,3	21,8	22,0	22,3	22,8	...
Ucraina / Украина / Ukraine	20,1	20,2	20,3	20,7	20,7	20,9	21,0
Ungaria / Венгрия / Hungary	3,9	3,9	3,9	3,9	3,9	3,9	3,9
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	9,3	...	9,9	10,2	10,5	10,7	11,0

24.9. RATA ȘOMAJULUI (în medie pe an; în procente față de populația economic activă)

УРОВЕНЬ БЕЗРАБОТИЦЫ (в среднем за год; в процентах к экономически активному населению)

UNEMPLOYMENT RATE (annual average; in per cent to the economically active population)

procente / проценты / percentage

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Albania / Албания / Albania	15,8	15,0	14,4	14,1	13,8	...	...
Armenia ¹ / Армения ¹ / Armenia ¹	9,1	9,8	9,0	7,6	7,2	6,6	6,3
Australia / Австралия / Australia	6,3	6,1	5,5	5,1	4,9	4,4	4,2
Austria / Австрия / Austria	4,0	4,2	4,9	5,1	4,8	4,4	3,8
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	...	9,7	8,4	7,6	6,8	6,5	6,1
Belarus ¹ / Беларусь ¹ / Belarus ¹	3,0	3,1	1,9	1,5	1,2	1,0	0,8
Belgia / Бельгия / Belgium	7,6	8,2	8,4	8,4	8,3	7,4	7,0
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	42,7	44,0	44,9	46,6	47,7	...	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	17,8	13,7	12,0	10,1	9,0	6,9	5,7
Canada / Канада / Canada	7,7	7,6	7,2	6,8	6,3	6,0	6,1
Cipru / Кипр / Cyprus	3,6	4,1	4,7	5,3	4,6	3,9	...
Croația / Хорватия / Croatia	14,8	14,3	13,8	12,7	11,1	9,6	...
Danemarca / Дания / Denmark	4,7	5,5	5,7	5,0	4,1	4,0	3,4
Elveția / Швейцария / Switzerland	2,9	4,1	3,9	3,8	3,3	3,3	...
Estonia / Эстония / Estonia	10,3	10,0	9,7	7,9	5,9	4,7	5,5
Finlanda / Финляндия / Finland	9,1	9,0	8,8	8,4	7,7	6,9	6,4
Franța / Франция / France	8,9	8,9	9,2	9,1	9,1	8,0	7,4
Georgia / Грузия / Georgia	12,6	11,5	12,6	13,8	13,6	13,3	16,5
Germania / Германия / Germany	8,7	9,1	9,2	9,2	8,1	8,3	7,3
Grecia / Греция / Greece	10,3	9,7	10,5	9,9	8,9	8,3	7,7
Irlanda / Ирландия / Ireland	4,4	4,7	4,5	4,3	4,4	4,6	6,0
Islanda / Исландия / Iceland	3,3	3,4	3,1	2,6	2,9	2,3	...
Israel / Израиль / Israel	10,3	10,7	10,4	9,0	8,4	7,3	6,2
Italia / Италия / Italy	8,6	8,5	8,1	7,7	6,8	6,1	6,8
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	9,3	8,8	8,4	8,1	7,8	7,3	6,6
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	12,5	9,9	8,5	8,1	8,3	8,2	...
Letonia / Латвия / Latvia	12,0	10,6	10,4	8,9	6,8	6,0	7,5
Liechtenstein / Лихтенштейн / Liechtenstein	1,3	2,0	2,3	2,5	3,2	2,9	...
Lituania / Литва / Lithuania	13,8	12,4	11,4	8,3	5,6	4,3	5,8
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	2,6	3,8	5,0	4,6	4,6	4,1	...
Malta / Мальта / Malta	7,5	7,6	7,4	7,2	7,1	6,4	...
Norvegia / Норвегия / Norway	3,9	4,5	4,5	4,6	3,5	2,5	2,6
Olanda / Нидерланды / Netherlands	2,8	3,7	4,6	4,7	3,9	3,2	2,7
Polonia / Польша / Poland	19,9	19,7	19,0	17,8	13,9	9,6	7,1
Portugalia / Португалия / Portugal	5,1	6,4	6,7	7,6	7,7	8,0	7,6
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	5,2	5,0	4,8	4,8	5,4	5,4	5,7
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	7,3	7,8	8,3	7,9	7,2	5,3	4,4
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	6,8	7,9	8,1	7,3	7,4	5,1	4,0
România / Румыния / Romania	8,4	7,0	8,0	7,1	7,3	6,4	5,8
Rusia / Россия / Russia	7,9	8,2	7,8	7,2	7,2	6,1	6,3
S.U.A. / США / USA	5,8	6,0	5,5	5,1	4,6	4,6	5,8
Slovacia / Словакия / Slovakia	18,5	17,4	18,1	16,2	13,4	11,2	9,5
Slovenia / Словения / Slovenia	6,3	6,7	6,3	6,5	6,0	4,9	...
Spania / Испания / Spain	11,4	11,3	10,8	9,2	8,5	8,3	11,3
Suedia / Швеция / Sweden	4,0	4,9	5,5	5,8	5,3	4,5	6,2
Tadjikistan ¹ / Таджикистан ¹ / Tajikistan ¹	2,6	2,3	2,0	2,1	2,3	2,5	2,1
Turcia / Турция / Turkey	10,3	10,5	10,3	10,3	9,9	9,9	11,0
Ucraina / Украина / Ukraine	9,6	9,1	8,6	7,2	6,8	6,4	6,4
Ungaria / Венгрия / Hungary	5,8	5,9	6,1	7,2	7,5	7,4	7,8
Uzbekistan ¹ / Узбекистан ¹ / Uzbekistan ¹	0,4	0,4	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2

¹ Înregistrați la oficiile forței de muncă, la sfârșitul perioadei / Зарегистрированные в органах службы занятости, на конец периода / Registered at the employment offices, end of the period

24.10. CONSUMUL PRODUSELOR
 ПОТРЕБЛЕНИЕ ПРОДУКТОВ
 CONSUMPTION OF FOODSTUFF

	Anul Год Year	Carne și produse din carne în echivalent carne (fără slănină și subproduse) Мясо и мясопродукты в пересчете на мясо (без сала и субпродуктов) Meat and meat products (without fats and by-products)	Lapte și produse din lapte (inclusiv unt) în echivalent lapte Молоко и молочные продукты (включая масло животное) в пересчете на молоко Milk and dairy products (butter included) in milk equivalent	Ouă, buc. Яйца, шт. Eggs, pcs.
Armenia / Армения / Armenia	2008	49 ¹	194	178
Australia / Австралия / Australia	2003	109 ²	264 ²	307
Austria / Австрия / Austria	2005	97	357	233
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	2008	23 ¹	178	124
Belarus / Беларусь / Belarus	2008	75 ¹	233	279
Danemarca / Дания / Denmark	2006	107 ⁴	...	381 ⁵
Finlanda / Финляндия / Finland	2007	75	250	173
Franța / Франция / France	2007	96 ⁶	428 ²	276 ⁵
Georgia / Грузия / Georgia	1997	16 ¹	218	108
Germania / Германия / Germany	2006	86	444	209
Italia / Италия / Italy	2006	91 ⁴	...	236 ³
Japonia / Япония / Japan	2006	44 ³	92	302 ⁷
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	2008	65 ¹	307	173
Kirgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	2008	36 ¹	209	72
Olanda / Нидерланды / Netherlands	2007	85 ⁴	254 ²	184 ²
Polonia / Польша / Poland	2007	73	282	207
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	2003	83	311	216
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	2006	85 ¹	342	245
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	2009	30¹	169	162
România / Румыния / Romania	2004	66	...	289
Rusia / Россия / Russia	2008	61	243	254
S.U.A. / США / USA	2006	120	273	251
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	1995	14 ¹	130	10
Turkmenistan Туркменистан Turkmenistan	1995	30 ¹	178	62
Ucraina / Украина / Ukraine	2008	51 ¹	214	260
Ungaria / Венгрия / Hungary	2006	66 ⁴	189	273
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	1995	33 ¹	160	53

¹ Inclusiv slănină și subproduse / С учетом сала и субпродуктов / Including fat and by-products² 2002³ 2003⁴ Inclusiv subproduse / С учетом субпродуктов / Including by-products⁵ 2005⁶ Inclusiv slănină / С учетом сала / Including fat⁷ Ouă de găină / Яйца куриные / Chicken eggs

ALIMENTARE (pe locuitor în an; kilograme)

ПИТАНИЯ (на душу населения в год; килограммов)

PRODUCTS (per inhabitant in year; kilograms)

Pește și produse din pește <i>Рыба и рыбопродукты</i> <i>Fish and fish products</i>	Zahăr <i>Сахар</i> <i>Sugar</i>	Ulei vegetal <i>Растительное масло</i> <i>Vegetable oil</i>	Cartofi <i>Картофель</i> <i>Potatoes</i>	Legume și bostănoase <i>Овощи и бахчевые</i> <i>Vegetables and melons and gourds</i>	Fructe și pomușoare (fără prelucrare în vin) <i>Фрукты и ягоды (без переработки на вино)</i> <i>Fruits and berries (without wine processing)</i>	Produse de panificație (pâine și paste făinoase în echivalent făină, făină, crupe și leguminoase) <i>Хлебные продукты (хлеб и макаронные изделия в пересчете на муку, мука, крупа, бобовые)</i> <i>Bread products (bread and macaroni in flour equivalent, flour, groats and leguminous)</i>
...	36	7,8	50	314	102	115
22	47	18	58 ²	90	109	...
12	39	18 ³	54	106	94	77
4	17	9	81	157	53	167
16	39	15	189	143	59	89
23 ⁵	...	...	55	102 ³	...	...
14 ⁵	31	...	58	...	93 ³	...
26,7 ²	32	19	51	135 ²	96 ²	...
...	...	...	45	93	60	154
16	33	16	75	99	131	86
20 ³	25 ³	23	43	219 ³	187 ³	128 ³
50	20	13,5	25 ³	95	55 ³	92
5	...	23	109	199	18	...
1,6	21	6,7	96	146	31	130
23 ²	28	19	75	92 ²	157 ²	...
...	39	...	121	115	41	114
23	42	15	119	92	118	...
5,6	39	17	70	81	88	98
...	...	...	59	106	35	119
3,9	26	12	98	183	77	...
15	40	12,7	111	100	53	120
1	28	32	64 ³	...	119	91
...	...	...	28	97	...	155
2	11	12	30	97	23	147
18	41	15	132	129	44	115
3,7	32	21	62	120	91	92
...	10	14	23	120	29	157

24.11. INDICIILE PREȚURILOR DE CONSUM
ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН
CONSUMER PRICE INDICES

procente / проценты / percentage

	Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100				2000 =100			
	2005	2006	2007	2008	2005	2006	2007	2008
Armenia / Армения / Armenia	100,6	102,9	104,4	109,0	117,5	120,9	126,2	137,5
Australia / Австралия / Australia	102,7	103,5	102,3	104,4	116,1	120,2	123,0	128,4
Austria / Австрия / Austria	102,3	101,4	102,2	103,2	110,7	112,3	114,7	118,4
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	109,6	108,3	116,7	120,8	124,8	135,2	157,8	190,6
Belarus / Беларусь / Belarus	110,3	107,0	108,4	114,8	384,3	411,2	445,9	512,0
Belgia / Бельгия / Belgium	102,8	101,8	101,8	104,5	110,9	112,9	115,0	120,1
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	105,0	107,3	108,4	112,3	128,5	137,8	149,4	167,8
Canada / Канада / Canada	102,2	102,0	102,1	102,4	112,2	114,5	116,9	119,7
China / Китай / China	101,8	101,5	104,8	105,9	106,7	108,3	113,4	120,1
Danemarca / Дания / Denmark	101,8	101,9	101,7	103,4	110,3	112,4	114,3	118,2
Elveția / Швейцария / Switzerland	101,2	101,1	100,7	102,4	104,3	105,4	106,1	108,7
Estonia / Эстония / Estonia	104,1	104,4	106,6	110,4	119,0	124,2	132,4	146,2
Finlanda / Финляндия / Finland	100,9	101,6	102,5	104,1	106,3	107,9	110,6	115,2
Franța / Франция / France	101,8	101,6	101,5	102,9	110,0	111,8	113,5	116,7
Georgia / Грузия / Georgia	108,2	109,2	109,2	110,0	132,5	144,6	158,0	173,8
Germania / Германия / Germany	101,6	101,6	102,3	102,6	107,8	109,5	112,1	115,0
Grecia / Греция / Greece	103,6	103,2	102,9	104,1	118,1	121,9	125,5	130,6
India / Индия / India	104,3	105,8	106,4	108,4	121,2	128,3	136,5	148,0
Indonezia / Индонезия / Indonezia	110,5	113,1	106,3	110,1	156,0	176,5	187,6	206,5
Irlanda / Ирландия / Ireland	102,4	103,9	104,9	104,1	118,9	123,6	129,7	135,0
Israel / Израиль / Israel	101,3	102,1	100,5	104,6	107,8	110,1	110,6	115,7
Italia / Италия / Italy	102,0	102,1	101,8	103,3	112,8	115,1	117,2	121,1
Japonia / Япония / Japan	99,7	100,2	100,1	101,4	97,9	98,1	98,2	99,6
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	107,6	108,6	110,8	117,0	140,3	152,4	168,8	197,5
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	104,3	105,6	110,2	124,5	122,3	129,1	142,3	177,2
Letonia / Латвия / Latvia	106,7	106,5	110,1	115,4	121,9	129,8	142,9	164,9
Lituania / Литва / Lithuania	102,7	103,8	105,7	110,9	104,3	108,3	114,5	126,9
Mexic / Мексика / Mexico	104,0	103,6	104,0	105,1	127,1	131,7	137,0	144,0
Norvegia / Норвегия / Norway	101,5	102,3	100,7	103,8	109,1	111,6	112,4	116,7
Olanda / Нидерланды / Netherlands	101,7	101,2	101,6	102,5	114,1	115,4	117,3	120,2
Polonia / Польша / Poland	102,1	101,1	102,4	104,3	114,6	115,9	118,7	123,8
Portugalia / Португалия / Portugal	102,3	102,7	102,8	102,6	116,9	120,1	123,5	126,7
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	102,8	103,2	104,3	104,0	112,8	116,4	121,4	126,3
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	101,8	102,5	102,9	106,4	111,7	114,5	117,8	125,4
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	111,9	112,7	112,3	112,7	161,8	182,4	204,8	230,8
România / Румыния / Romania	109,0	106,6	104,8	107,8	230,8	246,0	257,8	278,0
Rusia / Россия / Russia	112,7	109,7	109,0	114,1	199,8	219,1	238,8	272,5
S.U.A. / США / USA	103,4	103,2	102,9	103,8	113,4	117,1	120,5	125,0
Slovakia / Словакия / Slovakia	102,7	104,5	102,8	104,6	132,9	138,9	142,8	149,3
Slovenia / Словения / Slovenia	102,5	102,5	103,6	105,7	130,7	133,9	138,8	146,7
Spania / Испания / Spain	103,4	103,5	102,8	104,1	116,3	120,4	123,8	128,8
Suedia / Швеция / Sweden	100,5	101,4	102,2	103,4	107,6	109,1	111,5	115,3
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	107,8	111,9	121,5	120,4	202,8	226,9	275,8	332,0
Turcia / Турция / Turkey	110,1	110,5	108,8	110,4	341,5	377,4	410,6	453,3
Ucraina / Украина / Ukraine	113,5	109,1	112,8	125,2	146,9	160,3	180,8	226,4
Ungaria / Венгрия / Hungary	103,6	103,9	107,9	106,1	132,9	138,0	148,9	158,0

24.12. PRODUSUL INTERN BRUT (prețuri curente)

ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ (текущие цены)

GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)

	Milioane dolari SUA Миллионов долларов США Million USD			Pe locuitor, dolari SUA На душу населения, долларов США Per capita, USD		
	2006	2007	2008	2006	2007	2008
Armenia / Армения / Armenia	6384	9204	11928	1881	2652	3361
Australia / Австралия / Australia	755210	909743	1010699	36413	43199	47400
Austria / Австрия / Austria	323071	371219	415321	39099	44852	50098
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	21027	31287	46378	2464	3638	5349
Belarus / Беларусь / Belarus	36962	45276	60288	3805	4673	6234
Belgia / Бельгия / Belgium	400304	459029	506392	37818	43033	47108
Brazilia / Бразилия / Brazil	1089301	1333502	1572839	5832	7043	8197
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	31690	39609	51989	4120	5186	6857
Canada / Канада / Canada	1278971	1436086	1510957	39314	43674	45428
China / Китай / China	2657842	3382445	4401614	2022	2560	3315
Cipru / Кипр / Cyprus	18425	21449	24943	23848	27313	32772
Danemarca / Дания / Denmark	274114	310502	342925	50509	57004	62626
Elveția / Швейцария / Switzerland	388679	427074	492595	53340	58513	67385
Estonia / Эстония / Estonia	16448	20900	23232	12232	15569	17299
Finlanda / Финляндия / Finland	209705	246247	273980	39820	46836	51989
Franța / Франция / France	2271280	2593777	2865737	36880	41877	46016
Georgia / Грузия / Georgia	7768	10227	12870	1765	2324	2925
Germania / Германия / Germany	2914988	3320913	3667513	35413	40392	44660
Grecia / Греция / Greece	267713	312752	357549	24069	28057	32005
Irlanda / Ирландия / Ireland	222609	261247	273328	52505	60209	61810
Islanda / Исландия / Iceland	16688	20357	17549	54239	64959	55462
Israel / Израиль / Israel	143984	164103	201761	21143	23579	28365
Italia / Италия / Italy	1865112	2117516	2313893	31918	35963	38996
Japonia / Япония / Japan	4363632	4384380	4923761	34159	34318	38559
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	81003	104850	132229	5261	6748	8502
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	2837	3806	5049	546	724	951
Letonia / Латвия / Latvia	19935	28766	34054	8688	12610	14997
Lituania / Литва / Lithuania	30082	38886	47304	8863	11520	14086
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	42593	49724	54973	90106	103591	113044
Malta / Мальта / Malta	6442	7513	8338	15850	18366	20202
Mexic / Мексика / Mexico	952340	1025428	1088128	9138	9742	10235
Norvegia / Норвегия / Norway	337089	389517	456226	72010	82226	95062
Olanda / Нидерланды / Netherlands	677961	777241	868940	41477	46774	52019
Polonia / Польша / Poland	341670	424790	525735	8958	11143	13799
Portugalia / Португалия / Portugal	195186	223739	244492	18467	21109	22997
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	2435699	2803404	2674085	40202	46041	43785
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	142313	173958	217077	13864	16856	21027
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	3408	4402	6056	951	1231	1696
România / Румыния / Romania	122696	169286	199673	5670	7850	9292
Rusia / Россия / Russia	989428	1294383	1676586	6929	9103	11807
S.U.A. / США / USA	13178350	13807550	14264600	44119	45778	46859
Slovakia / Словакия / Slovakia	55997	75206	95404	10348	13898	17630
Slovenia / Словения / Slovenia	38937	47247	54639	19368	23511	27149
Spania / Испания / Spain	1233427	1439983	1611767	27974	32088	35331
Suedia / Швеция / Sweden	393760	453844	484550	43274	49661	52790
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	2811	3712	5135	441	578	795
Turcia / Турция / Turkey	529187	649125	729443	7767	9422	10472
Ucraina / Украина / Ukraine	108002	143190	179725	2324	3100	3920
Ungaria / Венгрия / Hungary	113053	138429	156284	11219	13752	15542
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	17027	22307	27918	643	830	1027

24.13. INDICII PRODUSULUI INTERN BRUT (prețuri constante)

ИНДЕКСЫ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА (постоянные цены)

INDICES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT (constant prices)

procente / проценты / percentage

	Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100					2000 = 100				
	2004	2005	2006	2007	2008	2004	2005	2006	2007	2008
Armenia / Армения / Armenia	110,5	113,9	113,2	113,7	106,8	156,3	178,0	201,5	229,1	245,0
Australia / Австралия / Australia	103,8	102,9	102,7	104,2	102,3	113,7	117,0	120,1	125,1	128,0
Austria / Австрия / Austria	102,4	102,5	103,5	103,5	102,0	105,3	108,2	112,0	115,9	118,3
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	110,2	126,4	134,5	125,0	110,8	148,9	188,3	253,2	316,5	351,0
Belarus / Беларусь / Belarus	111,4	109,4	110,0	108,6	110,0	131,0	143,4	157,7	171,3	188,0
Belgia / Бельгия / Belgium	102,8	101,9	103,0	102,8	101,1	106,4	108,4	111,6	114,7	115,9
Brazilia / Бразилия / Brazil	105,7	103,1	104,0	105,6	105,0	111,2	114,7	119,3	126,0	132,4
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	106,6	106,2	106,3	106,2	106,0	122,2	129,4	137,6	146,1	154,8
Canada / Канада / Canada	103,1	102,7	102,8	102,6	100,4	110,4	113,4	116,6	119,6	120,1
China / Китай / China	110,1	110,4	111,7	113,0	109,0	143,1	158,0	176,5	199,4	...
Danemarca / Дания / Denmark	102,3	102,4	103,3	101,7	98,8	103,9	106,4	110,0	111,8	110,5
Elveția / Швейцария / Switzerland	102,6	102,6	103,6	103,6	101,6	104,0	106,7	110,6	114,6	116,4
Estonia / Эстония / Estonia	108,3	109,2	110,4	106,3	96,4	135,0	145,9	161,1	171,3	165,1
Finlanda / Финляндия / Finland	104,1	102,8	104,9	104,2	101,0	110,1	113,2	118,8	123,7	125,0
Franța / Франция / France	102,4	101,9	102,2	102,3	100,4	106,6	108,6	111,0	113,6	114,1
Georgia / Грузия / Georgia	105,9	109,6	109,4	112,3	102,1	130,1	142,6	156,0	175,2	179,0
Germania / Германия / Germany	101,3	100,8	103,0	102,5	101,3	102,1	103,0	106,1	108,7	110,1
Grecia / Греция / Greece	104,6	102,9	104,5	104,0	102,9	119,3	122,8	128,4	133,6	137,5
Irlanda / Ирландия / Ireland	104,9	106,4	105,7	106,0	97,7	122,6	131,1	138,6	146,9	143,6
Israel / Израиль / Israel	105,1	105,4	105,2	105,3	104,3	106,4	112,1	117,9	124,1	129,4
Italia / Италия / Italy	101,5	100,7	102,0	101,6	99,0	103,8	104,5	106,6	108,3	107,2
Japonia / Япония / Japan	102,7	101,9	102,0	102,3	99,3	104,7	106,7	108,9	111,4	110,6
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	109,6	109,7	110,7	108,9	103,3	149,3	163,8	181,3	197,4	204,0
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	107,0	99,8	103,1	108,5	107,6	120,6	120,3	124,0	134,6	145,0
Letonia / Латвия / Latvia	108,7	110,6	112,2	110,0	95,4	134,0	148,2	166,4	183,0	174,6
Lituania / Литва / Lithuania	107,3	107,8	107,8	108,9	103,0	135,0	145,5	156,9	171,0	176,1
Norvegia / Норвегия / Norway	103,8	102,7	102,3	103,1	102,1	108,6	111,6	114,1	117,7	120,2
Olanda / Нидерланды / Netherlands	102,0	102,0	103,4	103,5	102,1	104,3	106,8	110,4	114,2	116,6
Polonia / Польша / Poland	105,4	103,6	106,2	106,6	105,0	112,3	116,4	123,7	131,9	138,4
Portugalia / Португалия / Portugal	101,5	100,9	101,4	101,9	100,0	103,5	104,5	105,9	107,9	107,8
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	103,5	102,2	102,9	102,6	100,7	110,9	113,1	116,3	119,3	120,2
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	104,5	106,3	106,8	106,0	103,2	113,1	120,2	128,3	135,9	140,3
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	107,4	107,5	104,8	103,0	107,8	131,0	140,8	147,6	152,0	163,9
România / Румыния / Romania	108,5	104,2	107,9	106,2	107,1	126,9	132,1	142,4	151,3	162,0
Rusia / Россия / Russia	107,2	106,4	107,7	108,1	105,6	126,6	134,7	145,0	156,8	166,0
S.U.A. / США / USA	103,6	102,9	102,8	102,0	101,1	108,7	111,9	115,1	117,4	118,7
Slovacia / Словакия / Slovakia	106,7	106,5	108,5	110,4	106,4	119,4	127,1	137,9	152,3	162,0
Slovenia / Словения / Slovenia	...	104,3	105,9	106,8	103,5	...	119,7	126,7	135,3	140,1
Spania / Испания / Spain	103,3	103,6	103,9	103,7	101,2	113,3	117,4	122,0	126,5	127,9
Suedia / Швеция / Sweden	104,1	103,3	104,2	102,6	99,8	109,8	113,4	118,3	121,3	121,1
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	110,3	106,7	107,0	107,8	107,9	148,7	158,6	169,7	183,0	197,0
Turcia / Турция / Turkey	109,2	108,4	106,9	104,5	101,1	115,3	124,9	133,5	139,5	141,0
Ucraina / Украина / Ukraine	112,1	102,7	107,3	107,9	102,1	141,1	145,0	155,5	167,8	171,0
Ungaria / Венгрия / Hungary	104,9	103,9	104,0	101,2	100,6	118,6	123,2	128,1	129,7	130,5
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	107,4	107,0	107,3	109,5	109,0	121,5	131,0	140,6	153,9	168,0

24.14. INDICII VOLUMULUI PRODUCȚIEI INDUSTRIALE
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION

procente / проценты / percentage

	Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100					2000 = 100				
	2004	2005	2006	2007	2008	2004	2005	2006	2007	2008
Armenia / Армения / Armenia	102,4	107,6	99,1	102,6	102,0	142,0	153,0	152,0	156,0	158,0
Australia / Австралия / Australia	100,3	101,0	100,6	103,1	102,6	103,7	106,2	106,8	110,1	113,0
Austria / Австрия / Austria	106,3	104,5	107,3	104,9	101,0	112,3	117,3	125,9	132,1	133,4
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	105,7	133,5	136,6	124,0	106,0	122,0	163,0	223,0	276,0	293,0
Belarus / Беларусь / Belarus	115,9	110,5	111,4	108,7	110,8	137,0	152,0	169,0	184,0	204,0
Belgia / Бельгия / Belgium	103,2	99,6	105,1	102,6	99,4	104,3	103,9	109,2	112,0	111,4
Brazilia / Бразилия / Brazil	108,0	103,5	102,8	105,9	103,1	112,8	116,7	120,0	127,1	131,1
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	117,1	106,7	105,9	108,6	100,6	142,8	152,3	161,3	175,1	176,2
Canada / Канада / Canada	102,0	101,7	99,6	100,0	95,4	100,1	101,3	100,9	100,9	96,2
China / Китай / China	116,3	115,9	115,4	...	...	168,1	194,8	224,8	...	...
Danemarca / Дания / Denmark	100,0	101,8	104,1	103,7	99,5	103,2	103,8	108,1	112,3	111,8
Elveția / Швейцария / Switzerland	104,1	102,7	107,8	109,4	101,3	98,4	101,0	109,0	119,3	120,8
Estonia / Эстония / Estonia	110,5	109,1	109,2	106,1	83,8	144,4	157,5	172,0	182,5	152,9
Finlanda / Финляндия / Finland	105,0	100,3	109,8	104,4	99,2	108,4	108,7	119,3	124,5	123,5
Franța / Франция / France	102,5	100,2	100,5	101,7	97,8	102,1	102,3	102,8	104,5	102,2
Georgia / Грузия / Georgia	108,6	116,4	...	104,9	...	127,0	148,0	...	...	...
Germania / Германия / Germany	103,0	103,3	105,8	106,1	100,3	102,6	106,0	112,2	119,1	119,4
Grecia / Греция / Greece	100,9	99,2	101,1	101,6	98,3	100,2	97,1	98,2	99,8	98,1
India / Индия / India	108,3	108,1	111,3	108,7	104,4	123,7	136,2	151,6	164,8	172,1
Irlanda / Ирландия / Ireland	100,2	102,9	105,1	107,2	99,0	124,0	127,6	134,1	143,8	142,4
Israel / Израиль / Israel	106,9	103,6	109,9	104,4	106,8	99,4	103,0	113,2	118,2	128,2
Italia / Италия / Italy	99,4	99,6	102,6	99,8	96,7	96,3	95,9	98,4	98,2	95,0
Japonia / Япония / Japan	105,3	101,2	104,5	102,6	96,8	100,5	101,7	106,3	109,1	105,6
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	110,4	104,8	107,2	105,0	102,1	151,0	159,0	170,0	179,0	182,0
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	104,6	87,9	89,8	107,3	114,9	115,0	101,0	91,0	97,0	112,0
Letonia / Латвия / Latvia	106,0	105,6	104,8	100,5	96,2	127,7	134,9	141,4	142,1	136,7
Lituania / Литва / Lithuania	110,9	108,4	108,5	104,2	104,9	153,9	164,2	178,2	185,7	194,8
Mexic / Мексика / Mexico	104,2	101,7	105,0	101,4	99,4	100,3	102,0	107,1	108,6	107,9
Norvegia / Норвегия / Norway	102,0	99,4	97,6	99,2	100,4	97,4	96,8	94,5	93,7	94,1
Olanda / Нидерланды / Netherlands	102,5	100,9	101,2	103,0	101,4	102,6	103,5	104,7	107,8	109,4
Polonia / Польша / Poland	112,7	104,1	112,0	109,6	102,7	124,8	129,9	145,5	159,4	163,7
Portugalia / Португалия / Portugal	97,5	100,3	102,8	101,9	95,7	100,0	100,3	103,1	105,1	100,6
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	100,8	98,0	100,2	100,3	97,0	97,1	95,2	95,4	95,7	92,8
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	109,6	106,6	111,2	108,2	98,2	125,7	134,0	149,0	161,2	158,4
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	108,2	107,0	95,2	98,7	101,5	157,6	168,7	160,6	158,5	160,8
România / Румыния / Romania	104,4	102,2	108,1	104,7	103,0	124,0	126,7	137,0	143,4	147,7
Rusia / Россия / Russia	108,3	104,0	103,9	106,3	102,1	125,0	130,0	135,0	144,0	147,0
S.U.A. / США / USA	102,5	103,3	102,2	101,7	98,2	100,0	103,4	105,7	107,5	105,6
Slovakia / Словакия / Slovakia	103,9	103,3	110,1	112,7	104,9	124,2	128,2	141,1	159,0	166,8
Slovenia / Словения / Slovenia	...	104,2	106,7	106,4	98,1	...	116,0	123,8	131,7	129,2
Spania / Испания / Spain	101,5	100,8	103,9	101,9	92,8	101,6	102,4	106,4	108,4	100,6
Suedia / Швеция / Sweden	105,2	101,8	104,4	102,9	97,0	105,4	107,3	112,0	115,3	111,9
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	115,1	109,7	105,5	109,9	96,0	158,0	173,0	182,0	201,0	193,0
Turcia / Турция / Turkey	109,8	105,4	105,9	105,3	99,1	119,3	125,7	133,1	140,2	139,0
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	...	122,0	...	...	...	...	...	...	...	...
Ucraina / Украина / Ukraine	112,5	103,1	106,2	110,2	96,9	159,0	164,0	174,0	192,0	186,0
Ungaria / Венгрия / Hungary	107,3	106,9	110,0	108,1	100,0	121,5	129,9	142,9	154,5	154,5
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	109,4	107,3	110,8	112,1	112,7	136,0	146,0	161,0	181,0	204,0

24.15. PRODUCEREA ENERGIEI ELECTRICE
 ПРОИЗВОДСТВО ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ
 PRODUCTION OF ELECTRICITY

miliarde kilowați-oră / миллиардов киловатт-часов / billion kilowatt-hour

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Armenia / Армения / Armenia	5,5	5,5	6,0	6,3	5,9	5,9	6,1
Australia / Австралия / Australia	187,8	186,8	193,1	196,0	228,9	227,5	...
Austria / Австрия / Austria	62,4	60,1	64,1	65,7	63,5	63,4	61,7
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	18,7	21,3	21,7	22,8	24,5	21,8	21,6
Belarus / Беларусь / Belarus	26,5	26,6	31,2	31,0	31,8	31,8	35,0
Belgia / Бельгия / Belgium	82,1	84,6	85,4	87,0	85,5	88,8	...
Brazilia / Бразилия / Brazil	345,7	364,3	387,5	400,4	415,9	...	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	42,7	42,6	41,6	44,4	45,8	43,3	...
Canada / Канада / Canada	694,5	675,5	682,1	594,7	585,1	603,2	615,3
China / Китай / China	1602	1839	2114	2397	2749	3181	...
Danemarca / Дания / Denmark	39,3	46,2	40,4	36,2	45,6	39,2	34,6
Elveția / Швейцария / Switzerland	67,2	67,4	65,6	59,6	64,0	67,9	66,9
Estonia / Эстония / Estonia	8,5	10,2	10,3	10,2	9,7	12,2	...
Finlanda / Финляндия / Finland	74,9	84,2	85,8	70,6	82,3	81,2	74,5
Franta / Франция / France	559,2	566,9	574,3	576,2	574,6	569,8	549,0
Georgia / Грузия / Georgia	7,2	7,2	6,9	7,3	7,7	...	...
Germania / Германия / Germany	571,7	599,5	616,8	620,3	636,6	637,1	613,2
Grecia / Греция / Greece	54,6	58,5	59,3	60,0	60,8	63,5	57,4
Irlanda / Ирландия / Ireland	25,2	25,2	25,6	25,4	27,5	28,2	29,2
Israel / Израиль / Israel	45,4	47,0	48,5	49,8	51,8	...	...
Italia / Италия / Italy	283,7	292,6	300,0	309,0	312,4	312,8	304,4
Japonia / Япония / Japan	1058	1047	1054	1085	1100	1091	1109
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	58,3	63,9	66,9	67,9	71,7	76,6	80,3
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	11,9	14,0	15,1	14,9	14,5	14,8	11,8
Letonia / Латвия / Latvia	4,0	4,0	4,7	4,9	4,9	4,8	...
Lituania / Литва / Lithuania	17,7	19,5	19,3	14,8	12,5	14,0	...
Mexic / Мексика / Mexico	215,2	218,7	256,2	234,9	250,0	245,9	248,9
Norvegia / Норвегия / Norway	130,7	107,4	110,7	138,1	121,6	137,5	143,0
Olanda / Нидерланды / Netherlands	96,0	96,8	100,8	100,2	98,4	103,2	102,7
Polonia / Польша / Poland	144,1	151,6	154,2	156,9	161,7	159,3	141,2
Portugalia / Португалия / Portugal	46,1	46,9	45,1	46,6	49,0	47,3	45,2
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	387,2	398,2	393,9	398,4	397,9	396,1	372,9
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	76,3	83,2	84,3	82,6	84,4	88,2	77,1
Republica Coreea Республика Корея Republic of Korea	306,0	322,3	341,7	364,3	381,3	403,1	432,4
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	1,2	1,0	1,0	1,2	1,2	1,1	1,1
România / Румыния / Romania	54,9	56,6	56,5	59,4	62,7	61,7	...
Rusia / Россия / Russia	891	916	932	953	996	1015	1040
S.U.A. / США / USA	4051	4081	4152	4252	4268	4190	4155
Slovakia / Словакия / Slovakia	32,4	31,2	30,6	31,5	31,4	28,1	27,2
Spania / Испания / Spain	246,1	262,9	280,0	294,0	299,5	303,3	287,4
Suedia / Швеция / Sweden	146,7	135,4	151,7	158,4	143,3	148,8	146,0
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	15,3	16,5	16,5	17,1	16,9	17,5	16,1
Turcia / Турция / Turkey	129,4	140,6	150,7	162,0	176,3	191,6	190,1
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	10,7	10,9	12,0	12,8	...	...	...
Ucraina / Украина / Ukraine	174	180	182	186	193	196	193
Ungaria / Венгрия / Hungary	36,2	34,1	33,7	35,8	35,9	40,0	37,0
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	49,3	49,4	49,7	47,6	49,3	49,0	50,1

24.16. INDICII PREȚURILOR PRODUCĂTORILOR PRODUCȚIEI INDUSTRIALE (anul precedent = 100)

ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ (предыдущий год = 100)

PRODUCER PRICE INDICES FOR INDUSTRIAL PRODUCTION (previous year = 100)

procente / проценты / percentage

	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Armenia / Армения / Armenia	102,5	108,9	121,7	107,7	100,9	100,6
Australia / Австралия / Australia	100,2	100,5	104,0	105,9	107,9	...
Austria / Австрия / Austria	99,6	101,6	104,9	102,1	103,8	104,1
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	97,7	116,1	112,9	118,6	117,7	108,0
Belarus / Беларусь / Belarus	140,4	137,6	124,1	112,1	108,3	116,0
Belgia / Бельгия / Belgium	99,2	99,6	104,2	102,6	105,5	103,1
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	101,3	104,9	106,0	106,8	109,4	108,0
Canada / Канада / Canada	100,1	98,9	102,8	101,5	101,9	101,6
Danemarca / Дания / Denmark	100,1	100,2	102,2	103,0	103,2	101,6
Estonia / Эстония / Estonia	100,4	100,2	102,9	102,0	106,9	109,6
Finlanda / Финляндия / Finland	98,8	99,9	99,8	102,8	103,3	103,9
Franța / Франция / France	99,8	100,9	101,2	101,8	103,1	102,8
Georgia / Грузия / Georgia	106,0	102,3	104,6	107,5	110,9	112,0
Germania / Германия / Germany	99,6	101,7	101,6	102,8	102,6	101,3
Grecia / Греция / Greece	102,3	102,3	103,7	105,4	102,5	104,1
Irlanda / Ирландия / Ireland	100,2	94,4	97,6	99,9	102,1	101,6
Israel / Израиль / Israel	103,9	104,3	105,4	106,4	105,4	103,4
Italia / Италия / Italy	99,8	101,6	102,7	104,0	105,3	103,3
Japonia / Япония / Japan	97,9	99,2	101,2	102,0	102,7	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	100,3	109,3	116,7	123,7	118,4	112,0
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	105,5	107,4	109,0	102,8	115,3	112,0
Letonia / Латвия / Latvia	100,9	103,2	108,6	107,8	116,1	118,6
Lituania / Литва / Lithuania	96,4	99,7	107,7	113,2	104,5	109,4
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	99,0	101,2	108,9	108,0	109,4	104,4
Norvegia / Норвегия / Norway	94,5	103,6	106,4	106,6	107,6	99,4
Olanda / Нидерланды / Netherlands	100,8	101,5	104,2	106,2	102,4	105,2
Polonia / Польша / Poland	101,2	102,7	106,6	99,7	101,6	104,0
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	100,0	101,5	102,5	102,8	101,8	101,7
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	99,5	99,7	105,9	102,1	101,5	104,1
Republica Coreea Республика Корея Republic of Korea	99,7	102,2	107,5	103,1	101,5	104,1
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	104,7	107,8	105,6	105,3	112,2	113,4
România / Румыния / Romania	123,1	119,5	119,1	110,5	115,6	108,4
Rusia ¹ / Россия ¹ / Russia ¹	117,7	112,5	128,8	113,4	110,4	125,0
S.U.A. / США / USA	97,7	105,4	104,3	105,5	102,5	104,8
Slovacia / Словакия / Slovakia	102,1	108,3	103,5	102,1	101,2	101,8
Spania / Испания / Spain	100,7	101,4	103,4	104,9	103,4	103,6
Suedia / Швеция / Sweden	100,5	99,2	100,9	103,8	103,2	103,6
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	109,3	115,0	117,1	99,0	122,0	118,0
Turcia / Турция / Turkey	150,1	125,6	110,8	108,3	111,5	106,0
Ucraina / Украина / Ukraine	103,0	107,6	120,5	116,7	109,6	120,0
Ungaria / Венгрия / Hungary	98,6	102,4	103,5	104,7	103,3	106,3
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	...	...	...	...	...	...

¹ Decembrie anul precedent = 100 / Декабрь предыдущего года = 100 / December previous year = 100

24.17. INDICII VOLUMULUI PRODUCȚIEI AGRICOLE (anul precedent = 100)

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА (предыдущий год = 100)

VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION (previous year = 100)

procente / проценты / percentage

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Argentina / Аргентина / Argentina	98	106	102	108	101	107	...
Armenia / Армения / Armenia	104	104	115	111	100,4	110	101
Australia / Австралия / Australia	84	116	95	109	82	99	...
Austria / Австрия / Austria	101	94	106	97	99	103	...
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	106	106	105	108	100,9	104	106
Belarus / Беларусь / Belarus	101	107	113	102	106	104	109
Belgia / Бельгия / Belgium	101	98	105	95	95	102	...
Brazilia / Бразилия / Brazil	107	107	105	99,8	103	105	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	109	79	124	84	102	81	...
Canada / Канада / Canada	96	115	109	104	97	96	...
China / Китай / China	103	102	106	104	104	102	...
Danemarca / Дания / Denmark	100	101	101	99	97	100	...
Elveția / Швейцария / Switzerland	101	96,0	104	98	100	...	...
Estonia / Эстония / Estonia	94	99	103	108	94	...	...
Finlanda / Финляндия / Finland	103	98	99,6	104	98	99	...
Franța / Франция / France	104	92	109	94	96	99	...
Georgia / Грузия / Georgia	99	110	93	112	112	...	...
Germania / Германия / Germany	96	95	111	97	98	102	...
Grecia / Греция / Greece	93	92	109	103	96	...	...
India / Индия / India	97	108	102	104	101	107	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	96	101	104	97	102	...	...
Italia / Италия / Italy	97	96	111	98	97	99	...
Japonia / Япония / Japan	101	96	101	107	97	103	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	103	101	99,5	107	106	109	94
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	103	103	104	96	102	102	101
Letonia / Латвия / Latvia	107	99	101	111	100	...	...
Lituania / Литва / Lithuania	104	103	99	102	85	113	...
Mexic / Мексика / Mexico	98	104	103	99	104	103	...
Norvegia / Норвегия / Norway	101	100	104	98	101	101	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	101	95	106	97	98	101	...
Polonia / Польша / Poland	95	99	107	94	97	101	...
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	107	98	101	105	99	96	...
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	94	89	120	93	94	...	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	103	86	121	101	99	77	132
România / Румыния / Romania	90	108	120	89	98	85	...
Rusia / Россия / Russia	102	101	103	102	104	103	111
S.U.A. / США / USA	99	103	107	99	99	104	...
Slovakia / Словакия / Slovakia	100	91	105	96	92	...	...
Spania / Испания / Spain	102	108	95	91	104	...	...
Suedia / Швеция / Sweden	100	98	103	96	95	101	...
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	...	109	111	106	107	106	...
Turcia / Турция / Turkey	105	101	101	105	100	92	...
Ucraina / Украина / Ukraine	101	89	120	100	103	94	117
Ungaria / Венгрия / Hungary	83	90	131	91	95	96	...
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	106	106	110	106	107	106	106

24.18. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE AGRICOLE PE LOCUIITOR

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ
PRODUCTION OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS PER CAPITA

kilograme / килограммов / kilograms

	Cereale Зерно Cereals		Cartofi Картофель Potatoes		Carne (în greutate după sacrificare) Мясо (в убойном весе) Meat (in slaughter weight)		Lapte Молоко Milk	
	2007	2008	2007	2008	2007	2008	2007	2008
Armenia / Армения / Armenia	140	129	181	201	22	22	199	205
Austria / Австрия / Austria	540 ¹	...	87 ²	...	122 ¹	...	381 ¹	...
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	229	284	121	125	19	20	156	160
Belarus / Беларусь / Belarus	744	931	901	904	84	87	609	643
Belgia / Бельгия / Belgium	261 ¹	...	247 ¹	...	171 ¹	...	286 ¹	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	714 ¹	...	54 ²	...	53 ¹	...	205 ²	...
Canada / Канада / Canada	1564 ¹	...	154 ¹	...	145 ¹	...	249 ¹	...
China / Китай / China	340 ¹	...	54 ¹	...	60 ¹	...	25 ¹	...
Danemarca / Дания / Denmark	1590 ¹	...	297 ²	...	397 ¹	...	851 ¹	...
Elveția / Швейцария / Switzerland	143 ²	...	71 ²	...	61 ¹	...	521 ¹	...
Estonia / Эстония / Estonia	647	...	130	...	78	...	514	...
Finlanda / Финляндия / Finland	721 ¹	...	141 ²	...	73 ¹	...	497 ²	...
Franța / Франция / France	1011 ¹	...	104 ¹	...	102 ¹	...	396 ¹	...
Georgia / Грузия / Georgia	156 ²	...	96 ²	...	24 ²	...	174 ²	...
Germania / Германия / Germany	527 ¹	...	122 ¹	...	84 ¹	...	345 ¹	...
Italia / Италия / Italy	342 ¹	...	30 ¹	...	71 ¹	...	187 ¹	...
Japonia / Япония / Japan	92 ¹	...	20 ¹	...	24 ¹	...	64 ¹	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	1301	994	156	150	54	56	326	330
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	284	286	262	253	35	35	236	241
Letonia / Латвия / Latvia	676	...	282	...	37	...	370	...
Lituania / Литва / Lithuania	911	...	171	...	73	...	594	...
Norvegia / Норвегия / Norway	265 ¹	...	73 ¹	...	64 ¹	...	377 ¹	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	121 ¹	...	398 ¹	...	144 ¹	...	644 ¹	...
Polonia / Польша / Poland	571 ¹	...	236 ¹	...	87 ¹	...	314 ¹	...
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	344 ¹	...	94 ¹	...	56 ¹	...	241 ¹	...
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	623 ¹	...	98 ¹	...	70 ¹	...	271 ¹	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	252	888	56	76	30	22	169	152
România / Румыния / Romania	730 ¹	...	186 ¹	...	35 ¹	...	264 ¹	...
Rusia / Россия / Russia	575	761	258	203	40	43	226	228
S.U.A. / США / USA	1158 ¹	...	66 ¹	...	133 ¹	...	276 ¹	...
Slovenia / Словакия / Slovakia	543 ¹	...	71 ²	...	58 ¹	...	213 ²	...
Suedia / Швеция / Sweden	462 ¹	...	107 ¹	...	62 ¹	...	353 ¹	...
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	130	111	93	89	8	9	82	82
Turcia / Турция / Turkey	474 ¹	...	60 ¹	...	23 ¹	...	138 ¹	...
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	464 ³	...	24 ²	...	...	...	283 ²	...
Ucraina / Украина / Ukraine	630	1152	411	423	41	41	263	254
Ungaria / Венгрия / Hungary	1458 ¹	...	62 ²	...	106 ¹	...	209 ¹	...
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	...	...	39 ¹	...	24 ²	...	184 ¹	...

¹ 2006² 2005³ 2004

24.19. PRODUCȚIA DE CULTURI CEREALIERE

ПРОИЗВОДСТВО ЗЕРНОВЫХ КУЛЬТУР

PRODUCTION OF CEREAL CROPS

	Total, mii tone Всего, тысяч тонн Total, thou. tonnes			Chintale de pe un hectar Центнеров с одного гектара Quintals per hectare		
	2006	2007	2008	2006	2007	2008
Total mondial / Весь мир / World total	2228039,0	2340724,7	2520699,6	32,6	33,5	35,4
Armenia / Армения / Armenia	215,6	266,9	419,9	13,5	14,9	23,9
Australia / Австралия / Australia	19229,0	22145,0	35368,5	10,5	11,8	16,9
Austria / Австрия / Austria	4460,0	4594,7	5756,8	57,4	56,6	68,1
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	2011,6	1977,9	2419,9	26,0	27,1	27,4
Belarus / Беларусь / Belarus	5686,1	7016,0	8712,7	25,6	28,9	35,6
Belgia / Бельгия / Belgium	2605,7	2519,4	3113,3	82,1	78,9	88,9
Brazilia / Бразилия / Brazil	59149,0	68832,3	79744,1	32,1	35,2	38,3
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	5531,8	3180,5	7015,6	35,7	20,7	40,9
Canada / Канада / Canada	48577,0	48772,7	56031,0	30,5	29,9	33,9
Croatia / Хорватия / Croatia	3048,5	2606,6	3725,5	54,1	46,5	66,4
Danemarca / Дания / Denmark	8632,3	8220,2	9073,5	57,6	56,8	60,3
Elveția / Швейцария / Switzerland	1008,2	1048,6	1001,6	61,4	66,5	64,2
Estonia / Эстония / Estonia	619,3	859,6	864,2	22,1	30,3	27,9
Finlanda / Финляндия / Finland	3789,9	4181,2	4229,1	32,9	36,9	35,4
Franța / Франция / France	61812,7	58707,1	70075,1	67,9	64,2	72,9
Georgia / Грузия / Georgia	427,9	226,3	466,8	15,6	13,8	20,9
Germania / Германия / Germany	43474,8	42294,6	50104,9	64,9	64,2	71,2
Grecia / Греция / Greece	4702,2	3807,5	5238,2	39,4	36,0	44,0
India / Индия / India	242886,7	252121,0	267022,2	24,5	25,3	26,5
Indonezia / Индонезия / Indonezia	66065,6	69430,1	76575,0	43,7	44,5	46,9
Irlanda / Ирландия / Ireland	2090,2	1969,2	2384,8	74,6	70,8	76,0
Israel / Израиль / Israel	237,3	272,9	198,9	28,4	32,2	24,0
Italia / Италия / Italy	20206,6	20499,3	21624,5	53,2	52,6	53,6
Japonia / Япония / Japan	11741,9	12029,5	12151,1	58,5	60,3	62,6
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	16461,6	20494,6	15541,5	11,6	13,3	10,1
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	1505,2	1419,4	1440,1	23,9	25,0	23,8
Letonia / Латвия / Latvia	1158,7	1535,1	1689,4	22,6	29,4	31,0
Lituanian / Литва / Lithuania	1857,8	3017,0	3421,9	19,3	30,1	33,5
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	161,5	150,9	190,7	56,0	51,6	61,1
Malta / Мальта / Malta	11,1	10,8	11,1	42,7	45,0	44,4
MunteNegru / Монтенегро / Montenegro	14,4	10,4	10,6	29,7	21,5	22,0
Norvegia / Норвегия / Norway	1228,9	1250,0	1386,9	38,6	39,2	44,9
Olanda / Нидерланды / Netherlands	1730,5	1506,0	1963,0	81,2	69,4	83,3
Pakistan / Пакистан / Pakistan	32863,7	35553,0	35528,1	25,5	27,5	26,5
Polonia / Польша / Poland	21775,9	27365,2	27664,3	26,0	32,6	32,2
Portugalia / Португалия / Portugal	1167,1	1102,5	1309,6	31,2	34,9	36,0
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	20832,4	19368,5	24282,4	72,8	67,7	74,2
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	6386,1	7065,8	8374,0	41,7	45,3	53,6
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	2222,7	887,9	3132,3	25,4	9,7	32,0
România / Румыния / Romania	15759,7	7461,4	16827,4	31,0	16,0	32,5
Rusia / Россия / Russia	76866,1	80495,5	106391,9	18,9	18,4	23,9
S.U.A. / США / USA	338512,7	414066,4	403541,0	64,0	66,8	66,2
Serbia / Сербия / Serbia	8292,3	6138,7	8730,2	44,6	32,2	45,8
Slovakia / Словакия / Slovakia	2928,8	2949,8	4137,0	40,0	37,4	51,8
Slovenia / Словения / Slovenia	493,6	531,9	583,2	51,3	53,6	54,7
Spania / Испания / Spain	19353,3	24134,8	23904,0	30,7	38,9	35,8
Suedia / Швеция / Sweden	4128,4	5058,9	5195,0	42,9	51,5	48,2
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	880,1	895,7	909,2	22,8	22,0	21,4
Turcia / Турция / Turkey	34636,6	30211,9	29279,9	26,6	23,1	24,9
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	3489,0	2886,0	2886,0	32,9	29,7	29,7
Ucraina / Украина / Ukraine	33511,1	28035,0	52739,9	23,5	21,3	34,9
Ungaria / Венгрия / Hungary	14467,4	14046,9	16840,7	51,0	47,8	56,7
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	6511,3	6372,0	6705,9	40,4	40,5	43,5

24.20. PRODUCȚIA DE GRÂU
ПРОИЗВОДСТВО ПШЕНИЦЫ
PRODUCTION OF WHEAT

	Total, mii tone Всего, тысяч тонн Total, thou. tonnes			Chintale de pe un hectar Центнеров с одного гектара Quintals per hectare		
	2006	2007	2008	2006	2007	2008
Total mondial / Весь мир / World total	598440,6	607045,7	683406,5	27,9	27,9	30,7
Armenia / Армения / Armenia	149,7	150,0	236,4	14,6	13,2	24,0
Austria / Австрия / Austria	1396,3	1399,3	1689,7	49,1	47,8	56,9
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	1460,3	1333,9	1645,8	26,1	27,4	27,3
Belarus / Беларусь / Belarus	1075,4	1397,0	2045,2	28,2	32,8	39,8
Belgia / Бельгия / Belgium	1583,4	1480,7	1850,4	79,9	74,2	87,6
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	232,5	257,1	240,5	31,7	34,8	37,4
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	3301,9	2390,6	4632,2	34,0	22,0	41,7
Cipru / Кипр / Cyprus	7,3	9,0	9,6	11,1	11,3	18,3
Croația / Хорватия / Croatia	804,6	950,0	858,3	45,8	50,0	54,8
Danemarca / Дания / Denmark	4801,6	4519,2	5018,7	70,0	65,6	78,6
Elveția / Швейцария / Switzerland	540,7	562,2	548,1	57,8	61,8	60,1
Estonia / Эстония / Estonia	219,6	322,0	342,5	24,2	34,3	31,8
Finlanda / Финляндия / Finland	684,1	796,8	787,5	35,6	39,3	36,4
Franța / Франция / France	35366,8	33219,0	39001,7	67,4	62,5	71,0
Georgia / Грузия / Georgia	160,0	92,3	80,3	19,5	15,1	16,8
Germania / Германия / Germany	22427,9	21366,8	25988,6	72,0	71,1	80,9
Grecia / Греция / Greece	1770,9	1403,2	1939,3	22,8	22,2	29,5
Irlanda / Ирландия / Ireland	801,0	684,9	950,7	91,5	81,2	90,6
Israel / Израиль / Israel	131,2	162,0	75,7	19,6	24,2	11,5
Italia / Италия / Italy	7181,7	7260,3	8855,4	37,3	35,7	38,7
Japonia / Япония / Japan	837,2	858,0	881,2	38,4	39,0	42,2
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	13500,0	16500,0	12538,2	11,4	12,8	9,7
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	840,3	708,9	746,2	19,0	20,0	19,4
Letonia / Латвия / Latvia	598,3	807,3	989,6	27,8	36,0	38,6
Lituania / Литва / Lithuania	809,8	1390,7	1722,5	23,6	39,2	42,7
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	75,6	70,4	97,8	59,7	55,4	66,6
Malta / Мальта / Malta	9,5	9,2	9,5	43,2	46,0	45,2
Munteenegro / Монтенегро / Montenegro	2,5	2,0	2,0	30,9	24,4	24,1
Norvegia / Норвегия / Norway	389,7	380,0	453,3	45,5	44,7	48,5
Olanda / Нидерланды / Netherlands	1184,4	990,0	1366,2	83,9	70,7	87,3
Pakistan / Пакистан / Pakistan	21276,9	23520,0	20958,8	25,2	27,7	24,5
Polonia / Польша / Poland	7059,7	8378,6	9274,9	32,4	39,4	40,7
Portugalia / Португалия / Portugal	249,6	135,8	203,3	23,8	21,8	23,0
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	14747,0	13362,0	17227,0	80,4	73,4	82,8
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	3506,3	3955,4	4631,5	44,9	48,8	57,7
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	677,9	402,1	1277,4	23,4	13,3	31,3
România / Румыния / Romania	5526,2	2866,2	7181,0	27,7	15,1	34,2
Rusia / Россия / Russia	45006,3	49389,9	63765,1	19,5	20,2	24,5
S.U.A. / США / USA	49315,5	53603,0	68016,1	26,0	26,0	30,2
Serbia / Сербия / Serbia	1875,3	1863,8	2095,4	34,7	33,3	43,0
Slovacia / Словакия / Slovakia	1342,7	1440,6	1819,5	38,5	39,9	48,7
Slovenia / Словения / Slovenia	134,4	133,3	160,3	41,9	41,6	45,3
Spania / Испания / Spain	5575,8	6376,9	6714,3	28,5	34,6	32,5
Suedia / Швеция / Sweden	1967,4	2254,7	2202,2	54,6	62,6	61,1
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	625,0	612,0	659,1	19,5	18,5	19,9
Turcia / Турция / Turkey	20010,0	17678,0	17782,0	23,6	20,6	22,0
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	3260,0	2700,0	2700,0	35,2	32,0	31,9
Ucraina / Украина / Ukraine	13947,3	13800,0	25885,4	23,4	22,9	36,7
Ungaria / Венгрия / Hungary	4376,2	3988,2	5630,8	40,7	35,9	49,8
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	5996,3	5900,0	6146,5	41,4	42,1	44,6

24.21. PRODUCȚIA DE PORUMB
ПРОИЗВОДСТВО КУКУРУЗЫ
PRODUCTION OF MAIZE

	Total, mii tone Всего, тысяч тонн Total, thou. tonnes			Chintale de pe un hectar Центнеров с одного гектара Quintals per hectare		
	2006	2007	2008	2006	2007	2008
Total mondial / Весь мир / World total	699285,3	784646,5	826224,2	47,7	49,7	51,3
Albania / Албания / Albania	245,4	215,9	245,0	50,1	46,7	50,0
Armenia / Армения / Armenia	8,4	13,6	21,2	33,6	46,9	53,4
Australia / Австралия / Australia	240,0	387,0	387,0	49,0	56,9	56,9
Austria / Австрия / Austria	1471,7	1555,9	2147,2	92,4	91,0	110,6
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	145,9	158,2	158,6	45,8	46,1	47,8
Belarus / Беларусь / Belarus	152,6	541,0	494,7	39,4	50,7	43,9
Belgia / Бельгия / Belgium	575,9	602,6	858,8	101,9	103,3	119,3
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	993,9	635,3	1004,4	50,6	32,2	49,2
Brazilia / Бразилия / Brazil	42661,7	51589,7	58933,3	33,8	37,3	40,8
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	1587,8	312,9	1368,4	45,3	14,6	41,5
Canada / Канада / Canada	8989,8	10554,5	10592,0	84,7	77,5	90,6
Croația / Хорватия / Croatia	1934,5	1424,6	2504,9	65,3	49,4	79,8
Elveția / Швейцария / Switzerland	151,1	186,0	170,7	84,5	106,3	97,0
Franța / Франция / France	12901,8	13107,0	15818,5	85,9	88,5	92,9
Georgia / Грузия / Georgia	217,6	86,2	328,2	14,5	13,8	23,2
Germania / Германия / Germany	3220,3	3480,6	5105,9	80,3	90,9	98,1
Grecia / Греция / Greece	2372,2	1767,5	2472,0	102,8	89,0	103,0
India / Индия / India	14979,0	16780,0	19730,0	19,1	21,6	23,8
Indonezia / Индонезия / Indonezia	11610,6	12381,6	16323,9	34,7	35,9	40,8
Israel / Израиль / Israel	69,8	67,0	99,3	129,2	136,7	185,2
Italia / Италия / Italy	9671,2	9891,4	9491,2	87,3	91,4	95,7
Japonia / Япония / Japan	0,2	0,2	0,2	25,0	25,8	26,7
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	495,0	600,0	420,2	54,4	64,7	55,5
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	438,0	460,7	462,1	59,1	59,0	58,6
Lituania / Литва / Lithuania	4,7	26,0	32,0	23,5	48,1	42,1
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	1,9	1,9	2,3	65,1	63,3	60,1
Muntenegro / Монтенегро / Montenegro	9,1	6,9	6,9	32,6	25,2	25,2
Olanda / Нидерланды / Netherlands	237,0	217,0	252,3	119,7	90,4	114,2
Pakistan / Пакистан / Pakistan	2970,5	3240,0	3593,0	29,1	32,4	34,2
Polonia / Польша / Poland	1260,7	1639,7	1844,4	41,6	62,7	58,1
Portugalia / Португалия / Portugal	513,7	646,5	699,7	50,0	55,4	63,8
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	606,4	608,2	858,4	67,5	65,3	75,4
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	1322,2	362,7	1478,6	29,1	8,6	34,9
România / Румыния / Romania	8984,7	3686,5	7849,1	35,8	17,4	32,3
Rusia / Россия / Russia	3668,6	3953,2	6682,3	36,3	25,2	38,6
S.U.A. / США / USA	267598,0	332092,2	307142,0	93,6	94,8	96,6
Serbia / Сербия / Serbia	6016,8	3904,8	6158,1	51,4	32,5	48,3
Slovacia / Словакия / Slovakia	838,3	675,2	1260,6	55,5	42,7	81,7
Slovenia / Словения / Slovenia	276,1	308,3	319,9	69,3	75,4	73,2
Spania / Испания / Spain	3460,8	3647,9	3628,6	97,9	100,1	99,1
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	139,0	157,5	136,4	154,4	157,5	94,0
Turcia / Турция / Turkey	3811,0	3875,0	4274,0	71,1	70,5	72,0
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	16,0	16,4	16,4	10,7	10,7	10,7
Ucraina / Украина / Ukraine	6425,6	6700,0	11446,8	37,4	33,5	46,9
Ungaria / Венгрия / Hungary	8281,7	8400,0	8897,1	68,2	67,2	74,7
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	194,2	165,0	227,7	59,2	50,0	71,2

24.22. PRODUCȚIA DE CARTOFI
ПРОИЗВОДСТВО КАРТОФЕЛЯ
PRODUCTION OF POTATOES

	Total, mii tone Всего, тысяч тонн Total, thou. tonnes			Chintale de pe un hectar Центнеров с одного гектара Quintals per hectare		
	2006	2007	2008	2006	2007	2008
Total mondial / Весь мир / World total	315061,5	321696,5	325558,7	167,2	192,1	180,0
Albania / Албания / Albania	162,6	154,9	190,0	170,7	188,9	193,9
Armenia / Армения / Armenia	539,5	540,0	648,6	163,3	163,6	189,1
Austria / Австрия / Austria	654,6	613,5	756,9	298,6	270,6	332,0
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	1144,1	1178,2	1077,1	171,2	175,6	156,4
Belarus / Беларусь / Belarus	8329,4	8744,0	8748,6	192,0	212,0	220,7
Belgia / Бельгия / Belgium	2592,8	2877,7	2943,2	385,5	422,5	460,7
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	410,4	387,2	428,6	100,9	93,8	106,1
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	386,1	290,6	353,1	157,8	129,6	163,1
Croația / Хорватия / Croatia	274,5	215,3	255,6	163,8	168,1	170,4
Danemarca / Дания / Denmark	1361,2	1625,6	1705,4	352,6	394,6	419,4
Elveția / Швейцария / Switzerland	392,0	490,0	473,0	324,1	415,3	427,7
Estonia / Эстония / Estonia	152,6	173,7	125,2	132,6	238,3	142,3
Finlanda / Финляндия / Finland	575,7	701,6	684,4	205,6	257,0	261,2
Franța / Франция / France	6354,3	6271,0	6808,2	402,0	432,5	435,9
Georgia / Грузия / Georgia	208,3	174,5	193,4	65,1	58,0	80,9
Germania / Германия / Germany	10030,6	11604,5	11369,0	365,7	420,0	437,6
Grecia / Греция / Greece	884,7	830,0	848,0	197,6	233,8	253,1
India / Индия / India	23905,3	26280,0	34658,0	170,6	164,3	193,1
Indonezia / Индонезия / Indonezia	1011,9	1014,2	1044,5	169,4	169,0	166,7
Irlanda / Ирландия / Ireland	403,5	454,8	371,9	333,4	369,8	309,9
Islanda / Исландия / Iceland	13,5	13,0	12,5	180,0	185,7	175,6
Israel / Израиль / Israel	544,0	579,0	557,9	351,0	351,0	309,8
Italia / Италия / Italy	1782,8	1837,8	1603,8	246,1	255,4	227,2
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	2361,6	2414,8	2354,4	153,9	155,8	144,4
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	1254,9	1373,8	1334,9	152,1	157,0	157,0
Letonia / Латвия / Latvia	550,9	642,0	673,4	122,2	158,9	178,1
Lituania / Литва / Lithuania	457,1	576,1	716,4	79,1	109,1	148,0
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	16,4	20,2	21,8	276,5	336,7	360,2
Malta / Мальта / Malta	18,5	14,1	19,0	225,0	202,1	271,4
Munteenegro / Монтенегро / Montenegro	132,8	106,9	110,0	130,4	104,9	107,5
Norvegia / Норвегия / Norway	376,0	380,0	398,4	269,5	271,4	276,9
Olanda / Нидерланды / Netherlands	6239,6	7200,0	6922,7	400,5	447,2	455,7
Pakistan / Пакистан / Pakistan	1568,0	2622,3	2539,0	133,4	198,8	190,3
Polonia / Польша / Poland	8982,0	11221,1	10462,1	150,4	197,0	197,6
Portugalia / Португалия / Portugal	611,2	638,9	566,6	147,7	154,3	145,7
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	5727,0	5635,0	5999,0	409,1	405,4	416,6
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	692,2	784,7	769,6	230,5	245,9	258,3
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	376,9	199,4	271,0	109,6	56,8	86,9
România / Румыния / Romania	4015,9	3498,4	3649,0	141,9	123,7	140,5
Rusia / Россия / Russia	38572,6	36784,2	28874,2	130,2	1284,8	137,2
S.U.A. / США / USA	19712,6	17653,9	18826,6	436,7	387,1	444,4
Serbia / Сербия / Serbia	930,3	743,3	843,5	110,2	91,3	103,9
Slovacia / Словакия / Slovakia	263,1	381,7	245,3	143,1	209,9	171,9
Slovenia / Словения / Slovenia	107,0	131,1	100,3	180,8	228,5	226,6
Spania / Испания / Spain	2501,8	2502,3	2365,5	288,1	281,2	289,1
Suedia / Швеция / Sweden	772,6	790,1	853,2	276,0	277,0	317,2
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	573,7	659,9	679,8	205,6	221,4	237,1
Turcia / Турция / Turkey	4397,3	4280,7	4196,5	276,0	270,1	283,9
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	175,0	159,0	240,2	62,5	59,3	60,1
Ucraina / Украина / Ukraine	19467,1	19102,3	19545,4	133,2	131,5	138,7
Ungaria / Венгрия / Hungary	564,4	531,3	683,9	250,0	209,2	269,0
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	1021,0	890,0	1398,7	194,1	176,2	234,3

24.23. PRODUCȚIA DE SFECLĂ DE ZAHĂR
ПРОИЗВОДСТВО САХАРНОЙ СВЕКЛЫ
PRODUCTION OF SUGAR BEET

	Total, mii tone Всего, тысяч тонн Total, thou. tonnes			Chintale de pe un hectar Центнеров с одного гектара Quintals per hectare		
	2006	2007	2008	2006	2007	2008
Total mondial / Весь мир / World total	253213,4	247878,9	222022,7	468,9	468,1	517,9
Albania / Албания / Albania	50,0	40,0	40,0	250,0	200,0	200,0
Armenia / Армения / Armenia	18,0	27,0	30,0	150,0	150,0	150,0
Austria / Австрия / Austria	2493,1	2651,2	3091,4	632,8	631,1	718,4
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	167,2	132,6	190,7	212,0	214,6	297,0
Belarus / Беларусь / Belarus	3980,3	3624,0	4030,4	376,4	374,4	438,9
Belgia / Бельгия / Belgium	5666,6	5746,9	4713,9	683,5	694,9	733,2
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	26,8	16,3	...	197,6	126,8	...
Canada / Канада / Canada	870,9	762,0	344,7	580,6	552,2	499,6
Croatia / Хорватия / Croatia	1559,7	1582,6	1269,5	489,2	461,2	577,1
Danemarca / Дания / Denmark	2314,2	2255,3	2187,2	559,0	572,4	600,5
Elveția / Швейцария / Switzerland	1242,7	1584,0	1625,2	671,7	765,2	794,0
Finlanda / Финляндия / Finland	952,0	673,1	468,0	400,0	420,7	344,1
Franța / Франция / France	29878,8	32338,0	30306,3	788,2	822,9	867,6
Germania / Германия / Germany	20646,6	26114,0	23002,6	577,4	643,2	622,9
Grecia / Греция / Greece	1886,0	862,3	903,0	577,1	629,4	654,3
Irlanda / Ирландия / Ireland	75,6	45,0	...	444,7	450,0	...
Italia / Италия / Italy	4769,6	4629,9	4390,0	522,8	540,9	614,8
Japonia / Япония / Japan	3923,0	4025,0	4248,0	582,0	591,9	643,6
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	339,0	309,4	130,2	245,7	249,5	210,0
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	226,0	155,4	98,0	167,6	180,7	122,5
Letonia / Латвия / Latvia	473,9	10,8	...	373,2	360,0	...
Lituania / Литва / Lithuania	717,1	799,9	339,1	387,6	473,3	389,8
Olanda / Нидерланды / Netherlands	5414,1	5400,0	5218,5	654,0	642,9	722,8
Pakistan / Пакистан / Pakistan	93,3	72,0	64,1	301,0	240,0	332,8
Polonia / Польша / Poland	11474,8	11057,8	8715,1	437,9	444,4	464,8
Portugalia / Португалия / Portugal	319,2	320,0	137,0	790,6	744,2	856,3
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	7150,0	6500,0	7500,0	545,8	532,8	626,8
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	3138,3	2598,7	2884,6	514,8	478,8	572,6
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	1177,3	612,3	960,7	283,2	192,8	390,9
România / Румыния / Romania	1152,2	698,6	706,7	294,3	260,1	348,9
Rusia / Россия / Russia	30861,2	29000,0	28995,3	325,4	290,0	362,5
S.U.A. / США / USA	30631,1	31912,0	24386,0	580,4	632,4	599,9
Serbia / Сербия / Serbia	3188,9	3206,4	2299,8	445,5	405,8	478,8
Slovakia / Словакия / Slovakia	1370,9	855,3	678,9	494,6	453,3	610,6
Slovenia / Словения / Slovenia	262,0	260,0	...	392,0	382,4	...
Spania / Испания / Spain	6045,4	5141,0	...	695,7	699,5	...
Suedia / Швеция / Sweden	2189,0	2000,0	1974,9	495,5	490,4	536,7
Turcia / Турция / Turkey	14452,2	14800,0	15488,3	443,7	448,5	482,9
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	235,0	234,0	234,0	117,5	110,4	110,4
Ucraina / Украина / Ukraine	22420,7	16978,0	13437,7	284,7	267,4	356,2
Ungaria / Венгрия / Hungary	2454,2	2000,0	573,2	524,1	500,0	596,7
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	14,0	14,0	...	77,8	77,8	...

24.24. EFECTIVUL DE BOVINEПОГОЛОВЬЕ КРУПНОГО РОГАТОГО СКОТА
LIVESTOCK OF CATTLE

mii capete / тысяч голов / thousand capita

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Total mondial / Весь мир / World total	1334888	1349962	1361775	1372509	1381744	1389590	1347473
Armenia / Армения / Armenia	514	536	566	573	592	620	629
Austria / Австрия / Austria	2118	2067	2052	2008	2002	1998	2000
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	1794	1872	2007	2077	2148	2217	2213
Belarus / Беларусь / Belarus	4085	4005	3924	3963	3980	3989	4007
Belgia / Бельгия / Belgium	2891	2778	2739	2699	2669	2640	2613
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	634	691	728	672	622	628	602
Croatia / Хорватия / Croatia	417	444	466	471	483	483	467
Danemarca / Дания / Denmark	1796	1724	1646	1544	1572	1579	1564
Elveția / Швейцария / Switzerland	1594	1565	1570	1545	1555	1565	1608
Estonia / Эстония / Estonia	261	254	257	250	250	245	242
Finlanda / Финляндия / Finland	1025	1000	969	959	949	929	915
Franța / Франция / France	20116	19597	19320	19310	19418	19359	19887
Georgia / Грузия / Georgia	1180	1216	1243	1251	1260	1319	1031
Germania / Германия / Germany	14227	13644	13196	13035	12748	12601	12970
Grecia / Греция / Greece	559	573	603	605	618	625	628
India / Индия / India	187422	185180	182996	180837	178703	177840	174510
Indonezia / Индонезия / Indonezia	11298	10504	10533	10680	10875	11366	11869
Irlanda / Ирландия / Ireland	6992	7000	7016	6983	6916	6710	6720
Islanda / Исландия / Iceland	67	66	65	66	69	65	71
Israel / Израиль / Israel	355	360	350	357	398	440	416
Italia / Италия / Italy	6739	6505	6504	6304	6255	6110	6283
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	4294	4560	4871	5204	5457	5660	5841
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	970	988	1004	1035	1074	1117	1168
Letonia / Латвия / Latvia	385	388	379	371	385	377	399
Lituania / Литва / Lithuania	752	779	812	792	800	839	788
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	197	190	187	185	184	192	196
Macedonia / Македония / Macedonia	259	260	255	248	255	254	254
Malta / Мальта / Malta	19	19	18	19	20	19	19
MunteNegru / Монтенегро / Montenegro	...	...	...	...	118	115	109
Norvegia / Норвегия / Norway	959	957	943	934	920	930	891
Olanda / Нидерланды / Netherlands	3858	3759	3767	3799	3749	3730	3890
Polonia / Польша / Poland	5533	5489	5353	5483	5606	5696	5757
Portugalia / Португалия / Portugal	1404	1395	1389	1443	1441	1407	1443
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	10343	10517	10551	10378	10160	9988	10107
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	1520	1474	1428	1397	1374	1390	1363
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	405	410	373	331	311	299	232
România / Румыния / Romania	2800	2878	2897	2808	2862	2934	2819
Rusia / Россия / Russia	27107	26524	24935	22988	21474	21466	21473
S.U.A. / США / USA	96723	96100	94888	95438	96702	97003	96670
Serbia / Сербия / Serbia	...	...	...	...	1096	1106	1057
Serbia și MunteNegru Сербия и Монтенегро Serbia and Montenegro	1306	1294	1276	1230	...	...	...
Siria / Сирия / Syria	867	937	1024	1083	1100	1150	1168
Slovacia / Словакия / Slovakia	625	608	593	540	528	508	488
Slovenia / Словения / Slovenia	477	473	450	451	453	452	480
Spania / Испания / Spain	6478	6548	6653	6463	6184	6456	6020
Suedia / Швеция / Sweden	1637	1607	1628	1605	1590	1561	1547
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	1091	1136	1219	1303	1372	1418	1703
Turcia / Турция / Turkey	10548	9804	9788	10069	10526	10871	11037
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	1750	1900	2000	2025	2065	1948	1948
Ucraina / Украина / Ukraine	9421	9108	7712	6903	6514	6175	5491
Ungaria / Венгрия / Hungary	783	770	739	723	708	702	705
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	5478	5879	6243	6571	7045	7043	7458

24.25. EFECTIVUL DE PORCINE

ПОГОЛОВЬЕ СВИНЕЙ

LIVESTOCK OF PIGS

mii capete / тысяч голов / thousand capita

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Total mondial / Весь мир / World total	927756	940745	944382	964973	992559	989884	941282
Armenia / Армения / Armenia	98	111	85	89	138	153	87
Austria / Австрия / Austria	3440	3306	3154	3209	3160	3213	3286
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	17	20	23	23	21	20	19
Belarus / Беларусь / Belarus	3373	3329	3287	3407	3545	3642	3598
Belgia / Бельгия / Belgium	6735	6539	6355	6318	6295	6270	6269
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	785	996	1032	931	943	1013	889
Croația / Хорватия / Croatia	1286	1347	1489	1205	1488	1489	1348
Danemarca / Дания / Denmark	12732	12949	13233	13534	12604	13599	12738
Elveția / Швейцария / Switzerland	1557	1529	1538	1609	1652	1650	1552
Estonia / Эстония / Estonia	345	341	345	340	347	346	379
Finlanda / Финляндия / Finland	1315	1375	1365	1401	1436	1435	1483
Franța / Франция / France	15327	15139	15004	14951	14840	14736	14806
Georgia / Грузия / Georgia	445	446	474	484	455	510	110
Germania / Германия / Germany	26103	26334	25659	26858	26521	26530	26687
Grecia / Греция / Greece	940	934	940	949	926	950	922
India / Индия / India	13480	13519	14000	14000	14000	14000	14000
Indonezia / Индонезия / Indonezia	5927	6151	5980	6801	6218	6756	7376
Irlanda / Ирландия / Ireland	1785	1726	1653	1688	1643	1588	1467
Islanda / Исландия / Iceland	37	44	36	41	43	42	42
Israel / Израиль / Israel	195	180	190	205	205	205	206
Italia / Италия / Italy	8766	9166	9157	8972	9200	9281	9273
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	1124	1230	1369	1292	1282	1305	1353
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	87	87	83	83	78	79	75
Letonia / Латвия / Latvia	429	453	444	436	428	417	414
Lituania / Литва / Lithuania	1011	1061	1057	1073	1115	1127	923
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	80	84	85	90	84	97	81
Macedonia / Македония / Macedonia	196	179	158	156	167	255	255
Malta / Мальта / Malta	81	78	73	77	73	74	77
MunteNegru / Монтенегро / Montenegro	...	...	...	...	11	13	10
Norvegia / Норвегия / Norway	751	791	826	824	827	830	826
Olanda / Нидерланды / Netherlands	11648	11169	11153	11312	11356	11600	12026
Polonia / Польша / Poland	18707	18605	16988	18112	18881	18129	15425
Portugalia / Португалия / Portugal	2389	2334	2249	2348	2344	2295	2374
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	5588	5046	5159	4862	4933	4882	4714
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	3441	3363	3127	2877	2840	2741	1917
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	449	508	446	398	461	532	299
România / Румыния / Romania	4447	5058	5145	6495	6622	6815	6565
Rusia / Россия / Russia	16047	17337	15980	13413	13455	15793	16128
S.U.A. / США / USA	59722	59554	60444	60975	61449	61860	65909
Serbia / Сербия / Serbia	...	...	...	...	3212	3999	3594
Serbia și MunteNegru Сербия и Монтенегро Serbia and Montenegro	3608	3656	3463	3177	...	...	...
Slovakia / Словакия / Slovakia	1517	1554	1443	1149	1108	1105	749
Slovenia / Словения / Slovenia	600	656	621	534	547	575	543
Spania / Испания / Spain	23518	24056	24895	24884	26219	26034	26290
Suedia / Швеция / Sweden	1882	1903	1818	1811	1681	1695	1651
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	1	1	1	1	1	1	1
Turcia / Турция / Turkey	3	4	7	4	2	1	2
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	30	30	30	30	29	30	30
Ucraina / Украина / Ukraine	8370	9204	7322	6466	7053	8055	7020
Ungaria / Венгрия / Hungary	4822	5082	4913	4059	3853	3987	3860
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	75	90	87	87	93	92	92

24.26. EFECTIVUL DE OVINE

ПОГОЛОВЬЕ ОВЕЦ
LIVESTOCK OF SHEEP

mii capete / тысяч голов / thousand capita

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Total mondial / Весь мир / World total	1022711	1035160	1066702	1097783	1105424	1112521	1078178
Armenia / Армения / Armenia	546	553	580	557	549	587	598
Austria / Австрия / Austria	320	304	325	327	326	312	351
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	6003	6392	6887	7105	7291	7481	7523
Belarus / Беларусь / Belarus	83	73	63	59	53	52	53
Belgia / Бельгия / Belgium	146	146	151	152	154	156	132
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	1571	1728	1599	1693	1602	1635	1526
Croatia / Хорватия / Croatia	580	587	722	796	769	680	646
Danemarca / Дания / Denmark	131	144	141	173	206	210	136
Elveția / Швейцария / Switzerland	430	445	441	446	449	450	447
Estonia / Эстония / Estonia	29	30	31	38	50	63	72
Finlanda / Финляндия / Finland	96	98	109	90	117	110	122
Franța / Франция / France	9336	9256	9151	9097	8908	8499	8187
Georgia / Грузия / Georgia	568	611	629	689	720	816	624
Germania / Германия / Germany	2771	2722	2697	2714	2560	2444	2437
Grecia / Греция / Greece	9124	9058	9002	8827	8791	8803	8904
India / Индия / India	60787	61469	62157	62854	63558	64269	64989
Indonezia / Индонезия / Indonezia	7641	7811	8075	8327	8980	9860	8356
Irlanda / Ирландия / Ireland	4807	4829	6777	6392	5973	5471	5061
Islanda / Исландия / Iceland	470	463	455	455	452	450	455
Israel / Израиль / Israel	390	400	420	435	445	455	430
Italia / Италия / Italy	8138	7951	8106	7954	7957	8227	8237
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	9208	9788	10420	11519	12184	13047	13470
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	3104	3104	2884	2965	3062	3198	3379
Letonia / Латвия / Latvia	29	32	39	39	42	41	54
Lituania / Литва / Lithuania	12	14	17	22	29	37	43
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	9	9	10	10	10	9	9
Macedonia / Македония / Macedonia	1234	1239	1432	1244	1249	818	818
Malta / Мальта / Malta	9	12	15	14	15	12	12
MunteNegru / Монтенегро / Montenegro	...	...	...	...	255	249	222
Norvegia / Норвегия / Norway	2459	2481	2467	2423	2356	2400	2250
Olanda / Нидерланды / Netherlands	1186	1185	1236	1363	1376	1388	1213
Polonia / Польша / Poland	345	338	318	316	301	332	324
Portugalia / Португалия / Portugal	3459	3457	3356	3541	3583	3549	3145
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	35834	35846	35848	35253	34722	33582	33131
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	96	103	116	140	148	150	183
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	835	830	817	823	818	835	754
România / Румыния / Romania	7251	7312	7447	7425	7611	7678	8469
Rusia / Россия / Russia	13035	13728	14669	15494	16074	17508	18740
S.U.A. / США / USA	6623	6321	6105	6135	6230	6165	6055
Serbia / Сербия / Serbia	...	...	...	...	1609	1556	1605
Serbia și MunteNegru Сербия и Монтенегро Serbia and Montenegro	1691	1756	1838	1833	...	...	...
Slovakia / Словакия / Slovakia	316	316	325	321	320	333	361
Slovenia / Словения / Slovenia	94	107	106	119	129	132	131
Spania / Испания / Spain	23813	23486	22910	22749	22452	21847	19952
Suedia / Швеция / Sweden	427	448	466	471	480	505	521
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	1490	1591	1672	1782	1894	1922	2374
Turcia / Турция / Turkey	26972	25174	25432	25201	25304	25400	23975
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	10350	12570	13150	14267	15694	15500	15500
Ucraina / Украина / Ukraine	967	950	893	875	872	925	1034
Ungaria / Венгрия / Hungary	1136	1103	1296	1397	1405	1298	1231
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	8200	8507	8890	9555	10034	10450	10625

24.27. INDICII VOLUMULUI INVESTIȚIILOR ÎN CAPITAL FIX (anul precedent = 100)

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ (предыдущий год = 100)

VOLUME INDICES OF FIXED CAPITAL INVESTMENTS (previous year = 100)

procente / проценты / percentage

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Armenia / Армения / Armenia	145,1	140,8	114,7	132,8	138,4	119,7	101,7
Austria / Австрия / Austria	94,0	105,9	100,6	100,3	104,7	...	...
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	184,2	173,5	135,4	116,6	115,2	123,8	134,3
Belarus / Беларусь / Belarus	106,0	120,8	120,9	120,0	132,2	116,2	123,5
Belgia / Бельгия / Belgium	97,8	99,3	107,9	104,0	102,8	...	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	108,5	113,8	113,5	119,0	117,5	...	...
Canada / Канада / Canada	101,3	104,9	106,3	104,9	104,9	...	...
Danemarca / Дания / Denmark	100,1	99,8	105,6	109,6	111,8	...	...
Elveția / Швейцария / Switzerland	100,3	98,6	104,5	103,2	103,7	...	...
Estonia / Эстония / Estonia	124,1	107,0	113,5	112,7	119,7	...	...
Finlanda / Финляндия / Finland	97,0	104,0	103,6	103,7	105,1	...	...
Franța / Франция / France	98,3	102,2	103,0	103,6	103,4	...	...
Georgia / Грузия / Georgia	118,3	191,3	...	...	...	...	...
Germania / Германия / Germany	93,9	99,2	99,6	100,8	105,6	...	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	101,7	...	...	...	...	...	...
Italia / Италия / Italy	104,0	98,3	101,6	99,5	102,3	...	...
Japonia / Япония / Japan	95,1	99,5	101,4	102,4	103,5	...	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	110,6	116,6	123,1	134,1	111,1	113,5	104,6
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	90,4	93,4	102,1	105,9	154,6	105,0	94,9
Letonia / Латвия / Latvia	113,0	112,3	123,8	118,6	118,5	...	...
Lituania / Литва / Lithuania	110,9	114,1	115,5	109,2	111,7	...	...
Mexic / Мексика / Mexico	98,7	...	...	...	...	...	...
Norvegia / Норвегия / Norway	98,9	100,2	110,2	111,2	108,9	...	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	95,5	98,5	99,2	103,6	106,7	...	...
Polonia / Польша / Poland	93,7	99,9	106,4	106,5	116,7	...	...
Portugalia / Португалия / Portugal	94,5	...	...	...	...	...	...
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	103,7	100,4	106,0	103,0	106,5	...	...
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	105,1	100,4	104,7	101,3	106,6	...	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	111,4	107,1	107,7	121,4	124,0	121,9	102,3
România / Румыния / Romania	108,2	108,6	111,1	112,6	116,1	...	...
Rusia / Россия / Russia	102,8	112,5	113,7	110,7	116,7	121,1	109,1
S.U.A. / США / USA	96,5	103,2	106,1	106,4	103,1	...	...
Slovakia / Словакия / Slovakia	100,3	97,7	105,0	117,5	107,3	...	...
Spania / Испания / Spain	101,0	...	...	...	...	...	...
Suedia / Швеция / Sweden	97,4	101,1	106,4	108,1	108,2	...	...
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	...	...	150,4	111,5	169,6	215,2	160,8
Turcia / Турция / Turkey	98,9	110,0	132,4	124,0	111,3	...	...
Ucraina / Украина / Ukraine	108,9	131,3	128,0	101,9	119,0	129,8	...
Ungaria / Венгрия / Hungary	110,1	102,1	107,7	105,6	98,2	...	...
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	103,8	104,5	105,2	107,0	109,1	122,9	128,4

24.28. NUMĂRUL APARTAMENTELOR CONSTRUITEЧИСЛО ПОСТРОЕННЫХ КВАРТИР
NUMBER OF BUILT APARTMENTS

la 10000 locuitori / на 10000 жителей / per 10000 inhabitants

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Armenia / Армения / Armenia	7	14	3	5	4	6	6
Austria / Австрия / Austria	52	52	...	...	...	...	...
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	10	18	15	19	17	17	20
Belarus / Беларусь / Belarus	29	33	41	44	47	55	62
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	8	8	11	16	17	25	28
Danemarca / Дания / Denmark	35	45	50	52	54	57	47
Elveția / Швейцария / Switzerland	...	45	51	52	56	58	55
Estonia / Эстония / Estonia	8	18	23	29	38	53	40
Finlanda / Финляндия / Finland	52	54	58	65	64	67	58
Franța / Франция / France	...	52	57	...	...	...	...
Georgia / Грузия / Georgia	3	2	...	...	...	...	...
Germania / Германия / Germany	35	33	34	30	30	26	21
Italia / Италия / Italy	41	44	...	...	...	...	...
Japonia / Япония / Japan	90	91	93	97	...	...	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	8	12	15	29	35	37	37
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	9	9	10	10	10	13	15
Letonia / Латвия / Latvia	3	4	12	17	26	41	36
Lituania / Литва / Lithuania	13	13	20	17	22	28	36
Norvegia / Норвегия / Norway	47	46	51	64	61	66	60
Olanda / Нидерланды / Netherlands	41	37	40	41	44	49	48
Polonia / Польша / Poland	26	43	28	30	30	35	43
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	31	32	34	...	30	35	43
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	27	32	32	32	30	41	37
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	6	6	8	11	14	14	19
România / Румыния / Romania	13	13	14	15	18	22	31
Rusia / Россия / Russia	27	30	33	36	43	51	54
S.U.A. / США / USA	57	58	63	65	...	...	...
Slovenia / Словакия / Slovakia	26	26	23	28	27	31	32
Suedia / Швеция / Sweden	22	22	28	25	27	32	32
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	9	11	10	12	17	19	15
Turcia / Турция / Turkey	24	23	24	...	41	45	48
Ucraina / Украина / Ukraine	13	13	15	16	18	20	20
Ungaria / Венгрия / Hungary	31	35	43	41	34	36	36
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	...	...	21	21	21	22	23

24.29. PARCURSUL MĂRFURILOR CU TRANSPORTUL FEROVIAȚ

ГРУЗОБОРОТ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА

TURNOVER OF GOODS BY RAILWAY TRANSPORT

miliarde tone-kilometri / миллиардов тонно-километров / billion tonnes-kilometers

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Armenia / Армения / Armenia	0,5	0,5	0,7	0,7	0,7	0,8	0,7
Austria / Австрия / Austria	17,1	16,9	18,8	19,0	21,0	21,4	...
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	7,0	7,7	7,5	9,6	11,1	10,4	10,0
Belarus / Беларусь / Belarus	34,2	38,4	40,3	43,6	45,7	47,9	49
Belgia / Бельгия / Belgium	7,3	7,3	7,7	8,1	8,6	8,2	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	4,6	5,3	5,2	5,2	5,4	5,2	...
China / Китай / China	1566	1725	1929	2073	2195	2379	...
Croatia / Хорватия / Croatia	...	...	2,5	2,8	3,3	3,6	...
Danemarca / Дания / Denmark	1,9	2,0	2,1	2,0	1,9	1,8	...
Estonia / Эстония / Estonia	...	9,7	10,5	10,6	10,4	...	...
Finlanda / Финляндия / Finland	9,7	10,0	10,1	9,7	11,1	10,4	...
Franța / Франция / France	50,0	46,8	45,1	40,7	40,9	42,6	...
Georgia / Грузия / Georgia	5,1	5,5	4,9	6,1	7,4	6,9	6,5
Germania / Германия / Germany	76,3	78,5	86,4	95,4	107,0	114,6	...
Grecia / Греция / Greece	...	...	0,6	0,6	0,7	...	...
India / Индия / India	356	...	381	407	440	481	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	...	0,4	0,4	0,3	0,2	0,1	...
Italia / Италия / Italy	20,7	20,3	22,2	22,8	24,2	25,3	...
Japonia / Япония / Japan	22,1	22,8	22,5	22,8	23,2	...	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	133,1	147,7	163,5	171,9	191,2	200,8	214,9
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	0,4	0,6	0,7	0,7	0,8	0,8	0,9
Letonia / Латвия / Latvia	...	...	18,6	19,8	16,8	18,3	...
Lituania / Литва / Lithuania	9,8	11,5	11,6	12,5	12,9	14,4	...
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	...	...	0,6	0,4	0,4	...	...
Mexic / Мексика / Mexico	47,8	54,2	...	54,4	...	75,6	...
Norvegia / Норвегия / Norway	2,7	2,6	2,8	3,1	3,3	3,5	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	4,0	4,7	5,8	5,9	6,3	7,2	...
Polonia / Польша / Poland	46,6	49,6	52,3	50	53,6	54,3	...
Portugalia / Португалия / Portugal	...	2,1	2,3	2,4	2,6	2,6	...
Regatul Unit	18,5	18,7	22,6	22,3	27,4	26,4	...
Соединенное Королевство							
United Kingdom							
Republica Cehă	...	15,9	15,1	14,9	15,8	16,3	...
Чешская Республика							
Czech Republic							
Republica Coreea	10,8	11,1	...	10,1	10,6	10,9	...
Республика Корея							
Republic of Korea							
Republica Moldova	2,7	3,0	3,0	3,1	3,7	3,1	2,9
Республика Молдова							
Republic of Moldova							
România / Румыния / Romania	15,2	15,0	17,0	17,0	15,8	15,8	...
Rusia / Россия / Russia	1510	1669	1802	1858	1951	2090	2116
S.U.A. / США / USA	2344	2341	2459	2531	2705	2820	...
Slovakia / Словакия / Slovakia	...	10,1	9,7	9,5	10,0	9,5	...
Slovenia / Словения / Slovenia	...	3,0	3,1	3,2	3,4	3,6	...
Spania / Испания / Spain	...	11,7	11,4	11,1	11,1	...	...
Suedia / Швеция / Sweden	19,2	20,1	20,9	21,7	22,3	23,3	...
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	1,1	1,1	1,1	1,1	1,2	1,3	1,3
Turcia / Турция / Turkey	7,2	8,6	9,3	9,1	9,5	9,8	...
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	7,5	8,6	8,6	9,7	11,9	11,0	11,6
Ucraina / Украина / Ukraine	193,1	225,3	234,0	224,0	240,8	262,5	257,0
Ungaria / Венгрия / Hungary	7,8	7,6	8,8	9,1	10,2	10,0	...
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	18,4	18,0	18,0	18,1	19,3	21,6	23,4

24.30. PARCURSUL PASAGERILOR CU TRANSPORTUL FEROVIIAR

ПАСАЖИРООБОРОТ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА

TURNOVER OF PASSENGERS BY RAILWAY TRANSPORT

miliarde pasageri-kilometri / миллиардов пассажиро-километров / billion passenger-kilometers

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Armenia / Армения / Armenia	0,05	0,04	0,03	0,03	0,03	0,02	0,03
Austria / Австрия / Austria	8,8	8,7	8,7	9,1	9,3	9,5	...
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,0
Belarus / Беларусь / Belarus	14,3	13,3	13,9	10,4	10,0	9,4	8,2
Belgia / Бельгия / Belgium	8,3	8,3	8,7	9,2	9,6	9,9	10,1
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	2,6	2,5	2,4	2,4	2,4	2,4	2,3
China / Китай / China	497	479	571	606	662	722	...
Croatia / Хорватия / Croatia	...	...	1,2	1,2	1,3	1,6	...
Danemarca / Дания / Denmark	5,7	5,8	5,9	6,0	6,1	6,2	6,1
Estonia / Эстония / Estonia	...	...	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3
Finlanda / Финляндия / Finland	3,3	3,3	3,4	3,5	3,6	3,8	...
Franța / Франция / France	73,2	71,9	74,3	76,5	78,8	80,3	...
Georgia / Грузия / Georgia	0,4	0,4	0,6	0,7	0,8	0,8	0,7
Germania / Германия / Germany	71,4	71,3	72,6	74,9	78,7	79,1	85,6
Grecia / Греция / Greece	...	...	1,7	1,9	1,8	1,9	1,7
India / Индия / India	515	533	541	576	616	695	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	...	...	1,6	1,8	1,9	2,0	2,0
Italia / Италия / Italy	49,3	48,7	49,3	50,5	50,8	49,6	...
Japonia / Япония / Japan	382	385	385	391	396	...	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	10,4	10,7	11,8	12,1	13,7	14,6	14,7
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	0,04	0,05	0,05	0,05	0,06	0,06	0,09
Letonia / Латвия / Latvia	...	...	0,8	0,9	1,0	...	...
Lituania / Литва / Lithuania	0,5	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	...
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	...	...	0,3	0,3	0,3	...	...
Mexic / Мексика / Mexico	0,1	0,1	...	0,1	0,1	0,1	...
Norvegia / Норвегия / Norway	2,5	2,4	2,6	2,7	2,8	2,9	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	14,3	13,8	14,5	15,2	15,9	16,3	...
Polonia / Польша / Poland	20,7	19,6	18,7	18,2	18,2	19,5	20,4
Portugalia / Португалия / Portugal	...	...	3,7	3,8	3,9	...	...
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	39,9	41,2	43,3	44,4	47,0	50,1	...
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	...	...	6,6	6,7	6,9	6,9	6,8
Republica Coreea Республика Корея Republic of Korea	28,7	28,4	...	31,0	31,4	31,6	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	0,4	0,4	0,3	0,4	0,5	0,5	0,5
România / Румыния / Romania	8,5	8,5	8,6	8,0	8,1	7,5	...
Rusia / Россия / Russia	152,9	157,6	164,3	172,2	177,6	173,4	175,9
S.U.A. / США / USA	22	22	23	23	24	...	...
Slovakia / Словакия / Slovakia	...	...	2,2	2,2	2,2	2,2	...
Slovenia / Словения / Slovenia	...	...	0,7	0,7	0,7	...	...
Spania / Испания / Spain	...	...	20,3	21,2	22,3	20,0	22,1
Suedia / Швеция / Sweden	9,0	9,1	8,9	8,9	9,6	10,3	...
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	0,04	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,06
Turcia / Турция / Turkey	5	6	5	5	5	6	...
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	1	1	1	1	1	2	2
Ucraina / Украина / Ukraine	51	53	52	53	53	53	53
Ungaria / Венгрия / Hungary	11	10	11	10	10	9	...
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	2	2	2	2	2	2	3

24.31. EXPORT ȘI IMPORT
ЭКСПОРТ И ИМПОРТ
EXPORTS AND IMPORTS

miliarde dolari SUA / миллиардов долларов США / billion USD

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
<i>Argentina / Аргентина / Argentina</i>							
Export / Экспорт / Exports	25,7	29,6	34,5	40,1	46,6	55,8	76,1
Import / Импорт / Imports	9,0	13,8	22,3	28,7	34,2	44,7	57,4
Sold / Сальдо / Balance	16,7	15,7	12,1	11,4	12,4	11,1	18,7
<i>Armenia / Армения / Armenia</i>							
Export / Экспорт / Exports	0,5	0,7	0,7	1,0	1,0	1,2	1,1
Import / Импорт / Imports	1,0	1,3	1,4	1,8	2,2	3,3	4,4
Sold / Сальдо / Balance	-0,5	-0,6	-0,7	-0,8	-1,1	-2,1	-3,3
<i>Australia / Австралия / Australia</i>							
Export / Экспорт / Exports	65,0	71,5	86,4	105,8	123,3	141,1	187,2
Import / Импорт / Imports	72,7	89,1	109,4	125,3	139,3	165,4	200,6
Sold / Сальдо / Balance	-7,7	-17,5	-23,0	-19,4	-16,0	-24,2	-13,3
<i>Austria / Австрия / Austria</i>							
Export / Экспорт / Exports	70,9	87,6	109,0	117,7	134,2	156,7	174,0
Import / Импорт / Imports	72,9	88,3	108,9	120,0	134,3	156,1	172,8
Sold / Сальдо / Balance	-2,0	-0,7	0,1	-2,2	-0,2	0,5	1,1
<i>Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan</i>							
Export / Экспорт / Exports	2,2	2,6	3,6	4,3	6,4	6,1	47,8
Import / Импорт / Imports	1,7	2,6	3,5	4,2	5,3	5,7	7,2
Sold / Сальдо / Balance	0,5	0,0	0,1	0,1	1,1	0,4	40,6
<i>Belarus / Беларусь / Belarus</i>							
Export / Экспорт / Exports	8,0	9,9	13,8	16,0	19,7	24,3	32,9
Import / Импорт / Imports	9,1	11,6	16,5	16,7	22,4	28,7	39,5
Sold / Сальдо / Balance	-1,1	-1,7	-2,7	-0,7	-2,7	-4,4	-6,6
<i>Belgium / Бельгия / Belgium</i>							
Export / Экспорт / Exports	215,9	255,5	306,5	335,9	366,9	432,3	477,3
Import / Импорт / Imports	198,1	234,8	285,5	318,8	351,9	413,6	470,8
Sold / Сальдо / Balance	17,8	20,7	21,0	17,1	15,0	18,7	6,5
<i>Brazilia / Бразилия / Brazil</i>							
Export / Экспорт / Exports	60,4	73,1	96,5	118,3	137,8	160,6	197,9
Import / Импорт / Imports	49,6	50,7	66,0	77,6	95,9	126,6	182,6
Sold / Сальдо / Balance	10,8	22,4	30,5	40,7	42,0	34,1	15,4
<i>Bulgaria / Болгария / Bulgaria</i>							
Export / Экспорт / Exports	5,7	7,5	9,9	11,7	15,1	18,6	22,6
Import / Импорт / Imports	8,0	10,9	14,5	18,2	23,1	30,1	37,4
Sold / Сальдо / Balance	-2,2	-3,4	-4,5	-6,5	-8,1	-11,5	-14,8
<i>Canada / Канада / Canada</i>							
Export / Экспорт / Exports	252,4	272,7	304,5	359,4	389,5	416,4	452,2
Import / Импорт / Imports	222,0	239,1	273,1	323,4	349,0	379,8	407,2
Sold / Сальдо / Balance	30,4	33,6	31,4	36,1	40,6	36,6	45,0
<i>China / Китай / China</i>							
Export / Экспорт / Exports	325,6	437,9	593,4	762,0	969,4	1217,8	1428,7
Import / Импорт / Imports	295,2	413,1	560,7	660,0	791,6	956,3	1131,6
Sold / Сальдо / Balance	30,4	24,8	32,8	102,0	177,8	261,5	297,0
<i>Danemarca / Дания / Denmark</i>							
Export / Экспорт / Exports	56,3	65,3	75,8	83,6	91,7	102,9	115,8
Import / Импорт / Imports	48,9	56,2	66,6	74,3	85,1	98,9	111,3
Sold / Сальдо / Balance	7,4	9,1	9,3	9,3	6,6	4,0	4,5
<i>Finlanda / Финляндия / Finland</i>							
Export / Экспорт / Exports	44,7	52,5	60,7	65,2	77,3	89,8	96,8
Import / Импорт / Imports	33,6	41,6	50,1	58,5	69,4	81,6	91,7
Sold / Сальдо / Balance	11,0	10,9	10,7	6,8	7,8	8,2	5,1

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
<i>Franța / Франция / France</i>							
Export / Экспорт / Exports	311,8	365,6	424,3	444,3	489,8	546,4	596,1
Import / Импорт / Imports	312,1	370,6	442,7	485,5	538,3	615,5	697,0
Sold / Сальдо / Balance	-0,3	-5,0	-18,4	-41,1	-48,5	-69,1	-100,9
<i>Georgia / Грузия / Georgia</i>							
Export / Экспорт / Exports	0,3	0,5	0,6	0,9	1,0	1,2	1,5
Import / Импорт / Imports	0,8	1,1	1,8	2,5	3,7	5,2	6,1
Sold / Сальдо / Balance	-0,5	-0,6	-1,2	-1,6	-2,7	-4,0	-4,6
<i>Germania / Германия / Germany</i>							
Export / Экспорт / Exports	615,7	751,5	911,9	977,9	1125,9	1329,1	1467,2
Import / Импорт / Imports	490,2	604,7	718,3	777,5	919,2	1059,6	1205,5
Sold / Сальдо / Balance	125,5	147,1	193,6	200,4	206,7	269,4	261,7
<i>India / Индия / India</i>							
Export / Экспорт / Exports	49,2	57,1	71,8	99,6	120,9	145,4	175,5
Import / Импорт / Imports	56,5	71,2	94,1	142,9	175,2	215,5	276,4
Sold / Сальдо / Balance	-7,3	-14,2	-22,3	-43,2	-54,4	-70,1	-100,9
<i>Italia / Италия / Italy</i>							
Export / Экспорт / Exports	254,2	299,5	353,8	373,5	416,1	499,9	549,0
Import / Импорт / Imports	246,6	297,4	354,8	385,5	440,8	509,9	558,5
Sold / Сальдо / Balance	7,6	2,1	-1,0	-12,0	-24,6	-10,0	-9,6
<i>Japonia / Япония / Japan</i>							
Export / Экспорт / Exports	416,7	472,0	565,7	595,0	649,9	709,7	786,4
Import / Импорт / Imports	337,2	383,1	454,6	515,0	579,6	619,8	762,6
Sold / Сальдо / Balance	79,5	88,9	111,2	80,0	70,3	89,8	23,9
<i>Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan</i>							
Export / Экспорт / Exports	9,7	12,9	20,1	27,8	38,3	47,8	71,2
Import / Импорт / Imports	6,6	8,4	12,8	17,4	23,7	32,8	37,9
Sold / Сальдо / Balance	3,1	4,5	7,3	10,4	14,6	15,0	33,3
<i>Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan</i>							
Export / Экспорт / Exports	0,5	0,6	0,7	0,7	0,8	1,1	1,6
Import / Импорт / Imports	0,6	0,7	0,9	1,1	1,7	2,4	4,1
Sold / Сальдо / Balance	-0,1	-0,1	-0,2	-0,4	-0,9	-1,3	-2,5
<i>Lituania / Литва / Lithuania</i>							
Export / Экспорт / Exports	5,2	7,0	9,3	11,8	14,2	17,2	23,8
Import / Импорт / Imports	7,5	9,7	12,3	15,5	19,4	24,2	31,1
Sold / Сальдо / Balance	-2,3	-2,7	-3,0	-3,7	-5,3	-7,1	-7,4
<i>Mexic / Мексика / Mexico</i>							
Export / Экспорт / Exports	160,7	165,4	189,1	213,9	250,4	272,1	291,8
Import / Импорт / Imports	168,7	170,5	197,3	221,4	256,1	283,3	310,6
Sold / Сальдо / Balance	-8,0	-5,1	-8,3	-7,5	-5,7	-11,2	-18,7
<i>Norvegia / Норвегия / Norway</i>							
Export / Экспорт / Exports	59,6	67,1	81,7	101,9	120,5	138,0	165,3
Import / Импорт / Imports	34,9	39,3	48,1	54,8	63,3	79,8	87,9
Sold / Сальдо / Balance	24,7	27,8	33,6	47,1	57,2	58,2	77,4
<i>Olanda / Нидерланды / Netherlands</i>							
Export / Экспорт / Exports	221,4	258,9	317,9	349,8	399,7	476,8	541,4
Import / Импорт / Imports	193,7	233,1	283,7	310,6	357,9	421,4	489,2
Sold / Сальдо / Balance	27,7	25,8	34,2	39,2	41,8	55,4	52,3
<i>Polonia / Польша / Poland</i>							
Export / Экспорт / Exports	41,0	53,7	74,8	89,2	110,9	138,8	168,7
Import / Импорт / Imports	55,1	68,2	89,1	100,8	127,3	162,4	205,0
Sold / Сальдо / Balance	-14,1	-14,5	-14,3	-11,5	-16,3	-23,6	-36,2

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Regatul Unit <i>Соединенное Королевство</i> <i>United Kingdom</i>							
Export / Экспорт / Exports	276,3	304,3	341,6	371,4	428,4	432,3	...
Import / Импорт / Imports	335,5	380,8	451,7	483,1	547,5	615,0	...
Sold / Сальдо / Balance	-59,1	-76,6	-110,1	-111,7	-119,2	-182,8	...
Republica Coreea <i>Республика Корея</i> <i>Republic of Korea</i>							
Export / Экспорт / Exports	162,5	193,8	253,8	284,4	325,5	371,6	422,0
Import / Импорт / Imports	152,1	178,8	224,5	261,2	309,4	356,6	435,3
Sold / Сальдо / Balance	10,3	15,0	29,4	23,2	16,1	14,9	-13,3
Republica Moldova <i>Республика Молдова</i> <i>Republic of Moldova</i>							
Export / Экспорт / Exports	0,6	0,8	1,0	1,1	1,1	1,3	1,6
Import / Импорт / Imports	1,0	1,4	1,8	2,3	2,7	3,7	4,9
Sold / Сальдо / Balance	-0,4	-0,6	-0,8	-1,2	-1,6	-2,3	-3,3
România / Румыния / Romania							
Export / Экспорт / Exports	13,9	17,6	23,5	27,7	32,3	40,0	49,4
Import / Импорт / Imports	17,9	24,0	32,7	40,5	51,1	69,6	82,5
Sold / Сальдо / Balance	-4,0	-6,4	-9,2	-12,7	-18,8	-29,6	-33,1
Rusia / Россия / Russia							
Export / Экспорт / Exports	106,7	133,7	181,6	241,5	301,2	352,6	467,9
Import / Импорт / Imports	46,2	57,3	75,6	98,7	137,8	199,7	267,0
Sold / Сальдо / Balance	60,5	76,3	106,0	142,7	163,4	152,9	200,9
S.U.A. / США / USA							
Export / Экспорт / Exports	693,1	724,8	818,5	907,2	1038,3	1163,0	1301,1
Import / Импорт / Imports	1200,2	1303,1	1525,7	1732,4	1919,4	2017,3	2166,0
Sold / Сальдо / Balance	-507,1	-578,3	-707,2	-825,2	-881,2	-854,4	-864,9
Suedia / Швеция / Sweden							
Export / Экспорт / Exports	81,4	102,4	123,2	130,2	147,2	166,9	183,1
Import / Импорт / Imports	66,4	84,2	100,4	111,3	126,6	148,7	165,1
Sold / Сальдо / Balance	15,0	18,2	22,8	18,9	20,6	18,2	18,0
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan							
Export / Экспорт / Exports	0,7	0,8	0,9	0,9	1,4	1,5	1,4
Import / Импорт / Imports	0,7	0,9	1,2	1,3	1,7	2,6	3,3
Sold / Сальдо / Balance	0,0	-0,1	-0,3	-0,4	-0,3	-1,1	-1,9
Turcia / Турция / Turkey							
Export / Экспорт / Exports	34,6	46,6	61,7	71,9	81,9	106,9	132,0
Import / Импорт / Imports	49,7	65,6	96,4	99,0	133,6	168,5	201,8
Sold / Сальдо / Balance	-15,1	-19,1	-34,7	-27,1	-51,7	-61,7	-69,8
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan							
Export / Экспорт / Exports	2,9	3,6	...	...	...	...	...
Import / Импорт / Imports	2,1	2,5	...	...	...	...	...
Sold / Сальдо / Balance	0,8	1,1	...	...	...	...	...
Ucraina / Украина / Ukraine							
Export / Экспорт / Exports	18,0	23,1	32,7	34,2	38,4	49,3	67,0
Import / Импорт / Imports	17,0	23,0	29,0	36,1	45,0	60,6	85,5
Sold / Сальдо / Balance	1,0	0,1	3,7	-1,9	-6,6	-11,3	-18,5
Ungaria / Венгрия / Hungary							
Export / Экспорт / Exports	34,5	42,5	54,9	62,2	74,2	93,4	107,5
Import / Импорт / Imports	37,8	47,6	59,6	65,8	77,2	94,4	106,4
Sold / Сальдо / Balance	-3,3	-5,1	-4,7	-3,6	-3,0	-1,0	1,1

